ORIGENES CONTRA CELSUM LIBRI VIII

SUPPLEMENTS TO

VIGILIAE CHRISTIANAE

Formerly Philosophia Patrum

TEXTS AND STUDIES OF EARLY CHRISTIAN LIFE AND LANGUAGE

EDITORS

J. DEN BOEFT — R. VAN DEN BROEK — W.L. PETERSEN D.T. RUNIA — J.C.M. VAN WINDEN

VOLUME LIV



ORIGENES CONTRA CELSUM LIBRI VIII

EDIDIT

M. MARCOVICH



BRILL LEIDEN · BOSTON · KÖLN 2001 This book is printed on acid-free paper.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Origen.

Contra Celsum: libri VIII / Origenis; edidit M. Marcovich.

cm. — (Vigiliae Christianae supplement; v. 54)

In Greek; editorial matter in English.

Includes bibliographical references (p.) and indexes.

ISBN 9004119760 (alk. paper)

1. Celsus, Platonic philosopher, fl. 180. I. Marcovich, Miroslav. II. Title. III. Supplements to Vigiliae Christianae; v. 54.

BR65.O55 G8 2001

239'.4—dc21

2001043174

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Origenes:

[Contra Celsum libri VIII] Origenis Contra Celsum libri VIII / ed. M.

Marcovich. - Leiden; Boston; Köln: Brill, 2001 (Supplements to Vigiliae Christianae : Vol. 54)

Einheitssacht.: Contra Celsum <engl.>

ISBN 90--04-11976--0

ISSN 0920-623X ISBN 90 04 11976 0

© Copyright 2001 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from the publisher.

> Authorization to photocopy items for internal or personal use is granted by Brill provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910 Danvers MA 01923, USA. Fees are subject to change.

> > PRINTED IN THE NETHERLANDS

PARENTIBUS PIIS

S

TABLE OF CONTENTS

Prefac	e	IX
Select	Bibliography	XVI
Abbre	viations	XXV
Contro	a Celsum	
Prooei	nium	1
Book	I	
Book	II	75
	III	
	ĪV	
	V	
	VI	
	VII	
	VIII	
Index	locorum	597
Index	nominum	625

PREFACE

Most probably Origen's giant treatise *Contra Celsum* was composed circa A.D. 248 (cf. Eusebius *H.E.* 6.36.2). The expression of the treatise is not straightforward: Origen is fond of embarking on endless sentences interrupted by digressions, to the extent that too often his train of thought is difficult to follow. No wonder then that later scholars and scribes had misunderstood his text. The result is that the text of the treatise as transmitted is heavily corrupt, lacunose and interpolated.

The direct tradition of *Contra Celsum* consists of a single manuscript—the *Vaticanus graecus* 386 of the XIIIth century. The indirect tradition is represented, first, by an anthology of passages from Origen's works, composed in the IVth century by St Basil and St Gregory Nazianzen and called *Philocalia*, and, second, by the excerpts from Books I and II of *Contra Celsum* preserved in the Cairo papyrus N° 88747 (found in 1941 in Tura near Cairo) from the beginning of the VIIth century.

The transmission of both *Contra Celsum* and *Philocalia* was thoroughly explored by Paul Koetschau (Leipzig, 1899), the transmission of *Philocalia* by J. Armitage Robinson (Cambridge, 1893), while Jean Scherer has provided an exemplary edition of the Tura papyrus (Cairo, 1956).

Codex Vaticanus graecus 386 (= A). Bombycinus, 30.5 x 21.5 cm, fol. 216, saec. XIII. The Contra Celsum is on fol. $13^{\rm r}$ - $216^{\rm v}$. 33 lines per page. Copied by two scribes (fol. $13^{\rm r}$ - $141^{\rm r}$ and $215^{\rm r}$ - $216^{\rm v}$ versus everything else).

Obviously the scribes copied from a poor exemplar, full of gross scribal errors and omissions. When they finished their job they got hold of a much better exemplar, collated it with the text they just copied, and meticulously introduced (in the marginal and supralinear space) the corrections and additions from the second exemplar (cf. Scherer 57). Although both scribes were engaged in this enterprise the lion's share belongs to the first one. This corrected text of $\bf A$, copied by the first hands and marked by Koetschau as $\bf A^1$, is (as a rule) the best extant text of *Contra Celsum*. The input of the later correctors is less significant: $\bf A^2$ (XIVth century, but before 1339, when $\bf P$ was copied from $\bf A$), $\bf A^3$ (ca. 1400) and $\bf A^4$ (by Gennadius, patriarch of Constantinople, 1454–1456, end of the XVth century).

Both Koetschau and Robinson² have recognized that **A** is the only independent representative of the direct tradition, all the rest of the extant manuscripts being direct or indirect apographs of **A**. Koetschau (1889, 6-63) described 15 of them comprising Books I-VIII. The most important six are:

P Parisinus suppl. gr. 616, membranaceus, 29 x 21.5 cm, fol. 367, copied by the monk Luke in 1339 (f. 367^v). The *Contra Celsum*: fol. 20^r-344^v; 27 lines per page.

As G. Mercati, Bessarione 24 (1920) 125-133 and 26 (1922) 140, was able to establish. Koetschau identified A⁴ with Bessarion.

Robinson was the first one to do so: Journal of Philology 18 (1890) 288–296.

X Preface

- M Venetus Marcianus 45, chartaceus, 30 x 20 cm, fol. 338, saec. XIV exeuntis. Codex Bessarionis. The *Contra Celsum*: fol. 6^r–311^r.
- V Venetus Marcianus 44, chartaceus, 41 x 29 cm, fol. 224, saec. XV. Codex Bessarionis. The *Contra Celsum*: fol. 14^r 234^v.
- **Reg** Parisinus graecus 945 Regius, chartaceus, 21 x 14.5 cm, fol. 326, saec. XIV exeuntis. The *Contra Celsum*: fol. 48^r–314^v. An apograph of **P**.
- **Bas** Basileensis A III 9, chartaceus, fol. 472, saec. XVI. The *Contra Celsum*: fol. $144^{r} 452^{r}$. Another apograph of **P**.
- Iol Parisinus suppl. gr. 293 (Iolianus = belonging to Claude Joly in 1666), chartaceus, fol. 304, 34.5 x 24 cm, saec. XVI exeuntis. The Contra Celsum: fol. 1^r 304^r.

Philocalia. Excerpts from Contra Celsum Books I-VII included in this anthology by St Basil and St Gregory (in the IVth century) amount to 14% of the entire treatise. They are distributed as follows:

Contra Celsum	Philocalia	ed. Robinson
1.2	15.3	p. 72
1.9–11	18.1–3	[*] 96–99
1.12–13	18.6–7	100–103
1.19	18.4	99–100
1.20	18.5	100
1.24–25	17.1–2	89–93
1.42	15.15	82–83
1.62–63	18.8–9	103–105
1.63	15.16	83
1.63–65	18.9–11	105.25–107
1.65	18.14	108–109
1.66	18.12–13	107–108
2.15	15.17	83
2.20	23.12–13	199–201
3.12–13	16.1–2	86–88
3.38-42	19.1–5	121–124
3.44–49	18.15–20	109–115.1
3.49-51	18.20–22	115.5–117
3.52-54	18.23–24	117–119
3.72 ad finem	18.20	115.1–5
3.73–74	18.25–26	119.28-120
4.48	17.6	95
4.73–76	20.1–4	125–128
4.78–99	20.5–26	128–151
5.25-28	22.1–4	177–180

Preface XI

Contra Celsum	Philocalia	ed. Robinson
5.28–32	22.6–11	182–187
5.35	22.5	181
5.45–46	17.3–5	93–95
5.61	16.3	88
5.63	16.4	88–89
6.1–2	15.1–2	70–71
6.2–5	15.4–7	72–76
6.75–77	15.12–14	79–82
6.77	15.18	83–84
6.77	15.20	86
7.46	15.5	73.2–5
7.58–61	15.8–11	76–79

The *Philocalia* was first published by Jean Tarin (Paris, 1619; 1624²; 1629³). Its first critical edition is by J. Armitage Robinson (Cambridge, 1893), based on a thorough investigation of the numerous extant manuscripts. Back in 1887 Robinson was able to collate the oldest manuscript (Xth century) in the monastery of St John at Patmos. In his turn, Koetschau (1889) described 50 manuscripts of the *Philocalia*, using six of them in his edition of *Contra Celsum* (1899). In his apparatus Robinson records only a selection of the readings of the manuscripts, while Koetschau offers full evidence.

Robinson (see Table on pp. XXVI–XXVII of his edition) and Koetschau (see *Stammbaum* at the end of his *Textüberlieferung*) concur in believing that all extant manuscripts of *Philocalia* derive from an archetype of the VIIth century (= Φ). The most important of them are:

- Pat Patmius 270, membranaceus, fol. 435, 21.5 x 15.5 cm, saec. X exeuntis. *Philocalia*: fol. 1^r 185^r; 29 lines per page.
- Wenetus Marcianus 47, membranaceus, fol. 156, 26 x 20 cm, saec. XI. *Philocalia*: fol. 1^r 156^v; 31–33 lines per page.
- C Parisinus suppl. gr. 615, membranaceus, fol. 204, 27.5 x 19.5 cm, saec. XIII. *Philocalia*: fol. 11^r 198^r; 24 lines per page (in two columns).
- **D** Venetus Marcianus 122, bombycinus, fol. 377, 29 x 21 cm, copied in 1343. *Philocalia*: fol. 289^r 377^v; 30 lines per page.
- E Venetus Marcianus 48, chartaceus, fol. 220, 30 x 21 cm, saec. XIV. *Philocalia*: fol. 1^r 216^r; 23–25 lines per page. Codex Bessarionis.
- H Parisinus gr. 456 Regius, bombycinus, fol. 250, 29 x 20 cm, copied in 1426. *Philocalia*: fol. 2^r x 96^v; 36 lines per page.

As was to expect, Φ often displays readings different from those of A. Scholars are divided in the matter of preference to be given to A or Φ . Of course,

XII Preface

an editor must keep his options open, but I am inclined to side with Robinson (p. XXIX f.) and Koetschau in judging A^1 to be, as a rule, a better witness than Φ . I think the opposite opinion—advocated by P. Wendland (1899), E. Preuschen (1899), Fr. A. Winter (1903–1904) and O. Stählin (1906)—belongs to history.

The Tura Papyrus (beginning of the VIIth century). I rely on the meticulous edition of the papyrus Cairo No 88747 provided by Jean Scherer (Cairo, 1956). The papyrus is in the form of a codex (36.5 x 27.5 cm) consisting of four quaternions (with an average of 30–32 lines per page). Pages 1–59 comprise excerpts from Contra Celsum Book I (a total of 46% of its text) and Book II (with 30% of its text excerpted). The excerptor and the copyist is the same person.

Sometimes the excerptor takes liberties with the model he is copying from: he either abridges or sums up its text, as can be seen from these examples:

Contra Celsum

Papyrus (ed. Scherer)

Prooem. 6 Τοῦτο δὲ τὸ προοίμιον μετὰ τὸ ὑπαγορεῦσαι πάντα τὰ μέχρι τῆς παρὰ Κέλσῳ τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσωποποιίας ἔδοξεν ἡμῖν προτάξαι τῆς ἀρχῆς.

p. 62.21 ἔδοξεν ἡμῖν τοῦτο τὸ προοίμ[ιον μετὰ τὸ ὑπα] γορ[εῦσ] αι πάντα προτάξαι τῆς ἀρχῆς.

1.23 Έξης τούτοις φησὶν ὁ Κέλσος ὅτι τῷ ἡγησαμένω σφῶν ἑπόμενοι Μωϋσεῖ αἰπόλοι καὶ ποιμένες, ἀγροίκοις ἀπάταις ψυχαγωγηθέντες ἕνα ἐνόμισαν εἶναι θεόν.

ρ. 70.12 Κέλσος · αἰπόλοι καὶ ποιμένες ἑπόμενοι Μωϋσεῖ ἕνα ἐνόμισαν θεόν.

1.71 Εἶτά φησι λοιδορούμενος τῷ Ἰησοῦ ὁ διὰ τὴν ἀσέβειαν καὶ τὰ μοχθηρὰ δόγματα, ἵν' οὕτως εἴπω, θεομισὴς ὅτι ταῦτα θεομισοῦς ἦν τινος καὶ μοχθηροῦ γόητος.

ρ. 102.11 Κέλσος · διὰ τὰ μοχθηρὰ δόγματα Ἰησοῦς θεομισής.

The excerptor himself admits to his procedure when he first writes down an abridged text, then changes his mind and brings the full text at the end of Book I. So on Pap. p. 12 he offers only a heavily abridged text of *Contra Celsum* 1.31–33 (pp. 31.15–34.14), but at the end of the book (Pap. pp. 30–31 = pp. 76.1–79.10 Scherer) he brings the complete text. The same is repeated with *C.C.* 1.54–55 (pp. 54.5–55.25): the abridged text is on Pap. 22, the full text is on Pap. pp. 32–34 (= pp. 91.9–93.23 Sch.)

As for the different readings, the Papyrus agrees with Φ against A in 19 instances, but it agrees with A against Φ in 32 cases. Moreover, it agrees with

Preface XIII

A against A^1 18 times, but its agreement with A^1 against A is much more frequent. This fact seems to strongly support Scherer's hypothesis that A^1 used a different manuscript when correcting A ("Mais un fait nous paraît dès maintenant infinitement probable: c' est que A^1 a disposé d' un manuscrit indépendant ...," p. 57).

In conclusion, the Tura Papyrus is an invaluable witness, displaying a closer affinity to $\bf A$ and $\bf A^1$ than to $\bf \Phi$. This seems to be supported by the fact that both $\bf A^1$ and Papyrus have the same addition to the *subscriptio* to Book I: μετεβλήθη καὶ ἀντεβλήθη ἐξ ἀντιγράφων τῶν αὐτοῦ ἀριγένους βιβλίων.

Editions and versions. The editio princeps of Contra Celsum appeared in Augsburg, 1605, as prepared by David Hoeschel, accompanied by a Latin translation by Siegmund Ghelen (1497–1554) and by Hoeschel's Notes. William Spencer's edition (along with Philocalia), Cambridge, 1658, is a reprint of Hoeschel's edition with Spencer's Notes appended. In 1700 a French translation of Contra Celsum appeared in Amsterdam, made by Élie Bouhéreau. It is notable for Bouhéreau's brilliant emendations (Notes, pp. 365–452).

The most authoritative edition of *Contra Celsum*, however, had become the one prepared by Charles Delarue (1643–1725) in his *Origenis opera omnia*, vol. I, Paris, 1733, pp. 315–799. In his Preface he claims to have collated eight manuscripts, **A** being one of them. But in his edition he made reference to **A** only occasionally, and was far from recognizing **A** as the only source of all extant manuscripts. He also divided *Contra Celsum* in long chapters of uneven length (while sometimes attesting to his misunderstanding of the text). The edition is followed by a fresh Latin translation by Vincent Thuillier and by a valuable reprint of Bouhéreau's *Notes*. Delarue's edition was reprinted by Migne (*P.G.* 11, Paris, 1857, cols. 637–1632).

However, the pioneering work on the transmission of Contra Celsum belongs to Paul Koetschau (Die Textüberlieferung der Bücher des Origenes gegen Celsus, T.U. 6, Leipzig, 1889). He meticulously collated A in Rome (in 1888 and 1891) for Books I-III, while Karl Johannes Neumann (in 1891) did the same for Books IV-VIII. Their recording of the evidence is impeccable. In 1899 Koetschau published the first critical edition of Contra Celsum (G.C.S., Leipzig). But no sooner had his edition appeared than it was violently attacked by Paul Wendland for many reasons, the most important of them being the preference given by Koetschau to A^1 over Φ . Koetschau defended his edition and Wendland rebutted. In the end, although Wendland's criticisms did not carry the day, nevertheless twenty-five years later, when translating Contra Celsum into German, Koetschau was forced to change the text of his edition in some

³ Göttingische gelehrte Anzeigen 1899, 276–304.

⁴ Kritische Bemerkungen zu meiner Ausgabe von Origenes ..., Leipzig, 1899.

⁵ G.G.A. 1899, 613–622.

Des Origenes acht Bücher gegen Celsus, aus dem Griechisch übersetzt von Paul Koetschau (Bibliothek der Kirchenväter 52–53), München, 1926–1927.

XIV Preface

420 places, thus tacitly admitting that in 1899 he was not attentive enough. However, his edition remains fundamental.

In 1953 Henry Chadwick's now classic English translation of *Contra Celsum* appeared at Cambridge (reprinted in 1965 and 1980). Chadwick successfully converted Origen's σκοτεινή ἔκφρασις into a clear and readable English. But the strength of his translation is in countless learned remarks reflecting a wide-range scholarship.

Chadwick could not make use of the Tura Papyrus (published by Scherer in 1956). The first editor to do so was Marcel Borret: *Origène, Contre Celse*, vols. I–V, Paris, 1967–1969 and 1976 (Sources chrétiennes 132, 136, 147, 150 and 227). While building on Koetschau's solid foundation, Borret was able to incorporate all previous scholarship on Origen's treatise and to produce a remarkable critical edition, with a facing French translation and with copious notes. Although the edition displays a strong dependence on Chadwick's interpretation and notes, and in spite of countless small errors and omissions, 7 this is the best extant edition of *Contra Celsum*.

The question is now: After the monumental works of Koetschau and Borret why was a new edition of $Contra\ Celsum$ necessary? My answer is: Neither Koetschau nor Borret was sensitive enough to "old scribal errors and gaps," i.e. those preceding the evidenece of \mathbf{A} , \mathbf{A}^1 , $\mathbf{\Phi}$ and the Tura Papyrus. It is to these errors that the present edition primarily addresses itself. Accordingly, the emendations introduced by me are legion. In so doing I am only following the steps of Élie Bouhéreau (1700), who has contributed to the restoring of Origen's original text more than any other modern scholar. As a result, under the circumstances, the reader is now presented with a reasonably reliable text. While relying on Koetschau's remarkable preliminary work, I have given preference to a reading of \mathbf{A}^1 over $\mathbf{\Phi}$ or the Papyrus whenever in doubt. And I have paid special attention to the sense of Origen's argument and expression. Many textual gaps and corruptions remain undetected: $sed\ vita\ brevis,\ ars\ longa$.

One last remark on Celsus. This obscure Middle-Platonic philosopher of the second century wrote his vicious attack on Christianity somewhere between A.D. 177 and 180, under the title of $A\lambda\eta\theta\eta\zeta$ $\lambda\delta\gamma\sigma\zeta$. Seventy years later, when writing his rebuttal, Origen knew nothing about Celsus: he just got hold of Celsus' treatise (or rather pamphlet), and quoted it verbatim in order to refute it. Now, in modern scholarship attempts at restoring Celsus' text have mushroomed beyond belief. The most elaborate of such attempts is by Robert Bader (1940). The most comprehensive assessment of Celsus' philosophy is by Carl Andresen (1955), complemented by Borret's exhaustive survey (1976). The most comprehensive assessment of Celsus' philosophy is by Carl Andresen (1955), complemented by Borret's exhaustive survey (1976).

Some of them being pointed out by G. C. Hansen, *Gnomon* 41 (1969) 464–468. Cf. Borret, *Contre Celse*, V (1976), 523–538.

Der 'Aληθης Λόγος des Kelsos (Tübinger Beiträge zur Altertumswissenschaft
 33), Stuttgart-Berlin, 1940.

Logos und Nomos. Die Polemik des Kelsos wider das Christentum (Arbeiten zur Kirchengeschichte 30), Berlin, 1955.

¹⁰ Contre Celse V (1976), 29–198.

Preface XV

My assistants at the University of Illinois, Miss Zina Giannopoulou and Mr. Daniel Markovic, have successfully processed a difficult Greek text: my sincere gratitude to them. I am also indebted to the Editors of the Supplements to Vigiliae Christianae for including the present edition in the series.

M.M.

Urbana, Christmas 2000

SELECT BIBLIOGRAPHY

- Amand, D., Fatalisme et liberté dans l'antiquité, Louvain, 1945, 297-325.
- Andresen, C., Logos und Nomos. Die Polemik des Kelsos wider das Christentum (Arbeiten zur Kirchengeschichte 30), Berlin, 1955.
- Aubé, B., Histoire des persécutions de l'église ..., 2e éd., Paris, 1878.
- Bader, R., Der 'Αληθης Λόγος des Kelsos (Tübinger Beiträge zur Altertumswissenschaft 33), Stuttgart-Berlin, 1940.
- Bail, P., Die philosophische Fundamentierung von Celsus' Angriffen wider das Christentum, Diss. Erlangen, 1921.
- Balthasar, H. von, "Le Mystérion d' Origène," Recherches de science religieuse 26 (1936) 513-562.
- Balthasar, H. von, Origenes, Geist und Feuer, Salzburg-Leipzg, 1938.
- Bammel, E., "Die Zitate in Origenes' Schrift wider Celsus," in *Origeniana Quarta* (Innsbrucker Theol. Studien 19), Innsbruck-Wien, 1987, 2-6.
- Bardy, G., "Les traditions juives dans l' oeuvre d' Origène," Revue biblique 34 (1925) 217-252.
- Bardy, G., Origène (Les moralistes chrétiens), 2^e éd., Paris, 1931.
- Barnard, P.M., Review of Koetschau (1899), JTS 1 (1900) 455-461.
- Baumlister, Th., "Gottesglaube und Staatsauffassung; ihre Interdependenz bei Celsus und Origenes," *Theologie und Philosophie* (Freiburg) 53 (1978) 161–178.
- Bauer, W., Das Leben Jesu im Zeitalter der neutestamentlichen Apokryphen, Tübingen, 1909.
- Bauer, W., Rechtgläubigkeit und Ketzerei im ältesten Christentum (Beiträge zur historischen Theologie 10), Tübingen, 1934.
- Benz, E., "Der gekreuzigte Gerechte bei Plato, im Neuen Testament und in der alten Kirche," Abhandlungen Akademie Mainz, Geistes- u. sozialwiss. Klasse 12, Mainz, 1950.
- Berner, U., Origenes (Erträge der Forschung 147), Darmstadt, 1981.
- Bertrand, F., Mystique de Jésus chez Origène, Paris, 1951.
- Bigg, C., *The Christian Platonists of Alexandria*, Oxford, 1886, 1913² (Reprint Amsterdam, 1968).
- Boer, W. den, "Hermeneutic problems in early Christian literature," Vigiliae Christianae 1 (1947) 150–167.
- Boer, W. den, "La polémique anti-chrétienne du IIe siècle. La doctrine de vérité de Celse," *Athenaeum* 54 (1976) 300–318.
- Bordes, G., L' Apologétique d' Origène d' après le contre Celse, Thèse Paris (Cahors), 1900.
- Borret, M., "L' Écriture d' après le païen Celsus," in *Le monde grec ancien et la Bible*, ed. Claude Mondésert, Paris, 1984, 171–193.
- Bouhéreau, Élie, *Traité d' Origène contre Celse* ..., Amsterdam, 1700 [French translation]. "Notae et conjecturae ad textum Origenis Contra Celsum," pp. 365–452.
- Burke, G.T., Celsus and late second-century Christianity (Diss. Univ. of Iowa), Iowa City, 1981 [on microfilm].
- Burke, G.T., "Celsus and Justin: Carl Andresen revisited," ZNTW 76 (1985) 107-116.

- Bury, R.G., "On Origen Contra Celsum I," CR 19 (1905) 109.
- Cadiou, R., Introduction au système d' Origène, Paris, 1932.
- Caliandro, D., Il logos e l' uomo nella visione cosmica di Origene nel Contro Celso, Diss. Roma, Pontificia Univ. Lateranense, 1987.
- Cataudella, Q., "Tracce della sofistica nella polemica celso-origeniana," *Rendiconti Istituto Lombard.* 30.3 (1937) 186-201.
- Cataudella, Q., "Celso e l' epicureismo," *Annali Scuola normale superiore Pisa* 1943, 1–23.
- Chadwick, H., "Origen, Celsus, and the Stoa," JTS 48 (1947) 34-49.
- Chadwick, H., "Origen, Celsus, and the Resurrection of the Body," *Harvard Theol. Review* 41 (1948) 83-102.
- Chadwick, H., "Notes on the text of Origen, Contra Celsum," JTS N.S. 4 (1953) 215-219.
- Chadwick, H., *Origen: Contra Celsum*, translated with an introduction and notes by Henry Chadwick, Cambridge 1953; 1965; 1980.
- Chadwick, H., Review of Scherer (1956), JTS N.S. 8 (1957) 322-326.
- Chadwick, H., "The Evidence of Christianity in the Apologetic of Origen," *Studia Patristica* 2 (= TU 64), Berlin, 1957, 331–339.
- Chadwick, H., Early Christian Thought and the Classical Tradition, Oxford, 1966, 95-123.
- Colonna, A., "La tradizione del testo omerico in Origene," Bollettino del Comitato per l' ed. naz. dei classici, N.S. 17 (1969) 61-65.
- Colonna, A., Review of Borret, Origène, Contre Celse vols. 3-4 (1969), Paideia 25 (1970) 286-287.
- Colonna, A., Contro Celso di Origene [Italian translation], Classici delle religioni, La religione cattolica, Torino, Unione tipografico-editrice Torinese, 1971.
- Cornélis, H., "Les fondements cosmologiques de l' eschatologie d' Origène," RSTR 43 (1959) 32-80 et 201-247.
- Crouzel, H, Théologie de l'image de Dieu chez Origéne (Théologie 34), Paris, 1956.
- Crouzel, H., Origène et la 'connaissance mystique' (Museum Lessianum, Théologie 56), Paris-Bruges, 1961.
- Crouzel, H., Origène et la philosophie (Théologie 52), Paris, 1962.
- Crouzel, H., Bibliographie critique d' Origène (Instrumenta Patristica 8), The Hague, 1971. Supplément 1 (I.P. 8a), 1982; Supplément 2 (I.P. 8b), Turnhout, Brepols, 1996.
- Crouzel, H., "Conviction intérieure et aspects extérieurs de la religion chez Celse et Origène," *Bulletin de littérature ecclesiastique* 77 (1976) 81–98.
- Crouzel, H., "La personalité d' Origène," in *Origeniana Tertia*, Roma, 1985, 9-25.
- Crouzel, H., Origène, Paris, 1985 (English tr. Edinburgh, 1989).
- Crouzel, H., Les fins dernières selon Origène, London, 1990.
- Daniélou, J., Origène, Paris, 1948.
- Daniélou, J., "L' Unité des deux Testaments dans l' oeuvre d' Origène," Revue des science religieuse 27 (1948) 27-56.
- Daniélou, J., "Les sources juives de la doctrine des anges des nations chez Origène," Recherches de science religieuse 38 (1951) 132-137.

- Denis, M.J., De la philosophie d' Origène, Paris, 1884.
- Doerrie, H., Review of Andresen, Gnomon 29 (1957) 185-196 (= Platonica Minora, 263-274).
- Doerrie, H., "Die platonische Theologie des Kelsos in ihrer Auseinandersetzung mit der christlichen Theologie auf Grund von Origenes Contra Celsum 7.42 ff.," *Nachrichten der Akad. Göttingen*, Philol.-hist. Klasse, 1967, 2, 23–55 (= *Platonica Minora*, München, 1976, 229–262).
- Draeseke, J., "Das Johannes-evangelium bei Celsus," Neue kirchliche Zeitschrift 9 (1898) 139-155.
- Faye, E. de, *Origène, sa vie, son oeuvre, sa pensée* (Bibliothèque de l' École des hautes études: sciences religieuses, 37, 43, 44), Paris, 1923–1928.
- Feldmann, L.H., "Origen's Contra Celsum and Josephus," Vigiliae Christianae 44 (1990) 105–135.
- Festugière, A.-J., La révélation d' Hermès Trismégiste. Vol. 4: Le Dieu inconnu et la gnose, Paris, 1954.
- Früchtel, L., "Origeniana," Studien zum Neuen Testament und zur Patristik Erich Klostermann ... dargebracht, T.U. 77 (1961) 242–246.
- Funk, F.X., "Die Zeit des wahren Wortes von Celsus," in Funk, Kirchengeschichtliche Abhandlungen und Untersuchungen, II, 1899, 152-161.
- Gallagher, E.V., Divine man or magician? Celsus and Origen on Jesus (Soc. of Bibl. Lit., Diss. Series 64), Chicago (Scholars Press), 1982.
- Gillespie, T.W., "A pattern of prophetic speech in First Corinthians," *Journal of Biblical Literature* 97 (1978) 74–95 [ad c.C. 7.8–9].
- Glöckner, O., Celsi 'Αληθης Λόγος (Diss. Münster, 1923) = Lietzmanns Kleine Texte 151, Bonn, 1924.
- Glöckner, O., "Die Gottes- und Weltanschauung des Celsus," *Philologus* 82 (1927) 329–352.
- Gögler, R., Zur Theologie des biblischen Wortes bei Origenes, Düsseldorf, 1963.
- Grilli, A., "A proposito di Origene Contra Celsum VI. 64," *Elenchos* 17 (1996) 423-426.
- Gruber, G., Zωή. Wesen, Stufen und Mitteilung des wahren Lebens bei Origenes, München, 1962.
- Hansen, G. Ch., Review of Borret, *Origène Contre Celse*, vols. 1-2 (1967-1968), *Gnomon* 41 (1969) 464-468.
- Hanson, R.P.C., "The passage marked *unde?* in Robinson's *Philocalia XV.19*," in *Origeniana Secunda*, Quaderni di Vet. Christ. 15, Roma, 1980, 293–303.
- Harl, M., Origène et la fonction révélatrice du Verbe incarné (Patristica Sorbonensia 2), Paris, 1958.
- Hauck, R.J., The more divine proof: prophecy and inspiration in Celsus and Origen (Amer. Acad. of Rel., Studies 69), Atlanta, 1989.
- Hautsch, E., Die Evangelienzitate des Origenes, T.U. 34, Leipzig, 1909.
- Heine, O., "Ueber Celsus' 'Αληθής Λόγος," *Philologische Abhandlungen Martin Hertz dargebracht*, Berlin, 1888, 197–214.
- Hoffman, R.J., Celsus, On the true doctrine. A defense against the Christians [English translation], Oxford, 1987.

- Hopfner, Th., "Das Diagramm der Ophiten (c. Celsum VI. 21–34 und 38)," in *Charisteria Alois Rzach dargebracht*, Reichenberg, 1930, 86–98.
- Jordan, H., "Celsus, die älteste umfassende Kritik des Christentums," in W. Laible, Moderne Irrtümer im Spiegel der Geschichte, Leipzig, 1912, 1-31.
- Juelicher, A., Review of Koetschau (1899), Theologische Literaturzeitung 1899, coll. 599-606.
- Junod, E., "De la nécessité et de l' utilité des hérésies chrétiennes selon Origène (contre Celse III, 12-13)," in Orthodoxie et hérésie dans l'église ancienne, Paris 1993, 101-124.
- Keim, Th., Celsus' Wahres Wort, Zürich, 1873 (Reprints Aalen, 1969; München, 1984).
- Kettler, Fr. H., Der ursprüngliche Sinn der Dogmatik des Origenes, Berlin, 1966.
- Klostermann, E., "Origeniana," in Neutestamentliche Studien G. Heinrici dargebracht, Leipzig, 1914, 245-251.
- Klostermann, E., "Ueberkommene Definitionen im Werke des Origenes," ZNW 37 (1938) 54-61.
- Knox, W.L., "Origen's Conception of the Resurrection of Body," *JTS* 39 (1938) 247–248.
- Koch, H., Pronoia und Paideusis: Studien über Origenes und sein Verhältnis zum Platonismus, Berlin-Leipzig, 1932.
- Koch, H., "Origenes," in PWRE 18 (1939), coll. 1036-1059.
- Koetschau, P., "Die Gliederung des Alethes Logos des Celsus," *Jahrbb. f. protestantische Theologie* 18 (1892) 604–632.
- Koetschau, P., Die Textüberlieferung der Bücher des Origenes gegen Celsus, T.U. VI.1, Leipzig, 1889.
- Koetschau, P., Kritische Bemerkungen zu meiner Ausgabe von Origenes..., Leipzig, 1899.
- Koetschau, P., "Bibelcitate bei Origenes," Zeitschrift f. wissenschaftliche Theologie 43 (1900) 321-378.
- Koetschau, P., Des Origenes acht Bücher gegen Celsus, aus dem Griechisch übersetzt von P.K. (Bibliothek der Kirchenväter 52-53), München, 1926-1927.
- Labriolle, P. de, "Celse et Origène," Revue historique 1932, 1-44.
- Labriolle, P. de, La réaction païenne, Paris, 1934 (6e éd., 1942. Reprint 1948).
- Lanata, G., Celsus, Il discorso vero [Italian translation], (Piccola bibl. Adelphi 206), Milano, 1987.
- Lange, N.R.M. de, Origen and the Jews. Studies in Jewish-Christian relations in third-century Palestine (Oriental publications 25), Cambridge, 1976.
- Lies, L., "Vom Christentum zu Christus nach Origenes' Contra Celsum," Zs. f. kathol. Theologie 112 (1990) 150-177.
- Lieske, H., Die Theologie der Logos-Mystik bei Origenes (Beiträge zur histor. Theologie 22), Münster, 1938.
- Lods, M., "Étude sur les sources juives de la polémique de Celse contre les chrétiens," Revue d' histoire et de philosophie religieuses 21 (1941) 1-31.
- Loesche, G., "Haben die späteren neuplatonischen Polemiker gegen das Christentum das Werk des Celsus benutzt?" Zs. f. wissenschaftliche Theologie 27 (1884) 257-302.

- Lommatzsch, C.H.E., Origenis opera omnia, Contra Celsum, vols. 18-20, Berlin, 1845-1846.
- Lubac, H. de, Histoire et esprit. L' intelligence de l' Écriture d' après Origène (Théologie 16), Paris, 1950.
- MacLeod, C.W., "Origen C. Celsum VII 42," JTS 32 (1981) 447.
- Mazzucco, Cl., "Origene e la guerra giusta (Contro Celso VIII 73)," Civiltà classica e cristiana 9 (1988) 67-84.
- Miura-Stange, A., Celsus und Origenes, das Gemeinsame ihrer Weltanschauung, ZNTW Beiheft 4, Giessen, 1926.
- Mosetto, Fr., I miracoli evangelici nel dibattito tra Celso e Origene (Bibl. di sc. rel. 76), Roma, 1986.
- Mosheim, J.L., Origenes ... Acht Bücher von der Wahrheit der christlichen Religion wider den Weltweisen Celsus. J.L.M. hat sie aus dem Griechischen übersetzt und durch Anmerkungen aufgeklärt, Hamburg, 1745.
- Mueller, F.M., "Die wahre Geschicht des Celsus," Deutsche Rundschau 84 (1895) 79-97.
- Muth, J.F.S., Der Kampf des heidnischen Philosophen Celsus gegen das Christentum, Mainz, 1899.
- Nautin, P., Origène. Sa vie et son oeuvre (Christianisme antique 1), Paris, 1977.
- Nemeshegyi, P., "Le Dieu d' Origène et le Dieu de l' Ancien Testament," Nouvelle Revue Théologique (Louvain) 80 (1958) 495-509.
- Origeniana, Bari, 1975 (Quaderni di Vetera Christianorum 12); Secunda, Roma, 1980; Tertia, Roma, 1985; Quarta, Innsbruck, 1987; Quinta, Louvain, 1992; Sexta, Louvain, 1995.
- Patrick, J., The Apology of Origen in reply to Celsus, Edinburgh and London, 1892.
- Pélagaud, É., Un conservateur au second siècle: étude sur Celse et la première escarmouche entre la philosophie antique et le christianisme naissant, Lyon, 1878; Paris, 1879.
- Persona, Christophorus, *Origenis contra Celsum versio Latina*, Romae, 1481; Venetiis, 1514²; 1516³ et al.
- Peterson, E., Der Monotheismus als politisches Problem, Leipzig, 1935 = Idem, Theologische Traktate, München, 1951, 44–147.
- Philippi, F.A., De Celsi adversarii Christianorum philosophandi genere, Berlin, 1836.
- Pichler, K., Streit um das Christentum. Der Angriff des Kelsos und die Antwort des Origenes (Regensburger Studien zur Theologie 23), Frankfurt-Bern, 1980.
- Preuschen, E., Review of Koetschau (1899), Berliner philol. Wochenschrift 1899, coll. 1185-1193; 1220-1224.
- Preuschen, E., "Bibelcitate bei Origenes," ZNW 4 (1905) 67-74.
- Puech, H.C., "La mystique d' Origène," Revue d' histoire et de philosophie religieuses 13 (1933) 508-536.
- Rahner, K., "La doctrine d' Origène sur la pénitence," *Revue de science religieuse* 37 (1950) 47–97; 252–296; 422–456 (praesertim pp. 422–436).

- Redepenning, E.R., Origenes: eine Darstellung seines Lebens und seiner Lehre, 2 vols., Bonn, 1841; 1896 (Reprint Aalen, 1966).
- Reemts, Chr., Vernunft-gemässer Glaube: die Begründung Christentums in der Schrift des Origenes gegen Celsus (Hereditas 13), Bonn, 1998.
- Rist, J.M., "The importance of Stoic logic in the Contra Celsum," in Neoplatonism and Early Christian Thought: Essays in honour of A.H. Armstrong, edd. H.J. Blumenthal and R.A. Markus, London, 1981, 64-78.
- Roberts, L.W., "Origen and Stoic logic," TAPA 101 (1970) 433-444.
- Roberts, L.W., *Philosophical Method in Origen's Contra Celsum*, Diss. State Univ. of New York, Buffalo, 1971.
- Robinson, J.A., "On the text of Origen against Celsus," *Journal of Philology* 18 (1890) 288-296.
- Romaniuk, K., "Le Platon d' Origène," Aegyptus 41 (1961) 44-73.
- Rosenbaum, H.-U., "Zur Datierung von Celsus' 'Αληθης Λόγος," Vigiliae Christianae 26 (1972) 102-111.
- Rougier, L., Celse ou le conflit de la civilisation antique et du christianisme primitif, Paris, 1925.
- Rougier, L., Celse, Discours vrai contre les Chrétiens. Introduction et traduction (Collection Libertés 26), Paris, 1965; 1977.
- Ruiz Bueno, D., *Orígenes, Contra Celso*. Introducción, versión y notas (Biblioteca de autores cristianos 271), Madrid, 1967.
- Schäublin, Chr., "Origenes und stoische Logic," Mus. Helvet. 36 (1979) 166–167.
- Schmidt, K., De Celsi libro qui inscribitur 'Αληθής Λόγος quaestiones ad philosophiam pertinentes (Diss. Göttingen 1921). Summary in Jahrbuch der philos. Fak. Göttingen 1922, 2, 69–74.
- Schmidt, K., Review of Glöckner (1923), Gnomon 3 (1927) 117–125.
- Schoeps, H.J., Theologie und Geschichte des Juden-christentums, Tübingen, 1949.
- Schürer, E., Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi, 4th ed. 1901.
- Schroeder, H.J., Der Alethes Logos des Celsus, Diss. Giessen 1939 (typewritten).
- Schwartz, J., "Du Testament de Lévi au Discours véritable de Celse," Revue d' histoire et du philosophie religieuses 40 (1960) 124-145.
- Selwyn, W., *Origenis Contra Celsum libri I–IV*, rec. W.S. (Notarum delectus ex ed. Spenceri paucis editis, pp. 1–32), Cantabrigiae, 1874.
- Spanneut, M., Le Stoicisme et les Pères de l'Église, de Clément de Rome à Clément d'Alexandrie (Patristica Sorbonensia 1), Paris, 1957.
- Stählin, O., Review of Winter (1903-04), Berliner philol. Wochenschrift 1906, 232-234.
- Stählin, O., Review of Bader (1940), *Philologische Wochenschrift* 1942, coll. 1–7.
- Stein, E., "De Celso Platonico Philonis Alexandrini imitatore," *Eos* 34 (1932–1933) 205–216.
- Stroumsa, G.G., "Clement Origen, and Jewish esoteric traditions," in *Geheimnis und Offenbarung*, ed. A. Assmann et al., München, 1998, 123–142.

- Tarin, Jean, *Philocalia*, Parisiis, 1619; 1624²; 1629³. Cum Versione Latina (= ed. pr.).
- Ullmann, W., "Gnostische und politische Häresie bei Celsus," in J. Rogge, G. Schille, Edd., *Theologische Versuche* II, Berlin, 1970, 153–158.
- Ullmann, W., "Die Bedeutung der Gotteserkenntnis für die Gesamtkonzeption von Celsus' Logos alethes," *Studia Patristica* 14 (T.U. 117), Berlin, 1976, 180–188.
- Ullmann, W., "Der Beitrag des Kelsos und des Origenes zur Geschichte der Platon-Interpretation, in J. Rogge, G. Schille, Edd., *Theologische Versuche* VIII. Berlin. 1977, 77-84.
- Vogt, H., "Die Lehre des Origenes von der Inspiration der Heiligen Schrift ...," *Theol. Quarterly* 170 (1990) 97–103.
- Völker, W., "Die Kritik des Celsus am Leben Jesu und die Korrekturen der Gnostiker," *Theologische Blätter* 5 (1926) 35–39.
- Völker, W., Das Bild vom nichtgnostischen Christentum bei Celsus, Halle, 1928.
- Völker, W., Das Vollkommenheitsideal bei Origenes (Beiträge zur historischen Theologie 7), Tübingen, 1931.
- Wendland, P., Review of Koetschau (1899), Göttingische gelehrte Anzeigen 1899, 276–304; 613–622.
- Wifstrand, A., "Eikota IV," Bulletin de la Société royale des lettres de Lund 1938-1939, II, pp. 9-40.—"Die wahre Lehre des Kelsos," ibidem, 1941-1942, V, pp. 391-431.
- Williams, R., "Origenes / Origenismus," *Theol. Realenzyklopädie* (Berlin) 25 (1995) 397-420.
- Winden, J.C.M. van, "Notes on Origen, Contra Celsum," Vigiliae Christ. 20 (1966) 201-213.
- Winter, Fr. A., "Über den Wert der direkten und indirekten Ueberlieferung von Origenes' Büchern contra Celsum," *Programm Gymn. Burghausen* 1902–03 und 1903–04.

EDITIONUM AC VERSIONUM

ABBREVIATIONES

Hoeschel	Origenis contra Celsum libri VIII A Davide Hoeschelio, ex bibliothecis Elect. Palat. Boica et Aug. Graece et Latine nunc primum editi Augustae Vindelicorum, MDCV.—Versio Latina Sigismundo Gelenio interprete.—Notae Davidis Hoeschelii (pp. 467–496).
Spencer	Origenis contra Celsum libri octo. Eiusdem Philocalia. Guilelmus Spencerus Cantabrigiensis recognovit, Cantabrigiae, 1658; 1677 ² .—Cum versione Latina Gelenii et Spenceri Annotationibus.
Bouhéreau	Traité d' Origène contre Celse, traduit par Élie Bouhéreau, Amsterdam, 1700.—"Notae et conjecturae ad textum Origenis contra Celsum" (pp. 365–452).
Delarue	Carolus Delarue, <i>Origenis opera omnia</i> , tom. I, Parisiis, 1733, pp. 315–799.—Cum versione Latina Vincentii Thuillier et Notis Boherelli (Bouhéreau).— = P.G. 11 (Parisiis, 1857), coll. 637–1632.
Robinson	The Philocalia of Origen, the text revised by J. Armitage Robinson, Cambridge, 1893.
Koetschau	Origenes Werke, Buch I-VIII gegen Celsus, Bände I-II, herausgegeben von Paul Koetschau, Leipzig, 1899.
Koetschau ²	Des Origenes acht Bücher gegen Celsus, aus dem Griechisch übersetzt von Paul Koetschau, München, 1926–1927.
Bader	Der 'Αληθης Λόγος des Kelsos von Robert Bader (Tübinger Beiträge zur Altertumswissenschaft 33), Stuttgart-Berlin, 1940.
Chadwick	Origen: Contra Celsum, translated with an Introduction and Notes by Henry Chadwick, Cambridge, 1953. Reprinted with corrections 1965; 1980.
Scherer	Extraits des livres I et II du Contre Celse d' Origène d' après le papyrus N° 88747 du Musée du Caire, par Jean Scherer, Le Caire, 1956.
Borret	Origène, Contre Celse, introduction, texte critique, traduction et notes par Marcel Borret, tomes I-V, Paris, 1967-1969 et 1976 (Sources chrétiennes 132, 136, 147, 150 et 227).

ABBREVIATIONES

SIGLA

A A ¹ A ² A ³ A ⁴	codicis Vaticani graeci 386, saec. XIII, manus prima correctiones manus primae correctiones saeculi XIV (ante annum 1339) correctiones saeculi XV ineuntis correctiones Gennadii, saeculi XV exeuntis
	Codicis A apographa
P M V Reg Bas Iol Φ	cod. Parisinus suppl. gr. 616, anno 1339 exaratus cod. Venetus Marcianus 45 saec. XIV exeuntis cod. Venetus Marcianus 44 saec. XV cod. Parisinus gr. 945 (Regius) saec. XIV cod. Basileensis A III 9 saec. XVI cod. Parisinus suppl. gr. 293 (Iolianus) saec. XVI exeuntis Philocaliae archetypus (saec. VII)
Pat B C D E	Codices Philocaliam continentes cod. Patmius 270 saec. X exeuntis cod. Venetus Marcianus 47 saec. XI cod. Parisinus suppl. gr. 615 saec. XIII cod. Venetus Marcianus 122 anno 1343 exaratus cod. Venetus Marcianus 48 saec. XIV cod. Parisinus gr. 456 (Regius) anno 1426 exaratus
	*
Pap	Papyrus Cairo No. 88747 saec. VII ineuntis, excerpta e libris I et II continens
	BREVIATA

*	textus periit: lacuna in codice
<*>	lacunam in textu coniecere viri docti
•	rasura unius litterae in codice
†αβγ†	vox corrupta
[αβγ]	vox delenda
<αβγ>	vox addenda
L J	textus in Papyro Tura excerptus
11 11	textus in Philocalia excerptus

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ ΤΟΜΟΙ Η'

ПРООІМІОН

ι 'Ο μὲν σωτὴρ καὶ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ψευδομαρτυρούμενος μὲν "ἐσιώπα" κατηγορούμενος δὲ "σὐδὲν ἀπεκρίνετο," πειθόμενος
πάντα τὸν βίον ἑαυτοῦ καὶ τὰς ἐν Ἰουδαίοις πράξεις κρείττους γεγονέναι
φωνῆς ἐλεγχούσης τὴν ψευδομαρτυρίαν καὶ λέξεων ἀπολογουμένων πρὸς
τὰς κατηγορίας · ισὰ δ', ὧ φιλόθεε 'Αμβρόσιε, σὐκ οἶδ' ὅπως πρὸς τὰς
Κέλσου κατὰ Χριστιανῶν ἐν συγγράμμασι ψευδομαρτυρίας καὶ τῆς
πίστεως τῶν ἐκκλησιῶν ἐν βιβλίω κατηγορίας ι ἐβουλήθης ἡμᾶς ἀπολογήσασθαι, μός ἀνο οὐκ ὅντος ἐναργοῦς ἐλέγχου ἐν τοῖς πράγμασι καὶ πάντων
γραμμάτων κρείττονος λόγου, τοῦ τε τὰς ψευδομαρτυρίας ἀφανίζοντος
καὶ ταῖς κατηγορίαις μηδὲ πιθανότητα εἰς τὸ δύνασθαί τι αὐτὰς ἐνδιδόντος.

Περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι "ἐσιώπα" ψευδομαρτυρούμενος, ἀρκεῖ ἐπὶ τοῦ παρόντος τὰ Ματθαίου παραθέσθαι· τὰ γὰρ ἰσοδυναμοῦντα αὐτῷ ὁ Μάρκος ἔγραψεν. Ἔχει δ' οὕτως ἡ τοῦ Ματθαίου λέξις· "'Ο δὲ ἀρχιερεὺς καὶ τὸ συνέδριον ἐζήτουν ψευδομαρτυρίαν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὅπως θανατώσωσιν αὐτόν, καὶ οὐχ εὖρον πολλῶν προσελθόντων ψευδομαρτύρων. "Υστερον δὲ προσελθόντες δύο εἶπον· ι Οῦτος ἔφη· Δύναμαι καταλῦσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι. Καὶ ἀναστὰς ὁ ἀρχιερεὺς εἶπεν αὐτῷ· Οὐδὲν ἀποκρίνη, ὅτι οὖτοί σου καταμαρτυροῦσιν; 20 ՝Ο δὲ Ἰησοῦς ἐσιώπα." 'Αλλὰ καὶ ὅτι οὐκ ἀπεκρίνετο κατηγορούμενος,

13^r

1

^{1–2, 5–8, 17–21} et **p. 2.3–6** *Pap* p. 61.1–14 **2** ἐσιώπα : Mt 26:59–63; Mc 14:55–61 | οὐδὲν ἀπεκρίνετο : Mt 27:12–14; Mc 15:3–5; Lc 23:9 **14–20** Mt 26:59–63

inscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθῆ λόγον ὡριγένους τόμος α' Pap: α' κατὰ κέλσου A^1 2 ἀπεκρίνετο Pap: ἀπεκρίνατο A et NT 8 ὡσ(ὰν) scripsi : ὡς A 14 οἱ δὲ ἀρχιερεῖς NT 15 τὸ συνέδριον ὅλον NT 17 εἶπαν NT 19 ὅτι : τί NT 20 ἀπεκρίνετο A : -ατο A

τοιαῦτα γέγραπται· "'Ο δὲ Ἰησοῦς ἐστάθη ἔμπροσθεν τοῦ ἡγεμόνος· καὶ ἐπηρώτησεν αὐτὸν λέγων· Σὸ εἶ ὁ βασιλεὸς τῶν Ἰουδαίων; 'Ο δὲ Ἰησοῦς ἔφη αὐτῷ· Σὸ λέγεις. ιΚαὶ ἐν τῷ κατηγορεῖσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων οὐδὲν ἀπεκρίνετο. Τότε λέγει αὐτῷ ὁ Πιλᾶτος· Οὐκ ἀκούεις πόσα σου καταμαρτυροῦσι; Καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ πρὸς οὐδὲν ὁ ἡημα, ὥστε θαυμάζειν τὸν ἡγεμόνα λίαν".

2

ι Καὶ γὰρ θαυμασμοῦ ἄξιον ἦν παρὰ τοῖς κἂν μετρίως φρονεῖν δυναμένοις τὸ τὸν κατηγορούμενον καὶ ψευδομαρτυρούμενον, δυνάμενον ἀπολογήσασθαι καὶ παραστήσαι ἑαυτὸν οὐδενὶ ἔνοχον ἐγκλήματι καὶ έγκώμια τοῦ ἑαυτοῦ βίου διεξελθεῖν καὶ τῶν δυνάμεων, ὡς ἀπὸ θεοῦ γεγένηνται, ίνα δῶ τῶ δικαστῆ ὁδὸν τοῦ γρηστότερα περὶ αὐτοῦ άποφήνασθαι, τοῦτο μὲν μὴ πεποιηκέναι, καταπεφρονηκέναι δὲ καὶ μεγαλοφυῶς ὑπερεωρακέναι τοὺς κατηγόρους. "Οτι δέ, εἰ ἀπελογήσατο, ἀπέλυσεν ὢν ὁ δικαστής μηδὲ διστάσας τὸν Ἰησοῦν, δῆλον ἐκ τῶν άναγεγραμμένων περὶ αὐτοῦ, ἐν οἷς εἶπε· "Τίνα θέλετε τῶν δύο ἀπολύσω ύμιν, τὸν Βαραββαν ἢ Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστόν;" καὶ τοῦ, ὡς ἐπιφέρει ἡ γραφὴ λέγουσα· ""Ηιδει γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκαν αὐτόν.", Ίησοῦς οὖν ἀεὶ ψευδομαρτυρεῖται, καὶ οὐκ ἔστιν Ι ὅτε κακίας οὕσης ἐν άνθρώποις οὐ κατηγορεῖται. Καὶ αὐτὸς μὲν καὶ νῦν σιωπᾶ πρὸς ταῦτα καὶ οὐκ ἀποκρίνεται μὲν διὰ φωνῆς, ἀπολογεῖται δὲ ἐν τῷ βίῳ τῶν γνησίων έαυτοῦ μαθητῶν, κεκραγότι τὰ διαφέροντα καὶ πάσης ψευδο-μαρτυρίας όντι κρείττονι, έλέγγων καὶ ἀνατρέπων τὰς ψευδομαρτυρίας καὶ κατηγορίας.

3

13^v

Τολμῶ μὲν οὖν καί φημι ὅτι ἣν ἀξιοῖς ποιήσασθαι ἡμᾶς ἀπολογίαν ὑπεκλύει τὴν ἐν τοῖς πράγμασιν ἀπολογίαν καὶ τὴν ἐπιφανῆ τοῖς οὐκ 25 ἀναισθήτοις δύναμιν τοῦ Ἰησοῦ. Ὅμως δ' ἵνα μὴ δοκῶμεν ὀκνεῖν πρὸς τὸ ἐπιταχθὲν ὑπὸ σοῦ, ιπεπειράμεθα ὑπαγορεῦσαι κατὰ τὴν παροῦσαν δύναμιν πρὸς ἕκαστον τῶν ὑπὸ Κέλσου γεγραμμένων τὸ φανὲν ἡμῖν ἀνατρεπτικὸν τῶν πιστὸν οὐδένα δυναμένων σεῖσαι λόγων αὐτοῦ. ιΚαὶ μὴ εἴη γε εὑρεθῆναί τινα τοιαύτην ἀνειληφότα ἀγάπην τοῦ θεοῦ "ἐν 30

¹⁻⁶ Mt 27: 11-14 7-17 *Pap* p. 61.14-24 15-17 Mt 27: 17-18 27, 29-p. 3. 7 et 9-14 *Pap* pp. 61.24-62.12

¹ ἔστη P 2 αὐτὸν ὁ ἡγεμὼν λέγων NT 4 ἀπεκρίνετο A Pap : -ατο V et NT 7 κἂν scripsi : καὶ A 9 ἑαυτὸν Pap et M^{pc} : αὐτὸν P : αὐτὸν A 13 ὑπερεορακέναι Pap

Χριστῷ Ἰησοῦ", ὡς ὑπὸ τῶν ῥηματίων Κέλσου ἤ τινος τῶν ὁμοίων σεισθῆναι τὴν προαίρεσιν αὐτοῦ. Ὁ δὲ Παῦλος μυρία ὅσα καταλέγων τὰ εἰωθότα "χωρίζειν ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ" καὶ "ἀγάπης τοῦ θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ", ὧν πάντων κρείττων ἦν ἡ ἐν αὐτῷ ἀγάπη, λόγον οὐ κατέσταξεν ἐν τοῖς χωρίζουσι. Πρόσχες γὰρ ὅτι πρότερον μέν φησι·ι"Τίς ἡμᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ; Θλῖψις ἢ στενοχωρία ἢ διωγμὸς μἢ λιμὸς ιἢ γυμνότης μἢ κίνδυνος ἢ μάχαιρα; Καθάπερ γέγραπται ὅτι ἔνεκεν σοῦ θανατούμεθα πᾶσαν τὴν ἡμέραν, ἐλογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς. ᾿Αλλ' ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς." ιΔεύτερον δὲ ἄλλο τάγμα ἐκτιθέμενος τῶν πεφυκότων χωρίζειν τοὺς ἀνερματίστους ἐν θεοσεβεία λέγει· "Πέπεισμαι γὰρ ὅτι οὕτε θάνατος οὕτε ζωή, οὕτε ἄγγελοι οὕτε ἀρχαί, οὕτε ἐνεστῶτα οὕτε μέλλοντα, οὕτε δυνάμεις οὕτε ὕψωμα, οὕτε βάθος οὕτε τις κτίσις ἑτέρα δυνήσεται ἡμᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν." μ

Καὶ ἀληθῶς ἄξιον μὲν ἡμᾶς σεμνύνεσθαι ἐπὶ θλίψει μὴ χωριζούσῃ ἢ τοῖς ἑξῆς αὐτῇ κατειλεγμένοις, οὐχὶ δὲ Παῦλον καὶ τοὺς ἀποστόλους, καὶ εἴ τις ἐκείνοις γέγονε παραπλήσιος, διὰ τὸ πάνυ ὑπεράνω τῶν τοιούτων εἶναι λέγοντα τό· "Ἐν τούτοις πᾶσιν ὑπερνικῶμεν διὰ τοῦ ἀγαπήσαντος ἡμᾶς", ὅπερ μεῖζόν ἐστι τοῦ νικᾶν. Εἰ δὲ δεῖ καὶ ἀποστόλους σεμνύνεσθαι μὴ χωριζομένους "ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν", σεμνύνοιντο ἄν, "ὅτι οὕτε θάνατος οὕτε ζωή, οὕτε ἄγγελοι οὕτε ἀρχαί", οὕτε τι τῶν ἑξῆς δύναται αὐτοὺς "χωρίσαι ⟨ἀπὸ⟩ τῆς ἀγάπης τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίω ἡμῶν".

4

Τοίνυν οὐ συνήδομαι τῷ πιστεύσαντι εἰς Χριστόν, ὡς δύνασθαι σα25 λευθῆναι αὐτοῦ τὴν πίστιν ὑπὸ Κέλσου (τοῦ οὐδὲ κοινοτέραν ζωὴν ζῶντος ἐν ἀνθρώποις ἔτι, ἀλλ' ἤδη καὶ πάλαι νεκροῦ) (ἄν)ευ τινὸς πιθανότητος λόγου. Οὐκ οἶδα δ' ἐν ποίῳ τάγματι λογίσασθαι χρὴ τὸν δεόμενον λόγων πρὸς τὰ Κέλσου κατὰ Χριστιανῶν ἐγκλήματα ἐν βίβλοις ἀναγραφομένων, ἀποκαθιστάντων αὐτὸν ἀπὸ τοῦ κατὰ τὴν πίστιν σεισμοῦ ἐπὶ τὸ
30 στῆναι ἐν αὐτῆ. "Ομως δ' ἐπεὶ ἐν τῷ πλήθει τῶν πιστεύειν νομιζομένων Ι

5-9 et **11-14** Rom 8:35-37 et 8:38-39

15

¹ ἡηματίων Pap (cf. 3.72 σοφισματίων; 6.12 παρακουσματίων Scherer) : ἡημάτων A 4–5 οὐ κατέταξεν A : οὐκ ἔταξεν Pap 6 χριστοῦ Pap Reg : θεοῦ A 6–7 ἢ λιμὸς om. Pap 7 καθὼς NT 8 πᾶσαν A : ὅλην NT 10 ἄλλο om. Pap | ἐκτιθέμενος om. Pap 13 τις A NT : om. Pap 21 ὅτι M : ὅτε A 22 ἀπὸ add. edd. (cf. v.20) 24 ⟨οὕτως⟩ ὡς Guiet 26 ⟨ἄν⟩ευ scripsi : ἢ A 27 λόγου ⟨αὐτοῦ⟩ Koetschau² 28 post ἀναγραφομένων add. τῶν M^{pc}

14^r

εύρεθεῖεν ἄν τινες τοιοῦτοι, ὡς σαλεύεσθαι μὲν καὶ ἀνατρέπεσθαι ὑπὸ τῶν Κέλσου γραμμάτων, θεραπεύεσθαι δὲ ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτὰ ἀπολογίας, ἐὰν ἔχῃ χαρακτῆρά τινα καθαιρετικὸν τῶν Κέλσου καὶ τῆς ἀληθείας παραστατικὸν τὰ λεγόμενα, ἐλογισάμεθα πεισθῆναί σου τῆ προστάξει καὶ ὑπαγορεῦσαι πρὸς ὃ ἔπεμψας ἡμῖν σύγγραμμα· ὅπερ οὐκ οἶμαί τινα τῶν ἐν το φιλοσοφία κὰν ἐπ' ὀλίγον προκοψάντων συγκαταθέσθαι εἶναι λόγον ἀληθῆ, ὡς ἐπέγραψεν ὁ Κέλσος.

Prooemium

5

4

ι Ὁ, μὲν οὖν ιΠαῦλος συνιδὼν ὅτι ἔστιν ἐν φιλοσοφία Ἑλληνικῆ οὐκ εὐκαταφρόνηται τοῖς πολλοῖς πιθανά, ιπαριστάντα τὸ ψεῦδος ὡς ἀλήθειαν, μοησίν ἐπ' ἐκείνοις τό ι "Βλέπετε μή τις ὑμᾶς ἔσται ὁ συλαγωνῶν διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ἀπάτης κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων, κατά τὰ στοιγεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατά Χριστόν.", Καὶ ὁρῶν ἐν τοῖς λόγοις τῆς τοῦ κόσμου σοφίας ἐμφαινόμενόν τι μέγεθος, εἶπεν εἶναι τοὺς λόγους τῶν φιλοσόφων "κατὰ τὰ στοιγεῖα τοῦ κόσμου". Οὐδεὶς δὲ τῶν νοῦν ἐχόντων φήσαι ἂν καὶ τὰ Κέλσου "κατὰ τὰ στοιγεῖα τοῦ κόσμου" είναι γεγραμμένα. Κάκείνα μεν έχοντά τι άπατηλον [καί] "κενην άπάτην" ωνόμασε, τάχα ιπρὸς ἀντιδιαστολὴν ἀπάτης τινὸς οὐ κενῆς, ἣν θεωρήσας ὁ Ἱερεμίας ἐτόλμησε πρὸς θεὸν εἰπεῖν τό "Ἡπάτησάς με. κύριε, καὶ ἠπατήθην, ἐκράτησας καὶ ἠδυνήθης" τὰ δὲ Κέλσου οὐδαμῶς απάτην έχειν μοι φαίνεται, διὸ οὐδὲ κενήν, μόποίαν έχει τὰ τῶν αἰρέσεις 20 έν φιλοσοφία πηξάντων καὶ ιτῶν, νοῦν οὐ τὸν τυχόντα κατ' ἐκεῖνα άνειληφότων. Καὶ ώσπερ οὐ τὸ τυχὸν τῶν ψευδομένων ἐν γεωμετρικοῖς θεωρήμασι ψευδογραφούμενον τις αν λέγοι η και αναγράφοι γυμνασίου ένεκεν τοῦ ἀπὸ τοιούτων, ούτως παραπλήσια εἶναι χρὴ τοῖς τῶν αἰρέσεις πηξάντων ἐν φιλοσοφία νοήμασι τὰ μέλλοντα ὁμοίως ἐκείνοις λέγεσθαι 25 κενὴν ἀπάτην καὶ "(κατὰ) παράδοσιν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου".

6

ι Τοῦτο δὲ τὸ προοίμιον μετὰ τὸ ὑπαγορεῦσαι πάνται τὰ μέχρι τῆς παρὰ Κέλσφ τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσωποποιίας ιἔδοξεν ἡμῖν προτάξαι τῆς ἀρχῆς ι ἵν' αὐτῷ προεντυγχάνη ὁ ἀναγνωσόμενος τὰ πρὸς Κέλσον ἡμῖν ὑπαγορευθέντα καὶ ἴδη ὅτι οὐ πάνυ πιστοῖς γέγραπται τὸ βιβλίον τοῦτο, ἀλλ' ἢ τέλεον ἀγεύστοις τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως ἢ τοῖς, ὡς ὁ ἀπόστολος ἀνόμασεν, "ἀσθενοῦσιν ἐν τῆ πίστει". Εἶπε δ' οὕτως

^{8–12} et 17–20 Pap p. 62.12–20 10–12 Col 2:8 18–19 Jer 20:7 28–30 et p. 5.1 et 5 Pap p. 62.20–22 29 τοῦ Ἰουδαίου: cf. 1.28 ss.

¹⁰ ὑμᾶς ἔσται A NT : transp. Pap 16 καὶ delevi 18 τό add. A¹ 21 τῶν del. Koetschau² : τὸν M 26 κατὰ¹ ex NT add. Winter

14^v

ι"Τὸν δ' ἀσθενοῦντα τῆ πίστει προσλαμβάνεσθε." 'Απολογησάσθω δὲ τὸ προοίμιον, ὅτι ἄλλῃ μὲν προθέσει τὴν ἀρχὴν τῶν πρὸς Κέλσον ὑπηγορεύσαμεν, ἄλλῃ δὲ τὰ μετὰ τὴν ἀρχήν. Πρότερον μὲν γὰρ ἐσκοποῦμεν ὑποσημειώσασθαι τὰ κεφάλαια καὶ διὰ βραχέων τὰ πρὸς αὐτὰ λεγόμενα, εἶτα μετὰ τοῦτο ισωματοποιῆσαι τὸν λόγον ' ὑστερον δ' αὐτὰ τὰ πράγματα ὑπέβαλεν ἡμῖν φειδομένοις χρόνου ἀρκεσθῆναι μὲν τοῖς κατὰ τὴν ἀρχὴν οὕτως ὑπαγορευθεῖσιν, ἐν δὲ τοῖς ἑξῆς κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν συγγραφικῶς ἀγωνίσασθαι πρὸς τὰ Κέλσου καθ' ἡμῶν Ιἐγκλήματα.

Διόπερ αἰτοῦμεν συγγνώμην ἐπὶ τῆ ἀρχῆ τῶν μετὰ τὸ προοίμιον. Ἐὰν δὲ μὴ κινηθῆς καὶ ὑπὸ τῶν ἑξῆς ὑπαγορευθέντων ἀνυσίμως, καὶ ἐπ' αὐτοῖς τὴν ὁμοίαν συγγνώμην αἰτῶν ἀναπέμπω σε, ἐάνπερ ἔτι θέλης δι' ὑπαγορεύσεων τὰς λύσεις σοι τῶν Κέλσου γενέσθαι λόγων, ἐπὶ τοὺς ἡμῶν συνετωτέρους καὶ [δυνατοὺς] διὰ λέξεων καὶ βιβλίων ἀνατρέπειν δυναμένους τὰ καθ' ἡμῶν τοῦ Κέλσου ἐγκλήματα. Πλὴν βελτίων ὁ μηδὲ τὴν ἀρχὴν δεηθείς, κὰν ἐντυχὼν τῷ Κέλσου συγγράμματι, τῆς πρὸς αὐτὸ ἀπολογίας, ἀλλ' ὑπερφρονήσας πάντα τὰ ἐν τῷ βιβλίῳ αὐτοῦ, ὡς καὶ ὑπὸ τοῦ τυχόντος ἐν Χριστῷ πιστοῦ διὰ τὸ ἐν αὐτῷ πνεῦμα εὐλόγως καταφρονούμενα.

1 Rom 14:1

¹³ δυνατούς secl. Bouhéreau (cf. δυναμένους)

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

1

ι Πρώτον τῶ Κέλσω κεφάλαιόν, ἐστι βουλομένω διαβαλεῖν χριστιανισμὸν ιώς συνθήκας κρύβδην πρὸς άλλήλους ποιουμένων Χριστιανών παρά τὰ νενομισμένα, ὅτι τῶν συνθηκών αἱ μέν είσι φανεραί, όσαι κατά νόμους γίνονται, αι δὲ ἀφανεῖς. όσαι 5 παρά τὰ νενομισμένα συντελοῦνται. Καὶ βούλεται διαβαλεῖν τὴν καλουμένην άγάπην Χριστιανών πρὸς άλλήλους, άπὸ τοῦ κοινοῦ κινδύνου ὑφισταμένην καὶ δυναμένην ὑπερόρκια... Ἐπεὶ οὖν τὸν κοινὸν νόμον θρυλεί, παρά τοῦτον λέγων Χριστιανοίς τὰς συνθήκας, λεκτέον πρὸς τοῦτο ὅτι, ὥσπερ ιεἴ τις παρὰ Σκύθαις νόμους άθέσμους έχουσι γενόμενος άναχωρήσεως μη έχων καιρόν βιοῦν παρ' έκείνοις άναγκάζοιτο, εὐλόνως ἂν οὧτος διὰ τὸν τῆς ἀληθείας νόμον, ὡς πρὸς τοὺς Σκύθας παρανομίαν, [καὶ] συνθήκας πρὸς τοὺς τὰ αὐτὰ αὐτῶ φρονοῦντας ποιήσαι ἂν παρὰ τὰ ἐκείνοις νενομισμένα ι ούτως παρ' άληθεία δικαζούση οἱ νόμοι τῶν ἐθνῶν, οἱ περὶ ἀγαλμάτων καὶ τῆς ἀθέου πολυθεότητος, νόμοι είσι Σκυθών και εί τι Σκυθών άσεβέστερον, ι Ούκ 15 ἄλογον οὖν συνθήκας παρὰ τὰ νενομισμένα ποιεῖν τὰς ὑπὲρ ἀληθείας. "Ωσπερ γάρ, εἰ ὑπὲρ τοῦ τύραννον προλαβόντα τὰ τῆς πόλεως ἀνελεῖν συνθήκας τινές κρύβδηνι έποιοῦντο, καλώς ἂν ι έποίουν · οὕτω δὴ καὶ Χριστιανοί, τυραννοῦντος τοῦ παρ' αὐτοῖς καλουμένου διαβόλου καὶ τοῦ ψεύδους, συνθήκας ποιοῦνται παρά τὰ νενομισμένα τῶ διαβόλω 20 κατὰ τοῦ διαβόλου καὶ ὑπὲρ σωτηρίας ἐτέρων, οὺς ἂν πεῖσαι δυνηθῶσιν άποστηναι τοῦ ώσανεὶ Σκυθών καὶ τυράννου νόμου.

1-7, 9-13 et 15-22 *Pap* p. 62.1-16

inscriptio cf. subscriptionem libri I 6 (ὡς) ἀπὸ τοῦ Delarue 7 ὑπερόρκια A Pap: ὑπὲρ ὅρκια coni. Bouhéreau, Chadwick 11 τὸν Delarue : τὸ A Pap 12 καὶ delevi 17 τὰ Pap: τὰς A 17–18 συνθήκας ἀνελεῖν A Pap: transp. Bouhéreau 18 ἐποιοῦντο A : ἐποίουν Pap (-το expunctum) | δὴ A : δὲ Pap 22 τυράννου A : τυράννων Pap

2

ι Έξῆς βάρβαρόν φησιν ἄνωθεν εἶναι τὸ δόγμα, δηλονότι τὸν ἰουδαϊσμόν, οἱ χριστιανισμὸς ἤρτηται. Καὶ εὐγνωμόνως γε οὐκ ὀνειδίζει ἐπὶ τῆ ἀπὸ βαρβάρων ἀρχῆ τῷ λόγῳ, ἐπαινῶν ὡς ἰκανοὺς εὐρεῖν δόγματα τοὺς βαρβάρους· προστίθησι δὲ τούτοις ὅτι ικρῖναι καὶ βεβαιώσασθαι καὶ ἀσκῆσαι πρὸς ἀρετὴν τὰ ιὑπὸ βαρβάρων εὑρεθέντα ἀμείνονές εἰσιν "Ελληνες. Τοῦτ' οὖν ἡμῖν ἐστιν ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένων εἰς ἀπολογίαν περὶ τῶν ἐν χριστιανισμῷ κειμένων, ὄντων ἀληθῶν, ὅτι ἀπὸ 'Ελληνικῶν τις δογμάτων καὶ γυμνασίων ἐλθὼν ἐπὶ τὸν λόγον οὐ μόνον κρίνοι ἂν αὐτὰ ἀληθῆ, ἀλλὰ καὶ ἀσκήσας κατασκευάσαι ἂν καὶ τὸ δοκοῦν ἐλλιπὲς ὡς πρὸς 'Ελληνικὴν ἀπόδειξιν ἀναπληρῶσαι, κατασκευάζων τὴν χριστιανισμοῦ ἀληθότητα.

A

Λεκτέον δ' ἔτι πρὸς τοῦτο ὅτι ΙΙ ιἔστι τις οἰκεία Ι ἀπόδειξις τοῦ λόγου, θειοτέρα παρὰ τὴν ἀπὸ διαλεκτικῆς Ἑλληνικήν. Ταύτην δὲ τὴν θειοτέραν ὁ ἀπόστολος ὀνομάζει "ἀπόδειξιν πνεύματος καὶ δυνάμεως", [ὡς] "πνεύματος" μὲν διὰ τὰς προφητείας ἱκανὰς πιστοποιῆσαι τὸν ἐντυγχάνοντα μάλιστα εἰς τὰ περὶ τοῦ Χριστοῦ, "δυνάμεως" δὲ διὰ τὰς τεραστίους δυνάμεις, μὰς κατασκευαστέον γεγονέναι καὶ ἐκ πολλῶν μὲν ἄλλων καὶ ἐκ τοῦ ἴχνη δὲ αὐτῶν ἔτι σώζεσθαι παρὰ τοῖς κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λόγου Βιοῦσι.

3

15r

Μετὰ ταῦτα περὶ τοῦ κρύφα Χριστιανοὺς τὰ ἀρέσκοντα 20 ἐαυτοῖς ποιεῖν καὶ διδάσκειν εἰπών, καὶ ὅτι οὐ μάτην τοῦτο ποιοῦσιν, ἄτε διωθούμενοι τὴν ἐπηρτημένην αὐτοῖς δίκην τοῦ θανάτου, ιὁμοιοῖ τὸν κίνδυνον κινδύνοις τοῖς συμβεβηκόσιν ἐπὶ φιλοσοφία ὡς Σωκράτει· μ ἐδύνατο λέγειν ικαὶ ὡς Πυθαγόρα καὶ ἄλλοις φιλοσόφοις.
Λεκτέον δὲ πρὸς τοῦτο ὅτι ιἐπὶ Σωκράτει μὲν εὐθέως 25 ᾿Αθηναῖοι μετενόησαν, καὶ μοὐδὲν παρέμεινεν αὐτοῖς περὶ αὐτοῦ πικρὸν οὐδ' ιἐπὶ Πυθαγόρα· μοὶ γοῦν Πυθαγόρειοι ἐπὶ πλεῖον τὰς διατριβὰς συνεστήσαντο ἐν Ἰταλία, τῆ κληθείση μεγάλη Ἑλλάδι· ιἐπὶ δὲ Χριστιανοῖς μη Ῥωμαίων σύγκλητος βουλὴ καὶ οἱ κατὰ καιρὸν βασιλεῖς καὶ τὰ στρατιωτικὰ καὶ οἱ δῆμοι καὶ οἱ τῶν πιστευόντων συγγενεῖς ιπροσπολεμή-

^{1–2, 4–6} et **12–17** Pap pp. 63.16–64.5 **5–6** cf. 6.1 et Plat. Epinomis 987 de **12–19 Φ** 15.3, p. 72 **14** 1 Cor 2:4. Cf. 1.62; 3.68; 6.2 **23–p. 9.3** Pap p. 64.5–10 **25–26** εὐθέως ᾿Αθηναῖοι μετενόησαν: cf. Diog. Laert. 2.43; Max. Tyr. 3.2

⁹ αὐτὰ $\bf A$: αὐτὰν Koetschau² 11 ἀναπληρῶσαι $\bf A$, def. van Winden, Borret : ἀναπληρῶσαι Koetschau, Hansen 12 ἔστι γάρ τις $\bf \Phi$ 13 ταύτην δὲ τὴν θειοτέραν $\bf A$ $\it Pap$: ἢν $\bf \Phi$ 14 ὁ $\bf A$ $\it Pap$ $\bf \Phi$: om. $\bf A$ $\it I$ ὡς om. $\it Pap$ $\bf \Phi$ $\it M$, del. edd. 18 ἐκ τοῦ ἴχνη δὲ $\bf A$: ἐκ τοῦ δὲ ἴχνη $\bf A$: ἐκ τοῦδε· ἴχνη $\bf Pat$ $\bf C$: ἐκ τοῦ ἴχνη $\bf B$ 24 καὶ $\bf A$ $\it Pap$: om. $\bf A$ 27 γοῦν $\bf A$: γὰρ $\bf A$ $\it Pap$

σαντες τῷ λόγῳ ἐκώλυσαν ἂν αὐτὸν νικηθέντα ὑπὸ τῆς τῶν τοσούτων ἐπιβουλῆς, εἰ μὴ θείᾳ δυνάμει ὑπερέκυψε καὶ ὑπερανέβη, ὡς νικῆσαι ὅλον κόσμον αὐτῷ ἐπιβουλεύοντα.

"Ιδωμεν καὶ ὡς τὸν ἡθικὸν τόπον οἴεται διαβαλεῖν τῷ ικοινὸν εἶναι καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους φιλοσόφους ὡς οὐ σεμνόν τι καὶ καινὸν μάθημα. Πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον ὅτι ιτοῖς εἰσάγουσι κρίσιν δικαίαν θεοῦ ἀπεκέκλειστο ἂν ἡ ἐπὶ τοῖς ἀμαρτανομένοις δίκη, μὴ πάντων ἐχόντων κατὰ τὰς κοινὰς ἐννοίας πρόληψιν ὑγιῆ περὶ τοῦ ἡθικοῦ τόπου. Διόπερ οὐδὲν θαυμαστὸν τὸν αὐτὸν θεὸν ἄπερ ἐδίδαξε διὰ τῶν προφητῶν καὶ τοῦ σωτῆρος ἐγκατεσπαρκέναι ταῖς ἀπάντων ἀνθρώπων ψυχαῖς ΄ ἵν ΄ ἀναπολόγητος ἐν τῆ θεία κρίσει πᾶς ἄνθρωπος ἦ, ἔχων τὸ βούλημα "τοῦ νόμου γραπτὸν ἐν τῆ ἑαυτοῦ καρδία " ὁπερ ἡνίξατο ἐν ῷ νομίζουσιν Έλληνες μύθῳ ὁ λόγος ποιήσας τὸν θεὸν γεγραφέναι τῷ ἰδίῳ "δακτύλῳ" τὰς ἐντολὰς καὶ Μωϋσεῖ δεδωκέναι, ὰς "συνέτριψεν" ἡ κακία τῶν μοσχοποιησάντων, ὡς εἰ ἔλεγεν, ἐπέκλυσεν ἡ χύσις τῆς ἁμαρτίας. Δεύτερον δὲ γράψας πάλιν ἔδωκε λατομήσαντος λίθους Μωϋσέως ὁ θεός, οἰονεὶ τοῦ προφητικοῦ λόγου εὐτρεπίζοντος ψυχὴν μετὰ τὴν πρώτην ἀμαρτίαν δευτέροις γράμμασι τοῦ θεοῦ.

Τὰ δὲ περὶ τῆς εἰδωλολατρείας ὡς ἴδια τῶν ἀπὸ τοῦ λόγου ἐκτιθέμενος καὶ ὑποκατασκευάζει λέγων [αὐτοὺς] ιδιὰ τοῦτο μὴ νομίζειν αὐτοὺς χειροποιήτους θεούς, ἐπεὶ μὴ εὔλογόν ἐστι τὰ ὑπὸ φαυλοτάτων δημιουργῶν καὶ μοχθηρῶν Ι τὸ ἦθος εἰργασμένα εἶναι θεούς, πολλάκις καὶ ὑπὸ ἀδίκων ἀνθρώπων κατασκευασθέντα. Εν τοῖς ἑξῆς οὖν θέλων αὐτὸ κοινοποιῆσαι ὡς οὐ πρῶτον ὑπὸ τούτων εὑρεθὲν ἐκτίθεται Ἡρακλείτου λέξιν τὴν λέγουσαν ""Όμοια, ὡς εἴ τις τοῖς δόμοις λεσχηνεύοιτο, ποιεῖν τοὺς προσιόντας ὡς θεοῖς τοῖς ἀψύχοις."

Οὐκοῦν καὶ περὶ τούτου λεκτέον ὅτι ὁμοίως τῷ ἄλλῳ ἠθικῷ τόπῳ ἐγκατεσπάρησαν τοῖς ἀνθρώποις (κοιναὶ) ἔννοιαι, ἀφ' ὧν καὶ ὁ Ἡρά30 κλειτος καὶ εἴ τις ἄλλος Ἑλλήνων ἢ βαρβάρων τοῦτ' ἐνενόησε κατα-

5

4

15^v

^{4–18} Pap p. 64.11–23 **4–6** cf. 2.5; Tert. Apol. 46.2 **12** Rom 2:15 **13–14** Exod 31:18 **14–15** Exod 32:19 **17–18** Exod 34:1 **20–24** et p. **10.1–7** Pap p. 65.1–10 **26–27** Heracliti B 5 DK = Fr. 86 Marcovich. Cf. 7.62 et 65

⁷ ἀπεκέκλειστο $\bf A$: ἀπέκλιτο $\it Pap$ 14 μωϋσῆ $\bf A$ 16 μωσέως $\bf A$ 19 εἰδωλολατρίας $\bf A$ 20 αὐτοὺς del. Scherer, Borret 21 αὐτοὺς : τοὺς Bouhéreau 25 τούτων scripsi : τούτου $\bf A$: τοῦ λόγου Koetschau² 26 τις add. $\bf A^1$ 29 κοιναὶ addidi (cf. v.8)

σκευάσαι. Ἐκτίθεται γὰρικαὶ Πέρσας τοῦτο φρονοῦντας, παρατιθέμενος Ἡρόδοτον ι ἱστοροῦντα αὐτό. Προσθήσομεν δὲ καὶ ἡμεῖς ὅτι ικαὶ Ζήνων ὁ Κιτιεὺς ἐν τῷ Πολιτείᾳ φησίν· "Ἱερά τε οἰκοδομεῖν οὐδὲν δεήσει· ἱερὸν γὰρ οὐδὲν χρὴ νομίζειν οὐδὲ πολλοῦ ἄξιον καὶ ἄγιον, οἰκοδόμων τε ἔργον καὶ βαναύσων." Σαφὲς οὖν ὅτι καὶ περὶ τούτου τοῦ δόγματος γέγραπται "ἐν ταῖς καρδίαις" τῶν ἀνθρώπων γράμμασι θεοῦ τὸ πρακτέον.

6

Μετὰ ταῦτα οὐκ οἶδα πόθεν κινούμενος ὁ Κέλσος φησὶ ιδαιμόνων τινῶν ὀνόμασι καὶ κατακλήσεσι δοκεῖν ἰσχύειν Χριστιανούς, μός οἶμαι αἰνισσόμενος τὰ περὶ τῶν κατεπαδόντων τοὺς δαίμονας καὶ εξελαυνόντων. Ἔοικε δὲ σαφῶς συκοφαντεῖν τὸν λόγον. Οὐ γὰρ κατακλήσεσιν ἰσχύειν δοκοῦσιν, ιἀλλὰ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦμ μετὰ τῆς ἀπαγγελίας τῶν περὶ αὐτὸν ἱστοριῶν. Ταῦτα γὰρ λεγόμενα πολλάκις τοὺς δαίμονας πεποίηκεν ἀνθρώπων χωρισθῆναι, καὶ μάλισθ' ὅταν οἱ λέγοντες ἀπὸ διαθέσεως ὑγιοῦς καὶ πεπιστευκυίας γνησίως αὐτὰ λέγωσι. ιΤοσοῦτον μέντοι γε δύναται τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τῶν δαιμόνων, ὡς ἔσθ' ὅτε καὶ ὑπὸ φαύλων ὀνομαζόμενον ἀνύειν· ὅπερ διδάσκων ὁ Ἰησοῦς ἔλεγε τό· "Πολλοὶ ἐροῦσί μοι ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα. Τῷ ὀνόματί σου δαιμόνια ἐξεβάλομεν καὶ δυνάμεις ἐποιήσαμεν." μὸ Τοῦτο δ' οὐκ οἶδα πότερον ἑκὼν παρείδε καὶ κακουργεῖ ὁ Κέλσος ἢ μὴ ἐπιστάμενος.

Κατηγορεῖ δ' ἐν τοῖς ἑξῆς καὶ τοῦ σωτῆρος, ιὡς γοητείᾳ δυνηθέντος ἃ ἔδοξε παράδοξα πεποιηκέναι καὶ προϊδόντος ὅτι μέλλουσι καὶ ἄλλοι τὰ αὐτὰ μαθήματα ἐγνωκότες ποιεῖν τὸ αὐτό, σεμνυνόμενοι τῷ θεοῦ δυνάμει ποιεῖν· οὕστινας ἀπελαύνει τῆς ἑαυτοῦ πολιτείας ὁ Ἰησοῦς. Καὶ κατηγορεῖ αὐτοῦ ὅτι, εἰ διαίως ἀπελαύνει, καὶ αὐτὸς ἔνοχος ὢν τοῖς αὐτοῖς, φαῦλός ἐστιν· εἰ δ' αὐτὸς οὐ φαῦλος ταῦτα ποιήσας, οὐδ' οἱ ὁμοίως αὐτῷ πράττοντες. Ἄντικρυς δέ, κὰν δοκῆ ἀνέλεγκτον εἶναι τὸ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, πῶς ταῦτα ἐποίησε, σαφὲς ὅτι ιΧριστιανοὶ οὐδεμιᾳ μελέτῃ ἐπφοδῶν χρώμενοι τυγχάνουσιν, ἀλλὰ τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ μετ' ἄλλων λόγων πεπιστευμένων κατὰ τὴν θείαν γραφήν.

^{1–2} Herod. 1.131 3–5 S.V.F. I Nr. 265 6 Rom 2:15 8–9, 12, 15–19, 21–22 et 29–31 Pap pp. 65.10–66.3 8–11 cf. 4.33; 6.39 et 40; 8.37 13 ἱστοριῶν: cf. 3.24; Iustini Dial. 30.3; 76.6; 85.2; 2 Apol. 6.6 16–18 Mt 7:22. Cf. 2.49 24 ἀπελαύνει: cf. Mt 7:23 ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ ...

⁸ ὁ add. A^1 9 et 11 κατακλήσεσι(ν) A Pap (cf. 2.51; 4.34) : κατακηλήσεσι(ν) A^1 16 μέντοι Pap : μέν A 18 τὸ om. M 30 τυγχάνουσιν Koetschau : ἐντυγχάνουσιν A, sed ἐν- expunxit : dubium Pap | μετ' Koetschau² (cf. v. 12) : καὶ A Pap

Εἶτ' ἐπεὶ πολλάκις ὀνομάζει ικρύφιον τὸ δόγμα, καὶ ἐν τούτῷ αὐτὸν ἐλεγκτέον, σχεδὸν παντὸς ιτοῦ κόσμου ἐγνωκότος τὸ κήρυγμα Χριστιανῶν μᾶλλον ἢ τὰ τοῖς φιλοσόφοις ἀρέσκοντα. Τίνα γὰρ λανθάνει ἡ ἐκ παρθένου γένεσις Ἰησοῦ καὶ ὁ ἐσταυρωμένος καὶ ἡ παρὰ πολλοῖς πεπιστευμένη ἀνάστασις αὐτοῦ καὶ ἡ καταγ|γελλομένη κρίσις θεοῦ, κολάζουσα μὲν κατ' ἀξίαν τοὺς ὰμαρτάνοντας, γέρως δ' ἀξιοῦσα τοὺς δικαίους; ' Ἀλλὰ καὶ μὴ νοηθὲν τὸ περὶ τῆς ἀναστάσεως μυστήριον θρυλεῖται γελώμενον ὑπὸ τῶν ἀπίστων.

'Επὶ τούτοις οὖν λέγειν κρύφιον εἶναι τὸ δόγμα πάνυ ἐστὶν ἄτοποντὸ δ' εἶναί τινα οἷον ιμετὰ τὰ ἐξωτερικά, μὴ εἰς τοὺς πολλοὺς φθάνοντα, οὐ μόνου ἴδιον τοῦ Χριστιανῶν λόγου, ἀλλὰ γὰρ καὶ τοῦ ι φιλοσόφων, παρ' οἷς τινὲς μὲν ἦσαν ἐξωτερικοὶ ιλόγοι, ἕτεροι δὲ ἐσωτερικοί · καὶ τινὲς μὲν ἀκούοντες Πυθαγόρου, ὡς "Αὐτὸς ἔφα", ἄλλοι δ' ἐν ἀπορρήτῳ διδασκόμενοι τὰ μὴ ἄξια φθάνειν εἰς ἀκοὰς βεβήλους καὶ μηδέπω κεκαθαρμένας. Καὶ πάντα δὲ τὰ πανταχοῦ μυστήρια κατὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν βάρβαρον κρύφια ὄντα οὐ διαβέβληται · διόπερ μάτην μηδὲ νοήσας ἀκριβῶς τὸ κρύφιον τοῦ χριστιανισμοῦ διαβάλλει αὐτό.

Έοικε δὲ μετὰ δεινότητος συναγορεύειν πως τοῖς μαρτυροῦσι τῷ χριστιανισμῷ μέχρι θανάτου λέγων Καὶ οὐ τοῦτο λέγω, ὡς χρὴ τὸν ἀγαθοῦ δόγματος περιεχόμενον, εἰ μέλλει δι' αὐτὸ κινδυνεύειν παρ' ἀνθρώποις, ἀποστῆναι τοῦ δόγματος ῆ πλάσασθαι ὡς ἀφέστηκεν ἡ ἔξαρνον γενέσθαι. Καὶ καταγινώσκει γε τῶν φρονούντων μὲν τὰ χριστιανισμοῦ, προσποιουμένων δὲ μὴ φρονεῖν ἢ ἀρνουμένων, λέγων μὴ δεῖν τὸν ἐν τῷ δόγματι πλάσασθαι ὡς ἀφέστηκεν ἡ ἔξαρνον αὐτοῦ γενέσθαι.

'Ελεγκτέον δὴ ὡς τὰ ἐναντία ἑαυτῷ λέγοντα τὸν Κέλσον. Εὑρίσκεται μὲν γὰρ ἐξ ἄλλων συγγραμμάτων 'Επικούρειος ὤν· ἐνταῦθα δὲ διὰ τὸ δοκεῖν εὐλογώτερον κατηγορεῖν τοῦ λόγου μὴ ὁμολογῶν τὰ 'Επικούρου προσποιεῖται κρεῖττόν τι τοῦ γηίνου εἶναι ἐν ἀνθρώπφ συγγενὲς θεοῦ καί φησιν ὅτι οἷς τοῦτο εὖ ἔχει (τουτέστιν ἡ ψυχή), πάντη ἐφίενται τοῦ συγγενοῦς (λέγει δὲ τοῦ θεοῦ), καὶ ἀκούειν ἀεί τι ⟨καὶ⟩ ἀναμιμνήσκεσθαι περὶ ἐκείνου ποθοῦσιν. ι 'Όρα οὖν τὸ νό-

8

7

16^r

¹⁻⁷ et 10-12 Pap p. 64.4-9 19-22 Usener, Epicurea, p. 347 30-31 cf. 8.63

⁴ γένεσις \mathbf{A}^2 in mg et Pap : γέννησις \mathbf{A} 5 θεοῦ Pap : om. \mathbf{A} 7 μὴ Delarue : μὴν \mathbf{A} 11 τοῦ φιλοσόφων \mathbf{M} : τοῦ φιλοσόφου \mathbf{A} : παρὰ φιλοσόφοις Pap 13 πυθαγόρου \mathbf{P} \mathbf{M}^{pc} : πυθαγόρα \mathbf{A} 23 προσποιουμένων \mathbf{A}^1 : ποιουμένων \mathbf{A} 31 ἐφίενται Guiet : ἐφίεται \mathbf{A} 32 καὶ \mathbf{P} : om. \mathbf{A}

θον αὐτοῦ τῆς ψυχῆς, , ότι προειπών ὡς χρὴ τὸν ἀγαθοῦ δόγματος περιεχόμενον, καὶ εἰ μέλλει δι' αὐτὸ κινδυνεύειν παρ' ἀνθρώποις, μὴ ἀφίστασθαι τοῦ δόγματος μηδὲ πλάσασθαι ὡς ἀφέστηκε μηδ' ἔξαρνον γενέσθαι, αὐτὸς τοῖς ἐναντίοις πᾶσι περιπίπτει. ι "Ηιδει γὰρ ὅτι ὁμολογῶν Ἐπικούρειος εἶναι οὐκ ἂν ἔχοι τὸ ἀξιόπιστον ἐν τῷ κατηγορεῖν τῶν ὅπως ποτὲ πρόνοιαν εἰσαγόντων καὶ θεὸν ἐφιστάντων τοῖς οὖσι. Δύο δὲ παρειλήφαμεν Κέλσους γεγονέναι Ἐπικουρείους, τὸν μὲν πρότερον κατὰ Νέρωνα, τοῦτον δὲ κατὰ 'Αδριανὸν καὶ κατωτέρω.

9

16^v

ΠΜετὰ ταῦτα προτρέπει ἐπὶ τὸ ιλόγφ ἀκολουθοῦντας καὶ λογικφ ὁδηγῷ παραδέχεσθαι δόγματα, ὡς πάντως ἀπάτης γινομένης τῷ μὴ οὕτω συγκατατιθεμένφ τισί· καὶ ἐξομοιοῖ τοὺς ἀλόγως πιστεύοντας μητραγύρταις καὶ τερατοσκόποις, Μίθραις τε καὶ Σαβαδίοις, καὶ ὅτφ τις προσέτυχεν, Ἐκάτης ἢ ἄλλης δαίμονος ἢ δαιμόνων φάσμασιν.」 Ὠς γὰρ ἐν ἐκείνοις πολλάκις μοχθηροὶ ἄνθρωποι ἐπιβαίνοντες τἢ ἰδιωτεία τῶν εὐεξαπατήτων ἄγουσιν αὐτοὺς ἡ βούλονται, οὕτως φησὶ καὶ ἐν τοῖς Χριστιανοῖς γίνεσθαι. Φησὶ δέ τινας μηδὲ βουλομένους διδόναι Ι ἢ λαμβάνειν λόγον περὶ ὧν πιστεύουσι χρῆσθαι τῷ ι"Μὴ ἐξέταζε, ἀλλὰ πίστευσον" καὶ "'Η πίστις σου σώσει σε." Καί φησιν αὐτοὺς λέγειν· "Κακὸν ἡ ἐν τῷ κόσμφ σοφία, ἀγαθὸν δ' ἡ μωρία."」

Λεκτέον δὲ πρὸς τοῦτο ὅτι ιεἰ μὲν οἶόν τε πάντας καταλιπόντας τὰ τοῦ βίου πράγματα σχολάζειν τῷ φιλοσοφεῖν, μάλλην ὁδὸν οὐ μεταδιωκτέον οὐδενὶ ἢ ταύτην μόνην. Εὑρεθήσεται γὰρ ἐν τῷ χριστιανισμῷ οὐκ ἐλάττων, ἵνα μὴ φορτικόν τι εἴπω, ἐξέτασις τῶν πεπιστευμένων καὶ διήγησις τῶν ἐν τοῖς προφήταις αἰνιγμάτων καὶ τῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις παραβολῶν καὶ ἄλλων μυρίων συμβολικῶς γεγενημένων ἢ νενομοθετημένων. ιΕἰ δὲ τοῦτ' ἀμήχανον, πῇ μὲν διὰ τὰς τοῦ βίου ἀνάγκας, πῇ δὲ καὶ διὰ τὴν τῶν ἀνθρώπων ἀσθένειαν, σφόδρα ὀλίγων ἐπὶ τὸν λόγον ἀττόντων, ιποία ἂν

p. 11.32–p. 12.1 et 4–8 Pap pp. 66.9–67.2 9–p. 13.20 Φ 18.1, pp. 96–97 9–14, 18–23, 27–p. 13.1 Pap p. 67.2–11 11 post τισί addit ex 8.53 τολμηρῶς (δὲ) ἀθετοῦντι τὰ δόξαντα τοῖς ἀρχαίοις Andresen (p. 21) 17 τινας : cf. Clem. Strom. 1.43.1 (van Winden) 19–20 cf. 1.13

⁹ ταῦτα : τοῦτο $Pat\ BD$ | τὸ M : τῶ $A\Phi$ 12 μητραγύρταις $A\ Pap\ Pat$ B : μιτρα- C : μηναγύρταις A^2 in mg et P 13 σαβαδίοις A : σαβαζέοις corr. in σαβιζέοις Pap : σαβιζίοις Φ 17 μὴ δὲ A : μὴ Φ 18 τῷ : τὸ $Pat\ B$ 20 ἐν τῶ κόσμω $A\ Pap$: ἐν βίω Φ (cf. 1.13) 22 δὲ : δὴ $Pat\ CD$ | τε $P\ Pap$: τε ἦν Φ 24 τῶ om. Φ | ἕλαττον Φ 25 μὴ om. Φ

άλλη βελτίων μέθοδος πρὸς τὸ τοῖς πολλοῖς βοηθῆσαι εὑρεθείηι τῆς ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ τοῖς ἔθνεσι παραδοθείσης;

Καὶ πυνθανόμεθά νε περὶ τοῦ πλήθους τῶν πιστευόντων, τὴν πολλὴν χύσιν τῆς κακίας ἀποθεμένων, ἐν ἡ πρότερον ἐκαλινδοῦντο· πότερον 5 βέλτιον έστιν αὐτοῖς ἀλόγως πιστεύουσι κατεστάλθαι πως τὰ ἤθη καὶ ώφελησθαι διὰ τὴν περὶ τῶν κολαζομένων ἐπὶ ἁμαρτίαις καὶ τιμωμένων έπὶ ἔργοις χρηστοῖς πίστιν, ἢ μὴ προσίεσθαι αὐτῶν τὴν ἐπιστροφὴν μετὰ ψιλης πίστεως, έως αν έπιδωσιν έαυτούς έξετάσει λόγων: Φανερώς γαρ οί πάντες παρ' έλαχίστους οὐδὲ τοῦτο λήψονται ὅπερ εἰλήφασιν ἐκ τοῦ 10 άπλῶς πεπιστευκέναι, ἀλλὰ μενοῦσιν ἐν κακίστω βίω. Εἴπερ οὖν ἄλλο τι κατασκευαστικόν έστι τοῦ τὸ φιλάνθοωπον τοῦ λόγου οὐκ άθεεὶ τῷ Βίω τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεδημηκέναι, καὶ τοῦτ' αὐτοῖς συγκαταριθμητέον. 'Ο γὰρ εὐλαβὴς οὐδὲ σωμάτων ἰατρόν, πολλοὺς ἐπὶ τὸ βέλτιον νοσοῦντας άγαγόντα, οἰήσεται άθεεὶ πόλεσι καὶ ἔθνεσιν ἐπιδημεῖν· οὐδὲν γὰρ 15 χρηστὸν ἐν ἀνθρώποις ἀθεεὶ γίνεται. Εἰ δὲ ὁ πολλῶν σώματα θεραπεύσας η έπι το βέλτιον προαγαγών οὐκ άθεει θεραπεύει, πόσω πλέον ο πολλών ψυγάς θεραπεύσας καὶ ἐπιστρέψας καὶ βελτιώσας, καὶ ἀναρτήσας αὐτὰς θεοῦ τοῦ ἐπὶ πᾶσι, καὶ διδάξας πᾶσαν πρᾶξιν ἀναφέρειν ἐπὶ τὴν ἐκείνου άρεσκειαν καὶ πάντ' ἐκκλίνειν ὅσ' ἀπάρεστά εἰσι θεῷ, μέχρι τοῦ ἐλα-20 χίστου τῶν λεγομένων ἢ πραττομένων ἢ καὶ εἰς ἐνθύμησιν ἐρχομένων;||

ΠΕἶτ' ἐπεὶ τὰ περὶ τῆς πίστεως θρυλοῦσι, λεκτέον ὅτι ἡμεῖς μὲν παραλαμβάνοντες αὐτὴν ὡς χρήσιμον τοῖς πολλοῖς ὁμολογοῦμεν διδάσκειν πιστεύειν καὶ ἀλόγως τοὺς μὴ δυναμένους πάντα καταλιπεῖν καὶ ἀκολουθεῖν ἐξετάσει λόγου, ιἐκεῖνοι δὲ τοῦτο μὴ ὁμολογοῦντες τοῖς ἔργοις αὐτὸ ποιοῦσι. Τίς γὰρ προτραπεὶς ἐπὶ φιλοσοφίαν καὶ ἀποκληρωτικῶς ἐπί τινα αἵρεσιν ἑαυτὸν φιλοσόφων ῥίψαςι ἢ τῷ εὐπορηκέναι τοιοῦδε διδασκάλου ιἄλλως ἐπὶ τοῦτο ἔρχεται ἢ τῷ πιστεύειν τὴν αἵρεσιν ἐκείνην κρείττονα εἶναι;ι Οὐ γὰρ περιμείνας ἀκοῦσαι τοὺς πάντων φιλοσόφων λόγους καὶ τῶν διαφόρων αἰρέσεων, καὶ τὴν ἀνατροπὴν μὲν

¹⁶ οὐκ ἀθεεὶ θεραπεύει : cf. 1.26 21-p. 14.11 Φ 18.2, p.98 24-28 et p. 14.6 Pap p. 67.11-15

⁹ ὅπερ εἰλήφασιν : ὁ παρειλήφασιν Φ 10 ἀπλῶς : αὐτοὺς Φ | post βίω addunt τῶ τῶν ἀνθρώπων Φ 17 θεραπεύσας καὶ οm. Φ | ἀπαρτήσας \mathbf{M}^2 19 εἰσι \mathbf{A} \mathbf{C} : ἐστι \mathbf{Pat} \mathbf{B} | μέχρι τοῦ \mathbf{A} : καὶ μέχρι Φ 27 ἄλλως \mathbf{A} \mathbf{Pap} : ἢ οὐκ ἄλλως Φ 29 φιλοσόφων \mathbf{A}^1 Φ : φιλοσόφους \mathbf{A} | λόγους post αἰρέσεων Φ

17^r

τῶνδε, κατασκευὴν Ι δὲ ἑτέρων, οὕτως αἰρεῖται ἤτοι Στωϊκὸς ἢ Πλατωνικὸς ἢ Περιπατητικὸς ἢ Ἐπικούρειος εἶναι ἢ ὁποιασδήποτε φιλοσόφων αἰρέσεως · ἀλλ' ἀλόγφ τινί, κὰν μὴ βούλωνται τοῦτο ὁμολογεῖν, φορῷ ἔρχονται ἐπὶ τὸ ἀσκῆσαι, φέρ' εἰπεῖν, τὸν Στωϊκὸν λόγον, καταλιπόντες τοὺς λοιπούς, ἢ τὸν Πλατωνικόν, ὑπερφρονήσαντες ὡς ταπεινοτέρων τῶν ἄλλων, ιἢ τὸν Περιπατητικὸν ὡς ἀνθρωπικώτατον καὶ μᾶλλον τῶν λοιπῶν αἰρέσεων εὐγνωμόνως ὁμολογοῦντα τὰ ἀνθρώπινα ἀγαθά. Καὶ ἀπὸ πρώτης δὲ προσβολῆς ταραχθέντες τινὲς εἰς τὸν περὶ προνοίας λόγον ἐκ τῶν ἐπὶ γῆς γινομένων φαύλοις καὶ σπουδαίοις προπετέστερον συγκατέθεντο τῷ μηδαμῶς εἶναι πρόνοιαν καὶ τὸν Ἐπικούρου καὶ Κέλσου είλοντο λόγον.

11

ΙΙΕἴπερ οὖν δεῖ πιστεύειν, ὡς ὁ λόγος ἐδίδαξεν, ἐνί τινι τῶν αἰρέσεις είσηγησαμένων έν Έλλησιν ἢ βαρβάροις, πῶς οὐχὶ μᾶλλον τῶ ἐπὶ πᾶσι θεῶ καὶ τῶ διδάσκοντι τοῦτον μόνον δεῖν σέβειν, ιτὰ δὲ λοιπά, ἦτοι ὡς μὴ όντα ἢ ὡς ὄντα μὲν καὶ τιμῆς ἄξια, οὐ μὴν καὶ προσκυνήσεως καὶ σεβασμοῦ, παρορᾶν: Περὶ ὧν ὁ μὴ πιστεύων μόνον, ἀλλὰ καὶ λόγω θεωρῶν τὰ πράγματα έρει τὰς ὑποπιπτούσας αὐτῶ καὶ εὑρισκομένας ἐκ τοῦ πάνυ ζητείν ἀποδείξεις. Πῶς δ' οὐκ εὐλογώτερον, πάντων τῶν ἀνθρωπίνων πίστεως ήρτημένων, έκείνων μαλλον πιστεύειν τῷ θεῷ; ιΤίς γὰρ πλεῖ ἢ γαμεί ἢ παιδοποιείται ἢ ρίπτει τὰ σπέρματα ἐπὶ τὴν γῆν μὴ τὰ κρείττονα 20 πιστεύων απαντήσεσθαι, δυνατοῦ όντος καὶ τοῦ ἐναντία γενέσθαιι καὶ ἔστιν ὅτε γινομένου; 'Αλλ' ὅμως ἡ περὶ τοῦ τὰ κρείττονα καὶ τὰ κατ' εὐχὴν ἀπαντήσεσθαι πίστις τολμᾶν πάντας ποιεῖ καὶ ἐπὶ τὰ ἄδηλα καὶ δυνατὰ ἄλλως συμβηναι. ιΕί δὲ συνέχει τὸν βίον ἐν πάση πράξει ἀδήλω, όπως ἐκβήσεται, ἡ ἐλπὶς καὶ ἡ περὶ τῶν μελλόντων χρηστοτέρα πίστις, μ 25 πῶς οὐ μᾶλλον αὕτη παραληφθήσεται εὐλόγως τῶ πιστεύοντι ὑπὲρ τὴν πλεομένην θάλασσαν καὶ γῆν σπειρομένην καὶ γυναῖκα γαμουμένην καὶ τὰ λοιπὰ ἐν ἀνθρώποις πράγματα τῶ ταῦτα πάντα δημιουργήσαντι θεῶ

^{7–11} cf. Sext. Empir. *P.H.* 1.32 12–p. 15.7 Φ 18.3, pp. 98–99 13–16, 19–21 et 24–25 *Pap.* p. 67.15–20 19–21 cf. Cic. *Acad.* II, 109

⁴ ἔρχεται $Pat \ B^{ac} \ C^{ac} \ D$ 5 ἢ Φ : om. A | ταπεινοτέρων B et A. Platt (CQ 5 [1911] 53) : ταπεινότερον A $Pat \ C$ 6 τὸν add. A¹ 7 εὐγνωμόνως A : ἀνθρωπίνως Φ 10 τὸν A¹ : τῶν A 12 ἐνί A : ἐπί $Pat \ CD$: ἐν B 14 μόνον δεῖν A¹ Pat : μόνον δεῖ AB : δὴ μόνον C 15 καὶ¹ add. A¹ 20 παιδοποιεῖται A Φ : παιδοποιεῖ Pap 21 ἐναντία A Pap : τὰ ἐναντία Φ 22 τὰ¹ add. A¹ : om. AΦ 25 ἡ¹ om. Pap 26 οὐ : οὐχὶ $Pat \ BD$ 27 καὶ γυναῖκα γαμουμένην om. $Pat \ CD$

καὶ τῷ μετὰ ὑπερβαλλούσης μεγαλονοίας καὶ θείας μεγαλοφροσύνης τολμήσαντι τοῦτον τὸν λόγον παραστῆσαι τοῖς πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης μετὰ μεγάλων κινδύνων καὶ θανάτου νομιζομένου ἀτίμου, ὰ ὑπέμεινεν ὑπὲρ ἀνθρώπων, διδάξας καὶ τοὺς ὑπηρετεῖσθαι τῆ διδασκαλία αὐτοῦ ἐν τῆ ἀρχῆ πεισθέντας μετὰ πάντων κινδύνων καὶ τῶν ἀεὶ προσδοκωμένων θανάτων τολμῆσαι ἀποδημῆσαι πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ὑπὲρ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας:

IΙΕἶτ' ἐπεί φησιν ὁ Κέλσος αὐταῖς λέξεσιν · Εἰ μὲν δὴ θελήσουσιν άποκρίνεσθαί μοι, ώς οὐ διαπειρωμένω (πάντα γὰρ οἶδα), άλλ' ως έξ ἴσου πάντων κηδομένω, εὖ αν ἔχοι· εἰ δ' οὐκ έθελήσουσιν, άλλ' έροῦσιν, ώσπερ εἰώθασι, "Μὴ έξέταζε" καὶ τὰ έξης, ανάγκη αὐτοὺς ταῦτά τε, φησί, διδάξαι ὁποι' ἄττα ἐστίν **ὰ λέγουσι καὶ ὁπόθεν ἐρρύηκε**, καὶ τὰ ἑξῆς· λεκτέον δὲ πρὸς τὸ πάντα Ιγάρ οἶδα, άλαζονικώτατα ὑπ' αὐτοῦ ἀποτετολμημένον, ὅτι, εἴπερ άνεγνώκει μάλιστα τοὺς προφήτας, ὁμολογουμένων αἰνιγμάτων πεπληρωμένους καὶ λόγων τοῖς πολλοῖς ἀσαφῶν, καὶ εἰ ἐντετεύγει ταῖς εὐαγγελικαῖς παραβολαῖς καὶ τῆ λοιπῆ τοῦ νόμου καὶ τῆς Ἰουδαϊκῆς ίστορίας γραφή καὶ ταῖς τῶν ἀποστόλων φωναῖς, καὶ ἀναγνοὺς εὐγνωμόνως έβούλετο είσελθεῖν είς τὸν τῶν λέξεων νοῦν, οὐκ ἂν οὕτως έθρασύνετο οὐδ' εἶπε· πάντα γὰρ οἶδα. 'Ως οὐδ' ἡμεῖς οἱ τούτοις ἐνδιατρίψαντες εἴποιμεν ἄν· πάντα γὰρ οἶδα· φίλη γὰρ ἡ ἀλήθεια. Οὐδεὶς ἡμῶν ἐρεῖ· πάντα γὰρ οἶδα τὰ Ἐπικούρου, ἢ θαρρήσει ὅτι πάντα οἶδε τὰ Πλάτωνος, τοσούτων οὐσῶν διαφωνιῶν καὶ παρὰ τοῖς διηγουμένοις αὐτά. Τίς γὰρ οὕτω θρασὺς εἰπεῖν· πάντα γὰρ οἶδα τὰ Στωϊκὰ ἢ πάντα τὰ Περιπατητικά; Εί μὴ ἄρα τὸ πάντα γὰρ οἶδα ἀπό τινων ἰδιωτῶν ἀναισθήτων ἀκούσας, οὐκ αἰσθανομένων τῆς ἑαυτῶν ἀμαθίας, ἀήθη ὡς τοιούτοις διδασκάλοις χρησάμενος πάντα έγνωκέναι.

Δοκεῖ δέ μοι τοιοῦτόν τι πεποιηκέναι, ὡς εἴ τις τῆ Αἰγύπτῳ ἐπιδημήσας, ἔνθα οἱ μὲν Αἰγυπτίων σοφοὶ κατὰ τὰ πάτρια γράμματα πολλὰ φιλοσοφοῦσι περὶ τῶν παρ' αὐτοῖς νενομισμένων θείων, οἱ δὲ ἰδιῶται μύθους

12

17^v

⁸⁻p. 16.8 Φ 18.6, pp. 100–101 **21** φίλη γὰρ ἡ ἀλήθεια : cf. 3.16; Orig. *Ep. ad Africanum* 6 (XVIII. 28 Lommatzsch) **27-p. 16.4** *FGrHist* 665 F 100

⁵ πάντων οπ. Φ 8 δὴ A : οὖν Φ | θελήσωσιν $Pat\ B^{ac}$ 9 ἀποκρίνασθαι Φ 10 ἀλλ' ὡς - 13 ἐρρύηκε οπ. Φ 13 δὲ A : γὰρ C : οπ. $Pat\ BD$ 16 ἐντετεύχει A : ἐντετυχήκει Φ : ἐντετύχει M 17 τοῦ M BCD : οπ. APat 24 γὰρ A : δ' Φ | στωϊκῶν Φ 25 περιπατητικῶν CD 28 τοιοῦτό τι $Pat\ B$: τοιοῦτον C 29 αἰγυπτίων A : αἰγύπτιοι Φ 30 θεῶν $Pat\ CD$

τινὰς ἀκούοντες, ὧν τοὺς λόγους οὐκ ἐπίστανται, μέγα ἐπ' αὐτοῖς φρονοῦσιν, ῷετο πάντα τὰ Αἰγυπτίων ἐγνωκέναι, τοῖς ἰδιώταις αὐτῶν μαθητεύσας καὶ μηδενὶ τῶν ἱερέων συμμίξας μηδ' ἀπό τινος αὐτῶν τὰ Αἰγυπτίων ἀπόρρητα μαθών. '`Α δ' εἶπον περὶ Αἰγυπτίων σοφῶν τε καὶ ἰδιωτῶν δυνατὸν ἰδεῖν καὶ περὶ Περσῶν· παρ' οἷς εἰσι τελεταί, πρεσβευόμεναι μὲν λογικῶς ὑπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς λογίων, συμβολικῶς δὲ γινόμεναι ὑπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς πολλῶν καὶ ἐπιπολαιοτέρων. Τὸ δ' αὐτὸ καὶ περὶ Σύρων καὶ Ἰνδῶν καὶ τῶν ὅσοι καὶ μύθους καὶ γράμματα ἔγουσι λεκτέον. Η

13

18^r

ΙΙ Ἐπεὶ δ' ὁ Κέλσος ἔθηκεν ὡς λεγόμενον ὑπὸ πολλῶν Χριστιανῶν "Κακὸν μέν γε ἡ ἐν τῷ βίφ σοφία, ἀγαθὸν δ' ἡ μωρία", λεκτέον ότι συκοφαντεί τὸν λόγον, μὴ ἐκθέμενος αὐτὴν τὴν παρὰ τῷ Παύλω κειμένην λέξιν, ούτως έχουσαν. "Εί τις δοκεί σοφός είναι έν υμίν, έν τῶ αἰῶνι τούτω μωρὸς γενέσθω, ἵνα γένηται σοφός ἡ γὰρ σοφία τοῦ κόσμου τούτου μωρία παρά θεῷ ἐστιν." Οὐκοῦν ὁ μὲν ἀπόστολός φησιν οὐχ άπλῶς: "'Η σοφία μωρία παρὰ θεῷ ἐστιν", ἀλλ' "'Η σοφία τοῦ κόσμου τούτου." Καὶ πάλιν οὐκ "Εἴ τις δοκεῖ σοφὸς εἶναι ἐν ὑμῖν" ἀπαξαπλῶς "μωρὸς γενέσθω", ἀλλ' "ἐν τῷ αἰῶνι τούτφ μωρὸς γενέσθω, ἵνα γένηται σοφός." "Σοφίαν" οὖν "τούτου τοῦ αἰῶνος" λέγομεν τὴν κατὰ τὰς γραφὰς καταργουμένην πάσαν ψευδοδοξοῦσαν φιλοσοφίαν καὶ μωρίαν λέγομεν άγαθὸν οὐκ ἀπολελυμένως, ἀλλ' ὅτε τις τῷ αἰῶνι τούτω γίνεται "μωρός". ώς εί λέγοιμεν καὶ τὸν Πλατωνικόν, πιστεύοντα τῆ άθανασία τῆς ψυχῆς καὶ τοῖς περὶ αὐτῆς λεγομένοις περὶ μετενσωματώσεως, μωρίαν άνειληφέναι ώς πρός τοὺς Στωϊκοὺς διασύροντας τὴν τούτων συγκατάθεσιν, Ι καὶ ώς πρὸς Περιπατητικοὺς θρυλοῦντας τὰ Πλάτωνος "τερετίσματα", καὶ ὡς πρὸς Ἐπικουρείους δεισιδαιμονίαν ἐγκαλοῦντας τοῖς εἰσάγουσι πρόνοιαν καὶ θεὸν ἐφιστᾶσι τοῖς ὅλοις.

"Ετι δὲ ὅτι καὶ κατὰ τὸ τῷ λόγῳ ἀρέσκον πολλῷ διαφέρει μετὰ λόγου καὶ σοφίας συγκατατίθεσθαι τοῖς δόγμασιν ἤπερ μετὰ ψιλῆς τῆς πίστεως,

⁹⁻p. 17.13 Φ 18.7, pp. 102–103 **10** cf. 1.9 **12–14** 1 *Cor* 3:18–19. Cf. 6.12 et 13; 7.23 **18** 1 *Cor* 2:6. Cf. 3.19 et 47 **21–23** *S.V.F.* II Nr. 819 **24** Aristot. *Anal. post.* 1.22, 83 a 33. Cf. 2.12 **24–26** Usener, *Epicurea* Fr. 369

¹ ἀκούσαντες M 5 ἰδεῖν AΦ : εἰπεῖν M in mg 6 γινόμεναι : τιμώμεναι R.G. Bury (CR 19 [1905] 109) 7 ἐπιπολαιοτέρων : παλαιοτέρων C 8 γράμματα AB^{pc} : πράγματα Φ 10 κακὸν μέν γε A : ὅτι κακὸν Φ 14 et 15 τῶ θεῶ Φ 18 τοῦ αἰῶνος τούτου Φ et NT 20 ἀγαθὸν Φ : ἀγαθὴν A | ἀπολελυμένον Φ 25 πρὸς A^2 Pat BD : om. AC

καὶ ὅτι κατὰ περίστασιν καὶ τοῦτ' ἐβουλήθη ὁ λόγος, ἵνα μὴ πάντη ἀνωφελεῖς ἐάση τοὺς ἀνθρώπους, δηλοῖ ὁ τοῦ Ἰησοῦ γνήσιος μαθητὴς Παῦλος εἰπών· "Ἐπειδὴ γὰρ ἐν τῆ σοφία τοῦ θεοῦ οὐκ ἔγνω ὁ κόσμος διὰ τῆς σοφίας τὸν θεόν, εὐδόκησεν ὁ θεὸς διὰ τῆς μωρίας τοῦ κηρύγματος σῶσαι τοὺς πιστεύοντας." Σαφῶς οὖν διὰ τούτων δηλοῦται ὅτι ἐν τῆ σοφία τοῦ θεοῦ ἐχρῆν γινώσκεσθαι τὸν θεόν. Καὶ ἐπεὶ μὴ τοῦτο γεγένηται οὕτως, δεύτερον εὐδόκησεν ὁ θεὸς σῶσαι τοὺς πιστεύοντας οὐχ ἀπαξαπλῶς διὰ μωρίας, ἀλλὰ διὰ μωρίας ὅσον ἐπὶ κηρύγματι. Αὐτόθεν γὰρ κηρυσσόμενος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐσταυρωμένος μωρία ἐστὶ κηρύγματος ὡς καὶ ὁ συναισθόμενος αὐτοῦ λέγει Παῦλος ἐν τῷ· "Ἡμεῖς δὲ κηρύσσομεν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐσταυρωμένον, Ἰουδαίοις μὲν σκάνδαλον, ἔθνεσι δὲ μωρίαν, αὐτοῖς δὲ τοῖς κλητοῖς, Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλλησι, Χριστὸν θεοῦ δύναμιν καὶ θεοῦ σοφίαν."

Συγγένειαν παρὰ πολλοῖς τῶν ἐθνῶν νομίζων εἶναι ὁ Κέλσος τοῦ αὐτοῦ λόγου πάντα μὲν ὀνομάζει τὰ ἔθνη ὡς ἀρξάμενα τοῦ τοιοῦδε δόγματος· οὐκ οἶδα δ' ὅπως μόνους Ἰουδαίους συκοφαντεῖ, οὐ συγκαταλέγων αὐτῶν τὸ ἔθνος τοῖς λοιποῖς, ὡς εἴτε συμφιλοπονῆσαν ἐκείνοις καὶ ὁμοφρονῆσαν εἴτε παραπλήσια ἐν πολλοῖς δογματίσαν. "Αξιον οὖν αὐτὸν ἐρέσθαι τί δήποτε ἱστορίαις μὲν βαρβάρων καὶ Ἑλλήνων πεπίστευκε περὶ τῆς ἀρχαιότητος ὧν ἀνόμασε, μόνου δὲ τοῦ ἔθνους τὰς ἱστορίας τούτου ψευδοποιεῖ. Εἰ γὰρ ἕκαστοι τὰ παρ' αὐτοῖς ἐξέθεντο φιλαλήθως, τί τοῖς Ἰουδαίων ἀπιστοῦμεν μόνοις προφήταις;

Εί δὲ κεχαρισμένως Μωϋσῆς καὶ οἱ προφῆται τῷ ἑαυτῶν λόγῳ πολλὰ ἀνέγραψαν περὶ τῶν παρὰ σφίσιν αὐτοῖς, διὰ τί τὸ παραπλήσιον οὐκ ἐροῦμεν καὶ περὶ τῶν ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι συγγραφέων; "Η Αἰγύπτιοι μὲν ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἱστορίαις Ἰουδαίους κακολογοῦντες πιστοί εἰσι περὶ Ἰουδαίων, ταὐτὰ δὲ λέγοντες Ἰουδαίοι περὶ Αἰγυπτίων, πολλὰ ἀδίκως πεπονθέναι ἀναγράφοντες ἑαυτοὺς καὶ διὰ τοῦτο λέγοντες αὐτοὺς κεκολάσθαι ὑπὸ θεοῦ, ψεύδονται; Καὶ οὐ περὶ Αἰγυπτίων γε μόνων τοῦτο λεκτέον εὑρήσομεν γὰρ ἐπιπλοκὴν ᾿Ασσυρίων πρὸς Ἰουδαίους, καὶ ταῦτα ἱστορούμενα ἐν ταῖς ᾿Ασσυρίων ἀρχαιολογίαις. Οὕτω δὲ καὶ ᾿Ασσυρίους ἀνέγραψαν ἑαυτοῖς πολεμίους οἱ Ἰουδαίων συγγραφεῖς, ἵνα μὴ δόξω προλαμβάνειν λέγων τὸ οἱ προφῆται. "Ορα οὖν εὐθέως τὸ φίλαυτον τοῦ

3–5 1 Cor 1:21. Cf. 5.16 **10–13** 1 Cor 1:23–24. Cf. 5:16: 7:23

⁸ τῶ κηρύγματι BCD | αὐτόθεν : αὐτὸς Pat 11 ἔθνεσι : ἕλλησι BCD 14 ὁ add. A^1 16 οἶδα δ' ὅπως M^2 : οἶδ' ὅπως A 33 προλαμβάνειν λέγων Koetschau 2 : προλαμβάνων λέγειν A

18^v

15

τοῖσδε μέν τισι πιστεύοντος ὡς σοφοῖς ἔθνεσι, τῶνδε δὲ καταγινώσκοντος ὡς πάντη ἀνοήτων. Ἄκουε γὰρ λέγοντος τοῦ Κέλσου ὅτι ἔστιν ἀρχαῖος ἄνωθεν λόγος, περὶ ὃν δὴ ἀεὶ καὶ τὰ ἔθνη τὰ σοφώτατα καὶ πόλεις καὶ ἄνδρες σοφοὶ κατεγένοντο. Καὶ οὐκ ἐβουλήθη ἔθνος σοφώτατον εἰπεῖν | κὰν παραπλησίως Αἰγυπτίοις καὶ ᾿Ασσυρίοις καὶ Ἰνδοῖς καὶ Πέρσαις καὶ Ὀδρύσαις καὶ Σαμόθραξι καὶ Ἐλευσινίοις τοὺς Ἰουδαίους.

Πόσω δὲ βελτίων Κέλσου καὶ διὰ πολλῶν δείξας εἶναι ἐλλονιμώτατος

καὶ πλείονα βασανίσας δόγματα καὶ ἀπὸ πλειόνων συναγαγὼν ἃ ἐφαντάσθη εἶναι ἀληθῆ ὁ Πυθαγόρειος Νουμήνιος, ὅστις ἐν τῷ πρώτῳ Περὶ τἀγαθοῦ λέγων περὶ τῶν ἐθνῶν, ὅσα περὶ τοῦ θεοῦ ὡς ἀσωμάτου διείληφεν, ἐγκατέταξεν αὐτοῖς καὶ Ἰουδαίους, οὐκ ὀκνήσας ἐν τῷ συγγραφῷ αὐτοῦ χρήσασθαι καὶ λόγοις προφητικοῖς καὶ τροπολογῆσαι αὐτούς. Λέγεται δὲ καὶ Ἔρμιππον ἐν τῷ πρώτῳ Περὶ νομοθετῶν ἱστορηκέναι Πυθαγόραν τὴν ἑαυτοῦ φιλοσοφίαν ἀπὸ Ἰουδαίων εἰς Ἕλληνας ἀγαγεῖν. Καὶ Ἑκαταίου δὲ τοῦ ἱστορικοῦ φέρεται περὶ Ἰουδαίων βιβλίον,

κέναι Πυθαγόραν τὴν ἑαυτοῦ φιλοσοφίαν ἀπὸ Ἰουδαίων εἰς Ἑλληνας 15 ἀγαγεῖν. Καὶ Ἑκαταίου δὲ τοῦ ἱστορικοῦ φέρεται περὶ Ἰουδαίων βιβλίον, ἐν ῷ προστίθεται μᾶλλόν πως ὡς σοφῷ τῷ ἔθνει ἐπὶ τοσοῦτον, ὡς καὶ Ἑρέννιον Φίλωνα ἐν τῷ περὶ Ἰουδαίων συγγράμματι πρῶτον μὲν ἀμφιβάλλειν εἰ τοῦ ἱστορικοῦ ἐστι τὸ σύγγραμμα, δεύτερον δὲ λέγειν ὅτι, εἴπερ ἐστὶν αὐτοῦ, εἰκὸς αὐτὸν συνηρπάσθαι ἀπὸ τῆς παρὰ Ἰουδαίοις 20 πιθανότητος καὶ συγκατατεθεῖσθαι αὐτῶν τῷ λόγφ.

16

Θαυμάζω δὲ πῶς 'Οδρύσας μὲν καὶ Σαμόθρακας καὶ 'Ελευσινίους καὶ 'Υπερβορέους ἐν τοῖς ἀρχαιοτάτοις καὶ σοφωτάτοις ἔταξεν ἔθνεσιν ὁ Κέλσος, τοὺς δὲ Ἰουδαίους οὐκ ἠξίωσεν οὕτε εἰς σοφοὺς παραδέξασθαι, οὕτε εἰς ἀρχαίους, πολλῶν φερομένων συγγραμμάτων παρὰ Αἰγυπτίοις καὶ Φοίνιξι καὶ "Ελλησι μαρτυρούντων αὐτῶν τῷ ἀρχαιότητι, ἄπερ ἐγὼ περισσὸν ἡγησάμην εἶναι παραθέσθαι. Δυνατὸν γὰρ τὸν βουλόμενον ἀναγνῶναι τὰ γεγραμμένα Φλαυίῳ Ἰωσήπῳ περὶ τῆς τῶν Ιουδαίων ἀρχαιότητος ἐν δυσίν, ὅπου πολλὴν συναγωγὴν συγγραφέων φέ-

⁸⁻¹⁴ Numenii Fr. IXa Thedinga, Fr. 9b Leemans 14-16 FGrHist 1026 F1 = Fr. 81 Wehrli 16-17 FGrHist 264 F 21-23; N. Walter, Frr. Jüd-hell. Historiker (1976) 144-153 17-21 FGrHist 790 F9 29 ἐν δυσίν: i.e. Contra Apionem

⁵ αἰγυπτίοις \mathbf{V}^1 : καὶ αἰγυπτίοις \mathbf{A}^1 : ἀσυρίοις καὶ αἰγυπτίοις \mathbf{A} 21 αὐτῶν Bouhéreau : αὐτῶ \mathbf{A} 23 ὑπερβοραίους \mathbf{A}

ρει μαρτυρούντων τἢ Ἰουδαίων ἀρχαιότητι. Καὶ Τατιανοῦ δὲ νεωτέρου φέρεται ὁ πρὸς Ἑλληνας λόγος, πολυμαθέστατα ἐκτιθεμένου τοὺς ἱστορήσαντας περὶ τῆς Ἰουδαίων καὶ Μωϋσέως ἀρχαιότητος. Ἔοικεν οὖν οὐκ ἀληθῶς ἀλλὰ φιλαπεχθημόνως ὁ Κέλσος ταῦτα λέγειν, σκοπὸν ἔχων κατηγορῆσαι τῆς ἀρχῆς τοῦ χριστιανισμοῦ, ἠρτημένης ἀπὸ Ἰουδαίων. ἀλλὰ καὶ τοὺς μὲν 'Ομήρου Γαλακτοφάγους καὶ τοὺς Γαλατῶν Δρυίδας καὶ τοὺς Γέτας σοφώτατα λέγει ἔθνη εἶναι καὶ ἀρχαῖα, περὶ τῶν συγγενῶν τοῖς Ἰουδαϊκοῖς λόγοις διαλαμβάνοντας, ὧν οὐκ οἶδα εἰ φέρεται συγγράμματα. Ἑβραίους δὲ μόνον τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ ἐκβάλλει καὶ τῆς ἀρχαιότητος καὶ τῆς σοφίας.

Πάλιν τε αὖ κατάλογον ποιούμενος ἀνδρῶν ἀρχαίων καὶ σοφῶν, ἀφελησάντων τοὺς κατ' αὐτοὺς καὶ διὰ συγγραμμάτων τοὺς μετ' αὐτούς, Μωϋσέα ἐξέβαλε τοῦ καταλόγου τῶν σοφῶν. Καὶ Λίνου μέν, ὂν προέταξεν ὧν ἀνόμασεν ὁ Κέλσος, οὕτε νόμοι οὕτε λόγοι φέρονται ἐπιστρέψαντες καὶ θεραπεύσαντες ἔθνη· Μωϋσέως δὲ τοὺς νόμους ὅλον ἔθνος φέρει ἐπεσπαρμένον τῆ πάση οἰΙκουμένη. "Ορα οὖν εἰ μὴ ἄντικρυς κακουργῶν ἐξέβαλε τοῦ καταλόγου τῶν σοφῶν καὶ Μωϋσέα, Λίνον δὲ καὶ Μουσαῖον καὶ 'Ορφέα καὶ τὸν Φερεκύδην καὶ τὸν Πέρσην Ζωροάστρην καὶ Πυθαγόραν φήσας περὶ τῶνδε διειληφέναι, καὶ ἐς βίβλους κατατεθεῖσθαι τὰ ἑαυτῶν δόγματα καὶ πεφυλάχθαι αὐτὰ μέχρι δεῦρο.

Καὶ ἑκὼν μὲν ἐπελάθετο τοῦ περὶ τῶν νομιζομένων θεῶν μύθου ὡς ἀνθρωποπαθῶν, ἀναγεγραμμένου μάλιστα ὑπὸ 'Ορφέως, (17) ἐν δὲ τοῖς ἑξῆς κατηγορῶν τῆς Μωϋσέως ἱστορίας αἰτιᾶται τοὺς τροπολογοῦντας καὶ ἀλληγοροῦντας αὐτήν. Ἡν δ' ἂν εἰπεῖν πρὸς τὸν γενναιότατον καὶ ἀληθῆ λόγον ἐπιγράψαντα τὸ ἑαυτοῦ βιβλίον, τί δήποτε, ὧ οὖτος, θεοὺς μὲν τηλικαύταις περιπίπτοντας συμφοραῖς ὁποίας ἀναγράφουσιν οἱ σοφοί σου ποιηταὶ καὶ φιλόσοφοι, καὶ ἐναγέσι μίξεσι χρωμένους ικαὶ κατὰ τῶν πατέρων στρατευομένους καὶ τὰ αἰδοῖα αὐτῶν ἀποτέμνοντας σεμνολογεῖς ἀναγεγράφθαι τὰ τηλικαῦτα τετολμηκέναι καὶ πεποιηκέναι καὶ πεπονθέναι· ὅταν δὲ Μωϋσῆς μὴ περὶ θεοῦ τοιαῦτα λέγῃ, ἀλλὰ μηδ' ἀγγέλων ἀγίων, περὶ δὲ ἀνθρώπων πολλῷ ἐλάττονα (οὐδεὶς γὰρ παρ' αὐτῷ ἐτόλμησεν ὅσα Κρόνος κατὰ τοῦ Οὐρανοῦ, οὐδ' ὅσα Ζεὺς κατὰ τοῦ

19^r

¹⁻³ Tatiani Orat. 31-41 6 Iliad. 13.6 29-p.20.3 et 7 Pap p. 68.5-12

⁷ δρυάδας A 14 ὧν om. A, sed ώ· A^2 in mg $\,:\,$ ἐν οἷς V^2 16 ἐπεσπαρμένου A $\,:\,$ ἐπεσπαρμένους M^2

πατρός, οὐδ' ὅτι τῆ ἑαυτοῦ θυγατρὶ ὁ "πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε" συνελήλυθεν), πλανᾶν νομίζεται ἠπατημένους τοὺς νενομοθετημένους ὑπ' αὐτοῦ; ι Δοκεῖ δέ μοι καὶ παραπλήσιόν τι Κέλσος ποιεῖν τῷ Πλατωνικῷ Θρασυμάχῳ, μὴ ἐπιτρέποντι ὡς βούλεται ἀποκρίνασθαι περὶ τῆς δικαιοσύνης Σωκράτει, ἀλλὰ λέγοντι· "Όρα μὴ τὸ συμφέρον εἴπης εἶναι τὸ δίκαιον μηδὲ τὸ δέον μηδ' ἄλλο τι τῶν παραπλησίων. Καὶ γὰρ οὖτος κατηγορήσας, ὡς οἴεται, τῶν παρὰ Μωϋσεῖ ιἱστοριῶν」 καὶ μεμψάμενος τοῖς ἀλληγοροῦσι μετὰ τοῦ καὶ ἔπαινόν τινα περὶ αὐτῶν λέγειν, ὅτι εἰσὶν οἱ ἐπιεικέστεροι, οἱονεὶ κωλύει κατηγορήσας, ὡς βούλεται, ἀπολογεῖσθαι τοὺς δυναμένους ὡς πέφυκεν ἔχειν τὰ πράγματα.

18

19^v

Εἴποιμεν δ' ὰν προκαλούμενοι βίβλους βίβλοις παραβάλλεσθαι ὅτι φέρε, ὧ οὖτος, τὰ Λίνου καὶ Μουσαίου καὶ 'Ορφέως ποιήματα καὶ Φερεκύδου τὴν γραφὴν καὶ συνεξέταζε τοῖς Μωϋσέως νόμοις, ἱστορίας ἱστορίαις καὶ ἠθικοὺς λόγους νόμοις καὶ προστάγμασι παρατιθείς· καὶ ὅρα ὁποῖα μᾶλλον ἐπιστρέψαι δύναται καὶ αὐτόθεν τοὺς ἀκούοντας, καὶ τίνα αὐτῶν κὰν ἐπιτρῖψαι τὸν ἀκροατήν· καὶ κατανόει ὅπως τὸ μὲν τάγμα τῶν σῶν συγγραφέων ὀλίγον μὲν ἐφρόντισε τῶν αὐτόθεν ἐντευξομένων, μόνοις δὲ ἄρα τοῖς τροπολογῆσαι καὶ ἀλληγορῆσαι δυναμένοις ἔγραψε τὴν ἰδίαν, ὡς φής, φιλοσοφίαν.

Ό δὲ Μωϋσῆς ἀνάλογον γενναίῳ ῥήτορι σχῆμα μελετῶντι καὶ πανταχοῦ τὴν διπλόην τῆς λέξεως πεφυλαγμένως προφερομένῳ ἐπὶ τῶν πέντε βιβλίων πεποίηκε, μήτε τῷ πλήθει τῶν νομοιθετουμένων Ἰουδαίων διδοὺς ἀφορμὰς βλάβης ἐν τῷ ἠθικῷ τόπῳ, μήτε τοῖς ὀλίγοις καὶ συνετώτερον ἐντυγχάνειν δυναμένοις οὐχὶ πλήρη θεωρίας ἐκτιθέμενος, τοῖς ἐρευνᾶν τὸ βούλημα αὐτοῦ δυναμένοις, γραφήν. Καὶ τῶν μὲν σοφῶν σου ποιητῶν ἔοικε μηδὲ τὰ βιβλία ἔτι σῷζεσθαι, φυλαχθέντα ἄν, εἰ ὁ ἐντυγχάνων ἤσθετο ἀφελείας · τοῦ δὲ Μωϋσέως τὰ γράμματα πολλοὺς καὶ τῶν ἀλλοτρίων τῆς παρὰ Ἰουδαίοις ἀναστροφῆς κεκίνηκε πιστεῦσαι ὅτι κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν τῶν γραμμάτων ὁ πρῶτος αὐτὰ νομοθετήσας καὶ Μωϋσεῖ παραδοὺς θεὸς ὁ κτίσας τὸν κόσμον ἦν. Καὶ γὰρ ἔπρεπε τὸν ὅλου τοῦ κόσμου δημιουργόν, νόμους τεθειμένον ὅλῳ τῷ κόσμῳ, δύναμιν παρασχεῖν τοῖς λόγοις, κρατῆσαι τῶν πανταχοῦ δυναμένην. Καὶ ταῦτά φημι οὐδέπω περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐξετάζων, ἀλλ' ἔτι Μωϋσέα, τὸν πολλῷ ἐλάττονα

¹ Iliad. 1.544 et al. 5–6 Plat. Res publ. 1, 336 cd 8–9 cf. 4.38

¹ ὅτι A \it{Pap} : ὅτε Wendland 2 νομίζεται \it{Pap} Delarue : νομίζετε A 6 οὖτος : αὐτὸς P 9 κωλύει Guiet : κωλύεται A 22 ἰουδαίων add. A l 28 τοῖς ἰουδαίοις M | ἀναστροφῆς A l in mg : ἀνατροφῆς A 29 τῶν γραμμάτων add. A l

κυρίου, δεικνύς, ώς ὁ λόγος παραστήσει, πολλῷ διαφέροντα τῶν σοφῶν σου ποιητῶν καὶ φιλοσόφων.

Έξης τούτοις ὁ Κέλσος λεληθότως βουλόμενος διαβαλείν την κατά Μωϋσέα κοσμοποιίαν, ι έμφαίνοντα μηδέπω μυρίων έτων άριθμον έχειν τὸν κόσμον, ἀλλὰ πολλῷ τούτου λειπόμενον, προστίθεται, κλέπτων αὐτοῦ τὸ βούλημα ιτοῖς λέγουσιν ἀγένητον εἶναι τὸν κόσμον. Τὸ γὰρ πολλάς ἐκ παντὸς αἰῶνος ἐκπυρώσεις γεγονέναι, πολλάς δ' έπικλύσεις, καὶ νεώτερον είναι τὸν ἐπὶ Δευκαλίωνος κατακλυσμόν ἔναγχος γεγενημένον, σαφῶς τοῖς ἀκούειν αὐτοῦ δυναμέ-10 νοις παρίστησι τὸ κατ' αὐτὸν τοῦ κόσμου ἀγένητον. ΙΙΛεγέτω δ' ἡμῖν ὁ τῆ πίστει Χριστιανῶν ἐγκαλῶν, ποίοις ἀποδεικτικοῖς λόγοις ἠναγκάσθη παραδέξασθαι πολλάς γεγονέναι έκπυρώσεις καὶ πολλούς κατακλυσμούς, πάντων δὲ νεώτερον εἶναι κατακλυσμὸν μὲν τὸν ἐπὶ Δευκαλίωνος, έκπύρωσιν δὲ τὴν ἐπὶ Φαέθοντος. Ε'Αλλ' ἐὰν προβάλληται τοὺς Πλάτωνος περί τούτων διαλόγους, φήσομεν αὐτῶ καὶ ἡμῖν ἐξεῖναι πιστεύειν εν καθαρά καὶ εὐσεβεῖ ψυχή Μωϋσέως, πῶν γενητὸν ὑπεραναβάντος, καὶ τοῦ δημιουργοῦ τῶν ὅλων ἑαυτὸν ἐξαρτήσαντος, ἐμπεπολιτεῦσθαι πνεῦμα θεῖον, πολλῶ ἐναργέστερον Πλάτωνος καὶ τῶν παρ' Έλλησι καὶ παρὰ βαρβάροις σοφῶν τὰ τοῦ θεοῦ παραστῆσαν. Εἰ δ' άπαιτει ήμας λόγους της τοιαύτης πίστεως, διδότω πρότερος περί ὧν αὐτὸς ἀναποδείκτως ἀπεφήνατο, καὶ ἑξῆς κατασκευάσομεν τὰ ἡμέτερα ταῦθ' οὕτως ἔχειν. ΙΙ

ι Πλὴν καὶ ἄκων ἐνέπεσεν ὁ Κέλσος εἰς τὸ μαρτυρεῖν τῷ νεώτερον εἶναι τὸν κόσμον καὶ οὐδέπω μυρίων ἐτῶν, εἰπὼν καὶ "Ελληνας ταῦτα νομίζειν ἀρχαῖα, ὡς πρεσβύτερα διὰ τοὺς κατακλυσμοὺς καὶ τὰς ἐκπυρώσεις οὐ τεθεωρήκασιν οὐδ' ἀπομνημονεύουσιν. ΙΙ "Εστωσαν δὲ τῷ Κέλσῳ τοῦ περὶ τῶν ἐκπυρώσεων καὶ ἐξυδατώσεων μύθου διδάσκαλοι οἱ κατ' αὐτὸν σοφώτατοι Αἰγύπτιοι, ὧν τῆς σοφίας ἴχνη ἄλογα ζῷα προσκυνούμενα καὶ λόγοι παριστάντες εὕλογον εἶναι

19

^{4–16} *Pap* pp. 68.12–69 1 **7–8** cf. 4.11 **10–22** Φ 18.4, pp. 99–100 **14–15** cf. Plat. *Tim.* 22 cd **23–p. 22.12** *Pap* p. 69.1–18 **27–p. 22.13** Φ 18.5, p. 100

⁷ γεγονέναι post ἐπικλύσεις Pap 10 δ' Pap Φ : δὴ A 14 προβάλληται A Pap Pat : προβάληται BC 19 παρὰ om Pat BD | τοῦ A^2 Φ : om. A | παραστήσαν Delarue : παραστήσαντος AΦ 21 κατασκευάσομεν Φ : -άζομεν A 24 ἐτῶν μυρίων Pap 25 ὡς A Pap : ὧν coni. Guiet 26 οὐ A^1 Pap : οὖ A

20^r

καὶ ἀνακεχωρηκυῖάν τινα καὶ μυστικὴν τὴν τοιαύτην τοῦ θείου θεραπείαν. Κἂν μὲν Αἰγύπτιοι περὶ τῶν ζώων σεμνύνοντες ἑαυτῶν τὸν λόγον Ι θεολογίας φέρωσι, σοφοί εἰσιν· ἐὰν δὲ ὁ τῷ Ἰουδαίων συγκαταθέμενος νόμω καὶ νομοθέτη πάντα ἀναφέρη ἐπὶ τὸν τῶν ὅλων δημιουργὸν μόνον θεόν, ἤττων εἶναι παρὰ Κέλσω καὶ τοῖς ὁμοίοις αὐτῷ λογίζεται τοῦ μὴ εἰς λογικὰ μόνον καὶ θνητὰ ζῷα, ἀλλὰ καὶ εἰς ἄλογα κατάγοντος τὴν θεότητα ὑπὲρ τὴν μυθικὴν μετενσωμάτωσιν, τὴν περὶ τῆς πιπτούσης ἀπὸ τῶν ἀψίδων τοῦ οὐρανοῦ ψυχῆς καὶ ἕως τῶν ἀλόγων ζώων, οὐ μόνον ἡμέρων, ἀλλὰ καὶ ἀγριωτάτων, καταβαινούσης. Καὶ ἐὰν μὲν Αἰγύπτιοι μυθολογῶσι, πιστεύονται πεφιλοσοφηκέναι δι' αἰνιγμάτων καὶ ἀπορρήτων, ἐὰν δὲ Μωϋσῆς ὅλω ἔθνει συγγράφων ἱστορίας καὶ νόμους αὐτοῖς καταλείπῃ, μῦθοι κενοὶ νομίζονται μηδ' ἀλληγορίαν ἐπιδεχόμενοι οἱ λόγοι αὐτοῦ· (21) τοῦτο γὰρ Κέλσω καὶ τοῖς Ἐπικουρείοις δοκεῖ.

21

Τούτου οὖν, φησί, τοῦ λόγου τοῦ παρὰ τοῖς σοφοῖς ἔθνεσι καὶ ἐλλογίμοις ἀνδράσιν ἐπακηκοὼς ὄνομα δαιμόνιον ἔσχε 15 Μωϋσῆς. Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον, ἵν' αὐτῷ συγχωρηθῆ ιΜωϋσέα άκηκοέναι άρχαιοτέρου λόγου καὶ τοῦτον Ἑβραίοις παραδεδωκέναι. Ι ότι εί μὲν ψευδοῦς λόγου ἀκούσας καὶ μὴ σοφοῦ μηδὲ σεμνοῦ παρεδέξατο αὐτὸν καὶ παρέδωκε τοῖς ὑπ' αὐτόν, ἔγκλητός ἐστιν· μεἰ δ', ὡς σὸ φής, μ συγκατέθετο δόγμασι σοφοίς καὶ άληθέσι καὶ έπαίδευσε τοὺς οίκείους δι' αὐτῶν, ιτί κατηγορίας ἄξιον πεποίηκεν; ι 'Ως εἴθε καὶ Έπίκουρος καὶ ὁ ἔλαττον αὐτοῦ εἰς τὴν πρόνοιαν ἀσεβῶν ᾿Αριστοτέλης καὶ οἱ σῶμα εἰπόντες τὸν θεὸν Στωϊκοὶ τοῦ λόγου τούτου ἤκουσαν · ἵνα μὴ πληρωθή ὁ κόσμος λόγου ἀθετοῦντος πρόνοιαν ἢ διακόπτοντος αὐτὴν ἢ άργην φθαρτήν είσάνοντος την σωματικήν, καθ' ην και ο θεός τοίς 25 Στωϊκοῖς ἐστι σῶμα, ιούκ αἰδουμένοις λέγειν αὐτὸν τρεπτὸν καὶ δι' ὅλων άλλοιωτὸν καὶ μεταβλητὸν καὶ ἀπαξαπλῶς δυνάμενον φθαρήναι, εἰ ἔγει τὸν φθείροντα, εὐτυχοῦντα δὲ μὴ φθαρῆναι παρὰ τὸ μηδὲν εἶναι τὸ φθείρον αὐτόν. Τ'Αλλ' ὁ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν λόγος, ὁ τὸ ἄτρεπτον

^{7–9} Plat. Phaedri 246 bd 15 cf. Plin. N.H. 30.11; Apul. Apol. 90 16–17, 19, 21 et 26–29 Pap pp. 69.19–70.3 20 verba συγκατέθετο – 21 δι' αὐτῶν Celso attribuit Andresen (pp. 11–12). Cf. 4.14; 6.62 21–29 S.V.F II Nr. 1053

¹ θείου Pap Φ : θεοῦ A 3 ὁ τῶ Pap P: ὁ τῶν A: τις τῶν Pat: τις τῶν Pat: τις τῶν Pat Pat

καὶ ἀναλλοίωτον τοῦ θεοῦ τηρῶν, ἀσεβὴς εἶναι νενόμισται, ἐπεὶ μὴ συνασεβεῖ τοῖς ἀσεβῆ περὶ θεοῦ φρονοῦσι, λέγων ἐν ταῖς πρὸς τὸ θεῖον εὐχαῖς· "Σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ." Πεπίστευται δὲ καὶ ὁ θεὸς εἰρηκέναι τὸ "Οὐκ ἠλλοίωμαι."

Μετὰ ταῦτα ιτὸ περιτέμνεσθαι τὰ αἰδοῖα μὴ διαβαλὼν ὁ Κέλσος ὑπὸ Ἰουδαίων γινόμενον, φησίν ἀπὸ Αἰγυπτίων αὐτὸ ἐληλυθέναι, Αίγυπτίοις μαλλον η Μωϋσεί πιστεύσας, λέγοντι πρώτον ἐν ἀνθρώποις περιτετμήσθαι τὸν ᾿Αβραάμ. Τοῦ δ᾽ ᾿Αβραὰμ τὸ ὄνομα οὐ Μωϋσής ἀναγράφει μόνος οίκειῶν αὐτὸν θεῷ, ιάλλὰ γὰρ καὶ πολλοὶ τῶν ἐπαδόντων 10 δαίμονας χρώνται έν τοῖς λόγοις αὐτών τῶ "'Ο θεὸς 'Αβραάμ", 1 ποιοῦντες μέν(τοι) διὰ τὸ ὄνομα καὶ τὴν πρὸς τὸν δίκαιον τοῦ θεοῦ οἰκειότητα· διὸ παραλαμβάνουσι τὴν "('Ο) θεὸς 'Αβραὰμ" λέξιν, οὐκ ἐπιστάμενοι δὲ τίς έστιν ο Άβραάμ. Τὰ δ' αὐτὰ λεκτέον καὶ περὶ ιτοῦ Ίσαὰκ καὶ περὶ τοῦ Ίακὼβ καὶ περὶ τοῦ Ἰσραήλ ι άτινα ὁμολογουμένως Έβραῖα ὄντα 15 ονόματα πολλαγού τοῖς Αἰγυπτίοις ἐπαγγελλομένοις ἐνέργειάν τινα ένέσπαρται μαθήμασι. ι Τὸν δὲ λόγον τῆς περιτομῆς, ἀρξάμενον ἀπὸ τοῦ 'Αβραὰμ καὶ κωλυόμενον ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ, μὴ βουλομένου τοὺς ἑαυτοῦ μαθητάς τὸ αὐτὸ ποιεῖν, Ιού πρόκειται νῦν έρμηνεύειν. Οὐ γὰρ τῆς περὶ τούτων διδασκαλίας ὁ παρὼν καιρός, ἀλλ' ἀγῶνος καθαιροῦντος τὰ 20 φερόμενα ὑπὸ Κέλσου κατὰ τοῦ Ἰουδαίων λόγου ἐγκλήματα, ιοἰομένου τάχιον ψευδοποιήσειν τὸν χριστιανισμὸν ἐὰν τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ ἐν τοῖς Ίουδαϊκοῖς οὕσης λόγοις κατηγορῶν παρα-στήση κάκεῖνον ψευδη...

Έξης τούτοις φησὶν ὁ Κέλσος ὅτι τῷ ἡγησαμένῳ σφῶν ιἐπόμενοι Μωϋσεῖ αἰπόλοι καὶ ποιμένες, κάγροίκοις ἀπάταις ψυχαγωγηθέντες ιἔνα ἐνόμισαν εἶναι θεόν. Δεικνύτως τοίνυν πῶς, αἰπόλων καὶ ποιμένων ἀλόγως, ὡς οἴεται, ἀποστάντων τοῦ σέβειν θεούς, αὐτὸς δύναται παραστήσαι ιτὸ πλήθος τῶν καθ' Ἑλληνας θεῶνς ἢ τοὺς λοιποὺς βαρβάρους. ιΔεικνύτω τοίνυν ὑπόστασιν καὶ οὐσίαν Μνημοσύνης γεννώσης ἀπὸ Διὸς τὰς Μούσας, ἢ Θέμιδος τὰς Κορας, ἢ τὰς Χάριτας ἀεὶ γυμνὰς παραστησάτω δύνασθαι κατ' οὐσίαν

22

20^v

³ Ps 101:28. Cf. 4.14 et 56; 6.62 3-4 Mal 3:6. Cf. 4.14; 6.62 5-6, 9-11, 14, 16-19 et 21-23 Pap p. 70.4-12 6 cf. 5.41; Herod. 2.104 14-16 cf. 4.33-34; 5.45 24-26 cf. 5.41 s.f. 24-26, 29-p. 24.1, 4-5 et 7-18 Pap pp. 70.12-71.9

¹¹ μέν (τοι) scripsi : μὲν $\bf A$: μέν $\bf (τινα)$ Koetschau² 12 ὁ add. Delarue 13 ὁ add. $\bf A^1$ 14 ἡ σαὰκ $\bf A$ 16 ἐνέργειαν $\bf A^1$: ἐνάργειαν $\bf A$ 18 τὸ αὐτὸ $\bf A$: τοῦτο $\it Pap$ 22 ἰουδαϊκοῖς $\bf A \it Pap$: ἰουδαϊκῆς $\bf A^1$

ύφεστηκέναι. 'Αλλ' οὐ δυνήσεται τὰ Ἑλλήνων ἀναπλάσματα σωματοποιεῖσθαι δοκοῦντα ἀπὸ τῶν πραγμάτων δεικνύναι θεούς. Τί γὰρ μᾶλλον οἱ Ἑλλήνων μῦθοι περὶ θεῶν ἀληθεῖς ἤ, φέρ' εἰπεῖν, οἱ Αἰγυπτίων, οὐκ εἰδότων τῇ σφῶν διαλέκτῳ ιΜνημοσύνην μητέρα Μουσῶν ἐννέα, οὐδὲ Θέμιν 'Ωρῶν, οὐδὲ Εὐρυνόμην μητέρα τῶν Χαρίτων οὐδὲ τὰ λοιπὰ ὀνόματα αὐτῶν;

ιΠόσφ οὖν ἐνεργέστερον] καὶ πάντων τούτων τῶν ἀναπλασμάτων βέλτιον τὸ ἐκ τῶν ὁρωμένων ιπειθόμενον, [τοῖς] κατὰ τὴν εὐταξίαν τοῦ κόσμου σέβειν τὸν δημιουργὸν αὐτοῦ, ἐνὸς ὄντος ἔνα καὶ συμπνέοντος [αὐτοῦ] ὅλφ ἑαυτῷ καὶ διὰ τοῦτο μὴ δυναμένου ὑπὸ πολλῶν δημιουργῶν γεγονέναι, ὡς οὐδ' ὑπὸ πολλῶν ψυχῶν συνέχεσθαι, ὅλον τὸν οὐρανὸν κινουσῶν· ἀρκεῖ γὰρ μία ἡ φέρουσα ὅλην τὴν ἀπλανῆ ἀπὸ ἀνατολῶν ἐπὶ δυσμὰς καὶ ἐμπεριλαβοῦσα ἔνδον πάντα, ὧν χρείαν ἔχει ὁ κόσμος, τὰ μὴ αὐτοτελῆ. Πάντα γὰρ μέρη κόσμου, οὐδὲν δὲ μέρος, ὅλου θεός· δεῖ γὰρ εἶναι τὸν θεὸν μὴ ἀτελῆ, ὥσπερ ἐστὶ τὸ μέρος ἀτελές. Τάχα δὲ βαθύτερος λόγος δείξει ὅτι κυρίως θεὸς ὥσπερ οὐκ ἔστι μέρος, οὕτως οὐδὲ ὅλον, ἐπεὶ τὸ ὅλον ἐκ μερῶν ἐστι· καὶ οὐχ αἰρεῖ λόγος παραδέξασθαι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν εἶναι ἐκ μερῶν, ὧν ἕκαστον οὐ δύναται ὅπερ τὰ ἄλλα μέρη.]

24

19–p. 25.29 Φ 17.1, pp. 89–91 **19–25** cf. 5.41 **21–22** cf. Plat. *Tim.* 28 b; *Epinomis* 977 b **22–p. 25.19** et **23–29** *Pap* pp. 71.10–72.15 **25–p. 25.2** *S.V.F.* II Nr. 146 **25–26** cf. 5.45; Orig. *Exhort. ad martyrium* 46 **27** 'Αριστοτέλης : *De interpret.* 2, 16 a 27

⁴ μητέρα Bouhéreau (cf. Hes. Theog. 907) : μίαν \mathbf{A} : μιαν s. μραν Pap : μαῖαν Gundermann 7 ἐνεργέστερον \mathbf{A} Pap : ἐναργέστερον \mathbf{M}^{pc} 8 τοῖς delevi 10 αὐτοῦ delevi | δυναμένου \mathbf{M}^2 : δυναμένω \mathbf{A} Pap 17 οὐχ αἰρεῖ Koetschau : οὐκ ἐρεῖ \mathbf{A} Pap (sed αι– ss) 19 post φησιν add. ὁ κέλσος $\mathbf{\Phi}$ 20 ἀδωναῖον $\mathbf{\Phi}\mathbf{A}$ (?) : ἀδωναὰ \mathbf{A}^1 | οὐράνιον $\mathbf{\Phi}\mathbf{A}^2$: οὐρανὸν \mathbf{A} 22 πλέον $\mathbf{\Phi}$ | ἐν τοῖς $\mathbf{\Phi}$: οm. \mathbf{A} 24 δία $\mathbf{\Phi}\mathbf{A}^2$: ἰδία \mathbf{A} : del. Wifstrand 24–25 τῶ bis \mathbf{A} Pap : τὸ $\mathbf{\Phi}$ 27 θέσει add. \mathbf{A}^1 | εἰσὶ \mathbf{A} Pap : ἐστὶ $\mathbf{\Phi}$

21^r

οί ἀπὸ τῆς Στοᾶς, φύσει, μιμουμένων τῶν πρώτων φωνῶν τὰ πράγματα. καθ' ὧν τὰ ὀνόματα (καθὸ καὶ στοιχεῖά τινα τῆς ἐτυμολογίας εἰσάνουσιν) ή, ι ως διδάσκει Ἐπίκουρος, ετέρως Ι ἢ ι ως οἴονται οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, φύσει έστὶ τὰ ὀνόματα, ἀπορρηξάντων τῶν πρώτων ἀνθρώπων τινὰς φωνάς κατά τῶν πραγμάτων. Ἐὰν τοίνυν δυνηθῶμεν, ἐν προηγουμένω λόγω ιπαραστήσαι φύσιν όνομάτων ένεργῶν, ὧν τισι γρῶνται Αἰγυπτίων οί σοφοί ἢ τῶν παρὰ Πέρσαις μάγων οἱ λόγιοι ἢ τῶν παρ' Ἰνδοῖς φιλοσοφούντων Βραγμάναι η Σαμαναίοι, καὶ οὕτω καθ' ἔκαστον τῶν ἐθνῶν. ικαὶ κατασκευάσαι, οἷοί τε γενώμεθα ιὅτι καὶ ἡ καλουμένη μαγεία οὐχ. ώς οἴονται οἱ ἀπὸ Ἐπικούρου καὶ ᾿Αριστοτέλους, πρᾶγμά ἐστιν ἀσύστατον πάντη, άλλ', ώς οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ ἀποδεικνύουσι, συνεστὸς μέν, λόγους δ' ἔχον σφόδρα ὀλίγοις γινωσκομένους τότ' ἐροῦμεν ὅτι τὸ μέν Σαβαὼθ ὄνομα καὶ τὸ 'Αδωναὶ καὶ ἄλλα παρ' 'Εβραίοις μετὰ πολλῆς σεμνολογίας παραδιδόμενα οὐκ ἐπὶ τῶν τυχόντων καὶ γενητῶν κεῖται πραγμάτων, άλλ' ἐπί τινος θεολογίας ἀπορρήτου, ἀναφερομένης εἰς τὸν τῶν ὅλων δημιουργόν.

Διὸ καὶ δύναται ταῦτα τὰ ὀνόματα, λεγόμενα μετά τινος τοῦ συνυφοῦς αὐτοῖς εἰρμοῦ, ἄλλα δὲ κατὰ Αἰγυπτίαν ἐκφερόμενα φωνὴν ἐπί τινων δαιμόνων, τῶν τάδε μόνα δυναμένων, ι καὶ ἄλλα κατὰ τὴν Περσῶν διάλεκτον ἐπὶ ἄλλων δυνάμεων, καὶ οὕτω καθ' ἔκαστον τῶν ἐθνῶν, εἰς χρείας τινὰς παραλαμβάνεσθαι. Καὶ οὕτως εὑρεθήσεται τῶν ἐπὶ γῆς δαιμόνων, λαχόντων διαφόρους τόπους, φέρεσθαι τὰ ὀνόματα οἰκείως ταῖς κατὰ τόπον καὶ ἔθνος διαλέκτοις. ι'Ο τοίνυν μεγαλοφυέστερον κἂν ὀλίγην τούτων περίνοιαν εἰληφὼς εὐλαβήσεται ἄλλα ἄλλοις ἐφαρμόζειν ὀνόματα πράγμασι, μή ποτε ὅμοιον πάθη τοῖς τὸ θεὸς ὄνομα ἐσφαλμένως φέρουσιν ἐπὶ ὕλην ἄψυχον, ἢ τὴν τοῦ ἀγαθοῦ προσηγορίαν κατασπῶσιν ἀπὸ τοῦ πρώτου αἰτίου ἢ ἀπὸ τῆς ἀρετῆς καὶ τοῦ καλοῦ ἐπὶ τὸν τυφλὸν πλοῦτον καὶ ἐπὶ τὴν σαρκῶν καὶ αἰμάτων καὶ ὀστέων συμμετρίαν ἐν ὑγεία καὶ εὐεξίᾳ ἢ τὴν νομιζομένην εὐγένειαν. Ι Π

³ Ἐπίκουρος: cf. Usener, *Epicurea* Fr. 334; Diog. Laert. 10.75; Lucret. 5.1028–1090

² τῆς Φ : om. A Pap 7 τῶν παρὰ 1 Pap Φ A 3 : παρὰ τῶν A 8 βραχμᾶναι A Pap Pat B : βραχμᾶνες A^1PM^{pc} 9 καὶ 1 A Pap : om. Φ 11 συνεστὸς Pat B : συνεστὸς CD, -ῶς A 13 ἄλλα A Pap : ὅσα ἄλλα Φ 14 παραδιδόμενα A Pap : παραδεδόμενα Φ 17 συνυφοῦς A Pap, def. Fruechtel : συμφυοῦς Φ 18 ἐκφερόμενα Pap Φ : φερόμενα A 19 τάδε μόνα A Pap : τὰ δαιμόνια Φ 21 τινὰς add. A^1 23 κὰν A Pap B : καὶ Pat CD 24 τούτων περίνοιαν A Pat C : περίνοιαν τούτων Pap C | εὐλα-βήσεται A Pap : εὐλαβηθήσεται A^1 Φ

21^v

ΙΚαὶ τάχα οὐκ ἐλάττων ὁ κίνδυνος τῷ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ ἢ τὸ ὄνομα τοῦ ἀγαθοῦ ἐφ' ὰ μὴ χρὴ κατάγοντι, ἤπερ τῷ τὰ κατά τινα ἀπόρρητον λόγον ὀνόματα ἐναλλάσσοντι καὶ τὰ μὲν κατὰ τῶν ἐλαττόνων φέροντι ἐπὶ τὰ κρείττονα, τὰ δὲ κατὰ τῶν κρειττόνων ἐπὶ τὰ ἤττονα. Καὶ οὐ λέγω ὅτι τῷ Διὰ εὐθέως συνεξακούεται ὁ Κρόνου καὶ 'Ρέας υἰὸς καὶ 'Ήρας ἀνὴρ καὶ Ποσειδῶνος ἀδελφὸς καὶ 'Αθηνᾶς καὶ 'Αρτέμιδος πατὴρ καὶ ὁ τῆ θυγατρὶ Περσεφόνη μιγείς, ἢ τῷ 'Απόλλωνι συνεξακούεται ὁ Λητοῦς καὶ Διὸς υἰὸς καὶ 'Αρτέμιδος ἀδελφὸς καὶ 'Ερμοῦ ὁμοπάτριος ἀδελφός, καὶ ὅσα ἄλλα φέρουσιν οἱ σοφοὶ Κέλσου τῶν δογμάτων πατέρες καὶ ἀρχαῖοι θεολόγοι 'Ελλήνων. Τίς γὰρ ἡ ἀποκλήρωσις, κυριολεκτεῖσθαι μὲν τὸν Δία, οὐχὶ δὲ καὶ τὸν πατέρα μὲν αὐτοῦ εἶναι Κρόνον, μητέρα δὲ 'Ρέαν; Τὸ δ' ὅμοιον ποιητέον καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ὀνομαζομένων θεῶν. ¡Τοῦτο δὲ τὸ ἔγκλημα οὐδαμῶς ἄπτεται τῶν κατά τινα ἀπόρρητον λόγον τὸ Σαβαὼθ τασσόντων ἐπὶ τοῦ θεοῦ ἢ τὸ 'Αδωναὶ ἤ τι τῶν λοιπῶν ὀνομάτων.

"Όταν δὲ τὰ περὶ ὀνομάτων τις δύνηται τὰ ἐν ἀπορρήτοις φιλοσοφεῖν, πολλὰ ἂν εὕροι καὶ περὶ Ιτῆς ἐπικλήσεως τῶν ἀγγέλων τοῦ θεοῦ · ὧν ὁ μέν τις Μιχαήλ, ἔτερος δὲ Γαβριήλ, καὶ ἄλλος 'Ραφαὴλ καλεῖται, φερωνύμως τοῖς πράγμασιν, ὰ διακονοῦνται κατὰ βούλημα τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων ἐν τῷ παντί. Τῆς δ' ὁμοίας ἔχεται περὶ ὀνομάτων φιλοσοφίας καὶ ὁ ἡμέτερος Ἰησοῦς, οὖ τὸ ὄνομα μυρίους ἤδη ἐναργῶς ἑώραται δαίμονας ἐξελάσαν ψυχῶν καὶ σωμάτων, ἐνεργῆσαν εἰς ἐκείνους ἀφ' ὧν ἀπηλάσθησαν.

"Ετι δ' είς τὸν περὶ ὀνομάτων τόπον λεκτέον ὅτι οἱ περὶ τὴν χρῆσιν τῶν ἐπφδῶν δεινοὶ ἱστοροῦσιν ὅτι τὴν αὐτὴν ἐπφδὴν εἰπόντα μὲν τῷ οἰ-

¹⁻p. 27.18 Φ 17.2, pp. 91–93 **4–8** cf. 4.48 **10–11** cf. Sen. *N.Q.* 2.45.1 **12–21** et p. **27.13–18** *Pap* pp. 72.15–73.6 **16–19** cf. Orig. *De princ.* 1.8.1; *Hom. in Iesu Nave* 23.4; *Hom. in Num.* 14.2 **23–p. 27.2** cf. 5.45; 8.37; Iambl. *De myst.* 7.5

^{1–2} ἢ τὸ ὄνομα τοῦ ἀγαθοῦ om. Φ 2 ἤπερ τῶ A^1 : ἤπερ A : ἢ Φ 5 εὐθέως τῶ διὰ Φ | ὁ $A^1Φ$: τὸ A 6 ὁ om. Φ 8 καὶ ἑρμοῦ ὁμοπάτριος ἀδελφὸς om. Φ 10 ἡ add. A^1 11–12 τὸ ὅμοιον δὲ Φ 16 εὕροι $Pat\ BD$: εὕρη A : εὑρίσκοι C 18 τοῦ θεοῦ $A^1Φ$: θεοῦ $A\ Pap$ 20 μυρίοις $Pat\ D$ | ἐναργῶς $A\ Pap$ C : ἐνεργῶς $Pat\ B$ | ἑόραται Pap 21 ἀπηλάσθησαν $Pap\ Pat$: $-λάθησαν\ A\ B\ C$

30

κεία διαλέκτω ἔστιν ἐνεργῆσαι ὅπερ ἐπαγγέλλεται ἐπωδή· μεταλαβόντα δὲ εἰς ἄλλην οἱανδηποτοῦν φωνὴν ἔστιν ἰδεῖν ἄτονον καὶ οὐδὲν δυναμένην. Οὕτως οὐ τὰ σημαινόμενα κατὰ τῶν πραγμάτων, ἀλλ' αἱ τῶν φωνῶν ποιότητες καὶ ἰδιότητες ἔχουσί τι δυνατὸν ἐν αὐταῖς πρὸς τάδε τινὰ ἢ τάδε. Οὕτω δ' ἀπολογησόμεθα διὰ τῶν τοιούτων καὶ περὶ τοῦ μέχρι θανάτου ἀγωνίζεσθαι Χριστιανούς, ἵνα μὴ τὸν θεὸν Δία ἀναγορεύσωσι μηδ' ἄλλῃ διαλέκτω αὐτὸν ὀνομάσωσιν. "Η γὰρ ἀορίστως ὁμολογοῦσι τὸ κοινὸν ὄνομα τὸ θεός, ἢ καὶ μετὰ προσθήκης τῆς "ὁ δημιουργὸς τῶν ὅλων, ὁ ποιητὴς οὐρανοῦ καὶ γῆς, ὁ καταπέμψας τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων τούσδε τινὰς τοὺς σοφούς"· ὧν τῷ ὀνόματι ἐφαρμοζόμενον τὸ θεὸς ὄνομα δύναμίν τινα παρὰ ἀνθρώποις ἐπιτελεῖ.

Πολλὰ δ' ἂν καὶ ἄλλα λέγοιτο εἰς τὸν περὶ ὀνομάτων τόπον πρὸς τοὺς οἰομένους δεῖν ἀδιαφορεῖν περὶ τῆς χρήσεως αὐτῶν. ι Καὶ εἴπερ θαυμάζεται Πλάτων εἰπὼν ἐν Φιλήβῳ· "Τὸ δ' ἐμὸν δέος, ὧ Πρώταρχε, περὶ τὰ ὀνόματα τῶν θεῶν οὐκ ὀλίγον", ἐπεὶ Φίληβος θεὸν τὴν ἡδονὴν εἶπεν ὁ προσδιαλεγόμενος τῷ Σωκράτει· πῶς οὐ μᾶλλον τῆς εὐλαβείας ἀποδεξόμεθα Χριστιανούς, μηδὲν τῶν ἐν ταῖς μυθοποιίαις παραλαμβανομένων ὀνομάτων προσάπτοντας τῷ τοῦ παντὸς δημιουργῷ; μ 'Αλλὰ γὰρ τούτων ἐπὶ τοῦ παρόντος ἄλις.

"Ιδωμεν δὲ τίνα τρόπον συκοφαντεῖ Ἰουδαίους ὁ πάντ' ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι Κέλσος, λέγων αὐτοὺς σέβειν ἀγγέλους καὶ γοητεία προσκεῖσθαι, ἡς ὁ Μωϋσῆς αὐτοῖς γέγονεν ἐξηγητής. Ποῦ γὰρ τῶν γραμμάτων Μωϋσέως εὖρε τὸν νομοθέτην παραδιδόντα σέβειν ἀγγέλους, λεγέτω ὁ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι τὰ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων. Πῶς δὲ καὶ γοητεία παρὰ τοῖς παραδεξαμένοις τὸν Μωϋσέως νόμον ἐστίν, ἀνεγνωκόσι καὶ τὸ "τοῖς ἐπαοιδοῖς οὐ προσκολληθήσεσθε ἐκμιανθῆναι ἐν αὐτοῖς"; Ἐπαγγέλλεται δὲ διδάξειν ἑξῆς πῶς καὶ Ἰουδαῖοι ὑπὸ ἀμαθίας ἐσφάλησαν ἐξαπατώμενοι. Καὶ εἰ μὲν ηὕρισκε τὴν περὶ Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ ἐν Ἰουδαίοις ἀμαθίαν, μὴ κατακούσασι τῶν περὶ αὐτοῦ προφητειῶν, ἀληθῶς ἄν ἐδίδαξε πῶς ἐσφάλη-

^{10–11} cf. 4.33–34 **14–15** Plat. *Phileb.* 12 c. Cf. 4.48 **21** cf. 5.6 et *Col* 2:18 **26–27** *Lev* 19:31. Cf. 5.9

¹ μεταλαβόντα $\bf A$ $\bf Pat$: μεταβαλόντα $\bf A^1$ $\bf BCD$ 2 ὁποιανδηποτοῦν $\bf \Phi$ 5 διὰ τῶν τοιούτων οπ. $\bf \Phi$ 6 τὸν θεὸν $\bf \Delta$ ία $\bf B$ ouhéreau : δία τὸν θεὸν $\bf C^2$: τὸν δία θεὸν $\bf A$ $\bf \Phi$ 8 et $\bf 10$ τὸ ὁ θεὸς $\bf \Phi$ 9 τῶ τῶν ἀνθρώπων γένει $\bf \Phi$ 15 ἐπεὶ φίληβος $\bf \Phi$ $\bf A^3$: $\bf R$ 0 επιοσαπτόντων $\bf A$ $\bf P$ 0 $\bf A$ 0 επιοσαπτόντων $\bf A$ 0 $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 2 επροσαπτόντων $\bf A$ 3 επροσαπτόντων $\bf A$ 4 επροσαπτόντων $\bf A$ 4 επροσαπτόντων $\bf A$ 6 επροσαπτόντων $\bf A$ 6 επροσαπτόντων $\bf A$ 7 επροσαπτόντων $\bf A$ 7 επροσαπτόντων $\bf A$ 8 επροσαπτόντων $\bf A$ 9 επροσαπτόντων $\bf A$ 9 επροσαπτόντων $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 1 επροσαπτόντων $\bf A$ 4 επροσαπτόντω

σαν Ἰουδαίοι· νῦν δὲ ταῦτα οὐδὲ βουληθεὶς φαντασθῆναι τὰ μὴ σφάλματα Ἰουδαίων σφάλματα εἶναι ὑπολαμβάνει.

Ἐπαγγειλάμενος δ' ὁ Κέλσος ὕστερον διδάξειν τὰ περὶ Ἰου-δαίων, πρῶτον ποιεῖται τὸν λόγον περὶ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν, ὡς γενομέ-νου ἡγεμόνος τῆ καθὸ Χριστιανοί ἐσμεν γενέσει ἡμῶν, καί φησιν σαὐτὸν πρὸ πάνυ ὀλίγων ἐτῶν τῆς διδασκαλίας ταύτης καθηγήσασθαι, νομισθέντα ὑπὸ Χριστιανῶν υἰὸν εἶναι τοῦ θεοῦ. Καὶ περὶ αὐτοῦ δὲ τοῦ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν αὐτὸν γεγονέναι τοιαῦτα φήσομεν ἀρα Ι τὸ ἐν τοσούτοις ἔτεσι βουληθέντα σπεῖραι τὸν ἑαυτοῦ λόγον καὶ διδασκαλίαν τὸν Ἰησοῦν τοσοῦτον δεδυνῆσθαι, ὡς πολλαχοῦ τῆς καθ ὁιδασκαλίαν τὸν Ἰησοῦν τοσοῦτον δεδυνῆσθαι, ὡς πολλαχοῦ τῆς καθ καὶ βαρβάρους, σοφοὺς καὶ ἀνοήτους, ὥστε μέχρι θανάτου ἀγωνίζεσθαι ὑπὲρ χριστιανισμοῦ, ιἵν ἀὐτὸν μὴ ἐξομόσωνται, ι ὅπερ οὐδεὶς ὑπὲρ ἄλλου δόγματος ἱστόρηται ποιεῖν, ἀθεεὶ γεγένηται;

Έγὼ μὲν οὖν οὐ κολακεύων τὸν λόγον, ἀλλὰ πειρώμενος τεθεωρημένως έξετάζειν τὰ πράγματα φήσαιμι ἂν ὅτι οὐδ' οἱ σώματα πολλὰ κάμνοντα θεραπεύοντες άθεεὶ τυγχάνουσι τοῦ κατὰ τὴν ὑγίειαν τῶν σωμάτων τέλους εί δὲ καὶ ψυχάς τις δύναιτο ἀπαλλάττειν τῆς κατὰ τὴν κακίαν γύσεως ικαὶ ἀκολαστημάτων καὶ ἀδικοπραγημάτων, καὶ τῆς περὶ τὸ θεῖον καταφρονήσεως, καὶ δείξιν διδοίη τοῦ τοιούτου ἔργου βελτιωθέντας τὸν 20 άριθμὸν έκατόν (ἔστω γὰρ ἐπὶ τοσούτων ὁ λόγος), οὐ δὴ τοῦτον ἂν εὐλόγως φήσαι τις οὐκ ἀθεεὶ λόγον τοσούτων κακῶν ἀπαλλακτικὸν ἐμπεποιηκέναι τοῖς ἑκατόν; Εἰ δ' ὁ εὐγνωμόνως ταῦτα κατανοῶν συγκαταθήσεται τῷ μηδὲν κρεῖττον ἐν ἀνθρώποις γεγονέναι ἀθεεί, πόσω πλέον τὸ τοιοῦτον περὶ τοῦ Ἰησοῦ θαρρῶν ἀποφανεῖται, συνεξετάζων πολλῶν 25 προσερχομένων αὐτοῦ τῷ λόγω ἀρχαιοτέρους βίους μεταγενεστέροις καὶ κατανοῶν ἐν ὅσαις μὲν ἀκολασίαις, ὅσαις δὲ ἀδικίαις καὶ πλεονεξίαις έκαστος τῶνδε ἦν, πρίν, ὡς φησι Κέλσος καὶ οἱ τὰ αὐτὰ αὐτῶ νομίζοντες. άπατηθώσι καὶ παραδέξωνται λόγον λυμαινόμενον, ώς ἐκεῖνοι λέγουσι, τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον, ἐξ οδ δὲ παρειλήφασι τὸν λόγον. 30 τίνα τρόπον γεγόνασιν ἐπιεικέστεροι καὶ σεμνότεροι καὶ εὐσταθέστεροι. ώς τινας αὐτῶν διὰ τὸν ἔρωτα τῆς ὑπερβαλλούσης καθαρότητος καὶ διὰ τὸ καθαρώτερον θρησκεύειν τὸ θεῖον μηδὲ τῶν συγκεγωρημένων ὑπὸ τοῦ νόμου ἄπτεσθαι ἀφροδισίων:

22^r

 $[{]f 6}$ πρὸ πάνυ ὀλίγων ἐτῶν : cf. 2.4; 6.10; 8.12 ${f 13}$ et ${f 19}$ ${\it Pap}$ p. 73.6–7 ${f 16}$ — ${f 18}$ cf. 1.9

¹³ ἐξομόσωνται ${\bf A}^1$ Pap : -σονται ${\bf A}$: -σαιντο ${\bf P}$ 20 διδοίη ${\bf A}^1$: διδώη ${\bf A}$ 21 οὐ δὴ scripsi : οὐδὲ ${\bf A}$ 25 τοιοῦτον Koetschau² : τοσοῦτον ${\bf A}$ 29 καὶ ${\bf A}^{pc}$: κἂν ${\bf PMV}$

Έξετάζων δέ τις τὰ πράγματα ὄψεται ὅτι μείζω τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ἐτόλμησεν ὁ Ἰησοῦς καὶ τολμήσας ἤνυσε. Πάντων γὰρ ἀρχῆθεν ἀντιπραττόντων τῷ σπαρῆναι τὸν λόγον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν ὅλην οἰκουμένην, τῶν τε κατὰ καιροὺς βασιλέων καὶ τῶν ὑπ' αὐτοῖς ἀρχιστρατήγων καὶ ἡγεμόνων πάντων τε ὡς ἔπος εἰπεῖν τῶν ἡντινοῦν ἐξουσίαν ἐγκεχειρισμένων, ἔτι δὲ καὶ τῶν κατὰ πόλεις ἀρχόντων καὶ στρατιωτικῶν καὶ δήμων, ἐνίκησε μὴ πεφυκὼς κωλύεσθαι ὡς λόγος θεοῦ, καὶ γενόμενος τοσούτων ἀνταγωνιστῶν ἰσχυρότηρος πάσης μὲν Ἑλλάδος, ἐπὶ πλεῖον δὲ τῆς βαρβάρου ἐκράτησε καὶ μετεποίησε μυρίας ὅσας ψυχὰς ἐπὶ τὴν κατ' αὐτὸν θεοσέβειαν.

'Αναγκαῖον δ' ἦν ἐν πλήθει κρατουμένων ὑπὸ τοῦ λόγου, ὧν πολλαπλασίους οἱ ἰδιῶται καὶ ἀγροικότεροι τῶν ἐν λόγοις γεγυμνασμένων, ιπολλαπλασίους ι γενέσθαι τοὺς ἰδιώτας καὶ ιἀγροικοτέρους τῶν ι συνετωτέρων. 'Αλλὰ μὴ βουληθεὶς ταῦτα ὁ Κέλσος κατανοῆσαι, τὴν τοῦ λόγου φιλανθρωπίαν καὶ φθάνουσαν ἐπὶ πᾶσαν ψυχὴν ''(ἀπὸ) ἀνατολῆς ἡλίου'' οἴεται εἶναι ἰδιωτικήν, διὰ τὸ ἰδιωτικὸν καὶ οὐδαμῶς ἐν λόγοις δυνατὸν ἰδιωτῶν μόνων κρατήσασαν. Καίτοι οὐδ' αὐτὸς ἰδιώτας μόνους φησὶν ὑπὸ τοῦ λόγου προσῆχθαι τῆ κατὰ Ἰησοῦν θεοσεβεία Ιομολογεῖ γὰρ καὶ μετρίους καὶ ἐπιεικεῖς καὶ συνετούς τινας καὶ ἐπ' ἀλληγορίαν ἐτοίμους εἶναι ἐν αὐτοῖς.

Έπεὶ δὲ καὶ ιπροσωποποιεῖ, ι τρόπον τινὰ μιμησάμενος εν ἡήτορος εἰσαγόμενον παιδίον, ι καὶ εἰσάγει Ἰουδαῖον πρὸς τὸν Ἰησοῦν λέγοντά τινα μειρακιωδῶς καὶ οὐδὲν φιλοσόφου πολιᾶς ἄξιον, ι φέρε κατὰ δύναμιν καὶ ταῦτα ἐξετάσαντες ἐξελέγξωμεν ὅτι οὐδὲ τὸ ἀρμόζον πάντη τῷ Ἰουδαίῳ πρόσωπον ἐν τοῖς λεγομένοις τετήρηκε. Μετὰ ταῦτα προσωποποιεῖ ι Ἰουδαῖον αὐτῷ διαλεγόμενον τῷ Ἰησοῦ καὶ ἐλέγχοντα αὐτὸν περὶ πολλῶν μέν, ὡς οἴεται, πρῶτον δὲ ὡς πλασαμένου αὐτοῦ τὴν ἐκ παρθένου γένεσιν · ὀνειδίζει δ' αὐτῷ καὶ ἐπὶ τῷ ἐκ κώμης αὐτὸν γεγονέναι Ἰουδαϊκῆς καὶ ἀπὸ γυναικὸς ἐγχωρίου καὶ πενιχρᾶς καὶ χερνήτιδος. Φησὶ δ' αὐτὴν καὶ ὑπὸ τοῦ γήμαντος, τέκτονος τὴν τέχνην ὄντος, ἐξεῶσθαι ἐλεγχθεῖσαν ὡς μεμοιχευ-

22**°**

^{13–14} Pap p. 73.7–8 **15–16** Apoc 7:2; 16:12 **21–23** et **26–p. 30.5** Pap p. 73.8–19 **26** cf. Prooem. 6 **31** μεμοιχευμένην : cf. Jo 8:41; Yebamaoth 4.13

¹ μείζω ${\bf A}^1$: μείζον ${\bf A}$ 6 στρατιωτικών ${\bf M}$: στρατικών ${\bf A}$: στρατιωτών ${\bf P}$ 7 ώς add. ${\bf A}^1$ 11 ὧν ${\bf A}$: ώς Bouhéreau : ὅσφ Koetschau 2 15 ἀπὸ add. Koetschau 29 ἐγχωρίου ${\bf A}$: ἐγχωρίας ${\it Pap}$ 31 ἐλεγχθεῖσαν ${\bf A}^1$: ἐλεχ $-{\bf A}$

μένην. Εἶτα λέγει ὡς ἐκβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ ἀνδρὸς καὶ πλανωμένη ἀτίμως σκότιον ἐγέννησε τὸν Ἰησοῦν· καὶ ὅτι οὖτος ιδιὰ πενίαν ιεἰς Αἴγυπτον μισθαρνήσας κἀκεῖ δυνάμεων τινων πειραθείς, ἐφ' αἷς Αἰγύπτιοι σεμνύνονται, ἐπανῆλθεν ἐν ταῖς δυνάμεσι μέγα φρονῶν, καὶ δι' αὐτὰς θεὸν αὑτὸν ἀνηγόρευσε. Ταῦτα δὲ κάντα τῷ μηδὲν δυναμένῳ ἀβασάνιστον ἐᾶν τῶν λεγομένων ὑπὸ τῶν ἀπιστούντων, ἀλλὰ τὴν ἀρχὴν τῶν πραγμάτων ἐξετάζοντι, ιδοκεῖ μοι συμπνεῖν τῷ (θεῖ)ον γεγονέναι καὶ ἄξιον τῆς προρρήσεως περὶ τοῦ θεοῦ υἱὸν εἶναι τὸν Ἰησοῦν.

29

'Ανθρώποις μὲν γὰρ συμβάλλεται πρὸς τὸ γενέσθαι τινὰ αὐτῶν διάσημον καὶ ἔνδοξον καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ διαβόητον γένος, ὅταν οἱ γονεῖς ἐν ὑπεροχῇ καὶ προαγωγῇ τυγχάνωσι, καὶ πλοῦτος τῶν ἀναθρεψαμένων καὶ δυνηθέντων ἀναλῶσαι εἰς παίδευσιν τοῦ υἱοῦ καὶ πατρὶς μεγάλη τις οὖσα καὶ ἐπίσημος. 'Όταν δὲ πάντα τὰ τούτοις ἐναντία ἔχων τις δυνηθῃ ὑπερκύψας τὰ ἐμποδίζοντα αὐτὸν γνωσθῆναι καὶ σεῖσαι τοὺς περὶ αὐτοῦ ἀκούοντας καὶ γενέσθαι ἐμφανὴς καὶ δῆλος οἰκουμένῃ ὅλῃ, τὰ ἀνόμοια λεγούσῃ περὶ αὐτοῦ, πῶς οὐ θαυμαστέον τὴν τοιαύτην φύσιν」 αὐτόθεν μὲν ὡς μεγαλοφυῆ καὶ μεγάλοις ἐπιβάλλουσαν πράγμασι καὶ ἔχουσαν παρρησίαν οὐκ εὐκαταφρόνητον;

Εἰ δὲ καὶ ἐπὶ πλεῖον ἐξετάζοι τις τὰ κατὰ τὸν τοιοῦτον, πῶς οὐκ ἄν ζητήσαι τίνα τρόπον ἐν εὐτελεία καὶ πενία ἀνατεθραμμένος καὶ μηδεμίαν ἐγκύκλιον παιδείαν παιδευθεὶς ιμηδὲ μαθὼν λόγους καὶ δόγματα, ι ἀφ' ὧν κἂν πιθανὸς γενέσθαι ἐδύνατο ι ὑμιλεῖν ὅχλοις καὶ δημαγωγεῖν ι καὶ ἐπάγεσθαι ἀκροατὰς πλείονας, ἐπιδίδωσιν ἑαυτὸν διδασκαλία καινῶν δογμάτων, ἐπεισάγων τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων λόγον ιτά τε Ἰουδαίων ἔθη νων νόμους μάλιστα περὶ τοῦ θείου καθαιροῦντα; Πῶς δ' ἄν ὁ τοιοῦτος καὶ οὕτως ἀνατεθραμμένος καὶ μηδέν (ὡς καὶ οἱ κακολογοῦντες αὐτὸν ὑμολογοῦσι) σεμνὸν παρὰ ἀνθρώπων μαθὼν τοιαῦτα περὶ κρίσεως θεοῦ καὶ κολάσεων μὲν τῶν κατὰ Ι τῆς κακίας, τιμῶν δὲ τῶν ὑπὲρ τοῦ καλοῦ λέγειν ἐδύνατοι οὐκ εὐκαταφρονήτως, ὥστ' οὐ μόνον ἀγροίκους καὶ ἰδιώτας ἄγεσθαι ὑπὸ τῶν λεγομένων, ἀλλὰ καὶ οὐκ ὀλίγους τῶν συνετωτέρων

23^r

^{7–17}, **22–23**, **25–31**, p. **31.3–10** et **13–18** *Pap* pp. 74.1–75.12

⁵ αὐτὸν ${\bf A}^1$: αὐτὸν ${\bf A}$ 8 τῷ (θεῖ)ον γεγονέναι καὶ ἄξιον Scherer (cf. p. 32.12) : συμπνε[ῖν · · · · ·]ον γεγονέναι καὶ ἄξιον Pap : τῷ ἄξιον γεγονέναι ${\bf A}$ 16 ὅλη ${\bf A}^1$ Pap : οm. ${\bf A}$ 26 αὐτῶν ${\bf A}^3$ Pap : ἑαυτῶν ${\bf A}$ 28 ὡς καὶ ${\bf M}^2$: καὶ ὡς ${\bf A}$ Pap 29 ἀνθρώπων Pap : ἀνθρώπου ${\bf A}$ 31 ἐδύνατο Pap : ἡδύνατο ${\bf A}$

καὶ δυναμένων ἐνορᾶν ἀποκρύψει τῶν εὐτελεστέρων νομιζομένων ἀπαγγέλλεσθαι, περιεχούση τι, ὡς ἔστιν εἰπεῖν, ἔνδον ἀπορρητότερον;

ι Ο μὲν οὖν παρὰ τῶ Πλάτωνι Σερίφιος ὀνειδίζων τῶ Θεμιστοκλεῖ, διαβοήτω γεγενημένω έπὶ τῆ στρατηγία, ὡς οὐκ ἐκ τοῦ ἰδίου ἤθους τὸ ενδοξον ανειληφότι, αλλ' εκ τοῦ εὐτυγηκέναι πατρίδος της εν όλη 'Ελλάδι ἐπισημοτάτης, ἀκήκοεν ἀπὸ εὐγνωμονοῦντος Θεμιστοκλέους καὶ όρωντος ότι συνεβάλετο αὐτω πρὸς τὸ ἔνδοξον καὶ ἡ πατρίς, ότι "Οὐκ ἂν έγω Σερίφιος ων ούτως ἔνδοξος έγεγόνειν, ούτε συ Αθηναίος εὐτυχήσας γενέσθαι έγένου ἂν Θεμιστοκλης" · ὁ δ' ἡμέτερος Ἰησοῦς [καὶ] ὀνειδιζόμενος ὡς ἐκ κώμης γεγονὼς καὶ ταύτης οὐχ Ἑλλαδικῆς, οὐδέ τινος ἔθνους ὄντος παρὰ τοῖς πολλοῖς ἐν προαγωγῆ, δυσφημούμενος δὲ καὶ ἐπὶ τῷ πενιχρᾶς καὶ χερνήτιδος υίὸς εἶναι καὶ διὰ πενίαν καταλιπὼν τὴν πατρίδα έν Αἰγύπτω μισθαργῆσαι, ικαὶ ι οἱονεὶ πρὸς τὸ ληφθὲν παράδεινμα ιού μόνον Σερίφιος γεγονώς καὶ ἀπὸ ἐλαχίστης καὶ ἀσημοτάτης νήσου, άλλὰ καὶ Σεριφίων, ὡς ἔστιν εἰπεῖν, ὁ ἀγεννέστατος, δεδύνηται σείσαι την πάσαν άνθρώπων οἰκουμένην οὐ μόνον ὑπὲρ Θεμιστοκλέα τὸν 'Αθηναῖον, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ Πυθαγόραν καὶ Πλάτωνα καί τινας ἄλλους των όποιποτούν της οἰκουμένης σοφων ή βασιλέων ή στρατηγών.

ιΤίς οὖν μὴ παρέργως ἀνερευνῶν τὴν τῶν πραγμάτων φύσιν οὐκ ἂν αὐτὸν καταπλαγείη νικήσαντα καὶ ὑπεραναβῆναι δυνηθέντα τῆ δόξῃ τὰ ποιητικὰ ἀδοξίας πάντα (καὶ) πάντας τοὺς πώποτ' ἐνδόξους;」 Καίτοι γε οἱ ἐν ἀνθρώποις ἔνδοξοι σπάνιον εἰ ἐπὶ πλειόνων ἄμα τὴν δόξαν ἀναλαβεῖν δεδύνηνται. ι'Ο μὲν γὰρ ἐπὶ σοφία, ἄλλος δ' ἐπὶ στρατηγία, βαρβάρων δέ τινες ἐπὶ ταῖς παραδόξοις ἐξ ἐπῳδῶν δυνάμεσι」 καὶ ἄλλοι ἐπ' ἄλλοις οὐ πολλοῖς ἄμα ἐθαυμάσθησαν καὶ ἔνδοξοι γεγένηνται· ιοῦτος δὲ πρὸς τοῖς ἄλλοις θαυμάζεται καὶ ἐπὶ σοφία καὶ ἐπὶ δυνάμεσι καὶ ἐπὶ τῷ ἀρχικῷ.」 Ἔπεισε γὰρ οὕθ' ὡς τύραννος συναποστῆναι αὐτῷ τινας τῶν νόμων, οὕθ' ὡς λῃστὴς κατ' ἀνθρώπων ἀλείφων τοὺς ἑπομένους, οῦθ' ὡς πλούσιος χορηγῶν τοῖς προσιοῦσιν, οὕθ' ὡς τις τῶν ὁμολογουμένως ψεκτῶν, ἀλλ' ὡς διδάσκαλος τοῦ περὶ τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων λόγου καὶ τῆς εἰς αὐτὸν

^{3–9} Plat. Res publ. 1, 329 e–330 a; Plut. Themist. 18.3; Cic. De sen. 3.8 **19–21, 23–26** et **p. 32.3–7** Pap pp. 75.13–76.1

¹ εὐτελεστέρων \mathbf{A} : $-\omega \zeta \, \mathbf{A}^4$: $-\mathsf{ov} \, \mathsf{Koetschau}^2$ 3 θεμιστοκλή Pap 6 θεμιστοκλέους Pap : $-\acute{\mathsf{eoc}} \, \mathbf{A}$ 7 οὐκ ἂν $\mathbf{A} \, \mathit{Pap}$: οὕτ' ἂν \mathbf{A}^4 8 γεγόνειν Pap 9 καὶ delevi 11 πολλοῖς \mathbf{A}^1 : πολλῆς \mathbf{A} 19 ἀνερευνῶν \mathbf{A}^2 : εὑρὼν $\mathbf{A} \, \mathit{Pap}$ 21 καὶ add. \mathbf{M}^2 : οm. $\mathbf{A} \, \mathit{Pap}$ 22 πλειόνων \mathbf{V} : πλείονα $\mathbf{A}^1 \, \mathbf{M}$: πλεῖον $\mathbf{A} \, \mathbf{P}$

θρησκείας καὶ παντὸς ἠθικοῦ τόπου, δυναμένου οἰκειῶσαι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ τὸν κατ' αὐτὸν βιώσαντα.

ι Καὶ Θεμιστοκλεῖ μὲν ἤ τινι τῶν ἐνδόξων οὐδὲν γέγονε τὸ ἐναντιούμενον τῆ δόξη τούτῳ δὲ πρὸς τοῖς εἰρημένοις, ἱκανῶς δυναμένοις ἐν ἀδοξία καλύψαι ἀνθρώπου ψυχὴν κὰν πάνυ εὐφυοῦς, καὶ ὁ δοκῶν ἄτιμος εἶναι θάνατος σταυρωθέντι ἱκανὸς ἦν καὶ τὴν φθάσασαν δόξαν καὶ προκαταλαβοῦσαν ἐξαφανίσαι καὶ τούς, ὡς οἴονται οἱ μὴ συγκατατιθέμενοι αὐτοῦ τῆ διδασκαλία, προεξαπατηθέντας ποιῆσαι τῆς μὲν ἀπάτης ἀποστῆναι, καταγνῶναι δὲ τοῦ ἀπατήσαντος.

23^v

31

Πρὸς τούτοις δὲ θαυμάσαι ἄν τις, πόθεν ἐπῆλθε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, 10 ώς λέγουσιν οἱ κακολογοῦντες τὸν Ἰησοῦν, μὴ ἑωρακόσιν αὐτὸν ἀναστάντα άπὸ τῶν νεκρῶν μηδὲ πεισθεῖσιν ὅτι θειότερόν τι ἦν ἐκεῖνος, πρὸς τῷ μὴ φοβηθῆναι τὰ αὐτὰ τῷ διδασκάλω παθεῖν καὶ ὁμόσε χωρῆσαι τῷ κινδύνω | καὶ καταλιπεῖν τὰς πατρίδας ὑπὲρ τοῦ διδάξαι κατὰ τὸ Ἰησοῦ βούλημα τὸν παραδοθέντα αὐτοῖς ὑπ' αὐτοῦ λόγον. ιΟἶμαι γὰρ ὅτι ὁ εύγνωμόνως έξετάζων τὰ πράγματα οὐκ ἂν λέγοι τούτους ἑαυτοὺς παραδεδωκέναι περιστατικώ βίω ένεκεν της Ίησου διδασκαλίας χωρίς τινος μεγάλης πειθούς, ήν ένεποίησεν αὐτοίς διδάσκων οὐ μόνον διακείσθαι κατὰ τὰ μαθήματα αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἄλλους διατιθέναι, καὶ διατιθέναι προύπτου όντος ώς πρὸς τὸν ἀνθρώπων βίον ὀλέθρου τῶ τολμῶντι πανταχοῦ καὶ πρὸς πάντας καινοτομεῖν καὶ μηδένα ἀνθρώπων, ἐμμένοντα τοῖς προτέροις δόγμασι καὶ ἔθεσι, φίλον ἑαυτῷ τηρεῖν. Αρα γὰρ οὐχ ἑώρων (ταῦτα) οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταί, τολμῶντες οὐ μόνον Ἰουδαίοις ἐκ τῶν προφητικών λόγων παριστάνειν ότι ούτος είη ο προφητευθείς, άλλα καί τοῖς λοιποῖς ἔθνεσιν ὅτι ὁ χθὲς καὶ πρώην σταυρωθεὶς ἑκὼν τοῦτον τὸν 25 θάνατον ύπερ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἀνεδέξατο, ἀνάλογον τοῖς ἀποθανοῦσιν ὑπὲρ τῶν πατρίδων ἐπὶ τῶ σβέσαι λοιμικὰ κρατήσαντα καταστήματα ἢ ἀφορίας ἢ δυσπλοίας; Εἰκὸς γὰρ εἶναι ἐν τῇ φύσει τῶν πραγμάτων κατά τινας ἀπορρήτους καὶ δυσλήπτους τοῖς πολλοῖς λόγους θυσίαν

¹⁵⁻p. 33.16 *Pap* pp. 76.1–77.11 **28-p. 33.3** cf. 8.31; Plut. *De defectu orac.* 417 DE

¹ τόπου A Koetschau 2 : τρόπου A 2 5 κἄν scripsi : καὶ A Pap 14 τὸ add. A 1 16 τὰ Pap Koetschau 2 : om. A 17–18 μεγάλης τινὸς Pap 23 ταῦτα add. Koetschau 2 (cf. p. 33.11) 25 ἐχθὲς Pap 26 τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων Pap : τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους A 27 τῶν Pap : om. A 29 θυσίαν scripsi : φύσιν A Pap (cf. ν.28 φύσει) : διάθεσιν Koetschau 2

τοιαύτην, ὡς ἕνα δίκαιον ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ ἀποθανόντα ἑκουσίως ἀποτροπιασμοὺς ἐμποιεῖν φαύλων δαιμονίων, ἐνεργούντων λοιμοὺς ἢ ἀφορίας ἢ δυσπλοίας ἤ τι τῶν παραπλησίων.

Λεγέτωσαν οὖν οἱ βουλόμενοι ἀπιστεῖν τῷ Ἰησοῦν ὑπὲρ ἀνθρώπων ἀποτεθνηκέναι τρόπῳ σταυροῦ, πότερον οὐδὲ τὰς Ἑλληνικὰς παραδέξονται καὶ βαρβαρικὰς πολλὰς ἱστορίας περὶ τοῦ τινας ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ τεθνηκέναι καθαιρετικῶς τῶν προκαταλαβόντων τὰς πόλεις καὶ τὰ ἔθνη κακῶν ἢ ἐκεῖνα μὲν γεγένηται, οὐδὲν δὲ πιθανὸν ἔχει ὁ νομιζόμενος ἄνθρωπος πρὸς τὸ ἀποθανεῖν ἐπὶ καθαιρέσει μεγάλου δαίμονος καὶ δαιμόνων ἄρχοντος, ὑποτάξαντος ὅλας τὰς ἐπὶ γῆν ἐληλυθυίας ἀνθρώπων ψυχάς; Όρῶντες δὲ ταῦτα οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταὶ καὶ ἄλλα τούτων πλείονα, ὰ εἰκὸς αὐτοὺς ἐν ἀπορρήτῳ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μεμαθηκέναι, ἔτι δὲ καὶ δυνάμεώς τινος πληρωθέντες, ἐπεὶ ἔδωκεν αὐτοῖς "μένος καὶ θάρσος" οὐ ποιητική τις παρθένος, ἀλλὶ ἡ ἀληθῶς φρόνησις καὶ σοφία τοῦ θεοῦ, ⟨ἔσπευσαν,⟩ "ἵνὶ ἔκδηλοι μετὰ πᾶσιν" οὐ μόνοις ᾿Αργείοις γένοιντο, ἀλλὰ καὶ πᾶσιν Ἑλλησιν ὁμοῦ καὶ βαρβάροις, καὶ "κλέος ἐσθλὸν ἄροιντο". Ι

ι 'Αλλὰ γὰρ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν τοῦ Ἰουδαίου προσωποποιίαν, ἐν ἡ ἀναγέγραπται ἡ τοῦ Ἰησοῦ μήτηρ ὡς ἐξωσθεῖσα ἀπὸ τοῦ μνηστευσαμένου αὐτὴν τέκτονος, ἐλεγχθεῖσα ἐπὶ μοιχεία καὶ κύουσα ἀπό τινος στρατιώτου Πανθήρα τοὕνομα καὶ ἴδωμεν εἰ μὴ τυφλῶς οἱ μυθοποιήσαντες τὴν μοιχείαν τῆς παρθένου καὶ τοῦ Πανθήρα καὶ τὸν τέκτονα ἐξωσάμενον αὐτὴν ταῦτα πάντα ἀνέπλασαν ἐπὶ καθαιρέσει τῆς παραδόξου ἀπὸ ἀγίου πνεύματος συλλήψεως μὲδύναντο γὰρ

¹³⁻¹⁶ Iliad. 5.1-3 17-23 et p. 34.8-25 Pap pp. 77.11-78.17 20 Πανθή-ρα: de Iesu ben-Panthera cf. H.L. Strack, Jesus, die Häretiker und die Christen (1910)

¹ ἐκουσίως post δίκαιον Pap 2 λοιμοὺς Pap M^2 : λιμοὺς A 7 προκαταλαβόντων A^1 Pap : προλαβόντων A 14 ποιητική τις A^1 : ποιηττις A : ποίη τις Pap 15 ἔσπευσαν Pap 16 ὁμοῦ om. Pap 17 παρέλθωμεν Pap 18 ἡ om. Pap | ἀπὸ A Pap : ὑπὸ P 19 κύουσα A^1 in Pap : τίκτουσα Pap : τοὕνομα Pap Pap

ἄλλως ψευδοποιῆσαι διὰ τὸ σφόδρα παράδοξον τὴν ἱστορίαν καὶ μὴ ώσπερεὶ ἀκουσίως συγκαταθέσθαι ὅτι οὐκ ἀπὸ συνήθων ἀνθρώποις γάμων ὁ Ἰησοῦς ἐγεννήθη. Καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν τοὺς μὴ συγκαταθεμένους τῆ παραδόξω γενέσει τοῦ Ἰησοῦ πλάσαι τι ψεῦδος· τὸ δὲ μὴ πιθανῶς αὐτοὺς τοῦτο ποιῆσαι, ἀλλὰ μετὰ τοῦ τηρῆσαι ὅτι οὐκ ἀπὸ τοῦ Ἰωσὴφ παρθένος συνέλαβε τὸν Ἰησοῦν, τοῖς ἀκούειν καὶ ἐλέγχειν ἀναπλάσματα δυναμένοις ἐναργὲς ἦν ⟨τὸ⟩ ψεῦδος.

ι Αρα γὰρ εὕλογον τὸν τοσαῦτα ὑπὲρ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων τολμήσαντα, ίνα τὸ ὅσον ἐπ' αὐτῷ πάντες Έλληνες καὶ βάρβαροι κρίσιν θείαν προσδοκήσαντες ἀποστῶσι μὲν τῆς κακίας, πάντα δὲ πράττωσιν άρεσκόντως τῶ τῶν ὅλων δημιουργῶ, παράδοξον μὲν μὴ ἐσχηκέναι γένεσιν, πασών δὲ γενέσεων παρανομωτάτην καὶ αἰσχίστην; Ἐρώ δὲ ὡς πρὸς Έλληνας καὶ μάλιστα Κέλσον, εἴτε φρονοῦντα εἴτε μή, πλὴν παρατιθέμενον τὰ Πλάτωνος · ἆρα ὁ καταπέμπων Ι ψυγὰς εἰς ἀνθρώπων σώματα τὸν τοσαθτα τολμήσοντα καὶ τοσούτους διδάξοντα καὶ ἀπὸ τῆς χύσεως τῆς κατὰ τὴν κακίαν μεταστήσοντα πολλούς ἀνθρώπους ἐπὶ τὴν πασῶν αίσγροτέραν γένεσιν ὤθει, μηδὲ διὰ γάμων γνησίων αὐτὸν εἰσάγων εἰς τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον; "Η εὐλογώτερον ἑκάστην ψυχὴν κατά τινας ἀπορρήτους λόγους (λέγω δὲ ταῦτα νῦν κατὰ Πυθαγόραν καὶ Πλάτωνα καὶ Έμπεδοκλέα, οὓς πολλάκις ἀνόμασεν ὁ Κέλσος) εἰσκρινομένην σώματι κατ' άξίαν εἰσκρίνεσθαι καὶ κατὰ τὰ πρότερα ἤθη; Εἰκὸς οὖν καὶ ταύτην τὴν ψυχήν, πολλῶν (ἵνα μὴ συναρπάζειν δοκῶ, λέγων πάντων) ἀνθρώπων ώφελιμωτέραν τῷ βίω τῶν ἀνθρώπων ἐπιδημοῦσαν, δεδεῆσθαι σώματος, ού μόνον ως εν ανθρωπίνοις σώμασι διαφέροντος, αλλά καὶ τοῦ πάντων κρείττονος. Ι

33

24^r

ι Εί γὰρ ήδε μὲν ἡ ψυχή, κατά τινας ἀπορρήτους λόγους ἀξία γενομένη μὴ πάντη μὲν ἐν ἀλόγου γενέσθαι σώματι, οὐ μὴν καὶ καθαρῶς ἐν λογικοῦ, ἐνδύεται σῶμα τερατῶδες, ὡς μηδὲ τὸν λόγον συμπληρωθῆναι δύνασθαι τῷ οὐτωσὶ γεγενημένῳ καὶ ἀσύμμετρον ἔχοντι τὴν κεφαλὴν τῷ λοιπῷ σώματι καὶ πάνυ βραχυτέραν, ἑτέρα δὲ τοιόνδε σῶμα ἀναλαμβάνει, ὡς ὀλίγῳ ἐκείνου γενέσθαι λογικωτέρα, καὶ ἄλλη ἔτι μᾶλλον, τῆς φύσεως τοῦ σώματος ἐπὶ πλεῖον ἢ ἐπ' ἔλαττον ἀντιπραττούσης τῆ τοῦ λόγου ἀντιλήψει· διὰ τί οὐχὶ καὶ ψυχή τις ἔσται πάντη παράδοξον ἀναλαμβάνουσα σῶμα, ἔχον μέν τι κοινὸν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ἵνα καὶ συν-

^{21–25} cf. 6.75 **26–p. 35.14** *Pap* pp. 78.17–79.10

⁷ τὸ addidi (cf. v.4) 15 τολμήσαντα Pap 16 ἀνθρώπους $\mathbf{A}^1 Pap$: ἀνθρώπων \mathbf{A} 17 εἰσάγων Pap : εἰσαγαγὼν \mathbf{A} 23 δεδεῆσθαι σώματος \mathbf{A}^1 in mg 29 γεγεννημένω Pap

διατρίψαι αὐτοίς δυνηθή, ἔχον δέ τι καὶ ἐξαίρετον, ἵνα τής κακίας ἄγευστος ἡ ψυχὴ διαμείναι δυνηθή;

'Εὰν δὲ καὶ τὰ τῶν φυσιογνωμονούντων κρατῆ, εἴτε Ζωπύρου εἴτε Λόξου εἴτε Πολέμωνος εἴτε οὕτινός ποτ' οὖν τοιαῦτα γράψαντος καὶ ἐπαγγειλαμένου εἰδέναι τι θαυμαστόν, οἰκεῖα τοῖς ἤθεσι τῶν ψυχῶν πάντ' εἶναι τὰ σώματα, τῆ οὖν μελλούσῃ παραδόξως ἐπιδημεῖν τῷ βίῷ καὶ μεγαλοποιεῖν ἔδει γενέσθαι σῶμα οὐχ, ὡς οἵεται Κέλσος, ἀπὸ Πανθήρα μοιχεύσαντος καὶ παρθένου μοιχευθείσης (ἐκ γὰρ τοιούτων ἀνάγνων μίξεων ἔδει μᾶλλον ἀνόητόν τινα καὶ ἐπιβλαβῆ τοῖς ἀνθρώποις διδάσκαλον ἀκολασίας καὶ ἀδικίας καὶ τῶν λοιπῶν κακῶν γενέσθαι, οὐχὶ δὲ σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν), (34) ἀλλ', ὡς καὶ προφῆται προεῖπον, ἀπὸ παρθένου, κατ' ἐπαγγελίαν σημείου γεννώσης τὸν ἐπώνυμον πράγματος, δηλοῦντος ὅτι ἐπὶ τῆ γενέσει αὐτοῦ μετ' ἀνθρώπων ἔσται θεός.」

ι Καὶ οἰκεῖόν γε φαίνεταί μοι πρὸς τὴν τοῦ Ἰουδαίου προσωποποιΐαν παραθέσθαι τὴν τοῦ Ἡσαΐου προφητείαν, λέγουσαν ἐκ παρθένου τεχθήσεσθαι τὸν Ἐμμανουήλ· ἣν οὐκ ἐξέθετο, εἴτ' ἐπεὶ μὴ ἐπίστατο ὁ πάντ' έπαγγελλόμενος είδέναι Κέλσος, εἴτ' ἀναγνοὺς μέν, ἑκὼν δὲ σιωπήσας, ίνα μη δοκοίη κατασκευάζειν άκων τὸν λόγον ἐναντιούμενον αὐτοῦ τῆ προαιρέσει. Έχει δ' ούτως ἡ λέξις Καὶ προσέθετο κύριος τῷ Αχαζ λέγων · Αἴτησαι σεαυτῶ σημεῖον παρὰ κυρίου θεοῦ σου εἰς βάθος ἢ εἰς ύψος. Καὶ εἶπεν "Αχαζ. Οὐ μὴ αἰτήσω οὐδὲ μὴ πειράσω τὸν κύριον. 'Ακούσατε δή, οἶκος Δαυίδ, μὴ μικρὸν ὑμῖν ἀγῶνα παρέχειν ἀνθρώποις, καὶ πῶς κυρίω παρέχετε ἀγῶνα; Διὰ τοῦτο δώσει κύριος αὐτὸς ὑμῖν σημεῖον · ίδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ λήψεται καὶ τέξεται υίόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουήλ", ὅπερ ἐρμηνεύεται "μεθ' ἡμῶν ὁ θεός.", Ότι δὲ κακουργῶν ὁ Κέλσος οὐκ ἐξέθετο τὴν προφητείαν, δῆλόν μοι γίνεται ἐκ τοῦ παραθέμενον αὐτὸν πολλὰ ἀπὸ τοῦ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγελίου, ώσπερ τὸν ἀνατείλαντα ἀστέρα ἐπὶ τῆ γενέσει τοῦ Ίησοῦ καὶ ἄλλα τῶν παραδόξων, μηδὲ τὴν ἀρχὴν τούτου ἐμνημονευκέναι.

15–26 et **p. 36.1–4** *Pap* pp. 79.10–80.8 **20–26** Is 7:10–14; Mt 1:23. Cf. 1.35 **29** Mt 2:2 et 9

⁷ οὐχ Pap et Koetschau : om. A 17 εἴτ' ἐπεὶ μὴ ἐπίστατο Scherer : ειτεπιμηεπιστατο Pap^{pc} : εἴτε μὴ ἐπιστάμενος A 20 post κύριος addunt λαλῆσαι LXX et M in mg 22 οὐδὲ μὴ Pap (et LXX cod. B) : οὐδ' οὐ μὴ A (et LXX) 23 ante ἀκούσατε addunt Καὶ εἶπεν LXX et edd. : καὶ εἶπεν ἠσαΐας P

24^v

Έὰν δὲ ι Ἰουδαῖος εὑρεσιλογῶν τὸ "Ἰδοὺ j ἡ παρθένος" ιμὴ γεγράφθαι λέγῃ, j ἀλλ' ἀντ' αὐτοῦ ι "Ἰδοὺ ἡ νεᾶνις", φήσομεν πρὸς αὐτὸν ὅτι j ἡ μὲν λέξις ἡ ἀαλμά, ἣν οἱ μὲν ἑβδομήκοντα ιμετειλήφασιν εἰς τὴν παρθένον, ἄλλοι δ' εἰς τὴν νεᾶνιν, j l κεῖται, ὡς φασι, καὶ ἐν τῷ Δευτερονομίῳ ἐπὶ παρθένου, οὕτως ἔχουσα· "Ἐὰν δὲ γένηται παῖς παρθένος μεμνηστευμένη ἀνδρί, καὶ εὑρὼν αὐτὴν ἄνθρωπος ἐν πόλει κοιμηθῆ μετ' αὐτῆς, καὶ ἐξάξετε ἀμφοτέρους ἐπὶ τὴν πύλην τῆς πόλεως αὐτῶν, καὶ λιθοβοληθήσονται λίθοις, καὶ ἀποθανοῦνται· τὴν νεᾶνιν ἐπὶ λόγου, διότι οὐκ ἐβόησεν ἐν τῆ πόλει, καὶ τὸν ἄνθρωπον ἐπὶ λόγου, διότι ἐταπείνωσε τὴν γυναῖκα τοῦ πλησίον αὐτοῦ"· καὶ ἑξῆς· "Ἐὰν δὲ ἐν πεδίῳ εὕρῃ ἄνθρωπος τὴν παῖδα τὴν μεμνηστευμένην καὶ βιασάμενος αὐτὴν ὁ ἄνθρωπος κοιμηθῆ μετ' αὐτῆς, ἀποκτενεῖτε τὸν ἄνθρωπον τὸν κοιμώμενον μετ' αὐτῆς μόνον, καὶ τῆ νεάνιδι οὐ ποιήσετε οὐδέν· οὐκ ἔστι τῆ νεάνιδι ἀμάρτημα θανάτου."

A

35

"Ινα δὲ μὴ δοκῶμεν ἀπὸ λέξεως Ἑβραϊκῆς τοῖς μὴ καταλαμβάνουσι τότερον συγκαταθετέον αὐτῇ ἢ μὴ φέρειν παραμυθίαν περὶ τοῦ προφήτην εἰρηκέναι ἐκ παρθένου τεχθήσεσθαι τοῦτον, ἐφ' οὖ τῇ γενέσει λέλεκται τὸ "μεθ' ἡμῶν ὁ θεός", φέρε ἀπ' αὐτῆς τῆς λέξεως παραμυθησώμεθα τὸ λεγόμενον. Ὁ μὲν κύριος ιἀναγέγραπται εἰρηκέναι τῷ "Αχαζ· "Αἴτησαι σεαυτῷ σημεῖον παρὰ κυρίου τοῦ θεοῦ σου εἰς βάθος ἢ εἰς ὕψος", ἑξῆς δὲ τὸ διδόμενον σημεῖον τὸ "Ἰδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἕξει καὶ τέξεται υἱόν." Ποῖον οὖν σημεῖον τὸ νεάνιδα, μὴ παρθένον τεκεῖν; Καὶ τίνι μᾶλλον ἀρμόζει γεννῆσαι "Ἐμμανουήλ", τουτέστι "μεθ' ἡμῶν ὁ θεός", ἀρα γυναικὶ συνουσιασθείσῃ καὶ διὰ πάθους γυναικείου συλλαβούσῃ, ἢ ἔτι καθαρῷ καὶ ἀγνῇ καὶ παρθένῳ; Ταύτῃ γὰρ πρέπει γεννᾶν γέννημα ἐφ' ῷ 25 τεχθέντι λέγεται τὸ "μεθ' ἡμῶν ὁ θεός".

'Εὰν δὲ, καὶ οὕτως ι εὑρεσιλογῆ λέγων ὅτι τῷ ᾿Αχαζ εἴρηται·, "Αἴτησαι σεαυτῷ σημεῖον παρὰ κυρίου τοῦ θεοῦ σου", ιἀπαντήσομεν· κατὰ

⁴ ἄλλοι δ' εἰς τὴν νεᾶνιν : i.e. Aquila, Symmachus et Theodotio. Cf. Iust. *Dial.* 43.8 et 67.1; Iren. *Adv. haer.* 3.21.1; Hieron. *In Is.* 7:14 5–14 *Dt* 22:23–26 (differt textus Masoreticus) 19–p. 37.7 *Pap* p. 80.8–23 22 cf. Iust. *Dial.* 84.1; Tert. *Adv. Iud.* 9; *Adv. Marc.* 3.13

^{1–2} εὑρ]ησιλογῶν δὲ ὁ ἰουδαῖος λέγει μ[ἡ] γεγράφθαι ἰδ[οὺ lacuna 21 litt.] ἰδοὺ ἡ νεᾶνις Pap 3 εἰς Pap : πρὸς A 4–5 ἐπὶ παρθένου add. A^1 10 παῖδα A^1 : γυναῖκα A 18 ἀπ' Bouhéreau : ἐπ' A 25 καὶ² om. P 28 ἀπαντήσομεν Koetschau : ἀπαιτήσομεν A

τοὺς χρόνους τοῦ "Αχαζ τίς ἐγεννήθη ἐφ' οὖ τῆ γενέσει λέγεται τὸ "Ἐμμανουήλ, ὅ ἐστι μεθ' ἡμῶν ὁ θεός"; Εἰ γὰρ οὐδεὶς εὑρεθήσεται, δῆλον ὅτι τὸ τῷ "Αχαζ εἰρημένον τῷ οἴκῳ εἴρηται Δαυὶδ διὰ τὸ "ἐκ σπέρματος Δαυὶδ" ἀναγεγράφθαι τὸν σωτῆρα γεγονέναι "τὸ κατὰ σάρκα" ἀλλὰ καὶ τὸ "σημεῖον" τοῦτο "εἰς βάθος ἢ εἰς ὕψος" λέγεται εἶναι, ἐπεὶ "'Ο καταβὰς αὐτός ἐστι καὶ ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώση τὰ πάντα." Ταῦτα δὲ λέγω ὡς πρὸς τὸν Ἰουδαῖον συγκατατιθέμενον τῆ προφητεία. Λεγέτω δὲ καὶ Κέλσος ἤ τις τῶν σὺν αὐτῷ, ποίῳ νῷ ὁ προφήτης περὶ μελλόντων ἢ ταῦτα ἢ ἕτερα λέγει, ὁπόσα ἀναγέγραπται ἐν ταῖς προφητείαις ἀρα γὰρ προγνωστικῷ μελλόντων ἢ οὕ; Εἰ μὲν γὰρ προγνωστικῷ μελλόντων, θεῖον εἶχον πνεῦμα οἱ προφῆται εἰ δ' οὐ προγνωστικῷ μελλόντων, παραστησάτω τὸν νοῦν τοῦ ἀποτολμῶντος καὶ λέγοντος περὶ μελλόντων καὶ θαυμαζομένου παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις ἐπὶ προφητεία.

Έπεὶ δ' ἄπαξ εἰς τὸν περὶ τῶν προφητῶν ἤλθομεν λόγον, Ἰουδαίοις μέν, τοῖς πιστεύουσι θείφ πνεύματι αὐτοὺς λελαληκέναι, οὐ μόνον οὐκ ἔσται ι⟨ά⟩χρήσιμα τὰ ἐποισθησόμενα, καὶ τοῖς εὐγνωμονοῦσι δὲ τῶν Ἑλλήνων. Πρὸς οὺς ἐροῦμεν ὅτι ιἀναγκαῖον παραδέξασθαι ὅτι καὶ Ἰουδαῖοι προφήτας εἶχον, εἴπερ ἔμελλον συνέχεσθαι ἐν τῆ δοθείση αὐτοῖς νομοθεσία καὶ πιστεύειν τῷ δημιουργῷ, καθὰ παρειλήφεισαν, καὶ ὅσον ἐπὶ τῷ νόμφ μὴ ἔχειν ἀφορμὰς ἀποστῆναι εἰς τὴν τῶν ἐθνῶν πολυθεότητα. Τὸ δ' ἀναγκαῖον οὕτω παραστήσομεν. ι "Τὰ ἔθνη", μὸς γέγραπται καὶ ἐν αὐτῷ τῷ τῶν Ἰουδαίων νόμφ, ι "κληδόνων καὶ μαντειῶν ἀκούσονται" τῷ δὲ λαῷ ἐκείνῳ εἴρηται · "Σοὶ δὲ οὐχ οὕτως ἔδωκε κύριος ὁ θεός σου." Καὶ ἐπιφέρεται τούτφ τό · "Προφήτην ἐκ τῶν ἀδελφῶν σου ἀναστήσει σοι κύριος ὁ θεός σου." Εἴπερ οὖν τῶν ἐθνῶν χρωμένων μαντείαις εἴτε διὰ "κληδόνων" εἴτε δι' οἰωνῶν εἴτε δι' ὀρνίθων εἴτε καὶ ἐγγαστοιμύθων εἴτε καὶ διὰ τῶν τὴν θυτικὴν ἐπαγγελλομένων εἴτε καὶ

^{3–4} Rom 1:3 **6–7** Eph 4:10 **18–20**, 22–27, p. 38.2–7 et 9–16 Pap pp. 80.23–81.16 **22–26** Dt 18:14–15. Cf. 4.95

¹ ἐγεννήθη Delarue : ἐγέννησεν A Pap 3 δηλονότι A Pap 6 αὐτός Pap et NT : οὖτος A 16–17 οὐκ ἔσται ἀχρήσιμα Koetschau : οὐκ ἔσται χρήσιμα A, οὐκ del. Spencer : a verbo χρήσιμα incipit Pap 17 καὶ A Koetschau² : ⟨άλλὰ⟩ καὶ \mathbf{M}^2 Koetschau 20 καθὰ παρειλήφεισαν Wendland : καθάπερ εἰλήφεισαν A

διὰ Χαλδαίων γενεθλιαλογούντων, ἄπερ πάντα Ἰουδαίοις ἀπείρητο, Ἰουδαίοι ι[εί] μηδεμίαν εἶχον παραμυθίαν γνώσεως τῶν μελλόντων, ὑπ' αὐτῆς ἂν τῆς ἀνθρωπίνης περὶ τὴν γνῶσιν λιχνείας τῶν ἐσομένων ἀγόμενοι κατεφρόνησαν μὲν ἂν τῶν ἰδίων (προφητῶν) ὡς οὐδὲν ἐχόντων θεῖον ἐν ἑαυτοῖς καὶ οὐκ ἂν μετὰ Μωϋσέα προφήτην προσήκαντο οὐδ' ἀνέγραψαν αὐτῶν τοὺς λόγους, αὐτόμολοι δὲ ἐπὶ τὰ τῶν ἐθνῶν μαντεῖα καὶ χρηστήρια μετέστησαν ἢ ἐπεχείρησαν ἂν ἱδρῦσαί τι τοιοῦτον καὶ παρ' ἑαυτοῖς.

ι "Ωστ' οὐδὲν ἄτοπόν ἐστι καὶ περὶ τῶν τυχόντων τοὺς παρ' αὐτοῖς προφήτας εἰς παραμυθίαν τῶν τὰ τοιαῦτα ποθούντων προειρηκέναι, ὥστε ταὶ "περὶ ὄνων ἀπολωλυιῶν" προφητεύειν τὸν Σαμουήλ, καὶ περὶ νόσου παιδὸς βασιλικοῦ τὸν ἐν τῆ τρίτη τῶν Βασιλειῶν ἀναγεγραμμένον. Πῶς δ' ἀν ⟨ἄλλως⟩ τῷ βουλομένῳ ἀπὸ τῶν εἰδώλων μαντείαν λαβεῖν ἐπέπλησσον οἱ τὰ τοῦ νόμου Ἰουδαίων πρεσβεύοντες; "Ωσπερ εὑρίσκεται ἸΗλίας τῷ Ἰοχοζίᾳ ἐπιπλήσσων καὶ Ι λέγων· "Εἰ παρὰ τὸ μὴ εἶναι θεὸν ἐν Ἰσραὴλ τῶν ὑμεῖς πορεύεσθε ἐκζητῆσαι ἐν τῇ Βαὰλ μυῖαν θεὸν ἸΑκκαρῶν;" μ

37

25^r

Δοκεῖ μοι οὖν μετρίως κατεσκευάσθαι οὐ μόνον ὅτι γεννηθήσεται ἐκ παρθένου ὁ σωτὴρ ἡμῶν, ἀλλ' ὅτι καὶ προφῆται ἦσαν ἐν Ἰουδαίοις προλέγοντες οὐ μόνον τὰ καθολικὰ περὶ μελλόντων, ὡς τὰ περὶ Χριστοῦ καὶ τὰ περὶ βασιλειῶν κοσμικῶν καὶ περὶ τῶν συμβησομένων τῷ Ἰσραὴλ 20 καὶ περὶ τῶν πιστευόντων τῷ σωτῆρι ἐθνῶν καὶ πολλῶν ἄλλων τῶν περὶ αὐτοῦ λεχθέντων, ἀλλὰ καὶ τὰ καθ' ἔνα, ὡς περὶ τῶν ὄνων Κὶς ἀπολομένων, πῶς εὑρεθήσονται, καὶ περὶ τῆς νόσου, ἦς ἐνόσησεν ὁ τοῦ βασιλέως Ἰσραὴλ υἱός, ἢ εἴ τι ἄλλο ἀναγέγραπται τοιοῦτον.

ι Έτι δὲ πρὸς Έλληνας λεκτέον, ἀπειθοῦντας τῆ ἐκ παρθένου γενέσει 25 τοῦ Ἰησοῦ, ὅτι ὁ δημιουργὸς ἐν τῆ τῶν ποικίλων ζώων γενέσει ἔδειξεν ὅτι ἦν αὐτῷ βουληθέντι δυνατὸν ποιῆσαι ὅπερ ἐφ' ἐνὸς ζώου καὶ ἐπ' ἄλλων καὶ ἐπ' αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων. Εὑρίσκεται δέ τινα τῶν ζώων θήλεα, μὴ

^{11 1} Sam (1 Regn) 9:20 11-12 1 Regum (3 Regn) 14:1-18 15-16 2 Regum (4 Regn) 1:3 25-p. 39.13 et 15-17 Pap pp. 81.16-82.10

² εἰ A Pap : erasit M, del. edd. 3 τῶν ἐσομένων λιχνείας Pap 4 προφητῶν addidi : om. A Pap 5 ἀνέγραψαν Delarue : ὰν ἔγραψαν A 8 ἑαυτοῖς A^1 : αὐτοῖς A 13 ἄλλως addidi 17 κατεσκευάσθαι A^3 : κατα-A 19 τὰ² add. A^1 21 πιστευσόντων coni. Hoeschel 23 εὑρεθήσονται A^1 : -θήσεται A 28 τῶν 1 om. Pap | τῶν ζώων add. A^1

ἔχοντα ἄρρενος κοινωνίαν, ὡς οἱ περὶ ζώων ἀναγράψαντες λέγουσι περὶ γυπός καὶ τοῦτο τὸ ζῷον χωρὶς μίξεως σῷζει τὴν διαδοχὴν τῶν γενῶν. Τί οὖν παράδοξον εἰ βουληθεὶς ὁ θεὸς θεἰόν τινα διδάσκαλον πέμψαι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων πεποίηκεν, ἀντὶ (διὰ τοῦ) σπερματικοῦ λόγου τοῦ ἐκ μίξεως τῶν ἀρρένων ταῖς γυναιξὶ [ποιῆσαι], ἄλλῷ τρόπῷ γενέσθαι τὸν λόγον τοῦ τεχθησομένου;

Καὶ κατ' αὐτοὺς δὲ τοὺς "Ελληνας οὐ πάντες ἄνθρωποι έξ ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς ἐγένοντο. Εἰ γὰρ γενητός ἐστιν ὁ κόσμος, ὡς καὶ πολλοῖς Έλλήνων ἤρεσεν, ἀνάγκη τοὺς πρώτους μὴ ἐκ συνουσίας γεγονέναι, 10 άλλ' άπὸ γῆς, σπερματικών λόγων συστάντων ἐν τῆ γῆ· ὅπερ οἶμαι παραδοξότερον είναι τοῦ έξ ἡμίσους ὁμοίως τοῖς λοιποῖς ἀνθρώποις γενέσθαι τὸν Ἰησοῦν. Οὐδὲν δ' ἄτοπον πρὸς Έλληνας καὶ Ἑλληνικαῖς ίστορίαις, χρήσασθαι, ίνα μὴ δοκῶμεν μόνοι τῆ παραδόξω ίστορία ταύτη κεχρησθαι· ἔδοξε γάρ τισιν οὐ περὶ ἀργαίων τινῶν ἱστοριῶν καὶ ἡρωϊ-15 κῶν, ἀλλὰ καὶ περί τινων ιχθὲς καὶ πρώην, γενομένων ἀναγράψαι ὡς δυνατὸν ιὅτι καὶ Πλάτων ἀπὸ τῆς ᾿Αμφικτιόνης γέγονε, κωλυθέντος τοῦ Αρίστωνος αὐτῆ συνελθεῖν, ἕως ἀποκυήσει τὸν ἐξ ᾿Απόλλωνος σπαρέντα. Ι 'Αλλά ταῦτα μὲν άληθῶς μῦθοι, κινήσαντες εἰς τὸ άναπλάσαι τοιοῦτό τι περὶ ἀνδρὸς ὃν ἐνόμιζον μείζονα τῶν πολλῶν ἔχοντα σοφίαν 20 καὶ δύναμιν καὶ ἀπὸ κρειττόνων καὶ θειοτέρων σπερμάτων τὴν ἀρχὴν τῆς συστάσεως τοῦ σώματος είληφέναι, ὡς τοῦθ' ἀρμόζον τοῖς μείζοσιν ἢ κατὰ ἄνθρωπον. Ἐπεὶ δὲ τὸν Ἰουδαῖον ὁ Κέλσος εἰσήγαγε διαλεγόμενον τῶ Ἰησοῦ καὶ διασύροντα τήν, ὡς οἴεται, προσποίησιν τῆς ἐκ παρθένου γενέσεως αὐτοῦ, φέροντα τοὺς Ἑλληνικοὺς μύθους περὶ Δανάης καὶ 25 Μελανίππης καὶ Αύγης καὶ 'Αντιόπης, λεκτέον ὅτι ταῦτα βωμολόχω ἔπρεπε τὰ ἡήματα καὶ οὐ σπουδάζοντι ἐν τῆ ἀπαγγελία.

¹⁻² λέγουσι περὶ γυπός: cf. Tert. Adv. Val. 10; Plut. Quaest. Rom. 286 C; Ambros. Hexam. 20 et al. 7-10 S.V.F II Nr. 739 16-17 cf. 6.8; Plut. Quaest. conviv. 717 E; Apul. De Plat. dogm. 1.1; Diog. Laert. 3.2; Hieron. Adv. Iovin. 1.42

² γυπὸς \mathbf{A}^1 Pap : γυπῶν \mathbf{A} **4** διὰ τοῦ add. Chadwick **5** ποιῆσαι \mathbf{A} Pap : del. \mathbf{M} edd. **12** ἑλληνικαῖς \mathbf{A}^1 : -νικᾶς \mathbf{A} **17** ἀποκυήσει \mathbf{A} : -κυήση Pap : -κυήσειε Koetschau² **22** εἰσήγαγε \mathbf{A}^1 : ἤγαγε \mathbf{A} **25** καὶ αὕγης καὶ ἀντιόπης add. \mathbf{A}^1

25^V

"Ετι δὲ λαβὼν ἀπὸ τῆς γεγραμμένης ἐν τῷ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγελίῳ ἱστορίας (τὸ) περὶ τοῦ εἰς Αἴγυπτον ἀποδεδημηκέναι τὸν Ἰησοῦν, τοῖς μὲν παραδόξοις εἰς τοῦτο οὐκ ἐπίστευσεν, οὕθ' ὅτι ἄγγελος τοῦτο ἔχρησεν, οὕτε εἴ τι ἠνίσσετο ὁ καταλιπὼν τὴν Ἰουδαίαν Ἰησοῦς καὶ Αἰγύπτῳ ἐπιδημῶν· ἀνέπλασε δέ τι ἔτερον, συγκατατιθέμενος μέν πως ταῖς παραδόξοις δυνάμεσιν, ἃς Ἰησοῦς ἐποίησεν, ἐν αἷς τοὺς πολλοὺς ἔπεισεν ἀκολουθεῖν αὐτῷ ὡς Χριστῷ, διαβάλλειν δ' αὐτὰς βουλόμενος ὡς ἀπὸ μαγείας καὶ οὐ θείᾳ δυνάμει γεγενημένας· Ι φησὶ γὰρ αὐτὸν σκότιον τραφέντα, μισθαρνήσαντα εἰς Αἴγυπτον, δυνάμεών τινων πειραθέντα ἐκεῖθεν ἐπανελθεῖν, θεὸν δι' ἐκείνας τὰς δυνάμεις ἑαυτὸν ἀναγορεύοντα.

Έγὼ δ' οὐκ οἶδ' ὅπως ἂν μάγος ἠγωνίσατο διδάξαι λόγον πείθοντα πάντα πράττειν ὡς θεοῦ κρίνοντος ἔκαστον ἐπὶ πᾶσι τοῖς πεπραγμένοις, καὶ οὕτω διατιθέναι τοὺς ἑαυτοῦ μαθητάς, οἷς ἔμελλε χρήσεσθαι διακόνοις τῆς ἑαυτοῦ διδασκαλίας. ᾿Αρα γὰρ κἀκεῖνοι οὕτω διδαχθέντες ποιεῖν δυνάμεις ἤρουν τοὺς ἀκούοντας ἢ οὐδὲ δυνάμεις ἐποίουν; Τὸ μὲν οὖν λέγειν ὅτι οὐδαμῶς δυνάμεις ἐποίουν, ἀλλὰ πιστεύσαντες οὐδεμιὰ λόγων ἱκανότητι παραπλησίως τῆ ἐν διαλεκτικῆ Ἑλλήνων σοφία ἐπέδωκαν ἑαυτοὺς τῷ καινὸν διδάσκειν λόγον οἷς ἂν ἐπιδημήσωσι, πάνυ ἐστὶν ἄλογοντίνι γὰρ θαρροῦντες ἐδίδασκον τὸν λόγον καὶ ἐκαινοτόμουν; ιΕἰ δὲ δυνάμεις ἐτέλουν κἀκεῖνοι, τίνα ἔχει πιθανότητα τὸ μάγους τοσούτοις κινδύνοις ἑαυτοὺς παραβεβληκέναι ⟨διὰ⟩ διδασκαλίαν μαγείας ἀπαγορεύουσαν:

39

Οὐ δοκεῖ μοι ἀγωνίσασθαι πρὸς λόγον ιμὴ μετὰ σπουδῆς, ἀλλὰ μετὰ χλεύης εἰρημένον ι "Η ἄρα καλὴ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ 'Ιησοῦ, καὶ ὡς 25 καλῆ αὐτῆ ἐμίγνυτο ὁ θεός, ι οὐ πεφυκὼς ἐρᾶν φθαρτοῦ σώματος; "Η ὅτι οὐδ' εἰκὸς ἦν ἐρασθήσεσθαι αὐτῆς τὸν θεόν, οὕσης οὕτ' εὐδαίμονος, οὕτε βασιλικῆς, ἐπεὶ μηδεὶς αὐτὴν ἤδει μηδὲ τῶν γειτόνων; Παίζει δὲ λέγων καὶ ὅτι μισουμένην αὐτὴν ὑπὸ τοῦ τέκτονος καὶ ἐκβαλλομένην οὐκ ἔσωσε θεία δύναμις οὐδὲ λόγος πειστικός. Οὐδὲν οὖν, φησί, ταῦτα πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν. ιΤί οὖν ταῦτα διαφέροι ὰν τῶν ἐν ταῖς τριόδοις λοιδορουμένων τισὶ καὶ οὐδὲν σπουδῆς ἄξιον λεγόντων:

^{8–11} Cf. 1.28 **20–23** *Pap* p. 82.12–12 **25–26** et **32** *Pap* p. 82.12–14

² τὸ addidi 4 ἐν αἰγύπτω M 14 διατιθέναι Koetschau² : διατιθέντα A | ἤμελλε A, corr. P | χρήσεσθαι A^4 : χρήσασθαι A 18 παραπλησία Hansen 22 διὰ M^2 : om. A Pap 24 μὴ A : οὐ Pap 25 "H scripsi : εἰ A Pap 27 ἢ ὅτι A : καίτοι Koetschau² 31 πιστικὸς A, corr. Koetschau²

Έξης δὲ τούτοις ἀπὸ τοῦ κατὰ Ματθαῖον, τάγα δὲ καὶ τῶν λοιπῶν εὐαγγελίων λαβών ιτὰ περὶ τῆς ἐπιπτάσης τῶ σωτῆρι βαπτιζομένω παρὰ τῶ Ἰωάννη περιστερᾶς, διαβάλλειν βούλεται ὡς πλάσμα τὸ εἰρημένον. Διασύρας δέ, ως ὤετο, τὴν περὶ τοῦ ἐκ παρθένου γεγεννῆσθαι τὸν σωτῆρα 5 ήμων ίστορίαν οὐ τὰ ἑξῆς τῆ τάξει ἐκτίθεται, ιἐπεὶ μηδὲν ἔγει τεταγμένον θυμὸς καὶ ἔγθρα, ἀλλὰ κατὰ τὸ ἐπελθὸν οἱ ὀργιζόμενοι καὶ οἱ ἐχθραίζοντες κακηγορούσιν ούς μισούσι, μη έπιτρεπόμενοι άπό του πάθους τεθεωρημένως καὶ κατὰ τάξιν λέγειν τὰς κατηγορίας... Εἰ μὲν γὰρ τὴν τάξιν έτήρει, λαβών ἂν τὸ εὐαγγέλιον καὶ κατηγορεῖν αὐτοῦ προθέμενος, της πρώτης αν ίστορίας κατειπών έξης έπὶ την δευτέραν παρεγίνετο, καὶ ούτως ἐπὶ τὰς λοιπάς· νυνὶ δὲ μετὰ τὴν ἐκ παρθένου γένεσιν ιὁ πάντ' είδέναι ἐπαγγελλόμενος Κέλσος τὰ ἡμέτερα κατηγορεί τοῦ παρὰ τῶ βαπτίσματι φανέντος άγίου πνεύματος έν εἴδει περιστερας, εἶται μετὰ τοῦτο διαβάλλει ιτὸ προφητεύεσθαι τὴν τοῦ σωτήρος ἡμῶν ἐπιδημίαν, καὶ μετὰ ταῦτα ἀνατρέχει ἐπὶ τὸ ἑξῆς τῆ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ ἀναγεγραμμένον, τὸ περὶ τοῦ ἀστέρος διήγημα, καὶ τῶν ἐληλυθότων ἀπὸ ἀνατολῆς μάγων "προσκυνήσαι" τῶ παιδίω.

Πολλὰ δ' ἂν καὶ αὐτὸς ἐπιτηρῶν εὕροις συγκεχυμένως τῷ Κέλσφ εἰρημένα δι' ὅλης τῆς βίβλου· ἵνα καὶ διὰ τούτου ὑπὸ τῶν τάξιν ἐπισταμένων τηρεῖν καὶ ζητεῖν ι ἐλεγχθῆ μετὰ πολλῆς θρασύτητος καὶ ἀλαζονείας ἐπιγράψας ἀληθῆ λόγον τὴν βίβλον αὐτοῦ, μόπερ τῶν ἐλλογίμων φιλοσόφων οὐδεὶς ἐποίησεν. 'Ο μὲν γὰρ Πλάτων φησὶν οὐ κατὰ τὸν νοῦν ἔχοντα εἶναι τὸ διϊσχυρίζεσθαι περὶ τῶν τοιῶνδε καὶ ἀδηλοτέρων· ὁ δὲ Χρύσιππος πολλαχοῦ ἐκθέμενος τὰ κινήσαντα αὐτὸν ἀναπέμπει ἡμᾶς ἐφ' οῦς ἂν εὕροιμεν κρεῖττον αὐτοῦ ἐροῦντας. Ι Οὖτος οὖν ὁ καὶ τούτων καὶ τῶν λοιπῶν Ἑλλήνων σοφώτερος ἀκολούθως τῷ φάσκειν πάντ' εἰδέναι ἀληθῆ λόγον ἐπέγραψεν αὐτοῦ τὸ βιβλίον.

26^r

^{1–3} Mt 1:16 **2–3. 5–8, 11–16 et 20–21** *Pap* pp. 82.15–83.1 **16–17** Mt 2:1–2 et 9–11 **22–23** cf. Plat. *Phaedon*. 114 cd **24–25** *S.V.F* II Nr. 22

⁴ δὲ ${\bf A}^2$: δὴ ${\bf A}$ 7 μὴ ${\bf A}$: οὖκ ${\it Pap}$ | ἀπὸ ${\bf A}$ ${\it Pap}$: ὑπὸ ${\bf M}^{pc}$ 11 γένεσιν ${\bf A}$ ${\it Pap}$: γέννησιν ${\bf A}^2$ 12 ἐπαγγελλόμενος ${\it Pap}$: ἐπαγγειλάμενος ${\bf A}$ 18 εὕροις ${\bf M}^1$: εὕρης ${\bf A}$

Ίνα δὲ μὴ δοκῶμεν ἑκόντες διὰ τὸ ἀπορεῖν ἀπαντήσεως ὑπερβαίνειν αὐτοῦ τὰ κεφάλαια, ιἐκρίναμεν ἕκαστον κατὰ δύναμιν λῦσαι τῶν ὑπ' αὐτοῦ προτιθεμένων, φροντίσαντες οὐ τοῦ ἐν τῇ φύσει τῶν πραγμάτων εἰρμοῦ καὶ ἀκολουθίας, ἀλλὰ τῆς τάξεως τῶν ἐν τῇ βίβλῳ αὐτοῦ ἀναγεγραμμένων. Φέρ' οὖν ἴδωμεν τί ποτε καὶ λέγει διαβάλλων τὸ οἷον σωματικῶς ἐωραμένον ὑπὸ τοῦ σωτῆρος πνεῦμα ἄγιον (ἐν) εἴδει περιστερᾶς ἔστι δ' ὁ Ἰουδαῖος αὐτῷ ἔτι ταῦτα λέγων πρὸς ὃν ὁμολογοῦμεν εἶναι κύριον ἡμῶν τὸν Ἰησοῦν· ι Λουομένῳ, φησί, σοὶ παρὰ τῷ Ἰωάννῃ φάσμα ὄρνιθος ἐξ ἀέρος λέγεις ἐπιπτῆναι. Εἶτα πυνθανόμενος ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖός φησι· ι Τίς τοῦτο εἶδεν ἀξιόχρεως μάρτυς τὸ φάσμα, ἢ τίς ἤκουσεν ἐξ οὐρανοῦ φωνῆς εἰσποιούσης σε υἱὸν τῷ θεῷ;) Πλὴν ὅτι σὸ φὴς καί τινα ἕνα ἐπάγῃ τῶν μετὰ σοῦ κεκολασμένων.

42

Πρὶν ἀρξώμεθα τῆς ἀπολογίας, Πλεκτέον ὅτι σχεδὸν ιπᾶσαν ἱστορίαν, καν ἀληθης ἦ, βούλεσθαι κατασκευάζειν ὡς γεγενημένην καὶ καταληπτικὴν ποιῆσαι περὶ αὐτῆς φαντασίαν ιτῶν σφόδρα ἐστὶ χαλεπωτάτων καὶ ἐν ἐνίοις ἀδύνατον. ιΦέρε γάρ τινα λέγειν μὴ γεγονέναι τὸν Ἰλιακὸν πόλεμον μάλιστα διὰ τὸ ἀδύνατον προσπεπλέχθαι λόγον περὶ τοῦ γεγενῆσθαί τινα ἀχιλλέα θαλασσίας θεᾶς Θέτιδος υἱὸν καὶ ἀνθρώπου Πηλέως, ἢ Σαρπηδόνα Διός, ἢ ἀσκάλαφον καὶ Ἰάλμενον Ἄρεως, ἢ Αἰνείαν ἀφροδίτης πῶς ὰν κατασκευάσαιμεν τὸ τοιοῦτον, μάλιστα θλιβόμενοι ὑπὸ τοῦ οὐκ οἶδ ὅπως παρυφανθέντος πλάσματος τῆ κεκρατηκυία παρὰ πᾶσι δόξη περὶ τοῦ ἀληθῶς γεγονέναι τὸν ἐν Ἰλίφ Ἑλλήνων καὶ Τρώων πόλεμον; Φέρε δέ τινα ἀπιστεῖν περὶ Οἰδίποδος καὶ Ἰοκάστης καὶ τῶν γεννηθέντων ἀπὸ ἀμφοτέρων Ἐτεοκλέους καὶ Πολυνείκους διὰ τὸ προσπεπλέχθαι τῷ λόγῳ τὴν Σφίγγα μιξοπάρθενόν τινα πῶς ὰν τὸ τοιοῦτον ἀποδείξαιμεν; Οὕτω δὲ καὶ τὰ περὶ τῶν Ἐπιγόνων, κὰν μηδὲν

^{2–5} et **8–12** Pap p. 83.1–6 **8–9** Mt 3:16 **10–12** Mt 3:17. Cf. 2.72 **12–13** cf. Io 1:32 et 1.43; 1.48 **14–p. 43.12 Φ** 15.15, pp. 82–83 **14–27** et **p. 43.3–8** Pap pp. 83.6–84.2 **17–24** cf. Dion. Chrysost. Orat. 11 **24–26** cf. Eurip. Phoen. 1023

⁶ ἐν add. Delarue 14 ἀρξώμεθα Delarue : ἀρξόμεθα A | post σχεδὸν add. τὸ Φ 16 ποιῆσαι A Pap : ἐμποιῆσαι Φ 17 ἐν Pat B : om. AC 19 θέτιδος Φ : om. A Pap 20 ἄρεως A^{ac} Pap BD : ἄρεος A^{pc} Pat C 22 παρυφανθέντος A Φ : παραφανθέντος Pap 24 πόλεμον hic Pap Φ : post ν. 23 ἐν ἰλίω A | post δὲ add. καὶ Φ 25 γεννηθέντων A Φ : γενη- Pap | πολυνίκους A Pat 27 οὕτω δὲ - p. 43.2 μυρίων om. Φ

τοιοῦτον ἐπιπεπλεγμένον ἡ τῷ λόγῳ, ἢ περὶ τῆς Ἡρακλειδῶν καθόδου, ἢ περὶ ἄλλων μυρίων.

ι 'Αλλ' ὁ εὐγνωμόνως ἐντυγχάνων ταῖς ἱστορίαις καὶ βουλόμενος ἑαυτὸν τηρεῖν καὶ ἐν ἐκείναις ἀνεξαπάτητον κρινεῖ τίσι μὲν συγκαταθήσεται, τίνα δὲ τροπολογήσει, τὸ βούλημα ἐρευνῶν τῶν ἀναπλασαμένων τὰ τοιαδί, καὶ τίσιν ἀπιστήσει ὡς διὰ τὴν πρός τινας χάριν ἀναγεγραμμένοις. Καὶ τοῦτο προλαβόντες δι' ὅλην τὴν φερομένην ἐν τοῖς εὐαγγελίοις περὶ τοῦ 'Ιησοῦ ἱστορίαν」 εἰρήκαμεν, οὐκ ἐπὶ ψιλὴν πίστιν καὶ ἄλογον τοὺς ἐντρεχεστέρους ἐκκαλούμενοι, ἀλλὰ βουλόμενοι παραστῆσαι ὅτι εὐγνωμοσύνης χρεία τοῖς ἐντευξομένοις καὶ πολλῆς ἐξετάσεως καί, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, εἰσόδου εἰς τὸ βούλημα τῶν γραψάντων, ἵν' εὑρεθῆ ποία διανοία ἕκαστον γέγραπται.

Φήσομεν οὖν πρῶτον ὅτι, ιεἰ μὲν ὁ ἀπιστῶν τῷ περὶ τοῦ εἴδους τῆς περιστερᾶς φάσματι τοῦ ἀγίου πνεύματος ἀνεγέγραπτο Ἐπικούρειος εἶναι ἢ Δημοκρίτειος ἢ Περιπατητικός, ι χώραν ἂν εἶχεν ἀκόλουθον τῷ προσ(ωπο)ποιουμένῳ ιτὸ λεγόμενον· νυνὶ δὲ οὐδὲ τοῦθ' ὁ σοφώτατος Κέλσος ἑώρακεν, ὅτι Ἰουδαίῳ, πλείονα πιστεύοντι καὶ παραδοξότερα ἐκ τῶν προφητικῶν γραφῶν τῆς περὶ τοῦ εἴδους τῆς περιστερᾶς ἱστορίας, τὸν τοιοῦτον περιέθηκε λόγον. Ι Εἴποι γὰρ ἄν τις τῷ Ἰουδαίῳ, περὶ τοῦ φάσματος ἀπιστοῦντι καὶ οἰομένῳ κατηγορεῖν αὐτοῦ ὡς πλάσματος· ισὸ δὲ πόθεν, ὧ οὖτος, ἀποδεῖξαι ἂν ἔχοις ὅτι εἶπε κύριος ὁ θεὸς τῷ ᾿Αδὰμ ἢ τῷ Εὕᾳ ἢ τῷ Κάϊν ἢ τῷ Νῶε ἢ τῷ ᾿Αβραὰμ ἢ τῷ Ἰσαὰκ ἢ τῷ Ἰακὼβ τὰ ἀναγεγραμμένα αὐτὸν εἰρηκέναι τοῖς ἀνδράσι τούτοις; ι

"Ινα δὲ τῆ ἱστορία ταύτη ἱστορίαν παραβάλω, εἴποιμ' ἂν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον · ικαὶ ὁ σὸς Ἰεζεκιὴλ ἀνέγραψε λέγων · "Ἡνοίχθησαν οἱ οὐρανοί, καὶ εἶδον ὅρασιν θεοῦ", ἤντινα διηγησάμενος ἐπιφέρει αὐτῆ · "Αὕτη ἡ ὅρασις ὁμοιώματος δόξης κυρίου · καὶ εἶπε πρός με." μΕἰ γὰρ ψευδῆ τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀναγεγραμμένα, ἐπεὶ μὴ ἔχομεν, ὡς ὑπολαμβάνεις, ἐναργῶς παραστῆσαι, ιπῶς ταῦτά ἐστιν ἀληθῆ ὑπ' αὐτοῦ μόνου ἑωραμένα καὶ ἀκουσθέντα καί, ὡς ἔδοξας τετηρηκέναι, καὶ ὑπὸ ἐνὸς τῶν κολασθέντων · τί οὐχὶ μᾶλλον καὶ τὸν Ἰεζεκιὴλ φήσομεν τερατευόμενον εἰρηκέ-

43

26^v

^{13–16} Usener, *Epicurea* Fr. 391 13–23, 25–27, 29–30, p. 44.1–7, 9–11 et 14–17 *Pap* p. 84.2–26 25–27 Ezech 1:1; 1:28 et 2:1 30 cf. Io 1:32

⁴ κρινεῖ ${\bf A}^1$ Pap ${\bf \Phi}$: οπ. ${\bf A}$ 6 τοιαδί Pap ${\bf \Phi}$: τοιάδε ${\bf A}$ 12 ποία ${\bf A}$: ὁποία ${\bf \Phi}$ 16 προσωποποιουμένω Spencer : προσποιουμένω ${\bf A}$ 26 ὁράσεις LXX 29 καὶ Pap : ἢ ${\bf A}$

ναι τὸ "'Ηνοίχθησαν οἱ οὐρανοὶ" καὶ τὰ ἑξῆς; ι 'Αλλὰ καὶ ἐὰν ὁ 'Ησαίας φάσκη· "Εἶδον τὸν κύριον Σαβαὼθ καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου· καὶ τὰ Σεραφὶμ εἰστήκεισαν κύκλῳ αὐτοῦ, εξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ καὶ εξ πτέρυγες τῷ ἐνὶ" καὶ τὰ ἑξῆς, πόθεν, ὅτι ἀληθῶς ἑώρακε; Πεπίστευκας γάρ, ὧ Ἰουδαῖε, τούτοις ὡς ἀψευδέσι καὶ ὑπὸ θειοτέρου πνεύματος οὐ μόνον ἑωραμένοις τῷ προφήτη, ἀλλὰ καὶ εἰρημένοις καὶ ἀναγεγραμμένοις.

Τίνι δὲ καὶ πιστεύειν」 μᾶλλον ἄξιον, φάσκοντι ἀνεῷχθαι αὐτῷ τοὺς οὐρανοὺς καὶ φωνῆς ἀκηκοέναι ἢ ἑωρακέναι "τὸν κύριον Σαβαὼθ καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένου", ι Ἡσαία καὶ Ἱεζεκιὴλ ἢ τῷ Ἰησοῦ; Ἐκείνων μὲν γὰρ ἔργον οὐδὲν τηλικοῦτον εὑρίσκεται· τοῦ δὲ Ἰησοῦ τὸ ἀνδραγάθημαι οὐ κατὰ τοὺς αὐτοὺς τῆς ἐνσωματώσεως μόνους γέγονε χρόνους, ἀλλὰ καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο ἡ Ἰησοῦ δύναμίς ἐστιν ἐνεργοῦσα τὴν ἐπιστροφὴν καὶ τὴν βελτίωσιν ἐν τοῖς πιστεύουσι δι' αὐτοῦ τῷ θεῷ. ι Ἐναργὲς δὲ δεῖγμα τοῦ δυνάμει αὐτοῦ ταῦτα γίνεσθαι τό, ὡς αὐτός φησι καὶ καταλαμβάνεται, μὴ ὄντων ἐργατῶν τῶν ἐργαζομένων τὸν θερισμὸν τῶν ψυχῶν, τοσοῦτον εἶναι θερισμὸν συγκομιζομένων καὶ συναγομένων εἰς τὰς πανταχοῦ ἄλωνας τοῦ θεοῦ ἢ ἐκκλησίας..

44

Καὶ ταῦτα πρὸς τὸν Ἰουδαῖον λέγω, οὐκ ἀπιστῶν ὡς Χριστιανὸς τῷ Ἰεζεκιὴλ καὶ τῷ Ἡσαίᾳ, ἀλλὰ δυσωπῶν ἐκ τῶν κοινῆ ἡμῖν πεπιστευμέ-νων, ὅτι πολλῷ (μᾶλλον) οὖτος ἐκείνων ἄξιός ἐστι τοῦ πιστεύεσθαι τοιαῦτα λέγων ἑωρακέναι καὶ ὡς εἰκὸς παραδοὺς τοῖς μαθηταῖς ἢν εἶδεν ὄψιν καὶ τὴν φωνὴν ἡς ἤκουσεν. ι Ἄλλος δ' ἄν τις εἴποι ὅτι οὐ πάντες τοῦ Ἰησοῦ ἤκουσαν ταῦτα διηγουμένου οἱ ἀναγράψαντες τὰ περὶ τοῦ εἴδους τῆς περιστερᾶς καὶ τῆς ἐξ οὐρανοῦ φωνῆς· ἀλλὰ τὸ διδάξαν Μωϋσέα την πρεσβυτέραν αὐτοῦ ἱστορίαν, ἀρξαμένην ἀπὸ τῆς κοσμογονίας μέχρι τῆς κατὰ τὸν ᾿Αβραὰμ τὸν πατέρα αὐτοῦ, τοῦτ᾽ ἐδίδαξε καὶ τοὺς γράψαντας τὸ εὐαγγέλιον τὸ γενόμενον παράδοξον κατὰ τὸν χρόνον τοῦ Βαπτίσματος Ἰησοῦ. Ὁ δὲ κοσμηθεὶς γαρίσματι καλουμένω "λόγω σοφί-

^{2–4} Is 6:1–2 **15–17** Mt 9:37–38; Lc 10:2 **23–p. 45.3** *Pap* pp. 84.26–85.7 **29** 1 *Cor* 12:8

¹ ἀλλὰ καὶ ἐὰν A Pap: ἀλλὶ ἐὰν καὶ M 2 Σαβαὼθ om. LXX 12 αὐτοὺς : αὐτοῦ coni. Hansen 18 ἢ scripsi : καὶ A Pap 19 ὡς scripsi : ὁ A 21 μᾶλλον add. Koetschau² | οὖτος : ὁ Ἰησοῦς Koetschau² 23 πάντες A : πάντως $A^{2s.3}$ 26 κοσμογονίας Pap : κοσμογενίας A : -γενείας M

27^r

ας" καὶ τὴν αἰτίαν διηγήσεται τῆς ἀνοίξεως τῶν οὐρανῶν καὶ τοῦ εἴδους τῆς περιστερᾶς, καὶ ὅτι οὐκ ἄλλου τινὸς ζώου ⟨ἐν⟩ εἴδει ἢ τούτου ἐφάνη τὸ ἄγιον πνεῦμα τῷ Ἰησοῦ. Περὶ τούτου δὲ οὐκ ἀπαιτεῖ νῦν ἡμᾶς ὁ λόγος διηγήσασθαι τὸ γὰρ προκείμενόν ἐστιν ἐλέγξαι τὸν Κέλσον οὐχ ὑγιῶς Ἰουδαίῳ περιθέντα μετὰ τοιῶνδε λόγων ἀπιστίαν περὶ πράγματος, κατὰ τὸ εἰκὸς γενομένου μᾶλλον παρὰ τὰ πεπιστευμένα ὑπ' ἐκείνου.

ιΜέμνημαι, δέ ποτε ι έν τινι πρὸς Ἰουδαίων Ιλεγομένους σοφοὺς διαλέξει χρησάμενος τοιούτω λόγω, πλειόνων κρινόντων τὸ λεγόμενον. ι "Εἴπατέ μοι, ὧ οὖτοι, δύο τινῶν ἐπιδημησάντων τῶ τῶν ἀνθρώπων γένει, πεοὶ ὧν παράδοξα καὶ ὑπὲρ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν ἀναγέγραπται. Μωϋσέως λέγω, τοῦ ὑμῶν νομοθέτου περὶ ἑαυτοῦ ἀναγράψαντος, καὶ Ἰησοῦ, τοῦ ἡμετέρου διδασκάλου μηδὲν περὶ ἑαυτοῦ σύγγραμμα καταλελοιπότος, άλλ' ὑπὸ τῶν μαθητῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις μεμαρτυρημένου· τίς ἡ άποκλήρωσις πιστεύεσθαι μέν Μωϋσέα ώς άληθεύοντα, καίτοι γε Αίγυπτίων διαβαλλόντων αὐτὸν ὡς γόηται καὶ μαγγανεία τὰς δυνάμεις πεποιηκέναι δοκούντα, ι Ίησούν δὲ ἀπιστεῖσθαι, ἐπεὶ ὑμεῖς αὐτοῦ κατηγορείτε; "Εθνη γαρ αμφοτέροις μαρτυρεί, Ι'Ιουδαίοι μεν Μωϋσεί, Χριστιανοί δὲ μὴ ἀρνούμενοι τὴν Μωϋσέως προφητείαν, ἀλλὰ κάκείθεν άποδεικνύντες τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ παραδέχονται τὰ περὶ αὐτοῦ άληθη είναι παράδοξα ὑπὸ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀναγεγραμμένα. Εἴπερ δὲ λόγον άπαιτείτε ήμας περί του Ίησου, άπόδοτε περί Μωϋσέως του πρό αὐτου γενομένου πρότερον, είθ' έξης ήμεις αποδώσομεν τὸν περί τούτου· ὑμῶν δ' ἀναδυομένων καὶ φευγόντων τὰς περὶ ἐκείνου ἀποδείξεις, ὡς μὲν πρὸς τὸ παρὸν τὸ ὅμοιον ὑμῖν ποιοῦντες οὐκ ἀποδεικνύομεν. Οὐδὲν δὲ ἡττον ομολογήσατε τὸ μὴ ἔγειν δείξιν περὶ Μωϋσέως, ικαὶ ἀκούσατε τὰς περὶ Ίησοῦ ἀποδείξεις ἀπὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν. Καὶ τὸ παράδοξόν γε, ἐκ τῶν περὶ Ἰησοῦ ἀποδείξεων ἐν νόμω καὶ προφήταις ἀποδείκνυται ότι καὶ Μωϋσῆς καὶ οἱ προφῆται ἦσαν προφῆται τοῦ θεοῦ."」

7-17 et 25-28 Pap p. 85.7-19

² ἐν add. Koetschau² : om. A Pap **11** ἑαυτοῦ $A^1 Pap$: αὐτοῦ A **20** Εἴπερ δὲ scripsi : εἴπερ ἄρα iam Koetschau² : εἴτε γὰρ A

46

27^v

Πεπλήρωται δὲ ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται τῶν παραπλησίων παραδόξων τῷ ἀναγραφέντι περὶ τοῦ Ἰησοῦ παρὰ τῷ βαπτίσματι περὶ τῆς περιστερᾶς καὶ τῆς ἐξ οὐρανοῦ φωνῆς. Σημεῖον δὲ οἶμαι τοῦ τότε ὀφθέντος ἀγίου πνεύματος ἐν εἴδει περιστερᾶς τὰ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ παράδοξα γεγενημένα, ἄτινα διαβάλλων Κέλσος φησὶν αὐτὸν παρ' Αἰγυπτίοις μεμαθηκότα πεποιηκέναι. Καὶ οὐκ ἐκείνοις γε μόνοις χρήσομαι, ἀλλὰ γὰρ κατὰ τὸ εἰκὸς καὶ οἱς οἱ ἀπόστολοι τοῦ Ἰησοῦ πεποιήκασιν. Οὐκ ἂν γὰρ χωρὶς δυνάμεων καὶ παραδόξων ἐκίνουν τοὺς καινῶν λόγων καὶ καινῶν μαθημάτων ἀκούοντας πρὸς τὸ καταλιπεῖν μὲν τὰ πάτρια, παραδέξασθαι δὲ μετὰ κινδύνων τῶν μέχρι θανάτου τὰ τούτων μαθήματα.

ι Καὶ ἔτι ἴχνη τοῦ ἀγίου ἐκείνου πνεύματος, ὀφθέντος ἐν εἴδει περιστερᾶς, παρὰ Χριστιανοῖς σῷζεται, ἐξεπάδουσι δαίμονας καὶ πολλὰς ἰάσεις ἐπιτελοῦσι καὶ ὁρῶσί τινα κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λόγου περὶ μελλόντων. Κὰν χλευάση δὲ Κέλσος τὸ λεχθησόμενον ἢ ὃν εἰσήγαγεν Ἰουδαῖον, ὅμως λελέξεται ὅτι πολλοὶ ὡσπερεὶ ἄκοντες προσεληλύθασι χριστιανισμῷ, πνεύματός τινος τρέψαντος αὐτῶν τὸ ἡγεμονικὸν αἰφνίδιον ἀπὸ τοῦ μισεῖν τὸν λόγον ἐπὶ τὸ ὑπεραποθανεῖν αὐτοῦ καὶ φαντασιώσαντος αὐτοὺς ὑπαρ ἢ ὄναρ. Πολλὰ γὰρ καὶ τοιαῦτα ἱστορήσαμεν η ἄτινα ἐὰν γράφωμεν αὐτοὶ αὐτοῖς παρατυχόντες καὶ ἰδόντες, γέλωτα πλατὺν ὀφλήσομεν τοῖς ἀπίστοις, οἰομένοις ἡμᾶς ὁμοίως οἷς ὑπολαμβάνουσι ταῦτ' ἀναπεπλακέναι καὶ αὐτοὺς πλάσσειν. ᾿Αλλὰ γὰρ θεὸς μάρτυς τοῦ ἡμετέρου συνειδότος, βουλομένου οὐ διὰ ψευδῶν ἀπαγγελιῶν, ἀλλὰ διά τινος ἐναργείας ποικίλης συνιστάνειν τὴν Ἰησοῦ θείαν διδασκαλίαν.

ι Ἐπεὶ δὲ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ περὶ Ι τοῦ ⟨τοῦ⟩ ἀναγεγραμμένου ἀγίου πνεύματος κατεληλυθέναι ἐν εἴδει περιστερᾶς πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἀπορῶν, 1 25 λεκτέον ἂν εἴη πρὸς αὐτόν·ιὧ οὖτος, τίς ἐστιν ὁ ἐν τῷ Ἡσαῖα λέγων· Καὶ νῦν κύριος ἀπέστειλέ με καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ; " Ἐν ῷ ἀμφιβόλου ὄντος τοῦ ὑητοῦ, πότερον ὁ πατὴρ καὶ τὸ ἄγιον πνεῦμα ἀπέστειλαν τὸν Ἰησοῦν, ἢ ὁ πατὴρ ἀπέστειλε τόν τε Χριστὸν καὶ τὸ ἄγιον πνεῦμα, τὸ δεύτερόν ἐστιν ἀληθές. Καὶ ἐπεὶ ἀπεστάλη ὁ σωτήρ, εἶτα τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ἵνα πληρωθῆ τὸ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ προφήτου· 1 ἐχρῆν γὰρ τὴν τῆς προφητείας πλήρωσιν ἐγνῶσθαι καὶ τοῖς ἑξῆς·διὰ τοῦτο ἀνέγραψαν οἱ Ἰησοῦ μαθηταὶ τὸ γεγενημένον.

^{11–18} et **24–31** *Pap* pp. 85.19–86.6 **26–27** Is 48:16 **29** τὸ δεύτερον: idem in *Comm. in Mt.* 18.18, sed prior interpretatio in *Comm. in Io.* 2.11 (6)

² ἀναγραφέντι Bouhéreau : ἀναγράψαντι A 12 ἐξεπάδουσι A Pap : ἐξάγουσιν A^1 in mg, P 24 τοῦ 2 addidi 27 ἀπέστειλέ με A et LXX B : ἀπέστειλεν Pap : ἀπέσταλκέν με LXX 28 ἀπέστειλαν Hoeschel : ἀπέστειλε(ν) A Pap 31 γὰρ scripsi : δὲ A

Έβουλόμην δ' αν Κέλσω, προσωποποιήσαντι τον Ίουδαίον παραδεξάμενόν πως Ἰωάννην ὡς βαπτιστὴν βαπτίζοντα τὸν Ἰησοῦν, εἰπεῖν ὅτι τὸ Ἰωάννην γεγονέναι βαπτιστήν, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτημάτων βαπτίζοντα, άνέγραψε τις των μετ' οὐ πολύ τοῦ Ἰωάννου καὶ τοῦ Ἰησοῦ γεγενημένων. Έν γὰρ τῶ ὀκτωκαιδεκάτω τῆς Ἰουδαϊκῆς ἀργαιολογίας ὁ Ἰώσηπος μαρτυρεί τῶ Ἰωάννη ὡς βαπτιστή γεγενημένω καὶ καθάρσιον τοῖς βαπτισαμένοις ἐπαγγελλομένω. 'Ο δ' αὐτός, καίτοι γε ἀπιστῶν τῷ Ἰησοῦ ώς Χριστῶ, ζητῶν τὴν αἰτίαν τῆς τῶν Ἱεροσολύμων πτώσεως καὶ τῆς τοῦ ναοῦ καθαιρέσεως, δέον αὐτὸν εἰπεῖν ὅτι ἡ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἐπιβουλὴ τούτων αἰτία γέγονε τῷ λαῷ, ἐπεὶ ἀπέκτειναν τὸν προφητευόμενον Χριστόν, ὁ δὲ καὶ ὥσπερ ἄκων οὐ μακρὰν τῆς ἀληθείας γενόμενός ωησι ταῦτα συμβεβηκέναι τοῖς Ἰουδαίοις κατ' ἐκδίκησιν Ἰακώβου τοῦ δικαίου. ος ην άδελφος "'Ιησοῦ τοῦ λεγομένου Χριστοῦ", ἐπειδήπερ δικαιότατον αὐτὸν ὄντα ἀπέκτειναν. ιΤὸν δὲ Ἰάκωβον τοῦτον ὁ Ἰησοῦ γνήσιος μαθητής Παῦλός φησιν έωρακέναι ως "άδελφὸν τοῦ κυρίου", οὐ τοσούτον διὰ τὸ πρὸς αἵματος συγγενὲς ἢ τὴν κοινὴν αὐτῶν ἀνατροφήν. όσον διὰ τὸ ἦθος καὶ τὸν λόγον. Εἴπερ οὖν διὰ Ἰάκωβον λέγει συμβεβηκέναι τοῖς Ἰουδαίοις τὰ κατὰ τὴν ἐρήμωσιν τῆς Ἱερουσαλήμ, πῶς οὐχὶ εύλογώτερον διὰ Ἰησοῦν τὸν Χριστὸν τοῦτο φάσκειν γεγονέναι; Οἱ τῆς θειότητος μάρτυρες αί τοσαθται τῶν μεταβαλόντων ἀπὸ τῆς χύσεως τῶν κακων έκκλησίαι καὶ ήρτημένων τοῦ δημιουργοῦ καὶ πάντ' ἀναφερόντων έπὶ τὴν ποὸς ἐκεῖνον ἀρέσκειαν.

ιΕί καὶ μὴ ἀπολογήσεται οὖν ὁ Ἰουδαῖος περὶ Ἰεζεκιὴλ καὶ Ἡσαίου, κοινοποιούντων ἡμῶν τὰ περὶ τῆς ἀνοίξεως τῶν οὐρανῶν ἐπὶ Ἰησοῦ καὶ τῆς ἀκουσθείσης αὐτῷ φωνῆς πρὸς τὰ ὅμοια ⟨ὰ⟩ εὑρίσκονται ἐν τῷ Ἰεζεκιὴλ ἀναγεγραμμένα καὶ ἐν τῷ Ἡσαίᾳ ἢ καί τινι ἄλλῳ προφήτη, ιάλλ' ἡμεῖς γε τὸν λόγον ὅση δύναμις ἡμῖν παραστήσομεν λέγοντες ὅτι, ώσπερ ὄναρ πεπίστευται πολλοὺς πεφαντασιῶσθαι τινὰ μὲν θειότερα, τινὰ δὲ περὶ μελλόντων βιωτικῶν ἀναγγέλλοντα εἴτε σαφῶς εἴτε καὶ δι'

48

³ Mc 1:4; Lc 3:3 5-7 Iosephi Ant. Iud. 18.5.2 (116-119) 7-14 Ios. Ant. Iud. 20.9.1 (200-201). Cf. 2.13 s.f.; Orig. Comm. in Mt. 10.17; Euseb. H.E. 2.23.19-20 14-17 Pap p. 86.6-9 15 Gal 1:19 23-24 et 27-p. 49.4 Pap pp. 86.9-87.18

 ²⁵ πρὸς scripsi : καὶ A | ὰ addidi | εὑρίσκονται scripsi : εὑρισκόντων
 A 27 ἀλλ' Pap : om. A

28^r

αἰνιγμάτων, καὶ τοῦτ' ἐναργές ἐστι παρὰ πᾶσι τοῖς παραδεξαμένοις πρόνοιαν, οὕτως τί ἄτοπον τὸ τυποῦν τὸ ἡγεμονικὸν ἐν ὀνείρῳ δύνασθαι αὐτὸ τυποῦν καὶ ὕπαρ πρὸς τὸ χρήσιμον τῷ ἐν ῷ τυποῦται ἢ τοῖς παρ' αὐτοῦ ἀκουσομένοις; Καὶ ὥσπερ φαντασίαν λαμβάνομεν ὄναρ ἀκούειν καὶ πλήσσεσθαι τὴν αἰσθητὴν ἀκοὴν καὶ ὁρᾶν δι' ὀφθαλμῶν, οὕτε τῶν τοῦ σώματος ὀφθαλμῶν, οὕτε τῆς ἀκοῆς πλησσομένης, ἀλλὰ τοῦ ἡγεμονικοῦ ταῦτα πάσχοντος, οὕτως οὐδὲν ἄτοπον τοιαῦτα γεγονέναι ἐπὶ τῶν προφητῶν, ὅτε ἀναγέγραπται ἑωρακέναι τινὰ αὐτοὺς παραδοξότερα ἢ ἀκηκοέναι λόγους κυρίου ἢ τεθεωρηκέναι οὐρανοὺς ἀνοιγομένους. Ἐγὼ γὰρ οὐχ ὑπολαμβάνω τὸν αἰσθητὸν οὐρανὸν ἀνεῷχθαιι καὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ ἀνοι|γνύμενον διῃρῆσθαι, ιἵνα ἀναγράψη τὸ τοιοῦτον Ἰεζεκιήλ. Μή ποτ' οὖν καὶ ἐπὶ τοῦ σωτῆρος τὸν φρονίμως ἀκούοντα τῶν εὐαγγελίων τὸ ὅμοιον ἐκδεκτέον, κὰν προσκόπτη τὸ τοιοῦτον τοῖς ἀπλουστέροις, οῦ διὰ πολλὴν ἀπλότητα κινοῦσι τὸν κόσμον, σχίζοντες τὸ τηλικοῦτον σῶμα ἡνωμένον τοῦ παντὸς οὐρανοῦ.

Ο δὲ βαθύτερον τὸ τοιοῦτον ἐξετάζων ἐρεῖ ὅτι οὕσης, ὡς ἡ γραφὴ ώνόμασε, θείας τινὸς γενικής αἰσθήσεως, ἡν μόνος ὁ μακάριος εὑρίσκει ήδη κατὰ τὸ λεγόμενον καὶ παρὰ τῷ Σολομῶντι· ""Ότι αἴσθησιν θείαν ευρήσεις", καὶ ὄντων (πολλών) είδων ταύτης της αἰσθήσεως, (ὡς) ὁράσεως πεφυκυίας βλέπειν τὰ κρείττοναι σωμάτων πράγματα, ι έν οἷς δηλοῦται τὰ 20 γερουβίμ ἢ τὰ σεραφίμ, καὶ ἀκοῆς ἀντιλαμβανομένης φωνῶν οὐχὶ ἐν ἀέρι την ούσίαν έχουσων, και γεύσεως χρωμένης άρτω ζωντι και έξ ούρανοῦ καταβεβηκότι καὶ ζωὴν διδόντι τῶ κόσμω, οὕτω δὲ καὶ ὀσφρήσεως όσφραινομένης τοιῶνδε, καθὸ "Χριστοῦ εὐωδία" λέγει εἶναι "τῷ θεῷ" Παῦλος, καὶ ἀφῆς, καθ' ἣν Ἰωάννης φησὶ ταῖς χερσὶν ἐψηλαφηκέναι 25 "περί τοῦ λόγου της ζωής"· οἱ μακάριοι προφήται τὴν θείαν αἴσθησιν ευρόντες και βλέποντες θείως, και ακούοντες θείως, και γευόμενοι ομοίως καὶ ὀσφραινόμενοι, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, αἰσθήσει οὐκ αἰσθητῆ, καὶ ἀπτόμενοι τοῦ λόγου μετὰ πίστεως, ώστ' ἀπορροὴν αὐτοῦ ήκειν εἰς αὐτοὺς θεραπεύσουσαν αὐτούς, οὕτως ἑώρων ἃ ἀναγράφουσιν ἑωρακέναι καὶ 30 ήκουον ὰ λέγουσιν ἀκηκοέναι καὶ τὰ παραπλήσια ἔπασγον, ὡς ἀνέγρα-

^{18–19} *Prov* 2:5. Cf. 7.34; *De princ*. 1.1.9; 4.4.10 (37) et al.; Clem. *Strom*. 1.27.2 **22–23** Io 6:33 **24** 2 *Cor* 2:15 **26** 1 *Io* 1:1 **31–p. 49.1** Ezech 2:9–3:3

³ τῶ ${\bf A}^2$: τὸ ${\bf A}$ Pap 5–6 τῶν τοῦ σώματος ὀφθαλμῶν add. ${\bf A}^1$ 13 προσκόπτη ${\bf A}^1$ Pap : -κόπτει ${\bf A}$ 17–18 εὐρίσκει ἤδη ${\bf A}$ Pap : εὐρίσκειν ἤδει Guiet 18 σαλωμῶντι Pap | αἴσθησιν ${\bf A}$ Pap : ἐπίγνωσιν LXX 19 πολλῶν addidi | ὡς addidi 20 πεφυκυίης Pap 21 ἀντιλαμβανομένης ${\bf A}^1$ in mg et Pap : ἀντιληπτικῆς ${\bf A}$ 27 καὶ ἀκούοντες θείως ${\bf A}^1$ in mg : om. ${\bf A}$ Pap

φον, ἐσθίοντες "κεφαλίδα" διδομένην αὐτοῖς βιβλίου. Οὕτω δὲ καὶ Ἰσαὰκ "ἀσφράνθη τῆς ὀσμῆς τῶν τοῦ υἱοῦ" θειοτέρων "ἱματίων" καὶ ἐπεῖπε πνευματικῆ εὐλογία τό· "Ἰδοὺ ὀσμὴ τοῦ υἱοῦ μου ὡς ὀσμὴ ἀγροῦ πλήρους, ὃν εὐλόγησεν ὁ κύριος."]

Παραπλησίως δὲ τούτοις καὶ νοητῶς μᾶλλον ἢ αἰσθητῶς Ἰησοῦς "ήψατο" τοῦ λεπροῦ, ἵν' αὐτὸν καθαρίση, ὡς ἐγὼ οἶμαι, διχῶς, ἀπαλλάττων αὐτὸν οὐ μόνον, ὡς οἱ πολλοὶ ἀκούουσι, λέπρας αἰσθητῆς δι' αἰσθητῆς ἀφῆς, ἀλλὰ καὶ τῆς ἄλλης διὰ τῆς ὡς ἀληθῶς θείας αὐτοῦ άφης. ι Ούτως οὖν "ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων ὅτι τεθέαμαι τὸ πνεῦμα καταβαίνον ώς περιστεράν έξ οὐρανοῦ, καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν. Κάγὼ οὐκ ήδειν αὐτόν, άλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν τῷ ὕδατι, ἐκεῖνός μοι εἶπεν. Έφ' ὃν ἂν ἴδης τὸ πνεῦμα καταβαῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτόν, οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων, έν πνεύματι άγίω. Κάγὼ έώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὧτός έστιν ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ." Καὶ τῷ Ἰησοῦ γε ἠνοίχθησαν οἱ οὐρανοί· ικαὶ τότε μὲν πλὴν Ἰωάννου οὐδεὶς ἀναγέγραπται ἑωρακέναι ἀνοιχθέντας τούς ούρανούς. Τοῦτοι δὲ τὸ ἀνοιγθῆναι τοὺς οὐρανοὺς ιπρολέγων τοῖς μαθηταῖς ὁ σωτὴρ ἐσόμενον, ὀψομένοις αὐτό φησιν· ι "'Αμὴν ἀμὴν λέγω ύμιν, ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεωγότα καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ θεοῦ άναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου." Καὶ ούτως Παῦλος ἡρπάγη εἰς τρίτον οὐρανόν, πρότερον ίδων αὐτὸν ἀνοιχθέντα, ἐπεὶ μαθητὴς ἦν Ἰησοῦ. Διηγήσασθαι δὲ νῦν, διὰ τί ὁ Παῦλος λέγει τό · "Εἴτ' ἐν σώματι οὐκ οἶδα, εἴτ' ἐκτὸς τοῦ σώματος οὐκ οἶδα, ὁ θεὸς οἶδεν", οὐ τοῦ παρόντος ἐστὶ καιροῦ.]

"Ετι δὲ προσθήσω τῷ λόγῳ καὶ αὐτὰ ἃ ιοἵεται ὁ Κέλσος, ὅτι αὐτὸς Ἰησοῦς εἶπε τὰ περὶ τὴν ἄνοιξιν τῶν οὐρανῶν καὶ τὸ καταβὰν πνεῦμα ἄγιον ἐπ' αὐτὸν ⟨ἐν⟩ εἴδει περιστερᾶς παρὰ τῷ Ἰορδάνη · τῆς γραφῆς τοῦτο οὐ παριστάσης, ὅτι αὐτὸς εἶπε τοῦτο ἑωρακέναι. Οὐ συνείδε δ' ὁ γενναιότατος ὅτι οὐκ ἔστι κατὰ τὸν εἰπόντα τοῖς μαθηταῖς Ι ἐπὶ τῆ ἐν τῷ ὅρει ἀπτασίᾳ · "Μηδενὶ εἴπητε τὸ ὅραμα, ἕως ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ

28^v

^{1–4} Gen 27:27 **5–6** Mt 8:3 **9–27** Pap pp. 87.17–88.17 **9–14** Io 1:32–34 **17–19** Io 1:51 **21–23** 2 Cor 12:2 **29–p. 50.1** Mt 17:9

² ὑιοῦ $\mathbf{A}^1 Pap$: ἰ(ησο)ῦ \mathbf{A} 4 ὃν $\mathbf{A}^1 Pap$: ὧν \mathbf{A} | ηὐλόγησεν Pap LXX 9 ἰωάννης \mathbf{A} NT : ὁ ἰωάννης Pap 12 τὸ πνεῦμα καταβαῖνον \mathbf{A}^1 Pap : καταβαῖνον τὸ πνεῦμα \mathbf{A} 15 ἑορακέναι Pap 16 προλέγων τοὺς οὐρανοὺς \mathbf{A} , transp. \mathbf{A}^1 16–17 ἐσόμενον ὁ σωτὴρ προλέγων τοῖς μαθηταῖς Pap 26 ἐν add. Koetschau 27 παριστάσης Pap : παραστησάσης \mathbf{A}

νεκρῶν ἀναστῆ", εἰρηκέναι τοῖς μαθηταῖς τὸ παρὰ τῷ Ἰορδάνῃ ὀφθὲν ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου καὶ ἀκουσθέν. Ἐνιδεῖν δὲ ἔστι καὶ τῷ τοῦ Ἰησοῦ ἤθει ιπανταχοῦ περιϊσταμένου τὴν περιαυτολογίαν καὶ διὰ τοῦτο λέγοντος · Κὰν ἐγὼ εἴπω περὶ ἐμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής." Καὶ ἐπεὶ περιίστατο τὴν περιαυτολογίαν καὶ τοῖς ἔργοις μᾶλλον ἐβούλετο δηλοῦν εἶναι Χριστὸς ἤπερ τῇ λέξει, διὰ τοῦτό φασιν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς αὐτόν · "Εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστός, εἰπὲ ἡμῖν παρρησία." μὰ Ἐπεὶ δὲ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ λέγων τῷ Ἰησοῦ περὶ τῶν κατὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐν εἴδει περιστερᾶς τό · Πλὴν ὅτι σὺ φὴς καί τινα ἔνα ἐπάγῃ τῶν μετὰ σοῦ κεκολασμένων, ἀναγκαῖον αὐτῷ παραστῆσαι ὅτι καὶ τοῦτο οὐκ οἰκείως τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ περιέθηκεν. Οὐδὲ γὰρ συνάπτουσι τὸν Ἰωάννην οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Ἰησοῦ καὶ τὴν Ἰωάννου τῇ τοῦ Ἰησοῦ κολάσει. Καὶ ἐν τούτῳ οὖν ἐλέγχεται ὁ πάντ' ἀλαζονευσάμενος εἰδέναι μὴ ἐγνωκὼς τίνα προσάψῃ ἡήματα τῷ Ἰουδαϊκῷ πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσώπῳ.

49

Μετὰ ταῦτ' οὐκ οἶδ' ὅπως τὸ μέγιστον περὶ τῆς συστάσεως τοῦ Ἰησοῦ 15 κεφάλαιον, [ὡς] ὅτι ἐπροφητεύθη ὑπὸ τῶν παρὰ Ἰουδαίοις προφητῶν, Μωϋσέως καὶ τῶν μετ' αὐτὸν ἢ καὶ πρὸ Μωϋσέως, παραπίπτει ἑκών, ὡς οἶμαι τῷ μὴ δύνασθαι ἀπαντᾶν πρὸς λόγον, ὡς οὐδὲ Ἰουδαῖοι οὐδ' ὅσαι αἰρέσεις οὐ βούλονται πεπροφητεῦσθαι τὸν Χριστόν. Τάχα δὲ οὐδὲ ἤδει τὰς περὶ τοῦ Ἰησοῦ προφητείας· οὐκ ἂν γὰρ καταλαβὼν τὰ ὑπὸ Χριστια- νῶν λεγόμενα, ὅτι πολλοὶ προφῆται προεῖπον περὶ τῆς τοῦ σωτῆρος ἐπιδημίας, περιέθηκε τῷ τοῦ Ἰουδαίου προσώπῳ ὰ ἤρμοζε Σαμαρεῖ μᾶλλον εἰπεῖν ἢ Σαδδουκαίῳ· καὶ οὐκ ὰν Ἰουδαῖος ὁ ἐν τῆ προσωποποιίᾳ ἔφασκεν· 'Αλλ' εἶπεν ἐμὸς προφήτης ἐν 'Ιεροσολύμοις ποτὲ ὅτι ἤξει θεοῦ υἰός, τῶν ὁσίων κριτὴς καὶ τῶν ἀδίκων κολαστής. Οὐ γὰρ εἷς προφήτης τὰ περὶ Χριστοῦ ἐπροφήτευσε· ι κὰν οἱ μόνου δὲ Μωϋσέως παραδεχόμενοι τὰς βίβλους Σαμαρεῖς ἢ Σαδδουκαῖοι φάσκωσιν ἐν ἐκείναις πεπροφητεῦσθαι τὸν Χριστόν, ἀλλ' οὕτι γε ἐν Ἱεροσολύμοις, τοῖς

⁴ Io 5:31 **6-7** Io 10:24 **9-10** cf. 1.41 **26-p. 51.2** et **6-13** *Pap* pp. 88.17-89.1 **25-26** cf. 2.4 et 79

¹ ἀναστῆ $\bf A$ et $\bf M$ c 9:9 : ἐγερθῆ $\bf M$ t 3 περιϊσταμένου $\bf M^2$: -μένω $\bf A$ $\bf P$ ap 4 κὰν ἐγὼ εἴπω $\bf A$ $\bf P$ ap : ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ $\bf N$ T 9 ἐπάγη $\bf A^2$: ἐπάγει $\bf A$ 15 ante περὶ addunt τῶν $\bf A^3 \bf M^2$ 16 κεφάλαιον $\bf A^2 \bf P$: κεφαλαίων $\bf A \bf M^1$ | ὡ ς delevi 17 παραπίπτει $\bf A$: παραπέμπει $\bf P$: παραρρίπτει $\bf M^2$ 19 πεπροφητεῦσθαι $\bf A$: προφητευθῆναι $\bf M^2$ | τὸν χριστὸν $\bf M^2$ edd. : τὸν ἰησοῦν $\bf A$ 20 καταλαβὼν Bouhéreau : καταβαλὼν $\bf A$ 27 φάσκωσιν $\bf A^1$ $\bf P$ ap : φάσκουσιν $\bf A$ | ἐκείναις $\bf A^1$ $\bf P$ ap : ἐκείνοις $\bf A \bf M$

μηδέπω ὀνομασθεῖσι κατὰ τὸν Μωϋσέως χρόνον, ἡ προφητεία λέλεκτο. Εἴη τοίνυν πάντας τοὺς τοῦ λόγου κατηγόρους ἐν τοσαύτῃ εἶναι ἀγνοίᾳ, οὐ μόνον τῶν πραγμάτων, ἀλλὰ καὶ ψιλῶν τῶν γραμμάτων τῆς γραφῆς καὶ κατηγορεῖν χριστιανισμοῦ, ἵνα μηδὲ τὴν τυχοῦσαν πιθανότητα ὁ λόγος αὐτῶν ἔχῃ, δυναμένην τοὺς ἀνερματίστους καὶ "πρὸς καιρὸν" πιστεύοντας ἀφιστάνειν οὐ τῆς πίστεως, ἀλλὰ τῆς ὀλιγοπιστίας. ι Ἰουδαῖος δὲ οὐκ ἂν ὁμολογήσαι ὅτι προφήτης τις εἶπεν ἥξειν θεοῦ υἰόν· ὁ γὰρ λέγουσιν ἐστὶν ὅτι ῆξει ὁ Χριστὸς τοῦ θεοῦ. Καὶ πολλάκις γε ζητοῦσι πρὸς ἡμᾶς εὐθέως περὶ υἱοῦ θεοῦ, ὡς οὐδενὸς ὅντος τοιούτου οὐδὲ προφητευθέντος. Καὶ οὐ τοῦτό φαμεν ὅτι οὐ προφητεύεται υἰὸς θεοῦ, ἀλλ' ὅτι οὐχ ἀρμοζόντως τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῳ, μὴ ὁμολογοῦντι τὸ τοιοῦτο, περιέθηκε τὸ εἶπεν ἐμὸς προφήτης ἐν Ἱεροσολύμοις ποτὲ ὅτι ῆξει θεοῦ υἰός.]

ιΕίτα, ώς οὐ μόνου προφητευθέντος τούτου, όσίων αὐτὸν είναι κριτήν καὶ τῶν ἀδίκων κολαστήν, ι καὶ μήτε τόπου γενέσεως αὐτοῦ μήτε πάθους αὐτοῦ οἱ ὑπὸ Ἰουδαίων πείσεται μήτ' ἀναστάσεως αὐτοῦ μήτε τεραστίων ὧν ποιήσει δυνάμεων προειρημένων, ιφησί Τί μᾶλλον σύ ἣ ἄλλοι μυρίοι οἱ μετὰ τὴν προφητείαν γεινόμενοί εἰσι, περὶ δν ταθτα ἐπροφητεύετο; Καὶ οὐκ οἶδ' ὅπως βουλόμενος καὶ ἑτέροις περιθείναι τὸ δύνασθαι ὑπονοείσθαι ὅτι αὐτοὶ ἦσαν οἱ προφητευθέντες ιφησίν ότι οι μεν ένθουσιώντες, οι δε άγείροντές φασιν ήκειν **ἄνωθεν υίοὶ θεοῦ**· οὐ γὰρ ἱστορήσαμεν ταῦθ' ὁμολογεῖσθαι παρὰ τοῖς Ίουδαίοις γεγονέναι. Λεκτέον οὖν πρῶτον ὅτι πολλοὶ προφῆται παντοδαπῶς προείπον τὰ περὶ τοῦ Χριστοῦ, οἱ μὲν δι' αἰνιγμάτων, οἱ δὲ δι' 25 άλληγορίας ἢ ἄλλφ τρόπφ, τινὲς δὲ καὶ αὐτολεξεί. Καὶ ἐπεὶ ἐν τοῖς ἑξῆς φησιν έν τῆ τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τοὺς ἀπὸ τοῦ λαοῦ πιστεύοντας προσωποποιΐα τὰς εἰς τὰ περὶ τούτου ἀναφερομένας προφητείας δύνασθαι καὶ ἄλλοις ἐφαρμόζειν πράγμασι, δεινῶς καὶ κακούργως τοῦτο λέγων, όλίγας ἀπὸ πλειόνων ἐκθησόμεθα· περὶ ὧν ὁ βουλόμενος ἀναγ-30 καστικόν τι είς άνατροπὴν αὐτῶν εἰπάτω καὶ δυνάμενον (καὶ τοὺς) έντρεχῶς πιστεύοντας μεταστήσαι ἀπὸ τής πίστεως.

50

29^r

⁵ Lc 8:13; Mc 4:17 **14–25** *Pap* p. 89.1–9 **21–22** cf. 7.9 **27–28** cf. 2.28

¹ ἡ \mathbf{A}^1 Pap : ἢ \mathbf{A} 8 ἐστὶν \mathbf{A}^1 Pap : om. \mathbf{A} 10 πεπροφήτευται Koetschau² 12 τοιοῦτον Pap 14 οὐ \mathbf{A} Pap : del. Spencer 17 post τεραστίων add. δὲ \mathbf{A}^2 : om. $\mathbf{A}\mathbf{M}$ 22 ὑιοὶ Wifstrand : ὑιὸν \mathbf{A} Pap 24 τοῦ Pap : om. \mathbf{A} 30 καὶ τοὺς add. Koetschau²

Εἴρηται δὴ ι περὶ μὲν τοῦ τόπου τῆς γενέσεως αὐτοῦ ὅτι ἀπὸ "Βηθλεὲμ" "έξελεύσεται ὁ ἡγούμενος" τοῦτον τὸν τρόπον · "Καὶ σὶ Βηθλεὲμ οἶκος τοῦ Έφραθά, όλιγοστὸς εἶ τοῦ εἶναι ἐν χιλιάσιν Ἰούδα· ἐξ οὧ μοι ἐξελεύσεται τοῦ είναι εἰς ἄργοντα ἐν τῷ Ἰσραήλ, καὶ αἱ ἔξοδοι αὐτοῦ ἀπ' ἀργῆς έξ ήμερων αίωνος." Αύτη δ' ή προφητεία οὐδενὶ άρμόσαι αν των, ως φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαῖος, ἐνθουσιώντων καὶ ἀγειρόντων καὶ λεγόντων ἄνωθεν ήκειν, έὰν μὴ σαφῶς δεικνύηται ἐν Βηθλεὲμ γεγεννημένος ή, ως αν είποι τις άλλος, ἀπὸ Βηθλεὲμ ἐπὶ τὸ ἡνεῖσθαι τοῦ λαοῦ έρχόμενος. Περί δὲ τοῦ γεγεννῆσθαι τὸν Ἰησοῦν ἐν Βηθλεὲμ εἰ βούλεταί τις μετά την τοῦ Μιχαία προφητείαν καὶ μετά την άναγεγραμμένην ἐν τοῖς εὐαγγελίοις ὑπὸ τῶν Ἰησοῦ μαθητῶν ἱστορίαν καὶ ἄλλοθεν πεισθῆναι. κατανοησάτω ότι ἀκολούθως τῆ ἐν τῶ εὐαγγελίω περὶ τῆς γενέσεως αὐτοῦ ίστορία ιδείκνυται τὸ ἐν Βηθλεὲμ σπήλαιον, ἔνθα ἐγεννήθη, καὶ ἡ ἐν τῷ σπηλαίω φάτνη, ένθα ἐσπαργανώθη. Καὶ τὸ δεικνύμενον τοῦτο διαβόητόν έστιν έν τοῖς τόποις καὶ παρὰ τοῖς τῆς πίστεως ἀλλοτρίοις, ὡς ἄρα ἐν τῶ σπηλαίω τούτω ὁ ὑπὸ Χριστιανῶν προσκυνούμενος καὶ θαυμαζόμενος γεγέννηται Ίησοῦς.

Έγὼ δ΄ οἶμαι ὅτι πρὸ μὲν τῆς Χριστοῦ ἐπιδημίας οἱ ἀρχιερεῖς καὶ γραμματεῖς τοῦ λαοῦ διὰ τὸ σαφὲς καὶ ἐναργὲς τῆς προφητείας ἐδίδασκον ὅτι ὁ Χριστὸς ἐν Βηθλεὲμ γεννηθήσεται. Καὶ ἔφθανεν ὁ λόγος οὧτος καὶ ₂ο ἐπὶ τοὺς πολλοὺς τῶν Ἰουδαίων · ὅθεν καὶ ὁ Ἡρώδης ἀναγέγραπται πυνθανόμενος τῶν ἀρχιερέων καὶ γραμματέων τοῦ λαοῦ ἀκηκοέναι παρ' αὐτῶν ὅτι ὁ Χριστὸς "ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας" γεννηθήσεται, ὅθεν ἦν ὁ Δαυίδ. Ἔτι δὲ καὶ ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην λέλεκται Ἰουδαίους εἰρηκέναι ὅτι ὁ Χριστὸς "ἐν Βηθλεὲμ" γεννηθήσεται, ὅθεν ὁ Δαυὶδ ἦν. ι Μετὰ δὲ τὴν ₂ς Χριστοῦ ἐπιδημίαν οἱ πραγματευόμενοι καθελεῖν τὴν περὶ αὐτοῦ ὑπόληψιν ὡς προφητευθέντος ἄνωθεν ⟨τοῦ τόπου⟩ τῆς γενέσεως, τὴν τοιαύτην διδασκαλίαν περιεῖλον ἀπὸ τοῦ λαοῦ · μ ἀδελφόν τι ποιοῦντες τοῖς πείσασι

^{1–5, 13–14} et 25–28 Pap pp. 89.10–90.5 **2–5** Mich 5:1 **13–14** cf. Iustini Dial. 78.5; Protevangelium Iacobi 17.3; W. Bauer, Das Leben Iesu im Zeitalter der NT Apokryphen (1909), pp. 61–68 **24–25** Io 7:42

¹ εἴρηται δὴ περὶ μὲν τοῦ τόπου ${\bf A}$: πῶς δύναται καὶ ἄλλοις ἐφαρμόζειν λέγειν περὶ τοῦ τόπου ${\it Pap}$ (cf. p. 51.27–28) 3 ἐφραθά ${\it Pap}$ LXX : ἐφρανθὰ ${\bf A}$ | ante ὀλιγιστὸς add. οὐκ ${\bf M}^{\rm pc}$ | ἐξ οὖ ${\it Pap}$ et LXX codd. ${\bf B}^{\rm ac}$ C : ἐκ σοῦ ${\bf A}$ LXX | ante μοι add. γάρ ${\bf M}^{\rm l}$ 4 αἱ add. ${\bf A}^{\rm l}$ 7 post ἥκειν addit υἱον θεοῦ Koetschau² | ἐν Koetschau² : ἐκ ${\bf A}$ 9 γεγεννῆσθαι Delarue : γεγενῆσθαι ${\bf A}$ 27 τοῦ τόπου Guiet : περὶ ${\bf A}$: τοῦ περὶ ${\bf M}^{\rm 2}$

τοὺς ἑωρακότας αὐτὸν ἀναστάντα ἀπὸ τῶν νεκρῶν στρατιώτας τῶν φρουρούντων τὸ μνημεῖον καὶ τοῦτ' ἀπαγγέλλοντας ⟨τῷ⟩ εἰρηκέναι τοῖς ἰδοῦσιν· "Εἴπατε ὅτι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἡμῶν κοιμωμένων νυκτὸς ἔκλεψαν αὐτόν. Καὶ ἐὰν ἀκουσθῆ τοῦτο ἐπὶ τοῦ ἡγεμόνος, ἡμεῖς πείΙσομεν καὶ ὑμᾶς ἀμερίμνους ποιήσομεν."

52

29^V

ι Χαλεπὸν γὰρ φιλονεικία καὶ πρόληψις πρὸς τὸ ποιῆσαι ⟨ἀνθρώπους⟩ καὶ τοῖς ἐναργέσιν ἀντιβλέψαι, ἵνα μὴ καταλείψωσι δόγματα δευσοποιήσαντα, οἷς συνήθεις ἐγένοντό πως, καὶ ποιώσαντα αὐτῶν τὴν ψυχήν.] Καὶ εὐχερέστερόν γε ἄνθρωπος τὰς περὶ ἄλλα συνηθείας, κὰν δυσαποσπάστως αὐτῶν ἔχη, καταλείψαι ἀν ἢ τὰς περὶ τὰ δόγματα. Πλὴν οὐδ' ἐκεῖνα εὐχερῶς οἱ συνήθεις παρορῶσιν · οὕτως οὐδ' οἰκίας, οὐδὲ πόλεις ἢ κώμας οὐδὲ συνήθεις ἀνθρώπους εὐχερῶς βούλονται καταλιπεῖν οἱ προ⟨κατα⟩ληφθέντες αὐτοῖς. ιΤοῦτ' οὖν αἴτιον γεγένηται καὶ Ἰουδαίων πολλοῖς τότε τοῦ ⟨μὴ δύνασθαι⟩ ἀντιβλέψαι ταῖς ἐναργείαις τῶν τε προφητειῶν καὶ τῶν τεραστίων, ὧν ἐποίησε καὶ πεπονθέναι ἀναγέγραπται ὁ Ἰησοῦς.

Ότι δὲ τοιοῦτόν τι πέπονθεν ἡ ἀνθρωπίνη φύσις, δῆλον ἔσται τοῖς κατανοοῦσιν ὅτι οἱ ἄπαξ προκαταληφθέντες καὶ ἐν αἰσχίσταις καὶ εἰκαίαις παραδόσεσι πατέρων καὶ πολιτῶν οὐκ εὐχερῶς μετατίθενται] οὐ ταχέως γοῦν Αἰγύπτιον πείσαι ἄν τις καταφρονῆσαι ὧν ἐκ πατέρων παρείληφεν, ὥστε μὴ νομίσαι θεὸν τόδε τὸ ἄλογον ζῷον ἢ μέχρι θανάτου φυλάξασθαι ἀπὸ τοῦδε τοῦ ζῷου κρεῶν γεύσασθαι. Εἰ καὶ ἐπὶ πλεῖον οὖν τὸν τοιοῦτον λόγον ἐξετάζοντες τὰ περὶ Βηθλεὲμ καὶ τῆς περὶ αὐτῆς προφητείας διεξεληλύθαμεν, νομίζομεν ἀναγκαίως τοῦτο πεποιηκέναι, ἀπολογούμενοι πρὸς τοὺς φήσαντας ἀν ὅτι, ιεἰ οὕτως ἐναργεῖς ἦσαν αἱ περὶ τοῦ Ἰησοῦ παρὰ Ἰουδαίοις προφητεῖαι, τί δή ποτε ἐλθόντος αὐτοῦ οὐ συγκατέθεντο τῆ διδασκαλία αὐτοῦ καὶ μετέθεντο ἐπὶ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ δεικνύμενα κρείττονα; Μηδεὶς δ' ἡμῶν τοῖς πιστεύουσι τὸ παραπλήσιον ὀνειδιζέτω, ὁρῶν ὅτι οὐκ εὐκαταφρόνητοι λόγοι ὑπὸ τῶν μεμα-

3–5 Mt 28:13–14 **6–8, 13–18 et 24–p. 54.1** *Pap.* p. 90.5–19

² ἀπαγγέλλοντας ${\bf A}$: ἀπαγγέλλουσιν ${\bf M}$ edd. | τῷ add. Borret : τῷ ἀργύρια δοῦναι καὶ add. Koetschau² (conl. NT) 3 post νυκτὸς add. ἐλθόντες NT 4 ἐπὶ ${\bf A}^1$: ὑπὸ ${\bf A}$ 6 φιλονικία Pap | ἀνθρώπους addidi (cf. ν.9) : τινάς post ν. 7 ἀντιβλέψαι add. Koetschau² 7 δευσοποιήσαντα ${\bf A}^1$ Pap^{pc} : -σοντα ${\bf A}$ Pap^{ac} 8 ποιώσαντα ${\bf A}$ Pap : -σοντα ${\bf A}^2$ 12 προκαταληφθέντες Borret (cf. ν.17) : προληφθέντες ${\bf A}$ 14 μὴ δύνασθαι suppl. Koetschau², conl. 1.60; 2.16; 2.48; 7.59 | ἐναργείαις ${\bf A}$: ἐνεργείαις ${\bf Pap}$ 17 προκαταλημφθέντες ${\bf Pap}$: προληφθέντες ${\bf A}$ 27 ἡμῖν Delarue

θηκότων αὐτοὺς πρεσβεύειν φέρονται περὶ τῆς εἰς τὸν Ἰησοῦν πίστεως. Ι

53

30^r

ιΕί δὲ καὶ δευτέρας προφητείας ἐναργοῦςι ἡμῖν εἶναι φαινομένης ιπερί τοῦ Ἰησοῦ γρεία ἐστίν, ἐκθησόμεθα τὴν ἀναγραφεῖσαν πρὸ πλείστων όσων έτων της Ίησοῦ έπιδημίας ὑπὸ Μωϋσέως, φήσαντος τὸν Ἰακώβ άπαλλασσόμενον τοῦ βίου πεπροφητευκέναι έκάστω τῶν υίῶν καὶ τῶ Ίούδα εἰρηκέναι μετὰ καὶ ἄλλων τό "Οὐκ ἐκλείψει ἄρχων ἐξ Ἰούδα καὶ ήγούμενος ἐκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἔως ἂν ἔλθη τὰ ἀποκείμενα αὐτῶ, ⟨καὶ αὐτὸς προσδοκία ἐθνῶν).", Ἐντυγχάνων δέ τις ιτῆ προφητεία ταύτη, κατά μεν τὸ άληθες ιπολλώ πρεσβυτέρα τυγγανούση Μωϋσέως... ὡς δ' ἀν ύπονοήσαι τις τῶν οὐ πιστῶν, ὑπὸ Μωϋσέως λεχθείση, θαυμάσαι ἂν πῶς Μωϋσης δεδύνηται προειπείν ότι οἱ τῶν Ἰουδαίων βασιλεύοντες, δώδεκα ούσῶν φυλῶν ἐν αὐτοῖς, ἀπὸ τῆς Ἰούδα φυλῆς γεννηθέντες ἄρξουσι τοῦ λαοῦ· διὸ καὶ ὁ πᾶς λαὸς Ἰουδαῖοι ὀνομάζονται, τῆς βασιλευούσης φυλης ὄντες ἐπώνυμοι. Καὶ δεύτερον δ' ὰν θαυμάσαι την προφητείαν ὁ εύγνωμόνως αὐτῆ ἐντυγχάνων, τίνα τρόπον ιείπὼν ἀπὸ τῆς Ἰούδα φυλῆς ἔσεσθαι τοὺς ἄρχοντας καὶ ἡγουμένους τοῦ λαοῦ ἔστησε καὶ τὸ τέλος τῆς άρχης αὐτης εἰπὼν οὐκ ἐκλείψειν ἄρχοντα "ἐξ Ἰούδα" καὶ ἡγούμενον "ἐκ τῶν μηρῶν αὐτοῦ, ἔως ἂν ἔλθη τὰ ἀποκείμενα αὐτῶ, καὶ αὐτὸς προσδοκία έθνῶν".

⁷Ηλθε γὰρ ὧ ἐστι "τὰ ἀποκείμενα", ὁ Χριστὸς τοῦ θεοῦ, "ὁ ἄρχων" τῶν ἐπαγγελιῶν τοῦ θεοῦ] · καὶ σαφῶς γέγονεν οὖτος μόνος παρὰ τοὺς πρὸ αὐτοῦ πάντας, θαρρῶν δ' ἄν εἴποιμι καὶ τοὺς μετ' αὐτόν, "προσδοκία ἐθνῶν" · ἀπὸ γὰρ πάντων τῶν ἐθνῶν πεπιστεύκασι τῷ θεῷ δι' αὐτοῦ, καὶ κατὰ τὸ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ 'Ησαίου ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἤλπισαν εἰπόντος "'Ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἔθνη ἐλπιοῦσιν." Οὖτος δὲ καὶ εἶπε "τοῖς ἐν δεσμοῖς", καθὸ "σειραῖς τῶν ἑαυτοῦ ἁμαρτιῶν ἕκαστος σφίγγεται", τὸ "Ἐξέλθατε," καὶ τοῖς ἐν τῇ ἀγνοίᾳ τὸ εἰς φῶς ἤκειν, καὶ τούτων οὕτω Ι προφητευθέντων "Καὶ ἔδωκά σε εἰς διαθήκην ἐθνῶν τοῦ καταστῆσαι τὴν γῆν καὶ κληρονομῆσαι κληρονομίαν ἐρήμου, λέγοντα τοῖς ἐν δεσμοῖς

^{2–8, 15–21} et p. **55.1–4** *Pap* pp. 90.19–91.9 **6–8** *Gen* 49:10. Cf. 5.32 **20– 21** cf. Iustini *Dial.* 120.3–5 **25** Is 42:4 **26** *Prov* 5:22 **28–p. 55.1** *Is* 49:8–9. Cf. 8.54

⁵ πεπροφητευκέναι edd. : προπεφητευκέναι A Pap 7-8 καὶ αὐτὸς προσδοκία έθνῶν supplevi e LXX (cf. vv. 18–19) : om. A Pap 8-9 αὕτη ἡ προφητεία πολλῶ προγενεστέρα μωσέως Pap 16 ἡγουμένους Pap : ἡγεμόνας A 20 ἦλθε γὰρ – 22 προσδοκία έθνῶν add. in mg A 25 εἰπόντος Hoeschel : εἰπόντι A 27 et p. 55.1 ἐξέλθατε A : ἐξέλθετε A M

Ἐξέλθατε, καὶ τοῖς ἐν σκότει ἀνακαλυφθῆναι." ιΚαὶ ἔστιν ἰδεῖν ἐπὶ τῆ τούτου παρουσίαι διὰ τοὺς πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ἀπλούστερον πιστεύοντας ι πληρούμενον τὸ "Καὶ ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς βοσκηθήσονται, καὶ ἐν πάσαις ταῖς τρίβοις ἡ νομὴ αὐτῶν."

ι Έπεὶ δὲ ὁ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι τὰ τοῦ λόγου πάντα Κέλσος ὀνειδίζει τῷ σωτῆρι ἐπὶ τῷ πάθει ὡς μὴ βοηθηθέντι ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἢ μὴ δυνηθέντι ἑαυτῷ βοηθῆσαι, παραθετέον ὅτι τὸ πάθος αὐτοῦ ἐπροφητεύετο μετὰ τῆς αἰτίας, ὅτι χρήσιμον ἦν ἀνθρώποις τὸ ἐκεῖνον ὑπὲρ αὐτῶν ἀποθανεῖν καὶ μώλωπα τὸν ἐπὶ τῷ καταδεδικάσθαι παθεῖν. Προείρητο δὲ καὶ ὅτι "συνήσουσιν" αὐτὸν οἱ ἀπὸ τῶν ἐθνῶν, παρ' οἱς οὐ γεγόνασιν οἱ προφῆται, καὶ λέλεκτο ὅτι "εἶδος ἄτιμον" ἐν ἀνθρώποις φαινόμενον ἔχων ὀφθήσεται. Οὕτω δ' ἔχει ἡ λέξις

"Ίδοὺ συνήσει ὁ παῖς μου, καὶ ὑψωθήσεται καὶ δοξασθήσεται καὶ μετεωρισθήσεται σφόδρα. "Ον τρόπον ἐκστήσονται ἐπὶ σὲ πολλοί (οὕτως άδοξήσει ἀπὸ ἀνθρώπων τὸ εἶδός σου καὶ ἡ δόξα σου ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων), ούτως θαυμάσονται ἔθνη πολλὰ ἐπ' αὐτῷ, καὶ συνέξουσι βασιλεῖς τὸ στόμα αὐτῶν · ὅτι οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ ὄψονται, καὶ οἳ οὐκ άκηκόασι συνήσουσι. Κύριε, τίς ἐπίστευσε τῆ ἀκοῆ ἡμῶν; Καὶ ὁ βραχίων κυρίου τίνι ἀπεκαλύφθη; 'Ανηγγείλαμεν ὡς παιδίον ἐναντίον αὐτοῦ, ὡς ρίζα ἐν γῆ διψώση · οὐκ ἔστιν εἶδος αὐτῷ οὐδὲ δόξα. Καὶ εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον καὶ ἐκλεῖπον παρά πάντας άνθρώπους. άνθρωπος έν πληγή ὢν καὶ είδως φέρειν μαλακίαν, ὅτι ἀπέστραπται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, ἠτιμάσθη καὶ οὐκ έλογίσθη. Οδτος τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται, καὶ ήμεις έλογισάμεθα αὐτὸν είναι έν πόνφ και έν πληγή και έν κακώσει. Αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν, καὶ μεμαλάκισται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν · παιδεία εἰρήνης ἡμῶν ἐπ' αὐτόν, τῶ μώλωπι αὐτοῦ ήμεις ιάθημεν. Πάντες ως πρόβατα ἐπλανήθημεν, ἄνθρωπος τῆ ὁδῶ αὐτοῦ ἐπλανήθη · καὶ κύριος παρέδωκεν αὐτὸν ταῖς ἁμαρτίαις ἡμῶν, καὶ αὐτὸς διὰ τὸ κεκακῶσθαι οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ · ⟨ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγήν ήχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείροντος ἄφωνος, οὕτως οὐκ άνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ.) Έν τῆ ταπεινώσει αὐτοῦ ἡ κρίσις αὐτοῦ ἤρθη·

54

⁵⁻p. 56.2 *Pap* pp. 91.9–92.23 **13-p. 56.2** Is 52:13–53:8. Cf. 2.59; 4.16; 6.75; 7.16

² τούτου A: τοῦ ἰησοῦ Pap 8 προεφητεύετο Pap 13-14 καὶ μετεωρισθήσεται A Pap et LXX rec. Luciani, Origenis* et Catenae magnae : om. LXX 20 αὐτῶ P LXX : αὐτοῦ A Pap 30 ὡς πρόβατον -32 τὸ στόμα αὐτοῦ om. A Pap : e LXX add. edd. (cf. 2.59) 32 αὐτοῦ 2 A : om. Pap et LXX

τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; "Ότι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον."]

A

55

30^V

ι Μέμνημαι δέ ποτε ἔν τινι πρὸς τοὺς λεγομένους παρὰ Ἰουδαίοις σοφούς συζητήσει ταῖς προφητείαις ταύταις γρησάμενος, ἐφ' οἷς ἔλεγεν ὁ Ίουδαῖος ταῦτα πεπροφητεῦσθαι ὡς περὶ ἑνὸς τοῦ ὅλου λαοῦ, καὶ γενομένου έν τῆ διασπορά καὶ πληγέντος, ίνα πολλοὶ προσήλυτοι γένωνται τῆ προφάσει τοῦ ἐπεσπάρθαι Ἰουδαίους τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι. Καὶ οὕτω διηγεῖτο τὸ "'Αδοξήσει ἀπὸ ἀνθρώπων τὸ εἶδός σου" καὶ τὸ "Οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ ὄψονται" καὶ τὸ ""Ανθρωπος ἐν πληγῆ ὤν." Πολλὰ μὲν οὖν τότ' έν τῆ ζητήσει λέλεκται τὰ ἐλέγγοντα ὅτι περί τινος ἑνὸς ταῦτα προφητευό- 10 μενα ούκ εύλόγως ἐκεῖνοι ἀνάγουσιν ἐπὶ ὅλονι τὸν λαόν. Ἐπυνθανόμην Ι δὲ τίνος ἂν εἴη πρόσωπον τὸ λέγον · "Οὧτος τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται" καὶ τό· "Αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἁμαρτίας ήμῶν, καὶ μεμαλάκισται διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν", καὶ τίνος πρόσωπον ἦν τὸ φάσκον: "Τῷ μώλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς ἰάθημεν." Σαφῶς γὰρ οἱ ἐν ταῖς 15 άμαρτίαις γενόμενοι καὶ ἰαθέντες ἐκ τοῦ τὸν σωτῆρα πεπονθέναι, εἴτ' ἀπὸ τοῦ λαοῦ ἐκείνου εἴτε καὶ [οἱ] ἀπὸ τῶν ἐθνῶν, ιταῦτα λέγουσι παρὰ τῷ προφήτη προεωρακότι καὶ ἀπὸ τοῦ ἁγίου πνεύματος ταῦτα προσωποποιήσαντι. Μάλιστα δ' ἐδόξαμεν θλίβειν ἀπὸ τῆς φασκούσης λέξεως τό · "'Απὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον." Εἰ γὰρ ὁ λαὸς κατ' έκείνους είσὶν οί προφητευόμενοι, πῶς "ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ" τοῦ θεοῦ λέγεται "ἦχθαι εἰς θάνατον" οὖτος, εἰ μὴ ἕτερος ὢν παρὰ τὸν λαὸν τοῦ θεοῦ; Τίς δ' οὖτος, εἰ μὴ Ἰησοῦς Χριστός, οὖ "τῷ μώλωπι" "ἰάθημεν" οί εἰς αὐτὸν πιστεύοντες, ἀπεκδυσαμένου "τὰς" ἐν ἡμῖν "ἀρχὰς καὶ έξουσίας" καὶ "παρρησία" δειγματίσαντος αὐτὰς ἐν τῷ ξύλῳ.. "Εκαστον δὲ τῶν ἐν τῆ προφητεία σαφηνίσαι καὶ μηδὲν ἀβασάνιστον αὐτῶν παραλιπείν άλλου καιρού έστι. Καὶ ταύτα δ' έπὶ πλείον εἴρηται, ὡς νομίζω. άναγκαίως διὰ τὴν ἐκκειμένην τοῦ παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαίου λέξιν.

3–11 et **17–25** *Pap* pp. 92.23–93.23 **24–25** *Col* 2:15. Cf. 2.64

⁴ συζητήσει R.G. Bury (CR 19 [1905] 109) : ἐνζητήσει A Pap : ζητήσει Koetschau (cf. v.10) 17 οἱ delevi 18 τοῦ Pap et Delarue : om. A 22 λέγεται οὖτος ἤχθη εἰς θάνατον Pap

31^r

ι "Ελαθε δὲ τὸν Κέλσον καὶ τὸν παρ' αὐτῶ Ἰουδαῖον, καὶ πάντας, όσοι τῶ Ἰησοῦ μὴ πεπιστεύκασιν ιὅτι αἱ προφητεῖαι δύο λέγουσιν εἶναι τὰς Χριστοῦ ἐπιδημίας, τὴν μὲν προτέραν ἀνθρωποπαθεστέραν καὶ ταπεινοτέραν, ίνα σύν άνθρώποις ὢν ὁ Χριστὸς διδάξη τὴν φέρουσαν 5 πρὸς θεὸν ὁδὸν καὶ μηδενὶ τῶν ἐν τῶ βίω [τῶν] ἀνθρώπων ἀπολογίας καταλίπη τόπον ως οὐκ ἐγνωκότι περὶ τῆς ἐσομένης κρίσεως, τὴν δ' ἑτέραν ἔνδοξον καὶ μόνον θειοτέραν, οὐδὲν ἐπιπεπλεγμένον τῆ θειότητι έγουσαν άνθρωποπαθές... Παραθέσθαι δὲ καὶ τὰς προφητείας πολὺ ἂν εἴη· ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ ἀπὸ (τοῦ) τεσσαρακοστοῦ καὶ τετάρτου ψαλμοῦ, ι ος καὶ ἐπιγέγραπται πρὸς ἄλλοις εἶναι καὶ "'Ωιδὴ ὑπὲρ τοῦ άγαπητοῦ", ἔνθα καὶ θεὸς ἀνηγόρευται σαφῶς διὰ τούτων· "Ἐξεχύθη ἡ χάρις ἐν χείλεσί σου διὰ τοῦτο εὐλόγησέ σε ὁ θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα. Περίζωσαι την ρομφαίαν σου έπι τον μηρόν σου, δυνατέ τη ώραιότητι σου καί τῷ κάλλει σου, καὶ ἔντεινον καὶ κατευοδοῦ καὶ βασίλευε ἕνεκεν ἀληθείας καὶ πραότητος καὶ δικαιοσύνης, καὶ ὁδηγήσει σε θαυμαστῶς ἡ δεξιάμ σου. Τὰ βέλη σου ήκονημένα, δυνατέ, ιλαοί ὑποκάτω σου πεσοῦνται ἐν καρδία των έχθρων τοῦ βασιλέως."

Πρόσχες δ' ἐπιμελῶς τοῖς ἑξῆς, ἔνθα θεὸς εἴρηται· "'Ο θρόνος σου", γάρ φησιν, "ὁ θεός, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, ῥάβδος εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου. Ἡγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀνομίαν· διὰ τοῦτο ἔχρισέ σε ὁ θεὸς ὁ θεός σου ἔλαιον ἀγαλλιάσεως παρὰ τοὺς μετόχους σου·" καὶ κατανόει ὅτι θεῷ ὁμιλῶν ὁ προφήτης, οὖ "ὁ θρόνος" ἐστὶν "εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος", καὶ "ῥάβδος εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας" αὐτοῦ, τοῦτον τὸν θεόν φησι κεχρῖσθαι ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ὃς ἦν αὐτοῦ θεός· κεχρῖσθαι δέ, ἐπεὶ "παρὰ τοὺς μετόχους" αὐτοῦ οὖτος "ἠγάπησε δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησεν ἀνομίαν". Καὶ μέμνημαί γε πάνυ θλίψας τὸν Ἰουδαῖον νομιζόμενον σοφὸν ἐκ τῆς λέξεως ταύτης· ὃς πρὸς αὐτὴν ἀποΙρῶν εἰπεῖν τὰ τῷ ἑαυτοῦ ἰουδαϊσμῷ ἀκόλουθα, εἶπε πρὸς μὲν τὸν τῶν ὅλων θεὸν εἰρῆσθαι τὸ "'Ο θρόνος σου, ὁ θεός, εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, ῥάβδος εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας σου", πρὸς δὲ τὸν Χριστὸν τὸ "Ἡγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀνομίαν· διὰ τοῦτο ἔχρισέ σε ὁ θεὸς ὁ θεός σου" καὶ τὰ ἑξῆς.」

^{1–8} et **10–32** *Pap* pp. 93.24–95.4 **11–17** *Ps* 44:3–6. Cf. 6.75 **18–22** *Ps* 44:7–8. Cf. 6.79

 $[\]mathbf{5}$ τῶν² delevi $\mathbf{6}$ καταλίπη \mathbf{A} : καταλείπη Pap $\mathbf{8}$ καὶ ⟨πάσας⟩ τὰς Koetschau² $\mathbf{9}$ τοῦ² \mathbf{PM} : om. \mathbf{A} $\mathbf{11}$ θεὸς \mathbf{A} : ὁ θεὸς Pap $\mathbf{24}$ τοῦ Pap : om. \mathbf{A} $\mathbf{27}$ ἰουδαῖον \mathbf{A} Pap^{ac} : ἰουδαίων Pap^{pc} $\mathbf{28}$ εἰπεῖν Pap : εἶπε \mathbf{A}

"Ετι δὲ πρὸς τὸν σωτῆρα αὐτῷ ὁ Ἰουδαῖός φησιν ὅτι, εἰ τοῦτο λέγεις ὅτι πᾶς ἄνθρωπος κατὰ θείαν πρόνοιαν γεγονὼς υἰός ἐστι θεοῦ, τί ἄν σὰ ἄλλου διαφέροις; Πρὸς ὃν ἐροῦμεν ὅτι πᾶς μὲν ὁ, ὡς ὁ Παῦλος ἀνόμασε, μηκέτι ὑπὸ φόβου παιδαγωγούμενος, ἀλλὰ δι' αὑτὸ τὸ καλὸν αἱρούμενος υἱός ἐστι θεοῦ· οὖτος δὲ πολλῷ καὶ μακρῷ διαφέρει παντὸς τοῦ διὰ τὴν ἀρετὴν χρηματίζοντος υἱοῦ τοῦ θεοῦ, ὅστις ὡσπερεὶ πηγή τις καὶ ἀρχὴ τῶν τοιούτων τυγχάνει. Ἡ δὲ τοῦ Παύλου λέξις οὕτως ἔχει· ι "Οὐ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείας πάλιν εἰς φόβον, ἀλλ' ἐλάβετε πνεῦμα υἱοθεσίας, ἐν ῷ κράζομεν· ᾿Αββὰ ὁ πατήρ." J

Τινές δὲ καὶ ἐλέγζουσιν, ώς φησιν ὁ παρὰ Κέλσω Ἰουδαῖος, μυρίοι τὸν Ἰησοῦν φάσκοντες περὶ ἐαυτῶν ταῦτα εἰρῆσθαι ἄπερ περὶ ἐκείνου ἐπροφητεύετο. Οὐκ οἴδαμεν οὖν εἰ ὁ Κέλσος ἠπίστατό τινας έπιδημήσαντας τῶ βίω καὶ τὸ παραπλήσιον βουληθέντας ποιεῖν τῶ Ίησοῦ καὶ θεοῦ υἱοὺς αὑτοὺς ἀναγορεύειν ἢ θεοῦ δύναμιν. Ἐπεὶ δὲ φιλαλήθως τὰ κατὰ τοὺς τόπους έξετάζομεν, ἐροῦμεν ὅτι ι Θευδᾶς πρὸ τῆς γενέσεως Ἰησοῦ γέγονέ τις παρὰ Ἰουδαίοις "μέγαν τινὰ ἑαυτὸν" λέγων οδ ἀποθανόντος οἱ ἀπατηθέντες ὑπ' αὐτοῦ διεσκεδάσθησαν. Καὶ μετ' έκείνον "έν ταίς της απογραφης ημέραις", ότ' ἔρικε γεγεννησθαι ὁ Ἰησοῦς. Ιούδας τις Γαλιλαίος πολλούς έαυτῶ συναπέστησεν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τῶν Ίουδαίων, ώς σοφός καὶ καινοτομών τινα οδ καὶ αὐτοῦ δίκας τίσαντος ή 20 διδασκαλία καθηρέθη πάνυ ἐν ὀλίγοις καὶ ἐλαχίστοις μείνασα. ι Καὶ μετὰ τοὺς Ἰησοῦ δὲ χρόνους ἠθέλησε καὶ ὁ Σαμαρεὺς Δοσίθεος πεῖσαι Σαμαρεῖς ὅτι αὐτὸς εἴη ὁ προφητευόμενος ὑπὸ Μωϋσέως Χριστός, καὶ ἔδοξέ τινων τῆ ἑαυτοῦ διδασκαλία κεκρατηκέναι. 'Αλλὰ τὸ εἰρημένον πάνυ σοφῶς ὑπὸ τοῦ ιἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων ἀναγεγραμμένου Γαμα- 25 λιήλι οὐκ ἄλογον παραθέμενον δείξαι, ιπῶς ἐκείνοι μὲν ἀλλότριοι τῆς έπαγγελίας ήσαν, ι ούτε υίοὶ θεοῦ ούτε δυνάμεις όντες αὐτοῦ, ὁ δὲ Χριστὸς

^{3–5} cf. Rom 8:14 "Οσοι γὰρ πνεύματι θεοῦ ἄγονται, οὖτοι υἰοὶ θεοῦ εἰσιν. 4.95; 6.70; 7.51 8–9, 15–23, 25–27 et p. 59.1–8 Pap p. 95.4–19 8–9 Rom 8:15. Cf. 8.6 14 θεοῦ δύναμιν : cf. Act 8:10 15–21 Act 5:36–37 21–24 cf. 6.11; Orig. Comm. in Io. 13. 27

³ διαφέροις $\mathbf{A}^2\mathbf{P}$: διαφέρης $\mathbf{A}\mathbf{M}$ 4 ὁ \mathbf{M} : ὃν \mathbf{A} : om. \mathbf{P} 5 αὐτὸ Hoeschel : αὐτὸ \mathbf{A} 12 ἐπροφητεύετο Koetschau : προεφητεύετο \mathbf{A} 14 αὐτοὺς Hoeschel : αὐτοὺς \mathbf{A} | ἐπεὶ \mathbf{A}^1 : ἔτι \mathbf{A} 16 τις \mathbf{A} : om. Pap 18 γεγεννῆσθαι \mathbf{A}^1 Pap : γεγενῆσθαι $\mathbf{A}\mathbf{M}$ 22 τοὺς \mathbf{A}^1 Pap : τοῦ \mathbf{A}

31^v

ό Ἰησοῦς ἀληθῶς ἦν νἱὸς θεοῦ. Εἶπε δ' ἐκεῖ ὁ Γαμαλιήλ· ""Ότι ιἐὰν ἢ ἐξ ἀνθρώπων ἡ βουλὴ αὕτη καὶ ὁ λόγος οὖτος, καταλυθήσεται", ὡς καὶ τὰ ἐκείνων κατελύθη ἀποθανόντων· "ἐὰν δὲ ἢ ἐκ θεοῦ, οὐ δυνήσεσθε καταλῦσαι τὴν τούτου διδασκαλίαν, μή ποτε καὶ θεομάχοι εὑρεθῆτε." Ἡθέλησε δὲ καὶ Σίμων ὁ Σαμαρεὺς μάγος, τῆ μαγεία ὑφελέσθαι τινάς. Καὶ τότε μὲν ἠπάτησε, νυνὶ δὲ τοὺς πάντας ιἐν τῆ οἰκουμένη οὐκ ἔστι Σιμωνιανοὺς εὑρεῖν τὸν ἀριθμὸν οἶμαι τριάκοντα,, καὶ τάχα πλείονας εἶπον τῶν ὄντων. ιΕἰσὶ δὲ περὶ τὴν Παλαιστίνην σφόδρα ἐλάχιστοι, τῆς δὲ λοιπῆς οἰκουμένης οὐδαμοῦ τὸ ὄνομα αὐτοῦ, καθ' ἡν ἡθέλησε δόξαν περὶ ἑαυτοῦ διασκεδάσαι. Παρὰ γὰρ οἷς φέρεται, ἐκ τῶν Πράξεων τῶν ἀποστόλων φέρεται· Χριστιανοὶ δ' εἰσὶν οἱ ταῦτα περὶ αὐτοῦ λέγοντες, καὶ ἡ ἐνάργεια ἐμαρτύρησεν ὅτι οὐδὲν θεῖον ὁ Σίμων ἦν.

Μετὰ ταῦτα ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳι Ἰουδαῖος ἀντὶ τῶν ἐν τῷ Ι εὐαγγελίῳ μάγων Χαλδαίους φησὶνι ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ λελέχθαι ικινηθέντας ἐπὶ τῆ γενέσει αὐτοῦ ἐληλυθέναι, προσκυνήσοντας αὐτὸνι ἔτι νήπιον ὡς θεόν· καὶ Ἡρώδη τῷ τετράρχη τοῦτο δεδηλωκέναι· τὸν δὲ πέμψαντα ἀποκτεῖναι τοὺς ἐν τῷ αὐτῷ χρόνῳ γεγεννημένους, οἰόμενον καὶ τοῦτον ἀνελεῖν σὺν αὐτοῖς, μή πως τὸν αὐτάρκη ἐπιβιώσας χρόνον βασιλεύση. "Ορα οὖν ἐν τούτῳ τὸ παράκουσμα τοῦ ιμὴ διακρίναντος μάγους Χαλδαίων μηδὲ τὰς ἐπαγγελίας διαφόρους οὕσας αὐτῶν θεωρήσαντος, καὶ διὰ τοῦτο καταψευσαμένου τῆς εὐαγγελικῆς γραφῆς. Οὐκ οἶδα δ' ὅπως ικαὶ τὸ κινῆσαν τοὺς μάγους σεσιώπηκε, καὶ οὐκ εἶπεν αὐτὸ εἶναι "ἀστέρα" ὀφθέντα ὑπ' αὐτῶν "ἐν τῆ ἀνατολῆ" κατὰ τὸ γεγραμμένον. "Ιδωμεν οὖν καὶ πρὸς ταῦτα τί ιλεκτέον. Τὸν ὀφθέντα "ἀστέρα ἐν τῆ ἀνατολῆ" καινὸν εἶναι νομίζομεν καὶ μηδενὶ τῶν συνήθων παραπλήσιον, οὕτε τῶν ἐν τῆ ἀπλανεῖ, οὕτε τῶν ἐν ταῖς κατωτέρω σφαίραις, ἀλλὰ τῷ γένει τοιοῦτον

^{1–4} Act 5:38–39 7 Σιμωνιανούς : immo Δοσιθεηνούς. Cf. 6.11 et Clem. Recogn. 2.8–11 13–15, 20–23 et 25–p. 60.2 Pap pp. 95.19–96.2 14–19 Mt 2:1–3 et 16 16 Ήρώδη τῷ τετράρχη : immo Ἡρώδη τῷ βασιλεῖ (cf. Lc 3:1) 21–24 at cf. Celsum in 1.34 25 καινόν : cf. Orig. Comm. in Io. 1.26 (24); Clem. Exc. ex Theod. 74.2; Ignat. Ep. ad Ephes. 19

² αὕτη Pap PM NT : αὐτὴ A | καὶ ὁ λόγος οὖτος A Pap : ἢ τὸ ἔργον τοῦτο NT 4 τὴν τούτου διδασκαλίαν A Pap : αὐτούς NT 9 ἢν add. A^1 13 ἐν A^1 Pap : om. A 14 φησὶν A : λέγει Pap 20 μὴ A : οὐ Pap | διακρίναντος Pap : διακρίνοντος A | γαλδαίων A^1 Pap : γαλδαίους A

γεγονέναι ὁποῖοι κατὰ καιρὸν γινόμενοι κομῆται ἢ δοκίδες ἢ πωγωνίαι ἢ πίθοι」 ἢ ὅπως ποτὲ φίλον Ἑλλησιν ὀνομάζειν τὰς διαφορὰς αὐτῶν. Κατασκευάζομεν δὲ τοῦτον τὸν τρόπον τὸ τοιοῦτον.

59

Έπὶ μεγάλοις ιτετήρηται πράγμασι καὶ μεγίσταις μεταβολαῖς τῶν ἐπὶ γης ι άνατέλλειν τούς τοιούτους άστέρας, σημαίνοντας η μεταστάσεις 5 Βασιλειών ἢ πολέμους ἢ ὅσα δύναται ἐν ἀνθρώποις συμβῆναι. ι σεῖσαι τὰ έπὶ γῆς, δυνάμενα, ι Ανέγνωμεν δ' έν τῷ περὶ κομητῶν Χαιρήμονος τοῦ Στωϊκοῦ συγγράμματι, τίνα τρόπον ἔσθ' ὅτε καὶ ἐπὶ γρηστοῖς ἐσομένοις κομήται ανέτειλαν, καὶ ἐκτίθεται τὴν περὶ τούτων ἱστορίαν. Εἴπερ οὖν έπὶ βασιλείαις καιναῖς ἢ ἄλλοις μεγάλοις συμπτώμασιν ἐπὶ γῆς ἀνατέλλει ὁ καλούμενος κομήτης ή τις των παραπλησίων ἀστήρ, τί θαυμαστὸν έπὶ τῆ γενέσει τοῦ καινοτομεῖν μέλλοντος ἐν τῷ γένει τῷν ἀνθρώπων καὶ διδασκαλίαν έπεισάγειν οὐ μόνον Ἰουδαίοις, άλλὰ καὶ Έλλησι, πολλοῖς δὲ καὶ τοῖς βαρβάρων ἔθνεσιν ἀστέρα ἀνατεταλκέναι: Εγὼ δ' εἴποιμ' ἂν ότι ιπερί μὲν τῶν κομητῶν οὐδεμία προφητεία φέρεται, ὡς ὅτι κατὰ τήνδε την βασιλείαν η τούσδε τους χρόνους άνατελεί τοιόσδε κομήτης ι περί δὲ τοῦ ἐπὶ τῆ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ ἀνατείλαντος ἐπροφήτευσε Βαλαὰμ λέγων. ώς ανέγραψε Μωϋσῆς: "'Ανατελεῖ ἄστρον έξ 'Ιακώβ, καὶ άναστήσεται άνθρωπος έξ Ίσραήλ." Εἰ δὲ δεήσει ικαὶ τὰ περὶ τῶν μάγων ἀναγραφένται έπὶ τῆ γενέσει τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῦ ὧφθαι τὸν ἀστέρα έξετάσαι, 20 τοιαθτα ἂν εἴποιμεν, τινὰ μὲν πρὸς 'Ελληνας, ἄλλα δὲ πρὸς Ἰουδαίους.

60

Πρὸς μὲν οὖν "Ελληνας, ὅτι ιμάγοι δαίμοσιν ὁμιλοῦντες καὶ τούτους ἐφ' ὰ μεμαθήκασι καὶ βούλονται καλοῦντες ποιοῦσι μὲν τὸ τοιοῦτον, ιἐφ' ὅσον οὐδὲν θειότερον καὶ ἰσχυρότερον τῶν δαιμόνων καὶ τῆς καλούσης αὐτοὺς ἐπῳδῆς ιἐπιφαίνεται ἢ λέγεται· ἐὰν δὲ θειοτέρα τις ἐπιφάνεια 25 γένηται, καθαιροῦνται αἱ τῶν δαιμόνων ἐνέργειαι, μὴ δυνάμεναι ἀντιβλέψαι τῷ τῆς θειότητος φωτί. Εἰκὸς οὖν καὶ κατὰ τὴν τοῦ Ἰησοῦ γένεσιν, ἐπεὶ "πλῆθος στρατιᾶς οὐρανίου", ὡς ὁ Λουκᾶς ἀνέγραψε κἀγὼ πείθομαι, ἤνεσε τὸν θεὸν καὶ ἔλεγε· "Δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία", διὰ τοῦτο οἱ δαίμονες ἤτόνησαν καὶ ἐξησθένησαν, 30

⁴⁻⁹ FGrHist 618 F 8 **4-19** Pap p. 96.2-13 **18-19** Num 24:17 **22-25**, p. 61.5-17 et 22-24 Pap. pp. 96.13-97.7 **29-30** Lc 2:13-14

¹ γινόμενοι ${\bf A}^1{\bf M}$: γενόμενοι ${\bf A}$ ${\it Pap}$ 5 ἀνατέλλειν ${\bf A}$: ἀνατέλλοντας ${\it Pap}$ 6 ἀνθρώποις ${\bf A}$: ἀνθρωπίνοις ${\bf M}$ 9 (ὅπου) καὶ Koetschau² 16 ἀνατελεῖ ${\bf A}^3{\it Pap}$: ἀνατέλλει ${\bf APMV}$ 23–24 ἐφ' ὅσον ${\bf M}^2{\it Guiet}$: ἀλλ' ἐφ' ὅσον ${\it Pap}$: ὅσον ${\bf A}$ 30 εὐδοκία ${\bf A}$ (et NT Sin. ${\it Pc}$ ${\bf B}^3$) : εὐδοκίας NT (Sin. ${\it ac}$ ${\bf A}$ ${\it B}^{\it ac}$ D ${\bf W}$)

32^r

έλεγχθείσης αὐτῶν τῆς γοητείας καὶ καταλυθείσης τῆς ἐνεργείας, Ι οὐ μόνον ὑπὸ τῶν ἐπιδημησάντων τῷ περιγείῳ τόπῳ ἀγγέλων διὰ τὴν Ἰησοῦ γένεσιν καθαιρεθέντες, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῆς ψυχῆς τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς ἐν αὐτῷ θειότητος.

ι Οἱ τοίνυν μάγοι τὰ συνήθη πράττειν θέλοντες, καὶ μὴ ἀνύοντες ἄπερ πρότερον διά τινων έπωδων καὶ μαγγανειων έποίουν, έζήτησαν την αίτίαν, μεγάλην αὐτὴν είναι τεκμαιρόμενοι, καὶ ἰδόντες θεοσημίαν ἐν ούρανῶ ἐβούλοντο τὸ σημαινόμενον ἀπ' αὐτῆς ἰδεῖν. Δοκεῖ μοι οὖν ὅτι ἔχοντες τοῦ Βαλαὰμ ἃς καὶ Μωϋσῆς ἀνέγραψε προφητείας, ὡς καὶ αὐτοῦ περὶ τὰ τοιαῦτα γενομένου δεινοῦ, καὶ εὑρόντες ἐκεῖ περὶ τοῦ ἄστρου καὶ τὸ "Δείξω αὐτῶ, καὶ οὐχὶ νῦν· μακαρίζω, καὶ οὐκ ἐγγιεῖ", ἐστογάσαντο τὸν μετὰ τοῦ ἄστρου προφητευόμενον ἄνθρωπον ἐπιδεδημηκέναι τῶ βίω. καὶ ὡς πάντων δαιμόνων καὶ τῶν ἐν ἔθει αὐτοῖς φανταζομένων καὶ ένεργούντων κρείττονα προλαβόντες "προσκυνήσαι" ήθέλησαν. Ήκον οὖν ἐπὶ τὴν Ἰουδαίαν, ὅτι μὲν "βασιλεύς" τις γεγέννηται πειθόμενοι, καὶ ποῦ γεννηθήσεται γινώσκοντες, τίνα δὲ βασιλείαν βασιλεύσων οὐκ ἐπιστάμενοι] φέροντες μὲν "δῶρα", (ά), ἵν' οὕτως ὀνομάσω, συνθέτω τινὶ ἐκ θεοῦ καὶ ἀνθρώπου θνητοῦ "προσήνεγκαν", σύμβολα μὲν ὡς βασιλεῖ τὸν "χρυσόν," ως δὲ τεθνηξομένω τὴν "σμύρναν", ως δὲ θεῶ τὸν "λιβανωτόν." "προσήνεγκαν" δὲ μαθόντες τὸν τόπον τῆς γενέσεως αὐτοῦ. 'Αλλ' ἐπεὶ θεὸς ἦν ὁ ὑπὲρ τοὺς βοηθοῦντας ἀνθρώποις ἀγγέλους ἐνυπάρχων σωτὴρ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων, ιἄγγελος ἡμείψατο τὴν τῶν μάγων ἐπὶ τῷ προσκυνήσαι τὸν Ἰησοῦν εὐσέβειαν, χρηματίσας αὐτοῖς μὴ ήκειν πρὸς τὸν Ἡρώδην, ἀλλ' ἐπανελθεῖν ἄλλη ὁδῷ εἰς τὰ οἰκεῖα.]

^{8–14} cf. Orig. *Hom. in Num.* 13.7 **11** *Num* 24:17 **17–19** Mt 2:11. Cf. Iren. *Adv. haer.* 3.9.2; Clem. *Paed.* 2.63.5 **22–24** Mt 2:12

³ ψυχῆς $\bf A$: ἰσχύος $\bf P$ Reg $\bf Bas$ 5 καὶ μὴ ἀνύοντες $\it Pap$: om. $\bf A$ 15 καὶ Wendland : ἢ $\bf A$ $\it Pap$ 16 οὐ γινώσκοντες $\bf M$ | τίνα δὲ βασιλείαν βασιλεύσων οὐκ ἐπιστάμενοι post v. 15 πειθόμενοι $\bf A^1$ in mg et $\it Pap$: om. $\bf A$: huc transtulit Koetschau | βασιλεύσων $\bf PM$: βασιλεύων $\bf A^1$ $\it Pap$ 17 ἃ $\bf M^{pc}$: om. $\bf A$ 22 τῷ Koetschau² : τὸ $\bf A$ $\it Pap$

32^v

Εἰ δ' Ἡρώδης ἐπεβούλευσε τῷ γεννηθέντι, κἂν μὴ πιστεύσῃ ἀληθῶς τοῦτο γεγονέναι ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος, οὐ θαυμαστόν. ιΤυφλὸν γάρ τι ἐστὶν ἡ πονηρία καὶ βουλομένη ὡς ἰσχυροτέρα τοῦ χρεὼν νικᾶν αὐτό. "Όπερ καὶ Ἡρώδης παθὼν καὶ πεπίστευκε βασιλέα γεγεννῆσθαι Ἰουδαίων καὶ ἀνομολογουμένην εἶχε τῇ πίστει ταύτῃ συγκατάθεσιν, μὴ ἰδὼν ὅτι ἤτοι πάντως βασιλεύς ἐστι καὶ βασιλεύσει, ἢ οὐ βασιλεύσει καὶ μάτην ἀναιρεθήσεται. Ἐβουλήθη οὖν αὐτὸν ἀποκτεῖναι, μαχομένας διὰ τὴν κακίαν ἔχων κρίσεις ὑπὸ τοῦ τυφλοῦ καὶ πονηροῦ διαβόλου κινούμενος, ος καὶ ἀρχῆθεν ἐπεβούλευε τῷ σωτῆρι, φαντασθεὶς αὐτὸν εἶναί τινα μέγαν καὶ ἔσεσθαι. ""Αγγελος" μὲν οὖν ἐχρημάτισε τῷ Ἰωσὴφ τὴν ἀκολουθίαν τῶν πραγμάτων τηρῶν, κὰν μὴ πιστεύῃ Κέλσος, ἀναχωρῆσαι μετὰ τοῦ παιδὸς καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ "εἰς Αἴγυπτον" · ὁ δ' Ἡρώδης "ἀνεῖλε" πάντα τὰ "ἐν Βηθλεὲμ" καὶ "τοῖς ὁρίοις αὐτῆς" παιδία, ὡς συναναιρήσων τὸν γεννηθέντα Ἰουδαίων βασιλέα.

Ού γὰρ ἑώρα τὴν ἀκοίμητον φρουρὸν δύναμιν τῶν ἀξίων φρουρεῖσθαι 15 καὶ τηρείσθαι τῆ σωτηρία τῶν ἀνθρώπων, ὧν πρῶτος πάντων τιμῆ καὶ ύπεροχή πάση μείζων ήν ὁ Ἰησοῦς, βασιλεύς, οὐχ ὡς Ἡρώδης ὤετο, έσόμενος, άλλ' ως έπρεπε τὸν θεὸν διδόναι βασιλείαν ἐπ' εὐεργεσία τῶν βασιλευομένων τῶ οὐ μέσην καὶ ἀδιάφορον, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, εὐεργεσίαν εὐεργετήσοντι τοὺς ὑποτεταγμένους, ἀλλὰ νόμοις ἀληθῶς θεοῦ παιδεύσοντι καὶ ὑπάΙζοντι αὐτούς. ὅπερ καὶ Ἰησοῦς ἐπιστάμενος καὶ άρνούμενος μὲν τὸ εἶναι, ὡς οἱ πολλοὶ ἐκδέχονται, βασιλεύς, διδάσκων δὲ τὸ ἐξαίρετον τῆς ἑαυτοῦ βασιλείας φησὶ τό. "Εἰ ἦν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ή βασιλεία ή έμή, οἱ ὑπηρέται οἱ έμοὶ ἠγωνίζοντο ἄν, ἵνα μὴ παραδοθῶ τοῖς Ἰουδαίοις νυνὶ δὲ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἡ βασιλεία ἡ 25 έμή." Ταῦτα δ' εἰ ἑωράκει ὁ Κέλσος, οὐκ ἂν ἔλεγεν Εἰ δ' ὅπως μὴ σὸ αύξηθεὶς ἀντ' ἐκείνου βασιλεύης, τί ἐπειδή γε ηὐξήθης, οὐ βασιλεύεις, ιάλλ' ὁ τοῦ θεοῦ παῖς οὕτως ἀγεννῶς ἀγείρεις κυπτάζων ὑπὸ φόβου καὶ περιφθειρόμενος ἄνω κάτω; Οὐκ ἔστι δ' άγεννὲς τὸ μετ' οἰκονομίας περιϊστάμενον τοὺς κινδύνους μὴ ὁμόσε 30 αὐτοῖς χωρεῖν, οὐ διὰ φόβον θανάτου, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ χρησίμως αὐτὸν τῶ βίω ἐπιδημοῦντα ἑτέρους ὡφελεῖν, ἕως ἐπιστῆ ὁ ἐπιτήδειος καιρὸς τοῦ τὸν

^{2–4} et **28–p. 63.2** *Pap* p. 97.7–14 **10–12** Mt 2:13–14 **12–14** Mt 2:16 **15–17** cf. 8.27, 34, 36 **23–26** Io 18:36

⁴ γεγεννῆσθαι ${\bf A}^1$: γεγενῆσθαι ${\bf A}$ 6 πάντως ${\bf A}^3$: πάντων ${\bf APM}$ 8 τοῦ ${\bf A}$: αὐτοῦ ${\bf A}^2$ 12 αὐτοῦ add. ${\bf A}^1$ 23 ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ${\bf A}$: ἐντεῦθεν NT 27 βασιλεύσης ${\bf M}$ 28 ἐγείρεις ${\it Pap}^{\rm pc}$ 32 τοῦ τὸν ${\bf A}^2$: τοῦτον ${\bf A}$

ἀνειληφότα ἀνθρωπίνην φύσιν ἀνθρώπου θάνατον ἀποθανεῖν, ἔχοντά τι χρήσιμον τοῖς ἀνθρώποις· ὅπερ δῆλόν ἐστι τῷ νοήσαντι τὸν Ἰησοῦν ὑπὲρ ἀνθρώπων ἀποθανεῖν· περὶ οὖ κατὰ δύναμιν ἐν τοῖς πρὸ τούτων εἴπομεν.

Μετὰ ταῦτα δ' ἐπεὶ μηδὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀποστόλων ἐπιστάμενος ιδέκα εἶπεν ἢ ἔνδεκά τινας έξαρτησάμενον τὸν Ἰησοῦν ἐαυτῷ έπιρρήτους άνθρώπους, τελώνας καὶ ναύτας τοὺς πονηροτάτους, μετά τούτων τήδε κάκεισε αύτον άποδεδρακέναι, **ιαίσχρῶς καὶ γλίσχρως τροφὰς συνάγοντα**, μφέρε καὶ περὶ τούτων κατά τὸ δυνατὸν διαλάβωμεν. Φανερὸν δέ ἐστι τοῖς ἐντυγγάνουσιν εὐαγγελικοῖς λόγοις, οὓς ιοὐδ' ἀνεγνωκέναι ὁ Κέλσος φαίνεται, ὅτι δώδεκα ἀποστόλους ὁ Ἰησοῦς ἐπελέξατο, τελώνην μὲν τὸν Ματθαῖον, οῦς δ' εἶπε συγκεχυμένως ναύτας τάχα τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην φησίν. έπεὶ καταλιπόντες τὸ πλοῖον καὶ "τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαῖον" ἡκολούθησαν τῶ Ἰησοῦ. Τὸν γὰρ Πέτρον καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ᾿Ανδρέαν. άμφιβλήστρω χρωμένους διὰ τὰς ἀναγκαίας τροφάς, οὐκ ἐν ναύταις. άλλ', ως ανέγραψεν ή γραφή, έν άλιεῦσιν αριθμητέον. "Εστω δὲ καὶ ὁ Λευής τελώνης ἀκολουθήσας τῶ Ἰησοῦ · ἀλλ' οὔτι γε τοῦ ἀριθμοῦ τῶν άποστόλων αὐτοῦ ἦν, εἰ μὴ κατά τινα τῶν ἀντιγράφων τοῦ κατὰ Μάρκον εύαγγελίου. Τῶν δὲ λοιπῶν οὐ μεμαθήκαμεν τὰ ἔργα, ὅθεν πρὸ τῆς μαθητείας τοῦ Ἰησοῦ περιεποίουν ἑαυτοῖς τὰς τροφάς...

Φημὶ οὖν καὶ πρὸς ταῦτα ΙΙὅτι ιτοῖς δυναμένοις φρονίμως καὶ εὐγνωμόνως ἐξετάζειν」 τὰ περὶ τοὺς ἀποστόλους τοῦ Ἰησοῦ ι φαίνεται ὅτι δυνάμει θεία ἐδίδασκον οὖτοι τὸν χριστιανισμὸν」 καὶ ἐπετύγχανον ὑπάγοντες ἀνθρώπους τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ. ι Οὐ γὰρ ἡ εἰς τὸ λέγειν δύναμις」 καὶ τάξις ἀπαγγελίας κατὰ τὰς Ἑλλήνων διαλεκτικὰς ἢ ῥητορικὰς τέχνας ἦν ἐν αὐτοῖς ὑπαγομένη τοὺς ἀκούοντας. Δοκεῖ δέ μοι ὅτι σοφοὺς μέν τινας ὡς πρὸς τὴν τῶν πολλῶν ὑπόληψιν καὶ ιἰκανοὺς πρὸς τὸ νοεῖν ἀρεσκόντως πλήθεσι καὶ λέγειν ἐπιλεξάμενος καὶ χρησάμενος αὐτοῖς διακόνοις」 τῆς διδασκαλίας ὁ Ἰησοῦς, ιεὐλογώτατ' ἂν ὑπενοήθη ὁμοία

⁶⁻⁷, **9**, **11-25**, **28-p. 64.8**, **10-21 et p. 65.1-3** *Pap* pp. 97.14-99.3 **5-6** cf. 2.46 **14** Mc 1:20 **17-18** Mc 3:18; Mt 10:3 **22** ὅτι – **p. 65.10** Φ 18.8, pp. 103-105

¹⁴ καταλείποντες Pap 18 λευὴς A: λευὲς Pap: λευὸς P: λεββαῖος νεΙ θαδδαῖος NT 22 τοῖς (omisso δυναμένοις) et 23 ἐξετάζουσιν Pap 26 ἀπαγγελίας M^{pc} V^{pc} Φ : ἐπαγγελίας AP 27 ante σοφοὺς add. εἰ A, del. A^3 : ante v. 28 ἰκανοὺς add. εἰ γὰρ Pap: εἰ ⟨ἦν⟩ σοφοὺς coniecerim 29 καὶ λέγειν post v. 28 τὸ νοεῖν Φ 30 ὁ ἰησοῦς A Φ : om. Pap

33r

φιλοσόφοις κεκηρύχθαι ἀγωγῆ, αἰρέσεώς τινος προϊσταμένοις· Ι καὶ οὐκέτ' ἂν ἡ περὶ τοῦ θεῖον εἶναι τὸν λόγον ἐπαγγελία ἀνεφαίνετο, ἄτε τοῦ λόγου ὄντος καὶ τοῦ κηρύγματος ἐν πειθοῖς τῆς ἐν φράσει καὶ συνθέσει τῶν λέξεων σοφίας· καὶ ἦν ἂν "ἡ πίστις" ὁμοίως τῆ τῶν τοῦ κόσμου φιλοσόφων περὶ τῶν δογμάτων πίστει "ἐν σοφία ἀνθρώπων" καὶ οὐκ "ἐν δυνάμει θεοῦ".

Νυνὶ δὲ τίς βλέπων ἁλιεῖς καὶ τελώνας μηδὲ τὰ πρῶτα γράμματα μεμαθηκότας (ώς τὸ εὐαγγέλιον ἀναγράφει περὶ αὐτῶν, καὶ ὁ Κέλσος κατά ταῦτα πεπίστευκεν αὐτοῖς, άληθεύουσι περὶ τῆς ἰδιωτείας αὐτῶν), ιτεθαρρηκότως, ού μόνον Ἰουδαίοις ιόμιλοῦντας, περί της είς τὸν Ἰησοῦν πίστεως, άλλὰ καὶ ἐν ιτοῖς λοιποῖς ἔθνεσι, κηρύσσοντας αὐτὸν ικαὶ ἀνύοντας, ούκ ἂν ζητήσαι πόθεν ἦν αὐτοῖς δύναμις πειστική: Οὐ γὰρ ἡ νενομισμένη τοῖς πολλοῖς. [Καὶ τίς οὐκ ἂν λέγοι ὅτι τὸ "Δεῦτε ὀπίσω μου, καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἀλιεῖς ἀνθρώπων" δυνάμει τινὶ θεία ἐν τοῖς ἀποστόλοις αὐτοῦ ἐπλήρωσεν ὁ Ἰησοῦς; "Ηντινα καὶ ὁ Παῦλος παριστάς, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν, φησί· "Καὶ ιὸ λόγος μου καὶ τὸ κήρυγμά μου οὐκ έν πειθοῖς σοφίας λόγοις, άλλ' έν ἀποδείξει πνεύματος καὶ δυνάμεως, ἵν' ἡ πίστις ἡμῶν μὴ ἦ ἐν σοφία ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐν δυνάμει θεοῦ." Κατὰ γὰρ τὰ εἰρημένα ἐν τοῖς προφήταις, προγνωστικῶς ἀπαγγέλλουσι περὶ τῆς κηρύξεως τοῦ εὐαγγελίου, ι "Κύριος δώσει ἡῆμα τοῖς εὐαγγελιζομένοις δυνάμει πολλή, ὁ βασιλεὺς τῶν δυνάμεων τοῦ ἀγαπητοῦ", μίνα καὶ ἡ λέγουσα προφητεία: "Έως τάχους δραμεῖται ὁ λόγος αὐτοῦ" πληρωθῆ. Καὶ βλέπομέν γε ὅτι "εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ" τῶν ἀποστόλων Ἰησοῦ "φθόγγος, καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης τὰ ῥήματα αὐτῶν." Διὰ τοῦτο δυνάμεως μὲν πληροῦνται οἱ λόγου τοῦ μετὰ δυνάμεως ἀπαγγελλομένου 25 άκούοντες, ην επιδείκνυνται τη τε διαθέσει και τω βίω και τω "έως θανά-

¹ cf. 3.39 4-6 1 Cor 2:5 7-8 cf. Act 4:13 13-14 Mt 4:19 16-18 1 Cor 2:4-5. Cf. 6.2 20-21 Ps 67:12-13. Cf. 5.1; 6.2 22 Ps 147:4 23-24 Ps 18:5, Rom 10:18. Cf. 3.2 26-p. 65.1 Sirach 4:28

¹ κεκηρύχθαι A Pap: κεχρῆσθαι Φ, def. Fruechtel, Hansen 2 ἀπαγγελία Pat 10–11 τεθαρρηκότως ὁμιλοῦντας πᾶσιν καὶ τοῖς ἔθνεσιν Pap 12 πειστική Pap M^2 CD: πιστική A Pat B 15 ἐπλήρωσεν ante v. 14 ἐν τοῖς ἀποστόλοις Φ 16 μου¹ οπ. Pap 17 σοφίας Pap Φ (et NT Sin^{ac} B; Orig. 6.2; Comm. in Io. 1.8 et 4.1): σοφίας ἀνθρωπίνης A: ἀνθρωπίνης σοφίας A^1 (et NT Sin^{pc} C) 18 γὰρ οπ. Pap 20 δώσει Pap et LXX, Orig. 6.2; Comm in Io. 1.8: ἔδωκε A Φ (e Symmacho) 23–24 ὁ φθόγγος τῶν ἀποστόλων ἰησοῦ Φ: ὁ φθόγγος αὐτῶν LXX 25 λόγου Pat A^3 : λόγοι A^1 BCD | ἐπαγγελλομένου B^{ac} CD 26 ἐπιδείκνυται A^{ac} Pat | τῶ 2 : τὸ Pat B^{pc}

του ἀγωνίζεσθαι περὶ τῆς ἀληθείας·" ιδιάκενοι δέ τινες εἰσί, κἂν ἐπαγγέλλωνται πιστεύειν τῷ θεῷ διὰ τοῦ Ἰησοῦ, οἱ μὴ [ὑπὸ] δύναμιν θείαν ἔχοντες (καὶ) προσάγεσθαι δοκοῦντες τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ.]

Εἰ καὶ ἀνωτέρω δ' ἐμνήσθην εὐαγγελικοῦ ῥητοῦ ὑπὸ τοῦ σωτῆρος εἰρημένου, οὐδὲν ἦττον καὶ νῦν αὐτῷ κατὰ καιρὸν χρήσομαι, παριστὰς καὶ τὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν περὶ τῆς τοῦ εὐαγγελίου κηρύξεως πρόγνωσιν θειότατα δηλουμένην, καὶ τὴν τοῦ λόγου ἰσχύν, χωρὶς διδασκάλων κρατοῦσαν τῶν πιστευόντων τῆ μετὰ δυνάμεως θείας πειθοῖ. Φησὶ δὴ ὁ Ἰησοῦς· "Ό μὲν θερισμὸς πολύς, οἱ δὲ ἐργάται ὀλίγοι· δεήθητε οὖν τοῦ κυρίου τοῦ θερισμοῦ, ὅπως ἐκβάλῃ ἐργάτας εἰς τὸν θερισμὸν αὐτοῦ."

ΙΙ Ἐπεὶ δὲ καὶ ιἐπιρρήτους εἶπεν ἀνθρώπους, τελώνας καὶ ναύτας πονηροτάτους λέγων ὁ Κέλσος τοὺς ἀποστόλους Ἰησοῦ, καὶ περί τούτου φήσομεν ότι ἔοικεν, ἵνα μὲν ἐγκαλέση τῶ λόγω, πιστεύειν όπου θέλει τοῖς γεγραμμένοις, ίνα δὲ τὴν ἐμφαινομένην θειότητα ἐν τοῖς 15 αὐτοῖς βιβλίοις ἀπαγγελλομένην μὴ παραδέξηται, ἀπιστεῖν τοῖς εὐαγγελίοις. δέον τὸ φιλάληθες ἰδόντα τῶν γραψάντων ἐκ τῆς περὶ τῶν χειρόνων άναγραφής πιστεύσαι καὶ περὶ τῶν θειοτέρων. ι Γέγραπται δὴ ἐν τη Βαρνάβα Ι καθολική ἐπιστολή, ὅθεν ὁ Κέλσος λαβὼν τάγα εἶπεν εἶναι έπιρρήτους καὶ πονηροτάτους τοὺς ἀποστόλους, ὅτι "Ἐξελέξατο τοὺς ίδίους ἀποστόλους" Ίησοῦς, "όντας ὑπὲρ πᾶσαν ἀνομίαν ἀνομωτέρους." Καὶ ἐν τῷ εὐαγγελίῳ δὲ τῷ κατὰ Λουκᾶν φησι πρὸς τὸν Ἰησοῦν ὁ Πέτρος· ""Εξελθε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ὰμαρτωλός εἰμι, κύριε." 'Αλλὰ καὶ ὁ Παῦλος έν τῆ πρὸς Τιμόθεόν φησι, καὶ αὐτὸς ὕστερον γενόμενος ἀπόστολος Ίησοῦ, ὅτι "Πιστὸς ὁ λόγος", "ὅτι Ἰησοῦς Χριστὸς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον άμαρτωλούς σῶσαι, ὧν πρῶτός εἰμι ἐγώ."」 ΙΙΟὐκ οἶδα δ' ὅπως ἐπελάθετο ἢ ούκ ἐνόησεν περὶ Παύλου τι εἰπεῖν, τοῦ μετὰ τὸν Ἰησοῦν τὰς ἐν Χριστῷ πήξαντος ἐκκλησίας. Εἰκὸς γὰρ ὅτι ἑώρα δεῖσθαι αὐτῶ ἀπολογίας τὸν περί Παύλου λόγον, πῶς διώξας τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ πικρῶς ἀγω63

 $33^{\mathbf{v}}$

⁴ ἀνωτέρω: cf. 1:43 s.f. **9-10** Mt 9:37–38 **11-25 et p. 66.6-10** Φ 18.9, p. 105 **11, 17-25 et p. 66.6-10** Pap p. 99.3-15 **13** ἔοικεν δὲ ὁ Κέλσος - **17** περὶ τῶν θειοτέρων Φ 15.16, p. 83 **19-20** Ep. Barnabae 5.9 **22** Lc 5:8 **24-25** 1 Tim 1:15

² ὑπὸ \mathbf{A} Pap: om. $\mathbf{\Phi}$ \mathbf{A}^3 Koetschau $\mathbf{3}$ καὶ addidi | δοκοῦντες : ζήτει \mathbf{A}^1 in mg $\mathbf{20}$ ἀνομίαν \mathbf{A} Pap $\mathbf{\Phi}$: ἀμαρτίαν Barn. $\mathbf{21}$ ἐν τῶ κατὰ λουκᾶν δὲ (om. δὲ \mathbf{CD}) εὐαγγελίω $\mathbf{\Phi}$ $\mathbf{23-24}$ γενόμενος ἀπόστολος ἰησοῦ Pap: γενάπόστ- ἰησοῦ γενόμενος \mathbf{A} (γενόμενος \mathbf{I} del. \mathbf{A}^1): ἀπόστ- γενόμενος ἰησοῦ \mathbf{A}^2 $\mathbf{\Phi}$ $\mathbf{24}$ ὁ λόγος \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$ \mathbf{NT} : ὁ θεός \mathbf{A}^1 in mg et Pap $\mathbf{27}$ ἑώρα \mathbf{A}^2 : ὥρα \mathbf{A}

νισάμενος κατὰ τῶν πιστευόντων, ὡς καὶ εἰς θάνατον παραδιδόναι ἐθέλειν τοὺς Ἰησοῦ μαθητάς, ὕστερον ἐπὶ τοσοῦτον μετεβάλετο, ὡς "ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πεπληρωκέναι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ" καὶ "φιλοτιμούμενον εὐαγγελίζεσθαι", ὥστε "μὴ ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομεῖν", ἀλλ' ὅπου μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐκηρύχθη τὸ ἐν Χριστῷ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ. ΙΙ Τί οὖν ἄτοπον βουλόμενον παραστῆσαι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων τὸν Ἰησοῦν, ὁπηλίκην ἔχει ψυχῶν ἰατρικήν, τοὺς ἐπιρρήτους καὶ πονηροτάτους ἐπιλέξασθαι καὶ τούτους προαγαγεῖν ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστ' αὐτοὺς παράδειγμα εἶναι ἤθους καθαρωτάτου τοῖς δι' αὐτῶν προσαγομένοις τῷ Χριστοῦ εὐαγγελίῳ; ΙΙ

64

ΙΙΕΕ δ' ἐπὶ τῷ προτέρῳ βίῳ ὀνειδίζειν μέλλοιμεν τοῖς μεταβαλοῦσιν, ὅρα καὶ Φαίδωνος ἡμᾶς κατηγορεῖν καί(τοι) φιλοσοφήσαντος, ἐπεί, ὡς ἡ ἱστορία φησίν, ἀπὸ οἰκήματος στέγους αὐτὸν μετήγαγεν εἰς φιλόσοφον διατριβὴν ὁ Σωκράτης. 'Αλλὰ καὶ τὴν Πολέμωνος ἀσωτίαν, τοῦ διαδεξαμένου Ξενοκράτην, ὀνειδίσομεν καὶ μετὰ φιλοσοφίαν · δέον κἀκεῖ τοῦτ' αὐτῆς ἀποδέξασθαι, ὅτι δεδύνηται ὁ ἐν τοῖς πείσασι λόγος ἀπὸ τηλικούτων μεταστῆσαι κακῶν τοὺς προκατειλημμένους ἐν αὐτοῖς. Καὶ παρὰ μὲν "Ελλησιν εἶς τις Φαίδων] (καὶ οὐκ οἶδα εἰ δεύτερος) καὶ εἶς Πολέμων μεταβαλόντες ἀπὸ ἀσώτου καὶ μοχθηροτάτου βίου ἐφιλοσόφησαν, ιπαρὰ δὲ τῷ Ἰησοῦ οὐ μόνοι τότε οἱ δώδεκα, ἀλλ' ἀεὶ καὶ πολλαπλασίους, οἴτινες γενόμενοι σωφρόνων χορὸς λέγουσι περὶ τῶν προτέρων " "Ήμεν γάρ ποτε καὶ ἡμεῖς ἀνόητοι, ἀπειθεῖς, πλανώμενοι, δουλεύοντες ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς ποικίλαις, ἐν κακία καὶ φθόνῳ διάγοντες, στυγητοί, μισοῦντες ἀλλήλους · ὅτε δὲ ἡ χρηστότης καὶ ἡ φιλανθρωπία ἐπεφάνη τοῦ σωτῆρος ἡμῶν θεοῦ", "διὰ λουτροῦ παλιγγενε-

^{2–5} Rom 15:19–21. Cf. 7.21 **11–18, 20–p. 67.9 et 14–15** Pap pp. 99.15–101.1 **11–p. 67.17 Φ** 18.10, pp. 106–107 **12–15** cf. 3.67 **12** Φαίδωνος: cf. Diog. Laert. 2.105 et al. **14** τὴν Πολέμωνος ἀσωτίαν : cf. Diog. Laert. 4.16 et al. **22–p. 67.1** Tit 3:3–6

σίας καὶ ἀνακαινώσεως πνεύματος, οὖ ἐξέχεεν ἐφ' ἡμᾶς," τοιοίδε γεγόναμεν. "Ἐξαπέστειλε" γὰρ ὁ θεὸς "τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἰάσατο αὐτοὺς καὶ ἐρρύσατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν", ὡς ὁ ἐν ψαλμοῖς προφητεύσας ἐδίδαξε.]

Καὶ ταῦτα δ' ἄν προσθείην τοῖς λελεγμένοις, ὅτι ιΧρύσιππος ἐν τῷ περὶ παθῶν θεραπευτικῷ πειρᾶται ὑπὲρ τοῦ καταστεῖλαι τὰ ἐν ἀνθρώποις πάθη τῶν ψυχῶν, μὴ προσποιησάμενος ποῖόν τι τῆς ἀληθείας ἐστὶ δόγμα, θεραπεύειν κατὰ τὰς διαφόρους αἰρέσεις τοὺς ἐν τοῖς πάθεσι προκατειλημμένους, καί φησιν ὅτι, κἄν ἡδονὴ τέλος ἢ, οὑτωσὶ θεραπευτέον τὰ πάθη· κὰν τρία γένη τῶν ἀγαθῶν, οὐδὲν ἡττον κατὰ τὸν λόγον τοῦτον τῶν Ι παθῶν οὕτως ἀπαλλακτέον τοὺς ἐνεχομένους αὐτοῖς. Οἱ δὲ κατήγοροι τοῦ χριστιανισμοῦ οὐχ ὀρῶσιν ὅσων πάθη καὶ ὅσων χύσις κακίας καταστέλλεται καὶ ὅσων ἄγρια ἤθη ἡμεροῦται προφάσει τοῦ λόγου. ΓΩι ἔδει αὐτοὺς αὐχοῦντας τὸ κοινωνικὸν ι χάριτας ὁμολογεῖν, καινῃ μεθόδῳ πολλῶν κακῶν μεταστήσαντι τοὺς ἀνθρώπους, καὶ μαρτυρεῖν γε αὐτῷ εἰ καὶ μὴ ἀλήθειαν, ἀλλὰ τὸ λυσιτελὲς τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει. ΙΙ

ΙΙ Ἐπεὶ δὲ ιμὴ προπετεῖς εἶναι διδάσκων τοὺς μαθητὰς ὁ Ἰησοῦς ἔλεγεν αὐτοῖς τό · "Ἐὰν διώκωσιν ὑμᾶς ἐν τῷ πόλει ταύτῃ, φεύγετε εἰς τὴν ἑτέραν · κὰν ἐν τῷ ἑτέρα διώκωσι, πάλιν φεύγετε εἰς τὴν ἄλλην", καὶ διδάσκων παράδειγμα αὐτοῖς ἐγίνετο εὐσταθοῦς βίου, οἰκονομοῦντος μὴ εἰκῷ μηδ' ἀκαίρως καὶ ἀλόγως ὁμόσε χωρεῖν τοῖς κινδύνοις · τοῦτο πάλιν κακουργῶν ὁ Κέλσος διαβάλλει, καί φησι πρὸς τὸν Ἰησοῦν ὁ παρ' αὐτῶ

65

34^r

^{2–3} Ps 106:20. Cf. 2.31; 3.63; 5.11 **5** Χρύσιππος – **11** αὐτοῖς : cf. 8.51; S.V.F. III Nr. 474 **18–p. 68.1** Φ 18.11, p. 107 **18–22, p. 68.1–17** Pap p. 101.1–17 **19–20** Mt 10:23

¹ πνεύματος \mathbf{A} Pap $\mathbf{\Phi}$: τοῦ πνεύματος \mathbf{A}^1 : πνεύματος ἀγίου NT | οὖ \mathbf{A}^1 $\mathbf{\Phi}$ (praeter \mathbf{B} \eth) NT : om. \mathbf{A} Pap | post ἐφ' ἡμᾶς addunt πλουσίως \mathbf{A}^1 \mathbf{B}^2 (ex NT) 2 ἀπέστειλεν LXX 4 ἐδίδαξε \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$: ἔδειξεν Pap 5 λελεγμένοις $\mathbf{\Phi}$: λεγομένοις \mathbf{A} 7 προσποιησάμενος \mathbf{A}^2 : -μενον \mathbf{A} | τι \mathbf{A} Pap : τὸ $\mathbf{\Phi}$ 8 ἐν $\mathbf{\Phi}$: καὶ \mathbf{A} Pap : del. \mathbf{A}^2 9–10 τὰ πάθη θεραπευτέον $\mathbf{\Phi}$ 11 τοῦτον \mathbf{A}^2 s.3 Pat CD : τούτων \mathbf{A} \mathbf{B} 12 τοῦ om. $\mathbf{\Phi}$ 14 ὧ ἔδει αὐτοὺς : δέον αὐτοὺς Pap | αὐτοὺς αὐχοῦντας τὸ κοινωνικὸν scripsi : αὐχοῦντας αὐτοὺς τὸ κοινωνικὸν \mathbf{A} : αὐτοὺς ἐντυχόντας τῷ κοινωνικὸ $\mathbf{\Phi}$ 18 εἶναι \mathbf{A}^1 ut vid. et Bouhéreau : om. \mathbf{A} Pap $\mathbf{\Phi}$ 19 ἐὰν : ὅταν NT 20 ἑτέραν \mathbf{A}^1 Pap Pat \mathbf{B} : ἄλλην \mathbf{A} CD | κὰν - εἰς τὴν ἄλλην \mathbf{A}^1 in mg, Pap Pat \mathbf{B} (et Orig. Exhort. 34, NT DLΘ) : om. \mathbf{A} CD (et Orig. Exhort. 34, NT DLΘ) : om. Exhort CD (et Orig. Exhort. 37, NT. Cf. Scherer, pp. 47–48)

Ἰουδαῖος ὅτι μετὰ τῶν μαθητῶν τῆδε κἀκεῖσε ἀποδιδράσκεις.] ΙΙ "Ομοιον δὲ ἡ πεποίηται κατὰ Ἰησοῦ καὶ τῶν μαθητῶν ιδιαβολῆ φήσομεν εἶναι καὶ τὸ περὶ ᾿Αριστοτέλους ἰστορούμενον· οὖτος γὰρ ἰδὼν συγκροτεῖσθαι μέλλον κατ' αὐτοῦ δικαστήριον ὡς κατὰ ἀσεβοῦς διά τινα δόγματα τῆς φιλοσοφίας αὐτοῦ, ὰ ἐνόμισαν εἶναι ἀσεβῆ ᾿Αθηναῖοι, ἀναχωρήσας ἀπὸ τῶν ᾿Αθηνῶν ἐν Χαλκίδι τὰς διατριβὰς ἐποιήσατο, ἀπολογησάμενος τοῖς γνωρίμοις καὶ λέγων· "᾿Απίωμεν ἀπὸ τῶν ᾿Αθηνῶν, ἵνα μὴ πρόφασιν δῶμεν ᾿Αθηναίοις τοῦ δεύτερον ἄγος ἀναλαβεῖν, παραπλήσιον τῷ κατὰ Σωκράτους, καὶ ἵνα μὴ δεύτερον εἰς φιλοσοφίαν ἀσεβήσωσι."

Φησὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν μετὰ τῶν μαθητῶν αἰσχρῶς καὶ γλίσχρως τὰς τροφὰς συλλέγοντα περιεληλυθέναι. Πόθεν λαβών, ἀπαγγελλέτω, τὸ αἰσχρὸν καὶ τὸ γλίσχρον τῆς συλλογῆς· ιἐν γὰρ τοῖς εὐαγγελίοις "γυναῖκές τινες", "τεθεραπευμέναι καὶ τῶν "ἀσθενειῶν" αὐτῶν, ιἐν αἷς ἦν καὶ "Σουσάννα", παρεῖχον τοῖς μαθηταῖς "ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐταῖς" τροφάς. Τίς δὲ τῶν φιλοσοφούντων καὶ ἀνακειμένων ἀφελεία γνωρίμων οὐκ ἀπ' αὐτῶν ἐλάμβανε τὰ πρὸς τὰς χρείας; "Ἡ ἐκεῖνοι μὲν τοῦτο καθηκόντως ἐποίουν καὶ καλῶς, ἐπὰν δ' οἱ Ἰησοῦ μαθηταὶ πράττωσιν αὐτό, κατηγοροῦνται ὑπὸ Κέλσου ὡς αἰσχρῶς καὶ γλίσχρως συλλέγοντες τὰς τροφάς;

Ἐπὶ δὲ τούτοις ἑξῆς ὁ Ἰουδαῖος πρὸς τὸν Ἰησοῦν παρὰ τῷ Κέλσῷ λέγει· ΙΙΤί δὲ καί σε νήπιον ἔτι ἐχρῆν ιεἰς Αἴγυπτον ἐκκομίζεσθαι, μὴ ἀποσφαγῆς; Θεὸν γὰρ οὐκ εἰκὸς ἦν περὶ θανάτου δεδιέναι. ΙΙ ᾿Αλλ᾽ ἄγγελος μὲν ἡκεν ἐξ οὐρανοῦ, κελεύων σοι καὶ τοῖς σοῖς οἰκείοις φεύγειν, μὴ ἐγκαταλειφθέντες ἀπο- 25 θάνητε. Φυλάσσειν δέ σε αὐτόθι ὁ δύο ἤδη διὰ σὲ πεπομφὼς ἀγγέλους, ὁ μέγας θεὸς τὸν ἴδιον υἰόν, οὐκ ἐδύνατο; Οἴεται δ᾽ ἡμᾶς ἐν τούτοις ὁ Κέλσος (φάναι οὐ μόνον) μὴ ιθεῖόν τι εἶναι ἐν ἀνθρωπίνῳ σώματι καὶ ψυχῆ κατὰ τὸν Ἰησοῦν, ἀλλὰ καὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ (οὐ) τοιοῦτον γεγονέναι ὁποῖον ὑρήρου μῦθοι εἰσάγουσι. Παίζων γοῦν τὸ 30

^{2–10} Φ 18.14, pp. 108–109 **7–10** cf. Ael. V.H. 3.36 **14–16** Lc 8: 2–3 **22–24**, p. **69.3–10** et **20–p. 70.8** Φ 18.12–13, pp. 107–108 **22–24**, **28–29**, p. **69.3–7** et **18–19** Pap pp. 101.17–102.4

¹ καὶ πρὸς τὸ μετὰ τῶν μαθητῶν τῆδε κἀκεῖσε ἀποδιδράσκει Pap 2 τοῦ ἰησοῦ Φ 2–3 διαβολὴν φήσομεν εἶναι κατ' αὐτοὺς καὶ τὸ Pap 2 διαβολὴν Pat 7 λέγων : εἰπών P 22 καί σε A : σε καὶ Φ 23 μὴ A Pat : ἵνα μὴ BCD 28 ἡμᾶς A : del. M Hoeschel alii | post ἡμᾶς addunt νομίζειν A^4 in mg et Bouhéreau | φάναι οὐ μόνον addidi 29 οὐ add. H.O. Schroeder, agn. Andresen (p. 13), Borret

έπὶ τῷ σταυρῷ προχυθὲν αἷμα τοῦ Ἰησοῦ φησιν ὅτι οὐκ ἦν ἰγώρ, οἷός περ τε ῥέει μακάρεσσι θεοῖσιν.

ΙΙ Ήμεῖς δ' αὐτῷ πιστεύοντες Ἰησοῦ ιπερὶ μὲν τῆς ἐν αὐτῷ θειότητος λέγοντι ι" Έγώ είμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή", ι καὶ εἴ τι τούτοις παραπλήσιον, ι περί δε τοῦ ὅτι ἐν ἀνθρωπίνω σώματι ἦν, ι ταῦτα φάσκοντι· ι"Νῦν δὲ ζητεῖτέ με ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον ος τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα", σύνθετόν τι χρημά φαμεν αὐτὸν γεγονέναι. Καὶ ἐχρην τὸν προγοούμενον της ώς άνθρώπου έαυτοῦ εἰς τὸν βίον ἐπιδημίας μὴ ἀκαίρως όμόσε χωρείν τῷ ἔως θανάτου κινδύνῳ. Οὕτως δὲ ἔδει αὐτὸν καὶ ὑπὸ τῶν ἀνατρεφόντων ἄγεσθαι, ὑπὸ θείου ἀγγέλου οἰκονομουμένων, ΙΙ Ιπρότερον μεν λέγοντος τοῦ χρηματίζοντος "Ίωσὴφ υίὸς Δαυίδ, μὴ φοβηθῆς παραλαβείν Μαριὰμ τὴν γυναίκά σου: τὸ γὰρ ἐν αὐτῆ γεννηθὲν ἐκ πνεύματος άγίου ἐστί", δεύτερον δέ· " Έγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ φεῦγε εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἕως ἂν εἴπω σοι· μέλλει γὰρ Ἡρώδης ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό." Ἐν τούτοις δ' οὐδὲ πάνυ παράδοξόν μοι φαίνεται τὸ ἀναγεγραμμένον. "Όναρ γὰρ τῶ Ίωσὴφ καθ' ἑ(κά)τερον τόπον τῆς γραφῆς λέγεται ἄγγελος ταῦτ' εἰρηκέναι·ιτὸ δὲ ὄναρ δηλοῦσθαί τισι τάδε ποιεῖν καὶ ἄλλοις πλείοσι συμβαίνει, εἴτ' ἀγγέλου εἴθ' οὑτινοσοῦν φαντασιοῦντος τὴν ψυχήν.

ΙΙΤί οὖν ἄτοπον τὸν ἄπαξ ἐνανθρωπήσαντα καὶ κατ' ἀνθρωπίνην ἀγωγὴν οἰκονομεῖσθαι πρὸς τὸ ἐκκλίνειν κινδύνους, οὐ τῷ ἄλλως ἀδύνατον εἶναι τὸ τοιοῦτον γενέσθαι, ἀλλὰ τῷ δεῖν τὸ ἐγχωροῦν ὁδῷ καὶ τάξει περὶ τῆς σωτηρίας τοῦ Ἰησοῦ ἀκονομῆσθαι; Καὶ βέλτιόν γε ἦν ὑπεκστῆναι τὸ παιδίον Ἰησοῦν τὴν Ἡρώδου ἐπιβουλὴν καὶ ἀποδημῆσαι μετὰ τῶν τρεφόντων αὐτὸ "εἰς Αἴγυπτον" "ἔως τῆς τελευτῆς" τοῦ ἐπιβουλεύοντος, ἢ τὴν περὶ τοῦ Ἰησοῦ πρόνοιαν κωλύειν τὸ ἐφ' ἡμῖν Ἡρώδου ἀναιρεῖν τὸ παιδίον θέλοντος, ἢ τὴν λεγομένην παρὰ τοῖς ποιηταῖς ""Αϊδος κυνέην" ἤ τι παραπλήσιον ποιεῖν εἶναι περὶ τὸν Ἰησοῦν, ἢ πατάξαι ⟨ἀορασίᾳ⟩ ὁμοί-

34^v

² Iliad. 5.340. Cf. 2.36 **4** Io 14:6. Cf. 2.9, 25 et 64; 6.66; 7.16; 8.12 et 20 **6–7** Io 8:40. Cf. 2.25; 7.16 **11–13** Mt 1:20 **13–15** Mt 2:13 **27** Iliad. 5.845 **28** Gen 19:11. Cf. 2.67

³ ἐν αὐτῶ \mathbf{A} Φ : ἑαυτοῦ Pap 6 δὲ om. Pat CD | ζητεῖτέ μ ε \mathbf{A} Φ NT : μ ε ζητεῖτε Pap | ος τὴν Pap \mathbf{P} Φ NT : ος τ' \mathbf{A} : οστις τὴν \mathbf{A}^1 8 εἰς add. \mathbf{A}^1 13–14 καὶ τὴν μ ητέρα αὐτοῦ add. \mathbf{A}^1 17 ἑκάτερον Bouhéreau : ἕτερον \mathbf{A} 18 τὸ δὲ ὄναρ \mathbf{A}^2 : τὸ δὲ τὸ ὄναρ \mathbf{A} Pap | τάδε ⟨ἢ τάδε⟩ Koetschau² 20 ἄτοπον \mathbf{A} : ἄτοπον ἦν $\mathbf{\Phi}$ 21 οὐ τῶ \mathbf{A}^2 ε. οὕτως \mathbf{A} | δυνατὸν $\mathbf{\Phi}$ 22 τὸ τοιοῦτον $\mathbf{\Phi}$: τοιοῦτον \mathbf{A} | μ ἢ γενέσθαι (servato v. 21 δυνατὸν) \mathbf{C} \mathbf{D} 23 οἰκονομεῖσθαι \mathbf{P} Φ 24 τῆς Ἡρώδου ἐπιβουλῆς Guiet, Robinson 25 αὐτὸν \mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D} 28 ἀρρασίφ addidi e \mathbf{L} \mathbf{X} \mathbf{X}

ως τοῖς ἐν Σοδόμοις τοὺς ἥκοντας ἐπὶ τὴν ἀναίρεσιν αὐτοῦ. Τὸ γὰρ πάνυ παράδοξον της έπ' αὐτὸν βοηθείας καὶ έπὶ πλέον έμφανὲς οὐκ ἦν γρήσιμον τῶ βούλεσθαι αὐτὸν διδάξαι ὡς ἄνθοωπον μαρτυρούμενον ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἔχειν τι θειότερον ἐν τῶ βλεπομένω ἀνθρώπω· ὅπερ ἦν ὁ κυρίως υίὸς θεοῦ, θεὸς λόγος, "θεοῦ δύναμις καὶ θεοῦ σοφία," ὁ καλούμενος Χριστός. 5 Οὐ καιρὸς δὲ νῦν τὰ περὶ τοῦ συνθέτου, καὶ ἐξ ὧν συνέκειτο ὁ ἐνανθρωπήσας Ίησοῦς, διηγήσασθαι, ούσης τινὸς καί, ίν' ούτως ὀνομάσω, οἰκείας ζητήσεως τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸν τόπον.

A

67

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαῖος ὡς φιλομαθής τις Έλλην καὶ τὰ Ἑλλήνων πεπαιδευμένος ὅτι ιοί μὲν παλαιοὶ μῦθοι Περσεί καὶ 'Αμφίονι καὶ Αἰακῶ καὶ Μίνωϊ θείαν σποράν νείμαντες (ούδ' αύτοῖς ἐπιστεύσαμεν), ὅμως ἐπέδειξαν αὐτῶν ἔργα μεγάλα καὶ θαυμαστὰ άληθῶς τε ὑπὲρ ἄνθρωπον, ἵνα μὴ ἀπίθανοι δοκῶσι· σὸ δὲ δή, τί καλὸν ἢ θαυμάσιον ἔργφ ἢ λόγω πεποίηκας; 'Ημιν οὐδὲν ἐπεδείζω, καίτοι προκαλου- 15 μένων έν τῶ ἱερῷ σε παρασχέσθαι τι ἐναργὲς γνώρισμα, ὡς είης ὁ τοῦ θεοῦ παῖς. Πρὸς τοῦτο δὲ λεκτέον ὅτι δεικνύτωσαν ἡμῖν Έλληνες τῶν κατειλεγμένων τινὸς βιωφελὲς (καὶ) λαμπρὸν καὶ παρατείναν έπὶ τὰς ὕστερον γενεὰς καὶ τηλικοῦτον ἔργον, ὡς ἐμποιείν πιθανότητα τῷ περὶ αὐτῶν μύθω, λέγοντι ἀπὸ θείας αὐτοὺς γεγονέναι 20 σπορᾶς. 'Αλλὰ γὰρ οὐδὲν δείξουσιν (δ) οὐ δὴ μακρῶ ἔλαττον περὶ οὓς άνέγραψεν ἄνδρας ὧν παρέστησεν ὁ Ἰησοῦς. Ἐὰν ἄρα μὴ ἐπὶ μύθους άνάγωσιν ήμας "Ελληνες καὶ τὰς παρ' αὐτοῖς ἱστορίας, θέλοντες ἡμας μὲν ἐκείνοις ἀλόγως πιστεύειν, τούτοις δὲ καὶ μετὰ πολλὴν ἐνάργειαν άπιστεῖν· αὐτοί φαμεν οὖν ὅτι τοῦ Ἰησοῦ τὸ ἔργον ἡ πᾶσα ἔγει ἀνθρώπων 25 οίκουμένη, ή παροικοῦσιν αἱ τοῦ θεοῦ διὰ Ἰησοῦ ἐκκλησίαι τῶν μεταβαλόντων ἀπὸ μυρίων ὅσων κακῶν. Καὶ ἔτι γε τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ έκστάσεις μὲν διανοίας ἀνθρώπων ἀφίστησι καὶ δαίμονας, ἤδη δὲ καὶ νόσους, ἐμποιεῖ δὲ θαυμασίαν τινὰ πραότητα καὶ καταστολὴν τοῦ ἤθους καὶ φιλανθρωπίαν καὶ γρηστότητα καὶ ἡμερότητα ἐν τοῖς μὴ διὰ τὰ 30 βιωτικά ή τινας χρείας άνθρωπικάς ὑποκριναμένοις, άλλὰ παραδεξαμένοις γνησίως τὸν περὶ θεοῦ καὶ Χριστοῦ καὶ τῆς ἐσομένης κρίσεως λόγον.

^{5 1} Cor 1:24 **10–12** *Pap* p. 102. 4–5 **15–17** Io 10:23–24

⁵ θεοῦ δύναμις Φ : καὶ δύναμις A | δ om. Φ 2 πλείον Φ add. $A^1 \mid \delta \Phi$: om. A: ante v. 7 in $\sigma \circ \nu \varsigma$ habet A^2 8 είς : κατά Β С D 9 τῶ add. **A**¹ 12 αὐτῶν Delarue : ἑαυτῶν A 18 καὶ¹ add. Koetschau² 21 $\langle \mathring{o} \rangle$ οὐ δη scripsi : οὐδὲ \mathbf{A} | μακρῶ ἔλαττον \mathbf{M}^{pc} : μικρῶ ἐλάττω \mathbf{A} αὐτοί φαμεν $A^{2 \text{ s. } 3}$: φαμέν A

Ι Έξης δὲ τούτοις ὁ Κέλσος ὑπιδόμενος τὰ ἐπιδειχθησόμενα ὑπὸ τοῦ Ίησοῦ γεγενημένα μεγάλα, περὶ ὧν ὀλίγα ἀπὸ πολλῶν εἰρήκαμεν, προσποιείται συγγωρείν άληθη είναι όσα περί θεραπειών ή άναστάσεως η περί άρτων όλίγων θρεψάντων πολλούς άναγέγραπται, άφ' 5 ὧν λείψανα πολλὰ καταλέλειπται, ἢ ὅσα ἄλλα οἴεται τερατευσαμένους τοὺς μαθητάς ἱστορηκέναι, καὶ ἐπιφέρει αὐτοῖς. Φέρε πιστεύσωμεν είναί σοι ταῦτ' εἰργασμένα. Καὶ εὐθέως κοινοποιεί αὐτὰ πρὸς τὰ ἔργα τῶν γοήτων, ὡς ὑπισχνουμένων θαυμασιώτερα, καὶ πρὸς τὰ ὑπὸ τῶν μαθόντων ἀπὸ Αἰγυπτίων έπιτελούμενα, έν μέσαις άγοραῖς όλίγων όβολῶν ἀποδιδομένων τὰ σεμνὰ μαθήματα καὶ δαίμονας ἀπὸ ἀνθρώπων έξελαυνόντων ικαὶ νόσους ἀποφυσώντων, καὶ ψυχὰς ἡρώων άνακαλούντων δείπνά τε πολυτελή και τραπέζας και πέμματα καὶ ὄψα τὰ οὐκ ὄντα δεικνύντων καὶ ὡς ζῶα κινούντων οὐκ άληθῶς ὄντα ζῷα, ἀλλὰ μέχρι φαντασίας φαινόμενα τοιαῦτα, καί φησιν 'Αρ' έπεὶ ταθτα ποιοθσιν έκείνοι. δεήσει ἡμας αύτους ήγεισθαι υιους είναι θεου; "Η λεκτέον αυτά έπιτηδεύματα είναι άνθρώπων πονηρών καὶ κακοδαιμόνων:

ι Όρας οὖν ὡς διὰ τούτων οἱονεὶ παραδέχεται μαγείαν εἶναι, οὐκ οίδα εί ὁ αὐτὸς ὢν τῷ γράψαντι κατὰ μαγείας βιβλία πλείονα πλὴν ὡς γρήσιμον αὐτῶ εἰς τὰ προκείμενα τοῖς ἀπὸ μαγείας ὁμοιοῖ τὰ περὶ Ἰησοῦ ίστορούμενα. καὶ ἦν ὰν ὅμοια, εἰ μέχρι ἀποδείξεως ὁμοίως τοῖς μαγγανεύουσιν ἔφθανεν δείξας · νυνὶ δὲ ιούδεὶς μὲν τῶν γοήτων δι' ὧν ποιεῖ ἐπὶ τὴν τῶν ἡθῶν ἐπανόρθωσιν καλεῖ τοὺς θεασαμένους, οὐδὲ φόβω θεοῦ παιδαγωγεί τοὺς καταπλαγέντας τὰ θεάματα, οὐδὲ πειρᾶται πείθειν ούτω ζην τους ιδόντας, ως δικαιωθησομένους υπό θεου. Και ουδέν τουτων ποιοῦσι γόητες, ἐπειδὴ οὐ δύνανται ἢ μηδὲ βούλονται μηδὲ θέλουσι πραγματεύσασθαι τὰ περὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων διορθώσεως, ἄτε καὶ αὐτοὶ πλήρεις όντες αἰσχίστων καὶ ἐπιρρητοτάτων ἁμαρτημάτων · ὁ δὲ δι ' ὧν έποίει παραδόξων έπὶ τὴν τῶν ἡθῶν ἐπανόρθωσιν τοὺς θεωροῦντας τὰ γινόμενα καλών, πώς οὐκ εἰκὸς ὅτι παρείχεν ἑαυτὸν οὐ μόνον τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς, ἀλλὰ καὶ τοῖς λοιποῖς παράδειγμα ἀρίστου βίου; Ίνα καὶ οἱ μαθηταὶ προτραπῶσιν ἐπὶ τὸ διδάσκειν κατὰ τὸ τοῦ θεοῦ βούλημα τοὺς ἀνθρώπους, καὶ οἱ λοιποὶ πλείον(ες), διδαχθέντες ἀπὸ τοῦ

9–11 cf. 3.50 **12** et **19–25** *Pap* p. 102.6–11

⁵ τερατευσαμένους PM: -σομένους A: -ομένους V9 ἀπὸ $A^{2 \text{ s. 3}}$: ὑπὸ A10 ἀποδιδομένων Wendland: ἀποδομένων A15 φαινόμενα A: βλεπόμενα A^1 in mg 19 οὖν Pap: om. A20 ὁ A^1 Pap: om. A21 αὐτῷ post τὰ προκείμενα Pap | ἰησοῦν Pap28 πραγματεύεσθαι M34 πλείονες scripsi: πλέον A: οὐ πλέον A^3

λόγου ἢ καὶ τοῦ ἤθους καὶ τῶν παραδόξων ὡς χρὴ βιοῦν, πάντα πράττωσι κατ' ἀναφορὰν τοῦ ἀρέσκειν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ. Εἰ δὲ τοιοῦτος ἦν ὁ τοῦ Ἰησοῦ βίος, πῶς εὐλόγως ἄν τις αὐτὸν τῆ προαιρέσει τῶν γοήτων παραβάλοι καὶ μὴ κατ' ἐπαγγελίαν τοῦ ⟨θεοῦ⟩ θεὸν εἶναι πιστεύοι ἐν ἀνθρωπίνῷ φανέντα σώματι ἐπ' εὐεργεσίᾳ τοῦ γένους ἡμῶν;

A

69

35^V

Μετὰ ταῦτα φύρων τὸν λόγον καὶ τὰ ὑπὸ αἰρέσεώς τινος λεγόμενα ὡς κοινά Χριστιανών (καί) έγκλήματα πάσι τοῖς ἀπὸ τοῦ θείου προσάγων λόγου φησὶν ὅτι θεοῦ οὐκ ἂν εἴη τοιοῦτον σῶμα οἷον τὸ σόν. ᾿Αλλ΄ ήμεις πρός ταθτα σώμα αὐτὸν λέγομεν ἀνειληφέναι ὡς ἀπὸ θηλείας τῷ βίω ἐπιδημήσαντα ἀνθρώπινον καὶ θανάτου ἀνθρωπίνου δεκτικόν. Διὸ πρὸς τοῖς ἄλλοις αὐτόν φαμεν καὶ μέγαν ἀγωνιστὴν γεγονέναι, διὰ τὸ άνθρώπινον σῶμα "πεπειρασμένον" μὲν ὁμοίως πᾶσιν ἀνθρώποις "κατὰ πάντα." οὐκέτι δ' ὡς ἄνθρωποι μεθ' ἁμαρτίας, ἀλλὰ πάντη "χωρὶς άμαρτίας". Τρανώς γὰρ ἡμιν φαίνεται "ὅτι ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ ευρέθη δόλος εν τῶ στόματι αὐτοῦ" καὶ "μὴ γνόντα" αὐτὸν "ἁμαρτίαν" ώς καθαρὸν παρέδωκεν ὑπὲρ πάντων τῶν ἡμαρτηκότων ὁ θεός. Εἶτα ὁ Κέλσος φησίν ότι ούκ αν είη θεού σώμα τὸ ούτω σπαρέν, ώς σύ, ώ Ίησοῦ, ἐσπάρης. Πλὴν ὑπείδετο ὅτι εἰ, ὡς γέγραπται, γεγέννητο, δύναταί πως εἶναι τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ θειότερον παρὰ τοὺς πολλοὺς καὶ κατά τι Ι σημαινόμενον θεοῦ σῶμα. 'Αλλὰ γὰρ ἀπιστεῖ τοῖς ἀναγραφεῖσι περὶ της έξ άγίου πνεύματος συλλήψεως αύτοῦ καὶ πιστεύει αύτον ὑπό τινος Πανθήρα φθείραντος την παρθένον έσπάρθαι· διόπερ εἶπεν ὅτι οὐκ ἂν εἴη θεοῦ σῶμα οὕτω σπαρέν, ὡς σὲ ἐσπάρης. ᾿Αλλὰ γὰρ περὶ τούτων ἐν τοῖς άνωτέρω πλείονα εἰρήκαμεν.

^{12–14} Heb 4:15 **14–15** Is 53:9; 1 Petri 2:22 **15** 2 Cor 5:21 **23–24** cf. 1.32

⁴ θεοῦ add. Guiet 7 καὶ addidi 13 ἄνθρωποι A: ἄνθρωπον A^1 in mg 13–14 ἀλλὰ πάντη χωρὶς ἁμαρτίας add. A^1 in mg 14 ἁμαρτίαν A et NT: ἀνομίαν LXX 19 τοὺς πολλοὺς Guiet: τοῖς πολλοῖς A 21 καὶ πιστεύει – 22 ἐσπάρθαι A P M: erasum in A: om. V

71

Λέγει δ' ὅτι οὐδὲ τοιαῦτα σιτεῖται σῶμα θεοῦ, ὡς ἔχων αὐτὸν παραστήσαι άπὸ τῶν εὐαγγελικῶν γραμμάτων σιτούμενον καὶ ποῖα σιτούμενον. 'Αλλ' ἔστω, λεγέτω αὐτὸν βεβρωκέναι μετὰ τῶν μαθητῶν τὸ πάσχα, οὐ μόνον εἰπόντα τό "Ἐπιθυμία ἐπεθύμησα τοῦτο τὸ πάσχα φαγείν μεθ' ὑμῶν", ἀλλὰ καὶ βεβρωκότα, λεγέτω δ' αὐτὸν καὶ διψήσαντα παρὰ τῆ πηγῆ τοῦ Ἰακὼβ πεπωκέναι· τί τοῦτο πρὸς τὰ περὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα; Σαφῶς δὲ φαίνεται ἰχθύος μετὰ τὴν ἀνάστασιν βεβρωκώς κατά γάρ ήμας σώμα ανείληφεν, ώς γενόμενος "έκ γυναικός". 'Αλλ' οὐδὲ σῶμα, φησί, θεοῦ χρῆται τοιαύτη φωνῆ, ούδὲ τοιᾶδε πειθοί. Καὶ ταῦτα δ' εὐτελῆ καὶ σφόδρα εὐκαταφρόνητα λελέξεται γὰρ πρὸς αὐτὸν ὅτι χρῆται ὁ πεπιστευμένος παρ' Ελλησιν είναι θεὸς ὁ Πύθιος καὶ ὁ Διδυμεὺς τοιᾶδε φωνή τή της Πυθίας ἢ της ἐν Μιλήτω γενομένης προφήτιδος καὶ οὐ διὰ τοῦτο ἐγκαλεῖται παρ' Έλλησιν ώς οὐ θεὸς ὁ Πύθιος ἢ ὁ Διδυμεὺς ἤ τις ἄλλος τοιοῦτος ἑνὶ τόπω έγκαθιδρυμένος Έλληνικὸς θεός. Πολλῶ δὲ τούτου βέλτιον ἦν χρήσασθαι τὸν θεὸν φωνη ἐμποιούση διὰ τὸ μετὰ δυνάμεως ἀπαγγέλλεσθαι ἄφατόν τινα πειθώ τοῖς ἀκούουσιν.

Εἶτά φησι λοιδορούμενος τῷ Ἰησοῦ ὁ ιδιὰι τὴν ἀσέβειαν καὶ ιτὰ μοχθηρὰ δόγματα, ι τν' οὕτως εἴπω, ιθεομισὴς ι ὅτι ταῦτα θεομισοῦς ἦν τινος καὶ μοχθηροῦ γόητος. ι Καίτοι γε, ἐὰν κυρίως ἐξετάζηται τὰ ὀνόματα καὶ τὰ πράγματα, ἀδύνατον ἔσται ἄνθρωπος θεομισής, ἐπεὶ "'Ο θεὸς ἀγαπᾳ τὰ ὄντα πάντα καὶ οὐδὲν βδελύσσεται ὧν ἐποίησεν·οὐδὲ γὰρ μισῶν τι κατεσκεύασεν." ι Εἰ δέ τινες λέξεις προφητικαὶ τὸ τοιοῦτο λέγουσι, καθολικῷ λόγῳ διηγήσεως τεύξονται τῷδε ὅτι ὡς περὶ ἀνθρωποπαθοῦς λέξεσι χρῆται ἡ γραφὴ περὶ τοῦ θεοῦ. Τί δὲ δεῖ λέγειν ἀπολογούμενον πρὸς τὸν οἰόμενον ἐν οἷς ἐπαγγέλλεται πιστικοῖς λόγοις δεῖν χρῆσθαι δυσφημίαις καὶ λοιδορίαις ὡς περὶ μοχθηροῦ καὶ γόητος τοῦ Ἰησοῦ; Τοῦτο γὰρ οὐκ ἀποδεικνύντος, ἀλλ' ἰδιωτικὸν καὶ ἀφιλόσοφον πάθος πεπονθότος ἔργον ἐστί, δέον ἐκτιθέμενον τὸ πρᾶγμα εὐγνωμόνως αὐτὸ ἐξετάζειν καὶ κατὰ τὸ δυνατὸν λέγειν πρὸς αὐτὸ τὰ ὑποπίπτοντα.

¹ cf. 2.37; 7.13 4-5 Lc 22:15 5-6 Io 4:6-7 7-8 Io 21:13 8-9 Gal 4:4 18-23 et p. 74.3-7 Pap p. 102.11-18 21-23 Sap 11:24. Cf. 4.28

^{18–19} διὰ τὰ μοχθηρὰ δόγματα ἰησοῦς θεομισὴς Pap=21 καὶ τὰ πράγματα add. $A^1=22$ –23 γὰρ ⟨ὰν⟩ μισῶν Bouhéreau e LXX 24 τῷδε ὅτι Koetschau : τῷ διατί A : τῷ διότι Hoeschel 30 αὐτὸ PM : αὐτὰ A | αὐτὸ PM : αὐτὰ A

'Αλλὰ γὰρ ἐν τούτοις καταπαύσαντος τὸν λόγον τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῷ 'Ιουδαίου πρὸς τὸν 'Ιησοῦν, καὶ ἡμεῖς αὐτοῦ που καταπαύσομεν τὴν περιγραφὴν τοῦ πρώτου πρὸς αὐτὸν βιβλίου. ι Θεοῦ δὲ διδόντος τὴν ἐξολοθρεύουσαν τοὺς ψευδεῖς λόγους ἀλήθειαν κατὰ τὴν φάσκουσαν εὐχήν ''' Έν τῇ ἀληθεία σου ἐξολόθρευσον αὐτούς'', ἀρξόμεθα ἐν τοῖς ἑξῆς δευτέρας προσωποποιίας, ἐν ἡ ὁ 'Ιουδαῖος αὐτῷ πεποίηται λέγων πρὸς τοὺς πεισθέντας τῷ 'Ιησοῦ τὰ μετὰ ταῦτα...

⁵ Ps 53:7, Cf. 7.1

⁵ post έξης add. της \mathbf{M}^2 : om. A Pap subscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθη λόγον ἀριγένους τόμος α΄. μετεβλήθη καὶ ἀντεβλήθη ἐξ ἀντιγράφων (-γράφου Pap) τῶν αὐτοῦ ἀριγένους βιβλίων $\mathbf{A}^1 Pap$

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

Έν τῷ πρώτῳ τόμῳ τῶν ὑπαγορευθέντων ἡμῖν πρὸς τὸν Κέλσου ἐπιγραφέντα ἀληθῆ λόγον ικαταλήξαντες εἰς τὴν τοῦ Ἰουδαίου πρὸς τὸν Ἰησοῦν προσωποποιίαν, ι αὐτάρκη περιγραφὴν εἰληφότι, τοῦτον συντάσσειν προαιρούμεθα, ιἀπολογούμενοι πρὸς τὰ φερόμενα ὑπ' αὐτοῦ ἐγκλήματα κατὰ τῶν ἀπὸ τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων εἰς τὸν Ἰησοῦν πιστευσάντων. Ι Καὶ αὐτό γε τοῦτο πρῶτον ἐφίσταμεν, τί δή ποτε ἄπαξ κρίνας προσωποποιεῖν ὁ Κέλσος ιοὐ προσωποποιεῖ Ἰουδαίον πρὸς τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν πιστεύοντας λέγοντα, ἀλλὰ πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαίων ι πιθανώτερος δ' ἂν καὶ ἔδοξεν ὁ λόγος εἶναι αὐτῷ πρὸς ἡμᾶς γραφόμενος. ᾿Αλλὰ μή ποτε ιὁ πάντ' ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι τὸ ἀκόλουθον οὐκ εἶδει κατὰ τὸν τόπον τῆς προσωποποιίας.

Τί οὖν καὶ λέγει πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαίων πιστεύοντας, κατανοητέον. Φησὶν αὐτοὺς καταλιπόντας τὸν πάτριον νόμον τῷ ἐψυχαγωγῆσθαι ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ ἠπατῆσθαι πάνυ γελοίως καὶ ἀπηυτομοληκέναι εἰς ἄλλο ὅνομα καὶ εἰς ἄλλον βίον, ιμηδὲ τοῦτο κατανοήσας, ὅτι οἱ ἀπὸ Ἰουδαίων εἰς τὸν Ἰησοῦν πιστεύοντες οὐ καταλελοίπασι τὸν πάτριον νόμον. Βιοῦσι γὰρ κατ᾽ αὐτόν, ἐπώνυμοι τῆς κατὰ τὴν ἐκδοχὴν πτωχείας τοῦ νόμου γεγενημένοι. Ἐβίων τε γὰρ ὁ πτωχὸς παρὰ Ἰουδαίοις καλεῖται, καὶ Ἐβιωναῖοι χρηματίζουσιν οἱ ἀπὸ Ἰουδαίων τὸν Ἰησοῦν ὡς Χριστὸν παραδεξάμενοι.

36^r

1

^{2-8, 10, 15-}p.76.10 et **pp. 76.15-77.4** *P a p* pp. 103.1-104.19 **18-20** cf. 5.61

inscriptio ${\bf B}' {\bf A}^1$ 2 καταλήξαντες Koetschau (conl. 3.1) : καταλήξαντι ${\bf A}$: ὁ πρῶτος λόγος κατέληξεν Pap 4 ἀπολογούμενοι ${\bf A}$: ὁ δεύτερος οὖτος ἀπολογίαν περιέχει Pap 7-8 ἔδει προσωποποιῆσαι τὸν ἰουδαῖον λέγοντα πρὸς τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν πιστεύσαντας, οὐ πρὸς τοὺς ἀπὸ ἰουδαίων Pap 8 πιθανώτερος scripsi : πιθανώτατος ${\bf A}$ 10 ἐπαγγελόμενος Pap : ἐπαγγελόμενος Pap 15 μηδὲ τοῦτο κατανοήσας Pap : ἀκλσος Pap 16 πιστεύσαντες Pap^{ac} 17 τοῦ νόμου πτωχείας conieci

Καὶ ὁ Πέτρος δὲ μέχρι πολλοῦ φαίνεται τὰ κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον Ιουδαϊκὰ ἔθη τετηρηκέναι, ὡς μηδέπω ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μαθὼν ἀναβαίνειν άπὸ τοῦ κατὰ τὸ γράμμα νόμου ἐπὶ τὸν κατὰ τὸ πνεῦμα· ὅπερ ἀπὸ τῶν Πράξεων των ἀποστόλων μεμαθήκαμεν. "Τη" γαρ "ἐπαύριον" τοῦ έωρᾶσθαι ἄγγελον θεοῦ τῷ Κορνηλίω, ὑποτιθέμενον αὐτῷ πέμψαι "είς 5 Ίόππην" ἐπὶ Σίμωνα τὸν καλούμενον Πέτρον, "ἀνέβη Πέτρος εἰς τὸ ύπερῷον προσεύξασθαι περὶ ώραν έκτην. Έγένετο δὲ πρόσπεινος καὶ ήθελε γεύσασθαι. Παρασκευαζόντων δ' αὐτῶν ἐγένετο ἔκστασις ἐπ' αὐτόν, καὶ θεωρεῖ τὸν οὐρανὸν ἀνεωγμένον καὶ καταβαῖνον σκεῦός τι ὡς όθόνην μεγάλην, ι τέσσαρσιν άρχαῖς καθιέμενον ἐπὶ τῆς γῆς, ἐν ὧ ὑπῆρχε πάντα τὰ τετράποδα καὶ έρπετὰ τῆς γῆς καὶ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ. Καὶ έγένετο φωνή πρὸς αὐτόν· 'Αναστάς, Πέτρε, θῦσον καὶ φάγε. 'Ο δὲ Πέτρος εἶπε. Μηδαμῶς, κύριε, ὅτι οὐδέποτε ἔφαγον πᾶν κοινὸν καὶ ἀκάθαρτον. Καὶ φωνὴ ἐκ δευτέρου πρὸς αὐτόν "Α ὁ θεὸς ἐκαθάρισε σὰ μὴ κοίνου." ι Όρα γὰρ ἐν τούτοις τίνα τρόπον παρίσταται τὰ Ἰουδαϊκὰ ἔθη περὶ καθαρών καὶ ἀκαθάρτων ἔτι τηρών ὁ Πέτρος. Καὶ ἐκ τών ἑξῆς δηλοῦται ότι ὀπτασίας ἐδεήθη, ἵνα κοινωνήση τῶν λόγων τῆς πίστεως τῷ μὴ κατὰ σάρκα Ίσραηλίτη Κορνηλίω καὶ τοῖς σὺν αὐτῶ, ὡς ἔτι Ἰουδαῖος καὶ κατὰ τὰς Ἰουδαίων παραδόσεις ζῶν, καταφρονῶν τῶν ἔξω τοῦ ίουδαϊσμού. Καὶ ἐν τῆ πρὸς Γαλάτας δὲ ἐπιστολῆ Παῦλος ἐμφαίνει ὅτι Πέτρος ἔτι φοβούμενος τοὺς Ἰουδαίους, παυσάμενος τοῦ μετὰ τῶν ἐθνῶν συνεσθίειν, έλθόντος Ίακώβου πρὸς αὐτὸν "ἀφώριζεν ἑαυτὸν" ἀπὸ τῶν έθνων, "φοβούμενος τοὺς ἐκ τῆς περιτομῆς" · καὶ τὸ αὐτὸ πεποιήκασιν αύτῷ οἱ λοιποὶ Ἰουδαῖοι καὶ Βαρνάβας.

Καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν μὴ Ι ἀποστῆναι τῶν Ἰουδαϊκῶν ἐθῶν τοὺς εἰς 25 τὴν περιτομὴν ἀποσταλέντας, ὅτε "οἱ δοκοῦντες στῦλοι εἶναι δεξιὰς ἔδωκαν Παύλῳ καὶ Βαρνάβᾳ κοινωνίας", "αὐτοὶ εἰς τὴν περιτομὴν" ἀπιόντες, ἵν' ἐκεῖνοι τοῖς ἔθνεσι κηρύξωσι. Τί δὲ λέγω ὅτι οἱ κηρύσσοντες "εἰς τὴν περιτομὴν" ὑπέστελλον ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν καὶ ἀφώριζον; "Ότε καὶ αὐτὸς ὁ Παῦλος "τοῖς Ἰουδαίοις Ἰουδαῖος" ἐγίνετο, "ἵνα ³⁰ Ἰουδαίους κερδήση." Διό, ὡς καὶ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων γέγραπται, καὶ προσφορὰν προσήνεγκεν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον, ἵνα πείση

36^v

³ cf. Rom 2:29 **4-14** Act 10:9-15. Cf. 2.2; 5.49 **20-23** Gal 2:12 **26-27** Gal 2:9 **30-31** 1 Cor 9:20. Cf. 2.7 **32-p.77.1** cf. Act 21:26

² τοῦ Pap : om. A 6-7 εἰς τὸ ὑπερῶον A Pap : ἐπὶ τὸ δῶμα NT 16 ἔτι τηρῶν A : ἐπιτηρῶν Pap 17 κοινωνήση A : -νήσαι Pap 19 (καὶ) καταφρονῶν Koetschau 2

Ίουδαίους περὶ τοῦ μὴ εἶναι ἀποστάτης νόμου. Ταῦτα δὲ πάντα εἰ ἠπίστατο ὁ Κέλσος, οὐκ ἂν ἐπροσωποποίησε τὸν Ἰουδαῖον λέγοντα πρὸς τοὺς ἀπὸ ἰουδαϊσμοῦ πιστεύοντας τό Τί παθόντες, ὁ πολῖται, κατελίπετε τὸν πάτριον νόμον καὶ ὑπ' ἐκείνου πρὸς ὃν ἄρτι διειλέγμεθα ψυχαγωγηθέντες πάνυ γελοίως ἐξηπατήθητε καὶ ἀφ' ἡμῶν ἀπηυτομολήσατε εἰς ἄλλο ὄνομα καὶ εἰς ἄλλον βίον:

Έπεὶ δ' ἄπαξ γεγόναμεν ἐν τῷ περὶ τοῦ Πέτρου λόγω καὶ τῶν διδαξάντων τοὺς ἐν τῆ περιτομῆ τὸν χριστιανισμόν, οὐκ ἄτοπον ἡγοῦμαι 10 παραθέσθαι τοῦ Ἰησοῦ τινα φωνὴν ἀπὸ τοῦ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίου καὶ τὴν διήγησιν αὐτῆς. ι Γέγραπται δὴ αὐτὸν εἰρηκέναι "Ετι πολλὰ ἔχω ύμιν λέγειν, άλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν άρτι όταν δὲ ἔλθη ἐκείνος, τὸ πνεθμα της άληθείας, όδηγήσει ύμας είς την άλήθειαν πάσαν ού γαρ λαλήσει ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἀκούσει λαλήσει." Καὶ ζητοῦμεν ἐν τῶ 15 τόπω, τίνα ἦν τὰ "πολλὰ" ἃ εἶγε μὲν "λέγειν" ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς έαυτοῦ, οὐκ ἐδύναντο δὲ αὐτὰ "βαστάζειν" τότε. Καί φημι· μή ποθ' ὡς Ίουδαίοις καὶ συντραφεῖσι τῷ κατὰ τὸ γράμμα Μωϋσέως νόμω τοῖς άποστόλοις είχε μὲν "λέγειν" τίς ὁ άληθης νόμος, καὶ τίνων "ἐπουρανίων" "ὑποδείγματι καὶ σκιᾶ" ἡ παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις λατρεία ἐπετελεῖτο, καὶ 20 τίνων "μελλόντων άγαθων" "σκιὰν" περιείχεν ὁ περὶ βρώσεων καὶ πόσεων καὶ ἑορτῶν καὶ νουμηνιῶν καὶ σαββάτων νόμος. Καὶ "πολλὰ" ἦν ταῦθ' ὰ είγεν αὐτοῖς "λέγειν": ὁρῶν δ' ὅτι πάνυ γαλεπόν ἐστιν ἀπὸ ψυγῆς ἀνατρέπειν σχεδὸν συγγεννηθέντα καὶ συντραφέντα δόγματα μέχρι τῆς τοῦ άνδρὸς ἡλικίας, καὶ πείσαντα τοὺς ἀνειληφότας αὐτὰ ὅτι ταῦτα μέν ἐστι 25 θεία, τὸ δὲ μετασαλεύειν αὐτά ἐστιν ἀσεβές, καὶ ἐν τῆ ὑπεροχῆ τῆς κατὰ Χριστόν, τουτέστι τὴν ἀλήθειαν, "γνώσεως" ἐλέγχειν αὐτὰ "σκύβαλα" καὶ "ζημίαν", ώστε πεισθηναι τοὺς ἀκούοντας, ιὑπερετίθετο εἰς ἐπιτηδειότερον καιρὸν τὸν μετὰ τὸ πάθος καὶ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ...

11-24, **27-28** et **p. 78.12-23** *Pap* pp. 104.19-105.21 **11-14** Io 16:12-13 **18-19** *Heb* 8:5. Cf. 5.44 **20** *Heb* 10:1. Cf. 4.31 **20-21** *Col* 2:16 **26-27** *Phil* 3:8

¹ εἰ add. \mathbf{A}^1 2 ἠπίστατο \mathbf{A}^1 : ἐ- \mathbf{A} | ἐπροσωποποιήσεν \mathbf{A}^1 Pap : ἐπροσωποποιήσατο \mathbf{A} 2 ἐπροσωποποιήσεν — 4 νόμον lapsu post p. 75.8 ἀπὸ ἰουδαίων scripsit Pap 3 κατελίπατε Pap 11 γέγραπται δὴ αὐτὸν εἰρηκέναι \mathbf{A}^1 in mg | δὴ om. Pap 12 ὑμῖν λέγειν Pap NT : λέγειν ὑμῖν \mathbf{A} 20 βρώσεων καὶ πόσεων \mathbf{A}^1 Pap : βρώσεως καὶ πόσεως \mathbf{A} 21 νουμενιῶν Pap 23 καὶ συντραφέντα δόγματα \mathbf{A}^1 in mg

37^r

3

Καὶ γὰρ ἀληθῶς ἦν ἀκαίρως προσαγόμενον τὸ βοήθημα τοῖς μηδέπω χωροῦσιν αὐτό, ἀνατρεπτικὸν τῆς περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὑπολήψεως τυγχάνον, ἢν ἤδη ἀνειλήφεσαν ὡς περὶ Χριστοῦ καὶ υἱοῦ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος. Καὶ πρόσχες εἰ μὴ νοῦν ἔχει οὐκ εὐκαταφρόνητον τὸ οὕτως ἀκοῦσαι τοῦ "Ἔτι πολλὰ ἔχω ὑμῖν λέγειν, ἀλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι"· "πολλὰ" γὰρ τὰ τῆς τοῦ νόμου κατὰ τὰ πνευματικὰ διηγήσεως καὶ σαφηνείας · καὶ οὐκ ἐδύναντό πως "βαστάζειν" αὐτὰ οἱ μαθηταί, ἐν Ἰουδαίοις γεγεννημένοι καὶ ἀνατεθραμμένοι τότε.

Οἶμαι δ' ὅτι καὶ ἐπεὶ τύπος μὲν ἦν ἐκεῖνα, ἀλήθεια δὲ ἃ ἔμελλε διδάσκειν αὐτοὺς τὸ ἄγιον πνεῦμα, διὰ τοῦτο λέλεκται ""Όταν ἔλθη έκεινος, τὸ πνεθμα τῆς ἀληθείας, ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς τὴν ἀλήθειαν πασαν" ιώς εί έλεγεν είς πασαν την Ι αλήθειαν των πραγμάτων, ών έν τοῖς τύποις γενόμενοι ὤεσθε τὴν ἀληθῆ λατρείαν λατρεύειν τῶ θεῶ. Καὶ κατά την έπαγγελίαν γε τοῦ Ἰησοῦ ήλθε "τὸ πνεῦμα της άληθείας" ἐπὶ τὸν Πέτρον, λέγον πρὸς αὐτὸν περὶ τῶν τετραπόδων καὶ ἑρπετῶν τῆς γῆς καὶ πετεινῶν τοῦ οὐρανοῦ: "'Αναστάς, Πέτρε, θῦσον καὶ φάνε." Καὶ ἦλθε πρὸς αὐτὸν ἔτι δεισιδαιμονοῦντα· φησὶ γὰρ καὶ πρὸς τὴν θείαν φωνήν· "Μηδαμῶς, κύριε, ὅτι οὐδέποτε ἔφαγον πᾶν κοινὸν καὶ ἀκάθαρτον." Καὶ έδίδαξε τὸν περὶ βρωμάτων ἀληθῶν καὶ πνευματικῶν λόγον ἐν τῷ ""`Α ὁ θεὸς ἐκαθάρισε σὸ μὴ κοίνου." Καὶ ἑξῆς ἐκείνη τῆ ὀπτασία "τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας ὁδηγοῦν εἰς τὴν ἀλήθειαν πᾶσαν" τὸν Πέτρον τὰ πολλὰ έλεγεν αὐτῷ, ἃ οὐκ ἐδύνατο "βαστάζειν" ὅτε κατὰ σάρκα αὐτῷ ἔτι ὁ Ίησοῦς συνήν. Ι Άλλὰ περὶ μὲν τούτων ἄλλος ἔσται καιρὸς πρὸς τὸ διηγήσασθαι περί των κατά την έκδοχην του Μωυσέως νόμου.

Νῦν δὲ πρόκειται ἐλέγξαι τὴν τοῦ Κέλσου ἀμαθίαν, παρ' ῷ ὁ 25 Ἰουδαῖος λέγει τοῖς πολίταις καὶ Ἰσραηλίταις πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν τό· τί παθόντες κατελίπετε τὸν πάτριον νόμον; καὶ τὰ ἑξῆς. Πῶς δὲ καταλελοίπασι τὸν πάτριον νόμον οἱ ἐπιτιμῶντες τοῖς μὴ ἀκούουσιν αὐτοῦ καὶ λέγοντες· "Λέγετέ μοι, οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε; Γέγραπται γὰρ ὅτι ᾿Αβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχε", μέχρι τοῦ τοῦ τοιν ἀλληγορούμενα" καὶ τῶν ἑξῆς. Καὶ πῶς καταλελοίπασι τὸν

³ Mt 16:16 **10-12** Io 16:13 **29-31** Gal 4:21-24

⁵ ἔτι om. M 7 ἠδύναντό A | $\pi \omega_{\varsigma}$: $\pi \omega$ ss. A^2 14 γε Pap : om. A 18 καὶ A : ἢ M 19 λόγον A^1 : λόγων A 26 τοῖς ἰσραηλίταις M 29 οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες : οἱ ὑπὸ νόμον θέλοντες εἶναι NT 31 τῶν A V : τὰ P M

πάτριον νόμον οἱ ἀεὶ μεμνημένοι ἐν τοῖς λόγοις ἑαυτῶν τῶν πατρίων καὶ λέγοντες· ""Η καὶ ὁ νόμος ταῦτα οὐ λέγει; Ἐν γὰρ τῷ Μωϋσέως νόμῷ γέγραπται· Οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα. Μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ; "Η δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; Δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη" καὶ τὰ ἑξῆς.

5 Καὶ ὡς συγκεχυμένως γε ταῦθ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος λέγει, δυνάμενος πιθανώτερον εἰπεῖν ὅτι τινὲς μὲν ὑμῶν καταλελοίπασι τὰ ἔθη προφάσει διηγήσεων καὶ ἀλληγοριῶν, τινὲς δὲ καὶ διηγούμενοι, ὡς ἐπαγγέλλεσθε, πνευματικῶς οὐδὲν ἦττον τὰ πάτρια τηρεῖτε, τινὲς δὲ οὐδὲ διηγούμενοι βούλεσθε καὶ τὸν Ἰησοῦν παραδέξασθαι ὡς προφητευθέντα καὶ τὸν Μωϋσέως νόμον τηρῆσαι κατὰ τὰ πάτρια, ὡς ἐν τῇ λέξει ἔχοντες τὸν πάντα τοῦ πνεύματος νοῦν. ᾿Αλλὰ γὰρ πόθεν Κέλσῷ τὰ κατὰ τὸν τόπον τρανῶσαι, ⟨ὸς⟩ καὶ αἰρέσεων μὲν ἀθέων καὶ τοῦ Ἰησοῦ πάντῃ ἀλλοτρίων ἐν τοῖς ἑξῆς ἐμνημόνευσε καὶ ἄλλων καταλιπουσῶν τὸν δημιουργόν, οὐκ εἶδε δὲ καὶ Ἰσραηλίτας εἰς Ἰησοῦν πιστεύοντας καὶ οὐ καταλιπόντας τὸν πάτριον νόμον; Οὐ γὰρ προέκειτο αὐτῷ φιλαλήθως ὅλα τὰ κατὰ τὸν τόπον ἐξετάσαι, ἵν᾽ εἴ τι χρήσιμον εὑρίσκοι, παραδέξηται ἀλλ᾽ ὡς ἐχθρὸς καὶ ὅλος ⟨ἕ⟩τοι⟨μος⟩ ἀνατρέπειν ἄμα τῷ ἀκοῦσαι γενόμενος τὰ τοιαῦτα ἀνέγραψεν.

Εἶτα λέγει ὁ παρ' αὐτῷ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς ἀπὸ τοῦ λαοῦ πιστεύσαντας ὅτι χθὲς καὶ πρώην καὶ ὁπηνίκα τοῦτον ἐκολάζομεν βουκολοῦντα ὑμᾶς, ἀπέστητε τοῦ πατρίου νόμου, οὐδὲν ἀκριβὲς εἰδὼς
ἐν οἷς ἔλεγεν, ὡς ἐδείξαμεν. Μετὰ δὲ ταῦτα δοκεῖ μοι δεινότητος ἔχεσθαι
τὸ ἢ πῶς ἄρχεσθε μὲν ἀπὸ τῶν ἡμετέρων ἱερῶν, προϊόντες δὲ
αὐτὰ ἀτιμάζετε, οὐκ ἔχοντες ἄλλην ἀρχὴν εἰπεῖν τοῦ δόγματος ἢ τὸν ἡμέτερον νόμον; ᾿Αληθῶς μὲν γὰρ Χριστιανοῖς ἡ εἰσαγωγή ἐστιν ἀπὸ τῶν ἱερῶν Μωϋσέως καὶ τῶν προφητικῶν γραμμάτων
καὶ ιμετὰ τὴν εἰσαγωγὴν Ι ἐν τῷ διηγήσει, καὶ σαφηνεία αὐτῶν ἐστι τοῖς
ιεἰσαγομένοις ἡ προκοπή, ζητοῦσι, τὸ "κατὰ ἀποκάλυψιν μυστήριον,
ιχρόνοις αἰωνίοις σεσιγημένον,, ⟨φανερωθὲν δὲ νῦν"⟩ ἐν ταῖς προφητικαῖς
ιφωναῖς καὶ τῆ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπιφανεία. Οὐχ, ὡς λέγε-

4

37°

²⁻⁴ 1 Cor 9:8-10; Deut 25:4. Cf. 4.49 **27-p. 80.13** Pap pp. 106.11-107.3 **28-29** Rom. 16:25-26. Cf. 3.61 **30** 2 Tim 1:10. Cf. 3.61

³ φιμώσεις LXX, φημώσεις ${\bf A}$: κημώσεις ${\bf N}{\bf T}$ 12 δς ${\bf M}^2$: om. ${\bf A}$ 13 καταλιπουσῶν ${\bf A}$: -λειπουσῶν ${\bf A}^1$ 15 καταλιπόντας ${\bf A}^1$: -λείποντας ${\bf A}$ 21 ἀκριβῶς ${\bf M}$ 29 χρόνοις αἰωνίοις σεσιγημένον ${\bf A}^1$ in mg et Pap : om. ${\bf A}$ | post σεσιγημένον addunt μυστήριον Pap, ${\bf A}^1$ in mg. (ut vid.) et ${\bf V}$ | φανερωθὲν δὲ νῦν ex NT add. Delarue : om. ${\bf A}$ et Pap 30-p. 80.1 οὐχ ὡς λέγετε δὲ ${\bf A}$ Pap : οὐδέ, ὡς λέγεται Koetschau²

τε δέ, οἱ προϊόντες ἀτιμάζουσι τὰ ἐν τῷ νόμῷ γεγραμμένα, ἀλλὰ πλείονα τιμὴν αὐτοῖς περιτιθέασιν, ἀποδεικνύντες ὅσον ἔχει βάθος σοφῶν καὶ ἀπορρήτων λόγων ἐκεῖνα τὰ γράμματα τὰ ὑπὸ Ἰουδαίων οὐ τεθεωρημένα, τῶν ἐπιπολαιότερον καὶ μυθικώτερον αὐτοῖς ἐντυγχανόντων.

Τί δὲ ἄτοπον τὸ ἀρχὴν τοῦ ἡμετέρου δόγματος, τουτέστι τοῦ εὐαγ- 5 γελίου, εἶναι τὸν νόμον: "Ατε καὶ Ι αὐτοῦ τοῦ κυρίου ιἡμῶν λέγοντος πρὸς τους μη πιστεύοντας αὐτῷ. "Εί ἐπιστεύετε Μωϋσεῖ, ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί. περί γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν. Εἰ δὲ τοῖς ἐκείνου γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ῥήμασι πιστεύσετε;" 'Αλλὰι ικαὶ εἶς τῶν εὐαγγελιστών, το Μάρκος, φησίν τ" Άρχη τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡς γέγραπται ἐν Ἡσαία τῷ προφήτη · Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρό προσώπου σου, δς κατασκευάσει την όδόν σου Εμπροσθέν σου", ιδεικνύς ότι ή τοῦ εὐαγγελίου ἀρχὴ τῶν Ἰουδαϊκῶν γραμμάτων ἤρτηται... Τί οὖν καθ' ἡμῶν λέγεται ὑπὸ τοῦ παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαίου ἐν τῷ· Εἴτε γάρ προηγόρευσέ τις ύμιν ὅτι ἄρα ὁ τοῦ θεοῦ παίς εἰς ἀνθρώπους ἀφίζεται, οδτος ἡμέτερος ἦν ὁ προφήτης καὶ τοῦ ἡμετέρου θεοῦ ποῖον δὲ ἔγκλημα χριστιανισμῷ ἐστιν, εἰ ὁ βαπτίσας τὸν Ἰησοῦν Ἰωάννης Ἰουδαῖος ἦν; Οὐ γάρ, ἐπεὶ Ἰουδαῖος ἦν, συνάγεται ότι δεῖ πάντα τὸν πιστεύοντα, εἴτ' ἀπὸ τῶν ἐθνῶν προσέρχεται τῷ λόγω εἴτε ἀπὸ Ἰουδαίων, [δεῖν] κατὰ τὸ γράμμα τὸν Μωϋσέως τηρεῖν νόμον.

5

Μετὰ ταῦτα εἰ καὶ ταυτολογεῖ ὁ Κέλσος περὶ τοῦ Ἰησοῦ, δεύτερον ἤδη λέγων πλημμελήσαντα αὐτὸν δεδωκέναι παρὰ Ἰουδαίοις δίκην, ἀλλ' ἡμεῖς οὐκ ἐπαναληψόμεθα τὴν ἀπολογίαν, ἀρκούμενοι τῆ προειρημένη. Εἶτ' ἐπεὶ ὡς ἕωλα τὰ περὶ ἀναστάσεως νεκρῶν καὶ κρίσεως θεοῦ καὶ τιμῆς μὲν ἐπὶ τοὺς δικαίους, πυρὸς δ' ἐπὶ 25 τοὺς ἀδίκους εὐτελίζει ὁ παρ' αὐτῶ Ἰουδαῖος, μηδὲν δὲ καινὸν ἐν

⁷⁻⁹ Ιο 5:46-47 **10-12** Mc 1:1-2; Mt 11:10; Lc 7:27 **23-24** τ $\hat{\eta}$ προειρημένη : cf. ft. 1. 54-55

¹ τῶ Pap: om. A 6 κυρίου \mathbf{A}^1 in mg: ἰησοῦ \mathbf{A} 7 πιστεύσαντας Pap 10 post εὐαγγελίου addit ἡμῶν \mathbf{A} : expunxit \mathbf{A}^2 , om. Pap PV 12 ἔμπροσθέν σου \mathbf{A} Mt \mathbf{L} c: om. Pap et \mathbf{M} c 20 δεῖν \mathbf{A} , del. \mathbf{M} 21 ἰησοῦ Spencer: ἰῶ (i.e. ἰωάννου) \mathbf{A} , def. Hansen (p. 466 s.)

τούτοις διδάσκεσθαι φάσκων Χριστιανούς οἴεται ἀνατρέπειν χριστιανισμόν· λεκτέον πρὸς αὐτὸν ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἡμῶν, ὁρῶν Ἰουδαίους μηδὲν ἄξιον τῶν ἐν τοῖς προφήταις μαθημάτων πράττοντας, ἐδίδαξε διὰ παραβολῆς ὅτι "ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ" "ἀρθήσεται" μὲν ἀπ' ἐκείνων "καὶ δοθήσεται" τοῖς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. Διὸ καὶ ἔστιν ἀληθῶς ἰδεῖν πάντα μὲν τὰ Ἰουδαίων τῶν νῦν μύθους καὶ λήρους (οὐ γὰρ ἔχουσι τὸ φῶς τῆς γνώσεως τῶν γραφῶν), τὰ δὲ Χριστιανῶν ἀλήθειαν ⟨εἶναι⟩, ἐπᾶραι καὶ μετεωρίσαι ἀνθρώπου ψυχὴν καὶ νοῦν δυνάμενα καὶ πείθοντα ἔχειν τι "πολίτευμα" οὐχ ὅμοιον τοῖς κάτω Ἰουδαίοις κάτω που, ἀλλ' "ἐν οὐρανοῖς"· ὅπερ φαίνεται παρὰ τοῖς τὸ μέγεθος τῶν ἐν τῷ νόμῷ καὶ τοῖς προφήταις νοημάτων θεωροῦσι καὶ ἄλλοις παραστῆσαι δυναμένοις.

"Έστω δὲ καὶ πάντα τὰ κατὰ 'Ιουδαίους ἔθη μέχρι καὶ τῶν παρ' αὐτοῖς θυσιῶν πεποιηκέναι τὸν 'Ιησοῦν τί τοῦτο συμβάλλεται πρὸς τὸ μὴ δεῖν πιστεύειν αὐτῷ ὡς υἰῷ τοῦ θεοῦ; "Εστιν οὖν υἰὸς τοῦ δόντος τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας θεοῦ ὁ 'Ιησοῦς καὶ τοῦτον ήμεῖς οἱ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας οὐχ ὑπερβαίνομεν, ἀλλὰ καὶ ἀπεδράσαμεν μὲν τὰς 'Ιουδαίων μυθολογίας, σωφρονιζόμεθα δὲ καὶ παιδευόμεθα τῆ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν μυστικῆ θεωρία. Καὶ γὰρ οἱ προφῆται, ὡς μὴ καταπαύοντες τὸν νοῦν τῶν λεγομένων ἐν τῆ προφανεῖ ἱστορία μηδ' ἐν τῆ κατὰ τὰς λέξεις καὶ τὸ γράμμα νομοθεσία, ὅπου μέν φασιν ἱστορίας δῆθεν ἐκθησόμενοι τό· "'Ανοίξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου, Ι φθέγξομαι προβλήματα ἀπ' ἀρχῆς", ὅπου δὲ εὐχόμενοι περὶ τοῦ νόμου ὡς ἀσαφοῦς καὶ δεομένου θεοῦ, ἵνα νοηθῆ, λέγουσιν ἐν εὐχῆ· "'Αποκάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου."

6

38^r

⁴⁻⁵ Mt 21:43. Cf. 2.8 et 78; 4.3 et 42; 5.58 **8-9** *Phil* 3:20. Cf. 8.5 **15-16** cf. 7.25 **21-22** *Ps* 77:2. Cf. 4.49 **23-24** *Ps* 118:18. Cf 4.50; 7.34

⁵ δοθήσεται $\bf A$ NT : δίδοται $\bf A^1$ in mg 7 εἶναι addidi $\bf 8$ τι : τινὰ $\bf A$ 10 παρὰ $\bf A^1$: om. $\bf A$, exp. $\bf A^2$ 12 ἰουδαίους $\bf P$ $\bf M$: ἰουδαίων $\bf A$ $\bf V$

Δεικνύτωσαν δὲ ποῦ κἂν ἔμφασις λέξεως ἀπὸ ἀλαζονείας προφερομένης παρά τῷ Ἰησοῦ εὑρίσκεται. Πῶς γὰρ ἀλαζὼν ὁ λέγων "Μάθετε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι πρᾶός εἰμι καὶ ταπεινὸς τῆ καρδία, καὶ εὑρήσετε άνάπαυσιν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν"; "Η πῶς ἀλαζὼν ὁ "δείπνου γινομένου" ι ἐκδυσάμενος ς ἐπὶ τῶν μαθητῶν, ι ζωσάμενος δὲ "λέντιον" καὶ βαλὼν 5 "ύδωρ είς τὸν νιπτῆρα", καὶ νίπτων ἑκάστου "τοὺς πόδας", καὶ ἐπιτιμῶν τῷ μὴ θέλοντι παρέχειν αὐτοὺς καὶ λέγων "Ἐὰν μὴ νίψω σε, οὐκ ἔχεις μέρος μετ' έμοῦ": Τη πῶς ἀλαζὼν ὁ φάσκων τι "Κάνὼ ἐγενόμην ἐν μέσω ύμῶν, ι οὐχ ὡς ὁ ἀνακείμενος, ἀλλ' ὡς ιὁ διακονῶν"; ι Ἐλεγχέτω δέ τις, τίνα έψεύσατο, καὶ παραστησάτω μεγάλα καὶ μικρὰ ψεύδη, ίνα δείξη τὰ μεγάλα ψευσάμενον τὸν Ἰησοῦν. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλως ιαὐτὸνι έλέγξαι· ι ότι ως ούκ έστι ψεῦσμα ψεύσματος μᾶλλον ψεῦσμα, ούτως οὐδὲ μειζόνως · ὡς οὐδὲ ἀληθὲς ἀληθοῦς μᾶλλον ἀληθὲς ἢ μειζόνως άληθές. Τίνα δὲ καὶ τὰ ἀνόσια τοῦ Ἰησοῦ, ἀπαγγελλέτω καὶ μάλιστα ο παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος. "Η ἀνόσιον μὲν τὸ ἀφιστάνειν σωματικῆς περιτομής καὶ σωματικοῦ σαββάτου καὶ σωματικῶν ἑορτῶν καὶ σωματικών νουμηνιών καὶ καθαρών καὶ ἀκαθάρτων, μετατιθέναι δὲ τὸν νοῦν έπὶ νόμον θεοῦ ἄξιον καὶ άληθη καὶ πνευματικὸν μετὰ τοῦ, ⟨ώς⟩ τὸν πρεσβεύοντα "ὑπὲρ Χριστοῦ", εἰδέναι "τοῖς Ἰουδαίοις" Ἰουδαῖον γίνεσθαι, "ίνα Ἰουδαίους κερδήση," καὶ "τοῖς ὑπὸ νόμον ὡς ὑπὸ νόμον", "ίνα 20 τούς ύπὸ νόμον κερδήση:"

8

Φησὶ δὲ πολλοὺς ἂν καὶ ἄλλους φανῆναι τοιούτους τοῖς ἐξαπατᾶσθαι θέλουσιν, ὁποῖος ἦν ὁ Ἰησοῦς. Μὴ πολλοὺς οὖν, ἀλλὰ μηδ' ὀλίγους, ἀλλὰ κἂν ἕνα δεικνύτω ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος τοιοῦτον, ὁποῖος ἦν ὁ Ἰησοῦς, λόγον καὶ δόγματα μετὰ τῆς ἐν αὐτῷ δυνάμεως βιωφελῆ ἐπεισάγοντα τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ ἐπιστρέφοντα ἀπὸ χύσεως ὰμαρτημάτων. Φησὶ δὲ τοῦτο ἔγκλημα ἀπὸ τῶν εἰς τὸν

³⁻⁴ Mt 11:29. Cf. 6.15 **4-8** Io 13:2-8 **5-9** et **11-14** *Pap* pp. 107.21-108.3 **8-9** Lc 22:27 **11-14** cf. Diog. Laert. 7.120 **15-17** cf. *Col* 2:16 **18-19** 2 *Cor* 5:20. Cf. 8.1 et 6 **19-21** 1 *Cor* 9:20. Cf. 2.1

² post γὰρ addit ἂν \mathbf{M} 4 γενομένου \mathbf{P} 8 ἐγενόμην \mathbf{A} : ἐγενήθην Pap : εἰμι NT 12 μᾶλλον ψεῦσμα \mathbf{A} : ὡς οὐ μᾶλ[λον ψεῦσμα] Pap 13-14 ἢ μειζόνως ἀληθὲς \mathbf{A}^1 in mg et Pap : om. \mathbf{A} 18 ὡς addidi

38^V

Χριστὸν πιστευόντων προσάγεσθαι Ἰουδαίοις, ἐπεὶ μὴ πεπιστεύκασιν ὡς εἰς θεὸν τὸν Ἰησοῦν· καὶ περὶ τούτου δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω προαπελογησάμεθα, δεικνύντες ἄμα, πῶς μὲν αὐτὸν θεὸν νοοῦμεν, κατὰ τί δὲ ἄνθρωπον λέγομεν. ι Πῶς δέ, φησίν, ἡμεῖς οἱ πᾶσιν ἀνθρώποις δηλώσαντες ἤξειν ἀπὸ θεοῦ τὸν κολάσοντα τοὺς ἀδίκους ἐλθόντα ἡτιμάζομεν; Πρὸς τοῦτο δὲ ἀπολογήσασθαι πάνυ εὕηθες ὂν οὐ δοκεῖ μοι εἶναι εὕλογον. ὑΩς εἰ καὶ ἄλλος τις ἔλεγε· πῶς ἂν ἡμεῖς οἱ διδάξαντες σωφρονεῖν ἀκόλαστον ἄν τι ἐποιήσαμεν, ἢ περὶ δικαιοσύνης πρεσβεύοντες ἠδικήσαμεν; ὑΩς γὰρ ἐκεῖνα ἐν ἀνθρώποις εὑρίσκεται, οὕτως φάσκοντας προφήταις πεπιστευκέναι, λέγουσι περὶ ἐπιδημήσοντος Χριστοῦ, ἠπιστηκέναι τῷ ἐληλυθότι κατὰ τὰ προφητευόμενα ἀνθρώπινον μἦν.

Εί δὲ δεῖ προσθεῖναι καὶ ἄλλην αἰτίαν, φήσομεν ὅτι καὶ τοῦτ' αὐτὸ προείπον οί προφήται. Σαφῶς γοῦν Ἡσαΐας λέγει · "᾿Ακοἡ ἀκούσετε καὶ οὐ 15 μὴ συνῆτε, καὶ βλέποντες βλέψετε καὶ οὐ μὴ ἴδητε. Ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου" καὶ τὰ ἑξῆς. Καὶ λεγέτωσαν ἡμῖν, τί ἀκούουσι [τοῖς Ἰουδαίοις] καὶ τί βλέπουσι τοῖς Ἰουδαίοις προφητεύεται μὴ συνήσειν τὰ λεγόμενα καὶ μὴ ὃν δεῖ τρόπον ὄψεσθαι τὸ ὁραθέν. 'Αλλὰ μην δηλον ότι ιδόντες τὸν Ἰησοῦν οὐκ είδον όστις ην, καὶ ἀκούοντες 20 αὐτοῦ οὐ συνῆκαν ἐκ τῶν λεγομένων τὴν ἐν αὐτῶ θειότητα, μεταβιβάζουσαν τὴν ἐπὶ Ἰουδαίους τοῦ θεοῦ ἐπισκοπὴν ἐπὶ τοὺς ἀπὸ τῶν έθνων έπ' αὐτὸν πιστεύοντας. "Εστιν οὖν ίδεῖν μετὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπιδημίαν Ίουδαίους καταλελειμμένους πάντη καὶ μηδὲν Ι ἔχοντας τῶν πάλαι νομιζομένων αὐτοῖς εἶναι σεμνῶν, ἀλλὰ καὶ μηδὲν σημεῖον τοῦ εἶναί τι-25 να θειότητα παρ' αὐτοῖς. Οὐκ ἔτι γὰρ προφῆται οὐδὲ τεράστια, ὧν κἂν ἴχνη ἐπὶ ποσὸν παρὰ Χριστιανοῖς εὑρίσκεται, καί τινά γε "μείζονα"∙ καὶ εί πιστοί έσμεν λέγοντες, καὶ ἡμεῖς ἑωράκαμεν. Λέγει δ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσφ Ἰουδαῖος · Διὰ τί ἠτιμάζομεν ὂν προεκηρύσσομεν; "Η ἵνα πλέον τῶν ἄλλων κολασθώμεν: Καὶ πρὸς τοῦτο δ' ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πλέον τῶν 30 ἄλλων Ἰουδαῖοι διὰ τὴν εἰς Ἰησοῦν ἀπιστίαν καὶ ὅσα ἄλλα αὐτῷ ἐνύβρισαν οὐ μόνον κατὰ τὴν πεπιστευμένην κρίσιν πείσονται, άλλὰ γὰρ καὶ

²⁻³ ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 1.67 et 69 **4-12** *Pap* p. 108.3-10 **14-16** Is 6:9-10 **21-22** cf. Mt 21:43 **26** μείζονα : cf. Io 14:12

¹⁰ φάσκοντας $\mathbf{A}^{2\,s.3}$: -οντες \mathbf{A} Pap | προφήταις \mathbf{A} : προφητικαῖς Pap | ante λέγουσι addit σφίσι \mathbf{A}^1 , sed expunxit
17 τοῖς ἰουδαίοις \mathbf{A} , del. \mathbf{P} Delarue
19 μὴν \mathbf{V}^{pc} : μὴ \mathbf{A} 25 ὧν add. \mathbf{A}^1 30 ἰησοῦν \mathbf{A} : Χριστὸν edd.

ἤδη πεπόνθασι. Ποῖον γὰρ ἔθνος πεφυγάδευται ἀπὸ τῆς ἰδίας μητροπόλεως καὶ τοῦ οἰκείου τόπου τῆ πατρίω θρησκεία ἢ μόνοι Ἰουδαῖοι; Τοῦτο δὲ πεπόνθασιν ὡς ἀγεννέστατοι·⟨οῖ⟩ εἰ καὶ πολλὰ ἤμαρτον, ⟨ἔπαθον⟩ δι' οὐδὲν οὕτως ἐκείνων, ὡς διὰ τὰ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῶν τετολμημένα.

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Ἰουδαῖος · Πῶς δ' ἐμέλλομεν τοῦτον νομίζειν θεόν, ὃς τά τε ἄλλα, ὥσπερ ἐπηκούετο, οὐδὲν ὧν ἐπηγγέλλετο ἐπεδείκνυτο, καὶ ἐπειδὴ ἡμεῖς ἐλέγξαντες αὐτὸν καὶ
καταγνόντες ἡξιοῦμεν κολάζεσθαι, κρυπτόμενος μὲν καὶ διαδιδράσκων ἐπονειδιστότατα ἐάλω, ὑπ' αὐτῶν δὲ ὧν ἀνόμαζε
μαθητῶν προὐδόθη; Καίτοι θεόν, φησίν, ὄντα οὕτε φεύγειν ἐνῆν, οὕτε δεθέντα ἀπάγεσθαι, ἤκιστα δὲ ὑπὸ τῶν συνόντων
αὐτῷ καὶ παντὸς ἰδίᾳ κεκοινωνηκότων καὶ διδασκάλῳ χρωμένων ⟨καὶ⟩ σωτῆρα νομιζόντων καὶ θεοῦ τοῦ μεγίστου παῖδα
καὶ ἄγγελον ἐγκαταλείπεσθαί τε καὶ ἐκδίδοσθαι.

Πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι οὐδ' ἡμεῖς ὑπολαμβάνομεν τὸ βλεπόμενον τότε καὶ αἰσθητὸν τοῦ Ἰησοῦ σῶμα εἶναι θεόν. Καὶ τί λέγω τὸ σῶμα; ᾿Αλλ' οὐδὲ τὴν ψυχήν, περὶ ῆς λέλεκται τό· "Περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχή μου ἕως θανάτου." ᾿Αλλ' ὥσπερ κατὰ μὲν τὸν Ἰουδαίων λόγον ὁ λέγων· "ὙΕγὼ κύριος ὁ θεὸς πάσης σαρκὸς" καὶ τό· "Ἔμπροσθέν μου οὐκ ἐγένετο ἄλλος θεός, καὶ μετ' ἐμὲ οὐκ ἔσται" ὁ θεὸς εἶναι πεπίστευται, ὀργάνῳ τῆ ψυχῆ καὶ τῷ σώματι τοῦ προφήτου χρώμενος, κατὰ δὲ Ἑλληνας ιὁ λέγων·

Οἶδα δ' ἐγὼ ψάμμου τ' ἀριθμὸν, καὶ μέτρα θαλάσσης, καὶ κωφοῦ ιξυνίημι, καὶ οὐ λαλέοντος ἀκούω,

θεὸς νενόμισται διὰ τῆς Πυθίας λέγων καὶ ἀκουόμενος · οὕτω καθ' ἡμᾶς ὁ 25 λόγος θεὸς καὶ θεοῦ τῶν ὅλων υἱὸς ἔλεγεν ἐν τῷ Ἰησοῦ τό· "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ" καὶ τό· "Ἐγώ εἰμι ἡ θύρα" καὶ τό· "Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς", καὶ εἴ τι ἄλλο τούτοις παραπλήσιον.

¹⁷⁻¹⁸ Mt 26:38; Mc 14:34 **19** Jer 39:27 **19-20** Is 43:10 **22-24** *Pap* p. 109.3-4 **23-24** Herod. 1.47 **26-29** Io 14:6; 10:7 et 6:51

³ οῦ addidi | ἔπαθον addidi **13** καὶ add. **M** | νομιζόντων scripsi : νομιζόμενον **A** (cf. p. 87.20) **18** τὸν \mathbf{A}^1 : τῶν \mathbf{A} : τὸν τῶν edd. **20** ὁ θεὸς \mathbf{A}^2 : ὅθεν \mathbf{A} **21-22** κατὰ δὲ ἕλληνας ὁ λέγων \mathbf{A}^1 in mg : om. \mathbf{A}

39^r

Έγκαλοῦμεν οὖν Ἰουδαίοις τοῦτον μὴ νομίσασι θεόν, ὑπὸ τῶν προφητῶν πολλαχοῦ μεμαρτυρημένον ὡς μεγάλην ὄντα δύναμιν καὶ θεὸν μετὰ τὸν τῶν ὅλων θεὸν καὶ πατέρα. Τούτῳ γάρ φαμεν ἐν τῆ κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιίᾳ προστάττοντα τὸν πατέρα εἰρηκέναι τό· "Γενηθήτω φῶς" καὶ "Γενηθήτω στερέωμα" καὶ τὰ λοιπὰ ὅσα προσέταξεν ὁ θεὸς γενέσθαι, καὶ τούτῳ εἰρηκέναι τό· "Ποιήσωμεν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν"· προσταχθέντα δὲ τὸν λόγον πεποιηκέναι πάντα ὅσα ὁ πατὴρ αὐτῷ ἐνετείλατο. Καὶ ταῦτα λέγομεν οὐκ αὐτοὶ ἐπιβάλλοντες, ἀλλὰ ταῖς παρὰ Ἰουδαίοις φερομέναις προφητείαις πιστεύοντες· ἐν αἷς λέγεται περὶ θεοῦ καὶ τῶν δημιουργημάτων αὐταῖς λέξεσι τὰ οὕτως ἔχοντα· ""Ότι αὐτὸς εἶπε καὶ ἐγενήθησαν, αὐτὸς ἐνετείλατο καὶ ἐκτίσθησαν." Εἰ γὰρ ἐνετείλατο ὁ θεός, καὶ ἐκτίσθη τὰ δημιουργήματα, τίς ἄν κατὰ τὸ ἀρέσκον τῷ προφητικῷ πνεύματι εἴη ὁ τὴν τηλικαύτην τοῦ πατρὸς ἐντολὴν ἐκπληρῶσαι δυνηθεὶς ἢ ὁ, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἔμψυχος λόγος καὶ "ἀλήθεια" τυγγάνων;

"Ότι δὲ τὸν ἐν τῷ Ἰησοῦ λέγοντα τό "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ" οὐδὲ τὰ εὐαγγέλια οἶδε περιγεγραμμένον τινὰ γεγοινέναι, ὡς οὐδαμοῦ ἔξω τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος τοῦ Ἰησοῦ τυγχάνοντα, δῆλον μὲν καὶ ἀπὸ πολλῶν, καὶ ἐξ ὀλίγων δὲ ὧν παραθησόμεθα οὕτως ἐχόντων.

20 Ὁ βαπτιστὴς Ἰωάννης προφητεύων ὅσον οὐδέπω ἐνστήσεσθαι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, οὐκ ἐν ἐκείνῳ τῷ σώματι καὶ τῆ ψυχῆ τυγχάνοντα, ἀλλὰ γὰρ φθάνοντα πανταχοῦ, λέγει περὶ αὐτοῦ "Μέσος ὑμῶν στήκει ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε, ὀπίσω μου ἐρχόμενος." Εἴπερ οὖν ἐνόει ἐκεῖ μόνον εἶναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ὅπου τὸ βλεπόμενον ἦν σῶμα Ἰησοῦ, πῶς ἔφασκεν ἄν τό "Μέσος ὑμῶν στήκει ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε"; Καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐπαίρων τὸ φρόνημα τῶν μαθητευόντων αὐτῷ εἰς τὸ μείζονα φρονεῖν περὶ υἱοῦ θεοῦ φησιν ""Όπου δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι εἰς ιτὸ ἐμὸν ὄνομα, ἐκεῖ εἰμι ἐν μέσφ αὐτῶν." Τοιαύτη δ' αὐτοῦ ἐστι καὶ ἡ πρὸς τοὺς μαθητὰς ἐπαγγελία λέγοντος "Καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος."

⁴⁻⁷ Gen 1:3, 6 et 26 **10-11** Ps 32:9; 148:5. Cf. 6.60 **16-17** Io 14:6 **18** cf. 4.5; 5.12 **22-23** Io 1:26-27. Cf. 5.12 **27-28** Mt 18:20 **29-30** Mt 28:20. Cf. 5.12

³ μετὰ scripsi conl. 7.57 : κατὰ $\bf A$ 3 et $\bf 6$ τούτω $\bf A^2$: τοῦτο $\bf A$ 17 ὡς(ὰν) conieci 23 ὀπίσω $\bf A$ et 5.12 : ὁ ὀπίσω $\bf M$ NT | οὖν add. $\bf A^3$: om. $\bf A$ 27 ἐκεῖ $\bf A$ NT et Orig. in Mt 14.4 : κἀγὼ ἐκεῖ Pap (p. 109.19) : κἀγώ εἰμι Orig. in Io 32.30 29 ἐπαγγελία $\bf M$: ἀπαγγελία $\bf A$

Ταῦτα δέ φαμεν οὐ χωρίζοντες τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ· εν γὰρ μάλιστα μετὰ τὴν οἰκονομίαν γεγένηται πρὸς τὸν λόγον τοῦ θεοῦ ἡ ψυγή καὶ τὸ σῶμα Ἰησοῦ. Εί γὰρ κατὰ τὴν Παύλου διδασκαλίαν λέγοντος "Ο κολλώμενος τῷ κυρίῳ εν πνεῦμά ἐστι" πᾶς ὁ νοήσας τί τὸ κολλᾶσθαι τῷ κυρίω καὶ κολληθεὶς αὐτῷ ἕν ἐστι πνεῦμα πρὸς τὸν 5 κύριον, πῶς οὐ πολλῶ μᾶλλον θειοτέρως καὶ μειζόνως ἕν ἐστι τό ποτε σύνθετον πρὸς τὸν λόγον τοῦ θεοῦ; Οὖτος δὴ ἐπεδείξατο ἐν Ἰουδαίοις "θεοῦ δύναμις" ὢν δι' ὧν παραδόξων ἐποίησεν, τῶν τοιούτων ὑπονοηθέντων ὑπὸ μὲν Κέλσου γοητεία γεγονέναι, ὑπὸ δὲ τῶν τότε Ἰουδαίων, ούκ οἶδ' ὁπόθεν τὰ περὶ Βεελζεβούλ μεμαθηκότων, "ἐν Βεελζεβούλ, ἄρχοντι τῶν δαιμονίων," ἐκβάλλειν "τὰ δαιμόνια". Οὺς ἤλεγξεν ἀτοπώτατα λέγοντας ὁ σωτὴρ ἡμῶν ἐκεῖ τῷ μηδέπω τέλος ἔχειν τὴν τῆς κακίας βασιλείαν · ὅπερ ἔσται δῆλον τοῖς φρονίμως ἐντυγχάνουσι τῇ εὐαγγελικῇ γραφή, ήν ού καιρός νῦν διηγήσασθαι.

10

Τί δὲ καὶ ἐπηγγείλατο ὁ Ἰησοῦς καὶ οὐκ ἐποίησε, παραστησάτω καὶ 15 άποδειξάτω ὁ Κέλσος. 'Αλλ' οὐ δυνήσεται, μάλιστα ἐπεὶ εἴτ' ἐκ παρακουσμάτων είτε καὶ έξ (ἀπ)αναγνωσμάτων εὐαγγελικῶν εἴτ' ἐκ διηγημάτων Ἰουδαϊκῶν οἴεται φέρειν ὰ λέγει κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἢ καθ' ἡμῶν. ᾿Αλλ' έπεὶ πάλιν ὁ Ἰουδαῖός φησιν ὅτι καὶ ἐλέγξαντες αὐτὸν καὶ καταγνόντες ήξιοθμεν κολάζεσθαι, δεικνύτωσαν πῶς αὐτὸν ἤλεγξαν οί 20 ζητοῦντες ψευδομαρτυρίας κατασκευάσαι αὐτῷ· εἰ μὴ ἄρα ὁ μέγας έλεγχος κατά τοῦ Ἰησοῦ ἦν ὃν εἶπον οἱ κατήγοροι, ὅτι "Οὧτος ἔφη. Δύναμαι καταλύσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν ἀναστήσαι" έπεὶ αὐτὸς μὲν "ἔλεγε περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ", έκείνοι δ' ὤοντο, ώς μη είδότες ἀκούειν κατὰ τὸ βούλημα τοῦ λέγοντος. ότι περὶ τοῦ λιθίνου αὐτῷ ναοῦ ὁ λόγος ἦν, τοῦ τετιμημένου παρὰ Ιουδαίοις μαλλον η ως έχρην τιμασθαι τον ως άληθως ναον θεού τού λόγου καὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς ἀληθείας. Λεγέτω δέ τις πῶς ἐπονειδιστότατα κρυπτόμενος διεδίδρασκεν ὁ Ἰησοῦς τὸ γὰρ ὀνείδους άξιόν τις παραστησάτω.

^{4 1} Cor 6:17. Cf. 6.47 8 1 Cor 1:18 et 24 10-11 Mt 12:24; Mc 3:22. Cf. 2.38; 8.26 **20-21** cf. Mt 26:59 22-24 Mt 26:61; Io 2:20 24 Io 2:21. Cf. 3.32; 8.19

⁷ $\delta \hat{\mathbf{n}} \mathbf{A}^{1} : \delta \hat{\mathbf{k}} \mathbf{A}$ 8 τῶν τοιούτων scripsi et transposui : τὸ τοιοῦτον post 11 ἐκβάλλειν τὰ $A^{2 \text{ s.3}}$: ἐκβάλλοντα A17 (ἀπ)αναγνωσμάτων scripsi (cf. v. 25 μὴ εἰδότες ἀκούειν) : ἀναγνωσμάτων Α 23 ἀναστήσαι: οἰκοδομῆσαι NT 27 $\dot{\omega}$ c² om. M | θεοῦ add. A¹

39^V

'Αλλ' ἐπεί φησι καὶ ὅτι ἐάλω, ιεἴποιμ' ἂν ὅτι, εἴπερ τὸ ἀλῶναι άκούσιον έστιν, οὐχ ἑάλω ὁ Ἰησοῦς · ἑαυτὸν γὰρ ἐν ἐπιτηδείω καιρῶ εἰς γείρας άνθρώπων γενέσθαι ούκ έκώλυσεν ώς "άμνὸς τοῦ θεοῦ", ἵν' ἄρη "τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου".」 "Εἰδὼς γοῦν πάντα τὰ ἐρχόμενα ἐπ' αὐτὸν 5 έξηλθε καὶ λέγει αὐτοῖς. Τίνα ζητεῖτε: Οἱ δ' ἀπεκρίθησαν. Ἰησοῦν τὸν Ναζωραĵον. Λέγει δὲ αὐτοῖς 'Ενώ εἰμι. Εἰστήκει δὲ καὶ Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν μετ' αὐτῶν. 'Ως οὖν εἶπεν αὐτοῖς ' Ἐγώ εἰμι, ἀπῆλθον είς τὰ ὀπίσω καὶ ἔπεσον γαμαί. Πάλιν οὖν αὐτὸς ἐπηρώτησε. Τίνα ζητείτε; Οι δε είπον πάλιν· Ἰησοῦν τὸν Ναζωραίον. ᾿Απεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ίησοῦς. Εἶπον ὑμῖν ὅτι ἐγώ εἰμι εἰ οὖν ἐμὲ ζητεῖτε, Ι ἄφετε τούτους ύπάγειν." 'Αλλά καὶ πρὸς τὸν βουλόμενον αὐτῶ βοηθήσαι καὶ πατάξαντα "τὸν τοῦ ἀρχιερέως δοῦλον" καὶ ἀφελόντα "αὐτοῦ τὸ ἀτίον" εἶπεν· "'Απόστρεψον τὴν μάχαιράν σου είς τὸν τόπον αὐτῆς πάντες γὰρ οἱ λαβόντες μάχαιραν έν μαχαίρα ἀπολοῦνται. "Η δοκεῖ σοι ὅτι οὐ δύναμαι 15 άρτι παρακαλέσαι τὸν πατέρα μου, καὶ παραστήσει μοι ὧδε πλείους ἢ δώδεκα λεγεώνας άγγέλων; Πώς οὖν πληρωθώσιν αἱ γραφαὶ ὅτι οὕτως **ἔδει γενέσθαι;**"

Εἰ δὲ πλάσματα τῶν γραψάντων τὰ εὐαγγέλια οἴεταί τις εἶναι καὶ ταῦτα, πῶς οὐχὶ μᾶλλον πλάσματα μέν ἐστι τὰ τῶν ἀπὸ ἔχθους καὶ μίσους τοῦ πρὸς αὐτὸν καὶ Χριστιανοὺς λεγόντων, ἀλήθεια δὲ ⟨τὰ⟩ τῶν τὸ γνήσιον τῆς πρὸς τὸν Ἰησοῦν διαθέσεως ἀποδειξαμένων ἐν τῷ πᾶν ὅ τι ποτ' οὖν ὑπομεμενηκέναι διὰ τοὺς λόγους αὐτοῦ; Τοσαύτην γὰρ ὑπομονὴν καὶ ἔνστασιν μέχρι θανάτου ἀνειληφέναι τοὺς Ἰησοῦ μαθητὰς μετὰ διαθέσεως ἀναπλασσούσης περὶ τοῦ διδασκάλου τὰ μὴ ὅντα ⟨ἀδύνατον⟩.

Σ5 Καὶ πολὺ τοῖς εὐγνωμονοῦσι τὸ ἐναργές ἐστι περὶ τοῦ πεπεῖσθαι αὐτοὺς περὶ ὧν ἀνέγραψαν ἐκ τοῦ τηλικαῦτα καὶ τοσαῦτα διὰ τὸν πεπιστευμένον αὐτοῖς εἶναι υἱὸν θεοῦ ὑπομεμενηκέναι.

¹⁻⁴ *Pap* p. 110.3-6 **3-4** Io 1:29 **4-11** Io 18:4-8 **11-17** Mt 26:51-54

⁵ post ἀπεκρίθησαν addit αὐτῷ NT 8 αὐτὸς ἐπηρώτησε \mathbf{A} : ἐπηρώτησεν αὐτοὺς NT 9 πάλιν \mathbf{A} et NT D : om. NT 9-10 αὐτοῖς ὁ ἰησοῦς \mathbf{A} et NT D : ἰησοῦς NT 17 ἔδει \mathbf{A} et NT C : δεῖ NT et \mathbf{P} 18 τῶν add. \mathbf{A}^1 | καὶ Wifstrand : κατὰ \mathbf{A} : om. \mathbf{P} Delarue 20 λεγόντων \mathbf{A}^2 : λεγόμενα \mathbf{A} | τὰ add. Bouhéreau 21 ἀποδειξαμένων Bouhéreau : ἀποδεζαμένων \mathbf{A} 24 ἀδύνατον supplevi e.g. : lacunam indicavit \mathbf{A}^4 , qui addidit πῶς οἷόν τέ ἐστιν

40^r

Είτα ότι μὲν ὑφ' ὧν ὡνόμαζε μαθητῶν προὐδόθη, ἔμαθεν ὁ παρὰ τῶ Κέλσω Ἰουδαῖος ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων, πολλοὺς εἰπὼν μαθητὰς τὸν ἕνα Ἰούδαν, ἵνα δόξη αὕξειν τὴν κατηγορίαν· οὐκέτι δὲ πάντα τὰ περὶ τοῦ Ἰούδα ἀναγεγραμμένα περιειργάσατο, ὅτι μαχομέναις καὶ έναντίαις κρίσεσι περιπεσών ὁ Ἰούδας περὶ τοῦ διδασκάλου οὔθ' ὅλη 5 ψυχή γέγονε κατ' αὐτοῦ οὐδ' ὅλη ψυχή ἐτήρησε τὴν αἰδὼ πρὸς διδάσκαλον φοιτητοῦ. "'Ο γὰρ παραδιδοὺς αὐτὸν ἔδωκε" τῷ ἐληλυθότι έπὶ τὸ συλλαβεῖν τὸν Ἰησοῦν "σημεῖον" ὄχλω "λέγων· "Ον ἂν φιλήσω, αὐτός ἐστι· κρατήσατε αὐτόν", σώζων τι τῆς πρὸς αὐτὸν αἰδοῦς· εἰ γὰρ μη ἔσωζεν αὐτήν, καν μετά παρρησίας χωρίς προσποιήσεως φιλήματος παρέδωκεν αὐτόν. Τοῦτο μὲν οὖν οὐ πάντας πείσει πεοὶ τῆς τοῦ Ἰούδα προαιρέσεως, ότι μετά της φιλαργυρίας καὶ της μοχθηράς εἰς τὸ προδοῦναι τὸν διδάσκαλον προθέσεως εἶγέ τι ἀναμεμιγμένον ἐν τῆ ψυγῆ ἀπὸ των Ίησοῦ λόγων αὐτῷ ἐγγεγενημένον, ἔμφασιν ἔχον λείμματος, ἵν' ούτως ὀνομάσω, χρηστότητος; Γέγραπται γὰρ ὅτι "Ἰδὼν Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτὸν ὅτι κατεκρίθη, μεταμεληθεὶς ἔστρεψε τὰ τριάκοντα άργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ πρεσβυτέροις λέγων · "Ημαρτον παραδοὺς αἷμα δίκαιον. Οἱ δὲ εἶπον · Τί πρὸς ἡμᾶς; Σὸ ὄψει. Καὶ ῥίψας τὰ ἀργύρια είς τὸν ναὸν ἀνεχώρησε, καὶ ἀπελθὼν ἀπήγξατο".

Εἰ δ' ὁ φιλάργυρος Ἰούδας καὶ κλέπτων τὰ εἰς λόγον τῶν πενήτων εἰς 20 "τὸ γλωσσόκομον" βαλλόμενα "μεταμεληθεὶς ἔστρεψε τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσι καὶ πρεσβυτέροις", δῆλον ὅτι δεδύνηταί τινα μεταμέλειαν ἐμποιῆσαι αὐτῷ τὰ Ἰησοῦ μαθήματα, οὐ πανταχῇ καταφρονηθέντα ὑπὸ τοῦ προδότου καὶ ἀποπτυσθέντα ἀλλὰ καὶ τὸ ""Ημαρτον παραδοὺς αἷμα δίκαιον" ἐξομολογουμένου ἦν τὸ ἡμαρτημένον. "Όρα 25 δὲ ὅση διάπυρος καὶ σφοδρὰ γέγονεν αὐτῷ ἀπὸ μεταμελείας τῆς ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις λύπη, ὡς μηδὲ τὸ ζῆν αὐτὸν ἔτι ὑπομεῖναι, ἀλλ' "εἰς τὸν ναὸν ῥίψαντα τὸ ἀργύριον ἀναχωρῆσαι καὶ ἀπελθεῖν καὶ ἀπάγξασθαι." ι Ἑαυτὸν γὰρ κατεδίκασε δεικνὺς ὅσον ἐδύνατο καὶ ἐν τῷ ἁμαρτωλῷ τῷ Ἰούδα τῷ κλέπτη καὶ προδότῃ ἡ Ἰησοῦ διδασκαλία, Ι οὐ δυνηθέντι πάντη καταφρονῆσαι ὧν ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μεμάθηκεν. "Η τὰ μὲν ἐμφαίνοντα τὸ μὴ πάντῃ ἀποστατικὸν τοῦ Ἰούδα καὶ μετὰ τὰ τετολμημένα κατὰ τοῦ διδασκάλου πλάσματα ἐροῦσιν οἱ περὶ τὸν Κέλσον, μόνον δ' ἀληθὲς ὅτι εἷς τῶν μαθητῶν προέδωκεν αὐτόν, καὶ προσθήσουσι τῷ γεγραμμένω ὅτι

⁷⁻⁹ Mt 26:48. Cf. 2.64 **15-19** Mt 27:3-5 **21** Io 13:29 **29-31** et **p. 89. 3-6** *Pap* p. 110.6-11

¹¹ παρέδωκεν ${\bf A}$: προέδωκεν ${\bf A}^1$ in mg | οὐ del. Spencer, O. Staehlin (*Philol. Wochenschrift*,1944, p. 124) sine signo interrogationis 12 μοχθηρᾶς ${\bf A}^2$: μοχθηρίας ${\bf A}$ 13 προθέσεως scripsi : προαιρέσεως ${\bf A}$ (cf. v. 11)

καὶ ὅλη ψυχῆ προέδωκεν αὐτόν; Ὅπερ ἐστὶν ἀπίθανον, ἀπὸ τῶν αὐτῶν γραμμάτων πάντα ὡς ἐχθρὸν ποιεῖν, καὶ τὸ πιστεύειν καὶ τὸ ἀπιστεῖν.

ιΕί δὲ δεῖ καὶ περὶ τοῦ Ἰούδα δυσωπητικόν τινα παραθέσθαι λόγον, φήσομεν ὅτι ἐν τῆ βίβλφ τῶν ψαλμῶν ὅλος ὁ ἑκατοστὸς ὅγδοος ψαλμὸς τὴν περὶ τοῦ Ἰούδα περιέχει προφητείαν, οἱ ἡ ἀρχή · "'Ο θεός, τὴν αἴνεσίνι μου μὴ παρασιωπήσης, ὅτι στόμα ἀμαρτωλοῦ καὶ στόμα δολίου ἐπ' ἐμὲ ἠνοίχθη". Προφητεύεται δ' ἐν αὐτῷ καὶ ὅτι Ἰούδας τοῦ μὲν τῶν ἀποστόλων ἀπεχώρισεν ἑαυτὸν διὰ τὴν ἁμαρτίαν ἀριθμοῦ, εἰς δὲ τὸν τόπον αὐτοῦ ἔτερος ἐνεκρίθη · καὶ τοῦτο δηλοῦται ἐν τῷ "καὶ τὴν ἀπισκοπὴν αὐτοῦ λάβοι ἕτερος." ᾿Αλλὰ γὰρ φέρε ὑπό τινος τῶν μαθητῶν αὐτὸν προδεδόσθαι χεῖρον ἢ Ἰούδας διατεθέντος καὶ ὡσπερεὶ ἐκχέαντος πάντας οῦς ἤκουσε παρὰ τοῦ Ἰησοῦ λόγους · τί τοῦτο πρὸς κατηγορίαν Ἰησοῦ ἢ χριστιανισμοῦ συμβάλλεται; Καὶ πῶς τοῦτο ψευδῆ τὸν λόγον ἀποδείκνυσιν; ᾿Απελογησάμεθα δὲ περὶ τῶν ἑξῆς καὶ ἐν τοῖς πρὸ τούτων, δεικνύντες ὅτι οὐ φεύγων ἐάλω ὁ Ἰησοῦς, ἀλλ' ἑκὼν ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν ἑαυτόν. ဪ ἀκόλουθόν ἐστιν ὅτι, εἰ καὶ ἐδέθη, ἑκὼν ἐδέθη, διδάσκων μὴ ἀκουσίως ἡμᾶς ὑπὲρ εὐσεβείας ταῦτα ἀναλαμβάνειν.

Παιδαριώδη δέ μοι δοκεῖ καὶ τὰ τοιαῦτα, ὅτι στρατηγὸς μὲν ἀγαθὸς καὶ πολλῶν μυριάδων ἡγησάμενος οὐδεπώποτε προὐδόθη, ἀλλ' οὐδὲ λήσταρχος πονηρὸς καὶ παμπονήρων ἄρχων, ἀφέλιμος τοῖς συνοῦσιν εἶναι δοκῶν· αὐτὸς δὲ προδοθεὶς ὑπὸ τῶν ὑπ' αὐτῷ οὕτε ὡς στρατηγὸς ἦρξεν ἀγαθός, οὕτ' ἀπατήσας τοὺς μαθητὰς κᾶν τὴν ὡς πρὸς λήσταρχον, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, εὕνοιαν ἐνεποίησε τοῖς ἀπατηθεῖσι. Πολλὰς γὰρ ἄν τις εὕροι ἱστορίας περὶ στρατηγῶν προδοθέντων ὑπὸ τῶν οἰκείων καὶ λησταρχῶν ἀλόντων διὰ τοὺς μὴ τηρήσαντας τὰς πρὸς αὐτοὺς συνθήκας. 'Αλλ' ἔστω μηδένα στρατηγῶν προδεδόσθαι ἢ λησταρχῶν· τί τοῦτο συμβάλλεται πρὸς τὸ κατὰ Ἰησοῦ ⟨προθ⟩εῖναι τὸ ἕνα τῶν φοιτητῶν προδότην αὐτοῦ γεγονέναι;

Έπεὶ δὲ φιλοσοφίαν προβάλλεται ὁ Κέλσος, ιπυθοίμεθ' ἂν αὐτοῦ ὅτι ἆρα Πλάτωνος ἦν κατηγορία τὸ μετὰ εἴκοσιν ἔτη τῆς παρ' αὐτῷ ἀκροά-

12

⁵⁻⁷ Ps 108:1-2. Cf. 2.20 **7-10** Act 1:15-26; Ps 108:8 **14-16** cf. 2.10 **30-p. 90.3, 11-14** et **16-19** Pap pp. 110.19-111.1 **31** μετὰ εἴκοσιν ἔτη : cf. Diog. Laert. 5.9; Dion. Halic. Ep. ad Ammaeum 1.5

¹¹ χεῖρον ἢ ${\bf A}^2$ et Pap (p. 110.16) : χεῖρονος ἢ ${\bf A}$ | ἰούδας ${\bf M}^1$: ἰούδα ${\bf A}$ ${\bf M}^{pc}$ 21 ὑπὸ add. ${\bf A}^2$: οπ. ${\bf A}$ 28 \langle προθ \rangle εῖναι scripsi : εἶναι ${\bf A}$ | τὸ ἕνα -γεγονέναι ${\bf A}^1$ in mg

σεως ἀποφοιτήσαντα τὸν ᾿Αριστοτέλη κατηγορηκέναι μὲν τοῦ περὶ τῆς άθανασίας της ψυγης λόγου. Πλάτωνος δὲ "τερετίσματα" τὰς ἰδέας ώνομακέναι; "Ετι δὲ προσαποροῦντες καὶ τοιαῦτα λέγοιμεν ἄν ἆρα Πλάτων οὐκέτι δυνατὸς ἦν ἐν διαλεκτικῆ οὐδ' ἱκανὸς παραστῆσαι τὰ νενοημένα, έπεὶ ἀπεφοίτησεν αὐτοῦ 'Αριστοτέλης, καὶ παρὰ τοῦτο ψευδη 5 τὰ Πλάτωνός ἐστι δόγματα: "Η δύναται καὶ ἀληθοῦς ὄντος Πλάτωνος, ὡς αν λέγοιεν οι κατ' αὐτὸν φιλοσοφοῦντες, 'Αριστοτέλης πονηρὸς καὶ άχάριστος πρὸς τὸν διδάσκαλον γεγονέναι; 'Αλλὰ καὶ ὁ Χρύσιππος πολλαγοῦ τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ φαίνεται καθαπτόμενος Κλεάνθους, καινοτομών παρά τὰ ἐκείνω δεδογμένα, γενομένω αὐτοῦ διδασκάλω ἔτι νέου καὶ ἀρχὰς ἔχοντος φιλοσοφίας. Καίτοι γε 'Αριστοτέλης ιμὲν εἴκοσιν ἔτεσι λέγεται πεφοιτηκέναι Πλάτωνι, οὐκ ὀλίγον δὲ χρόνον καὶ ὁ Χρύσιππος παρά τῶ Κλεάνθει πεποιῆσθαι τὰς διατριβάς · ὁ δὲ Ἰούδας παρὰ τῶ Ἰησοῦ οὐδὲ τρία διέτρι ψεν ἔτη. Ι ᾿Απὸ δὲ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βίοις τῶν φιλοσόφων πολλὰ ἄν τις εύροι τοιαῦτα, ἐφ' οἷς ἐγκαλεῖ τῶ Ίησοῦ διὰ τὸν Ἰούδαν ὁ Κέλσος. ι Οἱ δὲ Πυθαγόρειοι καὶ κενοτάφια ώκοδόμουν τοῖς μετὰ τὸ προτραπῆναι ἐπὶ φιλοσοφίαν παλινδρομήσασιν έπὶ τὸν ἰδιωτικὸν βίον καὶ οὐ παρὰ τοῦτο ἀσθενὴς ἦν λόγω καὶ ἀποδείξεσι Πυθαγόρας καὶ οἱ ἀπ' αὐτοῦ.]

13

40^v

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος ὅτι πολλὰ ἔχων λέγειν περὶ τῶν κατὰ τὸν Ἰησοῦν γενομένων καὶ ἀληθῆ καὶ οὐ παραπλήσια τοῖς ὑπὸ τῶν μαθητῶν τοῦ Ἰησοῦ γραφεῖσιν ἐκὼν ἐκεῖνα παραλείπω. Τίνα οὖν ἄρα τἀληθῆ καὶ οὐχ ὁποῖα ἐν τοῖς εὐαγγελίοις γέγραπται, ὰ παραλείπει ὁ παρὰ Κέλσῳ Ἰουδαῖος; "Η δοκούση δεινότητι ἡητορικῆ χρησάμενος προσποιεῖται μὲν ἔχειν ⟨τι⟩ λέγειν, οὐδὲν δὲ εἶχεν ἔξωθεν τοῦ εὐαγγελίου φέρειν δυνάμενον πλῆξαι ὡς ἀληθὲς τὸν ἀκούοντα καὶ ὡς ἐναργῶς κατηγοροῦν Ἰησοῦ καὶ τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ;

Έγκαλεῖ δὲ τοῖς μαθηταῖς ὡς πλασαμένοις ὅτι πάντα τὰ συμβάντα αὐτῷ ἐκεῖνος προήδει καὶ προειρήκει. Καὶ τοῦτο δὲ 30 ἀληθὲς ὄν, κὰν μὴ Κέλσος βούληται, παραστήσομεν ἀπὸ πολλῶν καὶ ἄλ-

² cf. Aristot. Anal. post. 1.22, 83 a 33; supra, 1.13 8-13 S.V.F. II Nr. 21 8-11 cf. Diog. Laert. 7.179 16-19 cf. 3.51; Iambl. V. Pyth. 75; Clem. Strom. 5.57.2-3

⁹ αὐτοῦ \mathbf{M} : ἑατοῦ \mathbf{A} 10 αὐτοῦ \mathbf{A}^2 : αὐτῶ \mathbf{A} 11 ἀριστοτέλης \mathbf{A} :]τελει Pap 16 καὶ Pap : om. \mathbf{A} | καινοτάφια \mathbf{A} Pap 19 ἀπ' \mathbf{A} : παρ' Pap 25 τι addidi

λων προφητικώς ὑπὸ τοῦ σωτῆρος εἰρημένων, ἐν οἶς προεῖπε τὰ Χριστιανοῖς καὶ ἐν ταῖς ὕστερον γενόμενα γενεαῖς. ιΚαὶ τίς γε οὐκ ἄν θαυμάσαι τὸ προειρημένον τό· "Καὶ ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε ἕνεκεν ἐμοῦ, εἰς μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσι", καὶ εἴ τι ἄλλο περὶ τοῦ διωχθήσεσθαι τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ προεῖπε. Διὰ ποῖον γὰρ δόγμα τῶν ἐν ἀνθρώποις γεγενημένων κολάζονται καὶ ἄλλοι, ἵνα τις τῶν κατηγορούντων Ἰησοῦ λέγῃ ὅτι ὁρῶν τὰ ἀσεβῆ ἢ τὰ ψευδῆ τῶν δογμάτων κατηγορούμενα ἔδοξε καὶ τοῦτο σεμνύνειν διὰ τοῦ προλέγειν δῆθεν περὶ αὐτοῦ; Εἴπερ γὰρ ἐχρῆν διὰ δόγματα "ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς ἄγεσθαί" τινας, [καὶ] τίνας ἐχρῆν ἄλλους ἢ Ἐπικουρείους, τοὺς πάντῃ πρόνοιαν ἀναιροῦντας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, μηδὲν φάσκοντας ἀνύειν εὐχὰς καὶ τὰς ὡς πρὸς τὸ θεῖον θυσίας;

'Αλλὰ φήσει τις ὅτι ικαὶ Σαμαρεῖς διὰ τὴν ἑαυτῶν θεοσέβειαν διώκονται.」 Πρὸς ὃν τοιαῦτα ἐροῦμεν·ιώς Σικάριοι διὰ τὴν περιτομὴν ὡς ἀκρωτηριάζοντες παρὰ τοὺς καθεστῶτας νόμους καὶ τὰ Ἰουδαίοις συγκεχωρημένα μόνοις ΙΙ ἀναιροῦνται.」 Καὶ οὐκ ἔστιν ἀκοῦσαι δικαστοῦ πυνθανομένου εἰ κατὰ τήνδε τὴν νομιζομένην θεοσέβειαν ὁ Σικάριος ἀγωνιζόμενος βιοῦν μεταθέμενος μὲν ἀπολυθήσεται, ἐμμένων δὲ τὴν ἐπὶ θανάτῳ ΙΙ ἀπαχθήσεται· ἀλλὰ γὰρ ἀρκεῖ δειχθεῖσα ἡ περιτομὴ πρὸς ἀναίρεσιν τοῦ πεπονθότος αὐτήν. Χριστιανοὶ δὲ μόνοι κατὰ τὰ εἰρημένα ὑπὸ τοῦ σωτῆρος αὐτῶν λέγοντος· "'Επὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς ἀχθήσεσθε ἕνεκεν ἐμοῦ" μέχρι τελευταίας ἀναπνοῆς ὑπὸ τῶν δικαστῶν ἐπιτρέπονται ἐξομοσάμενοι τὸν χριστιανισμὸν καὶ κατὰ τὰ κοινὰ ἔθη θύσαντες καὶ ὁμόσαντες οἴκοι γενέσθαι καὶ ζῆν ἀκινδύνως.

Όρα δὲ εἰ μὴ μετὰ πολλῆς ἐξουσίας λέγεται τό· "Πᾶς ὅς ἐὰν ὁμολογήση ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, κἀγὼ ὁμολογήσω ἐν αὐτῷ ἔμπροσθεν τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς· καὶ πᾶς ὅς ἐὰν ἀρνήσηταί με ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων", καὶ τὰ ἑξῆς. Καὶ ἀνάβα μοι τῷ λόγῳ ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν λέγοντα ταῦτα, καὶ ὅρα μηδέπω γενόμενα προφητευόμενα, εἰ μὴ φήσεις ἀπιστῶν μὲν αὐτῷ ὅτι ταῦτα φλυαρεῖ καὶ μάτην λέγει (οὐ γὰρ ἔσται τὰ λεγόμενα), ἀμφιβάλλων δὲ περὶ τοῦ συγκαταθέσθαι || τοῖς | λό-

V 48^r 41

P 67^V

M 54^V

^{2-5, 13-16,} p. 92.5-9 et 15-17 *Pap* p. 111.2-13 **3-4** Mt 10:18. Cf. 2.42 **10-12** Usener, *Epicurea* Fr. 368; Orig. *De orat.* 5.1 **15** τὰ Ἰουδαίοις — **16** μόνοις : cf. *Digest.* 48.8.8.11 **25-28** Mt 10:32-33; Lc 12:8-9

³ καὶ Pap et NT : om. A 10 καὶ delevi 14 ὡς 1 E. Schuerer ($Gesch.^4$ I, p. 678 n. 83) : οἱ A Pap 15 ἀκρωτηριάζοντες (ἑαυτοὺς) Koetschau 2 27 τοῆς om. M, del. NT 30-31 οὐ γὰρ ἔσται τὰ λεγόμενα in mg add. A 1 31-p. 92.1 λόγοις αὐτοῦ usque ad p. 95.4-5 ἀπὸ τοῦ σώ]ματος om. A, folio 41 perdito : exstat textus in apographis P M V

γοις αὐτοῦ εἰ μὴ ὅτι, ἐὰν ταῦτα πληρωθῆ καὶ συστῆ ἡ διδασκαλία τῶν λόγων τοῦ Ἰησοῦ, ὡς φροντίζειν τοὺς ἡγεμόνας καὶ τοὺς βασιλεῖς ἀναιρεῖν τοὺς ὁμολογοῦντας τὸν Ἰησοῦν, τότε πιστεύσομεν ὅτι ὡς μεγάλην ἐξουσίαν λαβὼν ἀπὸ τοῦ θεοῦ πρὸς τὸ σπεῖραι τοῦτον τὸν λόγον τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ πειθόμενος κρατήσειν ταῦτά φησι. [Τίς δ' οὐ σθαυμάσεται ἀναβαίνων τῷ λόγῳ ἐπ' ἐκεῖνον διδάσκοντα τότε καὶ λέγοντα· "Κηρυχθήσεται τὸ εὐαγγέλιον τοῦτο ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ εἰς μαρτύριον αὐτοῖς καὶ τοῖς ἔθνεσι" καὶ θεωρῶν κατὰ τὰ ὑπ' ἐκείνου εἰρημένα κεκηρυγμένον] τὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ εὐαγγέλιον "ἐν ⟨πάση κτίσει⟩ τῆ ὑπὸ τὸν οὐρανόν", ""Ελλησι καὶ βαρβάροις, σοφοῖς καὶ ἀνοήτοις"; Πᾶσαν γὰρ φύσιν ἀνθρώπων ὁ μετὰ δυνάμεως λαληθεὶς λόγος κεκράτηκε· καὶ οὐκ ἔστι τι γένος ἰδεῖν ἀνθρώπων ὁ ἐκπέφευγε || παραδέξασθαι τὴν Ἰησοῦ διδασκαλίαν.

P 68^r

M 55^r

'Ο δὲ ἀπιστῶν παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι πάντα τὰ συμβάντα αὐτῷ προήδει, κατανοησάτω τίνα τρόπον ΙΙ ἔτι ισυνεστώσης τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ πάσης τῆς Ἰουδαϊκῆς λατρείας γινομένης ἐν αὐτῆ προεῖπεν Ἰησοῦς τὰ συμβησόμενα αὐτῆι ὑπὸ Ῥωμαίων. Οὐ γὰρ δὴ τοὺς αὐτοῦ Ἰησοῦ γνωρίμους καὶ ἀκροατὰς φήσουσι χωρὶς γραφῆς τὴν τῶν εὐαγγελίων παραδεδωκέναι διδασκαλίαν καὶ καταλιπεῖν τοὺς μαθητὰς χωρὶς τῶν περὶ Ἰησοῦ ἐν γράμμασιν ὑπομνημάτων. Γέγραπται δὴ ἐν αὐτοῖς τό· ""Όταν δὲ ἴδητε κυκλουμένην ὑπὸ στρατοπέδων τὴν Ἱερουσαλήμ, τότε γνῶτε ὅτι ἤγγισεν ἡ ἐρήμωσις αὐτῆς." Καὶ οὐδαμῶς τότε ἦν στρατόπεδα περὶ τὴν Ἱερουσαλὴμ κυκλοῦντα αὐτὴν καὶ περιέχοντα καὶ πολιορκοῦντα. Τοῦτο γὰρ ἤρξατο μὲν ἔτι Νέρωνος βασιλεύοντος, παρέτεινε δὲ ἕως τῆς Οὐεσπασιανοῦ ἡγεμονίας· οὖ ὁ υἰὸς Στίτος καθεῖλε τὴν Ἱερουσαλήμ, ὡς μὲν Ἰώσηπος γράφει, διὰ Ἰάκωβον τὸν δίκαιον, τὸν ἀδελφὸν Ἰησοῦ τοῦ λεγομένου Χριστοῦ, ὡς δὲ ἡ ἀλήθεια παρίστησι, διὰ Ἰησοῦν τὸν Χριστὸν τοῦ θεοῦ.

14

'Εδύνατο μέντοι παραδεξάμενος ἢ συγχωρήσας ὁ Κέλσος τὸ προεγνωκέναι αὐτὸν τὰ συμβησόμενα αὐτῷ ἐξευτελίζειν μὲν τοῦτο δοκεῖν, ὅπερ πεποίηκεν ἐπὶ τῶν δυνάμεων, γοητεία φάσκων αὐτὰς γεγονέναι, καὶ

⁷⁻⁸ Mt 24:14 Καὶ κηρυχθήσεται τοῦτο τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας ἐν ὅλη τῆ οἰκουμένη εἰς μαρτύριον πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν 9-10 Col 1:23 10 Rom 1:14 21-22 Lc 21:20 26-28 cf. 1.47; Ios. Ant. Iud. 20.9.1 (200-201) 31 γοητεία cf. 1.68 et 71

³ ὅτι om. M 4 τοῦτον om. P 6 τότε : τε P 9 πάση κτίσει suppl. Chadwick 21 τὴν om. V 25 ὁ om. P 27 τὸν 2 om. P

ἐδύνατό γε λέγειν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ μαντειῶν, τῶν ἐν οἰωνοῖς ἢ ὅρνισιν ἢ θυτικἢ ἢ γενεθλιαλογία, ἔγνωσαν τὰ ἀπαντησόμενα αὐτοῖς. ᾿Αλλὰ τοῦτο μὲν οὐκ ἠθέλησε συγχωρῆσαι ὡς μεῖζον, τὸ δὲ τὰς δυνάμεις πεποιηκέναι παραδεξάμενός πως δοκεῖ αὐτὸ προφάσει γοητείας διαβεβληκέναι. ι Φλέ- γων μέντοι ἐν τρισκαιδεκάτῳ ἢ τεσσαρεσκαιδεκάτῳ οἶμαι τῶν Χρονικῶν καὶ τὴν περί τινων μελλόντων πρόγνωσιν ἔδωκε τῷ Χριστῷ, συγχυθεὶς ⟨τὰ⟩ ἐν τοῖς περὶ Πέτρου ὡς περὶ τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐμαρτύρησεν ὅτι κατὰ τὰ εἰρημένα ὑπ᾽ αὐτοῦ τὰ λεγόμενα ‖ ἀπήντησε.」 ‖ Πλὴν κἀκεῖνος [καὶ] διὰ τῶν κατὰ τὴν πρόγνωσιν ἄκων ὡσπερεὶ οὐ κενὸν θειοτέρας δυνάμεως ο ἀπεφήνατο εἶναι τὸν ἐν τοῖς πατράσι τῶν δογμάτων λόγον.

M55^V P68^V

15 V 48V

Π Φησὶ δὲ ὁ Κέλσος ὅτι καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐπὶ πράγματι περιφανεί μηδέν ἔγοντες ἐπισκήψασθαι τοῦτο ἐπενόησαν. τὸ λέγειν αὐτὸν πάντα προεγνωκέναι, οὐκ ἐπιστήσας ἢ οὐ βουληθείς ἐπιστῆσαι τῶ φιλαλήθει τῶν γραψάντων, ὁμολογησάντων καὶ προ-15 ειρηκέναι τὸν Ἰησοῦν τοῖς μαθηταῖς ὅτι "Πάντες ὑμεῖς σκανδαλισθήσεσθε έν τη νυκτί ταύτη" και ήληθευκέναι σκανδαλισθέντων αύτων, πεπροφητευκέναι δὲ καὶ τῷ Πέτρῳ: ""Ότι πρὸ ἀλεκτοροφωνίας ἀρνήση με τρίς", καὶ ὅτι Πέτρος τρὶς ἠρνήσατο. Η Εί γὰρ μὴ ἦσαν ιφιλαλήθεις, ἀλλ', ώς οἴεται Κέλσος πλάσματα ἀναγράφοντες, οὐκ ἂν Πέτρον ἀνέγραψαν 20 ἀρνησάμενον ἢ τοὺς μαθητὰς Ἰησοῦ σκανδαλιζομένους. Τίς γὰρ ἄν, εἰ καὶ γέγονε ταῦτα, ἤλεγξε τὸν λόγον ὅτι οὕτως ἀπήντησε; Καίτοι γε κατὰ τὸ είκὸς έγρην σεσιωπησθαι ταῦτα ἀνθρώποις, βουλομένοις διδάσκειν τοὺς έντυγχάνοντας τοῖς εὐαγγελίοις θανάτου καταφρονεῖν ὑπὲρ τῆς ὁμολογίας τοῦ χριστιανισμοῦ· νυνὶ δ' ὁρῶντες ὅτι ὁ λόγος δυνάμει κρατήσει 25 τῶν ἀνθρώπων ἔθηκαν καὶ τὰ τοιαῦτα, οὐκ οἶδ' ὅπως οὐ βλάψοντα τοὺς έντυγχάνοντας οὐδὲ πρόφασιν δώσοντα άρνήσεως... ||

⁴⁻⁸ FGrHist 257 F 16 e 4-8 Pap p. 111.21-25 15-16 Mt 26:31 17-18 Mt 26:34; Mc 14:30; Lc 22:34; Io 13:38 18-26 Pap pp. 111.25-112.7 18-26 Φ 15.17, p.83

Πάνυ δ' εὐήθως φησὶ τοὺς μαθητὰς πρὸς παραίτησιν τῶν

16

M 56^r

P 69r

κατά τὸν Ἰησοῦν ἀναγεγραφέναι περὶ αὐτοῦ τοιαῦτα· ὥσπερ. φησίν, εἴ τις λέγων εἶναί τινα δίκαιον δεικνύει αὐτὸν ἀδικοῦντα, καὶ λέγων όσιον δεικνύει φονεύοντα, καὶ λέγων άθάνατον δεικνύει νεκρόν, πασι τούτοις έπιφέρων ότι προειρηκώς 5 αὐτὰ ἔτυγεν. Αὐτόθεν γὰρ ἀνόμοιον αὐτοῦ τὸ παράδειγμα, ἐπεὶ οὐδὲν ἄτοπόν ἐστιν ἀνειληφότα ΙΙ τὸν ἐσόμενον ἀνθρώποις ἐγκείμενον σκοπὸν περί τοῦ πῶς δεῖ βιοῦν ὑποδεδειγέναι ὡς δεῖ ὑπὲρ εὐσεβείας ἀποθνήσκειν, χωρίς τοῦ || χρήσιμόν τι τῶ παντὶ γεγονέναι τὸ ὑπὲρ ἀνθρώπων αὐτὸν ἀποθανεῖν, ὡς ἐν τῶ πρὸ τούτου ἐδείξαμεν λόγω. Εἶτ' οἴεται ὅτι πᾶσα ή τοῦ πάθους ὁμολογία βεβαιοί τὸν ἔλεγχον, οὐ λύει. Οὐ γὰρ εἶδεν όσα περί τούτου καὶ παρὰ τῷ Παύλω πεφιλοσόφηται καὶ ὑπὸ τῷν προφητῶν λέλεκται· ἔλαθε δὲ αὐτὸν τὸ εἰρηκέναι τινὰ τῶν ἐν ταῖς αἰρέσεσι δοκήσει τὸν Ἰησοῦν ταῦτα πεπονθέναι οὐ πεπονθότα. Οὐ γὰρ ἐγνωκὼς εἶπε τό. Οὐδὲ γὰρ τοῦτο εἴπατε ὅτι ἐδόκει μὲν τοῖς ἀσεβέσιν άνθρώποις ταῦτα πάσχειν, οὐκ ἔπασχε δέ, άλλ' ἄντικρυς παθείν όμολογείτε. 'Αλλ' ἡμεῖς τὸ δοκεῖν ἐπὶ τοῦ παθεῖν οὐ τάσσομεν. ίνα μη ψευδης αὐτοῦ καὶ ἡ ἀνάστασις ἦ ἀλλ' ἀληθής. Ὁ γὰρ ἀληθῶς άποθανών εί ἀνέστη, άληθως ἀνέστη, ὁ δὲ δοκων ἀποτεθνηκέναι οὐκ άληθως άνέστη.

ι Έπεὶ δὲ τὸ περὶ τῆς ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ χλευάζουσιν οἱ ἄπιστοι, παραθησόμεθα μὲν καὶ Πλάτωνα λέγοντα ⁹Ηρα τὸν 'Αρμενίου μετὰ δώδεκα ἡμέρας ἐκ τῆς πυρᾶς ἐγηγέρθαι καὶ ἀπηγγελκέναι τὰ περὶ τῶν ἐν άδου, ὡς πρὸς ἀπίστους δὲ καὶ τὰ περὶ τῆς παρὰ τῷ Ἡρακλείδη άπνου οὐ πάντη ἔσται εἰς τὸν τόπον ἄχρηστα. J || Πολλοὶ δ' ἱστόρηνται 25 καὶ ἀπὸ τῶν μνημείων ἐπανελθόντες οὐ μόνον αὐτῆς ἡμέρας, ἀλλὰ γὰρ καὶ τῆ ἐξῆς. Τί οὖν θαυμαστὸν εἰ ὁ παραδόξως πολλὰ ποιήσας καὶ ὑπὲρ ἄνθρωπον καὶ οὕτως ἐναργῆ, ὡς (τοὺς) μὴ δυναμένους ἀντιβλέψαι τῶ γεγονέναι αὐτὰ κακίζειν διὰ τοῦ κοινοποιεῖν αὐτὰ πρὸς τὰς γοητείας, καὶ λίπη η ψυγή, οἰκονομησαμένη δέ τινα έξω αὐτοῦ πάλιν ἐπανέλθη, ὅτε

V 49^r

¹⁰ cf. 1. 54-55 13 τινά : i.e. οι Δοκηταί **21-25** *Pap* p. 112.7-12 22-24 cf. Plat. Res publ. 10, 614 b-621 b 24-25 cf. Heraclid. Fr. 77 Wehrli; Diog. Laert. 8.60-61 31 οἰκονομησαμένη δέ τινα : i.e. descendit ad inferos

³ εἴτις : δ Ρ 5 προφέρων Μ 15 εἴπατε $P M^{ac} V$: εἴπετε M^{pc} 17 ομολογείτε Spencer : ομολογείται P M V | τοῦ M V : τὸ P 22 ³Ηρα τὸν 'Αρμενίου Bouhéreau ex Plat. : ἦρον τὸν ἀρμένιον Pap P M (V)28 τους addidi Ι δυναμένους P V : δυνάμενον M αὐτὰ Mpc : αὐτὸ P V Mac

βούλεται; Τοιοῦτον δ' ἀναγέγραπται παρὰ τῷ Ἰωάννῃ εἰρηκέναι ΙΙ ὁ Ἰησοῦς λόγον ἐν τῷ· "Οὐδεὶς αἴρει τὴν ψυχήν μου ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ' ἐμαυτοῦ. Ἐξουσίαν ἔχω θεῖναι αὐτήν, καὶ πάλιν ἐξουσίαν ἔχω λαβεῖν αὐτήν". Καὶ τάχα διὰ τοῦτο προλαβὼν ΙΙ ἐξελήλυθεν ἀπὸ τοῦ σώΙματος, ἵνα αὐτὸ τηρήσῃ καὶ μὴ καταχθῃ τὰ σκέλη ὡς τὰ τῶν σὺν αὐτῷ σταυρωθέντων λῃστῶν. "Τοῦ μὲν γὰρ πρώτου οἱ στρατιῶται κατέαξαν τὰ σκέλη καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συσταυρωθέντος αὐτῷ· ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες καὶ ἰδόντες ὅτι ἐξέπνευσεν, οὐ κατέαξαν αὐτοῦ τὰ σκέλη."

Εἴπομεν οὖν καὶ πρὸς τό Πόθεν οὖν πιστὸν τὸ προειρηκέναι;

Τὸ δὲ πόθεν ἀθάνατος ὁ νεκρός; μανθανέτω ὁ βουλόμενος ὅτι οὐχ ὁ νεκρὸς ἀθάνατος, ἀλλ' ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν. Οὐ μόνον οὖν οὐχ ὁ νεκρὸς ἀθάνατος, ἀλλ' οὐδ' ὁ πρὸ τοῦ νεκροῦ Ἰησοῦς ὁ σύνθετος ἀθάνατος ἦν, ὅς γε ἔμελλε τεθνήξεσθαι. Οὐδεὶς γὰρ τεθνηξόμενος ἀθάνατος, ἀλλ' ἀθάνατος ὅτε οὐκέτι τεθνήξεται. "Χριστὸς δὲ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν οὐκέτι ἀποθνήσκει· θάνατος αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει"· κὰν μὴ βούλωνται οἱ ταῦτα πῶς εἴρηται νοῆσαι μὴ χωρήσαντες.

Σφόδρα δὲ μωρὸν καὶ τό Τίς αν ἢ θεὸς ἢ δαίμων ἢ ἄνθρωπος φρόνιμος προειδως αὐτῷ τοιαῦτα συμβησόμενα οὐκ ἄν, εἴ γε ἐδύνατο, ἐξέκλινεν ἀλλὰ συνέπιπτεν οἱς προηπίστατο; Καὶ Σωκράτης γοῦν ἤδει τὸ κώνειον πιόμενος καὶ τεθνηξόμενος καὶ ἐδύνατο, εἴπερ ἐπείσθη τῷ Κρίτωνι, ὑπεξελθων τὴν φυλακὴν μηδὲν τούτων παθεῖν, ἀλλ' εἴλετο [κατὰ] τὸ φαινόμενον αὐτῷ εὔλογον, ⟨εἰδως⟩ κρεῖττον αὐτῷ εἶναι φιλοσόφως ἀποθανεῖν ἢ ἀφιλοσόφως ζῆν. 'Αλλὰ καὶ Λεωνίδας ὁ Λακεδαιμονίων στρατηγὸς εἰδως ὅσον οὐδέπω τεθνηξόμενος μετὰ τῶν ἐν Θερμοπύλαις οὐκ ἐπραγματεύσατο τὸ ζῆσαι αἰσχρῶς, ἀλλ' εἶπε τοῖς σὺν αὐτῷ· "'Αριστήσωμεν ὡς ἐν ἄδου δειπνοποιησόμενοι". Οἷς δὲ μέλει ἱστορίας τοιαύτας συναγαγεῖν πολλὰ εὑρήσουσι. Καὶ τί θαυμαστὸν εἰ ὁ Ἰησοῦς ἐπιστάμενος τὰ συμβησόμενα οὐκ ἐξέκλινεν, ἀλλὰ περιέπιπτεν οἷς καὶ προηπίστατο; 'Όπου καὶ Παῦλος ὁ μαθητὴς αὐτοῦ ἀκούσας τὰ συμβησόμενα αὐτῶ ἀναβάντι εἰς Ἱεροσόλυμα ὁμόσε τοῖς κινδύνοις ἐχώρησεν,

M 56^V

P 69^V

17

²⁻⁴ Io 10:18. Cf. 3.32; Orig. *In Io.* 19.16 **6-8** Io 19:32-33 **14-15** *Rom* 6:9 **19-23** cf. Plat. *Criton.* 44 b-46 a **26** Cic. *Tusc.* 1.101; Diod. Sic. 2.9.4; Sen. *Ep.* 82.21; Plut. *Apophth. Lac.* 225 D; 306 D **29-p. 96.2** *Act* 21:12-24

25

ἐπιπλήσσων [καὶ] τοῖς δεδακρυμένοις περὶ αὐτὸν καὶ κωλύουσιν ἀναβηναι εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα. Πολλοὶ δὲ καὶ τῶν καθ' ἡμᾶς ἐπιστάμενοι ὡς ὁμολογήσαντες μὲν χριστιανισμὸν ἀποθανοῦνται, ἀρνησάμενοι δὲ ἀπολυθήσονται καὶ τὰ ὑπάρχοντα ἀπολήψονται, κατεφρόνησαν μὲν τοῦ βίου, ἑκουσίως δὲ τὸν ὑπὲρ εὐσεβείας θάνατον εἴλοντο.

18

Έξης δὲ τούτω καὶ ἄλλο εὕηθές φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαῖος, ότι πῶς, εἴπερ προείπε καὶ τὸν προδώσοντα ικαὶ τὸν ἀρνησόμενον, ούκ ᾶν ὡς θεὸν ἐφοβήθησαν, ὡς τὸν μὲν μὴ προδοῦναι έτι, τὸν δὲ μὴ ἀρνήσασθαι; Καὶ οὐκ εἶδέ γε ὁ σοφώτατος Κέλσος ἐν τῶ τόπω τὴν μάγην, ὅτι εἰ μὲν ὡς θεὸς προέγνω καὶ οὐν οἶόν τε ἦν αὐτοῦ την πρόγνωσιν ψεύσασθαι, ούχ οξόν τε ην ούτε τὸν έγνωσμένον ώς προδώσοντα μὴ προδοῦναι, οὔτε τὸν λεχθέντα ἀρνησόμενον μὴ ἀρνήσασθαι ι εί δ' οἷόν τ' ἦν τόνδε μὲν μὴ προδώσειν, τόνδε δὲ μὴ ἀρνήσεσθαι, ώς καὶ γενέσθαι ἄν τὸ μὴ προδοῦναι καὶ τὸ μὴ ἀρνήσασθαι ἐν τοῖς ταῦτα προμεμαθηκόσιν, οὐκέτι άληθης ἦν ὁ λέγων ὅτι ὅδε μὲν προδώσει, ὅδε δὲ άρνήσεται. Καὶ γὰρ εἰ προέγνω προδώσοντα, τὴν πονηρίαν εἶδεν ἀφ' ἡς προδώσει, ήτις οὐ πάντως ἐκ τῆς προγνώσεως ἀνετέτραπτο. Πάλιν τε αὖ εί κατείληφε τὸν ἀρνησόμενον, τὴν ἀσθένειαν Ι ίδων ἀφ' ἡς ἀρνήσεται προείπεν ότι άρνήσεται, ή δ' άσθένεια οὐκ ἔμελλεν άνατρέπεσθαι οὕτως άθρόως ἀπὸ τῆς προγνώσεως. Πόθεν δὲ καὶ τό 'Αλλ' αὐτοὶ προέδωκάν τε καὶ ἡρνήσαντο μηδὲν αὐτοῦ φροντίσαντες; Ἐδείχθη γὰρ περὶ μὲν τοῦ προδόντος ὅτι ψεῦδος τὸ μηδαμῶς αὐτὸν πεφροντικότα τοῦ διδασκάλου προδεδωκέναι οὐδὲν δ' ἡττον καὶ περὶ τοῦ ἀρνησαμένου τοῦτο δείκνυται, ος "έξελθων έξω" μετά τὸ ἀρνήσασθαι "έκλαυσε πικρῶς."

19

42^v

Έπιπόλαιον δὲ καὶ τό "Ηδη γάρ που καὶ ἄνθρωπος ἐπιβουλευόμενός τε καὶ προαισθόμενος ἐὰν προείπη τοῖς ἐπιβουλεύουσιν, ἀποτρέπονται καὶ φυλάσσονται· πολλοὶ γὰρ καὶ προαισθομένοις τοῖς ἐπιβουλευομένοις ἐπεβούλευσαν. Ἑξῆς ὡσπερεὶ τὸ συμπέρασμα ἐπάγων τῷ λόγῳ φησίν· Οὕκουν ἐπειδὴ προείρητο ταῦτα, γέγονεν· ἀδύνατον γάρ· ἀλλ' ἐπειδὴ γέγονε, ψεῦδος ἐλέγχεται τὸ προειρηκέναι· πάντη γὰρ ἀμήχανον τοὺς προ-

⁷⁻¹³ *Pap* p. 113.14-19 **21** Έδείχθη : cf. 2.11 **24** Mt 26:75

¹ καὶ ¹ delevi 7 ἀρνησόμενον ${\bf A}^2$ ${\bf P}$ ${\it Pap}$: -σάμενον ${\bf A}$ 12 λεχθέντα ${\it Pap}$: ἐλεγχθέντα ${\bf A}$ 13 ἀρνήσεσθαι Koetschau : ἀρνήσασθαι ${\bf A}$ 29 ἑξῆς δὲ ${\bf M}^2$

20

ακούσαντας έτι προδοῦναι καὶ άρνήσασθαι. 'Ανατραπείσι δὲ τοῖς προειρημένοις συνανετράπη καὶ τὸ συμπέρασμα τό. Οὐκ ἐπεὶ προείρητο ταῦτα, γέγονε. Φαμὲν δ' ὅτι καὶ γέγονεν, ὡς δυνατόν, καὶ ἐπεὶ γέγονεν, άληθες δείκνυται τὸ προειρηκέναι τὸ γὰρ περὶ μελλόντων 5 άληθες ταις εκβάσεσι κρίνεται. Ψεύδος οὖν τὸ ὑπ' αὐτοῦ οὕτως είρημένον, ὅτι ψεῦδος ἐλέγγεται τὸ προειρηκέναι, καὶ μάτην λέλεκται τῶ Κέλσω τό πάντη γὰρ ἀμήχανον τοὺς προακούσαντας ἔτι προδοῦναι καὶ ἀρνήσασθαι.

Μετὰ ταῦτα ἴδωμεν πῶς λέγει Ταῦτα θεός, φησίν, ὢν προείπε, 10 καὶ πάντως έχρῆν γενέσθαι τὸ προειρημένον. Θεὸς οὖν τοὺς αύτοῦ μαθητάς καὶ προφήτας, μεθ' ὧν συνεδείπνει καὶ συνέπινεν, είς τοῦτο περιήγαγεν, ώστε ἀσεβεῖς καὶ ἀνοσίους γενέσθαι, δν έχρην μάλιστα πάντας άνθρώπους εύεργετείν, διαφερόντως δὲ τοὺς ἐαυτοῦ συνεστίους. "Η ἀνθρώπφ μὲν ὁ κοι-15 νωνήσας τραπέζης οὐκ ἂν ἔτι ἐπεβούλευσε, θεῷ δὲ ⟨ὁ⟩ συνευωχηθείς ἐπίβουλος ἐγίνετο; Καὶ ὅπερ ἔτι ἀτοπώτερον, αὐτὸς ό θεὸς τοῖς συντραπέζοις ἐπεβούλευσε, προδότας καὶ δυσσεβείς ποιών. Καὶ πρὸς ταῦτα δέ, ἐπεὶ βούλει καὶ τοῖς ἐμοὶ φαινομένοις εὐτελέσι τοῦ Κέλσου ἐπιχειρήμασιν ἀπαντᾶν, τοιαῦτα φήσομεν.

ΙΙ 'Ο μὲν Κέλσος οἴεται διὰ τοῦτο γίνεσθαι τὸ ὑπό τινος προγνώσεως θεσπισθέν, έπεὶ έθεσπίσθη · ήμεῖς δὲ τοῦτο οὐ διδόντες φαμὲν οὐχὶ τὸν θεσπίσαντα αίτιον είναι τοῦ ἐσομένου, ἐπεὶ προείπεν αὐτὸ γενησόμενον. άλλὰ τὸ ἐσόμενον, ἐσόμενον ἂν καὶ μὴ θεσπισθέν, τὴν αἰτίαν τῷ προγινώσκοντι παρεσχηκέναι τοῦ αὐτὸ προειπεῖν. Καὶ ὅλον γε τοῦτο ἐν τῆ 25 προγνώσει τοῦ θεσπίζοντος αὐτὸ τυγχάνει· δυνατοῦ δὲ ὄντος τοῦδέ τινος γενέσθαι, δυνατοῦ δὲ καὶ μὴ γενέσθαι, ἔσται τὸ ἔτερον αὐτῶν τόδε τι, Καὶ

²⁰⁻p. 100.14 Φ 23.12-13, pp. 199-201; *Pap* pp. 114-115 21-24 cf. Orig. Comm. in Gen. $3 = \Phi 23.8$

² οὐκ Bouhéreau : καὶ A 11 αὐτοῦ Bouhéreau : αὐτοῦ A 14 ἀνθρώπωι Α1 (ετ ἀνθρώποις) : ἀνθρώπων Α 15 ò add. Koetschau² 17 ἐπεβούλευσε A : ἐπιβουλεύσειε Koetschau² conl. 2.21 25 δè Pat B D : om. A **26** δυνατοῦ δὲ Φ : om. A | καὶ μὴ γενέσθαι $A^3 \Phi$: om. A

οὔ φαμεν ὅτι ὁ προγινώσκων, ὑφελὼν τὸ δυνατὸν εἶναι γενέσθαι καὶ μὴ γενέσθαι, οἰονεὶ τοιοῦτόν τι λέγει· τόδε πάντως ἔσται, καὶ ἀδύνατον ἑτέρως γενέσθαι. Καὶ τὸ τοιοῦτο φθάνει ἐπὶ πᾶσαν τὴν περὶ τοῦ ἐφ' ἡμῖν τινος πρόγνωσιν, εἴτε κατὰ τὰς θείας γραφὰς εἴτε κατὰ τὰς Ἑλλήνων ἱστορίας. Καὶ ὁ καλούμενός γε παρὰ τοῖς διαλεκτικοῖς ἀργὸς λόγος, σόρισμα τυγχάνων, οὐκ ἔσται μὲν σόφισμα ὅσον ἐπὶ τῷ Κέλσῳ, κατὰ δὲ τὸν ὑγιῆ λόγον σόφισμά ἐστιν.

Ίνα δὲ τὸ τοιοῦτο νοηθῆ, ἀπὸ μὲν τῆς γραφῆς χρήσομαι ταῖς περὶ τοῦ Ιούδα προφητείαις ἢ τῇ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν περὶ αὐτοῦ ὡς προδώσοντος προγνώσει · ἀπὸ δὲ τῶν Ἑλληνικῶν ἱστοριῶν τῶ πρὸς τὸν Λάϊον χρησμῶ, συγχωρῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος Ι εἶναι αὐτὸν άληθη, ἐπεὶ μὴ λυπεῖ τὸν λόγον. Περὶ τοῦ Ἰούδα τοίνυν ἐν ἑκατοστῶ καὶ ὀγδόω λέγεται ἐκ προσώπου τοῦ σωτήρος ψαλμώ, οδ ή άρχή · "'Ο θεός, την αίνεσίν μου μη παρασιωπήσης · ότι στόμα άμαρτωλοῦ καὶ στόμα δολίου ἐπ' ἐμὲ ἠνοίχθη." Καὶ τηρήσας γε τὰ ἐν τῷ ψαλμῷ γεγραμμένα εὑρήσεις ὅτι, ὡς προέγνωσται προδώσων τὸν σωτήρα, ούτως καὶ αἴτιος ὢν τής προδοσίας καὶ ἄξιος τῶν ἐν τή προφητεία λεγομένων διὰ τὴν κακίαν αὐτοῦ ἀρῶν. Τάδε γὰρ παθέτω "'Ανθ' ών, φησίν, οὐκ ἐμνήσθη τοῦ ποιῆσαι ἔλεος καὶ κατεδίωξεν ἄνθρωπον πένητα καὶ πτωχόν." Οὐκοῦν ἐδύνατο μνησθηναι "τοῦ ποιησαι ἔλεος" καὶ μή καταδιώξαι δυ κατεδίωξε. δυνάμενος δὲ οὐ πεποίηκεν, άλλὰ προέδωκεν, ώστε ἄξιος εἶναι τῶν ἐν τῆ προφητεία κατ' αὐτοῦ ἀρῶν. Καὶ πρὸς Έλληνας δὲ χρησόμεθα τῷ εἰρημένω τοῦτον τὸν τρόπον πρὸς τὸν Λάϊον, είτε αὐταῖς λέξεσιν είτε τὸ ἰσοδυναμοῦν αὐταῖς ἀναγράψαντος ιτοῦ τραγικού. Λέγεται τοίνυν πρὸς αὐτὸν ἀπὸ τοῦ προεγνωκότος δὴ τὰ έσόμενα.

43^r

¹³⁻¹⁴ *Ps* 108:1-2. Cf. 2.11 **17-19** *Ps* 108:16 **21-p. 99.17** *S. V. F.* II Nr. 957 **23-p. 99.6** *Pap* pp. 114.20-115.2

³ φθάνειν AB | τοῦ A : τῶν A^2 4 τῶν ἑλλήνων Φ 6 τυγχάνων Φ : τυγχάνων A 8 τοῦ Φ : οm. A 12 περὶ τοῦ ἰούδα τοίνυν Φ : τὸν περὶ τοῦ ἰούδα νῦν A 15 γεγραμμένα A : εἰρημένα Φ 18 τοῦ om. P C D 19 ἔλεον A 20 προέδωκεν A : προδέδωκεν A : προδέδωκεν A : παρέδωκεν A : οm. A (cum lacuna) 22 δὲ A^2 : μὲν A^1 | τούτω τῶ τρόπω Φ

Μὴ σπεῖρε παίδων ἄλοκα δαιμόνων βία. εί γαρ τεκνώσεις παίδ', άποκτενεί σ' ὁ φύς. καὶ πᾶς σὸς οἶκος βήσεται δι' αἰμάτων.

Καὶ ἐν τούτω τοίνυν δηλοῦται ὅτι δυνατὸν μὲν ἦν τῷ Λαίω μὴ σπείρειν 5 "παίδων άλοκα" · οὐκ ἂν γὰρ τὸ μὴ δυνατὸν προσέταξεν αὐτῶ ὁ γρησμός · δυνατὸν δὲ ἦν, καὶ τὸ σπείρειν, καὶ οὐδέτερον αὐτῶν κατηνάγκαστο. 'Ηκολούθησε δὲ τῷ μὴ φυλαξαμένῳ σπεῖραι "παίδων ἄλοκα" παθεῖν ἐκ τοῦ ἐσπαρκέναι τὰ τῆς κατὰ Οἰδίποδα καὶ Ἰοκάστην καὶ τοὺς υἱοὺς τραγωδίας.

Άλλὰ καὶ ὁ ἀργὸς καλούμενος λόγος, σόφισμα ἄν, τοιοῦτός ἐστι λεγόμενος ἐπὶ ὑποθέσεως πρὸς τὸν νοσοῦντα καὶ ὡς σόφισμα ἀποτρέπων αὐτὸν χρῆσθαι τῶ ἰατρῶ πρὸς ὑγίειαν, καὶ ἔγει γε οὕτως ὁ λόγος. Εἰ είμαρταί σοι άναστῆναι ἐκ τῆς νόσου, ἐάν τε εἰσαγάγης τὸν ἰατρὸν ἐάν τε μη είσαγάγης, άναστήση · άλλα και εί είμαρταί σοι μη άναστήναι έκ της 15 νόσου, έάν τε είσαγάγης τὸν ἰατρὸν έάν τε μὴ είσαγάγης, οὐκ ἀναστήση. ήτοι δὲ εἵμαρταί σοι ἀναστῆναι ἐκ τῆς νόσου ἢ εἵμαρταί σοι μὴ ἀναστήναι μάτην άρα εἰσάγεις τὸν ἰατρόν. 'Αλλὰ χαριέντως τούτω τῶ λόγω τοιοῦτόν τι ἀντιπαραβάλλεται. Εἰ εἵμαρταί σοι τεκνοποιῆσαι, ἐάν τε συνέλθης γυναικὶ ἐάν τε μὴ συνέλθης, τεκνοποιήσεις άλλὰ καὶ εἰ 20 είμαρταί σοι μὴ τεκνοποιῆσαι, ἐάν τε συνέλθης γυναικὶ ἢ μὴ συνέλθης, ού τεκνοποιήσεις · ήτοι δὲ είμαρταί σοι τεκνοποιήσαι ή μη τεκνοποιήσαι μάτην άρα συνέρχη γυναικί. Ώς γὰρ ἐπὶ τούτου, ἐπεὶ ἀμήχανον καὶ άδύνατον τεκνοποιήσαι μη συνελθόντα γυναικί, οὐ μάτην παραλαμβάνεται τὸ συνελθεῖν γυναικί, ούτως εἰ τὸ ἀναστῆναι ἐκ τῆς νόσου

¹⁻³ Eurip. *Phoen.* 18-20 **10-17** cf. Cic. *De fato* 12.28 s.; Plut. *De fato* 574 E

¹ σπείρε Pap B C D : σπείραι A Pat | παίδων : τέκνων Eurip. | άλοκα **A** Pap : αὕλακα **Φ** 3 αἰμάτων A Pap : αἵματος Φ Eurip. λοῦται Α Ραρ : σαφῶς δηλοῦται Φ 5 ἄλοκα A Pap : αὕλακα Φ $μ\dot{η}$ — 7 τ $\hat{φ}$ $μ\dot{η}$ in mg infer. add. A^1 7 παίδων ἄλοκα Α : τέκνων αὔλακα Φ 14 άλλὰ καὶ — 15 οὐκ ἀναστήση om. Pat 18 ἀντιπαραβάλλεται Φ παραβάλλεται A | τέκνον ποιῆσαι A 19 ἐάν τε μὴ — 20 γυναικὶ in mg add. 19 τέκνον ποιήσεις A, corr. A¹ **20** ἢ : ἐάν τε **B C D** 22 ἐπεὶ Α : εἴπερ Φ | καὶ add. \mathbf{A}^1 22-23 καὶ ἀδύνατον om. Φ **23** μὴ **Φ** : τὸν μὴ **A**

όδῷ τῆ ἀπὸ ἰατρικῆς γίνεται, ἀναγκαίως παραλαμβάνεται ὁ ἰατρός, καὶ ψεῦδος τὸ "μάτην εἰσάγεις τὸν ἰατρόν."

"Όλα δὲ ταῦτα παρειλήφαμεν δι' ὰ παρέθετο ὁ σοφώτατος Κέλσος εἰπών Θεὸς ὢν προεῖπε, καὶ πάντως ἐχρῆν γενέσθαι τὸ προειρημένον. Εἰ γὰρ τοῦ πάντως ἀκούει ἀντὶ τοῦ κατηναγκασμένως, οὐ δώσομεν αὐτῷ δυνατὸν γὰρ ἦν καὶ μὴ γενέσθαι. Εἰ δὲ τὸ πάντως λέγει ἀντὶ τοῦ ἔσται, ὅπερ οὐ κωλύεται εἶναι ἀληθές, κὰν δυνατὸν ἦ τὸ μὴ γενέσθαι, οὐδὲν λυπεῖ τὸν λόγον · οὐδὲ γὰρ ἠκολούθει τῷ προειρηκέναι τὸν Ἰησοῦν ἀληθῶς τὰ περὶ τοῦ προδότου ἢ τὰ περὶ τοῦ ἀρνησαμένου τὸ αὐτὸν αὐτοῖς αἴτιον γενέσθαι ἀσεβείας καὶ ἀνοσίου πράξεως. Ἰδὼν γὰρ αὐτοῦ τὸ μοχθηρὸν ἦθος ὁ καθ' ἡμᾶς γινώσκων "τί ἦν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ", καὶ ὁρῶν ὰ τολμήσει ἔκ τε τοῦ φιλάργυρος εἶναι καὶ ἐκ τοῦ μὴ βεβαίως περὶ τοῦ διδασκάλου φρονεῖν ὰ ἐχρῆν, εἶπε μετὰ πολλῶν καὶ τό "'Ο ἐμβάψας μετ' ἐμοῦ τὴν χεῖρα εἰς τὸ τρυβλίον, ἐκεῖνός με παραδώσει."

21

43^V

"Όρα δὲ καὶ τὸ ἐπιπόλαιον καὶ τὸ ἄντικρυς ψεῦδος τῆς τοιαύτης τοῦ Κέλσου λέξεως, ἀποφηναμένου ὅτι ἀνθρώπφ μὲν ὁ κοινωνήσας τραπέζης οὐκ ἂν αὐτῷ ἐπιβουλεύσειεν· εἰ δὲ ἀνθρώπφ οὐκ ἂν ἐπιβουλεύσειεν καὶ δὲ ἀνθρώπφ οὐκ ἂν ἐπιβουλεύσειε, πολλῷ πλέον ὁ θεῷ συνευωχηθεὶς οὐκ ἂν αὐτῷ ἐπίβουλος ἐγίνετο. Τίς γὰρ οὐκ οἶδεν ὅτι πολλοὶ κοινωνήσαντες ἀλῶν καὶ τραπέζης ἐπεβούλευσαν τοῖς συνεστίοις; Καὶ πλήρης ἐστὶν ἡ Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων ἱστορία τοιούτων παραδειγμάτων· καὶ ὀνειδίζων γε Ι ὁ Πάριος ἰαμβοποιὸς τὸν Λυκάμβην, μετὰ "ἄλας καὶ τράπεζαν" συνθήκας ἀθετήσαντα, φησὶ πρὸς αὐτόν·

"Ορκον δ' ἐνοσφίσθης μέγαν άλας τε καὶ τράπεζαν.

25

¹¹ Io 2:25 13-14 Mt 26:23 24-25 Archilochi Fr. 173 West²

⁷ ἢ A Pat : ἢν B C D 8 γὰρ Φ : om. A 9 ἀληθῶς Φ : om. A | post ἀρνησαμένου addit πέτρου Φ 10 ἰδὼν A : ὁρῶν Φ 14 ἐν τῶ τρυβλίω C D NT | ἐκεῖνός : οὖτος NT 16 ἀνθρώπωι \mathbf{A}^1 (et ἀνθρώποις) : ἀνθρώπων A 17 ἀνθρώπωι \mathbf{A}^1 : ἀνθρώπων A 22 λυκάβαν A : λυκάμβαν \mathbf{A}^2

23

Οἷς δὲ μέλει τῆς ἐν ἱστορίαις φιλομαθίας, ὅλοις γενομένοις αὐτῆς καὶ καταλιποῦσι τὰ ἀναγκαιότερα περὶ τοῦ ὡς δὴ βιωτέον μαθήματα, πλείονα παραθήσονται, δεικνύντες ὅσοι κοινωνήσαντες τραπέζης τισὶν ἐπεβούλευσαν αὐτοῖς.

5 Εἶτα ὡς συναγαγὼν ἀραρυίαις ἀποδείξεσι καὶ ἀκολουθίαις τὸν λόγον εἶπε τό· Καὶ ὅπερ ἔτι ἀτοπώτερον, αὐτὸς ὁ θεὸς τοῖς συντραπέζοις ἐπεβούλευσε, προδότας καὶ δυσσεβεῖς ποιῶν. Πῶς γὰρ ὁ Ἰησοῦς ἢ ἐπεβούλευσεν ἢ προδότας καὶ δυσσεβεῖς τοὺς μαθητὰς ἐποίησεν, οὐκ ἀν ἔχοι παραδεικνύειν εἰ μὴ ἐξ ἦς ἐνόμισεν ἀκολουθίας, ἢν καὶ ὁ τυχὼν εὐχερέστατα διελέγξαι ἄν.

Μετὰ ταῦτα λέγει ὅτι, εἰ δέδοκτο αὐτῷ ταῦτα, καὶ τῷ πατρὶ πειθόμενος ἐκολάζετο, δῆλον ὅτι θεῷ γε ὅντι καὶ βουλομένφ οὕτ' ἀλγεινὰ οὕτ' ἀνιαρὰ ἦν τὰ κατὰ γνώμην ⟨ἐγ⟩χειρούμενα. Καὶ οὐχ ἑώρακέ γε αὐτὸς ἑαυτῷ παρὰ πόδας ἐναντία εἰπών. Εἰ γὰρ ἔδωκεν ὅτι ἐκολάζετο, ἐπεὶ δέδοκτο αὐτῷ ταῦτα, καὶ τῷ πατρὶ πειθόμενος ἐμπαρεῖχεν ἑαυτόν, δῆλον ὅτι ἐκολάζετο, καὶ οὐχ οἶόν τε ἦν μὴ εἶναι ἀλγεινὰ τὰ ιπροσαγόμενα ὑπὸ τῶν κολαζόντων]· ἀπροαίρετον γὰρ ὁ πόνος. ιΕἰ δὲ βουλομένῳ οὕτε ἀλγεινὰ οὕτε ἀνιαρὰι ἦν τὰ προσαγόμενα, πῶς ἔδωκε τὸ ἐκολάζετο; Οὐχ ἑώρακε δὲ ὅτι ἄπαξ ι ἀναλαβὼν τὸ διὰ γενέσεως σῶμα ἀνείληφενι αὐτὸ καὶ πόνων ιδεκτικὸν τυγχάνον καὶ τῶν τοῖς σώμασιι συμβαινόντων ἀνιαρῶν, εἰ τοῦ ἀνιαροῦ μὴ ὡς προαιρετικοῦ ἀκούοιμεν. "Ωσπερ οὖν βουληθεὶς ἀνείληφε σῶμα οὐ πάντῃ ἄλλης φύσεως παρὰ τὴν ἀνθρωπίνην σάρκα, οὕτως συνανείληφε τῷ σώματι καὶ τὰ ἀλγεινὰ αὐτοῦ καὶ τὰ ἀνιαρά, ὧν πρὸς τὸ μὴ παθεῖν κύριος οὐκ ἦν, ἐπὶ τοῖς διατιθεῖσιν ὅντος προσάγειν ιαὐτῷ τὰ ἀλγεινὰ καὶ τὰ ἀνιαρά. Προαπελογησάμεθα

17-20 et 25 Pap pp. 115.19-116.7

³ ὅσοι ${\bf A}^3$ Koetschau 2 : ὡς οἱ ${\bf A}$ 7 ἐπεβούλευσε Koetschau 2 : -βούλευε ${\bf A}$ 8 τοὺς ${\bf A}^2$: καὶ ${\bf A}$ 13 ⟨ἐγ⟩χειρούμενα scripsi: χρώμενα ${\bf A}$ Pap: δρώμενα ${\bf A}^3$: γινόμενα Velser (ap. Hoeschelum) 17 κολαζόντων ${\bf A}^1$ in mg et Pap: κολαστῶν ${\bf A}$ 20 τοῖς σώμασι Pap: τοῖς ἐν σώμασι ${\bf A}$ 25 αὐτῶι add. ${\bf A}^1$ | τὰ ἀλγεινὰ καὶ τὰ ἀνιαρά Pap: transp. ${\bf A}$

δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὅτι βουληθεὶς μὴ ἥκειν εἰς χεῖρας ἀνθρώπων οὐκ ἐληλύθει ἄν. Ἦλθε δέ, ἐπεὶ ἐβούλετο, διὰ τὸ προαποδεδομένον ἐκ τοῦ αὐτὸν ὑπὲρ ἀνθρώπων ἀποθανεῖν τῷ παντὶ χρήσιμον.

24

Έξης δὲ τούτοις θέλων παραστήσαι ὅτι ἀλγεινὰ καὶ ἀνιαρὰ ἦν τὰ συμβάντα αὐτῶ καὶ ὅτι οὐν οἱόν τε ἦν βουληθέντα αὐτὸν ποιῆσαι εἶναι 5 αύτὰ μὴ τοιαῦτα λέγει. Τί οὖν ποτνιᾶται καὶ όδύρεται καὶ τὸν τοῦ ὀλέθρου φόβον εὕγεται παραδραμεῖν, λέγων ὧδέ πως : " Ω πάτερ, εί δύναται τὸ ποτήριον τοῦτο παρελθεῖν;" Καὶ ἐν τούτοις δὲ ὅρα τὸ τοῦ Κέλσου κακοῦργον, ὅτι μὴ ἀποδεξάμενος τὸ φιλάληθες τῶν άναγραψάντων τὰ εὐαγγέλια, δυνηθέντων μὲν παρασιωπήσαι τά, ὡς Κέλσος οἴεται, ἔγκλητα, οὐ σιωπησάντων δὲ διὰ πολλοὺς λόγους, οὓς ἐν καιρώ τις ἀποδώσει τὸ εὐαγγέλιον διηγούμενος, κατηγορεί τῆς εὐαγγελικής λέξεως προσεκτραγωδών καὶ τιθεὶς μὴ τὰ ἀναγεγραμμένα· οὐ γὰρ ευρίσκεται πως ο Ίησους οδύρεται. Και παραφράζει μεν το "Πάτερ, εί δυνατόν έστι, παρελθέτω (ἀπ' ἐμοῦ) τὸ ποτήριον τοῦτο", οὐκέτι δὲ καὶ τὸ αὐτόθεν έμφαῖνον τὴν πρὸς τὸν πατέρα εὐσέβειαν αὐτοῦ καὶ μεγαλοψυγίαν, έξης δη τούτω άναγεγραμμένον, παρατίθεται, ούτως έγον: "Πλην ούχ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σύ." 'Αλλ' οὐδὲ τὴν πρὸς τὸ βούλημα τοῦ πατρὸς περὶ τῶν κεκριμένων αὐτὸν παθεῖν εὐπείθειαν τοῦ Ἰησοῦ δηλουμένην έν Ιτῶ "Εἰ οὐ δύναται τοῦτο παρελθεῖν, ἐὰν μὴ αὐτὸ πίω, γενηθήτω τὸ θέλημά σου" προσποιείται ἀνεγνωκέναι, ὅμοιόν τι ποιῶν τοῖς κακουργότερον ἀκούουσι τῶν θείων γραφῶν ἀσεβέσι καὶ "ἀδικίαν εἰς τὸ ὕψος" λαλοῦσι.

Καὶ γὰρ ἐκεῖνοι τοῦ μὲν "Ἐγὼ ἀποκτενῶ" δοκοῦσιν ἀκηκοέναι καὶ πολλάκις ἡμῖν αὐτὸ ὀνειδίζουσι, τοῦ δὲ "ζῆν ποιήσω" οὐδὲ μέμνηνται, τοῦ ὅλου ἡητοῦ δηλοῦντος τοὺς ἐπὶ κοινῷ κακῷ ζῶντας καὶ ἐνεργοῦντας κατὰ κακίαν ἀποκτείννυσθαι ἀπὸ τοῦ θεοῦ, ζωὴν δ' αὐτοῖς κρείττονα ἀντεισάγεσθαι καὶ ἣν δώη ἂν ὁ θεὸς "τοῖς τῆ ἀμαρτία ἀποθαγοῦσιν."

44^r

¹ ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 2.10 2-3 cf. 1.54-55 6-p. 103.6 Pap. pp. 116.7-117.1 14-15 et 17-18 Mt 26:39. Cf. 2.25; 7.55 20-21 Mt 26:42. Cf. 2.25 22 Ps 72:8 24-25 Deut 32:39 28 Rom 6:2, Cf. 2.64

³ παντὶ add. A¹ 8 εἰ δύναται : εἴθε δύναιτο coni. Koetschau conl. p. 103.8-9 15 ἀπ' ἐμοῦ addidi ex NT et p. 103.22 et 27 17 δὴ scripsi : δὲ A : del. Delarue 27 ζωὴν A^{2 s.3} in mg : ζῶον A

Ούτω δ' ἐκείνοι ἤκουσαν μὲν τοῦ "Πατάξω," οὐκέτι δὲ ὁρῶσι τὸ "κάγὼ ιάσομαι". ὅ τι ὅμοιόν ἐστι ⟨τῶ⟩ λεγομένω ὑπὸ ἰατροῦ, διελόντος σώματα καὶ τραύματα γαλεπὰ ποιήσαντος ἐπὶ τῷ ἐξελεῖν αὐτῶν τὰ Βλάπτοντα καὶ έμποδίζοντα τῆ ὑγιεία, καὶ οὐ καταλήξαντος εἰς τοὺς πόνους καὶ τὴν 5 διαίρεσιν, άλλ' άποκαθιστώντος τη θεραπεία τὸ σώμα έπὶ την προκειμένην αὐτῶ ὑγίειαν. 'Αλλὰ καὶ οὐκ ήκουσαν ὅλου τοῦ "Αὐτὸς γὰρ ἀλγεῖν ποιεί καὶ πάλιν ἀποκαθίστησιν," ἀλλὰ μόνου τοῦ "άλγείν ποιεί". Οὕτω τοίνυν καὶ ὁ παρὰ τῶ Κέλσω Ἰουδαῖος ἐκτεθειμένος τὸ "? Ω πάτερ, εἴθε δύναιτο τὸ ποτήριον τοῦτο παρελθεῖν", οὐκέτι δὲ καὶ τὰ ἑξῆς καὶ τὰ 10 παριστάντα τὴν Ἰησοῦ πρὸς τὸ πάθος παρασκευὴν καὶ εὐτονίαν. Καὶ ταῦτα δέ, πολλὴν ἔγοντα διήγησιν ἀπὸ σοφίας θεοῦ οἷς ὁ Παῦλος ὡνόμασε "τελείοις" εὐλόγως παραδοθησομένην, λέγων · "Σοφίαν δὲ λαλοῦμεν έν τοῖς τελείοις", ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑπερτιθέμενοι ἐπ' ὀλίγον ὑπομιμνησκόμεθα τῶν πρὸς τὸ προκείμενον χρησίμων.

Έλέγομεν δη καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὅτι αἱ μέν τινες εἰσὶ φωναὶ τοῦ ἐν τῷ Ἰησοῦ "πρωτοτόκου πάσης κτίσεως", ὡς ἡ "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ άλήθεια καὶ ἡ ζωὴ" καὶ αἱ τούτοις παραπλήσιαι, αἱ δὲ τοῦ κατ' αὐτὸν νοουμένου άνθρώπου, ώς ή τοῦ: "Νῦν δέ με ζητεῖτε ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον ος την άλήθειαν ύμιν λελάληκα, ην ήκουσα παρά τοῦ πατρός". Καὶ ένθάδε τοίνυν διαγράφει έν τῷ ἀνθρωπίνω αὐτοῦ καὶ τὸ τῆς ἀνθρωπίνης σαρκὸς ἀσθενὲς καὶ τὸ τοῦ πνεύματος πρόθυμον, τὸ μὲν ἀσθενὲς ἐν τῷ "Πάτερ, εί δυνατόν έστι, παρελθέτω άπ' έμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο", τὸ δὲ πρόθυμον τοῦ πνεύματος ἐν τῷ "Πλὴν οὐχ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σύ". Εἰ δὲ καὶ τὴν τάξιν τῶν λελεγμένων τηρῆσαι δεῖ, πρόσχες ὅτι πρότερον μὲν 25 εἴρηται τό, ὡς ὢν εἴποι τις, κατὰ τὴν ἀσθένειαν τῆς σαρκὸς ε̈ν τυγγάνον, ύστερον δὲ τὰ κατὰ τὴν προθυμίαν τοῦ πνεύματος ὄντα πλείονα. "Εν μὲν γάρ τό "Πάτερ, εί δυνατόν έστι, παρελθέτω άπ' έμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο", 25

¹⁻² Deut 32:39 **6-7** Iob 5:18 12-13 1 Cor 2:6. Cf. 3.19 et 59; 6.9 **16** Col 1:15 **16-17** Io 14:6 17-18 τοῦ κατ' αὐτὸν νοουμένου άνθρώπου: cf. 3.62; 6.45; 7.16; Orig. Comm. in Mt. 15.24; De orat. 30.2 8:40. Cf. 1.66; 7.16 **19-p. 104.18** *Pap* p. 117.2-18

² ὅ τι Bouhéreau : ὅτι **A** | τῷ add. Koetschau² | διελόντος **P** V^{pc} : 25 εν τυγχάνον διελθόντος Α 13-14 ὑπομιμνησκώμεθα coni. Koetschau Delarue : ἐντυγχάνον A

πλείονα δὲ τό τε· "Οὐχ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σύ" καὶ τό· "Πάτερ μου, εἰ οὐ δύναται τοῦτο παρελθεῖν, ἐὰν μὴ αὐτὸ πίω, γενηθήτω τὸ θέλημά σου." Τηρητέον δὲ καὶ τὸ μὴ εἰρῆσθαι μέν· "'Απελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο", λελέχθαι δὲ εὐσεβῶς καὶ μεθ' ὑποτιμήσεως ὅλον τοῦτο· "Πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο."

Οἶδα δέ τινα καὶ τοιαύτην εἰς τὸν τόπον διήγησιν, ὅτι ὁρῶν ὁ σωτὴρ οἷα ὁ λαὸς καὶ Ἱερουσαλὴμ πείσεται ἐπὶ τῇ ἐκδικήσει τῶν κατ' αὐτοῦ τετολμημένων ὑπὸ Ἰουδαίων, οὐ δι' ἄλλο τι ἢ διὰ τὸ πρὸς ἐκείνους φιλάνθρωπον θέλων μὴ παθεῖν τὸν Ι λαὸν ὰ ἔμελλε πάσχειν φησὶ τό· "Πάτερ, εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθέτω ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο" ὡς εἰ ἔλεγεν Ἐπεὶ ἐκ τοῦ με πιεῖν τουτὶ τὸ τῆς κολάσεως ποτήριον ὅλον ἔθνος ὑπὸ σοῦ ἐγκαταλειφθήσεται, εὕχομαι, "εἰ δυνατόν ἐστι, παρελθεῖν ἀπ' ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο", ἵνα μὴ ἡ μερίς σου τολμήσασα κατ' ἐμοῦ πάντῃ ὑπὸ σοῦ ἐγκαταλειφθῆ. ᾿Αλλὰ καὶ εἰ, ὡς φησιν ὁ Κέλσος, μήτ' ἀλγεινόν τι μήτ' ἀνιαρὸν τῷ Ἰησοῦ κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἐγίνετο, πῶς ὰν οἱ μετὰ ταῦτα παραδείγματι τοῦ ὑπομένειν τὰ δι' εὐσέβειαν ἐπίπονα ἐδύναντο χρήσασθαι Ἰησοῦ, μὴ παθόντι μὲν τὰ ἀνθρώπινα, μόνον δὲ δόξαντι πεπονθέναι;

26

44^V

Έτι δὲ λέγει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς Ἰησοῦ μαθητὰς ὡς πλασαμένους ταῦτα, ὅτι οὐδὲ ψευδόμενοι τὰ πλάσματα ὑμῶν πιθανῶς ἐπικαλύψαι ἡδυνήθητε. Καὶ πρὸς τόδε λελέξεται ὅτι εὐχερὴς μὲν ἦν ὁδὸς πρὸς τὸ ἐπικαλύψαι τὰ τοιαῦτα τὸ μηδὲ τὴν ἀρχὴν αὐτὰ ἀναγράψαι. Τίς γὰρ ἂν τῶν εὐαγγελίων ταῦτα μὴ περιεχόντων ὀνειδίσαι ἐδύνατο ἡμῖν ἐπὶ τῷ τὸν Ἰησοῦν τοιαῦτα παρὰ τῷ οἰκονομία λελαληκέναι; Οὐ συνείδε δ' ὁ Κέλσος ὅτι οὐκ ἔστι κατὰ τοὺς αὐτοὺς καὶ ἡπατῆσθαι περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὡς θεοῦ καὶ προφητευθέντος ⟨Χριστοῦ⟩, καὶ πλάσασθαι περὶ αὐτοῦ δηλονότι ἐγνωκότας ὅτι οὐκ ἀληθῆ τὰ πλάσματα. Ἡτοι οὖν οὐκ ἔπλασαν, ἀλλ' οὕτως ἐφρόνουν καὶ οὐ ψευδόμενοι ἀνέγραψαν, ἢ ψευσάμενοι ἀνέγραψαν καὶ ταῦτα οὐκ ἐφρόνουν οὐδὲ ἀπατηθέντες θεὸν αὐτὸν ἐνόμιζον.

13-14 cf. Orig. Comm. seriem in Mt. 92

³ ἀπελθάτω Pap παθόντι in mg add. A^1 ψαν in mg add. A^1

⁵ παρελθάτω A Pap 26 Χριστοῦ addidi

¹⁶ τοῦ ὑπομένειν — 17 μὴ 28-29 ἢ ψευσάμενοι ἀνέγρα-

Μετὰ ταῦτά τινας τῶν πιστευόντων φησὶν ὡς ἐκ μέθης ήκοντας εἰς τὸ ἐφεστάναι αὐτοῖς μεταχαράττειν ἐκ τῆς πρώτης γραφῆς τὸ εὐαγγέλιον τριχῆ καὶ τετραχῆ καὶ πολλαχῆ καὶ μεταπλάττειν, ἴν' ἔχοιεν πρὸς τοὺς ἐλέγχους ἀρνεῖσθαι. Μεταχαράξαντας δὲ τὸ εὐαγγέλιον ἄλλους οὐκ οἶδα ἢ τοὺς ἀπὸ Μαρκίωνος καὶ τοὺς ἀπὸ Οὐαλεντίνου, οἶμαι δὲ καὶ τοὺς ἀπὸ Λουκάνου. Τοῦτο δὲ λεγόμενον οὐ τοῦ λόγου ἐστὶν ἔγκλημα, ἀλλὰ τῶν τολμησάντων ῥαδιουργῆσαι τὰ εὐαγγέλια. Καὶ ὥσπερ οὐ φιλοσοφίας ἔγκλημά εἰσιν οἱ σοφισταὶ ἢ οἱ Ἐπικούρειοι ἢ οἱ Περιπατητικοὶ ἢ οἵτινές ποτ' ὰν ὧσιν οἱ ψευδοδοξοῦντες, οὕτως οὐ τοῦ ἀληθινοῦ χριστιανισμοῦ ἔγκλημα οἱ μεταχαράττοντες τὰ εὐαγγέλια καὶ αἰρέσεις ξένας ἐπεισάγοντες τῷ βουλήματι τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας.

Έπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὸ προφήταις χρῆσθαι Χριστιανοὺς προκηρύξασι τὰ περὶ Ἰησοῦ ὀνειδίζει ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος, φήσομεν πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰς τοῦτο λελεγμένοις καὶ ὅτι ἐχρῆν αὐτόν, ὡς φησι, φειδόμενον ἀνθρώπων, αὐτὰς ἐκθέσθαι τὰς προφητείας καὶ συναγορεύσαντα ταῖς πιθανότησιν αὐτῶν τὴν φαινομένην αὐτῷ ἀνατροπὴν τῆς χρήσεως τῶν προφητικῶν ἐκθέσθαι. Οὕτω γὰρ ἄν ἔδοξε μὴ συναρπάζειν τηλικοῦτον κεφάλαιον διὰ λεξειδίων ὀλίγων, καὶ μάλιστα ἐπεί φησι μυρίοις ἄλλοις ἐφαρμοσθῆναι δύνασθαι πολὺ πιθανώτερον τὰ προφητικὰ ἢ τῷ Ἰησοῦ. Καὶ ἐχρῆν γε αὐτὸν πρὸς τὴν κρατήσασαν Χριστιανῶν ταύτην ὡς ἰσχυροτάτην ἀπόδειξιν στῆναι ἐπιμελῶς καὶ καθ' ἑκάστην προφητείαν ἐκθέσθαι πῶς ἄλλοις ἐφαρμοσθῆναι δύναται πολὺ πιθανώτερον ἢ τῷ Ἰησοῦ. ᾿Αλλ' οὐδὲ συνείδεν ὅτι τοῦτ' εἰ ἄρα πιθανὸν ἦν ὑπό τινος λέγεσθαι κατὰ Χριστιανῶν, ὑπὸ τῶν ἀλλοτρίων τῶν προφητικῶν γραμμάτων πιθαν⟨ώτερ⟩ον τάχα ἦν·νυνὶ δὲ ὅπερ Ἰουδαῖος ἄν οὐκ εἶπε περιέθηκεν ὁ Κέλσος τῷ τοῦ Ι Ἰουδαίου προσώπω. Οὐ συγκαταθήσε-

28

27

45^r

¹⁰⁻¹² cf. 3.12; 5.61 **15** cf. 1.49-57 **16** cf. 2.13 ἑκὼν ἐκεῖνα παραλείπω **23-24** cf. 1.50 et 57

 ² αὐτοῖς Bouhéreau : αὐτοῖς A 4 ἵv' add. A¹ 17 αὐτῶ A³ et
 Bouhéreau : αὐτῶν A 24 τοῦτ' εἰ A² s.³ : τουτὶ A 25 ὑπὸ² del. M V
 26 πιθαν⟨ώτερ⟩ον scripsi : πιθανὸν A | πιθανὸν τάχα ἦν om. P

25

ται γὰρ ὁ Ἰουδαῖος ὅτι μυρίοις ἐφαρμοσθῆναι δύναται τὰ προφητικὰ πολύ πιθανώτερον ἢ τῷ Ἰησοῦ, ἀλλὰ περὶ ἑκάστου τὴν φαινομένην αὐτῷ διήγησιν άποδιδούς στήναι πειράσεται πρός την των Χριστιανών έκδοχήν, οὐ πάντως μὲν πιστικὰ λέγων, πειρώμενος δὲ τὸ τοιοῦτο ποιεῖν.

29

Φθάσαντες δ' έν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν περὶ τοῦ τὸν Χριστὸν προ- 5 φητεύεσθαι δύο ἐπιδημίαις χρησόμενον εἰς τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος. διόπερ οὐκέτι γρεία ἡμᾶς ἀπολογήσασθαι πρὸς τὸ λεγόμενον ὡς ὑπὸ τοῦ Ἰουδαίου, ὅτι μέγαν καὶ δυνάστην καὶ πάσης τῆς γῆς καὶ πάντων τῶν ἐθνῶν καὶ στρατοπέδων κύριόν φασιν οἱ προφῆται είναι τὸν ἐπιδημήσοντα. Ἰουδαϊκῶς δ' οἶμαι εἶπε καὶ κατὰ τὴν έκείνων χολήν μετά τοῦ χωρίς ἀποδείξεως κἂν πιθανής λοιδορείν τὸν Ιησοῦν, ὅτι οὐχὶ (δὲ) τοιοῦτον ὅλεθρον κατήγγειλαν, Καίτοι οὕτε Ίουδαῖοι οὕτε Κέλσος οὕτε ἄλλος τις μετὰ ἀποδείξεως ἔχει παραστῆσαι ότι όλεθρος τοσούτους άνθρώπους έπιστρέφει άπὸ τῆς χύσεως τῶν κακῶν έπὶ τὸν κατὰ φύσιν μετὰ σωφροσύνης καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν Βίον.

30

Παρέρριψε δ' ὁ Κέλσος καὶ τό · Θεὸν δὲ καὶ θεοῦ νίὸν οὐδεὶς ἐκ τοιούτων συμβόλων καὶ παρακουσμάτων οὐδ' ἐξ οὕτως ἀγεννῶν τεκμηρίων συνίστησιν. Ἐχρῆν δὲ αὐτὸν τὰ παρακούσματα έκθέμενον έλέγξαι καὶ τὰ ἀγεννῆ τεκμήρια λόγω παραστῆσαι· ίν' εἴ τι πιθανὸν ἐδόκει λέγειν ὁ Χριστιανός, ἀγωνίσασθαι πρὸς αὐτὸ πειραθῆ καὶ 20 άνατρέψαι τὸν λόγον. Όπερ δὲ εἶπε περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀπήντησε μὲν ὡς περί μεγάλου, οὐκ ἐβουλήθη δὲ ἰδεῖν ὅτι τοῦτ' ἀπήντησεν, ὡς ἡ ἐνάργεια παρίστησι περί τοῦ Ἰησοῦ. 'Ως γὰρ ὁ ἥλιος, φησί, πάντα τὰ ἄλλα φωτίζων πρώτον αύτὸν δεικνύει, ούτως έχρην πεποιηκέναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ.

5-6 cf. 1.56

⁴ πειστικά Ρ 9 $\varphi \alpha \sigma i \vee A^1 : \varphi \eta \sigma i \vee A$ 11 π ιθανῆς Bouhéreau : πιθανῶς Α 12 δὲ add. Bouhéreau | κατήγγειλαν A³ et Bouhéreau κατήγγειλεν ${\bf A}$ | καίτοι οὕτε ${\bf A}^3$: οὕτε ${\bf A}$: οὕτε $\langle \gamma \grave{\alpha} \rho \rangle$ Bouhéreau λοιπῶν add. A¹16 θ εοῦ \mathbf{A}^2 : τὸ θ εοῦ \mathbf{A} 21 εἶπε (χρῆναι ἀπαντᾶν) περὶ Koetschau² 24 αύτὸν edd. : αύτὸν A

Εἴποιμεν ἂν οὖν ὅτι καὶ πεποίηκεν· "'Ανέτειλε" γὰρ "ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ δικαιοσύνη, καὶ πληθος εἰρήνης" γέγονεν ἀρξάμενον ἀπὸ της γενέσεως αὐτοῦ, εὐτρεπίζοντος τοῦ θεοῦ τῆ διδασκαλία αὐτοῦ τὰ ἔθνη, ἵν' ύπὸ ἔνα γένηται τὸν Ῥωμαίων βασιλέα, καὶ μὴ διὰ τὸ προφάσει τῶν 5 πολλών βασιλειών ἄμικτον τών έθνών πρὸς ἄλληλα γαλεπώτερον γένηται τοῖς ἀποστόλοις τοῦ Ἰησοῦ τὸ ποιῆσαι ὅπερ προσέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς εἰπών . "Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη." Καὶ σαφές γε ὅτι κατὰ την Αύγούστου βασιλείαν ο Ίησοῦς γεγέννηται, τοῦ, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, όμαλίσαντος διὰ μιᾶς βασιλείας τὰς πολλὰς τῶν ἐπὶ γῆς. ⁹Ην δ' ἄν ἐμ-10 πόδιον τοῦ νεμηθηναι τὴν Ἰησοῦ διδασκαλίαν εἰς πᾶσαν τὴν οἰκουμένην τὸ πολλὰς εἶναι βασιλείας οὐ μόνον διὰ τὰ προειρημένα, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ άναγκάζεσθαι στρατεύεσθαι καὶ ὑπὲρ τῶν πατρίδων πολεμεῖν τοὺς πανταγοῦ · δ δὲ ἐγίνετο πρὸ τῶν Αὐγούστου γρόνων καὶ ἔτι γε ἀνωτέρω, ὅτε γε χρεία ήν ως Πελοποννησίων καὶ 'Αθηναίων είναι πόλεμον, ούτω καὶ ετέ-15 ρων πρὸς ἐτέρους. Πῶς οὖν οἷόν τε ἦν τὴν εἰρηνικὴν ταύτην διδασκαλίαν καὶ μηδὲ ἐγθροὺς ἐπιτρέπουσαν ἀμύνεσθαι κρατήσαι, εἰ μὴ τὰ τῆς οἰκουμένης τῆ Ἰησοῦ ἐπιδημία μετεβέβλητο πανταχοῦ ἐπὶ τὸ ἡμερώτερον;

Μετὰ ταῦτα Χριστιανοῖς ἐγκαλεῖ ὡς σοφιζομένοις ἐν τῷ λέγειν τὸν υἱὸν τοῦ Ι θεοῦ εἶναι αὐτολόγον, καὶ οἴεταί γε κρατύνειν τὸ ἔγκλημα, ἐπεὶ λόγον ἐπαγγελλόμενοι υἱὸν εἶναι τοῦ θεοῦ ἀποδείκνυμεν οὐ λόγον καθαρὸν καὶ ἄγιον, ἀλλὰ ἄνθρωπον ἀτιμότατα ἀπαχθέντα καὶ ἀποτυμπανισθέντα. Καὶ περὶ τούτου δ' ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὡς ἐν ἐπιτομῆ πρὸς τὰς Κέλσου κατηγορίας εἴρηται· ἐν οἷς ἀπεδείκνυτο ὁ "πάσης κτίσεως πρωτότοκος" ἀνειληφὼς σῶμα καὶ ψυχὴν ἀνθρωπίνην, καὶ ὅτι ὁ θεὸς ἐνετείλατο περὶ τῶν τοσούτων ἐν κόσμῳ, καὶ ἐκτίσθη, καὶ ὅτι ὁ τὴν ἐντολὴν λαβὼν ὁ θεὸς λόγος ἦν. Καὶ ἐπεὶ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ ταῦτα λέγων, οὐκ ἀτόπως χρησόμεθα τῷ· "'Εξαπέστειλε τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἰάσατο αὐτούς καὶ ἐρρύσατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν"· οὖ καὶ ἀνωτέρω ἐμνήσθημεν. 'Εγὼ δὲ κἂν πολ-

31

45^v

¹⁻² *Ps* 71:7 **7** Mt 28:19. Cf. 2.42 **9-11** cf. Melitonem ap. Euseb. *H.E.* 4.26.7; Hippol. *In Dan.* 4.9 **22-23** cf. 2.9 **24** *Col* 1:15 **27-29** *Ps* 106:20. Cf. 1.64; 3.63; 5.11

⁴ τὸν Hansen : τῶν $\bf A$ 7 σαφές $\bf A$: σαφῶς $\it Pap$ (p. 118.3) 9 τὰς πολλὰς scripsi : τοὺς πολοὺς $\bf A$ 13 ὃ δὲ scripsi : ὅτε $\bf A$: ὅγε $\bf A^3$: ὅτι Spencer : ὅπερ Koetschau² 21 ἀτιμότατον $\bf M^{pc}$ 24 ὁ add. $\bf A^1$ 27 ἀπέστειλε $\bf LXX$ 29 κὰν scripsi : καὶ $\bf A$

λοῖς Ἰουδαίοις καὶ σοφοῖς γε ἐπαγγελλομένοις εἶναι συμβαλὼν οὐδενὸς ἀκήκοα ἐπαινοῦντος τὸ λόγον εἶναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, ὡς ὁ Κέλσος εἴρηκε, καὶ τοῦτο περιάπτων τῷ τοῦ Ἰουδαίου προσώπῳ λέγοντος · Ὠς εἴ γε ὁ λόγος ἐστὶν ὑμῖν υἰὸς τοῦ θεοῦ, καὶ ἡμεῖς ἐπαινοῦμεν.

32

Προείρηται δ' ἡμῖν ὅτι οὕτ' ἀλαζὼν οὕτε γόης δύναται εἶναι ὁ 5 Ίησοῦς · διὸ οὐκ ἀναγκαῖον ἐπαναλαμβάνειν τὰ εἰρημένα, ἵνα μὴ πρὸς τὰς ταυτολογίας Κέλσου καὶ ἡμεῖς ταυτολογῶμεν. Ἐγκαλῶν δὲ τῆ γενεαλογία τὰ μὲν καὶ παρὰ Χριστιανοῖς ζητούμενα καὶ ὑπό τινων ὡς ἐγκλήματα προσαγόμενα τη διαφωνία των γενεαλογιών οὐδαμώς ώνόμασεν. Οὐ γὰρ ἤδει ὁ ὡς ἀληθῶς ἀλαζὼν Κέλσος καὶ ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι πάντα 10 τὰ Χριστιανῶν φρονίμως ἐπαπορῆσαι τῆ γραφῆ. Φησὶ δὲ ἀπηυθαδῆσθαι τούς γενεαλογήσαντας άπὸ τοῦ πρώτου φύντος καὶ τῶν έν Ἰουδαίοις βασιλέων τὸν Ἰησοῦν. Καὶ οἴεταί τι εἰσφέρειν γενναῖον ὅτι οὐκ ἂν ἡ τοῦ τέκτονος γυνὴ τηλικούτου γένους τυγχάνουσα ήγνόει. Τί γὰρ τοῦτο πρὸς τὸν λόγον; "Εστω ὅτι οὐκ 15 ήγνόει· τί λυπεῖ τὰ προκείμενα; 'Αλλὰ ἀγνοείτω· πόθεν, ὅτι ἠγνόει, οὐκ ἦν ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀνθρώπου καὶ οὐκ ἀνήγετο αὐτῆς τὸ γένος ἐπὶ τοὺς ἐν Ίουδαίοις βασιλεύσαντας; "Η άναγκαῖον οἴεται ὁ Κέλσος τοὺς πενεστέρους ἐκ πάντων πενεστέρων προγόνων γεγονέναι ἢ τοὺς βασιλεῖς έκ βασιλέων; Διατρίβειν οὖν περὶ τὸν λόγον δοκεῖ μοι εἶναι μάταιον. φανεροῦ ὄντος ὅτι καὶ κατὰ τοὺς ἡμετέρους χρόνους ἐκ πλουσίων καὶ ένδόξων γεγόνασί τινες της Μαρίας πενέστεροι καὶ έξ άσημοτάτων ήγούμενοι έθνῶν καὶ βασιλεῖς.

33

⁵⁻⁶ cf. 2.7 **28-29** Mt 27:51-52 **29-30** Mc 15:38 **30** Lc 23:44-45

⁷ τὰς add. \mathbf{A}^1 10 ἀλαζὼν in mg add. \mathbf{A}^1 15 ὅτι add. \mathbf{A}^1 29 ἐσχίσθη εἰς δύο NT 30 ἐκλιπόντος \mathbf{A}^1 : ἐκλείποντος \mathbf{A} 31 Ἰησοῦ add. Bouhéreau

σοῦ θεότητα, φήσομεν αὐτῷ· ὧ οὖτος, ἢ πὰσιν ἀπίστει καὶ μηδ' ἐγκαλεῖν νόμιζε, ἢ πιστεύων πὰσι θαύμαζε θεοῦ λόγον ἐνανθρωπήσαντα καὶ ὅλον τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος ἀφελῆσαι βουληθέντα. Γενναῖον δ' ἔργον τοῦ Ἰησοῦ τὸ μέχρι σήμερον θεραπεύεσθαι τῷ ὀνόματι Ι αὐτοῦ οὺς ὁ θεὸς βούλεται. Περὶ δὲ τῆς ἐπὶ Τιβερίου Καίσαρος ἐκλείψεως, οῦ βασιλεύοντος καὶ ὁ Ἰησοῦς ἔοικεν ἐσταυρῶσθαι, καὶ περὶ τῶν μεγάλων τότε γενομένων σεισμῶν τῆς γῆς ἀνέγραψε καὶ Φλέγων ἐν τῷ τρισκαιδεκάτῷ ἢ τῷ τεσσαρεσκαιδεκάτῷ οἶμαι τῶν Χρονικῶν.

Παίζων δ', ὡς οἴεται, τὸν Ἰησοῦν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος εἰδέναι ἀναγέγραπται τὸν Εὐριπίδου Βάκχον λέγοντα·

Λύσει μ' ὁ δαίμων αὐτός, ὅταν ἐγὼ θέλω.

Οὐ πάνυ μὲν οὖν Ἰουδαῖοι τὰ Ἑλλήνων φιλολογοῦσιν. ᾿Αλλ' ἔστω τινὰ τῶν Ἰουδαίων καὶ φιλόλογον οὕτω γεγονέναι· πῶς οὖν ὁ Ἰησοῦς, ἐπεὶ μὴ ἔλυσεν αὐτὸν δεδεμένον, οὐδὲ ἐδύνατο λῦσαι; Ἡ γὰρ ἐκ τῶν ἐμῶν γρα
15 φῶν πιστευέτω ὅτι καὶ Πέτρος δεδεμένος ἐν φυλακῇ ἀγγέλου λύσαντος τοὺς δεσμοὺς ἐξῆλθε, καὶ Παῦλος μετὰ τοῦ Σίλα ἐν Φιλίπποις τῆς Μακεδονίας ὑπὸ "ξύλον" δεδεμένος ἐλύθη θεία δυνάμει, ὅτε καὶ "θύραι" τῆς φυλακῆς "ἠνοίχθησαν". ᾿Αλλ' εἰκὸς ὅτι ταῦτα γελῷ ὁ Κέλσος ἢ καὶ οὐδαμῶς ἀνέγνω τὴν ἱστορίαν· ἔδοξε γὰρ ἂν λέγειν πρὸς αὐτὴν ὅτι καὶ γόητές τινες ἐπφδαῖς δεσμοὺς λύουσι καὶ θύρας ἀνοίγουσιν, ἵνα κοινοποιήση τὰ τῶν γοήτων πρὸς τὰ παρ' ἡμῖν ἱστορούμενα.

'Αλλ' οὐδ' ὁ καταδικάσας, φησίν, αὐτὸν ἔπαθέ τι, οἷον ὁ Πενθεὺς μανεὶς ἢ σπαραχθείς. Οὐκ εἶδε δ' ὅτι οὐχ οὕτω Πιλᾶτος ἢν καταδικάσας αὐτόν, ὅς γε "ἤδει ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκαν αὐτὸν" οἱ Ἰουδαῖοι, ὡς τὸ Ἰουδαίων ἔθνος· ὅπερ καταδεδίκασται ὑπὸ θεοῦ σπαραχθὲν καὶ εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ὑπὲρ τὸν Πενθέως σπαραγμὸν διασπαρέν. Διὰ τί δὲ καὶ ἑκὼν παρεπέμψατο τὰ περὶ τῆς γυναικὸς Πιλάτου, ἑωρακυίας ὄναρ καὶ οὕτω κεκινημένης ὑπ' αὐτοῦ, ὡς προσπέμψαι τῷ ἀνδρὶ καὶ λέγειν· "Μηδέν σοι καὶ τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ τῷ δικαίῳ· σήμερον γὰρ κατ' ὄναρ πολλὰ ἔπαθον δι' αὐτόν";

34

46^r

⁵⁻⁸ FGrHist 257 F 16d. Cf. 2.14 **11** Eurip. Bacchae 498 **15-16** Act 12:6-9 **16-18** Act 16:24-26 **24** Mt 27:18 **29-30** Mt 27:19

¹⁴ αὐτὸν edd. : αὐτὸν ${\bf A}$ | ἢ ${\bf A}$: ἦ Bouhéreau 29 τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ τῷ δικαίῳ : τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ NT

Πάλιν τε αὖ σιωπῶν τὰ ἐμφαίνοντα τὴν τοῦ Ἰησοῦ θειότητα ὁ Κέλσος ὀνειδίζει ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ εὐαγγελίῳ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, παρατιθέμενος τοὺς ἐμπαίξαντας αὐτῷ καὶ φοινικίδα περιθέντας καὶ τὸν ἐξ ἀκανθῶν στέφανον καὶ τὸν ἐν τῆ χειρὶ κάλαμον. Πόθεν οὖν, ὧ Κέλσε, ταῦτα μεμάθηκας ἢ ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων; Āρ' 5 οὖν σὺ μὲν ἑώρας ταῦτα ὀνειδισμοῦ ἄξια, οἱ δ' ἀναγράφοντες αὐτὰ οὐ κατενόουν ὅτι σὸ μὲν καταγελάση καὶ οἱ σοὶ παραπλήσιοι, ἄλλοι δὲ παράδειγμα λήψονται τοῦ καταφρονεῖν γελώντων καὶ χλευαζόντων ἐπὶ εὐσεβεία τὸν δι' αὐτὴν ἑτοίμως ἀποθανόντα; Μᾶλλον οὖν θαύμαζε αὐτῶν τὸ φιλάληθες καὶ ⟨τὸ φιλάνθρωπον⟩ τοῦ ταῦτα ἑκουσίως παθόντος ὑπὲρ ἀνθρώπων καὶ μετὰ πάσης ἀνεξικακίας καὶ μακροθυμίας αὐτὰ ὑπομείναντος · οὐ γὰρ ἀνεγέγραπτο ὅτι ἀδύρατο ἤ τι ἀγεννὲς ἐκ τοῦ καταδεδικάσθαι ἐνοήθη ⟨ἣ⟩ ἀνεφθέγξατο.

35

36

Πρὸς δὲ τό· Τί οὐκ εἰ μὴ πρόσθεν ἀλλὰ νῦν γοῦν θεῖόν τι ἐπιδείκνυται καὶ τῆς αἰσχύνης ταύτης ἑαυτὸν ῥύεται καὶ 15 τοὺς ὑβρίζοντας εἰς ἑαυτόν τε καὶ τὸν πατέρα δικαιοῖ; λεκτέον ὅτι τὸ παραπλήσιον ἔστιν εἰπεῖν καὶ πρὸς ὙΕλληνας, πρόνοιαν εἰσάγοντας καὶ θεοσημίας παραδεχομένους γενέσθαι, τί δή ποτε τοὺς ὑβρίζοντας τὸ θεῖον καὶ ἀναιροῦντας πρόνοιαν οὐ κολάζει ὁ θεός; Ὠς γὰρ ἐὰν ἀπολογήσωνται πρὸς ταῦτα ὙΕλληνες, καὶ ἡμεῖς τὰ ὅμοια ἢ καὶ κρείττονα ἐροῦμεν. Γέγονε δὲ καὶ θεοσημία τις ἐξ οὐρανοῦ, ὁ ἐκλιπὼν ἡλιος, καὶ τὰ λοιπὰ παράδοξα, ἐμφαΙνίζοντα ὅτι θεῖόν τι καὶ πλεῖον τῶν πολλῶν εἶχεν ὁ σταυρωθείς.

46^v

Εἶτά φησιν ὁ Κέλσος· Τί φησι καὶ ἀνασκολοπιζομένου τοῦ σώματος; Ποῖος

ίχώρ, οδός περ τε βέει μακάρεσσι θεοίσιν;

Έκεινος μεν οὖν παίζει, ἡμεις δ' ἀπὸ τῶν σπουδαίων εὐαγγελίων, κἂν μὴ

³⁻⁴ Mt 27:28-29 **24** Tί φησι : cf. Plut. *Alexand*. 28.1; Diog. Laert. 9.60 **26** *Iliad*. 5.340. Cf. 1.66

¹⁰ τὸ φιλάνθρωπον supplevi : τὸ γενναῖον post v. 11 ὑπομείναντος add. Koetschau² 12 οὐ \mathbf{A} : ἠ \mathbf{A}^4 | ἀνεγέγραπτο Bouhéreau : ἂν γέγραπτο \mathbf{A} 13 ἐνοήθη ⟨ἢ⟩ Bouhéreau : ἐνομίσθη \mathbf{A} : ἐνόμισεν ἢ \mathbf{A}^4 in mg | ἂν ἐφθέχξατο \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^4 18 ἐνυβρίζοντας \mathbf{M}^{pc} 19 τὸ θεῖον \mathbf{A}^1 : τῶ θείω \mathbf{A} \mathbf{M} 21 ἐκλιπὼν \mathbf{A}^1 : ἐκλείπων \mathbf{A}

. . .

37

Κέλσος βούληται, παραστήσομεν ὅτι ἰχὼρ μὲν ὁ μυθικὸς καὶ 'Ομηρικὸς οὐκ ἔρρευσεν αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ σώματος· ἤδη δ' αὐτοῦ ἀποθανόντος "Εἷς τῶν στρατιωτῶν λόγχη (αὐτοῦ) τὴν πλευρὰν ἔνυξε, καὶ ἐξῆλθεν (εὐθὺς) αἷμα καὶ ὕδωρ. Καὶ ὁ ἑωρακὼς μεμαρτύρηκε, καὶ ἀληθινὴ αὐτοῦ ἐστιν ἡ μαρτυρία, κἀκεῖνος οἶδεν ὅτι ἀληθῆ λέγει." Τῶν μὲν οὖν ἄλλων νεκρῶν σωμάτων τὸ "αἷμα" πήγνυται καὶ "ὕδωρ" καθαρὸν οὐκ ἀπορρεῖ, τοῦ δὲ κατὰ τὸν Ἰησοῦν νεκροῦ σώματος τὸ παράδοξον καὶ περὶ τὸ νεκρὸν σῶμα ἦν "αἷμα καὶ ὕδωρ" ἀπὸ τῶν πλευρῶν προχυθέν. Εἰ δ' εἰς μὲν τὸ κατηγορεῖν Ἰησοῦ καὶ Χριστιανῶν φέρων ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου οὐδὲ καλῶς ἑρμηνευομένας λέξεις, σιωπῶν δὲ τὰ παριστάντα τὴν θεότητα τοῦ Ἰησοῦ, ἀκούειν βούλεται τὰς θεοσημίας, ἀναγνώτω τὸ εὐαγγέλιον καὶ ὁράτω ὅτι καὶ "Ό ἐκατοντάρχης καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ τηροῦντες τὸν Ἰησοῦν ἰδόντες τὸν σεισμὸν καὶ τὰ γινόμενα ἐφοβήθησαν σφόδρα, λέγοντες· ⟨'Αληθῶς⟩ θεοῦ υἱὸς ἦν οῦτος."

В

Μετὰ ταῦθ' ὁ ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου ἐκλαβὼν λέξεις, ὧν κατηγορεῖν 15 νομίζει, τὸ ὄξος καὶ τὴν χολὴν ὀνειδίζει τῶ Ἰησοῦ, ὡς χανδὸν ἐπὶ τὸ πιεῖν ὡρμημένω καὶ μὴ διακαρτερήσαντι τὴν δίψαν, ὡς καὶ ό τυχών ἄνθρωπος πολλάκις διακαρτερεί. Καὶ τοῦτο ἰδίας μὲν ἐν τῆ τροπολογία τυγχάνει διηγήσεως νῦν δὲ κοινοτέρας ἂν τοιαύτης ἀποκρίσεως, πρὸς τὰ ἐπηπορημένα ἔχοιτο τὸ λεγόμενον, ιὅτι καὶ περὶ τούτου προφήται προείπον. Γέγραπται γάρ έν έξηκοστῷ (καί) ὀγδόω ψαλμῷ ἐκ προσώπου τοῦ Χριστοῦ: "Καὶ ἔδωκαν εἰς τὸ βρῶμά μου χολήν, καὶ εἰς τὴν δίψαν μου ἐπότισάν με ὄξος." "Η λεγέτωσαν Ἰουδαῖοι, τίς ἐστιν ὁ ἐν τῷ προφήτη ταθτα λέγων, και παραστησάτωσαν ἀπὸ τῆς ἱστορίας τὸν 25 ἀνειληφότα "εἰς τὸ βρῶμα" ἑαυτοῦ "χολὴν" καὶ ποτισθέντα "ὅξος" · ἢ κἂν τολμησάτωσαν λέγειν δν οἴονται ἐπιδημήσειν Χριστὸν μέλλειν ἐν τούτοις γίνεσθαι, ίν' ήμεις είπωμεν τί οὖν λυπει ήδη γεγονέναι τὸ προφητευθέν: ''Οπερ καὶ αὐτὸ πρὸ τοσούτων λεχθὲν χρόνων ἱκανόν ἐστι μετὰ τῶν ἄλλων προφητικών προγνώσεων κινήσαι τὸν εὐγνωμόνως ὅλα τὰ πράγματα 30 έξετάζοντα πρὸς τὸ συγκαταθέσθαι ὡς Χριστῷ προφητευθέντι καὶ νίῷ τοῦ θεοῦ τῶ Ἰησοῦ.

²⁻⁵ Io 19:34-35 **12-14** Mt 27:54 **18-27** Pap p. 119.10-20 **22-23** Ps 68:22. Cf. 7.13

³ αὐτοῦ ex NT add. \mathbf{M} | εὐθὺς addidi ex NT 13 'Αληθῶς ex NT addi suad. Hautsch (p. 81) 15 ὁ ⟨Ἰουδαῖος⟩ ἀπὸ Koetschau² 18 ἰδίας coni. Bouhéreau : ἰδία \mathbf{A} \mathbf{Pap} 20 ἔχοιτο \mathbf{A} : δέοιτο Koetschau² 21 καὶ \mathbf{P} \mathbf{M} : om. \mathbf{A} \mathbf{Pap}

47^r

Μετὰ ταῦτά φησιν ἔτι πρὸς ἡμᾶς ὁ Ἰουδαῖος Ταῦτ' οὖν ἡμῖν έγκαλείτε, ὦ πιστότατοι, διότι τοῦτον οὐ νομίζομεν θεὸν οὐδὲ συντιθέμεθα ύμιν ότι έπ' άνθρώπων ώφελεία ταῦτα ὑπέμεινεν, ίνα καὶ ἡμεῖς κολάσεων καταφρονῶμεν; Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ότι έγκαλοῦμεν Ἰουδαίοις, έντραφεῖσι νόμω καὶ προφήταις τοῖς 5 Χριστὸν προκαταγγέλλουσιν, ἐπεὶ μήτε τὰ προσαγόμενα αὐτοῖς ὑφ' ἡμῶν είς ἀπόδειζιν περί τοῦ τοῦτον είναι τὸν Χριστὸν λύουσιν, (κὰν) ἀπολογίαν ποριζόμενοι τοῦ μὴ πιστεύειν τὴν λύσιν, μήτε ὡς μὴ λύοντες πιστεύουσι τῷ προφητευθέντι, ἐναργῶς παραστήσαντι ἐν τοῖς μαθητεύσασιν αὐτῷ καὶ μετὰ τὸν χρόνον τῆς ἐνσωματώσεως ἑαυτοῦ ὅτι μἐπ' ἀνθρώπων ώφελεία ταῦθ' ὑπέμεινε, σκοπὸν ἔγων τῆς πρώτης ἐπιδημίας οὐγὶ κρίνειν τὰ ἀνθρώπων [καὶ] πρὸ τοῦ | διδάξαι καὶ μαρτύρασθαι περὶ τῶν πρακτέων, καὶ μὴ τοὺς μὲν πονηροὺς κολάζειν, τοὺς δ' ἀγαθοὺς σώζειν, ἀλλὰ σπείραι παραδόξως τὸν ἑαυτοῦ λόγον, καὶ μετά τινος δυνάμεως θειοτέρας παντί τῷ ἀνθρώπων γένει, ὡς οἱ προφήται καὶ ταῦτα παρέστησαν. "Ετι δ' έγκαλοθμεν αθτοίς, έπεὶ την υπάργουσαν δύναμιν έπιδεικνυμένω ούκ ἐπίστευσαν, ἀλλ' "ἐν Βεελζεβούλ, τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων", εἰρήκασι τοὺς δαίμονας αὐτὸν ἀποβεβληκέναι τῆς τῶν ἀνθρώπων ψυχῆς. Έγκαλοῦμεν δ' ὅτι καὶ τὸ φιλάνθρωπον αὐτοῦ, μὴ ὑπερορῶντος οὐ μόνον πόλιν, άλλ' οὐδὲ κώμην τινὰ τῆς Ἰουδαίας, ἵνα πανταγοῦ ἀπαγγείλη τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ, διαβάλλοντες πλάνην κατηγοροῦσιν αὐτοῦ, ὡς άλωμένου καὶ άλύοντος ἐν ἀγεννεῖ σώματι· οὐ γὰρ ἀγεννὲς τὸ τοσούτους ύπομείναν ὑπὲρ ἀφελείας τῶν πανταγοῦ ἀκούειν δυναμένων πόνους.

39

Πῶς δ' οὐκ ἄντικρυς ψεῦδος τὸ ὑπὸ τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαίου λεγόμενον, ὅτι μηδένα πείσας μέχρι ἔζη ὅ γε μηδὲ τοὺς ἐαυτοῦ 25 μαθητάς, ἐκολάσθη καὶ τοιαῦτα ὑπέμεινε; Πόθεν γὰρ ὁ φθόνος ὑπὸ τῶν παρὰ Ἰουδαίοις ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων καὶ γραμματέων ἐκινήθη κατ' αὐτοῦ ἢ ἐκ τοῦ πλήθη πειθόμενα ἀκολουθεῖν αὐτῷ καὶ εἰς τὰς ἐρημίας, κρατούμενα οὐ μόνον ὑπὸ τῆς τῶν λόγων αὐτοῦ ἀκολουθίας (ἀρμόζοντα τοῖς ἀκούουσιν ἀεὶ λέγοντος), ἀλλὰ καὶ ταῖς δυνάμεσιν 30

⁴ cf. 2.73; 6.42 **10-14** *Pap* p. 119.20-24 **17** Mt 12:24; 9:34 **21-22** cf. 1.61 et 69

⁷ κἂν addidi : post ἀπολογίαν add. ἂν Koetschau² 8 λύοντες πιστεύουσι Hoeschel : λύουσι πιστεύειν \mathbf{A} 9 ἐναργῶς \mathbf{A}^1 : ἐνεργῶς \mathbf{A} 10 ἑαυτοῦ \mathbf{A}^1 : αὐτοῦ \mathbf{A} 12 καὶ del. Bouhéreau 13 καὶ μὴ del \mathbf{A}^3 | τοὺς δ' ἀγαθοὺς σώζειν in mg add. \mathbf{A}^1 16 ὑπάρχουσαν \mathbf{A} : ⟨ἐν⟩υπάρχουσαν Chadwick : ὑπερέχουσαν coni. Bouhéreau 23 ὑπομεῖναν \mathbf{A} : ὑπομεῖναι \mathbf{P}

έκπλήττοντος τοὺς μὴ τῆ τοῦ λόγου αὐτοῦ ἀκολουθία πιστεύοντας; Πῶς δ' ούκ άντικους ψεύδος ότι ούδὲ τοὺς ἑαυτοῦ ἔπεισε μαθητάς, τοὺς παθόντας μὲν ἀνθρώπινόν τι ἀπὸ δειλίας τότε (οὐδέπω γὰρ ἦσαν πρὸς ἀνδρίαν ήκονημένοι), οὐ μὴν τὰ κριθέντα αὐτοῖς ὡς περὶ Χριστοῦ ἀποθεμένους; Ὁ 5 μὲν γὰρ Πέτρος μετὰ τὸ ἀρνήσασθαι συναισθόμενος οἶ γέγονε κακῶν, "έξελθων έξω έκλαυσε πικρως" · οί δὲ λοιποί πεπληγότες ὑπὸ τῆς ἐπ' αὐτω άθυμίας (ἔτι γὰρ αὐτὸν ἐθαύμαζον), ἐβεβαιώθησαν διὰ τῆς ἐπιφανείας αὐτοῦ πρὸς τὸ πιστεύειν ἔτι μᾶλλον καὶ βεβαιότερον παρὰ τὸ πρότερον ότι υίὸς ἦν τοῦ θεοῦ.

Καὶ ἀφιλόσοφον δέ τι παθών ὁ Κέλσος τὴν ἐν ἀνθρώποις ὑπεροχὴν (Ἰησοῦ) οὐκ ἐν λόγω σωτηρίω καὶ ἤθει καθαρῶ φαντάζεται εἶναι, ἀλλὰ ἐν τῷ παρὰ τὴν ὑπόθεσιν οὖ ἀνείληφε προσώπου ποιῆσαι καὶ ἀνειληφότα τὸ θνητὸν μὴ ἀποθανεῖν, ἢ ἀποθανεῖν μέν, οὐχὶ δὲ θάνατον τὸν δυνάμενον παράδειγμα γενέσθαι τοῖς καὶ ἀπ' αὐτοῦ τοῦ ἔργου εἰσομένοις ὑπὲρ εὐ-15 σεβείας ἀποθνήσκειν καὶ παρρησιάζεσθαι ἐν αὐτῆ πρὸς τοὺς ἐσφαλμένους ἐν τῷ περὶ εὐσεβείας καὶ ἀσεβείας τόπω καὶ νομίζοντας τοὺς μὲν εὐσεβεῖς εἶναι ἀσεβεστάτους, τοὺς δὲ πλανωμένους περὶ θεοῦ καὶ παντὶ μαλλον ἢ θεῷ ἐφαρμόζοντας τὴν περὶ αὐτοῦ ἀδιάστροφον ἔννοιαν ὑπολαμβάνοντας εἶναι εὐσεβεστάτους καὶ μάλιστα ὅτε καὶ ἐπὶ τὸ ἀναιρεῖν 20 όρμῶσι τοὺς τῆ ἐναργεία τοῦ ἑνὸς καὶ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ ἑαυτοὺς ὅλη ψυχῆ "μέχρι θανάτου" ἐπιδεδωκότας.

"Ετι δ' ἐγκαλεῖ τῷ Ἰησοῦ ὁ Κέλσος διὰ τοῦ Ἰουδαϊκοῦ προσώπου, ὡς μη δείξαντι έαυτὸν πάντων δη κακῶν καθαρεύοντα. Ποίων δη κακών, λεγέτω ὁ Κέλσου λόγιος, οὐκ ἔδειξεν ἑαυτὸν καθαρεύοντα ὁ Ίησοῦς; Εἰ μὲν γὰρ τῶν κυρίως κακῶν λέγει αὐτὸν μὴ κεκαθαρευκέναι, παραστησάτω έναργῶς κακίας ἔργον ἐν αὐτῶ· εἰ δὲ κακὰ Ι νομίζει πενίαν καὶ σταυρὸν καὶ τὴν ἀπὸ τῶν ἀτόπων ἀνθρώπων ἐπιβουλήν, δῆλον ὅτι καὶ Σωκράτει φήσει κακὰ συμβεβηκέναι, μὴ δυνηθέντι ἑαυτὸν ἀποδεῖξαι καθαρὸν ἀπὸ τῶν κακῶν. "Όσος δὲ καὶ ἄλλος χορὸς πενήτων ἐστὶ παρ' "Ελ-30 λησι φιλοσοφησάντων καὶ ἑκούσιον πενίαν ἀναδεξαμένων, καὶ οἱ πολλοὶ

6 Mt 26:75. Cf. 2.18 21 Phil 2:8 25 τῶν κυρίως κακῶν : cf. 1.24; 6.53 40

41

47^v

¹¹ Ἰησοῦ addi suad. Koetschau | σωτηρίω A¹ : σωτηρίας A P M έν τῶ add. Al 14 ἀπ' Delarue : ὑπ' A 16 καὶ ἀσεβείας — 16-17 μὲν εὐσεβεῖς in mg add. A^1 **22** ἰησοῦ add. **A**¹ **16** μὲν τοὺς **A**³ Koetschau² : λόγος **A** 28 φήσει scripsi : φησί A

Έλλήνων ἴσασιν ἐκ τῶν ἀναγραφέντων περὶ μὲν Δημοκρίτου, μηλόβοτον ἐάσαντος τὴν οὐσίαν, περὶ δὲ Κράτητος, ἑαυτὸν ἐλευθερώσαντος διὰ τοῦ τοῖς Θηβαίοις χαρίσασθαι τὸ ὑπὲρ πάσης τῆς κτήσεως πραθείσης δοθὲν αὐτῷ ἀργύριον· ἀλλὰ καὶ Διογένης δι' ὑπερβάλλουσαν εὐτέλειαν πίθον ἄκει, καὶ παρ' οὐδενὶ τῶν νοῦν ἐχόντων κἂν μέτριον τούτου γε χάριν διογένης ἐν κακοῖς ἦν.

42

"Ετι δ' ἐπεὶ βούλεται μηδὲ ἀνεπίληπτον γεγονέναι τὸν 'Ιησοῦν ὁ Κέλσος, παραστησάτω τίς τῶν ἀρεσκομένων τῷ λόγῷ αὐτοῦ τὸ ἀληθῶς ἐπίληπτον τοῦ 'Ιησοῦ ἀνέγραψεν· ἤ, εἰ μὴ ἀπὸ τούτων αὐτοῦ κατηγορεῖ ὡς ἐπιλήπτον, δεικνύτω πόθεν μαθὼν οὐκ ἀνεπίληπτον αὐτὸν εἴρηκεν. Ἐποίησε μὲν οὖν ἃ ἐπηγγείλατο πιστὰ δι' ὧν ἀφέλησε τοὺς προσέχοντας αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς. Καὶ ἀεὶ ὁρῶντες πληρούμενα τὰ εἰρημένα ὑπ' αὐτοῦ πρὶν γένηται, τὸ "κηρυχθῆναι τὸ εὐαγγέλιον" ἐν ὅλῷ τῷ κόσμῷ, καὶ πορευθέντας αὐτοῦ τοὺς μαθητὰς εἰς "πάντα τὰ ἔθνη" τὸν λόγον αὐτοῦ κατηγγελκέναι, ἔτι δὲ περὶ τοῦ "ἐπὶ ἡγεμόνας καὶ βασιλεῖς" ἀχθήσεσθαι μέλλειν δι' οὐδεμίαν ἄλλην αἰτίαν ἢ τὴν διδασκαλίαν αὐτοῦ, τεθήπαμεν αὐτὸν καὶ ὁσημέραι βεβαιοῦμεν τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν.

Οὐκ οἶδα δ' ἀπὸ ποίων μειζόνων καὶ ἐναργεστέρων ἐβούλετο αὐτὸν πιστὰ ποιῆσαι τὰ προειρημένα ὁ Κέλσος· εἰ μὴ ἄρα, ὡς φαίνεται, μὴ ἐπιστά ποιῆσαι τὰ προειρημένα ὁ Κέλσος· εἰ μὴ ἄρα, ὡς φαίνεται, μὴ ἐπιστάμενος τὸν λόγον τὸν Ἰησοῦν ἄνθρωπον γενόμενον ἐβούλετο μηδὲν ἀνθρώπινον παθεῖν μηδὲ γενέσθαι ἀνθρώποις παράδειγμα γενναῖον περὶ τοῦ φέρειν τὰ συμβαίνοντα. Κὰν οἴκτιστα τῷ Κέλσῷ ταῦτ' εἶναι δοκῆ καὶ ἐπονειδιστότατα, ἐπεὶ πόνον μὲν τὸ μέγιστον οἶδε τῶν κακῶν, ἡδονὴν δὲ τὸ τέλειον ἀγαθόν, ὅπερ οὐδεὶς τῶν πρόνοιαν εἰσαγόντων φιλοσόφων καὶ ἀνδρίαν ὁμολογούντων εἶναι ἀρετὴν καὶ καρτερίαν καὶ μεγαλοψυχίαν παρεδέξατο· οὐ διέβαλεν οὖν τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν ὁ Ἰησοῦς δι' ὧν ὑπέμεινεν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐν τοῖς ἀνδρίαν ἀποδέξασθαι βουλομένοις ἐκράτυνε καὶ ἐν τοῖς διδαχθεῖσιν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ μὲν κυρίως καὶ ἀληθῶς ζῆν τὸ μακάριον οὐκ εἶναι ἐνταῦθα, ἀλλ' "ἐν τῷ καλουμένῳ κατὰ τοὺς λόγους αὐτοῦ "μέλλοντι αἰῶνι", τὸ δ' ἐν τῷ ἐνεστῶτι αἰῶνι λεγομένῳ ζῆν

¹³⁻¹⁶ Mc 13:10; Mt 28:19 et 10:18 **29-30** Mt 12:32 **30-p. 115.1** cf. *Gal* 1:4

⁴ αὐτῶ ${\bf A}^1$: αὐτὸ ${\bf A}$ 7 ἀνεπίληπτον ${\bf A}^1$: ἀνεπιβούλευτον ${\bf A}$ 18 δ ἀπὸ ποίων ${\bf A}^1$: ποίον ${\bf A}$ 22 δοκῆ ${\bf A}^1$: δοκεῖ ${\bf A}$: δοκοίη Koetschau² 28 τοῦ scripsi : τὸ ${\bf A}$

συμφορὰν εἶναι ἢ ἀγῶνα τὸν πρῶτον καὶ μέγιστον τῆς ψυχῆς.

Μετὰ δὲ ταῦτα λέγει πρὸς ἡμᾶς ὅτι οὐ δή που φήσετε περὶ αὐτοῦ ὅτι μὴ πείσας τοὺς ὧδε ὅντας ἐστέλλετο εἰς ἄδου πείσων τοὺς ἐκεῖ. Κἄν μὴ βούληται οὖν, τοῦτό φαμεν, ὅτι καὶ ἐν σώματι ὢν οὐκ ὀλίσους ἔπεισεν ἀλλὰ τοσούτους, ὡς διὰ τὸ πλῆθος τῶν πειθομένων ἐπιβουλευθῆναι αὐτόν, ικαὶ γυμνὴ σώματος γενόμενος ψυχὴ ταῖς γυμναῖς σωμάτων ὡμίλει ψυχαῖς, ἐπιστρέφων κἀκείνων τὰς βουλομένας πρὸς αὐτὸν ἢ ἃς ἑώρα δι' οῦς ἤδει αὐτὸς λόγους ἐπιτηδειοτέρας.

Έξης δὲ τούτοις οὐκ οἶδ' ὅπως σφόδρα εὔηθες λέγει ὅτι, εἴπερ ἀτόπους ἀπολογίας εὑρίσκοντες ἐφ' οἷς καταγελάστως ἐξηπατήθητε οἴεισθε ἀληθῶς ἀπολογεῖσθαι, τί κωλύει καὶ ἄλλους ὅσοι καταγνωσθέντες κακοδαιμονέστερον ἀπήλλαξαν μείζονας νομίζειν εἶναι καὶ θειοτέρους τούτου ἀγγέλους; "Οτι δ' ἄντικρυς καὶ σαφῶς οὐδὲν ὅμοιον ἔχει ὁ παθὼν τὰ ἀναγεγραμμένα 'Ιησοῦς τοῖς κακοδαιμονέστερον ἀπαλλάξασι διὰ γοητείαν ἢ ὁτιδήποτε ἔγκλημα ἄλλο, παντί τῳ δῆλον. ιΟὐδὲ γὰρ δύναταί τις παραστῆσαι γοήτων ἔργον ἐπιστρέψαι ψυχὰς ἀπὸ τῶν πολλῶν ἐν ἀνθρώποις ἁμαρτημάτων καὶ τῆς κατὰ τὴν κακίαν χύσεως.

Έπεὶ δὲ καὶ λησταῖς αὐτὸν παραβαλὼν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖός φησιν ὅτι δύναιτο ἄν τις ὁμοίως ἀναισχυντῶν καὶ περὶ ληστοῦ καὶ ἀνδροφόνου κολασθέντος εἰπεῖν ὅτι οὐτός γε οὐχὶ ληστὴς ἀλλὰ θεὸς ἦν· προεῖπε γὰρ τοῖς συλλήσταις ὅτι πείσεται τοιαῦτα οἱα δὴ πέπονθε· λέγοιτ' ἀν πρῶτον μὲν ὅτι οὐ παρὰ τὸ προειρηκέναι αὐτὸν ταῦτα πείσεσθαι τοιαῦτα ὑπολαμβάνομεν περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ὁποῖα καὶ φρονοῦντες παρρησιαζόμεθα ἐν αὐτῷ ὡς ἀπὸ θεοῦ ἡμῖν κατεληλυθότι· δεύτερον δὲ καὶ ταῦτα λέγομεν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις προειρῆσθαί πως, ἐπεὶ ι "μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη" ὁ Ἰησοῦς παρὰ τοῖς ἀνόμοις], ληστὴν μᾶλλον τὸν "διὰ στάσιν καὶ φόνον" βληθέντα εἰς φυλακὴν βουλο-

43

44

48^r

⁶⁻⁸ *Pap* pp. 119.24-120.1 **7-8** cf. Clem. *Strom.* 4.64.4 **16-18, 27** et p. **116.1-2** *Pap* p. 120.1-5 **27** Mc 15:28; Is 53:12 **28** Lc 23:19. Cf. 8.42

³ ὄντας in mg add. ${\bf A}^1$ 6 αὐτόν ${\bf A}^1$: αὐτὰ ${\bf A}$ 10 οἷς Bouhéreau : αἷς ${\bf A}$ 13 τούτου Delarue : τούτους ${\bf A}$ 17 ἐπιστρέψαι scripsi : ἐπιστρέψαν ${\bf A}$ 27 ἰησοῦς Pap : θ εὸς ${\bf A}$

μένοις ἀπολυθηναι, τὸν δ' Ἰησοῦν σταυρώσαι, καὶ ισταυρώσασιν αὐτὸν μεταξὺ ληστών δύο. J

Καὶ ἀεὶ δ' ἐν τοῖς γνησίοις μαθηταῖς καὶ μαρτυροῦσι τῇ ἀληθείᾳ ὁ Ἰησοῦς συσταυροῦται λησταῖς καὶ τὴν αὐτὴν αὐτοῖς παρὰ ἀνθρώποις καταδίκην πάσχει. Καί φαμεν ὅτι, εἴπερ οὖτοι ὅμοιόν τι λησταῖς ἔχουσιν οἱ διὰ τὴν εἰς τὸν δημιουργὸν εὐσέβειαν, ἵνα αὐτὴν εἰλικρινῆ καὶ καθαρὰν διαφυλάξωσι κατὰ τὴν τοῦ Ἰησοῦ διδασκαλίαν, πᾶσαν αἰκίαν καὶ πάντας θανάτους ἀναδεχόμενοι, δῆλον ὅτι καὶ ὁ Ἰησοῦς, ὁ πατὴρ τῆς τοιαύτης διδασκαλίας, εὐλόγως ὑπὸ τοῦ Κέλσου ληστάρχαις παραβάλλεται. ᾿Αλλ' οὕτ' ἐκεῖνος κατὰ τὸ κοινωνικὸν ἀποθνήσκων, οὕθ' οὖτοι δι' εὐσέβειαν ταῦτα πάσχοντες καὶ μόνοι πάντων ἀνθρώπων διὰ τὴν φανεῖσαν αὐτοῖς ὁδὸν τῆς εἰς τὸ θεῖον τιμῆς ἐπιβουλευόμενοι οὐκ ἀδίκως ἀναιροῦνται, οὕθ' ὁ Ἰησοῦς οὐκ ἀσεβῶς ἐπεβουλεύθη.

45

Πρόσχες δὲ καὶ τῷ ἐπιπολαίω τοῦ περὶ τῶν τότε μαθητῶν Ἰησοῦ λόγου, ἐν ὧ φησιν· Εἶτα οἱ μὲν τότε ιζῶντι αὐτῶ συνόντεςι καὶ 15 της φωνης έπακούοντες αύτοῦ ικαὶ διδασκάλω γρώμενοι κολαζόμενον καὶ ἀποθνήσκοντα ὁρῶντες οὕτε συναπέθανον ούτε ύπεραπέθανον αύτοῦ οὐδὲ κολάσεων καταφρονεῖν ἐπείσθησαν, άλλὰ καὶ ἡρνήσαντο εἶναι μαθηταί νῦν δὲ ὑμεῖς αὐτῷ συναποθνήσκετε. Καὶ ἐν τούτοις δὲ τὸ μὲν ἔτι εἰσαγομένοις τοῖς μαθηταῖς καὶ ἀτελεστέροις οὖσιν ἁμαρτηθὲν καὶ γεγραμμένον ἐν τοῖς εὐαγγελίοις πιστεύει γεγονέναι, ἵν' ἐγκαλῆ τῶ λόγω, τὸ δὲ μετὰ τὴν ἁμαρτίαν αὐτοῖς κατορθωθὲν παρρησιασαμένοις ἐπὶ Ἰουδαίων καὶ μυρία ὅσα πεπονθόσιν ὑπ' ἐκείνων καὶ τὸ τελευταῖον ἀποθανοῦσιν ὑπὲρ τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας παρασιωπά. Οὕτε γὰρ Ἰησοῦ ἐβουλήθη ἀκοῦσαι προλέγοντος τῷ Πέτρῳ. ""Όταν δὲ γηράσης, ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου" καὶ τὰ ἑξῆς, ῷ ἐπιφέρει ἡ γραφή· "Τοῦτο δ' εἶπε σημαίνων ποίω θανάτω δοξάσει τὸν θεόν" οὕθ' ὅτι Ἰάκωβος ὁ ἀδελφὸς Ἰωάννου, ἀπόστολος ἀποστόλου άδελφός, ἀνηρέθη ὑπὸ τοῦ Ἡρώδου διὰ τὸν λόγον Χριστοῦ "μαχαίρα" - 1

¹⁵⁻²⁹ Pap p.120.5-18 **26-28** Io 21:18-19 **28-29** Act 12:2

⁶ οἱ ${\bf A}^2$ s.3 : ἢ ${\bf A}$ 9 ληστάρχαις ${\bf A}$: -οις ${\bf A}^1$ 15 λόγου ${\bf A}^2$: λόγω ${\bf A}$ | οἱ ${\bf A}^1$: εἰ ${\bf A}$ 25 ἀκοῦσαι ἐβουλήθη Pap 26 τὰ ${\bf A}$ ${\bf M}$ et Pap : τὸ ${\bf A}^2$ 28 ⟨καὶ⟩ ἀποστόλου Koetschau²

άλλ' οὐδ' ὅσα παρρησιαζόμενοι ἐπὶ τῷ λόγῳ πεποιήκασιν ὁ Πέτρος καὶ οἱ λοιποὶ ἀπόστολοι, καὶ ὡς "ἀπὸ προσώπου τοῦ συνεδρίου" ἐξῆλθον μετὰ τὸ μαστιγωθῆναι "χαίροντες", "ὅτι κατηξιώθησαν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος ἀτιμασθῆναι", καὶ ὑπεραίροντες πολλὰ τῶν παρ' Ἑλλησιν ἱστορουμένων ἐπὶ τῆ καρτερίᾳ καὶ ἀνδρίᾳ τῶν φιλοσοφησάντων. ᾿Αρχῆθεν οὖν τοῦτο μάλιστα τοῦ Ἰησοῦ μάθημα ἐκρατύνετο παρὰ τοῖς ἀκούουσιν αὐτοῦ, διδάσκον καταφρονεῖσθαι μὲν τὸ ὑπὸ τῶν πολλῶν περιεπόμενον ζῆν, σπουδάζεσθαι δὲ τὸ παραπλήσιον τῷ ζῆν τοῦ θεοῦ ζῆν.

Πῶς δ' οὐ ψεύδεται ὁ λέγων παρὰ τῷ Κέλσω Ἰουδαῖος ὅτι παρὼν 10 δέκα ναύτας καὶ τελώνας τοὺς ἐξωλεστάτους μόνους είλε, καὶ ούδὲ τούτους ἄπαντας; Σαφὲς γὰρ ὅτι καὶ Ἰουδαῖοι ὁμολογήσαιεν ἂν ότι οὐ δέκα μόνους είλεν οὐδὲ έκατὸν οὐδὲ γιλίους, ἀλλ' ἀθρόως ὁτὲ μὲν πέντε γιλιάδας, ότὲ δὲ τέσσαρας γιλιάδας καὶ ἐπὶ τοσοῦτόν γε είλεν, ώστε καὶ εἰς τὰς ἐρημίας αὐτῷ ἀκολουθεῖν, τὰς μόνον χωρούσας ἀθρόον 15 τι πλήθος των πιστευόντων τω θεω διὰ τοῦ Ἰησοῦ, ἐν αἷς οὐ μόνον λόγους, άλλὰ καὶ ἔργα αὐτοῖς ἐπεδείκνυτο. 'Αναγκάζει δ' ἡμᾶς ταυτολογῶν τὸ παραπλήσιον αὐτῷ ποιεῖν, ἐπεὶ φυλασσόμεθα ὑπολαμβάνεσθαι ὑπερβαίνειν τινὰ τῶν παρ' αὐτῷ λεγομένων ἐγκλημάτων. Καὶ ἐν τῷ προκειμένω τοίνυν λόγω καθ' ην έχομεν τάξιν της γραφης φησιν Εί ζων μεν αύτος 20 μηδένα ἔπεισεν, ἀποθανόντος δ' αὐτοῦ πείθουσιν οἱ βουλόμενοι τοσούτους, πῶς τοῦτο οὐχ ὑπεράτοπόν ἐστι; Δέον λέγειν άκολουθίαν σώζοντα ότι, είπερ αποθανόντος αύτοῦ πείθουσιν ούχ απαξαπλῶς οἱ βουλόμενοι, ἀλλ' οἱ βουλόμενοι καὶ δυνάμενοι τοὺς τοσούτους, πόσω μαλλον εύλογον αὐτόν, ἡνίκα τῶ βίω ἐπεδήμει, πολλαπλασίους καὶ 25 δυνατωτέρω λόγω καὶ πράξεσι πεπεικέναι;

Έαυτῷ δὲ λαμβάνει ὡς ἡμετέραν ἀπόκρισιν πρὸς πεῦσιν αὐτοῦ λεγομένην φήσαντος Τίνι προσήχθητε λογισμῷ τοῦτον νομίζειν υἰὸν θεοῦ; Πεποίηκε γὰρ ἡμᾶς ἀποκρινομένους ὅτι τούτῳ προσ-ἡχθημεν, (ἐπ)εὶ κάτισμεν τὴν κόλασιν αὐτοῦ ὑπὲρ καθαιρέ-

1-2 Act 4:13 **2-4** Act 5:41 **9-11** cf. 1:62 **12-13** Mt 14:21; 15:38

48^V

46

47

¹³ ὁτὲ δὲ τέσσαρας χιλιάδας in mg add. A¹ 23 τοὺς add. A¹ 29 (ἐπ)εὶ Bouhéreau : εἰ A | κάτισμεν scripsi : καὶ ἴσμεν A : [καὶ] ἴσμεν Bouhéreau

σεως τοῦ πατρὸς τῆς κακίας γεγονυῖαν. "Αλλοις γὰρ μυρίοις προσήχθημεν, ὧν πολλοστημόριον ἐν τοῖς πρὸ τούτων ἐξεθέμεθα καὶ θεοῦ διδόντος ἐκθησόμεθα οὐ μόνον ἐν τοῖς πρὸς τὸν νομιζόμενον Κέλσου ἀληθῆ λόγον πραγματευόμενοι, ἀλλὰ καὶ ἐν ἄλλοις μυρίοις. Καὶ ὡς ἡμῶν γε λεγόντων ὅτι υἰὸν αὐτὸν νομίζομεν θεοῦ, ἐπεὶ ἐκολάσθη, σφησί Τί οὖν; Οὐχὶ καὶ ἄλλοι πολλοὶ ἐκολάσθησαν, καὶ οὐχ ἡττον ἀγεννῶς; "Ομοιον δ' ἐν τούτῳ ποιεῖ ὁ Κέλσος τοῖς ἀνδραποδωδεστάτοις τῶν ἐχθρῶν τοῦ λόγου καὶ οἰομένοις ὅτι ἀκολουθεῖ τῆ περὶ τὸν Ἰησοῦν ἱστορίᾳ σταυρωθέντα τὸ σέβειν ἡμᾶς τοὺς ἐσταυρωμένους.

48

49^r

Πολλάκις δ' ὁ Κέλσος ἤδη, μὴ δυνάμενος ἀντιβλέπειν αἷς ἀναγέγραπται πεποιηκέναι δυνάμεσιν ὁ Ἰησοῦς, διαβάλλει αὐτὰς ὡς γοητείας καὶ πολλάκις τῷ λόγῳ κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἀντείπομεν. Καὶ νῦν δέ φησιν οἱονεὶ ἡμᾶς ἀποκρίνασθαι ὅτι διὰ τοῦτ' ἐνομίσαμεν αὐτὸν εἶναι υἱον θεοῦ, ἐπεὶ χωλοὺς καὶ τυφλοὺς ἐθεράπευσε. Προστίθησι δὲ καὶ τό 'Ως ὑμεῖς φατε, ἀνίστη ⟨καὶ⟩ νεκρούς. "Ότι μὲν οὖν χωλοὺς καὶ τυφλοὺς ἐθεράπευσε, διόπερ Χριστὸν αὐτὸν καὶ υἱὸν θεοῦ νομίζομεν, ιδῆλον ἡμῖν ἐστιν ἐκ τοῦ καὶ ἐν προφητείαις γεγράφθαι· "Τότε ἀνοιχθήσονται ὀφθαλμοὶ τυφλῶν, καὶ ὧτα κωφῶν ἀκούσονται· τότε άλεῖται ὡς ἔλαφος ὁ χωλός."

"Ότι δὲ καὶ νεκροὺς ἀνίστη, καὶ οὐκ ἔστι πλάσμα τῶν τὰ εὐαγγέλια 20 γραψάντων, παρίΙσταται ἐκ τοῦ, ι εἰ μὲν πλάσμα ἦν, πολλοὺς ⟨ὰν⟩ ἀναγεγράφθαι τοὺς ἀναστάντας, καὶ τοὺς ἤδη χρόνους ἔχοντας πλείονας ἐν τοῖς μνημείοις· ἐπεὶ δ' οὐκ ἔστι πλάσμα, πάνυ εὐαριθμήτους λελέχθαι, τήν τε τοῦ ἀρχισυναγώγου θυγατέρα (περὶ ἧς οὐκ οἶδ' ὅπως εἶπεν· "Οὐκ ἀπέθανεν, ἀλλὰ καθεύδει", λέγων τι περὶ αὐτῆς ⟨ὃ⟩ οὐ πᾶσι τοῖς ἀποθανοῦσι προσῆν), καὶ τὸν μονογενῆ τῆς χήρας υἱόν, ἐφ' ῷ σπλαγχνισθεὶς ἀνέστησεν αὐτόν, στήσας τοὺς φέροντας τὸν νεκρόν, καὶ τρίτον Λάζαρον τετάρτην ἡμέραν ἐν τῷ μνημείω ἔγοντα.

¹⁰⁻¹² cf. 1.6 et 68; 2.32 **17-p. 119.9** et **13-14** *Pap* pp. 120.18-121.15 **17-19** Is 35:5-6 **24-26** Lc 8:52 **26-27** Lc 7:11-17; Io 11:38-44 **27-28** Io 11:17 et 43-44

¹⁵ καὶ add. Gloeckner (cf. v. 20) 20 καὶ οὐκ ἔστι add. A¹ 21 ἂν add. Bouhéreau 22 ἔχοντας A: om. Pap 25 λέγων τὶ A² s.3: λέγοντι A! δ add. Hoeshel: om. A Pap

Καὶ φήσομεν η γ' ἔτι (περί) τούτων τοῖς εὐγνωμονεστέροις καὶ μάλιστα τῶ Ἰουδαίω ὅτι, ώσπερ ι "πολλοὶ λεπροὶ ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις Ἐλισσαίου τοῦ προφήτου, καὶ οὐδεὶς αὐτῶν ἐκαθαρίσθη εἰ μὴ Ναιμὰν ὁ Σύρος", καὶ "πολλαὶ χῆραι ἦσαν ἐν ταῖς ἡμέραις ἸΗλίου" τοῦ προφήτου, "καὶ πρὸς 5 οὐδεμίαν αὐτῶν ἐπέμφθη γήραν ὁ Ἡλίας εἰ μὴ εἰς Σαραφθὰ τῆς Σιδωνίας" (άξια γαρ έγεγόνει τοῦ ὑπὸ τοῦ προφήτου γεγενημένου τεραστίου ἐν τοῖς ἄρτοις κατά τινα θείαν κρίσιν)· οὕτω πολλοὶ νεκροὶ ἦσαν ἐν ταῖς ημέραις Ίησοῦ, ἀλλὰ μόνοι ἀνέστησαν οῦς ἔγνω ὁ λόγος ἐπιτηδείους πρὸς τὴν ἀνάστασιν, ιίνα μὴ μόνον σύμβολά τινων ἦ τὰ γενόμενα ὑπὸ τοῦ 10 κυρίου, άλλὰ καὶ αὐτόθεν προσαγάγη πολλοὺς τῆ θαυμασία τοῦ εὐαγγελίου διδασκαλία. Έγὼ δ' εἴποιμ' ἂν ὅτι κατὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπαγγελίαν οἱ μαθηταὶ καὶ "μείζονα" πεποιήκασιν ὧν Ίησοῦς αἰσθητῶν πεποίηκεν. ι 'Αεὶ γὰρ ἀνοίγονται ὀφθαλμοὶ τυφλῶν τὴν ψυχήν, καὶ ὧτα τῶν ἐκκεκωφημένων πρὸς λόγους άρετης, άκούει προθύμως περί θεοῦ καὶ της παρ' 15 αὐτῷ μακαρίας ζωῆς, πολλοὶ δὲ καὶ χωλοὶ τὰς βάσεις τοῦ, ὡς ἡ γραφὴ ώνόμασεν, "έσω άνθρώπου", νθν τοθ λόγου ιασαμένου αθτούς, οθη άπλως άλλονται, άλλ' "ώς έλαφος", πολέμιον τῶν ὄφεων ζῶον καὶ κρεῖττον παντὸς ἰοῦ τῶν ἐχιδνῶν. Καὶ οὖτοί γε οἱ θεραπευθέντες χωλοὶ λαμβάνουσιν ἀπὸ Ἰησοῦ "έξουσίαν πατεῖν" τοῖς ποσίν, οἷς πρότερον ἦσαν χω-20 λοί, "ἐπάνω" τῶν τῆς κακίας "ὄφεων καὶ σκορπίων" καὶ ἀπαξαπλῶς "ἐπὶ πάσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ", καὶ πατοῦντες οὐκ ἀδικοῦνται· κρείττους γὰρ καὶ αὐτοὶ γεγόνασι τοῦ πάσης κακίας καὶ τῶν δαιμόνων ἰοῦ.

Ό μὲν οὖν Ἰησοῦς ἀποστρέφων τοὺς μαθητὰς οὐχὶ ἀπὸ τοῦ [μὴ] προσέχειν ἀπαξαπλῶς γόησι καὶ τοῖς ἐπαγγελλομένοις δι' οἰασδήποτε ὁδοῦ ποιεῖν τεράστια (οὐ γὰρ ἐδέοντο τούτου οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ), ἀλλ' ι ἀπὸ τοῦ τοῖς ἀναγορεύουσιν ἑαυτοὺς εἶναι τὸν Χριστὸν τοῦ θεοῦ καὶ πειρωμένοις διά τινων φαντασιῶν πρὸς ἑαυτοὺς ἐπιστρέφειν τοὺς Ἰησοῦ μαθητάς,

²⁻⁵ Lc 4:27 et 4:25-26 **6-7** 1 Regum (3 Regn.) 17:11-16 **11-12** Io 14:12. Cf. 2.8 **16** Rom 7:22 et al. **17** Is 35:6 **19-21** Lc 10:19. Cf. 7.57 et 70 **25-p. 120.4, 7-11** et **p. 121.8-12** Pap pp. 121.15-122.9

¹ περὶ add. P 2 ἐν ταῖς ἡμέραις : ἐπὶ NT | ταῖς Pap : om. A 3 ναιμὰν A Pap NT : νεμὰν A¹ ut vid. : νεεμὰν M 5 χήραν A Pap : om. NT, sed post τῆς Σιδωνίας addit πρὸς γυναῖκα χήραν | σαραφθὰ A : σαρεφθὰ Pap : σάρεπτα P et NT 10 θαυμασίω A¹ V 13 ψυχὴν A : τύχην Pap 14 ἀκούει Delarue : ἀκούειν A 23 ἀποστρέφων Delarue : ἐπιστρέφων A | μὴ del. Delarue 25-26 ἀπὸ τοῦ τοῖς ἀναγορεύουσιν : διὰ τοὺς ἀναγορεύοντας Pap

49^v

25

όπου μὲν εἶπε· "Τότε ἐάν τις ὑμῖν εἴπῃ· Ἰδοὺ ὧδε ὁ Χριστὸς ἢ ὧδε, μὴ πιστεύετε. Ἐγερθήσονται γὰρ ψευδόχριστοι καὶ ψευδοπροφῆται, καὶ δώσουσι σημεῖα καὶ τέρατα μεγάλα, ὥστε πλανᾶσθαι, εἰ δυνατόν, καὶ τοὺς ἐκλεκτούς.」 Ἰδοὺ προείρηκα ὑμῖν. Ἐὰν οὖν εἴπωσιν ὑμῖν· Ἰδοὺ ἐν τῆ ἐρήμφ ἐστί, μὴ ἐξέλθητε· ἰδοὺ ἐν τοῖς ταμείοις, μὴ πιστεύσητε. "Ωσπερ γὰρ ἡ ἀστραπὴ ἐξέρχεται ἀπ' ἀνατολῶν καὶ φαίνεται ἕως δυσμῶν, οὕτως ἔσται ἡ παρουσία τοῦ υἰοῦ τοῦ ἀνθρώπου"· ὅπου δέ·ι "Πολλοὶ ἐροῦσί μοι ἐν ἐκείνῃ τῆ ἡμέρα· Κύριε, κύριε, οὐ τῷ ὀνόματί σου ἐφάγομεν καὶ τῷ ὀνόματί σου ἐπίομεν καὶ τῷ ὀνόματί σου δαιμόνια ἐξεβάλομεν」 καὶ δυνάμεις πολλὰς ἐποιήσαμεν; ιΚαὶ ἐρῶ αὐτοῖς· ᾿Αποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ, το ὅτι ἐστὲ ἐργάται ἀδικίας."」

Ό δὲ Κέλσος κοινοποιῆσαι βουλόμενος τὰ τεράστια τοῦ Ἰησοῦ Ι πρὸς τὴν ἐν ἀνθρώποις γοητείαν φησὶν αὐταῖς λέξεσιν· Ἦ φῶς καὶ ἀλήθεια, τῆ αὐτοῦ φωνῆ διαρρήδην ἐξαγορεύει, καθὰ καὶ ὑμεῖς συγγεγράφατε, διότι παρέσονται ὑμῖν καὶ ἔτεροι δυνάμεσιν ὑμοίαις χρώμενοι, κακοὶ καὶ γόητες, καὶ Σατανᾶν τινα τοιαῦτα παραμηχανώμενον ὀνομάζει· ιστ' οὐδὲ αὐτὸς ἔξαρνός ἐστιν ισταῦτά γε οὐδὲν θεῖον, ἀλλὰ πονηρῶν ἐστιν ἔργα. Βιαζόμενος δὴ ὑπὸ τῆς ἀληθείας ὁμοῦ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἀπεκάλυψε καὶ τὰ καθ' αὐτὸν ἤλεγξε. Πῶς οὖν οὐ σχέτλιον ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἔργων τὸν μὲν θεόν, τοὺς δὲ γόητας ἡγεῖσθαι; Τί γὰρ μᾶλλον ἀπό γε τούτων τοὺς ἄλλους πονηροὺς ἢ τοῦτον νομιστέον αὐτῷ χρωμένους μάρτυρι; Ταῦτα μέν γε καὶ αὐτὸς ὑμολόγησεν οὐχὶ θείας φύσεως, ἀλλ' ἀπατεώνων τινῶν καὶ παμπονήρων εἶναι γνωρίσματα.

"Όρα δὴ εἰ μὴ ἐν τούτοις σαφῶς ὁ Κέλσος ἐλέγχεται κακουργῶν τὸν λόγον, ἄλλο μὲν τοῦ Ἰησοῦ λέγοντος περὶ τῶν ποιησόντων "σημεῖα καὶ τέρατα", ἄλλο δὲ τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαίου φάσκοντος. Καὶ γὰρ εἰ μὲν ἀπλῶς τοῖς μαθηταῖς ἔλεγεν Ἰησοῦς φυλάσσεσθαι τοὺς τὰ τεράστια

¹⁻⁷ Mt 24:23-27 **7-11** Mt 7:22-23 et Lc 13:26-27. Cf. 1.6 **13-16** καὶ γόητες = 2.53

¹ πιστεύετε **A** Pap et NT B^{ac} : πιστεύσητε **P** et NT 3 πλανᾶσθαι **A** Pap et NT L Z Θ : πλανηθῆναι Sin D: πλανῆσαι NT 8-9 οὐ τῷ ὀνόματί σου ἐφάγομεν καὶ ἐπίομεν NT Syr. cod. Cureton. et Iust. : om. Mt 13 'Αλλ' ὧ 2.53 14 φονῆ A^1 et 2.53 : λέξει A | post ἐξαγορεύει addit Ἰησοῦς ταῦτα 2.53 16-17 τινα τοιαῦτα Bouhéreau (cf. 2.51 et 53) : τοιαῦτά τινα A 19 δὴ scripsi : δὲ A 24 ἀπαταιώνων A, corr. A^1

ἐπαγγελλομένους οὐ παρατιθέμενος τί φήσουσιν ἑαυτοὺς εἶναι, τάχα χώραν εἶχεν ἂν ἡ ὑπόνοια αὐτοῦ· ἐπεὶ δ' ἀφ' ὧν θέλει ἡμᾶς φυλάσσεσθαι ὁ Ἰησοῦς ἐπαγγέλλονται εἶναι "ὁ Χριστός", ὅπερ οὐ ποιοῦσιν οἱ γόητες, ἀλλὰ καὶ ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ βιοῦντας κακῶς φησι τινὰς δυνάμεις ποιήσειν καὶ δαίμονας ἀποβαλεῖν ἀνθρώπων, μᾶλλον δή, εἰ δεῖ οὕτως εἰπεῖν, ἀποκηρύσσεται μὲν τῶν κατὰ τὸν τόπον ἡ γοητεία καὶ πᾶσα ἡ κατ' αὐτῶν ὑπόνοια, εἰσάγεται δὲ ἡ θειότης τοῦ Χριστοῦ καὶ θειότης τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ιὅτι δυνατόν τινα τῷ ὀνόματι αὐτοῦ χρησάμενον καὶ οὐκ οἶδ' ὅπως ἐνεργηθέντα ὑπό τινος δυνάμεως πρὸς τὸ προσποιήσασθαι ὅτι αὐτὸς εἴη ὁ Χριστός, δοκεῖν τὰ παραπλήσια ἐπιτελεῖν τῷ Χριστῷ καὶ ἄλλους τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ τὰ ὡσπερεὶ παραπλήσια τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς...

Καὶ ὁ Παῦλος δ' ἐν τῆ πρὸς Θεσσαλονικεῖς ἐπιστολῆ δευτέρα ἀποφαίνεται τίνα τρόπον ἀποκαλυφθήσεταί ποτε "'Ο ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας, ὁ υἰὸς τῆς ἀπωλείας, ὁ ἀντικείμενος καὶ ὑπεραιρόμενος ἐπὶ πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα, ὥστ' αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσαι, ἀποδεικνύοντα ἑαυτὸν ὅτι ἐστὶ θεός." Καὶ πάλιν φησὶ τοῖς Θεσσαλονικεῦσι "Καὶ νῦν τὸ κατέχον οἴδατε, εἰς τὸ ἀποκαλυφθῆναι αὐτὸν ἐν τῷ αὐτοῦ καιρῷ. Τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας, μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος, ὃν ὁ κύριος Ἰησοῦς ἀνελεῖ τῷ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ καταργήσει τῆ ἐπιφανεία τῆς παρουσίας αὐτοῦ, οἱ ἐστιν ἡ παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ Σατανᾶ ἐν πάση δυνάμει καὶ σημείοις καὶ τέρασι ψεύδους καὶ ἐν πάση ἀπάτη ἀδικίας [ἐν] τοῖς ἀπολλυμένοις." ι Ἐκτιθέμενος δὲ καὶ τὴν αἰτίαν τοῦ ἐπιτρέπεσθαι τὸν ἄνομον ἐπιδημεῖν τῷ βίφ φησίν "'Ανθ' ὧν τὴν ἀγάπην τῆς ἀληθείας οὐκ ἐδέξαντο εἰς τὸ σωθῆναι αὐτούς. Καὶ διὰ τοῦτο πέμπει αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐνέργειαν πλάνης εἰς τὸ πιστεῦσαι αὐτοὺς τῶ

⁴⁻⁵ Mt 7:22 **14-17** 2 Thess 2:3-4 **18-24** 2 Thess 2:6-10. Cf. 6.46 **24-p. 122.2** Pap p. 122.9-14 **25-p. 122.2** 2 Thess 2:10-12. Cf. 6.46

⁵ ἀποβαλεῖν ${\bf A}^3 {\bf M}^1$: ἀποβάλλειν ${\bf A} {\bf M} {\bf V}$ | δή Koetschau² : δ' ${\bf A}$: del. Bouhéreau 6 μὲν ⟨διὰ⟩ τῶν Wifstrand 9 τὸ expunxit Pap 11 ἄλλους ${\bf A}$: ἄλλως Pap 18 ἀποκαλυφθῆναι ${\bf A}^1$: ἀποληφθῆναι ${\bf A}$ 20-21 ὁ κύριος Ἰησοῦς coni. Koetschau ex 6.46 et NT : ὁ κύριος θεὸς ${\bf A}$: κύριος ὁ θεὸς ${\bf A}^1$: ὁ κύριος ${\bf P}$ 24 ἐν del. Koetschau² : om. 6.46 et NT

25

ψεύδει, ΐνα κριθώσιν ἄπαντες οἱ μὴ πιστεύσαντες τῆ ἀληθεία, ἀλλ' εὐ-δοκήσαντες ἐν τῆ ἀδικία."

Λεγέτω τις οὖν ἡμῖν εἰ δύναταί τι τῶν ἐν τῷ Ι εὐαγγελίῳ ἢ τῶν παρὰ τῷ ἀποστόλῳ χώραν παρέχειν ὑπονοίας γοητείας προαγορευομένης κατὰ τὸν τόπον. Παρέσται δὲ τῷ βουλομένῳ καὶ ἀπὸ τοῦ Δανιὴλ ἐκλαβεῖν τὴν σερὶ τοῦ ᾿Αντιχρίστου προφητείαν. Καταψεύδεται δὲ τῶν λόγων Ἰησοῦ, ἐπεὶ μὴ εἰπόντος αὐτοῦ· διότι παρέσονται ἕτεροι δυνάμεσιν ὁμοίαις χρώμενοι, κακοὶ καὶ γόητες, αὐτός φησιν αὐτὸν εἰρηκέναι τὸ τοιοῦτον. ʿΩς γὰρ οὐχ ὁμοία δύναμις ἡ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ ἐπαοιδῶν τῇ ἐν τῷ Μωϋσεῖ παραδόξῳ χάριτι, ἀλλὰ τὸ τέλος διήλεγχε τὰ μὲν τῶν Αἰγυπτίων ὄντα μαγγανείας, τὰ δὲ τοῦ Μωϋσέως θεῖα, οὕτως τὰ μὲν τῶν ἀντιχρίστων καὶ τῶν προσποιουμένων δυνάμεις ὡς μαθητῶν Ἰησοῦ "σημεῖα καὶ τέρατα" λέγεται εἶναι "ψεύδους", "ἐν πάσῃ ἀπάτῃ ἀδικίας τοῖς ἀπολλυμένοις" ἰσχύοντα, τὰ δὲ τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καρπὸν ἔσχεν οὐκ ἀπάτην, ἀλλὰ σωτηρίαν ψυχῶν. Τίς γὰρ τὸν κρείττονα βίον καὶ συστέλλοντα τὰ τῆς κακίας ὁσημέραι ἐπὶ τὸ ἔλαττον εὐλόγως φήσει ἀπὸ ἀπάτης γίνεσθαι;

51

50^r

Ύπείδετο δὲ ὁ Κέλσος τὸ ἀπὸ τῆς γραφῆς ποιήσας τὸν Ἰησοῦν εἰρηκέναι ὅτι Σατανᾶς τις τοιαῦτα παραμηχανήσεται. ᾿Αλλὰ καὶ συναρπάζει τὸν λόγον φάσκων μὴ ἔξαρνον εἶναι τὸν Ἰησοῦν, ὡς ταῦτα οὐδὲν θεῖον [ἔχει], ἀλλὰ πονηρῶν ἐστιν ἔργα· ὁμογενῆ γὰρ αὐτὰ πεποίηκεν ἑτερογενῆ τυγχάνοντα. Καὶ ὥσπερ λύκος κυνὶ οὐχ ὁμογενής, κὰν δοκῆ ἔχειν τι παραπλήσιον ἐν τῷ τοῦ σώματος σχήματι καὶ τῆ φωνῆ, οὐδὲ φάσσα τῆ περιστερῷ, οὕτως οὐδὲν ὅμοιον ἔχει τὸ δυνάμει θεοῦ ἐπιτελούμενον τῷ γινομένω ἀπὸ γοητείας.

"Ετι δὲ καὶ ταῦτα πρὸς τὰς Κέλσου κακουργίας ἐροῦμεν · ἄρα δυνάμεις γίνονται μὲν κατὰ γοητείαν ἀπὸ πονηρῶν δαιμόνων, οὐδεμία δὲ δύναμις ἐπιτελεῖται ἀπὸ τῆς θείας καὶ μακαρίας φύσεως, ιἀλλ' ὁ βίος τῶν ἀνθρώπων ἤνεγκε μὲν τὰ χείρονα, οὐδαμῶς δ' ἐχώρησε τὰ κρείττονα; Καὶ τοῦτό γε δοκεῖ μοι ὥσπερ ἐπὶ πάντων δεῖν παρατιθέναι, ὅτι ⟨ώς⟩ ὅπου ⟨ἐστί⟩ τι χεῖρον προσποιούμενον εἶναι ὁμογενὲς τῷ κρείττονι, ἐκεῖ πάντως ἐκ τοῦ ἐναντίου ἐστί τι κρεῖττον, μοὕτω καὶ ἐπὶ τῶν κατὰ γοητείαν ἐπιτελουμένων, ὅτι πάντως ἀνάγκη εἶναι καὶ ἀπὸ θείας ἐνεργείας ἐν τῷ βίω

⁵⁻⁶ Dan 7:23-26 **8-11** Exod 7:8-12 **12-13** 2 Thess 2:9-10 **28-32** et **p. 123.2-3** Pap p. 122.14-19

⁷ post παρέσονται addit ὑμῖν καὶ 2.49 9 ἐπφδῶν $\bf M$ 30 γε $\it Pap$: δὲ $\bf A$ | ὡς addidi 31 ἐστί addidi | τι $\bf A$ cf. v. 32 : τὸ $\it Pap$ 32 ἐπιτελουμένων Koetschau² : ἐπιτελούντων $\bf A$

50^v

γινόμενα. Καὶ τοῦ αὐτοῦ ἐστιν ἐξ ἀκολουθίας ἤτοι ἀμφότερα ἀναιρεῖν καὶ λέγειν μηδέτερον γίνεσθαι, ιἢ τιθέντα τὸ ἔτερον καὶ μάλιστα τὸ χεῖρον ὁμολογεῖν καὶ περὶ τοῦ κρείττονος. Εἰ δέ τις τιθείη μὲν τὰ ἀπὸ γοητείας γίνεσθαι, μὴ τιθείη δὲ τὰ ἀπὸ θείας δυνάμεως, δοκεῖ μοι παραπλήσιος εἶναι τῷ τιθέντι μὲν ὅτι εἰσὶ σοφίσματα καὶ λόγοι πιθανοί, ⟨κἄν⟩ ἀποτυγχάνοντες τῆς ἀληθείας προσποιούμενοι τὰληθῆ παριστάνειν, οὐδαμοῦ δὲ παρ' ἀνθρώποις ἀλήθεια καὶ διαλεκτικὴ ἀλλοτρία σοφισμάτων πολιτεύεται.

Εί δ' ἄπαξ παραδεξόμεθα ἀκόλουθον εἶναι τῷ ὑποστατὴν εἶναι μαγείαν καὶ γοητείαν, ἐνεργουμένην ὑπὸ πονηρῶν δαιμόνων, κατακλήσεσι περιέργοις θελγομένων καὶ ἀνθρώποις γόησιν ὑπακουόντων, τὸ καὶ (τὰ) ἀπὸ θείας δυνάμεως δεῖν εὑρίσκεσθαι ἐν ἀνθρώποις, διὰ τί οὐχὶ καὶ βεβασανισμένως τοὺς ἐπαγΙγελλομένους τὰς δυνάμεις ἐξετάσομεν ἀπὸ τοῦ βίου καὶ τοῦ ἤθους καὶ τῶν ἐπακολουθούντων ταῖς δυνάμεσιν ἤτοι εἰς 15 βλάβην τῶν ἀνθρώπων ἢ εἰς ἡθῶν ἐπανόρθωσιν, τίς μὲν δαίμοσι διακονούμενος διά τινων έπωδων καὶ μαγγανειών τὰ τοιαῦτα ποιεῖ, τίς δ' έν χώρα καθαρά καὶ ἀγία (συγ)γενόμενος κατὰ τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ καὶ τὸ πνεθμα, οἶμαι δὲ καὶ τὸ σῶμα, τῶ θεῶ, παραδεξάμενος θεῖόν τι πνεθμα τὰ τοιαθτα είς ἀφέλειαν ἀνθρώπων καὶ προτροπὴν τὴν ἐπὶ τὸ πιστεύειν θεῶ 20 άληθινῷ πράττει; Εἰ δ' ἄπαξ ζητεῖν δεῖ μὴ συναρπαζόμενον ὑπὸ τῶν δυνάμεων, τίς μὲν ἀπὸ κρείττονος, τίς δὲ ἀπὸ χείρονος τὰ τοιαῦτα ἐπιτελεῖ, ίνα ἢ μὴ πάντα κακολογῶμεν ἢ μὴ πάντα ὡς θεῖα θαυμάζωμεν καὶ ἀποδεχώμεθα, πῶς οὐχὶ προφανὲς μὴν ἔσται ἐκ τῶν συμβάντων ἐπὶ Μωϋσέως καὶ ἐπὶ Ἰησοῦ, ἐθνῶν ὅλων συστάντων μετὰ τὰ σημεῖα αὐτῶν, ὅτι θεία 25 δυνάμει πεποιήκασιν οδτοι άπερ άναγέγραπται αὐτοὺς πεποιηκέναι; Οὐκ ἂν γὰρ πονηρία καὶ μαγγανεία ὅλον ἔθνος συνέστησαν, ὑπερβὰν μὲν οὐ

16-18 Exod 3:5

μόνον ἀγάλματα καὶ τὰ ὑπ' ἀνθρώπων ἱδρυμένα, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν γενητὴν φύσιν, ἀναβαῖνον δὲ πρὸς τὴν ἀγένητον τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων ἀρχήν.

52

Ἐπεὶ δ΄ Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ ταῦτα λέγων, εἴποιμεν ἂν πρὸς αὐτόν· σὺ δὲ δή, ὧ οὖτος, τί δή ποτε τὰ μὲν παρὰ σοὶ γεγραμμένα ὡς ὑπὸ τοῦ θεοῦ διὰ Μωϋσέως ἐπιτελεσθέντα θεῖα εἶναι πεπίστευκας καὶ σειρῷ πρὸς τοὺς διαβάλλοντας αὐτὰ ὡς κατὰ γοητείαν γεγενημένα ὁμοίως τοῖς παρ' Αἰγυπτίων σοφῶν ἐπιτελουμένοις διαλέγεσθαι, τὰ δὲ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ καὶ παρὰ σοὶ ὁμολογούμενα γεγονέναι τοὺς κατὰ σοῦ ⟨λέγοντας⟩ Αἰγυπτίους μιμούμενος κατηγορεῖς ὡς οὐ θεῖα; Εἰ γὰρ τὸ τέλος καὶ ὅλον τὸ ἔθνος συστὰν διὰ τῶν ἐν Μωϋσεῖ τεραστίων τὴν ἐνάργειαν τοῦ θεὸν εἶναι τὸν ταῦτα ποιήσαντα γενέσθαι συνίστησιν ἐπὶ Μωϋσέως, πῶς οὐχὶ μᾶλλον τὸ τοιοῦτον ἐπὶ τῷ Ἰησοῦ δειχθήσεται, μεῖζον ποιήσαντι παρὰ τὸ Μωϋσέως ἔργον;

Ἐκεῖνος μὲν γὰρ τοὺς ἀπὸ τοῦ ἔθνους ἐκ σπέρματος ᾿Αβραὰμ κατὰ διαδοχὴν τὴν περιτομὴν φυλάξαντας καὶ τῶν ἐθῶν τοῦ ᾿Αβραὰμ γενομένους ζηλωτὰς ἑτοιμοτέρους παραλαβὼν ἐξήγαγεν ἐκ τῆς Αἰγύπτου, τοὺς θείους, οὺς πεπίστευκας, παρατιθέμενος αὐτοῖς νόμους · οὖτος δὲ μεῖζόν τι τολμήσας ἐπεισήγαγε τῆ προκαταλαβούση πολιτεία καὶ ἔθεσι πατρφοις καὶ ἀνατροφαῖς ταῖς κατὰ τοὺς κειμένους νόμους τὴν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον πολιτείαν. Καὶ ὥσπερ ἔχρηζεν, ἵνα Μωϋσῆς πιστευθῆ οὐ μόνον ὑπὸ τῆς γερουσίας, ἀλλὰ καὶ τοῦ λαοῦ, σημείων ὧν πεποιηκέναι ἀναγέγραπται, διὰ τί οὐχὶ καὶ Ἰησοῦς, ἵνα πιστευθῆ ὑπὸ τῶν ἀπὸ τοῦ λαοῦ μεμαθηκότων "σημεῖα καὶ τέρατα" αἰτεῖν, δεήσεται τοιούτων δυνάμεων, αϊ διὰ τὸ μεῖζον καὶ θειότερον συγκρίσει τῶν διὰ Μωϋσέως οἷαί τε ἦσαν ἀποστῆσαι μὲν τῆς Ἰουδαϊκῆς μυθολογίας καὶ τῶν ἀνθρωπίνων παρ' αὐτοῖς παραδόσεων, ποιῆσαι δὲ παραδέξασθαι τὸν ταῦτα διδάσκοντα καὶ ἐπιτελοῦντα, ὅτι μείζων τῶν προφητῶν ἦν; Πῶς γὰρ οὐ μείζων

²³ Io 4:48

³ ἐπεὶ — λέγων in mg add. A^1 5 τοῦ om. M 7 σοφῶν A^2 s.3 : σοφοῖς A M | διαλέγεσθαι A^2 s.3 : διαλύεσθαι A M 8 ὑπὸ scripsi (cf. v. 5) : ἀπὸ A 8-9 κατὰ σοῦ ⟨λέγοντας⟩ scripsi : κατὰ σοῦ A : κατά σε ⟨σοφοὺς⟩ Koetschau² 12 τῶ A^1 : τοῦ A

51^r

τῶν προφητῶν ἦν ὁ ὑπὸ τῶν προφητῶν ὡς Χριστὸς καὶ σωτὴρ τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων εἶναι κηρυσσόμενος;

Καὶ ὅλα δὲ ἄπερ Ι ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος λέγει πρὸς τοὺς πιστεύοντας είς τὸν Ἰησοῦν δύναται κοινοποιεῖσθαι είς τὴν Μωϋσέως κατη-5 γορίαν · ώστ' ἢ μηδὲν διαφέρειν ἢ παραπλήσιον εἶναι λέγειν γοητείαν τὴν Ίησοῦ τῆ Μωϋσέως, ἀμφοτέρων ὅσον ἐπὶ τῆ λέξει τοῦ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ιουδαίου δυναμένων τοῖς αὐτοῖς ὑπάγεσθαι ἐγκλήμασιν. Οἷον περὶ μὲν Χριστοῦ ὁ παρὰ Κέλσω Ἰουδαῖος λέγει 'Αλλ' ὦ φῶς καὶ ἀλήθεια, τῆ αύτοῦ φωνή διαρρήδην έξαγορεύει Ἰησοῦς ταῦτα, καθὰ καὶ 10 ύμεῖς συγγεγράφατε, διότι παρέσονται ύμιν καὶ έτεροι δυνάμεσιν όμοίαις χρώμενοι, κακοί καὶ γόητες περί δὲ Μωϋσέως είποι αν ὁ ἀπιστῶν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον τοῖς Μωϋσέως εἴτ' Αἰγύπτιος εἴθ' όστισοῦν 'Αλλ' ὦ φῶς καὶ ἀλήθεια, τῆ αὐτοῦ φωνῆ Μωϋσῆς διαρρήδην έξαγορεύει, καθά καὶ ὑμεῖς συγγεγράφατε, διότι παρέσονται ὑμῖν ἕτεροι 15 δυνάμεσιν όμοίαις χρώμενοι, κακοί και γόητες. Γέγραπται γαρ ύμων έν τω νόμω. " Έὰν δὲ ἀναστῆ ἐν σοὶ προφήτης ἢ ἐνυπνιαζόμενος ἐνύπνιον καὶ δῷ σοι σημεῖον ἢ τέρας, καὶ ἔλθη τὸ σημεῖον ἢ τὸ τέρας, ὃ ἐλάλησε πρός σε λέγων · Πορευθώμεν καὶ ἀκολουθήσωμεν θεοῖς ἐτέροις, οὺς οὐκ οἴδατε, καὶ λατρεύσωμεν αὐτοῖς, οὐκ ἀκούσεσθε τοὺς λόγους τοῦ προφήτου 20 ἐκείνου ἢ τοῦ ἐνυπνιαζομένου τὸ ἐνύπνιον ἐκεῖνο" καὶ τὰ ἑξῆς. Καὶ ὁ μὲν τούς λόγους τοῦ Ἰησοῦ διαβάλλων φησὶ καὶ Σατανάν τινα τοιαῦτα παραμηχανώμενον ὀνομάζειν, ὁ δὲ κοινοποιῶν τοῦτο πρὸς Μωϋσέα έρει και προφήτην ένυπνιαζόμενον τοιαθτα παραμηγανώμενον ὀνομάζειν. "Ωσπερ δ' ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖός φησι περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι 25 ώστε οὐδ' αὐτὸς ἔξαρνός ἐστιν ὡς ταῦτά γε οὐδὲν θεῖον, ἀλλὰ πονηρών έστιν έργα, ούτως ὁ τοῖς Μωϋσέως ἀπιστών φήσει πρὸς αὐτὸν τὰ προειρημένα ἐκτιθέμενος τὸ αὐτό· ὥστε οὐδ' αὐτὸς Μωϋσῆς ἔξαρνός

8-11, **21-22**, **25-26**, **p. 126.2-5**, **10-11** et **16-18** = 2.49 **16-20** *Deut* 13:2-4

 $[\]bf 5$ ὥστ' ἢ $\bf A$: ὥστε $\bf M$ | ἢ $^2\,{\bf A}^{2\,s.3}$: om. $\bf A$ $\bf 12$ εἴποι $\bf Reg$: εἴπη $\bf A$ | τοῖς μωϋσέως : τις εἴτε ἕλλην $\bf M^{pc}$ $\bf 17$ δῷ σοι Koetschau : δώσοι $\bf A$: δώσει $\bf P$ $\bf M$ $\bf V$ $\bf 17$ καὶ ἔλθη — τὸ τέρας in mg add. $\bf A^1$ $\bf 18$ ἀκολουθήσωμεν : λατρεύσωμεν (omissis καὶ λατρεύσωμεν αὐτοῖς) $\bf LXX$ $\bf 26$ τοῖς $\bf A^{2\,s.3}$: ταῖς $\bf A$: ταῖς Μωϋσέως ⟨λέξεσιν⟩ coni. Koetschau | φήσεὶ $\bf A^3\,M^{pc}$: φησὶ $\bf A$

έστιν ὡς ταῦτά γε οὐδὲν θεῖον, ἀλλὰ πονηρῶν ἐστιν ἔργα. Τὸ αὐτὸ δὲ ποιήσει καὶ ἐπὶ τούτου· βιαζόμενος ὑπὸ τῆς ἀληθείας ὁμοῦ καὶ τὰ τῶν ἄλλων ἀπεκάλυψε καὶ τὰ καθ' ἑαυτὸν ἤλεγξεν ὁ Μωϋσῆς. ι Λέγοντι δὲ τῷ Ἰουδαίῳ καὶ τό· Πῶς οὖν οὐ σχέτλιον ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἔργων τὸν μὲν θεόν, τοὺς δὲ γόητας ἡγεῖσθαι; εἴποι τις αν πρὸς αὐτὸν διὰ τὰς Μωϋσέως ἐκτεθείσας λέξεις· Πῶς οὖν οὐ σχέτλιον ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἔργων τὸν μὲν προφήτην θεοῦ καὶ θεράποντα αὐτοῦ, τοὺς δὲ γόητας ἡγεῖσθαι;]

Ἐπεὶ δὲ προσδιατρίβων τῷ τόπῳ ὁ Κέλσος προσέθηκεν οἷς ἐξεθέμην κοινοποιηθεῖσι καὶ τό Τί γὰρ μᾶλλον ἀπό γε τούτων τοὺς ἄλλους πονηροὺς ἢ τοῦτον νομιστέον αὐτῷ χρωμένους μάρτυρι; προσθήσομεν τοῖς λεγομένοις καὶ ἡμεῖς τοιαῦτα· Τί γὰρ μᾶλλον ἀπό γε τούτων, οἷς ἀπαγορεύει πείθεσθαι Μωϋσῆς ἐπιδεικνυμένοις σημεῖα καὶ τέρατα, ἐκείνους πονηροὺς νομιστέον ἢ Μωϋσέα ἐξ ὧν ἑτέρους περὶ σημείων καὶ τεράτων διέβαλε; Πλείονα δ' εἰς ταὐτὸν λέγων, ἵνα δόξη αὕξειν τὸ ἐπιχείρημα, φησί· Ταῦτα μέν γε καὶ αὐτὸς ὡμολόγησεν οὐχὶ θείας φύσεως, ἀλλ' ἀπατεώνων τινῶν καὶ παμπονήρων εἶναι Ι γνωρίσματα. Τίς οὖν αὐτός; Σὺ μέν, ὧ Ἰουδαῖε, φὴς ὅτι ὁ Ἰησοῦς, ὁ δὲ ἐγκαλῶν σοι ὡς τοῖς αὐτοῖς ἐγκλήμασιν ὑποκειμένῳ τὸ αὐτὸς ἀνάξει ἐπὶ τὸν Μωϋσέα.

54

51^v

Μετὰ ταῦτά φησι πρὸς ἡμᾶς δῆθεν (ἵνα τηρήσω τὸ ἀπ' ἀρχῆς τῷ Ἰουδαίω προτεθέν) ὁ τοῦ Κέλσου Ἰουδαῖος ἐν τῷ πρὸς τοὺς πολίτας ἑαυτοῦ λόγω πιστεύσαντας· ι Τίνι οὖν προσήχθητε ἢ διότι προείπεν ὡς ἀποθανὼν ἀναστήσεται; Καὶ τοῦτο δ' εἰς τὸ περὶ Μωϋσέως ὁμοίως ι τοῖς προτέροις κοινοποιηθήσεται. Φήσομεν γὰρ πρὸς αὐτόν· ι Τίνι οὖν προσήχθητε ἢ διότι ἀνέγραψε περὶ τῆς ἑαυτοῦ τελευτῆς τοιαῦτα· "Καὶ ἐτελεύτησεν ἐκεῖ Μωϋσῆς οἰκέτης κυρίου ἐν γῆ Μωὰβ διὰ ῥήματος κυρίου· καὶ ἔθαψαν αὐτὸν ἐν Γαὶ ἐν γῆ Μωάβ, ἐγγὺς οἴκου Φογώρ. Καὶ οὐδεὶς οἶδε τὴν ταφὴν αὐτοῦ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης"; ι 'Ως

⁴⁻⁸ Pap p. 122.19-23 **23-29** et p. 127.2-5 Pap pp. 122.23-123.4 **27-29** Deut 34:5-6

¹³ ἐπιδεικνυμένοις A^3M : - μένους A 16 ταὐτὸ M^{pc} 21 τῷ add. A^1 28 ἐν γαὶ Pap et LXX : om. A edd. | γῆ Pap et Koetschau e LXX : τῆ A

γὰρ διαβάλλει ὁ Ἰουδαῖος ὅτι προεῖπεν ὡς ἀποθανὼν ἀναστήσεται, πρὸς τὸν λέγοντα ταῦτα ὁ περὶ Μωϋσέως τὸ ὅμοιον φάσκων ἐρεῖ ὅτι ικαὶ Μωϋσῆς ἀνέγραψεν (αὐτοῦ γάρ ἐστι καὶ τὸ Δευτερονόμιον), ὅτι "Οὐδεὶς οἶδε τὴν ταφὴν αὐτοῦ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης", ισεμνύνων καὶ ἐπαίρων καὶ τὴν ταφὴν αὐτοῦ ὡς οὐκ ἐγνωσμένην ἀνθρώπων γένει.

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Ἰουδαῖος πρὸς τοὺς ἑαυτοῦ πολίτας τῶ Ἰησοῦ πιστεύοντας Φέρε δη καὶ πιστεύωμεν ὑμιν τοῦτ' εἰρησθαι. ιΠόσοι δ' άλλοι τοιαθτα τερατεύονται πειθοθς ένεκαι των εψήθως άκουόντων, ένεργολαβοῦντες τῆ πλάνη; ι Όπερ οὖν καὶ Ζά-10 μολξιν έν Σκύθαις φασί, τὸν Πυθαγόρου δοῦλον, καὶ αὐτὸν Πυθαγόραν εν Ίταλία, καὶ 'Ραμψίνιτον εν Αἰγύπτω τοῦτον μὲν καὶ "συγκυβεύειν" ἐν ἄδου "τῆ Δήμητρι" καὶ ἀνελθεῖν "δῶρον" "παρ' αὐτῆς χειρόμακτρον χρυσοῦν" φέροντα καὶ μήν καὶ 'Ορφέα ἐν 'Οδρύσαις καὶ Πρωτεσίλαον ἐν Θεσσαλία 15 καὶ Ἡρακλέα ἐπὶ Ταινάρω καὶ Θησέα. ᾿Αλλ' ἐκεῖνο σκεπτέον, εί τις ώς άληθως άποθανών άνέστη ποτέ αὐτῷ σώματι ή οἴεσθε τὰ μὲν τῶν ἄλλων μύθους εἶναί τε καὶ δοκεῖν, ὑμῖν δὲ την καταστροφήν τοῦ δράματος εὐσχημόνως ή πιθανῶς ἐφευρήσθαι την έπὶ τοῦ σκόλοπος αὐτοῦ φωνήν, ὅτ' ἀπέπνει, 20 καὶ "τὸν σεισμὸν" καὶ τὸν σκότον; "Ότι δὴ ζῶν μὲν οὐκ ἐπήρκεσεν έαυτῷ, νεκρὸς δ' ἀνέστη καὶ τὰ σημεῖα τῆς κολάσεως έδειζε ικαί τὰς χείρας ὡς ἦσαν πεπερονημέναι, τίς τοῦτο είδε; Γυνή πάροιστρος, ώς φατε, καὶ εἴ τις ἄλλος τῶν ἐκ της αύτης γοητείας, ήτοι κατά τινα διάθεσιν όνειρώξας καὶ 25 κατὰ τὴν αὐτοῦ βούλησιν δόξη πεπλανημένη φαντασιωθείς. όπερ ήδη μυρίοις συμβέβηκεν, ή, όπερ μαλλον, έκπληξαι τούς

^{7-16, 22}, et **p. 128.14-16** *Pap* p. 123.4-13 **9** Ζάμολξιν : cf. Herod. 4.95 **11** Πυθαγόραν : cf. Diog. Laert. 8.41 | 'Ραμψίνιτον : cf. Herod. 2.122

^{14 &#}x27;Ορφέα : cf. Apollod. *Bibl.* 1.3.2 | Πρωτεσίλαον : cf. Apollod. *Epit.* 3.30-

^{31 15} Ἡρακλέα : cf. Apollod. Bibl. 2.5.12 23 Mc 16:9; Lc 8:2; Io 20:11-

^{18 23-24} cf. Lc 24:34

⁷ δὴ καὶ $\bf P$: καὶ δὴ $\bf A$ | πιστεύωμεν $\bf M^{pc}$: πιστεύομεν $\bf A$ 12 ἀνελθεῖν $\bf P^{pc}$ (cf. Herod. 2.122 πάλιν ἀπικέσθαι) : ἀνελεῖν $\bf A$ $\it Pap$ 20 οὐκ add. $\bf A^1$ 22 πεπερονημέναι $\bf A^1$ $\it Pap$: -ρωνημέναι $\bf A$ 26 ἤδη $\bf A^2$: δὲ $\bf A$: δὴ $\bf M$

λοιπούς τῆ τερατεία ταύτη θελήσας καὶ διὰ τοῦ τοιούτου ψεύσματος ἀφορμὴν ἄλλοις ἀγύρταις παρασχείν.

Έπεὶ οὖν Ἰουδαῖός ἐστιν ὁ ταῦτα λέγων, ὡς πρὸς Ἰουδαῖον ἀπολογούμεθα περί τοῦ ἡμετέρου Ἰησοῦ, κοινοποιοῦντες ἔτι τὸν λόγον περί Ι Μωϋσέως καὶ λέγοντες αὐτῶ· Πόσοι δ' ἄλλοι τοιαῦτα τερατεύονται, 5 όποια Μωϋσής, πειθούς ένεκα των εὐήθως ἀκουόντων, ἐνεργολαβοῦντες τῆ πλάνη; Καὶ μᾶλλον κατὰ τὸν ἀπιστοῦντα Μωϋσεῖ ἔσται δυνατὸν παραθέσθαι τὸν Ζάμολξιν καὶ Πυθαγόραν τοὺς τερατευσαμένους ἤπερ τὸν Ἰουδαῖον, οὐ πάνυ φιλομαθῶς ἔχοντα πρὸς τὰς Ἑλλήνων ἱστορίας. Καὶ ὁ Αἰγύπτιος δὲ ἀπιστῶν τοῖς περὶ Μωϋσέως παραδόξοις πιθανῶς παραθήσεται τὸν 'Ραμψίνιτον, λένων πολλώ τοῦτον εἶναι πιθανώτερον είς άδου καταβεβηκέναι καὶ συγκεκυβευκέναι τῆ Δήμητρι καὶ χρυσοῦν γειρόμακτρον παρ' αὐτῆς ἀρπάσαντα δεικνύναι σύμβολον τοῦ ἐν άδου γεγονέναι κάκειθεν άναβεβηκέναι ι Μωϋσέως, έαυτὸν άναγράψαντος "είσεληλυθέναι είς τὸν γνόφον, ὅπου ἦν ὁ θεός", καὶ ὅτι μόνος ἤγγισε πρὸς τὸν θεὸν παρὰ τοὺς λοιπούς... 'Ανέγραψε γὰρ οὕτως ''Καὶ Μωϋσῆς μόνος έγγιεῖ πρὸς τὸν θεόν, οἱ δὲ λοιποὶ οὐκ έγγιοῦσι." Φήσομεν οὖν ἡμεῖς οί τοῦ Ἰησοῦ μαθηταὶ πρὸς τὸν ταῦτα λέγοντα Ἰουδαῖον · ἀπολογοῦ δὴ (δ) ήμιν περί της είς Ίησοῦν πίστεως έγκαλῶν καὶ λέγε, τῷ Αἰγυπτίω καὶ τοις Έλλησι τί φήσεις πρὸς ἃ ἤνεγκας κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῶν ἐγκλήματα, φθάσαντα ἂν καὶ ἐπὶ Μωϋσέα: Κἂν πάνυ δὲ ἀγωνίση περὶ Μωϋσέως ἀπολογήσασθαι, ὥσπερ οὖν καὶ ἔχει πληκτικὸν λόγον καὶ ἐναργῆ τὰ περὶ αὐτοῦ, λήσεις σαυτὸν ἐν οἷς περὶ Μωϋσέως ἀπολογήση, ἄκων συστήσας τὸν Ἰησοῦν Μωϋσέως θειότερον.

56

52^r

'Επεὶ δὲ τὰς ἡρωϊκὰς ἱστορίας περὶ τῶν εἰς ἄδου καταβεβηκέναι 25 λεγομένων κἀκεῖθεν ἀνεληλυθέναι ιτερατείας εἶναί φησιν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος, ὡς τῶν ἡρώων ἀφανῶν γενομένων ἐπί τινα χρόνον καὶ ὑπεκκλεψάντων ἑαυτοὺς τῆς ὄψεως πάντων ἀνθρώπων καὶ μετὰ ταῦτα ἑαυτοὺς ἐπιδειξάντων ὡς ἀπὸ ἄδου ἀνεληλυθότων」 (τοιαῦτα γὰρ ἔοικε περὶ τοῦ ἐν Ὀδρύσαις 'Ορφέως καὶ τοῦ ἐν Θεσσαλία Πρωτεσιλάου καὶ 30

¹⁵ Exod 20:21 16-17 Exod 24:2. Cf. 4.96; 6.17 26-29, p. 129.2-3, 6 et 12-15 Pap p. 123.13-20

⁵ καὶ add. ${\bf A}^1$ 7 ἔσται scripsi (cf. v. 11) : ἐστι ${\bf A}$ | δυνατὸν del. Wifstrand 17 οἱ δὲ λοιποὶ : αὐτοὶ δὲ LXX 19 ὁ add. Delarue | εἰς ${\bf A}^2$: om. ${\bf A}$ 22 ὥσπερ — 23 ἀπολογήση in mg add. ${\bf A}^1$ 27 ἐπί τινα γενομένων χρόνον Pap

52^v

τοῦ ἐπὶ Ταινάρῳ Ἡρακλέος, ἔτι δὲ καὶ περὶ Θησέως ἐμφαίνειν αὐτοῦ ἡ λέξις), φέρε παραστήσωμεν ὅτι ιοὐ δύναται τὸ κατὰ τὸν Ἰησοῦνι ἱστορούμενον ἐκ νεκρῶν ἐγηγέρθαι ιτούτοις παραβάλλεσθαι. Ἐκαστος μὲν γὰρ τῶν λεγομένων κατὰ τοὺς τόπους ἡρώων βουληθεὶς ἄν ἐδυνήθη ἑαυτὸν ὑπεκκλέψαι τῆς ὄψεως τῶν ἀνθρώπων καὶ πάλιν κρίνας ἐπανελθεῖν πρὸς οῦς καταλέλοιπεν· Ἰησοῦ δὲ ισταυρωθέντος ἐπὶ πάντωνι Ἰουδαίων καὶ καθαιρεθέντος αὐτοῦ τοῦ σώματος ἐν ὄψει τοῦ δήμου αὐτῶν, πῶς οἷόν τε τὸ παραπλήσιον πλάσασθαι λέγειν αὐτὸν τοῖς ἱστορουμένοις ἥρωσιν εἰς ἄδου καταβεβηκέναι κἀκεῖθεν ἀνεληλυθέναι;

Φαμέν δ' ότι μή ποτε πρὸς ἀπολογίαν τοῦ ἐσταυρῶσθαι τὸν Ἰησοῦν καὶ τοιοῦτον λέγοιτ' ἄν. μάλιστα διὰ τὰ περὶ τῶν ἡρώων ἱστορηθέντα τῶν είς άδου καταβεβηκέναι βία νομιζομένων ι ότι εί καθ' ὑπόθεσιν ὁ Ἰησοῦς έτεθνήκει άσήμω θανάτω, σύν ώστε δήλος είναι άποθανών όλω τῶ δήμω τῶν Ἰουδαίων, ι εἶτα μετὰ τοῦτ' ἀληθῶς ἦν ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, χώραν 15 είγεν ἂν τὸ ὑπονοηθὲν περὶ τῶν ἡρώων καὶ περὶ τούτου λεχθῆναι. Μή ποτ' οὖν πρὸς ἄλλοις αἰτίοις τοῦ σταυρωθῆναι τὸν Ἰησοῦν καὶ τοῦτο δύναται συμβάλλεσθαι τῷ αὐτὸν ἐπισήμως ἐπὶ τοῦ σταυροῦ ἀποτεθνηκέναι, ίνα μηδείς έχη λέγειν ότι έκων υπεξέστη της όψεως των άνθρώπων καὶ ἔδοξεν ἀποτεθνηκέναι, οὐκ ἀποτέθνηκε δέ, ⟨άλλ'⟩, ὅτ' ἐβουλήθη, 20 πάλιν ἐπιφανεὶς ἐτερατεύσατο τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν; Σαφὲς δ' οἶμαι καὶ ἐναργὲς εἶναι τὸ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἐπιγείρημα, ἐπικινδύνω ὡς πρὸς τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον διδασκαλία ἑαυτοὺς ἐπιδεδωκότων, ἣν οὐκ αν πλασσόμενοι τὸ ἐγηγέρθαι Ι τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν οὕτως εὐτόνως ἐδίδαξαν, μετά τοῦ [καὶ αὐτοὶ] οὐ μόνον ἑτέρους παρασκευάζειν πρὸς τὸ 25 θανάτου καταφρονείν, άλλὰ (καί) αὐτοὶ πολύ πρότερον τοῦτο ποιείν.

¹ ἐμφαίνειν A^3 et Bouhéreau : ἐμφαίνει A2 παραστήσωμεν Mpc 3 ἕκαστος — 6 καταλέλοιπεν in mg add. A^1 7-8 οἷόν τε A^3 - στήσομεν Α 11 $\tau \hat{\omega} v^2 A^1 : \tau \hat{\omega} A$ 10 πρὸς ἀπολογίαν in mg add. A^1 : οἴονται Α 12 ὅτι A : ὡς *Pap* **14** εἶτα **A** : καὶ *Pap* | τοῦτ' **A** : ταῦτα *Pap* | 17 τ $\hat{\omega}$ $\mathbf{A}^{2 \text{ s.3}}$: το $\hat{\mathbf{v}}$ \mathbf{A} άληθῶς om. Pap 19 ἀλλ' P et Bouhéreau : om. A **22** έαυτοὺς **A**¹ : έαυτοῦ **A** 24 καὶ αὐτοὶ delevi (cf. v. 25) : κατὰ τοῦτο Koetschau² 25 ἀλλὰ (καὶ) scripsi : ἀλλ' A

Πρόσχες δὲ εἰ μὴ πάνυ τυφλῶς ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος ὡς ἀδυνάτου ὄντος τοῦ ἀνίστασθαί τινα ἐκ νεκρῶν αὐτῷ σώματί φησιν 'Αλλ' ἐκεῖνο σκεπτέον, ιεἴ τις (ὡς) ἀληθῶς ἀποθανὼν ἀνέστη ποτὲ αὐτῷ σώματι. Οὐκ ἂν γὰρ εἶπεν ὁ Ἰουδαῖος ταῦτα, πιστεύων τοῖς ἐν τῆ τρίτη τῶν Βασιλειῶν ἀναγεγραμμένοις καὶ τῆ τετάρτη περὶ παιδαρίων, σῶν τὸν μὲν ἔτερον ἸΗλίας ἀνέστησεν, τὸν δὲ λοιπὸν ὁ Ἐλισσαῖος. Διὰ τοῦτο δ' οἶμαι καὶ τὸν Ἰησοῦν οὐκ ἄλλῷ ἔθνει ἢ Ἰουδαίοις ἐπιδεδημηκέναι, τοῖς ἐθάσι γενομένοις πρὸς τὰ παράδοξα, τῆ παραθέσει τῶν πεπιστευμένων πρὸς τὰ ὑπ' αὐτοῦ γενόμενα καὶ περὶ αὐτοῦ ἱστορούμεναι ὅπως παραδέξωνται ὅτι οὖτος, περὶ ὃν γέγονε μείζονα καὶ ὑφ' οὖ ἐπετελέσθη παραδοζότερα, πάντων ἐκείνων μείζων ἦν.

В

58

Έπεὶ δὲ μεθ' ὰς παρέθετο ὁ Ἰουδαῖος ἱστορίας Ἑλληνικὰς περὶ τῶν ώσανεὶ τερατευσαμένων καὶ [περὶ τῶν ὡς] ἀναστάντων ἐκ νεκρῶν φησι πρὸς τοὺς ἀπὸ Ἰουδαίων τῷ Ἰησοῦ πιστεύοντας "Η οἴεσθε τὰ μὲν τῶν ἄλλων μύθους εἶναί τε καὶ δοκεῖν, ὑμῖν δὲ τὴν καταστροφήν τοῦ δράματος εὐσχημόνως ἢ πιθανῶς ἐφευρῆσθαι· τὴν ἐπὶ τοῦ σκόλοπος αὐτοῦ φωνήν, ὅτ' ἀπέπνει; φήσομεν πρὸς τὸν Ἰουδαῖον ὅτι οὓς παρέθου μύθους εἶναι νενομίκαμεν, τὰ δὲ τῶν κοινών ήμων πρὸς ὑμᾶς γραφών, ἐν αἷς οὐχ ὑμεῖς μόνοι, ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς σεμνυνόμεθα, οὐδαμῶς μύθους εἶναί φαμεν. Διόπεο καὶ τοῖς πεοὶ τῶν έκει άναστάντων έκ νεκρών γράψασι πιστεύομεν ώς μη τερατευομένοις καὶ τῶ ἐνταῦθα ὡς καὶ προειπόντι καὶ προφητευθέντι καὶ ἀναστάντι. Τούτω δὲ παραδοξότερος οὖτος ἐκ νεκρῶν ἀναστὰς παρ' ἐκείνους, ὅτι έκείνους μὲν προφήται ἀνέστησαν Ἡλίας καὶ Ἐλισσαῖος, τοῦτον δ' ούδεις των προφητών, άλλ' ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατήρ. Διόπερ καὶ μείζονα εἰργάσατο ἡ τούτου ἀνάστασις τῆς ἐκείνων ἀναστάσεως. Τί γὰρ τηλικοῦτον τῶ κόσμω ἀπὸ τῶν ἀναστάντων παιδαρίων δι' Ἡλίου καὶ Ἐλισσαίου

²⁻⁴ = 2.55 **3-9** Pap pp. 123.20-124.4 **4-6** 1 Regum (3 Regn.) 17:21-22 et 2 Regum (4 Regn.) 4:34-35 **14-17** = 2.55

¹ ἀδυνάτου ${\bf A}^1$: δυνατοῦ ${\bf A}$ 3 ὡς addidi ex 2.55: om. ${\bf A}$ ${\it Pap}$ 4 ὁ ἰουδαῖος ταῦτα ${\bf A}$: ταῦτα ἰουδαῖος ${\it Pap}$ 6 τὸν 1 et τὸν 2 ${\bf A}$ ${\it Pap}$: τὸ bis ${\bf P}$ 8 τῆ om. ${\it Pap}$ 12 ἐπεὶ δὲ ${\bf A}^2$ in mg : ἔτι δὲ ${\bf A}^1$ in textu : om. ${\bf A}$ 13 περὶ τῶν ὡς ut dissographiam del. Koetschau 2: περὶ ⟨ἑαυ⟩τῶν ὡς Chadwick 18 post μύθους addit καὶ αὐτοὶ Koetschau 2: ἡμῶν πρὸς ὑμᾶς ${\bf A}$: ὑμῶν πρὸς ἡμᾶς ${\bf M}$ 23 παραδοξότερον ${\bf P}$

γεγένηται, ὁποῖον διὰ τῆς κηρυσσομένης ἀναστάσεως Ἰησοῦ, δυνάμει θεία πεπιστευμένης;

Οἵεται δὲ τερατείαν εἶναι καὶ τὸν σεισμὸν καὶ τὸν σκότον (περὶ ών κατά τὸ δυνατὸν ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἀπελογησάμεθα, παραθέμενοι τὸν 5 Φλέγοντα ίστορήσαντα κατά τὸν γρόνον τοῦ πάθους τοῦ σωτῆρος τοιαῦτα άπηντηκέναι) καὶ ὅτι ζῶν μὲν οὐκ ἐπήρκεσεν ἐαυτῷ, νεκρὸς δ' άνέστη καὶ τὰ σημεῖα τῆς κολάσεως ἔδειξεν ὁ Ἰησοῦς καὶ τὰς χείρας ώς ήσαν πεπερονημέναι. Καὶ πυνθανόμεθα αὐτοῦ, τί τὸ ἐπήρκεσεν έαυτῶ; Εἰ μὲν γὰρ πρὸς ἀρετήν, φήσομεν ὅτι καὶ πάνυ γε ἐπ-10 ήρκεσεν οὐδὲν γὰρ ἄτοπον οὕτ' ἐφθέγξατο οὕτ' ἐποίησεν, ἀλλ' ἀληθῶς "ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείροντος ἄφωνος"· καὶ μαρτυρεῖ τὸ εὐαγγέλιον ὅτι "οὖτος οὐκ ἤνοιξε τὸ Ι στόμα αὐτοῦ." Εἰ δὲ τὸ ἐπήρκεσεν ἀπὸ τῶν μέσων καὶ σωματικῶν λαμβάνει, φαμέν ότι ἀπεδείξαμεν ἐκ τῶν εὐαγγελίων ότι ἑκὼν ἐπὶ ταῦτ' ἐλήλυθεν. 15 Εἶθ' ἑξῆς τούτοις εἰπὼν τὰ ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου, ὅτι τὰ σημεῖα τῆς κολάσεως έδειξεν άναστας έκ νεκρών καὶ τὰς χείρας ὡς ἦσαν πεπερονημέναι, πυνθάνεται καὶ λέγει· Τίς τοῦτο είδε; Καὶ τὰ περὶ Μαρίας τῆς Μαγδαληνής διαβάλλων άναγραφομένης έωρακέναι εἶπε· Γυνὴ πάροιστρος, ώς φατε. Καὶ ἐπεὶ μὴ μόνη αὕτη ἀναγέγραπται ἑωρακέναι 20 ἀναστάντα τὸν Ἰησοῦν, ἀλλὰ καὶ ἄλλοι, καὶ ταῦτα κακηγορῶν ὁ Κέλσου 'Ιουδαῖός φησι· καὶ εἴ τις ἄλλος τῶν ἐκ τῆς αὐτῆς γοητείας.

Εἶτα ιὡς δυναμένου τούτου συμβῆναι, λέγω δὴ ιτοῦ φαντασίαν τινὶ γίνεσθαι περὶ τοῦ τεθνηκότος ὡς ζῶντος, ἐπιφέρει, ὡς Ἐπικούρειος καὶ λέγει κατά τινα διάθεσιν ὀνειρώξαντά τινα καὶ κατὰ τὴν 25 αὐτοῦ βούλησιν δόξη πεπλανημένη φαντασιωθέντα τὸ τοιοῦτον ἀπηγγελκέναι, ὅπερ, φησί, μυρίοις ἤδη συμβέβηκε. Τοῦτο δὲ εἰ καὶ

59

53^r

³, **6-8**, **17-19**, **21** et **24-26** = 2.55 **3-6** cf. 2.14 et 33; *FGrHist* 257 F 16 d **11-12** Is 53:7. Cf. 1.54 **12-13** Lc 23:9; Mt 26:62-63; Is 53:7 **22-23** *Pap* p. 124.4-5

⁸ πεπερονημέναι \mathbf{A}^1 : -ρωνημέναι \mathbf{A} | καὶ expunxit \mathbf{A}^2 | οὐκ ἐπήρκεσεν Koetschau² 9 ἑαυτῶ \mathbf{A}^1 : αὐτοῦ \mathbf{A} 12 οὖτος \mathbf{A} : οὕτως \mathbf{A}^1 13 ἀπὸ \mathbf{A} : ἐπὶ \mathbf{A}^3 23 γενέσθαι Pap 24 τινα² om. 2.55 | καὶ scripsi : ἢ \mathbf{A} 25 φαντασιωθέντα Bouhéreau ex 2.55 : πεφαντασιώσθαι \mathbf{A}

δεινότατα ἔδοξεν εἰρῆσθαι, οὐδὲν ἦττον κατασκευαστικόν ἐστιν ἀναγκαίου δόγματος, ὡς ἄρα ἡ ψυχὴ ὑφέστηκε τῶν ἀποθανόντων· καὶ οὐ μάτην πεπίστευκε περὶ τῆς ἀθανασίας αὐτῆς ἢ κἂν τῆς διαμονῆς ὁ τοῦτο τὸ δόγμα ἀνειληφώς· ὡς καὶ Πλάτων ἐν τῷ περὶ τῆς ψυχῆς λέγει "σκιοειδῆ φαντάσματα περὶ μνημεῖά" τισι γεγονέναι τῶν ἤδη τεθνηκότων. Τὰ μὲν οὖν γινόμενα περὶ ψυχῆς τεθνηκότων φαντάσματα ἀπό τινος ὑποκειμένου γίνεται, τοῦ κατὰ τὴν ὑφεστηκυῖαν ἐν τῷ καλουμένῳ αὐγοειδεῖ σώματι ψυχήν. Ὁ δὲ Κέλσος οὐ βουλόμενος τὸ τοιοῦτον, θέλει καὶ ὕπαρ ὀνειρώττειν τινὰς καὶ κατὰ τὴν ἑαυτῶν βούλησιν δόξῃ πεπλανημένῃ φαντασιοῦσθαι· ὅπερ ὄναρ μὲν πιστεύειν γίνεσθαι οὐκ ἄλογον, ὕπαρ δὲ ἐπὶ τῶν μὴ πάντῃ ἐκφρόνων καὶ φρενιτιζόντων ἢ μελαγχολώντων οὐ πιθανόν. Καὶ τοῦτο δὲ προειδόμενος ὁ Κέλσος παροιστρῶσαν εἶπε τὴν γυναῖκα· ὅπερ οὐκ ἐμφαίνει ἡ ἀναγραφεῖσα ἱστορία, ὅθεν λαβὼν κατηγορεῖ τῶν πραγμάτων.

61

53^V

ι Ήν οὖν καὶ ὁ Ἰησοῦς μετὰ θάνατον, ὡς μὲν ὁ Κέλσος οἴεται, φαντασίαν ἐξαποστέλλων τῶν ἐπὶ τῷ σταυρῷ τραυμάτων καὶ οὐκ ἀληθῶς
τοιοῦτος ὢν τραυματίας, ὡς δὲ τὸ εὐαγγέλιον διδάσκει」 (οὖ τισὶ μὲν
μέρεσιν, οἶς βούλεται, ἵνα κατηγορῃ, πιστεύει ὁ Κέλσος, τισὶ δ' ἀπιστεῖ),
ιὁ Ἰησοῦς προσεκαλέσατό τινα τῶν μαθητῶν ἀπιστοῦντα καὶ ἀδύνατον
οἰόμενον τὸ παράδοξον. Ευγκατετέθειτο μὲν γὰρ ἐκεῖνος τῇ φασκούσῃ
αὐτὸν ἑωρακέναι, ὡς οὐκ ἀδυνάτου ὄντος τοῦ τὴν ψυχὴν τοῦ τεθνηκότος
ὀφθῆναι, οὐκέτι δ' ἐνόμιζεν ἀληθὲς εἶναι τὸ ἐν σώματι αὐτὸν ἀντιτύπῳ
ἐγηγέρθαι. "Οθεν εἶπε μέν· ι" Ἐὰν μὴ ἴδω", "οὐ μὴ πιστεύσω", προσέθηκε
δὲ καὶ τό· " Ἐὰν μὴ βάλω τὴν χεῖρά μου εἰς τὸν τύπον τῶν ἤλων καὶ
ψηλαφήσω αὐτοῦ τὴν πλευράν, οὐ μὴ πιστεύσω". Γαῦτα δ' ἐλέγετο ὑπὸ
τοῦ Θωμᾶ, κρίνοντος ὅτι δύναται ὀφθαλμοῖς αἰσθητοῖς φανῆναι ψυχῆς
σῶμα, Ι "πάντα" τῷ προτέρω εἴδει

μέγεθός τε καὶ ὄμματα κάλ' ἐϊκυίης

καὶ φωνήν,"

πολλάκις δὲ

καὶ τοῖα περὶ χροὶ εἵματ' ἐχούσης...

⁴⁻⁵ Plat. *Phaedon.* 81 d. Cf. 7.5 **7-8** cf. Orig. *Comm. in Mt.* 17.30 **15-17**, **19-20** et **23-31** *Pap* p. 124.5-13 **23-25** Io 20:25 **27-31** *Iliad.* 23.66-67

⁶ ψυχῆς ${\bf A}$: μνημεῖα Koetschau 2 13 ὅπερ ${\bf A}^3$: ὅθεν ${\bf A}$ 24-25 καὶ ψηλαφήσω : καὶ βάλω μου τὴν χεῖρα NT 28 ἐϊκυίης Koetschau 2 : εικυης Pap : ἐοικυίης ${\bf A}^1$ 31 χρωὰ ${\bf A}$ Pap | ΄ματ' ${\bf A}$ Pap | ἐχούσης ${\bf A}$ Pap : ἕστο Ilias

Καὶ προσκαλεσάμενός γε ὁ Ἰησοῦς τὸν Θωμᾶν εἶπε· "Φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧδε καὶ ἴδε τὰς χεῖράς μου, καὶ φέρε τὴν χεῖρά σου καὶ βάλε εἰς τὴν πλευράν μου, καὶ μὴ γίνου ἄπιστος ἀλλὰ πιστός."

Καὶ ἀκόλουθόν γε ἦν πᾶσι τοῖς τε προφητευθεῖσι περὶ αὐτοῦ, ἐν οἷς 5 καὶ τοῦτο ἦν, καὶ τοῖς πραχθεῖσιν αὐτῷ καὶ τοῖς συμβεβηκόσι τοῦτο παρὰ πάντα παράδοξον γενέσθαι. Προελέλεκτο γὰρ ἐκ προσώπου Ἰησοῦ ἐν τῷ προφήτη · "'Η σάρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι · καὶ οὐκ ἐγκαταλείψεις την ψυχήν μου είς τὸν άδην, καὶ οὐ δώσεις τὸν ὅσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν". Καὶ ἦν γε μετὰ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ ώσπερεὶ ἐν μεθορίω τινὶ τῆς 10 παχύτητος τῆς (τοῦ) πρὸ τοῦ πάθους σώματος καὶ τοῦ γυμνὴν τοιούτου σώματος φαίνεσθαι ψυχήν. "Όθεν, ὅτ' ἦσαν "οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ καὶ Θωμᾶς" ἐπὶ τὸ αὐτὸ "μετ' αὐτῶν, ἔργεται ὁ Ἰησοῦς τῶν θυρῶν κεκλεισμένων καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον καὶ εἶπεν Εἰρήνη ὑμίν. Εἶτα λέγει τῶ Θωμᾶ Φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧδε" καὶ τὰ ἑξῆς. Καὶ ἐν τῷ κατὰ Λουκᾶν δὲ εὐαγγελίω 15 όμιλούντων "πρὸς ἀλλήλους" Σίμωνος καὶ Κλεόπα "περὶ πάντων τῶν συμβεβηκότων" αὐτοῖς, ὁ Ἰησοῦς ἐπιστὰς αὐτοῖς "συνεπορεύετο μετ' αὐτῶν. Καὶ οἱ μὲν ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ἐκρατοῦντο τοῦ μὴ ἐπιγνῶναι αὐτόν · ὁ δὲ εἶπε πρὸς αὐτούς. Τίνες οἱ λόγοι οὓς ἀντιβάλλετε πρὸς ἀλλήλους περιπατοῦντες; Καὶ ἡνίκα "διηνοίχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί, καὶ ἐπέγνω-20 σαν αὐτόν", τότε αὐταῖς λέξεσί φησιν ἡ γραφή · "Καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν." ι Κὰν βούληται οὖν κοινοποιεῖν πρὸς ἕτερα φάσματα καὶ άλλους φαντασθέντας τὰ κατὰ τὸν Ἰησοῦν καὶ τοὺς ἰδόντας αὐτὸν μετὰ τὴν ἀνάστασιν ὁ Κέλσος, ἀλλὰ τοῖς εὐγνωμόνως καὶ φρονίμως ἐξετάζουσι τὰ πράγματα φανεῖται (τοῦ)το παραδοξότερον...

ι Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος οὐκ εὐκαταφρονήτως τὰ γεγραμμένα κακολογῶν φησιν ὅτι ἐχρῆν, εἴπερ ὄντως θείαν δύναμιν ἐκφῆναι ἤ-θελεν ὁ Ἰησοῦς, αὐτοῖς τοῖς ἐπηρεάσασι καὶ τῷ καταδικάσαντι καὶ ὅλως πᾶσιν ὀφθῆναι. ᾿Αληθῶς γὰρ καὶ ἡμῖν φαίνεται κατὰ τὸ εὐαγγέλιον οὐχ οὕτω μετὰ τὴν ἀνάστασιν ὀφθείς, ὡς τὸ πρότερον δημοσία

62

¹⁻³ Io 20:27 **7-8** Ps 15:9-10 **11-14** Io 20:26-27 **14-21** Lc 24:14-17 et 31 **21-24** *Pap* p. 124.13-16 **25-p. 134.21** *Pap* pp. 124.16-126.5

¹ γε add. A^1 7 καὶ A : ὅτι LXX 8 διαφθορὰν A^2 : διαφορὰν A 9 μετὰ Iol^2 et Bouhéreau (cf. v. 22) : κατὰ A 10 τοῦ 1 add. Koetschau 18 post οἱ λόγοι addit οὖτοι NT 21 φάσματα Pap : φαντάσματα A 24 (τοῦ) το scripsi : τὸ APap 25 ὁ om. Pap

καὶ πᾶσιν ἐφαίνετο. 'Αλλ' ἐν μὲν ταῖς Πράξεσιν γέγραπται· "Δι' ἡμερῶν τεσσαράκοντα όπτανόμενος" τοῖς μαθηταῖς κατήγγελλε "τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ" · ἐν δὲ τοῖς εὐαγγελίοις οὐν ὅτι ἀεὶ συνῆν αὐτοῖς. άλλ' όπου μεν "δι' ήμερων όκτω" έφάνη "των θυρων κεκλεισμένων" έν μέσω αὐτῶν, ὅπου δὲ κατά τινας τοιούτους τρόπους. Καὶ ὁ Παῦλος δ' ἐν 5 τοῖς τελευταίοις τῆς πρὸς Κορινθίους προτέρας, ὡς μὴ δημωδῶς αὐτοῦ όφθέντος όμοίως τῶ πρὸ τοῦ πάθους γρόνω, τοιαῦτα γράφει · "Παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις ὃ καὶ παρέλαβον, ὅτι Χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν άμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς, (καὶ ὅτι ἐτάφη, καὶ ὅτι ἐγήγερται τῆ ἡμέρα τρίτη κατὰ τὰς γραφάς, καὶ ὅτι ὤφθη Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα. "Επειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, ὧν οἱ πλείονες μένουσιν έως άρτι, τινές δὲ ἐκοιμήθησαν. Έπειτα ὤφθη Ἰακώβω, Ι ἔπειτα τοῖς ἀποστόλοις πᾶσιν. "Εσχατον δὲ πάντων, ὡσπερεὶ τῷ ἐκτρώματι ἄφθη κάμοί." ι Μεγάλα μεν οὖν τινα καὶ θαυμαστὰ καὶ μείζονα της άξίας οὐ τῶν πολλῶν μόνον ἐν τοῖς πιστεύουσιν, άλλὰ καὶ τῶν πάνυ προκοπτόντων έν τῶ λόνω ὑπολαμβάνω εἶναι τὰ κατὰ τὸν τόπον, ἐν οἷς ἡ αἰτία δηλωθείη ἂν τοῦ ἀναστάντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν μὴ ὁμοίως πεφηνέναι τῷ πρότερον χρόνῳ. ᾿Απὸ πλειόνων δέ, ὡς ἐν τοιούτῳ συγγράμματι, γραφομένω πρός τὸν κατὰ Χριστιανῶν καὶ τῆς πίστεως αὐτῶν λόγον, ὅρα εί δυνησόμεθα εὐλόγως ὀλίγα παραθέμενοι καθικέσθαι τῶν ἀκουσο- 20 μένων της ἀπολογίας...

64

54^r

ι'Ο Ίησοῦς εἷς ὢν πλείονα τῆ ἐπινοίᾳ ἦν, καὶ τοῖς βλέπουσιν οὐχ ὁμοίως πᾶσιν ὁρώμενος. Καὶ ὅτι μὲν τῆ ἐπινοίᾳ πλείονα ἦν, σαφὲς ἐκ τοῦ "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ" καὶ τοῦ "Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος" καὶ τοῦ "Ἐγώ εἰμι ἡ θύρα" καὶ ἄλλων μυρίων. "Ότι δὲ καὶ βλεπόμενος οὐχ ὡσαύτως τοῖς βλέπουσιν ἐφαίνετο, ἀλλ' ὡς ἐχώρουν οἱ βλέποντες, σαφὲς ἔσται τοῖς ἐφιστᾶσι διὰ τί μέλλων μεταμορφοῦσθαι ἐν τῷ ὑψηλῷ ὅρει οὐδὲ τοὺς ἀποστόλους πάντας παρείληφεν, ἀλλὰ μόνους τὸν Πέτρον

¹⁻³ Act 1:3 **4** Io 20:26. Cf. 2.69 **7-14** 1 Cor 15:3-8 **22-p. 135.28** Pap pp. 126.5-127.16 **24** Io 14:6 | Io 6:35 **25** Io 10:9. Cf. 7.16 **27-p. 135.4** cf. Mt 17:1-3 et 5

⁶ ὡς om. Pap 9-10 καὶ ὅτι ἐτάφη, καὶ ὅτι ἐγήγερται τῆ ἡμέρα τρίτη κατὰ τὰς γραφάς ex NT suppl. Bouhéreau (excidit ob isoteleuton) : καὶ ὅτι (ὅτι expunxit) ἀνέστη in mg add. Pap, agn. Scherer, Borret 12 δὲ om. Pap | ἔπειτα² A et 2.65 : εἶτα NT 13 δὲ om. Pap 15 οὐ τῆς ἀξίας A Pap, transposui 16 ἐν τῶ λόγω Pap : om. A | τὰ τῶν κατὰ Pap 23 ante σαφὲς addit καὶ Pap

54^v

καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην, ὡς μόνους χωροῦντας τὴν τότε δόξαν αὐτοῦ θεωρῆσαι, δυναμένους δὲ καὶ τοὺς ὀφθέντας ἐν δόξῃ Μωϋσέα καὶ Ἡλίαν κατανοῆσαι καὶ ἀκοῦσαι συλλαλούντων αὐτῷ καὶ τῆς ἀπὸ τῆς νεφέλης οὐρανόθεν φωνῆς. Ἐγὼ δ' οἶμαι ὅτι καὶ πρὸ τοῦ ἀναβῆναι εἰς τὸ ὅρος, ἔνθα προσῆλθον αὐτῷ μόνοι οἱ μαθηταὶ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς τὰ περὶ τῶν μακαρισμῶν, ἡνίκα κάτω που ὢν τοῦ ὅρους "ὀψίας γενομένης" ἐθεράπευσε τοὺς προσαχθέντας αὐτῷ, ἀπαλλάσσων πάσης νόσου καὶ πάσης μαλακίας, οὐχ ὁ αὐτὸς ἐφαίνετο τοῖς κάμνουσι καὶ δεομένοις αὐτοῦ θεραπεύοντος καὶ τοῖς διὰ τὸ ὑγιαίνειν συναναβῆναι αὐτῷ εἰς τὸ ὅρος δυνηθεῖσιν.

Αλλά καὶ οὖπερ κατ' ἰδίαν τοῖς ἰδίοις μαθηταῖς ἐπέλυε τὰς παραβολάς, μετ' ἐπικρύψεως τοῖς ἔξω ὄγλοις εἰρημένας, ὥσπερ ταῖς ἀκοαῖς ἦσαν κρείττους οἱ ἀκούοντες τῆς λύσεως τῶν παραβολῶν παρὰ τοὺς ἀκούοντας τῶν χωρὶς λύσεων παραβολῶν, οὕτως καὶ ταῖς ὄψεσι πάντως μὲν τῆς ψυγῆς, ἐγὼ δ' ἡγοῦμαι ὅτι καὶ τοῦ σώματος. Δηλοῖ δὲ μὴ τὸν αὐτὸν ἀεὶ φαίνεσθαι τὸ Ἰούδαν μέλλοντα αὐτὸν προδιδόναι εἰρηκέναι ὡς μὴ εἰδόσιν αὐτὸν τοῖς συναπερχομένοις αὐτῷ ὄγλοις. ""Ον ἐὰν φιλήσω, αὐτός έστι." Τοιοῦτο δ' οἶμαι καὶ αὐτὸν τὸν σωτῆρα ἐμφαίνειν διὰ τοῦ· "Καθ' ήμέραν μεθ' ύμῶν ἤμην ἐν τῶ ἱερῶ διδάσκων, καὶ οὐκ ἐκρατήσατέ με." 20 'Ως περὶ τηλικούτου οὖν φερόμενοι ἡμεῖς τοῦ Ἰησοῦ οὐ μόνον κατὰ τὴν ἔνδον καὶ ἀποκεκρυμμένην τοῖς πολλοῖς θειότητα, άλλὰ καὶ κατὰ τὸ μεταμορφούμενον σῶμα, ὅτ' ἐβούλετο καὶ οἷς ἐβούλετο, φαμὲν ὅτι τὸν μὲν μὴ "ἀπεκδυσάμενον τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουΙσίας" Ἰησοῦν καὶ μηδέπω "ἀποθανόντα τῆ ἀμαρτία" πάντες βλέπειν ἐχώρουν, τὸν δ' "ἀπεκδυσά-25 μενον τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας" καὶ μηκέτ' ἔχοντά τι χωρητὸν ὁραθηναι τοις πολλοις ούχ οιοί τε ήσαν αύτον βλέπειν οι πρότερον αύτον ίδόντες πάντες · ὅθεν φειδόμενος αὐτῶν οὐκ ἐφαίνετο πᾶσιν ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν.」

⁶⁻⁸ cf. Mt 8:16 **11-14** cf. Mt 13:10-11 **17-18** Mt 26:48. Cf. 2.11 **18-19** Mt 26:55; Mc 14:49. Cf. 2.70 **23** Col 2:15 **24** cf. Rom 6:10 et 6; 2.69

¹ ὡς μόνους (μὲν) Κοetschau² 3 αὐτῷ scripsi ex p. 136.15 et NT : αὐτῷν $\bf A$ 6 ὢν $\bf A$: ἦν $\it Pap$ 7 ἐθεράπευσεν $\it Pap$ et NT : ἐθεράπευε $\bf A$ Ι τοὺς προσαχθέντας $\bf A$: τοὺς προσελθόντας $\it Pap$: προσήνεγκαν αὐτῷ NT 11 οὖπερ scripsi : εἴπερ $\bf A$ $\it Pap$ 18 τοιοῦτον $\it Pap$ 19 ἤμην $\bf A$ $\it Pap$ et Mc : ἐκαθεζόμην Mt 20 τηλικούτου $\it Pap$ et Bouhéreau : τηλικοῦτ' $\bf A$ 1

ι Καὶ τί λέγω πᾶσιν; Οὐδὲ γὰρ αὐτοῖς τοῖς ἀποστόλοις καὶ τοῖς μαθηταῖς ἀεὶ συνην ἢ ἀεὶ ἐφαίνετο, μὴ δυναμένοις αὐτοῦ γωρησαι τὴν θεωρίαν διηνεκώς. Λαμπροτέρα γὰρ τὴν οἰκονομίαν τελέσαντος ἡ θειότης ἦν αὐτοῦ, ἥντινα Κηφᾶς ὁ Πέτρος ὡσπερεὶ "ἀπαρχὴ" τῶν ἀποστόλων τυγχάνων δεδύνηται ίδειν, και μετ' αὐτὸν οι δώδεκα, τοῦ Ματθίου ἀντὶ τοῦ Ἰούδα καταταχθέντος, καὶ μετ' ἐκείνους ("ὤφθη ἐπάνω) πεντακοσίοις άδελφοῖς ἐφάπαξ.", "ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβω, ἔπειτα τοῖς" ἑτέροις παρὰ τοὺς δώδεκα "ἀποστόλοις πᾶσι", τάγα τοῖς ἑβδομήκοντα, "ἔσγατον δὲ πάντων" Παύλω τῷ ὡσπερεὶ "ἐκτρώματι" καὶ ἐπισταμένω πῶς ἔλεγεν. "Έμοὶ τῷ ἐλαχιστοτέρω πάντων ἁγίων ἐδόθη ἡ χάρις αὕτη." Καὶ ιτάχα τὸ "έλαχιστοτέρω" ἴσον έστὶ τῶ "έκτρώματι". "Ωσπερ οὖν οὐκ ἄν τις εὐκόλως έγκαλέσαι τῶ Ἰησοῦ μὴ παραλαμβάνοντι πάντας τοὺς ἀποστόλους είς τὸ ὑψηλὸν ὄρος, άλλὰ μόνους τοὺς προειρημένους τρεῖς, ἡνίκα ἔμελλε μεταμορφοῦσθαι καὶ τὴν λαμπρότητα δεικνύναι τῶν ἱματίων ἑαυτοῦ καὶ τὴν δόξαν Μωϋσέως καὶ Ἡλίου συλλαλούντων αὐτῷ, οὕτως οὖν οὐκ ἂν τοῖς ἀποστολικοῖς λόγοις μέμφοιτ' ἄν τις εὐλόγως εἰσάγουσιν ὧφθαι τὸν Ίησοῦν μετὰ τὴν ἀνάστασιν οὐ πᾶσιν, ἀλλ' οἷς οἶδεν ἀνειληφόσιν όφθαλμούς γωροῦντας ίδεῖν τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ.

Χρήσιμον δ' οἶμαι πρὸς ἀπολογίαν τῶν προκειμένων ἐστὶ καὶ τὸ οὕτως εἰρημένον περὶ αὐτοῦ· "Εἰς τοῦτο γὰρ Χριστὸς ἀπέθανε καὶ ἀν- 20 έστη, ἵνα καὶ νεκρῶν καὶ ζώντων κυριεύση." "Όρα γὰρ ἐν τούτοις ὅτι "ἀπέθανεν" Ἰησοῦς, "ἵνα νεκρῶν κυριεύση", "καὶ ἀνέστη, ἵνα" μὴ μόνον "νεκρῶν", ἀλλὰ "καὶ ζώντων κυριεύση". Καὶ οἶδέ γε ὁ ἀπόστολος νεκροὺς μέν, ὧν κυριεύει ὁ Χριστός, τοὺς οὕτως κατειλεγμένους ἐν τῆ πρὸς Κορινθίους προτέρα· "Σαλπίσει γάρ, καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται 25 ἄφθαρτοι", ζῶντας δὲ ⟨ἡμᾶς⟩ αὐτοὺς [καὶ] τοὺς ἀλλαγησομένους, ἑτέρους ὄντας τῶν ἐγερθησομένων νεκρῶν. "Εχει δὲ καὶ περὶ τούτων ἡ λέξις οὕτως· "Καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα", ἑξῆς εἰρημένη τῷ "Οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται πρῶτον". ᾿Αλλὰ καὶ ἐν τῆ πρὸς Θεσσαλονικεῖς προτέρα ἐν

¹⁻⁷ et 10-p. 137.7 Pap pp. 127.16-129.2 4-9 1 Cor 15:5-8. Cf. 2.64 5-6 Act 1:26 8 τάχα τοῖς ἑβδομήκοντα : cf. Lc 10:1 et 17 10 Ephes 3:8 12-15 Mt 17:1-3. Cf. 2.64; 4.16; 6.68 et 76 20-21 Rom 14:9 25-26 1 Cor 15:52. Cf. 5.17 28-29 1 Cor 15:52

¹ τοῖς μαθηταῖς καὶ τοῖς ἀποστόλοις Pap | post μαθηταῖς addit αὐτοῦ \mathbf{M} 4 τυγχάνων Pap : om. \mathbf{A} 6 ὤφθη ἐπάνω ex 2.64 et NT add. Koetschau² 8 ἀποστόλοις Bouhéreau : ἀποστόλους \mathbf{A} 11 εὐκόλως \mathbf{A} Pap : εὐλόγως \mathbf{M} \mathbf{V} 15 ἑαυτοῦ \mathbf{A} 1 ροὖν om. \mathbf{M} | οὖκ \mathbf{A} : οὕτ' Pap 17 οἶδεν \mathbf{A} : εἶδεν \mathbf{A} Pap 20 ἀνέστη \mathbf{A} Pap et NT \mathbf{G} : ἔζησεν NT 26 ἡμᾶς addidi (cf. v. 28) | αὐτοὺς καὶ del. Koetschau² : καὶ delevi

έτέραις λέξεσι την αύτην διαφοράν παριστάς, φησίν άλλους μέν είναι τοὺς κοιμωμένους, ἄλλους δὲ τοὺς ζῶντας λέγων · "Οὐ θέλομεν δὲ ὑμᾶς άγνοείν, άδελφοί, περί των κοιμωμένων, ίνα μή λυπήσθε ώς καὶ οί λοιποί οί μὴ ἔχοντες ἐλπίδα. Εἰ γὰρ πιστεύομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ ἀνέστη, 5 ούτως καὶ ὁ θεὸς τοὺς κοιμηθέντας διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἄξει σὺν αὐτῶ. Τοῦτο γαρ ύμιν λέγομεν εν λόγω κυρίου, ότι Ι ήμεις οι ζωντες οι περιλειπόμενοι είς την παρουσίαν τοῦ κυρίου οὐ μη φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας." Την δὲ φανείσαν ἡμιν εἰς τοὺς τόπους διήγησιν ἐξεθέμεθα ἐν οἱς ὑπηγορεύσαμεν έξηγητικοῖς τῆς πρὸς Θεσσαλονικεῖς προτέρας ἐπιστολῆς.

Καὶ μὴ θαύμαζε εἰ μὴ πάντες βλέπουσιν οἱ πεπιστευκότες ὄχλοι τῷ Ίησοῦ τὴν ἀνάστασιν αὐτοῦ, ὅτε ι ὡς μὴ χωροῦσι πλείονα Κορινθίοις ὁ Παῦλος γράφων φησίν: "Έγὼ δὲ ἔκρινα μηδὲν εἰδέναι ἐν ὑμῖν εἰ μὴ Ίησοῦν Χριστὸν καὶ τοῦτον ἐσταυρωμένον." Τοιοῦτον δέ ἐστι καὶ τό· "Οὕπω γὰρ ἐδύνασθε· ἀλλ' οὐδὲ ἔτι νῦν δύνασθε· ἔτι γὰρ σαρκικοί ἐστε." 15 Ούτω τοίνυν πάντα κρίσει θεία ποιῶν ὁ λόγος ἀνέγραψε περὶ τοῦ Ἰησοῦ, πρὸ μὲν τοῦ πάθους ἀπαξαπλῶς φανέντος τοῖς πλείοσι καὶ τοῦτο οὐκ ἀεί, μετά δὲ τὸ πάθος οὐκέτι ὁμοίως ἐπιφαινομένου, ἀλλὰ μετά τινος κρίσεως έκάστω μετρούσης τὰ δέοντα. "Ωσπερ δ' ἀναγέγραπται τὸ ""Ωφθη ὁ θεὸς τῷ 'Αβραὰμ" ή τινι τῶν ἁγίων, καὶ τὸ "ὤφθη" τοῦτο οὐκ ἀεὶ ἐγίνετο, ἀλλ' έκ διαλειμμάτων, καὶ οὐ πᾶσιν ἐφαίνετο· οὕτω μοι νόει καὶ τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ ὦφθαι (αὐτοῖς) τῷ παραπλησία [εἰς τὸ] περὶ ἐκείνων εἰς τὸ ὧφθαι [αὐτοῖς] τὸν θεὸν κρίσει.]

'Απελογησάμεθα οὖν κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ὡς ἐν τοιούτῷ συγγράμματι πρὸς τὸ έχρην, εἴπερ ὄντως ἐκφηναι θείαν δύναμιν ήθελεν, 25 αὐτοῖς τοῖς ἐπηρεάσασι καὶ τῷ καταδικάσαντι καὶ ὅλως πᾶσιν όφθηναι. Οὐκ ἐχρην οὖν τῷ καταδικάσαντι αὐτὸν ὀφθηναι οὐδὲ τοῖς έπηρεάσασιν. Έφείδετο γάρ καὶ τοῦ καταδικάσαντος καὶ τῶν ἐπηρεασάντων ὁ Ἰησοῦς, ἵνα μὴ παταχθῶσιν "ἀορασία", ὁποία οἱ ἐν Σοδόμοις έπατάχθησαν ἡνίκα ἐπεβούλευον τῆ ώρα τῶν ξενισθέντων παρὰ τῶ Λὼτ 66

55^r

²⁻⁷ 1 Thess 4:13-15. Cf. 5.17 **11-22** Pap p. 129.2-12 **12-13** 1 Cor 2:2 **14** 1 *Cor* 3:2-3. Cf. 3.53 18-19 Gen 12:7: 48:3 24-25 = 2.63

¹ ἄλλους μέν φησιν *Pap* 3 ὡς A Pap : καθὼς NT 5 καὶ ὁ θεὸς A et ΝΤ : ὁ θεὸς καὶ Ραρ 12 έγὼ δὲ ἔκρινα μηδὲν A Pap : οὐ γὰρ ἔκρινά τι NT I μη add. A^{I} 21 αὐτοῖς addidi (cf. v. 22) | εἰς τὸ¹ A Pap, expunxit $A^{2 s.3}$ 22 αὐτοῖς delevi (cf. v. 21)

άγγέλων. Καὶ τοῦτο δὲ δηλοῦται διὰ τούτων· "Ἐκτείναντες δὲ οἱ ἄνδρες τὰς χεῖρας ἐσπάσαντο τὸν Λὼτ πρὸς ἑαυτοὺς εἰς τὸν οἶκον, καὶ τὴν θύραν ἀπέκλεισαν· τοὺς δὲ ἄνδρας τοὺς ἐπὶ τῷ θύρα τοῦ οἴκου ἐπάταξαν ἀορασία ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου· καὶ παρελύθησαν ζητοῦντες τὴν θύραν." Ἐκφῆναι οὖν ἐβούλετο τὴν δύναμιν ἑαυτοῦ ὁ Ἰησοῦς θείαν σοὖσαν ἑκάστω τῶν δυναμένων αὐτὴν ἰδεῖν, καὶ κατὰ τὸ μέτρον ἰδεῖν ὰ ἐχώρει. Καὶ οὐ δή που δι' ἄλλο ἐφυλάξατο ὀφθῆναι ἢ διὰ τὰς δυνάμεις τῶν μὴ χωρούντων αὐτὸν ἰδεῖν.

Καὶ μάτην παρελήφθη τῷ Κέλσῳ τὸ οὐ γὰρ δὴ ἔτι ἐφοβεῖτό τινα ἀνθρώπων ἀποθανὼν καί, ὡς φατε, θεὸς ὡν, οὐδ' ἐπὶ τοῦτ' ἐπέμφθη τὴν ἀρχήν, ἵνα λάθη. ι Ἐπέμφθη γὰρ οὐ μόνον, ἵνα γνωσθῆ, ἀλλ' ἵνα καὶ λάθη. Οὐ γὰρ πᾶν ὃ ἦν καὶ οἷς ἐγινώσκετο ἐγινώσκετο, ἀλλά τι αὐτοῦ ἐλάνθανεν αὐτούς τισὶ δ' οὐδ' ὅλως ἐγινώσκετο. Ι Καὶ ἀνέῳξε δὲ "φωτὸς" πύλας τοῖς γενομένοις μὲν "σκότους" καὶ "νυκτὸς" υἱοῖς, ἐπιδεδωκόσι δὲ ἑαυτοὺς εἰς τὸ γενέσθαι "υἱοὺς ἡμέρας" καὶ "φωτός". Καὶ ἢλθε σωτὴρ ὁ κύριος ἡμῖν μᾶλλον ὡς ἰατρὸς ἀγαθὸς τοῖς ἀμαρτιῶν μεστοῖς ἢ τοῖς δικαίοις.

68

55^V

"Ιδωμεν δὲ τίνα τρόπον φησὶν ὁ παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖος ὅτι εἰ δ' οὖν τό γε τοσοῦτον Ι ιὤφειλεν εἰς ἐπίδειξινι θεότητος, (ἔδει) ιἀπὸ τοῦ σκόλοποςι γοῦν εὐθὺς ιἀφανὴς γενέσθαι.ι Καὶ τοῦτο δὲ ιδοκεῖ μοι ὅμοιον εἶναι τῷ λόγῷ τῶν ἀντιδιατασσόντων τῇ προνοίᾳι καὶ διαγραφόντων ἑαυτοῖς ἔτερα παρὰ τὰ ὅντα ικαὶ λεγόντων ὅτι βέλτιον ἢν, εἰ οὕτως εἶχεν ὁ κόσμος, ὡς διεγράψαμεν.ι "Όπου μὲν γὰρ δυνατὰ διαγράφουσιν, ἐλέγχονται ιχείρονα ποιοῦντες τὸ ὅσον ἐφ'ι ἑαυτοῖς καὶ ιτῇ διαγραφῷ αὐτῶν τὸν κόσμον,ι ὅπου δὲ δοκοῦσι μὴ χείρονα ἀνα-ζωγραφεῖν τῶν ὄντων, ἀποδείκνυνται τὰ τῇ φύσει ἀδύνατα βουλόμενοι ὡς ἑκατέρως αὐτοὺς καταγελάστους εἶναι. Καὶ ἐνθάδε τοίνυν ὅτι μὴν οὐκ ἀδύνατον ἥξειν ὡς ἐν τῇ θειοτέρᾳ φύσει, ἵν' ὅταν βούληται ἀφανὴς γένηται, καὶ αὐτόθεν μὲν δῆλον, σαφὲς δὲ καὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων περὶ αὐτοῦ τοῖς μὴ τινὰ μὲν τῶν γεγραμμένων προσιεμένοις, ἵνα κατηγορήσωσι τοῦ λόγου, τινὰ δὲ πλάσματα οἰομένοις τυγχάνειν. Γέγραπται γὰρ

¹⁻⁵ Gen 19:10-11 **11-13** Pap p. 129.12-15 **12** ΐνα καὶ λάθη : cf. 2.72; 4.15 et 19 **14-15** 1 Thess 5:5 **19-25** Pap p. 129.15-18

³ τοὺς² ὄντας ἐπὶ τῆς θύρας LXX 6 ἃ : ὡς Koetschau² 19 ἔδει addidi 21 τὴν πρόνοιαν Pap 24-25 τὸ ὅσον ἐπὶ τῆ διαγραφῆ Pap 26 ἀποδείκνυται A, corr. A^1 | ἀδύνατα A^1 : δύνατα A 27 μὴν scripsi : μὲν A 28 ὅταν Koetschau² : ὅτε A 31 γὰρ scripsi : δὲ A

έν τῷ κατὰ Λουκᾶν ὅτι μετὰ τὴν ἀνάστασιν "λαβὼν τὸν ἄρτον" ὁ Ἰησοῦς "εὐλόγησε καὶ κλάσας ἐπεδίδου" τῷ Σίμωνι καὶ τῷ Κλεόπα λαβόντων δ' αὐτῶν τὸν ἄρτον "διηνοίχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί, καὶ ἐπέγνωσαν αὐτόν καὶ αὐτὸς ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν".

В

ι Θέλομεν δὲ παραστήσαι πῶς οὐ χρησιμώτερον ἦν πρὸς τὴν οἰκονομίαν όλην τὸ εὐθὺς ἀπὸ τοῦ σκόλοπος αὐτὸν ἀφανῆ γενέσθαι σωματικώς. Τὰ συμβεβηκέναι ἀναγεγραμμένα τῶ Ἰησοῦ οὐκ ἐν ψιλη τη λέξει καὶ τῆ ἱστορία τὴν πᾶσαν ἔχει θεωρίαν τῆς ἀληθείας · ἕκαστον γὰρ αὐτῶν καὶ σύμβολόν τινος [αὐτῶν] εἶναι παρὰ τοῖς συνετώτερον ἐντυγχάνουσι 10 τῆ γραφῆ ἀποδείκνυται... "Ωσπερ οὖν τὸ σταυρωθῆναι αὐτὸν ἔχει τὴν δηλουμένην άλήθειαν έν τῶ "Χριστῶ συνεσταύρωμαι" καὶ τῶ σημαινομένω έκ τοῦ "Ἐμοὶ δὲ μὴ γένοιτο καυγάσθαι εί μὴ ἐν τῶ σταυρῶ τοῦ κυρίου μου Ίπσοῦ Χριστοῦ, δι' οἱ ἐμοὶ κόσμος ἐσταύρωται κάγὼ [τῶ] κόσμω", καὶ ὁ θάνατος αὐτοῦ ἀναγκαῖος διὰ τὸ ""Ο γὰρ ἀπέθανε, τῆ 15 άμαρτία ἀπέθανεν ἐφάπαξ" καὶ διὰ τὸ τὸν δίκαιον λέγειν "Συμμορφιζόμενος τῶ θανάτω αὐτοῦ" καὶ τὸ "Εἰ γὰρ (συν)απεθάνομεν, καὶ συζήσομεν", ιούτως καὶ ἡ ταφὴ αὐτοῦ φθάνει ἐπὶ τοὺς συμμόρφους τοῦ θανάτου αύτοῦ καὶ τοὺς συσταυρωθέντας αὐτῶ καὶ συναποθανόντας, καθὸ καὶ τῷ Παύλω λέλεκται τό· "Συνετάφημεν γὰρ αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος" καὶ συνανέστημεν αὐτῷ...

'Ημεῖς δὲ καὶ τὰ περὶ τῆς ταφῆς καὶ τοῦ μνημείου καὶ τοῦ θάψαντος ἀναγεγραμμένα εὐκαιρότερον διὰ πλειόνων ἐν ἄλλοις, ἔνθα προηγουμένως ἔστι περὶ τούτων λέγειν, διηγησόμεθα. Νυνὶ δ' αὐτάρκης "ἡ καθαρὰ σινδών", ἐν ἡ ἔδει τὸ καθαρὸν ἐντυλιχθῆναι σῶμα τοῦ Ἰησοῦ, ικαὶ τὸ καινὸν μνημεῖον. "ὁ ἐλατόμησεν ἐν τῆ πέτρα" ὁ Ἰωσήφ, "οὖ οὐκ ἦν οὔπω

¹⁻⁴ Lc 24:30-31 5-10, 17-20, 24-p. 140.4, 14, et 19-22 *Pap* pp. 129.19-130.12 11 *Gal* 2:19 12-14 *Gal* 6:14. Cf. 5.64 et 65 14-15 *Rom* 6:10 15-16 *Phil* 3:10 16-17 2 *Tim* 2:11 19-20 *Rom* 6:4 23-25 Mt 27:59-60 25-p.140.1 Lc 23:53

⁵⁻⁷ πῶς οὐ χρησιμώτερον τῆ οἰκονομία τὸ ἀπὸ τοῦ σκόλοπος ἀφανῆ γενέσθαι. Οὐκ ἐν ψιλῆ τῆ λέξει καὶ τῆ ἱστορία, ἀλλὰ σωματικῶς τὰ συμβεβηκέναι ἀναγεγραμμένα Pap 9 τινος $\mathbf{A}^{2\,\mathrm{s.3}}$: τινος αὐτῶν \mathbf{A} Pap 11 τῷ σημαινομένῳ Bouhéreau : τοῦ σημαινομένου \mathbf{A} 13 μου : ἡμῶν NT | τῶ add. \mathbf{A}^2 : om. \mathbf{A} NT et Orig. 5.64 et 65 : delevi 15 τὸν δίκαιον om. \mathbf{P} 16 (συν)απεθάνομεν edd. ex NT (cf. v. 18) : ἀπεθάνομεν \mathbf{A} 21 θάψαντος \mathbf{A}^3 : γράψαντος \mathbf{A} 23 ἔστι Koetschau : ἐστὶ \mathbf{A} : ἔσται Bouhéreau 25 ἐν Pap et Koetschau ex NT : om. \mathbf{A}

56^r

οὐδεὶς κείμενος", 1 ἤ, ὡς ὁ Ἰωάννης φησίν, "ἐν ῷ οὐδέπω οὐδεὶς ἐτέθη".

ιΚαὶ ἐπίστησον εἰ δύναται κινῆσαί τινα ἡ συμφωνία τῶν τριῶν εὐαγγελιστῶν, φροντισάντων ἀναγράψαι τὸ Ι λατομητὸν ἢ λαξευτὸν [τὸ] μνημεῖον ἐν πέτρᾳ, 1 ἵν ὁ τοὺς λόγους τῶν γεγραμμένων ἐξετάζων καὶ περὶ τούτων θεάσηταί τι λόγου ἄξιον καὶ περὶ τῆς καινότητος τοῦ μνημείου, 5 ἤντινα Ματθαῖος καὶ Ἰωάννης ἱστόρησε, καὶ περὶ τοῦ μηδένα ἐκεῖ νεκρὸν γεγονέναι κατὰ τὸν Λουκᾶν καὶ τὸν Ἰωάννην. "Εδει γὰρ τὸν μὴ τοῖς λοιποῖς νεκροῖς ὅμοιον, ἀλλὰ ζωτικὰ σημεῖα καὶ ἐν τῆ νεκρότητι δείξαντα τὸ ὕδωρ καὶ τὸ αἷμα καὶ καινόν, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ὅντα νεκρὸν ἐν καινῷ καὶ καθαρῷ γενέσθαι μνημείῳ· ἵν', ὥσπερ ἡ γένεσις αὐτοῦ καθαρωτέρα πάσης γενέσεως ἦν τῷ μὴ ἀπὸ μίξεως, ἀλλ' ἀπὸ παρθένου γεννηθῆναι, οὕτως καὶ ἡ ταφὴ ἔχοι τὴν καθαρότητα, διὰ τοῦ συμβολικοῦ δηλουμένην ἐν τῷ ἀποτεθεῖσθαι αὐτοῦ τὸ σῶμα ἐν μνημείῳ καινῷ ὑφεστῶτι, ιοὐκ ἐκ λογάδων λίθων οἰκοδομηθέντι καὶ τὴν ἕνωσιν οὐ φυσικὴν ἔχοντι, ἀλλ' ἐν μιᾳ καὶ δι' ὅλων ἡνωμένη πέτρα λατομητῷ ἢ λαξευτῷ.

Τὰ μὲν οὖν τῆς διηγήσεως καὶ τῆς ἀπὸ τῶν γεγονέναι ἀναγεγραμμένων ἀναβάσεως ἐπὶ τὰ πράγματα, ὧν τὰ γενόμενα ἦν σημαντικά, καὶ μειζόνως ἄν τις καὶ θειοτέρως διηγήσαιτο, εὐκαιρότερον ἐκτιθέμενος τὰ τοιαῦτα ἐν προηγουμένῃ συντάζει ιτὰ δὲ τῆς λέξεως καὶ οὕτως ἄν τις ἀποδώῃ, ὅτι κατὰ τὸν κρίναντα ὑπομεῖναι τὸ ἐπὶ σκόλοπος κρεμασθῆναι τὸ καὶ τὰ ἑξῆς τῇ ὑποθέσει τηρῆσαι, ἵν' ὡς ἄνθρωπος καθαιρεθεὶς τῷ ὡς ἄνθρωπος ἀποτεθνηκέναι ὡς ἄνθρωπος καὶ ταφῇ. 'Αλλὰ καὶ εἰ καθ' ὑπόθεσιν ἐγέγραπτο ἐν τοῖς εὐαγγελίοις ὅτι ἀπὸ τοῦ σκόλοπος ἀφανὴς εὐθὺς ἐγένετο, ἐκάκιζεν ὰν τὸ γεγραμμένον ὁ Κέλσος καὶ οἱ ἄπιστοι, καὶ κατηγόρησαν ὰν καὶ οὕτω λέγοντες. Τί δή ποτε μετὰ τὸν σταυρὸν γέγονεν

¹ Io 19:41 3-4 Mt 27:60; Mc 15:46; Lc 23:53 8-9 cf. 2.36; Io 19:34

¹ ἐτέθη A et NT Koine A alii : τεθειμένος NT 2 εἰ (μὴ) Koetschau² 3 τὸ² A Pap : del. A¹ 11 γενέσεως A¹ : γεννήσεως A 12 ἔχοι Bouhéreau : ἔχει A : ἔχη Delarue 15 λατομητῷ ἢ λαξευτῷ Wendland (ἢ iam Koetschau, cf. v. 3) : λατομητῆ καὶ λαξευτῆ A 16 τὰ μὲν οὖν τῆς διηγήσεως in mg add. A¹

άφανής, οὐ πρὸ τοῦ παθεῖν δὲ τοῦτ' ἐπραγματεύσατο; Εἴπερ οὖν ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων μεμαθηκότες ὅτι οὐ γέγονεν εὐθὺς ἀφανὴς ἀπὸ τοῦ σκόλοπος ἐγκαλεῖν οἴονται τῷ λόγῳ, μὴ πλασαμένῳ, ὡς ἐκεῖνοι ἠξίωσαν, τὸ εὐθὺς αὐτὸν ἀφανῆ γενέσθαι ἀπὸ τοῦ σκόλοπος, ἀλλὰ τὸ ἀληθὲς ἱστορήσαντι, 5 πῶς οὐκ εὕλογον πιστεῦσαι αὐτοὺς καὶ τῆ ἀναστάσει αὐτοῦ, καὶ ὡς βουληθεὶς ὁτὲ μὲν "τῶν θυρῶν κεκλεισμένων" "ἔστη ἐν μέσῳ" τῶν μαθητῶν, ὁτὲ δὲ δοὺς ἄρτον δυσὶ τῶν γνωρίμων εὐθὺς "ἄφαντος ἐγένετο ἀπ' αὐτῶν" μετά τινας, οῦς ἐλάλησεν αὐτοῖς, λόγους;

Πόθεν δὲ τῷ Κέλσου Ἰουδαίω λέλεκται ὅτι ἐκρύπτετο Ἰησοῦς; Λέγει 10 γὰρ περὶ αὐτοῦ· ι Τίς δὲ πώποτε πεμφθείς ἄγγελος, δέον ἀγγέλλειν τὰ κεκελευσμένα, κρύπτεται: Οὐ γὰρ ἐκρύπτετο ὁ εἰπὼν τοῖς ζητοῦσιν αὐτὸν συλλαβεῖν "Καθ' ἡμέραν ἤμην ἐν τῷ ἱερῷ παρρησία διδάσκων, καὶ οὐκ ἐκρατήσατέ με." Πρὸς δὲ τὸ ἑξῆς παλιλλογούμενον ύπὸ τοῦ Κέλσου ἡμεῖς ἄπαξ ἀπολογησάμενοι ἀρκεσθησόμεθα τοῖς 15 προειρημένοις. Γέγραπται γαρ έν τοῖς ἀνωτέρω καὶ πρὸς τὸ ἢ ὅτε μὲν ήπιστείτο Ι (ων) έν σώματι, πασιν ανέδην έκήρυττεν ότε δέ πίστιν αν ίσχυραν παρείχεν έκ νεκρων αναστάς, ένὶ μόνω γυναίφ καὶ τοῖς ἐαυτοῦ θιασώταις κρύβδην παρεφαίνετο; 'Αλλ' οὐδ' ὅτι ἑνὶ μόνω γυναίω ἐφάνη, ἀληθές ἐστιν· γέγραπται γὰρ ἐν τῶ κατὰ 20 Ματθαΐον εὐαγγελίω ὅτι "'Οψὲ σαββάτων, τῆ ἐπιφωσκούση εἰς μίαν σαββάτων, ήλθε Μαρία ή Μαγδαληνή καὶ ή ἄλλη Μαρία, θεωρήσαι τὸν τάφον. Καὶ ἰδοὺ σεισμὸς ἐγένετο μέγας · ἄγγελος γὰρ κυρίου καταβὰς ἐξ ούρανοῦ καὶ προσελθών ἀπεκύλισε τὸν λίθον." Καὶ μετ' ὀλίγον φησὶν ὁ Ματθαῖος · "Καὶ ἰδοὺ ὁ Ἰησοῦς ὑπήντησεν αὐταῖς" (δῆλον δ' ὅτι ταῖς 25 προειρημέναις Μαρίαις) "λέγων Χαίρετε. Αί δὲ προσελθοῦσαι ἐκράτησαν αύτοῦ τοὺς πόδας καὶ προσεκύνησαν αὐτῶ."

Λέλεκται δὲ καὶ πρὸς τὸ ικολαζόμενος μὲν ἄρα πᾶσιν ἐωρᾶτο, ἀναστὰς δὲ ἐνί,] ὅτε ἀπελογούμεθα πρὸς τὸ οὐ πᾶσιν ἑωρᾶτο. Καὶ νῦν

70

56^v

⁶ Io 20:26. Cf. 2.62 et 63 6-8 Lc 24:30-31. Cf. 2.68 10-13, 27-28 et p. 142.1-3 Pap p. 130.13-18 12-13 Mt 26:55; Mc 14:49. Cf. 2.64 14-15 τοῖς προειρημένοις : cf. 2.63-64 20-23 Mt 28:1-2. Cf. 5.52, 56 et 58 24-26 Mt 28:9

⁹ ὁ ἰησοῦς \mathbf{M} 11 ὁ εἰπὼν om. Pap 12 ἤμην \mathbf{A} Pap et $\mathbf{M}c$: ἐκαθεζόμην $\mathbf{M}t$ | παρρησία om. $\mathbf{N}T$ 13 ἐκρατήσατε \mathbf{A} $\mathbf{N}T$ et 2.64 : ἐκρατεῖτε Pap 16 ὢν add. Koetschau² 20 ὅτι \mathbf{A}^1 : ὅτε \mathbf{A} | τῆ ἐπιφωσκούσῆ in $\mathbf{m}g$ add. \mathbf{A}^1 28 ἀναστὰς — ἑωρᾶτο in $\mathbf{m}g$ add. \mathbf{A}^1 | ἐνί, ὅτε \mathbf{B} ouhéreau (cf. p. 142.6) : ἑνίοις \mathbf{A} \mathbf{P} \mathbf{A} : ἐνίοις ὅτε \mathbf{M}

δὲ φήσομεν ιὅτι τὰ μὲν ἀνθρώπινα αὐτοῦ πᾶσιν ἦν ὁρατά, τὰ δὲ θειότερα (λέγω δὲ οὐ περὶ τῶν σχέσιν πρὸς ἔτερα ἐχόντων, ἀλλὰ περὶ τῶν κατὰ διαφοράν) οὐ πᾶσι χωρητά. Πρόσχες δὲ καὶ τῆ παρὰ πόδας τοῦ Κέλσου ἐναντιότητι πρὸς ἑαυτόν. Προειπὼν γοῦν ἐνὶ γυναίῳ καὶ τοῖς ἑαυτοῦ θιασώταις κρύβδην αὐτὸν παραπεφάνθαι εὐθέως ἐπιφέρει· Κολαζόμενος μὲν ἄρα πᾶσιν ἑωρᾶτο, ἀναστὰς δὲ ἐνί, οὖπερ ἐχρῆν τοὐναντίον. Τί δὲ καὶ νομίζει τὸ ἐχρῆν, ἀκούσωμεν, ἐναντίον τοῦ μὲν κολαζόμενον πᾶσιν ἑωρᾶσθαι, ἀναστάντα δὲ ἑνί· ὅσον γὰρ ἐπὶ τῆ λέξει ἑαυτοῦ ἤθελε καὶ ἀδύνατόν ⟨τι⟩ καὶ ἄλογον, κολαζόμενον μὲν ἑνὶ ὁρᾶσθαι, ἀναστάντα δὲ πᾶσιν· ἢ πῶς διηγήση τὸ οὖπερ ἐχρῆν τοὐναντίον:

71

'Εδίδαξε δὲ ἡμᾶς ὁ Ἰησοῦς καὶ ὅστις ἦν ὁ πέμψας ἐν τῷ "Οὐδεὶς ἔγνω τὸν πατέρα, εἰ μὴ ὁ υἱός", καὶ τῷ "Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· καὶ μονογενής γε [ὢν] θεός, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρός, ἐκεῖνος ἐξη-γήσατο." Ἐκεῖνος θεολογῶν ἀπήγγειλε τὰ περὶ θεοῦ τοῖς γνησίοις αὐτοῦ μαθηταῖς ·ὧν ἴχνη ἐν τοῖς γεγραμμένοις εὐρίσκοντες ἀφορμὰς ἔχομεν θεολογεῖν, ὅπου μὲν ἀκούοντες· "'Ο θεὸς φῶς ἐστι, καὶ σκοτία οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ οὐδεμία", ὅπου δέ· "Πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία δεῖ προσκυνεῖν." 'Αλλὰ καὶ ἐφ' οίς ἔπεμψεν αὐτὸν ὁ πατὴρ μυρία ἐστίν, ἄτινα ὁ βουλόμενος μανθανέτω, πῆ μὲν ἀπὸ τῶν προκηρυξάντων περὶ αὐτοῦ προφητῶν, πῆ δ' ἀπὸ τῶν εὐαγγελιστῶν· οὐκ ὀλίγα δ' εἴσεται καὶ ἀπὸ τῶν ἀποστόλων καὶ μάλιστα Παύλου. 'Αλλὰ καὶ τοὺς μὲν εὐσεβοῦντας οῦτος φωταγωγεῖ, τοὺς δὲ ἁμαρτάνοντας κολάζει, ὅπερ οὐκ ἰδὼν ὁ Κέλσος πεποίηκε· Καὶ τοὺς μὲν εὐσεβοῦντας φωταγωγήσων, τοὺς δὲ ἀμαρτάνοντας ⟨κᾶν⟩ 25 μὴ μεταγνόντας ἐλεήσων.

¹²⁻¹³ Mt 11:27. Cf. 6.17; 7.44 **13-14** Io 1:18. Cf. 7.27 **17-18** 1 *Io* 1:5. Cf. 5.11 **18-19** Io 4:24. Cf. 6.70 et 71; 7.27

² περὶ 1 1 1 1 2

Μετὰ ταῦτά φησιν Εί μὲν ἐβούλετο λανθάνειν, τί ἡκούετο ἡ έξ ούρανοῦ φωνή κηρύττουσα αὐτὸν υίὸν θεοῦ; Εἰ δ' οὐκ έβούλετο λανθάνειν, τί ἐκολάζετο ἢ τί ἀπέθνησκε; Καὶ οἴεται ἐν τούτοις διαφωνίαν έλέγχειν των περί αὐτοῦ γεγραμμένων, οὐχ ὁρων ὅτι 5 ιούτε πάντα τὰ περὶ ἑαυτὸν ἐβούλετο πᾶσι καὶ οἱς ἔτυχε γινώσκεσθαι. ούτε πάντα λανθάνειν τὰ | καθ' ἑαυτόν... Ἡ γοῦν ἐξ οὐραγοῦ φωνὴ κηρύττουσα αὐτὸν εἶναι υἱὸν θεοῦ καὶ λέγουσα: ι "Οὖτός ἐστιν ὁ υἱός μου ο άγαπητός, εν ῷ ηὐδόκησα", οὐκ ἀναγέγραπται εἰς ἐπήκοον τοῖς ὄχλοις γεγονέναι, ώσπερ ώήθη ὁ Κέλσου Ἰουδαῖος. ᾿Αλλὰ καὶ ἡ ἐν τῶ ὑψηλοτάτω 10 ὄρει ἀπὸ τῆς νεφέλης φωνὴ μόνοις ἡκούετο τοῖς συναναβᾶσιν αὐτῷ. Καὶ γαρ τοιαύτη έστιν ή θεία φωνή, ακουομένη μόνοις έκείνοις ούς βούλεται άκούειν ὁ λέγων. Οὐδέπω δὲ λέγω ὅτι οὐ πάντως ἐστὶν ἀὴρ πεπληγμένος ἢ πληγή ἀέρος ἢ ὅ τι ποτὲ λέγεται ἐν τοῖς περὶ φωνῆς ἡ ἀναγραφομένη φωνὴ τοῦ θεοῦ, διόπερ τῆ κρείττονι τῆς αἰσθητῆς ἀκοῆς καὶ θειοτέρα ἀκούεται. 15 Καὶ ἐπὰν βούληται ὁ λέγων μὴ πᾶσιν ἐξάκουστον εἶναι τὴν ἑαυτοῦ φωνήν, ὁ μὲν "ἔχων" τὰ κρείττονα "ὧτα" ἀκούει θεοῦ, ὁ δὲ κεκωφωμένος τὴν τῆς ψυχῆς ἀκοὴν ἀναισθητεῖ λέγοντος θεοῦ. Ταῦτα μὲν διὰ τὸ τί ήκούετο ή έξ ούρανοῦ φωνή [ή] κηρύττουσα αὐτὸν υἱὸν θεοῦ; Εἰς δὲ τὸ εἰ οὐκ ἐβούλετο λανθάνειν, τί ἐκολάζετο ἢ τί ἀπέθνησκεν; ἀρκεῖ τὰ περὶ τοῦ 20 πάθους ἡμῖν διὰ πλειόνων ἐν τοῖς ἀνωτέρω λελεγμένα.

Έκτίθεται δὲ μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσου Ἰουδαῖος ὡς ἀκόλουθον τὸ μὴ ἀκόλουθον. Οὐ γὰρ ἀκολουθεῖ τῷ ἡθέλησεν ἡμᾶς δι' ὧν πέπονθε κολάσεων διδάξαι καὶ θανάτου καταφρονεῖν τὸ ἀναστάντα αὐτὸν ἐκ νεκρῶν φανερῶς εἰς φῶς καλέσαι πάντας καὶ δι
δάξαι οὖ χάριν κατεληλύθει. Εἰς φῶς γὰρ πρότερον ἐκάλεσε πάντας εἰπών· "Δεῦτε πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, κάγὼ ἀναπαύσω ὑμᾶς." Καὶ οὖ χάριν κατελήλυθεν, ἀναγέγραπται ἐν οἷς ἀποτάδην κεκίνηκε λόγοις ἐν μακαρισμοῖς καὶ τοῖς ἑξῆς αὐτοῖς ἀπαγγελλομένοις καὶ ἐν παραβολαῖς καὶ ἐν ταῖς πρὸς τοὺς γραμματεῖς καὶ Φαρισαίους ὁμιλίαις. Τὸ δὲ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγέλιον ὅσα ἐδίδαξεν ἔκκειται, παρ-

5-6 et **7-12** Pap pp. 130.18-131.3 **7-8** Mt 3:17 **9-10** Mt 17:5 **12-14** cf. 6.62; S.V.F. II Nr 138 **16** cf. Mt 11:15 et al. **19-20** cf. 2.23-24 et 69 **26-27** Mt 11:28. Cf. 3.63

72

57^r

⁵ ἑαυτὸν scripsi post El. Bouhéreau (αὐτὸν), cf. v. 6 : αὐτὸν \mathbf{A} Pap $\mathbf{9}$ ὥσπερ scripsi : ὅπερ \mathbf{A} Pap $\mathbf{18}$ ἡ 2 delevi (cf. vv. 2 et 7) $\mathbf{30}$ ἔκκειται \mathbf{A} : ἐκττέθειται Κοetschau 2

ιστάντα τὴν Ἰησοῦ οὐκ ἐν λέξεσιν, ἀλλ' ἐν πράγμασι μεγαλοφωνίαν· καὶ δῆλός ἐστιν ἐκ τῶν εὐαγγελίων ὅτι "ἐν ἐξουσίᾳ ἦν ὁ λόγος αὐτοῦ", ἐφ' ῷ καὶ ἐθαύμαζον.

74

Καὶ πᾶσί γε τούτοις ἐπιλέγει ὁ Κέλσου Ἰουδαῖος Ταῦτα μὲν οὖν ύμιν έκ των ύμετέρων συγγραμμάτων, έφ' οίς ούδενὸς άλλου 5 μάρτυρος χρήζομεν· αύτοὶ γὰρ ἐαυτοῖς περιπίπτετε. Ἡλέγξαμεν δ' ότι παρά τὰ ἡμέτερα τῶν εὐαγγελίων συγγράμματα πολλὰ πεφλυάρηται έν τοῖς τοῦ Ἰουδαίου εἴτε πρὸς τὸν Ἰησοῦν εἴτε πρὸς ἡμᾶς λόγοις. Καὶ οὐχ ἡγοῦμαί γε ὅτι παρέστησε πῶς ἡμεῖς ἑαυτοῖς περιπίπτομεν, άλλὰ μόνον οἴεται. Ἐπεὶ δὲ προστίθησι τούτοις ὁ Ἰουδαῖος αὐτοῦ ὅτι ὅλως, ιὦ ΎΨιστε καὶ Οὐράνιε, τίς θεὸς παρὼν εἰς άνθρώπους άπιστείται;) λεκτέον πρὸς αὐτὸν ὅτι ικαὶ κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον θεὸς ἐναργέστατα παραγεγονέναι τοῖς Ἑβραίοις άναγεγραμμένος οὐ μόνον κατὰ τὰ ἐν Αἰγύπτω σημεῖα καὶ τέρατα, ἔτι δὲ τὴν δίοδον τῆς ἐρυθρᾶς θαλάσσης καὶ "τὸν στῦλον τοῦ πυρὸς" καὶ "τὴν 15 νεφέλην τοῦ φωτός," ἀλλὰ καὶ ἡνίκα ἡ δεκάλογος ὅλω τῶ λαῶ ἀπηγγέλλετο, ἠπιστήθη ὑπὸ τῶν ἰδόντων οὐκ ἂν γάρ, πιστεύοντες, τῷ έωραμένω καὶ ἀκουσθέντι, ιμόσχον κατεσκεύαΙσαν, οὐδ' "ήλλάξαντο αν την δόξαν έαυτων εν ομοιώματι μόσχου εσθίοντος χόρτον," οὐδ' έλεγον ἂν πρὸς ἀλλήλους περὶ τοῦ μόσχου· "Οὖτοί εἰσιν οἱ θεοί σου, Ίσραήλ, οἴτινες ἀνήγαγόν (σε) ἐκ γῆς Αἰγύπτου". Καὶ ὅρα εἰ μὴ κατὰ τοὺς αύτούς έστι τηλικούτοις τεραστίοις καὶ τοσαύταις έπιφανείαις θεοῦ καὶ πρότερον ἀπιστήσαι δι' όλης της ἐρήμου, ὡς ἐν τῷ νόμῷ Ἰουδαίων γέγραπται, καὶ κατὰ τὴν Ἰησοῦ παράδοξον ἐπιδημίαν μὴ άλῶναι ὑπὸ τῶν μετ' έξουσίας αὐτῶ εἰρημένων λόγων καὶ τῶν παραδόξως αὐτῶ ἐν ὄψει 25 παντὸς τοῦ λαοῦ πεπραγμένων.

75

57^V

Καὶ ἱκανά γε νομίζω ταῦτα εἶναι τῷ βουλομένῳ παραστῆσαι τὴν Ἰουδαίων πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἀπιστίαν, ὅτι ἀκόλουθος ἦν αὕτη τοῖς ἐξ ἀρχῆς περὶ τοῦ λαοῦ ἀναγεγραμμένοις. Εἴποιμι γὰρ ἂν πρὸς τὸν λέγοντα παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖον· Τίς θεὸς παρὰν εἰς ἀνθρώπους 30 ἀπιστεῖται, καὶ ταῦτα (ὅτε) οἷς ἐλπίζουσιν ἐπιφαίνεται; "Η τί

² Lc 4:32 **11-18** *Pap* p. 131.3-9 **11-12** cf. 1.24 **15-16** *Exod* 13:21-22 **18-19** *Ps* 105:20 **20-21** *Exod* 32:4 et 9

⁵ ὑμετέρων P^2 : ἡμετέρων A 17 ἰδόντων Pap: εἰδότων A 21 ἀν- ἡγαγον A: ἀνεβίβασαν LXX | σε e LXX add. Delarue 28 ἦν A^2 : ὢν A 31 ὅτε addidi | ἐπιφαίνεται A: ἐπιφαινόμενος A. Herter (ap. A: Bader, p. 82)

δή ποτε τοῖς πάλαι προσδεχομένοις οὐ γνωρίζεται; ὅτι βούλεσθε. ὧ οὖτοι, πρὸς τὰς πεύσεις ἡμῶν ἀποκρίνεσθαι; ιΠοῖαι δυνάμεις μείζους όσον έπὶ ὑμετέρα ὑπολήψει εἶναι ὑμῖν φαίνονται, αἱ ἐν Αἰνύπτω καὶ τῆ ἐρήμω, ἢ ὰ ἔφαμεν ἡμεῖς πεποιηκέναι τὸν Ἰησοῦν παρ' ὑμῖν: Εἰ 5 μεν γαρ έκειναι μείζους τούτων καθ' ύμας είσιν, πως ούκ ιαὐτόθεν δείκνυται ότι κατά τὸ ἦθος τῶν τοῖς μείζοσιν ἀπιστησάντων ἐστὶ καὶ τὸ τῶν ἡττόνων καταφρονεῖν; Τοῦτο γὰρ ὑπολαμβάνεται περὶ ὧν λέγομεν περὶ τοῦ Ἰησοῦ εἰ δὲ ἴσαι λέγονται (αί) περὶ τοῦ Ἰησοῦ ταῖς ἀναγεγραμμέναις ὑπὸ Μωϋσέως, τί ξένον ἀπήντησε λαῷ κατ' ἀμφοτέρας τὰς 10 άρχὰς τῶν πραγμάτων ἀπιστοῦντι; ι 'Αρχὴ μὲν γὰρ νομοθεσίας ⟨πρώτης⟩ έπὶ Μωϋσέως ἦν, ἐν ἡ τὰ ἁμαρτήματα τῶν ἀπίστων [καὶ τῶν ἁμαρτημάτων | ύμων ἀναγέγραπται · ἀρχὴ δὲ νομοθεσίας καὶ διαθήκης δευτέρας κατά τὸν Ἰησοῦν ἡμῖν γεγονέναι ὁμολογεῖται. Καὶ μαρτυρεῖτε δι' ὧν τῶ Ίησοῦ ἀπιστεῖτε ὅτι νἱοί ἐστε τῶν ἐν τῆ ἐρήμω ἀπιστησάντων ταῖς θείαις 15 έπιφανείαις καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν εἰρημένον καὶ πρὸς ὑμᾶς λελέξεται ἀπιστήσαντας αὐτῷ, ὅτι ""Αρα μάρτυρές ἐστε καὶ συνευδοκεῖτε τοῖς ἔργοις τῶν πατέρων ὑμῶν"]. καὶ πληροῦται ἐν ὑμῖν ἡ λέγουσα προφητεία· ""Εσται ή ζωή ύμων κρεμαμένη ένώπιον των όφθαλμων ύμων". "καί ού μὴ πιστεύσητε τῆ ζωῆ ὑμῶν" · οὐ γὰρ ἐπιστεύσατε τῆ ἐπιδεδημηκυία τῶ 20 γένει τῶν ἀνθρώπων ζωῆ.

Οὐχ εὖρε δ' ὁ Κέλσος προσωποποιῶν τὸν Ἰουδαῖον τοιαῦτα αὐτῷ περιθεῖναι ἐν τῷ λόγῳ, ὁποῖα οὐκ ἂν αὐτῷ ἀπὸ τῶν νομίμων καὶ προφητικῶν προφέροιτο γραφῶν. Μέμφεται γὰρ τὸν Ἰησοῦν τοιαῦτα λέγων περὶ αὐτοῦ· ᾿Απειλεῖ καὶ λοιδορεῖ κούφως ὁπόταν λέγη· "Οὐαὶ ὑμῖν" καὶ "Προλέγω ὑμῖν". Ἐν γὰρ τούτοις ἄντικρυς ὁμολογεῖ ὅτι πεῖσαι ἀδυνατεῖ, ὅπερ οὐκ ἂν θεός, ἀλλ' οὐδ' ἄνθρωπος φρόνιμος πάθοι. "Όρα δὲ εἰ μὴ ταῦτα ἄντικρυς ἀναστρέφει ἐπὶ τὸν Ἰουδαῖον. ᾿Απειλεῖ γὰρ ἐν ταῖς νομικαῖς καὶ προφητικαῖς γραφαῖς ὁ θεὸς

²⁻⁷ et **10-17** *Pap* p. 131.9-20 **16-17** Lc 11:48 **18-19** *Deut* 28:66 **24-25** Mt 23:13-29 et 11:22-24

 $[\]mathbf{5}$ ὑμᾶς \mathbf{A}^1 : ἡμᾶς \mathbf{A} $\mathbf{6}$ δείκνυται \mathbf{P} et Pap : δείκνυνται \mathbf{A} $\mathbf{8}$ αὶ add. Bouhéreau $\mathbf{9}$ λαῷ ⟨τῷ⟩ κατ' Koetschau² $\mathbf{10}$ πρώτης addidi (cf. v. 12) $\mathbf{11}$ καὶ τῶν ἀμαρτημάτων \mathbf{A} Pap : καὶ τῶν ἀμαρτανόντων Spencer : secl. Koetschau² $\mathbf{12}$ ὑμῶν Pap et Spencer : ἡμῶν \mathbf{A} $\mathbf{17}$ ὑμῶν \mathbf{A}^1 : ἡμῶν \mathbf{A} $\mathbf{18}$ ἐνώπιον \mathbf{A} : ἀπέναντι LXX

58^r

καὶ λοιδορεῖ ὁπόταν λέγη οὐκ ἐλάττονα τῶν ἐν τῷ εὐαγγελίῳ "οὐαί". οποιά έστι τὰ ἐν Ἡσαία οὕτως ἔγοντα · "Οὐαὶ οἱ συνάπτοντες οἰκίαν πρὸς οἰκίαν, καὶ ἀγρὸν πρὸς ἀγρὸν ἐγγίζοντες" καὶ "Οὐαὶ οἱ ἐγειρόμεΙνοι τὸ πρωί και το σίκερα διώκοντες" και "Οὐαι οι ἐπισπώμενοι τὰς ἁμαρτίας ώς σχοινίω μακρώ" καὶ "Οὐαὶ οἱ λέγοντες τὸ πονηρὸν καλὸν καὶ τὸ καλὸν 5 πονηρὸν" καὶ "Οὐαὶ οἱ ἰσχύοντες ὑμῶν, οἱ πίνοντες τὸν οἶνον". Καὶ ἄλλα δ' αν εύροις μυρία. Πως δ' οὐ παραπλήσια αίς λέγει ἀπειλαίς ἐστι τὸ "Οὐαὶ ἔθνος ἁμαρτωλόν, λαὸς πλήρης ἁμαρτιῶν, σπέρμα πονηρόν, υἱοὶ άνομοι" καὶ τὰ ἑξῆς; Οἷς ἐπιφέρει τηλικαύτας ἀπειλὰς αἴ εἰσιν οὐκ έλάττους ὧν φησι τὸν Ἰησοῦν εἰρηκέναι. "Η οὐκ ἔστιν ἀπειλὴ καὶ μεγάλη γε ἡ φάσκουσα: "Ἡ γῆ ὑμῶν ἔρημος, αἱ πόλεις ὑμῶν πυρίκαυστοι: τὴν χώραν ύμῶν ἐνώπιον ὑμῶν ἀλλότριοι κατεσθίουσιν αὐτήν, καὶ ἠρήμωται κατεστραμμένη ὑπὸ λαῶν ἀλλοτρίων"; Πῶς δ' οὐ λοιδορίαι καὶ ἐν τῶ Ίεζεκιήλ είσι πρὸς τὸν λαόν, ἔνθα ὁ κύριός ἐστι λέγων πρὸς τὸν προφήτην · "'Έν μέσω σκορπίων σύ κατοικείς"; Αρ' οὖν, ὧ Κέλσε, συνησθημένως πεποίηκας τὸν Ἰουδαῖον λέγοντα περὶ τοῦ Ἰησοῦ ὅτι ἀπειλεῖ καὶ λοιδορεῖ κούφως ὁπόταν λέγη· "Οὐαὶ ὑμῖν" καὶ "Προλέγω ὑμῖν"; Οὐχ όρας ὅτι ἄπερ κατηγορῶν λέγει ὁ παρὰ σοὶ Ἰουδαῖος ⟨περί⟩ τοῦ Ἰησοῦ ταῦτα ἂν λέγοιτο πρὸς αὐτὸν περὶ τοῦ θεοῦ; "Αντικρυς γὰρ ἐν τοῖς όμοίοις ευρίσκεται ών, οίς οιεται ο Ἰουδαίος, έγκλήμασιν ο έν τοίς 20 προφήταις θεὸς ὡς πεῖσαι ἀδυνατῶν.

"Έτι δὲ φήσαιμ' ἂν περὶ αὐτῶν τοῖς οἰομένοις τὸν παρὰ τῷ Κέλσῷ Ἰουδαῖον εὖ ταῦτα τῷ Ἰησοῦ ἐγκαλεῖν, ὅτι ἀραὶ πλεῖσται ὅσαι ἀναγεγραμμέναι εἰσὶν ἐν Λευϊτικῷ καὶ Δευτερονομίῳ, περὶ ὧν [ὡς] ἐὰν ἀπολογήσηται ὁ Ἰουδαῖος παριστάμενος τῆ γραφῆ, ἢ τοιούτως ἢ καὶ ἔτι 25 Βέλτιον ἀπολογησόμεθα περὶ τῶν νομιζομένων ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ εἰρῆσθαι

²⁻³ Is 5:8 **3-4** Is 5:11 **4-5** Is 5:18 **5-6** Is 5:20 **6** Is 5:22 **8-9** Is 1:4 **11-13** Is 1:7 **15** Ezech 2:6

¹³ κατεστραμμένη PM^{pc} : κατεστρωμένη A 15 συνησθημένως M^{pc} : -μένος A 18 περὶ add. Koetschau² 18 τοῦ ἰησοῦ — 20 ὁ ἰουδαῖος in mg add. A^1 20 οἷς Koetschau²: ώς A 22 αὐτῶν A^2 : τῶν A 24 ὡς delevi 25 καὶ ἔτι add. A^1

58^V

λοιδοριῶν καὶ ἀπειλῶν. Καὶ περὶ αὐτοῦ δὲ τοῦ Μωϋσέως νόμου ἡμεῖς μᾶλλον δυνησόμεθα ἀπολογήσασθαι, ἄτε συνετώτερον διδαχθέντες ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ ἀκούειν τῶν νομικῶν γραμμάτων ἤπερ ὁ Ἰουδαῖος. ᾿Αλλὰ καὶ ὁ Ἰουδαῖος ἐὰν ἴδῃ τὸ βούλημα τῶν προφητικῶν λόγων, παραστῆσαι δυνήσεται τὸ μὴ κούφως ἀπειλεῖν καὶ λοιδορεῖν τὸν θεὸν λέγοντα τὸ "Οὐαὶ" καὶ "Προλέγω ὑμῖν", καὶ πῶς θεὸς ὑπὲρ ἐπιστροφῆς ἀνθρώπων τὰ τοιαῦτα ὰν λέγοι ἄπερ οἴεται οὐδὲ φρόνιμον ἄνθρωπον ποιῆσαι ὁ Κέλσος. Καὶ Χριστιανοὶ δὲ ἕνα θεὸν γινώσκοντες, τὸν ἐν τοῖς προφήταις καὶ τῷ κυρίῷ, παραστήσουσι τὸ εὕλογον τῶν νομιζομένων ἀπειλῶν καὶ λεγομένων παρὰ τῷ Κέλσῷ λοιδοριῶν.

Καὶ ὀλίγα εἰς τὸν τόπον λελέξεται πρὸς τὸν Κέλσον, ἐπαγγελλόμενον καὶ φιλοσοφεῖν καὶ τὰ ἡμέτερα εἰδέναι· ὅτι ἆρα, ὧ οὖτος, ἐὰν μὲν ὁ παρὰ τῷ Ὁμήρῳ Ἑρμῆς λέγῃ τῷ Ὀδυσσεῖ·

Τίπτ' αὖτ', ὧ δύστηνε, δι' ἄκριας ἔρχεαι οἶος;

15 ἀνέχη ἀπολογίας λεγούσης ὅτι ὑπὲρ ἐπιστροφῆς τῷ ᾿Οδυσσεῖ τοιαῦτα προσδιαλέγεται ὁ ὑ Ομηρικὸς Ἐρμῆς (ἐπεὶ τὸ κολακεύειν καὶ κεχαρισμένα λέγειν Σειρήνων ἐστίν, αἷς πάρεστιν "ἀμφ' ὀστεόφιν θίς ", λεγούσαις ·

Δεῦρ' ἄγ' ἰών, πολύαιν' 'Οδυσεῦ, μέγα κῦδος 'Αχαιῶν).

έὰν δ' οἱ παρ' ἐμοὶ προφῆται καὶ αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ὑπὲρ ἐπιστροφῆς τῶν ἀκουόντων λέγῃ τὸ οὐαὶ καὶ ὰς νομίζεις λοιδορίας, οὐδὲν οἰκονομεῖται πρὸς τοὺς ἀκούοντας διὰ τῶν τοιούτων λόγων οὐδὲ προσάγει αὐτοῖς ὡς "Παιώνιον φάρμακον" τὸν τοιοῦτον λόγον; Εἰ μὴ ἄρα βούλει τὸν θεὸν ἢ τὸν θείας μετέχοντα φύσεως ἀνθρώποις Ι διαλεγόμενον σκοπεῖν μὲν τὰ τῆς ἰδίας φύσεως καὶ τὰ κατ' ἀξίαν ἑαυτοῦ, μηκέτι δ' ἐνορᾶν τί πρέπει τοῖς

¹⁴ Odyss. 10.281 **17** Odyss. 12.45 **18** Odyss. 12.184 **22** Iliad. 5.401 et 900

⁴ παραστήσαι Reg Delarue : παραστήναι $\bf A$ 5 τὸ Bouhéreau : τῶ $\bf A$ 7 ἂν add. $\bf A^1$ 9 καὶ λεγομένων add. $\bf A^1$ 12 ἆρα Koetschau : ἄρα $\bf A$ 14 τίπτ' $\bf A$: πῆ δὴ $\bf Od$. | αὖτ' Borret ex $\bf Od$. : αὖ $\bf A$ 17 αἷς πάρεστιν in mg add. $\bf A^1$ 20 λέγη $\bf P$: λέγοι $\bf A$ | νομίζεις Bouhéreau : νομίζει $\bf A$

οἰκονομουμένοις καὶ ἀγομένοις ἀνθρώποις ὑπὸ τοῦ λόγου αὐτοῦ ἐπαγνέλλεσθαι καὶ ἑκάστω νε κατὰ τὸ ὑποκείμενον ἦθος διαλέγεσθαι. Πῶς δὲ καὶ οὐ γελοῖον τὸ πεῖσαι ἀδυνατεῖν λεγόμενον περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ὡς κοινοποιούμενον οὐ μόνον πρὸς τὸν Ἰουδαῖον, πολλὰ τοιαῦτα ἔγοντα ἐν ταῖς προφητείαις, άλλα και προς Έλληνας, έν οίς έκαστος των μεγάλην δό- 5 ξαν έπὶ σοφία ἀπενεγκαμένων οὐ δεδύνηται πεῖσαι τοὺς ἐπιβουλεύοντας η τούς δικαστάς η τούς κατηγορούντας παύσασθαι μέν της κακίας, όδευσαι δὲ διὰ φιλοσοφίας ἐπ' ἀρετήν:

77

Μετὰ ταῦτα ὁ Ἰουδαῖος αὐτῶ λέγει, δηλονότι κατὰ τὸ Ἰουδαίοις άρξσκον, ὅτι ἐλπίζομεν δή που ἀναστήσεσθαι ἐν σώματι καὶ βιοτήν έξειν αίώνιον, καὶ τούτου παράδειγμα καὶ ἀρχηγέτην τὸν πεμπόμενον ἡμιν ἔσεσθαι, δεικνύντα ὅτι οὐκ ἀδύνατόν τινα τῷ θεῷ σὺν τῷ σώματι ⟨ἀναστῆσαι⟩. Οὐκ οἴδαμεν οὖν εἰ τὸν προσδοκώμενον Χριστὸν ὁ Ἰουδαῖος ἐρεῖ παράδειγμα τῆς ἀναστάσεως ἐν έαυτῶ δεικνύναι άλλ' ἔστω, δεδόσθω τοῦτ' αὐτὸν καὶ φρονεῖν καὶ λέγειν. Καὶ ἀποκρινούμεθά γε πρὸς τὸν εἰπόντα ἐκ τῶν ἡμετέρων συγγραμμάτων ἡμιν λελαληκέναι· ότι, ὧ οδτος, ὧρ' ἐκεῖνα μὲν ἀνέγνως, έν οίς κατηγορείν ήμων ὑπολαμβάνεις, τὴν δ' ἀνάστασιν τοῦ Ίησοῦ, καὶ ὅτι "πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν" ἐστιν, οὐ διεξελήλυθας; "Η έπεὶ μὴ βούλει ταῦτα λελέχθαι, οὐδ' εἴρηται; Ἐπεὶ δ' ὁ Ἰουδαῖος ἔτι 20 λέγει καὶ προσίεται παρὰ τῷ Κέλσω τὴν ἀνάστασιν τῶν σωμάτων, οὐχ ήγοθμαι νθν εὔκαιρον εἶναι περὶ τούτου διεξελθεῖν πρὸς τὸν καὶ πιστεύοντα καὶ λέγοντα ἀνάστασιν εἶναι σωμάτων, [καὶ] εἴτε διαρθροῦντα τὸ τοιούτον παρ' έαυτῶ καὶ δυνάμενον πρεσβεῦσαι περὶ τοῦ λόγου καλῶς είτε μή, άλλὰ μυθικώτερον συγκατατιθέμενον τῷ λόγω.

Ταῦτα μὲν οὖν οὕτως πρὸς τὸν Κέλσου Ἰουδαῖον λελέχθω. Ἐπεὶ δὲ μετά ταθτά φησι ι Ποθ οθν έστιν, ίνα ίδωμεν και πιστεύσωμεν; έροθμεν πρός αὐτόν. Ποθ οὖν έστι νθν ὁ ἐν τοῖς προφήταις λέγων καὶ ὁ τεράστια πεποιηκώς, ίνα ίδωμεν καὶ πιστεύσωμεν ότι μερίς έστε τοῦ θεοῦ; Τ'Η ὑμῖν μὲν ἔξεστιν ἀπολογεῖσθαι περὶ τοῦ μὴ ἀεὶ ἐπιφαίνεσθαι 30

¹⁹ Col 1:18; Apoc 1:5 **27-30** Pap p. 131.20-22 29-30 μερίς έστε τοῦ θεοῦ : cf. Deut 32:9 καὶ ἐγενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ

³ où add. A^3 | $\dot{\omega}_{\varsigma}$ scripsi : $\kappa\alpha i A$ 9 (ὡς) κατὰ Chadwick στήσαι) suppl. Hoeschel 23 καὶ delevi | διαρθροῦντα \mathbf{A} : διατυποῦντα **26** Ταῦτα — $\lambda \epsilon \lambda \epsilon \chi \theta \omega$ in mg add. **A**¹ 29 ἐστε Bouhéreau : ἐστι A $Pap \mid \dot{v}u\hat{v} A^2 : \dot{v}u\hat{v} A$

τῷ γένει τῶν Ἑβραίων τὸν θεόν, ἡμῖν δὲ οὐ δίδοται ἡ αὐτὴ ἀπολογία περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἄπαξ καὶ ἀναστάντος καὶ πείσαντος περὶ τῆς ἑαυτοῦ ἀναστάσεως τοὺς μαθητὰς καὶ ἐπὶ τοσοῦτον πείσαντος, ὥστε δι' ὧν πάσχουσι δεικνύναι πᾶσιν ὅτι βλέποντες τὴν αἰώνιον ζωὴν καὶ τὴν ὑποδεδειγμένην αὐτοῖς καὶ λόγῳ καὶ ἔργῳ ἀνάστασιν παίζουσι πάντα τὰ ἐν τῷ βίῳ ἐπίπονα:

Καὶ σαφὲς ὅτι καὶ τὴν ἐν βίφ κόλασιν Ἰουδαῖοι μετὰ τὸ διαθεῖναι τὸν Ἰησοῦν ὰ διέθηκαν ἐκολάσθησαν. Λεγέτωσαν δ' Ἰουδαῖοι, ἐὰν ἡμῖν ἐγκαλοῦντες φάσκωσιν· "Θαυμαστή γε ὑμῖν ἡ τοῦ θεοῦ πρόνοια καὶ φιλανθρωπία, κολαζομένοις καὶ στερηθεῖσι καὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τοῦ λεγομένου ἀγιάσματος καὶ τῆς σεμνοτάτης λατρείας·" ὁ γὰρ ἐὰν εἴπωσιν ἀπολογούμενοι περὶ τῆς προνοίας τοῦ θεοῦ, ἡμεῖς μᾶλλον κατασκευάσομεν καὶ ἐπὶ τὸ βέλτιον ιλέγοντες θαυμαστὴν γεγονέναι πρόνοιαν τοῦ θεοῦ, συγχρησαμένην τῷ ἁμαρτήματι τοῦ λαοῦ ἐκείνου εἰς τὸ τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν διὰ Ἰησοῦ κληθῆναι, "τοὺς ξένους τῶν διαθηκῶν" καὶ ἀλλοτρίους τῶν ὁπαγγελιῶν, εἰς τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν. Καὶ ταῦτα δὲ προεῖπον οἱ προφῆται, ὡς ἄρα διὰ τὰ ἁμαρτήματα τοῦ τῶν Ἑβραίων λαοῦ ι ἐκλέξεται ὁ θεὸς οὐχὶ ἔθνος, ἀλλὰ λογάδας πανταχόθεν, ι καὶ "τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου ἐκλεξάμενος" ποιήσει τὸ ἀσύνετον ἔθνος γενέσθαι ἐν τοῖς θείοις λόγοις, αἰρομένης μὲν ἀπ' ἐκείνων τῆς τοῦ θεοῦ βασιλείας, τούτοις δὲ διδομένης.

78

59^r

^{7-14, 21-26} et p. 150.1-5 Pap p. 132.1-15 11 Rom 11:11. Cf. 6.80 12-13 2 Sam (2 Regn) 22:44-45 13-14 Is 65:1 23-24 Ephes 2:12 ξένοι τῶν διαθηκῶν τῆς ἐπαγγελίας. Cf. 5.33; 8.5 et 43 26-27 1 Cor 1:27. Cf. 3.73; 5.16; 6.4; 7.44

⁷ et 8 ἐπὶ τοῦτο Pap : ἐπὶ τούτω ${\bf A}$ 11 ἡ ${\bf A}^1 Pap$: τῆ ${\bf A}$ 16 et 17 ἡμῖν et φάσκωσιν ${\bf A}$: ἡμεῖς et φάσκωμεν ${\bf M}^{pc}$

'Αρκεῖ δ' ἀπὸ πλειόνων ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθέσθαι ιτὴν ἀπὸ τῆς ῷδῆς τοῦ Δευτερονομίου προφητείαν περὶ τῆς τῶν ἐθνῶν κλήσεως οὕτως ἔχουσαν, λεγομένην ἐκ προσώπου κυρίου· "Αὐτοὶ γὰρ παρεζήλωσάν με ἐπ' οὐ θεῷ, παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν· κὰγὼ παραζηλώσω αὐτοὺς ἐπ' οὐκ ἔθνει, ἐπὶ ἔθνει ἀσυνέτω παροργιῶ αὐτούς."

79

59^V

Εἶτ' ἐπίλογος τοῦ Ἰουδαίου ἐπὶ τούτοις πᾶσί φησι περὶ τοῦ Ἰησοῦ Ἐκεῖνος μὲν οὖν ἄνθρωπος ἦν, καὶ τοιοῦτος οἱον αὐτὸ τὸ ἀληθὲς ἐμφανίζει καὶ ὁ λόγος δείκνυσιν. Οὐκ οἶδα δὲ εἰ ἄνθρωπος, τολμήσας ἐπισπεῖραι πάση τῆ οἰκουμένη τὴν κατ' αὐτὸν θεοσέβειαν καὶ διδασκαλίαν, δύναται ἀθεεὶ ποιῆσαι ὃ βούλεται καὶ κρείττων γενέσθαι πάντων τῶν ἀντιπραττόντων τῆ νομῆ τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ, βασιλέων τε καὶ ἡγουμένων καὶ συγκλήτου βουλῆς Ῥωμαίων καὶ τῶν πανταχοῦ ἀρχόντων καὶ δήμων. Πῶς δὲ καὶ ἀνθρώπου φύσις, μηδὲν ἔχουσα κρεῖττον ἐν ἑαυτῆ, δύναται τοσοῦτον ἐπιστρέψαι πλῆθος; Καὶ οὐ θαυμαστὸν εὶ τῶν φρονίμων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀλογωτάτων καὶ τοῖς πάθεσιν ἐγκειμένων καὶ ὅσον ἐπὶ τῆ ἀλογία χαλεπώτερον μετατιθεμένων εἰς τὸ σωφρονέστερον. ᾿Αλλ' ἐπεὶ "δύναμις τοῦ θεοῦ" ὁ Χριστὸς ἦν καὶ "σοφία τοῦ πατρός," διὰ τοῦτο ταῦτα πεποίηκε καὶ ἔτι ποιεῖ, κἂν μήτε Ἰουδαῖοι μήτε Ἑλληνες βούλωνται, οἱ ἀπιστοῦντες αὐτοῦ τῷ λόγω.

Ήμεῖς οὖν οὐ παυσόμεθα πιστεύοντες τῷ θεῷ κατὰ τὰς Ἰησοῦ Χριστοῦ ὑποθήκας καὶ τοὺς τυφλώττοντας περὶ θεοσέβειαν ἐθέλοντες ἐπιστρέφειν, κἂν οἱ ἀληθῶς τυφλώττοντες λοιδορῶνται ἡμῖν ὡς τυφλώττουσι καὶ οἱ βουκολοῦντες, εἴτε Ἰουδαῖοι εἴτε Ἕλληνες, τοὺς συγκατατιθεμένους αὐτοῖς ἡμῖν ἐγκαλῶσιν ὡς βουκολοῦσι τοὺς ἀνθρώπους καλήν γε βουκόλησιν, ἵν' ἀντὶ ἀκολάστων σώΙφρονες γένωνται ἢ προκόπτοντές γε ἐπὶ σωφροσύνην, καὶ ἀντὶ ἀδίκων δίκαιοι ἢ προκόπτοντες ἐπὶ δικαιοσύνην, καὶ ἀντὶ ἀφρόνων φρόνιμοι ἢ ὁδεύοντες ἐπὶ τὴν φρόνησιν, καὶ ἀντὶ δειλῶν καὶ ἀγεννῶν καὶ ἀνάνδρων ἀνδρεῖοι καὶ καρτερικοί, καὶ μάλιστα τοῦτο ἐπιδεικνύμενοι ἐν τοῖς ὑπὲρ εὐσεβείας τῆς εἰς τὸν κτίσαντα ὅλα θεὸν ἀγῶσιν. Ἦλθεν οὖν οὐχ ὑπὸ ἑνὸς προφήτου, ἀλλ' ὑπὸ πάντων προκηρυχθεὶς Ἰησοῦς Χριστός. ιΚαὶ τοῦτο δὲ τῆς ἀμαθίας ἦν

³⁻⁵ Deut 32:21. Cf. 3.73 **17** 1 Cor 1:24 **31-p. 151.2** Pap p. 132.15-17

¹⁻² τὴν προφητείαν τὴν ἀπὸ τῆς ἀδῆς τοῦ δευτερονομίου Pap 4 θεῶ Pap, 3.73 et LXX : θεοῖς \mathbf{A} | καὶ ἐγὼ Pap 6 τούτοις add. \mathbf{A}^1 13 δήμων Wifstrand : δήμου \mathbf{A} 24-25 τοὺς ἀνθρώπους καλήν γε βουκόλησιν in mg add. \mathbf{A}^1

Κέλσου, περιθείναι τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπῷ ἕνα προφήτην προειρηκέναι περὶ τοῦ Χριστοῦ.

Καὶ ἐπεὶ ταῦτα ὁ παρὰ τῷ Κέλσῳ Ἰουδαῖος εἰσῆκται λέγων ὡς δῆθεν κατὰ τὸν ἑαυτοῦ νόμον καὶ αὐτοῦ που κατέπαυσε τὸν λόγον, κἂν ἄλλα εἰπὼν οὐ μνήμης ἄξια, καὶ αὐτὸς ἐνθάδε καταπαύσω τὸ δεύτερον τῶν πρὸς τὸ σύγγραμμα αὐτοῦ ὑπαγορευθέντων μοι. Θεοῦ δὲ διδόντος καὶ τῆς Χριστοῦ δυνάμεως τῆ ψυχῆ ἡμῶν ἐπιδημούσης, πειρασόμεθα ἐν τῷ τρίτῳ πρὸς τὰ ἑξῆς τῷ Κέλσῳ γραφέντα πραγματεύσασθαι.

¹⁻² cf. 1.49; 2.4

⁴ κἂν scripsi : καὶ $\bf A$ 5 ἐνθάδε $\bf A^1$: ἔνθα $\bf A$ subscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθῆ λόγον τόμος β΄ $\bf A^1$: τόμος β΄ $\it Pap$

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΤΡΙΤΟΣ

1

60^r

Έν μὲν τῷ πρώτῳ τῶν πρὸς τὴν ἀλαζόνα ἐπιγραφὴν Κέλσου, ἐπιγράψαντος ἀληθῆ λόγον τὸ καθ' ἡμῶν αὐτῷ συνταχθὲν βιβλίον, ὡς προσέταξας, κατὰ δύναμιν, πιστότατε 'Αμβρόσιε, διειλήφαμεν τὸ προοίμιον αὐτοῦ καὶ ⟨τὰ⟩ ἑξῆς, ἕκαστον τῶν εἰρημένων βασανίζοντες, ἕως κατελήξαμεν εἰς τὴν παρ' αὐτῷ δημηγορίαν τοῦ 'Ιουδαίου, πεπλασμένην γεγονέναι πρὸς τὸν 'Ιησοῦν. 'Εν δὲ τῷ δευτέρῳ πρὸς ὅλα, ὡς οἷοί τ' ἦμεν, ἀπαντήσαντες τὰ τῆς πρὸς ἡμᾶς, τοὺς διὰ Χριστοῦ πιστεύοντας τῷ θεῷ, δημηγορίας τοῦ παρ' αὐτῷ 'Ιουδαίου, τρίτον τοῦτον ἐνιστάμεθα λόγον, ἐν ῷ πρόκειται ἀγωνίσασθαι πρὸς ἃ ἐκτίθεται ὡς ἀπὸ ἰδίου προσώπου.

10 Φησὶ δὴ ὅτι εὐηθέστατα ἐρίζουσι πρὸς ἀλλήλους Χριστιανοὶ καὶ Ἰουδαίοι, καὶ λέγει μηδὲν διαφέρειν ἡμῶν τὸν πρὸς ἀλλήλους διάλογον περὶ Χριστοῦ τῆς κατὰ τὴν παροιμίαν καλουμένης ὄνου σκιᾶς μάχης· καὶ οἴεται μηδὲν σεμνὸν εἶναι ἐν τῆ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν πρὸς ἀλλήλους ζητήσει, πιστευόντων μὲν ἀμφοτέρων ὅτι ἀπὸ θείου πνεύματος ἐπροφητεύθη τις ἐπιδημήσων σωτὴρ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, οὐκέτι δ' ὁμολογούντων περὶ τοῦ ἐληλυθέναι τὸν προφητευόμενον ῆ μή. Χριστιανοὶ μὲν γὰρ τῷ Ἰησοῦ ὡς κατὰ τὰ προφητευόμενα ἐληλυθότι πεπιστεύκαμεν· Ἰουδαίων δ' οἱ πλεῖστοι τοσοῦτο δέουσι τοῦ πιστεύειν εἰς αὐτόν, ὡς καὶ τοὺς μὲν κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον ἐπιβεβουλευκέναι τῷ Ἰησοῦ, τοὺς δὲ νῦν εὐδοκοῦντας τοῖς ὑπὸ Ἰουδαίων κατ' αὐτοῦ τετολμημένοις τότε κακηγορεῖν τὸν Ἰησοῦν ὡς διά τινος γοητείας πλασάμενον ὅτι ἄρα εἴη ὁ ὑπὸ τῶν προφητῶν κηρυχθεὶς ἐπιδημήσειν, καλούμενος κατὰ τὰ Ἰουδαίων πάτρια Χριστός.

inscriptione caret ${\bf A}$: ${\bf \gamma}' {\bf A}^1$ 1 τῶν ${\bf A}^2$ s.3 : τῶι ${\bf A}$ 4 τὰ add. Chadwick 6 πρὸς ὅλα in mg add. ${\bf A}^1$ 7 πιστεύοντας τῶ θῶ ${\bf A}^1$: τῶ θῶ πιστεύοντας ${\bf A}{\bf M}$ 15 ἐπροφητεύθη Koetschau : προεφητεύθη ${\bf A}$ 20 κατὰ τὸν καιρὸν ἐκεῖνον in mg add. ${\bf A}^1$ 21 τῶν ἰουδαίων ${\bf M}$

2

60^V

Λεγέτωσαν δὴ ἡμῖν ὁ Κέλσος καὶ οἱ ἀρεσκόμενοι τοῖς καθ' ἡμῶν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένοις, εἰ ὄνου σκιᾳ ἔοικε τὸ προειρηκέναι τοὺς Ἰουδαίων προφήτας τόπον γενέσεως τοῦ ἡγησομένου τῶν καλῶς βεβιωκότων καὶ τῶν χρηματιζόντων μερίδος θεοῦ, καὶ παρθένον συλληψομένην τὸν Ἐμμανουήλ, καὶ σημεῖα καὶ τεράστια ἐσόμενα ὑπὸ τοῦ προφητευομένου τοιάδε, καὶ ὅτι "ἔως τάχους δραμεῖται ὁ λόγος αὐτοῦ", ὡς "εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξελθεῖν τὸν φθόγγον" αὐτοῦ τῶν ἀποστόλων, τίνα τε πείσεται ὑπὸ Ἰουδαίων καταδικαζόμενος καὶ πῶς ἀναστήσεται. ᾿Αρα γὰρ ὡς ἔτυχε ταῦτ' ἔλεγον οἱ προφῆται σὺν οὐδεμιᾳ πιθανότητι, τῆ κινούση αὐτοὺς ἐπὶ τὸ μὴ μόνον εἰπεῖν, ἀλλὰ καὶ ἀναγραφῆς ἀξιῶσαι τὰ λεγόμενα; ᾿Αρά γε τὸ τοσοῦτο τῶν Ἰουδαίων ἔθνος, πάλαι χώραν ἰδίαν εἰληφὸς οἰκεῖν, σὺν οὐδεμιᾳ πιθανότητι τινὰς μὲν ὡς προφήτας ἀνηγόρευον, ἑτέρους δὲ ὡς ψευδοπροφήτας ἀπεδοκίμαζον; Καὶ οὐδὲν ἦν παρ' αὐτοῖς τὸ προκαλούμενον συναριθμεῖν ταῖς ἱεραῖς εἶναι πεπιστευμέναις Μωϋσέως βίβλοις τοὺς λόγους τῶν ἑξῆς νενομισμένων εἶναι προφητῶν;

Καὶ δύνανται ἡμῖν παραστῆσαι οἱ εὐήθειαν ἐγκαλοῦντες Ἰουδαίοις καὶ Χριστιανοῖς ὅτι ἐδύνατο συνεστηκέναι τὸ Ἰουδαίων ἔθνος μηδεμιᾶς ἐπαγγελίας προγνώσεων οὕσης παρ' αὐτοῖς, Ι καὶ ὅτι τὰ μὲν περὶ αὐτοὺς ἔθνη [ἡ] ἔκαστον κατὰ τὰ πάτρια ἐπίστευε χρησμοὺς λαμβάνειν καὶ μαντείας ἀπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς νομιζομένων θεῶν, οὖτοι δὲ μόνοι, οἱ διδαχθέντες πάντων τῶν παρὰ τοῖς ἔθνεσι νομιζομένων θεῶν καταφρονεῖν ὡς οὐ θεῶν, ἀλλὰ δαιμονίων (ἐπεὶ ἔλεγον αὐτῶν οἱ προφῆται τὸ "Πάντες οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια"), οὐδένα τὸν ἐπαγγελλόμενον εἶχον προφητεύειν καὶ δυνάμενον περισπᾶν τοὺς πόθῳ προγνώσεως τῶν μελλόντων αὐτομολεῖν (θέλοντας) πρὸς τοὺς παρὰ τοῖς ἄλλοις δαίμονας; Ἐπίστησον οὖν εἰ μὴ ἀναγκαῖόν ἐστιν ὅλον ἔθνος διδασκόμενον καταφρονεῖν τῶν παρὰ τοῖς λοιποῖς θεῶν εὐπορηκέναι προφητῶν, τὸ μεῖζον αὐτόθεν ἐμφαινόντων καὶ τὸ ὑπερέχον τὰ πανταχοῦ χρηστήρια.

⁴ Deut 32:9 | Mich 5:2; Is 7:14 6 Ps 147:4 6-7 Ps 18:5 7-8 Is 53:5 8 πῶς ἀναστήσεται : Ps 15:10; Act 2:27 23 Ps 95:5. Cf. 3.37; 4.29; 7.65 et 69; 8.3

⁶ εἰς add. A¹ 10 γε Koetschau² : δὲ A 19 ἢ A : ἧ A² : om. M, Delarue 25 αὐτομολεῖν A^2 : αὐτὸν (vel αὐτῶν) μολεῖν A | θέλοντας addidi : βουλομένους in mg add. M^2 : ἑτοίμους e.g. add. Bouhéreau 27 θεῶν A^2 : θεοῖς A

Εἶτα πανταχοῦ μὲν ἢ πολλαχοῦ δυνάμεις ἐγίνοντο, ὡς καὶ αὐτὸς ἐν τοίς έξης παρατίθεται 'Ασκληπιον εύεργετοῦντα καὶ τὰ μέλλοντα προλέγοντα όλαις πόλεσιν ανακειμέναις αύτω, οίον τη Τρίκκη καὶ τῆ Ἐπιδαύρφ καὶ τῆ Κῷ καὶ τῆ Περγάμφ, καὶ ᾿Αριστέ-5 αν τὸν Προκοννήσιον καὶ Κλαζομένιον τινα καὶ ᾿Αστυπαλαιέα Κλεομήδην παρά δὲ μόνοις Ἰουδαίοις, φάσκουσιν ἀνακεῖσθαι τῶ τῶν ὅλων θεῶ, οὐδὲν ἦν σημεῖον ἢ τεράστιον, τὸ συνεργοῦν καὶ βεβαιοῦν αὐτῶν τὴν εἰς τὸν κτίσαντα τὰ ὅλα πίστιν μετὰ καὶ ἐλπίδος τῆς περὶ ἄλλου ζῆν μείζονος; 'Αλλὰ πῶς οἱόν τε τὸ τοιοῦτον; Εὐθέως γὰρ ἂν 10 μετέστησαν ἐπὶ τὸ σέβειν τοὺς μαντευομένους καὶ θεραπεύοντας δαίμονας, καταλιπόντες τὸν μέγρι λόγου πεπιστευμένον αὐτοῖς βοηθεῖν θεόν. ούδαμῶς δὲ παριστάντα τὴν ἑαυτοῦ ἐπιφάνειαν. Εἰ δὲ μὴ γέγονε τοῦτο, άλλὰ καὶ μυρία ὅσα ὑπέμενον, ἵνα μὴ ἐξομόσωνται τὸν ἰουδαϊσμὸν καὶ τὸν κατ' αὐτὸν νόμον, ὡς ὁτὲ μὲν πεπόνθασιν ἐν τῆ ᾿Ασσυρία, ὁτὲ δὲ ἐν τῆ 15 Περσίδι, ότὲ δὲ ὑπὸ ἀντιόχου, πῶς οὐχὶ ἐξ εἰκότων κατασκευάζεται τοῖς άπιστοῦσι ταῖς παραδόξοις ἱστορίαις καὶ προφητείαις ὅτι οὐ πλάσματα ήν τὰ τοιαῦτα, ἀλλά τι θεῖον πνεῦμα ὡς ἐν καθαραῖς ψυχαῖς τυγχάνον ταῖς τῶν προφητῶν, πάντα πόνον ὑπὲρ ἀρετῆς ἀνειληφότων, ἐκίνει αὐτοὺς πρὸς τὸ προφητεύειν τινὰ μὲν τοῖς καθ' ἑαυτούς, ἄλλα δὲ τοῖς ὕστερον, 20 έξαιρέτως δὲ περί τινος ἐπιδημήσοντος σωτήρος τῶ γένει τῶν ἀνθρώπων;

Εἰ δὲ ταῦθ' οὕτως ἔχει, πῶς περὶ ὄνου σκιᾶς πρὸς ἀλλήλους ζητοῦσιν Ἰουδαῖοι καὶ Χριστιανοί, ἐξετάζοντες ἀπὸ τῶν προφητειῶν, αἷς κοινἢ πεπιστεύκασι, πότερον ὁ προφητευόμενος ἐλήλυθεν ἢ οὐδαμῶς μὲν ἐπιδεδήμηκεν, ἔτι δὲ προσδοκᾶται; Κἂν καθ' ὑπόθεσιν δὲ τῷ Κέλσῷ δοθἢ μὴ τὸν Ἰησοῦν εἶναι ὃν κατήγγειλαν οἱ προφῆται, καὶ οὕτως οὐδὲν ἦττον οὐ περὶ ὄνου σκιᾶς ἐστιν ἡ τοῦ νοῦ τῶν προφητικῶν γραφῶν ζήτησις· ἵν' ἐναργῶς ἀποδειχθἢ ὁ προκηρυσσόμενος, ὁποῖός τε εἶναι ἐπροφητεύετο καὶ τί ποιήσων, εἰ δὲ οἷόν τε, καὶ πότε ἐπιδημήσων. Ἐν δὲ τοῖς ἀνωτέρω προείπομεν ὀλίγας ἀπὸ πλειόνων παραθέμενοι προφητείας περὶ τοῦ τὸν Ι Ἰησοῦν εἶναι τὸν προφητευόμενον Χριστόν· οὐ σφάλλονται τοίνυν κατὰ τὸ προσίεσθαι θεόθεν τοὺς προφήτας λελαληκέναι οὕτε Ἰουδαῖοι οὕτε Χρισ-

4

61^r

¹⁻² ἐν τοῖς ἑξῆς : cf. 3.22. 24 et 26 28 ἐν δὲ τοῖς ἀνωτέρω : cf. 1.51 et 53–54

⁸ τὰ add. \mathbf{A}^1 9 οἶόν τε Delarue : οἴονται \mathbf{A} 13 καὶ add. \mathbf{A}^1 14 ὡς scripsi : καὶ \mathbf{A} 16 πλάσματα in mg add. \mathbf{A}^1 18 ὑπὲρ \mathbf{P} : ὑπ' \mathbf{A} : ἐπ' Hoeschel 27 κηρυσσόμενος \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^1 30 τὸ add. \mathbf{A}^1 31 προἵεσθαι \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^1

τιανοί, άλλ' οἱ σφαλλόμενοι περὶ τοῦ προφητευομένου ⟨ώς⟩ προσδοκωμένου ψευδοδοξοῦσιν, ὅστις καὶ ποταπὸς κατὰ τὸν ἀληθῆ τῶν προφητῶν λόγον κεκήρυκται.

5

Έξης δὲ τούτοις ὁ Κέλσος οἰόμενος τοὺς Ἰουδαίους, Αἰγυπτίους τῷ γένει τυγχάνοντας, καταλελοιπέναι τὴν Αἴγυπτον, στασιάσαντας πρός τὸ κοινὸν τῶν Αἰγυπτίων καὶ τὸ ἐν Αἰγύπτφ σύνηθες περί τὰς θρησκείας ὑπερφρονήσαντας, φησίν αὐτοὺς άπερ ἐποίησαν Αίγυπτίοις πεπονθέναι ὑπὸ τῶν προσθεμένων τῶ Ἰησοῦ καὶ πιστευσάντων αὐτῷ ὡς Χριστῷ, καὶ ἀμφοτέροις αίτιον γεγονέναι της καινοτομίας τὸ στασιάζειν πρὸς τὸ 10 κοινόν. Τί δη πεποίηκεν εν τῷ τόπῳ ὁ Κέλσος, κατανοητέον. Πολλὰ διαθέντες οἱ πάλαι Αἰγύπτιοι τὸ Ἑβραίων γένος, διὰ λιμὸν τὴν Ἰουδαίαν καταλαβόντα ἐπιδημήσαντας τῆ Αἰγύπτω, πεπόνθασιν ὡς ξένους καὶ ίκέτας άδικήσαντες άπερ έχρην όλον έθνος ύπὸ της θείας προνοίας παθείν, συμφρονήσαν κατά όλου τοῦ τῶν ἐπιξενωθέντων αὐτοῖς γένους. μηδεν αὐτοὺς ἀδικήσαντος καὶ θεοῦ μάστιξιν πληγέντες μόλις καὶ μετὰ πολύ ἀπέλυσαν ὅποι ἐβούλοντο τοὺς οὐ δικαίως δουλαγωγουμένους. "Ατε οὖν φίλαυτοι καὶ τοὺς ὁποιωσδήποτε ὁμογενεῖς προτιμῶντες [καὶ] τῶν δικαιοτέρων ξένων, οὐκ ἔστιν ἥντινα κατηγορίαν καταλελοίπασιν, ην μη περί Μωϋσέως καὶ τῶν Ἑβραίων εἰρήκασι, τὰς μὲν διὰ Μωϋσέως τεραστίους δυνάμεις οὐ παντελῶς ἀρνούμενοι, φάσκοντες δ' αὐτὰς γοητεία καὶ μὴ θεία δυνάμει γεγονέναι. Μωϋσῆς δὲ [τὰ συμβεβηκότα] ὡς ού γόης, άλλ' εύσεβης άνηρ και τῷ τῶν ὅλων ἀνακείμενος θεῷ καὶ μετέχων θειοτέρου πνεύματος καὶ νόμους ἔθετο τοῖς Ἑβραίοις, ὡς τὸ θείον αὐτῷ ὑπήχησε, καὶ τὰ συμβεβηκότα, ὡς ἀληθείας εἶχεν, ἀνέγραψεν.

6

Ό τοίνυν Κέλσος, οὐ γενόμενος δίκαιος ἐξεταστὴς τῶν λεγομένων παρ' Αἰγυπτίοις ἑτέρως καὶ παρ' Ἑβραίοις ἄλλως, ἀλλὰ προκαταληφθεὶς ὡς ὑπὸ φιλτέρων τῶν Αἰγυπτίων, τοῖς μὲν ἀδικήσασι τοὺς ξένους συγκατ- έθετο ὡς ἀληθέσι, τοὺς δ' ἀδικηθέντας Ἑβραίους στασιάζοντας εἶπε τὴν Αἴγυπτον καταλελοιπέναι, οὐχ ὁρῶν τίνα τρόπον οὐ δύναται τηλικοῦτο στασιῶδες πλῆθος Αἰγυπτίων, ἀρχὴν ἔχον τὴν στάσιν, γενέσθαι ἔθνος ἄμα τῷ στασιάζειν καὶ τὴν διάλεκτον ἀμείβειν, ἵν' οἱ τέως τῆ Αἰγυπτίων

^{1–2} οἱ ψευδοδοξοῦντες ... σφάλλονται M^2 1 ὡς addidi 13 ἐπιδημῆσαν Guiet 16 μετὰ Wifstrand : μετ' οὐ A 18 καὶ² delevi 21 αὐτὰς A^1 : αὐτὰ A 22 τὰ συμβεβηκότα del. Hoeschel (cf. v. 25) 33 ἀμείβειν scripsi : ἀμεῖβον A

φωνή χρώμενοι αἰφνίδιον τὴν Ἑβραίων διάλεκτον συμπληρῶσιν. Ἐστω δὲ καθ' ὑπόθεσιν καταλιπόντας αὐτοὺς τὴν Αἴγυπτον μεμισηκέναι καὶ τὴν σύντροφον φωνήν πῶς οὖν τὸ μετὰ τοῦτο οὐχὶ μᾶλλον τῆ Σύρων ἐχρῶντο διαλέκτῳ ἢ τῆ Φοινίκων, ἀλλὰ τὴν Ἑβραίδα ἑτέραν παρ' ἀμφοτέρας συνεστήσαντο; Τοῦτο δέ μοι βούλεται ὁ λόγος συνάγειν ὅτι ψεῦδος τὸ Αἰγυπτίους τὸ γένος ὄντας τινὰς ἐστασιακέναι πρὸς Αἰγυπτίους καὶ τὴν ΑἴΙγυπτον καταλελοιπέναι καὶ ἐπὶ τὴν Παλαιστίνην ἐληλυθέναι τἡν τε νῦν καλουμένην Ἰουδαίαν ἀκηκέναι. Ἑβραίων γὰρ καὶ διάλεκτος πάτριος πρὸ τῆς εἰς Αἴγυπτον αὐτῶν καθόδου ἦν, καὶ Ἑβραϊκὰ γράμματα ἕτερα παρὰ τὰ Αἰγυπτίων ἦν, οἷς Μωϋσῆς χρησάμενος ἔγραψε τὰς παρὰ Ἰουδαίοις πεπιστευμένας εἶναι ἱερὰς πέντε βίβλους.

Καίτοι γε βαθύτερον ἐξετάζοντα τὰ πράγματα ἔστιν εἰπεῖν περὶ μὲν τῶν ἐξεληλυθότων ἐκ γῆς Αἰγύπτου ὅτι παραδόξως ὁ πᾶς λεὼς οἰονεὶ θεοδώρητον διάλεκτον ἀθρόως ἀνείληφε τὴν καλουμένην Ἑβραίαν· ὡς καὶ τῶν παρ' αὐτοῖς τις εἶπε προφητῶν ὅτι "ἐν τῷ ἐξελθεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου γλῶσσαν, ἣν οὐκ ἔγνω, ἤκουσεν". Καὶ οὕτω δὲ κατασκευαστέον ὅτι οὐκ Αἰγύπτιοι ἦσαν οἱ ἐξεληλυθότες μετὰ Μωϋσέως τὴν Αἴγυπτον· εἰ μὲν Αἰγύπτιοι ἦσαν, ἐχρῆν αὐτῶν τὰ ὀνόματα εἶναι Αἰγύπτια, ὡς ἑκάστη διαλέκτφ συγγενεῖς εἰσιν αἱ προσηγορίαι· εἰ δ' ἐκ τῶν ὀνομάτων Ἑβραϊκῶν ὄντων σαφὲς ὅτι οὐκ Αἰγύπτιοι ἦσαν (πλήρης γὰρ ἡ γραφὴ τῶν Ἑβραϊκῶν ὀνομάτων καὶ τῶν ἐν Αἰγύπτφ τοιαῦτα θεμένων τοῖς υἱοῖς), δῆλον ὅτι ψεῦδος τὸ λεγόμενον ὑπὸ τῶν Αἰγυπτίων, ὅτι Αἰγύπτιοι ὄντες ἀπηλάθησαν μετὰ Μωϋσέως ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου· καὶ σαφῶς ἐναργές ἐστιν ὅτι ἐκ προγόνων ἑβραίων κατὰ τὴν παρὰ Μωϋσεῖ ἀναγραφεῖσαν ἱστορίαν τὸ γένος ἔχοντες ⟨οἰκείᾳ⟩ διαλέκτφ ἐχρῶντο, ἀφ' ἡς καὶ τὰ ὀνόματα τοῖς υἱοῖς ἐτίθεντο.

16-17 Ps 80:6

61 ^v

7

¹⁰ τῶν αἰγυπτίων M 13–17 post p. 158.15 τοὺς διώκοντας in A, huc transtulit Chadwick (p. 512), agn. Borret 15 ἀνείληφε \mathbf{A}^1 : εἴληφε \mathbf{A} 16 αὐτοὺς \mathbf{A} : αὐτὸν LXX 17 ἔγνω \mathbf{A} et LXX : ἔγνωσαν Delarue | ἤκουσεν \mathbf{A} et $\mathbf{A}^{1\text{pc}}$ LXX : ἤκουσαν $\mathbf{A}^{1\text{ac}}$ PM V 26 οἰκεί α addidi : ἰδί α add. E. Preuschen, agn. Koetschau

62r

'Ομοίως δὲ ψεῦδος τὸ Αἰγυπτίους ὄντας ἀπὸ στάσεως τὴν άργην είληφέναι τους Έβραίους, και το Ἰουδαίους ὄντας άλλους κατά τους Ίησου χρόνους έστασιακέναι πρός τὸ κοινὸν τῶν Ἰουδαίων καὶ τῷ Ἰησοῦ κατηκολουθηκέναι. Οὐδὲν γὰρ στάσεως ἔργον ἐπιδεῖξαι Χριστιανῶν ὁ Κέλσος ἢ οἱ ὁμονοοῦντες αὐτῶ δυνήσονται. Καίτοι γε εί στάσις ήν της συστάσεως Χριστιανοίς η αίτία, τὴν ἀρχὴν ἀπὸ Ἰουδαίων εἰληφόσιν, οἷς ἐξῆν καὶ ὅπλα ὑπὲρ τῶν οἰκείων άναλαβείν καὶ πολεμίους άναιρείν, οὕτ' ἂν ὁ νομοθέτης Χριστιανῶν πάντη ἀναίρεσιν ἀνθρώπου ἀπηγόρευε, μή ποτε δίκαιον εἶναι διδάσκων τὸ κατ' ἀνθρώπου τόλμημα τῶν ἑαυτοῦ μαθητῶν, κἂν ἀδικώτατος ἐκεῖνος ή (ού γὰρ πρέπειν ἡγεῖτο τῆ ἐνθέω ἑαυτοῦ νομοθεσία τὸ συγγωρεῖν οποιανδήποτε άνθρώπου άναίρεσιν) · οὕτ' ἄν Χριστιανοὶ οἱ ἀπὸ στάσεως άρξάμενοι τοὺς ἐπὶ τοσοῦτον ἡμέρους προσήκαντο νόμους, δι' ὧν "ὡς πρόβατα" μὲν ἀναιρεῖσθαι αὐτοῖς ἐγίνετο, μηδέ ποτε δὲ ἀμύνασθαι οἷοί τ' ἦσαν τοὺς διώκοντας, [περὶ δὲ Χριστιανῶν] ἐπεὶ διδαχθέντες μὴ αμύνασθαι τοὺς πολεμίους έτήρησαν την ήμερον καὶ φιλάνθοωπον νομοθεσίαν.

Διὰ τοῦθ' ὅπερ οὐκ ἂν ἐξουσίαν λαβόντες τοῦ πολεμεῖν, εἰ καὶ πάνυ ἦσαν δυνατοί, ἤνυσαν, τοῦτ' ἀπὸ θεοῦ εἰλήφασι, τοῦ ὑπὲρ αὐτῶν πολεμήσαντος ἀεὶ καὶ κατὰ καιρούς παύσαντος τοὺς κατὰ Χριστιανῶν ἱσταμένους καὶ ἀναιρεῖν αὐτοὺς θέλοντας. Ύπομνήσεως μὲν γὰρ χάριν, ἵνα ένορωντες ολίγοις άγωνιζομένοις ύπερ εύσεβείας δοκιμώτεροι γίνωνται καὶ θανάτου καταφρονῶσιν, ὀλίγοι κατὰ καιρούς καὶ σφόδρα εὐαρίθμητοι ὑπὲρ τῆς Χριστιανῶν θεοσεβείας τεθνήκασι, κωλύοντος θεοῦ τὸ πᾶν έκπολεμηθήναι αὐτῶν ἔθνος συστήναι γὰρ αὐτὸ ἐβούλετο καὶ πληρωθήναι πάσαν την γην της σωτηρίου ταύτης και εύσεβεστάτης διδασκαλίας. πάλιν τε αὖ ἵν' οἱ ἀσθενέστεροι ἀναπνέωσιν ἀπὸ τῆς περὶ τοῦ θανάτου φροντίδος, ὁ θεὸς προύνοεῖτο τῶν πιστευόντων, μόνω τῶ Βουλήματι διασκεδαννύς πασαν την κατ' αύτων έπιβουλήν, ίνα μήτε βασιλείς μήτε οί κατὰ τόπους ἡγούμενοι μήτε οἱ δῆμοι ἐξαφθῆναι κατ' αὐτῶν ἐπὶ πλεῖον δυνηθώσι. Ταῦτα μὲν πρὸς τὰ ὑπὸ Κέλσου εἰρημένα περὶ τοῦ στάσιν γεγονέναι τὴν ἀρχὴν πάλαι μὲν τοῦ συστῆναι Ἰουδαίους, ὕστερον δὲ τοῦ τοὺς Χριστιανοὺς γενέσθαι.

^{13–14} cf. Ps 43:23 (Rom 8:36)

^{1–15} τοὺς διώκοντας ante p. 157.13 Καίτοι γε in A, huc transtulit Chadwick, agn. Borret 7 εἰληφόσιν A^1 : εἰλήφασιν A 8 οὕτ' Koetschau: οὐκ A 10 ἑαυτοῦ A^1 : αὐτοῦ A 15 περὶ δὲ χριστιανῶν ut glossema secl. Chadwick 20 κατὰ 1 A^2 : τὰ A 33 τοῦ τοὺς $A^{2\,s.\,3}$: τούτους A

159

Έπεὶ δ' ἐν τοῖς ἑξῆς προφανῶς ψεύδεται, φέρε καὶ τὴν λέξιν αὐτοῦ έκθώμεθα λέγοντος. Εί έθελήσουσι πάντες ἄνθρωποι είναι Χριστιανοί, ούκ αν έτι οίδε έθέλοιεν. Ότι δὲ ψεῦδος τὸ τοιόνδε, δηλον έκ τοῦ τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτοῖς Χριστιανοὺς μὴ ἀμελεῖν τοῦ πανταχοῦ τῆς 5 οἰκουμένης ἐπισπείρειν τὸν λόγον. Τινὲς γοῦν ἔργον πεποίηνται ἐκπεριέρχεσθαι οὐ μόνον πόλεις, άλλὰ καὶ κώμας καὶ ἐπαύλεις. ἵνα καὶ ἄλλους εύσεβεῖς τῷ θεῷ κατασκευάσωσι. Καὶ οὐκ ἂν πλούτου τις ένεκα φήσαι αὐτοὺς τοῦτο πράττειν, ἔσθ' ὅτε μὲν οὐδὲ τὰ πρὸς τροφὴν λαμβάνοντας, εἴ ποτε δὲ ἀναγκάζοιντο ὑπὸ τῆς ἀπορίας ταύτης, τῆ χρεία μόνη ἀρκουμέ-10 νους, κὰν πλείους αὐτοῖς κοινωνεῖν ἐθέλωσι καὶ μεταδιδόναι τὰ ὑπὲρ τὰς χρείας. Νθν μὲν οὖν τάχα, ὅτε διὰ τὸ πληθος τῶν προσερχομένων τῷ λόγω καὶ πλούσιοι καί τινες τῶν ἐν ἀξιώμασι καὶ γύναια τὰ άβρὰ καὶ εὐγενῆ άποδέχονται τοὺς ἀπὸ τοῦ λόγου, τολμήσει τις λέγειν διὰ τὸ δοξάριον προϊστασθαί τινας τῆς κατὰ Χριστιανοὺς διδασκαλίας οὐ μὴν κατὰ τὴν 15 άρχήν, ότε πολύς ὁ κίνδυνος μάλιστα τοῖς διδάσκουσιν ἦν, οἶόν τε τὸ τοιούτον εὐλόγως ὑπονοείν. Καὶ νῦν δὲ πλείων ἐστὶν ἡ παρὰ τοῖς λοιποῖς άδοξία της παρά τοις όμοδόξοις νομιζομένης δόξης, και ταύτης ού πασι. Ψεῦδος οὖν αὐτόθεν ὅτι, εἰ ἐθελήσουσι πάντες ἄνθρωποι εἶναι Χριστιανοί, οὐκ ἂν ἔτι οἵδε ἐθέλοιεν.

Γ

Όρα δὲ καὶ τί φησιν εἶναι τούτου τεκμήριον· ὅτι ἀργόμενοι μέν, φησίν, όλίγοι τε ήσαν καὶ εν έφρόνουν είς πλήθος δε σπαρέντες αὖθις αὖ τέμνονται καὶ σχίζονται καὶ στάσεις ἰδίας ἔχειν **ἕκαστοι θέλουσι· τούτου γὰρ ἀρχῆθεν ἔχρηζον**. Ότι μὲν οὖν συγκρίσει τοῦ ἑξῆς πλήθους ὀλίγοι ἦσαν ἀρχόμενοι Χριστιανοὶ δῆλον, 25 καίτοι οὐ πάντη ἦσαν ὀλίγοι. Τὸ γὰρ κινῆσαν φθόνον τῷ Ἰησοῦ καὶ διερεθίσαν Ἰουδαίους πρὸς τὴν κατὰ τούτου ἐπιβουλὴν τὸ πλῆθος τῶν έπομένων αὐτῷ εἰς τὰς ἐρήμους ἦν, πεντακισχιλίων καὶ τετρακισχιλίων άνδρῶν αὐτῷ ἀκολουθούντων χωρὶς τοῦ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν παιδίων άριθμοῦ. Τοσαύτη γάρ τις ἴὑγξ ἦν ἐν τοῖς Ἰησοῦ λόγοις, ὡς οὐ μόνον ἄνδ-30 ρας έπεσθαι θέλειν αὐτῷ εἰς τὰς ἐρημίας, ἀλλὰ καὶ γυναῖκας, οὐχ ὑπομεμνημένας την γυναικείαν άσθένειαν και το δοκούν έν τω άκολουθείν

13-14 cf. 3.30 26-29 cf. Mt 15:38; 14:21 10

62^V

¹ φέρε καὶ Guiet : φέρετε \mathbf{A} \mathbf{M} : φέρε \mathbf{P} : φέρε τὲ \mathbf{V} 3 ἂν add. \mathbf{A}^1 4 έαυτοῖς A^1 : έαυτοὺς A 5 οὖν M7 οὐκ Μ : οὐτ' Α Ρ (V) τὰς χρείας ${\bf A}^1$: τῆς χρείας ${\bf A} {\bf M}$: τὴν χρείαν ${\bf P}$ 16 τοιοῦτον Μ : τοιοῦτο 21 είς Lommatzsch (cf. 3.12) : ές A 30 ὑπομεμνημένας Bouhéreau : ύποτεμνομένας A : ὑποτιμωμένας Hort (Journal of Philol. 5 [1874] p. 250)

είς τὰς ἐρημίας τῷ διδασκάλῳ· ἀπαθέστατα δὲ παιδία, ἤτοι τοῖς γεννήσασιν ἑπόμενα ἢ τάχα καὶ ὑπὸ τῆς θειότητος αὐτοῦ ἀγόμενα, ἵνα αὐτοῖς ἐνσπαρῇ θειότης, ἠκολούθει μετὰ τῶν γεγεννηκότων. ᾿Αλλ' ἔστω ὀλίγους γεγονέναι κατὰ τὴν ἀρχήν· τί τοῦτο συμβάλλεται πρὸς τὸ μὴ ἄν ἐθελῆσαι Χριστιανοὺς ἐμποιῆσαι πᾶσιν ἀνθρώποις περὶ τοῦ λόγου πειθώ;

11

Φησὶ δὲ καὶ ὅτι εν ἐφρόνουν πάντες, οὐδ' ἐν τούτω ὁρῶν ὅτι ἀρχῆθεν περί την έν τοις πεπιστευμένοις θείοις είναι βιβλίοις έκδοχην γεγόνασι διαφωνίαι τῶν πιστευόντων. Ἐτι γοῦν τῶν ἀποστόλων κηρυσσόντων καὶ τῶν αὐτοπτῶν τοῦ Ἰησοῦ διδασκόντων τὰ ἐκείνου μαθήματα, ζήτησις ούκ όλίγη πρὸς ἀλλήλους γεγένηται παρὰ τοῖς ἀπὸ Ἰουδαίων πιστεύουσι περὶ τῶν ἐξ ἐθνῶν ἐπερχομένων τῷ λόγω, πότερον δεῖ τὰ Ἰουδαϊκὰ αὐτούς τηρείν έθη ή τὸ περὶ καθαρών καὶ ἀκαθάρτων βρωμάτων "βάρος" άφαιρεῖν ὡς οὐκ ἐπεῖγον ἐπὶ τῶν τὰ πάτρια καταλιπόντων ἐν τοῖς ἔθνεσι καὶ πιστευόντων τῷ Ἰησοῦ. ᾿Αλλὰ καὶ ἐν ταῖς Παύλου ἐπιστολαῖς, γενομένου ἐν τῷ χρόνω τῶν Ἰησοῦν ἑωρακότων, εὑρίσκεται λεγόμενά τινα ὡς 15 ζητησάντων τινών περί άναστάσεως καί περί τοῦ "ἤδη" αὐτὴν "γεγονέναι" καὶ περὶ ἡμέρας κυρίου, πότερον "ἐνέστηκεν" ἢ μή. 'Αλλὰ καὶ τὸ "ἐκτρεπόμενος τὰς βεβήλους κενοφωνίας καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδωνύμου γνώσεως, ήν τινες ἐπαγγελλόμενοι" "περὶ τὴν πίστιν ἐναυάγησαν", δηλωτικόν έστιν ότι απ' αρχής γεγόνασί τινες παρεκδοχαί, οὐδέπω, ως οἴεται 20 Κέλσος, πολλών των πιστευόντων γεγενημένων.

12

∥Εἶτ' ἐπεὶ ὡς κατηγορῶν τοῦ λόγου τὰ περὶ τῶν ἐν χριστιανισμῷ αἰρέσεων ὀνειδίζει ἡμῖν λέγων· εἰς πλῆθος δὲ σπαρέντες αὖθις αὖ σχίζονται καὶ τέμνονται καὶ στάσεις ἰδίας ἔχειν ἕκαστοι θέλουσι· φησὶ δ' ὅτι καὶ ὑπὸ πλήθους πάλιν διϊστάμενοι σφᾶς 25 αὐτοὺς ἐλέγχουσιν· ἑνὸς ὡς εἰπεῖν ἔτι κοινωνοῦντες, εἴ γε κοινωνοῦσι, τοῦ ὀνόματος. Καὶ τοῦτο μόνον ἐγκαταλιπεῖν ὅμως αἰσχύνονται· τὰ λοιπὰ δ' ἄλλοι ἀλλαχῆ τετάχαται· καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι οὐδενὸς πράγματος, οἱ μὴ σπουδαία ἐστὶν ἡ ἀρχὴ καὶ τῷ βίῳ χρήσιμος, γεγόνασιν αἰρέσεις διάφοροι. Ἐπεὶ γὰρ ἰατρικὴ χρήσιμος καὶ ἀναγκαία τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, πολλά τε τὰ ἐν αὐτῆ ζητούμενα περὶ τοῦ τρόπου τῆς τῶν σωμάτων θεραπείας, διὰ τοῦτο αἰρέ-

¹¹⁻¹⁴ Act 10:14; 11:8; 15:28 15-17 1 Cor 15:12 s.; 2 Tim 2:18; 1 Thess 5:2 18-19 1 Tim 6:20-21 et 1:19 22-p. 162.8 Φ 16.1-2, pp. 86-88 29-30 cf. 2.27; 5.61

¹³ ἐπὶ scripsi : ἀπὸ A 16 ζητησάντων Koetschau² : ζητηθέντων A 23 αὖ om. P M Φ 24 : τέμνονται καὶ σχίζονται 3.10 28 αἰσχυνόμενοι Φ

σεις ἐν ἰατρικῇ παρὰ μὲν Ἑλλησιν εὑρίσκονται ὁμολογουμένως πλείονες, ἐγὼ δ' οἶμαι ὅτι καὶ παρὰ βαρβάροις, ὅσοι γε ἐπαγγέλλονται χρῆσθαι ἰατρικῇ. Πάλιν τε αὖ ἐπεὶ φιλοσοφία ἀλήθειαν ἐπαγγελλομένη καὶ γνῶσιν τῶν ὅντων πῶς δεῖ βιοῦν ὑποτίθεται καὶ πειρᾶται διδάσκειν τὰ ἀφέλιμα ἡμῶν τῷ γένει, πολλὴν δ' ἔχει τὰ ζητούμενα πράγματα διολκήν, διὰ τοῦτο αἰρέσεις ἐν φιλοσοφία συνέστησαν πλεῖσται ὅσαι, ὧν αἱ μέν εἰσι διασημότεραι, αἱ δὲ οὐ τοιαῦται.

'Αλλὰ καὶ ἰουδαϊσμὸς πρόφασιν ἔσχε γενέσεως αἰρέσεων τὴν διάφορον ἐκδοχὴν τῶν Μωϋσέως γραμμάτων καὶ τῶν προφητικῶν λόγων. Ι Οὕτω τοίνυν, ἐπεὶ σεμνόν τι ἐφάνη τοῖς ἀνθρώποις χριστιανισμός, οὐ μόνοις, ὡς ὁ Κέλσος οἴεται, τοῖς ἀνδραποδωδεστέροις, ἀλλὰ καὶ πολλοῖς τῶν παρ' 'Έλλησι φιλολόγων, ἀναγκαίως ὑπέστησαν οὐ πάντως διὰ τὰς στάσεις καὶ τὸ φιλόνεικον αἰρέσεις, ἀλλὰ διὰ τὸ σπουδάζειν συνιέναι τὰ χριστιανισμοῦ καὶ τῶν φιλολόγων πλείονας. Τούτῳ δ' ἠκολούθησε, διαφόρως ἐκδεξαμένων ⟨αὐτῶν⟩ τοὺς ἄμα πᾶσι πιστευθέντας εἶναι θείους λόγους, τὸ γενέσθαι αἰρέσεις ἐπωνύμους τῶν θαυμασάντων μὲν τὴν τοῦ λόγου ἀρχήν, κινηθέντων δ' ὅπως ποτ' οὖν ὑπό τινων πιθανοτήτων πρὸς τὰς εἰς ἀλλήλους διαφωνίας. 'Αλλ' οὔτ' ἰατρικὴν εὐλόγως ἄν τις φεύγοι διὰ τὰς ἐν αὐτῆ αἰρέσεις, οὔτε φιλοσοφίαν τοῦ πρέποντος στοχαζόμενός τις ἂν μισοῖ, πρόφασιν τοῦ μισεῖν αὐτὴν ποριζόμενος τὰς πολλὰς αἰρέσεις. Οὕτως οὐδὲ διὰ τὰς ἐν Ἰουδαίοις αἰρέσεις καταγνωστέον τῶν Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν ἱερῶν βιβλίων.

Εἰ δὲ ταῦτ' ἔχει ἀκολουθίαν, πῶς οὐχὶ ὁμοίως ἀπολογησόμεθα καὶ περὶ τῶν ἐν Χριστιανοῖς αἰρέσεων; Περὶ ὧν πάνυ θαυμασίως ὁ Παῦλος εἰρηκέναι μοι δοκεῖ τό· "Δεῖ γὰρ καὶ αἰρέσεις ἐν ὑμῖν εἰναι, ἵνα οἱ δόκιμοι φανεροὶ γένωνται ἐν ὑμῖν." 'Ως γὰρ δόκιμος ἐν ἰατρικῷ ὁ διὰ τὸ γυμνάσασθαι ἐν ποικίλαις αἰρέσεσι καὶ εὐγνωμόνως ἐξητακέναι τὰς πλείονας ἑλόμενος τὴν διαφέρουσαν, καὶ ὡς ὁ πάνυ προκόπτων ἐν φιλοσοφία (ὁ) ἀπὸ τοῦ τὰ πλείονα ἐγνωκέναι ἐγγυμνασάμενος αὐτοῖς καὶ τῷ κρατήσαντι προσθέμενος λόγῳ· οὕτως εἴποιμ' ἄν καὶ τὸν ἐπιμελῶς ἐνιδόντα ταῖς ἰουδαϊσμοῦ καὶ χριστιανισμοῦ αἰρέσεσι σοφώτατον Χριστιανὸν γενέσθαι. 'Ο δ' ἐγκαλῶν τῷ λόγῳ διὰ τὰς αἰρέσεις ἐγκαλέσαι ὰν καὶ τῇ Σωκράτους δι-

25-26 1 Cor 11:19

63^r

13

² γε Φ : om. A 7 oὐ add. A¹ 11 πολλοῖς A¹ : πολλοῖ A 12 τὰς Φ : om. A 14 τούτω A¹ B² D : τοῦτο A B¹ P 15 αὐτῶν addidi 17 πρὸς τὰς εἰς A : εἰς τὰς πρὸς Φ 19 στοχαζόμενός τις ἂν A : ἄν τις στοχαζόμενος Φ 22 βίβλων Pat B 24 πάνυ add. A¹ 26 ἐν ὑμῖν² Φ : om. A 28 ὁ² add. Bouhéreau 29 τὰ Φ : om. A

δασκαλία, ἀφ' οὖ τῆς διατριβῆς πολλαὶ γεγόνασιν οὐ τὰ αὐτὰ φρονούντων σχολαί· ἀλλὰ καὶ Πλάτωνος ἐγκαλέσαι ἄν τις τοῖς δόγμασι δι' Αριστοτέλην, ἀποφοιτήσαντα τῆς διατριβῆς αὐτοῦ ἐν καινοτομίαις· περὶ οὖ καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν. Δοκεῖ δέ μοι ὁ Κέλσος ἐγνωκέναι τινὰς αἰρέσεις μηδὲ τοῦ ὀνόματος τοῦ Ἰησοῦ κοινωνούσας ἡμῖν. Τάχα γὰρ περιήχητο περὶ τῶν καλουμένων 'Οφιανῶν καὶ τῶν Καϊανῶν, καὶ εἴ τις ἄλλη τοιαύτη ἐξ ὅλων ἀποφοιτήσασα τοῦ Ἰησοῦ συνέστη γνώμη· πλὴν οὐδὲν τοῦτο πρὸς τὸ ἐγκλητέον εἶναι τὸν Χριστιανῶν λόγον.

14

63^v

Μετὰ ταῦτά φησι Θαυμασιώτερον μὴν τὸ σύνθημα αὐτῶν τοσφδε, όσφ γε μαλλον έξ ούδεμιας ύποθέσεως άξιόχρεω συνεστὸς ἐλέγγοιτο. 'Αλλ' ἔστιν ἀξιόχρεως ὑπόθεσις ἡ στάσις καὶ ἡ δι' αὐτὴν ὡφέλεια καὶ τὸ τῶν ἔξωθεν δέος ταῦτα βεβαιοί την πίστιν αύτοις. Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ φήσομεν ὅτι οὕτως ἐξ ύποθέσεως, μᾶλλον δὲ οὐδ' ὑποθέσεως, ἀλλὰ θείας ἐνεργείας, τὸ σύνθημα ἡμῶν ἐστιν, ὥστε τὴν ἀργὴν αὐτοῦ εἶναι θεόν, ἐν προφήταις 15 διδάσκοντα τοὺς ἀνθρώπους ἐλπίσαι ἐπιδημίαν Χριστοῦ, σώσοντος τοὺς άνθρώπους. Όσον γὰρ τοῦτο οὐκ άληθῶς ἐλέγχεται, κἂν δοκῆ ὑπὸ τῶν απίστων έλέγχεσθαι, έπὶ τοσοῦτον ὁ λόγος ὡς θεοῦ λόγος συνίσταται, καὶ ο Ίησοῦς υίος ὢν θεοῦ Ι καὶ πρὶν ἐνανθρωπῆσαι καὶ ἐνανθρωπήσας ἀποδείκνυται. Έγω δέ φημι ότι καὶ μετά την ένανθρώπησιν ἀεὶ ευρίσκεται τοῖς ἔχουσιν ὀφθαλμούς ψυχῆς ὀξυδερκεστάτους θεοπρεπέστατος καὶ άληθῶς θεόθεν πρὸς ἡμᾶς κατελθών, καὶ οὐκ ἀπὸ συνέσεως ἀνθρωπίνης τὴν ἀρχὴν ἢ τὰ ἑξῆς τῇ ἀρχῇ ἔχων, ἀλλ' ἀπὸ τῆς τοῦ θεοῦ ἐπιφανείας, ποικίλη σοφία καὶ ποικίλαις δυνάμεσι συστήσαντος πρότερον μὲν τὸν ίουδαϊσμόν, μετὰ δ' αὐτὸν τὸν χριστιανισμόν · ἠλέγχθη δὲ καὶ τὸ στάσιν νομίζεσθαι καὶ τὴν διὰ τὴν στάσιν ἀφέλειαν ἀρχὴν εἶναι τῷ τοσούτους έπιστρέψαντι καὶ βελτιώσαντι λόγω.

⁴ cf. 2.12

² τοῖς ante Πλάτωνος Φ 8 ἐγκλητέον Φ : ἔγκλητον A 9 μὲν M 10 γε M : δὲ A | συνεστὸς A^1 : συνεστὸς A M 15 ἡμῶν A : ἡμῖν M 19 ἀποδείκνυται – 20 τὴν ἐνανθρώπησιν in mg add. A^1 26 καὶ add. A^1 26 τῶ A^1 : τὸ A

"Ότι δὲ οὐδὲ τὸ (τῶν) ἔξωθεν δέος τὸ σύνθημα ἡμῶν διακρατεῖ δῆλον έκ τοῦ καὶ τοῦτο βουληθέντος θεοῦ πεπαῦσθαι ἤδη γρόνω πλείονι. Καί-(τοι γ') είκὸς παύσεσθαι τὸ ὡς πρὸς τὸν βίον τοῦτον τοῖς πιστεύουσιν έγγενόμενον άδεές, έπὰν πάλιν οἱ παντὶ τρόπω διαβάλλοντες τὸν λόγον 5 την αιτίαν της έπι τοσούτο νύν στάσεως έν πλήθει των πιστευόντων νομίσωσιν είναι, έν τῶ μὴ προσπολεμεῖσθαι αὐτοὺς ὑπὸ τῶν ἡγουμένων όμοίως τοῖς πάλαι χρόνοις. Μεμαθήκαμεν γὰρ ἀπὸ τοῦ λόγου μήτ' ἐν εἰρήνη ἐκλύεσθαι καὶ τῆ ἀνέσει ἑαυτοὺς ἐπιδιδόναι, μήτ' ἐν τῶ πολεμεῖσθαι ὑπὸ τοῦ κόσμου ἐκκακεῖν καὶ ἀφίστασθαι τῆς πρὸς τὸν θεὸν τῶν 10 όλων εν Ίησοῦ τῷ Χριστῷ ἀγάπης. Σαφῶς δὴ τὸ σεμνὸν τῆς ἡμετέρας άργης παριστώμεν καὶ ούγ, ώς οἴεται Κέλσος, ἀποκρύπτομεν, ἐπὰν καὶ τοῖς πρώτως εἰσαγομένοις καταφρόνησιν μὲν τῶν εἰδώλων καὶ πάντων τῶν ἀγαλμάτων ἐμποιήσωμεν, καὶ πρὸς τούτοις ἐπαίροντες τὰ φρονήματα αὐτῶν ἀπὸ τοῦ δουλεύειν τοῖς κτισθεῖσιν ἀντὶ θεοῦ ἐπὶ τὸν κτίσαντα τὰ 15 όλα αὐτοὺς ἀναβιβάζωμεν · ἐμφανῶς παριστάντες τὸν προφητευθέντα ἔκ τε τῶν περὶ αὐτοῦ προφητειῶν (πολλαὶ δέ εἰσιν αὧται) καὶ ἐκ τῶν έξητασμένως παραδιδομένων τοῖς δυναμένοις ἀκούειν συνετώτερον τῶν εὐαγγελίων καὶ τῶν ἀποστολικῶν φωνῶν.

Γ

Ποῖα δὲ παντοδαπὰ <*> ἐπισπώμεθα ἢ τίνα συμπλάσσομεν δείματα, ὡς ἀναποδείκτως γράφει ὁ Κέλσος, παραστησάτω ὁ βουλόμενος. Εἰ μὴ ἄρα τὴν περὶ δικαστοῦ θεοῦ καὶ δικαζομένων ἀνθρώπων ἐφ' οἶς ἔπραξαν πᾶσι διδασκαλίαν μετὰ κατασκευῆς ποικίλης, πῇ μὲν τῆς ἀπὸ τῶν γραφῶν, πῇ δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ εἰκότος λόγου, δείματα βούλεται λέγειν ὁ Κέλσος συμπεπλασμένα. Καίτοι γε (φίλη γὰρ ἡ ἀλήθεια) φησὶ πρὸς τοῖς τελευταίοις ὁ Κέλσος ὅτι μήτε τούτοις εἴη μήτ' ἐμοὶ μήτε ἄλλφτινὶ ἀνθρώπων ἀποθέσθαι τὸ περὶ τοῦ κολασθήσεσθαι τοὺς ἀδίκους καὶ γερῶν ἀξιωθήσεσθαι τοὺς δικαίους δόγμα. Ποῖα οὖν δείματα, ἐὰν ἀφέλης τὸν περὶ κολάσεως λόγον, συμπλάττοντες ἐπι-

¹⁴ cf. Rom 1:25 20 δείματα : cf. Iustini 2 Apol. 9.1 κόμποι καὶ φόβητρα 24 cf. 1.12 25–27 cf. 8.49

¹ τῶν add. Delarue 2–3 καί(τοι γ') scripsi : καὶ $\bf A$ 3 εἰκὸς (δὲ) Koetschau² | παύσεσθαι $\bf A^1$: παύσασθαι $\bf A$ 8 ἑαυτοὺς $\bf A^1$: ἑαυτοῦ $\bf A$ 12 πρώτως Koetschau : πρῶτον iam Bouhéreau : πρώτοις $\bf A$ 15 ἀναβιβάζωμεν $\bf M$: ἀναβιβάζομεν $\bf A$ 16 προφητειῶν $\bf A^1$: προφητῶν $\bf A$ 19 post παντοδαπὰ lacunam indicavi : προσάγοντες add. Koetschau² et τοὺς ἀνθρώπους add. Bader (cf. p. 162.1) 22 ποῖ $\bf A$ 28 ἀφέλης Herter (Theol. Literaturzeitung 69 [März, 1944], col. 73) : ἀνέλης $\bf A$: ⟨μὴ⟩ ἀνέλης Wifstrand

σπώμεθα τοὺς ἀνθρώπους; 'Αλλὰ καὶ ἐπὰν λέγη ὅτι τὰ τοῦ παλαιοῦ λόγου παρακούσματα συμπλάττοντες τούτοις προκαταυλοῦμεν καὶ προκατηγούμεν τοὺς ἀνθρώπους ὡς οἱ τοὺς κορυβαντιζομένους περιβομβοῦντες, φήσομεν πρὸς αὐτόν Ποίου παλαιοῦ λόγου παρακούσματα; Είτε γάρ τοῦ Ἑλληνικοῦ, [καὶ] διδάξαντος περὶ τῶν ὑπὸ γῆν δικαστηρίων, εἴτε τοῦ Ἰουδαϊκοῦ, μετὰ τῶν ἄλλων καὶ περὶ της έξης τῶ βίω τούτω ζωής Ιπροφητεύσαντος, οὐκ ἂν ἔγοι παραστήσαι ότι ήμεῖς ἐν παρακούσμασι γενόμενοι τῆς ἀληθείας, ὅσοι γε πειρώμεθα μετὰ λόγου πιστεύειν, πρὸς τὰ τοιαῦτα ζῶμεν δόγματα.

17

64^r

Παραβάλλειν δὲ τὰ τῆς πίστεως ἡμῶν τοῖς Αἰγυπτίων θέλει 10 πράγμασι Παρ' οίς προσιόντι μέν έστι λαμπρά τεμένη καί άλση καὶ προπυλαίων μεγέθη τε καὶ κάλλη καὶ νεὼ θαυμάσιοι καὶ σκηναὶ πέριξ ὑπερήφανοι καὶ θρησκεῖαι μάλα δεισιδαίμονες καὶ μυστηριώτιδες, ήδη δὲ εἰσιόντι καὶ ἐνδοτέρω γινομένω θεωρείται προσκυνούμενος αίλουρος ή πίθηκος ή κροκόδειλος ή τράγος ή κύων. Τί γὰρ τὸ ἀνάλογον τοῖς πρὸς τοὺς προσιόντας σεμνοφανέσιν Αίγυπτίων έστὶ παρ' ἡμῖν, τί δὲ τὸ ἀνάλογον τοῖς ἔνδον μετὰ τὰ σεμνὰ προπύλαια ἀλόγοις ζώοις προσκυνουμένοις; "Η τὰς μὲν προφητείας καὶ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ τὰ κατὰ τῶν ἀγαλμάτων <*> [ἐστὶ] τὰ καὶ κατ' αὐτὸν σεμνά, Ἰησοῦς δὲ Χριστὸς ἐσταυρωμένος τὸ ἀνάλογόν (ἐστι) τῷ προσκυνουμένω ἀλόγω ζώω; 'Αλλ' ἐὰν τοῦτο λέγη (οὐ γὰρ ἄλλο τι οἶμαι φήσειν αὐτόν), ἀπαντήσομεν ὅτι πλείονα ἐν τοῖς άνωτέρω ήμιν είς κατασκευήν των κατά τον Ίησοῦν είρηται ότι καὶ τὰ δοκοῦντα κατ' ἄνθρωπον αὐτῷ συμβεβηκέναι χρησίμως γέγονεν [ἐν] τῷ παντὶ καὶ σωτηρίως τῷ ὅλω κόσμω.

¹⁻² τοῦ παλαιοῦ λόγου : cf. Plat. Legg. 4, 716 cd; Ep. 7, 335 a Strab. 17.1.28 (805 C.); Luc. Imag. 11 et al. 22–23 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 1.54 et 61; 2.16 et 23

³ προκατέχομεν coni. Chadwick 5 καὶ delevi 8 ἡμεῖς μὲν ἐν M 13 δεισιδαίμονες Hoeschel : δυσδαίμονες A 15 γενομένω P 19 post τῶν ἀγαλμάτων lacunam indicavi : ἐντεταλμένα νομιστέον suppleverim : νοείν (servato ἔστι) add. Wifstrand : εἶναι νομιστέον suppl. Koetschau ἐστὶ post v. 21 ἀνάλογον traiecit Koetschau 22 ἀπαντήσομεν P Iol άπαντησόμενον Α 24 év del. Bouhéreau

Εἶτα τὰ μὲν τῶν Αἰγυπτίων, σεμνολογούντων καὶ τὰ περὶ τῶν ἀλόγων ζώων καὶ φασκόντων εἶναί τινα αὐτὰ θεοῦ σύμβολα ἢ ὅπως φίλον ὀνομάζειν τοῖς χρηματίζουσιν αὐτῶν προφήταις, φησὶ φαντασίαν ἐξαποστέλλειν τοῖς ταῦτα μεμαθηκόσιν ὅτι μὴ μάτην μεμύηνται τὰ δ' ἐν τοῖς ἡμετέροις λόγοις ἀπὸ τοῦ καλουμένου παρὰ τῷ Παύλῳ χαρίσματος ἐν τῷ "διὰ τοῦ πνεύματος λόγῳ σοφίας" καὶ ἐν τῷ "κατὰ τὸ πνεῦμα λόγῳ γνώσεως" παριστάμενα τοῖς ἐν χριστιανισμῷ πολυμαθέσιν οὐδὲ πεφαντάσθαι μοι ὁ Κέλσος δοκεῖ οὐ μόνον ἀπὸ τούτων, ἀλλὰ καὶ ἐξ ὧν ἐν τοῖς ἑξῆς κατηγορῶν τοῦ συστήματος Χριστιανῶν λέγει ὡς πάντα μὲν σοφὸν ἀπελαυνόντων τοῦ λόγου τῆς πίστεως αὐτῶν, μόνους δὲ ἀνοήτους καὶ τοὺς ἀνδραποδώδεις καλούντων, περὶ ὧν κατὰ καιρὸν εἰσόμεθα, γενόμενοι κατὰ τὸν τόπον.

Καί φησί γε ήμας των μεν Αίγυπτίων καταγελάν, καίτοι πολλά καὶ οὐ φαῦλα παρεχόντων αἰνίγματα, ἐπὰν ἰδεῶν 15 αϊδίων καὶ ούχ, ὡς δοκοῦσιν οἱ πολλοί, ζώων ἐφημερίων τιμὰς είναι τὰ τοιαῦτα διδάσκωσιν εὐήθεις δ' είναι μηδέν σεμνότερον τράγων καὶ κυνῶν τῶν παρ' Αἰγυπτίοις εἰσάγοντας ἐν ταῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ διηγήσεσι. Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ φήσομεν · ἆρ', ὧ γενναῖε, τὸ μὲν Αἰγυπτίους πολλὰ καὶ οὐ φαῦλα παρέχεσθαι αἰνίγματα καὶ 20 ἀσαφεῖς διηγήσεις περὶ τῶν παρ' αὐτοῖς ζώων εὐλόγως ἐπαίρεις τῷ λόγω, οὐ δεόντως δὲ ποιεῖς ἡμῶν κατηγορῶν, ὡς πειθόμενος μηδὲν ἡμᾶς λέγειν άλλὰ πάντα ούδενὸς λόγου καὶ φαῦλα, ἐπὰν τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τὴν τοῦ λόγου σοφίαν διεξοδεύωμεν τοῖς [ὡς] ἐν χριστιανισμῷ τελείοις · περὶ ὧν ὡς ἱκανῶν ἀκοῦσαι τῆς ἐν χριστιανισμῷ σοφίας διδάσκων ὁ Παῦλός 25 φησι· "Σοφίαν δὲ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελείοις, σοφίαν δὲ οὐ τοῦ αἰῶνος Ι τούτου οὐδὲ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τούτου τῶν καταργουμένων ἀλλὰ λαλοῦμεν θεοῦ σοφίαν ἐν μυστηρίω τὴν ἀποκεκρυμμένην, ἣν προώρισεν ὁ θεὸς πρὸ τῶν αἰώνων εἰς δόξαν ἡμῶν, ἣν οὐδεὶς τῶν ἀργόντων τοῦ αἰῶνος τούτου ἔγνωκε."

19

18

64^V

^{6–7} 1 *Cor* 12:8. Cf. 1.44; 3.46; 7.23 **12** εἰσόμεθα : cf. 3.44, 50, 55 et 74 **25–29** 1 *Cor* 2:6–8

⁶ λόγω A^2 : ἀλόγω A 10 τοῦ λόγου $A^{2\,s.\,3}$: τοὺς λόγους A | δὲ add. $A^{2\,s.\,3}$ 14 ἰδεῶν A^2 : εἰδέων A 23 ὡς delevi (cf. v. 24)

20

Καί φαμεν τοῖς ὁμονοοῦσι τῷ Κέλσῷ ὅτι οὐδεμίαν ἆρα φαντα-ζόμενος ὑπερέχουσαν σοφίαν ὁ Παῦλος ἐπηγγέλλετο "σοφίαν λαλεῖν ἐν τοῖς τελείοις"; Ἐπειδὰν δὲ κατὰ τὸ ἑαυτοῦ θρασὸ φήση ὅτι οὐδὲν ἔχων σοφὸν ταῦτα ἐπηγγέλλετο, ἀνταποκρινούμεθα αὐτῷ λέγοντες· πρῶτον σαφήνισον τοῦ ταῦτα λέγοντος τὰς ἐπιστολὰς καὶ ἐνατενίσας τῷ βουλήματι ἑκάστης ἐν αὐταῖς λέξεως, φέρ' εἰπεῖν τῆ πρὸς Ἐφεσίους καὶ πρὸς Κολασσαεῖς καὶ τῆ πρὸς Θεσσαλονικεῖς καὶ Φιλιππησίους καὶ πρὸς Ῥωμαίους, ἀμφότερα δεῖξον, καὶ ὅτι νενόηκας τοὺς Παύλου λόγους καὶ ὅτι παραστῆσαι ἔχεις εὐήθεις τινὰς ἢ ἡλιθίους. Ἐὰν γὰρ ἐπιδῷ ἑαυτὸν τῆ μετὰ τοῦ προσέχειν ἀναγνώσει, εὖ οἶδ' ὅτι ἢ θαυμάσεται τὸν νοῦν τοῦ ἀνδρός, ἐν ἰδιωτικῆ λέξει μεγάλα περινοοῦντος, ἢ μὴ θαυμάσας αὐτὸς καταγέλαστος φανεῖται, εἴτε διηγούμενος ὡς νενοηκὼς τὸ βούλημα τοῦ ἀνδρὸς ἢ καὶ ἀντιλέγειν καὶ ἀνατρέπειν πειρώμενος ἃ ἐφαντάσθη αὐτὸν νενοηκέναι.

21

Καὶ οὔπω λέγω περὶ τῆς ἐν τοῖς εὐαγγελίοις τηρήσεως πάντων τῶν γεγραμμένων δυ έκαστον πολύν και δυσθεώρητον οὐ μόνον τοῖς πολλοίς, άλλὰ καί τισι τῶν συνετῶν περιέχει λόγον, ἔχοντα διήγησιν βαθυτάτην παραβολών, ών τοις "έξω" έλάλησεν ο Ίησους, τηρών αύτών την σαφήνειαν τοῖς ὑπερβεβηκόσι τὰς ἐξωτερικὰς ἀκοὰς καὶ κατ' ἰδίαν αὐτῶ "ἐν τῆ οἰκία" προσερχομένοις. Θαυμάσεται δέ (τις) νοήσας τίνα λόγον ἔχει τὸ "ἔξω" τινὰς ὀνομάζεσθαι καὶ ἄλλους "ἐν τῆ οἰκία". Καὶ πάλιν τίς ούκ αν καταπλαγείη των δυναμένων βλέπειν τας Ίησοῦ μεταβάσεις, άναβαίνοντος μὲν εἰς ὄρος ἐπὶ τοιοῖσδε λόγοις ἢ πράξεσιν ἢ τῆ ἑαυτοῦ μεταμορφώσει, κάτω δὲ θεραπεύοντος τοὺς ἀσθενοῦντας καὶ μὴ δυναμένους άναβαίνειν όπου έπονται αὐτῶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ: Διηγεῖσθαι δὲ νῦν τὰ ἀληθῶς σεμνὰ καὶ θεῖα τῶν εὐαγγελίων ἢ τὸν ἐν τῷ Παύλω Χριστοῦ, τουτέστι της σοφίας καὶ τοῦ λόγου, νοῦν οὐκ εὔκαιρον. ᾿Αλλ᾽ αὐτάρκη καὶ ταῦτα πρὸς τὴν ἀφιλόσοφον χλεύην τοῦ Κέλσου, ὁμοιοῦντος τὰ ἔνδον καὶ μυστικὰ τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ τοῖς Αἰγυπτίων αἰλούροις ἢ πιθήκοις η κροκοδείλοις η τράγοις η κυσίν.

¹⁶ cf. *Heb* 5:11 **18–20** Mc 4:11 et Mt 13:36 **22–25** cf. 2.64–65 **25–26** cf. 3.19 **27** cf. 1 *Cor* 2:16; 5.1

 $[\]bf 9$ ἔχεις add. $\bf A^{2\,s.\,3}$: om. $\bf A$ $\bf 10$ ἢ add. $\bf A^1$ $\bf 16$ πολὺν $\bf M^{pc}$: πολὺ $\bf A$ $\bf 20$ τις add. Koetschau 2

65^r

Οὐδὲν δὲ εἶδος τοῦ περὶ ἡμῶν διασυρμοῦ καὶ καταγέλωτος καταλιπὼν ὁ βωμολόχος Κέλσος ἐν τῷ καθ' ἡμῶν λόγῷ Διοσκούρους καὶ Ἡρακλέα καὶ ᾿Ασκληπιὸν καὶ Διόνυσον ὀνομάζει, τοὺς ἐξ ἀνθρώπων πεπιστευμένους παρ' Ἕλλησι γεγονέναι θεούς, καί φησιν οὐκ τὰνέχεσθαι μὲν ἡμᾶς τούτους νομίζειν θεούς, ὅτι ἄνθρωποι ἢσαν καὶ ⟨βροτοὶ⟩ πρῶτον, καίτοι πολλὰ ἐπιδειξαμένους καὶ γενναῖα ὑπὲρ ἀνθρώπων· τὸν δ' Ἰησοῦν ἀποθανόντα ὑπὸ τῶν ἰδίων θιασωτῶν ἄφθαί φαμεν· προσκατηγορεῖ δ' ἡμῶν καὶ ὡς λεγόντων αὐτὸν ἄφθαι, καὶ ταῦτα σκιάν. Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι δεινῶς ὁ Κέλσος οὕτε σαφῶς παρέστησε μὴ σέβειν τούτους ὡς θεούς (εὐλα|βεῖτο γὰρ τὴν δόξαν τῶν ἐντευξομένων αὐτοῦ τῆ γραφῆ, ὑποληψομένων ⟨ἀν⟩ αὐτὸν ἄθεον, εἰ τὰ τῆς φαινομένης αὐτῷ ἀληθείας ἐπρέσβευεν), οὕτ' αὖ προσεποιήσατο καὶ αὐτὸς αὐτοὺς θεοὺς νομίζειν· πρὸς ἑκάτερον γὰρ ἄν αὐτῶν ἀπεκρινάμεθα.

Φέρε οὖν πρὸς μὲν τοὺς μὴ νομίζοντας αὐτοὺς εἶναι θεοὺς ταῦτ' εἴπωμεν. ഐρ' οὐδὲ τὴν ἀρχήν εἰσιν οὖτοι, ἀλλ', ὥσπερ οἴονταί τινες περὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων ψυχῆς ὡς παραχρῆμα διαφθειρομένης, διεφθάρη καὶ τούτων ἡ ψυχή· ἢ κατὰ τὴν δόξαν τῶν λεγόντων ἐπιδιαμένειν ἢ ἀθάνατον αὐτὴν εἶναι ἐπιδιαμένουσιν οὖτοι ἢ ἀθάνατοί εἰσι, καὶ θεοὶ μὲν οὐκ εἰσίν, ήρωες δέ· ἢ οὐδὲ ἤρωες. ἀλλ' ἀπαξαπλῶς ψυχαί; Εἰ μὲν οὖν οὐκ εἶναι ὑπολαμβάνετε αὐτούς, τὸν προηγούμενον ἡμῖν περὶ ψυχῆς κατασκευαστέον λόγον· εἰ δὲ εἰσί, καὶ οὕτω τὸν περὶ ἀθανασίας ἀποδεικτέον οὐ μόνον ἐκ τῶν καλῶς περὶ αὐτῆς εἰπόντων Ἑλλήνων, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ ἀρέσκον τοῖς θείοις μαθήμασι. Καὶ δείξομεν ὅτι οὐχ οἷόν τε τούτους ἡμιθέους γενομένους ἐν χώρα καὶ μερίδι κρείττονι γεγονέναι μετὰ τὴν ἐντεῦθεν ἀπαλλαγήν, φέροντες τὰς περὶ αὐτῶν ἱστορίας, ἐν αἷς ἀναγέγραπται πολλὴ Ἡρακλέους ἀκολασία καὶ ἡ πρὸς τὴν Ὀμφάλην γυναικείως δουλεία, καὶ τὰ περὶ ᾿Ασκληπιοῦ, ὡς κεραυνῷ βληθέντος ὑπὸ τοῦ Διὸς αὐτῶν. Λελέξεται δὲ καὶ τὰ περὶ τῶν Διοσκούρων, ὡς

7-8 cf. 2.70

⁶ βροτοὶ addidi | πρῶτον Bouhéreau : πρῶτοι A : τρωτοί Koetschau² 8 ὧφθαί φαμεν – λεγόντων in mg add. A^1 12 ἂν add. Koetschau | τὰ Delarue : τε A : δὲ P : τι Koetschau 13 οὕτ' αὖ Bouhéreau : οὕτε Delarue : οὐκ ἂν A 16 ἆρ' V : ἂρ' A 21 ὑπολαμβάνετε A^1 : -βάνεται A 22 ἀποδεικτέον Bouhéreau : ἀποδεκτέον A 24 ἡμιθέους scripsi : πολυθέους A 29 τῶν add. A^1

"Αλλοτε μὲν ζώουσ' ἑτερήμεροι, ἄλλοτε δ' αὖτε τεθνασιν τιμήν δε λελόγγασιν ίσα θεοίσιν

οί πολλάκις ἀποθνήσκοντες. Πῶς οὖν οἷόν τε κατὰ τὸ εὕλογον τούτων νομισθηναί τινα θεὸν ἢ ήρωα;

Γ

23

Ήμεῖς δὲ τὰ περὶ τοῦ ἡμετέρου Ἰησοῦ ἀπὸ τῶν προφητικῶν δεικνύντες καὶ μετὰ τοῦτο παραβάλλοντες τὴν περὶ αὐτοῦ ἱστορίαν ταῖς περὶ έκείνων ίστορίαις (δείξομεν) ότι οὐδεμία τούτου φέρεται ἀκολασία. Οὐδὲ γάρ αὐτοὶ οἱ ἐπιβουλεύοντες αὐτῷ καὶ ζητήσαντες κατ' αὐτοῦ "ψευδομαρτυρίαν" καν πιθανότητα εύρον είς την κατ' αύτοῦ "ψευδομαρτυρίαν", ἵν' ἀκολασίας ἕνεκεν αὐτοῦ κατηγορήσωσιν · ἀλλὰ καὶ ὁ θάνατος αὐτοῦ ἐξ ἐπιβουλῆς ἀνθρώπων γέγονε καὶ οὐδὲν ὅμοιον ἔσχε τῶ πρὸς τὸν 'Ασκληπιὸν κεραυνῷ. Τί δὲ σεμνὸν ἔχει ὁ μαινόλας Διόνυσος καὶ γυναικεία περιβεβλημένος, ίν' ώς θεὸς προσκυνηθῆ;

Έὰν δὲ καὶ οἱ περὶ τούτων ἀπολογούμενοι ἐπὶ ἀλληγορίας καταφεύγωσιν, ίδία μὲν έξεταστέον τὰς άλληγορίας, εἰ τὸ ὑγιὲς ἔχουσιν, ἰδία δέ, εί δύνανται ὑπόστασιν ἔχειν καὶ ἄξιοι εἶναι σεβασμῶν καὶ προσκυνήσεως (οί) σπαραττόμενοι ὑπὸ Τιτάνων καὶ καταβαλλόμενοι ἀπὸ τοῦ οὐρανίου θρόνου. 'Ο δ' ἡμέτερος Ἰησοῦς ὁ ὀφθεὶς τοῖς ἰδίοις θιασώταις (γρήσομαι γὰρ τῶ παρὰ τῷ Κέλσω ὀνόματι) ἄφθη μὲν κατ' ἀλήθειαν, συκοφαντεί δὲ τὸν λόγον ὁ Κέλσος λέγων αὐτὸν ὧφθαι σκιάν. Καὶ συν- 20 εξεταζέσθω γε τὰ τῶν περὶ ἐκείνων ἱστοριῶν τῆ περὶ τοῦ Ἰησοῦ. "Η ἐκεῖνα μὲν βούλεται ὁ Κέλσος εἶναι ἀληθῆ, ταῦτα δὲ ἀναγραφέντα ὑπὸ τῶν τεθεαμένων καὶ τῷ ἔργῳ δειξάντων τὴν ἐνάργειαν τῆς καταλήψεως περὶ τοῦ τεθεωρημένου καὶ παραστησάντων τὴν διάθεσιν ἐν οἷς προθύμως ύπὲρ τοῦ λόγου αὐτοῦ πεπόνθασιν εἶναι πλάσματα; Καὶ τίς ἄν κατὰ τὸ εύλογον πάντα πράττειν θέλων ἀποκληρωτικώς συγκαταθοίτο μὲν (τοίς)

^{65&}lt;sup>V</sup>

^{1–2} *Odyss.* 11. 303–304 **8–10** cf. Mt 16:59 17 (οί) σπαραττόμενοι : sc. ut Bacchus | καταβαλλόμενοι : sc. ut Aesculapius

¹ ζώουσ' Hoeschel ex Homero : ζῶσιν Α Ι ετερήμεροι Bouhéreau ex Homero : ὑπερήμεροι A 2 λελόχασιν Α 3 οδόν τε Selwyn (Journal of Philol. 5 [1874] 249) et Koetschau² : οἴονται **A 6** παραβάλλοντες Koetschau : παραβάλλομεν \mathbf{A} Ι αὐτοῦ $\mathbf{A}^{2 \text{ s. } 3}$: αὐτοὺς \mathbf{A} 7 δείξομεν suppl. Koetschau 9 καν – ψευδομαρτυρίαν in mg add. A^1 17 οἱ addidi | σπαραττόμενοι PM: παραττόμενοι Α 21 ἐκείνων Bouhéreau : ἐκείνου A **23** ἐνάργειαν A^2 : ένέργειαν Α 26 τοῖς add. Delarue

περὶ ἐκείνων, εἰς δὲ τὰ περὶ τούτου ἀνεξετάστως ὁρμῶν ἀπιστήσαι τοῖς περὶ αὐτοῦ;

Καὶ πάλιν ἐπὰν μὲν περὶ τοῦ 'Ασκληπιοῦ λέγηται ὅτι ἄπλετον άνθρώπων πλήθος Έλλήνων τε καὶ βαρβάρων ὁμολογεί πολ-5 λάκις ίδειν και έτι όραν, ού φάσμα αὐτὸ τοῦτο, ἀλλὰ (θεὸν) θεραπεύοντα καὶ εὐεργετοῦντα καὶ τὰ μέλλοντα προλέγοντα, πιστεύειν ήμας ὁ Κέλσος άξιοι και οὐκ ἐγκαλει τοις εἰς τὸν Ἰησοῦν πιστοῖς, ἐπὰν τούτοις πιστεύωμεν · ἐπὰν δὲ τοῖς μαθηταῖς καὶ τεθεαμένοις τὰ τεράστια τοῦ Ἰησοῦ καὶ παριστάσιν ἐναργῶς τὸ εὕγνωμον τῆς ἑαυτῶν 10 συνειδήσεως συγκαταθώμεθα, δρώντες τὸ ἀπάνουργον αὐτών, ὅσον ἔστιν ίδειν συνείδησιν ἀπὸ γραμμάτων, εὐήθεις τινὲς είναι παρὰ τῶ Κέλσω ονομαζόμεθα, οὐκ ἔχοντι παραστήσαι ἀμύθητον, ώς φησι, πλήθος ἀνθρώπων Έλλήνων καὶ βαρβάρων ὁμολογούντων ᾿Ασκληπιῷ. Ἡμεῖς γάρ, εἰ τοῦτο σεμνὸν εἶναι νομίζει, ἐναργῶς δείκνυμεν ἀμύθητόν τι πληθος Ἑλ-15 λήνων τε καὶ βαρβάρων ὁμολογούντων τῶ Ἰησοῦ. Τινὲς δὲ σημεῖα τοῦ είληφέναι τι διὰ τὴν πίστιν ταύτην παραδοξότερον ἐπιδείκνυνται ἐν οἷς θεραπεύουσιν, οὐδὲν ἄλλο καλοῦντες ἐπὶ τοὺς δεομένους θεραπείας ἢ τὸν έπὶ πᾶσι θεὸν καὶ τὸ τοῦ Ἰησοῦ ὄνομα μετὰ τῆς περὶ αὐτοῦ ἱστορίας. Τούτοις γὰρ καὶ ἡμεῖς ἑωράκαμεν πολλοὺς ἀπαλλαγέντας χαλεπῶν συμ-20 πτωμάτων καὶ ἐκστάσεων καὶ μανιῶν καὶ ἄλλων μυρίων, ἄπερ οὕτ' άνθρωποι οὕτε δαίμονες ἐθεράπευσαν.

Ίνα δὲ καὶ δῶ ἰατρόν τινα δαίμονα θεραπεύειν σώματα τὸν καλούμενον 'Ασκληπιόν, εἴποιμ' ἂν πρὸς τοὺς θαυμάζοντας τὸ τοιοῦτο ἢ τὴν 'Απόλλωνος μαντείαν ὅτι, εἴπερ μέσον ἐστὶν ἡ τῶν σωμάτων ἰατρικὴ καὶ πρᾶγμα πίπτον οὐκ εἰς ἀστείους μόνον, ἀλλὰ καὶ φαύλους, μέσον δὲ καὶ ἡ περὶ τῶν μελλόντων πρόγνωσις (οὐ γὰρ πάντως ἐμφαίνει τὸ ἀστείον ὁ προγινώσκων), παραστήσατε πῶς οὐδαμῶς μέν εἰσι φαῦλοι οἱ θεραπεύοντες ἢ οἱ προγινώσκοντες, παντὶ δὲ τρόπῳ ἀποδείκνυνται ἀστεῖοί τινες καὶ οὐ μακρὰν τοῦ ὑποληφθῆναι εἶναι θεοί. Αλλ' οὐ δυνήσονται ἀστείους ἀποδεῖξαι τοὺς θεραπεύοντας ἢ τοὺς προγινώκοντας, πολλῶν καὶ ἀναξίων τοῦ ζῆν θεραπεύεσθαι λεγομένων, οὺς οὐκ ἂν οὐδ' ὁ σοφὸς ἰατρὸς ὢν θεραπεῦσαι ἠθέλησεν ἀκαθηκόντως ζῶντας.

Καὶ ἐν τοῖς χρησμοῖς δὲ τοῦ Πυθίου εύροις ἂν προστασσόμενά τινα

25

24

^{5–6} cf. Max. Tyr. 9.7 **17–18** cf. 1.6 **26–27** cf. 4.96; 7.5

¹ ἀπιστήσαι A^1 : ἀπιστήσαι A 3 ἄπλετον scripsi (cf. v. 12 ἀμύθητον) : πλὴν A : πολὺ M edd. 5 θεὸν addidi (cf. v. 29)

οὐκ εὔλογα, ὧν δύο ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθήσομαι· ὅτι Κλεομήδην μέν, οίμαι τὸν πύκτην, ἰσοθέοις τιμαῖς ἐκέλευε τιμᾶσθαι, οὐκ οἶδ' ὅ τι ποτὲ σεμνὸν ἰδὼν ἐν τῆ πυκτικῆ αὐτοῦ, οὕτε δὲ Πυθαγόραν οὕτε Σωκράτην έτίμησε ταις τιμαις του πύκτου. 'Αλλά και "Μουσών θεράποντα" είπων τὸν ᾿Αργίλογον, ἄνδρα ἐν κακίστη καὶ ἀσελγεστάτη Ι ὑποθέσει ἐπιδειξάμενον την έαυτοῦ ποιητικήν καὶ ήθος ἀσελγὲς καὶ ἀκάθαρτον παραστήσαντα, όσον έπὶ τῷ "θεράποντα" εἶναι "Μουσῶν", νομιζομένων εἶναι θεών, εύσεβη τινα άνηγόρευσεν. Ούκ οίδα δὲ εί καὶ ὁ τυγών εύσεβη φήσει τὸν μὴ πάση κεκοσμῆσθαι μετριότητι καὶ ἀρετῆ, καὶ κόσμιός ⟨τις⟩ τοιαθτα λέγοι αν όποια περιέχουσιν οί μή σεμνοί τοθ 'Αρχιλόχου ιαμβοι. Εί δὲ μηδὲν θεῖον αὐτόθεν ἐμφαίνεται ἀπὸ τῆς ᾿Ασκληπιοῦ ἰατρικῆς καὶ 'Απόλλωνος μαντικής, πῶς εὐλόγως ἄν τις, ἵνα καὶ δῶ ταῦθ' οὕτως ἔχειν. ώς θεούς αὐτοὺς σέβοι ἂν (καὶ) καθαρούς τινας; Καὶ μάλισθ' ὅτε διὰ τοῦ Πυθίου στομίου περικαθεζομένη τη καλουμένη προφήτιδι πνεύμα διὰ τῶν γυναικείων ὑπεισέρχεται τὸ μαντικόν, ὁ ᾿Απόλλων, τὸ καθαρὸν ἀπὸ γηίνου σώματος. Οὐδὲν δὲ τοιοῦτον ἡμεῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς δυνάμεως αύτοῦ δοξάζομεν. Τὸ γὰρ γεγεννημένον ἀπὸ τῆς παρθένου σῶμα ἦν άπὸ τῆς ἀνθρωπίνης ύλης συνεστηκός, δεκτικὸν τῶν ἀνθρωπίνων τραυμάτων καὶ θανάτου.

26

66^r

"Ιδωμεν δὲ καὶ ὰ μετὰ ταῦτα λέγει ὁ Κέλσος, παρατιθέμενος ἀπὸ 20 ἱστοριῶν παράδοξα καὶ καθ' αὐτὰ μὲν ἀπίστοις ἐοικότα, ὑπ' αὐτοῦ δὲ οὐκ ἀπιστούμενα ὅσον γε ἐπὶ τῆ λέξει αὐτοῦ. Καὶ πρῶτόν γε τὰ περὶ τὸν Προκοννήσιον ᾿Αριστέαν, περὶ οὖ ταῦτά φησιν· Εἶτ' ᾿Αριστέαν μὲν τὸν Προκοννήσιον ἀφανισθέντα τε οὕτως δαιμονίως ἐξ ἀνθρώπων καὶ αὖθις ἐναργῶς φανέντα καὶ πολλοῖς ὕστερον 25 χρόνοις πολλαχοῦ τῆς οἰκουμένης ἐπιδημήσαντα καὶ θαυμαστὰ ἀγγείλαντα, καί⟨τοι⟩ τοῦ ᾿Απόλλωνος ἐπισκήψαντος Μεταποντίνοις ἐν θεῶν μοίρα νέμειν τὸν ᾿Αριστέαν, τοῦτον οὐδεὶς ἔτι νομίζει θεόν. Ἔοικε δ' εἰληφέναι τὴν ἱστορίαν ἀπὸ Πινδάρου καὶ Ἡροδότου. ᾿Αρκεῖ δὲ νῦν τὴν Ἡροδότου παραθέσθαι λέξιν ἀπὸ τῆς 30

¹ ὧν δύο: cf. Oenomaum ap. Eus. *P.E.* 5.33–34 (Chadwick) 1-2 cf. 3.33; Plut. *Rom.* 28.5–7; Paus. 6.9.6–8 et al. 4–5 cf. Dion. Chrysost. *Or.* 33.12; Gal. *Protr.* 9; Plut. *De sera num. vind.* 560 E et al. 13–16 cf. 7.3; Chrysost. *In 1 Cor. hom.* 29.1 29 Pind. Fr. 271 Maehler

¹ δύο A^2 : δυεῖν A: δυοῖν PMV 8–9 τὸν εὐσεβῆ φήσει A, transposui 9 τις addidi 13 καὶ addidi 15 ὁ ἀπόλλων del. Guiet 23 bis et 28 ἀριστέα A 26–27 καὶ θαυμαστὰ ἀγγείλαντα in mg add. A^1 27 ἀναγγείλαντα M | καί(τοι) scripsi : καὶ A 28 νέμειν Iol^2 (cf. p. 172.14) : μένειν A

66^v

τετάρτης τῶν ἱστοριῶν οὕτως περὶ αὐτοῦ ἔχουσαν.

"Καὶ ὅθεν μὲν ἦν ᾿Αριστέης ὁ ταῦτα εἴπας, εἴρηκα· ὃν δὲ περὶ αὐτοῦ λόγον ἤκουον ἐν Προκοννήσῳ καὶ Κυζίκῳ, λέξω. ᾿Αριστέην γὰρ λέγουσιν ἐόντα τῶν ἀστῶν οὐδενὸς γένει ὑποδεέστερον, εἰσελθόντα ἐς κναφήιον ἐν Προκοννήσῳ ἀποθανεῖν· καὶ τὸν κναφέα κατακλείσαντα τὸ ἐργαστήριον οἴχεσθαι ἀγγελέοντα τοῖς προσήκουσι τῷ νέκυϊ. Ἐσκεδασμένου δὲ ἤδη τοῦ λόγου ἀνὰ τὴν πόλιν, ὡς τεθνεὼς εἴη ⟨ό⟩ ᾿Αριστέης, ἐς ἀμφισβασίας τοῖς λέγουσιν ἀπικέσθαι ἄνδρα Κυζικηνὸν ἤκοντα ἐξ ᾿Αρτάκης πόλιος, φάντα συντυχεῖν τε οἱ ἰόντι ἐπὶ Κυζίκου καὶ ἐς λόγους ἀπικέσθαι. Καὶ τοῦτον μὲν ἐντεταμένως ἀμφισβατέειν, τοὺς δὲ προσήκοντας τῷ νέκυϊ ἐπὶ τὸ κναφήιον παρεῖναι ἔχοντας τὰ πρόσφορα ὡς ἀναιρησομένους· ἀνοιχθέντος δὲ τοῦ οἰκήματος οὕτε ζῶντα οὕτε τεθνεῶτα φαίνεσθαι ᾿Αριστέην. Μετὰ δὲ ἑβδόμῳ ἔτεϊ φανέντα αὐτὸν ἐς Προκόννησον ποιῆσαι τὰ ἔπεα ταῦτα, ὰ δὴ νῦν ὑπὸ Ἑλλήνων ᾿Αριμάσπεια καλέεται, ποιήσαντα δὲ ἀφανισθῆναι τὸ δεύτερον.

Ταῦτα μὲν οὖν αἱ πόλιες αὖται λέγουσι· τάδε δὲ οἶδα Μεταποντίνοις τοῖς ἐν Ἰταλία συγκυρήσαντα μετὰ τὴν ἀφάνισιν τὴν δευτέραν ᾿Αριστέω ἔτεσι τεσσαράκοντα καὶ διακοσίοις, ὡς ἐγὼ συμβαλλόμενος ἐν Προκοννήσω καὶ Μεταποντίω εὕρισκον. Μεταποντῖνοι Ι δέ φασιν αὐτὸν ᾿Αριστέτν φανέντα σφιν ἐς τὴν χώρην κελεῦσαι βωμὸν ᾿Απόλλωνος ⟨ἰδρύσασθαι⟩ καὶ ᾿Αριστέω τοῦ Προκοννησίου ἐπωνυμίην ἔχοντα ἀνδριάντα παρ᾽ ⟨αὐτὸν⟩ στῆσαι. Φάναι γάρ σφιν τὸν ᾿Απόλλωνα Ἰταλιωτέων μούνοισι δὴ ἀπικέσθαι ἐς τὴν χώρην, καὶ αὐτός οἱ ἕπεσθαι ὁ νῦν ἐὼν ᾿Αριστέης· τότε δέ, ὅτε εἵπετο τῷ θεῷ, εἶναι κόραξ. Καὶ τὸν μὲν εἰπόντα ταῦτα ἀφανισθῆ-

2-p. 172.7 Herod. 4.14–15

² είπας A : ποιήσας Herod. Ι ον : τον Herod. 4 γένει Α : γένος Herod. | ἐσελθόντα Herod. 5 κατακλείσαντα A : κατακλήσαντα Hoeschel 6 οἴχεσθαι Hoeschel ex Herod. : ἱκέσθαι Α Ι νέκυϊ Α : νεκρῷ 7 o M et Herod. : om. A 8 et 9 ἀπικέσθαι Koetschau ex Herod. (cf. ν.23) : ἀφικέσθαι Α 8 πόλιος Α1 : πόλεως Α 9 φάντα Hoeschel ex Herod. : φάντασμα \mathbf{A} : φάσκοντα \mathbf{A}^3 | λόγους Hoeschel ex Herod. : ἄδου \mathbf{A} 10 ἀμφισβητέειν Herod. Ι νέκυϊ **A** : νεκρῶ Herod. 12 οὔτε τεθνεῶτα οὔτε ζῶντα Herod. 13 ές Koetschau : είς A 14 $\mathring{\alpha}$ A : $\tau \mathring{\alpha}$ Herod. | $\delta \mathring{\eta}$ A : om. Herod. 'Αριμάσπεα Herod. 16 οὖν om. Herod. 17 ιταλία Α Ἰταλίη Herod. | δευτέρην Herod. | 'Αριστέω Koetschau ex Herod. (cf. v. 21) άριστέη A : 'Αριστέως edd. 18 διηκοσίοισι Herod. 19 $\delta \hat{\mathbf{e}} \mathbf{A}$: $\kappa \alpha \hat{\mathbf{i}} \mathbf{A}^3$: om. Herod. **20** ίδρύσασθαι om. **A**, ex Herod add. edd. 21-22 παρ' (αὐτὸν) στήσαι Borret ex Herod. : παραστήναι **A** : παραστήσαι Koetschau : παρ' αὐτὸν ἱστάναι Hoeschel 22 "Ιταλιωτέων edd. ex Herod. : ἰταλίη τε ὧι A

ναι, σφέας δὲ Μεταποντίνοι λέγουσιν ἐς Δελφοὺς πέμψαντας τὸν θεὸν ἐπερωτᾶν, ὅ τι τὸ φάσμα τοῦ ἀνθρώπου εἴη. Τὴν δὲ Πυθίην σφέας κελεῦσαι πείθεσθαι τῷ φάσματι, πειθομένοισί τε ἄμεινον συνοίσεσθαι. Καὶ σφέας δεξαμένους ταῦτα ποιῆσαι ἐπιτελέα. Καὶ νῦν ἔστηκεν ἀνδριὰς ἐπωνυμίην ἔχων 'Αριστέω παρ' αὐτῷ τῷ ἀγάλματι τοῦ 'Απόλλωνος, πέριξ δὲ αὐτὸν δάφναι εἰσί· τὸ δὲ ἄγαλμα ἐν τῷ ἀγορῷ ἵδρυται. 'Αριστέω μέν νυν πέρι τοσαῦτα εἰρήσθω."

27

Λεκτέον δη προς την περί τοῦ 'Αριστέου ίστορίαν ότι, εί μὲν ὁ Κέλσος ώς ίστορίαν αὐτὴν έξετίθετο, μὴ καὶ τὴν ἑαυτοῦ συγκατάθεσιν ἐμφαίνων παραδεξαμένου αὐτὴν ὡς ἀληθῆ, ἄλλως ἂν πρὸς τὸν λόγον αὐτοῦ άπηντήσαμεν έπεὶ δὲ δαιμονίως αὐτὸν ήφανίσθαι, ἐναργῶς δ' αὖθις φανήναι καὶ πολλαγοῦ τῆς οἰκουμένης ἐπιδεδημηκέναι φησὶ καὶ θαυμαστὰ ἡγγελκέναι. ἔτι δὲ καὶ γρησμὸν τοῦ ᾿Απόλλωνος, ἐπισκήψαντος Μεταποντίνοις ἐν θεῶν μοίρα νέμειν τὸν ᾿Αριστέαν, ὡς ἀφ᾽ ἑαυτοῦ καὶ συγκατατιθέμενος ἐκτίθεται. (*) λόγον τὸν πρὸς αὐτόν · καὶ πῶς ὅλως νε πλάσματα ὑπολαμβάνων τὰ ὑπὸ τῶν Ἰησοῦ μαθητῶν παράδοξα περὶ αὐτοῦ ἀναγεγραμμένα καὶ μεμφόμενος τοῖς πιστεύουσιν αὐτοῖς, ταῦτα ού(τε) τερατείαν ούτε πλάσματα είναι νομίζεις; Πῶς δὲ καὶ ὁ ἄλλοις έγκαλῶν ὡς ἀλόγως πιστεύουσι τοῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ παραδόξοις σὺ τοσούτοις έμφαίνη πεπιστευκέναι, οὐδεμίαν ἀπόδειξιν περὶ αὐτῶν ἢ κατασκευὴν περὶ τοῦ αὐτὰ γεγονέναι φέρων; "Η Ἡρόδοτος μὲν καὶ Πίνδαρος άψευδεῖν παρὰ σοὶ νομίζονται, οἱ δ' ἀποθνήσκειν μελετήσαντες ὑπὲρ τῶν Ἰησοῦ μαθημάτων καὶ τοιαῦτα περὶ ὧν ἐπείσθησαν τοῖς έξης καταλιπόντες γράμματα, περί πλασμάτων, ώς οἴει, καὶ μύθων καὶ τερατειών τοσούτον άγωνίζονται, ως καί ζην περιστατικώς δι' αὐτὰ καὶ 25 ἀποθνήσκειν βιαίως; Μέσον τοίνυν σαυτὸν στήσας τῶν τε περὶ τοῦ Αριστέου γεγραμμένων καὶ τῶν περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἱστορουμένων, ἴδε εἰ μὴ έκ τοῦ ἀποβάντος [καὶ] τῶν ὡφελουμένων εἰς ἡθῶν ἐπανόρθωσιν καὶ εὐλάβειαν τὴν πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πιστευτέον μὲν ὡς

² ἐπειρωτᾶν Herod. Ι τὸ φάσμα Hoeschel ex Herod. : τὲ φάντασμα Α Ι κελεύειν Herod. 5 'Αριστέω Hoeschel ex Herod. : ἀριστέης Α 6 είσί Α: ἑστᾶσι Herod., Hoeschel 8 ἀριστέου M^{pc} : ἀριστέω A 14 ἀριστέα Α 15 ante λόγον lacunam indicavi : (ούτως κατασκευάσομεν τὸν) suppl. Koetschau² 16 γε Bouhéreau : τε A 18 οὖ(τε) Koetschau : οὐ A 20 $\dot{\epsilon}$ μφαίνη \mathbf{A}^2 : **21** αὐτὰ **A**¹ : αὐτοῦ **A** έμφαίνεις Α 23 τοιαῦτα A^1 : ταῦτα Α άριστέου A^2 : ἀριστέως A28 καὶ delevi

οὐκ ἀθεεὶ γενομένοις τοῖς περὶ Ἰησοῦ ἱστορουμένοις, οὐχὶ δὲ τοῖς περὶ τοῦ Προκοννησίου ᾿Αριστέου.

Τί μὲν γὰρ βουλομένη ἡ πρόνοια τὰ περὶ τὸν ᾿Αριστέαν παράδοξα ἐπραγματεύετο, καὶ τί ἀφελῆσαι τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος βουλομένη τὰ τηλικαῦτα, ὡς οἴει, ἐπεδείκνυτο, οὐκ ἔχεις λέγειν. Ἡμεῖς δέ, ἐπὰν τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ διηγώμεθα, οὐ τὴν τυχοῦσαν φέρομεν ἀπολογίαν περὶ τοῦ ταῦτα γεγονέναι, τὸ τὸν θεὸν βεβουλῆσθαι συστῆσαι τὸν διὰ Ἰησοῦ ὡς σωτήριον τοῖς ἀνθρώποις λόγον, βεβαιούμενον μὲν τοῖς ἀποστόλοις ὡσπερεὶ θεμελίοις τῆς καταβαλλομένης οἰκοδομῆς τοῦ χριστιανισμοῦ, ἐπιδιδόντα δὲ καὶ κατὰ τοὺς ἑξῆς χρόνους, ἐν οἷς οὐκ ὀλίγαι Ι θεραπεῖαι τῷ Ἰησοῦ ὀνόματι καὶ ἄλλαι τινὲς ἐπιφάνειαι οὐκ εὐκαταφρόνητοι ἐπιτελοῦνται.

Ποταπὸς δὲ καὶ ὁ ᾿Απόλλων, ἐπισκήπτων Μεταποντίνοις ἐν θεῶν μοίρα νέμειν τὸν 'Αριστέαν; Καὶ τί βουλόμενος τοῦτο ποιεῖ, ποίαν τε ἀφέλειαν 15 ἐκ τῆς ὡς πρὸς θεὸν τιμῆς οἰκονομῶν τοῖς Μεταποντίνοις γενέσθαι, εἰ τὸν πρὸ ὀλίγου ἄνθρωπον νῦν θεὸν λογίζοιντο: 'Αλλ' 'Απόλλωνος μέν, τοῦ καθ' ἡμᾶς δαίμονος λαχόντος γέρας "λοιβῆς τε κνίσσης τε", αἱ περὶ τοῦ 'Αριστέου συστάσεις άξιόλογοί σοι φαίνονται είναι, αί δὲ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ καὶ τῶν ἀγίων ἀγγέλων αὐτοῦ διὰ προφητῶν οὐ μετὰ τὸ γεγονέναι τὸν Ἰησοῦν, ἀλλὰ πρὶν ἐπιδημῆσαι τῷ βίω τῶν ἀνθρώπων προαγορευόμεναι ού κινοῦσί σε πρὸς τὸ θαυμάσαι καὶ τοὺς γωρήσαντας θεῖον πνεῦμα προφήτας καὶ τὸν ὑπ' αὐτῶν προφητευόμενον; Οὧ τὴν εἰς τὸν βίον ἐπιδημίαν πολλοίς πρότερον έτεσιν ούτω διὰ πλειόνων κεκηρύχθαι συμβέβηκεν, ώστε τὸ Ἰουδαίων ὅλον ἔθνος ἠρτημένον τῆς περὶ τοῦ ἐλπιζομένου 25 ἐπιδημήσειν προσδοκίας εἰς τὴν πρὸς ἀλλήλους ζήτησιν ἐληλυθέναι τοῦ Ίησοῦ ἐπιδημήσαντος, καὶ πολὸ μὲν πληθος αὐτῶν ὡμολογηκέναι Χριστὸν καὶ πεπιστευκέναι αὐτὸν εἶναι τὸν προφητευόμενον, τοὺς δὲ μὴ πιστεύοντας, καταφρονήσαντας της πραότητος των διὰ τὰ Ἰησοῦ μαθήματα οὐδὲ μέχρι τοῦ τυχόντος στασιάζειν βουληθέντων, τολμῆσαι 30 κατὰ τοῦ Ἰησοῦ τοιαῦτα, ἄτινα φιλαλήθως καὶ εὐγνωμόνως ἀνέγραψαν οί μαθηταὶ αὐτοῦ, οὐχ ὑπεκκλέψαντες τῆς περὶ αὐτοῦ παραδόξου ἱστορίας τὸ δοκοῦν τοῖς πολλοῖς αἰσγύνην τῷ λόγω Χριστιανῷν φέρειν.

8–9 cf. Ephes 2:20–21 **17** Iliad. 4.49; 9.500; 24.70

28

67^r

² ἀριστέου A^2 : ἀρισταίου A^1 : ἀριστέως A 3 ἀριστέαν A^2 : ἀριστέα A 13 ὁ om. M 14 ἀριστέα A 16 θεὸν A^1 : θεὸς A 18 ἀριστέου A^2 : ἀρισταίου A^1 : ἀριστέως A 30 τοῦ add. A^1

Καὶ αὐτὸς γὰρ ὁ Ἰησοῦς ἐβούλετο καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ μὴ μόνον τῆ θειότητι καὶ τοῖς παραδόξοις αὐτοῦ πιστεύειν τοὺς προσιόντας, ὡς οὐ κοινωνήσαντος τῆ ἀνθρωπίνῃ φύσει οὐδ' ἀναλαβόντος τὴν ἐν ἀνθρώποις "σάρκα ἐπιθυμοῦσαν κατὰ τοῦ πνεύματος" · ἀλλὰ γὰρ καὶ τὴν καταβασαν εἰς ἀνθρωπίνην φύσιν καὶ εἰς ἀνθρωπίνας περιστάσεις δύναμιν καὶ ἀναλαβοῦσαν ψυχὴν καὶ σῶμα ἀνθρώπινον ἑώρων [ἐκ τοῦ πιστεύεσθαι] μετὰ τῶν θειοτέρων συμβαλλομένην εἰς σωτηρίαν τοῖς πιστεύουσιν, ὁρῶσιν ὅτι ἀπ' ἐκείνου ἤρξατο θεία καὶ ἀνθρωπίνη συνυφαίνεσθαι φύσις, ἵν' ἡ ἀνθρωπίνη τῆ πρὸς τὸ θειότερον κοινωνία γένηται θεία οὐκ ἐν μόνῳ τῷ Ἰησοῦ, ἀλλὰ καὶ πᾶσι τοῖς μετὰ τοῦ πιστεύειν ἀναλαμβάνουσι βίον, ὃν Ἰησοῦς ἐδίδαξεν, ἀνάγοντα ἐπὶ τὴν πρὸς θεὸν φιλίαν καὶ τὴν πρὸς ἐκεῖνον κοινωνίαν πάντα τὸν κατὰ τὰς Ἰησοῦ ὑποθήκας ζῶντα.

29

67^V

Ο μὲν οὖν κατὰ τὸν Κέλσον ᾿Απόλλων βούλεται τοὺς Μεταποντίνους έν θεῶν μοίρα νέμειν τὸν 'Αριστέαν. Έπεὶ δὲ οἱ Μεταποντῖνοι τὴν περὶ τοῦ ᾿Αριστέου ἀνθρώπου καὶ τάχα οὐ σπουδαίου ἐνάργειαν κρείττονα ένόμιζον είναι τοῦ περὶ αὐτοῦ χρησμοῦ ὡς θεοῦ ἢ θείων τιμῶν ἀξίου, διὰ τοῦτο οὐκ ἐβούλοντο πείθεσθαι τῷ ᾿Απόλλωνι, καὶ οὕτως τὸν ᾿Αριστέαν οὐδεὶς νομίζει θεόν. Περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ εἴποιμεν ἄν, ἐπεὶ συμφέρον ἦν τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει παραδέξασθαι αὐτὸν ὡς υἱὸν θεοῦ, θεὸν ἐληλυθότα έν άνθρωπίνη ψυγή καὶ σώματι, καὶ οὐκ ἐδόκει τοῦτο τή λιγνεία τῶν φιλοσωμάτων δαιμόνων καὶ τῶν νομιζόντων αὐτοὺς θεοὺς εἶναι λυσιτελές, διὰ τοῦθ' οἱ μὲν ἐπὶ γῆς δαίμονες, παρὰ τοῖς μὴ παιδευθεῖσι περὶ δαιμόνων νομιζόμενοι είναι θεοί, άλλὰ καὶ οί Ι θεραπεύοντες αὐτοὺς έβουλήθησαν κωλύσαι την νομην της Ίησοῦ διδασκαλίας έώρων γὰρ τὰς λοιβὰς καὶ τὰς κνίσσας, ἐφ' αἷς λίχνως ήδοντο, καθαιρουμένας ἐκ τοῦ κρατεῖν τὰ Ἰησοῦ μαθήματα. Ὁ δὲ πέμψας τὸν Ἰησοῦν θεὸς ἐκλύσας πάσαν την των δαιμόνων έπιβουλην έποίησε πανταχού της οίκουμένης ύπερ της των άνθρώπων έπιστροφης καὶ διορθώσεως κρατησαι τὸ εὐαγγέλιον Ίησοῦ καὶ γενέσθαι πανταχοῦ ἐκκλησίας ἀντιπολιτευομένας έκκλησίαις δεισιδαιμόνων καὶ ἀκολάστων καὶ ἀδίκων τοιαῦτα γὰρ τὰ πανταχοῦ πολιτευόμενα ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τῶν πόλεων πλήθη. Αἱ δὲ τοῦ θεοῦ Χριστῶ μαθητευθεῖσαι ἐκκλησίαι, συνεξεταζόμεναι ταῖς ὧν παροι-

⁴ Gal 5:17

⁶ ἐκ τοῦ πιστεύεσθαι seclusi ut glossema 11 τὸν θεὸν M 14 et 17 ἀριστέα A 15 ἀριστέου V^{pc} : ἀριστέω in ras. A^l 22 περὶ A : παρὰ A^l 27 πανταχοῦ A^l : $-\chi \hat{\eta}$ A 28 ἐπιστροφῆς P : ἐπιστρεφίας A 29 ἀντιπολιτευομέναις A 30 ἀκολάστων A^l : κολαστῶν A

κοῦσι δήμων ἐκκλησίαις, "ὡς φωστῆρές" εἰσιν "ἐν κόσμῳ". Τίς γὰρ οὐκ ἂν ὑμολογήσαι καὶ τοὺς χείρους τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ συγκρίσει βελτι-όνων ἐλάττους πολλῷ κρείττους τυγχάνειν τῶν ἐν τοῖς δήμοις ἐκκλησιῶν;

Γ

Έκκλησία μὲν γὰρ τοῦ θεοῦ, φέρ' εἰπεῖν, ἡ 'Αθήνησι πραεῖά τις καὶ 5 εὐσταθής, ἄτε θεῷ ἀρέσκειν τῷ ἐπὶ πᾶσι βουλομένη· ἡ δ' 'Αθηναίων έκκλησία στασιώδης καὶ οὐδαμῶς παραβαλλομένη τῆ ἐκεῖ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ. Τὸ δ' αὐτὸ ἐρεῖς περὶ ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ τῆς ἐν Κορίνθω καὶ τῆς έκκλησίας τοῦ δήμου Κορινθίων καί, φέρ' εἰπεῖν, περὶ ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ τῆς ἐν ᾿Αλεξανδρία καὶ ἐκκλησίας τοῦ ᾿Αλεξανδρέων δήμου. Καὶ 10 ἐὰν εὐγνώμων ἦ ὁ τούτου ἀκούων καὶ φιλαλήθως ἐξετάζη τὰ πράγματα, θαυμάσεται τὸν καὶ βουλευσάμενον καὶ ἀνύσαι δυνηθέντα πανταγοῦ συστήσασθαι έκκλησίας τοῦ θεοῦ παροικούσας έκκλησίαις τῶν καθ' έκαστην πόλιν δήμων. Ούτω δὲ καὶ βουλὴν ἐκκλησίας θεοῦ βουλῆ τῆ καθ' έκάστην πόλιν συνεξετάζων εύροις ἂν (ὅτι) τινὲς μὲν τῆς ἐκκλησίας 15 (θεοῦ) βουλευταὶ ἄξιοί εἰσιν, εἴ τις ἐστὶν ἐν τῷ παντὶ πόλις τοῦ θεοῦ, ἐν έκείνη πολιτεύεσθαι· οί δὲ πανταγοῦ βουλευταὶ οὐδὲν ἄξιον τῆς ἐκ κατατάξεως ύπεροχής, ήν ύπερέχειν δοκοῦσι τῶν πολιτῶν, φέρουσιν ἐν τοῖς ἑαυτῶν ἤθεσιν. Οὕτω δὲ καὶ ἄρχοντα ἐκκλησίας (θεοῦ) ἑκάστης πόλεως άργοντι των έν τη πόλει συγκριτέον. ίνα κατανοήσης ότι καὶ ἐπὶ των σφόδρα ἀποτυγχανομένων βουλευτών καὶ ἀρχόντων ἐκκλησίας θεοῦ καὶ ραθυμότερον παρά τους εὐτονωτέρους βιούντων οὐδὲν ἡττον ἔστιν εὑρεῖν ώς ἐπίπαν ὑπεροχὴν τὴν ἐν τῆ ἐπὶ τὰς ἀρετὰς προκοπῆ παρὰ τὰ ἤθη τῶν ἐν ταῖς πόλεσι βουλευόντων καὶ ἀρχόντων.

Εἰ δὲ ταῦθ' οὕτως ἔχει, πῶς οὐκ εὕλογον μὲν νομίζειν περὶ τοῦ Ἰησοῦ, τοσαῦτα συστῆσαι δεδυνημένου, ὅτι οὐχ ἡ τυχοῦσα θειότης ἦν ἐν αὐτῷ, οὐκέτι δὲ οὕτε ἐν τῷ Προκοννησίῷ ᾿Αριστέᾳ, κἂν ὁ ᾿Απόλλων αὐτὸν βούληται ἐν θεῶν μοίρᾳ νέμειν, οὕτ' ἐν οἷς ἐξαριθμεῖται ὁ Κέλσος λέγων ὅτι οὐδεὶς νομίζει θεὸν "Αβαριν τὸν 'Υπερβόρειον, ὅς δύναμιν εἶχε τοσήνδε, ὥστε ὀϊστῷ [βέλει] συμφέρεσθαι; Τί γὰρ βουλομένη ἡ χαρισαμένη θειότης τῷ 'Υπερβορείῷ ᾿Αβάριδι ὀϊστῷ συμφέρεσθαι τὸ τηλικοῦτον αὐτῷ ἐδωρεῖτο; 'Ἰνα τί ἀφεληθῆ τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος; 'Ἡ αὐ-

1 Phil 2:15 28–29 cf. Herod. 4.36; Porphyr. V. Pyth. 28–29 et al.

30

31

³ πολλῷ M^2 et Bouhéreau : πολλῶν A 5 ἀρέσκειν P : ἀρέσειν A 10 ἐξετάζει A 14 ὅτι add. Bouhéreau 15 θεοῦ addidi 18 θεοῦ addidi 20 ἀποτυγχανομένων A^1 : ὑπο-A 21 εὐτονωτέρους Wendland : -τέρως A 23 βουλευτῶν P 28 ὑπερβόριον A, corr. A^2 29 ὥστε A^1 : ὡς A | βέλει secl. Bouhéreau

68^r

τὸς ἐκεῖνος τί ἄνατο ⟨ἀπὸ τοῦ⟩ όιστῷ συμφέρεσθαι; Ίνα καὶ συγχωρηθῆ ταῦτα μηδαμῶς εἶναι πλάσματα, ἀλλὰ κατά τινα δαιμονίου συνεργίαν γεγονέναι. Ἐὰν δὲ ὁ ἐμὸς Ἰησοῦς "ἀναλαμβάνεσθαι Ι ἐν δόξῃ" λέγηται, ὁρῶ τὴν οἰκονομίαν, ὅτι τοῖς θεωρήσασι συνίστη τὸν διδάσκαλον ὁ τοῦτ' ἐνεργήσας γενέσθαι θεός τν' [ὡς] οὐχ ὑπὲρ ἀνθρωπίνων μαθημάτων, ἀλλὰ θείας διδασκαλίας ἀγωνιζόμενοι ὅση δύναμις ἑαυτοὺς ἀναθῶσι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ πάντα πράττωσιν ὑπὲρ τῆς πρὸς ἐκεῖνον ἀρεσκείας, ὡς ἀποληψόμενοι κατ' ἀξίαν ἐν θείῳ δικαστηρίῳ ἄπερ ἐν τῷ βίῳ τούτῳ εὖ ἢ κακῶς πεποιήκασιν.

32

Έπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ περὶ τοῦ Κλαζομενίου ὁ Κέλσος εἶπε 10 προσθείς έπὶ τῆς κατ' αὐτὸν ἱστορίας Μῶν οὐ τοῦτό φασιν, ὡς ἄρα ή ψυχή αύτοῦ πολλάκις ἀπολιποῦσα τὸ σῶμα περιεπόλει ἀσώματος; Καὶ οὐδὲ τοῦτον ἐνόμισαν θεὸν οἱ ἄνθρωποι· καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι τάγα πονηροί τινες δαίμονες τοιαῦτα ὠκονόμησαν άναγραφηναι (ού γὰρ πιστεύω ὅτι καὶ γενέσθαι ὠκονόμησαν), ἵνα τὰ προφητευθέντα περί τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὰ λεχθέντα ὑπ' αὐτοῦ ἤτοι ὡς πλάσματα όμοια ἐκείνοις διαβάλληται, ἢ ὡς οὐδὲν πλεῖον ἑτέρων ἔχοντα μή πάνυ θαυμάζηται. "Ελεγε δή ὁ ἐμὸς Ἰησοῦς περὶ τῆς ἑαυτοῦ ψυχῆς, οὐ κατὰ τὸ ἀνθρώπινον χρεὼν χωριζομένης τοῦ σώματος, ἀλλὰ κατὰ τὴν δοθείσαν αὐτῷ καὶ περὶ τούτου παράδοξον έξουσίαν, τό "Οὐδεὶς αἴρει τὴν ψυχήν μου ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ' ἐμαυτοῦ. Ἐξουσίαν έχω θείναι αὐτήν, καὶ πάλιν έξουσίαν έχω λαβείν αὐτήν." Έπεὶ γὰρ "έξουσίαν" είχε "θείναι αὐτήν", ἔθηκε μέν, ἡνίκα είπε· "Πάτερ, ἱνατί με έγκατέλιπες;" καὶ "Κράξας φωνή μεγάλη ἀφήκε τὸ πνεθμα", προλαβών τοὺς ἐπὶ τῶν ἀνασκολοπιζομένων δημίους, ὑποτέμνοντας τὰ σκέλη τῶν σταυρουμένων καὶ διὰ τοῦθ' ὑποτέμνοντας, ἵνα μὴ ἐπὶ πλέον τιμωρίαν τίσωσιν. Έλαβε δὲ "τὴν ψυχὴν" ὅτε ἑαυτὸν ἐνεφάνισε τοῖς μαθηταῖς, προειπών ἐπ' αὐτῶν τοῖς ἀπιστοῦσιν αὐτῷ Ἰουδαίοις · "Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, κάγὼ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν." Καὶ ""Ελεγέ γε τοῦτο περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ", ὡς τῶν προφητῶν προκηρυξάντων τὸ τοι- 30

^{3 1} Tim 3:16 10-12 de Hermotimo cf. Apollonii Mirab. 3; Plin. N.H. 7.174; Luc. Muscae encom. 7; Tert. De anima 44 20-22 Io 10:18. Cf. 2.16 23-24 Mt 27:46 et 50 24-27 cf. Io 19:31-34 28-30 Io 2:19 et 21. Cf. 2.10; 8.19

¹ ἀπὸ τοῦ add. Wendland 5 ὡς delevi (cf. v.7) 11 μῶν οὐ \mathbf{M}^2 : μόνου \mathbf{A} 18 δὴ \mathbf{A} : δὲ \mathbf{M} 25 τοὺς add. \mathbf{A}^1 | τῶν \mathbf{A}^1 : τὰς \mathbf{A} | ἀνασκολοπισμένων \mathbf{P} 29 γε \mathbf{A} : om. \mathbf{M} et 2.10; 8.19 : δὲ NT 30 ὡς scripsi : καὶ \mathbf{A}

οῦτο διὰ πλειόνωνκαὶ διὰ τοῦ· ""Ετι δὲ καὶ ἡ σάρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι· ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχήν μου εἰς τὸν ἄδην, οὐδὲ δώσεις τὸν ὅσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν."

"Εδειξε δ' ὁ Κέλσος ὅτι πλείονας ἀνέγνω ἱστορίας Ἑλληνικάς, 5 παραθέμενος καὶ τὰ περὶ τοῦ 'Αστυπαλαιέως Κλεομήδους· ὂν ιστόρησεν είς κιβωτὸν καταδύντα καὶ ἔνδοθεν αὐτῆς είλημμένον μη ευρήσθαι ένδον, άλλ' έκτοθι δαιμονία τινὶ μοίρα διαπτηναι, ηνίκα ύπερ τοῦ αὐτὸν συλλαβεῖν διέκοψάν τινες την κιβωτόν. Καὶ τοῦτο δὲ εἰ μὴ πλάσμα ἐστίν, ὥσπερ ἔοικεν εἶναι πλάσμα, 10 οὐ παραβάλλεται τοῖς περὶ τοῦ Ἰησοῦ· ἐπείπερ ἐκείνων μὲν οὐδὲν τῆς ίστορουμένης θειότητος έν τῷ βίω τῶν ἀνθρώπων σύμβολον εὑρίσκεται, τοῦ δὲ Ἰησοῦ αὶ τῶν ώφελουμένων ἐκκλησίαι καὶ αὶ περὶ αὐτοῦ λελεγμέναι προφητείαι καὶ αἱ ἐν ὀνόματι αὐτοῦ γινόμεναι θεραπείαι καὶ ἡ κατ' αὐτὸν μετὰ σοφίας γνῶσις καὶ (ὁ) λόγος εὑρισκόμενος παρὰ τοῖς Ι φροντί-15 σασιν άναβηναι μεν άπο της ψιλης πίστεως, έρευνησαι δε τον έν ταίς θείαις γραφαίς νοῦν κατὰ τὰς τοῦ Ἰησοῦ ὑποθήκας εἰπόντος: "Ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς", καὶ κατὰ τὸ βούλημα τοῦ διδάξαντος Παύλου δεῖν "εἰδέναι" ἡμᾶς "ἐκάστω" κατὰ τὸ δέον "ἀποκρίνεσθαι", ἀλλὰ καὶ τοῦ εἰπόντος. "Έτοιμοι ἀεὶ πρὸς ἀπολογίαν παντὶ τῷ αἰτοῦντι ὑμᾶς λόγον περὶ τῆς ἐν 20 ύμιν πίστεως." Εί δὲ βούλεται αὐτὸς συγχωρείσθαι μὴ εἶναι πλάσμα, λεγέτω τί βουλομένη ή ύπερ ἄνθρωπον δύναμις πεποίηκεν ἔκτοθι τῆς κιβωτοῦ δαιμονία τινὶ μοίρα διαπτῆναι. Εί μὲν γὰρ ἀξιόλογόν τι παραστήσει καὶ βούλημα θεοῦ ἄξιον τὸ δωρησάμενον τὸ τοιοῦτον τῷ Κλεομήδει, κρινοθμεν τί χρη λέγειν προς αὐτόν εί δ' ἀπορήσει κἂν πιθανόν τι εἰς 25 τὸν τόπον λέγειν [δηλονότι τὸ ὅσον ἐπὶ τῷ μὴ εὑρίσκεσθαι λόγον] ἤτοι συμβαλούμεν τοῖς αὐτὴν μὴ παραδεξαμένοις καὶ ἐγκαλέσομεν τῆ ἱστορία ώς οὐκ ἀληθεῖ, ἢ δαιμόνιόν τι φήσομεν παραπλήσιον τοῖς ἐπιδεικνυμένοις γόησιν ἀπάτη ὀφθαλμῶν πεποιηκέναι καὶ (τὰ) περὶ τὸν 'Αστυπαλαιέα33

68^v

^{1–3} Ps 15:9–10. Cf. 2.62 **5–9** cf. Plut. Rom. 28.4–5; Paus. 6.9.6–8 et al. **16–17** Io 5:39 **17–18** Col 4:6. Cf. 6.10 **19–20** 1 Petri 3:15. Cf. 7.12

⁹ μὴ Delarue : μὲν $\bf A$ 10 ἐκείνων $\bf A^1$: ἐκείνο $\bf A$ 14 ὁ $\bf MV$: om. $\bf A$ 18 ἀποκρίνεσθαι $\bf A$ et $\bf NT$: ἀποκρίνασθαι $\bf M$ 19 ὑμᾶς $\bf A^1$: ἡμᾶς $\bf A$ 20 πίστεως : ἐλπίδος $\bf NT$ et 7.12 21 ἄνθρωπον $\bf A^1$: ἀνθρώπων $\bf A$ 23 τὸ $^1 \bf A^1$: τῶ $\bf A$ 25 δηλονότι τὸ ὅσον ἐπὶ τῶ μὴ εὑρίσκεσθαι λόγον seclusi ut glossema 26 συμβαλοῦμεν Wifstrand : διαβαλοῦμεν $\bf A$: ⟨συν⟩διαβαλοῦμεν Koetschau² | ἐγκαλέσομεν $\bf A^1$: -λέσωμεν $\bf A$ 28 ἀπάτη $\bf P$ $\bf M^{pc}$: ἀπατᾶ $\bf A^1$ in ras. | τὰ add. Koetschau²

περὶ οδ οἴεται ὁ Κέλσος ὅτι θεοπρόπιόν τι ἐθέσπισεν, ὡς ἄρα μοίρα τινὶ δαιμονία διέπτη ἀπὸ τῆς κιβωτοῦ.

34

Έγὼ μὲν οὖν ἡγοῦμαι ὅτι τούτους μόνους ἠπίστατο ὁ Κέλσος. Καὶ ἵνα δοκή έκων παραλιπείν τὰ παραπλήσια, είπε τό Καὶ άλλους έγοι τις αν είπειν τοιούσδε πλείονας. Έστω δ' οὖν καὶ δεδόσθω τοιούσδε γεγονέναι πλείονας, μηδὲν ἀφεληκότας τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, τί τούτων είκαστὸν εύρεθείη ἂν πρὸς τὸ τοῦ Ἰησοῦ ἔργον καὶ τὰ περὶ αὐτοῦ παράδοξα, περί ὧν ἐπὶ πλεῖον εἰρήκαμεν;

Μετὰ ταῦτα παραπλήσιον ἡμᾶς οἴεται πεποιηκέναι τόν, ὥς φησιν ή Κέλσος, **άλόντα καὶ ἀποθανόντα θοησκεύοντας τοῖς** 10 Γέταις σέβουσι τὸν Ζάμολξιν καὶ Κίλιξι τὸν Μόψον καὶ 'Ακαρνάσι τὸν 'Αμφίλοχον καὶ Θηβαίοις τὸν 'Αμφιάρεω καὶ Λε-Βαδίοις τὸν Τροφώνιον. Καὶ ἐν τούτοις δὲ ἐλέγξομεν αὐτὸν οὐκ εὐλόγως ἡμᾶς ὁμοιώσαντα τοῖς προειρημένοις. Οἱ μὲν γὰρ νεὼς καὶ άγάλματα κατεσκεύασαν τοῖς κατειλεγμένοις, ἡμεῖς δὲ τὴν διὰ τῶν τοιούτων τιμήν ἀνελόντες ἀπὸ τοῦ θείου (ὡς ἀρμοζόντων μᾶλλον δαιμονίοις οὐκ οἶδ' ὅπως ἱδρυμένοις ἔν τινι τόπω, ὃν ἤτοι προκαταλαμβάνουσιν ἢ διά τινων τελετῶν ἀχθέντες καὶ μαγγανειῶν ὡσπερ(εὶ θεοὶ) οἰκοῦσιν), τεθήπαμεν τὸν Ἰησοῦν τὸν νοῦν ἡμῶν μεταθέντα ἀπὸ παντὸς αίσθητοῦ, ὡς οὐ μόνον φθαρτοῦ, ἀλλὰ καὶ φθαρησομένου, καὶ ἀνάγοντα έπὶ τὴν μετὰ ὀρθοῦ βίου πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τιμὴν μετ' εὐχῶν, ὰς προσάγομεν αὐτῷ διὰ (τοῦ) ὡς μεταξὺ ὄντος τῆς τοῦ ἀγενήτου καὶ τῆς τῶν γενητῶν πάντων φύσεως, καὶ φέροντος μὲν ἡμῖν τὰς ἀπὸ τοῦ πατρὸς εὐεργεσίας, διακομίζοντος δ' ἡμῶν τρόπον ἀργιερέως τὰς εὐγὰς πρὸς τὸν έπὶ πᾶσι θεόν.

35

69^r

Έβουλόμην δὲ πρὸς τὸν οὐκ οἶδ' ὅπως τοιαῦτα λέγοντα τοιαῦτά τινα πρεπόντως αὐτῷ ἀδολεσχῆσαι · ἀρ' οὖν οὐδέν εἰσιν οὖτοι, οὓς κατέλεξας, καὶ οὐδεμία δύναμίς ἐστιν ἐν Ι Λεβαδία κατὰ τὸν Τροφώνιον, οὐδ' ἐν Θήβαις περί τὸν τοῦ 'Αμφιάρεω νεών, οὐδ' ἐν 'Ακαρνανία περί τὸν 'Αμφίλοχον, οὐδ' ἐν Κιλικία περὶ τὸν Μόψον; "Η ἐστί τις ἐν τοῖς τοιούτοις εἴτε δαίμων είτε ήρως είτε καὶ θεός, ένεργῶν τινα μείζονα ἢ κατὰ ἄνθρωπον: Εί μὲν γάρ φησι μηδὲν ἕτερον εἶναι μήτε δαιμόνιον μήτε θεῖον περὶ τού-

^{7–8} cf. 3.21; 27–29 et 32 20 cf. 4.61

⁷ είκαστὸν Koetschau² : ἕκαστον A 16 θείου A^1 : θεοῦ Aώσπερεί Koetschau : ώσπερ Α Ι θεοί addidi 22 διὰ (τοῦ) ὡς Chadwick : 22 άγενήτου P : άγεννήτου A 28 $\dot{\tau}$ $\dot{\rho}$ $\dot{\rho}$ $\dot{\rho}$ $\dot{\rho}$ $\dot{\rho}$ $\dot{\rho}$ ώς διὰ Α A^2 : $\tau \hat{\omega} v A$

36

τους, κἂν νῦν ὁμολογησάτω τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, Ἐπικούρειος ὢν καὶ μὴ τὰ αὐτὰ τοῖς Ἑλλησι φρονῶν καὶ μήτε δαίμονας γινώσκων μήτε κἂν ὡς Ἑλληνες θεοὺς σέβων, καὶ ἐλεγχέσθω ὅτι μάτην καὶ τὰ προειρημένα ὡς παραδεξάμενος αὐτὰ εἶναι ἀληθῆ ἐκόμισε καὶ τὰ ἐν τοῖς ἑξῆς ἐπιφερόμε- να.

Γ

Εἰ δὲ φήσει εἴτε δαίμονας εἴτε ήρωας εἴτε καὶ θεοὺς εἶναι τοὺς κατειλεγμένους, ὁράτω ὅτι ὅπερ οὐ βούλεται κατασκευάσει δι' ὧν εἴρηκεν, ὡς καὶ ὁ Ἰησοῦς τοιοῦτόν τι ἦν· διὸ καὶ δεδύνηται ἑαυτὸν παραστῆσαι οὐκ ὀλίγοις τῶν ἀνθρώπων θεόθεν ἐπιδεδημηκέναι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων.

"Απαξ δὲ τοῦτ' ἐὰν παραδέξηται, ὅρα εἰ μὴ ἀναγκασθήσεται ἰσχυρότερον αὐτὸν φῆσαι τούτων, οἷς αὐτὸν συγκατηρίθμησεν· ἐπεὶ ἐκείνων μέν γε οὐδεὶς κωλύει τὰς πρὸς τοὺς ἐτέρους τιμάς, οὖτος δὲ ἑαυτῷ θαρρῶν ὡς πάντων ἐκείνων δυνατώτερος ἀπαγορεύει τὰς τούτων ἀποδοχὰς ὡς μοχθηρῶν δαιμόνων καὶ τόπους ἐπὶ γῆς προκατειληφότων, ἐπεὶ τῆς καθαρωτέρας οὐ δύνανται ἐφάψασθαι χώρας καὶ θειοτέρας, ἔνθα μὴ φθάνουσιν αἱ ἀπὸ τῆς γῆς καὶ τῶν ἐν αὐτῆ μυρίων κακῶν παχύτητες.

Έπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα καὶ τὰ περὶ τῶν παιδικῶν 'Αδριανοῦ (λέγω δὲ τὰ περὶ 'Αντινόου τοῦ μειρακίου) καὶ τὰς εἰς αὐτὸν τῶν ἐν 'Αντινόου (πόλει) της Αιγύπτου τιμάς ούδὲν οἴεται ἀποδεῖν της ἡμετέρας πρὸς 20 τὸν Ἰησοῦν τιμῆς, φέρε καὶ τοῦτο ὡς φιλέχθρως λεγόμενον διελέγξωμεν. Τί γὰρ κοινὸν ἔχει ὁ γενόμενος ἐν τοῖς ᾿Αδριανοῦ παιδικοῖς βίος, οὐδὲ τὸν ἄρρενα ἀπαθη γυναικείας νόσου φυλάξαντος, πρὸς τὸν σεμνὸν ἡμῶν Ίησοῦν, οδ μηδὲ οἱ μυρία κατηγορήσαντες καὶ ψευδῆ ὅσα περὶ αὐτοῦ λέγοντες δεδύνηνται κατειπείν ως καν το τυχον ακολασίας καν έπ' ολίγον 25 γευσαμένου; 'Αλλά καὶ εἴπερ φιλαλήθως καὶ άδεκάστως τὰ περὶ τὸν Αντίνουν έξετάζοι τις, μαγγανείας αν Αίγυπτίων καὶ τελετὰς εύροι τὰς αἰτίας τοῦ δοκεῖν τι αὐτὸν ποιεῖν ἐν ᾿Αντινόου πόλει καὶ μετὰ τὴν τελευτὴν αὐτοῦ· ὅπερ καὶ ἐπ' ἄλλων νεὼν ἱστορεῖται ὑπὸ Αἰγυπτίων καὶ τῶν τὰ τοιαθτα δεινών γεγονέναι, ἔν τισι τόποις ἱδρυόντων δαίμονας μαντικοὺς ἢ 30 ιατρικούς, πολλάκις δὲ καὶ βασανίζοντας τοὺς δοκοῦντάς τι παραβεβηκέναι περί τῶν τυχόντων βρωμάτων ἢ περί τοῦ θιγεῖν νεκροῦ σώματος άνθρωπίνου, ίνα ἔχοιεν δεδίττεσθαι τὸν πολὺν καὶ ἀπαίδευτον. Τοιοῦτος δέ ἐστι καὶ ⟨ό⟩ ἐν ᾿Αντινόου πόλει τῆς Αἰγύπτου νομισθεὶς εἶναι θεός, οὧ

18-19 cf. 5.63

¹⁸ τὰς A^1 : τοῦ A 19 πόλει add. Bouhéreau (cf. vv. 27 et 33) 20 διελέγξωμεν $M^{pc}V^{pc}$: διελέγξομεν A 32 ἔχοιεν scripsi post Koetschau² (δὴ ἔχοιεν): δοκοῖεν A | τὸν πολὸν λαὸν P 33 ὁ add. Koetschau²

άρετὰς οἱ μέν τινες κυβευτικώτερον ζῶντες καταψεύδονται, ἔτεροι δὲ ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ ἱδρυμένου δαίμονος ἀπατώμενοι καὶ ἄλλοι ἀπὸ ἀσθενοῦς τοῦ συνειδότος ἐλεγχόμενοι οἴονται τίνειν θεήλατον ἀπὸ τοῦ ᾿Αντινόου Ι ποινήν. Τοιαῦτα δέ ἐστι καὶ τὰ δρώμενα αὐτῶν μυστήρια καὶ αἱ δοκοῦσαι μαντεῖαι, ὧν πάνυ μακράν ἐστι τὰ τοῦ Ἰησοῦ. Οὐ γὰρ συνελθόντες γόητες, χάριν τίνοντες βασιλεῖ τινι κελεύοντι ἢ ἡγεμόνι προστάσσοντι, πεποιηκέναι ἔδοξαν αὐτὸν εἶναι θεόν, ἀλλ' αὐτὸς ὁ τῶν ὅλων δημιουργὸς ἀκολούθως τῆ ἐν τῷ λέγειν τεραστίως πειστικῆ δυνάμει συνέστησεν αὐτὸν ὡς τιμῆς ἄξιον οὐ τοῖς εὖ φρονεῖν ἐθέλουσι μόνον ἀνθρώποις, ἀλλὰ καὶ δαίμοσι καὶ ἄλλαις ἀοράτοις δυνάμεσιν· αἴτινες μέχρι τοῦ δεῦρο ἐμφαίνουσιν ἤτοι φοβούμεναι τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ ὡς κρείττονος, ἢ σεβασμίως ἀποδεχόμεναι ὡς κατὰ νόμους αὐτῶν ἄρχοντος. Εἰ γὰρ μὴ θεόθεν ἦν αὐτῷ δοθεῖσα σύστασις, οὐκ ἂν καὶ δαίμονες τῷ ὀνόματι αὐτοῦ ἀπαγγελλομένῳ μόνον εἴκοντες ἀνεχώρουν ἀπὸ τῶν ὑπ' αὐτῶν πολεμουμένων.

37

69^V

Αἰγύπτιοι μὲν οὖν διδαχθέντες τὸν 'Αντίνουν σέβειν, ἐὰν παραβάλης (αὐτῷ) 'Απόλλωνα ἢ Δία, ἀνέξονται, σεμνύνοντες τὸν 'Αντίνουν διὰ τοῦ έκείνοις αὐτὸν συναριθμεῖν καὶ ἐν τούτοις γὰρ ὁ Κέλσος σαφῶς ψεύδεται λέγων Καν παραβάλης αὐτῷ τὸν Απόλλωνα ἢ τὸν Δία, οὐκ ἀνέξονται. Χριστιανοῖς δὲ μεμαθηκόσι τὴν αἰώνιον αὐτοῖς εἶναι ζωὴν έν τῶ γινώσκειν "τὸν μόνον" ἐπὶ πᾶσιν "ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὃν" ἐκεῖνος "ἀπέστειλεν Ἰησοῦν Χριστόν," μαθοῦσι δὲ καὶ "ὅτι πάντες μὲν οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν εἰσι δαιμόνια" λίχνα καὶ περὶ τὰς θυσίας καὶ τὰ αἴματα καὶ τὰς ἀπὸ τῶν θυσιῶν ἀποφορὰς καλινδούμενα ἐπὶ ἀπάτη τῶν μὴ προσπεφευγότων τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ, οἱ δὲ τοῦ θεοῦ θεῖοι καὶ ἄγιοι ἄγγελοι ἄλλης είσὶ φύσεως καὶ προαιρέσεως παρὰ τοὺς ἐπὶ γῆς πάντας δαίμονας, καὶ ὅτι ούτοι σφόδρα όλίγοις γινώσκονται τοῖς περὶ τῶν τοιούτων συνετῶς καὶ ἐπιμελῶς ζητήσασιν, ἐὰν παραβάλης ᾿Απόλλωνα καὶ Δία ἤ τινα τῶν μετὰ κνίσσης καὶ αἵματος καὶ θυσιῶν προσκυνουμένων, οὐκ ἀνέξονται τινὲς μὲν διὰ τὴν πολλὴν ἀπλότητα μὴ εἰδότες μὲν δοῦναι λόγον περὶ ὧν ποι- 30 οῦσιν, εὐγνωμόνως δὲ τηροῦντες ἃ παρειλήφασιν, ἕτεροι δὲ μετ' οὐκ εὐκαταφρονήτων λόγων, άλλὰ καὶ βαθυτέρων καί, ὡς ἂν εἴποι τις Ἑλλην.

21–22 Io 17:3 **22–23** Ps 95:5 Cf. 3.2; 4.29; 7.65 et 69; 8.3 **25–26** cf. 5.5

⁸ πιστική A, corr. Koetschau 2 9 εὖ φρονεῖν Koetschau 2 : εὐφρονεῖν A 16 αἰγύπτιοι et διδαχθέντες \mathbf{M}^2 : αἰγυπτίω (αἰγύπτω A) et διδαχθέντι \mathbf{A}^1 | ἀντίνοον A, corr. Koetschau (cf. v. 17) 17 αὐτῷ add. Koetschau (cf. v. 19) 19 τὸν 2 add. \mathbf{A}^1 24 προσπεφευγότων A : προσφευγόντων in mg \mathbf{A}^1 27 τῶν τοιούτων A : τούτων \mathbf{M} 30 ποιοῦσιν A : πιστεύουσιν Koetschau 2

έσωτερικών καὶ ἐποπτικών, ἐν οἷς πολύς ἐστι λόγος περὶ θεοῦ καὶ τών τετιμημένων ἀπὸ θεοῦ διὰ τοῦ μονογενοῦς θεοῦ λόγου μετοχή θεότητος. διὰ τοῦτο δὲ καὶ ὀνόματος. Πολὺς δὲ ὁ λόγος καὶ ὁ περὶ τῶν θείων άγγέλων καὶ ὁ περὶ τῶν ἐναντίων μὲν τῆ ἀληθεία, ἠπατημένων δὲ καὶ ἐξ 5 ἀπάτης ἑαυτοὺς ἀναγορευόντων θεοὺς ἢ ἀγγέλους θεοῦ ἢ δαίμονας άγαθοὺς ἢ ἥρωας ἐκ μεταβολῆς συστάντας ἀγαθῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς. Οἱ δὲ τοιοῦτοι Χριστιανοὶ καὶ κατασκευάσουσιν ὅτι, ὥσπερ πολλοὶ ἐν φιλοσοφία δοκοῦσιν εἶναι ἐν ἀληθεία, ἤτοι ἑαυτοὺς κατασοφισάμενοι λόγοις πιθανοῖς ἢ τοῖς ὑφ' ἐτέρων προσαγομένοις καὶ εὑρεθεῖσι συγκαταθέμενοι 10 προπετῶς, οὕτως εἰσὶ καὶ [αί] ἐν ταῖς ἔξω σωμάτων ψυχαῖς καὶ ἀγγέλοις καὶ δαίμοσί τινες, ὑπὸ τῶν πιθανοτήτων ἑλκυσθέντες πρὸς τὸ ἑαυτοὺς άναγορεῦσαι θεούς. Καὶ διὰ τοὺς τοιούτους γε λόγους κατὰ τὸ ἀκριβὲς τελείως έν άνθρώποις μη δυναμένους ευρεθήναι άσφαλες ένοιμίσθη το μηδενὶ ἑαυτὸν ἐμπιστεῦσαι ἄνθρωπον ὄντα ὡς θεῶ, πλὴν μόνου τοῦ ἐπὶ 15 πασιν ως διαιτητού, τού βαθύτατα ταύτα καὶ θεωρήσαντος καὶ ὀλίγοις παραδόντος Ίησοῦ Χριστοῦ.

ΙΠερὶ μὲν οὖν τοῦ 'Αντινόου ἤ τινος ἄλλου τοιούτου, εἴτε παρ' Αἰγυπτίοις εἴτε παρ' Έλλησι, πίστις ἐστίν, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἀτυχής περὶ δὲ τοῦ Ἰησοῦ ἤτοι δόξασα ἂν εἶναι εὐτυχὴς ἢ καὶ βεβασανισμένως ἐξητασμένη, δοκοῦσα μὲν εὐτυχὴς παρὰ τοῖς πολλοῖς, βεβασανισμένως δὲ έξητασμένη παρὰ πάνυ όλιγωτάτοις. Κἂν λέγω δέ τινα πίστιν εἶναι, ὡς ἂν οἱ πολλοὶ ὀνομάσαιεν, εὐτυχῆ, καὶ περὶ ταύτης ἀναφέρω τὸν λόγον ἐπὶ τὸν είδότα θεὸν τὰς αἰτίας τῶν ἑκάστω μεμερισμένων ἐπιδημοῦντι τῷ βίω τῶν άνθρώπων. Καὶ "Ελληνες δὲ φήσουσι καὶ ἐν τοῖς νομιζομένοις εἶναι σο-25 φωτάτοις κατὰ πολλὰ τὴν εὐτυχίαν εἶναι αἰτίαν, οἷον περὶ διδασκάλων τοιῶνδε καὶ τοῦ περιπεσεῖν τοῖς κρείττοσιν, ὄντων καὶ τῶν τὰς ἐναντίας αίρέσεις διδασκόντων, καὶ περὶ ἀνατροφῆς τῆς ἐν βελτίοσι. Πολλοῖς γὰρ [καὶ] τὰ τῆς ἀνατροφῆς ἐν τοιούτοις γεγένηται, ὡς μηδὲ φαντασίαν ἐπιτραπήναι των κρειττόνων λαβείν, άλλ' άεὶ καὶ ἐκ πρώτης ἡλικίας ἤτοι ἐν 30 παιδικοίς είναι ἀκολάστων ἀνδρῶν ἢ δεσποτῶν ἢ ἐν ἄλλη τινὶ κωλυούση άναβλέπειν την ψυχην κακοδαιμονία. Τὰς δὲ περὶ τούτων αἰτίας πάντως μὲν εἰκὸς εἶναι ἐν τοῖς τῆς προνοίας λόγοις, πίπτειν δὲ αὐτὰς εἰς ἀνθρώ70^r

38

^{5–6} cf. 3.80; Diog. Laert. 7.151 **17–p. 184.17** τὴν κακίαν **Φ** 19.1–5, pp. 121–124

³ ὀνόματος Delarue : ὀνόματι $\bf A$ 5 ἑαυτοὺς Koetschau² : αὐτοὺς $\bf A$ 10 αἱ del. Hoeschel 15 τοῦ $\bf A$: τὰ $\bf M^{pc}$ 17 ἀντίνου $\bf \Phi$ 21 πίστιν τινὰ $\bf \Phi$ 28 καὶ delevi | ἐν $\bf A^2$: om $\bf A$ 32 εἰς ἀνθρώπους αὐτὰς $\bf \Phi$

πους οὐκ εὐχερές. "Εδοξε δέ μοι ταῦτα διὰ μέσου ἐν παρεκβάσει εἰρηκέναι διὰ τὸ τοσοῦτόν τι ποιεῖ πίστις ὁποία δὴ προκατασχοῦσα. Ἐχρῆν γὰρ διὰ τὰς διαφόρους ἀνατροφὰς εἰπεῖν διαφορὰν τῶν ἐν ἀνθρώποις πίστεων, εὐτυχέστερον ἢ ἀτυχέστερον πιστεύουσι· καὶ ἐκ τούτου ἀναβῆναι ὅτι δόξαι ἂν καὶ τοῖς ἐντρεχεστέροις εἰς αὐτὸ τὸ δοκεῖν εἶναι λογικωτέροις καὶ λογικώτερον προστίθεσθαι τὰ πολλὰ δόγμασιν ἡ ἀνομαζομένη εὐτυχία καὶ ἡ λεγομένη ἀτυχία συνεργεῖν. 'Αλλὰ γὰρ περὶ τούτων ἄλις.

39

70^v

Τὰ δ' ἐξῆς τοῦ Κέλσου κατανοητέον, ἐν οἷς καὶ ἡμῖν φησι πίστιν ποιείν προκαταλαβούσαν ήμων την ψυχήν την περί του Ίησου τοιάνδε συγκατάθεσιν. Άληθῶς μὲν γὰρ πίστις ἡμῖν ποιεῖ τὴν τοιαύτην συγκατάθεσιν όρα δὲ εἰ μὴ αὐτόθεν ἡ πίστις αὐτὴ τὸ ἐπαινετὸν παρίστησιν, ότε πιστεύομεν έαυτούς τῶ ἐπὶ πᾶσι θεῶ, γάριν ὁμολογούντες τῶ εἰς τοιαύτην πίστιν ὁδηγῶ καὶ λέγοντες αὐτὸν οὐκ άθεεὶ τὸ τηλικούτον τετολμηκέναι καὶ ήνυκέναι πιστεύομεν δὲ καὶ ταῖς προαιρέσεσι τῶν γραψάντων τὰ εὐαγγέλια, καταστοχαζόμενοι τῆς εὐλαβείας αὐτῶν καὶ τοῦ συνειδότος, ἐμφαινομένων τοῖς γράμμασιν, οὐδὲν νόθον καὶ κυβευτικὸν καὶ πεπλασμένον καὶ πανοῦργον ἐγόντων. Καὶ γὰρ παρίσταται ήμιν ότι οὐκ ἂν ψυχαί, μὴ μαθοῦσαι τὰ τοιαῦτα ὁποῖα διδάσκει ή παρ' Έλλησι πανούργος σοφιστεία, πολλήν έγουσα την πιθανότητα καὶ τὴν ὀξύτητα, καὶ ἡ ἐν τοῖς δικαστηρίοις καλινδουμένη ἡητορική, ούτως πλάσαι οἷοί τ' ἦσαν πράγματα, δυνάμενα ἀφ' ἑαυτῶν ἔχειν τὸ πρὸς Ι πίστιν καὶ τὸν ἀνάλογον τῆ πίστει βίον ἀγωγόν. Οἶμαι δὲ καὶ τὸν Ίησοῦν διὰ τοῦτο βεβουλήσθαι διδασκάλοις τοῦ δόγματος χρήσθαι τοιούτοις, ίνα μηδεμίαν μεν έγη γώραν υπόνοια πιθανών σοφισμάτων. λαμπρῶς δὲ τοῖς συνιέναι δυναμένοις ἐμφαίνηται ὅτι τὸ ἄδολον τῆς προαιρέσεως τῶν γραψάντων, ἐγούσης πολὺ τό, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἀφελές, ήξιώθη θειοτέρας δυνάμεως, πολλώ μᾶλλον άνυούσης ήπερ άνύειν δύνασθαι δοκεί περιβολή λόγων και λέξεων σύνθεσις και μετά διαιρέσεων καὶ τεγνολογίας Έλληνικῆς ἀκολουθία.

25 cf. 1.62

³ διαφοράν scripsi : διαφοράς ΑΦ 6 δόγμασι τὰ 2 τι Φ : om. A 11 μèν Φ : om. A 13 παρίστησιν Φ : περιίστησιν Α | ότε **A** : ὅτι **Φ** | ἑαυτοὺς om. **Φ** 15 τηλικούτον : τοιούτον Μ V E H : τοιούτον καὶ τηλικούτον C(D) 18 πανούργον : κακούργον Pat : πᾶν κα-19 τὰ om. Φ 20 πανούργος σοφιστεία Ρ Φ : πανούργως κοῦργον CD **22** οἷοί τε Φ : τ' οἷοι \mathbf{A} | ἑαυτῶν Φ : αὐτῶν \mathbf{A} : αὐτῶν \mathbf{A}^1 σοφιστία Α 27 πολύ om. Φ 28 ήπερ A¹ B C : εἴπερ A H 29 λέξεων 24 γρήσασθαι Φ Φ : λέξεως Α

41

Όρα δὲ εἰ μὴ τὰ τῆς πίστεως ἡμῶν ταῖς κοιναῖς ἐννοίαις ἀρχῆθεν συναγορεύοντα μετατίθησι τοὺς εὐγνωμόνως ἀκούοντας τῶν λεγομένων. Εί γὰρ καὶ ἡ διαστροφὴ δεδύνηται, πολλής αὐτῆ κατηχήσεως συναγορευούσης, τοῖς πολλοῖς ἐμφυτεῦσαι τὸν περὶ ἀγαλμάτων λόγον ὡς θεῶν καὶ 5 τὸν περὶ τῶν γενομένων ἐκ γρυσοῦ καὶ ἀργύρου καὶ ἐλέφαντος καὶ λίθου ώς προσκυνήσεως άξίων · άλλ' ή κοινή έννοια άπαιτεῖ έννοεῖν ὅτι θεὸς ούδαμῶς ἐστιν ύλη φθαρτὴ οὐδὲ τιμᾶται ἐν ἀψύχοις ύλαις ὑπὸ ἀνθρώπων μορφούμενος, ως "κατ' εἰκόνα" ή τινα σύμβολα ἐκείνου γινομέναις. Διόπερ εὐθέως λέγεται τὰ περὶ ἀγαλμάτων, "ὅτι οὐκ εἰσὶ θεοί", καὶ τὰ περὶ 10 των τοιούτων δημιουργημάτων, ότι ούκ είσὶ συγκριτά πρὸς τὸν δημιουργόν, όλίγα τε πρὸς τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ δημιουργήσαντος καὶ συνέχοντος καὶ κυβερνώντος τὰ ὅλα. Καὶ εὐθέως ὡσπερεὶ τὸ συγγενὲς ἐπιγνοῦσα ἡ λογικὴ ψυχὴ ἀπορρίπτει μὲν ὰ τέως ἐδόξαζεν εἶναι θεούς, φίλτρον δ' ἀναλαμβάνει φυσικὸν τὸ πρὸς τὸν κτίσαντα, καὶ διὰ τὸ πρὸς ἐκεῖνον φίλτρον ὑπερ-15 αποδέχεται καὶ τὸν ταῦτα πρῶτον πᾶσι τοῖς ἔθνεσι παραστήσαντα δι' ὧν κατεσκεύασε μαθητών, οὺς ἐξέπεμψε μετὰ θείας δυνάμεως καὶ ἐξουσίας κηρύξαι τὸν περὶ τοῦ θεοῦ καὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ λόγον.

Έπεὶ δ' ἐγκαλεῖ ἡμῖν, οὐκ οἶδ' ἤδη ὁποσάκις, περὶ τοῦ 'Ιησοῦ ὅτι ἐκ θνητοῦ σώματος ὅντα θεὸν νομίζομεν καὶ ἐν τούτῷ ὅσια δρᾶν δοκοῦμεν, περισσὸν μὲν τὸ ἔτι πρὸς τοῦτο λέγειν· πλείονα γὰρ ἐν τοῖς ἀνωτέρω λέλεκται· ὅμως δὲ ἴστωσαν οἱ ἐγκαλοῦντες ὅτι, ὃν μὲν νομίζομεν καὶ πεπείσμεθα ἀρχῆθεν εἶναι θεὸν καὶ υἱὸν θεοῦ, οῦτος ὁ αὐτολόγος ἐστὶ καὶ ἡ αὐτοσοφία καὶ ἡ αὐτοαλήθεια· τὸ δὲ θνητὸν αὐτοῦ σῶμα καὶ τὴν ἀνθρωπίνην ἐν αὐτῷ ψυχὴν τῆ πρὸς ἐκεῖνον οὐ μόνον κοινωνίᾳ, ἀλλὰ καὶ ἑνώσει καὶ ἀνακράσει τὰ μέγιστά φαμεν προσειληφέναι καὶ τῆς ἐκείνου θειότητος κεκοινωνηκότα εἰς θεὸν μεταβεβληκέναι. 'Ἐὰν δέ τις προσκόπτη καὶ περὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ ταῦθ' ἡμῶν λεγόντων, ἐπιστησάτω τοῖς ὑπὸ 'Ελλήνων λεγομένοις περὶ τῆς τῷ ἰδίῷ λόγῷ ἀποίου ὕλης, ποιότητας ἀμφισκομένης ὁποίας ὁ δημιουργὸς βούλεται αὐτῆ περιτιθέ-

⁸ Gen 1:26 9 Act 19:26 20-21 cf. 1.69

⁴ ώς περί θεῶν Φ 5 τον Bouhéreau : το A : των Pat | τον περί om. C **D E Η** | γενομένων : περιγενομένων Pat E H 9 ότι ούκ είσὶ θεοὶ om. Φ είσὶ Α : ἔστι Φ 11 πρὸς scripsi : περὶ Α Φ 12 ώσπερεί Φ : περί 13 φίλτρον $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$: ἀγάπην \mathbf{A}^2 17 τοῦ om. Φ 18 ποσάκις Pat C E H 24 ekeîvov B C D E H : ekeîvo A Pat 26 θειότητος Α : θεότητος Φ μεταβεβληκέναι B D E (Pat) : μεταβεβηκέναι A 28 λεγομένοις Α1 λεγομένων Α 29 ἀμπισχομένης Φ

ναι, καὶ πολλάκις τὰς μὲν προτέρας ἀποτιθεμένης, κρείττονας δὲ καὶ διαφόρους ἀναλαμβανούσης. Εἰ γὰρ ὑγιῆ τὰ τοιαῦτα, τί θαυμαστὸν τὴν ποιότητα τοῦ θνητοῦ κατὰ τὸ τοῦ Ἰησοῦ σῶμα προνοία θεοῦ βουληθέντος μεταβαλεῖν εἰς αἰθέριον καὶ θείαν ποιότητα;

71^r 42

Οὐχ ὡς διαλεκτικὸς μὲν οὖν εἶπεν ὁ Κέλσος, παραβάλλων τὰς ἀνθρωπίνας τοῦ Ἰησοῦ σάρκας χρυσῷ καὶ ἀργύρῷ καὶ λίθῷ, ὅτι αὕται ἐκείνων φθαρτότεραι. Πρὸς γὰρ τὸν ἀκριβῆ λόγον οὕτ ἄφθαρτον ἀφθάρτου ἀφθαρτότερον, οὕτε φθαρτὸν φθαρτοῦ φθαρτότερον. ᾿Αλλ' εἰ ἄρα φθαρτότερον, ὅμως δὲ καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι, εἴπερ δυνατὸν ἀμείβειν ποιότητας τὴν ὑποκειμένην πάσαις ποιότησιν ὕλην, πῶς οὐ δυνατὸν καὶ τὴν σάρκα τοῦ Ἰησοῦ ἀμείψασαν ποιότητας γεγονέναι τοιαύτην ὑποίαν ἐχρῆν εἶναι τὴν ἐν αἰθέρι καὶ τοῖς ἀνωτέρω αὐτοῦ τόποις πολιτευομένην, οὐκέτι ἔχουσαν τὰ τῆς σαρκικῆς ἀσθενείας ἴδια καὶ ἄτινα μιαρώτερα ἀνόμασεν ὁ Κέλσος; Οὐδὲ τοῦτο φιλοσόφως ποιῶν· τὸ γὰρ κυρίως μιαρὸν ἀπὸ κακίας τοιοῦτόν ἐστι· φύσις δὲ σώματος οὐ μιαρά· οὐ γὰρ ἡ φύσις σώματός ἐστι, τὸ γεννητικὸν τῆς μιαρότητος ἔχει, τὴν κακίαν.

Εἶτ' ἐπεὶ ὑπιδόμενος τὴν παρ' ἡμῶν ἀπολογίαν λέγει περὶ τῆς μεταβολῆς τοῦ σώματος αὐτοῦ ὅτι ἀλλ' ἀποθέμενος ταύτας ἄρα ἔσται θεός· τί οὖν οὐχὶ μᾶλλον ὁ 'Ασκληπιὸς καὶ Διόνυσος καὶ 'Ηρακλῆς; φήσομεν· τί τηλικοῦτον 'Ασκληπιὸς ἢ Διόνυσος ἢ 'Ηρακλῆς εἰργάσαντο; Καὶ τίνας ἔξουσιν ἀποδεῖξαι βελτιωθέντας τὰ ἤθη καὶ κρείττους γενομένους ἀπὸ τῶν λόγων καὶ τοῦ βίου αὐτῶν, ἵνα γένωνται θεοί; Πολλὰς γὰρ τὰς περὶ αὐτῶν ἱστορίας ἀναγνόντες, ἴδωμεν εἰ ἐκαθάρευσαν ἀπὸ ἀκολασίας ἢ ἀδικίας ἢ ἀφροσύνης ἢ δειλίας. Καὶ εἰ μὲν μηδὲν εὑρεθείη τοιοῦτον ἐν αὐτοῖς, ἰσχυρὸς ἂν εἴη ὁ τοῦ Κέλσου λόγος ἐξισῶν τῷ Ἰησοῦ τοὺς προειρημένους· εἰ δὲ δῆλόν ἐστι, κἄν τινα φέρηται περὶ αὐτῶν ὡς χρηστότερα, ὅτι μυρία ὅσα παρὰ τὸν ὀρθὸν λόγον πεποιηκέναι ἀναγεγραμμένοι εἰσί, πῶς ἔτι εὐλόγως μᾶλλον τοῦ Ἰησοῦ φήσεις αὐτοὺς ἀποθεμένους τὸ θνητὸν σῶμα γεγονέναι θεούς;

15–16 cf. 4.66 **19** ταύτας : sc. τὰς σάρκας

³ τοῦ² οπ. Φ 6 ἰησοῦ ${\bf A} {\bf B}$: θεοῦ ${\bf Pat} \ {\bf C} \ {\bf D} \ {\bf E} \ {\bf H}$ 7 πρὸς ${\bf A}$: κατὰ Φ 8 ἀφθαρτότερον Φ : φθαρτότερον ${\bf A}$ | φθαρτότερον² ${\bf A}$: εὑφθαρτότερον ${\bf Pat} \ {\bf B} \ {\bf C} \ {\bf E} \ {\bf H}$: ἀφθαρτότερον ${\bf D}$ 12 ἀνωτέρω Φ : ἀνωτάτω ${\bf A}$ 17 ἔχει Φ : ἔχειν ${\bf A}$ 18 ὑπιδόμενος ${\bf A}$: ὑπειδόμενος ${\bf A}^1 \ {\bf M}$ 21 τηλικοῦτον ${\bf A}^1$: τοιοῦτον ${\bf A}$

20

25

43

Μετὰ ταῦτα λέγει περὶ ἡμῶν ὅτι καταγελῶμεν τῶν προσκυνούντων τὸν Δία, ἐπεὶ τάφος αὐτοῦ ἐν Κρήτη δείκνυται, καὶ οὐδὲν ἡττον σέβομεν τὸν ἀπὸ τοῦ τάφου, οὐκ εἰδότες πῶς καὶ καθὸ Κρῆτες τὸ τοιοῦτον ποιοῦσιν. "Όρα οὖν ὅτι ἐν τούτοις ἀπολογεῖται μὲν περὶ Κρητῶν καὶ τοῦ Διὸς καὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ, αἰνιττόμενος τροπικὰς ὑπονοίας, καθ' ὡς πεπλάσθαι λέγεται ὁ περὶ τοῦ Διὸς μῦθος ἡμῶν δὲ κατηγορεῖ, ὁμολογούντων μὲν τετάφθαι τὸν ἡμέτερον Ἰησοῦν, φασκόντων δὲ καὶ ἐγηγέρθαι αὐτὸν ἀπὸ τοῦ τάφου, ὅπερ Κρῆτες οὐκέτι περὶ τοῦ Διὸς ἱστοροῦσιν. Ἐπεὶ δὲ δοκεῖ συναγορεύειν τῷ ἐν Κρήτη τάφῳ τοῦ Διὸς ἱστοροῦσιν. ὅπως μὲν καὶ καθότι Κρῆτες τοῦτο ποιοῦσιν οὐκ εἰδότες, φήσομεν ὅτι καὶ ὁ Κυρηναῖος Καλλίμαχος, πλεῖστα ὅσα ἀναγνοὺς ποιήματα καὶ ἱστορίαν σχεδὸν πᾶσαν ἀναλεξάμενος Ἑλληνικήν, οὐδεμίαν οἶδε τροπολογίαν ἐν τοῖς περὶ Διὸς καὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ. Διὸ καὶ ἐγκαλεῖ τοῖς Κρησὶν ἐν τῷ εἰς τὸν Δία γραφέντι αὐτῷ ὕμνῳ λέγων·

Κρῆτες ἀεὶ ψεῦσται· καὶ γὰρ τάφον, ὧ ἄνα, σεῖο Κρῆτες ἐτεκτήναντο· σὺ δ' οὐ θάνες, ἐσσὶ γὰρ αἰεί.

Καὶ ὁ εἰπὼν "Σὺ δ' οὐ θάνες, ἐσσὶ γὰρ αἰεί", ἀρνησάμενος τὴν ἐν Κρήτῃ ταφὴν τοῦ Διός, τὴν ἀρχὴν τοῦ θανάτου ἱστορεῖ γεγονέναι περὶ τὸν Δία. ᾿Αρχὴ δὲ θανάτου ἡ ἐπὶ γῆς γένεσις · λέγει δὲ οὕτως ·

Έν δέ σε Παρρασίοις 'Ρείη τέκεν εὐνηθεῖσα.

Έχρην δ' αὐτόν, ὡς ἠρνήσατο τὴν ἐν Κρήτη γένεσιν τοῦ Διὸς διὰ τὸν τάφον αὐτοῦ, ὁρᾶν ὅτι ἠκολούθει τῆ ἐν ᾿Αρκαδίᾳ γενέσει αὐτοῦ τὸ καὶ ἀποθανεῖν τὸν γεγεννημένον. Τοιαῦτα δὲ καὶ περὶ τούτων λέγει ὁ Καλλίμαχος ·

Ζεῦ, σὲ μὲν Ἰδαίοισιν ἐν οὕρεσί φασι γενέσθαι, Ζεῦ, σὲ δ' ἐν ᾿Αρκαδίη · πότεροι, πάτερ, ἐψεύσαντο; Κρῆτες ἀεὶ ψεῦσται ·

71^v

^{15–16} Callim. *Hymn. in Iovem* 8–9. Etiam ap. Athenag. *Leg.* 30.2; Clem. *Protr.* 37.4; Epiph. *Panar.* 42.12.3 et al. **20** Eiusdem v. 10 **25–28** Eiusdem vv. 6–8

⁴ τὸ τοιοῦτον ${\bf A}$: τοῦτο ${\bf P}$ ${\bf M}$ 9 δοκεῖ ${\bf P}$ ${\bf M}$: δοκεῖς ${\bf A}$ 12 ἀναλεξάμενος ${\bf A}^1$: ἀναδεξάμενος ${\bf A}$ 14 αὐτοῦ Spencer 15 ἄνα ${\bf P}^{pc}$: ἄναξ ${\bf A}$ 20 ῥείη ${\bf A}^2$: ῥέη ${\bf A}$ 23 γενημένον ${\bf A}$, corr. ${\bf A}^1$ 25 Ἰδαίοισιν Koetschau e Callim. : ἰδαίησιν ${\bf A}^1$

καὶ τὰ ἑξῆς. Εἰς ταῦτα δ' ἡμᾶς ἤγαγεν ὁ Κέλσος, ἀγνωμονῶν περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ συγκατατιθέμενος μὲν τοῖς γεγραμμένοις ὅτι ἀπέθανε καὶ ἐτάφη, πλάσμα δ' ἡγούμενος εἶναι ὅτι καὶ ἀνέστη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ ταῦτα μυρίων προφητῶν καὶ τοῦτο προειρηκότων καὶ πολλῶν ὄντων σημείων τῆς μετὰ θάνατον ἐπιφανείας αὐτοῦ.

44

ΙΙΕὶθ' ἑξῆς τούτοις ὁ Κέλσος τὰ ὑπὸ ὀλίγων πάνυ παρὰ τὴν διδασκαλίαν Ίησοῦ λεγόμενα νομιζομένων Χριστιανών, οὐ φρονιμωτέρων, ὡς οἴεται, άλλ' άμαθεστάτων, φέρων φησί τοιαθτα ὑπ' αὐτῶν προστάσσεσθαι μηδείς προσίτω πεπαιδευμένος, μηδείς σοφός, μηδείς φρόνιμος κακά γάρ ταθτα νομίζεται παρ' ἡμιν άλλ' εί 10 τις άμαθής, εἴ τις ἀνόητος, εἴ τις ἀπαίδευτος, εἴ τις νήπιος, θαρρών ήκέτω. Τούτους γάρ άξίους είναι τοῦ σφετέρου θεοῦ αὐτόθεν ὁμολογοῦντες, δῆλοί εἰσιν ὅτι μόνους τοὺς ἡλιθίους καὶ άγεννεῖς καὶ άναισθήτους καὶ άνδράποδα καὶ γύναια καὶ παιδάρια πείθειν έθέλουσί τε καὶ δύνανται. Καὶ πρὸς ταῦτα δέ 15 φαμεν ότι, ώσπερ εἴ τις, τοῦ Ἰησοῦ διδάσκοντος τὰ περὶ σωφροσύνης καὶ λέγοντος: ""Ός ἐὰν ἐμβλέψη γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπιθυμῆσαι, ἤδη ἐμοίγευσεν αὐτὴν ἐν τῆ καρδία αὐτοῦ", ἑώρα τινὰς ὀλίγους ἀπὸ τῶν τοσούτων Χριστιανούς εἶναι νομιζομένους ἀκολάστως ζῶντας, εὐλογώτατα μὲν ἂν αὐτοῖς ἐνεκάλει παρὰ τὴν Ἰησοῦ βιοῦσι διδασκαλίαν, ἀλογώτατα δ' ἂν έποίησεν εί τὸ κατ' ἐκείνων ἔγκλημα τῷ λόγῳ προσῆπτεν οὕτως ἐὰν ευρίσκηται ουδενος ήττον ο Χριστιανών λόγος έπι σοφίαν προκαλούμενος, έγκλητέον μὲν ἔσται τοῖς συναγορεύουσι τῆ σφῶν ἀμαθία καὶ λέγουσιν οὐ ταῦτα μὲν ἄπερ ὁ Κέλσος ἀνέγραψεν (οὐδὲ γὰρ οὕτως άναισχύντως, κἂν ἰδιῶταί τινες ὧσι καὶ ἀμαθεῖς, λέγουσιν), ἕτερα δὲ 25 πολλώ έλάττονα καὶ ἀποτρεπτικὰ τοῦ ἀσκεῖν σοφίαν.

⁶⁻p. 192.17 φήσουσι **Φ** 18.15–20, pp. 109–115.1 **17–18** Mt 5:28. Cf. Hautsch, p. 17

⁸ ἀμαθεστάτων **A Φ** : ἀμαθεστέρων **P** 10 κακὰ **Φ** : καὶ **A** 11 εἴ τις ἀπαίδευτος **Φ** Delarue : om. **A** 12 εἶναι **Φ** (praeter **C**) : om. **A** 17 Πᾶς ὁ βλέπων γυναῖκα ΝΤ | ἐπιθυμῆσαι αὐτὴν ΝΤ 18 τινὰς **Φ** : om. **A** 20 ἂν **Φ** Delarue : om. **A** 21 προσεῖπτεν **A** 22 ἥττων **A** B 24 οὐδὲ **A** : οὐ **Φ**

"Ότι δὲ βούλεται ἡμᾶς εἶναι σοφοὺς ὁ λόγος, δεικτέον καὶ ἀπὸ τῶν παλαιῶν καὶ Ἰουδαϊκῶν γραμμάτων, οἶς καὶ ἡμεῖς γρώμεθα οὐν ἡττον δὲ καὶ ἀπὸ τῶν μετὰ τὸν Ἰησοῦν γραφέντων καὶ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις θείων είναι πεπιστευμένων. 'Αναγέγραπται δη έν πεντηκοστώ ψαλμώ Δαυίδ έν 5 τῆ πρὸς θεὸν εὐχῆ λέγων . "Τὰ ἄδηλα καὶ τὰ κρύφια τῆς σοφίας σου ἐδήλωσάς μοι." Καὶ εἴ τις γε ἐντύγοι τοῖς ψαλμοῖς, εὕροι ἂν πολλῶν καὶ σοφῶν δογμάτων πλήρη τὴν βίβλον. Καὶ Σολομὼν δέ, ἐπεὶ Ι σοφίαν ἤτησεν, ἀπεδέχθη καὶ τῆς σοφίας αὐτοῦ τὰ ἴχνη ἔστιν ἐν τοῖς συγγράμμασι θεωρήσαι, μεγάλην έχοντα έν βραχυλογία περίνοιαν έν οίς αν εύροις 10 πολλά έγκώμια της σοφίας καὶ προτρεπτικά περὶ τοῦ σοφίαν δεῖν ἀναλαβείν. Καὶ οὕτω γε σοφὸς ἦν Σολομών, ὥστε τὴν βασιλίδα Σαβά. "ἀκούσασαν αὐτοῦ τὸ ὄνομα καὶ τὸ ὄνομα κυρίου, ἐλθεῖν πειράσαι αὐτὸν έν αἰνίγμασιν". "Ητις "καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ πάντα ὅσα ἦν ἐν τῆ καρδία αὐτῆς. Καὶ ἀπήγγειλεν αὐτῆ Σολομών πάντας τοὺς λόγους αὐτῆς οὐκ ἦν 15 λόγος παρεωραμένος ὑπὸ τοῦ βασιλέως ὃν οὐκ ἀπήγγειλεν αὐτῆ. Καὶ εἶδε βασίλισσα Σαβὰ πᾶσαν φρόνησιν Σολομὼν" καὶ τὰ κατ' αὐτόν· "καὶ ἐξ έαυτης έγένετο. Καὶ εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα ἀληθης ὁ λόγος ὃν ἤκουσα ἐν τῆ γῆ μου περὶ (τοῦ λόγου) σου καὶ περὶ τῆς φρονήσεώς σου καὶ οὐκ έπίστευσα τοῖς λαλοῦσί μοι, ἔως ὅτε παρεγενόμην καὶ ἑωράκασιν οἱ 20 ὀφθαλμοί μου· καὶ ἰδοὺ οὐκ ἔστι καθὼς ἀπήγγειλάν μοι τὸ ήμισυ. Προστέθεικας σοφίαν καὶ ἀγαθὰ πρὸς αὐτὰ ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἀκοὴν ἣν

Γέγραπται δὴ περὶ τοῦ αὐτοῦ ὅτι "Καὶ ἔδωκε κύριος φρόνησιν τῷ Σολομὼν καὶ σοφίαν πολλὴν σφόδρα καὶ χύμα καρδίας ὡς ἡ ἄμμος ἡ παρὰ τὴν θάλασσαν. Καὶ ἐπληθύνθη (ἡ) σοφία Σολομὼν σφόδρα ὑπὲρ τὴν φρόνησιν πάντων (ἀνθρώπων) ἀρχαίων καὶ ὑπὲρ πάντας φρονίμους Αἰγύπτου. Καὶ

45

72^r

^{5–6} Ps 50:8 **7–8** cf. 2 Chron 1:10–11 **12–22** 1 Regum (3 Regnorum) 10:1–7 **23–p. 188.9** 1 Regum 5:9–14

¹ $\delta \Phi$ et add. A^1 : om. A6 καὶ² om. M 7 σολομῶν Α С D : σαλομῶν A^1 Pat B (hic et infra) Ι ήτησεν A : ἐζήτησεν Φ 8 τà om. BCDE 9 περίνοιαν $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$: πολύνοιαν \mathbf{A}^{1} in mg 11 ώστε καὶ τὴν $\mathbf{Pat} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H}$ βασιλίδα A : βασίλισσαν Φ et LXX **12** κυρίου : χῦ **A** 15 εἶδε· A : εἶδεν ἡ Φ (praeter B) 16 σαβὰ P Pat B : σαββὰ A C D έαυτης Φ et LXX : αὐτης \mathbf{A} : αὑτης edd. Ι πρὸς αὐτὸν τὸν Φ Ι άληθινὸς 18 περὶ (τοῦ λόγου) σου scripsi e LXX : περὶ σοῦ Α Φ 23 τοῦ Φ : om. A καὶ om. LXX 25 ἡ addidi ex rec. Orig. et Luciani | ἡ σοφία rec. Orig. et Luc. : om. LXX | post σοφία addit έν A : om. Φ et LXX 26 ἀνθρώπων M et LXX : om. A Φ

έσοφίσατο ύπὲρ πάντας ἀνθρώπους, ΙΙ καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ Γεθὰν τὸν Έζαρίτην καὶ τὸν Ἐμὰδ καὶ τὸν Χαλκαδὶ καὶ ᾿Αραδά, νίοὺς Μάδ· καὶ ἦν ὀνομαστὸς ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι κύκλω. Καὶ ἐλάλησε Σολομὼν τρισχιλίας παραβολάς, καὶ ἦσαν ώδαὶ αὐτοῦ πεντακισχίλιαι. Καὶ ἐλάλησεν περί τῶν ξύλων ἀπὸ τῆς κέδρου τῆς ἐν τῶ Λιβάνω καὶ ἕως τῆς ὑσσώπου της έκπορευομένης διὰ τοῦ τοίχου. Καὶ έλάλησε περὶ τῶν ἰχθύων καὶ τῶν κτηνών · (καὶ παρεγίνοντο) πάντες οἱ λαοὶ ἀκοῦσαι τῆς σοφίας Σολομώντος καὶ παρὰ πάντων τῶν βασιλέων τῆς γῆς οἱ ἤκουον τῆς σοφίας αὐτοῦ."

ΙΙΟύτω δὲ βούλεται σοφούς εἶναι ἐν τοῖς πιστεύουσιν ὁ λόγος, ὥστε 10 ύπὲρ τοῦ γυμνάσαι τὴν σύνεσιν τῶν ἀκουόντων τὰ μὲν ἐν αἰνίγμασι, τὰ δὲ ἐν τοῖς καλουμένοις σκοτεινοῖς λόγοις λελαληκέναι, τὰ δὲ διὰ παραβολών καὶ ἄλλα διὰ προβλημάτων. Καί φησι γέ τις τών προφητών, ὁ 'Ωσηέ, ἐπὶ τέλει τῶν λόγων ἑαυτοῦ· "Τίς σοφὸς καὶ συνήσει ταῦτα; "Η συνετὸς καὶ ἐπιγνώσεται αὐτά;" Δανιὴλ δὲ καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ αἰχμαλωτισθέντες τοσοῦτον προέκοψαν καὶ ἐν τοῖς μαθήμασιν, ἄτινα ἤσκουν ἐν Βαβυλώνι οί περὶ τὸν βασιλέα σοφοί, ὡς πάντων αὐτῶν διαφέροντας άποδειχθήναι τούτους "δεκαπλασίως". Λέγεται δὲ καὶ ἐν τῷ Ἰεζεκιὴλ πρὸς τὸν Τύρου ἄρχοντα, μέγα φρονοῦντα ἐπὶ σοφία· Μὴ σὸ σοφώτερος εἶ τοῦ Δανιήλ; Πᾶν κρύφιον οὐχ ὑπεδείχθη σοι;"

20

¹¹⁻¹³ cf. 7.10 et *Prov* 1:6 **14–15** Hos 14:10. Cf. 4.50 15-18 Dan 1:20 18-20 Ezech 28:3

¹ τοὺς ἀνθρώπους LXX 1 καὶ ἐσοφίσατο – 8 τῆς σοφίας αὐτοῦ om. Φ καὶ τὰ ἑξῆς 2 ἐζαρίτην A : ἐζραίτην LXX (unus, edd.) : ζαρείτην LXX B | ἐμὰδ Α : ἡμὰν rec. Orig. : αἰμὰν rec. Luc. | χαλκαδὶ Α : χαλκὰδ LXX Β : χαλχάλ rec. Orig. : χαλκάλ LXX Ι 'Αραδά υίους Μάδ Koetschau : ἀραδαῦ ίουσμάδ Α : Δαρδὰ υίοὺς Μάλ LXX 2 καὶ ἦν - 3 κύκλω A et rec. Orig. (et Luc.) : om. LXX 6-7 περί των κτηνών καί περί των πετεινών καί περί των έρπετῶν καὶ περὶ τῶν ἰχθύων LXX 7 καὶ παρεγίνοντο e LXX add. edd. καὶ ἐλάμβανεν δῶρα παρὰ πάντων LXX : om. ἐλάμβανεν δῶρα A, LXX B, rec. Orig. et al. | παρὰ Koetschau² : περὶ A 11 ἐν Φ : om. A 14 έπὶ τέλει $\mathbf{A}^1\mathbf{\Phi}$: ἐτέλει \mathbf{A} | ἑαυτοῦ \mathbf{A}^1 : αὐτοῦ \mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{D} | ἢ $\mathbf{\Phi}$: καὶ \mathbf{A} CDEH: om. A Pat 20 πᾶν κρύφιον οὐχ ὑπεδείχθη σοι; : pro his LXX habet Σοφοί οὐκ ἐπαίδευσάν σε τῆ ἐπιστήμη αὐτῶν; Ιούχ ὑπεδείχθη \mathbf{A}^1 : οὐκυπεδείχθη Α : οὐκ ἐπεδείχθη Φ

Έὰν δὲ καὶ ἐπὶ τὰ μετὰ τὸν Ἰησοῦν γεγραμμένα ἔλθης βιβλία, εὕροις αν τούς μεν σύλους των πιστευόντων των παραβολών ακούοντας ως έξω τυγχάνοντας καὶ ἀξίους μόνον τῶν ἐξωτερικῶν λόγων, τοὺς δὲ μαθητὰς κατ' ίδίαν τῶν παραβολῶν μανθάνοντας τὰς διηγήσεις: "κατ' ἰδίαν" γὰρ 5 "τοῖς ἰδίοις μαθηταῖς ἐπέλυεν ἄπαντα" ὁ Ἰησοῦς, Ιπροτιμῶν παρὰ τοὺς όγλους τοὺς τῆς σοφίας αὐτοῦ ἐπιδικαζομένους. Ἐπαγγέλλεται δὲ τοῖς εἰς αὐτὸν πιστεύουσι πέμψαι "σοφούς καὶ γραμματεῖς" λέγων "Ἰδού ἐγὼ άποστέλλω είς ύμας σοφούς καὶ γραμματείς, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀποκτενοῦσι καὶ σταυρώσουσι." Καὶ ὁ Παῦλος δ' ἐν τῷ καταλόγῳ τῶν ὑπὸ τοῦ θεοῦ 10 διδομένων χαρισμάτων πρώτον ἔταξε "τὸν λόγον τῆς σοφίας" καὶ δεύτερον, ως ὑποβεβηκότα παρ' ἐκεῖνον, "τὸν λόγον τῆς γνώσεως," τρίτον δέ που καὶ κατωτέρω "τὴν πίστιν." Καὶ ἐπεὶ τὸν λόγον προετίμα τῶν τεραστίων ένεργειων, διὰ τοῦτ' "ένεργήματα δυνάμεων" καὶ "χαρίσματα ἰαμάτων" ἐν τῆ κατωτέρω τίθησι χώρα παρὰ τὰ λογικὰ χαρίσματα. Μαρτυρεῖ 15 δὲ τῆ Μωϋσέως πολυμαθεία ὁ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων Στέφανος, πάντως ἀπὸ τῶν παλαιῶν καὶ μὴ εἰς πολλοὺς ἐφθακότων γραμμάτων λαβών · φησὶ γάρ · "Καὶ ἐπαιδεύθη Μωϋσῆς ἐν πάση σοφία Αἰγυπτίων." Διὰ τοῦτο δὲ καὶ ἐν τοῖς τεραστίοις ὑπενοεῖτο, μή ποτ' οὐ κατὰ τὴν έπαγγελίαν τοῦ θεόθεν ήκειν ἐποίει αὐτά, ἀλλὰ κατὰ τὰ Αἰγυπτίων 20 μαθήματα, σοφὸς ὢν ἐν αὐτοῖς. Τοιαῦτα γὰρ ὑπονοῶν περὶ αὐτοῦ ὁ βασιλεύς ἐκάλεσε τοὺς ἐπαοιδοὺς τῶν Αίγυπτίων καὶ τοὺς σοφιστὰς καὶ τους φαρμακείς, οίτινες ηλέγχθησαν το ούδεν όντες ως προς την έν Μωϋσεί σοφίαν ύπὲρ πᾶσαν Αίγυπτίων σοφίαν.

46

72^v

^{4–5} Mc 4:34. Cf.,6.6 **7–9** Mt 23:34 **9–14** 1 *Cor* 12:8–10 **17** *Act* 7:22 **21–23** *Exod* 7:11

47

73^r

'Αλλ' είκὸς τὰ γεγραμμένα ἐν τῆ πρὸς Κορινθίους προτέρα τῷ Παύλῳ, ώς πρὸς Έλληνας καὶ μέγα φυσώντας ἐπὶ τῆ Ἑλληνικῆ σοφία, κεκινηκέναι τινὰς ὡς τοῦ λόγου μὴ βουλομένου σοφούς. 'Αλλ' ἀκουέτω ὁ τὰ τοιαῦτα νομίζων ὅτι ὥσπερ διαβάλλων ἀνθρώπους φαύλους ὁ λόγος φησὶν αύτους είναι ού περι των νοητων και αοράτων και αιωνίων σοφούς, άλλα περί μόνων τῶν αἰσθητῶν πραγματευσαμένους καὶ ἐν τούτοις τὰ πάντα τιθεμένους είναι σοφούς τοῦ κόσμου· οὕτως καὶ πολλῶν ὄντων δογμάτων, τὰ μὲν συναγορεύοντα ὕλη καὶ σώμασι καὶ πάντα φάσκοντα εἶναι σώματα τὰ προηγουμένως ὑφεστηκότα καὶ μηδὲν παρὰ ταῦτα εἶναι ἄλλο. εἴτε λεγόμενον ἀόρατον εἴτ' ὀνομαζόμενον ἀσώματον, φησὶν εἶναι "σοφίαν τοῦ κόσμου" καταργουμένην καὶ μωραινομένην καὶ "σοφίαν τοῦ αἰῶνος τούτου " τὰ δὲ μετατιθέντα τὴν ψυχὴν ἀπὸ τῶν τῆδε πραγμάτων ἐπὶ τὴν παρὰ θεῷ μακαριότητα καὶ τὴν καλουμένην αὐτοῦ βασιλείαν, καὶ διδάσκοντα καταφρονείν μὲν ὡς προσκαίρων πάντων τῶν αἰσθητῶν καὶ βλεπομένων, σπεύδειν δὲ ἐπὶ τὰ ἀόρατα καὶ σκοπεῖν τὰ μὴ βλεπόμενα, ταῦτά φησι "σοφίαν" εἶναι "θεοῦ".

Φιλαλήθης δ' ὢν ὁ Παῦλός φησι περί τινων ἐν Ἑλλησι σοφῶν, ἐν οἷς ἀληθεύουσιν, "ὅτι γνόντες τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ηὐχαρίστησαν". Καὶ μαρτυρεῖ αὐτοῖς ἐγνωκέναι θεόν· λέγει δὲ καὶ τοῦτ' οὐκ ἀθεεὶ αὐτοῖς γεγονέναι ἐν οἷς γράφει τό· "'Ο θεὸς γὰρ αὐτοῖς ἐφανέρωσεν", αἰνισσόμενος οἷμαι τοὺς ἀναβαίνοντας ἀπὸ τῶν ὁρατῶν ἐπὶ τὰ νοητά, ὅτε γράφει ὅτι "Τὰ ἀόρατα τοῦ θεοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶται, ἥ τε ἀίδιος αὐτοῦ δύναμις καὶ θειότης, εἰς τὸ εἶναι αὐτοὺς Ι ἀναπολογήτους, διότι γνόντες τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ηὐχαρίστησαν".

^{1–2} 1 Cor 1:18 ss. **10–11** 1 Cor 1:20 **11–12** 1 Cor 2:6 **14–15** 2 Cor 4:18 **16** 1 Cor 1:21 et 2:7 **18** Rom 1:21 **20** et **22–25** Rom 1:19–21. Cf. 4.30; 6.3 et 4; 7.47

⁶ τῶν αἰσθητῶν μόνων Φ | τούτοις ${\bf A}^1\Phi$: τούτω ${\bf A}$ 8 φάσκοντα Φ : φασκόντων ${\bf A}$ 9 τὰ οm. ${\bf \Phi}$ 11 καὶ μωραινομένην in mg add. ${\bf A}^1$ 16 φησὶν εἶναι σοφίαν ${\bf \Phi}$ 19 αὐτοῖς ${\bf A}$ ${\bf B}$: αὐτοὺς ${\bf Pat}$ ${\bf C}$ ${\bf D}$ ${\bf E}$ ${\bf H}$ 20 γὰρ add. ${\bf A}^1$ 21 ἀπὸ τῶν ὀρατῶν ἀναβαίνοντας ${\bf \Phi}$ 23 ἥ τε ${\bf A}^1\Phi$: εἴτε ${\bf A}$ | αὐτοῦ δύναμις ${\bf \Phi}$ et ${\bf N}$ ${\bf E}$: δύναμις αὐτοῦ ${\bf A}$

Τάγα δὲ καὶ ἐκ τοῦ "Βλέπετε δὲ τὴν κλῆσιν ὑμῶν, ἀδελφοί, ὅτι οὐ πολλοί σοφοί κατά σάρκα, οὐ πολλοί δυνατοί, οὐ πολλοί εὐγενεῖς · άλλὰ τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου ἐξελέξατο ὁ θεός, ἵνα καταιστύνη τοὺς σοφούς, καὶ τὰ ἀγενη καὶ τὰ έξουθενημένα έξελέξατο ὁ θεὸς καὶ τὰ μὴ ὄντα, ἵνα τὰ 5 όντα καταργήση, ίνα μη καυχήσηται πασα σαρξ ένώπιον αὐτοῦ" ἐκινήθησάν τινες πρός τὸ οἴεσθαι ὅτι οὐδεὶς πεπαιδευμένος ἢ σοφὸς ἢ φρόνιμος προσέργεται τῶ λόγω. Καὶ πρὸς τὸν τοιοῦτον δὲ φήσομεν ὅτι οὐκ εἴρηται ότι ούδεὶς σοφὸς "κατὰ σάρκα", άλλ' "οὐ πολλοὶ σοφοὶ κατὰ σάρκα". Καὶ δήλον ότι ἐν τῷ χαρακτηριστικῷ τῶν καλουμένων ἐπισκόπων διαγράφων 10 ὁ Παῦλος ὁποῖον εἶναι χρη τὸν ἐπίσκοπον ἔταξε καὶ τὸν διδάσκαλον, λέγων δείν αὐτὸν είναι "δυνατὸν καὶ τοὺς ἀντιλέγοντας ἐλέγχειν", ἵνα "τοὺς ματαιολόγους καὶ φρεναπάτας ἐπιστομίζη" διὰ τῆς ἐν αὐτῷ σοφίας. Καὶ ώσπερ "μονόγαμον" μαλλον διγάμου αίρεῖται εἰς ἐπισκοπὴν καὶ "άνεπίληπτον" ἐπιλήπτου καὶ "νηφάλιον" τοῦ μὴ τοιούτου καὶ "σώφρονα" 15 τοῦ μὴ σώφρονος καὶ "κόσμιον" παρὰ τὸν κὰν ἐπ' ὀλίγον ἄκοσμον, οὕτως θέλει τὸν προηγουμένως εἰς ἐπισκοπὴν κατασταθησόμενον εἶναι διδακτικὸν καὶ δυνατὸν πρὸς τὸ "τοὺς ἀντιλέγοντας ἐλέγχειν". Πῶς οὖν εὐλόγως ἐγκαλεῖ ὁ Κέλσος ἡμῖν ὡς φάσκουσι Μηδείς προσίτω πεπαιδευμένος, μηδείς σοφός, μηδείς φρόνιμος; 'Αλλά προσίτω μέν 20 πεπαιδευμένος καὶ σοφὸς καὶ φρόνιμος ὁ βουλόμενος οὐδὲν δ' ἦττον προσίτω καὶ εἴ τις ἀμαθὴς καὶ ἀνόητος καὶ ἀπαίδευτος καὶ νήπιος. Καὶ γάρ τοὺς τοιούτους προσελθόντας ἐπαγγέλλεται θεραπεύειν ὁ λόγος, πάντας άξίους κατασκευάζων τοῦ θεοῦ.

1–5 1 Cor 1:26–29 **11** Tit 1:9–11 **13–16** 1 Tim 3:2 **18–19** cf. 3.44

¹ δὲ² A, om. Φ 3 ἴνα - 4 ὁ θεὸς in mg add. A¹, om. B 3 post σοφοὺς omittit Orig. καὶ τὰ ἀσθενῆ τοῦ κόσμου ἐξελέξατο ὁ θεός, ἴνα καταισχύνη τὰ ἰσχυρά : addi suadent Hoeschel¹, Spencer 4 post τὰ ἀγενῆ addit τοῦ κόσμου NT 8 ὅτι A, om. Φ 12 αὐτῶ P M et Φ : ἑαυτῶ A 13 μᾶλλον add. A¹ 15 κὰν A, om. Φ 16 ἐθέλει Φ | post εἶναι add. καὶ B C D E H 17 ἐλέγχειν A¹ in mg et Φ : ἐπιστομίζειν A 18 ἡμῖν ὁ κέλσος Φ 19 ἀλλὰ - 20 φρόνιμος in mg add. A¹

Ψεῦδος δὲ καὶ τὸ μόνους (τοὺς) ἠλιθίους καὶ ἀγεννεῖς καὶ ἀναισθήτους καὶ ἀνδράποδα καὶ γύναια καὶ παιδάρια πείθειν ἐθέλειν τοὺς διδάσκοντας τὸν θεῖον λόγον. Καὶ τοὑτους μὲν γὰρ καλεῖ ὁ λόγος, ἵνα αὐτοὺς βελτιώση· καλεῖ δὲ καὶ τοὺς πολλῷ τούτων διαφέροντας· ἐπεὶ "σωτήρ ἐστιν πάντων ἀνθρώπων" ὁ Χριστὸς καὶ "μά- 5 λιστα πιστῶν", εἴτε συνετῶν εἴτε ἀπλουστέρων, καὶ "ἱλασμός ἐστι" "πρὸς τὸν πατέρα" "περὶ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν, οὐ μόνον δὲ περὶ τῶν ἡμετέρων, ἀλλὰ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου".

Περισσὸν οὖν τὸ θέλειν μετὰ ταῦτ' ἀπολογήσασθαι ἡμᾶς πρὸς τὰς Κέλσου λέξεις, ούτως έχούσας. Τί γάρ έστιν άλλως κακὸν τὸ πεπαιδεθσθαι και λόγων των αρίστων έπιμεμελησθαι και φρόνιμον εἶναί τε καὶ δοκεῖν; Τί δὲ κωλύει τοῦτο πρὸς τὸ γνῶναι θεόν: Τί δ' οὐχὶ προύργου μᾶλλον καὶ δι' οῦ μᾶλλόν τις αν έφικέσθαι δύναιτο άληθείας; Τὸ μὲν οὖν άληθῶς πεπαιδεῦσθαι οὐ κακόν · όδὸς γὰρ ἐπ' ἀρετήν ἐστιν ἡ παίδευσις · τὸ μέντοι γε ἐν πεπαιδευμένοις ἀριθμεῖν τοὺς ἐσφαλμένα δόγματα ἔγοντας οὐδ' οἱ Ἑλλήνων σοφοί φήσουσι. Η ΗΠάλιν τ' αὖ τίς οὐκ ἂν ὁμολογήσαι ὅτι λόγων τῶν άρίστων έπιμεμελησθαι άγαθόν έστιν; 'Αλλά τίνας έροθμεν τους άρίστους λόγους ἢ τοὺς ἀληθεῖς καὶ ἐπ' ἀρετὴν παρακαλοῦντας; Ι 'Αλλὰ καὶ τὸ φρόνιμον εἶναι καλόν ἐστιν, οὐκέτι δὲ τὸ δοκεῖν, ὅπερ εἶπεν ὁ Κέλσος. 20 Καὶ οὐ κωλύει γε πρὸς τὸ γνῶναι θεόν, ἀλλὰ καὶ συνεργεῖ τὸ πεπαιδεῦσθαι καὶ λόγων ἀρίστων ἐπιμεμελῆσθαι καὶ φρόνιμον εἶναι. Καὶ ἡμῖν μαλλον πρέπει τοῦτο λέγειν ἢ Κέλσω, καὶ μάλιστ' ἐὰν Ἐπικούρειος ὢν έλέγχηται.

50

73^v

"Ιδωμεν δ' αὐτοῦ καὶ τὰ ἑξῆς, οὕτως ἔχοντα· 'Αλλ' ὁρῶμεν δή που 25 καὶ τοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς τὰ ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνυμένους καὶ ἀγείροντας εἰς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν σύλλογον οὐκ ἄν ποτε παρελθόντας οὐδ' ἐν τούτοις τὰ ἑαυτῶν καλὰ τολμήσαντας ἐπιδεικνύειν, ἔνθα δ' ᾶν ὀρῶσι μειράκια καὶ οἰκοτρίβων ὅχλον καὶ ἀνοήτων ἀνθρώπων ὅμιλον, ἐνταῦθα ἀθουμένους τε 30

¹⁻² cf. 3.44 5-6 1 Tim 4:10. Cf. 4.4 et 28 6-8 1 Io 2:1-2 17-p. 194.10 ἐπταικέναι Φ 18.20-22, pp. 115.5-117

¹ τοὺς addidi ex 3.44 | ἀγεννεῖς $A^1\Phi$: ἀγενεῖς A Pat 6 post εἴτε² add. καὶ Φ 11 ἐπιμεμελῆσθαι A B : ἐπιμελεῖσθαι Pat C D E H 13 εἰτις A B^2 17 σοφοὶ A Pat B^2 : φιλόσοφοι B^1 C D E H | τ' A, τε B : γε Pat E H : δ' C, δὲ D 18 et 22 ἐπιμελεῖσθαι C D 26 τὰ Φ : om. A 28 καλὰ τολμήσαντας Pat Koetschau² : κατατολμήσαντας A (-τα- in ras. A^1) Φ

51

193

καὶ καλλωπιζομένους. Όρα δη καὶ ἐν τούτοις τίνα τρόπον ἡμᾶς συκοφαντεί, έξομοιῶν τοίς ἐν ταίς ἀγοραίς τὰ ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνυμένοις καὶ ἀνείρουσι. Ποῖα δη ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνύμεθα: "Η τί τούτοις παραπλήσιον πράττομεν, οί καὶ δι' ἀναγνωσμάτων καὶ διὰ τῶν εἰς τὰ 5 άναγνώσματα διηγήσεων προτρέποντες μεν έπὶ τὴν είς τὸν θεὸν τῶν ὅλων εὐσέβειαν καὶ τὰς συνθρόνους ταύτης ἀρετάς, ἀποτρέποντες δ' ἀπὸ τοῦ καταφρονείν τοῦ θείου καὶ πάντων τῶν παρὰ τὸν ὀρθὸν λόγον πραττομένων; Καὶ οἱ φιλόσοφοί γ' ἂν εὕξαιντο ἀγείρειν τοσούτους ἀκροατὰς λόγων ἐπὶ τὸ καλὸν παρακαλούντων · ὅπερ πεποιήκασι μάλιστα τῶν Κυνι-10 κῶν τινες, δημοσία πρὸς τοὺς παρατυγχάνοντας διαλεγόμενοι. Αρ' οὖν καὶ τούτους, μὴ συναθροίζοντας μὲν τοὺς νομιζομένους πεπαιδεῦσθαι, καλοῦντας δ' ἀπὸ τῆς τριόδου καὶ συνάγοντας ἀκροατάς, φήσουσι παραπλησίους είναι τοις έν ταις άγοραις τὰ ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνυμένοις καὶ άγείρουσιν; Άλλ' οὕτε Κέλσος οὕτε τις τῶν ταὐτὰ φρονούντων ἐγκαλοῦσι 15 τοῖς κατὰ τὸ φαινόμενον αὐτοῖς φιλάνθρωπον κινοῦσι λόγους καὶ πρὸς τούς ίδιωτικούς δήμους.

Γ

Εί δ' ἐκεῖνοι οὐκ ἔγκλητοι τοῦτο πράττοντες, ἴδωμεν εἰ μὴ Χριστιανοὶ μαλλον καὶ τούτων βέλτιον πλήθη ἐπὶ καλοκάγαθίαν προκαλοῦνται. Οἱ μὲν γὰρ δημοσία διαλεγόμενοι φιλόσοφοι οὐ φυλοκρινοῦσι τοὺς ἀκούον-20 τας, άλλ' ὁ βουλόμενος ἔστηκε καὶ ἀκούει· Χριστιανοὶ δὲ κατὰ τὸ δυνατὸν αὐτοῖς προβασανίσαντες τῶν ἀκούειν σφῶν βουλομένων τὰς ψυχὰς καὶ κατ' ἰδίαν αὐτοῖς προεπάσαντες, ἐπὰν δοκῶσιν αὐτάρκως οἱ ἀκροαταὶ πρὶν εἰς τὸ κοινὸν εἰσελθεῖν ἐπιδεδωκέναι πρὸς τὸ θέλειν καλῶς βιοῦν, τὸ τηνικάδε αὐτοὺς εἰσάγουσιν, ἰδία μὲν ποιήσαντες τάγμα τῶν 25 ἄρτι ἀρχομένων καὶ εἰσαγομένων καὶ οὐδέπω τὸ σύμβολον τοῦ ἀποκεκαθάρθαι ἀνειληφότων, ἕτερον δὲ τὸ τῶν κατὰ τὸ δυνατὸν παραστησάντων έαυτῶν τὴν προαίρεσιν οὐκ ἄλλο τι βούλεσθαι ἢ τὰ Χριστιανοῖς δοκοῦντα · παρ' οἷς εἰσι τινὲς τεταγμένοι πρὸς τὸ φιλοπευστεῖν τοὺς βίους καὶ τὰς ἀγωγὰς τῶν προσιόντων, ἵνα τοὺς μὲν τὰ ἐπίρρητα πράττοντας 30 ἀποκωλύσωσιν ήκειν ἐπὶ τὸν κοινὸν αὐτῶν σύλλογον, τοὺς δὲ μὴ τοιούτους όλη ψυχή ἀποδεχόμενοι βελτίους ὁσημέραι κατασκευάζωσιν. ('Ομ)οία δ' ἐστὶν αὐτοῖς ἀγωγὴ καὶ περὶ ἁμαρτανόντων καὶ μάλιστα τῶν

⁶ cf. Philon. *Leg. alleg.* 3.247 **9–10** τῶν Κυνικῶν τινες : cf. Ael. Aristid. *Orat.* 46 et P. de Labriolle, *La réaction païenne*, pp. 79–87

¹ δὴ ${\bf A}^1$ ${\bf \Phi}$: δὲ ${\bf A}$ 6 ταύτης ${\bf A}$: ταύτη ${\bf P}^{\rm pc}$ ${\bf \Phi}$ 11 post τοὺς add. μὴ ${\bf \Phi}$ 14 ταὐτὰ Bouhéreau : τὰ αὐτὰ ${\bf \Phi}$: ταῦτα ${\bf A}$ 14 ἐγκαλοῦσι ${\bf A}$: ἐγκαλέσουσι ${\bf \Phi}$ 22 καὶ οπ. ${\bf \Phi}$ | προεπάσαντες : προετάσαντες vel προεξετάσαντες coni. Robinson 24 τάγμα τῶν : ταγμάτων ${\bf A}$ ${\bf B}^1$ 25 οὐδέπω ${\bf A}$: οὐδὲ ${\bf \Phi}$ 31 κατασκευάζουσιν ${\bf A}$ 32 ὁμοία Robinson : οἵα ${\bf A}$ ${\bf \Phi}$ | ἀγωγὴ αὐτοῖς ${\bf Pat}$ ${\bf C}$ ${\bf D}$ ${\bf E}$ ${\bf H}$

74^r

ἀκολασταινόντων, οὺς ἀπειλαύνουσι τοῦ κοινοῦ οἱ κατὰ τὸν Κέλσον παραπλήσιοι τοῖς ἐν ταῖς ἀγοραῖς τὰ ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνυμένοις. Καὶ τὸ μὲν τῶν Πυθαγορείων σεμνὸν διδασκαλεῖον κενοτάφια τῶν ἀποστάντων τῆς σφῶν φιλοσοφίας κατεσκεύαζε, λογιζόμενον νεκροὺς αὐτοὺς γεγονέναι· οἱτοι δὲ ὡς ἀπολωλότας καὶ τεθνηκότας τῷ θεῷ τοὺς ὑπ' ἀσελγείας ἤ τινος ἀτόπου νενικημένους ὡς νεκροὺς πενθοῦσι, καὶ ὡς ἐκ νεκρῶν ἀναστάντας, ἐὰν ἀξιόλογον ἐνδείξωνται μεταβολήν, χρόνῳ πλείονι τῶν κατ' ἀρχὰς εἰσαγομένων ὕστερόν ποτε προσίενται· εἰς οὐδεμίαν ἀρχὴν καὶ προστασίαν τῆς λεγομένης ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ καταλέγοντες τοὺς ωθάσαντας μετὰ τὸ προσεληλυθέναι τῶ λόγω ἐπταικέναι.

52

Όρα δὴ μετὰ ταῦτα τὸ ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενον 'Ορῶμέν που καὶ τοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς (τὰ) ἐπιρρητότατα ἐπιδεικνυμένους καὶ ἀγείροντας εἰ μὴ ἄντικρυς ψευδῶς εἴρηται καὶ ἀνομοίως παραβέβληται. ΙΙΤούτους δή, οἷς ἡμᾶς ὁ Κέλσος ὁμοιοῖ, τοῖς ἐν ταῖς ἀγοραίς τὰ ἐπιροητότατα ἐπιδεικνυμένοις καὶ ἀνείρουσι, φησίν είς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν σύλλογον οὐκ ἄν ποτε παρελθεῖν ούδ' έν τούτοις τὰ ἑαυτῶν καλὰ τολμᾶν ἐπιδεικνύειν, ἔνθα δ' αν ορώσι μειράκια καὶ οἰκοτρίβων ὄχλον καὶ ἀνθρώπων άνοήτων ὅμιλον, ἐνταῦθα ώθουμένους τε καὶ καλλωπιζομένους, καὶ ἐν τούτω οὐδὲν ἄλλο ποιῶν ἢ λοιδορούμενος ἡμῖν παραπλησίως ταις έν ταις τριόδοις γυναιξί, σκοπὸν έχούσαις τὸ κακῶς άλλήλας λέγειν. Ήμεις γὰρ ὅση δύναμις πάντα πράττομεν ὑπὲρ τοῦ φρονίμων ἀνδρῶν γενέσθαι τὸν σύλλογον ἡμῶν, καὶ τὰ ἐν ἡμῖν μάλιστα καλὰ καὶ θεῖα τότε τολμῶμεν ἐν τοῖς πρὸς τὸ κοινὸν διαλόγοις φέρειν εἰς μέσον, ὅτ' εὐποροῦμεν συνετῶν ἀκροατῶν · ἀποκρύπτομεν δὲ καὶ παρα- 25 σιωπώμεν τὰ βαθύτερα, ἐπὰν ἀπλουστέρους θεωρώμεν τοὺς συνερχομένους καὶ δεομένους λόγων τροπικῶς ὀνομαζομένων "γάλα".

^{3–5} cf. 2.12 **8–10** cf. Cypriani *Ep.* 67.6; 82.2 **14–p. 196.12** θε $\hat{\varphi}$ Φ 18.23–24, pp. 117–119

³ διδασκαλεῖον C : διδασκάλιον A B D E H | καινοταφία A, corr. A¹
12 τὰ add. Κοetschau 14 τούτοις Φ 16 παρελθεῖν A B : προελθεῖν Pat C D E H : παρελθόντας 3.50 17 οὐδ' ἐν C : οὐδὲν A : οὐδὲ Pat B D E H | καλὰ τολμᾶν Pat C D E H, Koetschau² : κατατολμᾶν A B 19 ἀνοήτων ἀνθρώπων 3.50 20 ἡμῖν add. A¹ 26 ἐπὰν – θεωρῶμεν ex Φ add. Delarue : om. A

Γέγραπται γὰρ παρὰ τῷ Παύλῳ ἡμῶν Κορινθίοις ἐπιστέλλοντι, Έλλησι μέν, οὐ κεκαθαρμένοις δέ πω τὰ ἤθη. "Γάλα ὑμᾶς ἐπότισα, οὐ βρώμα · οὔπω γὰρ ἐδύνασθε. 'Αλλ' οὐδὲ ἔτι νῦν δύνασθε · ἔτι γὰρ σαρκικοί έστε. Όπου γὰρ ἐν ὑμῖν ζῆλος καὶ ἔρις, οὐχὶ σαρκικοί ἐστε καὶ κατὰ 5 ἄνθρωπον περιπατεῖτε;" 'Ο δ' αὐτὸς οὧτος ἐπιστάμενος τὰ μέν τινα τροφήν είναι τελειοτέρας ψυχής, τὰ δὲ τῶν εἰσαγομένων παραβάλλεσθαι γάλακτι νηπίων, φησί· "Καὶ γεγόνατε γρείαν ἔγοντες γάλακτος, οὐ στερεας τροφής. Πας γαρ ο μετέγων γάλακτος ἄπειρος λόγου δικαιοσύνης. νήπιος γάρ έστι· τελείων δέ έστιν ή στερεά τροφή, των διά την έξιν τά αἰσθητήρια γεγυμνασμένα ἐχόντων πρὸς διάκρισιν καλοῦ τε καὶ κακοῦ." Αρ' οὖν οἱ τούτοις ὡς καλῶς εἰρημένοις πιστεύοντες ὑπολάβοιεν ἂν τὰ καλά τοῦ λόγου εἰς μὲν φρονίμων ἀνδρῶν σύλλογον οὐκ ἄν ποτε λεγθήσεσθαι, ἔνθα δ' ὰν ὁρῶσι μειράκια καὶ οἰκοτρίβων ὄγλον καὶ ἀνθρώπων ανοήτων όμιλον, ένταθθα τὰ θεία καὶ σεμνὰ φέρειν εἰς μέσον καὶ παρὰ 15 τοῖς τοιούτοις περὶ αὐτῶν ἐγκαλλωπίζεσθαι; Άλλὰ σαφὲς τῷ ἐξετάζοντι όλον τὸ βούλημα τῶν ἡμετέρων γραμμάτων ὅτι ἀπεχθόΙμενος ὁμοίως τοῖς ίδιωτικοῖς δήμοις ὁ Κέλσος πρὸς τὸ Χριστιανῶν γένος τὰ τοιαῦτα άνεξετάστως καὶ ψευδόμενος λέγει.

Όμολογοῦμεν δὲ πάντας ἐθέλειν παιδεῦσαι τῷ τοῦ θεοῦ, κἂν μὴ βούληται Κέλσος, λόγῳ, ὥστε καὶ μειρακίοις μεταδιδόναι τῆς ἀρμοζούσης αὐτοῖς προτροπῆς καὶ οἰκότριψιν ὑποδεικνύναι πῶς ἐλεύθερον ἀναλαβόντες φρόνημα ἐξευγενισθεῖεν ὑπὸ τοῦ λόγου. Οἱ δὲ παρ' ἡμῖν πρεσβεύοντες τὸν χριστιανισμὸν ἱκανῶς φασιν "ὀφειλέται εἶναι "Ελλησι καὶ βαρβάροις, σοφοῖς καὶ ἀνοήτοις" οὐ γὰρ ἀρνοῦνται τὸ καὶ ἀνοήτων δεῖν τὰς ψυχὰς θεραπεύειν, ἵν' ὅση δύναμις ἀποτιθέμενοι τὴν ἄγνοιαν ἐπὶ τὸ συνετώτερον σπεύδωσιν, ἀκούοντες καὶ Σολομῶντος λέγοντος "Οἱ δὲ ἄφρονες ἔνθεσθε καρδίαν" καί: ""Ός ἐστιν ὑμῶν ἀφρονέστατος, ἐκκλινάτω πρός με, ἐνδεέσι δὲ φρενῶν παρακελεύομαι λέγουσα ἡ σοφία" ""Ελθετε, φάγετε τῶν ἐμῶν ἄρτων καὶ πίετε οἶνον, ὃν ἐκέρασα ὑμῖν ἀπολείπετε

53

74^v

^{2–5} 1 Cor 3:2–3. Cf. 2.66 **7–10** Heb 5:12–14. Cf. 3.60; 4.50; 6.13 **23–24** Rom 1:14 **26–p. 196.1** Prov 8:5; 9:16 et 9:5–6

 $[\]bf 5$ τὰ $\bf \Phi$: om. $\bf A$ $\bf 6$ τελειοτέρας $\bf \Phi$: τελειοτέραν $\bf A$ $\bf 11$ ὑπολάβοιεν $\bf A$ $\bf B$: ὑπολαμβάνοιεν $\bf Pat$ $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$ $\bf 15$ περὶ αὐτῶν $\bf A$ $\bf B$: παρ' αὐτῶν $\bf Pat$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$: om. $\bf C$ $\bf 18$ καὶ ψευδόμενος $\bf A$: καταψευδόμενος $\bf \Phi$ $\bf 19$ πάντας ἐθέλειν $\bf \Phi$: πάντες θέλειν $\bf A$ | παιδεῦσαι $\bf A$ $\bf \Phi$: παιδεύεσθαι $\bf A^1$ $\bf 20$ τῆς $\bf A^1$ $\bf \Phi$: τοῦς $\bf A$ $\bf 27$ ἄφρονες : ἀπαίδευτοι LXX $\bf 28$ ἡ σοφία om. LXX | ἔλθετε $\bf A^1$ $\bf \Phi$: ἔλθατε $\bf A$ et LXX $\bf 29$ τῶν ἐμῶν ἄρτων $\bf A^{1ac}$ $\bf Pat$ $\bf B$ et LXX : τὸν ἐμὸν ἄρτον $\bf A$ $\bf A^{1pc}$ $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$ | κεκέρακα $\bf \Phi$ | ἀπολίπετε $\bf P$ $\bf M$ $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$

άφροσύνην, ίνα ζήσητε, καὶ κατορθώσατε ἐν γνώσει σύνεσιν".

Εἴποιμι δ' ἂν καὶ ταῦτα διὰ τὰ ἐκκείμενα πρὸς τὸν Κέλσου λόγον ἀρα οἱ φιλοσοφοῦντες οὐ προκαλοῦνται μειράκια ἐπὶ τὴν ἀκρόασιν; Καὶ τοὺς ἀπὸ κακίστου βίου νέους οὐ παρακαλοῦσιν ἐπὶ τὰ βελτίονα; Τί δὲ τοὺς οἰκότριβας οὐ βούλονται φιλοσοφεῖν; "Η καὶ ἡμεῖς μέλλομεν ἐγκαλεῖν φιλοσόφοις οἰκότριβας ἐπ' ἀρετὴν προτρεψαμένοις, Πυθαγόρα μὲν τὸν Ζάμολξιν, Ζήνωνι δὲ τὸν Περσαῖον καὶ χθὲς καὶ πρώην τοῖς προτρεψαμένοις Ἐπίκτητον ἐπὶ τὸ φιλοσοφεῖν; "Η ὑμῖν μέν, ὧ 'Ελληνες, ἔξεστι μειράκια καὶ οἰκότριβας καὶ ἀνοήτους ἀνθρώπους ἐπὶ φιλοσοφίαν καλεῖν, ἡμεῖς δὲ τοῦτο ποιοῦντες οὐ φιλανθρώπως αὐτὸ πράττομεν, τῆ ἀπὸ τοῦ λόγου ἰατρικῆ πᾶσαν λογικὴν φύσιν θεραπεῦσαι βουλόμενοι καὶ οἰκειῶσαι τῷ δημιουργήσαντι πάντα θεῷ;!! 'Ήρκει μὲν οὖν καὶ ταῦτα πρὸς τὰς Κέλσου λοιδορίας μᾶλλον ἢ κατηγορίας.

55

75^r

Έπεὶ δ' ἐνηδόμενος τῷ τῶν καθ' ἡμῶν λοιδοριῶν λόγω προσέθηκε καὶ έτερα, φέρε καὶ ταῦτα ἐκθέμενοι ἴδωμεν, πότερον Χριστιανοὶ 15 ἀσχημονοῦσιν ἢ Κέλσος ἐπὶ τοῖς λεγομένοις, ὅς φησιν · 'Ορῶμεν δὴ καὶ κατά τὰς ἰδίας οἰκίας ἐριουργούς καὶ σκυτοτόμους καὶ κναφείς καὶ τοὺς ἀπαιδευτοτάτους τε καὶ ἀγροικοτάτους έναντίον μέν των πρεσβυτέρων καὶ φρονιμωτέρων δεσποτών ούδὲν φθέγγεσθαι τολμῶντας, ἐπειδὰν δὲ τῶν παίδων αὐτῶν 20 ίδία λάβωνται καὶ γυναίων τινῶν σὺν αὐτοῖς ἀνοήτων, θαυμάσι' άττα διεξιόντας, ώς ού χρη προσέχειν τῷ πατρὶ καὶ τοῖς διδασκάλοις, σφίσι δὲ πείθεσθαι· (καί) τοὺς μέν γε ληρείν καὶ ἀποπλήκτους είναι καὶ μηδὲν τῷ ὄντι καλὸν μήτ' είδέναι μήτε δύνασθαι ποιείν, ύθλοις κενοίς προκατειλημμένους, σφας δὲ μόνους ὅπως δεῖ ζῆν ἐπίστασθαι, καὶ ἂν αὐτοῖς οί παίδες πείθωνται, μακαρίους αύτους έσεσθαι και τον οίκον άποφανείν εὐδαίμονα. Καὶ άμα λέγοντες ἐὰν ἴδωσί τινα παριόντα των παιδείας διδασκάλων καὶ φρονιμωτέρων ἢ καὶ αὐτὸν τὸν πατέρα, οἱ μὲν εὐλαβέστεροι Ι αὐτῶν διέτρε- 30 σαν. οι δ' ιταμώτεροι τούς παίδας άφηνιάζειν έπαίρουσι, τοιαθτα ψιθυρίζοντες, ώς παρόντος μέν τοθ πατρός καὶ τῶν διδασκάλων ούδεν αύτοι έθελήσουσιν ούδε δυνήσονται τοίς

άποφαίνειν Α

¹ ζήσεσθε LXX | post ζήσητε om. Orig. καὶ ζητήσατε φρόνησιν, ἵνα βιώσητε 2 ἐκκείμενα Κoetschau : ἐγκείμενα $\mathbf{A} \ \mathbf{\Phi} \ \mathbf{3} \ \text{προκαλοῦνται} \ \mathbf{A} \ \mathbf{\Phi} \ \mathbf{5} \ \text{προκαλοῦνται} \ \mathbf{A} \ \mathbf{\Phi} \ \mathbf{5} \ \text{προκαλοῦνται} \ \mathbf{A} \ \mathbf{\Phi} \ \mathbf{5} \ \text{καὶ} \ \mathbf{M}^2 : \text{om. } \mathbf{A} \ \mathbf{25} \ \text{κενοῖς} \ \mathbf{P}^{\text{pc}} : \text{καινοῖς} \ \mathbf{A} \ \mathbf{28} \ \text{ἀποφανεῖν Bouhéreau} :$

παισὶν ἐρμηνεύειν ἀγαθόν· ἐκτρέπεσθαι γὰρ τὴν ἐκείνων ἀβελτηρίαν καὶ σκαιότητα, πάντη διεφθαρμένων καὶ πόρρω κακίας ἡκόντων καὶ σφᾶς κολαζόντων· εἰ δὲ θέλοιεν, χρῆναι αὐτοὺς ἀφεμένους τοῦ πατρός τε καὶ τῶν διδασκάλων ἰέναι σὺν τοῖς γυναίοις καὶ τοῖς συμπαίζουσι παιδαρίοις εἰς τὴν γυναικωνῖτιν ἢ τὸ σκυτεῖον ἢ τὸ κναφεῖον, ἵνα τὸ τέλειον λάβωσι· καὶ ταῦτα λέγοντες πείθουσιν.

"Όρα δὴ καὶ ἐν τούτοις τίνα τρόπον διασύρων τοὺς παρ' ἡμῖν διδάσκοντας τὸν λόγον καὶ ἐπὶ τὸν τῶν ὅλων δημιουργὸν παντὶ τρόπω τὴν 10 ψυχὴν ἀναβιβάζειν πειρωμένους, παριστάντας δὲ καὶ ὡς χρὴ μὲν τῶν αίσθητῶν καὶ προσκαίρων καὶ βλεπομένων πάντων καταφρονεῖν, πάντα δὲ πράττειν ὑπὲρ τοῦ τυχεῖν τῆς τοῦ θεοῦ κοινωνίας καὶ τῆς τῶν νοητῶν καὶ ἀοράτων θεωρίας καὶ μακαρίας μετὰ θεοῦ καὶ τῶν οἰκείων τοῦ θεοῦ διεξαγωγής, παραβάλλει αὐτοὺς τοῖς κατὰ τὰς οἰκίας ἐριουργοῖς καὶ τοῖς 15 σκυτοτόμοις καὶ τοῖς κναφεῦσι καὶ τοῖς ἀγροικοτάτοις τῶν ἀνθρώπων, (ώς) ἐπὶ τὰ φαῦλα προκαλουμένους παίδας κομιδή νηπίους καὶ γύναια, ἵν' άποστῶσι μὲν πατρὸς καὶ διδασκάλων, αὐτοῖς δὲ ἔπωνται. Τίνος γὰρ πατρός σωφρονοῦντος ἢ τίνων διδασκάλων σεμνότερα διδασκόντων άφίσταμεν τούς παίδας καὶ τὰ γύναια, παραστησάτω ὁ Κέλσος. Καὶ 20 ἀντιπαραβαλέτω ἐπὶ τῶν προσιόντων τῶ λόγω ἡμῶν παίδων καὶ γυναίων, πότερά τινα ὧν ἤκουον βελτίονα τῶν ἡμετέρων, καὶ τίνα τρόπον καλῶν τινων καὶ σεμνῶν μαθημάτων ἀφιστάντες παῖδας καὶ γύναια ἐπὶ τὰ χείρονα προκαλούμεθα. 'Αλλ' ούχ έξει παραστήσαι τὸ τοιοῦτο καθ' ἡμῶν τούναντίον γὰρ τὰ μὲν γύναια ἀκολασίας καὶ διαστροφής της ἀπὸ τῶν 25 συνόντων ἀφίσταμεν καὶ πάσης θεατρομανίας καὶ ὀρχηστομανίας καὶ δεισιδαιμονίας, τοὺς δὲ παίδας ἄρτι ἡβῶντας καὶ σφριγῶντας ταῖς περὶ τὰ ἀφροδίσια ὀρέξεσι σωφρονίζομεν, παρατιθέντες οὐ μόνον τὸ ἐν τοῖς άμαρτανομένοις αἰσχρόν, ἀλλὰ καὶ ἐν οἷς ἔσται διὰ τὰ τοιαῦτα ἡ τῶν φαύλων ψυχή, καὶ οἵας τίσει δίκας καὶ ὡς κολασθήσεται.

⁶ τὴν γυναικωνῖτιν : i.g. officinam lanificam, cf. W. den Boer, Vig. Christ. 4 (1950) 61–64

⁷ πείθουσιν \mathbf{M} : πείθωσιν \mathbf{A} 16 ώς add. Koetschau² | προκαλουμένους \mathbf{A} : - μένοις \mathbf{M}^{pc} 17 ἕπωνται \mathbf{P} : ἕπονται \mathbf{A} 19 ἀφίσταμεν \mathbf{A} : ἀφιστῶμεν $\mathbf{A}^1\mathbf{M}$ 21 τινα 1 Koetschau (τίνα iam Bouhéreau) : τίνας \mathbf{A} 25 ὀρχηστρομανίας \mathbf{M} 26 δεισιδαιμονίας \mathbf{A}^1 : δυσειδαιμονίας \mathbf{A}

57

75^v

Τίνας δὲ διδασκάλους λέγομεν ληρεῖν καὶ ἀποπλήκτους εἶναι, ὑπὲρ ὧν ὁ Κέλσος ἵσταται ὡς διδασκόντων τὰ κρείττονα; Εἰ μὴ ἄρα καλοὺς οἴεται διδασκάλους γυναίων καὶ μὴ ληροῦντας τοὺς ἐπὶ δεισιδαιμονίαν καὶ τὰς ἀκολάστους θέας προκαλουμένους, ἔτι δὲ καὶ μὴ ἀποπλήκτους είναι τοὺς ἄγοντας καὶ φέροντας τοὺς νέους ἐπὶ πάντα ὅσα ἴσμεν ἀτάκτως ὑπ' αὐτῶν πολλαχοῦ γινόμενα. Ἡμεῖς μὲν οὖν καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν φιλοσόφων δογμάτων όση δύναμις προκαλούμεθα έπὶ τὴν καθ' ἡμᾶς θεοσέβειαν, τὸ ἐξαίρετον καὶ τὸ εἰλικρινὲς αὐτῆς παριστάντες. Ἐπεὶ δὲ | δι' ών έλεγεν ο Κέλσος παρέστησε τοῦτο μὲν ἡμᾶς μὴ ποιεῖν, μόνους δὲ τοὺς άνοήτους καλείν, εἴποιμεν ἂν πρὸς αὐτόν. Εἰ μὲν ἐνεκάλεις ἡμίν ὡς άφιστασι φιλοσοφίας τοὺς ήδη προκατειλημμένους ἐν αὐτῆ, ἀλήθειαν μὲν οὐκ ἂν ἔφασκες, πιθανότητα δ' ἂν εἶγέ σου ὁ λόγος · νυνὶ δὲ λέγων ήμας ἀφισταν διδασκάλων τοὺς προσιόντας ἀναθών, παράστησον τοὺς διδασκάλους άλλους παρά τούς φιλοσοφίας διδασκάλους ή τούς κατά τι τῶν χρησίμων πεπονημένους. 'Αλλ' οὐδὲν ἕξει τοιοῦτον δεικνύναι. Μακαρίους δὲ ἔσεσθαι ἐπαγγελλόμεθα μετὰ παροησίας καὶ οὐ κρύβδην τοὺς ζῶντας κατὰ τὸν τοῦ θεοῦ λόγον καὶ πάντα εἰς ἐκεῖνον ἀφορῶντας καὶ ὡς ἐπὶ θεοῦ θεατοῦ πᾶν ὅ τι ποτ' οὖν ἐπιτελοῦντας. ᾿Αρ' οὖν ταῦτα έριουργών καὶ σκυτοτόμων καὶ κναφέων καὶ ἀπαιδευτοτάτων (καὶ) άγροίκων έστὶ μαθήματα; 'Αλλὰ τοῦτο δεικνύναι οὐ δυνήσεται.

58

Οἱ δὲ παρὰ τῷ Κέλσῳ παραπλήσιοι τοῖς ἐν ταῖς οἰκίαις ἐριουργοῖς, ὅμοιοι δὲ καὶ τοῖς σκυτοτόμοις καὶ κναφεῦσι καὶ ἀπαιδευτοτάτοις ⟨καὶ⟩ ἀγροίκοις παρόντος μὲν πατρὸς καὶ διδασκάλων οὐδέν φησι λέγειν ἐθελήσουσιν οὐδὲ δυνήσονται τοῖς παισὶν ἑρμηνεύειν ἀγαθόν. Καὶ πρὸς τοῦτο δ' ἐροῦμεν· ποίου φής, ὧ οὑτος, πατρὸς καὶ ποίου διδασκάλου; Εἰ μὲν τοῦ ἀρετὴν ἀποδεχομένου καὶ κακίαν ἀποστρεφομένου καὶ ἀσπαζομένου τὰ κρείττονα, ἄκουε ὅτι καὶ μάλα θαρροῦντες ὡς εὐδοκιμοῦντες παρὰ τῷ τοιούτῳ κριτῆ ἐροῦμεν τοῖς παισὶ τὰ ἡμέτερα. Εἰ δ' ἐνώπιον πατρὸς διαβεβοημένου πρὸς ἀρετὴν καὶ καλοκάγαθίαν σιωπῶμεν καὶ τῶν τὰ ἐναντία τῷ ὑγιεῖ λόγῳ διδασκόντων, τοῦτο μηδ' ἡμῖν ἐγκάλει· οὐ γὰρ εὐλόγως ἐγκαλεῖς. Καὶ σὺ γοῦν τὰ φιλοσοφίας ὅργια τοῖς νέοις καὶ υἱοῖς, πατέρων ἀργὸν πρᾶγμα καὶ ἀνωφελὲς νομιζόντων φιλοσοφίαν, παραδιδοὺς τοῖς παισὶν οὐκ ἐπὶ τῶν φαύλων πατέρων ἐρεῖς· ἀλλὰ βουλόμενος γωρίζεσθαι τοὺς προτραπέντας ἐπὶ φιλοσοφίαν ὑιοὺς τῶν μογθη-

¹¹ ἀφιστῶσι P 15 πεπονημένους Koetschau² : πεποιημένους A 19 καὶ⁴ add. Delarue 21 ἱερουργοῖς A 22 καὶ⁴ add. Delarue 23 οὐδὲν Koetschau ex 3.55 : οὐδὲ A 29 διαβεβοημένου A V : διαβεβλημένου P M

ρῶν πατέρων ἐπιτηρήσεις καιρούς, ἵνα καθίκωνται οἱ φιλοσοφίας λόγοι τῶν νέων.

Καὶ περὶ τῶν διδασκάλων δὲ τὰ αὐτὰ φήσομεν. Εἰ μὲν γὰρ (τοὺς νέους) ἀποτρέπομεν διδασκάλων διδασκόντων τὰ ἄσεμνα τῆς κωμφδίας καὶ τοὺς ἀκολάστους τῶν ἰάμβων καὶ ὅσα ἄλλα, ὰ μήτε τὸν λέγοντα ἐπιστρέφει μήτε τοὺς ἀκούοντας ἀφελεῖ, καὶ μὴ εἰδότων φιλοσόφως ἀκούειν ποιημάτων καὶ ἐπιλέγειν ἑκάστοις τὰ συντείνοντα εἰς ἀφέλειαν τῶν νέων, τοῦτο ποιοῦντες οὐκ αἰσχυνόμεθα ὁμολογεῖν τὸ πραττόμενον· εἰ δὲ παραστήσεις μοι διδασκάλους πρὸς φιλοσοφίαν προπαιδεύοντας καὶ ἐν φιλοσοφία γυμνάζοντας, οὐκ ἀποτρέψω μὲν ἀπὸ τούτων τοὺς νέους, πειράσομαι δὲ προγυμνασαμένους αὐτοὺς ὡς ἐν ἐγκυκλίοις μαθήμασι καὶ τοῖς φιλοσοφουμένοις ἀναβιβάσαι ἐπὶ τὸ σεμνὸν καὶ ὑψηλὸν τῆς λεληθυίας τοὺς πολλοὺς ΧριΙστιανῶν μεγαλοφωνίας, περὶ τῶν μεγίστων καὶ ἀναγκαιοτάτων διαλαμβανόντων καὶ ἀποδεικνύντων καὶ παριστάντων αὐτὰ πεφιλοσοφισθαι παρὰ τοῖς τοῦ θεοῦ προφήταις καὶ τοῖς τοῦ Ἰησοῦ ἀποστόλοις.

Εἶτα μετὰ ταῦτα αἰσθόμενος ἑαυτοῦ ὁ Κέλσος πικρότερον ἡμῖν λοιδορησαμένου ὡσπερεὶ ἀπολογούμενος τοιαῦτά φησιν· "Ότι δὲ οὐδὲν πικρότερον ἐπαιτιῶμαι ἡ ἐφ' ὅσον ἡ ἀλήθεια βιάζεται, τεκμαιρέσθω καὶ τοῖσδέ τις. Οἱ μὲν γὰρ εἰς τὰς ἄλλας τελετὰς καλοῦντες προκηρύττουσι τάδε· ὅστις χεῖρας καθαρὸς καὶ φωνὴν συνετὸς (ἡκέτω), καὶ αὖθις ἔτεροι· ὅστις ἀγνὸς ἀπὸ παντὸς μύσους, καὶ ὅτφ ἡ ψυχὴ οὐδὲν σύνοιδε κακόν, καὶ ὅτφ εὖ καὶ δικαίως βεβίωται. Καὶ ταῦτα προκηρύττουσιν οἱ καθάρσια ἀμαρτημάτων ὑπισχνούμενοι. Ἐπακούσωμεν δὲ τίνας ποτὲ οὖτοι καλοῦσιν· ὅστις, φασίν, ἀμαρτωλός, ὅστις ἀσύνετος, ὅστις νήπιος, καὶ ὡς ἀπλῶς εἰπεῖν ὅστις κακοδαίμων, τοῦτον ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ δέξεται. Τὸν ἀμαρτωλὸν ἀρα οὐ τοῦτον λέγετε, τὸν ἄδικον καὶ κλέπτην καὶ τοιχωρύχον καὶ φαρμακέα καὶ ἱερόσυλον καὶ τυμβωρύχον; Τίνας αν ἄλλους προκηρύττων ληστὴς ἐκάλεσε;

Καὶ πρὸς ταῦτα δέ φαμεν ὅτι οὐ ταὐτόν ἐστι νοσοῦντας τὴν ψυχὴν ἐπὶ θεραπείαν καλεῖν καὶ ὑγιαίνοντας ἐπὶ τὴν τῶν θειοτέρων γνῶσιν καὶ ἐπιστήμην. Καὶ ἡμεῖς δὲ ἀμφότερα ταῦτα γινώσκοντες, κατ' ἀρχὰς μὲν προ-

76^r

³ τοὺς νέους addidi (cf. vv. 2, 7 et 10) 6 εἰδότων Koetschau² : εἰδότας $\bf A$ 10 ἀποτρέψω μὲν Delarue : ἀποτρέψομεν $\bf A$ 19 τοῖσδέ Guiet : τούσδέ $\bf A$ 21 ἡκέτω add. Koetschau² 25 φασίν Bouhéreau : φησὶν $\bf A$ 27 ἀρα $\bf M$: ἄρα $\bf A$ 29 ἂν add. $\bf A$ 1 30 ληστὴς Delarue : ληστὰς $\bf A$ 31 δὲ add. $\bf A$ 1

καλούμενοι ἐπὶ τὸ θεραπευθῆναι τοὺς ἀνθρώπους προτρέπομεν τοὺς ἁμαρτωλοὺς ἥκειν ἐπὶ τοὺς διδάσκοντας λόγους μὴ ἁμαρτάνειν καὶ τοὺς ἀσυνέτους ἐπὶ τοὺς ἐμποιοῦντας σύνεσιν καὶ τοὺς νηπίους εἰς τὸ ἀναβαίνειν φρονήματι ἐπὶ τὸν ἄνδρα καὶ τοὺς ἁπλῶς κακοδαίμονας ἐπὶ εὐδαιμονίαν ἤ, ὅπερ κυριώτερόν ἐστιν εἰπεῖν, ἐπὶ μακαριότητα. Ἐπὰν δ' οἱ προκόπτοντες τῶν προτραπέντων παραστήσωσι τὸ κεκαθάρθαι ὑπὸ τοῦ λόγου καὶ ὅση δύναμις βέλτιον βεβιωκέναι, τὸ τηνικάδε καλοῦμεν αὐτοὺς ἐπὶ τὰς παρ' ἡμῖν τελετάς. "Σοφίαν γὰρ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελείοις."

60

76^v

Καὶ διδάσκοντες "ότι είς κακότεχνον ψυχὴν οὐκ εἰσελεύσεται σοφία οὐδὲ κατοικήσει ἐν σώματι κατάχρεφ ἀμαρτίας" φαμέν · "Οστις χείρας καθαρός καὶ διὰ τοῦτ' "ἐπαίρων γεῖρας ὁσίους" τῶ θεῶ καὶ παρὰ τὸ διηρμένα καὶ οὐράνια ἐπιτελεῖν δυνατὸς λέγειν "Επαρσις τῶν χειρῶν μου θυσία έσπερινή", ήκέτω πρὸς ήμᾶς καὶ ὅστις φωνὴν συνετὸς τῶ "μελετᾶν τὸν νόμον κυρίου ἡμέρας καὶ νυκτὸς" καὶ τῷ "διὰ τὴν ἕξιν τὰ αίσθητήρια γεγυμνασμένα έσγηκέναι πρός διάκρισιν καλού τε καί κακοῦ" μὴ ὀκνείτω προσιέναι στερεαῖς λογικαῖς τροφαῖς καὶ ἁρμοζούσαις άθληταῖς εὐσεβείας καὶ πάσης ἀρετῆς. Ἐπεὶ δὲ καὶ "ἡ χάρις" τοῦ θεοῦ έστι "μετὰ πάντων τῶν ἐν ἀφθαρσία ἀγαπώντων" τὸν διδάσκαλον τῶν της άθανασίας μαθημάτων, όστις άγνὸς οὐ μόνον ἀπὸ παντὸς μύσους. άλλα και των έλαττόνων είναι νομιζομένων αμαρτημάτων, θαρρών Ιμυείσθω τὰ μόνοις ὰγίοις καὶ καθαροῖς εὐλόγως παραδιδόμενα μυστήρια της κατά Ίησοῦν θεοσεβείας. Ὁ μὲν οὖν Κέλσου μύστης φησίν· ὅτω ούδὲν ἡ ψυχὴ σύνοιδε κακόν, ἡκέτω · ὁ δὲ κατὰ τὸν Ἰησοῦν μυσταγωγῶν τῷ θεῷ τοῖς κεκαθαρμένοις τὴν ψυχὴν ἐρεῖ· ὅτῷ πολλῷ χρόνῷ ἡ ψυχὴ ούδεν σύνοιδε κακόν, καὶ μάλιστα ἀφ' οὖ προσελήλυθε τῆ τοῦ λόγου θεραπεία, οὖτος καὶ τῶν κατ' ἰδίαν λελαλημένων ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ τοῖς γνησίοις μαθηταῖς ἀκουέτω. Οὐκοῦν καὶ ἐν οἷς ἀντιπαρατίθησι τὰ τῶν μυούντων έν Έλλησι τοῖς διδάσκουσι τὰ τοῦ Ἰησοῦ οὐκ οἶδε διαφορὰν καλουμένων ἐπὶ μὲν θεραπείαν φαύλων, ἐπὶ δὲ τὰ μυστικώτερα τῶν ἤδη καθαρωτάτων.

^{8 1} Cor 2:6 9-10 Sap 1:4. Cf. 5.29 11 1 Tim 2:8 12-13 Ps 140:2 14 Ps 1:2 14-15 Heb 5:14. Cf. 3.53; 4.50; 6.13 17-18 Ephes 6:24

⁵ ἐπὰν A^1 : ἐπεὶ A 9 σοφία in mg add. A^1 11 ὁσίας M^{pc} 12 δυνατὸς Bouhéreau : δύναται A 28 οἶδε A P M : εἶδε A^1 V

Οὐκ ἐπὶ μυστήρια οὖν καὶ κοινωνίαν "σοφίας ἐν μυστηρίφ ἀποκεκρυμμένης, ἣν προώρισεν ὁ θεὸς πρὸ τῶν αἰώνων εἰς δόξαν" τῶν δικαίων ἑαυτοῦ, καλοῦμεν τὸν ἄδικον καὶ κλέπτην καὶ τοιχωρύχον καὶ φαρμακέα καὶ ἱερόσυλον καὶ τυμβωρύχον καὶ ὅσους αν ἄλλους δεινοποιῶν ὁ Κέλσος ὀνομάσαι ⟨άν⟩, ἀλλ' ἐπὶ θεραπείαν. "Εστι γὰρ ἐν τῆ τοῦ λόγου θειότητι ἄλλα μὲν τὰ θεραπευτικὰ τῶν "κακῶς" ἐχόντων βοηθήματα, περὶ ὧν εἶπεν ὁ λόγος τό· "Οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες", ἄλλα δὲ τὰ τοῖς καθαροῖς ψυχὴν καὶ σῶμα παραδεικνύντα "ἀποκάλυψιν μυστηρίου, χρόνοις αἰωνίοις σεσιγημένου, φανερωθέντος δὲ νῦν διά τε γραφῶν προφητικῶν" καὶ "τῆς ἐπιφανείας τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ", ἑκάστφ τῶν τελείων ἐπιφαινομένης καὶ φωτιζούσης εἰς ἀψευδῆ γνῶσιν τῶν πραγμάτων τὸ ἡγεμονικόν.

Έπεὶ δὲ δεινοποιῶν τὰ καθ' ἡμῶν ἐγκλήματα ἐπιφέρει οἶς ἀνόμασεν [ἐν] ἀνθρώποις μιαρωτάτοις τὸ τίνας ⟨ὰν⟩ ἄλλους προκηρύττων ληστὴς ἐκάλεσε; Καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι ληστὴς μὲν τοὺς τοιούτους καλεῖ, χρώμενος αὐτῶν τῆ πονηρία κατ' ἀνθρώπων οὓς φονεύειν καὶ συλᾶν βούλεται· Χριστιανὸς δὲ κὰν καλῆ οὺς ὁ ληστὴς καλεῖ, διάφορον κλῆσιν αὐτοὺς καλεῖ, ἵν' αὐτῶν "καταδήση τὰ τραύματα" τῷ λόγῳ καὶ ἐπιχέῃ τῆ φλεγμαινούση ἐν κακοῖς ψυχῆ τὰ ἀπὸ τοῦ λόγου φάρμακα, ἀνάλογον οἴνῳ καὶ ἐλαίῳ καὶ μαλάγματι καὶ τοῖς λοιποῖς ἀπὸ ἰατρικῆς ψυχῆς βοηθήμασιν.

Εἶτα συκοφαντῶν τὰ προτροπῆς ἕνεκα εἰρημένα καὶ γεγραμμένα τῆς πρὸς τοὺς κακῶς βεβιωκότας καὶ καλοῦντα αὐτοὺς ἐπὶ μετάνοιαν καὶ διόρθωσιν τῆς ψυχῆς αὐτῶν, φησὶν ἡμᾶς λέγειν τοῖς ἀμαρτωλοῖς πεπέμφθαι τὸν θεόν. "Ομοιον δὲ καὶ τοῦτο ποιεῖ ὡς εἰ ἐνεκάλει τισὶ λέγουσι διὰ τοὺς κακῶς διάγοντας ἐν τῆ πόλει πεπέμφθαι ὑπὸ φιλανθρωποτάτου βασιλέως τὸν ἰατρόν. Ἐπέμφθη οὖν θεὸς λόγος καθὸ μὲν ἰατρὸς τοῖς ἀμαρτωλοῖς, καθὸ δὲ διδάσκαλος θείων μυστηρίων τοῖς ἤδη καθαροῖς καὶ μηκέτι ἀμαρτάνουσιν. Ὁ δὲ Κέλσος ταῦτα μὴ δυνηθεὶς διακρῖναι (οὐ γὰρ ἠβουλήθη φιλομαθῆσα) φησί· Τί δὲ τοῖς ἀναμαρτήτοις οὐκ ἐπέμφθη; Ι Τί κακόν ἐστι τὸ μὴ ἡμαρτηκέναι; Καὶ πρὸς τοῦτό

1–2 1 Cor 2:7 **7–8** Mt 9:12 **9–10** Rom 16:25–26. Cf. 2.4 **10–11** 2 Tim 1:10. Cf. 2.4 **18** Lc 10:34

62

77<mark>.</mark>

⁵ ἄν addidi (cf. v. 14) : δύνηται vel βούληται add. Koetschau² 11 κυρίου : σωτῆρος NT 14 ἐν A, del. \mathbf{M}^{pc} | ἃν ex 3.59 add. Koetschau² 15 ληστὴς \mathbf{A}^1 : ληστὰς \mathbf{A} 16 βούλεται \mathbf{A} \mathbf{A}^{1pc} : βούλονται \mathbf{A}^{1ac} \mathbf{P} \mathbf{M} 31 post τοῦτο add. δὲ \mathbf{M}^2

φαμεν ὅτι, εἰ μὲν ἀναμαρτήτους λέγει τοὺς μηκέτι ἁμαρτάνοντας, ἐπέμφθη καὶ τούτοις ὁ σωτὴρ ἡμῶν Ἰησοῦς, ἀλλ' οὐχ ὡς ἰατρός· εἰ δ' ἀναμαρτήτοις τοῖς μηδεπώποτε ἡμαρτηκόσιν (οὐ γὰρ διεστείλατο ἐν τῆ ἑαυτοῦ λέξει), ἐροῦμεν ὅτι ἀδύνατον εἶναι οὕτως ἄνθρωπον ἀναμάρτητον. Τοῦτο δέ φαμεν ὑπεξαιρουμένου τοῦ κατὰ τὸν Ἰησοῦν νοουμένου ἀνθρώπου, "ὃς ὰμαρτίαν οὐκ ἐποίησε".

Κακούργως δή φησιν ὁ Κέλσος περὶ ἡμῶν ὡς δὴ φασκόντων ὅτι τὸν μὲν ἄδικον, ἐὰν ἑαυτὸν ὑπὸ μοχθηρίας ταπεινώση, δέξεται ὁ θεός, τὸν δὲ δίκαιον, ἐὰν μετ' ἀρετῆς ἀπ' ἀρχῆς ἄνω πρὸς αὐτὸν βλέπη, τοῦτον οὐ δέξεται. ᾿Αδύνατον ⟨γάρ⟩ φαμεν εἶναι ἄνθρωπον μετ' ἀρετῆς ἀπ' ἀρχῆς πρὸς τὸν θεὸν ἄνω βλέπειν· κακίαν γὰρ ὑφίστασθαι ἀναγκαῖον πρῶτον ἐν ἀνθρώποις, καθὸ καὶ ὁ Παῦλος λέγει· "Ἐλθούσης δὲ τῆς ἐντολῆς ἡ ἀμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον"· ἀλλὰ καὶ οὐ διδάσκομεν περὶ τοῦ ἀδίκου ὅτι αὕταρκες αὐτῷ τὸ διὰ τὴν μοχθηρίαν ἑαυτὸν ταπεινοῦν πρὸς τὸ δεχθῆναι ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ἀλλ' ἐὰν μὲν ἐπὶ τοῖς προτέροις ἑαυτοῦ καταγνοὺς πορεύηται "ταπεινὸς" ἐπ' ἐκείνοις καὶ "κεκοσμημένος" ἐπὶ τοῖς δευτέροις, τοῦτον παραδέξεται ὁ θεός.

63

Εἶτα μὴ νοῶν πῶς εἴρηται τὸ "Πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται", μηδὲ κἂν ἀπὸ τοῦ Πλάτωνος διδαχθεὶς ὅτι ὁ καλὸς καὶ ἀγαθὸς πορεύεται "ταπεινὸς καὶ κεκοσμημένος", μὴ εἰδὼς δὲ καὶ ὡς φαμεν "Ταπεινώθητε 20 οὖν ὑπὸ τὴν κραταιὰν χεῖρα τοῦ θεοῦ, ἵνα ὑμᾶς ὑψώση ἐν καιρῷ", φησὶν ὅτι ἄνθρωποι μὲν ὀρθῶς δίκης προϊστάμενοι τοὺς ἐπὶ τοῖς ἀδικήμασιν ὀλοφυρομένους ἀποπαύουσι ⟨λό⟩γων οἰκτρογόων, ἵνα μὴ πρὸς ἔλεον μᾶλλον ἢ πρὸς ἀλήθειαν δικασθῶσιν ὁ θεὸς δ' ἄρα οὐ πρὸς ἀλήθειαν, ἀλλὰ πρὸς κολακείαν δικάσει. Ποία 25 γὰρ κολακεία, καὶ ποῖος λόγος οἰκτρόγοος κατὰ τὰς θείας γινόμενος γραφάς, ἐπὰν ὁ ἀμαρτάνων λέγῃ ἐν ταῖς πρὸς θεὸν εὐχαῖς "Τὴν ἀμαρτίαν μου ἐγνώρισα, καὶ τὴν ἀνομίαν μου οὐκ ἐκάλυψα. Εἶπα ἐξαγορεύσω κατ' ἐμοῦ τὴν ἀνομίαν μου τῷ κυρίω" καὶ τὰ ἑξῆς;

⁴ cf. 4.96; Orig. Comm. in Mt. 13.23 6 1 Petri 2:22. Cf. 1.69; 4.15 13 Rom 7:9-10 18 Lc 14:11; 18:14 20 Plat. Legg. 4, 716 a 20-21 1 Petri 5:6. Cf. 6.15 23 cf. Plat. Phaedr. 267 c 27-29 Ps 31:5

² ὡς add. A^1 8 ἑαυτὸν scripsi (cf. v. 15) : αὐτὸν A : αὐτὸν A^3 10 γάρ add. M^2 14 τὸ add. A^1 19 ὁ add. A^1 23 λόγων Neumann (cf. v. 26 : τῶν A (in ras.) 25 δικάσει scripsi : δικάζει 26 οἰκτρόγοος Neumann : οἰκτρογοῶν A^{pc} | γιγνόμενος PM : γινομένας A

'Αλλ' οὐ δύναται παραστῆσαι ὅτι οὐκ ἔστιν ἐπιστρεπτικὸν τὸ τοιοῦτον τῶν ἀμαρτανόντων, ὑπὸ τὸν θεὸν ἑαυτοὺς ταπεινούντων ἐν ταῖς εὐχαῖς. Καὶ συγκεχυμένος δ' ἀπὸ τῆς πρὸς τὸ κατηγορεῖν ὁρμῆς ἑαυτῷ ἐναντία λέγει, ὅπου μὲν ἐμφαίνων εἰδέναι ἀναμάρτητον ἄνθρωπον καὶ δίκαιον, μετ' ἀρετῆς ἀπ' ἀρχῆς πρὸς αὐτὸν ἄνω βλέποντα, ὅπου δ' ἀποδεχόμενος τὸ λεγόμενον ὑφ' ἡμῶν, ὅτι "Τίς ἄνθρωπος τελέως δίκαιος, ἢ τίς ἀναμάρτητος;" ὡς ἀποδεχόμενος γὰρ αὐτό φησι· Τοῦτο μὲν ἐπιεικῶς ἀληθὲς ὅτι πέφυκέ πως τὸ ἀνθρώπινον φῦλον ἀμαρτάνειν· εἶτα ⟨δ') ὡς μὴ πάντων καλουμένων ὑπὸ τοῦ λόγου φησίν· 'Εχρῆν οὖν ἀπλῶς πάντας καλεῖν, εἴ γε πάντες ἀμαρτάνουσι. Καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω δὲ παρεδείκνυμεν τὸν 'Ιησοῦν εἰρηκέναι· "Δεῦτε | πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, κἀγὼ ἀναπαύσω ὑμᾶς." Πάντες οὖν ἄνθρωποι διὰ τὴν τῆς ἀμαρτίας φύσιν "κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι" καλοῦνται ἐπὶ τὴν παρὰ τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ ἀνάπαυσιν· "ἐξαπέστειλε" γὰρ ὁ θεὸς "τὸν λόγον αὐτοῦ τῶ καὶ ἰάσατο αὐτοὺς καὶ ἐρρύσατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν".

'Επεὶ δέ φησι καὶ τό· **Τίς οὖν αὕτη ποτὲ ἡ τῶν ἁμαρτωλῶν** προτίμησις: καὶ ὅμοια τούτοις ἐπιφέρει, ἀποκρινούμεθα ὅτι καθάπαξ μὲν άμαρτωλὸς οὐ προτιμᾶται τοῦ μὴ άμαρτωλοῦ · ἔστι δ' ὅτε άμαρτωλὸς συναισθόμενος της ίδίας άμαρτίας καὶ διὰ τοῦτο πρὸς τὸ μετανοεῖν 20 πορευόμενος ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις ταπεινὸς προτιμᾶται τοῦ ἔλαττον μὲν νομιζομένου είναι άμαρτωλοῦ, οὐκ οἰομένου δ' αὐτὸν άμαρτωλόν, άλλ' έπαιρομένου ἐπί τισιν, οἷς δοκεῖ συνειδέναι ἑαυτῶ κρείττοσι, καὶ πεφυσιωμένου έπ' αὐτοῖς. Καὶ τοῦτο δηλοῖ τοῖς βουλομένοις εὐγνωμόνως έντυγχάνειν τοῖς εὐαγγελίοις ἡ περὶ τοῦ εἰπόντος τελώνου παραβολή. 25 "'Ιλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ" καὶ περὶ τοῦ καυχησαμένου μετά τινος μοχθηροῦ οἰήματος Φαρισαίου καὶ φήσαντος "Εὐχαριστῶ σοι ὅτι οὐκ είμὶ ὡς οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, ἄδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡς οὧτος ὁ τελώνης." Ἐπιφέρει γὰρ ὁ Ἰησοῦς τῷ περὶ ἀμφοτέρων λόγῳ τό · "Κατέβη ούτος είς τὸν οἶκον αὐτοῦ δεδικαιωμένος παρ' ἐκεῖνον· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν 30 έαυτὸν ταπεινωθήσεται, καὶ πᾶς ὁ ταπεινῶν έαυτὸν ὑψωθήσεται." Οὐ βλασφημοθμεν οθν τον θεον οθοε καταψευδόμεθα, διδάσκοντες 77^v

⁶ cf. Job 15:14; 25:4 10 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 2.73 11–12 Mt 11:28. Cf. 2.73 14–15 Ps 106:20. Cf. 1.64; 2.31; 5.11 25, 26–28 et 28–30 Lc 18:33, 11 et 14

¹ ἀλλ' οὐ Gelenius ap. Delarue : ἀλλὰ $\bf A$ 3 πρὸς $\bf A$: ἐπὶ $\bf M$ 8 δ' addidi 14 ἀπέστειλε LXX 15 ἐρρύσατο $\bf M$ et LXX : ῥύσεται $\bf A$ 30 καὶ πᾶς ὁ : ὁ δὲ NT

πάνθ' ὁντινοῦν συναισθέσθαι τῆς ἀνθρωπίνης βραχύτητος ὡς πρὸς τὴν τοῦ θεοῦ μεγαλειότητα καὶ ἀεὶ αἰτεῖν ἀπ' ἐκείνου τὸ ἐνδέον τῆ φύσει ήμων, τοῦ μόνου ἀναπληροῦν τὰ ἐλλιπῆ ἡμῖν δυναμένου.

65

Οἵεται δ' ὅτι τοιαθτα είς προτροπὴν τῶν ἀμαρτανόντων φαμέν, ώς μηδένα ἄνδρα τῶ ὄντι γρηστὸν καὶ δίκαιον προσάγεσθαι δυνάμενοι, καὶ ὅτι διὰ τοῦτο τοῖς ἀνοσιωτάτοις καὶ έξωλεστάτοις τὰς πύλας ἀνοίγομεν. Ἡμεῖς δέ, εἴ τις κατανοήσαι ήμῶν εὐγνωμόνως τὸ ἄθροισμα, πλείονας ἔχομεν παραστήσαι τοὺς οὐκ άπὸ χαλεποῦ πάνυ βίου, ἤπερ τοὺς ἀπὸ ἐξωλεστάτων ἁμαρτημάτων έπιστρέψαντας. Καὶ γὰρ πεφύκασιν οἱ τὰ κρείττονα ἑαυτοῖς συνεγνωκότες, εὐχόμενοι ἀληθη εἶναι τὰ κηρυσσόμενα περὶ της ὑπὸ θεοῦ τοῖς κρείττοσιν αμοιβής, ετοιμότερον συγκατατίθεσθαι τοῖς λεγομένοις παρά τοὺς πάνυ μοχθηρῶς βεβιωκότας, ἀπ' αὐτοῦ τοῦ συνειδότος κωλυομένους παραδέξασθαι ότι κολασθήσονται ύπο τοῦ ἐπὶ πᾶσι δικαστοῦ κολάσει, ήτις πρέποι ἂν τῶ τὰ τοσαῦτα ἡμαρτηκότι καὶ οὐ παρὰ τὸν ὀρθὸν λόγον προσάγοιτο [ὑπὸ τοῦ ἐπὶ πᾶσι δικαστοῦ].

"Εσθ' ὅτε δὲ κἂν πάνυ ἐξώλεις παραδέξασθαι βούλωνται τὸν λόγον τὸν περὶ κολάσεως διὰ τὴν ἐπὶ τῆ μετανοία ἐλπίδα, [ἐπιμόνως βεβαμμένοι] κωλύονται ἀπὸ τῆς πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν συνηθείας, ὡσπερεὶ δευσοποιηθέντες ἀπὸ τῆς κακίας καὶ μηκέτι δυνάμενοι ἀπ' αὐτῆς ἀποστῆναι εύχερως έπὶ τὸν καθεστηκότα καὶ τὸν κατὰ τὸν ὀρθὸν λόγον βίον. Τοῦτο δὲ καὶ ὁ Κέλσος ἐννοήσας οὐκ οἶδ' ὅπως Ι λέγει ἐν τοῖς ἑξῆς τοιαῦτα • Καὶ μήν παντί που δήλον ότι τούς μεν άμαρτάνειν πεφυκότας τε καὶ είθισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντη μεταβάλοι. μήτι γε έλεων φύσιν γαρ αμείψαι τελέως παγχάλεπον οί δ' άναμάρτητοι βελτίους κοινωνοί βίου.

66

78^r

Καὶ ἐν τούτοις δ' ὁ Κέλσος πάνυ μοι ἐσφάλθαι δοκεῖ, μὴ διδοὺς τοῖς άμαρτάνειν πεφυκόσι καὶ τοῦτο πράττειν είθισμένοις τὴν παντελῆ μεταβολήν, ὅστις οὐδ' ἀπὸ κολάσεων αὐτοὺς οἴεται θεραπεύεσθαι. Σαφῶς γὰρ φαίνεται ὅτι πάντες μὲν ἄνθρωποι πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν πεφύκαμεν, 30 ένιοι δὲ οὐ μόνον πεφύκασιν, ἀλλὰ καὶ είθισμένοι είσὶν ἁμαρτάνειν. άλλ' οὐ πάντες ἄνθρωποι ἀπαράδεκτοί εἰσι τῆς παντελοῦς μεταβολῆς. Είσὶ γὰρ καὶ κατὰ πᾶσαν φιλοσοφίας αἵρεσιν καὶ κατὰ τὸν θεῖον λόγον

¹⁹ δευσοποιηθέντες: cf. 1.52

¹ ὁντινοῦν **M**^{pc} : ὅτι οὖν **A** 7 τὰς πύλας add. A¹ | κατανοῆσαι A 11 τῆς A^1 : ταῖς A 14 ὑπὸ M : ἀπὸ A 16 προσάγοιτο P^2 : προσάγοι A | ὑπὸ τοῦ ἐπὶ πᾶσι δικαστοῦ seclusi ut dissographiam 18 έπιμόνως βεβαμμένοι in mg add. A^1 : ut glossema ad vocem δευσοποιηθέντες secl. Wifstrand

οί τοσοῦτον μεταβεβληκέναι ἱστορούμενοι, ὥστε αὐτοὺς ἐκκεῖσθαι παράδειγμα τοῦ ἀρίστου βίου. Καὶ φέρουσί τινες ἡρώων μὲν τὸν Ἡρακλέα καὶ τὸν Ὀδυσσέα, τῶν δ' ὕστερον τὸν Σωκράτην, τῶν δὲ χθὲς καὶ πρώην γεγονότων τὸν Μουσώνιον. Οὐ μόνον οὖν καθ' ἡμᾶς ἐψεύσατο ὁ Κέλσος εἰπὼν παντί που δῆλον εἶναι τοὺς ὰμαρτάνειν πεφυκότας καὶ εἰθισμένους ὑπ' οὐδενὸς ὰν οὐδὲ κολαζομένους πάντῃ ἀχθῆναι πρὸς τὴν εἰς τὸ βέλτιον μεταβολήν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τοὺς γενναίως φιλοσοφήσαντας καὶ μὴ ἀπογνόντας τὴν τῆς ἀρετῆς ἀνάληψιν εἶναι δυνατὸν τοῖς ἀνθρώποις.

'Αλλ' εἰ καὶ μὴ μετὰ ἀκριβείας ὅπερ ἐβούλετο παρέστησεν, οὐδὲν ἡττον εὐγνωμόνως αὐτοῦ ἀκούοντες καὶ οὕτως αὐτὸν ἐλέγζομεν οὐχ ὑγιῶς λέγοντα. Εἶπε μὲν γάρ· Τοὺς πεφυκότας ἁμαρτάνειν καὶ εἰθισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντη μεταβάλοι· καὶ τὸ ἐξακουόμενον ἀπὸ τῆς λέξεως ὡς δυνατὸν ἡμῖν ἀνετρέψαμεν.

Είκὸς δ' αὐτὸν τοιοῦτον βούλεσθαι δηλοῦν, ὅτι τοὺς πρὸς τὰ τοιάδε 15 άμαρτήματα καὶ γινόμενα ὑπὸ τῶν ἐξωλεστάτων οὐ μόνον πεφυκότας, άλλὰ καὶ εἰθισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντη μεταβάλοι. Καὶ τοῦτο δὲ ψεῦδος ἀπὸ τῆς περί τινων φιλοσοφησάντων ἱστορίας ἀποδείκνυται. Τίς γὰρ ἀνθρώπων οὐκ ἂν ἐν τοῖς ἐξωλεστάτοις τάσσοι τὸν ὅπως ποτὲ ὑπομείναντα εἶξαι δεσπότη, ἐπὶ τέγους αὐτὸν ἱστάντι, ἵνα πάντα τὸν 20 θέλοντα αὐτὸν καταισγύνειν παραδέξηται; Τοιαῦτα δὲ περὶ τοῦ Φαίδωνος ίστορείται. Τίς δὲ τὸν μετὰ αὐλητρίδος καὶ κωμαστῶν τῶν συνασωτευσαμένων εἰσβαλόντα εἰς τὴν τοῦ σεμνοτάτου Ξενοκράτους διατριβήν, ίν' ἐνυβρίση ἄνδρα ὃν καὶ οἱ ἑταῖροι ἐθαύμαζον, οὐ φήσει πάντων μιαρώτατον είναι άνθρώπων; 'Αλλ' όμως ζοχυσε λόγος καὶ τούτους ἐπιστρέψας 25 ποιήσαι έπὶ τοσοῦτον διαβεβηκέναι έν φιλοσοφία, ώστε τὸν μὲν ὑπὸ Πλάτωνος κριθήναι ἄξιον τοῦ τὸν περὶ τῆς ἀθανασίας διεξοδεῦσαι Σωκράτους λόγον καὶ τὴν ἐν τῷ δεσμωτηρίω εὐτονίαν αὐτοῦ παραστῆσαι, ού φροντίσαντος τοῦ κωνείου, άλλ' άδεῶς καὶ μετὰ πάσης γαλήνης τῆς ἐν τη ψυχη διεξοδεύσαντος τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα, οἶς μόγις παρακολου-30 θεῖν καὶ οἱ πάνυ καθεστηκότες καὶ ὑπὸ μηδεμιᾶς ἐνοχλού|μενοι περιστάσεως δύνανται· τὸν δὲ Πολέμωνα, ἐξ ἀσώτου γενόμενον σωφρονέστατον, διαδέξασθαι την τοῦ διαβοήτου ἐπὶ σεμνότητι Ξενοκράτους διατριβήν. Οὐκ ἄρα άληθεύει Κέλσος λέγων τοὺς πεφυκότας ἁμαρτάνειν καὶ εἰθισμένους οὐδεὶς ἂν οὐδὲ κολάζων πάντη μεταβάλοι.

67

78^v

²⁰ περὶ τοῦ Φαίδωνος : cf. 1.64; Diog. Laert. 2.105 **21–23** cf. 1.64; Diog. Laert. 4.16

¹ ἐκκεῖσθαι Wifstrand : ἐγκεῖσθαι $\bf A$ 7 καὶ μὴ ἀπογνόντας in mg add. $\bf A^1$ 19 αὐτὸν $\bf A^1$: αὐτῶν $\bf A$ 20 τοιαῦτα – 21 ἱστορεῖται in mg add. $\bf A^1$

'Αλλὰ τὴν μὲν τάξιν καὶ σύνθεσιν καὶ φράσιν τῶν ἀπὸ φιλοσοφίας λόγων τοιαθτα είς τους προειρημένους πεποιηκέναι, καὶ ἄλλους κακῶς βεβιωκότας, οὐ πάνυ τι θαυμαστόν. Έπὰν δὲ οὕς φησιν εἶναι ἰδιωτικοὺς λόγους ὁ Κέλσος κατανοήσωμεν ὡσπερεὶ ἐπωδὰς δυνάμεως πεπληρωμένους καὶ [τοὺς λόγους] θεωρῶμεν ἀθρόως προτρέποντας πλήθη ἐπὶ τὸν ἐξ άκολάστων είς τὸν εὐσταθέστατον βίον καὶ τὸν έξ ἀδίκων είς τὸν χρηστότερον καὶ τὸν ἐκ δειλῶν ἢ ἀνάνδρων εἰς τὸν ἐπὶ τοσοῦτον εὔτονον, ώς καὶ θανάτου διὰ τὴν φανεῖσαν ἐν αὐτοῖς εὐσέβειαν καταφρονεῖν· πῶς ούχὶ δικαίως θαυμάσομεν τὴν ἐν αὐτοῖς δύναμιν; "'Ο" γὰρ "λόγος" τῶν ταῦτα τὴν ἀρχὴν πρεσβευσάντων καὶ καμόντων, ἵνα συστήσωσιν ἐκκλησίας θεοῦ, ἀλλὰ καὶ "τὸ κήρυγμα" αὐτῶν ἐν πειθοῖ μὲν γέγονεν οὐ τοιαύτη δη όποία έστι πειθώ έν τοῖς σοφίαν Πλάτωνος ἐπαγγελλομένοις ἤ τινος τῶν φιλοσοφησάντων, ὄντων ἀνθρώπων καὶ οὐδὲν ἄλλο πλὴν άνθρωπίνης φύσεως έχόντων ή δ' ἀπόδειξις έν τοῖς Ἰησοῦ ἀποστόλοις θεόθεν δοθείσα πιστική (ἦν) ἀπὸ "πνεύματος καὶ δυνάμεως". Διόπερ τάχιστα καὶ ὀξύτατα ἔδραμεν ὁ λόγος αὐτῶν, μᾶλλον δὲ ὁ τοῦ θεοῦ, δι' αὐτῶν μεταβάλλων πολλοὺς τῶν ἀμαρτάνειν πεφυκότων καὶ εἰθισμένων ούς ούδὲ κολάζων μὲν ἄν τις ἄνθρωπος μετέβαλεν, ὁ δὲ λόγος μετεποίησε μορφώσας καὶ τυπώσας αὐτοὺς κατὰ τὸ αὐτοῦ βούλημα.

69

Καὶ ὁ μὲν Κέλσος φησὶ τὰ ἀκόλουθα ἑαυτῷ ἐπιφέρων ὅτι φύσιν ἀμεῖψαι τελέως παγχάλεπον. Ἡμεῖς δέ, μίαν φύσιν ἐπιστάμενοι πάσης λογικῆς ψυχῆς καὶ μηδεμίαν φάσκοντες πονηρὰν ὑπὸ τοῦ κτίσαντος τὰ ὅλα δεδημιουργῆσθαι, γεγονέναι ⟨δὲ⟩ πολλοὺς κακοὺς παρὰ τὰς ἀνατροφὰς καὶ τὰς διαστροφὰς καὶ τὰς περιηχήσεις, ὥστε καὶ φυσιωθῆναι ἔν τισι τὴν κακίαν, πειθόμεθα ὅτι τῷ θείῳ λόγῳ ἀμεῖψαι κακίαν φυσιώσασάν ἐστιν οὐ μόνον οὐκ ἀδύνατον, ἀλλὰ καὶ οὐ πάνυ χαλεπόν, ἐπὰν μόνον παραδέξηταί τις ὅτι πιστεύειν δεῖ ἑαυτὸν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ πάντα πράττειν κατ' ἀναφορὰν τοῦ ἀρέσκειν ἐκείνω· παρ' ὧ οὐκ ἔστιν

^{3–4} cf. 3.73 **9–15** 1 *Cor* 2:4 **15–16** cf. *Ps* 147:4 **21–25** *S.V.F.* III Nr. 233

² ἄλλους Bouhéreau : ἄλλως $\bf A$ 4 κατανοήσωμεν $\bf A^1$: -σομεν $\bf A$ 5 τοὺς λόγους secl. Wifstrand $\bf 8$ ἐν del. Chadwick | αὐτοῖς Chadwick : αὐτῶ $\bf A$ 12 δἢ scripsi : δὲ $\bf A$ 13 πλὴν $\bf A^1 \bf P$: πλέον $\bf A$ 15 ἦν addidi 18 οὐδὲ $\bf A^1$: οὐδὲν $\bf A$ 23 δὲ add. Bouhéreau 26 οὐκ² add. $\bf A^1$

Έν δὲ ἰῆ τιμῆ ἠμὲν κακὸς ἠδὲ καὶ ἐσθλός·

οὐδὲ

Κάτθαν' ὁμῶς ὅ τ' ἀεργὸς ἀνὴρ ὅ τε πολλὰ ἐοργώς.

Εἰ δὲ καί τισι πάνυ χαλεπόν ἐστι τὸ μεταβάλλειν, τὴν αἰτίαν λεκτέον εἶ
ναι περὶ τὴν συγκατάθεσιν αὐτῶν, ὀκνοῦσαν παραδέξασθαι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν εἶναι ἑκάστῷ δίκαιον κριτὴν περὶ πάντων τῶν ἐν τῷ βίῷ πεπραγμένων. Μέγα γὰρ δύναται καὶ πρὸς τὰ δοκοῦντα εἶναι χαλεπώτατα καί, ἵνα καθ' ὑπερβολὴν ὀνομάσω, ἐγγύς που ἀδύνατα προαίρεσις καὶ ἄσκησις. "Η βουληθεῖσα Ι (μὲν) ἀνθρωπίνη φύσις ἐπὶ κάλου βαίνειν, τεταμένου διὰ μέσου τοῦ θεάτρου ἐν μετεώρῷ, καὶ μετὰ τοῦ φέρειν τοσαῦτα καὶ τηλικαῦτα βάρη δεδύνηται τῷ ἀσκήσει καὶ τῷ προσοχῷ τὸ τοιοῦτο ποιῆσαι βουληθεῖσα δὲ κατ' ἀρετὴν βιῶσαι ἀδυνάτως ἔχει, κὰν ῷ πρότερον φαυλοτάτη γεγενημένη; 'Αλλ' ὅρα μή ποτε ὁ τὰ τοιαῦτα λέγων τῷ δημιουργῷ τοῦ λογικοῦ ζῷου φύσει ἐγκαλεῖ μᾶλλον ἢ τῷ γεγενημένῷ, εἰ πρὸς μὲν τὰ οὕτω χαλεπά, οὐδαμῶς (δ') ὅντα χρήσιμα πεποίηκε δυνατὴν τὴν τοῦ ἀνθρώπου φύσιν, ἀδύνατον δὲ πρὸς τὴν ἰδίαν μακαριότητα. 'Αλλὰ γὰρ ἀρκεῖ καὶ ταῦτα πρὸς τὸ φύσιν γὰρ ἀμεῖψαι τελέως παγχάλεπον.

Έξης δέ φησιν ὅτι οἱ ἀναμάρτητοι βελτίους κοινωνοὶ βίου, μὴ σαφηνίσας τίνας φησὶ τοὺς ἀναμαρτήτους, πότερον τοὺς ἀρχηθεν ἢ τοὺς ἐκ μεταβολης. Οἱ μὲν οὖν ἀρχηθεν ἀδύνατοι, οἱ δ' ἐκ μεταβολης σπανίως εἰσὶν εὑρισκόμενοι, οἵτινες ἐκ τοῦ προσεληλυθέναι λόγω σώζοντι τοιοῦτοι γίνονται. Οὐχὶ δὲ τοιοῦτοι ὄντες τῷ λόγω προσέρχονται· χωρὶς γὰρ λόγου καὶ ταῦτα τελείου ἀμήχανον ἀναμάρτητον γενέσθαι ἄνθρωπον.

Εἶτα ἀνθυποφέρει ὡσπερεὶ λεγόμενον ὑφ' ἡμῶν τὸ δυνήσεται πάντα ὁ θεός, οὐδὲ τοῦθ' ὁρῶν πῶς λέλεκται, καὶ τίνα πάντα ἐν τούτῷ παραλαμβάνονται, καὶ πῶς δύναται. Περὶ ὧν οὐκ ἀναγκαῖον νῦν λέγεινοὐδὲ γὰρ αὐτός, καίτοι γε δυνάμενος πρὸς αὐτὸ στῆναι πιθανῶς, ἔστητάχα μηδὲ παρακολουθῶν τῆ λεχθησομένη ἂν κατὰ τούτου πιθανότητι, ἢ παρακολουθῶν μέν, θεωρῶν δὲ καὶ τὴν πρὸς τὸ λεγόμενον ἀπάντησιν.

79^r

¹ et 3 *Iliad.* 9.319–320 9–13 cf. Sen. *De ira* 2.12.5; Muson. Rufum, p. 30 Hense; Epict. 3.12.2 19 cf. 3.65

⁵ περὶ $\bf A$: in mg ζτ΄ $\bf A^1$ 9 μὲν addidi (cf. v.15) | κάλου Hoeschel : καλοῦ $\bf A$ 15 δ' addidi 27 παραλαμβάνεται $\bf M$

Δύναται δὲ καθ' ἡμᾶς πάντα ὁ θεός, ἄπερ δυνάμενος τοῦ θεὸς εἶναι καὶ τοῦ ἀγαθὸς εἶναι καὶ σοφὸς εἶναι οὐκ ἐξίσταται. 'Ο δὲ Κέλσος φησίν, ὡς μὴ νοήσας πῶς λέγεται ὁ θεὸς πάντα δύνασθαι, ὅτι οὐκ ἐθελήσει οὐ-δὲν ἄδικον, διδοὺς ὅτι δύναται μὲν καὶ τὸ ἄδικον, οὐ θέλει δέ. 'Ημεῖς δέ φαμεν ὅτι, ὥσπερ οὐ δύναται τὸ πεφυκὸς γλυκαίνειν τῷ γλυκὰ τυγχά-νειν πικράζειν παρὰ τὴν αὐτοῦ μόνην αἰτίαν, οὐδὲ τὸ πεφυκὸς φωτίζειν τῷ εἶναι φῶς σκοτίζειν, οὕτως οὐδ' ὁ θεὸς δύναται ἀδικεῖν ἐναντίον γάρ ἐστιν αὐτοῦ τῆ θειότητι καὶ τῆ κατ' αὐτὴν πάση δυνάμει ἡ τοῦ ἀδικεῖν δύναμις. Εἰ δέ τι τῶν ὄντων δύναται ἀδικεῖν τῷ καὶ πρὸς τὸ ἀδικεῖν πεφυκέναι, δύναται ἀδικεῖν οὐκ ἔχον ἐν τῆ φύσει τὸ μηδαμῶς δύνασθαι ἀδικεῖν.

71

79^V

Μετὰ ταῦτα δ' ἐαυτῶ λαμβάνει τὸ μὴ διδόμενον ὑπὸ τῶν λογικώτερον πιστευόντων, τάχα ὑπό τινων ἀνοήτων νομιζόμενον, ὡς ἄρα ὁμοίως τοίς οἴκτφ δουλεύουσι δουλεύσας οἴκτφ τῶν οἰκτιζομένων ὁ θεὸς τοὺς κακοὺς κουφίζει καὶ μηδὲν τοιοῦτο δρῶντας τοὺς 15 άγαθούς άπορρίπτει, όπερ έστιν άδικώτατον. Καθ' ἡμᾶς γὰρ ἔτι ούδένα μη προτετραμμένον έπ' άρετην κακόν κουφίζει ό θεός καὶ ούδένα ήδη ἀγαθὸν ἀπορρίπτει, ἀλλὰ καὶ οὐδένα οἰκτιζόμενον παρὰ τὸ οἰκτίζεσθαι κουφίζει η έλεει, ίνα κοινότερον τω έλέει χρήσωμαι, άλλα τους σφόδρα έαυτῶν ἐπὶ τοῖς ἡμαρτημένοις κατεγνωκότας, ώσ(τ') ἐπὶ τούτω οίονεὶ πενθεῖν καὶ θρηνεῖν ἑαυτοὺς ὡς ἀπολωλότας ὅσον ἐπὶ τοῖς Ι προπεπραγμένοις καὶ ἀξιόλογον ἐπιδεικνυμένους μεταβολήν, προσίεται τῆς μετανοίας χάριν ὁ θεὸς καὶ τοὺς ἐκ μεταβολῆς κακίστου βίου. 'Αμνηστίαν γὰρ τοῖς τοιούτοις δίδωσιν ἀρετή, ἐπιδημοῦσα αὐτῶν ταῖς ψυχαῖς καὶ ἐκβεβληκυῖα τὴν προκαταλαβοῦσαν κακίαν. Εἰ δὲ καὶ μὴ ἀρετή, 25 άξιόλογος δὲ προκοπὴ ἐγγένοιτο τῆ ψυχῆ, ἱκανὴ καὶ αὕτη κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πόσ(ον) εἶναι προκοπῆς ἐκβαλεῖν καὶ ἐξαφανίσαι τὴν τῆς κακίας γύσιν, ώστ' αὐτὴν ἐγγύς που μηκέτι τυγγάνειν ἐν τῆ ψυγῆ.

⁵⁻⁷ cf. Diog. Laert. 7.103; Plat. Res publ. 1, 335 d et al. 13-16 cf. 3.63

⁶ αἰτίαν ${\bf A}$: οὐσίαν Wifstrand ${\bf 9}$ εἰ δέ τι Bouhéreau : εἰ δ' εἴ τι ${\bf A}$ 10 δύνασθαι – 12 λογικώτερον in mg add. ${\bf A}^2$ 12 δ' ἑαυτῷ edd. : δὲ αὐτῷ ${\bf A}$ 20 ἑαυτῶν ${\bf A}^1$: αὐτὸν ${\bf A}$ Ι ὤστ' scripsi : ὡς ${\bf A}$ 23 κακίστου ${\bf A}^1$: καλλίστου ${\bf A}$: κακίστων in mg ${\bf A}^1$ 24 ταῖς ψυχαῖς ${\bf PM}$: τὰς ψυχὰς ${\bf A}$ 27 πόσον scripsi : πῶς ${\bf A}$: προσεῖναι προκοπὴν Koetschau² 28 που Wifstrand : τοῦ ${\bf A}$

73

Εἶτα ὡς ἐκ προσώπου τοῦ διδάσκοντος τὸν ἡμέτερον λόγον τοιαῦτά φησιν Οί σοφοί γὰρ ἀποτρέπονται τὰ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα, ὑπὸ της σοφίας πλανώμενοι καὶ παραποδιζόμενοι. Φήσομεν οὖν καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι, εἴπερ ἡ σοφία ἐπιστήμη "θείων" ἐστὶ "καὶ ἀνθρωπίνων" 5 πραγμάτων καὶ τῶν τούτων αἰτίων ἤ, ὡς ὁ θεῖος λόγος ὁρίζεται, "'Ατμὶς της τοῦ θεοῦ δυνάμεως καὶ ἀπόρροια της τοῦ παντοκράτορος δόξης είλικρινής" καὶ "ἀπαύγασμα φωτὸς ἀϊδίου καὶ ἔσοπτρον ἀκηλίδωτον τῆς τοῦ θεοῦ ἐνεργείας καὶ εἰκὼν τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ", οὐκ ἄν τις ὢν σοφὸς άποτρέποιτο τὰ ὑπὸ Χριστιανοῦ ἐπιστήμονος τοῦ χριστιανισμοῦ λεγόμενα 10 οὐδὲ πλανηθείη ἂν ἢ παραποδίζοιτο ὑπ' αὐτῆς. Ἡ γὰρ άληθὴς σοφία οὐ πλανα, άλλ' ή άμαθία, καὶ μόνον των ὄντων βέβαιον ἐπιστήμη, καὶ άλήθεια άπερ έκ σοφίας παραγίνεται. Έὰν δὲ παρὰ τὸν τῆς σοφίας ὅρον τὸν ὅ τι ποτ' οὖν δογματίζοντα μετά τινων σοφισμάτων λέγης σοφόν. φήσομεν ότι άληθως ὁ κατὰ τὴν ὑπὸ σοῦ λεγομένην σοφίαν ποιὸς ἀποτρέ-15 πεται τοὺς λόγους τοῦ θεοῦ, πλανώμενος ὑπὸ τῶν πιθανοτήτων καὶ σοφισμάτων καὶ παραποδιζόμενος ὑπ' αὐτῶν. «Καὶ ἐπεὶ κατὰ τὸν ἡμέτερον λόγον "οὐκ ἔστι σοφία πονηρίας ἐπιστήμη", πονηρίας δέ, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, έπιστήμη έστιν έν τοῖς ψευδοδοξοῦσι καὶ ὑπὸ σοφισματίων ἡπατημένοις, διὰ τοῦτο ἀμαθίαν εἴποιμι μᾶλλον ἢ σοφίαν (τὸ) ἐν τοῖς τοιού-20 τοις.||

Μετὰ ταῦτα πάλιν λοιδορεῖται τῷ πρεσβεύοντι χριστιανισμὸν καὶ ἀποφαίνεται μὲν περὶ αὐτοῦ ὡς καταγέλαστα διεξιόντος, οὐκ ἀποδείκνυσι δὲ οὐδὲ ἐναργῶς παρίστησιν ἄ φησιν εἶναι καταγέλαστα. Καὶ λοιδορούμενος ΙΙοὐδένα φρόνιμόν φησι πείθεσθαι τῷ λόγῳ, περισπώμενον ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν προσερχομένων αὐτῷ. "Ομοιον δὲ ποιεῖ [καὶ] ἐν τούτῳ τῷ φάσκοντι διὰ τὸ πλῆθος τῶν κατὰ τοὺς νόμους ἀγομένων ἰδιωτῶν ὅτι φρόνιμος οὐδείς, φέρ' εἰπεῖν, Σόλωνι ἢ Λυκούργῳ πείθεται ἢ Ζαλεύκῳ ἤ τινι τῶν λοιπῶν, καὶ μάλιστα ἐὰν φρόνιμον λαμβά-

4–5 cf. *S.V.F.* II Nrr. 35–36 **5–8** *Sap* 7:25–26. Cf. 5.10 et 30; 8.14 **11** cf. Plat. *Res publ.* 6, 508 e **16–19 Φ** 18.20, p. 115.1–5 **17** *Sir* 19:22 **24–p. 210.5 Φ** 18.25, p. 119.17–28

⁹ ante τοῦ addit ὑπὲρ P 12 ἡ ἀλήθεια M 13 λέγης Delarue (cf. v. 14 σοῦ) : λέγη A 16 ἐπεὶ om. Φ et ante v. 17 λόγον add. δὲ 18 σοφισματίων A P M : σοφισμάτων V Φ 19 ⟨ᾶν⟩ εἴποιμι coni. Koetschau | τὸ addidi 23 Καὶ λοιδορούμενος -26 τῷ φάσκοντι : "Ομοιον δὲ ποεῖ ἐν τῷ φάσκειν μηδένα φρόνιμον πείθεσθαι τῷ λόγω περισπώμενος ὑπὸ τοῦ πλήθους τῷν προσερχομένων αὐτῷ, τῷ φάσκοντι Φ 24 μηδένα Φ | περισπώμενον Bouhéreau : περισπώμενος A 26 καὶ delevi | τῷ Φ : om. A 28 πείθεται ἢ ζαλεύκω in mg add. A^1

νη τὸν κατ' ἀρετὴν ποιόν. 'Ως γὰρ ἐπὶ τούτων κατὰ τὸ φανὲν αὐτοῖς χρήσιμον οἱ νομοθέται πεποιήκασι τὸ τοιαύτη ἀγωγῇ αὐτοὺς περιβαλεῖν καὶ νόμοις, οὕτως νομοθετῶν ἐν τῷ Ἰησοῦ ὁ θεὸς τοῖς πανταχοῦ ἀνθρώποις καὶ τοὺς μὴ φρονίμους ἄγει, ὡς οἷόν τε ἐστὶν ἄγεσθαι τοὺς τοιούτους ἐπὶ τὸ βέλτιον.

"Όπερ, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν, ἐπιστάμενος ὁ ἐν Μωϋσεῖ θεὸς λέγει τό "Αὐτοὶ παρεζήλωσάν με ἐπ' οὐ θεῷ, παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν κἀγὼ παραζηλώσω αὐτοὺς ἐπ' οὐκ ἔθνει, ἐπ' ἔθνει ἀσυνέτῳ παροργιῶ αὐτούς." «Εἰδὼς δὲ καὶ ὁ Παῦλος εἶπε "Τὰ μωρὰ Ι τοῦ κόσμου ἐξελέξατο ὁ θεός, ἵνα καταισχύνη τοὺς σοφούς", σοφοὺς κοινότερον λέγων πάντας τοὺς δοκοῦντας προβεβηκέναι μὲν ἐν μαθήμασιν, ἀποπεπτωκότας δὲ εἰς τὴν ἄθεον πολυθεότητα ἐπεὶ "φάσκοντες εἶναι σοφοὶ ἐμωράνθησαν, καὶ ἤλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὑμοιώματι εἰκόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἑρπετῶν".

74

80^r

Έγκαλεῖ δὲ τῷ διδάσκοντι καὶ ὡς ἀνοήτους ζητοῦντι. Πρὸς ὃν εἴποιμεν ἄν· τίνας λέγεις τοὺς ἀνοήτους; Κατὰ γὰρ τὸ ἀκριβὲς πᾶς φαῦλος ἀνόητός ἐστιν. Εἰ τοίνυν λέγεις ἀνοήτους τοὺς φαύλους, ἆρα σὺ προσάγων ἀνθρώπους φιλοσοφία φαύλους ζητεῖς προσάγειν ἢ ἀστείους; 'Αλλ' οὐχ οἷόν τε ἀστείους· ἤδη γὰρ πεφιλοσοφήκασι· φαύλους ἄρα· εἰ δὲ φαύλους, ἀνοήτους. Καὶ ζητεῖς πολλοὺς προσάγειν τοιούτους φιλοσοφία· καὶ σὺ ἄρα τοὺς ἀνοήτους ζητεῖς. 'Εγὼ δέ, κἂν τοὺς οὕτω λεγομένους ἀνοήτους ζητῶ, ὅμοιον ποιῶ ὡς εἰ καὶ φιλάνθρωπος ἰατρὸς ἐζήτει τοὺς κάμνοντας, ἵν' αὐτοῖς προσαγάγῃ τὰ βοηθήματα καὶ ῥώσῃ αὐτούς. Εἰ δ' ἀνοήτους λέγεις τοὺς μὴ ἐντρεχεῖς, ἀλλὰ τερατωδεστέρους τῶν ἀνθρώπων, ἀποκρινοῦμαί σοι ὅτι καὶ τούτους μὲν κατὰ τὸ δυνατὸν βελτιοῦν πειρῶμαι, οὐ μὴν ἐκ τούτων βούλομαι συστῆσαι τὸ Χριστιανῶν ἄθροισμα. Ζητῶ γὰρ μᾶλλον τοὺς ἐντρεχεστέρους καὶ ὀξυτέρους, ὡς

⁶ cf. 2.78 **7-9** Deut 32:21. Cf. 2.78 **9-p. 211.4 Φ** 18.25–26, pp. 119.28–120 **9-10** 1 Cor 1:27. Cf. 2.78; 6.4; 7.44 **12–15** Rom 1:22–23. Cf. 4.30; 7.47 **17–18** πᾶς φαῦλος ἀνόητός ἐστιν : cf. S.V.F. III, Nrr. 657–670

δυναμένους παρακολουθήσαι τή σαφηνεία τῶν αἰνιγμάτων καὶ τῶν μετ' ἐπικρύψεως εἰρημένων ἐν νόμω καὶ προφήταις καὶ εὐαγγελίοις, ὧν ὡς οὐδὲν ἀξιόλογον περιεχόντων καταπεφρόνηκας, οὐ βασανίσας τὸν ἐν αὐτοῖς νοῦν μηδ' εἰσελθεῖν πειραθεὶς εἰς τὸ βούλημα τῶν γραψάντων.

Γ

Έπεὶ δὲ καὶ μετὰ ταῦτα παραπλήσιόν φησι ποιεῖν τὸν τὰ χριστιανισμοῦ διδάσκοντα τῷ ὑπισχνουμένῳ μὲν ὑγιῆ ποιεῖν τὰ σώματα, ἀποτρέποντι δὲ τοῦ προσέχειν τοῖς ἐπιστήμοσιν ἰατροῖς τῷ ἐλέγχεσθαι (ἀν) ὑπ' αὐτῶν τὴν ἰδιωτείαν αὐτοῦ, καὶ πρὸς ταῦτα ἐροῦμεν· τίνας φὴς ἰατρούς, ἀφ' ὧν ἀποτρέπομεν τοὺς ἰδιώτας; Οὐ γὰρ δὴ ὑπολαμβάνεις τοῖς φιλοσοφοῦσι προσάγειν ἡμᾶς τὴν εἰς τὸν λόγον προτροπήν, ἵν' ἐκείνους νομίσης εἶναι ἰατρούς, ἀφ' ὧν ἀποτρέπομεν οὺς ἐπὶ τὸν θεῖον καλοῦμεν λόγον. "Ητοι οὖν οὐκ ἀποκρίνεται μὴ ἔχων λέγειν (αὐ)τοὺς ἰατρούς, ἢ ἀνάγκη αὐτὸν καταφεύγειν ἐπὶ τοὺς ἰδιώτας, οῦ καὶ αὐτοὶ περιηχοῦσιν ἀνδραποδωδῶς τὰ περὶ πολλῶν θεῶν καὶ ὅσα ἄλλα λέγοιεν ἂν ἰδιῶται. 'Εκατέρως οὖν ἐλεγχθήσεται μάτην παραλαβὼν ἐν τῷ λόγῳ τὸν ἀποτρέποντα τῶν ἐπιστημόνων ἰατρῶν.

"Ίνα δὲ καὶ ἀπὸ τῆς Ἐπικούρου φιλοσοφίας καὶ τῶν κατ' Ἐπίκουρον νομιζομένων Ἐπικουρείων ἰατρῶν ἀποτρέπωμεν τοὺς ἐν ἐκείνοις ἀπατωμένους, πῶς οὐχὶ εὐλογώτατα ποιήσομεν ἀφιστάντες νόσου χαλεπῆς, ἡν ἐνεποίησαν οἱ Κέλσου ἰατροί, τῆς κατὰ τὴν ἀναίρεσιν τῆς προνοίας καὶ εἰσαγωγὴν τῆς ἡδονῆς ὡς ἀγαθοῦ; 'Αλλ' ἔστω ⟨ὡς⟩ ἰατρῶν ἡμᾶς ἄλλων φιλοσόφων ἀφιΙστάνειν τούτους οὺς προτρέπομεν ἐπὶ τὸν ἡμέτερον λόγον, τῶν ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, ἀναιρούντων τὴν πρὸς ἡμᾶς πρόνοιαν καὶ τὴν σχέσιν πρὸς ἀνθρώπους τοῦ θείου πῶς οὐχὶ εὐσεβεῖς μὲν ἡμεῖς κατασκευάσομεν καὶ θεραπεύσομεν τοὺς προτετραμμένους, πείθοντες αὐτοὺς ἀνακεῖσθαι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ, μεγάλων δὲ τραυμάτων, τῶν ἀπὸ λόγων νομιζομένων φιλοσόφων, ἀπαλλάξομεν τοὺς πειθομένους ἡμῖν;

'Αλλὰ καὶ ἄλλους δεδόσθω ἡμᾶς ἀποτρέπειν ἀπὸ ἰατρῶν Στωϊκῶν, θεὸν φθαρτὸν εἰσαγόντων καὶ τὴν οὐσίαν αὐτοῦ λεγόντων σῶμα τρεπτὸν δι' ὅλων καὶ ἀλλοιωτὸν καὶ μεταβλητόν, καί ποτε πάντα φθειρόντων καὶ μόνον τὸν θεὸν καταλειπόντων · πῶς οὐχὶ καὶ οὕτως κακῶν μὲν ἀπαλλά-

17–21 cf. Usener, *Epicurea*, Fr. 369 **28–31** *S.V.F.* II Nr. 1053

75

80^v

¹ σαφηνεία A Pat : ἀσαφεία B D : ἀσφαλεία C E H 8 ἂν add. Koetschau² 10 $\langle \mu \dot{\eta} \rangle$ προσάγειν Wifstrand 13 αὐτοὺς scripsi : τοὺς A 17 τῶν A 18 νομιζομένων Iol^2 : νομιζομένοις A | Ἐπικουρείων Koetschau : ἐπικουρείοις A : om. Iol^2 : del. Wifstrand 19 οὐχὶ Bouhéreau : οὐχ A 21 ὡς² addidi 24 εὐσεβεῖς accusativus est (Hansen) 27 ἀπαλλάζομεν scripsi (cf. v. 31) : ἀπαλλάσσομεν A : ἀπαλλάσσοντες Wendland, Koetschau² 30 διόλου P 31 καταλειπόντων A : καταλιπόντων P M V

ξομεν τοὺς πειθομένους, προσάξομεν δ' εὐσεβεῖ λόγφ τῷ περὶ τοῦ ἀνακεῖσθαι τῷ δημιουργῷ καὶ θαυμάζειν τὸν πατέρα τῆς Χριστιανῶν διδασκαλίας, φιλανθρωπότατα καὶ ψυχῶν ἐπιστρεπτικὰ μαθήματα οἰκονομήσαντα ἐπισπαρῆναι ὅλφ τῷ τῶν ἀνθρώπων γένει; 'Αλλὰ κὰν τοὺς πεπονθότας τὴν περὶ μετενσωματώσεως ἄνοιαν ἀπὸ ἰατρῶν, τῶν καταβιβαζόντων τὴν λογικὴν φύσιν ὁτὲ μὲν ἐπὶ τὴν ἄλογον πᾶσαν, ὁτὲ δὲ καὶ ἐπὶ τὴν ἀφάνταστον, θεραπεύωμεν πῶς οὐ βελτίονας ταῖς ψυχαῖς κατασκευάσομεν τοὺς πειθομένους λόγφ, οὐ διδάσκοντι μὲν ἐν κολάσεως μοίρα τῷ φαύλφ ἀποδίδοσθαι ἀναισθησίαν ἢ ἀλογίαν, παριστάντι δὲ εἶναί τινα φάρμακα ἐπιστρεπτικὰ τοὺς ἀπὸ θεοῦ τοῖς φαύλοις προσαγομένους πόνους καὶ τὰς κολάσεις; Τοῦτο γὰρ οἱ [φρονίμως] χριστιανίζοντες φρονοῦντες οἰκονομοῦσι τοὺς ἀπλουστέρους, ὡς καὶ οἱ πατέρες τοὺς κομιδῆ νηπίους.

Οὐ γὰρ καταφεύγομεν οὖν ἐπὶ νηπίους καὶ ἠλιθίους ἀγροίκους λέγοντες αὐτοῖς· φεύγετε τοὺς ἰατρούς, οὐδὲ λέγομεν· ὁρᾶτε μή ποτέ τις ὑμῶν ἐπιστήμης ἐπιλάβηται, οὐδὲ φάσκομεν ὅτι κακόν ἐστιν ἐπιστήμη, οὐδὲ μεμήναμεν, ἵν' εἴπωμεν ὅτι γνῶσις σφάλλει τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τῆς κατὰ ψυχὴν ὑγείας. 'Αλλ' οὐδ' ἀπόλλυσθαι ἀπὸ σοφίας εἴποιμεν ἄν τινα πώποτε, οἵτινες οὐδὲ τὸ ἐμοὶ προσέχετε, κὰν διδάσκωμεν, φαμέν, ἀλλά· τῷ θεῷ τῶν ὅλων προσέχετε καὶ διδασκάλφ τῶν περὶ αὐτοῦ μαθημάτων τῷ Ἰησοῦ. Οὐδεὶς δ' ἡμῶν οὕτως ἐστὶν ἀλαζών, ἵν' ὅπερ Κέλσος περιέθηκε τῷ τοῦ διδάσκοντος προσώπῳ εἴποι πρὸς τοὺς γνωρίμους, τὸ ἐγὰ ὑμᾶς σώσω μόνος. Όρα οὖν πόσα ἡμῶν καταψεύδεται. 'Αλλ' οὐδέ φαμεν ὅτι οἱ ἀληθῶς ἰατροὶ φθείρουσιν οὓς ἐπαγγέλλονται θεραπεύειν.

76

Καὶ δεύτερον δὲ φέρει καθ' ἡμῶν παράδειγμα φάσκων ὅμοιον ποιεῖν τὸν ἐν ἡμῖν διδάσκοντα ⟨ὡς⟩ εἴ τις μεθύων εἰς μεθύοντας παριὼν κακηγορεῖ τοὺς νήφοντας ὡς μεθύοντας. Παραστησάτω γὰρ ἐκ τῶν γραμμάτων, φέρ' εἰπεῖν, Παύλου ὅτι ἐμέθυεν ὁ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολος καὶ οὐκ ἦσαν οἱ λόγοι αὐτοῦ νήφοντες, ἢ ἐξ ὧν ἔγραψεν Ἰωάννης ὅτι οὐχὶ σωφρονοῦντος καὶ ἀπηλλαγμένου τῆς ἀπὸ κακίας μέθης πνεῖ αὐτοῦ τὰ νοήματα. Οὐδεὶς οὖν σωφρονῶν καὶ διδάσκων τὸν Χριστιανῶν λόγον μεθύει, ἀλλ' ἀφιλοσόφως ἡμῖν λοιδορούμενος ταῦτά

³ καὶ ψυχῶν ἐπιστρεπτικὰ Bouhéreau (cf. v. 10) : ἐπιστρεπτικὸν καὶ ψυχῶν ${\bf A}$ 5 περὶ τῆς ${\bf M}$ 7 θεραπεύωμεν ${\bf P}^{pc}$: -πεύομεν ${\bf A}$ 11 φρονίμως seclusi | χριστιανίζοντες Bouhéreau : χριστιανοὶ ζῶντες ${\bf A}$ 14 οὐ γὰρ ${\bf A}$: οὐ ${\bf P}$: οὕτε coni. Koetschau 27 διδάσκοντα ${\bf A}^1$ in mg et ${\bf P}$ (cf. p. 213.8) : διδάσκαλον ${\bf A}$ | ώς add. Delarue 33 ἀλλὰ φιλοσόφως ${\bf A}$, corr. ${\bf A}^1$

φησιν ὁ Κέλσος. Τίνας δὲ καὶ νήφοντας κακηγοροῦμεν οἱ πρεσβεύοντες τὰ Χριστιανῶν δόγματα, λεγέτω ὁ Κέλσος. Η Πάντες γὰρ καθ' ἡμᾶς μεθύουσιν οἱ τοῖς ἀψύχοις ὡς θεῷ προσλαλοῦντες. Καὶ τί λέγω μεθύουσι; Μᾶλλον γὰρ μεμήνασιν, εἰς τοὺς νεὼς σπεύδοντες καὶ ὡς θεοῖς τοῖς ἀγάλμασιν ἢ τοῖς ζῷοις προσκυνοῦντες. Οὐχ ἦττον δὲ τούτων μαίνονται καὶ οἱ νομίζοντες εἰς τιμὴν θεῶν ἀληθινῶν κατεσκευάσθαι τὰ ὑπὸ βαναύσων καὶ φαυλοτάτων ἔσθ' ὅτε ἀνδρῶν κατασκευαζόμενα.

Μετὰ ταῦτ' ἐξομοιοῖ τὸν μὲν διδάσκοντα όφθαλμιῶντι, τοὺς δὲ μανθάνοντας όφθαλμιῶσι καί φησι τοῦτον ἐπὶ τῶν ὀφθαλμιών-10 των αίτιασθαι τοὺς ὀξὺ βλέποντας ὡς πεπηρωμένους. Τίνες οὖν, εἴποιμεν ⟨ἄν⟩, ["Ελληνες] οἱ καθ' ἡμᾶς οὐ βλέποντες ἢ οἱ ἐκ τοῦ τηλικούτου μεγέθους των έν τω κόσμω καὶ τοῦ κάλλους των δημιουργημάτων μὴ δυνάμενοι άναβλέψαι καὶ θεωρήσαι ότι προσκυνείν καὶ θαυμάζειν καὶ σέβειν χρη μόνον τὸν ταῦτα πεποιηκότα, καὶ (ὅτι) οὐδὲν τῶν παρ' 15 ανθρώποις κατασκευαζομένων καὶ εἰς θεῶν τιμὴν παραλαμβανομένων καθηκόντως ἄν τις σέβοι, εἴτε γωρίς τοῦ δημιουργοῦ θεοῦ εἴτε καὶ μετ' έκείνου; Τὰ γὰρ οὐδαμῶς συγκριτὰ συγκρίνειν τῷ ἀπείρῳ ὑπεροχῆ ύπερέχοντι πάσης γενητής φύσεως, τυφλών την διάνοιάν έστιν έργον. Οὐκ όφθαλμιῶντας οὖν τοὺς όξὺ βλέποντας λέγομεν εἶναι ἢ πεπηρωμένους, 20 άλλὰ τοὺς καλινδουμένους άγνοία θεοῦ ἐπὶ τοὺς νεὼς καὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τὰς λεγομένας ἱερομηνίας φάσκομεν τετυφλῶσθαι τὸν νοῦν· καὶ μάλιστα ότε πρὸς τῆ ἀσεβεία καὶ ἐν ἀσελγεία ζῶσιν, ὅ τι ποτ' ἐστὶν αίδέσιμον ἔργον μηδὲ ζητοῦντες, ἀλλὰ πάντ' αἰσχύνης ἄξια πράττοντες.

Μετὰ ταῦτα τοσαῦθ' ἡμᾶς αἰτιασάμενος θέλει ἐμφῆναι ὅτι καὶ ἔτερα ἔχων λέγειν παρασιωπὰ αὐτά. Ἔχει δ' οὕτως αὐτοῦ ἡ λέξις • Ταῦτα μὲν αἰτιῶμαι καὶ τὰ τοιαῦτα, ἵνα μὴ πάντ' ἀπαριθμῶ, καί φημι πλημμελεῖν αὐτοὺς ἐπηρεάζοντας εἰς τὸν θεόν, ἵνα πονηροὺς ἀνθρώπους ὑπάγωνται κούφαις ἐλπίσι καὶ παραπείσωσι καταφρονῆσαι τῶν κρειττόνων, ὡς, ἐὰν ἀπέχωνται αὐτῶν, ἄμεινον αὐτοῖς ἔσται. Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ λέγοιτ' ἂν ἀπὸ τῆς περὶ τῶν προσερχομένων χριστιανισμῷ ἐναργείας ὅτι οὐ πάνυ τι πονηροὶ ὑπάγονται τῷ λόγῳ ὅσον οἱ ἀπλούστεροι καί (ὡς ἂν οἱ πολλοὶ ὀνομάσαιεν) (ἄ)κομψοι. Οὖτοι γὰρ φόβῳ τῷ [περὶ] τῶν κολάσεων τῶν ἀπαγγελλομένων, κινοῦντι

5–7 cf. 1.5 17 ἀπείρω ὑπεροχῆ : cf. 5.11 ἀφάτω ὑπεροχῆ (Borret)

77

81^r

² δόγματα PM: δογμάτων A 11 ἄν add. et ἕλληνες ut glossema del. Wifstrand 14 ὅτι addidi 30 περὶ τοὺς προσερχομένους Guiet 31 ἐναργείας Wendland: ἐνεργείας A 32 ἄκομψοι Guiet: κομψοὶ A 33 περὶ delevi | κινοῦντι Hoeschel: κινοῦντος A

αὐτοὺς καὶ προτρέποντι ἐπὶ τὸ ἀπέχεσθαι τούτων δι' ἃ αἱ κολάσεις, πειρῶνται ἐπιδιδόναι ἑαυτοὺς τῇ κατὰ χριστιανισμὸν θεοσεβεία· ἐπὶ τοσοῦτόν (γ') ὑπὸ τοῦ λόγου κρατούμενοι, ὡς φόβῳ τῶν κατὰ τὸν λόγον ὀνομαζομένων αἰωνίων κολάσεων πάσης τῆς παρ' ἀνθρώποις κατ' αὐτῶν ἐπινοουμένης βασάνου καὶ μετὰ μυρίων πόνων θανάτου καταφρονεῖν· ὅπερ οὐδεὶς ἂν τῶν εὖ φρονούντων φήσαι πονηρῶν προαιρέσεων ἔργον εἶναι. Πῶς δ' ἀπὸ προαιρέσεως πονηρᾶς ἐγκράτεια καὶ σωφροσύνη ἀσκοῖτ' ὰν ἢ τὸ μεταδοτικὸν καὶ κοινωνικόν; 'Αλλ' οὐδ' ὁ πρὸς τὸ θεῖον φόβος, ἐφ' ὂν ὡς χρήσιμον τοῖς πολλοῖς παρακαλεῖ ὁ λόγος τοὺς μηδέπω δυναμένους τὸ δι' αὐτὸ αἰρετὸν βλέπειν καὶ αἰρεῖσθαι αὐτὸ ὡς μέγιστον ἀγαθὸν καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἐπαγγελίαν, [ἐξ ὧν] οὐδ' οὖτος τῷ κατὰ | πονηρίαν αἰρουμένω ζῆν ἐγγενέσθαι πέφυκεν.

79

81^v

Έὰν δέ τις ἐν τούτοις δεισιδαιμονίαν μᾶλλον ἢ πονηρίαν περὶ τοὺς πολλούς τῶν πιστευόντων τῶ λόγω εἶναι φαντάζηται καὶ ἐγκαλῆ ὡς δεισιδαίμονας ποιοθντι τῶ λόγω ἡμῶν, φήσομεν πρὸς αὐτὸν ὅτι, ώσπερ έλεγε τις τῶν νομοθετῶν πρὸς τὸν ἐρωτῶντα εἰ τοὺς καλλίστους ἔθετο τοῖς πολίταις νόμους, ὅτι οὐ τοὺς καθάπαξ καλλίστους, ἀλλ' ὧν ⟨ἔγειν⟩ έδύναντο τοὺς καλλίστους οὕτω λέγοιτο ἂν καὶ ἀπὸ τοῦ πατρὸς τοῦ Χριστιανῶν λόγου ὅτι ρΩν (ἔχειν) ἐδύναντο οἱ πολλοὶ εἰς βελτίωσιν ἡθῶν τοὺς καλλίστους ἐθέμην νόμους καὶ διδασκαλίαν, πόνους οὐ ψευδεῖς άπειλων καὶ κολάσεις τοῖς ἁμαρτάνουσιν, ἀλλ' ἀληθεῖς μὲν καὶ ἀναγκαίως είς έπανόρθωσιν τῶν ἀντιτεινόντων προσαγομένους, οὐ μὴν καὶ πάντως νοούντων τὸ τοῦ κολάζοντος βούλημα καὶ τὸ τῶν πόνων ἔργον καὶ τοῦτο γὰρ πρὸς τὸ χρήσιμον καὶ κατὰ τὸ άληθὲς καὶ μετ' ἐπικρύψεως συμφερόντως λέγεται. Πλην ως έπίπαν ου πονηρούς υπάγονται οι τα χριστιανισμοῦ πρεσβεύοντες, άλλ' οὐδὲ ἐπηρεάζομεν εἰς τὸ θεῖον· λέγομεν γὰρ περὶ αὐτοῦ καὶ άληθη καὶ τοῖς πολλοῖς σαφή μὲν εἶναι δοκοῦντα. ού σαφη δ' ὄντα ἐκείνοις ὡς τοῖς ὀλίγοις, φιλοσοφεῖν ἀσκοῦσι τὰ κατὰ τὸν λόγον.

¹⁵⁻¹⁸ cf. Plut. Solon 15.2

¹ προτρέποντι Hoeschel : προτρέποντος \mathbf{A} 3 γ' addidi 7–8 ἀσκοῖτ' ἂν scripsi : ἀσκεἶται \mathbf{A} 10 αὐτὸ \mathbf{I} edd. : αὐτὸ \mathbf{A} | βλέπειν \mathbf{V} : κλέπτειν \mathbf{A} \mathbf{P} \mathbf{M} 11 ἐξ ὧν del. et οὐδ' οὖτος scripsit Wifstrand : ἐξ ὧν αὖ τοῦτο \mathbf{A} (ζτ΄ in mg \mathbf{A}^1) 12 αἰρουμένω \mathbf{M} : αἰρουμένων \mathbf{A} 16 τῶν νομοθετῶν \mathbf{Iol}^2 et Bouhéreau : τὸν νομοθέτην \mathbf{A} : εἰπεῖν post v. 17 νόμους add. \mathbf{M}^2 (servato τὸν νομοθέτην) 17 hic et in v. 19 ἔχειν addidi 18 ἐδύναντο \mathbf{A} : ἀν ἐδέξαντο coni. Delarue conl. Plut. 21 ἀναγκαίως Bouhéreau : ἀναγκαίους \mathbf{A}

80

Έπεὶ δὲ καὶ κούφαις ἐλπίσι φησὶν ὑπάγεσθαι τοὺς χριστιανίζοντας ὁ Κέλσος, φήσομεν πρὸς αὐτὸν ἐγκαλοῦντα τῷ περὶ τῆς μακαρίας ζωῆς λόγῳ καὶ τῷ περὶ τῆς πρὸς τὸ θεῖον κοινωνίας ὅτι ὅσον ἐπὶ σοί, ὧ οὖτος, κούφαις ὑπάγονται ἐλπίσι καὶ οἱ τὸν Πυθαγόρου καὶ Πλάτωνος παραδε- ξάμενοι περὶ ψυχῆς λόγον, πεφυκυίας ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν ἀψῖδα τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐν τῷ ὑπερουρανίῳ τόπῳ θεωρεῖν τὰ τῶν εὐδαιμόνων θεατῶν θεάματα. Κατὰ σὲ δέ, ὧ Κέλσε, καὶ οἱ παραδεξάμενοι τὴν τῆς ψυχῆς ἐπιδιαμονὴν καὶ βιοῦντες, ὥσθ' ἤρωες γενέσθαι καὶ μετὰ θεῶν ἔξειν τὰς διατριβάς, κούφαις ἐλπίσιν ὑπάγονται. Τάχα δὲ καὶ οἱ πεισθέντες περὶ τοῦ "θύραθεν" νοῦ ὡς ⟨ἀ⟩θανάτου καὶ ⟨μό⟩νου διεξαγωγὴν ἕξοντος,

κούφαις αν ὑπάνεσθαι λένοιντο ὑπὸ Κέλσου ἐλπίσιν.

'Αγωνισάσθω οὖν μηκέτι κρύπτων τὴν ἑαυτοῦ αἴρεσιν, ἀλλ' ὁμολογῶν Ἐπικούρειος εἶναι πρὸς τὰ παρ' 'Ελλησι καὶ βαρβάροις οὐκ εὐκαταφρονήτως λεγόμενα περὶ τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς ἢ τῆς ἐπιδιαμονῆς αὐτῆς ἢ τῆς τοῦ νοῦ ἀθανασίας, καὶ παραδεικνύτω ταῦτα μὲν εἶναι λόγους κούφαις ἐλπίσιν ἀπατῶντας τοὺς συγκατατιθεμένους αὐτοῖς, τοὺς δὲ τῆς ἑαυτοῦ φιλοσοφίας καθαροὺς εἶναι κούφων ἐλπίδων καὶ ἤτοι προσάγοντας ἐλπίσιν ἀγαθαῖς ἤ, ὅπερ μᾶλλον ἀκόλουθόν ἐστιν αὐτῷ, οὐδεμίαν ἐμποιοῦντας ἐλπίδα διὰ τὴν τῆς ψυχῆς εὐθέως παντελῆ φθοράν. Εἰ μὴ ἄρα Κέλσος καὶ οἱ Ἐπικούρειοι οὐ φήσουσι κούφην εἶναι ἐλπίδα τὴν περὶ τοῦ τέλους αὐτῶν τῆς ἡδονῆς, ἤτις κατ' αὐτούς ἐστι τὸ ἀγαθόν, τὸ τῆς σαρκὸς εὐσταθὲς κατάστημα καὶ τὸ περὶ ταύτης πιστὸν 'Επικούρφ ἔλπισμα.

Μὴ ὑπολάβης δέ με οὐχ ἀρμοζόντως τῷ Χριστιανῶν λόγῳ παρειληφέναι ⟨ἐν τῷ⟩ πρὸς τὸν Κέλσον τοὺς περὶ τῆς ἀθανασίας ἢ τῆς ἐπιδιαμονῆς τῆς ψυχῆς φιλοσοφήσαντας πρὸς οὺς κοινά τινα | ἔχοντες εὐκαιρότερον παραστήσομεν ὅτι ἡ μέλλουσα μακαρία ζωὴ μόνοις ἔσται τοῖς ⟨τὴν⟩ κατὰ τὸν Ἰησοῦν θεοσέβειαν καὶ εἰς τὸν τῶν ὅλων δημιουργὸν εὐσέβειαν εἰλικρινῆ καὶ καθαρὰν καὶ ἄμικτον πρὸς ὅτι ποτ' οὖν γενητὸν παραδεξαμένοις. Ποίων δὲ κρειττόνων καταφρονεῖν παραπείθομεν τοὺς ἀνθρώπους, παραδεικνύτω ὁ βουλόμενος καὶ ἀντιπαραθέτω τὸ καθ' ἡμᾶς παρὰ θεῷ ἐν Χριστῷ, τουτέστι τῷ λόγῳ καὶ τῆ σοφία καὶ πάση ἀρετῆ, τέλος μακάρι-

81

82^r

^{5–7} cf. Plat. *Phaedr*. 247 ac; 250 bc **7–9** i.e. Stoici, cf. 3.37 **10** cf. Aristot. *De gen. anim.* B 3, 736 b 27 λείπεται δὲ τὸν νοῦν μόνον θύραθεν ἐπεισιέναι καὶ θεῖον εἶναι μόνον **21–22** Usener, *Epicurea*, Fr. 68

⁵ ἀψίδα A, corr. Koetschau 10~ἀθανάτου καὶ μόνου Wendland post E. Rohde : θανάτου καὶ νοῦ A 24 ἐν τῷ addidi $26~\text{τὴν }M^2$: om. A $27~\text{καὶ τὴν εἰς }M^2$

ον τοῖς ἀμέμπτως καὶ καθαρῶς βιώσασι καὶ τὴν πρὸς τὸν τῶν ὅλων θεὸν ἀγάπην ἀδιαίρετον καὶ ἄσχιστον ἀνειληφόσι συμβησόμενον, καὶ δωρεῷ θεοῦ ἀπαντησόμενον, τῷ καθ' ἐκάστην φιλόσοφον αἵρεσιν ἐν Ἑλλησιν ἢ βαρβάροις ἢ μυστηριώδη ἐπαγγελίαν τέλει. Καὶ δεικνύτω τὸ κατά τινα τῶν ἄλλων τέλος κρεῖττον τοῦ καθ' ἡμᾶς καὶ ἀκόλουθον μὲν ὡς ἀληθὲς ἐκεῖνο, τὸ δ' ἡμέτερον οὐχ ἀρμόζον δωρεῷ θεοῦ οὐδὲ τοῖς εὖ βιώσασιν, ἢ οὐχ ὑπὸ θείου πνεύματος, πληρώσαντος τὰς τῶν καθαρῶν προφητῶν ψυχάς, ταῦτα λελέχθαι. Δεικνύτω δ' ὁ βουλόμενος κρείττονας τοὺς ὁμολογουμένους παρὰ πᾶσιν ἀνθρωπίνους λόγους τῶν ἀποδεικνυμένων θείων καὶ ἐκ θεοφορίας ἀπηγγελμένων. Τίνων δὲ καὶ κρειττόνων τοὺς ἀποδεξομένους διδάσκομεν ἄμεινον ἀπαλλάξειν; Εἰ γὰρ μὴ φορτικὸν εἰπεῖν, αὐτόθεν φαίνεται ὅτι οὐδὲν οὖν ἐπινοηθῆναι ὡς κρεῖττον εἶναι δύναται τοῦ ἐμπιστεῦσαι ἑαυτὸν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ καὶ ἀναθεῖναι διδασκαλία, παντὸς μὲν ἀφιστάση γενητοῦ, προσαγούση δὲ δι' ἐμψύχου καὶ ζῶντος λόγου, ὅς ἐστι καὶ σοφία ζῶσα καὶ υἱὸς θεοῦ, τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ.

Γ

'Αλλὰ γὰρ αὐτάρκη περιγραφὴν ἐν τούτοις καὶ τοῦ τρίτου τόμου τῶν πρὸς τὸ Κέλσου σύγγραμμα ἡμῖν ὑπαγορευθέντων εἰληφότος, αὐτοῦ που καταπαύσομεν τὸν λόγον, ἐν τοῖς ἑξῆς πρὸς τὰ μετὰ τοῦτο γεγραμμένα τῷ

Κέλσω άγωνιούμενοι.

³ φιλόσοφον \mathbf{A} : φιλοσόφων \mathbf{Iol}^2 11 ἀποδεξομένους scripsi : ἀποδεχομένους \mathbf{A} : ἀπεχομένους Bouhéreau, Wendland, Koetschau 12 οὖν scripsi : οὖκ \mathbf{A} : ἀν Bouhéreau : οὖδ' coni. Koetschau subscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθῆ λόγον, τόμος γ΄ \mathbf{A}^1 (f. $82^{\mathbf{r}}$, f. $82^{\mathbf{v}}$ vacat)

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

1

83^r

Ι Έν τρισὶ τοῖς πρὸ τούτων διεξελθόντες βιβλίοις τὰ πρὸς τὸ Κέλσου σύγγραμμα νοηθέντα ἡμῖν, ἱερὲ ᾿Αμβρόσιε, τέταρτον πρὸς τὰ ἑξῆς εὐξάμενοι διὰ Χριστοῦ τῶ θεῶ ὑπαγορεύομεν. Δοθεῖεν δ' ἡμῖν λόγοι, περὶ ὧν έν τῷ Ἱερεμία γέγραπται, ὡς τοῦ κυρίου πρὸς τὸν προφήτην εἰπόντος 5 "Ίδοὺ δέδωκα τοὺς λόγους μου εἰς τὸ στόμα σου πῦρ. Ίδοὺ κατέστακά σε σήμερον ἐπὶ ἔθνη καὶ βασιλείας, ἐκριζοῦν καὶ κατασκάπτειν καὶ ἀπολλύειν καὶ κατασπᾶν καὶ ἀνοικοδομεῖν καὶ καταφυτεύειν." Καὶ γὰρ ἡμεῖς νῦν γρήζομεν λόγων ἐκριζούντων τὰ κατὰ τῆς ἀληθείας ἀπὸ πάσης ψυχής, βεβλαμμένης ἀπὸ τοῦ συγγράμματος Κέλσου ἢ τῶν παραπλησίων 10 αὐτῶ νοημάτων. Δεόμεθα δὲ καὶ νοημάτων κατασκαπτόντων πάσης ψευδοδοξίας οἰκοδομὰς καὶ (τὰ) τῆς Κέλσου ἐν τῷ συγγράμματι αὐτοῦ οἰκοδομῆς παραπλήσια τῆ οἰκοδομῆ τῶν εἰπόντων "Δεῦτε οἰκοδομήσωμεν έαυτοῖς πόλιν καὶ πύργον, οὖ ἡ κεφαλὴ ἔσται ἕως τοῦ οὐρανοῦ". άλλὰ καὶ χρήζομεν σοφίας κατασπώσης "πάντα τὰ ἐπαιρόμενα κατὰ τῆς 15 γνώσεως τοῦ θεοῦ ὑψώματα" καὶ τὸ Κέλσου "ἐπαιρόμενον" καθ' ἡμῶν τῆς άλαζονείας "ύψωμα". Είτ', έπεὶ μὴ χρὴ καταλήγειν ἡμᾶς ἐπὶ τὸ "ἐκριζοῦν καὶ κατασκάπτειν" τὰ προειρημένα, άλλ' εἰς μὲν τὴν χώραν τῶν έκριζωθέντων "καταφυτεύειν" φυτείαν τοῦ κατὰ θεὸν γεωργίου, εἰς δὲ τὸν τόπον τῶν κατασκαφέντων οἰκοδομεῖν θεοῦ οἰκοδομὴν καὶ ναὸν δόξης 20 θεοῦ, διὰ τοῦτο καὶ ἡμῖν εὐκτέον ἐστὶ τῶ δεδωκότι κυρίω τὰ ἐν τῶ Ίερεμία γεγραμμένα, ίνα καὶ ἡμῖν δῶ λόγους [καὶ] πρὸς τὸ οἰκοδομεῖν

5-7 Jer 1:9-10 **12-13** Gen 11:4 **14-15** 2 Cor 10:5. Cf. 5.1, 18 et 64 **18** cf. 1 Cor 3:9

inscriptione caret ${\bf A}$: δ΄ ${\bf A}^1$ 5 πῦρ om. LXX | κατέστακα ${\bf A}$ et LXX : καθέστακα edd. 6 ἀπολλύειν ${\bf M}$ et LXX : ἀπολύειν ${\bf A}$ 7 καὶ κατασπᾶν om. LXX 11 τὰ add. Bouhéreau 21 καὶ² delevi

τὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ "καταφυτεύειν" τὸν πνευματικὸν νόμον καὶ τοὺς ἀνάλογον αὐτῷ προφητικοὺς λόγους.

Καὶ μάλιστα χρεία ἡμῖν πρὸς τὰ νῦν ἑξῆς τοῖς προειρημένοις τῷ Κέλσῷ λεγόμενα κατασκευάσαι ὅτι καλῶς τὰ περὶ τοῦ Χριστοῦ πεπροφήτευται. Ἅμα γὰρ πρὸς ἀμφοτέρους ἱστάμενος ὁ Κέλσος, Ἰουδαίους μὲν ἀρνουμένους γεγονέναι τὴν Χριστοῦ ἐπιδημίαν, ἐλπίζοντας δ᾽ αὐτὴν ἔσεσθαι, Χριστιανοὺς δὲ ὁμολογοῦντας τὸν Ἰησοῦν εἶναι τὸν προφητευθέντα Χριστόν, φησίν

2

83^V

"Ότι δὲ καὶ Χριστιανῶν τινες καὶ Ἰουδαῖοι, οἱ μὲν καταβεβηκέναι (λέγουσιν,) οἱ δὲ καταβήσεσθαι εἰς τὴν γῆν 10 τινα θεὸν ἢ θεοῦ υἱὸν τῶν τῆδε δικαιωτήν, τοῦτ᾽ αἴσχιστον, καὶ οὐδὲ δεῖται μακροῦ λόγου ὁ ἔλεγχος. Καὶ δοκεῖ γε ἀκριβῶς περὶ μὲν Ἰουδαίων οὐ τινῶν ἀλλὰ πάντων λέγειν ὅτι οἴονταί τινα καταβήσεσθαι ἐπὶ τὴν γῆν, περὶ δὲ Χριστιανῶν ὅτι τινὲς αὐτῶν καταβεβηκέναι λέγουσιν. Ἐμφαίνει γὰρ τοὺς ἀπὸ Ἰουδαϊκῶν γραφῶν κατασκευάζοντας τὴν Χριστοῦ ἐπιδημίαν ὡς ἤδη γεγενημένην, καὶ ἔοικεν εἰδέναι ὅτι εἰσί τινες αἰρέσεις ἀρνούμεναι Χριστὸν Ἰησοῦν εἶναι τὸν πεπροφητευμένον. Ἡδη μὲν οὖν καὶ ἐν τοῖς προτέροις περὶ τοῦ πεπροφητεῦσθαι τὸν Χριστὸν κατὰ δύναμιν διειλήφαμεν, διὸ τὰ πολλὰ τῶν δυναμένων λέγεσθαι εἰς τὸν τόπον οὐκ ἐπαναλαμβάνομεν, ἵνα μὴ παλιλολογῶμεν.

Όρα δὴ ὅτι, εἴπερ μετά τινος κἂν δοΙκούσης ἀκολουθίας ἐβούλετο ἀνατρέπειν τὴν περὶ τῶν προφητειῶν ⟨ἢ⟩ περὶ τοῦ ἐπιδημήσειν ἢ ἐπιδε-δημηκέναι τὸν Χριστὸν πίστιν, ἐχρῆν αὐτὸν αὐτὰς ἐκθέσθαι τὰς προφητείας, αἱς ἐν τῷ διαλέγεσθαι πρὸς ἀλλήλους χρώμεθα Χριστιανοὶ καὶ Ἰουδαῖοι· οὕτως γὰρ ἂν κἂν ἔδοξε τοὺς περισπωμένους ὑπὸ τῆς, ὡς οἴεται, πιθανότητος δοκούσης ἀνατρέπειν ἀπὸ τῆς πρὸς τὰ προφητικὰ συγκαταθέσεως καὶ τῆς διὰ τὰ προφητικὰ εἰς τὸν Ἰησοῦν ὡς ὄντα Χριστὸν πίστεως· νυνὶ δὲ ἤτοι μὴ δυνάμενος ἀπαντῆσαι πρὸς τὰς περὶ Χριστοῦ προφητείας ⟨ἢ⟩ μηδὲ τὴν ἀρχὴν εἰδὼς τίνα ἐστὶ τὰ περὶ αὐτοῦ προφητευόμενα, οὐδεμίαν μὲν λέξιν τίθησι προφητικήν, καίτοι γε μυρίαι ὅσαι

¹ cf. Rom 7:14 17-18 i.e. Marcionis. Cf. 1.49 et Tert. Adv. Marc. 4.6 18-19 cf. 1.49-57; 2.28-30

¹⁰ λέγουσιν add. Hoeschel (cf. v. 15) : φασὶν Iol 23 ἢ 1 M : om. A 27 δοκούσης scripsi : δοκεῖ A : δοκεῖν A^1 : del. Bouhéreau omnes 30 ἢ Iol : om. A

είσὶ περὶ Χριστοῦ, κατηγορεῖν δὲ οἴεται τῶν προφητικῶν, μηδ' ἣν εἴποι ἂν ἐκεῖνος πιθανότητα αὐτῶν ἐκθέμενος. Οὐκ οἶδε μέντοι γε ὅτι οὐ πάνυ τι Ἰουδαῖοι λέγουσι θεὸν ὄντα τὸν Χριστὸν καταβήσεσθαι ἢ θεοῦ υἱόν, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν.

Καὶ εἰπὼν αὐτὸν ὑφ' ἡμῶν μὲν λέγεσθαι καταβεβηκέναι, ὑπὸ Ἰουδαίων δὲ καταβήσεσθαι δικαιωτήν, κατηγορεῖν αὐτόθεν οἴεται τοῦ λεγομένου ὡς αἰσχίστου καὶ οὐδὲ μακροῦ ἐλέγχου δεομένου (3) καί φησιΤίς (γὰρ) ὁ νοῦς τῆς τοιᾶσδε καθόδου τῷ θεῷ; οὐχ ὁρῶν ὅτι [καὶ] καθ' ἡμᾶς ἐστι τῆς καθόδου ὁ νοῦς προηγουμένως μὲν ⟨τὸ⟩ τὰ λεγόμενα ἐν τῷ εὐαγγελίῳ "ἀπολωλότα πρόβατα οἴκου Ἰσραὴλ" ἐπιστρέψαι, δευτέρως δὲ τὸ διὰ τὴν ἐκείνων ἀπείθειαν "ἄραι ἀπ' αὐτῶν τὴν" ὀνομασθεῖσαν "βασιλείαν τοῦ θεοῦ καὶ δοῦναι" "ἄλλοις γεωργοῖς" παρὰ τοὺς πάλαι Ἰουδαίους, Χριστιανοῖς, "τοὺς καρποὺς" τῆς τοῦ θεοῦ βασιλείας "ἀποδώσουσι τῷ θεῷ ἐν τοῖς καιροῖς ⟨αὐτῶν⟩," ἑκάστης πράξεως οὔσης καρποῦ τῆς βασιλείας.

Ήμεῖς μὲν οὖν ἀπὸ πλειόνων ὀλίγα εἴπομεν πρὸς τὴν Κέλσου πεῦσιν εἰπόντος · Τίς γὰρ ὁ νοῦς τῆς τοιᾶσδε καθόδου τῷ θεῷ; Κέλσος δὲ τὰ μήτε ὑπὸ Ἰουδαίων μήτε ὑφ' ἡμῶν λεχθέντα ἄν ἑαυτῷ ἀποφαίνεται λέγων · "Η ἴνα μάθη τὰ ἐν ἀνθρώποις; Οὐδεὶς γὰρ ἡμῶν φησιν ὅτι, ἵνα μάθη τὰ ἐν ἀνθρώποις, Σριστὸς ἐπιδημεῖ τῷ βίῷ. Εἶτα ὡς εἰπόντων ἄν τινων τὸ ἵνα μάθη τὰ ἐν ἀνθρώποις, ἑαυτῷ ἀνθυποφέρει πρὸς τοῦτο τὸ οὐ γὰρ οἶδε πάντα; Εἶτα ὡς ἀποκρινουμένων ὅτι οἶδε, πάλιν ἐπαπορεῖ λέγων ὅτι ἀρα οἶδε μέν, οὐκ ἐπανορθοῖ δέ, οὐδ' οἷόν τε αὐτῷ θείᾳ δυνάμει ἐπανορθοῦν; Καὶ ταῦτα δὲ πάντα εὐήθως λέγει. ᾿Αεὶ γὰρ ὁ θεὸς τῷ ἑαυτοῦ λόγῳ, "κατὰ γενεὰς εἰς ψυχὰς ὀσίας μεταβαίνοντι καὶ φίλους θεοῦ καὶ προφήτας κατασκευάζοντι," ἐπανορθοῖ τοὺς ἀκούοντας τῶν λεγομένων · καὶ ἐν τῇ Χριστοῦ δ' ἐπιδημία ἐπανορθοῖ τῷ κατὰ χριστιανισμὸν

³⁻⁴ cf. 1.49 **10** Mt 10:6; 15:24 **11-15** Mt 21:43 et 41. Cf 4.42 **25-26** Sap 7:27

² οἶδε \mathbf{A} : εἶδε \mathbf{A}^1 4 εἰρήκαμεν \mathbf{A} : ἐλέγομεν in mg \mathbf{A}^1 8 γὰρ add. Bader (cf. v. 17) | καὶ delevi 9 τὸ add. Hansen (cf. v. 11) 14 τοῖς ἑκάστης \mathbf{M}^{pc} : τῆς ἑκάστοις \mathbf{A} | καιροῖς post v. 15 τῆς βασιλείας in \mathbf{A} , huc transtuli | αὐτῶν addidi ex NT 23 ἐπανορθοῖ \mathbf{P} : ἐπανόρθου \mathbf{A} 25 ἑαυτῶι \mathbf{A}

84^r

4

λόγφ οὐχὶ τοὺς μὴ βουλομένους, ἀλλὰ τοὺς τὸν κρείττονα βίον καὶ ἀρέσκοντα τῷ θεῷ ἑλομένους.

Οὐκ οἶδα δὲ καὶ ποταπὴν ἐπανόρθωσιν βουλόμενος ὁ Κέλσος γενέσθαι ἐπηπόρησε λέγων 'Αρ' οὐχ οἱόν τε ⟨ἦν⟩ αὐτῷ δυνάμει θεία έπανορθοῦν, έὰν μὴ φύσει τινὰ έπὶ τοῦτο πέμψη; Αραγάρ 5 ήθελε φαντασιουμένοις τοῖς ἀνθρώποις ὑπὸ θεοῦ, ἀπειληφότος μὲν άθρόως Ι τὴν κακίαν, ἐμφύοντος δὲ τὴν ἀρετήν, τὴν ἐπανόρθωσιν γενέσθαι: "Αλλος μεν οὖν ζητήσει εἰ ἀκόλουθον ἢ εἰ δυνατόν ἐστι τῆ φύσει τὸ τοιοῦτον ἡμεῖς δὲ εἴποιμεν ἂν ὅτι ἔστω, καὶ δυνατὸν αὐτὸ εἶναι· ποῦ οὖν τὸ ἐφ' ἡμῖν, καὶ ποῦ ἐπαινετὴ συγκατάθεσις πρὸς τὸ άληθες ἢ ἀποδεκτὴ ἀνάνευσις ἀπὸ τοῦ ψεύδους; 'Αλλὰ καὶ εἰ ἄπαξ δοθείη καὶ δυνατὸν τοῦτο καὶ πρεπόντως γινόμενον, διὰ τί οὐχὶ μᾶλλον ζητήσει τις τὴν ἀρχήν, ἀνάλογόν τι φάσκων τῶ Κέλσω, ὅτι οὐχ οἷόν τε ἦν τῶ θεῶ θεία δυνάμει μηδ' ἐπανορθώσεως δεομένους ποιῆσαι τοὺς άνθρώπους, άλλ' αὐτόθεν σπουδαίους καὶ τελείους, οὐδὲ τὴν ἀρχὴν ύποστάσης τῆς κακίας; Ταῦτα δ' ἰδιώτας μὲν καὶ ἀσυνέτους δύναται συναρπάσαι, ού μὴν καὶ τὸν ἐνορῶντα τῆ φύσει τῶν πραγμάτων· ὅτι άρετης μεν έαν ανέλης το έκούσιον, ανείλες αυτης και την ουσίαν. "Όλης δ' είς ταῦτα πραγματείας γρεία· περὶ ὧν οὐκ ὀλίγα ἐν τοῖς περὶ προνοίας καὶ "Ελληνες εἰρήκασιν, οἱ μὴ εἰπόντες ἂν ἄπερ ὁ Κέλσος έξέθετο λέγων · Οἶδε μέν, οὐκ ἐπανορθοῖ δέ, οὐδ' οἷόν τε αὐτῷ δυνάμει θεία ἐπανορθοῦν. Καὶ ἡμεῖς δὲ πολλαγοῦ κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν εἰρήκαμεν περὶ τούτων, καὶ οἱ θεῖοι λόγοι τοῖς ἀκούειν δυναμένοις αὐτῶν (αὐτὰ) παρέστησαν.

Λελέξεται οὖν ὅπερ ἡμῖν καὶ Ἰουδαίοις προσάγει ὁ Κέλσος καὶ πρὸς 25 αὐτόν· ὅτι ἀρα, ὦ οὖτος, οἶδεν ὁ ἐπὶ πᾶσι θεὸς τὰ ἐν ἀνθρώποις ἢ οὐκ οἶδεν; ᾿Αλλ' εἴπερ τίθης εἶναι θεὸν καὶ πρόνοιαν, ὡς ἐμφαίνει σου τὸ σύγγραμμα, ἀναγκαῖον αὐτὸν εἰδέναι. Εἰ δ' οἶδεν, διὰ τί οὐκ ἐπανορθοῖ;

²²⁻²³ cf. 1.57; 2.35 et 78; 3.28; *De princ*. 3.1 **27** ὡς ἐμφαίνει : cf. Celsum in 1.57; 4.99; 7.68

⁴ $\hat{\eta}$ ν addidi (cf. v. 13) 6 φαντασιουμένοις τοῖς ἀνθρώποις Iol^2 : φαντασιουμένους τοὺς ἀνθρώπους A 16 ἀσυνέτους Bouhéreau : ἀδυνάτους A 19 $\hat{\omega}$ ν Koetschau 2 : $\hat{\eta}$ ς A 20 $\hat{\omega}$ περ A: $\hat{\omega}$ περ A 21 μὲν οὖν οὐκ A 23 $\hat{\omega}$ ν καὶ coni. Koetschau 24 αὐτὰ addidi 26 $\hat{\omega}$ ρα A : $\hat{\omega}$ ρα A

"Η ἡμῖν μὲν ἀναγκαῖον ἀπολογεῖσθαι διὰ τί εἰδὼς οὐκ ἐπανορθοῖ, σοὶ δέ, μὴ πάνυ ἐμφαίνοντι διὰ τοῦ συγγράμματος τὸν Ἐπικούρειον, ἀλλὰ προσποιουμένῳ πρόνοιαν εἰδέναι, οὐκ ἐπ' ἴσης λελέξεται διὰ τί εἰδὼς τὰ ἐν ἀνθρώποις πάντα ὁ θεὸς οὐκ ἐπανορθοῖ οὐδὲ θείᾳ δυνάμει ἀπαλλάσσει πάντας τῆς κακίας; 'Αλλ' οὐκ αἰσχυνόμεθα λέγειν ὅτι ἀεὶ μὲν πέμπει τοὺς ἐπανορθωσομένους· οἱ γὰρ ἐπὶ τὰ βέλτιστα προκαλούμενοι λόγοι, θεοῦ αὐτοὺς δεδωκότος, εἰσὶν ἐν ἀνθρώποις· ἤδη δὲ τῶν διακονουμένων τῷ θεῷ πολλαί εἰσι διαφοραί, καὶ ὀλίγοι εἰσὶν οἱ πάντῃ καὶ καθαρῶς πρεσβεύοντες τὰ τῆς ἀληθείας καὶ τὴν παντελῆ ἐπανόρθωσιν ἐργαζόμενοι, ὁποῖοι ἦσαν Μωϋσῆς καὶ οἱ προφῆται. Παρὰ δὲ τούτους πάντας μεγάλη ἡ διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἐπανόρθωσις, οὐ τοὺς ἐν μιῷ γωνίᾳ τῆς οἰκουμένης βουληθέντος μόνους θεραπεύεσθαι, ἀλλὰ τὸ ὅσον ἐπ' αὐτῷ καὶ τοὺς πανταχοῦ· "σωτὴρ" γὰρ ἦλθε "πάντων ἀνθρώπων".

Μετὰ ταῦθ' ὁ γενναιότατος Κέλσος οὐκ οἶδ' ὁπόθεν λαβὼν ἐπαπορεῖ πρὸς ἡμᾶς ὡς λέγοντας ὅτι αὐτὸς κάτεισι πρὸς ἀνθρώπους ὁ θεός·καὶ οἴεται ἀκολουθεῖν τούτῳ τὸ τὴν ἐαυτοῦ ἔδραν αὐτὸν καταλιπεῖν. Οὐ γὰρ οἶδε δύναμιν θεοῦ καὶ "ὅτι πνεῦμα κυρίου πεπλήρωκε τὴν οἰκουμένην, καὶ τὸ συνέχον τὰ πάντα γνῶσιν ἔχει φωνῆς", οὐδὲ συνιέναι δύναται τὸ "Οὐχὶ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐγὼ πληρῶ; Ι λέγει κύριος", οὐδὲ βλέπει ὅτι κατὰ τὸν Χριστιανῶν λόγον οἱ πάντες "ἐν αὐτῷ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν", ὡς καὶ Παῦλος ἐν τῆ πρὸς 'Αθηναίους δημηγορίᾳ ἐδίδαξε. Κὰν ὁ θεὸς τοίνυν τῶν ὅλων τῆ ἑαυτοῦ δυνάμει συγκαταβαίνη τῷ 'Ιησοῦ εἰς τὸν τῶν ἀνθρώπων βίον, κὰν ὁ "ἐν ἀρχῆ πρὸς τὸν θεὸν λόγος," "θεὸς" καὶ αὐτὸς ἄν, ἔρχηται πρὸς ἡμᾶς, οὐκ ἔξεδρος γίνεται οὐδὲ καταλείπει τὴν ἑαυτοῦ ἕδραν, ὡς τινὰ μὲν τόπον κενὸν αὐτοῦ εἶναι, ἕτερον δὲ πλήρη, οὐ πρότερον αὐτὸν ἔχοντα. 'Επιδημεῖ δὲ δύναμις καὶ θειότης θεοῦ δι' οἱ βούλεται καὶ ἐν ῷ εὐρίσκει χώραν, οὐκ ἀμείβοντος τόπον οὐδ' ἐκλείποντος χώραν αὐτοῦ κενὴν καὶ ἄλλην πληροῦντος.

Ίνα γὰρ καὶ ἐκλείπειν (τὸν τόπον) αὐτὸν φῶμεν καὶ ἄλλον τινὰ πλη-

5

84^v

¹¹ ἐν μιῷ γωνίᾳ : cf. 4.23 et 36; 6.78 12-13 1 *Tim* 4:10. Cf. 3.49; 4.28 17-18 *Sap* 1:7 19 Jer 23:24. Cf. 4.12; 5.12 20-21 *Act* 17:28 23-24 Io 1:1-2

⁷ αὐτοὺς in mg add. **A**² **8** καὶ² om. **P 19** οὐχὶ **A** et 4.12; 5.12 : μὴ οὐχὶ LXX **29** τὸν τόπον add. Koetschau²

ροῦν, οὐ περὶ τόπου τὸ τοιοῦτον ἀποφανούμεθα ἀλλὰ τὴν μὲν τοῦ φαύλου καὶ κεχυμένου ἐν τῇ κακίᾳ ψυχὴν φήσομεν καταλείπεσθαι ὑπὸ τοῦ θεοῦ, τὴν δὲ τοῦ βουλομένου ζῆν κατ' ἀρετὴν ἢ καὶ προκόπτοντος ἢ καὶ ἤδη ζῶντος κατ' αὐτὴν ἀποφανούμεθα πληροῦσθαι ἢ μετέχειν θείου πνεύματος. Οὐ χρεία οὖν εἰς τὴν τοῦ Χριστοῦ κάθοδον ἢ εἰς τὴν πρὸς σὰνθρώπους ἐπιστροφὴν τοῦ θεοῦ καταλείπεσθαι ἔδραν μείζονα καὶ μεταβάλλεσθαι τὰ τῇδε, ὡς ὁ Κέλσος οἴεται, λέγων Εἰ γὰρ ἔν τι τῶν τῇδε τοὐλάχιστον μεταβάλοις, ἀνατραπέντα οἰχήσεταί σοι τὰ πάντα. Εἰ δὲ χρὴ λέγειν μεταβάλλειν παρουσία δυνάμεως θεοῦ ἢ ἐπιδημία τοῦ λόγου εἰς ἀνθρώπους τινά, οὐκ ὀκνήσομεν λέγειν μεταβάλλειν ἐκ φαύλου εἰς ἀστεῖον καὶ ἐξ ἀκολάστου εἰς σώφρονα καὶ ἐκ δεισιδαίμονος εἰς εὐσεβῆ τὸν παραδεξάμενον τὴν τοῦ λόγου τοῦ θεοῦ ἐπιδημίαν εἰς τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν.

6

Εί δὲ καὶ πρὸς τὰ καταγελαστότατα τοῦ Κέλσου θέλεις ἡμᾶς άπαντᾶν, ἄκουε αὐτοῦ λέγοντος· 'Αλλὰ γὰρ ἀγνοούμενος ὁ θεὸς ἐν 15 άνθρώποις καὶ παρὰ τοῦτ' ἔλαττον ἔχειν δοκῶν ἐθέλοι ἂν γνωσθηναι καὶ τοὺς πιστεύοντάς τε καὶ ἀπιστοῦντας διαπειράσαι, καθάπερ οἱ νεόπλουτοι τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεικτιῶντες; Πολλήν (γέ) τινα καὶ πάνυ θνητήν φιλοτιμίαν τοῦ θεοῦ καταμαρτυρούσι. Φαμέν οὖν ὅτι ἀγνοούμενος θεὸς ὑπὸ φαύλων άνθρώπων οὐ παρὰ τὸ αὐτὸς ἔλαττον ἔχειν δοκεῖν θέλοι ἂν γνωσθῆναι, άλλὰ τὸ τὴν γνῶσιν αὐτοῦ κακοδαιμονίας ἀπαλλάσσειν τὸν γινώσκοντα. Αλλ' ούδὲ διαπειράσαι θέλων τοὺς πιστεύοντας ἢ τοὺς ἀπιστοῦντας ήτοι αὐτὸς ἀρρήτω καὶ θεία δυνάμει ἔν τισιν ἐπιδημεῖ ἢ πέμπει τὸν Χριστὸν αὐτοῦ, ἀλλ' ὑπὲρ τοῦ πιστεύοντας μὲν καὶ καταλαμβάνοντας αὐτοῦ τὴν θεότητα ἀπαλλάσσεσθαι πάσης κακοδαιμονίας, ἀπιστοῦντας δὲ μηδ' ἀπολογίας ἔτι χώραν ἔχειν, ὡς παρὰ τὸ μὴ ἀκηκοέναι καὶ δεδιδάχθαι οὐ πιστεύσαντας. Τίς οὖν λόγος παρίστησιν ἀκολουθεῖν [ήμιν] τὸ τὸν θεὸν καθ' ήμᾶς εἶναι ὡς τοὺς νεοπλούτους τῶν ἀνθρώπων έπιδεικτιώντας; Οὐ γὰρ ἐπιδεικτιὰ ὁ θεὸς πρὸς ἡμᾶς βουλόμενος ἡμᾶς 30 συνιέναι καὶ νοεῖν αὐτοῦ τὴν ὑπεροχήν · άλλὰ τὴν ἀπὸ τοῦ γινώσκεσθαι ήμιν αὐτὸν ἐγγινομένην ταις ψυχαις ἡμῶν μακαριότητα ἐμφύεσθαι [ἡμιν

85^r

^{. .}

¹ οὐ περὶ τόπου : cf. 4.12; 5.12; 6.71; Aristobul. ap. Eus. *P.E.* 8.10.15; Philon. *De post. Caini* 6; 30; Iustini *Dial.* 127.2; Clem. *Strom.* 7.5.5

⁴ ἀποφανούμεθα P^{pc} et Bouhéreau : ἀποφαινόμεθα A 7 τῶν Iol^2 et Bouhéreau : τοῦ A 9 ἢ scripsi (cf. vv. 5 et 24) : καὶ A 19 γέ addidi : γοῦν add. Bouhéreau : δή add. Gloeckner 29 ἡμῖν delevi

θέλων, πραγματεύεται διὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς ἀεὶ ἐπιδημίας τοῦ λόγου ἀναλαμβάνειν ἡμᾶς τὴν πρὸς αὐτὸν οἰκείωσιν. Οὐδεμίαν οὖν θνητὴν φιλοτιμίαν ὁ Χριστιανῶν λόγος καταμαρτυρεῖ τοῦ θεοῦ.

Οὐκ οἶδα δ΄ ὅπως, φλυαρήσας μάτην ἐφ' οἶς ἐξεθέμεθα, ὕστερόν ποτε
ἐκτίθεται ὅτι οὐ δι' αὐτὸν δεόμενος γνωσθῆναι, ἀλλὰ διὰ τὴν
ἡμετέραν σωτηρίαν γνῶσιν ἡμῖν παρασχεῖν ἑαυτοῦ βούλεται·
ἴν' οἱ μὲν παραδεξάμενοι αὐτὴν χρηστοὶ γενόμενοι σωθῶσιν,
οἱ δὲ μὴ παραδεξάμενοι ἀποδειχθέντες πονηροὶ κολασθῶσιν.
Καὶ ἐκθέμενός γε τὸ τοιοῦτον ἐπαπορεῖ λέγων· Νῦν ἄρα μετὰ τοσοῦτον αἰῶνα ὁ θεὸς ἀνεμνήσθη δικαιῶσαι τὸν ἀνθρώπων βίον,
πρότερον δὲ ἡμέλει; Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ φήσομεν ὅτι οὐκ ἔστιν ὅτ' οὐκ
ἐβουλήθη δικαιῶσαι τὸν ἀνθρώπων βίον ὁ θεός, ἀλλὰ καὶ ἀεὶ ἐπεμελήθη
διδοὺς ἀρετῆς ἀφορμὰς τοῦ ἐπανορθοῦσθαι τὸ λογικὸν ζῷον. Κατὰ γὰρ
ἑκάστην γενεὰν "ἡ σοφία τοῦ θεοῦ εἰς ψυχὰς ᾶς εὐρίσκει ὁσίας μετα15 βαίνουσα φίλους θεοῦ καὶ προφήτας κατασκευάζει." Καὶ εὐρεθεῖέν γ' ἀν
ἐν ταῖς ἱεραῖς βίβλοις οἱ καθ' ἑκάστην γενεὰν ὅσιοι καὶ δεκτικοὶ τοῦ
θείου πνεύματος, καὶ ὡς ἐπέστρεφον τοὺς καθ' αὐτούς, ὅση δύναμις.

Οὐδὲν δὲ θαυμαστὸν τὸ γενεαῖς τισι προφήτας γεγονέναι ὑπερέχοντας ἐν τῷ παραδοχῷ τῆς θειότητος διὰ τὸν ἐπὶ πλεῖον εὕτονον καὶ ἐρρωμένον βίον ἑτέρων προφητῶν, τινῶν μὲν κατ' αὐτούς, ἄλλων δὲ προγενεστέρων ἢ μεταγενεστέρων. Οὕτω δὲ οὐ θαυμαστὸν καί τινα καιρὸν γεγονέναι ὅτ' ἐξαίρετόν τι χρῆμα ἐπιδεδήμηκε τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ διαφέρον παρὰ τοὺς προγενεστέρους αὐτοῦ ἢ καὶ μεταγενεστέρους. Ἔχει δέ τι ὁ περὶ τούτων λόγος μυστικώτερον καὶ βαθύτερον καὶ μὴ πάνυ τι φθάνειν δυνάμενον ἐπὶ τὴν δημωδεστέραν ἀκοήν. Καὶ δεῖ ὑπὲρ τοῦ ταῦτα σαφηνησθῆναι καὶ ἀπαντηθῆναι πρὸς τὰ λεγόμενα περὶ τῆς Χριστοῦ ἐπιδημίας, ὅτι νῦν ἄρα μετὰ τοσοῦτον αἰῶνα ὁ θεὸς ἀνεμνήσθη δικαιῶσαι τὸ ἀνθρώπων γένος, πρότερον δὲ ἠμέλει; ἄψασθαι τοῦ περὶ μερίδων λόγου καὶ σαφηνίσαι διὰ τί "'Ότε διεμέριζεν ὁ ὕψιστος ἔθνη, ὡς διέσπειρεν

8

¹ τῆς ἀεὶ ἐπιδημίας τοῦ λόγου : cf. 6.78 et Iustini 1 Apol. 46.3-4 9-11 cf. 6.78 14-15 Sap 7:27. Cf. 4.3 29-p. 224.3 Deut 32:8-9. Cf. 5.30

⁹ et 27 : ἄρα Hansen : ἆρα bis A 15 γ' ἂν A^2 : γὰρ A 23 τι Hoeschel : ὅτι A 25 ταῦτα σαφηνησθῆναι Koetschau : ταύτας ἀφανισθῆναι A

υίοὺς ᾿Αδάμ, ἔστησεν ὅρια ἐθνῶν κατ᾽ ἀριθμὸν ἀγγέλων θεοῦ· καὶ ἐ-γενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ"· καὶ δεήσει τὴν αἰτίαν εἰπεῖν τῆς εἰς ἕκαστον ὅριον ⟨ἑκάστου⟩ γενέσεως ὑπὸ τὸν κεκληρωμένον τὸ ὅριον, καὶ πῶς εὐλόγως "ἐγενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ"· καὶ διὰ τί πρότερον μὲν ἦν "μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ Ἰακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ", περὶ δὲ τῶν ὕστερον λέγεται πρὸς τὸν σωτῆρα ὑπὸ τοῦ πατρός· "Αἴτησαι παρ᾽ ἐμοῦ, καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς." Εἰσὶ γάρ τινες εἰρμοὶ καὶ ἀκολουθίαι ἄφατοι καὶ ἀνεκδιήγητοι περὶ τῆς κατὰ τὰς ἀνθρωπίνας ψυχὰς διαφόρου οἰκονομίας.

9

85^v

³Ηλθεν οὖν, κἂν μὴ βούληται Κέλσος, μετὰ πολλοὺς προφήτας ἐπανορθουμένους τὰ τοῦ Ἰσραὴλ ἐκείνου ἐπανορθωτὴς ὅλου τοῦ κόσμου ὁ Χριστός, οὐ δεόμενος κατὰ τὴν προτέραν οἰκονομίαν τῆς κατ' ἀνθρώπων Ι χρήσεως μαστίγων καὶ δεσμῶν καὶ βασανιστηρίων· ἤρκει γὰρ ἡ διδασκαλία ὅτε "ἐξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείρειν", ἵνα σπείρῃ τὸν λόγον πανταχοῦ. Εἰ δ' ἐπιστήσεται τις χρόνος, περιγράφων τὸν κόσμον ἀναγκαίαν περιγραφὴν τῷ αὐτὸν ἀρχὴν ἐσχηκέναι, καὶ ἐπιστήσεταί τι τέλος τῷ κόσμῳ καὶ μετὰ τὸ τέλος δικαία περὶ πάντων κρίσις· δεήσει μὲν τὸν φιλοσοφοῦντα τὰ τοῦ λόγου κατασκευάζειν μετὰ παντοδαπῶν ἀποδείξεων, τῶν τε ἀπὸ τῶν θείων γραμμάτων καὶ τῶν ἀπὸ τῆς ἐν τοῖς λόγοις ἀκολουθίας, δεήσει δὲ τὸν πολὺν καὶ ἀπλούστερον καὶ μὴ δυνάμενον παρακολουθεῖν τοῖς ποικιλωτάτοις τῆς σοφίας τοῦ θεοῦ θεωρήμασιν, ἐμπιστεύσαντα ἑαυτὸν θεῷ καὶ τῷ σωτῆρι τοῦ γένους ἡμῶν, τούτου μᾶλλον ἀρκεσθῆναι τῷ "αὐτὸς ἔφα" ἢ ἄλλου οὑτινοσοῦν.

10

Μετὰ ταῦτα πάλιν, ὡς σύνηθές ἐστιν αὐτῷ, μηδὲν κατασκευάσας μηδ' ἀποδείξας ὁ Κέλσος, ὡσπερεὶ οὐχ ὁσίως ἡμῶν οὐδ' εὐαγῶς περὶ τοῦ θεοῦ θρυλούντων, φησίν· "Ότι μὲν οὖν οὐχ ὁσίως οὐδὲ εὐαγῶς ταῦτα περὶ τοῦ θεοῦ θρυλοῦσιν εὕδηλον, καὶ οἴεταί γε ἐπὶ θάμβει τῶν ἰδιωτῶν ταῦθ' ἡμᾶς ποιεῖν, οὐχὶ δὲ τάληθῆ περὶ 30 κολάσεων λέγοντας ἀναγκαίων τοῖς ἡμαρτηκόσι· διόπερ ἐξ-

⁸⁻⁹ Ps 2:8. Cf. 5.32 **16** Mt 13:3 **25** cf. 1.7

³ ἑκάστου addidi 6 καὶ διὰ τί — 7 ἰσραήλ in mg add. A^1 11 διαφόρου M^{pc} : διαφόρους A 13 τὰ ⟨ἤθη⟩ τοῦ conieci (cf. 5.3) 31 κολάσεων A^1 : κολάσεως A

ομοιοῖ ἡμᾶς τοῖς ἐν ταῖς Βακχικαῖς τελεταῖς τὰ φάσματα καὶ τὰ δείματα προεισάγουσι. Περὶ μὲν οὖν τῶν Βακχικῶν τελετῶν εἴτε τις ἐστὶ πιθανὸς λόγος εἴτε μηδεὶς τοιοῦτος, λεγέτωσαν "Ελληνες καὶ ἀκουέτω Κέλσος καὶ οἱ συνθιασῶται αὐτοῦ· ἡμεῖς δὲ περὶ τῶν ἡμετέρων ἀπολογούμεθα, λέγοντες ὅτι τὸ προκείμενον ἡμῖν ἐστιν ἐπανορθοῦν τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων εἴτε διὰ τῶν περὶ κολάσεων ἀπειλῶν, ὰς πεπείσμεθα ἀναγκαίας εἶναι τῷ παντὶ ⟨γένει⟩, τάχα δὲ καὶ τοῖς πεισομένοις αὐτὰς οὐκ ἀχρήστους, εἴτε διὰ τῶν ἐπὶ τοὺς καλῶς βεβιωκότας ἐπαγγελιῶν, περιεχουσῶν τὰ περὶ τῆς μακαρίας ἐν τῆ βασιλεία τοῦ θεοῦ τοῖς ἀξίοις ὑπ' αὐτοῦ βασιλεύεσθαι διεξαγωγῆς.

Δ

Μετὰ ταῦτα βουλόμενος παραδείξαι ἡμᾶς μηδὲν παράδοξον μηδὲ καινὸν λέγειν περὶ κατακλυσμοῦ ἡ ἐκπυρώσεως, ἀλλὰ καὶ παρακούσαντας τῶν παρ' "Ελλησιν ἡ βαρβάροις περὶ τούτων λεγομένων ταῖς ἡμετέραις πεπιστευκέναι περὶ αὐτῶν γραφαῖς, φησὶ ταῦτα· Ἐπῆλθε δ' αὐτοῖς καὶ ταῦτα ἐκείνων παρακούσασιν, ὅτι δὴ κατὰ χρόνων μακρῶν κύκλους καὶ ἄστρων ἐπανόδους τε καὶ συνόδους ἐκπυρώσεις καὶ ἐπικλύσεις συμβαίνουσι, καὶ ὅτι μετὰ τὸν τελευταῖον ἐπὶ Δευκαλίωνος κατακλυσμὸν ἡ περίοδος κατὰ τὴν τῶν ὅλων ἀμοιβὴν ἐκπύρωσιν ἀπαιτεῖ· ταῦτ' αὐτοὺς ἐποίησεν ἐσφαλμένη δόξη λέγειν ὅτι ὁ θεὸς καταβήσεται δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρων.

Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν ὅτι οὐκ οἶδ' ὅπως ὁ πολλὰ ἀναγνοὺς καὶ ἱστορίας πολλὰς ἐπιδειξάμενος ἐγνωκέναι Κέλσος οὐκ ἐπέστησε τῆ Μωϋσέως ἀρχαιότητι, ἱστορουμένου ὑπό τινων Ἑλληνικῶν συγγραφέων κατὰ τοὺς χρόνους γεγονέναι Ἰνάχου τοῦ Φορωνέως· καὶ ὑπὸ Αἰγυπτίων δ' ἀρχαιότατος εἶναι ὁμολογεῖται, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν τὰ Φοινικικὰ πραγματευσαμένων· καὶ ὁ βουλόμενός γε ἀναγνώτω τὰ Φλαυίου Ἰωσήπου περὶ τῆς Ἰουδαίων ἀρχαιότητος δύο βιβλία, ἵνα γνῷ, τίνα τρόπον ἀρχαιότερος ἦν Μωϋσῆς τῶν κατὰ χρόνων μακρὰς περιόδους κατακλυσμοὺς καὶ ἐκπυΙρώσεις φησάντων γίνεσθαι ἐν τῷ κόσμῳ· ὧν παρακηκοέναι λέγει ὁ Κέλσος Ἰουδαίους καὶ Χριστιανοὺς καὶ μὴ νοήσαντας τὰ περὶ ἐκπυρώ-

11

86^r

¹⁻² cf. 3.16; 8.48 **12** cf. 1.19; 4.21, 41 et 79 **24-25** cf. Tatiani *Or.* 38; Apionem ap. Eus. *P. E.* 10.10.16; Clem. *Strom.* 1.101.5 et al. **27-29** cf. Ios. *C. Apionem* 1.13.70 ss.

¹ τὰ 2 del. Spencer 7 γένει addidi (cf. v. 6) 11 ἡμᾶς παραδεῖξαι ${\bf A}$, transposui 23 ἀνεγνωκέναι ${\bf M}$ | ἐπέστη ${\bf M}$ 24 ἱστορουμένου ${\bf M}^{pc}$: ἱστορουμένω ${\bf A}$ 25 αἰγυπτίων ${\bf P}$: αἰγύπτων ${\bf A}$ 27 τὰ τοῦ Φλαυίου ${\bf M}$

σεως εἰρηκέναι ὅτι ὁ θεὸς καταβήσεται δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρων.

12

Πότερον μεν οὖν εἰσι περίοδοι καὶ κατὰ περιόδους κατακλυσμοὶ ἢ έκπυρώσεις, ἢ μή εἰσι, καὶ εἰ ἐπίσταται καὶ ταῦθ' ὁ λόγος, ἐν πολλοῖς μὲν καὶ ἐν οἷς δὲ Σολομών φησι· "Τί τὸ γεγονός; Αὐτὸ τὸ γενησόμενον. Καὶ τί τὸ πεποιημένον: Αὐτὸ τὸ ποιηθησόμενον" καὶ τὰ ἑξῆς, οὐ τοῦ παρόντος 5 έστὶ καιροῦ λέγειν. Άρκεῖ γὰρ μόνον ἐπισημειώσασθαι ὅτι ἀρχαιότατοι άνδρες γενόμενοι Μωϋσης καί τινες των προφητών οὐ παρ' ἐτέρων εἰλήφασι τὰ περὶ τῆς τοῦ κόσμου ἐκπυρώσεως, ἀλλ' εἰ χρὴ ἐπιστήσαντα τοῖς χρόνοις είπειν, μαλλον τούτων έτεροι παρακούσαντες και μη άκριβώσαντες τὰ ὑπὸ τούτων λεγόμενα ἀνέπλασαν κατὰ περιόδους ταυτότητας [καὶ] ἀπαραλλάκτους τοῖς ἰδίως ποιοῖς καὶ τοῖς συμβεβηκόσιν αὐτοῖς. Ήμεῖς δὲ οὔτε τὸν κατακλυσμὸν οὔτε τὴν ἐκπύρωσιν κύκλοις καὶ ἀστέρων περιόδοις άνατίθεμεν, άλλὰ τὴν τούτων αἰτίαν φαμὲν εἶναι κακίαν έπὶ πλεῖον χεομένην καὶ καθαιρομένην κατακλυσμῶ ἢ ἐκπυρώσει. Θεὸν δὲ καταβαίνοντα ἐὰν λέγωσιν αἱ προφητικαὶ φωναὶ τὸν φήσαντα· "Οὐχὶ 15 τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐγὼ πληρῶ; λέγει κύριος", τροπολογοῦμεν. Καταβαίνει γὰρ ὁ θεὸς ἀπὸ τοῦ ἰδίου μεγέθους καὶ ὕψους ὅτε τὰ τῶν άνθρώπων καὶ μάλιστα τῶν φαύλων οἰκονομεῖ. Καὶ ὥσπερ ἡ συνήθεια συγκαταβαίνειν φησί τοῖς νηπίοις τοὺς διδασκάλους καὶ τοῖς ἄρτι προτραπείσιν ἐπὶ φιλοσοφίαν νέοις τοὺς σοφοὺς ἢ τοὺς προκόπτοντας οὐ τῷ σωματικῶς αὐτοὺς καταβαίνειν, οὕτως εἴ που λέγεται ἐν ταῖς θείαις γραφαίς καταβαίνειν ο θεός, ανάλογον νοείται τη ούτωσι γρωμένη τῶ ονόματι συνηθεία · ούτω δὲ καὶ ἀναβαίνειν.

13

Έπεὶ δὲ χλευάζων ὁ Κέλσος φησὶν ἡμᾶς λέγειν τὸν θεὸν δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέροντα καταβαίνειν καὶ ἀναγκάζει ἡμᾶς οὐ κατὰ καιρὸν βαθυτέρους ἐξετάζειν λόγους, ὀλίγα εἰπόντες, ὅσον γεῦσαι τοὺς ἀκροατὰς ἀπολογίας καθαιρούσης τὴν καθ' ἡμῶν τοῦ Κέλσου χλεύην, ἐπὶ τὰ

⁴⁻⁵ Eccles 1:9. Cf. Orig. De princ. 3.5.3 **6** ὅτι — **13** ἀνατίθεμεν S. V. F. II Nr. 628 **15-16** Jer 23:24. Cf. 4.5; 5.12

⁴ σολομὼν A^1 : σα-A **11** καὶ del. Delarue | ἰδίως A : ἰδίοις P **23** οὕτω δὲ καὶ ἀναβαίνειν in mg add. A^2 , deleverim

86^v

έξης τραπησόμεθα. Φησὶ δὴ ὁ θεῖος λόγος τὸν θεὸν ἡμῶν εἶναι "πῦρ καταναλίσκον", καὶ "ποταμοὺς πυρὸς ἕλκειν ἔμπροσθεν αὐτοῦ", ἀλλὰ καὶ αὐτὸν εἰσπορεύεσθαι "ὡς πῦρ χωνευτηρίου καὶ ὡς ποίαν πλυνόντων", ἵνα χωνεύσῃ τὸν ἑαυτοῦ λαόν. Ἐπὰν οὖν λέγηται "πῦρ" εἶναι "καταναλίσκον", ζητοῦμεν τίνα πρέπει ὑπὸ θεοῦ καταναλίσκεσθαι, καί φαμεν ὅτι τὴν κακίαν καὶ τὰ ἀπ' αὐτῆς πραττόμενα καὶ τροπικῶς λεγόμενα "ξύλα" εἶναι καὶ "χόρτον" καὶ "καλάμην" καταναλίσκει ὁ θεὸς ὡς πῦρ. "Ἐποικοδομεῖν" γοῦν ὁ φαῦλος λέγεται τῷ προϋποβεβλημένῳ λογικῷ θεμελίῳ "ξύλα καὶ χόρτον καὶ καλάμην".

Εί μὲν οὖν ἔγει δεῖξαι ἄλλως νενοῆσθαι ταῦτα τῷ ἀναγράψαντι, καὶ σωματικώς δύναταί τις παραστήσαι έποικοδομούντα τὸν φαῦλον "ξύλα" η "γόρτον" η "καλάμην", δηλον ότι καὶ τὸ πῦρ ὑλικὸν καὶ αἰσθητὸν νοηθήσεται· εί δ' ἄντικρυς τροπολογείται τὰ τοῦ φαύλου ἔργα, λεγόμενα είναι "ξύλα" ἢ "χόρτος" ἢ "καλάμη", πῶς οὐκ αὐτόθεν προσΙπίπτει ποδα-15 πὸν πῦρ παραλαμβάνεται, ἵνα τὰ τοιαῦτα "ξύλα" ἀναλωθῆ; "Εκάστου" γάρ φησι "τὸ ἔργον ὁποῖόν ἐστι, τὸ πῦρ αὐτὸ δοκιμάσει. Εἴ τινος τὸ ἔργον μένει δ ἐπωκοδόμησε, μισθὸν λήψεται εἴ τινος τὸ ἔργον κατακαήσεται, ζημιωθήσεται." Έργον δὲ κατακαιόμενον ποῖον ἂν ἐν τούτοις λέγοιτο ἢ πῶν τὸ ἀπὸ κακίας πραττόμενον; Οὐκοῦν ὁ θεὸς ἡμῶν "πῦρ καταναλίσ-20 κον" ἐστίν, ὡς ἀποδεδώκαμεν, καὶ οὕτως "εἰσπορεύεται ὡς πῦρ χωνευτηρίου", γωνεύσων την λογικην φύσιν, πεπληρωμένην τοῦ ἀπὸ της κακίας μολύβδου καὶ τῶν ἄλλων ἀκαθάρτων ὑλῶν, τὴν τοῦ χρυσοῦ, ἵν' οὕτως όνομάσω, φύσιν της ψυχης η την άργύρου δολωσάντων. Ούτω δὲ καὶ ποταμοὶ "πυρὸς" "ἔμπροσθεν" λέγονται εἶναι τοῦ θεοῦ, τοῦ ἐξαφανιοῦντος 25 τὴν δι' ὅλης τῆς ψυχῆς ἀνακεκραμένην κακίαν. 'Αλλὰ γὰρ ἀρκεῖ ταῦτα πρὸς τὸ ταῦτ' αὐτοὺς ἐποίησεν ἐσφαλμένη δόξη λέγειν ὅτι ὁ θεὸς καταβήσεται δίκην βασανιστοῦ πῦρ φέρων.

¹⁻² Deut 4:24; 9:3; Heb 12:29. Cf. 6.70 **2** Dan 7:10 **3** Mal 3:2. Cf. 5.15; 6.25 **7-9** 1 Cor 3:12. Cf. 5.15; 6.70 **15-18** 1 Cor 3:13-15

³ ποιὰν ${\bf A}$: πόαν ${\bf A}^2$ in mg et PM 6 ἀπ' ${\bf A}^2$: ὑπ' ${\bf A}$ ${\bf M}$ 14 προσπίπτει ${\bf M}^2$: προπίπτει ${\bf A}$ 16 αὐτὸ om. ${\bf M}$ 21 χωνεύσων ${\bf A}^1$: χωνεῦσον ${\bf A}$ 24 λέγονται ἔμπροσθεν ${\bf M}$ 26 ἐποίησεν Bouhéreau (cf. 4.11) : ποιήσαν ${\bf A}$

"Ιδωμεν δὲ καὶ ἄπερ ἑξῆς φησιν ὁ Κέλσος μετὰ μεγάλης ἐπαγγελίας τοῦτον τὸν τρόπον· "Ετι δέ, φησίν, ἄνωθεν πλείοσιν ἀποδείξεσιν ἀναλάβωμεν τὸν λόγον. Λέγω δὲ οὐδὲν καινόν, ἀλλὰ ⟨τὰ⟩ πάλαι δεδογμένα. 'Ο θεὸς ἀγαθός ἐστι καὶ καλὸς καὶ εὐδαίμων καὶ ἐν τῷ καλλίστῳ καὶ ἀρίστῳ· εἰ δὴ ἐς ἀνθρώπους κατεισι, μεταβολῆς αὐτῷ δεῖ, μεταβολῆς δὲ ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν καὶ ἐκ καλοῦ εἰς αἰσχρὸν καὶ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν καὶ ἐκ τοῦ ἀρίστου εἰς τὸ πονηρότατον. Τίς ᾶν οὖν ἔλοιτο τοιαύτην μεταβολήν; Καὶ μὲν δὴ τῷ θνητῷ μὲν ἀλλάττεσθαι καὶ μεταπλάττεσθαι φύσις, τῷ δ' ἀθανάτῳ κατὰ τὰ αὐτὰ καὶ ὡσαύτως ἔχειν. Οὐκ ᾶν οὖν οὐδὲ ταύτην τὴν μεταβολὴν θεὸς δέχοιτο.

Δοκεῖ δή μοι πρὸς ταῦτα λέλεχθαι τὰ δέοντα διηγησαμένῳ τὴν ἐν ταῖς γραφαῖς λεγομένην κατάβασιν θεοῦ πρὸς τὰ ἀνθρώπινα· εἰς ἢν οὐ μεταβολῆς αὐτῷ δεῖ, ὡς Κέλσος οἴεται ἡμᾶς λέγειν, οὕτε τροπῆς τῆς ἐξ 15 ἀγαθοῦ εἰς κακὸν ἢ ἐκ καλοῦ εἰς αἰσχρὸν ἢ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν ἢ ἐκ τοῦ ἀρίστου εἰς τὸ πονηρότατον. Μένων γὰρ τῷ οὐσία ἄτρεπτος συγκαταβαίνει τῷ προνοία καὶ τῷ οἰκονομία τοῖς ἀνθρωπίνοις πράγμασιν. Ἡμεῖς μὲν οὖν καὶ τὰ θεῖα γράμματα παρίσταμεν, ἄτρεπτον λέγοντα τὸν θεὸν ἔν τε τῷ "Σὰ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ" καὶ ἐν τῷ "Οὐκ ἡλλοίωμαι"· οἱ δὲ τοῦ Ἐπικούρου θεοί, σύνθετοι ἐξ ἀτόμων τυγχάνοντες καὶ τὸ ὅσον ἐπὶ τῷ συστάσει ἀναλυτοί, πραγματεύονται τὰς φθοροποιοὰς ἀτόμους ἀποσείεσθαι. ᾿Αλλὰ καὶ ὁ τῶν Στωϊκῶν θεός, ἄτε σῶμα τυγχάνων, ὁτὲ μὲν ἡγεμονικὸν ἔχει τὴν ὅλην οὐσίαν, ὅταν ἡ ἐκπύρωσις ἦ· ὁτὲ δὲ ἐπὶ μέρους γίνεται αὐτῆς, ὅταν ἦ διακόσμησις. Οὐδὲ γὰρ οὖτοι δεδύνηνται τρανῶσαι τὴν φυσικὴν τοῦ θεοῦ ἔννοιαν, ὡς πάντῃ ἀφθάρτου καὶ ἀπλοῦ καὶ ἀσυνθέτου καὶ ἀδιαιρέτου.

²⁰ Ps 101:28. Cf. 1.21; 4.56; 6.62. | Mal 3:6. Cf. 1.21; 6.62 **23-27** S.V.F. II Nr. 1052

¹ ἐπαγγελίας Selwyn, Wendland : ἀπαγγελίας \mathbf{A} 3 τὰ addidi 6 ἀγαθοῦ \mathbf{A}^2 : ἀθοῦ \mathbf{A} 9 μὲν \mathbf{A} : μόνφ Koetschau² 11 τὴν add. \mathbf{A}^2 13 λέλεχθαι Wendland : λέγεσθαι \mathbf{A} 15 ἡμᾶς οἴεται \mathbf{M} 23 μὲν \mathbf{M} : μὴν \mathbf{A} 25 αὐτῆς \mathbf{A} : αὐθις Bouhéreau | δεδύνηνται οὕτοι \mathbf{A} , transposui

87^r

15

Τὸ δὲ καταβεβηκὸς εἰς ἀνθρώπους "ἐν μορφῆ θεοῦ ὑπῆρχε" καὶ διὰ φιλανθρωπίαν "έαυτὸν ἐκένωσεν", ἵνα γωρηθηναι ὑπ' ἀνθρώπων δυνηθη. Οὐ δή που δ' ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν γέγονεν αὐτῶ μεταβολή ("ἁμαρτίαν" γὰρ "οὐκ ἐποίησεν"), οὐδ' ἐκ καλοῦ Ι εἰς αἰσχρόν ("οὐ" γὰρ "ἔγνω ἁμαρτί-5 αν"), οὐδὲ ἐξ εὐδαιμονίας ἦλθεν εἰς κακοδαιμονίαν, ἀλλ' "ἑαυτὸν" μὲν "ἐταπείνωσεν", οὐδὲν δ' ἡττον μακάριος ἦν καὶ ὅτε συμφερόντως τῶ γένει ήμων έαυτὸν έταπείνου. 'Αλλ' οὐδὲ μεταβολή τις αὐτῷ γέγονεν ἐκ τοῦ άρίστου είς τὸ πονηρότατον ποῦ γὰρ πονηρότατον τὸ γρηστὸν καὶ φιλάνθρωπον; "Η ώρα λέγειν καὶ τὸν ἰατρὸν ὁρῶντα δεινὰ καὶ θιγγάνοντα 10 ἀηδῶν, ἵνα τοὺς κάμνοντας ἰάσηται, ἐξ ἀγαθοῦ εἰς κακὸν ἢ ἐκ καλοῦ εἰς αίσχρὸν ἢ ἐξ εὐδαιμονίας εἰς κακοδαιμονίαν ἔρχεσθαι; Καίτοι γε ὁ ἰατρὸς όρων τὰ δεινὰ καὶ θιγγάνων των ἀηδων οὐ πάντως ἐκφεύγει τὸ τοῖς αὐτοῖς δύνασθαι περιπεσείν, ὁ δὲ τὰ τραύματα τῶν ψυγῶν ἡμῶν θεραπεύων διὰ τὸ εἶναι λόγον θεοῦ αὐτὸς πάσης κακίας ἀπαράδεκτος ἦν.

Εί δὲ καὶ σῶμα θνητὸν καὶ ψυγὴν ἀνθρωπίνην ἀναλαβὼν ὁ ἀθάνατος θεὸς λόγος δοκεῖ τῷ Κέλσω ἀλλάττεσθαι καὶ μεταπλάττεσθαι, μανθανέτω ότι ο λόγος τη οὐσία μένων λόγος οὐδὲν μὲν πάσχει ὧν πάσχει τὸ σῶμα ἢ ἡ ψυχή, συγκαταβαίνων δ' ἔσθ' ὅτε τῶ μὴ δυναμένω αὐτοῦ τὰς μαρμαρυγὰς καὶ τὴν λαμπρότητα τῆς θειότητος βλέπειν οἱονεὶ σὰρξ γίνεται, σωματι-20 κῶς λαλούμενος, ἔως ὁ τοιοῦτον αὐτὸν παραδεξάμενος κατὰ βραχὺ ὑπὸ τοῦ λόγου μετεωριζόμενος δυνηθή αὐτοῦ καὶ τήν, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, προηγουμένην μορφήν θεάσασθαι.

Είσὶ γὰρ διάφοροι οἱονεὶ τοῦ λόγου μορφαί, καθὼς ἑκάστω τῶν εἰς έπιστήμην άγομένων φαίνεται ὁ λόγος, ἀνάλογον τῆ ἔξει τοῦ εἰσαγομένου 25 ἢ ἐπ' ὀλίγον προκόπτοντος ἢ ἐπὶ πλεῖον ἢ καὶ ἐγγὺς ἤδη γινομένου τῆς άρετης η καὶ ἐν ἀρετη γεγενημένου. "Οθεν οὐχ, ὡς ὁ Κέλσος καὶ οἱ παραπλήσιοι αὐτῷ βούλονται, "μετεμορφώθη" ὁ θεὸς ἡμῶν καὶ "εἰς τὸ ὑψηλὸν ὄρος" ἀναβὰς ἄλλην ἔδειξε τὴν ἑαυτοῦ μορφὴν καὶ πολλῷ κρείττονα ἡς οἱ

16

¹⁻² Phil 2:6-7. Cf. 4.18; 6.15 3-4 1 Petri 2:22 2 Cor 5:21. Cf. 1.69 9 ὁρῶντα δεινὰ καὶ θιγγάνοντα δεινῶν : cf. Hippocr. De flatibus 1; Orig. Hom. in Jerem. 14.1; Eus. H.E. 10.4.11 et al. **18-19** cf. Plat. Res publ. 7, 518 b ὑπὸ λαμπροτέρου μαρμαρυγης ἐμπέπλησται. Cf. 6.17 23 cf. 2.64; 6.68 et 77 23-26 S.V.F. III Nr. 756 27-28 Mt 17:1-2

³ ἀγαθοῦ Bouhéreau : ἀγαθῶν A 14 τὸ scripsi : τοῦ \mathbf{A} | εἶναι scripsi : ἐν αὐτῶ A Ι λόγον scripsi : λογω A : λόγου P M 20 λαλούμενος A (cf. 6.68) : καλούμενος coni. Wifstrand

κάτω μένοντες καὶ μὴ δυνάμενοι αὐτῷ εἰς ὕψος ἀκολουθεῖν ἐθεώρουν. Οὐ γὰρ εἶχον οἱ κάτω ὀφθαλμοὺς δυναμένους βλέπειν τὴν τοῦ λόγου ἐπὶ τὸ ἔνδοξον καὶ θειότερον μεταμόρφωσιν· ἀλλὰ μόγις αὐτὸν ἐδύναντο χωρῆσαι τοιοῦτον, ὥστε λέγεσθαι ἂν περὶ αὐτοῦ ὑπὸ τῶν μὴ δυναμένων τὸ κρεῖττον αὐτοῦ βλέπειν τό· "Εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον, ἐκλεῖπον παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων." Καὶ ταῦτα δὲ πρὸς τὴν Κέλσου ὑπόληψιν, μὴ νοήσαντος τὰς ὡς ἐν ἱστορίαις λεγομένας μεταβολὰς ἢ μεταμορφώσεις τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὸ θνητὸν ἢ ἀθάνατον αὐτοῦ, λελέγθω.

17

87^v

Αρα δὲ οὐ πολλῷ ταῦτα, καὶ μάλιστα ὅτε ὃν δεῖ τρόπον νοεῖται, σεμνότερα φανείται Διονύσου ύπὸ τῶν Τιτάνων ἀπατωμένου καὶ ἐκπίπτοντος ἀπὸ τοῦ Διὸς θρόνου καὶ σπαρασσομένου ὑπ' αὐτῶν καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν συντιθεμένου καὶ οίονεὶ ἀναβιώσκοντος καὶ ἀναβαίνοντος εἰς ούρανόν; "Η "Ελλησι μὲν ἔξεστι τὰ τοιαῦτα εἰς τὸν περὶ ψυχῆς ἀνάγειν λόγον καὶ τροπολογείν, ἡμίν δ' ἀποκέκλεισται θύρα ἀκολούθου διηνήσεως καὶ πανταγοῦ συναδούσης καὶ συμφωνούσης [έν] ταῖς ἀπὸ τοῦ θείου πνεύματος γραφαίς, γενομένου έν καθαραίς ψυχαίς; Οὐδαμῶς οὖν ο Κέλσος είδε το βούλημα των ημετέρων γραμμάτων διόπερ την έαυτοῦ έκδοχὴν καὶ οὐχὶ τὴν τῶν γραφῶν διαβάλλει. Εἰ δὲ ἦν ἐννοήσας τί άκολουθεί ψυχή ἐν αἰωνίω ἐσομένη ζωή καὶ τί χρὴ φρονείν περὶ τῆς ούσίας αὐτης καὶ περὶ τῶν ἀρχῶν αὐτης, οὐκ ἂν οὕτως διέσυρε τὸν άθάνατον είς θνητὸν ἐργόμενον σῶμα, οὐ κατὰ τὴν Πλάτωνος μετενσωμάτωσιν, άλλὰ κατ' ἄλλην τινὰ ὑψηλοτέραν θεωρίαν. Εἶδε δ' ἂν καὶ μίαν έξαίρετον (ψυχὴν) ἀπὸ πολλῆς φιλανθρωπίας καταβαίνουσαν ὑπὲρ τοῦ ἐπιστρέψαι τά, ὡς ἡ θεία ἀνόμασε μυστικῶς γραφή, "ἀπολωλότα πρόβατα οἴκου Ἰσραήλ", καὶ καταβάντα ἀπὸ τῶν ὀρῶν · πρὸς ἃ ὁ ποιμὴν ἔν τισι παραβολαῖς καταβεβηκέναι λέγεται, καταλιπὼν ἐν τοῖς ὄρεσι τὰ μη έσφαλμένα.

⁵⁻⁷ Is 53:2-3. Cf. 6.75; 7.16 11-14 cf. 3.23; Aristid. Apol. 10.8; Iustini 1 Apol. 21.2; 54.6; Dial. 69.2; Clem. Protr. 17.2 et al. 14-15 cf. Plut. De esu carnium 996 C; De E ap. Delphos 389 A 25-26 Mt 15:24. Cf. 4.3 26-28 Mt 18:12-13; Lc 15:4 ss.

¹⁵ καὶ τροπολογεῖν in mg add. A^2 16 ἐν om. M 18 εἶδε A : οἶδε M 24 ψυχὴν add. Koetschau² (cf. 4.18) 24 καταβαίνουσαν A : κατάβασιν M^{pc} edd.

Προσδιατρίβων δ' ὁ Κέλσος οἷς οὐ νενόηκεν, αἴτιος ἡμῖν γίνεται ταυτολογίας, οὐ βουλομένοις κἂν τῷ δοκεῖν ἀβασάνιστον τῶν ὑπ' αὐτοῦ λελεγμένων τι καταλελοιπέναι. Φησὶν οὖν ἑξῆς ὅτι ἤτοι ὡς ἀληθῶς μεταβάλλει ὁ θεός, ὥσπερ οὖτοί φασιν, εἰς σῶμα θνητόν, καὶ προείρηται τὸ ἀδυνατεῖ⟨ν⟩· ἢ αὐτὸς μὲν οὐ μεταβάλλει, ποιεῖ δὲ τοὺς ὁρῶντας δοκεῖν καὶ πλανῷ καὶ ψεύδεται. 'Απάτη δὲ καὶ ψεῦδος ἄλλως μὲν κακά, μόνως δ' ἂν ὡς ἐν φαρμάκου μοίρᾳ χρῷτό τις ἤτοι πρὸς φίλους νοσοῦντας καὶ μεμηνότας, ἰώμενος, ἢ πρὸς ἐχθρούς, κίνδυνον ἐκφυγεῖν προμηθούμενος.

10 Οὕτε δὲ νοσῶν ἢ μεμηνὼς οὐδεὶς θεῷ φίλος, οὕτε φοβεῖταί τινα ὁ θεός, ἵνα πλανήσας κίγδυνον διαφύγη.

Καὶ πρὸς τοῦτο λέγοιτ' ἀν πῆ μὲν περὶ τῆς τοῦ θείου λόγου φύσεως, ὅντος θεοῦ, πῆ δὲ περὶ τῆς Ἰησοῦ ψυχῆς περὶ μὲν οὖν τῆς τοῦ λόγου φύσεως ὅτι, ὥσπερ ἡ τῶν τροφῶν ποιότης πρὸς τὴν τοῦ νηπίου φύσιν εἰς γάλα μεταβάλλει ἐν τῆ τρεφούσῃ, ἢ ὑπὸ τοῦ ἰατροῦ κατασκευάζεται πρὸς τὸ τῆς ὑγείας χρειῶδες τῷ κάμνοντι, ἢ τῷ ἰσχυροτέρῳ ὡς δυνατωτέρῳ οὑτωσὶ εὐτρεπίζεται οὕτως τὴν τοῦ πεφυκότος ⟨τρέφειν⟩ ἀνθρωπίνην ψυχὴν λόγου δύναμιν ὁ θεὸς τοῖς ἀνθρώποις ἐκάστῳ κατ' ἀξίαν μεταβάλλει. Καὶ τινὶ μέν, ὡς ἀνόμασεν ἡ γραφή, "λογικὸν ἄδολον γάλα" γίνεται, τινὶ δὲ ὡς ἀσθενεστέρῳ οἱονεὶ "λάχανον", τινὶ δὲ τελείῳ "στερεὰ τροφὴ" παραδίδοται. Καὶ οὐ δή που ψεύδεται τὴν ἑαυτοῦ φύσιν ὁ λόγος, ἑκάστῳ τρόφιμος γινόμενος, ὡς χωρεῖ αὐτὸν παραδέξασθαι, καὶ οὐ πλανῷ οὐδὲ ψεύδεται.

Εἰ δ' ἐπὶ τῆς Ἰησοῦ ψυχῆς λαμβάνει τις τὴν μεταβολήν, αὐτῆς εἰς σῶμα ἐλθούσης, πευσόμεθα πῶς λέγει μεταβολήν. Εἰ μὲν γὰρ τῆς οὐσίας,

20

⁶⁻⁹ cf. Plat. Res publ. 2, 382 c; 3, 389 b; 5, 459 cd **19** 1 Petri 2:2 Rom 14:2 | Heb 5:12 et 14. Cf. 6.13

³ ἥτοι \mathbf{A}^1 : τοι \mathbf{A} 4 φασὶν in mg add. \mathbf{A}^2 5 τὸ ἀδυνατεῖν Herter, Bader : τὸ ἀδυνατεῖ \mathbf{P}^{pc} : τὸ ἀδυνατοῖ \mathbf{A} \mathbf{P}^{ac} : τὸ ἀδύνατον \mathbf{M}^{pc} : ὅτι ἀδυνατεῖ Koetschau | οὐ \mathbf{A}^2 : οὖν \mathbf{A} 9 προμηθούμενος \mathbf{M} : - μένους \mathbf{A} (hic et in 4.19) 12 πῆ Hoeschel : ποῖ \mathbf{A} 17 τρέφειν \mathbf{Iol} : om. \mathbf{A} 20 τελείφ Bouhéreau : τελείως \mathbf{A}

οὐ δίδοται οὐ μόνον ἐπ' ἐκείνης, ἀλλ' οὐδὲ περὶ ἄλλου λογικῆς ψυχῆς· εἰ δ' ὅτι πάσχει τι ὑπὸ τοῦ σώματος ἀνακεκραμένη αὐτῷ καὶ ἀπὸ τοῦ τόπου εἰς ὃν ἐλήλυθε, [καὶ] τί ἄτοπον ἀπαντῷ τῷ λόγῳ, ἀπὸ πολλῆς φιλανθρωπίας καταβιβάζοντι σωτῆρα τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων; Ἐπεὶ μηδεὶς τῶν πρότερον θεραπεύειν ἐπαγγειλαμένων τοσοῦτον ἐδύνατο ὅσον αὐτὴ ἐπεδείξατο δι' ὧν πεποίηκε, [καὶ] ἑκουσίως εἰς τὰς ἀνθρωπίνας κῆρας ὑπὲρ τοῦ γένους ἡμῶν καταβᾶσα. Ταῦτα δ' ἐπιστάμενος ὁ θεῖος λόγος πολλὰ πολλαχοῦ λέγει | τῶν γραφῶν. ᾿Αρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος μίαν παραθέσθαι Παύλου λέξιν, οὕτως ἔχουσαν· "Τοῦτο φρονείσθω ἐν ὑμῖν ὃ καὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὃς ἐν μορφῆ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἀρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ, ἀλλ' ἑαυτὸν ἐκένωσε μορφὴν δούλου λαβών", "καὶ σχήματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος ἐταπείνωσεν ἑαυτόν, γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ. Διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσε καὶ ἐχαρίσατο αὐτῷ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα."

19

88^r

"Αλλοι μὲν οὖν διδότωσαν τῷ Κέλσῷ ὅτι οὐ μεταβάλλει μέν, ποιεῖ δὲ τοὺς ὁρῶντας δοκεῖν αὐτὸν μεταβεβληκέναι ἡμεῖς δὲ πειθόμενοι οὐ δόκησιν ἀλλ' ἀλήθειαν εἶναι καὶ ἐνάργειαν κατὰ τὴν Ἰησοῦ εἰς ἀνθρώπους ἐπιδημίαν, οὐχ ὑποκείμεθα τῆ Κέλσου κατηγορίᾳ. "Όμως δ' ἀπολογησόμεθα ὅτι οὐ φής, ὧ Κέλσε, ὡς ἐν φαρμάκου μοίρᾳ ποτὲ δίδοται χρῆσθαι τῷ πλανᾶν καὶ τῷ ψεύδεσθαι; Τί οὖν ἄτοπον, εἰ τοιοῦτόν τι ἔμελλε σῷζειν, τοιοῦτόν τι γεγονέναι; Καὶ γάρ τινες τῶν λόγων τὰ τοιαδὶ ἤθη κατὰ τὸ ψεῦδος μᾶλλον λεγόμενοι ἐπιστρέφουσιν (ὥσπερ καὶ τῶν ἰατρῶν ποτε λόγοι τοιοίδε πρὸς τοὺς κάμνοντας) ἤπερ κατὰ τὸ ἀληθές. 'Αλλὰ ταῦτα μὲν περὶ ἑτέρων ἀπολελογήσθω ἡμῖν.

Καὶ γὰρ οὐκ ἄτοπόν ἐστι τὸν ἰώμενον φίλους νοσοῦντας ἰάσασθαι τὸ φίλον τῶν ἀνθρώπων γένος τοῖς τοιοῖσδε οἷς οὐκ ἄν τις χρήσαιτο προηγουμένως, ἀλλ' ἐκ περιστάσεως. Καὶ μεμηνὸς δὲ τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων

⁹⁻¹⁴ Phil 2:5-9. Cf. 4.15; 6.15 24 περὶ ἐτέρων : cf. 2.24

³ καὶ delevi 5 ἐδύνατο \mathbf{M} : ἠδύνατο \mathbf{A} | αὐτῆι \mathbf{A} 6 καὶ delevi 9 φρονεῖτε NT 11 post λαβὼν ex NT addunt ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπου γενόμενος \mathbf{P}^2 Bas Delarue : om. \mathbf{A} (hic et in 6.15) 16 αὐτὸν om. \mathbf{M} 17 κατὰ — 18 ἐπιδημίαν : in mg add. \mathbf{A}^2

ἔδει θεραπευθήναι διὰ μεθόδων ὧν ἑώρα ὁ λόγος χρησίμων τοῖς μεμηνόσιν, ἵνα σωφρονήσωσι. Φησὶ δ' ὅτι καὶ τὰ τοιάδε τις ποιεῖ πρὸς ἐχθρούς, κίνδυνον ἐκφυγεῖν προμηθούμενος. Οὐ φοβεῖται δέ τινας ὁ θεός, ἵνα πλανήσας τοὺς ἐπιβουλεύοντας κίνδυνον διαφύγη. Πάντη δὲ περισσὸν καὶ ἄλογον ἀπολογήσασθαι πρὸς τὸ ὑπ' οὐδενὸς περὶ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν λεγόμενον. Προείρηται δ' εἰς τὴν περὶ ἑτέρων ἡμῖν ἀπολογίαν πρὸς τὸ οὕτε δὲ νοσῶν ἢ μεμηνὼς οὐδεὶς φίλος τῷ θεῷ· ὁ γὰρ ἀπολογησάμενός φησιν οὐχ ὑπὲρ τῶν ἤδη φίλων νοσούντων ἢ μεμηνότων τὴν τοιάνδε οἰκονομίαν γίνεσθαι, ἀλλ' ὑπὲρ τῶν διὰ νόσον τῆς ψυχῆς καὶ ἔκστασιν τοῦ κατὰ φύσιν λογισμοῦ ἔτι ἐχθρῶν, ἵνα γένωνται φίλοι τῷ θεῷ. Καὶ γὰρ σαφῶς ὑπὲρ "ἀμαρτωλῶν" λέγεται πάντα ἀναδεδέχθαι ὁ Ἰησοῦς, ἵν' αὐτοὺς ἀπαλλάξῃ τῆς ὰμαρτίας καὶ ποιήση "δικαίους".

Εἶτ' ἐπεὶ προσωποποιεῖ ἰδία μὲν Ἰουδαίους αἰτιολογοῦντας τὴν κατ' αὐτοὺς μέλλουσαν Χριστοῦ ἐπιδημίαν, ἰδία δὲ Χριστιανοὺς λέγοντας 15 περὶ τῆς ἤδη γεγενημένης ἐπιδημίας εἰς τὸν βίον τῶν ἀνθρώπων τοῦ υίοῦ τοῦ θεοῦ, φέρε καὶ ταῦτα, ὡς οἱόν τέ ἐστι, διὰ βραγέων κατανοήσωμεν. 'Ιουδαΐοι δὴ παρ' αὐτῷ λέγουσι πληρωθέντα τὸν βίον πάσης κακίας δείσθαι τοῦ καταπεμπομένου ἀπὸ θεοῦ, ἵν' οἱ μὲν άδικοι κολασθώσι, τὰ δὲ πάντα καθαρθή ἀνάλογον τῷ πρώτφ 20 συμβάντι κατακλυσμώ. Έπεὶ δὲ λέγονται καὶ Χριστιανοὶ τούτοις προστιθέναι έτερα, δήλον ότι καὶ τούτοις φησὶ ταῦτα λέγεσθαι. Καὶ τί άτοπον έπὶ τῆ γύσει τῆς κακίας ἐπιδημήσειν τὸν ἀποκαθαροῦντα τὸν κόσμον καὶ ἐκάστω κατ' ἀξίαν Ιχρησόμενον; Οὐ γὰρ κατὰ τὸν θεόν ἐστι μή στήσαι την της κακίας νομήν και άνακαινώσαι τα πράγματα. Ίσασι 25 δὲ καὶ Έλληνες κατακλυσμῷ ἢ πυρὶ τὴν γῆν κατὰ περιόδους καθαιρομένην, ώς καὶ Πλάτων που οὕτω λέγει· "Όταν δ' οἱ θεοὶ τὴν γῆν ὕδασι καθαίροντες κατακλύζωσιν, οί μὲν ἐν τοῖς ὄρεσι, καὶ τὰ ἑξῆς. Λεκτέον οὖν ὅτι ἆρ' ἐὰν μὲν ἐκεῖνοι ταῦτα φάσκωσι, σεμνά ἐστι καὶ λόγου ἄξια τὰ

10-12 Mt 9:13 et al. **20** cf. 4.22 **26-27** cf. Plat. *Tim.* 22 d; 4.62; 6.58

20

88^v

 $[{]f 3}$ προμηθούμενος ${f M}^{pc}$: - μένους ${f A}$ (hic et in 4.18) ${f 7}$ φίλος τῶ θεῶ in mg. ${f A}^2$: θεῶι φίλος ${f A}$ ${f 19}$ πρώτωι ${f P}$ ${f M}$: πρῶτον ${f A}$ ${f 24}$ στῆσαι Koetschau : στῆναι ${f A}$

25

ἀπαγγελλόμενα, ἐὰν δ' ἡμεῖς τάδε τινὰ ὑπὸ Ἑλλήνων ἐπαινούμενα καὶ αὐτοὶ κατασκευάζωμεν, οὐκέτι καλά ἐστι ταῦτα δόγματα; Καίτοι γε οἷς μέλει τῆς πάντων ⟨τῶν⟩ γεγραμμένων διαρθρώσεως καὶ ἀκριβείας πειράσονται δεικνύναι οὐ μόνον τὴν ἀρχαιότητα τῶν ταῦτα γραψάντων, ἀλλὰ καὶ τὴν σεμνότητα τῶν λελεγμένων καὶ τὸ ἀκόλουθον αὐτοῖς.

21

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως παραπλησίως τῷ κατακλυσμῷ καθήραντι την γην, ως ο Ἰουδαίων καὶ Χριστιανων βούλεται λόγος, οἴεται καὶ την τοῦ πύργου κατάρριψιν (καθαρσίω της γης) γεγονέναι. Ίνα γὰρ μηδὲν αἰνίσσηται ἡ κατὰ τὸν πύργον ἱστορία κειμένη ἐν τῆ Γενέσει, άλλ', ὡς οἴεται Κέλσος, σαφὴς τυγχάνη, οὐδ' οὕτως φαίνεται έπὶ καθαρσίω τῆς γῆς τοῦτο συμβεβηκέναι εἰ μὴ ἄρα καθάρσιον τῆς γης οἴεται τὴν καλουμένην τῶν γλωσσῶν "σύγχυσιν". Περὶ ἡς ὁ δυνάμενος εὐκαιρότερον διηγήσεται, ἐπὰν τὸ προκείμενον ἢ παραστῆσαι καὶ τὰ τῆς κατὰ τὸν τόπον ἱστορίας, τίνα ἔχοι λόγον, καὶ τὰ τῆς περὶ αὐτοῦ άναγωγής. Έπεὶ δ' οἴεται Μωϋσέα, τὸν ἀναγράψαντα τὰ περὶ τοῦ πύργου καὶ τῆς τῶν διαλέκτων συγγύσεως, παραφθείροντα τὰ περὶ τῶν 'Αλωέως υίῶν ἱστορούμενα τοιαῦτα περὶ τοῦ πύργου ἀναγεγραφέναι, λεκτέον ὅτι τὰ μὲν περὶ τῶν ᾿Αλωέως υίῶν οὐκ οἶμαι πρὸ Όμήρου τινὰ εἰρηκέναι, τὰ δὲ περὶ τοῦ πύργου πολλῶ πρεσβύτερον Όμήρου, άλλὰ καὶ τῆς τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων εὑρέσεως ὄντα τὸν Μωϋσέα ἀναγεγραφέναι πείθομαι. Τίνες οὖν μᾶλλον τὰ τίνων παραφθείρουσιν; ³Αρα τὰ περὶ τοῦ πύργου οἱ περὶ 'Αλωέως υἱῶν ἱστοροῦντες, η τὰ τῶν ᾿Αλωειδῶν ὁ τὰ περὶ τοῦ πύργου καὶ τῆς συγχύσεως τῶν διαλέκτων γράψας; 'Αλλὰ φαίνεται τοῖς ἀδεκάστοις ἀκροαταῖς ἀρχαιότερος Μωϋσης ὢν 'Ομήρου.

⁹ Gen 11:1-9 **12-14** cf. 5.29-32 **16** cf. Iliad. 5.385-387; Odyss. 11.305-320

¹ ἀπαγγελλόμενα Bouhéreau : ἐπ - Α 2 κατασκευάζωμεν P^{pc} : - άζομεν A 3 μέλει edd. : μέλλει A | τῶν M : om. A 8 καθαρσίω τῆς γῆς supplevi conl. vv. 11 et 11-12 16 παραφθείροντα A : - φθείραντα M 17, 18 et 22 'Αλωέως υίῶν Hoeschel : ἀλωυιῶν A : 'Αλωαδῶν Delarue 19 πρεσβύτερον Bouhéreau (cf. v. 24-25) : πρεσβύτερα A 20 ante Όμήρου addit οὐ μόνον A 23 'Αλωειδῶν Hoeschel : ἀλωειδων A : 'Αλωαδῶν Delarue

Καὶ τὰ περὶ Σοδόμων δὲ καὶ Γομόρρων ὑπὸ Μωϋσέως ἱστορούμενα ἐν τῷ Γενέσει, ὡς διὰ τὴν ἀμαρτίαν πυρὶ ἐξαφανισθέντων, παραβάλλει ὁ Κέλσος τῷ κατὰ τὸν Φαέθοντα ἱστορίᾳ, ἑνὶ σφάλματι, τῷ περὶ τοῦ μὴ τετηρηκέναι τὰ τῆς Μωϋσέως ἀρχαιότητος, ὁ ἀκολούθως πάντα ποιήσας. Οἱ γὰρ τὰ περὶ Φαέθοντος ἱστοροῦντες ἐοίκασι καὶ 'Ομήρου νεώτεροι (ὄντες), τοῦ πολλῷ Μωϋσέως νεωτέρου. Οὐκ ἀρνούμεθα οὖν τὸ καθάρσιον πῦρ καὶ τὴν τοῦ κόσμου φθορὰν ἐπὶ καθαιρέσει τῆς κακίας καὶ ἀνακαινώσει τοῦ παντός, λέγοντες παρὰ τῶν προφητῶν ἐκ τῶν ἱερῶν βιβλίων μεμαθηκέναι. Ἐπὰν μέντοι, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰρήκαμεν, πολλὰ περὶ μελλόντων οἱ προφῆται λέγοντες ἀποδεικνύωνται περὶ πολλῶν παρεληλυθότων ἠληθευκέναι καὶ δεῖγμα διδόναι τοῦ θεῖον πνεῦμα ἐν αὐτοῖς γεγονέναι, δῆλον ὅτι καὶ περὶ τῶν μελλόντων πιστευτέον αὐτοῖς, μᾶλλον δὲ τῷ ἐν αὐτοῖς θείφ πνεύματι.

Καὶ Χριστιανοὶ δὲ κατὰ Ι τὸν Κέλσον προστιθέντες τινὰς λόγους τοῖς ὑπὸ Ἰουδαίων λεγομένοις φασὶ διὰ τὰς τῶν Ἰουδαίων ἀμαρτίας ἤδη πεπέμφθαι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, καὶ ὅτι Ἰουδαίοι κολάσαντες τὸν Ἰησοῦν καὶ χολὴν ποτίσαντες ἐπὶ σφᾶς αὐτοὺς ἐκ θεοῦ χόλον ἐπεσπάσαντο. Ἐλεγχέτω δὴ τὸ λεγόμενον ὡς ψεῦδος ὁ βουλόμενος, εἰ μὴ ἀνάστατον τὸ πάντων Ἰουδαίων ἔθνος γεγένηται οὐδὲ μετὰ γενεὰν ὅλην (ἀπὸ) μίαν τοῦ ταῦτα πεπονθέναι ὑπ' αὐτῶν τὸν Ἰησοῦν τεσσαράκοντα γὰρ ἔτη καὶ δύο οἶμαι ἀφ' οὐ ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν γεγονέναι ἐπὶ τὴν Ἱεροσολύμων καθαίρεσιν. Καὶ οὐδέ ποτέ γε ἱστόρηται, ἐξ οὖ Ἰουδαῖοί εἰσι, τοσοῦτον αὐτοὺς χρόνον ἐκβεβλῆσθαι τῆς σεμνῆς ἀγιστείας καὶ λατρείας, κρατηθέντας ὑπὸ δυνατωτέρων ἀλλ' εἰ καί ποτε ἔδοξαν δι' ἀμαρτίας καταλείπεσθαι, οὐδὲν ἡττον ἐπεσκοπήθησαν καὶ ἐπανελθόντες τὰ ἴδια ἀπειλήφασιν, ἀκωλύτως ποιοῦντες τὰ νενομισμένα. "Εν οὖν τῶν παριστάντων θεῖόν τι

22 89^r

¹⁻² Gen 19:1-29 **5-6** cf. Eurip. Hippol. 735 ss. **9-10** ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 1.36-37; 3.2-4 **17-18** cf. Mt 27:34 **21-22** cf. Orig. Hom. in Jerem. 14.13; Comm. seriem in Mt. 40; Clem. Strom. 1.145.5

⁶ ὄντες addidi 10 ἀποδεικνύωνται ${\bf M}^2$ in mg : ἀποδείκνυνται ${\bf A}$ 14 προστιθέντες ${\bf Reg}$: προτιθέντες ${\bf A}$ 20 ἀπὸ addidi (cf. v. 21)

καὶ ἱερὸν χρῆμα γεγονέναι τὸν Ἰησοῦν ἐστι καὶ τὸ Ἰουδαίοις ἐπ' αὐτῷ τοσαῦτα καὶ τοιαῦτα πολλῷ ἤδη συμβεβηκέναι χρόνῳ. Θαρροῦντες δ' ἐροῦμεν ὅτι οὐδ' ἀποκατασταθήσονται. "Αγος γὰρ ἔπραξαν τὸ πάντων ἀνοσιώτατον, τῷ σωτῆρι τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἐπιβουλεύσαντες ἐν τῆ πόλει ἔνθα τὰ νενομισμένα σύμβολα μεγάλων μυστηρίων ἐποίουν τῷ δεῷ. Ἐχρῆν οὖν ἐκείνην τὴν πόλιν ὅπου ταῦτα πέπονθεν Ἰησοῦς ἄρδην ἀπολωλέναι καὶ τὸ Ἰουδαίων ἔθνος ἀνάστατον γεγονέναι καὶ ἐπ' ἄλλους τὴν τοῦ θεοῦ εἰς μακαριότητα κλῆσιν μεταβεβηκέναι, τοὺς Χριστιανοὺς λέγω, ἐφ' οὺς ἐλήλυθεν ἡ περὶ τῆς εἰλικρινοῦς καὶ καθαρᾶς θεοσεβείας διδασκαλία, παραλαβόντας νόμους καινοὺς καὶ ἀρμόζοντας τῆ παντα- τοῦ καθεστώση πολιτείᾳ· ἐπεὶ μὴ οἱ πρότερον δοθέντες ὡς ἑνὶ ἔθνει, ὑπὸ οἰκείων καὶ ὁμοήθων βασιλευομένῳ, οἷοί τε ἦσαν πάντες νῦν ἐπιτελεῖσθαι.

23

Μετὰ ταῦτα συνήθως ἑαυτῶ γελῶν τὸ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανών γένος πάντας παραβέβληκε νυκτερίδων δρμαθώ ή 15 μύρμηξιν έκ καλιάς προελθοῦσιν ἢ βατράχοις περὶ τέλμα συνεδρεύουσιν ή σκώληξιν έν βορβόρου γωνία έκκλησιάζουσι καὶ πρὸς ἀλλήλους διαφερομένοις, τίνες αὐτῶν εἶεν άμαρτωλότεροι καὶ φάσκουσιν ὅτι πάντα ἡμῖν ὁ θεὸς προδηλοί καὶ προκαταγγέλλει, καὶ τὸν πάντα κόσμον καὶ τὴν ούράνιον φοράν ἀπολιπών καὶ τὴν τοσαύτην γῆν παριδών ἡμῖν μόνοις πολιτεύεται καὶ πρὸς ἡμᾶς μόνους ἐπικηρυκεύεται καὶ πέμπων οὐ διαλείπει καὶ ζητών, ὅπως ἀεὶ συνώμεν αύτώ. Καὶ ἐν τῶ ἀναπλάσματί γε ἑαυτοῦ παραπλησίους ήμας ποιεί σκώληξι, φάσκουσιν ότι ο θεός έστιν, είτα μετ' έκείνον ήμείς, ὑπ' αὐτοῦ γεγονότες πάντη ὅμοιοι τῷ θεῷ, καὶ ήμιν πάντα ὑποβέβληται, γη καὶ ὕδωρ καὶ ἀὴρ καὶ ἄστρα, καὶ ἡμῶν ἔνεκα πάντα, καὶ ἡμῖν δουλεύειν τέτακται. Λέγουσι δ' ἔτι παρ' αὐτῷ οἱ σκώληκες, ἡμεῖς δηλαδή, ὅτι νῦν, ἐπειδή τινες ⟨ἐν⟩ ήμιν πλημμελούσιν, ἀφίζεται θεὸς ἢ πέμψει τὸν υἱόν. ἵνα 30

¹⁵ νυκτερίδων ὁρμαθ $\hat{\phi}$: cf. *Odyss.* 24.6-8; Plat. *Res publ.* 3, 387 a **16-17** cf. Plat. *Phaed.* 109 b; 7.28

⁷ ἰουδαίων $\bf A$: ἰουδαίον $\bf M$ 12 βασιλευομένω $\bf M$: βασιλευομένων $\bf A$ 22 πολιτεύεται $\bf A$ (cf. 4.28) : ἐμπολιτεύεται $\bf M^2$ (cf. 4.28) 25 ὁ om. $\bf M$ 28 δ' ἔτι Koetschau 2 : δέ τι $\bf A$: δέ $\bf M$ 29 ἐν ex 4.30 add. Bouhéreau 30 ἡμῖν $\bf A$: ἡμῶν $\bf M^{pc}$

καταφλέξη τοὺς ἀδίκους καὶ οἱ λοιποὶ σὺν αὐτῷ ζωὴν αἰώνιον ἔχωμεν. Καὶ ἐπιφέρει γε πᾶσιν ὅτι ταῦτα (μᾶλλον) ἀνεκτά, σκωλήκων καὶ βατράχων ἢ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν πρὸς Ι ἀλλήλους διαφερομένων.

24

89^V

5 Πρὸς ταῦτα δὴ πυνθανόμεθα τῶν ἀποδεχομένων τὰ οὕτω καθ' ἡμῶν εἰρημένα καί φαμεν ἀρα πάντας ἀνθρώπους ὁρμαθὸν εἶναι νυκτερίδων ἢ μύρμηκας ἢ βατράχους ἢ σκώληκας ὑπολαμβάνετε διὰ τὴν τοῦ θεοῦ ὑπεροχήν; "Η τοὺς μὲν ἄλλους ἀνθρώπους εἰς τὴν προκειμένην εἰκόνα μὴ παραλαμβάνετε, ἀλλὰ διὰ τὸ λογικὸν καὶ τοὺς καθεστῶτας νόμους τηρεῖτε αὐτοὺς ἀνθρώπους, Χριστιανοὺς δὲ καὶ Ἰουδαίους διὰ τὰ μὴ ἀρέσκοντα ὑμῖν αὐτῶν δόγματα ἐξευτελίζοντες τούτοις τοῖς ζώρις παραβεβλήκατε; Καὶ ὁπότερόν γε ἂν εἴπητε πρὸς τὴν πεῦσιν ἡμῶν, ἀποκρινούμεθα ἀποδεικνύναι πειρώμενοι οὐ δεόντως λελέχθαι περὶ τῶν πάντων ἀνθρώπων ἢ περὶ ἡμῶν τὰ τοιαῦτα.

"Εστω γὰρ ὑμᾶς πρῶτον λέγειν ὅτι πάντες ἄνθρωποι ὡς πρὸς θεὸν τοῖς εὐτελέσι τούτοις παραβάλλονται ζώοις, ἐπεὶ μηδαμῶς ἐστιν αὐτῶν ἡ μικρότης συγκριτὴ τῆ ὑπεροχῆ τοῦ θεοῦ. Ποία δὴ μικρότης; 'Αποκρίνασθέ μοι, ὧ οὑτοι. Εἰ μὲν γὰρ ἡ τῶν σωμάτων, ἀκούσατε ὅτι τὸ ὑπερέχον καὶ τὸ ἐνδέον ὡς πρὸς ἀλήθειαν δικάζουσιν οὐκ ἐν σώματι κρίνεται· οὕτω γὰρ γρῦπες καὶ ἐλέφαντες ἡμῶν τῶν ἀνθρώπων ἔσονται κρείττους· καὶ γὰρ μείζους καὶ ἰσχυρότεροι καὶ πολυχρονιώτεροι οὑτοι· ἀλλ' οὐδεὶς ἄν τῶν εὖ φρονούντων λέγοι κρείττονα εἶναι διὰ τὰ σώματα τάδε τὰ ἄλογα τῶν λογικῶν (πολὺ γὰρ εἰς ὑπεροχὴν ἀνάγει ὁ λόγος τὸ λογικὸν παρὰ πάντα τὰ ἄλογα)· ἀλλ' οὐδὲ τὰ σπουδαῖα καὶ μακάρια, εἴτε, ὡς ὑμεῖς φατε, οἱ ἀγαθοὶ δαίμονες, εἴτε, ὡς ἡμῖν ἔθος ὀνομάζειν, οἱ τοῦ θεοῦ ἄγγελοι ἢ αἱ ὁποιαιδηποτοῦν ὑπερέχουσαι τῶν ἀνθρώπων φύσεις· ἀλλ' ἐπεὶ τὸ ἐν αὐτοῖς λογικὸν τετελείωται καὶ κατὰ πᾶσαν ἀρετὴν πεποίωται.

19-21 cf. Sen. *De benef.* 2.29 **25** cf. 5.5

¹ ζωὴν $\bf A$: βίον $\bf A^2$ in mg 2 μᾶλλον ex 4.30 add. Bouhéreau 3 καὶ bis Delarue ex 4.30 : ἢ bis $\bf A$ 12 εἴπητε $\bf A$: εἴποιτε $\bf M$ | ἡμῶν Hoeschel : ὑμῶν $\bf A$ 14 τὰ om. $\bf M$ 19 δικάζουσιν scripsi (cf. 3.63) : δικάζουσαν $\bf A$ 20 γρῦπες $\bf A^1$: γύπες in mg $\bf A^2$ et $\bf P$ $\bf M$ 26 ἀλλ' ἐπεὶ $\bf A$: ἐπειδὴ $\bf M^{pc}$

Εἰ δὲ τὴν τοῦ ἀνθρώπου μικρότητα οὐ διὰ τὸ σῶμα ἐξευτελίζετε, ἀλλὰ διὰ τὴν ψυχήν, ὡς οὖσαν ὑποδεεστέραν τῶν λοιπῶν λογικῶν καὶ μάλιστα σπουδαίων καὶ διὰ τοῦθ' ὑποδεεστέραν, ἐπείπερ ἡ κακία ἐστὶν ἐν αὐτῆ, τί μᾶλλον οἱ ἐν Χριστιανοῖς φαῦλοι καὶ οἱ ἐν Ἰουδαίοις κακῶς βιοῦντες ὁρμαθός εἰσι νυκτερίδων ἢ μύρμηκες ἢ σκώληκες ἢ βάτραχοι, ἢ σοὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι μοχθηροί; ʿΩς κατὰ τοῦτο πάνθ' ὁντιναοῦν μάλιστα κεχυμένῃ τῆ κακία χρώμενον νυκτερίδα καὶ σκώληκα καὶ βάτραχον καὶ μύρμηκα εἶναι ὡς πρὸς τοὺς λοιποὺς ἀνθρώπους. Κᾶν Δημοσθένης τις οὖν ὁ ῥήτωρ ἢ μετὰ τῆς παραπλησίας ἐκείνῳ κακίας καὶ τῶν ἀπὸ κακίας αὐτῷ πεπραγμένων, κᾶν ᾿Αντιφῶν ἄλλος ῥήτωρ νομιζόμενος εἶναι καὶ τὴν πρόνοιαν ἀναιρῶν ἐν τοῖς ἐπιγεγραμμένοις περὶ ἀληθείας παραπλησίως τῆ Κέλσου ἐπιγραφῆ· οὐδὲν ἡττόν εἰσιν οὖτοι σκώληκες ἐν βορβόρου γωνία τοῦ τῆς ἀμαθίας καὶ ἀγνοίας καλινδούμενοι.

Καίτοι γε ὁποῖον δή (ποτε) τὸ λογικόν, οὐκ ἂν εὐλόγως σκώληκι παραβάλλοιτο, ἀφορμὰς ἔχον πρὸς ἀρετήν. Αὖται γὰρ αὶ πρὸς αὐτὴν ὑποτυπώσεις οὐκ ἐῶσι σκώληκι παραβάλλεσθαι τοὺς δυνάμει ἔχοντας τὴν ἀρετὴν καὶ τὰ σπέρματα αὐτῆς πάντῃ ἀπολέσαι οὐ δυναμένους. Οὐκοῦν ἀναφαίνεται ὅτι οὕθ' οἱ ἄνθρωποι καθόλου σκώληκες ἂν εἶεν ὡς πρὸς θεόν· ὁ γὰρ λόγος τὴν ἀρχὴν ἔχων ἀπὸ τοῦ παρὰ θεῷ λόγῳ οὐκ ἐῷ τὸ λογικὸν ζῷον πάντῃ ἀλλότριον νοΙμισθῆναι θεοῦ· οὕτε μᾶλλον οἱ ἐν Χριστιανοῖς καὶ Ἰουδαίοις φαῦλοι, καὶ ὡς πρὸς τὸ ἀληθὲς οὐ Χριστιανοὶ οὐδὲ Ἰουδαῖοι, τῶν λοιπῶν φαύλων παραβάλλοιντο ἐν γωνία βορβόρου καλινδουμένοις σκώληξιν. Εἰ δ' ἡ τοῦ λόγου φύσις οὐ δὴ τοῦτο παραδέξασθαι ἐπιτρέπει, δῆλον ὅτι οὐχ ὑβρίσομεν τὴν πρὸς ἀρετὴν κατεσκευασμένην ἀνθρωπίνην φύσιν, κὰν δι' ἄγνοιαν ἐξαμαρτάνῃ, οὐδ' ἐξομοιώσομεν αὐτὴν τοῖς τοιοῖσδε ζῷοις.

26

90^r

Εἰ δὲ διὰ τὰ μὴ ἀρέσκοντα Κέλσφ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων δόγματα, ⟨ὰ⟩ μηδὲ τὴν ἀρχὴν ἐπίστασθαι φαίνεται, οὖτοι μὲν σκώληκες καὶ μύρμηκες, οἱ δὲ λοιποὶ οὐ τοιοῦτοι, φέρε ⟨συν⟩εξετάσωμεν καὶ τὰ 30 αὐτόθεν πᾶσι προφαινόμενα δόγματα Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων τοῖς

⁹⁻¹⁰ cf. Plut. *Vitae decem orat.* 847 E F; Gell. 1.5.1; 1.8.3-6 et al. **10** ἡήτωρ : immo sophista, cf. Q. Cataudella (1937)

15

τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων, εἰ μὴ ἀναφανεῖται τοῖς ἄπαξ παραδεγομένοις εἶναί τινας ἀνθρώπους σκώληκας καὶ μύρμηκας ὅτι σκώληκες μὲν καὶ μύρμηκες καὶ βάτραγοι (εἶεν) οἱ καταπεπτωκότες ἀπὸ τῆς περὶ θεοῦ ὑνιοῦς ύπολήψεως, φαντασία δ' εὐσεβείας ήτοι άλογα ζῶα ἢ ἀγάλματα σέβοντες 5 ἢ καὶ τὰ δημιουργήματα, δέον ἐκ τοῦ κάλλους αὐτῶν θαυμάζειν τὸν πεποιηκότα κάκεῖνον σέβειν, άνθρωποι δὲ καὶ εἴ τι ἀνθρώπων τιμιώτερον οί δυνηθέντες άναβηναι άκολουθοῦντες τῷ λόγῳ ἀπὸ λίθων καὶ ξύλων, άλλὰ καὶ τῆς νομιζομένης ύλης εἶναι τιμιωτάτης ἀργύρου καὶ γρυσοῦ. άναβάντες δὲ καὶ ἀπὸ τῶν ἐν κόσμω καλῶν ἐπὶ τὸν τὰ ὅλα ποιήσαντα καὶ έκείνω έαυτους πιστεύσαντες καὶ ώς μόνω διαρκείν δυναμένω [ἐπὶ] πάντα τὰ ὄντα καὶ ἐφορᾶν τοὺς πάντων λογισμοὺς καὶ ἀκούειν τῆς πάντων εύγης τὰς εύγὰς ἐκείνω ἀναπέμποντες καὶ ὡς ἐπὶ θεατοῦ αὐτοῦ τῶν γινομένων πάντα πράττοντες καὶ ὡς ἐπὶ ἀκροατοῦ τῶν λεγομένων φυλαττόμενοι λέγειν τὸ μὴ ἀρεσκόντως ἀπαγγελλόμενον τῶ θεῶ.

Δ

Εί μη ἄρα ή τηλικαύτη εὐσέβεια, οἴθ' ὑπὸ πόνων οἴθ' ὑπὸ κινδύνου θανάτου οὔθ' ὑπὸ λογικῶν πιθανοτήτων νικωμένη, οὐδὲν βοηθεῖ τοῖς άνειληφόσιν αὐτὴν πρὸς τὸ μηκέτι αὐτοὺς παραβάλλεσθαι σκώληξιν, εἰ καὶ παρεβάλλοντο πρὸ τῆς τηλικαύτης εὐσεβείας · ἄρά γε οἱ νικῶντες τὴν δριμυτάτην πρὸς ἀφροδίσια ὅρεξιν, πολλῶν ποιήσασαν τοὺς θυμοὺς 20 μαλθακούς καὶ κηρίνους, καὶ διὰ τοῦτο νικῶντες, ἐπείπερ ἐπείσθησαν μὴ άλλως οἰκειωθῆναι δύνασθαι τῷ θεῷ ἐὰν μὴ [καὶ] διὰ σωφροσύνης άναβωσι πρὸς αὐτόν, σκωλήκων ἡμῖν δοκοῦσιν εἶναι ἀδελφοὶ καὶ μυρμήκων συγγενείς καὶ βατράχοις παραπλήσιοι; Τί δέ, τὸ λαμπρὸν τῆς δικαιοσύνης, τηρούσης τὸ πρὸς τὸν πλησίον καὶ ὁμογενῆ κοινωνικὸν καὶ δίκαιον 25 καὶ φιλάνθρωπον καὶ χρηστόν, οὐδὲν ἀνύει πρὸς τὸ μὴ εἶναι νυκτερίδα τὸν τοιονδί; Οἱ δὲ περὶ τὰς ἀκολασίας καλινδούμενοι, ὁποῖοί εἰσιν οἱ πολλοί τῶν ἀνθρώπων, καὶ οἱ ταῖς χαμαιτύπαις ἀδιαφόρως προσιόντες, διδάσκοντες δὲ [καὶ] μὴ πάντως παρὰ τὸ καθῆκον τοῦτο γίνεσθαι, οὐκ είσιν έν βορβόρω σκώληκες; Και μάλιστα συγκρινόμενοι τοις διδαχθείσι μὴ "αἴρειν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ" καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ λόγου οἰκούμενον σῶμα καὶ "ποιεῖν αὐτὰ πόρνης μέλη", μαθοῦσι δὲ ἤδη καὶ ⟨ὅτι⟩ τὸ τοῦ λογικοῦ καὶ τῷ θεῷ Ι τῶν ὅλων ἀνακειμένου "σῶμα ναός ἐστι" τοῦ προσκυνου-

90^v

²⁰ cf. Plat. *Legg.* 1, 633 d **27-28** cf. S.V.F. III Nr. 756 **30-31** 1 Cor 6:15 32 1 Cor 3:16; 6:19; 2 Cor 6:16

³ εἶεν addidi 10 ἐπὶ delevi 15 κινδύνου Α : κινδύνων Μ Wendland : δè A 21 καὶ delevi **22** ἡμῖν **A** : ὑμῖν **P**^{ac} Hort et Koetschau² : ὁμογενὲς **A** 28 καὶ delevi 31 ὅτι Iol : om. A ανακειμένου Wendland : - μένω A : ανακείμενον A¹

"φθείρειν τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ" ὡς εἰς θεὸν εὐσέβειαν ἀσκοῦσι τὴν σωφροξηνοίας γινόμενον· οί και φυλαττόμενοι διά της παρανόμου συνουσίας μένου ὑπ' αὐτῶν "θεοῦ", τοιοῦτον ἀπὸ τῆς καθαρᾶς περί τοῦ δημιουργοῦ

.νηνὐσ

87

L7

θεός προδεδήλωκε και κατήγγειλεν. φητείαις λόγον φήσαι άν καί τό· πάντα ταθτα ήμίν τοίς πιστεύουσιν δ εύλόγως αν ό τοιούτος θαρροίη τῷ θεῷ, συνιείς δὲ καὶ τὸν ἐν ταῖς προποιός" και προθύμως ύπομένων τούς διά τήν εύσέβειαν κινδύνους,] μοορό ερίραζε, "καθαρός έστι τῆ καρδία" και "πρώος" και "είρηνοκαι τήν ουράνιον φοράν ήμιν μάλιστα πεποίηκεν ο θεός. Άλλ, εί τις, ως ο έαυτὸν ἢ Χριστιανόν ἀναγορεύει, ούτος λέγοι ἄν ὅτι τὸν πάντα κόσμον άπο πάσης πονηρίας και κακίας βίου. Ούχ άπλως ούν, εί τις Ίουδαίον της είς αύτον πίστεως καί του δυναμένου ήμας οίκειῶσαι αύτῷ καθαρούς παραδεξαμένους τον λόγον, έλπίδας έχειν παρά θεώ τάς άρίστας έκ τε ρια τα μέγιστα άμαρτήματα έκείνους έγκαταλελείφθαι και ήμας, τούς 15 μάτων ίερῶν καί δεικνύντες τόν τε προφητευόμενον έπιδεδημηκέναι καί Ιουδαίους ίστάμενοι άπό των πεπιστευμένων (καί) αύτοίς είναι γραμερδιακοιτο τοιοριος. Ο ακφληκες ουν έκκλησιάζοντές έσμεν οι πρός κγειομένοις άπ' αύτῶν· εί μή άρα τις σπανίως λανθάνων έν τοῖς πολλοῖς τοίς συνεδρεύουσι καί έπί τας κοινάς εύχας έρχομένοις καί μή άποεί κυρίως έζετάζοις τίς ο Χριστιανός, η εί και ευρεθείη, άλλ' ούτι γε έν Ιουδαίοις μήτε Χριστιανοίς· ήτοι δε ούδ' όλως ύπάρχει έν Χριστιανοίς, αίθοι), ούδε φημί πω ότι πολλά μέν έστι τά τοιαύτα παρά τοίς μήτε φιγοσοφείν δοκούντες καθαρεύουσι (πολλοί γάρ και οί έν φιλοσοφία Καί ούπω λέγω τα λοιπά εν ανθρώποις κακά, ών ου ταχέως ούδ' οί 5

κηρυκεύεται καὶ πέμπων ού διαλείπει καὶ ζητών, όπως άεὶ συνώμεν -102αριμλ λίμλ παριδών ήμίν μόνοις πολιτεύεται και πρός ήμας έπι-(τολ πάντα κόσμον καί) την ούράνιον φοράν άπολιπών ο θεός καί την Επεί δε πεποίηκεν ούς ήγείται σκώληκας Χριστιανούς λέγοντας ότι

6 19 5 '8: 5 1M IZ 3 1 Cor 3:17

έμπολιτεύεται \mathbf{M}^2 ex 4.23

[:] Α τοσαύτην Α Ι πολιτεύεται Η Μυτύσοοτ 82 20, p. 241. 7-8 et 4.23 27 τὸν πάντα κόσμον καὶ supplevi ex vv. 19-26 post de addit kai M 1 Α ναιαχαρ 1 Α ναιαχαρ 1 Α να Ηθοενο Η νά ιαχαρ 1 Α να 2 Η να 2 A io : lol io 2

αὐτῶ, λεκτέον ὅτι τὰ μὴ λεγόμενα πρὸς ἡμῶν περιτίθησιν ἡμῖν, τοῖς καὶ άναγινώσκουσι καὶ γινώσκουσιν ὅτι "'Αγαπᾶ πάντα τὰ ὅντα ὁ θεὸς καὶ οὐδὲν βδελύσσεται ὧν ἐποίησεν· οὐδὲ γὰρ ἂν μισῶν τι κατεσκεύασεν." 'Ανέγνωμεν δὲ καὶ τό· "Φείδη δὲ πάντων, ὅτι σά ἐστι πάντα, ⟨δέσποτα⟩ 5 φιλόψυχε· τὸ γὰρ ἄφθαρτόν (σου) πνεῦμά ἐστιν ἐν πᾶσι. Διὸ καὶ τοὺς παραπίπτοντας κατ' όλίγον έλέγγεις, καὶ ἐν οἷς ἁμαρτάνουσιν ὑπομιμνήσκων νουθετείς." Πῶς δὲ δυνάμεθα λέγειν τὴν οὐράνιον φορὰν καὶ τὸν πάντα κόσμον ἀπολιπόντα τὸν θεὸν καὶ τὴν τοσαύτην γῆν παριδόντα ἡμῖν μόνοις πολιτεύεσθαι; Οίτινες έν ταῖς εὐχαῖς εὕρομεν δεῖν τι λέγειν 10 φρονοῦντας ότι "τοῦ ἐλέους κυρίου πλήρης ἡ γῆ", καὶ "ἔλεος κυρίου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα", καὶ ὅτι ἀγαθὸς ὢν ὁ θεὸς "ἀνατέλλει τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἐπὶ πονηρούς καὶ ἀγαθούς καὶ βρέγει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους", καὶ ἡμᾶς, ίνα γενώμεθα αὐτοῦ υἱοί, ἐπὶ τὰ παραπλήσια προτρέπων καὶ διδάσκων εἰς πάντας ἡμᾶς ἀνθρώπους κατὰ τὸ δυνατὸν ἐκτείνειν τὰς εὐποιίας. Καὶ γὰρ 15 αὐτὸς εἴρηται "σωτὴρ πάντων ἀνθρώπων, μάλιστα πιστῶν", καὶ ὁ Χριστὸς αὐτοῦ "ίλασμὸς εἶναι περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνων, άλλὰ καὶ περὶ Ι όλου τοῦ κόσμου". Καὶ τάνα μὲν οὐ ταῦτα όσα ανέγραψεν ὁ Κέλσος, άλλα δέ τινα ίδιωτικά εἴποιεν αν Ἰουδαίων τινές, άλλ' οὕτι γε καὶ Χριστιανοί, οἱ διδαχθέντες ὅτι "συνίστησι τὴν ἑαυτοῦ 20 ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ θεός, ὅτι ἔτι ἁμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ήμῶν ἀπέθανε." Καίτοι γε "μόγις τις ὑπὲρ τοῦ δικαίου ἀποθανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμᾶ ἀποθανεῖν." Νυνὶ δὲ ὑπὲρ τῶν πανταχοῦ άμαρτωλῶν, ίνα καταλίπωσι τὴν άμαρτίαν καὶ πιστεύσωσι τῷ θεῶ ἐαυτούς, ἐπιδεδημηκέναι κεκήρυκται ὁ Ἰησοῦς, πατρίω τινὶ τοῖς 25 λόγοις τούτοις συνηθεία καὶ Χριστὸς εἶναι λεγόμενος τοῦ θεοῦ.

Τάχα δέ τινων παρήκουσεν ὁ Κέλσος οὓς ἀνόμασε σκώληκας ὅτι ὁ θεός ἐστιν, εἶτα μετ' ἐκεῖνον ἡμεῖς. Καὶ ὅμοιον ποιεῖ τοῖς ὅλῃ αἰρέσει φιλοσοφίας ἐγκαλοῦσι διά τινα λεγόμενα ὑπὸ προπετοῦς μειρακίου, τριῶν ἡμερῶν φοιτήσαντος εἰς φιλοσόφου καὶ ἐπαιρομένου κατὰ τῶν λοιπῶν ὡς

91^r

29

²⁻³ Sap 11:24. Cf. 1.71 **4-7** Sap 11:26-12:2. Cf. 4.37; 7.51 **10** Ps 32:5 **10-11** Sir 18:13 **11-12** Mt 5:45. Cf. 8.35 **13-14** cf. Lc. 6:35; Mt 5:44 **15** 1 Tim 4:10. Cf. 3.49; 4.20 **16-17** 1 Io 2:2. Cf. 3.49; 8.13 **19-21** Rom 5:8 **21-22** Rom 5:7 **24-25** cf. Lc 9:20

⁴ δέσποτα addidi e LXX 5 σου e LXX et 4.37; 7.51 add. edd. \mid καὶ om. LXX 8 ἀπολιπόντα \mathbf{A}^1 : - λείποντα \mathbf{A} 17 τάχα μὲν οὖ ταῦτα \mathbf{A} : ταῦτα μὲν οὖν (πρὸς \mathbf{M}^2) ταῦτα \mathbf{M} 23 καταλίπωσι \mathbf{A}^1 : - λείπωσι \mathbf{A} 25 τούτοις add. \mathbf{A}^1 26 οὺς ἀνόμασε σκώληκας post v. 27 ἡμεῖς in \mathbf{A} , huc transtuli

έλαττόνων καὶ ἀφιλοσόφων. Ίσμεν γὰρ ὅτι πολλά ἐστιν ἀνθρώπου τιμιώτερα, καὶ ἀνέγνωμεν ὅτι "'Ο θεὸς ἔστη ἐν συναγωγῆ θεῶν", θεῶν δὲ οὐ τῶν προσκυνουμένων ὑπὸ τῶν λοιπῶν ("πάντες γὰρ οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια"), καὶ ἀνέγνωμεν ὅτι "'Ο θεὸς" στὰς "ἐν συναγωγῆ θεῶν ἐν μέσω θεούς διακρίνει" · οἴδαμεν δὲ καὶ ὅτι "Εἴπερ εἰσὶ λεγόμενοι θεοί, εἴτ' ἐν 5 ούρανῶ εἴτε ἐπὶ γῆς, ὥσπερ εἰσὶ θεοὶ πολλοὶ καὶ κύριοι πολλοί, ἀλλ' ἡμῖν εἷς θεὸς ὁ πατήρ, ἐξ οὖ τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς εἰς αὐτόν, καὶ εἷς κύριος Ίησοῦς Χριστός, δι' οὖ τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς δι' αὐτοῦ" · οἴδαμεν δὲ καὶ τοὺς ἀγγέλους οὕτως εἶναι ἀνθρώπων κρείττονας, ὥστε τοὺς ἀνθρώπους τελειωθέντας ἰσαγγέλους γίνεσθαι. "Έν γὰρ τῆ ἀναστάσει τῶν νεκρῶν οὕτε γαμοῦσιν οὕτ' ἐγγαμίζονται, ἀλλ' εἰσὶν ὡς οἱ ἄγγελοι τῶν οὐρανῶν" οί δίκαιοι καὶ γίνονται "ἰσάγγελοι" · οἴδαμεν δ' ἐν τῆ διατάξει τῶν ὅλων εἶναί τινας τοὺς καλουμένους θρόνους καὶ ἄλλους κυριότητας καὶ άλλους έξουσίας καὶ άλλους ἀργάς καὶ ὁρῶμεν ὅτι πολὺ τούτων ἡμεῖς οί ἄνθρωποι ἀπολειπόμενοι ἐλπίδας ἔχομεν ἐκ τοῦ καλῶς βιοῦν καὶ πάντα πράττειν κατά τὸν λόγον ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν τούτων πάντων έξομοίωσιν.

Καὶ τελευταῖον ἐπεὶ "Μήπω ἐφανερώθη τί ἐσόμεθα, οἴδαμεν ὅτι, ἐὰν φανερωθῆ, ἐσόμεθα ὅμοιοι τῷ θεῷ καὶ ὀψόμεθα αὐτὸν καθώς ἐστιν". Εἰ δὲ τις τὸ λεγόμενον ὑπό τινων, εἴτε τῶν νοούντων εἴτε τῶν μὴ συνιέντων ἀλλὰ παρακουσάντων λόγου ὑγιοῦς, φάσκοι ὅτι ὁ θεός ἐστιν, εἶτα μετ' ἐκεῖνον ἡμεῖς, καὶ τοῦτό γ' ἂν ἑρμηνεύοιμι τὸ ἡμεῖς λέγων ἀντὶ τοῦ οἱ λογικοὶ καὶ ἔτι μᾶλλον οἱ σπουδαῖοι λογικοί· καθ' ἡμᾶς γὰρ ἡ αὐτὴ ἀρετή ἐστι τῶν μακαρίων πάντων, ὥστε καὶ ἡ αὐτὴ ἀρετὴ ἀνθρώπου καὶ θεοῦ. Διόπερ γίνεσθαι "τέλειοι, ὡς ὁ πατὴρ ἡμῶν ὁ οὐράνιος τέλειός εστι", διδασκόμεθα. Οὐδεὶς οὖν καλὸς καὶ ἀγαθὸς σκώληξ ἐστὶν ἐννηχόμενος βορβόρφ καὶ οὐδεὶς εὐσεβὴς μύρμηξ καὶ οὐδεὶς δίκαιος βάτραχος, καὶ οὐδεὶς τῷ λαμπρῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας καταυγαζόμενος τὴν ψυχὴν νυκτερίδι ἂν εὐλόγως παραβάλλοιτο.

² Ps 81:1. Cf. 5.4; 8.3 et 74 **3-4** Ps 95:5. Cf. 3.2 et 37; 7.65 et 69; 8.3 **4-5** Ps 81:1 **5-8** 1 Cor 8:5-6. Cf. 8.4 **10-11** Mt 22:30; Mc 12:25; Lc 20:35-36 **12-14** cf. Col 1:16. Cf. 6.71 s.f. **18-19** 1 Io 3:2 **23-25** cf. 6.48 et S.V.F III Nr. 249 **25-26** Mt 5:48. Cf. 6.63

⁵ θεοὶ λεγόμενοι **A**, transposui conl. NT et 8.4 11 ἐγγαμίζονται **A** : ἐκ - **M** (et NT codd. aliquot) : - γαμίζονται NT 12 διατάξει **A**¹ : τάξει **A** 19 καὶ : ὅτι NT 25 ἡμῶν **M** : ὑμῶν **A** et NT

Δοκεῖ δέ μοι παρακηκοέναι ὁ Κέλσος καὶ τοῦ "Ποιήσωμεν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν" καὶ παρὰ τοῦτο πεποιηκέναι τοὺς σκώληκας λέγοντας ὅτι ὑπὸ τοῦ θεοῦ γεγονότες πάντη ἐσμὲν αὐτῷ ὅΙμοιοι. Εἰ μέντοι ἐγνώκει διαφορὰν τοῦ "κατ' εἰκόνα" θεοῦ γεγονέναι τὸν ἄν- θρωπον πρὸς τὸ "καθ' ὁμοίωσιν", καὶ ὅτι ἀναγέγραπται εἰρηκέναι ὁ θεός "Ποιήσωμεν ἄνθρωπον κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν ἡμετέραν", ἐποίησε δ' ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον "κατ' εἰκόνα" θεοῦ, ἀλλ' οὐχὶ καὶ "καθ' ὁμοίωσιν" ἤδη· οὐκ ἂν ἐποίει ἡμᾶς λέγοντας ὅτι πάντη ὅμοιοί ἐσμεν τῷ θεῷ.

Οὐ λέγομεν δ' ὅτι ὑποβέβληται ἡμῖν καὶ τὰ ἄστρα, ἐπεὶ ἡ τῶν δικαίων λεγομένη ἀνάστασις ὡς ὑπὸ τῶν σοφῶν νοουμένη παραβάλλεται ἡλίῳ καὶ σελήνη καὶ ἄστροις ὑπὸ τοῦ φάσκοντος· ""Αλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξη. Οὕτως καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν", καὶ τοῦ Δανιὴλ περὶ τούτων πάλαι προφητεύσαντος. Φησὶ δ' ἡμᾶς λέγειν ὅτι πάντα ἡμῖν δουλεύειν τέτακται, τάχα μὲν οὐκ ἀκούσας τῶν ἐν ἡμῖν συνετῶν τοιαῦτα λεγόντων, τάχα δὲ καὶ μὴ ἐπιστάμενος πῶς λέλεκται πάντων εἶναι δοῦλον τὸν ἐν ἡμῖν μείζονα. Καὶ ἐὰν μὲν "Ελληνες λέγωσιν·

Είθ' ήλιος μὲν νύξ τε δουλεύει βροτοίς,

ἐπαινέσαντες τὸ λεγόμενον καὶ διηγοῦνται αὐτό· ἐπὰν δὲ τὸ τοιοῦτον (ἡμῖν) ἢ μὴ λέγηται ἢ ἄλλως λέγηται, συκοφαντεῖ ἡμᾶς ὁ Κέλσος καὶ ἐπὶ τούτοις.

'Ελέγομεν δὲ παρὰ τῷ Κέλσῷ ἡμεῖς, οἱ κατ' αὐτὸν σκώληκες, ὅτι ἐπεί τινες ἐν ἡμῖν πλημμελοῦσιν, ἀφίξεται πρὸς ἡμᾶς ὁ θεὸς ἢ πέμψει τὸν υἱὸν ἑαυτοῦ, ἵνα καταφλέξη τοὺς ἀδίκους, οἱ δὲ λοιποὶ βάτραχοι σὺν αὐτῷ βίον αἰώνιον ἔχωμεν. Καὶ ὅρα πῶς ὡς βωμολόχος τὴν περὶ κρίσεως θείαν

30

91^v

¹⁻² Gen 1:26. Cf. 2.9; 5.37; 7.62 et 66 7-8 ἀλλ' οὐχὶ καὶ "καθ' ὁμοίωσιν" ἤδη : cf. Orig. De princ. 3.6.1; Comm. in Io. 20.22; Comm. in Rom. 4.5; Iren. Adv. haer. 5.6.1; Clem. Strom. 2.131.6; Crouzel, Théologie de l'image, pp. 217 ss. 11-13 1 Cor 15:41-42. Cf. 4.57; 5.10 13-14 cf. Dan 12:3; infra 5.10 16-17 cf. Mt 20:26-27 et 23:11 18 Eurip. Phoen. 546. Cf. 4.77

¹ ποιήσωμεν P : - σομεν A 5 τὸ M : τὸν A 10 ὡς scripsi : καὶ A 20 ἡμῖν addidi : ὑφ' ἡμῶν addi suad. iam Koetschau 25 βίον A : ζωὴν 4.23 | θείαν A : θείας M

ἀπαγγελίαν καὶ περὶ κολάσεως μὲν τῆς κατὰ τῶν ἀδίκων, γέρως δὲ τοῦ εἰς τοὺς δικαίους εἰς χλεύην καὶ γέλωτα καὶ διασυρμὸν ἤνεγκεν ὁ σεμνὸς ωιλόσοωος.

Καὶ ἐπιλέγει πᾶσι τούτοις ἀνεκτὰ εἶναι μᾶλλον ταῦτα ὑπὸ σκωλήκων καὶ βατράχων λεγόμενα ἢ ὑπὸ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν πρὸς 5 άλλήλους διαφερομένων ἀπαγγελλόμενα. 'Αλλ' οὐ μιμησόμεθά γε αὐτὸν ήμεις οὐδ' ἐροῦμεν τὰ παραπλήσια περὶ τῶν τὴν τῶν ὅλων φύσιν ἐπαγγελλομένων είδέναι φιλοσόφων καὶ πρὸς ἀλλήλους διαλεγομένων περὶ τοῦ, τίνα τρόπον συνέστη τὰ ὅλα καὶ γέγονεν ὁ οὐρανὸς καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα, καὶ ὡς αἱ ψυχαὶ ἤτοι ἀγέννητοι οὖσαι καὶ μὴ ὑπὸ θεοῦ κτισθείσαι διακοσμούνται ύπ' αύτοῦ καὶ ἀμείβουσι σώματα, ἢ συσπαρείσαι τοίς σώμασιν ἐπιδιαμένουσιν ἢ οὐκ ἐπιδιαμένουσιν. Έδύνατο γάρ τις καὶ ταῦτα ἀντὶ τοῦ σεμνολογεῖν καὶ ἀποδέγεσθαι τὴν προαίρεσιν των τω έξετάζειν την άληθειαν έαυτους άνατεθεικότων χλευάζων καὶ κακολογῶν φάσκειν ὅτι σκώληκές εἰσιν οὖτοι ἐν γωνία τοῦ έν τῶ βίω τῶν ἀνθρώπων βορβόρου, ἑαυτοὺς μὴ μετροῦντες καὶ διὰ τοῦτο άποφαινόμενοι περί τῶν τηλικούτων ὡς κατειληφότες, καὶ ὅτι λέγουσι διατεινόμενοι ώς τεθεωρηκότες περί πραγμάτων τῶν μὴ δυναμένων χωρίς ἐπιπνοίας κρείττονος καὶ θειοτέρας δυνάμεως θεωρηθήναι. "Οὐδεὶς γὰρ οἶδεν ἀνθρώπων τὰ τοῦ ἀνθρώπου, εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ άνθρώπου τὸ ἐν αὐτῷ· οὕτω καὶ τὰ τοῦ θεοῦ οὐδεὶς ἔγνωκεν, εἰ μὴ τὸ πνεθμα τοθ θεοθ." 'Αλλ' οὐ μεμήναμεν οὐδὲ τὴν τηλικαύτην ἀνθρώπων σύνεσιν (κοινότερον δὲ λέγω σύνεσιν), ἀσχοληθεῖσαν οὐ περὶ τὰ τῶν πολλών, άλλὰ περὶ τὴν Ι ἐξέτασιν τῆς άληθείας, κινήμασι σκωλήκων ἢ άλλων τινών τοιούτων παραβάλλομεν· φιλαλήθως δὲ περί τινων 25 μαρτυροθμεν Έλλήνων φιλοσόφων ότι ἐπέγνωσαν τὸν θεόν, ἐπεὶ "ὁ θεὸς αὐτοῖς ἐφανέρωσεν", εἰ καὶ μὴ "ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ηὐχαρίστησαν, άλλ' ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν", καὶ "φάσκοντες εἶναι σοφοί έμωράνθησαν, και ήλλαξαν την δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν όμοιώματι εἰκόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ 30 έρπετῶν".

92^r

²⁰⁻²² 1 Cor 2:11 **26-27** Rom 1:19. Cf. 3.47; 6.3 et 6; 7.46 **27-30** Rom 1:21-23. Cf. 3.47 et 73; 7.47

¹ τοῦ M : τὸ A 7 περὶ τῶν Bouhéreau : τῶν περὶ A 10 ἀγέννητοι A^1 : ἀγένητοι A 10-11 καὶ μὴ ὑπὸ θεοῦ κτισθεῖσαι in mg add. A^2 : om. A 15 φάσκειν M^{pc} : φάσκων A

Μετὰ ταῦτα βουλόμενος κατασκευάζειν ὅτι μηδὲν τῶν προειρημένων παρ' αὐτῶ ζώων διαφέρουσιν Ἰουδαῖοι καὶ Χριστιανοί φησιν Ἰουδαίους απ' Αιγύπτου δραπέτας γεγονέναι, μηδέν πώποτε αξιόλογον πράξαντας, οὕτ' ἐν λόγω οὕτ' ἐν ἀριθμῷ αὐτούς ποτε 5 **γεγενημένους**. Περὶ μὲν οὖν τοῦ μὴ δραπέτας αὐτοὺς γεγονέναι μηδ' Αίγυπτίους, άλλ' Έβραίους ὄντας παρωκηκέναι έν τη Αίγύπτω, έν τοῖς άνωτέρω ἡμιν λέλεκται εί δὲ τὸ μήτ' ἐν λόγω μήτ' ἐν ἀριθμῶ αὐτοὺς γεγονέναι κατασκευάζεσθαι νομίζει έκ τοῦ μὴ πάνυ τι τὴν περὶ αὐτῶν ίστορίαν ευρίσκεσθαι παρά τοῖς "Ελλησι, φήσομεν ὅτι εἴ τις ἐνατενίσαι τῆ ἀρχῆθεν αὐτῶν πολιτεία καὶ τῆ τῶν νόμων διατάξει, εὕροι ἂν ὅτι γεγόνασιν ἄνθρωποι σκιὰν οὐρανίου βίου παραδεικνύντες ἐπὶ γῆς· παρ' οξς οὐδὲν ἄλλο θεὸς νενόμιστο ἢ ὁ ἐπὶ πᾶσι, καὶ οὐδεὶς τῶν εἰκόνας ποιούντων ἐπολιτεύετο. Οὕτε γὰρ ζωγράφος οὔτ' ἀγαλματοποιὸς ἐν τῆ πολιτεία αὐτῶν ἦν, ἐκβάλλοντος πάντας τοὺς τοιούτους ἀπ' αὐτῆς τοῦ 15 νόμου, ίνα μηδεμία πρόφασις ή της των άγαλμάτων κατασκευής, τούς άνοήτους τῶν ἀνθρώπων ἐπισπωμένης καὶ καθελκούσης ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς γην τοὺς ὀφθαλμοὺς της ψυχης. Ήν οὖν παρ' αὐτοῖς νόμος καὶ τοιοῦτος. "Μὴ ἀνομήσητε καὶ ποιήσητε ὑμῖν ἑαυτοῖς γλυπτὸν ὁμοίωμα, πᾶσαν εἰκόνα, ὁμοίωμα ἀρσενικοῦ ἢ θηλυκοῦ, ὁμοίωμα παντὸς κτήνους τῶν 20 ὄντων ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς ὀρνέου πτερωτοῦ ὃ πέταται ὑπὸ τὸν ούρανόν, όμοίωμα παντός έρπετοῦ ο έρπει ἐπὶ τῆς γῆς, ὁμοίωμα παντὸς ίχθύος, όσα έστιν έν τοις ύδασιν ύποκάτω της γης." Και έβούλετό γε ο νόμος τῆ περὶ ἑκάστου ἀληθεία ὁμιλοῦντας αὐτοὺς μὴ ἀναπλάσσειν έτερα παρά την άλήθειαν, ψευδόμενα τὸ άληθῶς ἀρσενικὸν ἢ τὸ ὄντως 25 θηλυκὸν ἢ τὴν κτηνῶν φύσιν ἢ τὸ ὀρνέων ἢ τὸ ἑρπετῶν γένος ἢ τὸ ἰχθύων. Σεμνὸν δὲ καὶ μεγαλοφυὲς παρ' αὐτοῖς καὶ τὸ "Μὴ ἀναβλέψας εἰς τὸν ούρανὸν καὶ ἰδὼν τὸν ήλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, πάντα τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ, πλανηθεὶς προσκυνήσης αὐτοῖς καὶ λατρεύσης αὐτοῖς."

Οία δὲ πολιτεία ἦν ὅλου ἔθνους, παρ' ὧ οὐδὲ φαίνεσθαι θηλυδρίαν οἷόν τ' ἦν. Θαυμαστὸν δὲ καὶ τὸ τὰ τῶν νέων ὑπεκκαύματα, τὰς ἑταίρας,

²⁻⁵ cf. Iosephi C. Apionem 2.135; 14.148 4 οὕτ' ἐν λόγφ οὕτ' ἐν ἀριθμῷ : cf. Theocr. 14.48; Callim. Epigr. 25; Philon. De praem. et poenis 111; Plut. Quaest. conviv. 682 F et al. 6-7 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 3.5-8 11 cf. Heb 10:1; supra 2.2 13-15 cf. Philon. De gigantibus 59 18-22 Deut 4:16-18 26-29 Deut 4:19. Cf. 5.6 et 10 30-31 Deut 23:2 31-p. 246.1 Deut 23:18

²⁰ ο πέταται — **21** έρπετοῦ in mg add. A^2 : om. A **27** ante πάντα addit καὶ LXX : om. A et Orig.

92^v

αναιρεῖσθαι ἀπὸ τῆς πολιτείας αὐτῶν. Ἡν δὲ καὶ δικαστήρια τῶν δικαιοτάτων καὶ ἀπόδειξιν ὑγιοῦς βίου πολλῷ δεδωκότων χρόνῳ, πιστευομένων τὰς κρίσεις· οἵτινες διὰ τὸ Ι καθαρὸν ἦθος καὶ τὸ ὑπὲρ ἄνθρωπον (δίκαιον) ἐλέγοντο εἶναι θεοὶ πατρίῳ τινὶ Ἰουδαίων ἔθει. Καὶ ἦν ἰδεῖν ἔθνος ὅλον φιλοσοφοῦν, καὶ διὰ τὴν πρὸς τὸ ἀκούειν τῶν θείων νόμων σχολὴν τὰ καλούμενα σάββατα καὶ αὶ λοιπαὶ παρ' αὐτοῖς ἑορταὶ ἐγίνοντο. Τί δὲ δεῖ λέγειν περὶ τῆς τάξεως τῶν παρ' αὐτοῖς ἱερέων καὶ θυσιῶν, μυρία σύμβολα περιεχουσῶν τοῖς φιλομαθοῦσι σαφηνιζόμενα;

32

'Αλλ' ἐπεὶ οὐδὲν βέβαιον ἐν ἀνθρωπίνη φύσει, ἐχρῆν κἀκείνην τὴν πολιτείαν κατὰ βραχὺ καταφθειρομένην ἐκδιαιτηθῆναι. Ἡ πρόνοια δὲ τὸ σεμνὸν τοῦ λόγου αὐτῶν ἀρμοζόντως τοῖς πανταγοῦ ⟨ἀνθρώποις φυλάσασα) καὶ τὰ δεόμενα μεταποιήσεως μεταποιήσασα, ἀντ' ἐκείνων τοίς ἀπὸ τῶν πανταγοῦ ἀνθρώπων πιστεύουσι παραδέδωκε τὴν σεμγὴν κατὰ τὸν Ἰησοῦν θεοσέβειαν. "Οστις οὐ μόνον συνέσει, άλλὰ καὶ θεία μοίρα κοσμηθείς καὶ καταβαλών τὸν περὶ τῶν ἐπὶ γῆς δαιμόνων λόγον. λιβανωτῶ καὶ αἵματι καὶ ταῖς ἀπὸ τῆς κνίσσης ἀναθυμιάσεσι χαιρόντων καὶ τοὺς ἀνθρώπους κατασπώντων δίκην τῶν μυθευομένων Τιτάνων ἢ Γιγάντων ἀπὸ τῆς περὶ θεοῦ ἐννοίας, αὐτὸς οὐ φροντίσας τῆς ἐπιβουλῆς αὐτῶν, ἐπιβουλευόντων μάλιστα τοῖς βελτίοσιν, ἔθετο νόμους καθ' οὺς οί βιούντες μακάριοι ἔσονται, μηδαμῶς τοὺς δαίμονας διὰ τῶν θυσιῶν κολακεύοντες καὶ πάντη καταφρονοῦντες αὐτῶν διὰ τὸν βοηθοῦντα τοῦ θεοῦ λόγον τοῖς ἄνω καὶ πρὸς θεὸν βλέπουσι. Καὶ ἐπεὶ ὁ θεὸς ἐβούλετο κρατήσαι έν τοῖς ἀνθρώποις τὸν τοῦ Ἰησοῦ λόγον, οὐδὲν δεδύνηνται δαίμονες, καίτοι γε πάντα κάλων κινήσαντες, ίνα μη Χριστιανοί μηκέτ' ὦσι τούς τε γὰρ βασιλεύοντας καὶ τὴν σύγκλητον βουλὴν καὶ τοὺς ἄρχοντας πανταχοῦ, ἀλλὰ καὶ τοὺς δήμους αὐτούς, οὐκ αἰσθανομένους της άλόγου καὶ πονηρᾶς τῶν δαιμόνων ἐνεργείας, ἐξετάραξαν κατὰ τοῦ λόγου καὶ τῶν πιστευόντων εἰς αὐτόν. 'Αλλ' ὁ πάντων δυνατώτερος τοῦ θεοῦ λόγος, καί(περ) κωλυόμενος ώσπερεὶ τροφὴν πρὸς τὸ αὔξειν τὸ κωλύεσθαι λαμβάνων, προβαίνων πλείονας ένέμετο ψυγάς θεὸς γὰρ 30 τοῦτ' ἐβούλετο.

¹⁻³ Exod 18:21-22; Deut 1:15 **3-4** Ps 81:1; Exod 22:27 **16** cf. 3.28

⁴ δίκαιον supplevi (conl. v. 1 τῶν δικαιοτάτων) 8 φιλομαθέσι P 11-12 ⟨ἀνθρώποις φυλάσασα⟩ καὶ scripsi : κατὰ A : κατα⟨σκευάσασα καὶ⟩ Koetschau² 15 καταβαλὼν Iol^2 et Bouhéreau : καταλαβὼν A 24 μὴ del. Bouhéreau 25 σύγκλητον A^1 : συγκλήτων A 29 καί⟨περ⟩ scripsi : καὶ A

Ταῦτα δ' ἡμῖν εἰ καὶ ἐν παρεκβάσει λέλεκται, ἀλλὰ ἀναγκαίως οἶμαι. Ἐβουλόμεθα γὰρ ἀπαντῆσαι πρὸς τὸ περὶ Ἰουδαίων ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενον, ὅτι δὴ ἀπ' Αἰγύπτου δραπέται γεγόνασι, καὶ ὅτι μηδὲν πώποτ' ἀξιόλογον οἱ ἄνθρωποι οἱ θεοφιλεῖς ἔπραξαν. ᾿Αλλὰ καὶ πρὸς τὸ οὕτ' ἐν λόγφ οὕτ' ἐν ἀριθμῷ γεγόνασί φαμεν ὅτι ὡς "γένος ἐκλεκτὸν" καὶ "βασίλειον ἱεράτευμα" ἀναχωροῦντες καὶ ἐκκλίνοντες τὴν πρὸς τοὺς πολλοὺς ἐπιμιξίαν, ἵνα μὴ διαφθαρεῖεν τὰ ἤθη, ἐφρουροῦντο ὑπὸ τῆς θείας δυνάμεως· οὕτ' ἐπιθυμοῦντες, ὡς οἱ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, προσλαβεῖν ἑαυτοῖς ἄλλας βασιλείας, οὕτε καταλειπόμενοι, ὡς διὰ τὴν ὀλιγότητα εὐεπιβουλεύτους αὐτοὺς γενέσθαι καὶ ὅσον ἐπὶ τῆ ὀλιγότητι ἄρδην ἀπολέσθαι. Καὶ τοῦτ' ἐγίνετο ὅσον ἔτι ἦσαν Ι ἄξιοι τῆς ἀπὸ θεοῦ φρουρᾶς· ὅτε δ' ἐχρῆν αὐτοὺς ὡς ὅλον ἔθνος ἁμαρτάνον διὰ πόνων ἐπιστρέφεσθαι πρὸς τὸν θεὸν αὐτῶν, ὁτὲ μὲν ἐπὶ πλεῖον, ὁτὲ δ' ἐπ' ἔλαττον ἐγκατελείποντο, ἔως ἐπὶ Ἡρωαίων τὴν μεγίστην ποιήσαντες ἁμαρτίαν ἐν τῷ ἀποκτεῖιναι τὸν Ἰησοῦν τέλεον ἐγκατελείφθησαν.

Έξης δὲ τούτοις ὁ Κέλσος ἐπιτρέγων τὰ ἀπὸ τῆς πρώτης βίβλου Μωϋσέως, ήτις ἐπιγέγραπται Γένεσις, φησὶν ὡς (ἀναισχύντως) ἄρα έπεχείρησαν γενεαλογείν αύτους άπο πρώτης σποράς γοήτων καὶ πλάνων ἀνθρώπων, ἀμυδρὰς καὶ ἀμφιβόλους φωνὰς ἐν 20 σκότω που κρυφίους ἐπιμαρτυρόμενοι καὶ τοῖς ἀμαθέσι καὶ άνοήτοις παρεξηγούμενοι, καὶ ταῦτα μηδὲ πώποτ' ἐν πολλῷ τῷ πρόσθεν χρόνφ τοῦ τοιοῦδε μηδ' άμφισβητηθέντος. Πάνυ δ' άσαφως έν τούτοις δοκεί μοι είρηκέναι όπερ έβούλετο. Είκὸς δὲ καὶ τὴν κατὰ τὸν τόπον ἀσάφειαν ἐπιτετηδευκέναι αὐτόν, ἐπείπερ ἑώρα ἰσχυρὸν 25 τὸν λόγον τὸν κατασκευάζοντα ἀπὸ τοιωνδὶ προγόνων εἶναι τὸ Ἰουδαίων ἔθνος πάλιν τ' αὖ ἐβουλήθη μὴ δοκεῖν ἀγνοεῖν πρᾶγμα περὶ Ἰουδαίων καὶ τοῦ γένους αὐτῶν οὐκ εὐκαταφρόνητον. Σαφὲς δη ὅτι καὶ γενεαλογοῦνται Ἰουδαῖοι ἀπὸ τῶν τριῶν πατέρων, τοῦ ᾿Αβραὰμ καὶ τοῦ Ἰσαὰκ καὶ τοῦ Ἰακώβ· ὧν τοσοῦτον δύναται τὰ ὀνόματα συναπτόμενα τῆ τοῦ 30 θεοῦ προσηγορία, ὡς οὐ μόνον τοὺς ἀπὸ τοῦ ἔθνους χρῆσθαι ἐν ταῖς πρὸς θεὸν εὐχαῖς καὶ ἐν τῷ κατεπάδειν δαίμονας τῷ ὁ θεὸς ᾿Αβραὰμ καὶ ὁ θεὸς Ίσαὰκ καὶ ὁ θεὸς Ἰακώβ, ἀλλὰ γὰρ σγεδὸν καὶ πάντας τοὺς τὰ τῶν ἐπ93^r

33

⁵⁻⁶ 1 *Petri* 2:9. Cf. 5.10 et 39 **20-22** cf. 4.35 **31- p. 248.1** cf. 1.22 et 24; 5.45

⁴ οὶ 2 add. \mathbf{A}^1 10 καὶ ὅσον — ἀπολέσθαι in mg add. \mathbf{A}^2 | ὅσον \mathbf{A} : ὡς \mathbf{M} 15 τέλειον \mathbf{M} 17 ἀναισχύντως ex 4.34 add. Koetschau 18 αὐτοὺς \mathbf{M} : αὐτοὺς \mathbf{A} | σπορᾶς \mathbf{A}^1 (cf. 4.35) : φορᾶς \mathbf{A}

φδῶν καὶ μαγειῶν πραγματευομένους. Εὐρίσκεται γὰρ ἐν τοῖς μαγικοῖς συγγράμμασι πολλαχοῦ ἡ τοιαύτη τοῦ θεοῦ ἐπίκλησις καὶ παράληψις τοῦ τοῦ θεοῦ ὀνόματος ὡς οἰκείου τοῖς ἀνδράσι τούτοις εἰς τὰ κατὰ τῶν δαιμόνων. Ταῦτ' οὖν δοκεῖ μοι, ὑπὸ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν προσαγόμενα εἰς ἀπόδειξιν τοῦ ἱερούς τινας ἄνδρας γεγονέναι τὸν ᾿Αβραὰμ καὶ τὸν Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰσκώβ, τοὺς πατέρας τοῦ Ἰουδαίων ἔθνους, μὴ πάντῃ μὲν ἡγνοηκέναι ὁ Κέλσος, οὐ μὴν σαφῶς ἐκτεθεῖσθαι, ἐπεὶ μὴ ἐδύνατο ἀπαντῆσαι πρὸς τὸν λόγον.

34

93^V

Πυνθανόμεθα γὰρ ἀπάντων τῶν γρωμένων ταῖς τοιαύταις τοῦ θεοῦ κατακλήσεσιν εἴπατε ἡμιν, ὧ οὧτοι, τίς ὁ ᾿Αβραὰμ καὶ πηλίκος ὁ Ἰσαὰκ καὶ ποίας δυνάμεως γέγονεν ὁ Ἰακώβ, ὡς τὴν θεὸς προσηγορίαν ἀρμοζομένην αὐτῶν τῶ ὀνόματι τηλικάσδε ποιεῖν δυνάμεις; Καὶ παρὰ τίνων μεμαθήκατε ἢ δύνασθε μαθεῖν τὰ περὶ τῶν ἀνδρῶν τούτων; Τίς δὲ καὶ έπραγματεύσατο άναγράψαι την περί αὐτοὺς ίστορίαν, εἴτε καὶ αὐτόθεν σεμνύνουσαν έν (οὐκ) άπορρήτοις τοὺς ἄνδρας, εἴτε καὶ δι' ὑπονοιῶν αίνισσομένην τινὰ μεγάλα καὶ θαυμάσια τοῖς θεωρήσαι αὐτὰ δυναμένοις; Εἶτ' ἐπὰν πυθομένων ἡμῶν μηδεὶς ἔχη παραστῆσαι ἀφ' οἵας δή ποτε ίστορίας, εἴτε Ἑλληνικῆς εἴτε καὶ βαρβαρικῆς, ἢ οὐχ ἱστορίας, άλλά τινος μυστικής άναγραφής τὰ περὶ τῶν ἀνδρῶν τούτων, ἡμεῖς προσοίσομεν τὴν ἐπιγεγραμμένην Γένεσιν, περιέχουσαν τὰς πράξεις τῶν άνδρῶν τούτων Ικαὶ τοὺς τοῦ θεοῦ χρησμοὺς πρὸς αὐτούς, ἐροῦμέν τε ὅτι μή ποτε τὸ καὶ ὑφ' ὑμῶν παραλαμβάνεσθαι τὰ ὀνόματα τῶν τριῶν τούτων γεναρχών τοῦ ἔθνους, τῆ ἐναργεία καταλαμβανόντων οὐκ εὐκαταφρόνητα ἀνύεσθαι ἐκ τῆς κατεπικλήσεως αὐτῶν, παρίστησι τὸ θεῖον τῶν ἀνδρῶν, οὓς οὐδαμόθεν ἢ ἀπὸ τῶν ἱερῶν παρὰ Ἰουδαίοις Βιβλίων παραλαμβάνομεν;

'Αλλὰ γὰρ καὶ ὁ θεὸς τοῦ 'Ισραὴλ καὶ ὁ θεὸς τῶν 'Εβραίων καὶ ὁ θεὸς ὁ καταποντώσας ἐν τῷ ἐρυθρῷ θαλάσσῃ τὸν Αἰγυπτίων βασιλέα καὶ τοὺς Αἰγυπτίους πολλάκις ὀνομάζεται παραλαμβανόμενος κατὰ δαιμόνων ἤ τινων πονηρῶν δυνάμεων. Μανθάνομεν δὲ τὴν περὶ τοὺς ὀνομαζομένους ἱστορίαν καὶ τὴν τῶν ὀνομάτων ἑρμηνείαν ἀπὸ 'Εβραίων, τῶν τοῖς πατρίοις γράμμασι καὶ τῆ πατρίω διαλέκτω ταῦτα σεμγυνόντων καὶ δι-

³ τοῦ τοῦ $\bf A$: τοῦ $\bf M$ 7 οὐ μὴν (δὲ) coni. Koetschau 15 οὐκ addidi | ἀπορρήτοις $\bf A$: τοῖς ῥητοῖς Wifstrand (conl. 4.87) 17 ἔχη Koetschau : ἔχοι $\bf A$ 18 οὐχὶ $\bf P$ 22 ὑμῶν $\bf A^{ac}$ et Bouhéreau : ἡμῶν $\bf A^{pc}$ 30 τοὺς ὀνομαζομένους scripsi (cf. vv. 14, 19, 21) : τὰ ὀνομαζόμενα $\bf A$

ηγουμένων πῶς οὖν Ἰουδαῖοι [ταῦτ'] ἐπιχειρήσαντες ἑαυτοὺς γενεαλογείν ἀπὸ πρώτης σπορᾶς τούτων, οὺς γόητας καὶ πλανήτας ἀνθρώπους ύπείληφεν είναι ὁ Κέλσος, ἀναισγύντως ἐπιγειροῦσιν ἑαυτοὺς καὶ τὴν άργην αύτων έπι τούτους άνάγειν, ών τὰ ὀνόματα Ἑβραϊκὰ τυγχάνοντα 5 μαρτυρεί Έβραίοις, τὰ ἱερὰ αὐτῶν βιβλία ἐν Ἑβραίων ἔγουσι διαλέκτω καὶ γράμμασιν, ὅτι οἰκεῖόν ἐστι τὸ ἔθνος αὐτῶν τοῖς ἀνδράσι τούτοις: Καὶ γὰρ μέχρι τοῦ δεῦρο τὰ Ἰουδαϊκὰ ὀνόματα, τῆς Ἑβραίων ἐχόμενα διαλέκτου, ήτοι ἀπὸ τῶν γραμμάτων αὐτῶν ἐλήφθη ἢ καὶ ἁπαξαπλῶς ἀπὸ τῶν σημαινομένων ὑπὸ τῆς Ἑβραίων φωνῆς.

Καὶ ὅρα ὁ ἐντυγχάνων τῇ Κέλσου γραφῇ εἰ μὴ ταῦτ' αἰνίττεται τὸ καὶ έπεγείρησαν γενεαλογήσαι αύτους άπο πρώτης σποράς γοήτων καὶ πλάνων ἀνθρώπων, ἀμυδρὰς καὶ ἀμφιβόλους φωνὰς ἐν σκότω που κρυφίους έπιμαρτυρόμενοι. Κρύφια γάρ καὶ οὐκ ἐν φωτὶ καὶ γνώσει πολλῶν (τάχ') ἐστι τὰ ὀνόματα ταῦτα, καθ' ἡμᾶς μὲν οὐκ 15 αμφίβολα, κἂν ὑπὸ τῶν ἀλλοτρίων τῆς ἡμετέρας θεοσεβείας παραλαμβάνηται κατὰ δὲ Κέλσον, οὐ παριστάντα τὸ τῶν φωνῶν ἀμφίβολον. ούκ οίδ' όπως παρέρριπται. Καίτοι γε έγρην αὐτόν, εἴπερ εὐγνωμόνως άνατρέπειν έβούλετο ην ώήθη άναισχυντότατα παρειληφθαι γενεαλογίαν Ίουδαίοις αὐχοῦσι τὸν ᾿Αβραὰμ καὶ τοὺς ἀπ᾽ αὐτοῦ, ὅλα ἐκθέσθαι τὰ 20 κατά τὸν τόπον καὶ πρότερον συναγορεῦσαι ἡ ἐνόμιζε πιθανότητι καὶ μετά τοῦτο γενναίως ἀνατρέψαι τῆ φαινομένη αὐτῶ ἀληθεία καὶ τοῖς ύπερ αὐτης λογίοις τὰ κατὰ τὸν τόπον. 'Αλλ' οὕτε Κέλσος οὕτ' ἄλλος τις δυνήσεται τὰ περὶ φύσεως ὀνομάτων εἰς δυνάμεις παραλαμβανομένων διαλαμβάνων τὸν ἀκριβη περὶ τούτων παραστήσαι λόγον καὶ ἐλέγξαι ὡς 25 εὐκαταφρόνητοι γεγόνασιν ἄνθρωποι ὧν καὶ αἱ ὀνομασίαι μόναι οὐ παρὰ τοῖς οἰκείοις μόνοις, ἀλλὰ καὶ παρὰ τοῖς ἀλλοτρίοις (τοσοῦτον) δύνανται.

"Εδει δ' αὐτὸν παραθέσθαι πῶς ἡμεῖς μὲν **τοῖς ἀμαθέσι καὶ** άνοήτοις παρεξηγούμενοι τὰ περὶ τῶν ὀνομάτων τούτων ἀπατῶμεν, 35

¹ ταῦτ' del. Hoeschel : ἄτε Koetschau² 4 αύτῶν Delarue : αὐτῶν A 5 αύτῶν scripsi : αὐτῶν A 6 γράμμασιν Bouhéreau : γράμματι A αύτους edd. : αύτους A 13 ἐπιμαρτυρόμενοι M (cf. 4.33) : - ρούμενοι A 14 τάγ' addidi 16 φωνών Ρ Μ : φόνων Α 25 μόναι scripsi : μόνον A 26 τοσοῦτον addidi (cf. 4.33) : πλεῖστον add. Hoeschel : τὸ τοιοῦτον addi suad. Koetschau

94^r

ώς οἴεται, τοὺς ἀκούοντας, αὐτὸς δέ, ὁ αὐχῶν εἶναι μὴ ἀμαθὴς μηδὲ ἀνόητος, τὴν ἀληθῆ λέγει περὶ τούτων ἑρμηνείαν. Παρέρριψε δ' ἐν τοῖς κατὰ τὰ ὀνόματα ταῦτα, ἀφ' ὧν γενεαλογοῦνται Ἰουδαῖοι, ὅτι οὐδὲ πώποτ' ἐν πολλῷ Ι τῷ πρόσθεν χρόνῳ ἀμφισβήτησις γεγένηται περὶ τῶν τοιῶνδε ὀνομάτων, ἀλλὰ νῦν Ἰουδαῖοι πρὸς ἐτέρους σ τινάς, οῦς οὐκ ἀνόμασε, περὶ τούτων ἀμφισβητοῦσι. Δεικνύτω γὰρ ὁ βουλόμενος, τίνες οἱ ἐπιδικαζόμενοι καὶ κὰν πιθανότητι χρώμενοι κατὰ Ἰουδαίων πρὸς τὸ μὴ ὑγιῶς μὲν Ἰουδαίους καὶ Χριστιανοὺς τὰ περὶ τούτων ἀπαγγέλλειν, καθ' ὧν κεῖται τὰ ὀνόματα, ἑτέρους δ' εἶναι τοὺς (τὰ) σοφώτατα καὶ τὰ ἀληθέστατα περὶ τούτων διειληφότας. ᾿Αλλὰ πεπείσμεθα ὅτι οὐ δυνήσονται τὸ τοιοῦτον ποιῆσαί τινες, ἐναργοῦς ὄντος τοῦ τὰ ὀνόματα ἀπὸ τῆς Ἑβραίων εἰλῆφθαι διαλέκτου, παρὰ μόνοις Ἰουδαίοις εὑρισκομένης.

36

Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος ἐκτιθέμενος τὰ ἀπὸ τῆς ἔξω τοῦ θείου λόγου ἱστορίας, τὰ περὶ τῶν ἐπιδικασαμένων ἀνθρώπων τῆς ἀρχαιότη- 15 τος, οἷον ᾿Αθηναίων καὶ Αἰγυπτίων καὶ ᾿Αρκάδων καὶ Φρυγῶν, καὶ γηγενεῖς τινας παρὰ σφίσιν γεγονέναι λεγόντων καὶ τεκμήρια τούτων παρεχομένων ἐκάστων, φησὶν ὡς ἄρα Ἰουδαῖοι ἐν γωνία που τῆς Παλαιστίνης συγκύψαντες, παντελῶς ἀπαίδευτοι καὶ οὐ προακηκοότες πάλαι ταῦτα Ἡσιόδω καὶ 20 ἄλλοις μυρίοις ἀνδράσιν ἐνθέοις ὑμνημένα, συνέθεσαν ἀπιθανώτατα καὶ ἀμουσότατα, ἄνθρωπόν τινα ὑπὸ χειρῶν θεοῦ πλασσόμενόν τε καὶ ἐμφυσώμενον καὶ γύναιον ἐκ τῆς πλευρᾶς (αὐτοῦ) καὶ παραγγέλματα τοῦ θεοῦ καὶ ὄφιν τούτοις ἀντιπράσσοντα καὶ περιγινόμενον τῶν θεοῦ προσταγμάτων 25 [τὸν ὄφιν], μῦθόν τινα ὡς γραυσὶ διηγούμενοι καὶ ποιοῦντες ἀνοσιώτατα τὸν θεόν, εὐθὸς ἀπ᾽ ἀρχῆς ἀσθενοῦντα καὶ μηδ᾽ ἕνα ἄνθρωπον, ὃν αὐτὸς ἔπλασε, πεῖσαι δυνάμενον.

²⁻⁶ cf. 4.33

¹⁰ τὰ 1 add. Koetschau 24 αὐτοῦ addidi 25 ἀντιπράσσοντα \mathbf{A}^{pc} (cf. 4.39) : ἀντιπρ • • • ασσοντα \mathbf{A}^{ac} : ἀντιπροστάσσοντα Hoeschel | περιγινόμενον \mathbf{A} : περιγενόμενον \mathbf{M} 26 τὸν ὄφιν delevi (cf. v. 24) 28 ἕνα \mathbf{M}^{pc} (cf. 4.40) : ἕν' \mathbf{A}

Διὰ τούτων δὴ ὁ πολυίστωρ καὶ πολυμαθὴς καὶ Ἰουδαίοις καὶ Χριστιανοίς ἀμαθίαν ἐγκαλῶν καὶ ἀπαιδευσίαν Κέλσος σαφῶς παρίστησι τίνα τρόπον ἀκριβῶς ἤδει τοὺς ἐκάστου συγγραφέως γρόνους. Έλληνος καὶ βαρβάρου· ός γε οἴεται Ἡσίοδον καὶ ἄλλους μυρίους, οὺς 5 όνομάζει ἄνδρας ἐνθέους, πρεσβυτέρους εἶναι Μωϋσέως καὶ τῶν τούτου γραμμάτων, Μωϋσέως, τοῦ ἀποδεικνυμένου πολλῶ τῶν Ἰλιακῶν πρεσβυτέρου. Οὐκ Ἰουδαῖοι οὖν συνέθεσαν ἀπιθανώτατα καὶ ἀμουσότατα τὰ περὶ τὸν γηγενῆ ἄνθρωπον, ἀλλ' οἱ κατὰ Κέλσον ἄνδρες ἔνθεοι, Ἡσίοδος καὶ οἱ ἄλλοι αὐτοῦ μυρίοι, τοὺς πολλῶ πρεσβυτέρους καὶ σεμνοτάτους ἐν 10 τη Παλαιστίνη λόγους μήτε μαθόντες μήτ' άκηκοότες, τοιαύτας έγραψαν ίστορίας περὶ τῶν ἀρχαίων, Ἡοίας καὶ Θεογονίας, γένεσιν τὸ ὅσον ἐφ' έαυτοῖς περιτιθέντες θεοῖς, καὶ ἄλλα μυρία. [Εὐλόγως ἐκβάλλει τῆς έαυτοῦ πολιτείας Πλάτων ὡς ἐπιτρίβοντας τοὺς νέους τὸν "Ομηρον καὶ τους τοιαύτα γράφοντας ποιήματα.] 'Αλλά Πλάτων μεν δηλός έστι μη 15 φρονήσας ένθέους γεγονέναι ἄνδρας τους τοιαθτα ποιήματα καταλελοιπότας δ δὲ κρίνειν μᾶλλον Πλάτωνος δυνάμενος, δ Ἐπικούρειος Κέλσος, εἴ γε οὖτός ἐστι καὶ ὁ κατὰ Χριστιανῶν ἄλλα δύο Βιβλία συντάξας, τάχα ήμιν φιλονεικών ούς μη έφρόνει ένθέους ένθέους ώνόμασεν.

Έγκαλεῖ δ' ἡμῖν ὡς ὑπὸ χειρῶν θεοῦ πλασθέντα εἰσαγαγοῦσιν ἄνθρωπον, τοῦ μὲν τῆς Γενέσεως βιβλίου οὕτ' ἐπὶ τῆς ποιήσεως τοῦ Ι ἀνθρώπου οὕτ' ἐπὶ τῆς πλάσεως χεῖρας παραλαβόντος θεοῦ, τοῦ δὲ Ἰὼβ καὶ τοῦ Δαυὶδ εἰπόντων τό· "Αὶ χεῖρές σου ἐποίησάν με καὶ ἔπλασάν με." Περὶ ὧν πολὺς ὁ λόγος εἰς τὸ παραστῆσαι τὰ νενοημένα τοῖς ταῦτα εἰρηκόσιν οὐ μόνον περὶ διαφορᾶς ποιήσεως καὶ πλάσεως, ἀλλὰ καὶ περὶ γειρῶν θεοῦ· ὰς οἱ μὴ νοήσαντες καὶ τὰς τοιαύτας ἀπὸ τῶν θείων γραφῶν

37

94^v

⁶ cf. 4.21 **12-14** cf. Plat. Res publ. 2, 379 cd **20** τῆς ποιήσεως : Gen 1:26-27 **21** τῆς πλάσεως : Gen 2:7 **22** Iob 10:8; Ps 118:73

⁸ γηγεννῆ A 11 Ἡοίας Delarue : ὁποίας A 12 post μυρία addit οὓς \mathbf{M}^2 12 εὐλόγως — 14 ποιήματα ut glossema eiecit Wifstrand (ἐπιτρίβειν hoc sensu Origenis non est, Homeri nomen nihil ad rem: fons est 7.54) 12 post εὐλόγως addit οὖν Koetschau 13 ἐπιτρίβοντας \mathbf{M} \mathbf{A}^{ac} : - τρίβοντα \mathbf{A}^{pc} 19 εἰσάγουσιν \mathbf{M} 21 παραλαβόντος \mathbf{P}^{pc} : παραλαβούσης \mathbf{A}

Δ

φωνὰς οἴονται ἡμᾶς τοιοῦτον σχῆμα περιτιθέναι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ ὁποῖόν ἐστι τὸ ἀνθρώπινον· καθ' οῦς καὶ πτέρυγας ἀκόλουθον νομίζειν ἡμᾶς εἶναι ἐν τῷ σώματι τοῦ θεοῦ, ἐπεὶ καὶ ταῦτα λέγουσιν αἱ κατὰ τὸ ῥητὸν περὶ τοῦ θεοῦ ἡμῶν γραφαί. Ταῦτα δὲ νῦν ἐρμηνεύειν οὐκ ἀπαιτεῖ ἡ προκειμένη πραγματεία· προηγουμένως γὰρ ἐν τοῖς εἰς τὴν Γένεσιν εἔτηνπικοῖς ταῦθ' ἡμῖν κατὰ τὸ δυνατὸν ἐξήτασται.

Εἶθ' ὅρα κακοήθειαν τοῦ Κέλσου ἐν τοῖς ἑξῆς. Τῆς γὰρ γραφῆς ἡμῶν λεγούσης ἐπὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου πλάσεως · "Καὶ ἐνεφύσησεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς, καὶ ἐγένετο ὁ ἄνθρωπος εἰς ψυχὴν ζῶσαν", ὁ δὴ κακοήθως διασύρειν βουλόμενος τὸ "ἐνεφύσησεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ⟨ζωῆς⟩", ὅπερ οὐδὲ νενόηκε τίνα τρόπον λέλεκται, ἀνέγραψεν ὅτι συνέθεσαν ἄνθρωπον ὑπὸ χειρῶν θεοῦ πλασσόμενον ⟨καὶ ἐμφυσώμενον⟩, ἵνα τὸ ἐμφυσώμενον παραπλησίως τις νομίσας λελέχθαι τοῖς ἐμφυσωμένοις ἀσκοῖς γελάσῃ τὸ "ἐνεφύσησεν εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς", τροπικῶς ⟨γ'⟩ εἰρημένον καὶ δεόμενον διηγήσεως, παριστάσης μεταδεδωκέναι τὸν θεὸν τοῦ ἀφθάρτου πνεύματος τῷ ἀνθρώπῳ· καθὸ λέλεκται· "Τὸ δὲ ἄφθαρτόν σου πνεῦμά ἐστιν ἐν πᾶσιν".

Εἶτ' ἐπεὶ προκείμενον ἦν αὐτῷ κακηγορεῖν τὰ γεγραμμένα, διεχλεύασε καὶ τό· "Ἐπέβαλεν ὁ θεὸς ἔκστασιν ἐπὶ τὸν ᾿Αδάμ, καὶ ὕπνωσε. Καὶ ἔλαβε μίαν τῶν πλευρῶν αὐτοῦ καὶ ἀνεπλήρωσε σάρκα ἀντ' αὐτῆς· καὶ ϣκοδόμησε τὴν πλευράν ἢν ἔλαβεν ἀπὸ τοῦ ᾿Αδάμ εἰς γυναῖκα" καὶ τὰ ἑξῆς, οὐδὲ τὴν λέξιν ἐκθέμενος, δυναμένην ἐπιστῆσαι τὸν ἀκούοντα ὅτι μετὰ τροπολογίας εἴρηται. Καὶ οὐκ ἡθέλησέ γε προσποιήσασθαι ἀλληγορεῖσθαι τὰ τοιαῦτα, καίτοι γε ἐν τοῖς ἑξῆς λέγων ὅτι οἱ ἐπιεικέστεροι Ἰουδαίων τε καὶ Χριστιανῶν ἐπὶ τούτοις αἰσχυνόμενοι πειρῶνταί πως ἀλληγορεῖν αὐτά. Ἔστι δ' εἰπεῖν πρὸς αὐτόν· ἀρα τὰ μὲν τῷ ἐνθέφ σου Ἡσιόδφ εἰρημένα ἐν μύθου σχήματι περὶ τῆς γυναικὸς ἀλληγορεῖται, ὡς ἄρα δέδοται αὕτη τοῖς ἀνθρώποις ὑπὸ τοῦ Διὸς "κακὸν ἀντὶ τοῦ πυρός"· ἡ δ' ἀπὸ τῆς πλευρᾶς

38

² καὶ πτέρυγας : cf. Exod 19:4; Deut 32:11 **8-9** Gen 2:7 **17** Sap 12:1. Cf. 4.28; 7.51 **19-21** Gen 2:21-22 **25-26** cf. 4.48 et 50; 1.17 **29** Hes. Op. 57

¹⁰ δὴ scripsi : δὲ **A 11** ζωῆς add. *Reg* **12-13** καὶ ἐμφυσώμενον add. Bouhéreau **15** γ' addidi

95^r

10

15

20

25

τοῦ μετ' "ἔκστασιν" κοιμηθέντος ληφθεῖσα γυνὴ καὶ οἰκοδομηθεῖσα ὑπὸ τοῦ θεοῦ χωρὶς παντὸς λόγου καί τινος ἐπικρύψεως λελέχθαι σοι φαίνεται:

'Αλλ' οὐκ εὕγνωμον ἐκεῖνα μὲν μὴ γελᾶν ὡς μῦθον, ἀλλὰ θαυμάζειν ώς ἐν μύθῳ φιλοσοφούμενα, ταῦτα δὲ μόνῃ τῇ λέξει τὴν διάνοιαν ἐναπερείσαντα μυχθίζειν καὶ μηδενὸς λόγου νομίζειν ἔχεσθαι. Εἰ γὰρ ψιλῆς ἕνεκεν λέξεως χρὴ κατηγορεῖν τῶν ἐν ὑπονοίαις λελεγμένων, ὅρα εἰ μὴ τὰ Ἡσιόδου μᾶλλον γέλωτα μέλλει ὀφλεῖν, ἀνδρός, ὡς φῃς, ἐνθέου, τοιαῦτα γράψαντος·

> Τὸν δὲ γολωσάμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς. " Ιαπετιονίδη, πάντων πέρι μήδεα είδώς, γαίροις πῦρ κλέψας καὶ ἐμὰς φρέΙνας ἡπεροπεύσας. σοί τ' αὐτῶ μέγα πῆμα καὶ ἀνδράσιν ἐσσομένοισι. Τοῖς δ' ἐγὼ ἀντὶ πυρὸς δώσω κακόν, ὧ κεν ἄπαντες τέρπωνται κατὰ θυμὸν ἐὸν κακὸν ἀμφαγαπῶντες." "Ως ἔφατ", ἐκ δ' ἐτέλεσσε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε "Ηφαιστον δ' ἐκέλευσε περικλυτὸν ὅττι τάχιστα γαῖαν ὕδει φύρειν, ἐν δ' ἀνθρώπου θέμεν αὐδὴν καὶ σθένος, ἀθανάταις δὲ θεαῖς εἰς ὧπα ἐίσκειν παρθενικής καλὸν εἶδος ἐπήρατον · αὐτὰρ 'Αθήνην ἔργα διδασκέμεν(αι), πολυδαίδαλον ίστὸν ὑφαίνειν καὶ χάριν ἀμφιχέαι κεφαλή χρυσήν ᾿Αφροδίτην καὶ πόθον ἀργαλέον καὶ γυιοκόρους μελεδῶνας. έν δὲ θέμεν κύνεόν τε νόον καὶ ἐπίκλοπον ἦθος (Έρμείην ήνωγε, διάκτορον 'Αργεϊφόντην.) "Ως ἔφαθ', οἱ δ' ἐπίθοντο Διὰ Κρονίωνι ἄνακτι.

10-p. 254.13 Hes. Op. 53-82 ed. Solmsen

⁶ ἔχεσθαι Koetschau : ἔσεσθαι A 10 δè edd. ex Hes. : καὶ A Ἰαπετιονίδη edd. ex Hes. : ἰαπετεωνίδη A 12 γαίροις A et Hes. codd. E H: χαίρεις Ppc et Hes. Ι ὑπεροπείσας A 15 τέρπωνται M^{pc} et Hes. : τέρπονται **16** ἐτέλεσε \mathbf{A} : ἐγέλασε \mathbf{A}^2 in mg, ἐγέλασσε Hes. 17 ὅττι M^{pc} : ὅτι A 19 άθανάταις δὲ θεαῖς Delarue : άθανάτοις δὲ θεοῖς ${\bf A}$: άθανάτης δὲ θεῆς 20 αὐτὰρ edd. ex Hes. : ἀτὰρ A 21 διδασκέμεν(αι) Hoeschel: διδασκέμεν **A** : διδασκήσαι Hes. 22 χρυσεήν Hes. 23 γυιοκόρους Μ 25 versum ex Hes. add. M² : om. A **26** ἐπίθοντο edd. ex Hes. : ἐπείθοντο Α

10

15

20

(Αὐτίκα δ' ἐκ γαίης πλάσσε κλυτὸς 'Αμφιγυήεις παρθένω αἰδοίη ἴκελον Κρονίδεω διὰ βουλάς · ζῶσε δὲ καὶ κόσμησε θεὰ γλαυκῶπις 'Αθήνη · › ἀμφὶ δέ οἱ Χάριτές τε θεαὶ καὶ πότνια Πειθὼ ὅρμους χρυσείους ἔθεσαν (χροί · › ἀμφὶ δὲ τήνδε ' Ὠραι καλλίκομοι στέφον ἄνθεσιν εἰαρινοῖσιν · πάντα δέ (οἱ) χροὶ κόσμον ἐφήρμοσε Παλλὰς 'Αθήνη · ἐν δ' ἄρα οἱ στήθεσσι διάκτορος 'Αργεϊφόντης ψεύδεά θ' αἰμυλίους τε λόγους καὶ ἐπίκλοπον ἦθος τεῦξε Διὸς βουλῆσι βαρυκτύπου · ἐν δ' ἄρα φωνὴν θῆκε θεῶν κῆρυξ, ὀνόμηνε δὲ τήνδε γυναῖκα Πανδώρην, ὅτι πάντες 'Ολύμπια δώματ' ἔχοντες δῶρον ἐδώρησαν, πῆμ' ἀνδράσιν ἀλωηστῆσι.

Γελοῖον δ' αὐτόθεν καὶ τὸ περὶ τοῦ πίθου λεγόμενον, ὅτι

Πρὶν μὲν γὰρ ζώεσκον ἐπὶ χθονὶ φῦλ' ἀνθρώπων νόσφιν ἄτερ τε κακῶν καὶ ἄτερ χαλεποῖο πόνοιο νούσων τ' ἀργαλέων, αἵ τ' ἀνδράσι κῆρας ἔδωκαν. 'Αλλὰ γυνὴ χείρεσσι πίθου μέγα πῶμ' ἀφελοῦσα ἐσκέδασ', ἀνθρώποισι δ' ἐμήσατο κήδεα λυγρά. Μούνη δ' αὐτόθι 'Ελπὶς ἐν ἀρρήκτοισι δόμοισιν ἔνδον ἔμιμνε πίθου ὑπὸ χείλεσιν, οὐδὲ θύραζε ἐξέπτη πρόσθεν γὰρ ἐπέμβαλε πῶμα πίθοιο.

Πρὸς δὲ τὸν ταῦτα σεμνῶς ἀλληγοροῦντα, εἴτ' ἐπιτυγχάνοντα ἐν τῆ ἀλληγορίᾳ εἴτε καὶ μή, ἐροῦμεν· ἆρα μόνοις 'Έλλησιν ἐν ὑπονοίᾳ ἔξεστι φιλοσοφεῖν, ἀλλὰ καὶ Αἰγυπτίοις, καὶ ὅσοι τῶν βαρβάρων σεμνύνονται 25 ἐπὶ μυστηρίοις καὶ ἀληθείᾳ· μόνοι δὲ Ἰουδαῖοι ἔδοξάν σοι καὶ ὁ τούτων νομοθέτης καὶ οἱ συγγραφεῖς πάντων ἀνθρώπων εἶναι ἀνοητότατοι, καὶ

15-22 Hes. *Op.* 90-98

¹⁻³ ex Hes. add. edd. : om. A 5 χροΐ ex Hes. add. edd. : om. A | τήνδε A : τήν γε Hes. Delarue 6 καλλίκομοι Hoeschel ex Hes. : καλλιπλόκαμοι A 7 οἱ ex Hes. add. \mathbf{M}^{pc} 8 στήθεσι A | ἀργιφόντης A 11 ἀνόμηνε A 13 ἐδώρησαν Hoeschel ex Hes. : ἐδωρήσαντο A 18 χείρεσι A 22 ἐπέμβαλε edd. ex Hes. : ἐπέβαλε A

μόνον τοῦτο τὸ ἔθνος οὐδεμιᾶς δυνάμεως θεοῦ μετειληφέναι, τὸ οὕτως μεγαλοφυέστατα δεδιδαγμένον ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν ἀγένητον τοῦ θεοῦ φύσιν κἀκείνω μόνω ἐνορᾶν καὶ τὰς ἀπ' αὐτοῦ μόνου ἐλπίδας προσδοκᾶν:

Έπεὶ δὲ καὶ τὰ περὶ τὸν ὄφιν ὡς ἀντιπράσσοντα τοῖς τοῦ θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον παραγγέλμασιν ὁ Κέλσος κωμφδεῖ, μῦθόν τινα παραπλήσιον τοῖς παραδιδομένοις ταῖς γραυσὶν ὑπολαβὼν εἶναι τὸν λόγον, καὶ ἑκὼν οὕτε τὸν θεοῦ "παράδεισον" ἀνόμασεν οὐδ' ὡς "πεφυτευκέναι" λέγεται "ὁ θεὸς" "ἐν Ἐδὲμ κατ' ἀνατολὰς" καὶ μετὰ τοῦτο "ἐξανατεταλκέναι ἐκ τῆς γῆς πᾶν ξύλον ὡραῖον εἰς ὅρασιν καὶ καλὸν εἰς βρῶσιν καὶ τὸ ξύλον τῆς ζωῆς ἐν μέσφ τῷ παραδείσφ καὶ τὸ γνωστὸν καλοῦ καὶ πονηροῦ ξύλον" καὶ τὰ ἐπὶ τούτοις εἰρημένα, δυνάμενα αὐτόθεν κινῆσαι τὸν εὐμενῶς ἐντυγχάνοντα, ὅτι πάντα ταῦτα οὐκ ἀσέμνως τροπολογεῖται. Φέρε ἀντιπαραθθῶμεν ἐκ τοῦ Συμποσίου Πλάτωνος τὰ εἰρημένα περὶ τοῦ Έρωτος τῷ Σωκράτει καὶ ὡς σεμνοτέρφ πάντων τῶν ἐν τῷ Συμποσίφ εἰπόντων περὶ αὐτοῦ τῷ Σωκράτει περιτεθέντα. Οὕτω δ' ἔχει ἡ Πλάτωνος λέξις.

""Ότ' ἐγένετο ἡ 'Αφροδίτη, εἰστιῶντο οἱ θεοί, οἴ τε ἄλλοι καὶ ὁ τῆς Μήτιδος υἱὸς Πόρος. Ἐπειδὴ δὲ ἐδείπνησαν, προσαιτήσουσα οἷον δὴ εὐωχίας οὕσης ἀφίκετο ἡ Πενία καὶ ἦν περὶ τὰς θύρας. Ὁ οὖν Πόρος μεθυσθεὶς τοῦ νέκταρος (οἶνος γὰρ οὕπω ἦν) εἰς τὸν τοῦ Διὸς κῆπον εἰσελθὼν βεβαρημένος εὖδεν. Ἡ οὖν Πενία ἐπιβουλεύουσα διὰ τὴν αὐτῆς ἀπορίαν παιδίον ποιήσασθαι ἐκ τοῦ Πόρου, κατακλίνεταί τε παρ' αὐτῷ καὶ ἐκύησε τὸν "Ερωτα. Διὸ δὴ καὶ τῆς 'Αφροδίτης ἀκόλουθος (καὶ) θεράπων γέγονεν ὁ "Ερως, γεννηθεὶς ἐν τοῖς ἐκείνης γενεθλίοις καὶ ἄμα φύσει ἐραστὴς ὢν περὶ τὸ καλὸν καὶ τῆς 'Αφροδίτης καλῆς οὔσης. "Ατε οὖν Πόρου καὶ Πενίας υἱὸς ὢν ὁ "Ερως ἐν τοιαύτη τύχη καθέστηκε· πρῶ-

8-12 Gen 2:8-9 **18-p. 256.12** Plat. Sympos. 203 be

39

95^v

² ἀγένητον ${\bf A}^{ac}$: ἀγέννητον ${\bf A}^{pc}$ 15 σεμνοτέρφ Koetschau 2 : σεμνότερα ${\bf A}$ 16 περιτεθέντα ${\bf A}^2$ ${\bf P}$ ${\bf V}$: - τιθέντα ${\bf A}$ 19 προσαιτήσουσα Delarue ex Plat. : προσαίτης οὖσα ${\bf A}$ 23 αὐτῆς edd. ex Plat. : αὐτῆς ${\bf A}$ | τε add. ${\bf A}^1$ 24 καὶ 3 addidi ex Plat. 25 γέγονεν in mg ${\bf A}^2$ ${\bf P}$, Plato : εἴδετο ${\bf A}$ | ἐκείνης Spencer ex Plat. : ἐκείνων ${\bf A}$

τον μὲν πένης ἀεί ἐστι καὶ πολλοῦ δεῖ ἀπαλός τε καὶ καλός, οἷον οἱ πολλοὶ οἴονται, ἀλλὰ σκληρὸς καὶ αὐχμηρὸς καὶ ἀνυπόδητος καὶ ἄοικος, χαμαιπετὴς ἀεὶ ὢν καὶ ἄστρωτος, ἐπὶ θύραις καὶ ἐν ὁδοῖς ὑπαίθριος κοιμώμενος, τὴν τῆς μητρὸς φύσιν ἔχων, ἀεὶ ἐνδεία ξύνοικος. Κατὰ δ' αὖ τὸν πατέρα ἐπίβουλός ἐστι τοῖς καλοῖς καὶ τοῖς ἀγαθοῖς, ἀνδρεῖος ὢν καὶ ἔτης καὶ σύντονος, θηρευτὴς δεινός, ἀεὶ προσπλέκων μηχανὰς καὶ φρονήσεως ἐπιθυμητὴς καὶ πόριμος, φιλοσοφῶν διὰ παντὸς τοῦ βίου, δεινὸς γόης καὶ φαρμακεὺς καὶ σοφιστής. Καὶ οὕτε ὡς ἀθάνατος πέφυκεν, οὕτε ὡς θνητός, ἀλλὰ τοτὲ μὲν τῆς αὐτῆς ἡμέρας θάλλει καὶ ζῆ, ὅταν εὐπορήση, τοτὲ δ' ἀποθνήσκει πάλιν, πάλιν δ' ἀναβιώσκεται διὰ τὴν τοῦ πατρὸς φύσιν. Τὸ δὲ ποριζόμενον ἀεὶ ὑπεκρεῖ, ὥστε οὕτ' ἀπορεῖ Ἔρως ποτέ, οὕτε πλουτεῖ. Σοφίας δ' αὖ καὶ ἀμαθίας ἐν μέσφ ἐστίν."

"Αρα γὰρ οἱ ἐντυγγάνοντες τούτοις ἐὰν μὲν τὴν κακοήθειαν τοῦ Κέλσου μιμῶνται, ὅπερ Χριστιανῶν ἀπείη, καταγελάσονται τοῦ μύθου καὶ ἐν χλεύη θήσονται τὸν τηλικοῦτον Πλάτωνα· ἐὰν δὲ τὰ ἐν μύθου σγήματι λεγόμενα φιλοσόφως έξετάζοντες δυνηθώσιν εύρειν τὸ βούλημα τοῦ Πλάτωνος, (ὄψονται) τίνα τρόπον δεδύνηται τὰ μεγάλα ἑαυτῶ φαινόμενα δόγματα κρύψαι μέν διὰ τοὺς πολλοὺς ἐν τῶ τοῦ μύθου σγήματι. είπειν δ' ώς έχρην τοις είδόσιν από μύθων εύρίσκειν τὸ περὶ άληθείας τοῦ ταῦτα συντάξαντος βούλημα. Τοῦτον δὲ τὸν παρὰ Πλάτωνι μῦθον έξεθέμην διὰ "τὸν" παρ' αὐτῷ "τοῦ Διὸς κῆπον", παραπλήσιόν τι ἔχειν δοκοῦντα τῷ παραδείσω τοῦ θεοῦ, καὶ τὴν Πενίαν, τῷ ἐκεῖ ὄφει παραβαλλομένην, καὶ τὸν ὑπὸ τῆς Πενίας ἐπιβουλευόμενον Πόρον τῶ άνθρώπω, ἐπιβουλευομένω ὑπὸ τοῦ ὄφεως. Οὐ πάνυ δὲ δῆλον, πότερον κατὰ συντυγίαν ἐπιπέπτωκε τούτοις ὁ Πλάτων ἤ, ὡς οἴονταί τινες, ἐν τῆ 25 είς Αίγυπτον ἀποδημία συντυχών καὶ τοῖς τὰ Ἰουδαίων φιλοσοφοῦσι Ι καὶ μαθών [τινα] παρ' αὐτῶν τὰ μέν τινα τετήρηκε, τὰ δὲ παρεποίησε, φυλαξάμενος προσκόψαι τοῖς "Ελλησιν ἐκ τοῦ πάντη τὰ τῆς Ἰουδαίων

96^r

⁶ post ἀεὶ addit τινας Plato 9 τε καὶ ζῆ Plato 10 πάλιν l A et Plat. P. Oxy. corr. : expunxit M, om. Plato 12 δ' A : τε Plato 17 post πλάτωνος lacunam indicavit Bouhéreau, qui θαυμάσονται supplevit : ὄψονται supplevi 27 τινα delevi

τηρήσαι σοφίας, διαβεβλημένων παρὰ τοῖς πολλοῖς διὰ τὸ ξενίζον τῶν νόμων καὶ τὴν ἰδιότροπον κατ' αὐτοὺς πολιτείαν. Οὕτε δὲ τὸν Πλάτωνος μῦθον, οὕτε τὰ περὶ τὸν ὄφιν καὶ τὸν παράδεισον τοῦ θεοῦ καὶ ὅσα ἐν αὐτῷ ἀναγέγραπται γεγονέναι νῦν καιρὸς ἦν διηγήσασθαι· προηγουμένως γὰρ ἐν τοῖς ἐξηγητικοῖς τῆς Γενέσεως, ὡς οἱόν τ' ἦν, εἰς ταῦτα ἐπραγματευσάμεθα.

Έπὰν δὲ φάσκη ὡς ἄρα ἀνοσιώτατα τὸν θεόν, εὐθὺς [καὶ] ἀπ' ἀρχῆς άσθενοῦντα καὶ μηδ' ένα ἄνθρωπον, ὃν αὐτὸς ἔπλασε, πεῖσαι δυνάμενον, εἰσήγαγεν ὁ Μωϋσέως λόγος, καὶ πρὸς τοῦτο φήσομεν ὅτι ὅμοιόν ἐστι τὸ 10 λεγόμενον, ως εἴ τις ἐνεκάλει ἐπὶ τῆ τῆς κακίας συστάσει, ἣν οὐδὲ ἀπὸ ένὸς ἀνθρώπου δεδύνηται κωλύσαι ὁ θεός, ὥστε κἂν ἕνα τινὰ ἄνθρωπον εύρεθηναι άρχηθεν άγευστον κακίας γεγενημένον. 'Ως γὰρ περὶ τούτου οἷς μέλει ἀπολογεῖσθαι περὶ προνοίας ἀπολογοῦνται οὐ δι' ὀλίγων οὐδὲ δι' εὐκαταφρονήτων, οὕτω δὴ καὶ περὶ τοῦ ᾿Αδὰμ καὶ περὶ τῆς ἁμαρτίας 15 αὐτοῦ φιλοσοφήσουσιν οἱ ἐγνωκότες ὅτι καθ' ἑλλάδα φωνὴν ὁ ᾿Αδὰμ άνθρωπός έστι, καὶ έν τοῖς δοκοῦσι περὶ τοῦ ᾿Αδὰμ εἶναι φυσιολογεῖ Μωϋσῆς τὰ περὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου φύσεως. Καὶ "γὰρ ἐν τῷ 'Αδάμ", ὡς φησιν ὁ λόγος, "πάντες ἀποθνήσκουσι", καὶ κατεδικάσθησαν ἐν "τῶ όμοιώματι της παραβάσεως 'Αδάμ", ούχ ούτως περί ένός τίνος ώς περί 20 όλου τοῦ γένους ταῦτα φάσκοντος τοῦ θείου λόγου. Καὶ γὰρ ἐν τῆ τῶν λεγομένων ώς περί ένὸς ἀκολουθία ἡ ἀρὰ τοῦ ᾿Αδὰμ κοινὴ πάντων ἐστί· καὶ τὰ κατὰ τῆς γυναικὸς οὐκ ἔστι καθ' ἡς οὐ λέγεται. Καὶ ὁ ἐκβαλλόμενος δὲ ἐκ τοῦ παραδείσου ἄνθρωπος μετὰ τῆς γυναικός, τοὺς "δερματίνους" ήμφιεσμένος "χιτώνας", ούς διὰ τὴν παράβασιν τῶν ἀνθρώπων 25 ἐποίησε τοῖς ἁμαρτήσασιν ὁ θεός, ἀπόρρητόν τινα καὶ μυστικὸν ἔχει λόγον, ὑπὲρ τὴν κατὰ Πλάτωνα κάθ(οδ)ον τῆς ψυχῆς, πτερορρυούσης καὶ

^{17-18 1} Cor 15:22. Cf. 7.28 18-19 Rom 5:14 20-21 cf. Gen 3:17-19. Cf. 7.28 22 cf. Gen 3:16 23-24 Gen 3:21 25-26 cf. Iren. 1.5.5; Clem. Strom. 3.95.2; Tert. De resurr. carnis 7 et al. 26-p. 258.1 Plat. Phaedri 246 bc. Cf. 6.43

⁵ ἐπραγματευσόμεθα **A** 7 καὶ del. Bouhéreau, om. 4.36 14 δὴ scripsi : δὲ **A** : del. Bouhéreau 19 τινος add. \mathbf{A}^1 26 τὴν **A** : τὸν \mathbf{P} \mathbf{M} | κάθ(οδ)ον Koetschau : καθ' ὃν **A** | πτερορρυούσης Spencer ex Plat. (cf. 6.43) : πτεροφυείσης **A**, - φυούσης \mathbf{A}^1

δεῦρο φερομένης, "ἔως ἂν στερεοῦ τινος λάβηται".

41

96^V

Έξης δὲ τοιαῦτά φησιν. Είτα κατακλυσμόν τινα καὶ κιβωτὸν άλλόκοτον, άπαντα ενδον έχουσαν (λέγουσι), καὶ περιστεράν τινα καὶ κορώνην άγγέλους, παραγαράττοντες καὶ ῥαδιουργούντες τὸν Δευκαλίωνα οὐ γὰρ οἶμαι προσεδόκησαν ὅτι 5 ταῦτ' εἰς φῶς πρόεισιν, άλλ' ἀτεχνῶς παισὶ νηπίοις ἐμυθολόγησαν. Καὶ ἐν τούτοις δὴ ὅρα τὴν ἀφιλόσοφον ἀπέγθειαν τοῦ ἀνδρὸς πρὸς τὴν ἀρχαιοτάτην Ἰουδαίων γραφήν. Οὐ γὰρ ἔχων τὴν περὶ κατακλυσμοῦ ἱστορίαν κακολογεῖν οὐδ' ἐπιστήσας οἷς ἐδύνατο λέγειν κατὰ της κιβωτοῦ καὶ τῶν μέτρων αὐτης, καὶ ὡς οὐγ οἶόν τ' ἦν κατὰ τὸν τῶν πολλών νοῦν ἐκλαμβάνοντα τὰ περὶ τῶν "τριακοσίων τοῦ μήκους τῆς κιβωτοῦ πήγεων καὶ πεντήκοντα τοῦ πλάτους καὶ τριάκοντα τοῦ ύψους" φάσκειν αὐτὴν κεγωρηκέναι τὰ ἐπὶ γῆς ζῶα, καθαρὰ μὲν ἀνὰ τέσσαρα καὶ δέκα, ἀκάθαρτα δὲ ἀνὰ τέσσαρα · ἁπλῶς εἶπεν ἀλλόκοτον, πάντ' **ἔγουσαν ἔνδον.** Ι

Τί δὲ τὸ ἀλλόκοτον αὐτῆς, ἐκατὸν ἔτεσιν ἱστορουμένης γεγενῆσθαι καὶ συναγομένης ἀπὸ τῶν "τριακοσίων τοῦ μήκους πήχεων καὶ τῶν πεντήκοντα τοῦ πλάτους," ἔως οἱ τοῦ ὕψους πήχεις "τριάκοντα" καταλήξουσιν εἰς ἕνα πῆχυν μήκους καὶ πλάτους; Πῶς δ' οὐχὶ μᾶλλον θαυμαστὸν ἦν τὸ κατασκεύασμα, [καὶ] μεγίστη πόλει ἐοικὸς (οὖ δεῖ) [τῶ] δυνάμει λέγεσθαι τὰ μέτρα, ὡς ἐννέα μὲν εἶναι μυριάδων τὸ μῆκος κατὰ τὴν βάσιν, κατὰ δὲ τὸ πλάτος δισχιλίων πεντακοσίων; Πῶς δ' οὐκ ἦν θαυμάσαι την ἐπίνοιαν τοῦ ἐρηρεισμένην γενέσθαι καὶ δυναμένην ύπομείναι χειμώνα κατακλυσμού ποιητικόν; Καὶ γὰρ οὐ πίσση οὐδ' ἄλλη

⁵ τὸν Δευκαλίωνα : cf. 1.19 et 4.11; Philon. De praemiis et poenis 23; Iustini 2 Apol. 7.2; Theoph. Ad Autol. 2.30 et 3.19 11-12 Gen 6:15 13-14 Gen 7:2 18-19 Gen 6:16 20 (οὖ δεῖ) δυνάμει — 22 πεντακοσίων : cf. Orig. Hom. in Gen. 2.2 24-p. 259.1 Gen 6:14

³ λέγουσι addidi (cf. 4.2) 10 ώς οὐχ Bouhéreau : οὐχ ώς A τέσσαρα καὶ δέκα **M**^{pc} : τεσσαρεσκαίδεκα **A** 16 $\delta \hat{\epsilon}$ scripsi : $\gamma \hat{\alpha} \rho A$ καὶ delevi | οὖ δεῦ addidi et τῷ \mathbf{A} delevi 22 post πεντακοσίων addit Orig. (Hom. in Gen. 2.2) κατὰ δὲ τὸ ύψος ἐνακοσίων

43

τινὶ τοιαύτη ὕλη, ἀσφάλτῳ δὲ στερρῶς ἐκέχριστο. Πῶς δ' οὐ θαυμαστὸν τὸ ζώπυρα παντὸς γένους εἰσάγεσθαι ἔνδον προνοίᾳ θεοῦ, ἵν' ἔχη πάντων σπέρματα ζώων πάλιν ἡ γῆ, τοῦ θεοῦ δικαιοτάτῳ ἀνδρὶ χρησαμένου, πατρὶ ἐσομένῳ τῶν μετὰ τὸν κατακλυσμόν;

"Ερριψε δ' ὁ Κέλσος τὰ περὶ τῆς περιστερᾶς, ἵνα δόξη ἀνεγνωκέναι τὸ Βιβλίον την Γένεσιν, οὐδὲν δυνηθεὶς εἰπεῖν πρὸς τὸ ἐλέγξαι πλασματῶδες τὸ κατὰ τὴν περιστεράν. Εἶθ' ὡς ἔθος αὐτῷ ἐστιν ἐπὶ τὸ γελοιότερον μεταφράζειν τὰ γεγραμμένα, "τὸν κόρακα" εἰς κορώνην μετείληφε καὶ οἴεται ταῦτα Μωϋσέα ἀναγεγραφέναι, ῥαδιουργοῦντα τὰ κατὰ τὸν παρ' 10 Έλλησι Δευκαλίωνα · εί μὴ ἄρα οὐδὲ Μωϋσέως οἴεται εἶναι τὴν γραφήν, άλλά τινων πλειόνων τοιούτον γάρ δηλοί τὸ παραχαράττοντες καὶ ραδιουργοῦντες τὸν Δευκαλίωνα, καὶ τοῦτο. Οὐ γὰρ οἶμαι προσεδόκησαν ότι ταῦτ' εἰς φῶς πρόεισι. Πῶς δ' οἱ ὅλω ἔθνει διδόντες γράμματα οὐ προσεδόκησαν αὐτὰ εἰς φῶς προελθεῖν, οἱ καὶ ἐπροφήτευσαν πᾶσι τοῖς 15 ἔθνεσι τὴν θεοσέβειαν ταύτην κηρυχθήσεσθαι; 'Ο δ' Ἰησοῦς τὸ "'Αρθήσεται ἀφ' ὑμῶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ καὶ δοθήσεται ἔθνει ποιοῦντι τοὺς καρπούς αὐτης" Ἰουδαίοις λέγων τί ἄλλο ὠκονόμει ἢ εἰς φῶς αὐτὸς θεία δυνάμει προαγαγείν πασαν την Ιουδαϊκήν γραφήν, περιέγουσαν μυστήρια της τοῦ θεοῦ βασιλείας; Εἶτα ἐὰν μὲν τὰς Ἑλλήνων θεογονίας 20 καὶ τὰς περὶ θεῶν δώδεκα ἱστορίας ἀναγινώσκωσι, σεμνοποιοῦσιν αὐτὰς ταῖς ἀλληγορίαις, ἐὰν δὲ τὰ ἡμέτερα διασύρειν βούλωνται, ἀτεχνῶς φασι παισί νηπίοις αὐτὰ μεμυθολογήσθαι.

'Ατοπωτάτην δὲ λέγων καὶ ἔξωρον παιδοποιίαν, εἰ καὶ μὴ ἀνόμασε, δῆλον δ' ὅτι λέγει τὴν τοῦ 'Αβραὰμ καὶ τῆς Σάρρας. 'Ρίπτων δὲ καὶ τὰς τῶν ἀδελφῶν ἐπιβουλὰς ἤτοι τὸν Κάϊν ἐπιβουλεύσαντα τῷ "Αβελ λέγει ἢ πρὸς τούτῳ καὶ τὸν 'Ησαῦ τῷ 'Ιακώβ· πατρὸς δὲ λύπην,

³ Gen 7:1 5-9 cf. Gen 8:7-12 15-17 Mt 21:43. Cf. 2.5 et al. 23-24 Gen 21:1-7 25-26 Gen 4:8 26 Gen 25:29-34; 27:18-29 26- p. 260.1 Gen 28:1-5

¹ ἀσφάλτω δὲ στερρῶς ${\bf P}$: ἀσφαλτωδεστέρως ${\bf A}$ 3 δικαιοτάτω ${\bf A}^1$: - τάτου ${\bf A}$ 4 ἐσομένω ${\bf A}^1$: - μένου ${\bf A}$ 13 τὰ γράμματα ${\bf M}^2$ 17 φῶς αὐτὸν Bouhéreau 18 προαγαγεῖν ${\bf A}^2$ ${\bf P}^{\rm pc}$: προσ - ${\bf A}$ 23-24 λέγων et λέγει scripsi (cf. v. 26) : λέγει et λέγων ${\bf A}$

97^r

τάγα μὲν καὶ τὴν Ἰσαὰκ ἐπὶ τῆ τοῦ Ἰακὼβ ἀποδημία, τάγα δὲ καὶ τὴν τοῦ Ίακὼβ διὰ τὸν Ἰωσὴφ πραθέντα εἰς Αἴγυπτον. Μητέρων δ' οἶμαι ἐνέδρας άναγράφοντα αὐτὸν δηλοῦν τὴν 'Ρεβέκκαν, οἰκονομήσασαν τὰς τοῦ Ἰσαὰκ εὐχὰς μὴ ἐπὶ τὸν ἸΗσαῦ ἀλλ' ἐπὶ τὸν Ἰακὼβ φθάσαι. Ι "Αγγιστα δὲ τούτοις πᾶσι συμπολιτευόμενον εἴ φαμεν τὸν θεόν, 5 τί **ἄτοπον** πράσσομεν πειθόμενοι μηδέ ποτε ἀφιστάνειν τὴν ἑαυτοῦ θειότητα τῶν μετὰ τοῦ καλῶς καὶ ἐρρωμένως βιοῦν αὐτῷ ἀνακειμένων; Έγλεύασε δὲ τὴν παρὰ τῷ Λάβαν κτῆσιν τοῦ Ἰακώβ, μὴ νρήσας ἐπὶ τί άναφέρεται τὸ "Καὶ ἦν τὰ ἄσημα τοῦ Λάβαν, τὰ δὲ ἐπίσημα τοῦ Ἰακώβ", καί φησι τὸν θεὸν τοῖς υἱοῖς ὀνάρια καὶ προβάτια καὶ 10 καμήλους δεδωρήσθαι καὶ οὐχ ἑώρα ὅτι "Ταῦτα πάντα τυπικῶς συνέβαινεν έκείνοις, έγράφη δὲ δι' ἡμᾶς, εἰς οὺς τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντησε" · παρ' οίς τὰ ποικίλα ἔθνη "ἐπίσημα" γινόμενα τῶ λόγω τοῦ θεοῦ πολιτεύεται, δοθέντα κτῆσις τῶ τροπικῶς καλουμένω Ἰακώβ. ᾿Απὸ γὰρ τῶν ἐθνῶν οἱ εἰς αὐτὸν πιστεύοντες ἐδηλοῦντο διὰ τῶν ἀναγε- 15 γραμμένων περί Λάβαν καὶ Ἰακώβ.

44

Πόρρω δὲ τυγχάνων τοῦ βουλήματος τῶν γεγραμμένων φησὶ τὸν θεὸν καὶ φρέατα τοῖς δικαίοις δεδωκέναι. Οὐ γὰρ ἐτήρησεν ὅτι οἱ δίκαιοι λάκκους μὲν οὐ κατασκευάζουσι, "φρέατα" δὲ ὀρύσσουσι, τὴν ἐνυπάρχουσαν ⟨πη⟩γὴν καὶ ἀρχὴν τῶν ποτίμων ἀγαθῶν ἐξευρεῖν ζητοῦν-τες, ἄτε καὶ τροπικὴν λαμβάνοντες ἐντολὴν τὴν φάσκουσαν· "Πῖνε ὕδατα ἀπὸ σῶν ἀγγείων καὶ ἀπὸ σῶν φρεάτων πηγῆς. Μὴ ὑπερεκχείσθω σοι ὕδατα ἔξω τῆς σῆς πηγῆς, εἰς δὲ σὰς πλατείας διαπορευέσθω τὰ σὰ ὕδατα. "Εστω σοι μόνῳ ὑπάρχοντα, καὶ μηδεὶς ἀλλότριος μετασχέτω σοι." Πολλαχοῦ δὲ ἱστορίαις γενομέναις συγχρησάμενος ὁ λόγος ἀνεγραψεν αὐτὰς εἰς παράστασιν μειζόνων καὶ ἐν ὑπονοίᾳ δηλουμένων· ὁποῖά ἐστι καὶ τὰ περὶ ⟨τὰ⟩ φρέατα καὶ τὰ περὶ τοὺς γάμους καὶ τὰς διαφόρους μίξεις τῶν δικαίων, περὶ ὧν εὐκαιρότερον ἐν τοῖς εἰς αὐτὰ

¹⁻² Gen 37:33-35 **2-3** Gen 27:5-17 **9-10** Gen 30:42 **11-13** 1 Cor 10:11 **17-18** Gen 16:14; 21:19; 26:22 **19** cf. Philon. De fuga et inventione 200; Orig. In Gen. hom. 7.5; 10.2; 11.3; 12.5; 13 et al. **21-25** Prov 5:15-17

¹ ἀποδημία ${\bf A}^1$ in mg : ἐπιδημία ${\bf A}$ 10 τοῖς νἱοῖς add. ${\bf A}^1$ | πρόβατα ${\bf M}$ 12 δι' ἡμᾶς : πρὸς νουθεσίαν ἡμῶν NT 13 κατήντηκεν NT | ἔθνη Koetschau² (cf. v. 15) : ἤθη ${\bf A}$ 20 πηγὴν Bouhéreau : γῆν ${\bf A}$ 22 ὑπερεκχύσθω ${\bf A}$ 25 γενομέναις ${\bf M}$: γενόμενος ${\bf A}$ 27 τὰ² ${\bf M}$: om. ${\bf A}$

έκεινα έξηγητικοίς τις σαφηνίζειν πειράσεται. Ότι δὲ καὶ φρέατα ἐν γῆ Φιλιστιαίων κατεσκεύασται ύπὸ τῶν δικαίων, ὡς ἐν τῆ Γενέσει ἀναγέγραπται, δήλον έκ των δεικνυμένων έν τή 'Ασκάλωνι θαυμαστών φρεάτων καὶ ἱστορίας ἀξίων διὰ τὸ ξένον καὶ παρηλλαγμένον τῆς κατασκευῆς 5 ώς πρός τὰ λοιπὰ φρέατα.

Νύμφας τε καὶ θεραπαινίδας ἀνάγεσθαι ἐπὶ τροπολογίαν οὐγ ήμεις διδάσκομεν, άλλ' ἄνωθεν ἀπὸ σοφῶν παρειλήφαμεν ὧν είς τις ἔφασκε διεγείρων τὸν ἀκροατὴν ἐπὶ τροπολογίας: "Λέγετέ μοι, οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε; Γέγραπται γὰρ ὅτι ᾿Αβραὰμ 10 δύο υίους ἔσχεν, ἕνα ἐκ τῆς παιδίσκης καὶ ἕνα ἐκ τῆς ἐλευθέρας. 'Αλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα γεγέννηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρας διὰ της ἐπαγγελίας. "Ατινά ἐστιν ἀλληγορούμενα αῦται γάρ εἰσι δύο διαθῆκαι, μία μὲν ἀπὸ ὄρους Σινᾶ εἰς δουλείαν γεννῶσα, ἥτις ἐστὶν "Αγαρ": καὶ μετ' ὀλίγα: "'Η δ' ἄνω", φησίν, "'Ιερουσαλημ έλευθέρα ἐστίν, ήτις 15 έστὶ μήτηρ ἡμῶν". Ὁ δὲ βουλόμενος Ι λαβεῖν τὴν πρὸς Γαλάτας ἐπιστολὴν εἴσεται τίνα τρόπον ἠλληγόρηται τὰ κατὰ τοὺς γάμους καὶ τὰς μίξεις τῶν θεραπαινίδων, βουλομένου τοῦ λόγου καὶ ἡμᾶς οὐ τὰς σωματικὰς νομιζομένας πράξεις ζηλοῦν τῶν ταῦτα πεποιηκότων, ἀλλ', ὡς καλεῖν εἰώθασιν οἱ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολοι, τὰς πνευματικάς.

Δέον δ' αὐτὸν τὸ φιλάληθες τῶν ἀναγραψάντων τὰς θείας γραφὰς άποδεξάμενον, μη κρυψάντων και τὰ ἀπεμφαίνοντα, προσαχθήναι και περὶ τῶν λοιπῶν καὶ παραδοξοτέρων ὡς οὐ πεπλασμένων, ὁ δὲ τοὐναντίον πεποίηκε καὶ τὰ περὶ τὸν Λὼτ καὶ τὰς θυγατέρας, οὕτε κατὰ τὸ ἡητὸν έξετάσας ούτε κατὰ τὴν ἀναγωγὴν ἐρευνήσας, **τῶν Θυεστείων** εἶπε 25 κακῶν ἀνομώτερα. Τὰ μὲν οὖν τῆς κατὰ τὸν τόπον τροπολογίας οὐκ άναγκαῖον νῦν λέγειν τίνα τε τὰ Σόδομα, καὶ τίς ὁ πρὸς τὸν ἐκεῖθεν διασωζόμενον των ἀγγέλων λόγος, φασκόντων · "Μὴ περιβλέψη εἰς τὰ ὀπίσω μηδὲ στῆς ἐν πάση τῆ περιχώρω εἰς τὸ ὄρος σώζου, μή ποτε συμπαραληφθής", καὶ τίς ὁ Λώτ, τίς τε ἡ γυνὴ αὐτοῦ, γενομένη "στήλη άλὸς" διὰ τὸ 97^V

45

⁸⁻¹³ *Gal* 4:21-24 23 cf. Gen 19:30-38 **14-15** *Gal* 4:26 27-28 Gen 19:17 29 Gen 19:26

⁸⁻⁹ οἱ τὸν νόμον ἀναγινώσκοντες : οἱ ὑπὸ νόμον θέλοντες εἶναι ΝΤ $\dot{\alpha}$ λλ' \dot{o} μ \dot{e} ν — 11 τ $\hat{\eta}$ ς \dot{e} λευθ \dot{e} ρας in mg add. \mathbf{A}^1 11 γεγέννηται **P**^{pc} **M**^{pc} : γε-15 λαβεῖν ${\bf A}$: λαβὼν ${\bf A}^{l}$ 16 ήλληγόρηται ${\bf A} {\bf P}$: ἀλληγορεῖγένηται Α ται Α1 Μ

έστράφθαι είς τούπίσω, καὶ τίνες αἱ θυγατέρες αὐτοῦ, καταμεθύσκουσαι τὸν πατέρα, ἵνα γένωνται ἐξ αὐτοῦ μητέρες.

Φέρε δὲ τὰ τῆς κατὰ τὴν ἱστορίαν ἀπεμφάσεως δι' ὀλίγων παραμυθησώμεθα. Τὴν τῶν ἀγαθῶν καὶ κακῶν καὶ ἀδιαφόρων ἐζήτησαν καὶ Έλληνες φύσιν· καὶ οἱ ἐπιτυγγάνοντές γε αὐτῶν τὰ μὲν ἀγαθὰ καὶ κακὰ 5 τίθενται έν προαιρέσει μόνη, πάντα δὲ ἀδιάφορα τῷ ἰδίῳ λόγῳ φασὶν είναι τὰ γωρίς προαιρέσεως έξεταζόμενα την δὲ προαίρεσιν τούτοις γρωμένην δεόντως μεν έπαινετην είναι, οὐ δεόντως δε ψεκτήν. Είπον οὖν έν τῶ περὶ ἀδιαφόρων τόπω ὅτι τῶ ἰδίω λόγω θυγατράσι μίγνυσθαι άδιάφορόν έστιν, εί καὶ μὴ χρὴ ἐν ταῖς καθεστώσαις πολιτείαις τὸ τοιοῦτον ποιείν. Καὶ ὑποθέσεως χάριν πρὸς παράστασιν τοῦ ἀδιάφορον είναι τὸ τοιοῦτον παρειλήφασι τὸν σοφὸν μετὰ τῆς θυγατρὸς μόνης καταλελειμμένον, παντὸς τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους διεφθαρμένου, καὶ ζητοῦσιν εἰ καθηκόντως ὁ πατὴρ συνελεύσεται τῆ θυγατρὶ ὑπὲρ τοῦ μὴ απολέσθαι κατ' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν τὸ πᾶν τῶν ἀνθρώπων γένος.

Αρ' οὖν παρὰ μὲν 'Ελλησιν ὑγιῶς ταῦτα λέγεται, καὶ οὐκ εὐκαταφρόνητος αὐτοῖς αἵρεσις ἡ τῶν Στωϊκῶν συναγορεύει ἐπὰν δὲ κόρια. περί ἐκπυρώσεως τοῦ κόσμου μεμαθηκότα, οὐ τετρανωκότα δέ, ἰδόντα πῦρ διειληφὸς τὴν πόλιν αὐτῶν καὶ τὴν γώραν, ὑπολαμβάνοντα ζώπυρον τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων καταλελεῖφθαι ἐν τῷ πατρὶ καὶ αὐταῖς, βουληθή διὰ τὴν τοιανδὶ ὑπόληψιν συστήσασθαι τὸν κόσμον, ἐλάττονα έσται τοῦ κατὰ τὴν τῶν Στωϊκῶν Ι ὑπόθεσιν σοφοῦ, καθηκόντως ἐν τῆ φθορά τῶν πάντων ἀνθρώπων μιγνυμένου ταῖς θυγατράσιν; Οὐκ ἀγνοῶ δ' ότι προσκόψαντές τινες τῷ βουλήματι τῶν τοῦ Λὼτ θυγατέρων καὶ ανόσιον τὸ ἔργον εἶναι ὑπειλήφασι καὶ ὡς ἐξ ἀνοσίων μίξεων εἰρήκασι 25 γεγονέναι ἔθνη ἐπάρατα, τὸ Μωαβιτῶν καὶ τὸ ᾿Αμμανιτῶν. Καὶ ἀληθῶς γε ούχ ευρίσκεται ή θεία γραφή σαφώς παραδεξαμένη ώς καλώς γεγενημένον τὸ τοιοῦτον ἢ αἰτιασαμένη καὶ μεμψαμένη πλὴν ὅπως ποτὲ

98^r

⁴⁻¹⁷ S.V.F. III Nr.743 21 cf. Philon. Quaest. in Gen. 4.56; Iren. Adv. haer. 4.31.1-2; S.V.F. III Nrr. 744-756 25-26 cf. Gen 19:37-38

³ παραμυθησώμεθα Koetschau : - σόμεθα A κακὰ τίθενται Koetschau : κατατίθενται A : κακά κατατίθενται M 22 καθηκόντως Μ: - κόντων Α

ἔχει τὸ γενόμενον, ἀνάγεται μὲν ἐπὶ τροπολογίαν, ἔχει δέ τινα καὶ καθ' αὐτὸ ἀπολογίαν.

Παραρρίπτει δ' ὁ Κέλσος τὴν ἀπέχθειαν, οἶμαι τοῦ Ἡσαῦ πρὸς τὸν Ἰακώβ, ἀνδρὸς κατὰ τὴν γραφὴν ὁμολογουμένου φαύλου· καὶ μὴ σαφῶς ἐκτιθέμενος τὰ περὶ τὸν Συμεὼν καὶ τὸν Λευί, ἐπεξελθόντας τῷ ὕβρει τῆς ἀδελφῆς, βιασθείσης ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τοῦ βασιλέως Σικίμων, σφᾶς αἰτιᾶται· ἀδελφοὺς δὲ πωλοῦντας τοὺς υἱοὺς λέγει τοῦ Ἰακώβ, καὶ ἀδελφὸν πιπρασκόμενον τὸν Ἰωσήφ, καὶ πατέρα ἐξαπατώμενον τὸν Ἰακώβ, ἐπεὶ μηδὲν ὑπονοήσας περὶ τῶν υἱῶν ἐπιδεικνύντων "τὸν ποικίλον χιτῶνα" τοῦ Ἰωσήφ, ἀλλὰ πιστεύσας αὐτοῖς "ἐπένθει" ὡς ἀπολωλότα τὸν Ἰωσὴφ ἐν Αἰγύπτω δουλεύοντα.

Όρα δὲ τίνα τρόπον ἀπεχθῶς καὶ οὐ φιλαλήθως συνήγαγε τὰ ἀπὸ τῆς ἱστορίας ὁ Κέλσος · ὥστε ὅπου μὲν ἐδόκει αὐτῷ κατηγορίαν περιέχειν ἡ ἱστορία, ἐκτίθεται αὐτήν, ὅπου δὲ σωφροσύνης ἀξιολόγου ἐπίδειξις γεγένηται, τοῦ Ἰωσὴφ οὐκ ἐνδόντος πρὸς τὸν ἔρωτα τῆς νομιζομένης δεσποίνης, πῆ μὲν παρακαλούσης, πῆ δ' ἀπειλούσης, οὐδ' ὑπεμνήσθη τῆς ἱστορίας. Πολλῷ γὰρ κρείττονα τῶν κατὰ τὸν Βελλεροφόντην ἱστορουμένων ἴδοιμεν ἄν τὸν Ἰωσήφ, ἑλόμενον κατακλεισθῆναι ἐν φυλακῆ ἤπερ ἀπολέσθαι τὸν σώφρονα · δυνάμενος γοῦν ἀπολογήσασθαι καὶ δικαιολογήσασθαι πρὸς τὴν κατηγορήσασαν, μεγαλοψύχως ἀπεσιώπησε, τῷ θεῷ ἐπιτρέψας τὰ καθ' ἑαυτόν.

Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος ὁσίας ἕνεκεν μετὰ πάσης ἀσαφείας ὑπομιμνήσκεται τῶν ὀνειράτων τοῦ ἀρχιοινοχόου καὶ τοῦ ἀρχισιτοποιοῦ καὶ τοῦ Φαραὼ καὶ τῆς λύσεως αὐτῶν, ἐξ ἡς προήχθη ἀπὸ τῆς φυλακῆς ἐπὶ τὸ ἐμπιστευθῆναι ὑπὸ τοῦ Φαραὼ τὸν δεύτερον κατ' Αἰγυπτίων θρόνον ὁ Ἰωσήφ. Τί οὖν ἄτοπον εἶχεν ὁ λόγος τῆς ἱστορίας καὶ καθ' ἑαυτόν, ὅτι αὐτὰ ἔθηκεν ἐν μέρει κατηγορίας ὁ ἀληθῆ λόγον ἐπιγράψας τὸν οὐ δόγματα ἐκτιθέμενον, ἀλλὰ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων κατηγορήσαντα; Καὶ τοῖς πωλήσασί γε ⟨αὐτὸν⟩ ἀδελφοῖς λιμώττουσι καὶ σταλ-

47

¹ τροπολογίαν : cf. Orig. In Gen. hom. 5.4-5 3-4 Gen 27:41-45 4-6 Gen 34:2 et 25-31 7-11 Gen 37:26-36 15-17 Gen 39:7-12 17 cf. Iliad. 6.155-195 18 Gen 39:20 22-26 cf. Gen 40-41 29-p. 264.2 Gen. 42-44

¹⁸ ἴδοιμεν Koetschau : ἴδωμεν A 19 ἀπολέσθαι τὸν σώφρονα A, def. Wendland (conl. Epict. 1.28.23) : ἀπολέσθαι (ἀπολέσαι Koetschau) νοῦν σώφρονα Delarue | γοῦν A : οὖν M 24 τῆς² add. A^1 29 αὐτὸν addidi

εῖσι κατ' ἐμπορίαν μετὰ τῶν ὄνων φησὶ χαριζόμενον τὸν πραθέντα πεποιηκέναι ἃ οὐδὲ παρέστησεν ὁ Κέλσος. Καὶ τὸν ἀναγνωρισμὸν δὲ τίθησιν, οὐκ οἶδα τί βουλόμενος καὶ τί ἐμφαίνων ἄτοπον ἐκ τοῦ ἀναγνωρισμοῦ· οὐδὲ γάρ, ὡς ἔστιν εἰπεῖν, Ι καὶ αὐτῷ τῷ Μώμῳ δυνατὸν ἢν τούτων εὐλόγως κατηγορεῖν, καὶ χωρὶς τῆς τροπολογίας ἐχόντων πολὺ τὸ ἀγωγόν.

Τίθησι δὲ καὶ τὸν εἰς δοῦλον πραθέντα Ἰωσὴφ ἐλευθερούμενον καὶ μετὰ πομπῆς ἐπανιόντα πρὸς τὸν τοῦ πατρὸς τάφον, καὶ νομίζει κατηγορίαν περιέχειν τὸν λόγον εἰπὼν τό· 'Υφ' οἱ (δῆλον δ' ὅτι τοῦ Ἰωσήφ) τὸ λαμπρὸν καὶ θεσπέσιον Ἰουδαίων γένος, ἐπὶ πλῆθος ἐν Αἰγύπτω σπαρέν, ἔξω που παροικεῖν καὶ ποιμαίνειν ἐν τοῖς ἀτίμοις ἐκελεύσθη. Καὶ προσέθηκεν ἀπὸ τῆς μισητικῆς ἑαυτοῦ προαιρέσεως τὸ ἐν ἀτίμοις αὐτοὺς κεκελεῦσθαι ποιμαίνειν, οὐ παραστήσας πῶς Γεσὲμ ὁ Αἰγυπτίων νομὸς ἄτιμός ἐστι. Τὴν δ' ἀπ' Αἰγύπτου ἔξοδον τοῦ λαοῦ φυγὴν ἀνόμασεν, οὐδὲ τὴν ἀρχὴν ὑπομνησθεὶς τῶν ἐν τῆ Ἐξόδω γεγραμμένων περὶ τῆς ἐξόδου τῶν Ἑβραίων ἐκ γῆς Αἰγύπτου. Ἐξεθέμεθα δὲ καὶ ταῦτα, παραδεικνύντες ὅτι καὶ τὰ μηδὲ κατὰ τὸ ῥητὸν τοῦ κατηγορεῖσθαι φανέντα ἄξια ἔθηκεν ἐν μοίρα κατηγορίας καὶ φλυαρίας ὁ Κέλσος, μὴ παραστήσας λόγω ὃ οἴεται μοχθηρὸν τῆς γραφῆς ἡμῶν.

48

98^V

Εἶτα ὡς εἰς τὸ μισεῖν μόνον καὶ ἀπεχθάνεσθαι τῷ κατ' Ἰουδαίους καὶ Χριστιανοὺς λόγῳ ἑαυτὸν ἐπιδεδωκώς, φησὶν ὅτι καὶ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν οἱ ἐπιεικέστεροι ταῦτ' ἀλληγοροῦσι· λέγει δὲ αἰσχυνομένους ἐπὶ τούτοις καταφεύγειν ἐπὶ τὴν ἀλληγορίαν. Εἴποι δ' ἄν τις πρὸς αὐτὸν ὅτι, εἴπερ αἰσχύνης ἄξια τὰ κατὰ τὴν πρώτην ἐκδοχὴν χρὴ λέγειν μύθων καὶ ἀναπλασμάτων, εἴτε δι' ὑπονοίας γεγραμμένων εἴτε ἄλλως ὁπωσοῦν· ἐπὶ τίνων τοῦτο ἢ ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν χρὴ λέγειν ἰστοριῶν; Ἐν αἷς υἱοὶ θεοὶ πατέρας θεοὺς ἐκτέμνουσι καὶ πατέρες θεοὶ υἱοὺς θεοὺς καταπίνουσι, καὶ θεὰ μήτηρ ἀντιδίδωσιν υἱοῦ "τῶ πατοὶ

² τὸν ἀναγνωρισμόν: cf. Gen 45:1-4 7-8 Gen 50:4-14 14 Gen 47:1-5 22-24 cf. 4.38 et 50 28 cf. Hes. Theog. 164-182 28-29 Idem, 453-467 29-p. 265.1 Idem, 481-491

 $[\]bf 3$ ἐκ τοῦ add. $\bf A^1$ $\bf 4$ ἀναγνωρισμοῦ $\bf A^1$: ἀναγνωρισμένος $\bf A$ $\bf 9$ νομίζει edd. : νομίζειν $\bf A$ $\bf 12$ ἐκελεύσθη $\bf P$: κελευσθὲν $\bf A$ $\bf 14$ νομὸς $\bf P$: νόμος $\bf A$ $\bf 25$ εἴποι Koetschau 2 : εἴπε $\bf A$ $\bf 28$ θεοὺς Bouhéreau : υἱοὺς $\bf A$ $\bf 29$ τῷ πατρὶ Hoeschel : τοῦ πατρὸς $\bf A$

άνδρῶν τε θεῶν τε" λίθον, καὶ πατὴρ θυγατρὶ μίγνυται, καὶ γυνὴ καταδεῖ τὸν ἄνδρα, συνεργοὺς εἰς τοὺς δεσμοὺς παραλαμβάνουσα τὸν ἀδελφὸν τοῦ καταδουμένου καὶ τὴν θυγατέρα αὐτοῦ. Καὶ τί με δεῖ καταλέγειν τὰς περὶ θεῶν ἀτόπους Ἑλλήνων ἱστορίας, αἰσχύνης αὐτόθεν ἀξίας καὶ ἀλληγορουμένας; "Όπου γε ὁ Σολεὺς Χρύσιππος, ὁ τὴν Στοὰν τῶν φιλοσόφων πολλοῖς συγγράμμασι συνετοῖς κεκοσμηκέναι νομιζόμενος, παρερμηνεύει γραφὴν τὴν ἐν Σάμῳ, ἐν ἡ ἀρρητοποιοῦσα ἡ "Ηρα τὸν Δία ἐγέγραπτο. Λέγει γὰρ ἐν τοῖς ἑαυτοῦ συγγράμμασιν ὁ σεμνὸς φιλόσοφος ὅτι τοὺς σπερματικοὺς λόγους τοῦ θεοῦ ἡ ὕλη παραδεξαμένη ἔχει ἐν ἑαυτῆ εἰς κατακόσμησιν τῶν ὅλων. "Υλη γὰρ ἡ ἐν τῆ κατὰ τὴν Σάμον γραφῆ ἡ "Ηρα καὶ ὁ θεὸς ὁ Ζεύς.

Καὶ διὰ ταῦτα δὴ ἡμεῖς καὶ διὰ τοὺς τοιούτους μύθους καὶ ἄλλους μυρίους οὐδὲ μέχρι ὀνόματος θέλομεν Δία καλεῖν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ΙΙ οὐδ' ᾿Απόλλωνα τὸν ἥλιον οὐδ' Ἦρτεμιν τὴν σελήνην ἀλλὰ καθαρὰν εὐσέβειαν εἰς τὸν δημιουργὸν ἀσκοῦντες καὶ τὰ καλὰ Ι αὐτοῦ δημιουργήματα εὐφημοῦντες, οὐδὲ μέχρι ὀνόματος χραίνομεν τὰ θεῖα, ἀποδεχόμενοι τοῦ Πλάτωνος τὸν ἐν Φιλήβῳ λόγον, μὴ βουληθέντος τὴν ἡδονὴν παραδέξασθαι θεόν. "Τὸ γὰρ ἐμόν", φησί, "δέος, ὧ Πρώταρχε, περὶ τὰ τῶν θεῶν ὀνόματα τοιόνδε ἐστίν". Ἡμεῖς οὖν ἀληθῶς ἔχομεν "δέος" περὶ τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ καὶ τῶν καλῶν αὐτοῦ δημιουργημάτων, ὡς μηδὲ προφάσει τροπολογίας μῦθόν τινα παραδέξασθαι ἐπὶ βλάβη τῶν νέων. ΙΙ

Εἰ δ' ἀδεκάστως ἀνεγνώκει τὴν γραφὴν ὁ Κέλσος, οὐκ ἂν εἶπεν οὐχ οἷα ἀλληγορίαν ἐπιδέχεσθαι εἶναι τὰ γράμματα ἡμῶν. 'Απὸ γὰρ τῶν προφητειῶν, ἐν αἷς τὰ ἀπὸ τῆς ἱστορίας γέγραπται, οὐχ ὡς ἀπὸ (μόνης) τῆς ἱστορίας ἔστι προσαχθῆναι καὶ ταῖς ἱστορίαις ὡς σκοπῷ τροπολογίας

49

99^r

¹ Idem, 126-153. Cf. 1.25 1-3 Iliad. 1.399-400 3-11 S.V.F. II Nr.1074 5-11 cf. Diog. Laert. 7.187-188; Theoph. Ad Autol. 3.8; Clem. Hom. 5.18; S.V.F. II, Nrr. 1071-1074 13-21 Φ 17.6, p.95 18-19 Plat. Phileb. 12 bc. Cf. 1.25

¹⁴ post ἀπόλλωνα addit δὲ Φ 18 γὰρ : δ' Plato | περὶ : ἀεὶ πρὸς Plato 19 τοιόνδε ἐστὶν A : τοιόνδη τι ἐστὶν Pat : τοιόνδε δή τι ἐστὶν D : οὐκ ὀλίγον 1.25 : οὐκ ἔστι κατ' ἄνθρωπον, ἀλλὰ πέρα τοῦ μεγίστου φόβου Plato | οὖν A : δὲ Φ 24 οὐχ ὡς A : οὐκ M | μόνης addidi

γεγραμμέναις καὶ σοφώτατα οἰκονομηθείσαις, ἐστοχασμένως τοῦ τε πλήθους τῶν ἀπλούστερον πιστευόντων καὶ τῶν ὀλίγων μετὰ συνέσεως ἐξετάζειν τὰ πράγματα βουλομένων ἢ καὶ δυναμένων. Καὶ εἰ μὲν οἱ σήμερον νομιζόμενοι κατὰ Κέλσον ἐπιεικεῖς ἀπὸ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν ἠλληγόρουν τὰ γεγραμμένα, τάχα ἂν πιθανόν τι λέγειν ὑπενοεῖτο ὁ Κέλσος ἐπεὶ δ' αὐτοὶ οἱ πατέρες τῶν δογμάτων καὶ συγγραφεῖς τὰ τοιαῦτα τροπολογοῦσι, τί ἐστιν ἄλλο ὑπονοῆσαι ἢ ὅτι οὕτως ἐγράφη, ὥστε τροπολογεῖσθαι αὐτὰ κατὰ τὸν προηγούμενον νοῦν;

'Ολίγα δ' ἀπὸ πάνυ πολλῶν παραθησόμεθα πρὸς τὸ δεῖξαι ὅτι μάτην συκοφαντεί τους λόγους ὁ Κέλσος ὡς οὐχ οίους τε ἐπιδέξασθαι ἀλληγορίαν. Φησὶ δὴ ὁ τοῦ Ἰησοῦ ἀπόστολος Παῦλος: "Ἐν τῶ νόμω γέγραπται: ού φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα. Μὴ τῶν βοῶν μέλει τῶ θεῶ; "Η δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; Δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη ὅτι ὀφείλει ἐπ' ἐλπίδι ὁ ἀροτριῶν άροτριᾶν, καὶ ὁ ἀλοῶν ἐπ' ἐλπίδι τοῦ μετέγειν." Καὶ ἀλλαγοῦ φησιν ὁ αὐτός. "Γέγραπται γὰρ ὅτι ἕνεκεν τούτου καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα καὶ προσκολληθήσεται πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ. καὶ ἔσονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Τὸ μυστήριον τοῦτο μέγα ἐστίν· ἐγὼ δὲ λέγω εἰς Χριστὸν καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν." Καὶ πάλιν ἐν ἄλλω τόπω. "Οἴδαμεν δ' ότι οι πατέρες ἡμῶν πάντες ὑπὸ τὴν νεφέλην ἦσαν, καὶ πάντες διὰ τῆς θαλάσσης διῆλθον, καὶ πάντες εἰς τὸν Μωϋσῆν έβαπτίσαντο έν τῆ νεφέλη καὶ έν τῆ θαλάσση." Εἶθ' ἑρμηνεύων τὴν περὶ τοῦ μάννα ίστορίαν καὶ τὴν περὶ τοῦ ὕδατος ἐκ πέτρας ἐξεληλυθέναι άναγεγραμμένου παραδόξως τοιαῦτα λέγει · "Καὶ πάντες τὸ αὐτὸ πνευματικὸν βρῶμα ἔφαγον, καὶ πάντες τὸ αὐτὸ πνευματικὸν ἔπιον πόμα· ἔπινον γὰρ ἐκ πνευματικῆς ἀκολουθούσης πέτρας, ἡ δὲ πέτρα ἦν ὁ Χριστός." Παριστάς | δὲ ὁ ᾿Ασὰφ ὅτι "προβλήματα" καὶ "παραβολαί" εἰσιν αἱ κατὰ τὴν "Εξοδον ἱστορίαι καὶ τοὺς 'Αριθμούς, ὡς ἐν τῆ βίβλω τῶν Ψαλμῶν γέγραπται, μέλλων αὐτῶν ὑπομιμνήσκεσθαι τοῦτον προοιμιάζεται τὸν τρόπον Προσέχετε, λαός μου, τῶ νόμω μου, κλίνατε τὸ οὖς ὑμῶν εἰς τὰ ρήματα τοῦ στόματός μου · ἀνοίξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα μου, φθέγξο-

99^v

¹¹⁻¹⁴ 1 Cor 9:9-10. Cf. 2.3 **15-18** Ephes 5:31-32 **19-21** 1 Cor 10:1-2 **23-25** 1 Cor 10:3-4 **29-p. 267.2** Ps 77:13. Cf. 2.6

¹² φιμώσεις A, 2.3; Deut 25:4; 1 Tim 5:18 : κημώσεις NT 15 γέγραπται γὰρ ὅτι ἕνεκεν τούτου : ἕνεκεν τούτου Gen 2:24 : ἀντὶ τούτου NT 19 οἴδαμεν : οὐ θέλω γὰρ ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, NT 23-24 βρῶμα πνευματικὸν A : transposui conl. NT 28 μέλλων Koetschau : μελλόντων A : μέλλων τῶν Bouhéreau

μαι προβλήματα ἀπ' ἀρχῆς, ὅσα ἡκούσαμεν καὶ ἔγνωμεν αὐτά, καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν διηγήσαντο ἡμῖν."

'Αλλὰ καὶ εἴπερ ὁ Μωϋσέως νόμος μηδὲν εἶχεν ἐγγεγραμμένον δι' ύπονοιῶν δηλούμενον, οὐκ ἂν ὁ προφήτης εὐχόμενος ἔλεγε τῶ θεῶ· "'Απο-5 κάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου." Νυνὶ δὲ ἤδει ὅτι ἐστί τι "κάλυμμα" ἀγνοίας ἐν τῆ καρδία τῶν άναγινωσκόντων καὶ μὴ συνιέντων τὰ τροπολογούμενα ἐπικείμενον· ὅπερ "κάλυμμα περιαιρείται" τοῦ θεοῦ δωρουμένου, ἐπὰν ἐπακούση τῶ παρ' έαυτὸν πάντα ποιήσαντι καὶ "διὰ τὴν ἕξιν τὰ αἰσθητήρια γυμνάσαντι 10 πρὸς διάκρισιν καλοῦ καὶ κακοῦ" καὶ ἐν τῆ εὐχῆ συνεχέστατα φήσαντι· "'Αποκάλυψον τοὺς ὀωθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου σου." Τίς δ' ἀναγινώσκων δράκοντα ἐν τῶ Αἰγυπτίω ποταμῶ ζῶντα καὶ τοὺς ἰχθύας ἐμφωλεύοντας αὐτοῦ ταῖς φολίσιν ἢ "ἀπὸ τῶν προγωρημάτων" τοῦ Φαραὼ πληρούμενα τὰ Αἰγύπτου ὄρη, οὐ προάγεται 15 αὐτόθεν πρὸς τὸ ζητήσαι τίς ὁ τοσούτων δυσωδῶν προχωρημάτων αὐτοῦ πληρών τὰ Αἰγυπτίων ὄρη καὶ τίνα τὰ τῶν Αἰγυπτίων ὄρη καὶ τίνες οἱ ἐν Αἰγύπτω ποταμοί, περὶ ὧν αὐχῶν λέγει ὁ προειρημένος Φαραώ· "Ἐμοί είσιν οἱ ποταμοί, καὶ ἐγὼ ἐποίησα αὐτούς", καὶ τίς ὁ ἀνάλογον τοῖς ἀποδειχθησομένοις ἀπὸ τῆς ἑρμηνείας ποταμοῖς δράκων καὶ τίνες οἱ ἐν 20 ταῖς φολίσιν αὐτοῦ ἰχθύες; Καὶ τί με δεῖ ἐπὶ πλέον κατασκευάζειν τὰ μὴ δεόμενα κατασκευής, έφ' οἱς λέγεται τὸ "Τίς σοφὸς καὶ συνήσει ταῦτα: "Η συνετὸς καὶ ἐπιγνώσεται αὐτά:"

'Επὶ πλεῖον δ' ἐξέτεινα τὸν λόγον βουλόμενος παραστῆσαι μὴ ὑγιῶς εἰρῆσθαι τῷ Κέλσῳ ὅτι οἱ ἐπιεικέστεροι Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν πειρῶνταί πως ἀλληγορεῖν αὐτά, ἔστι δ' οὐχ οἷα ἀλληγορίαν ἐπιδέχεσθαί τινα, ἀλλ' ἄντικρυς εὐηθέστατα μεμυθολόγηται. Πολλῷ γὰρ μᾶλλον τὰ Ἑλλήνων οὐ μόνον εὐηθέστατα, ἀλλὰ

⁴⁻⁶ Ps 118:18. Cf. 2.6; 7.34 **6-8** 2 Cor 3:13-16. Cf. 6.70 **9-10** Heb 5:14. Cf. 3.35 et 60; 6.13 **12-20** Ezech 29:3-4 et 32:6 **21-22** Hos 14:10. Cf. 3.45 **24-26** cf. 4.38 et 48

⁸ ἀκούση PM 8-10 τοῦ ... ποιήσαντος ... γυμνάσαντος ... φήσαντος Iol 9 ἑαυτὸν A (cf. 7.42) : ἑαυτοῦ PM^{pc} : ἑαυτῷ Bouhéreau 26 εὐηθέστατα Iol^2 et Bouhéreau (conl. v. 27) : ἀληθέστατα A

καὶ ἀσεβέστατα μεμυθολόγηται. Τὰ γὰρ ἡμέτερα ἐστόχασται καὶ τοῦ πλήθους τῶν ἀπλουστέρων, ὅπερ οἱ τὰ Ἑλληνικὰ πλάσματα ποιήσαντες οὐκ ἐφυλάξαντο. Διόπερ οὐκ ἀχαρίστως ὁ Πλάτων ἐκβάλλει τῆς ἑαυτοῦ πολιτείας τοὺς τοιουσδὶ μύθους καὶ τὰ τοιαδὶ ποιήματα.

100^r 51

Ι Δοκεί δέ μοι καὶ ἀκηκοέναι ὅτι ἐστὶ συγγράμματα περιέχοντα τὰς 5 τοῦ νόμου ἀλληγορίας · ἄπερ εἰ ἀνεγνώκει, οὐκ ἂν ἔλεγεν · Αἱ γοῦν δοκοῦσαι περὶ αὐτῶν ἀλληγορίαι γεγράφθαι πολὺ τῶν μύθων αίσχίους είσὶ καὶ ἀτοπώτεραι, τὰ μηδαμή μηδαμώς άρμοσθήναι δυνάμενα θαυμαστή τινι καὶ παντάπασιν ἀναισθήτω μωρία συνάπτουσαι. "Εοικε δὲ περὶ τῶν Φίλωνος συγγραμμάτων ταῦτα λέγειν ἢ καὶ τῶν ἔτι ἀρχαιοτέρων, ὁποῖά ἐστι τὰ ᾿Αριστοβούλου. Στογάζομαι δὲ τὸν Κέλσον μὴ ἀνεγνωκέναι τὰ βιβλία, ἐπεὶ πολλαγοῦ ούτως έπιτετεθηθαί μοι φαίνεται, ώστε αίρεθηναι αν και τους έν Έλλησι φιλοσοφοῦντας ἀπὸ τῶν λεγομένων εν οἷς οὐ μόνον φράσις έξήσκηται, άλλὰ καὶ νοήματα καὶ δόγματα καὶ ἡ χρῆσις τῶν, ὡς οἴεται, ἀπὸ τῶν γραφῶν μύθων ὁ Κέλσος. Έγὼ δ' οἶδα καὶ Νουμήνιον τὸν Πυθαγόρειον, ἄνδρα πολλῶ κρεῖττον διηγησάμενον Πλάτωνα καὶ (περὶ) τῶν Πυθαγορείων δογμάτων πρεσβεύσαντα, πολλαχοῦ τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ έκτιθέμενον τὰ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν καὶ οὐκ ἀπιθάνως αὐτὰ τροπολογούντα, ώσπερ έν τῷ καλουμένω Έποπι καὶ ἐν τοῖς Περὶ ἀριθμῶν καὶ ἐν τοῖς Περὶ τόπου. Ἐν δὲ τῷ τρίτω Περὶ τάγαθοῦ ἐκτίθεται καὶ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἱστορίαν τινά, τὸ ὄνομα αὐτοῦ οὐ λέγων, καὶ τροπολογεῖ αὐτήν · πότερον δ' ἐπιτετευγμένως ἢ ἀποτετευγμένως, ἄλλου καιροῦ ἐστιν είπειν. Ἐκτίθεται (δὲ) καὶ τὴν περὶ Μωϋσέως καὶ Ἰαννοῦ καὶ Ἰαμβροῦ ίστορίαν. 'Αλλ' οὐκ ἐν ἐκείνη σεμνυνόμεθα, ἀποδεχόμεθα δ' αὐτὸν μαλλον Κέλσου καὶ ἄλλων Ἑλλήνων, βουληθέντα φιλομαθώς καὶ τὰ ήμέτερα έξετάσαι καὶ κινηθέντα ὡς περὶ τροπολογουμένων καὶ οὐ μωρῶν συγγραμμάτων.

³⁻⁴ cf. Plat. *Res publ.* 2, 379 cd **16-25** Numenii Fr. 19 Leemans **24-25** cf. 2 *Tim* 3:8: Euseb. *P.E.* 9.8

¹⁷ περὶ add. Koetschau (conl. 2.8 et 77) 24 δὲ add. Koetschau 25 ἐ-κείνφ Bouhéreau

Έξης δὲ τούτοις ἐπιλεξάμενος ἀπὸ πάντων συγγραμμάτων τῶν περιεγόντων άλληγορίας καὶ διηγήσεις μετὰ οὐκ εὐκαταφρονήτου λέξεως τὸ εὐτελέστερον καὶ δυνάμενον μέν τι πρὸς τοὺς πολλοὺς καὶ ἀπλουστέρους πίστεως χάριν συμβαλέσθαι, οὐ μὴν οἱόν τε καὶ τοὺς συνετωτέρους 5 κινήσαι, φησίν Οίαν δή καὶ Παπίσκου τινός καὶ Ἰάσονος ἀντιλογίαν ἔγνων, οὐ γέλωτος, ἀλλὰ μᾶλλον ἐλέους καὶ μίσους άξίαν. "Εμοιγ' οὖν οὐ ταῦτ' ἐλέγγειν πρόκειται ἔστι γὰρ παντί που δηλα, και μάλιστα εί τις υπομείναι και άνάσγοιτο αὐτῶν ἐπακοῦσαι τῶν συγγραμμάτων. 'Αλλ' ἐκεῖνο μᾶλλον 10 έθέλω διδάξαι (περί) τὴν φύσιν, ὅτι ὁ θεὸς οὐδὲν θνητὸν έποίησεν άλλὰ θεοῦ μὲν ἔργα ὅσα ἀθάνατα, θνητὰ δ' ἐκείνων. Καὶ ψυγὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις. Καὶ ταύτη γε οὐδὲν διοίσει νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου ἢ άνθρώπου σῶμα ύλη γὰρ ἡ αὐτή, καὶ τὸ φθαρτὸν αὐτῶν ὅμοι-15 ον. Οὐδὲν δ' ἡτΙτον ἐβουλόμην πάνθ' ὁντινοῦν ἀκούσαντα δεινολογοῦντος Κέλσου καὶ φάσκοντος τὸ ἐπιγεγραμμένον σύγγραμμα Ἰάσονος καὶ Παπίσκου άντιλογίαν περί Χριστοῦ οὐ γέλωτος άλλὰ μίσους ἄξιον εἶναι λαβείν είς χείρας τὸ συγγραμμάτιον καὶ ὑπομείναι καὶ ἀνασγέσθαι άκοῦσαι τῶν ἐν αὐτῶ, ἵν' αὐτόθεν καταγνῶ τοῦ Κέλσου, μηδὲν εὑρίσκων 20 μίσους ἄξιον ἐν τῷ βιβλίω. Ἐὰν δ' ἀδεκάστως τις ἐντυγχάνη, εὑρήσει ὅτι ούδ' ἐπὶ γέλωτα κινεῖ τὸ βιβλίον, ἐν ὧ ἀναγέγραπται Χριστιανὸς Ἰουδαίω διαλεγόμενος ἀπὸ τῶν Ἰουδαϊκῶν γραφῶν καὶ δεικνὺς τὰς περὶ τοῦ Χριστοῦ προφητείας ἐφαρμόζειν τῷ Ἰησοῦ, καίτοι γε οὐκ ἀγεννῶς οὐδ' άπρεπῶς τῷ Ἰουδαϊκῷ προσώπω τοῦ ἐτέρου ἱσταμένου πρὸς τὸν λόγον.

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως τὰ ἄμικτα καὶ οὐ πεφυκότα ἄμα συμβαίνειν ἀνθρωπίνη φύσει συναγαγὼν εἶπε τὸ βιβλίον ἐκεῖνο ἐλέους καὶ μίσους ἄξιον εἶναι. Πᾶς γὰρ ὁμολογήσει τὸν ἐλεούμενον μὴ μισεῖσθαι ὅτ' ἐλεεῖται, καὶ τὸν μισούμενον μὴ ἐλεεῖσθαι ὅτε μισεῖται. Διὰ τοῦτο δὲ μὴ προκεῖσθαι ἐλέγχειν φησὶ ταῦτα ὁ Κέλσος, ἐπεὶ οἴεται αὐτὰ παντί που δῆλα εἶναι καὶ πρὸ τοῦ ἐπαγομένου λονικῶς ἐλέγγου ὡς φαῦλα καὶ ἐλέους.

53

100^v

⁹⁻¹¹ cf. Plat. Tim. 69 cd; 4.83

² λέξεως \mathbf{A} : φράσεως \mathbf{A}^1 in mg 8 ὑπομείναι \mathbf{A} 10 περὶ addidi

καὶ μίσους ἄξια. Παρακαλοῦμεν δὲ τὸν ἐντυγγάνοντα τῆ ἀπολογία ταύτη πρὸς τὴν Κέλσου κατηγορίαν γεγραμμένη ἀνασγέσθαι καὶ ἐπακοῦσαι τῶν συγγραμμάτων ἡμῶν καὶ ὅση δύναμις ἐκ τῶν γεγραμμένων στογάσασθαι της προαιρέσεως των γραψάντων και της συνειδήσεως και της διαθέσεως ευρήσει γαρ ανδρας διαπύρως περί ων υπειλήφασι διατεινο- 5 μένους, τινὰς δὲ ἐμφαίνοντας καὶ τὸ ἱστορίαν ἑωραμένην καὶ καταληφθείσαν άναγράφειν ώς παράδοξον καὶ γραφής άξίαν ἐπὶ ὡφελεία τῶν άκουσομένων. "Η τολμάτω τις λέγειν μη πάσης ώφελείας εἶναι πηγην καὶ άρχὴν τὸ πιστεῦσαι τῷ τῶν ὅλων θεῷ καὶ πάντα πράττειν κατ' ἀναφορὰν τοῦ ἐκείνω ἀρέσκειν περὶ οὑτινοσοῦν καὶ μηδὲν ἀπάρεστον αὐτῶ μηδ' ένθυμεῖσθαι, ὡς οὐ μόνον λόγων καὶ ἔργων, ἀλλὰ καὶ διαλογισμῶν κριθησομένων. Καὶ τίς ἂν ἄλλος λόγος ἐπιστρεφέστερον προσάγοι τὴν άνθρωπίνην φύσιν τῶ εὖ ζῆν ὡς ἡ πίστις ἢ ἡ διάληψις περὶ τοῦ πάντ' έφορᾶν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τὰ ὑφ' ἡμῶν λεγόμενα καὶ πραττόμενα, ἀλλὰ καὶ λογιζόμενα; Παραβαλέτω γὰρ ὁ βουλόμενος ἄλλην ὁδόν, ἐπιστρέφουσαν άμα καὶ βελτιοῦσαν οὐ μόνον ἕνα που καὶ δεύτερον, ἀλλ' όση δύναμις καὶ πλείστους όσους, ίνα τις τῆ παραθέσει ἀμφοτέρων τῶν όδῶν ἀκριβῶς κατανοήση τὸν διατιθέντα πρὸς τὸ καλὸν λόγον.

54

102^r

Ἐπεὶ δ' ἐν ἡ ἐξεθέμην τοῦ Κέλσου λέξει παραφραζούση ἀπὸ τοῦ Τιμαίου Ι τινὰ γέγραπται, ὡς ἄρα ὁ μὲν θεὸς οὐδὲν θνητὸν ἐποίησεν, ἀλλὰ μόνα τὰ ἀθάνατα, τὰ δὲ θνητὰ ἄλλων ἐστὶν ἔργα. Καὶ ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις. Καὶ οὐδὲν διοίσει σῶμα ἀνθρώπου σώματος νυκτερίδος ἡ εὐλῆς ἡ βατράχου · ὕλη γὰρ ἡ αὐτή, καὶ τὸ φθαρτὸν αὐτῶν ὅμοιον · φέρε καὶ περὶ τούτων ἐπ' ὀλίγον διαλάβωμεν, ἐλέγχοντες τὸν ἡτοι μὴ προσποιούμενον τὴν ἑαυτοῦ Ἐπικούρειον γνώμην ἡ, ὡς ἂν εἴποι ἄν τις, ὕστερον μεταθέμενον ἐπὶ τὰ βελτίω ἡ καί, ὡς ἂν ⟨αὖτις⟩ λέγοι, τὸν ὁμώνυμον ⟨ὄντα⟩ τῷ Ἐπικουρείῳ. Τοιαῦτα γὰρ ἐχρῆν αὐτὸν ἀποφαινόμενον καὶ ἐναντία λέγειν οὐ μόνον ἡμῖν προθέμενον,

²⁷⁻p. 271.9 *S.V.F.* II Nr. 1155

⁴⁻⁵ καὶ τῆς διαθέσεως in mg add. A^2 **6** καταληφθεῖσαν Bouhéreau : καταλειφθεῖσαν **A 8** ἀφελείας in mg A^1 **P** : σοφίας **A 21** ἄλλων **A** : αὐτῶν Bouhéreau : ἐκείνων 4.52 **26-27** αὖ τις addidi : ἄλλος τις add. Koetschau : ἕτερος add. Delarue **27** λέγοι **A** : λέγοιτο Preuschen | ὄντα addidi

άλλά καὶ οὐκ ἀγεννεῖ φιλοσόφων αἰρέσει τῶν ἀπὸ τοῦ Κιτιέως Ζήνωνος κατασκευάσαι ὅτι τὰ τῶν ζῷων σώματα οὐκ ἔστιν ἔργα τοῦ θεοῦ καὶ ὅτι ἡ τοσαύτη περὶ αὐτὰ τέχνη οὐκ ἀπὸ τοῦ πρώτου ἐλήλυθε νοῦ. Ἡδει δὶ αὐτὸν καὶ περὶ τῶν τοσούτων καὶ ὑπὸ ἐνυπαρχούσης ἀφαντάστου φύσεως διοικουμένων παντοδαπῶν φυτῶν καὶ πρὸς χρείαν γεγονότων οὐκ εὐ-καταφρόνητον ἐν τῷ παντὶ ἀνθρώπων καὶ τῶν ἀνθρώποις διακονουμένων καταφρόνητον ἐν τῷ παντὶ ἀνθρώπων καὶ τῶν ἀνθρώποις διακονουμένων ζῷων ⟨ἢ⟩ ὅπως ποτὲ ἄλλως ὄντων, μὴ ἀποφήνασθαι μόνον, ἀλλά καὶ διδάζαι ὅτι μὴ τέλειός τις νοῦς τὰς τοσαύτας ἐνεποίησε ποιότητας τἢ ὕλη

ριρασκειν επηγγλλετο: εί μή άρα ο έγκαλων τοίς ψιλήν πίστιν έπαγγελ-25 μηδ' αποφαίνεσθαι τήν άρχήν, είπερ κατασκευάζειν ούκ έμελλεν απερ σκευάζοντος. Ή το ξοχατόν γε έδει αυτόν περί τηλικούτου δόγματος γονέναι τεχνίτου, συμφερόντως τῷ όλῳ τὰς διαφορὰς τῶν είδῶν καταότι ούδεν άτοπον τον εξ άνομοίων συνεστηκότα κόσμον ύπο ενός γελογήσασθαι περί άδιαφόρου τή αύτου φύσει πράγματος του φθαρτού, καί ένεκέν τινος έκαστον πεποιηκότα, η μη τηρών έώρα τί χρή αύτόν άποτόπον βασάνου ήτοι έτήρει ένα θεόν πάντων δημιουργόν, πρός τι καί τῶν μερισμῶν. ဤσως γὰρ ἄν έπιδούς ὲαυτὸν τἢ ἀκριβεία τῆς τῶν κατὰ τὸν χγγοης και, είδος εκάστου φυτοῦ καὶ εκάστης βοτάνης, λέγειν τὰς αἰτίας ρυπιορολορό και καια έντομον είδος αύτων τινας είναι δημιουργορό και Έχρην δ' αύτόν, όρωντα θεούς δρακόντων και άσπίδων και βασιλίσκων ακεραζόντων αφματα, έτέρων δε φέρ' είπειν κτήνεια και άλλων θήρεια; καταφρονήτου λόγου θεών διαφοράς, τώνδε μέν άνθρώπεια καταριμιουργήματα και πολλοίς διδόντι, μετά τινος κατασκευάσαι ούκ εύψυχής ἔργον ούσης θεού, πώς ούχί ἐξής ήν (αύ)τῷ, μερίζοντι τὰ τοσαύτα Εί δ' απαξ θεούς έποίει δημιουργούς πάντων σωμάτων, ώς μόνης ινώτυφ νώτ

¹⁻³ cf. S.V.F. II, Nit. 1152-1167 8 noióthtag: cf. 4.56-57

⁴ ένυπαρχούσης ΙοΙ^Δ : εν ύπαρχούσης Α 7 ή add. Wifstrand 11 αύτῷ scripsi : τῶ Α 16 καὶ κατὰ ἔντομον — δημιουργούς post ν. 14 κτήνεια in Α : huc transtulit Gundermann | ἔντομον Κοεtschau² : ἄτομον Α 21 αύτοῦ Α : αὐτή Μ

102°

55

λομένοις αὐτὸς ἡμᾶς πιστεύειν ἐβούλετο οἶς ἀπεφήνατο, καίτοι γε οὐ τὸ ἀποφήνασθαι, ἀλλὰ τὸ Ι διδάξαι ἐπαγγειλάμενος.

Ούπω δὲ λέγω ὅτι, εἴπερ ὑπέμεινε καὶ ἠνέσχετο ἐπακοῦσαι τῶν, ώς φησι, συγγραμμάτων Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν, ἐπέστησεν ἂν τί δήποτε τὸ μὲν "ἐποίησεν ὁ θεὸς" ἐπ' οὐρανοῦ καὶ γῆς τέτακται καὶ τοῦ 5 καλουμένου στερεώματος, ἔτι δὲ καὶ φωστήρων καὶ ἀστέρων καὶ μετὰ ταῦτα ἐπὶ "κητῶν μεγάλων καὶ πάσης ψυχῆς ζώων ἑρπετῶν, ὰ ἐξήγαγε τὰ ύδατα κατά γένη αὐτῶν, καὶ παντὸς πετεινοῦ πτερωτοῦ κατά γένος" καὶ έξης τούτοις έπὶ "τῶν θηρίων της γης κατὰ γένος καὶ τῶν κτηνῶν κατὰ γένος καὶ πάντων τῶν ἑρπετῶν τῆς γῆς κατὰ γένος αὐτῶν" καὶ τελευταῖον έπὶ τοῦ ἀνθρώπου, μὴ εἰρημένου δὲ τοῦ "ἐποίησε" περὶ ἐτέρων. ᾿Αρκεῖται (γὰρ) ὁ λόγος περὶ φωτὸς μὲν τῷ "ἐγένετο φῶς," ἐπὶ δὲ συναγωγῆς μιᾶς παντὸς ὕδατος τοῦ ὑποκάτω παντὸς τοῦ οὐρανοῦ τῶ "ἐγένετο οὕτως". όμοίως δὲ καὶ ἐπὶ τῶν βλαστησάντων ἀπὸ γῆς, ὅτ' "ἔξήνεγκεν ἡ γῆ βοτάνην χόρτου, σπείρον σπέρμα κατά γένος καὶ καθ' ὁμοιότητα, καὶ 15 ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπόν, οὗ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῶ κατὰ γένος έπὶ τῆς γῆς". Καὶ ἐζήτησεν ἄν, [εί] αἱ γεγραμμέναι προστάξεις τοῦ θεοῦ περὶ τοῦ γενέσθαι ἕκαστον τοῦ κόσμου μέρος τίνι ἢ τίσιν εἴρηνται, καὶ ούκ ἂν εύχερῶς κατηγόρησεν ὡς ἀδιανοήτων καὶ μηδεμίαν σύνεσιν ἀπόρρητον ἐχόντων τῶν ἢ ὑπὸ Μωϋσέως ἐν τούτοις γεγραμμένων ἤ, ὡς ήμεις ειποιμεν ἄν, ὑπὸ τοῦ ἐν Μωϋσει θείου πνεύματος, ἀφ' οὧ καὶ έπροφήτευσεν · έπεὶ μᾶλλον

ἤδει τά τ' ἐόντα τά τ' ἐσσόμενα πρό τ' ἐόντα τῶν λεγομένων παρὰ τοῖς ποιηταῖς μάντεων ταῦτ' ἐγνωκέναι.

56

Έτι δὲ ἐπεί φησιν ὁ Κέλσος ὅτι ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος 25 δὲ ἄλλη φύσις. Καὶ ταύτη γε οὐδὲν διοίσει νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου ἢ ἀνθρώπου σῶμα· ὕλη γὰρ ἡ αὐτή, καὶ τὸ φθαρτὸν αὐτῶν ὅμοιον, λεκτέον καὶ πρὸς τοῦτον αὐτοῦ τὸν λόγον ὅτι

¹² γὰρ addidi 17 εἰ del. Wendland 18 εἴρηνται Koetschau : εἴρηται $\bf A$

είπερ (έπεὶ ἡ ὕλη ἡ αὐτὴ ὑπόκειται νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου ἢ άνθρώπου σώματι) οὐδὲν διοίσει άλλήλων ταῦτα τὰ σώματα, δῆλον ὅτι ούδὲν διοίσει τὰ τούτων σώματα ἡλίου ἢ σελήνης ἢ ἀστέρων ἢ οὐρανοῦ ἢ ούτινοσοῦν ἄλλου λεγομένου παρ' Έλλησιν αἰσθητοῦ θεοῦ. Ύλη γὰρ ἡ 5 αὐτὴ πᾶσι τοῖς σώμασιν ὑποκειμένη τῷ ἰδίῳ λόγῳ ἄποιος καὶ ἀσχημάτιστος, τὰς ποιότητας οὐκ οἶδα κατὰ Κέλσον, τὸν μὴ θέλοντα φθαρτόν τι ἔργον εἶναι τοῦ θεοῦ, ὑπὸ τίνος λαμβάνουσα. Τὸ γὰρ φθαρτὸν ἀνάγκη παντός ούτινοσοῦν ἐκ τῆς αὐτῆς ὑποκειμένης ὕλης γεγενημένου ὅμοιον εἶναι κατὰ τὸν Κέλσον τῶ ἑαυτοῦ λόγω. Εἰ μὴ ἄρα ἐνταῦθα ὁ Κέλσος 10 θλιβόμενος ἀποπηδήσεται μὲν ἀπὸ Πλάτωνος, τοῦ ἔκ τινος κρατήρος τὴν ψυχὴν Ι ποιοῦντος, προσφεύξεται δὲ 'Αριστοτέλει καὶ τοῖς ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, ἄϋλον φάσκουσιν είναι τὸν αἰθέρα, καὶ πέμπτης παρὰ τὰ τέσσαρα στοιχεία αὐτὸν εἶναι φύσεως πρὸς ὃν λόγον οὐκ ἀγεννῶς καὶ οἱ άπὸ Πλάτωνος καὶ οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς ἔστησαν. Καὶ ἡμεῖς δὲ οἱ ὑπὸ τοῦ 15 Κέλσου καταφρονούμενοι στησόμεθα, απαιτούμενοι διηγήσασθαι καὶ κατασκευάσαι τὸ ἐν τῷ προφήτη λεγόμενον οὕτως. "Οἱ οὐρανοὶ ἀπολοῦνται, σὸ δὲ διαμενεῖς καὶ πάντες ὡς ἱμάτιον παλαιωθήσονται, καὶ ώσεὶ περιβόλαιον ελίξεις αὐτούς [ώς ἱμάτιον], καὶ άλλαγήσονται· σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ." Πλὴν ἀρκεῖ πρὸς τὸν Κέλσον καὶ ταῦτα ἀποφηνάμενον ὅτι 20 ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις οὖ τῷ λόγῳ ἡκολούθησε μηδεν διαφέρειν νυκτερίδος η εύλης η βατράχου σώμα τοῦ αἰθερίου σώματος.

Όρα οὖν εἰ δεῖ τῷ μετὰ τοιούτων δογμάτων κατηγοροῦντι Χριστιανῶν προσθέσθαι καταλείποντα λόγον διαφορὰν διδόντα (διὰ τὰς ἐπιεμένας ποιότητας τοῖς σώμασι) καὶ περὶ τὰ σώματα. Ἰσμεν γὰρ καὶ ἡμεῖς ὅτι ἐστὶ "καὶ σώματα ἐπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια", καὶ "ἄλλη μὲν ἐπουρανίων σωμάτων δόξα, ἄλλη δὲ ἐπιγείων"· καὶ οὐδὲ τῶν ἐπουρανίων ἡ αὐτἡ· "ἄλλη" γὰρ "δόξα ἡλίου" "καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων" καὶ

103^r

⁴ αἰσθητοῦ θεοῦ : cf. 5.10 4-7 cf. 3.41 10-11 cf. Plat. *Tim.* 41 de 11-14 *S.V.F.* II Nr. 417 16-19 *Ps* 101:27-28. Cf. 1.21; 4.14; 6.62 26-p. 274.6 1 *Cor* 15:40-44. Cf. 4.30; 5.10 et 19; 6.29

¹⁸ έλίξεις ${\bf A}$ et LXX ${\bf B}$ ${\bf A}$: ἀλλάξεις LXX | ὡς ἱμάτιον om. ${\bf M}$ et LXX 24 καταλείποντα ${\bf A}^1$: - λιπόντα ${\bf A}$

έν αὐτοῖς δὲ τοῖς ἄστροις "ἀστὴρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξη". Διὸ καὶ "τὴν άνάστασιν τῶν νεκρῶν" ἀποδεγόμενοι μεταβολάς φαμεν γίνεσθαι ποιοτήτων των εν σωμασιν έπεὶ "σπειρόμενά" τινα αὐτων "έν ωθορά έγείρεται έν ἀφθαρσία", καὶ "σπειρόμενα έν ἀτιμία ἐγείρεται ἐν δόξη", καὶ "σπειρόμενα ἐν ἀσθενεία ἐγείρεται ἐν δυνάμει", καὶ "σπειρόμενα σώμα- 5 τα ψυγικά έγείρεται πνευματικά". Περί δὲ τοῦ τὴν ὑποκειμένην ὕλην δεκτικήν είναι ποιοτήτων, ὧν ὁ δημιουργὸς βούλεται, πάντες οἱ πρόνοιαν παραδεξάμενοι κατασκευάζομεν· καὶ βουλομένου μὲν θεοῦ ποιότης τοιαδί νῦν ἐστι περὶ τήνδε τὴν ὕλην, ἑξῆς δὲ τοιαδί, φέρ' εἰπεῖν, βελτίων καὶ διαφέρουσα.

Έπεὶ δὲ καὶ ὁδοί εἰσι τεταγμέναι τῶν ἐν σώμασι μεταβολῶν ἐξ οδ κόσμος έστὶ καὶ ἐς ὅσον ἐστίν, οὐκ οἶδα εἰ, καινῆς διαδεξομένης ὁδοῦ καὶ άλλοίας μετὰ τὴν τοῦ κόσμου φθοράν, [καὶ] ἣν οἱ ἡμέτεροι λόγοι όνομάζουσι συντέλειαν, ού θαυμαστόν εί έπὶ τοῦ παρόντος ἐξ άνθρώπου νεκροῦ μεταπλασσόμενος ὄφις, ὡς οἱ πολλοί φασι, γίνεται ἀπὸ τοῦ νωτιαίου μυελοῦ, καὶ ἐκ βοὸς μέλισσα καὶ ἐξ ίππου σφήξ καὶ έξ ὄνου κάνθαρος καὶ ἀπαξαπλώς έκ τών πλείστων σκώληκες. Οἴεται δὲ τοῦτο ὁ Κέλσος κατασκευαστικὸν είναι τοῦ μηδὲν τούτων ἔργον είναι θεοῦ, άλλὰ τὰς ποιότητας, οὐκ οίδ' οπόθεν ούτω τεταγμένας ἐκ τῶνδε Ι τάσδε γίνεσθαι, οὐχὶ θείου τινὸς 20 λόγου ἔργον εἶναι, τὰς ἐν τῆ ὕλη ποιότητας ἀμείβοντος.

"Ετι δὲ καὶ τοῦτό φαμεν τῷ Κέλσω εἰπόντι· ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον. σώματος δὲ ἄλλη φύσις, καὶ οὐ μόνον ἀκατασκευάστως τὸ τηλικοῦτον δόγμα ρίψαντι, άλλὰ καὶ άδιορίστως · οὐ γὰρ ἐσαφήνισε, πότερον πασα ψυχὴ θεοῦ ἔργον ἢ μόνη ἡ λογική. Φαμὲν τοίνυν πρὸς αὐτόν εἰ μὲν πασα ψυχή θεοῦ ἔργον, δήλον ὅτι καὶ τῶν ἀλόγων καὶ εὐτελεστάτων, ἵνα καὶ παντὸς σώματος ἄλλη φύσις ή παρὰ τὴν τῆς ψυχῆς. "Εοικε μέντοι ἐν τοῖς έξῆς, ἐν οἷς καὶ θεοφιλέστερα τὰ ἄλογα ζῷά φησιν ἡμῶν καὶ τοῦ θείου τὴν ἔννοιαν ἔχειν καθαρωτέραν, παριστάνειν ὅτι οὐ

103 ^v

¹⁴ συντέλειαν : cf. Mt 13:39; Heb 9:26 14 έξ ἀνθρώπου — 18 σκώληκες Celso attribuere Schroeder, Chadwick, Andresen (cf. v. 18 τοῦτο et 4.59) 28-29 cf. 4.88

¹² διαδεξομένης Bouhéreau : - δεξαμένης A **9** βελτίων in mg add. A^2 13 καὶ² del. Koetschau² 16 γίγνεται M^{pc} : γίγνεσθαι A 17 κάνθαρος Α1 in mg : $\kappa \alpha \nu \theta \alpha \rho i c A$

μόνον ἡ τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ πολὺ μᾶλλον καὶ ἡ τῶν ἀλόγων ζῷων ψυχὴ ἔργον ἐστὶ τοῦ θεοῦ· τοῦτο γὰρ ἀκολουθεῖ τῷ θεοφιλέστερα λέγεσθαι ἐκεῖνα ἡμῶν. Εἰ δὲ μόνη ἡ λογικὴ ψυχὴ θεοῦ ἔργον ἐστί, πρῶτον μὲν οὐκ ἐσαφήνισε τὸ τοιοῦτον· δεύτερον δὲ ἀκολουθεῖ τῷ ἀδιορίστως εἰρῆσθαι περὶ τῆς ψυχῆς, ὡς οὐ πάσης, ἀλλὰ μόνης τῆς λογικῆς οὕσης θεοῦ ἔργον, τὸ μηδὲ παντὸς σώματος ⟨ἄλλην⟩ εἶναι φύσιν. Εἰ δὲ μὴ παντὸς σώματος ἄλλη φύσις, ἀλλ' ἑκάστου ἐστὶ τὸ σῶμα ζῷου ἀνάλογον τῆ ψυχῆ, δῆλον ὅτι οῦ ψυχὴ θεοῦ ἔργον ἐστὶ διαφέροι ἂν τὸ ταύτης σῶμα σώματος ἐν ῷ οἰκεῖ ψυχὴ οὐκ οὖσα ἔργον θεοῦ. Καὶ οὕτω ψεῦδος ἔσται τὸ μηδὲν διοίσειν νυκτερίδος ἢ εὐλῆς ἢ βατράχου σῶμα παρὰ τὸ τοῦ ἀνθρώπου.

Καὶ γὰρ ἄτοπον λίθους μὲν λίθων καὶ οἰκοδομήματα οἰκοδομημάτων νομίζεσθαι είναι καθαρώτερα η μιαρώτερα παρά το είς τιμην τοῦ θείου κατεσκευάσθαι ἢ εἰς ἀτιμοτάτων σωμάτων καὶ ἐναγῶν ὑποδογήν, σώματα δὲ σωμάτων μὴ διαφέρειν παρὰ τὸ λογικὰ εἶναι τὰ ἐνοικήσαντα ἢ ἄλογα, 15 καὶ λογικῶν τὰ σπουδαιότερα ἢ τοὺς φαυλοτάτους ἀνθρώπους. Τὸ τοιοῦτόν γε πεποίηκε τολμῆσαί τινας ἀποθεῶσαι μὲν τὰ τῶν διαφερόντων σώματα ως δεξάμενα ψυχὴν σπουδαίαν, ἀπορρίψαι δὲ ἢ ἀτιμάσαι τὰ τῶν φαυλοτάτων · ούχ ότι πάντως τὸ τοιοῦτον ὑγιῶς γεγένηται, ἀλλ' ότι ἀπό τινος έννοίας ύγιους έσχε την άρχην. "Η όμοίως ό σοφός μετά την τελευτὴν 'Ανύτου καὶ Σωκράτους φροντίσει τῆς ταφῆς τοῦ Σωκράτους σώματος καὶ τῆς 'Ανύτου καὶ τὸ παραπλήσιον ἀμφοτέροις κατασκευάσει ἠρίον ἢ τάφον: Καὶ ταῦτα δὲ διὰ τὸ (αὐτοῦ) ών οὐδὲν ἔργον θεοῦ, τοῦ ών ἀναφερομένου ἐπὶ τὸ τοῦ ἀνθρώπου σῶμα ἢ τῶν ἐκ τοῦ σώματος ὄφεων, καὶ έπὶ τὸ βοὸς ἢ τῶν ἐκ τοῦ σώματος βοὸς μελισσῶν, καὶ ἐπὶ τὸ ἵππου ἢ ὄνου 25 καὶ τῶν ἐξ ἵππου μὲν σφηκῶν, ἐξ ὄνου δὲ κανθάρων, δι' ὰ ἠναγκάσθημεν έπαναλαβείν καὶ τὸ ψυχὴ μὲν θεοῦ ἔργον, σώματος δὲ ἄλλη φύσις.

Εἶθ' ἑξῆς φησιν ὅτι κοινὴ ἡ Ι πάντων τῶν προειρημένων σωμάτων φύσις καὶ μία, ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον ἰοῦσα καὶ ἐπανιοῦσα. Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ δῆλον ἐκ τῶν προειρημένων ὅτι οὐ μόνον τῶν προκατειλεγμένων σωμάτων κοινή ἐστιν ἡ φύσις, ἀλλὰ καὶ τῶν "ἐπ-

60 104^r

¹³⁻¹⁵ cf. 5.24 **22-26** cf. 4.57

 ⁴ ἐσαφήνισε Delarue : ἐσαφήνισας A 6 ἄλλην Iol et Bouhéreau : om.
 A 22 δὲ A : om. P M V | αὐτοῦ addidi

ουρανίων". Καὶ εἴπερ τοῦθ' οὕτως ἔχει, δῆλον ὅτι κατ' αὐτόν (οὐκ οἶδα δὲ εἰ καὶ κατὰ τὴν ἀλήθειαν) μία ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον ἰοῦσά ἐστιν ἡ πάντων σωμάτων φύσις καὶ ἐπανιοῦσα. Καὶ δῆλον μὲν ὅτι κατὰ τοὺς φθείροντας τὸν κόσμον τοῦθ' οὕτως ἔχει· πειράσονται δὲ δεικνύναι καὶ οἱ μὴ φθείροντες αὐτὸν μετὰ τοῦ μὴ προσίεσθαι "πέμπτον σῶμα" ὅτι καὶ κατ' αὐτοὺς μία ἐς ἀμοιβὴν παλίντροπον ἰοῦσα καὶ ἐπανιοῦσά ἐστιν ἡ πάντων σωμάτων φύσις. Οὕτω δὲ καὶ τὸ ἀπολλύμενον εἰς μεταβολὴν διαμένει· τὸ γὰρ ὑπο(κεί)μενον ἡ ὕλη ἀπολλυμένης τῆς ποιότητος διαμένει κατὰ τοὺς ἀγένητον αὐτὴν εἰσάγοντας. Ἐὰν μέντοι γε δυνηθῆ τις παραδεῖξαι λόγος οὐκ ἀγένητον αὐτήν, ἀλλὰ πρός τινα χρείαν γεγονέναι, δῆλον ὅτι οὐχ ἕξει φύσιν περὶ διαμονῆς τὴν αὐτὴν τῷ ἀγένητος ὑποτεθεῖσθαι. 'Αλλ' οὐ ταῦτα νῦν πρόκειται ἀπαντῶσιν ἡμῖν πρὸς τὰς Κέλσου κατηγορίας φυσιολογεῖν.

61

Φησὶ δ' ὅτι καὶ ὕλης ἔκγονον οὐδὲν ἀθάνατον. Καὶ πρὸς τοῦτο λελέξεται ὅτι, εἴπερ ὕλης οὐδὲν ἔκγονον ἀθάνατον, ἤτοι ἀθάνατος ὅλος ὁ κόσμος καὶ οὐχ [ὡς] ὕλης ἐστὶν ἔκγονον, ἤ, (ὕλης ὼν ἔκγονον), οὐδ' αὐτὸς χρῆμά ἐστιν ἀθάνατον. Εἰ μὲν οὖν ἀθάνατος ὁ κόσμος, ὅπερ ἀρέσκει καὶ τοῖς θεοῦ ἔργον εἰποῦσι μόνην τὴν ψυχὴν καὶ ἀπό τινος αὐτὴν κρατῆρος γεγονέναι λέγουσι, δεικνύτω ὁ Κέλσος οὐκ ἐξ ὕλης ἀποίου αὐτὸν γεγονέναι, τηρῶν τὸ ὕλης ἔκγονον οὐδὲν ἀθάνατον· εἰ δ', ἐπεὶ ὕλης ἔκγονόν ἐστιν ὁ κόσμος, οὐκ ἔστιν ἀθάνατον [ὁ κόσμος], θνητὸν

³⁻⁴ τοὺς φθείροντας τὸν κόσμον : i.e. Stoicos **5** οἱ μὴ φθείροντες αὐτόν : i.e. Platonici **18-19** cf. Plat. *Tim.* 41 de; 4.56

² καὶ om. \mathbf{M} | ἐς \mathbf{M} : εἰς \mathbf{A} 7 σωμάτων \mathbf{A}^1 in mg : ἀνθρώπων \mathbf{A} | εἰς \mathbf{P} : ἔστι \mathbf{A} 8 τὸ γὰρ — διαμένει \mathbf{A}^2 in mg : om. \mathbf{A} | ὑπο(κεί)μενον Hoeschel : ὑπομένον \mathbf{A} 16 ὡς delevi | ἢ Bouhéreau : καὶ \mathbf{A} | ὕλης ὢν ἕκγονον supplevi (cf. v. 21) : ὡς ὕλης ἔκγονον addi suad. iam Koetschau 19 αὐτὴν add. \mathbf{A}^1 21 ὁ κόσμος² delevi

ό κόσμος ἀρ' οὖν καὶ φθειρόμενον ἢ μή; Εἰ μὲν γὰρ φθειρόμενον, ὡς θεοῦ ἔργον ἔσται φθειρόμενον · εἶτ' ἐν τῆ φθορὰ τοῦ κόσμου τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ ἡ ψυχὴ τί ποιήσει, λεγέτω ὁ Κέλσος · εἰ δὲ διαστρέφων τὴν ἔννοιαν τοῦ ἀθανάτου φήσει τῷ φθαρτῷ μέν, οὐ φθειρομένῷ δὲ ἀθάνατον αὐτὸν εἶναι, ὡς δεκτικὸν μὲν θανάτου, οὐ μὴν δὲ καὶ ἀποθνήσκοντα, δῆλον ὅτι ἔσται τι κατ' ἐκεῖνον θνητὸν ἄμα καὶ ἀθάνατον τῷ ἀμφοτέρων εἶναι δεκτικόν, καὶ ἔσται θνητὸν ⟨κὰν⟩ οὐκ ἀποθνῆσκον, καὶ τὸ οὐ τῆ φύσει ἀθάνατον παρὰ τὸ μὴ ἀποθνήσκειν ἰδίως λεγόμενον ἀθάνατον. Κατὰ ποῖον οὖν σημαινόμενον διαστελλόμενος φήσει ὕλης ἔκγονον οὐδὲν ἀθάνατον; Καὶ ὁρὰς ὅτι πιεζόμενα [αὐτὰ] καὶ βασανιζόμενα τὰ ἐν τοῖς γράμμασιν ⟨αὐτοῦ⟩ νοήματα διελέγχεται οὐκ ἐπιδεχόμενα τὸ γενναῖον καὶ ἀναντίρρητον.

Εἰπὼν δὲ ταῦτ' ἐπιφέρει ὅτι τοῦδε μὲν πέρι ἀπόχρη τοσαῦτα· καὶ εἴ τις ἐπὶ πλεῖον ἀκούειν δύναιτο καὶ ζητεῖν, εἴσεται. Ἰδωμεν οὖν ἡμεῖς οἱ κατ' αὐτὸν ἀνόητοι, τί ἠκολούθησε τῷ κὰν ἐπ' ολίγον ἡμᾶς αὐτοῦ ἀκούειν δυνηθῆναι καὶ ζητεῖν.

Έξῆς τούτοις τὰ διὰ πολλῶν καὶ οὐκ εὐκαταφρονήτων λόγων ποικίλως ζητηθέντα περὶ φύσεως κακῶν καὶ διαφόρως ἑρμηνευθέντα δι' ὀλίγων λεξειδίων οἴεται δύνασθαι ἡμᾶς μαθεῖν, φάσκων· Κακὰ δ' ἐν τοῖς οὖσιν οὕτε πρόσθεν οὕτε νῦν οὕτε αὖθις ἤττω καὶ πλείω γένοιτ' ἄν· μία γὰρ ἡ τῶν ὅλων φύσις καὶ ἡ αὐτή, καὶ κακῶν γένεσις ἀεὶ ἡ αὐτή. Ἔοικε δὲ καὶ ταῦτ' ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Θεαιτήτῳ παραπεφράσθαι, ἐν οἷς ἔλεγεν ὁ παρὰ Πλάτωνι Σωκράτης· "'Αλλ' οὕτε τὰ κακὰ ἐξ ἀνθρώπων Ι ἀπολέσθαι δυνατόν, οὕτε παρὰ θεοῖς αὐτὰ ἱδρῦσθαι" καὶ τὰ ἑξῆς. Καὶ δοκεῖ μοι μηδὲ Πλάτωνος ἀκριβῶς ἀκηκοέναι ὁ τὴν ἀλήθειαν ἐκπεριλαμβάνων ἐν τῷ ἐνὶ τούτῳ συγγράμματι καὶ ἐπιγράφων ἀληθῆ λόγον τὸ καθ' ἡμῶν ἑαυτοῦ βιβλίον. Ἡ γὰρ ἐν τῷ Τιμαίῳ λέξις φάσκουσα· "'Όταν δ' οἱ θεοὶ τὴν γῆν ὕδατι καθαίρωσι" δεδήλωκεν ὅτι καθαιρομένη ἡ γῆ τοῖς ὕδασιν ἤττονα ἔγει τὰ κακὰ παρὰ τὸν πρὸ τοῦ

62

104^v

¹³ cf. 7.58 14 ἀνόητοι : cf. 4.33 22-23 Plat. *Theaet*. 176 a. Cf. 4.65 27 Plat. *Tim*. 22 d. Cf. 4.20; 6.58

⁴ τῷ φθαρτῷ μὲν — 9 φήσει in mg add. A^1 : om. A 7 κἂν addidi 10 αὐτὰ delevi et αὐτοῦ addidi 11 γενναῖον A^1 in mg : ἀναγκαῖον A 23 ἐξ ἀνθρώπων om. Plato | παρὰ : ἐν Plato 25 ἐκπεριλαμβάνων A (cf. 6.45) : ἐμ - A^1 27 δεδήλωκεν A^1 in mg : δεδήλωται A

καθαίρεσθαι χρόνον. Καὶ τοῦτό φαμεν κατὰ Πλάτωνα, τὸ ἥττονα εἶναί ποτε τὰ κακά, διὰ τὴν ἐν τῷ Θεαιτήτῳ λέξιν, φάσκουσαν μὴ δύνασθαι "ἀπολέσθαι ἐξ ἀνθρώπων τὰ κακά".

63

Οὐκ οἶδα δὲ τίνα τρόπον, πρόνοιαν τιθεὶς ὅσον ἐπὶ ταῖς λέξεσι τοῦ βιβλίου τούτου, οὕτε πλείονα οὕτ' ἐλάττονα ἀλλ' οἱονεὶ ὡρισμένα φησὶν εἶναι τὰ κακά, ἀναιρῶν δόγμα κάλλιστον περὶ τοῦ ἀόριστον εἶναι τὴν κακίαν καὶ τὰ κακὰ καὶ τῷ ἰδίῷ λόγῷ ἄπειρα. ⟨Καίτοι γ'⟩ ἔοικε τῷ μήτε ήττω μήτε πλείονα κακὰ γεγονέναι ἢ εἶναι ἢ ἔσεσθαι ἀκολουθεῖν ὅτι, ώσπερ κατὰ τοὺς ἄφθαρτον τὸν κόσμον τηροῦντας τὸ ἰσοστάσιον τῶν στοιχείων ἀπὸ τῆς προνοίας γίνεται, οὐκ ἐπιτρεπούσης πλεονεκτεῖν τὸ εν αὐτῶν, ἵνα μὴ ὁ κόσμος φθαρῆ· οὕτως οἱονεὶ πρόνοιά τις ἐφέστηκε τοῖς κακοῖς, τοσοῖσδε τυγχάνουσιν, ἵνα μήτε πλείονα γένηται μήτε ἤττονα.

Καὶ ἄλλως δ' ἐλέγχεται ὁ τοῦ Κέλσου περὶ τῶν κακῶν λόγος ἀπὸ τῶν ἐξετασάντων φιλοσόφων τὰ περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν καὶ παραστησάντων [καὶ] ἀπὸ τῆς ἱστορίας ὅτι πρῶτον μὲν ἔξω πόλεως καὶ προσωπεῖα περικείμεναι αἱ ἐταῖραι ἐξεμίσθουν ἑαυτὰς τοῖς βουλομένοις, εἶθ' ὕστερον καταφρονήσασαι ἀπέθεντο τὰ προσωπεῖα καί⟨τοι⟩ ὑπὸ τῶν νόμων μὴ ἐπιτρεπόμεναι εἰσιέναι εἰς τὰς πόλεις ἔξω ἦσαν αὐτῶν· πλείονος δὲ τῆς διαστροφῆς γινομένης ὁσημέραι ἐτόλμησαν καὶ εἰς τὰς πόλεις εἰσελθεῖν. Ταῦτα δὲ Χρύσιππός φησιν ἐν τῆ Περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν εἰσαγωγῆ. "Όθεν ὡς τῶν κακῶν πλειόνων καὶ ἡττόνων γινομένων ἔστι λαβεῖν ⟨κὰκ τοῦ⟩ ὅτι οἱ καλούμενοι ἀμφίβολοι ἦσάν ποτε προεστηκότες, πάσχοντες καὶ διατιθέντες καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν εἰσιόντων δουλεύοντες· ὕστερον δὲ οἱ ἀγορανόμοι τούτους ἐξῶσαν. Καὶ περὶ μυρίων δ' ἂν τῶν ἀπὸ κεχυμένης τῆς κακίας ἐπεισελθόντων τῷ βίφ τῶν ἀνθρώπων ἔστιν εἰπεῖν ὅτι πρότερον οὐκ ἦν. Αἱ γοῦν ἀρχαιόταται ἱστορίαι, καίτοι γε μυρία ὅσα κατηγοροῦσαι τῶν ἁμαρτανόντων, ἀρρητοποιοὺς οὐκ ἴσασι.

64

Πῶς ἐκ τούτων καὶ τῶν παραπλησίων οὐ καταγέλαστος φαίνεται Κέλσος, οἰόμενος τὰ κακὰ μήτε πλείω μήτε ἤττω γενέσθαι ποτ' ἄν; Εἰ γὰρ καὶ μία τῶν ὅλων φύσις καὶ ἡ αὐτή, οὐ πάντως καὶ ἡ τῶν κακῶν γένεσις ἀεὶ ἡ αὐτή. ʿΩς γὰρ μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς οὕσης τῆς τοῦδέ τινος ἀνθρώπου φύσεως, οὐκ ἀεὶ τὰ αὐτά ἐστι περὶ τὸ ἡγεμονικὸν

³⁰⁻p. 279. 14 S.V.F. II Nr. 1174

⁷ Καίτοι Bouhéreau et γ' ego : καὶ $\bf A$ 15 καὶ delevi 17 καί \langle τοι \rangle scripsi : καὶ $\bf A$ 21-22 κἀκ τοῦ supplevi

αὐτοῦ καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ τὰς πράξεις, ὁτὲ μὲν οὐδὲ λόγον άνειληφότος, ότε δε μετά τοῦ λόγου κακίαν, καὶ ταύτην ἤτοι ἐπὶ πλεῖον ἢ έπ' έλαττον γεοιμένην, καὶ έστιν ότε προτραπέντος ἐπ' ἀρετὴν καὶ προκόπτοντος ἐπὶ πλεῖον ἢ ἐπ' ἔλαττον, καὶ ἐνίοτε φθάνοντος καὶ ἐπ' αὐτὴν 5 την άρετην εν πλείοσι θεωρίαις γινομένην η εν ελάττοσιν. Ούτως έστιν είπειν μαλλον και έπι της των όλων φύσεως ότι, εί και μία έστι και ή αὐτή τῶ γένει, ἀλλ' οὐ τὰ αὐτὰ ἀεὶ οὐδ' ὁμογενῆ συμβαίνει ἐν τοῖς ὅλοις· οὕτε γὰρ εὐφορίαι ἀεὶ οὕτ' ἀφορίαι, ἀλλ' οὐδὲ ἐπομβρίαι οὕτε αὐγμοί· οὕτω δὲ ούδὲ ψυγῶν κρειττόνων εὐφορίαι τεταγμέναι ἢ ἀφορίαι, καὶ γειρόνων ἐπὶ 10 πλείον γύσις ἢ ἐπ' ἔλαττον. Καὶ ἀναγκαίός γε τοῖς ἀκριβοῦν πάντα κατὰ τὸ δυνατὸν βουλομένοις ὁ περὶ τῶν κακῶν λόγος ⟨ὡς⟩ οὐ μενόντων ἀεὶ ἐν ταὐτῶ διὰ τὴν ἤτοι τηροῦσαν τὰ ἐπὶ γῆς πρόνοιαν ἢ κατακλυσμοῖς καὶ έκπυρώσεσι καθαίρουσαν, καὶ τάγα οὐ τὰ ἐπὶ γῆς μόνον, άλλὰ καὶ τὰ ἐν όλω τῶ κόσμω, δεομένω καθαρσίου, ὅταν πολλὴ ἡ κακία γένηται ἐν αὐτῶ.

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος Τίς ἡ τῶν κακῶν γένεσις, οὐ ράδιον μεν γνώναι τω μη φιλοσοφήσαντι, έξαρκει δ' είς πλήθος είρησθαι ώς έκ θεοῦ μὲν οὐκ ἔστι κακά, ὕλη δὲ πρόσκειται καὶ τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτεύεται ὁμοία δ' ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέλος (ἐστὶν) ή τῶν θνητῶν περίοδος, καὶ κατὰ τὰς τεταγμένας ἀνα-20 κυκλήσεις ἀνάγκη τὰ αὐτὰ ἀεὶ καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι. Καὶ ὁ μὲν Κέλσος φησὶ τὴν τῶν κακῶν γένεσιν οὐ ῥάδιον εἶναι γνώναι τῶ μὴ φιλοσοφήσαντι, ὡς τοῦ μὲν φιλοσοφοῦντος γνώναι τὴν γένεσιν αὐτῶν δυναμένου ῥαδίως, τοῦ δὲ μὴ φιλοσοφοῦντος οὐ ῥαδίως μὲν οίου τε ὄντος θεωρεῖν τὴν γένεσιν τῶν κακῶν, πλὴν εἰ καὶ μετὰ 25 καμάτου άλλά γε δυνατοῦ ὄντος γνῶναι. Ἡμεῖς δὲ καὶ πρὸς τοῦτό φαμεν ότι την των κακών γένεσιν οὐδὲ τω φιλοσοφήσαντι γνωναι ράδιον, τάχα δὲ οὐδὲ τούτοις καθαρῶς αὐτὴν γνῶναι δυνατόν, ἐὰν μὴ θεοῦ ἐπιπνοία καὶ τίνα τὰ κακὰ τρανωθή καὶ πῶς ὑπέστη δηλωθή καὶ τίνα τρόπον άφανισθήσεται νοηθη.

65

105^r

¹⁷ cf. Plat. Res publ. 2, 379 c 17-18 cf. Plat. Theaet. 176 a; 4.62 19-21 cf. Plat. Polit. 269 c - 270 a; Usener, Epicurea, Fr. 266

¹ οὐδὲ ab Arnim : οὕτε \mathbf{A} : (οὕτε γοῦν) οὕτε Koetschau² : 10 ἀναγκαῖος Iol et Bouhéreau : ἀναγκαῖον A 11 ως add. Koetschau² 14 δεομένω M^{pc} : δεομένου A 15 γένεσις Bouhéreau : φύσις A 18 θνητοῖς Iol in mg et Bouhéreau : κακοῖς A 19 ἐστὶν addidi ex 4.67 28 καὶ $\pi \hat{\omega} = 29$ von- $\theta \hat{n}$ in mg add. A^1

Έν κακοῖς γοῦν οἴσης καὶ τῆς περὶ θεοῦ ἀγνοίας, ὄντος δὲ μεγίστου κακοῦ [καὶ] τοῦ μὴ εἰδέναι τὸν τρόπον τῆς τοῦ θεοῦ θεραπείας καὶ τῆς εἰς αὐτὸν εὐσεβείας, πάντως μὲν καὶ κατὰ Κέλσον τινὲς τῶν φιλοσοφησάντων (την γένεσιν των κακών) οὐκ ἔγνωσαν, ὅπερ δηλόν ἐστιν ἐκ των διαφόρων έν φιλοσοφία αίρέσεων καθ' ήμας δὲ οὐδεὶς μὴ ἐγνωκὼς 5 κακὸν εἶναι τὸ νομίζειν εὐσέβειαν σώζεσθαι ἐν τοῖς καθεστηκόσι κατὰ τὰς κοινότερον νοουμένας πολιτείας νόμοις οἶός τε ἔσται τὴν γένεσιν γνώναι τών κακών. Καὶ οὐδεὶς μὴ διαλαβών τὰ περὶ τοῦ καλουμένου διαβόλου καὶ τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ, τίς τε πρὸ τοῦ διάβολος γεγενῆσθαι ούτος ήν καὶ πῶς γεγένηται διάβολος καὶ τίς ἡ αἰτία τοῦ συναποστῆναι αὐτῶ τοὺς καλουμένους αὐτοῦ ἀγγέλους, οἶός τε ἔσται γνῶναι τὴν γένεσιν τῶν κακῶν. Δεῖ δὲ τὸν μέλλοντα ταύτην εἰδέναι καὶ περὶ δαιμόνων ακριβέστερον διειληφέναι ότι τε μή είσι, καθὸ δαίμονές είσι, δημιουργήματα τοῦ θεοῦ, ἀλλὰ μόνον καθὸ λογικοί τινες, καὶ πόθεν έληλύθασιν έπὶ τὸ τοιοῦτοι γενέσθαι, ὡς ἐν καταστάσει δαιμόνων αὐτῶν ύποστηναι τὸ ήγεμονικόν. Εἴπερ οὖν ἄλλος τις τόπος τῶν ἐν ἀνθρώποις έξετάΙσεως δεομένων δυσθήρατός έστι τη φύσει ήμων, έν τούτοις καὶ ή τῶν κακῶν τανθείη ἂν γένεσις.

105°

66

Εἶτα, ὡς ἔχων μέν τινα περὶ τῆς τῶν κακῶν γενέσεως εἰπεῖν ἀπορρητότερα, σιωπῶν δ' ἐκεῖνα καὶ τὰ πλήθεσιν ἀρμόζοντα λέγων, φησὶ τὸ ἐξαρκεῖν εἰρῆσθαι εἰς πλῆθος περὶ τῆς τῶν κακῶν γενέσεως ὡς ἐκ θεοῦ μὲν οὐκ ἔστι κακά, ὕλη δὲ πρόσκειται καὶ τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτεύεται. ᾿Αληθὲς μὲν οὖν ὅτι οὐκ ἔστι κακὰ ἐκ θεοῦ καὶ κατὰ τὸν Ἱερεμίαν γὰρ ἡμῶν σαφὲς ὅτι "Ἐκ στόματος κυρίου οὐκ ἔξελεύσεται τὰ κακὰ καὶ τὸ ἀγαθόν"· τὸ δὲ τὴν ὕλην τοῖς θνητοῖς ἐμπολιτευομένην αἰτίαν εἶναι τῶν κακῶν καθ' ἡμᾶς οὐκ ἀληθές. Τὸ γὰρ ἑκάστου ἡγεμονικὸν αἴτιον τῆς ὑποστάσης ἐν αὐτῷ κακίας ἐστίν, ἥτις ἐστὶ τὸ κακὰν κακὰ δὲ καὶ αὶ ἀπ' αὐτῆς πράξεις, καὶ ἄλλο οὐδὲν ὡς πρὸς ἀκριβῆ λόγον καθ' ἡμᾶς ἐστι κακόν. ᾿Αλλ' οἶδα τὸν λόγον δεόμενον πολλῆς ἐξεργασίας καὶ κατασκευῆς, χάριτι θεοῦ φωτίζοντος τὸ ἡγεμονικόν, δυναμένων γενέσθαι τῷ κριθέντι ὑπὸ θεοῦ ἀξίφ καὶ τῆς περὶ τὸν τόπον τοῦτον γνώσεως.

²⁴⁻²⁵ Lam 3:38 25-26 cf. 3.42

² καὶ delevi **4** τὴν γένεσιν τῶν κακῶν suppl. Koetschau² **9** γεγενῆσθαι \mathbf{M}^{pc} : γένηται \mathbf{A} **17** δεομένων Koetschau² : δεόμενος \mathbf{A} **21** τὸ \mathbf{A} : τόδ' Koetschau² | εἰς πλῆθος \mathbf{A}^{l} : πρὸς πλῆθη \mathbf{A} **24** κυρίου : ὑψίστου LXX **31** δυναμένων \mathbf{A} : δυναμένω \mathbf{P}

Οὐκ οἶδα δὲ πῶς χρήσιμον ἔδοξε τῶ Κέλσω καθ' ἡμῶν γράφοντι παραρρίψαι δόγμα, πολλης δεόμενον καν δοκούσης αποδείξεως κατα τὸ δυνατὸν παριστάσης, ὅτι ὁμοία ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέλος ἐστὶν ἡ τῶν θνητών περίοδος, και κατά τάς τεταγμένας άνακυκλήσεις 5 ανάγκη τὰ αὐτὰ ἀεὶ καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι. "Όπερ έὰν ἢ ἀληθές, τὸ ἐφ' ἡμῖν ἀνήρηται. Εἰ γὰρ κατὰ (τὰς) τεταγμένας άνακυκλήσεις άνάγκη τὰ αὐτὰ ἀεὶ καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι ἐν τη των θνητων περιόδω, δηλον ότι ανάγκη αεί Σωκράτη μεν φιλοσοφήσειν καὶ κατηγορηθήσεσθαι ἐπὶ καινοῖς δαιμονίοις καὶ τῆ τῶν νέων διαφθορᾶ, "Ανυτον δὲ καὶ Μέλητον ἀεὶ κατηγορήσειν αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐν 'Αρείω πάγω βουλην καταψηφίσεσθαι αὐτοῦ τὸν διὰ τοῦ κωνείου θάνατον. Οὕτω δὲ άνάγκη ἀεὶ κατὰ τὰς τεταγμένας περιόδους Φάλαριν τυραννήσειν καὶ τὸν Φεραΐον 'Αλέξανδρον τὰ αὐτὰ ώμοποιήσειν, τούς τε εἰς τὸν Φαλάριδος ταῦρον καταδικασθέντας ἀεὶ ἐν αὐτῶ μυκήσεσθαι· ἄπερ ἐὰν δοθῆ, οὐκ 15 οἶδ' ὅπως τὸ ἐφ' ἡμῖν σωθήσεται καὶ ἔπαινοι καὶ ψόγοι εὐλόγως ἔσονται. Λελέξεται δὲ πρὸς τὴν τοιαύτην ὑπόθεσιν τῶ Κέλσω ὅτι, εἴπερ ὁμοία ἐστὶν άπ' ἀρχῆς εἰς τέλος ἡ τῶν θνητῶν ἀεὶ περίοδος, καὶ κατὰ τὰς τεταγμένας άνακυκλήσεις άνάγκη τὰ αὐτὰ ἀεὶ καὶ γεγονέναι καὶ εἶναι καὶ ἔσεσθαι. (ἴση) ἀνάγκη ἀεὶ κατὰ τὰς τεταγμένας περιόδους Μωϋσέα μὲν μετὰ τοῦ 20 λαοῦ τῶν Ἰουδαίων ἐξελθεῖν ἐκ τῆς Αἰγύπτου, Ἰησοῦν δὲ πάλιν ἐπιδημήσαι τῶ βίω τὰ αὐτὰ ποιήσοντα ἄπερ οὐν ἄπαξ άλλ' ἀπειράκις κατὰ περιόδους πεποίηκεν · άλλὰ καὶ Χριστιανοὶ οἱ αὐτοὶ ἔσονται ἐν ταῖς τεταγμέναις ἀνακυκλήσεσιν, καὶ πάλιν Κέλσος γράψει Ι τὸ βιβλίον τοῦτο. άπειράκις αὐτὸ πρότερον γράψας.

106^r

⁸⁻¹⁴ cf. 5.20; Tatiani *Orat.* 3.3; Euseb. *Theoph.* 2.21; Nemes. *De nat. hom.* 38 **16-19** Usener, *Epicurea* ad Fr. 266

² παραρρίψαι Koetschau : παραλεῖψαι A 3 ὅτι add. A^2 | ἀπ' ἀρχῆς εἰς τέλος add. A^1 6 τὰς add. M : om. A 9 καινοῖς A^1 : κενοῖς A 11 καταψηφίσεσθαι M^{pc} : - φίσασθαι A 12 τεταγμένους A 14 μυκήσεσθαι A^1 in mg : μὴ κείσεσθαι A 19 ἴση addidi

'Ο μὲν οὖν Κέλσος μόνην τὴν θνητῶν περίοδον κατὰ τὰς τεταγμένας άνακυκλήσεις έξ άνάγκης φησίν άεὶ γεγονέναι καὶ είναι καὶ έσεσθαι. τῶν δὲ Στωϊκῶν οἱ πλείους οὐ μόνον τὴν τῶν θνητῶν περιόδον τοιαύτην εἶναί φασιν, ἀλλὰ καὶ τὴν τῶν ἀθανάτων καὶ τῶν κατ' αὐτοὺς θεῶν. Μετὰ γὰρ τὴν τοῦ παντὸς ἐκπύρωσιν, ἀπειράκις γενομένην καὶ ἀπειράκις 5 έσομένην, η αὐτη τάξις ἀπ' ἀρχης μέχρι τέλους πάντων γέγονέ τε καὶ έσται. Πειρώμενοι μέντοι θεραπεύειν πως τὰς ἀπεμφάσεις οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς οὐκ οἶδ' ὅπως ἀπαραλλάκτους φασὶν ἔσεσθαι κατὰ περίοδον τοῖς άπὸ τῶν προτέρων περιόδων πάντας, ἵνα μὴ Σωκράτης πάλιν γένηται, άλλ' ἀπαράλλακτός τις τῷ Σωκράτει, γαμήσων ἀπαράλλακτον τῆ Ξανθίππη καὶ κατηγορηθησόμενος ὑπὸ ἀπαραλλάκτων 'Ανύτω καὶ Μελήτω. Οὐκ οἶδα δὲ πῶς ὁ μὲν κόσμος ἀεὶ ὁ αὐτός ἐστι καὶ οὐκ ἀπαράλλακτος έτερος ετέρω, τὰ δ' ἐν αὐτῶ οὐ τὰ αὐτὰ ἀλλὰ ἀπαράλλακτα. 'Αλλὰ γὰρ ὁ προηγούμενος καὶ πρὸς τὰς Κέλσου λέξεις καὶ πρὸς τὰς ἀπὸ της Στοᾶς λόγος εὐκαιρότερον ἐν ἄλλοις ἐξετασθήσεται, ἐπεὶ μὴ κατὰ τὸν παρόντα καιρὸν καὶ τὴν ἐνεστηκυῖαν πρόθεσιν ἁρμόζει ἐν τούτοις πλεονάσαι.

69

Μετὰ ταῦτα λέγει ὅτι οὕτε τὰ ὁρώμενα ἀνθρώπφ δέδοται, ἀλλ' ἔκαστα ⟨τῆς⟩ τοῦ ὅλου σωτηρίας εἴνεκα γίνεταί τε καὶ ἀπόλλυται καθ' ἢν προεῖπον ἀμοιβὴν ἐξ ἀλλήλων εἰς ἄλλη- 20 λα· περισσὸν δὲ τὸ προσδιατρίβειν τῆ τούτων ἀνατροπῆ, κατὰ δύναμιν ἡμῖν προεκτεθείση. Εἴρηται δὲ καὶ εἰς τοῦτο· Οὕτε δὲ τὰ ἀγαθὰ οὕτε τὰ κακὰ ἐν τοῖς θνητοῖς ἐλάττω ἢ πλείω γένοιτ' ἄν. Λελέξεται ⟨δὲ⟩ καὶ εἰς τό· Οὕτε τῷ θεῷ καινοτέρας δεῖ διορθώσεως· ἀλλ' οὐδ' ὡς ἄνθρωπος τεκτηνάμενός τι ἐνδεῶς καὶ ἀτεχνότερον 25 δημιουργήσας ὁ θεὸς προσάγει διόρθωσιν τῷ κόσμῳ, καθαίρων αὐτὸν κατακλυσμῷ ἢ ἐκπυρώσει· ἀλλά ⟨γε⟩ τὴν χύσιν τῆς κακίας κωλύων ἐπὶ πλεῖον νέμεσθαι, ἐγὼ δ' οἶμαι ὅτι καὶ πάντη τεταγμένως

³⁻⁴ cf. 4.14; 6.71 **3-13** *S.V.F.* II Nr. 626 **7-12** cf. 5.20; Orig. *De princ.* 2.3.4 **21-22** cf. 4.60 **22-23** cf. 4.62-64

¹⁰⁻¹¹ τῆ Ξανθίππη Bouhéreau : τὴν ξανθίππην $\bf A$ 14-15 τὰς ἀπὸ τῆς Στοᾶς λόγος Bouhéreau : τοὺς ἀπὸ τῆς στοᾶς λόγους $\bf A$ 16 ἐν add. $\bf A^1$ 19 τῆς add. Koetschau² 23-24 Λελέξεται (δὲ) scripsi : λέλεκται $\bf A$ 28 γε addidi

αὐτὴν ἀφανίζων συμφερόντως τῷ παντί. Εἰ δὲ μετὰ τὸν ἀφανισμὸν τῆς κακίας λόγον έχει τὸ πάλιν αὐτὴν ὑφίστασθαι ἢ μή, ἐν προηγουμένω λόγω τὰ τοιαθτα έξετασθήσεται. Θέλει οὖν διὰ καινοτέρας διορθώσεως ἀεὶ ὁ θεὸς τὰ σφάλματα ἀναλαμβάνειν. Εἰ γὰρ καὶ τέτακται αὐτῷ πάντα 5 κάλλιστα καὶ ἀσφαλέστατα κατὰ τὴν τῶν ὅλων δημιουργίαν, ἀλλ' οὐδὲν ήττον ἰατρικής τινος αὐτῶ ἐδέησεν ⟨ἐπὶ⟩ τοῖς τὴν κακίαν νοσοῦσι καὶ παντὶ τῶ κόσμω, ὑπ' αὐτῆς ὡσπερεὶ μολυνομένω. Καὶ οὐδέν γε ἠμέληται τῶ θεῶ ἢ ἀμεληθήσεται, ποιοῦντι καθ' ἔκαστον καιρὸν ὅπερ ἔπρεπεν αὐτὸν ποιεῖν ἐν τρεπτῶ καὶ μεταβλητῶ κόσμω. Καὶ ὥσπερ γεωργὸς κατὰ 10 τὰς διαφόρους τῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ὡρῶν διάφορα ἔργα γεωργικὰ ποιεῖ ἐπὶ την γην και τὰ ἐπ' αὐτης φυόμενα, ούτως ὁ θεὸς οίονεὶ ἐνιαυτούς τινας, ίν' ούτως ονομάσω, οἰκονομεῖ ὅλους τοὺς αἰῶνας, Ικαθ' ἕκαστον αὐτῶν ποιῶν ὅσα ἀπαιτεῖ αὐτὸ τὸ περὶ τὰ ὅλα εὕλογον, ὑπὸ μόνου θεοῦ ὡς άληθείας (εὖ) ἔγοντος τρανότατα καταλαμβανόμενον καὶ ἐπιτελούμενον.

106^v

70

"Εθηκε δέ τινα λόγον ὁ Κέλσος περὶ τῶν κακῶν τοιοῦτον, ὅτι **κἄν σοί** τι δοκή κακόν, ούπω δήλον εί κακόν έστιν ού γάρ οἶσθα ὅ τι η σοὶ η άλλφ η τῷ όλφ συμφέρει. Καί(τοι) ἔχει μέν τι ὁ λόγος εὐλαβές, ὑπονοεῖ δὲ καὶ τὴν τῶν κακῶν φύσιν οὐ πάντη εἶναι μογθηρὰν διὰ τὸ ἐνδέχεσθαι τῷ ὅλῷ συμφέρειν τὸ νομιζόμενον ἐν τοῖς καθ' ἕκαστον 20 εἶναι κακόν. Πλὴν ἵνα μὴ παρακούσας τις τοῦ λεγομένου ἐπιτριβῆς εὕρῃ άφορμήν, ώς καὶ τῆς κακίας αὐτοῦ γρησίμου τυγγανούσης τῶ παντὶ ἢ δυναμένης γε είναι χρησίμου, λελέξεται ότι σωζομένου τοῦ ἐφ' ἡμῖν έκάστω κἂν συγχρήσηται τῆ κακία τῶν φαύλων εἰς τὴν διάταξιν τοῦ παντὸς ὁ θεός, κατατάσσων αὐτοὺς εἰς χρείαν τοῦ παντός, οὐδὲν ἡττον 25 ψεκτός τε έστιν ὁ τοιόσδε και ὡς ψεκτὸς κατατέτακται είς χρείαν ἀπευκταίαν μὲν ἑκάστω, χρήσιμον δὲ τῷ παντί. 'Ως εἰ καὶ ἐπὶ τῶν πόλεών τις ἔλεγε τὸν τάδε τινὰ ἡμαρτηκότα καὶ διὰ τὰ ἁμαρτήματα εἴς τινα δημόσια ἔργα χρήσιμα τῷ παντὶ καταδικαζόμενον ποιεῖν μέν τι χρήσιμον τῆ ὅλη

⁹⁻¹⁴ cf. *De princ*. 3.1.14; Euseb. *P.E.* 11.18.14 **18-20** cf. De princ. 2.9.2 26-p. 284.2 cf. Orig. Hom. in Num. 14.2

³ έξετασθήσεται A^1 in mg : έξηγηθήσεται A 6 έπὶ in mg add. M^2 17 τ $\hat{\omega}$ \mathbf{M}^{pc} : ὅτ ω \mathbf{A} | Καί \langle τοι \rangle scripsi : καὶ (εὖ) ἔχοντος scripsi : ἔχει A 25 ἀπευκταίαν \mathbf{A} : ἀπευκτὴν \mathbf{A}^1 in mg

πόλει, αὐτὸν δὲ γεγονέναι ἐν ἀπευκταίω πράγματι καὶ ἐν ὧ οὐδεὶς τῶν κὰν μέτριον νοῦν ἐγόντων ἐβούλετο γενέσθαι.

Καὶ ὁ ἀπόστολος δὲ τοῦ Ἰησοῦ Παῦλος, διδάσκων ἡμᾶς συνοίσειν μὲν τῆ γρεία τι τοῦ παντὸς καὶ τοὺς φαυλοτάτους, παρ' ἑαυτοὺς δὲ ἔσεσθαι έν τοῖς ἀπευκτοῖς, χρησιμωτάτους δ' ἔσεσθαι [καὶ] τοὺς σπουδαιο- 5 τάτους τῶ παντί, παρ' ἑαυτῶν αἰτίαν ἐν καλλίστη χώρα ταχθησομένους, φησίν "Έν μεγάλη δ' οἰκία οὐκ ἔστι μόνον σκεύη χρυσα καὶ ἀργυρα, άλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα, καὶ ἃ μὲν εἰς τιμήν, ἃ δὲ εἰς ἀτιμίαν. έὰν οὖν τις ἐκκαθάρη ἑαυτόν, ἔσται σκεῦος εἰς τιμήν, ἡγιασμένον καὶ εύχρηστον τῶ δεσπότη, εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον." Καὶ ταῦτα δ' ἀναγκαίως ὑπολαμβάνω ἐκτεθεῖσθαι πρὸς τὸ κάν σοί τι δοκή κακόν, οὔπω δήλον εί κακόν· οὐ γὰρ οἶσθα ὅ τι ἢ σοὶ ἢ ἄλλω (ἡ τῷ ὅλφ) συμφέρει, ἵνα μὴ ἀφορμὴν λαμβάνη τις ἐκ τῶν κατὰ τὸν τόπον πρὸς τὸ ἁμαρτάνειν ὡς χρήσιμος τῷ ὅλω διὰ τὴν ἁμαρτίαν ἐσόμενος.

71

Έπεὶ δὲ μετὰ ταῦτα μὴ νοήσας τὰς περὶ θεοῦ ὡς ἀνθρωποπαθοῦς ἐν ταῖς γραφαῖς λέξεις διασύρει ὁ Κέλσος ἐν αἷς ὀργῆς λέγονται κατὰ τῶν άσεβῶν φωναὶ καὶ ἀπειλαὶ κατὰ τῶν ἡμαρτηκότων, λεκτέον ὅτι, ώσπερ ήμεις τοις κομιδή νηπίοις διαλεγόμενοι οὐ τοῦ ἑαυτῶν ἐν τῷ λέγειν στογαζόμεθα δυνατοῦ, ἀλλ' άρμοζόμενοι πρὸς τὸ ἀσθενὲς τῶν ὑποκειμένων φαμέν ταῦτα, ἀλλὰ καὶ ποιοῦμεν ἃ φαίνεται ἡμῖν χρήσιμα εἰς τὴν τῶν παίδων ὡς παίδων ἐπιστροφὴν καὶ διόρθωσιν· οὕτως Ι ἔοικεν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος ἀκονομηκέναι τὰ ἀναγεγραμμένα, μετρήσας τῆ δυνάμει τῶν άκουόντων καὶ τῷ πρὸς αὐτοὺς χρησίμω τὸ ἐν τῆ ἀπαγγελία πρέπον. Καὶ καθόλου γε περί τοῦ τοιούτου τρόπου τῆς ἀπαγγελίας περί τῶν (τοῦ) θεοῦ έν τῷ Δευτερονομίω ούτω λέλεκται · "Έτροποφόρησέ σε κύριος ὁ θεός σου, ώς εἴ τις τροποφορήσαι ἄνθρωπος τὸν υἱὸν αὐτοῦ." Οἱονεὶ ἀνθρώπου

107^r

7-10 2 *Tim* 2:20-21 26-27 Deut 1:31

¹ ἀπευκταί $\mathbf{A} :$ ἀπευκτ $\hat{\mathbf{A}}$ in mg 2 ἐχόντων $\mathbf{A} :$ ἔχειν ἐθελόντων 4 τι Koetschau : τί A : τῆ edd. 5 έν τοῖς ἀπευκτοῖς ἔσεσθαι om. A, in mg add. A^2 | καὶ delevi 9 post έαυτὸν addit ἀπὸ τούτων 13 ἢ τῷ ὅλφ addi suad. Koetschau (cf. v. 14 et 4.70) δυνατοῦ \mathbf{M}^2 : τὸ δυνατὸν \mathbf{A} **24** ἀπαγγελία ${\bf M}^{pc}$: ἐπαγγελία ${\bf A}$ περί A, transposui | τοῦ addidi

τρόπους πρὸς τὸ ἀνθρώποις λυσιτελὲς φορῶν ὁ λόγος τοιαῦτα λέγει· οὐ γὰρ ἐδέοντο οἱ πολλοὶ προσωποποιοῦντος θεοῦ ἀρμοζόντως ἑαυτῷ τὰ πρὸς τοὺς τοιούσδε λεχθησόμενα. ᾿Αλλ᾽ ῷ μέλει τῆς τῶν θείων γραμμάτων σαφηνείας εὑρήσει ἀπ᾽ αὐτῶν, τὰ λεγόμενα πνευματικὰ τοῖς ὀνομαζομένοις πνευματικοῖς συγκρίνων, τὸ βούλημα τῶν τε πρὸς τοὺς ἀσθενεστέρους λεγομένων καὶ τῶν τοῖς ἐντρεχεστέροις ἀπαγγελλομένων, πολλάκις ἐν τῆ αὐτῆ λέξει ἑκατέρων τῷ εἰδότι ἀκούειν αὐτῆς κειμένων.

'Όργὴν μὲν οὖν ὀνομάζομεν θεοῦ, οὐ πάθος δ' αὐτοῦ αὐτὴν εἶναί φαμεν, ἀλλά τι παραλαμβανόμενον εἰς τὴν διὰ σκυθρωποτέρων ἀγωγῶν παίδευσιν τοῖς τὰ τοσάδε καὶ τοιάδε ἡμαρτηκόσιν. 'Ότι γὰρ παιδεύει ἡ καλουμένη ὀργὴ τοῦ θεοῦ καὶ ὁ ὀνομαζόμενος θυμὸς αὐτοῦ καὶ τοῦτ' ἀρέσκει τῷ λόγῳ, δῆλον ἐκ τοῦ ἐν μὲν ἕκτῳ ψαλμῷ εἰρήσθαι· 'Κύριε, μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης με, μηδὲ τῆ ὀργῆ σου παιδεύσης με", ἐν δὲ τῷ 'Ιερεμίᾳ· 'Παίδευσον ἡμᾶς, κύριε, πλὴν ἐν κρίσει καὶ μὴ ἐν θυμῷ, ἵνα μὴ ολίγους ἡμᾶς ποιήσης.' 'Αναγνοὺς δέ τις ἐν μὲν τῆ δευτέρᾳ τῶν Βασιλειῶν ὀργὴν θεοῦ, ἀναπείθουσαν τὸν Δαυὶδ ἀριθμῆσαι τὸν λαόν, ἐν δὲ τῆ πρώτη τῶν Παραλειπομένων τὸν διάβολον, καὶ συνεξετάζων ἀλλήλοις τὰ ἡητὰ ὄψεται ἐπὶ τίνος τάσσεται ἡ ὀργή· ἡς καὶ τέκνα πάντας ἀνθρώπους γεγονέναι φησὶν ὁ Παῦλος λέγων· '''Ημεθα τέκνα φύσει ὀργῆς ὡς καὶ οἱ λοιποί.''

"Ότι δ' οὐ πάθος τοῦ θεοῦ ἐστιν ἡ ὀργή, ἀλλ' ἔκαστος αὐτῷ ταύτην δι' ὧν ἀμαρτάνει κατασκευάζει, δηλώσει ὁ Παῦλος ἐν τῷ· ""Η τοῦ πλούτου τῆς χρηστότητος αὐτοῦ καὶ τῆς ἀνοχῆς καὶ τῆς μακροθυμίας καταφρονεῖς, ἀγνοῶν ὅτι τὸ χρηστὸν τοῦ θεοῦ εἰς μετάνοιάν σε ἄγει; Κατὰ δὲ τὴν σκληρότητά σου καὶ ἀμετανόητον καρδίαν θησαυρίζεις σεαυτῷ ὀργὴν ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς καὶ ἀποκαλύψεως δικαιοκρισίας τοῦ θεοῦ." Πῶς οὖν δύναται ἕκαστος "θησαυρίζειν ἑαυτῷ ὀργὴν ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς", ὀργῆς νοουμένης τοῦ πάθους; Πῶς δὲ ὀργῆς πάθος παιδεύειν δύναται; 'Αλλὰ καὶ οὐκ ἄν ὁ διδάσκων λόγος ἡμᾶς μηδαμῶς ὀργίζεσθαι καὶ φάσκων ἐν τρια-

⁴⁻⁵ cf. 1 Cor 2:13 πνευματικοῖς πνευματικὰ συγκρίνοντες; 7.11 **12-13** Ps 6:2 **14-15** Jer 10:24 **15-17** cf. 2 Sam (2 Regn) 24:1 et 1 Chron 21:1 **19-20** Ephes 2:3 **22-26** Rom 2:4-5

¹³ ἐλέγξης ${\bf M}$: ἐλέγξεις ${\bf A}$ 21 αὐτῶ ${\bf P}$: αὐτῶ ${\bf A}$ 22 κατασκευάζει ${\bf A}^1$: - άσει ${\bf A}$ 25 σεαυτῶ ${\bf P}$ ${\bf M}^{pc}$: ἑαυτῶ ${\bf A}$ 28 τοῦ πάθους νοουμένης ${\bf M}$

20

107^v

κοστῷ ἔκτῷ ψαλμῷ· "Παῦσαι ἀπὸ ὀργῆς καὶ ἐγκατάλιπε θυμόν", Ι λέγων δὲ καὶ ἐν τῷ Παύλῳ. "᾿Απόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν θυμὸν κακίαν βλασφημίαν αἰσχρολογίαν", αὐτῷ τῷ θεῷ περιῆπτεν τὸ πάθος οὖ ήμας πάντη ἀπαλλάξαι βούλεται. Δήλον δὲ τὸ τροπολογεῖσθαι τὰ περὶ όργης θεοῦ ἐκ τοῦ καὶ ὕπνον αὐτοῦ ἀναγεγράφθαι, ἀφ' οδ ώσπερ 5 διϋπνίζων αὐτὸν ὁ προφήτης λέγει "'Ανάστηθι, ίνα τί ὑπνοῖς, κύριε": Καὶ πάλιν φησί· "Καὶ έξηγέρθη ὡς ὁ ὑπνῶν κύριος, ὡς δυνατὸς κεκραιπαληκώς έξ οἴνου." Εἴπερ οὖν ὁ ὕπνος ἄλλο τι σημαίνει καὶ οὐν ὅπερ ή πρόγειρος έκδοχή της λέξεως δηλοί, διὰ τί οὐχὶ καὶ ἡ ὀργή παραπλησίως νοηθήσεται:

Καὶ αἱ ἀπειλαὶ δὲ ἀπαγγελίαι εἰσὶ περὶ τῶν ἀπαντησομένων τοῖς φαύλοις, ώς εί ἀπειλάς τις ἔφασκεν εἶναι καὶ τοὺς τοῦ ἰατροῦ λόγους. λέγοντος τοῖς κάμνουσι· τεμῶ σε καὶ καυστήρας προσάξω σοι, ἐὰν μὴ πεισθής μου τοῖς νόμοις καὶ ούτωσὶ μὲν διαιτήση, ούτωσὶ δὲ σαυτὸν άγάγης. Οὐκ ἀνθρώπινα οὖν πάθη προσάπτομεν τῷ θεῷ οὐδὲ δυσσεβείς δόξας έχομεν περί αύτοῦ οὐδὲ πλανώμενοι τὰς περί τοῦτον διηγήσεις ἀπ' αὐτῶν τῶν γραμμάτων συνεξεταζομένων άλλήλοις παρίσταμεν· οὐδὲ τὸ προκείμενον τοῖς ἐν ἡμῖν συνετῶς πρεσβεύουσι (περί) τοῦ λόγου ἄλλο ἐστὶν ἢ εὐηθείας μὲν ἀπαλλάξαι κατὰ τὸ δυνατὸν τοὺς ἀκούοντας, ποιῆσαι δ' αὐτοὺς φρονίμους.

73

'Ακολούθως δὲ τῷ μὴ νενοηκέναι τὰ περὶ ὀργῆς ἀναγεγραμμένα θεοῦ φησιν. "Η γάρ οὐ καταγέλαστον εί ἄνθρωπος μὲν ὀργισθείς Ίουδαίοις πάντας αὐτοὺς ἡβηδὸν ἀπώλεσεν καὶ ἐπυρπόλησεν, ούτως (ώς) ούδὲν ἦσαν, θεὸς δ' ὁ μέγιστος, ώς φασιν, όργιζόμενος καὶ θυμούμενος καὶ ἀπειλῶν πέμπει τὸν υἱὸν αύτοῦ, καὶ (ούτος) τοιαῦτα πάσχει; Εἴπερ οὖν Ἰουδαῖοι μετὰ τὸ διαθείναι τὸν Ἰησοῦν ἄπερ ἐτόλμησαν κατ' αὐτοῦ ἡβηδὸν ἀπώλοντο καὶ έπυρπολήθησαν, οὐκ ἀπ' ἄλλης ὀργῆς ἢ ἡς ἑαυτοῖς ἐθησαύρισαν ταῦτα πεπόνθασι, της τοῦ θεοῦ κατ' αὐτῶν κρίσεως θεοῦ καταστήματι γεγενη-

¹ Ps 36:8 **2-3** Col 3:8 **6** Ps 43:24 **7-8** *Ps* 77:65 22 ἄνθρωπος: i.e. Titus

⁴ ἀπαλλάξειν Μ 13 λέγοντος Α¹ : - οντας Α 2 ἡμεῖς Α αιτήση \mathbf{M} : διαίτης η \mathbf{A} (εί add. \mathbf{A}^1) 15 περιάπτομεν Bader (cf. v. 3) τοῦτον Α : τούτων Μ 18 παρίσταμεν Α : παριστώμεν Ρ **26** οὖτος addidi (cf. p. 287. 1-2) | ἰουδαῖοι in mg add. **A**¹ **24** ως addidi

μένης, ὀνομαζομένης ὀργῆς πατρίφ τινὶ Ἑβραίων ἔθει. Καὶ πάσχει γε ὁ υἱὸς τοῦ μεγίστου θεοῦ βουληθεὶς ὑπὲρ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν λέλεκται.

Π Μετὰ ταῦτά φησιν 'Αλλ' ὅπως μὴ περὶ μόνων 'Ιουδαίων (οὐ γὰρ τοῦτο λέγω), ἀλλὰ περὶ τῆς ὅλης φύσεως, ὅπερ ἐπηγγειλάμην, ὁ λόγος ἢ, σαφέστερον ἐμφανιῶ τὰ προειρημένα. Τίς δ' οὐκ ἂν τούτοις ἐντυγχάνων μέτριος καὶ αἰσθανόμενος τῆς ἀνθρωπίνης ἀσθενείας οὐκ ἂν περισταίη τὸ ἐπαχθὲς τοῦ περὶ ὅλης τῆς φύσεως ἐπαγγειλαμένου ἀποδοῦναι λόγον καὶ ἀλαζονευσαμένου ὁμοίως Ι ἡ ἐτόλμησεν ἐπιγράψαι ἐπιγραφῆ τοῦ βιβλίου; "Ιδωμεν δὴ τίνα ἐστὶν ἃ περὶ ὅλης τῆς φύσεως ἐπαγγέλλεται λέξειν καὶ τίνα ἐμφανίσειν.

Διὰ πολλῶν δ' ἑξῆς ἐγκαλεῖ ἡμῖν ὡς τῷ ἀνθρώπῳ φάσκουσι πάντα πεποιηκέναι τὸν θεόν. Καὶ βούλεται ἐκ τῆς περὶ τῶν ζώων ἱστορίας καὶ τῆς ἐμφαινομένης αὐτοῖς ἀγχινοίας δεικνύναι ὅτι σὐδὲν μᾶλλον ἀνθρώπων ἢ τῶν ἀλόγων ζώων ἔνεκεν γέγονε τὰ πάντα. Καὶ δοκεῖ μοι ὅμοιόν τι εἰπεῖν τοῖς διὰ τὸ πρὸς τοὺς μισουμένους ἔχθος κατηγοροῦσιν αὐτῶν ἐφ' οἷς οἱ φίλτατοι αὐτῶν ἐπαινοῦνται. ὙΩσπερ γὰρ ἐπὶ τούτων τυφλοῖ τὸ ἔχθος πρὸς τὸ μὴ συνορᾶν ὅτι καὶ φιλτάτων κατηγοροῦσιν δι' ὧν κακῶς λέγειν νομίζουσι τοὺς ἐχθρούς, τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ Κέλσος συγχυθεὶς τὸν λογισμὸν οὐχ ἑώρακεν ὅτι καὶ τῶν ἀπὸ τῆς Στοᾶς φιλοσόφων κατηγορεῖ, οὐ κακῶς προταττόντων τὸν ἄνθρωπον καὶ ἀπαξαπλῶς τὴν λογικὴν φύσιν πάντων τῶν ἀλόγων καὶ διὰ

108^r

²⁻³ cf. 1.54-55 et 61; 2.16 et 23 **4-p. 290.23** ἀστράκωται : **Φ** 20.1-4, pp. 125-128 **5** ἐπηγγειλάμην : cf. 4.52 **20-p. 288.8** γινομένων : *S.V.F.* II Nr. 1157

¹ ὀργῆς in mg add. A^2 4 post φησιν add. δηλονότι ὁ κέλσος Φ 8 περισταίη A Pat B D E H : ἀχθεσθείη C 10 ἃ A^1 P^{pc} Φ : τὰ A : τὰ ἃ M 12 δ' A : δὴ Φ 13 καὶ M Φ : rasura in A | τῶν om. Φ 14 αὐτοῖς Pat C D : αὐτῶ A B | ὅτι A^2 Φ : om. A 15 γεγονέναι P M 16 εἰπεῖν A : ποιεῖν Φ 21 οὐ A Pat B^2 in mg : ὡς B^1 : ὡς οὐ C D

ταύτην λεγόντων προηγουμένως τὴν πρόνοιαν πάντα πεποιηκέναι. Καὶ λόγον μὲν ἔχει τὰ λογικά, ἄπερ ἐστὶ προηγούμενα, παίδων γεννωμένων, τὰ δ' ἄλογα καὶ τὰ ἄψυχα χορίου συγκτιζομένου τῷ παιδίῳ. Καὶ ἡγοῦμαί γε ὅτι, ὥσπερ ἐν ταῖς πόλεσιν οἱ προνοούμενοι τῶν ἀνίων καὶ τῆς ἀγορᾶς δι' οὐδὲν ἄλλο προνοοῦνται ἢ διὰ τοὺς ἀνθρώπους, παραπολαύουσι δὲ τῆς δαψιλείας καὶ κύνες καὶ ἄλλα τῶν ἀλόγων, οὕτως ἡ πρόνοια τῶν μὲν λογικῶν προηγουμένως προνοεῖ, ἐπηκολούθησε δὲ τὸ καὶ τὰ [ἄλλα] ἄλογα ἀπολαύειν τῶν δι' ἀνθρώπους γινομένων. Καὶ ὥσπερ ἀμαρτάνει ὁ λέγων τοὺς ἀγορανόμους προνοεῖν οὐ μᾶλλον τῶν ἀνθρώπων ἢ τῶν κυνῶν, ἐπεὶ καὶ οἱ κύνες παραπολαύουσι τῆς δαψιλείας τῶν ἀνίων, οὕτω πολλῷ μᾶλλον Κέλσος καὶ οἱ τὰ αὐτὰ φρονοῦντες αὐτῷ ἀσεβοῦσιν εἰς τὸν προνοοῦντα τῶν λογικῶν θεόν, φάσκοντες Τί μᾶλλον ἀνθρώποις ταῦτα γίνεσθαι πρὸς τροφὴν ἢ τοῖς φυτοῖς δένδροις τε καὶ πόαις καὶ ἀκάνθαις;

75

Οἴεται γὰρ πρῶτον μὲν μὴ ἔργα θεοῦ εἶναι βροντὰς καὶ ἀστραπὰς καὶ ὑετούς, ἤδη σαφέστερον Ἐπικουρίζων· δεύτερον δέ φησιν ὅτι, εἰ καὶ διδφή τις ταῦτα ἔργα εἶναι θεοῦ, οὐ μᾶλλον ἡμῖν τοῖς ἀνθρώποις ταῦτα γίνεται πρὸς τροφὴν ἢ τοῖς φυτοῖς δένδροις τε καὶ πόαις καὶ ἀκάνθαις, συντυχικῶς διδοὺς καὶ οὐ κατὰ πρόνοιαν ὡς ἀληθῶς Ἐπικούρειος ταῦτα συμβαίνειν. Εἰ γὰρ οὐ μᾶλλον ἡμῖν ἢ φυτοῖς καὶ δένδροις καὶ πόαις καὶ ἀκάνθαις ταῦτ' ἐστι χρήσιμα, δῆλον ὅτι οὐδ' ἀπὸ προνοίας ταῦτ' ἔρχεται, ἢ ἀπὸ προνοίας οὐ μᾶλλον ἡμῶν προνοουμένης ἢ δένδρων καὶ πόας καὶ ἀκάνθης. Ἑκάτερον δ' αὐτόθεν ἀσεβές, καὶ τὸ τοῖς τοιούτοις ἀντιλέγειν ἱστάμενον πρὸς τὸν

¹⁻³ cf. Plut. *Plat. quaest.* 1000 F = S.V.F. II Nr. 1158 **15-16** cf. 5.6

² παίδων A : παιδίων Φ 3 τὰ om. B C D E H | χορίου συγκτιζομένου A : χορίω συγκτιζομένω Pat B^{l} 7 ἄλλα A : om. P M Φ , del. Delarue 12 τί A Pat B : τι C D : τι μὴ E H : μὴ Delarue 13 ταῦτα γίνεσθαι Φ (cf. v. 18) : γίνεσθαι ταῦτα A 16 σαφέστερον A : σαφῶς Φ

108^V

ἀσέβειαν ήμῶν κατηγοροῦντα εὔηθες· παντὶ γὰρ δῆλον ἐκ τῶν εἰρημένων, τίς ὁ ἀσεβής.

Εἶτά φησιν Ι ὅτι καν ταῦτα λέγης ἀνθρώποις φύεσθαι (δῆλον δ' ότι τὰ φυτὰ καὶ δένδρα καὶ πόας καὶ ἀκάνθας), τί μᾶλλον αὐτὰ 5 άνθρώποις φήσεις φύεσθαι ἢ τοῖς ἀλόγοις ζφοις τοῖς ἀγριωτάτοις; Σαφῶς οὖν λεγέτω ὁ Κέλσος ὅτι ἡ τοσαύτη τῶν ἐπὶ γῆς φυομένων διαφορά οὐ προνοίας ἐστὶν ἔργον, ἀλλὰ συντυχία τις ἀτόμων τὰς τοσαύτας ποιότητας πεποίηκε, καὶ κατὰ συντυγίαν τοσαῦτα εἴδη φυτῶν καὶ δένδρων καὶ πόας παραπλήσιά ἐστιν ἀλλήλοις, καὶ ὅτι οὐδεὶς λόγος 10 τεχνικός ὑπέστησεν αὐτά, οὐδ' ἀπὸ νοῦ ἔχει τὴν ἀρχὴν πάντα θαυμασμὸν ύπερβεβηκότος. 'Αλλ' ήμεῖς οἱ τῶ ταῦτα κτίσαντι μόνω ἀνακείμενοι θεῶ Χριστιανοί καὶ ἐπὶ τούτοις γάριν οἴδαμεν τῶ καὶ τούτων δημιουργῶ, ὅτι ἡμῖν τηλικαύτην ἐστίαν εὐτρέπισε καὶ δι' ἡμᾶς τοῖς δουλεύουσιν ἡμῖν ζώ οις. "'Ο έξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι καὶ χλόην τῆ δουλεία τῶν 15 ἀνθρώπων, τοῦ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς, καὶ ἵν' οἶνος εὐφραίνη καρδίαν άνθρώπου, καὶ ίλαρύνηται πρόσωπον ἐν ἐλαίω, καὶ ἄρτος στηρίζη καρδίαν άνθρώπου." Εί δὲ καὶ τοῖς ἀγριωτάτοις τῶν ζώων τροφὰς κατεσκεύασεν, οὐδὲν θαυμαστόν καὶ ταῦτα γὰρ τὰ ζῷα καὶ ἄλλοι τῶν φιλοσοφησάντων εἰρήκασι γυμνασίου ἕνεκα γεγονέναι τῷ λογικῷ ζώω. 20 Φησὶ δέ που τῶν καθ' ἡμᾶς τις σοφῶν: "Μὴ εἴπης: τί τοῦτο, εἰς τί τοῦτο; Πάντα γὰρ εἰς χρείαν αὐτῶν ἔκτισται" καὶ "Μὴ εἴπης τί τοῦτο, εἰς τί τοῦτο; Πάντα γὰρ ἐν καιρῷ αὐτῶν ζητηθήσεται".

¹⁴⁻¹⁷ *Ps* 103:14-15. Cf. 8.67 **17-19** cf. 4.78; *S.V.F.* II Nr. 1173 **20-22** *Sir* 39:21 et 16

¹ ἡμῶν κατηγοροῦντα ${\bf A}$: ἡμῖν ἐγκαλοῦντα ${\bf \Phi}$ 4 τὰ ${\bf A}$: om. ${\bf \Phi}$ 5 φήσεις add. ${\bf A}^1$ 6 ὁ ${\bf A}$: om. ${\bf \Phi}$ 8 ποιότητας ${\bf \Phi}$ et Bouhéreau : συντυχίας ${\bf A}$ | τὰ τοσαῦτα ${\bf \Phi}$ 11 ἀνακείμενοι θεῶ ${\bf \Phi}$: θεῶ add. ${\bf A}^1$ et ἀνακείμενοι ${\bf A}$ 13 εὐτρέπισε ${\bf A}$ ${\bf C}$: ηὐτρέπισε ${\bf Pat}$ ${\bf B}$ 15 τοῦ ${\bf \Phi}$ et LXX : om. ${\bf A}$ | ἵν' οἶνος εὐφραίνη : οἶνος εὐφραίνει LXX 16 καὶ ἰλαρύνηται : τοῦ ἰλαρῦναι LXX 17 στηρίζη ${\bf A}$: στηρίζει ${\bf P}$ ${\bf Pat}$ et LXX 19 ἕνεκεν ${\bf \Phi}$ 20 Μὴ εἴπης — 21 ἕκτισται καὶ om. ${\bf B}^1$ ${\bf C}$ ${\bf D}$

109^r

Έξης δὲ τούτοις ὁ Κέλσος, θέλων μὴ μᾶλλον ἡμῖν τὴν πρόνοιαν πεποιηκέναι τὰ φυόμενα ἐπὶ γῆς ἢ τοῖς τῶν ζώων ἀγριωτάτοις, φησίν Ήμεῖς μέν γε κάμνοντες καὶ προσταλαιπωροῦντες μόλις καὶ έπιπόνως τρεφόμεθα· τοῖς δ' "ἄσπαρτα καὶ ἀνήροτα πάντα φύονται", ούν όρων ότι πανταγού την άνθρωπίνην σύνεσιν γυμνάζε- 5 σθαι βουλόμενος ὁ θεός, ἵνα μὴ μένη ἀργὴ καὶ ἀνεπινόητος τῶν τεγνῶν, πεποίηκε τὸν ἄνθρωπον ἐπιδεῆ· ἵνα δι' αὐτὸ τὸ ἐπιδεὲς αὐτοῦ ἀναγκασθῆ εύρειν τέγνας, τινάς μεν διά την τροφήν, άλλας δε διά την σκέπην. Καί γὰρ κρείττον ἦν τοῖς μὴ μέλλουσι τὰ θεῖα ζητεῖν καὶ φιλοσοφεῖν τὸ άπορειν ύπερ του τη συνέσει χρήσασθαι πρός εύρεσιν τεγνών, ήπερ έκ τοῦ εὐπορεῖν πάντη τῆς συνέσεως ἀμελεῖν. Ἡ τῶν κατὰ τὸν βίον γοῦν χρειῶν ἀπορία συνέστησε τοῦτο μὲν γεωργικήν, τοῦτο δὲ ἀμπελουργικήν, τούτο δὲ τὰς περὶ τοὺς κήπους τέγνας, τούτο δὲ τεκτονικὴν καὶ χαλκευτικήν, ποιητικάς έργαλείων ταῖς ὑπηρετουμέναις τέχναις τὰ πρὸς τροφήν ή δὲ τῆς σκέπης ἀπορία τοῦτο μὲν ὑφαντικὴν τὴν μετὰ τὴν ξαντικήν καὶ τὴν νηστικήν εἰσήγανε, τοῦτο δὲ οἰκοδομικήν, καὶ οὕτως άναβέβηκεν ή σύνεσις καὶ ἐπὶ ἀρχιτεκτονικήν. Ἡ δὲ τῶν χρειῶν Ι ἔνδεια πεποίηκε καὶ τὰ ἐν ἑτέροις τόποις γεννώμενα φέρεσθαι διὰ ναυτικῆς καὶ κυβερνητικής πρός τους μη έχοντας έκεινα ώστε και τούτων ένεκεν θαυμάσαι τις ἂν τὴν πρόνοιαν, συμφερόντως παρὰ τὰ ἄλογα ζῶα ἐνδεὲς ποιήσασαν τὸ λογικόν. Τὰ μὲν γὰρ ἄλογα ἑτοίμην ἔχει τὴν τροφήν, ἄτε ούδ' ἀφορμὴν πρὸς τέχνας ἔχοντα· καὶ φυσικὴν δ' ἔχει τὴν σκέπην· τετρίγωται γὰρ ἢ ἐπτέρωται ἢ πεφολίδωται ἢ ώστράκωται. || Καὶ ταῦτα δὲ πρὸς ἀπολογίαν ἡμῖν λελέχθω τῆς φασκούσης λέξεως παρὰ τῷ Κέλσω· Ήμεῖς μὲν κάμνοντες καὶ προσταλαιπωροῦντες μόλις τρεφόμεθα· τοῖς δ' "ἄσπαρτα καὶ ἀνήροτα πάντα φύονται".

4-5 Odyss. 9.109

¹ δὲ Φ : om. A 2 τῶν om. Φ 5 φύεται Φ 7 ἐπιδεὲς A B^2 : ἐνδεὲς Pat B^1 C D E H 12 τοῦτο δὲ ἀμπελουργικὴν om. Φ 16 οἰκοδομικὴν A : - ὸν A^1 18 γενόμενα B E H 23 ὀστράκωται A Pat B

Έξης δὲ τούτοις, ἐπιλαθόμενος ὅτι τὸ προκείμενον αὐτῷ ἐστιν Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν κατηγορεῖν, ἑαυτῷ ἀνθυποφέρει Εὐριπίδειον ἰαμβεῖον, ἐναντιούμενον αὐτοῦ τῆ γνώμη· καὶ ὁμόσε χωρήσας τῷ λελεγμένῳ κατηγορεῖ ὡς κακῶς εἰρημένου. Ἔχει δ' οὕτως ἡ τοῦ Κέλσου δέξις· Εἰ δὲ καὶ τὸ Εὐριπίδειον ἐρεῖς, ὅτι

ήλιος μὲν νύξ τε δουλεύει βροτοῖς,

τί μαλλον ήμιν ή τοις μύρμηξι και ταις μυίαις; Και γάρ έκείνοις ή μεν νὸξ γίνεται πρὸς ἀνάπαυσιν, ή δ' ἡμέρα πρὸς τὸ ὁρᾶν τε καὶ ἐνεργεῖν. Σαφὲς δὴ ὅτι οὐ μόνον Ἰουδαίων καὶ 10 Χριστιανῶν τινες εἰρήκασιν ἡμῖν δουλεύειν ἥλιον καὶ τὰ ἐν οὐρανῶ. άλλὰ καὶ ὁ κατά τινας σκηνικὸς φιλόσοφος καὶ φυσιολογίας τῆς 'Αναξαγόρου γενόμενος ἀκροατής· ὅστις ἀπὸ ἑνὸς λογικοῦ τοῦ ἀνθρώπου συνεκδοχικώς πάσι τοίς λογικοίς (τὰ) τεταγμένα ἐν τῷ παντί φησι δουλεύειν, δηλούμενα πάλιν συνεκδογικώς έκ τοῦ "ήλιος μὲν νύξ τε". "Η 15 τάγα καὶ ὁ τραγικὸς ἀπὸ τοῦ ποιοῦντος τὴν ἡμέραν ἡλίου ἀνόμασε τὴν ἡμέραν, διδάσκων ὅτι τὰ μάλιστα χρήζοντα ἡμέρας καὶ νυκτὸς τὰ ὑπὸ σελήνην έστί, καὶ οὐχ οὕτως ἄλλα ὡς τὰ ἐπὶ γῆς. Ἡμέρα οὖν καὶ νὺξ δουλεύει βροτοίς, γενόμεναι διὰ τὰ λογικά. Εἰ δὲ παραπολαύουσι μύρμηκες καὶ μυῖαι, ἐνεργοῦντες μὲν ἡμέρας, νυκτὸς δὲ διαναπαυόμενοι, 20 τῶν δι' ἀνθρώπους γεγενημένων, οὐχὶ καὶ διὰ μύρμηκας καὶ μυίας λεκτέον ἡμέραν γίνεσθαι καὶ νύκτα οὐδὲ δι' οὐδὲν ἄλλο ⟨ἣ⟩ κατὰ πρόνοιαν ανθρώπων ένεκεν ταῦτα χρὴ νομίζειν γεγονέναι.

⁶ Eurip. Phoen. 546. Cf. 4.30

⁶ ante ήλιος add. ε l θ ε l Eurip. et 4.30 11 φυσιολογίας A l in mg : φιλοσοφίας A l 13 τὰ add. Guiet 14 post νύξ τε add. δουλεύει βροτοῖς I 17 ἄλλα Bouhéreau : ἀλλὰ A l 18 γενόμεναι M ε l ενόμενα A 21 ἄλλο ξ l Κοetschau : ἀλλὰ A

78

109 v

ΙΙ Έξης δὲ τούτοις ἑαυτῶ ἀνθυποφέρει τὰ ὡς ὑπὲρ ἀνθρώπων λεγόμενα, ότι δι' αὐτοὺς τὰ ἄλογα ζῶα δεδημιούργηται, καί φησιν ότι, εί τις ἡμᾶς λέγοι ἄρχοντας τῶν ἀλόγων ζώων, ἐπεὶ ἡμεῖς τὰ ἄλογα ζωα θηρωμέν τε καὶ δαινύμεθα, φήσομεν ότι τί δ' ούχὶ μαλλον ήμεις δι' έκεινα γεγόναμεν, έπει έκεινα θηραται ήμας 5 καὶ ἐσθίει: 'Αλλὰ καὶ ἡμῖν μὲν ἀρκύων καὶ ὅπλων δεῖ καὶ άνθρώπων πλειόνων βοηθών καὶ κυνών κατά τών θηρευομένων, ἐκείνοις δ' αὐτίκα καὶ καθ' αὐτὰ ἡ φύσις ὅπλα δέδωκεν, εύχερως ήμας ὑπάγουσα ἐκείνοις. Καὶ ἐνταῦθα δὲ ὁρᾶς τίνα τρόπον ή σύνεσις μέγα βοήθημα ήμιν δέδοται καὶ παντὸς ὅπλου κρείττον, οἱ δοκεί ἔχειν τὰ θηρία. Ἡμεῖς γοῦν οἱ πολλῶν τῶ σώματι τῶν ζώων ἀσθενέστεροι, Ι τινῶν δὲ καὶ εἰς ὑπερβολὴν βραχύτεροι κρατοῦμεν διὰ τὴν σύνεσιν τῶν θηρίων καὶ τοὺς τηλικούτους ἐλέφαντας θηρεύομεν. τὰ μὲν πεφυκότα τιθασσεύεσθαι ὑποτάσσοντες τῆ ἡμετέρα ἡμερότητι. κατὰ δὲ τῶν μὴ πεφυκότων ἢ μὴ δοκούντων ἡμῖν γρείαν παρέγειν ἐκ τῆς τιθασσείας ούτω μετά της ημετέρας ιστάμεθα άσφαλείας, ώστε, ότε μέν Βουλόμεθα, ἔγομεν τὰ τηλικαῦτα θηρία κατακεκλεισμένα, ὅτε δὲ γρήζομεν τροφής της άπὸ τῶν σωμάτων αὐτῶν, οὕτως αὐτὰ ἀναιροῦμεν ώς καὶ τὰ μὴ ἄγρια τῶν ζώων. Δοῦλα οὖν πάντα τοῦ λογικοῦ ζώου καὶ τῆς φυσικής αύτοῦ συνέσεως κατεσκεύασεν ὁ δημιουργός. Καὶ εἰς ἄλλα μὲν κυνῶν χρήζομεν, φέρ' εἰπεῖν, εἰς φυλακὴν ποιμνίων ἢ βουκολίων ἢ αίπολίων ἢ οἰκιῶν, εἰς ἄλλα δὲ βοῶν, οἷον εἰς γεωργίαν, εἰς ἄλλα δ' ύποζυγίοις χρώμεθα ἢ ἀχθοφόροις. Οὕτως εἰς γυμνάσιον τῶν τῆς άνδρείας ἐν ἡμῖν σπερμάτων δεδόσθαι ἡμῖν λέγεται τὸ λεόντων καὶ άρκτων παρδάλεών τε καὶ συῶν καὶ τῶν τοιούτων γένος.

¹⁻ usque ad finem libri (p. 317.21) Φ 20.5-26, pp. 128-151 12-13 et 20-23 cf. Cic. De nat. deor. 2.151 et 158 23-25 S.V.F. II Nr. 1173

¹ έξης δὲ — 2 δεδημιούργηται om. A : ex Φ add. Delarue λέγει Φ Ι ἀλόγων ζώων scripsi (conl. v. 2 et p. 293.2) : ζώων Α : ἀλόγων Φ Ι ἄλογα Φ : ἄλλα Α 4 τίδ' Φ et Bouhéreau : om. A 10 δέδοται Φ δίδοται Α 11 πολλῶν Wifstrand : πολλῶ \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$ 12 ζώων Α : θηρίων Φ 22 γεωργίαν Φ : γεωργίας Α 24 λέγεται ἡμιν Φ 21 τῶν ποιμνίων Φ

Εἶτα λέγει πρὸς τὸ τῶν αἰσθανομένων τῆς ἑαυτῶν ὑπεροχῆς ἀνθρώπων γένος, ῆν ὑπερέχει τῶν ἀλόγων ζώων, ὅτι πρὸς ἢ ὑμεῖς φατε, ὡς ὁ θεὸς ἡμῖν δέδωκεν αἰρεῖν τὰ θηρία δύνασθαι καὶ καταχρῆσθαι, ἐροῦμεν ὅτι ὡς εἰκός, πρὶν πόλεις εἶναι καὶ τέχνας καὶ τοιαύτας ἐπιμιξίας καὶ ὅπλα καὶ δίκτυα, ἄνθρωποι μὲν ὑπὸ θηρίων ἡρπάζοντο καὶ ἡσθίοντο, θηρία δ' ὑπ' ἀνθρώπων ἡκιστα ἡλίσκετο. "Ορα δὲ πρὸς ταῦτα ὅτι, εἰ καὶ αἰροῦσιν ἄνθρωποι θηρία καὶ θηρία ἀνθρώπους ἀρπάζει, πολλή ἐστι διαφορὰ τῶν συνέσει κρατούντων παρὰ τὰ ἀγριότητι καὶ ἀμότητι περιγινόμενα τῶν οὐ χρωμένων τῆ συνέσει πρὸς τὸ μηδὲν ὑπὸ θηρίων παθεῖν.

Τὸ δὲ πρὶν πόλεις εἶναι καὶ τέχνας καὶ τοιαύτας ἐπιμιξίας ἐπιλελησμένου οἶμαι εἶναι ὧν ἀνωτέρω προεῖπεν, ὡς ἀγενήτου ὄντος τοῦ κόσμου καὶ ἀφθάρτου, καὶ μόνων τῶν ἐπὶ γῆς κατακλυσμοὺς καὶ ἐκπυρώσεις πασχόντων, καὶ οὐ πάντων ἄμα τούτοις περιπιπτόντων. 'Ως οὐκ ἔστιν οὖν τοῖς ἀγένητον ὑφισταμένοις τὸν κόσμον ἀρχὴν αὐτοῦ εἰπεῖν, οὕτως οὐδὲ χρόνον, ὅτ' οὐδαμῶς ἦσαν πόλεις οὐδὲ τέχναι πω εὕρηντο. 'Αλλ' ἔστω καὶ ταῦτα ἡμῖν μὲν συναδόντως ⟨λέγοντι⟩ αὐτῷ συγχωρεῖν, αὑτῷ δὲ καὶ τοῖς ἀνωτέρω ὑπ' αὐτοῦ λελεγμένοις οὐκέτι· τί οὖν τοῦτο πρὸς τὸ πάντως κατ' ἀρχὰς τοὺς μὲν ἀνθρώπους ὑπὸ θηρίων ἀρπάζεσθαι καὶ ἐσθίεσθαι, μηκέτι δὲ τὰ θηρία ὑπ' ἀνθρώπων ἀλίσκεσθαι; Εἴπερ γὰρ κατὰ πρόνοιαν ὁ κόσμος γεγένηται, καὶ θεὸς ἐφέστηκε τοῖς ὅλοις, ἀναγκαῖον ἦν τὰ ζώπυρα τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἀρξάμενα ὑπό τινα γεγονέναι φρουρὰν τὴν ἀπὸ κρειττόνων, ὥστε κατ' ἀρχὰς ἐπιμιξίαν γεγονέναι τῆς θείας φύσεως πρὸς τοὺς ἀνθρώπους. "Απερ καὶ ὁ 'Ασκραῖος ποιητὴς ἐννοῶν εἶπε·

Ευναὶ γὰρ τότε δαῖτες ἔσαν, ξυνοὶ δὲ θόωκοι ἀθανάτοισι θεοῖσι καταθνητοῖς τ' ἀνθρώποις.

¹²⁻¹⁵ cf. Andresen, pp. 19-21 **21-27** *S.V.F.* II Nr. 1122 **22** cf. Plat. *Legg.* 3, 677 b **26-27** Hesiodi Fr. 1 Merkelbach-West (= P. Oxy. 2354 vv. 6-7)

³ ἡμῖν \mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{D} : ὑμῖν \mathbf{Pat} \mathbf{B} \mathbf{E} \mathbf{H} 3 καταχρῆσθαι $\mathbf{\Phi}$: καταχρήσασθαι \mathbf{A} 8 ἡ διαφορὰ \mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 15 ὑφισταμένοις \mathbf{A} : ὑφιστάνουσι $\mathbf{\Phi}$ 17 λέγοντι addidi 18 αὐτῶ¹ \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$: αὐτὸν Bouhéreau | αὐτῷ² Delarue : αὐτῶ, \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$ | ἀνωτέρω om. $\mathbf{\Phi}$ 20 καὶ ἐσθίεσθαι om. \mathbf{Pat} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 21 εἴπερ \mathbf{A} : εἰ $\mathbf{\Phi}$ 25 ἐννοῶν ποιητὴς $\mathbf{\Phi}$ 26 θόωκοι \mathbf{Pat} \mathbf{B} et \mathbf{Hes} . : θῶκοι \mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 27 ἀθανάτοις τε θεοῖσι \mathbf{Pap}

80

110^r

Καὶ ὁ θεῖος δὲ κατὰ Μωϋσέα λόγος εἰσήγαγε τοὺς πρώτους (ἀνθρώπους) ἀκούοντας θειστέρας φωνής καὶ γρησμών καὶ ὁρώντας Ι ἔσθ' ὅτε ἀγγέλων θεοῦ ἐπιδημίας γεγενημένας πρὸς αὐτούς. Καὶ γὰρ εἰκὸς ἐν ἀρχῆ τοῦ κόσμου ἐπὶ πλεῖον βεβοηθῆσθαι τὴν ἀνθρώπων φύσιν, έως προκοπής γενομένης είς σύνεσιν καὶ τὰς λοιπὰς ἀρετὰς καὶ τὴν 5 εύρεσιν των τεγνων δυνηθωσι [καὶ] καθ' έαυτούς ζην, οὐ γρήζοντες ἀεὶ έπιτροπευόντων καὶ οἰκονομούντων αὐτοὺς μετὰ παραδόξου ἐπιφανείας τῶν ὑπηρετουμένων τῷ τοῦ θεοῦ βουλήματι. ᾿Ακόλουθον δὲ τούτοις τὸ ψεῦδος εἶναι ὅτι κατ' ἀρχὰς ἄνθρωποι μὲν ὑπὸ θηρίων ἡρπάζοντο καὶ ἠσθίοντο, θηρία δ' ὑπ' ἀνθρώπων ἤκιστα ἡλίσκετο

Έκ δη τούτων φανερόν ότι ψεύδος και τὸ ύπὸ τοῦ Κέλσου ούτως λεγόμενον. "Ωστε ταύτη γε ὁ θεὸς τοὺς ἀνθρώπους μᾶλλον τοῖς θηρίοις ὑπέβαλεν. Οὐ γὰρ ὑπέβαλε τοὺς ἀνθρώπους τοῖς θηρίοις ὁ θεός, άλλὰ τῆ συνέσει τῶν ἀνθρώπων άλωτὰ δέδωκεν εἶναι τὰ θηρία καὶ ταῖς ἀπὸ συνέσεως ὑφισταμέναις κατ' ἐκείνων τέχναις. Οὐ γὰρ ἀθεεὶ έμηγανήσαντο σφίσιν αὐτοῖς οἱ ἄνθρωποι σωτηρίαν ἀπὸ τῶν θηρίων καὶ

τὴν κατ' ἐκείνων ἐπικράτειαν.

81

Ούχ ὁρῶν δ' ὁ γεννάδας, ὅσων φιλοσόφων τὴν πρόνοιαν εἰσαγόντων καὶ διὰ τὰ λογικὰ πάντα ποιεῖν αὐτὴν λεγόντων, ⟨ώς⟩ συναναιρεῖ τὸ ὅσον έω' αύτῶ γρήσιμα δόγματα τη Χριστιανῶν κατὰ ταῦτα πρὸς φιλοσοφίαν συμφωνία, οὐδ' ὅση βλάβη κωλυτικὴ γίνεται εὐσεβείας ἐκ τοῦ παραδέξασθαι ότι οὐδὲν μυρμήκων ἢ μελισσῶν διαφέρει ὁ ἄνθρωπος παρὰ τῶ θεῷ, φησὶν ὅτι, εἰ διὰ τοῦθ' οἱ ἄνθρωποι διαφέρειν δοκοῦσι τῶν άλόγων, έπεὶ πόλεις ὤκισαν καὶ χρῶνται πολιτεία καὶ ἀρχαῖς

² ἀνθρώπους add. Bouhéreau Ι χρησμών καὶ Φ : χρησμόσινα Α. - συνα 6 καὶ delevi 13 τοῖς θηρίοις τοὺς ἀνθρώπους Φ 19 ὡς addidi 20 έαυτῶ Φ | τῆ om. Φ 21 σύμφωνα Φ 24 ὤκισαν Α1 С : ὤκησαν Α B D, ὤκεισαν Pat

110^v

καὶ ἡγεμονίαις, τοῦτ' οὐδὲν πρὸς ἔπος ἐστί· καὶ γὰρ οἱ μύρμηκες καὶ αὶ μέλισσαι. Μελίσσαις γοῦν ἐστιν ἡγεμών, ἔστι δ' ἀκολουθία τε καὶ θεραπεία καὶ πόλεμοι καὶ νῖκαι καὶ τῶν ἡττημένων ἀναιρέσεις καὶ πόλεις καὶ προπόλεις γε καὶ ἔργων διαδοχὴ καὶ δίκαι κατὰ τῶν ἀργῶν τε καὶ πονηρῶν· τοὺς γοῦν κηφῆνας ἀπελαύνουσί τε καὶ κολάζουσιν. Οὐδ' ἐν τούτοις δὲ ἑώρακε τίνι διαφέρει τὰ ἀπὸ λόγου καὶ λογικῆς ⟨φύσεως⟩ ἐπιτελούμενα τῶν ἀπ' ἀλόγου φύσεως καὶ κατασκευῆς ψιλῆς γινομένων. Ὠν τὴν αἰτίαν οὐδεὶς μὲν ἐνυπάρχων τοῖς ποιοῦσι λόγος ἀναδέχεται (οὐδὲ γὰρ ἔχουσιν αὐτόν), ὁ πρεσβύτατος δὲ καὶ υἱὸς μὲν τοῦ θεοῦ, πάντων δὲ τῶν ὑποκειμένων βασιλεὺς φύσιν ἄλογον πεποίηκε, βοηθοῦσαν ὡς ἄλογον τοῖς [οὐκ] ἀξιωθεῖσι λόγου.

Πόλεις οὖν παρ' ἀνθρώποις (μόνοις) μετὰ πολλῶν ὑπέστησαν τεχνῶν καὶ διατάξεως νόμων · πολιτεῖαι δὲ καὶ ἀρχαὶ καὶ ἡγεμονίαι ἐν ἀνθρώποις ἤτοι αἳ κυρίως εἰσὶν οὕτως καλούμεναι σπουδαῖαί τινες ἕξεις καὶ ἐν-έργειαι, ἢ καὶ αἱ καταχρηστικώτερον οὕτως ὀνομαζόμεναι πρὸς τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ἐκείνων μίμησιν · ἐκείναις γὰρ ἐνορῶντες οἱ ἐπιτετευγμένως νομοθετήσαντες συνεστήσαντο τὰς ἀρίστας πολιτείας καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἡγεμονίας. Ἦνο οὐδὲν ἐν τοῖς ἀλόγοις ἔστιν εὑρεῖν, κὰν ὁ Κέλσος τὰ λογικὰ Ι ὀνόματα καὶ ἐπὶ λογικῶν τεταγμένα, πόλιν καὶ πολιτείας καὶ

¹⁴⁻¹⁷ cf. S.V.F. III Nrr. 327 et 368

⁴ ἡττωμένων Φ | ἀναιρέσεις Koetschau : αὶ αἰρέσεις Φ : αἰρέσεις A 6 τε om. B^1 C D E H | δὲ A : τε Φ 7 λογικῆς A : λογισμοῦ Φ Delarue | φύσεως addidi 8 ἀπ' ἀλόγου P M^{pc} E A : ἀπολόγου A Pat C D 12 οὐκ om. Pat C E H, del. Delarue 13 μόνοις addidi (cf. v. 19 οὐδὲν) 16 αὶ om. Φ 18 ἀρίστους Φ

άρχὰς καὶ ἡγεμονίας, ἀναφέρη καὶ ἐπὶ μύρμηκας καὶ μελίσσας, ἐφ' οἷς ούδαμῶς μὲν τοὺς μύρμηκας ἢ τὰς μελίσσας ἀποδεκτέον (οὐ γὰρ σὺν λογισμῶ ποιοῦσι), τὴν θείαν δὲ φύσιν θαυμαστέον, μέγρι τῶν ἀλόγων έκτείνασαν τὸ οἱονεὶ πρὸς τὰ λογικὰ μίμημα, τάγα πρὸς δυσωπίαν τῶν λογικών, ίν' ένορωντες μύρμηξιν έργατικώτεροι γίνωνται καὶ ταμιευτι- 5 κώτεροι τῶν ἑαυτοῖς χρησίμων, κατανοοῦντές τε μελίσσας πείθωνται μὲν ήγεμονίαις, διαιρώνται δὲ τὰ γρήσιμα τῆς πολιτείας ἔργα πρὸς σωτηρίαν τῶν πόλεων.

82

Τάχα δὲ καὶ οἱ οἱονεὶ πόλεμοι τῶν μελισσῶν διδασκαλία ἔγκειται πρὸς τὸ δικαίους καὶ τεταγμένους πολέμους, εἴ ποτε δέοι, γίνεσθαι ἐν άνθρώποις. Καὶ οὐ πόλεις μὲν καὶ προπόλεις ἐν μελίσσαις, άλλ' οἱ σίμβλοι καὶ τὰ ἑξάγωνα καὶ τὰ τῶν μελισσῶν ἔργα καὶ ἡ παρ' ἐκείναις διαδογή αὐτῶν διὰ τοὺς ἀνθρώπους εἰς πολλὰ τοῦ μέλιτος χρήζοντας. θεραπείας τε γάριν σωμάτων πεπονθότων καὶ τροφὴν καθάριον. Οὐ παραβλητέον δὲ τὰ κατὰ τῶν κηφήνων ὑπὸ τῶν μελισσῶν ἐπιτελούμενα 15 ταίς κατὰ τῶν ἀργῶν ἐν ταίς πόλεσι καὶ πονηρῶν δίκαις καὶ ταίς κατ' αὐτῶν κολάσεσιν. 'Αλλ', ὡς προεῖπον, τὴν μὲν φύσιν ἐν τούτοις θαυμαστέον τὸν δ' ἄνθρωπον, ἐπιλογίσασθαι τὰ περὶ πάντων δυνάμενον καὶ κοσμήσαι τὰ πάντα, άτε συνεργοῦντα τῆ προνοία ἀποδεκτέον, καὶ οὐ μόνης προνοίας θεοῦ ἔργα ἐπιτελοῦντα, ἀλλὰ καὶ τῆς ἑαυτοῦ.

³ τὴν θείαν — **4** μίμημα : S.V.F. III Nr. 368 17 ώς προείπον : cf. 4.81

⁵ γίνωνται **B** C **D** : γίνονται A^1 Pat : γένωνται A6 πείθονται A Pat 9 of add. A^1 : om. ADEH7 ήγεμονίαις Α : ήγεμόνι Φ προπόλεις Φ : πόλις et πρόπολις A | άλλ' οί A Pat : άλλὰ B C D E H 12 ἑξάγωνα \mathbf{A}^{1} $\mathbf{\Phi}$: ἑξάγωγα \mathbf{A} | τὰ² $\mathbf{\Phi}$: om. \mathbf{A} | τῶν \mathbf{A} : om. $\mathbf{\Phi}$ 14 χάριν Φ : om. A | πεπονθότων σωμάτων Φ | καθάριον A Pat D : καθαρτήριον **B**¹ **C** 15 κατὰ **Φ** : om. **A** 18 τὰ περὶ πάντων ἐπιλογίσασθαι Φ 19 πάντα scripsi : πάντων Α Φ

Είπων δ' ὁ Κέλσος περὶ των μελισσων, ἵνα τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ ἐξευτελίση ήμων ού Χριστιανών μόνον, άλλα και πάντων άνθρώπων τας πόλεις καὶ τὰς πολιτείας καὶ τὰς ἀργὰς καὶ τὰς ἡγεμονίας καὶ τοὺς ὑπὲρ τῶν πατρίδων πολέμους, ἐξῆς ἐπιφέρει διεξιὼν μυρμήκων ἐγκώμιον, ὅπως 5 τῶ περὶ ἐκείνων ἐγκωμίω τὸ τῶν ἀνθρώπων περὶ τὴν τροφὴν οἰκονομικὸν καταβάλη (καὶ) τῶ λόνω τῶ πρὸς τοὺς μύρμηκας καὶ τὸ τῶν χειμαδίων προνοητικόν καταρρίψη, ώς οὐδὲν πλέον ἔχον τῆς ἀλόγου τῶν μυρμήκων ἐν οἷς ἐκεῖνος νομίζει προνοίας. Τίνα δ' οὐκ ἂν τῶν άπλουστέρων άνθρώπων καὶ οὐκ ἐπισταμένων ἐνορᾶν τῆ φύσει πάντων 10 πραγμάτων ἀποτρέψαι τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῶ ὁ Κέλσος ἀπὸ τοῦ τοῖς βαρουμένοις ὑπὸ φορτίων βοηθεῖν καὶ κοινωνεῖν ἐκείνοις τῶν καμάτων, λέγων περὶ μυρμήκων ὡς ἀν ἀλλήλοις τῶν φορτίων, ἐπειδάν τινα κάμνοντα ίδωσιν, ἐπιλαμβάνωνται; Ἐρεῖ γὰρ ὁ δεόμενος τῆς διὰ λόγου παιδεύσεως καὶ μηδαμῶς ἐπαίων αὐτῆς ἐπεὶ τοίνυν μηδὲν 15 διαφέρομεν μυρμήκων καὶ ότε τοῖς κάμνουσι διὰ τὸ φέρειν βαρύτατα φορτία βοηθοῦμεν, τί μάτην τὸ τοιοῦτον ποιοῦμεν; Καὶ οἱ μὲν μύρμηκες, άτε άλογα ζῶα τυγγάνοντες, οὐκ ἂν ἐπαρθεῖεν πρὸς τὸ μέγα φρονῆσαι διὰ τὸ παραβάλλεσθαι ἀνθρώποις τὰ ἔργα αὐτῶν, οἱ δ' ἄνθρωποι διὰ τὸν λόγον ἀκοῦσαι δυνηθέντες τίνα τρόπον εὐτεΙλίζεται αὐτῶν τὸ κοινωνικόν. 20 βλαβεῖεν ἂν τὸ ὅσον ἐπὶ τῷ Κέλσω καὶ τοῖς λόγοις αὐτοῦ, οὐκ ἰδόντι ὅτι χριστιανισμοῦ ἀποτρέψαι θέλων τοὺς ἐντυγχάνοντας αὐτοῦ τῆ γραφῆ άποτρέπει καὶ τῶν οὐ Χριστιανῶν τὸ πρὸς τοὺς φέροντας τὰ βαρύτατα τῶν φορτίων συμπαθές. Έχρην δ' αὐτόν, εἴπερ ην καν ζόλίγον) φιλόσοφος

83

111^r

² μόνων Pat C D 5 περὶ τὴν τροφὴν οἰκονομικὸν Φ : οἰκονομικὸν περὶ τὴν τροφὴν A 6 καὶ add. Κοetschau 2 | τῶ 2 Φ : om. A 7 ἔχον Φ : ἔχων A 9 οὐκ A : μὴ Φ 10 ἀποτρέψαι τὸ P M Pat (cf. v. 21) : ἀποτρέψαιτο pc B C E H | τοῖς Φ : om. A 15-16 διὰ τὸ φέρειν βαρύτατα φορτία om. Φ 17-18 διὰ τὸ παραβάλλεσθαι A : ἐπὰν παραβάλλωνται Φ 19 αὐτῶν add. A 1 20 ἰδόντι A : εἰδότι Φ 23 κὰν A B : καὶ Pat C D E H | ὀλίγον addidi

αἰσθανόμενος τοῦ κοινωνικοῦ, πρὸς τῷ μὴ συναναιρεῖν τῷ χριστιανισμῷ τὰ χρήσιμα τῶν ἐν ἀνθρώποις [καὶ] συνεργεῖν, εἰ οἷόν τ' ἦν, τοῖς κοινοῖς ἐν χριστιανισμῷ πρὸς τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους καλοῖς.

Εἰ δὲ καὶ τῶν ἀποτιθεμένων καρπῶν τὰς ἐκφύσεις ἀπεκτιθέασιν οἱ μύρμηκες, ἵνα μὴ σπαργῷεν, μένοιεν δὲ δι' ἔτους 5 αὐτοῖς εἰς τροφήν, οὐ λογισμὸν εἶναι ἐν μύρμηξι τούτων αἴτιον ὑπονοητέον, ἀλλὰ τὴν παμμήτορα φύσιν, καὶ τὰ ἄλογα κοσμήσασαν, ὡς μηδὲ τοὐλάχιστον καταλιπεῖν μηδαμῶς φέρον ἵχνος τοῦ ἀπὸ τῆς φύσεως λόγου. Εἰ μὴ ἄρα διὰ τούτων λεληθότως βούλεται ὁ Κέλσος (καὶ γὰρ ἐν πολλοῖς πλατωνίζειν θέλει) ὁμοειδῆ εἶναι πᾶσαν ψυχήν, καὶ μηδὲν 10 διαφέρειν τὴν τοῦ ἀνθρώπου τῆς τῶν μυρμήκων καὶ τῶν μελισσῶν · ὅπερ κατάγοντός ἐστι τὴν ψυχὴν ἀπὸ τῶν ἀψίδων τοῦ οὐρανοῦ οὐκ ἐπὶ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τὰ λοιπά. Τούτοις δ' οὐ πείσονται Χριστιανοί, προκατειληφότες τὸ "κατ' εἰκόνα" γεγονέναι "θεοῦ" τὴν ἀνθρωπίνην ψυχὴν καὶ ὁρῶντες ὅτι ἀμήχανόν ἐστι τὴν "κατ' εἰκόνα 15 θεοῦ" δεδημιουργημένην φύσιν πάντη ἀπαλεῖψαι τοὺς χαρακτῆρας αὐτῆς καὶ ἄλλους ἀναλαβεῖν οὐκ οἶδα κατ' εἰκόνας τίνων γεγενημένους ἐν τοῖς ἀλόγοις.

⁴⁻⁶ cf. Plin. *N.H.* 11.109; Plut. *De sollert. anim.* 968 A; Aeliani *N.A.* 2.25 **10** cf. Plat. *Tim.* 69 cd; 4.52 **13** ἐπὶ τὰ λοιπά : cf. Plat. *Phaedr.* 246 b-247 b **14** *Gen* 1:26-27

¹ τῶ A Pat B² D E : τὸ B¹ C H | μὴ Φ : οm. A | τῷ χριστιανισμῷ C D E H : τοῖς χριστιανισμοῦ A : τοῦ χριστιανισμοῦ Pat 2 καὶ delevi 3 ἐν A : τῷ C D : οm. Pat B E H 9 βούλεται om. Φ (cf. v. 10) | καὶ γὰρ om. Φ 10 post θέλει addit καὶ βούλεται Φ | ante πᾶσαν addit παραστῆσαι Wifstrand 13 μόνον σῷμα Φ 14 θεοῦ γεγονέναι Φ 17 ἄλλους A B² : ἀλόγους Pat B¹ C D E H

85

111

Έπεὶ δὲ καὶ τοῖς ἀποθνήσκουσιν μύρμηξί φησι τοὺς ζῶντας ἴδιόν τι ἀποκρίνειν χωρίον, κάκεῖνο αὐτοῖς εἶναι πάτρια μνήματα, λεκτέον ότι όσω πλείονα λέγει τῶν ἀλόγων ζώων ἐγκώμια, τοσούτω πλείον, καν μη θέλη, αύξει τὸ τοῦ πάντα κοσμήσαντος λόγου 5 ἔργον καὶ δείκνυσι τὴν ἐν ἀνθρώποις ἐντρέγειαν, δυναμένην κρατεῖν τῶ λόγω καὶ τὰ πλεονεκτήματα τῆς φύσεως τῶν ἀλόγων. Τί δὲ λέγω τῶν άλόγων, ἐπεὶ Κέλσω δοκεῖ μηδ' ἄλογα εἶναι τὰ κατὰ τὰς κοινὰς πάντων έννοίας άλογα καλούμενα: Οὐδὲ τοὺς μύρμηκας γοῦν οἴεται εἶναι άλόγους ὁ περὶ τῆς ὅλης φύσεως ἐπαγγειλάμενος λέγειν καὶ τὴν 10 άλήθειαν έν τη έπιγραφη του βιβλίου αυγήσας. Φησί γαρ περί των μυρμήκων ως διαλεγομένων άλλήλοις τοιαῦτα. Καὶ μὲν δὴ καὶ άπαντώντες άλλήλοις διαλέγονται, όθεν οὐδὲ τών ὁδών άμαρτάνουσιν οὐκοῦν καὶ λόγου συμπλήρωσίς ἐστι παρ' αύτοις και κοιναί έννοιαι καθολικών τινων και φωνή και 15 τυγχάνοντα (δηλοῦσα) καὶ σημαινόμενα. Τὸ γὰρ διαλέγεσθαί τινα πρὸς έτερον ἐν φωνῆ γίνεται δηλούση τι σημαινόμενον, πολλάκις δὲ καὶ περί τῶν καλουμένων τυγγανόντων ἀπαγγελλούση · ἄπερ καὶ ἐν μύρμηξι λέγειν είναι πῶς οὐ πάντων ἂν εἴη καταγελαστότατον;

Καὶ οὐκ αἰδεῖταί γε ἐπιφέρειν τούτοις, Ι ἵνα καὶ τοῖς μετ' αὐτὸν ἐσομένοις ἐπιδεικνύηται τὴν τῶν δογμάτων ἑαυτοῦ ἀσχημοσύνην, λέγων Φέρ' οὖν, εἴ τις ἀπ' οὐρανοῦ ἐπὶ τὴν γῆν ἐπιβλέποι, τί ἂν δόξαι διαφέρειν τὰ ὑφ' ἡμῶν ἢ τὰ ὑπὸ μυρμήκων καὶ μελισ-

¹⁻³ cf. Plin. *N.H.* 11.110; Plut. *De sollert. anim.* 967 E; Aeliani *N.A.* 6.43 et 50 **9** cf. 4.73

¹ ἐπεὶ δὲ Φ : ἐπειδὴ A 3 ζώων A Pat B² : om. B¹ C D E H 5 κρατεῖν scripsi (cf. 4.80 s.f. ἐπικράτειαν) : κοσμεῖν (cf. v. 4) 6-7 τί δὲ λέγω τῶν ἀλόγων Pat B E H : om. A C D 13 παρ' : ἐν A² in mg et Pat 15 δηλοῦσα add. Koetschau (cf. v. 16) 17 ἀπαγγελλούση Pat (?) et Bouhéreau : ἀπαγγέλλουσαν A : ἀπαγγέλλουσιν B C D E H 18 πάντων ἂν A : ἂν πάντων Pat B E H 19 ἐπιφέρειν scripsi (cf. v. 20 λέγων) : ἐπιφέρων A Φ 20 ἀσχημοσύνη A 21 ἐπὶ τὴν γῆν A : τὰ ἐπὶ γῆς Φ

σῶν δρώμενα; 'Ο ἀπ' οὐρανοῦ δὴ ἐπὶ γῆν κατὰ τὴν ὑπόθεσιν αὐτοῦ Βλέπων τὰ δρώμενα ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων καὶ τὰ ὑπὸ τῶν μυρμήκων γινόμενα πότερον ένορα μεν άνθρώπων καὶ μυρμήκων σώμασιν, οὐ κατανοεῖ δὲ τὸ λογικὸν ἡγεμονικὸν καὶ λογισμῷ κινούμενον, πάλιν τε αὖ τὸ ἄλογον ήγεμονικὸν καὶ ὑπὸ ὁρμῆς καὶ φαντασίας ἀλόγως κινούμενον μετά τινος 5 φυσικής ύποκατασκευής; 'Αλλ' άτοπον τὸν ἀπ' οὐρανοῦ βλέποντα τὰ ἐπὶ γῆς ἐνορᾶν μὲν θέλειν σώμασιν ἀνθρώπων καὶ μυρμήκων ἀπὸ τοσούτου διαστήματος, μη πολύ δὲ μαλλον βλέπειν ήγεμονικών φύσεις καὶ πηγην όρμων λογικήν η άλογον. Εί δ' άπαξ βλέπει την πασών όρμων πηγήν, δήλον ότι καὶ τὴν διαφορὰν ἴδοι ἂν καὶ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ ἀνθρώπου οὐ μόνον παρά τοὺς μύρμηκας, άλλὰ καὶ παρά τοὺς ἐλέφαντας. Ὁ γὰρ βλέπων ἀπ' ούρανοῦ ἐν μὲν τοῖς ἀλόγοις, κἂν μεγάλα ἡ αὐτῶν τὰ σώματα, οὐκ ἄλλην ὄψεται ἀρχὴν ἢ τήν, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἀλογίαν · ἐν δὲ τοῖς λογικοῖς λόγον τὸν κοινὸν ἀνθρώπων πρὸς τὰ θεῖα καὶ ἐπουράνια, τάχα δὲ καὶ αὐτὸν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν. Διὸ καὶ "κατ' εἰκόνα" γεγονέναι ώνόμασται τοῦ θεοῦ · "εἰκὼν γὰρ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ" ὁ λόγος ἐστὶν αὐτοῦ.

86

Έξης δὲ τούτοις ὡσπερεὶ ἐπὶ πλεῖον καταβιβάσαι ἀγωνιζόμενος τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος καὶ ἐξομοιῶσαι τοῖς ἀλόγοις καὶ μηδὲν ὅ τι καταλιπεῖν θέλων τῶν ἐν τοῖς ἀλόγοις ἱστορουμένων ἐμφαινόντων τὸ μεῖζον, καὶ τὰ τῆς γοητείας φησὶν εἶναι [καὶ] ἔν τισι τῶν ἀλόγων, ὡς μηδ' ἐπὶ τούτῳ τοὺς ἀνθρώπους ἐξαιρέτως σεμνύνεσθαι μηδὲ θέλειν ἔχειν τὴν

¹⁶ Col 1:15

³ σώμασιν ante ἀνθρώπων Φ 6 τὰ Φ : om. A 12 ἦ Φ : ἦν A 14 post λογικοῖς addit ζώοις Φ | λόγον A : om. Φ | τὸν A : τὸ Φ 15 διὸ καὶ Φ : δι' ὃν A 17 πλεῖον A Φ : πλειόνων P M V 19 ἐθέλων Φ 20 καὶ² delevi 21 μηδ' ἐθέλειν B C D

πρὸς τὰ ἄλογα ὑπεροχήν. Καί φησι ταῦτα Εἰ δέ τι καὶ ἐπὶ γοητεία (μέγα) φρονοῦσιν ἄνθρωποι, ἤδη καὶ κατὰ τοῦτο σοφώτεροι ὄφεις καὶ ἀετοί πολλὰ γοῦν ἴσασιν ἀλεξιφάρμακα καὶ άλεξίκακα και δη και λίθων τινών δυνάμεις έπι σωτηρία τών 5 νεοσσών οίς αν έπιτύγωσιν ανθρωποι, θαυμαστόν τι κτήμα έχειν νομίζουσι. Καὶ πρῶτόν γε οὐκ οἶδ' ὅπως τὴν τῶν ζώων περὶ τὰ φυσικά άλεξιφάρμακα είτε έμπειρίαν είτε φυσικήν τινα κατάληψιν γοητείαν ωνόμασεν · ἐπ' ἄλλου γὰρ τέτριπται τὸ τῆς γοητείας τάσσεσθαι ὄνομα· εἰ μὴ ἄρα λεληθότως διαβάλλειν βούλεται ὡς Ἐπικούρειος πᾶσαν 10 τὴν τῶν τοιούτων χρῆσιν ὡς ἐν ἐπαγγελία γοήτων κειμένην. Πλὴν ἀλλὰ δεδόσθω αὐτῶ τὸ τοὺς ἀνθρώπους φρονεῖν ἐπὶ τῆ τούτων γνώσει μένα, εἴτε γόητας ὄντας εἴτε καὶ μή· πῶς ὅτι σοφώτεροι κατὰ τοῦτο ἀνθρώπων εἰσὶν όφεις τῶ μαράθω εἰς ὀξυωπίαν καὶ ταχυτῆτα κινήσεως χρώμενοι, μόνον τοῦτο (τὸ) φυσικὸν οὐκ ἐξ ἐπιλογισμοῦ καταλαμβάνοντες, ἀλλ' ἐκ 15 κατασκευής: "Ανθρωποι δὲ οὐκ ἀπὸ ψιλής φύσεως ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ὁμοίως ὄφεσιν ἔρχονται, ἀλλὰ πῆ μὲν ἐκ πείρας, πῆ δ' ἐκ λόγου, ἔσθ' ὅτε δ' ἐξ Ι έπιλογισμοῦ καὶ κατ' ἐπιστήμην. 'Ως εἰ καὶ ἀετοὶ πρὸς σωτηρίαν τῶν ἐν τῆ καλιά νεοσσών τὸν λεγόμενον ἀετίτην λίθον ευρόντες φέρουσιν ἐπ' αὐτήν, πόθεν ὅτι σοφοὶ ἀετοὶ καὶ τῶν ἀνθρώπων σοφώτεροι, τῶν ἐκ πείρας 20 τὸ τοῖς ἀετοῖς δοθὲν φυσικὸν βοήθημα εύρόντων διὰ τὸν λογισμὸν καὶ μετὰ νοῦ γρησαμένων;

112^r

¹²⁻¹³ cf. Plin. *N.H.* 8.99; Plut. *de sollert. anim.* 974 B; Aeliani *N.A.* 9.16 **17-19** cf. Plin. *N.H.* 10.12 et 36.149-151; Aeliani *N.A.* 1.35

¹ ἐπὶ Φ : om. A 2 μέγα add. Bouhéreau (cf. v. 11) 6 γε A : μὲν Φ 8 τάσσεσθαι Φ : ἔσεσθαι A 12 ὅτι Φ : ἔτι A 13 μαράθω A : μαράθρω Φ 14 τὸ addidi 16 $\delta^{,2}$ A : δὲ καὶ Φ 17 ἐπιλογισμοῦ — 18 νεοσσῶν in mg super. add. A 1 20 τὸν λογισμὸν : τῶν λογισμῶν C D : τοῦ λογισμοῦ Hoeschel

"Εστω δὲ καὶ ἄλλα ὑπὸ τῶν ζφων γινώσκεσθαι ἀλεξιφάρμακα, τί οὖν τοῦτο πρὸς τὸ μὴ φύσιν ἀλλὰ λόγον εἶναι τὸν εὑρίσκοντα ταῦτα ἐν τοῖς ζφοις; Εἰ μὲν γὰρ λόγος ἦν ὁ εὑρίσκων, οὐκ ἂν ἀποτεταγμένως τόδε τι μόνον εὑρίσκετο ἐν ὄφεσιν, ἔστω καὶ δεύτερον καὶ τρίτον, καὶ ἄλλο τι ἐν ἀετῷ καὶ οὕτως ἐν τοῖς λοιποῖς ζφοις, ἀλλὰ τοσαῦτα ἄν ὅσα καὶ ἐν ϭ ἀνθρώποις· νυνὶ δὲ φανερὸν ἐκ τοῦ ἀποτεταγμένως πρός τινα ⟨καθ'⟩ ἑκάστου φύσιν ζφα νενευκέναι βοηθήματα, ὅτι οὐ σοφία οὐδὲ λόγος ἐστὶν ἐν αὐτοῖς, ἀλλά τις φυσικὴ πρὸς τὰ τοιάδε σωτηρίας ἕνεκεν τῶν ζώων κατασκευή, ὑπὸ τοῦ λόγου γεγενημένη.

Καίτοι γε εἰ ἐβουλόμην ὁμόσε χωρεῖν τῷ Κέλσῷ κατὰ ταῦτα, ἐχρησάμην ἂν Σολομῶντος λέξει ἀπὸ τῶν Παροιμιῶν, οὕτως ἐχούση· "Τέσσαρα δ' ἐστὶν ἐλάχιστα ἐπὶ τῆς γῆς, ταῦτα δέ ἐστι σοφώτερα τῶν σοφῶν· οἱ μύρμηκες, οἷς μὴ ἔστιν ἰσχύς, οἳ ἑτοιμάζονται ἐν θέρει τὴν τροφήν· καὶ οἱ χοιρογρύλλιοι, ἔθνος οὐκ ἰσχυρόν, οἳ ἐποιήσαντο ἐν πέτραις τοὺς ἑαυτῶν οἴκους· ἀβασίλευτόν ἐστιν ἡ ἀκρίς, καὶ στρατεύει ἀπὸ ἑνὸς κελεύσματος εὐτάκτως· καὶ καλαβώτης χερσὶν ἐρειδόμενος καὶ εὐάλωτος ὢν οἰκεῖ ἐν ὀχυρώμασι βασιλέως." 'Αλλ' οὐ συγχρῶμαι ὡς σαφέσι τοῖς ῥητοῖς, ἀκολούθως δὲ τῆ ἐπιγραφῆ (ἐπιγέγραπται γὰρ τὸ βιβλίον Παροιμίαι) ζητῶ ταῦτα ὡς αἰνίγματα. "Έθος γὰρ τοῖς ἀνδράσι τούτοις τὰ ἔτερον μέν τι αὐτόθεν δηλοῦντα, ἕτερον δὲ ἐν ὑπονοίᾳ ἀπαγγέλλοντα διαιρεῖν εἰς εἴδη πολλά, ὧν εν εἶναι τὰς παροιμίας. Διὸ καὶ ἐν τοῖς εὐαγγελίοις ἡμῶν γέγραπται ὁ σωτὴρ ἡμῶν εἰρηκέναι· "Ταῦτ' ἐν παροιμίαις λελάληκα ὑμῖν· ἔρχεται ώρα ὅτε οὐκέτι ἐν παροιμίαις λαλήσω ὑμῖν." Οὐχ οἱ αἰσθητοὶ τοίνυν μύρμηκες σοφώτεροι καὶ "τῶν

¹⁻⁹ S.V.F. II Nr. 725 **12-17** Prov 24:59-63 (= 30:24-28) **22-24** Io 16:25

σοφῶν" εἰσιν, ἀλλ' οἱ δηλούμενοι ὡς ἐν εἴδει παροιμιῶν. Οὕτω δὲ λεκτέον καὶ περὶ τῶν λοιπῶν ζώων· ἀλλὰ πάνυ ἀπλούστατα νομίζει εἶναι καὶ ἰδιωτικὰ ὁ Κέλσος τὰ Ἰουδαίων καὶ Χριστιανῶν βιβλία καὶ οἴεται τοὺς ἀλληγοροῦντας αὐτὰ βιαζομένους τὸ βούλημα τῶν γραψάντων τοῦτο ποιεῖν. Ἐληλέγχθω οὖν καὶ διὰ τούτων ὁ Κέλσος μάτην ἡμᾶς διαβάλλων· ἐληλέγχθω δὲ αὐτοῦ καὶ ὁ περὶ ὄφεων καὶ ἀετῶν λόγος, ἀποφηνάμενος εἶναι τούτους ἀνθρώπων σοφωτέρους.

Θέλων δ' ἔτι διὰ πλειόνων μηδὲ τὰς περὶ τοῦ θείου ἐννοίας ἐξαιρέτους είναι παρά τὰ θνητὰ πάντα ἐν τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ 10 των άλόγων ζώων τινὰ ἀποφήναι ἐννοοῦντα περὶ τοῦ θεοῦ, περὶ οἑ τοσαθται διαφωνίαι γεγόνασι καὶ τοῖς ὀξυτέροις τῶν πανταχοθ ἀνθρώπων, Έλλήνων καὶ βαρβάρων, φησὶν ὅτι εἰ δ', ὅτι θείας ἐννοίας άνθρωπος ἐπείληπται, νομίζεται ὑπερέχειν τῶν λοιπῶν ζώων, ἴστωσαν οἱ τοῦτο φάσκοντες ὅτι καὶ τούτου πολλὰ τῶν ἄλλων 15 ζώων ἀντιποιηθήσεται. Καὶ μάλ' εἰκότως τί γὰρ ἂν Ι φαίη τις θειότερον τοῦ τὰ μέλλοντα προγινώσκειν τε καὶ προδηλοῦν; Τοῦτο τοίνυν ἄνθρωποι παρὰ τῶν ἄλλων ζφων καὶ μάλιστα παρ' όρνίθων μανθάνουσιν καὶ όσοι τῆς ἐκείνων ἐνδείξεως έπαίουσιν, ούτοι μαντικοί. Εί δ' ὄρνιθες ἄρα καὶ ὅσα ἄλλα 20 ζφα μαντικά έκ θεού προγινώσκοντα διά συμβόλων ήμας διδάσκει, τοσοῦτον ἔοικεν ἐγγυτέρω τῆς θείας ὁμιλίας ἐκεῖνα πεφυκέναι καὶ εἶναι σοφώτερα καὶ θεοφιλέστερα. Φασὶ δὲ τῶν άνθρώπων οι συνετοί και ομιλίας έκείνοις είναι, δηλονότι των

88

112^v

²⁻⁵ cf. 1.17; 3.68; 4.38 et 51 **15-16** cf. 6.10 **22-23** cf. Philostr. *V. Apoll.* 4.3

¹ εἰσι τῶν σοφῶν Φ 2-3 καὶ ἰδιωτικὰ νομίζει εἶναι Φ 8 δ' ἔτι P : δὲ ἔτι Φ : δέ τι A 10 τινὰ ἀποφῆναι ζώων Φ 11 τοσαῦται Φ : τοιαῦται A 12 ὅτι¹ om. B C 14 ἴστωσαν — 15 ζώων in mg add. A¹ 15 ἀντιποιήσεται B C D E H 19 ἄλλα Φ : om. A 22 θεοφιλέστερα Φ : θεοφιλέστατα A

ήμετέρων ἱερωτέρας, καὶ αὐτοί που γνωρίζειν τὰ λεγόμενα καὶ ἔργῳ δεικνύειν ὅτι γνωρίζουσιν, ὅταν προειπόντες ὅτι ἔφασαν οἱ ὅρνιθες ὡς ἀπίασί ποι καὶ ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε δεικνύωσιν ἀπελθόντας ἐκεῖ καὶ ποιοῦντας ἃ δὴ προεῖπον. Ἐλεφάντων δὲ οὐδὲν εὐορκότερον οὐδὲ πρὸς τὸ θεῖον πιστό- 5 τερον εἶναι δοκεῖ, πάντως δή που διότι γνῶσιν αὐτοῦ ἔχουσιν.

Όρα δὲ ἐν τούτοις ὅσα ζητούμενα παρὰ τοῖς φιλοσοφοῦσιν οὐ μόνον Ἑλλήνων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐν βαρβάροις, εἴθ' εὐρόντων εἴτε παρά τινων δαιμόνων μαθόντων τὰ περὶ οἰωνῶν καὶ τῶν ἄλλων ζώων, ἀφ' ὧν μαντεῖαί τινες ἀνθρώποις γίνεσθαι λέγονται, συναρπάζει καὶ ὡς ὁμολογούμενα ἐκτίθεται. Πρῶτον μὲν γὰρ ἐζήτηται πότερον ἔστι τις τέχνη οἰωνιστικὴ καὶ ἀπαξαπλῶς ἡ διὰ ζώων μαντικὴ ἢ οὐκ ἔστι· δεύτερον δὲ παρὰ τοῖς παραδεξαμένοις εἶναι τὴν δι' ὀρνίθων μαντικὴν οὐ συμπεφώνηται ἡ αἰτία τοῦ τρόπου τῆς μαντείας· ἐπειδήπερ οἱ μὲν ἀπό τινων δαιμόνων ἢ θεῶν μαντικῶν φασι γίνεσθαι τὰς κινήσεις τοῖς ζώοις, ὄρνισι μὲν εἰς διαφόρους πτήσεις καὶ εἰς διαφόρους φωνάς, τοῖς δὲ λοιποῖς εἰς τὰς τοιασδὶ κινήσεις ἢ τοιασδί, ἄλλοι δὲ θειοτέρας αὐτῶν καὶ πρὸς τοῦτ' ἐπιτηδείους [αὐτῶν] εἶναι τὰς ψυχάς, ὅπερ ἐστὶν ἀπιθανώτατον.

Έχρην οὖν τὸν Κέλσον, διὰ τῶν προκειμένων βουλόμενον θειότερα καὶ σοφώτερα ἀποδεῖξαι τὰ ἄλογα ζῷα τῶν ἀνθρώπων, κατασκευάσαι διὰ πλειόνων ὡς ὑπάρχουσαν τὴν τοιάνδε μαντικὴν καὶ τὴν ἀπολογίαν μετὰ τοῦτ' ἐναργεστέρως ἀποδεῖξαι καὶ ἀποδεικτικῶς ἀποδοκιμάσαι μὲν

5-6 cf. 4.98 **12-19** *S.V.F.* II Nr. 1212

¹ λεγόμενα ${\bf A}^1$ in mg et ${\bf \Phi}$: γινόμενα ${\bf A}$ 3 ώς ${\bf A}$: ὅτι ${\bf \Phi}$ | ποι ${\bf A}$: που ${\bf \Phi}$ | ποιήσωσι ${\bf A}$ 4 δεικνύωσιν : δεικνύουσιν ${\bf B}$ ${\bf E}$ ${\bf H}$: δεικνύοντας ${\bf C}$ ${\bf D}$ | ἀπελθόντας ${\bf A}$: ἀπιόντας ${\bf \Phi}$ 5 τὸ θεῖον Koetschau ex 4.98 : τὰ θεῖα ${\bf A}$ ${\bf \Phi}$ 17 εἰς ${\bf C}$ ${\bf A}$ ${\bf Pat}$: οm. ${\bf B}$ ${\bf C}$ ${\bf D}$ ${\bf E}$ ${\bf H}$, del. Bouhéreau 22 τοιάνδε ${\bf A}$: τοιανδὶ ${\bf \Phi}$ | τὴν ἀπολογίαν οm. ${\bf \Phi}$ 23 ἐναργεστέρως ${\bf B}$ et Bouhéreau : ἐνεργεστέρως ${\bf A}$ ${\bf Pat}$ ${\bf C}$ ${\bf D}$ ${\bf E}$ ${\bf H}$ | ἀποδεῖξαι οm. ${\bf \Phi}$

τούς λόγους των αναιρούντων τὰς τοιασδὶ μαντείας, ἀποδεικτικώς δ' άνατρέψαι καὶ τοὺς λόγους τῶν εἰπόντων ἀπὸ δαιμόνων ἢ θεῶν γίνεσθαι τὰς κινήσεις τοῖς ζώοις πρὸς τὸ μαντεύσασθαι καὶ μετὰ ταῦτα κατασκευάσαι περί της των άλόγων ζώων ψυχης ως θειοτέρας. Ούτω γαρ αν 5 πρὸς τὰ πιθανὰ αὐτοῦ, ἐπιδειξαμένου φιλόσοφον περὶ τῶν τηλικούτων έξιν, κατά τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἐνέστημεν, ἀνατρέποντες μὲν τὸ ὅτι σοφώτερα τὰ ἄλογα ζῶα τῶν ἀνθρώπων, ψευδοποιοῦντες δὲ καὶ ὅτι ἐννοίας ἔχει τοῦ θείου ίερωτέρας ήμῶν καὶ ὅτι ὁμιλίας ἔχει πρὸς ἄλληλα ἱεράς τινας. Νυνὶ δ' ὁ ἐγκαλῶν ἡμῖν ὅτι πιστεύομεν τῶ ἐπὶ πᾶσι θεῶ ἀξιοῖ ἡμᾶς πιστεύειν ότι αί ψυχαὶ τῶν ὀρνίθων θειοτέρας ἔχουσιν ἐννοίας καὶ τρανοτέρας άνθρώπων. Όπερ εἰ άληθές ἐστιν, ὄρνιθες μᾶλλον τρανοτέρας Κέλσου έχουσι περί θεοῦ ἐννοίας· καὶ οὐ θαυμαστὸν εἰ Κέλσου, τοῦ ἐπὶ τοσοῦτον τὸν ἄνθρωπον ἐξευτελίζοντος. Ι Άλλὰ γὰρ ὅσον ἐπὶ Κέλσω οἱ ὄρνιθες μείζονας καὶ θειοτέρας ἔχουσιν ἐννοίας οὐ λέγω (μόνων) ἡμῶν Χριστιαν-15 ων ή των ταίς αὐταίς ἡμίν γραφαίς γρωμένων Ἰουδαίων, ἀλλὰ γὰρ καὶ τῶν παρ' Έλλησι θεολόγων ἄνθρωποι γὰρ ἦσαν. Μᾶλλον οὖν κατὰ Κέλσον κατείληφε την τοῦ θείου φύσιν τὸ τῶν δηθεν μαντικῶν ὀρνίθων γένος ἢ Φερεκύδης καὶ Πυθαγόρας καὶ Σωκράτης καὶ Πλάτων. Καὶ ἐγρῆν γε ήμας πρὸς τοὺς ὄρνιθας φοιταν διδασκάλους, ἵν', ὥσπερ κατὰ τὴν 20 Κέλσου ὑπόληψιν διδάσκουσιν ἡμᾶς μαντικῶς τὰ ἐσόμενα, οὕτω καὶ [περί] τοῦ ἀμφιβάλλειν περί τοῦ θείου ἀπαλλάξωσι τοὺς ἀνθρώπους, ἣν κατειλήφασι τρανὴν περὶ αὐτοῦ ἔννοιαν παραδιδόντες.

Κέλσφ μὲν οὖν ἀκολουθεῖ, τῷ διαφέρειν ἡγουμένῳ τῶν ἀνθρώπων τοὺς ὄρνιθας, διδασκάλοις αὐτὸν χρᾶσθαι ὄρνισι καὶ μηδενὶ οὕτως τῶν
25 φιλοσοφησάντων παρ' Ἑλλησιν (90) ἡμῖν δ' ὀλίγα πρὸς τὰ προκείμενα

1 τοιασδί Φ (praeter B τοιάσδε) : τοιαύτας δεί A 3 μαντεύσασθαι Α Pat : μαντεύεσθαι B C D E H **7** ζῶα om. **Φ** 8 post ἡμῶν add. ἢ οὐδὲ ὅλως ἔγει Φ (praeter B) 10 et 11 τρανοτέρας A¹ C D E H : τρανωτέρας A Pat 11 κέλσου τραν. Φ 12 τοῦ A B : εἰ Pat : om. C D E H 16 οὖν A : δὲ B¹ C : γὰρ Pat D E Haddidi 15 γραφαίς ήμῶν Φ 21 $\pi \varepsilon \rho i^1$ om. Φ , del. Robinson διδάσκωσιν Φ 23 τῶ M^{pc} C D E H : τὸ A Pat B^1 | ἡγουμένων A 24 χρῆσθαι C D | οὕτως A : ἄλλω Φ

113^r

ἀπὸ πολλῶν λεκτέον, διελέγχουσι τὴν ἀχάριστον ψευδοδοξίαν πρὸς τὸν πεποιηκότα αὐτόν ""Ανθρωπος" γὰρ (καὶ Κέλσος ὢν) "ἐν τιμῷ ὢν οὐ συνῆκε", διὸ οὐδὲ "παρασυνεβλήθη" τοῖς ὄρνισι καὶ τοῖς ἄλλοις ἀλόγοις ζώρις, οἷς νομίζει εἶναι μαντικοῖς, ἀλλ' ἐκείνοις παραχωρήσας τὰ πρωτεῖα ὑπὲρ Αἰγυπτίους, τοὺς τὰ ἄλογα ζῷα ὡς θεοὺς προσκυνοῦντας, σ ἑαυτὸν ὑπέταξε τὸ δ' ὅσον ἐπ' αὐτῷ καὶ πῶν τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, ὡς χεῖρον καὶ ἔλαττον νοοῦν περὶ τοῦ θείου, τοῖς ἀλόγοις ζώροις.

Προηγουμένως μὲν οὖν ζητείσθω πότερον ὑπάρχει ἡ δι' ὀρνίθων καὶ τῶν λοιπῶν ζῷων, πεπιστευμένων εἶναι μαντικῶν, μαντικὴ ἢ μὴ ὑπάρχει. Καὶ γὰρ οὐκ εὐκαταφρόνητός ἐστιν εἰς ἑκάτερα ἐπιχειρούμενος ὁ λόγος · ὅπου μὲν δυσωπῶν μὴ παραδέξασθαι τὸ τοιοῦτον, ἵνα μὴ τὸ λογικὸν ἀντὶ τῶν δαιμονίων χρηστηρίων ὄρνισι χρήσηται, καταλιπὸν ἐκεῖνα, ὅπου δὲ διὰ μαρτυρουμένης ὑπὸ πολλῶν ἐναργείας παριστὰς ὅτι πολλοὶ ἀπὸ μεγίστων διεσώθησαν κινδύνων πεισθέντες τῆ δι' ὀρνίθων μαντικῆ.

Έπὶ δὲ τοῦ παρόντος δεδόσθω ὑπαρκτὸν εἶναι τὴν οἰωνιστικήν, ἵνα καὶ οὕτως δείξω τοῖς προκαταληφθεῖσιν ὅτι καὶ τούτου διδομένου πολλή ἐστιν ἡ τοῦ ἀνθρώπου παρὰ τὰ ἄλογα ζῷα καὶ παρ' αὐτὰ τὰ μαντικὰ ὑπεροχὴ καὶ οὐδαμῶς πρὸς ἐκεῖνα συγκριτή. Λεκτέον οὖν ὅτι, εἴπερ τις θεία φύσις ἦν ἐν αὐτοῖς τῶν μελλόντων προγνωστικὴ καὶ ἐπὶ τοσοῦτον πλουσία, ὡς ἐκ περιουσίας καὶ τῷ βουλομένῳ τῶν ἀνθρώπων δηλοῦν τὰ ἐσόμενα, δῆλον ὅτι πολὺ πρότερον τὰ περὶ ἑαυτῶν ἐγίνωσκον. Γινώσκοντα δὲ τὰ περὶ ἑαυτῶν ἐφυλάξατο ἀν ἀναπτῆναι κατὰ τοῦδε τοῦ τόπου, ἐφ' οὖ παγίδας καὶ δίκτυα ἄνθρωποι ἔστησαν κατ' αὐτῶν, ἢ τοξόται

²⁻³ Ps 48:13 et 21 **18-21** S.V.F. II Nr. 1212 **22-p. 307.1** cf. Iosephi C. Apionem 1.201-204

³ ὄρνισι $\bf A$: κτήνεσι $\bf \Phi$ (e LXX) | ἀλόγοις $\bf \Phi$: om. $\bf A$ 12 δαιμονίων $\bf \Phi$: δαιμόνων $\bf A$ | καταλιπὸν $\bf M$ $\bf E$: καταλιπὸν $\bf \Phi$ (praeter $\bf E$) 13 διαμαρτυρουμένης $\bf A$ $\bf E$ | ὑπὸ $\bf A$: ἀπὸ $\bf \Phi$ | ἐναργείας $\bf A$ $\bf B$ $\bf D$ $\bf E$: ἐνεργείας $\bf M$ Pat $\bf C$ $\bf H$ 18 πρὸς $\bf \Phi$: παρ' $\bf A$ 21 πολὺ om. $\bf \Phi$ 21-22 γινώσκοντα δὲ $\bf \Phi$: τάδε $\bf A$ 22 ἐφυλάξατο $\bf A$ $\bf B$: ἐφυλάξαντο Pat $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$ | ἂν $\bf \Phi$: om. $\bf A$

20

σκοπῷ χρώμενοι τοῖς ἱπταμένοις βέλη ἐπ' αὐτὰ ἀπέλυον. Πάντως δ' ἂν καὶ προγινώσκοντες ἀετοὶ τὴν κατὰ τῶν νεοσσῶν ἐπιβουλήν, εἴτε τῶν ἀναβαινόντων Ι πρὸς αὐτοὺς ὄφεων καὶ διαφθειρόντων αὐτούς, εἴτε καί τινων ἀνθρώπων εἴτ' εἰς παιδιὰν εἴτε καὶ εἰς ἄλλην τινὰ χρείαν καὶ δεραπείαν λαμβανόντων αὐτούς, οὐκ ἂν ἐνόσσευσαν ἔνθα ἔμελλον ἐπιβουλεύεσθαι. Καὶ ἀπαξαπλῶς οὐκ ἄν ποτε τῶν ζώων τι τούτων άλωτὸν ἀνθρώποις ἦν, ὡς ἀνθρώπων θειότερον καὶ σοφώτερον.

'Αλλὰ καὶ εἴπερ οἰωνοὶ ἑρπετοῖς μάχονται (καί), ὡς φησιν ὁ Κέλσος, θείαν φύσιν ἔχοντες οἱ μαντικοὶ ὄρνεις καὶ τὰ ἄλλα ἄλογα ζῷα καὶ ἐννοίας τοῦ θείου καὶ πρόγνωσιν περὶ μελλόντων τὰ τοιαῦτα ἐτέροις προεδήλουν, οὕτ' ἂν ἡ καθ' "Ομηρον στρουθὸς ἐνόσσευσεν ὅπου δράκων ἕμελλεν αὐτὴν καὶ τὰ τέκνα ἀφανίσειν, οὕτ' ἂν ὁ κατὰ τὸν αὐτὸν ποιητὴν δράκων οὐκ ἐφυλάξατο ὑπὸ τοῦ ἀετοῦ ληφθῆναι. Φησὶ γὰρ ὁ ἐν ποιήσει θαυμαστὸς "Ομηρος περὶ μὲν τοῦ προτέρου τοιαῦτα·

"Ενθ' ἐφάνη μέγα σῆμα· δράκων ἐπὶ νῶτα δαφοινός, σμερδαλέος, τὸν δ' αὐτὸς Ὀλύμπιος ἦκε φόωσδε, βωμοῦ ὑπαΐξας πρός ῥα πλατάνιστον ὄρουσεν. "Ένθα δ' ἔσαν στρουθοῖο νεοσσοί, νήπια τέκνα, ὄζω ἐπ' ἀκροτάτω, πετάλοις ὑποπεπτηῶτες, ὀκτώ, ἀτὰρ μήτηρ ἐνάτη ἦν, ἣ τέκε τέκνα.

91

113^V

¹⁵⁻p. 308.8 Iliad. 2.308-321. Etiam ap. Cic. De divin. 2.63-64

¹ ἀπέλυον ἐπ' αὐτὰ Φ 3 ὄφεων A^1 in mg et Φ : σοφῶν A 8 ἑρπετοῖς scripsi : οἰωνοῖς $A\Phi$ | καί 2 M in mg et Koetschau : om. $A\Phi$ 9 ἄλλα Pat CD: om. AB 10 περὶ A: τὴν περὶ Pat B: τὴν περὶ τῶν DE H: περὶ τῶν C 12 ἀφανίσειν A: ἀφανίζειν Φ 13 post ἐφυλάξατο addit τὸ Φ 16 τὸν δ ' A: δ ' Pat: δ ' B^1 : δ ' ρ ' CD: τόν ρ ' Pat Pat

10

15

Ένθ' ὅ γε τοὺς ἐλεεινὰ κατήσθιε τετριγῶτας · μήτηρ δ' ἀμφεποτᾶτο ὀδυρομένη φίλα τέκνα · τὴν δ' ἐλελιξάμενος πτέρυγος λάβεν ἀμφιαχυῖαν. Αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ τέκν' ἔφαγε στρουθοῖο καὶ αὐτήν, τὸν μὲν ἀρίζηλον θῆκεν θεός, ὅσπερ ἔφηνεν · λᾶαν γάρ μιν θῆκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω · ἡμεῖς δ' ἑσταότες θαυμάζομεν οἷον ἐτύχθη. 'Ως οὖν δεινὰ πέλωρα θεῶν εἰσῆλθ' ἑκατόμβας...

Περὶ δὲ τοῦ δευτέρου ὅτι

"Όρνις γάρ σφιν ἐπῆλθε περησέμεναι μεμαῶσιν, αἰετὸς ὑψιπέτης, ἐπ' ἀριστερὰ λαὸν ἐέργων, φοινήεντα δράκοντα φέρων ὀνύχεσσι πέλωρον, ζωόν, ἔτ' ἀσπαίροντα· ὁ δ' οὔπω λήθετο χάρμης. Κόψε γὰρ αὐτὸν ἔχοντα κατὰ στῆθος παρὰ δειρήν, ἰδνωθεὶς ὀπίσω· ὁ δ' ἀπὸ ἕθεν ἡκε χαμᾶζε, ἀλγήσας ὀδύνησι, μέσω δ' ἐγκάββαλ' ὁμίλω· αὐτὸς δὲ κλάγξας πέτετο πνοιῆς ἀνέμοιο. Τρῶες δ' ἐρρίγησαν ὅπως ἴδον αἰόλον ὄφιν κείμενον ἐν μέσσοισι, Διὸς τέρας αἰγιόγοιο.

⁷Αρ' οὖν ὁ μὲν ἀετὸς ἦν μαντικός, ὁ δὲ δράκων, ἐπεὶ καὶ τούτῷ 20 χρῶνται τῷ ζῷῷ οἱ οἰωνοσκόποι, οὐκ ἦν μαντικός; Τί δέ, ἐπεὶ τὸ ἀποκληρωτικὸν εὐέλεγκτόν ἐστιν, οὐχὶ καὶ τὸ ἀμφοτέρους εἶναι μαντικοὺς ἐλεγχθείη ἄν; Οὺκ ἂν γὰρ ὁ δράκων ὢν μαντικὸς οὐκ ἐφυλάξατο τάδε τινὰ ἀπὸ τοῦ ἀετοῦ παθεῖν; Καὶ ἄλλα δ' ἂν μυρία τοιαῦτα εὕροι τις

¹⁰⁻¹⁹ *Iliad.* 12.200-209. Etiam ap. Plat. *Ion.* 539 bd et Cic. *De divin.* 1.106

¹ τετριγότας \mathbf{A}^1 \mathbf{C} \mathbf{D} 2 ἀμφιποτᾶτο Hom. 4 τέκνα φάγε Hom. 5 ὥσπερ \mathbf{Pat} \mathbf{C} \mathbf{D} 6 θῆκε \mathbf{A} : ἔθηκε $\mathbf{\Phi}$ 10 περησέμεναι \mathbf{B}^1 \mathbf{C} \mathbf{E} \mathbf{H} Hom. : περισαίμεναι \mathbf{A} 11 ἐέργων : αιἐέργων \mathbf{A} 12 φοινίεντα \mathbf{A} \mathbf{Pat} | φέρον \mathbf{A} 13 ἀσπέροντα \mathbf{A} (corr. \mathbf{A}^1) et \mathbf{Pat} | ὁ δ' \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$: καὶ Hom. | λήθετο \mathbf{A} \mathbf{B} : λεληθότα \mathbf{Pat} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 16 ἐγκάβαλ' \mathbf{A} et Plato : ἐνὶ κάββαλ' $\mathbf{\Phi}$ et Hom. 18 εἶδον \mathbf{A} 24 εὕροι $\mathbf{\Phi}$: εὕρη \mathbf{A}

παραδείγματα, παριστάντα ὅτι οὐ τὰ ζῷα μέν ἐστιν ἐν ἑαυτοῖς ἔχοντα μαντικὴν ψυχήν, ἀλλὰ κατὰ μὲν τὸν ποιητὴν καὶ τοὺς πολλοὺς τῶν ἀνθρώπων

αὐτὸς 'Ολύμπιος ἡκε φόωσδε,

5 κατὰ δέ τι σημεῖον καὶ 'Απόλλων ἀγγέλω χρῆται ἱέρακι· "κίρκος" γὰρ "'Απόλλωνος" εἶναι λέγεται "ταχὺς ἄγγελος".

Κατὰ δὲ ἡμᾶς δαίμονές τινες φαῦλοι καί, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, τιτανικοὶ ἢ γιγάντιοι, ἀσεβεῖς πρὸς τὸ ἀληθῶς θεῖον καὶ τοὺς ἐν οὐρανῷ άγγελους γεγενημένοι καὶ πεσόντες έξ οὐρανοῦ καὶ Ι περὶ τὰ παγύτερα 10 τῶν σωμάτων καὶ ἀκάθαρτα ἐπὶ γῆς καλινδούμενοι, ἔχοντες (δέ) τι περὶ τῶν μελλόντων διορατικόν, ἄτε γυμνοὶ τῶν γητίνων σωμάτων τυγγάνοντες. καὶ περὶ τὸ τοιοῦτον ἔργον καταγινόμενοι βουλόμενοι ἀπάγειν τοῦ άληθινοῦ θεοῦ τὸ τῶν ἀνθρώπων γένος, ὑποδύνονται τῶν ζώων τὰ άρπακτικώτερα καὶ ἀνριώτερα καὶ ἄλλα πανουργότερα καὶ κινοῦσιν αὐτὰ πρὸς 15 ο βούλονται, ότε βούλονται, η τὰς φαντασίας τῶν τοιωνδὶ ζώων τρέπουσιν έπὶ πτήσεις καὶ κινήσεις τοιάσδε· ἵν' ἄνθρωποι διὰ τῆς ἐν τοῖς άλόγοις ζώοις άλισκόμενοι μαντικής θεὸν μὲν τὸν περιέχοντα τὰ ὅλα μὴ ζητῶσι μηδὲ τὴν καθαρὰν θεοσέβειαν έξετάσωσι, πέσωσι δὲ τῷ λογισμῷ έπὶ τὴν γῆν καὶ τοὺς ὄρνεις καὶ τοὺς δράκοντας, ἔτι δ' ἀλώπεκας καὶ 20 λύκους. Καὶ γὰρ παρατετήρηται τοῖς περὶ ταῦτα δεινοῖς ὅτι αἱ ἐναργέστεραι προγνώσεις διὰ τῶν τοιούτων ζώων γίνονται, ἄτε μὴ δυναμένων τῶν δαιμόνων έν τοῖς ἡμερωτέροις τῶν ζώων τοσοῦτον ὅσον δύνανται διὰ τὸ παραπλήσιον της κακίας (καὶ οὐ κακίαν μέν, οἱονεὶ δὲ κακίαν οὖσαν ἐν τοῖς τοιοισδὶ τῶν ζώων) ἐνεργῆσαι τάδε τὰ ζῷα.

5-6 Odyss. 15.526 **8-9** cf. Gen 6:4; Philon. De gigant. 3-4

92

114^r

¹ παριστάντα $\bf A$: παριστάνοντα $\bf \Phi$ | μέν om. $\bf \Phi$ | ἔχοντα ἐν ἑαυτοῖς $\bf \Phi$ 4 φόσσδε $\bf \Phi$ (praeter $\bf B$) 5 γὰρ $\bf \Phi$: om. $\bf A$ 10 δέ addidi 12 τὸ $\bf \Phi$: om. $\bf A$ 13 ὑποδύνονται $\bf A$: ὑποδύννται $\bf \Phi$ 15 ὅτε βούλονται add. $\bf A^1$: ὅτε καὶ βούλονται $\bf \Phi$ (praeter $\bf B$) : καὶ ὅτε βούλονται Bouhéreau 18 ἐξετάσωσι $\bf A$ Pat $\bf B$ D E $\bf H$: ἐξετάζωσι $\bf A^1$ C 19 καὶ $\bf \Phi$: om. $\bf A$ 20 γὰρ $\bf A$: om. $\bf \Phi$ | ἐναργέστεροι $\bf B$ C D : ἐνεργέστεροι $\bf A$ Pat 23 μέν om. $\bf \Phi$

"Όθεν εἴπερ ἄλλο τι Μωϋσέως τεθαύμακα, καὶ τὸ τοιοῦτον θαύματος ἀποφανοῦμαι ἄξιον εἶναι, ὅτι φύσεις κατανοήσας ζώων διαφόρους καὶ εἴτ' ἀπὸ τοῦ θείου μαθὼν τὰ περὶ αὐτῶν καὶ τῶν ἑκάστῳ ζώῳ συγγενῶν δαιμόνων εἴτε καὶ αὐτὸς ἀναβαίνων τῆ σοφία εὐρών, ἐν τῆ περὶ ζώων διατάξει πάντα μὲν ἀκάθαρτα ἔφησεν εἶναι τὰ νομιζόμενα παρ' Αἰγυπτίοις καὶ τοῖς λοιποῖς τῶν ἀνθρώπων εἶναι μαντικά, ὡς ἐπίπαν δὲ εἶναι καθαρὰ τὰ μὴ τοιαῦτα. Καὶ ἐν ἀκαθάρτοις παρὰ Μωϋσεῖ ἐστι λύκος καὶ ἀλώπηξ καὶ δράκων ἀετός τε καὶ ἱέραξ καὶ τὰ ὅμοια τούτοις. Καὶ ὡς ἐπίπαν οὐ μόνον ἐν τῷ νόμῳ, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς προφήταις εὕροις ἂν ταῦτα τὰ ζῷα εἰς παράδειγμα τῶν κακίστων παραλαμβανόμενα, οὐδέ ποτε δὲ εἰς χρηστὸν πρᾶγμα ὀνομαζόμενον λύκον ἢ ἀλώπεκα.

Έρικεν οὖν τις εἶναι ἐκάστῳ δαιμόνων εἴδει κοινωνία πρὸς ἔκαστον εἶδος ζώων. Καὶ ὥσπερ ἐν ἀνθρώποις ἄνθρωποι ἀνθρώπων ἰσχυρότεροί τινές εἰσιν οὐ πάντως διὰ τὸ ἦθος, τὸν αὐτὸν τρόπον δαίμονες δαιμόνων εἶεν ἂν ἐν μέσοις δυνατώτεροι· καὶ οἴδε μὲν τοῖσδε τοῖς ζώοις χρώμενοι εἰς ἀπάτην τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὸ βούλημα τοῦ καλουμένου ἐν τοῖς λόγοις ἡμῶν "ἄρχοντος τοῦ αἰῶνος τούτου", ἔτεροι δὲ δι' ἄλλου εἴδους προδηλοῦντες. Καὶ ὅρα ἐφ' ὅσον εἰσὶν οἱ δαίμονες μιαροί, ὡς καὶ γαλᾶς ὑπό τινων παραλαμβάνεσθαι πρὸς τὸ δηλοῦν τὰ μέλλοντα. Καὶ σὺ δὲ παρὰ σαυτῷ κρῖνον ὁπότερόν ἐστι βέλτιον παραδέξασθαι, ὅτι ὁ ἐπὶ πᾶσι θεὸς καὶ ὁ τούτου υἱὸς κινοῦσι τοὺς ὄρνιθας καὶ τὰ λοιπὰ ζῷα εἰς μαντικήν, ἢ οἱ κινοῦντες τὰ τοιαδὶ τῶν ζώων (καὶ οὐκ ἀνθρώπους ζ, καίτοι) παρόντων ἀνθρώπων) δαίμονές εἰσι φαῦλοι καί, ὡς ἀνόμασε τὰ ἱερὰ ἡμῶν γράμματα, "ἀκάθαρτοι".

⁴⁻⁸ Lev 11 9-11 cf. Is. 11:6; 65:25; Jer 5:6; Ezech 13:4; 22:27; Ps 62:11; Cant 2:15 17 Io 12:31; 14:30; 16:11; 2 Cor 4:4 18 γαλᾶς : cf. Aristoph. Eccles. 792; Theophr. Charact. 16; Aeliani N.A. 7.8 23-24 Mt 10:1; 12:43 et al.

² εἶναι post v. 1 θαύματος Φ | ἀποφαινοῦμαι A | ζώων διαφόρους A B : διαφόρους ζώων Pat : διαφόρων ζώων C D E H 8 τε Φ : om. A 10 λαμβανόμενα Φ 13 ἄνθρωποι ἀνθρώπων Φ : transp. A 16 τῶν om. B C D E H 21 ὁ τούτου Φ : τούτου ὁ A^I (ὁ om. A) | τοὺς Pat B C^2 E H : τὰς A C^I D 22 καίτοι addidi

Εἴπερ δὲ θεία ἐστὶν ἡ τῶν ὀρνίθων ψυχὴ διὰ τὸ δι' αὐτῶν προλέγεσθαι τὰ μέλλοντα, πῶς οὐχὶ μᾶλλον, ὅπου Ι κληδόνες ἀπὸ ἀνθρώπων λαμβάνονται, θείαν εἶναι φήσομεν τὴν ψυχὴν ἐκείνων δι' ὧν αὶ κληδόνες ἀκούονται; Θεία οὖν τις ἦν κατὰ τοὺς τοιούσδε ἡ παρὰ τῷ 5 'Ομήρῳ "ἀλετρίς", περὶ τῶν μνηστήρων εἰποῦσα·

Ύστατα καὶ πύματα νῦν ἐνθάδε δειπνήσειαν.

Κάκείνη μὲν θεία ἦν· ὁ δὲ τηλικοῦτος 'Οδυσσεύς, ὁ τῆς 'Ομηρικῆς 'Αθηνᾶς φίλος, οὐκ ἦν θεῖος, ἀλλὰ συνεὶς τῶν ἀπὸ τῆς θείας ἀλετρίδος εἰρημένων κληδόνων ἔχαιρεν, ὡς ὁ ποιητής φησι·

χαίρεν δὲ κλεηδόνι δίος 'Οδυσσεύς.

"Ηδη δὲ ὅρα, εἴπερ οἱ ὅρνιθες θείαν ἔχουσι ψυχὴν καὶ αἰσθάνονται τοῦ θεοῦ ἤ, ὡς ὁ Κέλσος ὀνομάζει, τῶν θείων, δῆλον ὅτι καὶ ἡμεῖς πταρνύμενοι οἱ ἄνθρωποι ἀπό τινος ἐν ἡμῖν οὕσης θειότητος καὶ μαντικῆς περὶ τὴν ψυχὴν ἡμῶν πταρνύμεθα. Καὶ γὰρ τοῦτο μαρτυρεῖται ὑπὸ πολλῶν διὸ καὶ ὁ ποιητὴς λέγει τό

ό δ' ἐπέπταρεν εὐχομένοιο·

διὸ καὶ ἡ Πηνελόπη φησίν

Ούχ ὁράφς ὅ μοι υἱὸς ἐπέπταρε σοῖσιν ἔπεσσι;

94

114^v

⁴⁻⁵ Odyss. 20.105 **6** Odyss. 4.685 (cf. 20.116 et 119) **10** Odyss. 20.120 **16** cf. Odyss. 17.541 **18** Odyss. 17.545

² ἀπὸ $\bf A$ $\bf B$: ὑπ' $\bf Pat$ (?) 3 ἐκείνων Guiet : ἐκείνην $\bf A$ $\bf \Phi$ 10 χαῖρεν Borret ex Hom. : χαῖρε $\bf A$ $\bf \Phi$ | κλεηδόνι $\bf Pat$ $\bf D$: κληδόνι $\bf A$ $\bf B$ $\bf C$ $\bf E$ $\bf H$ | δῖος : θεῖος $\bf B$ $\bf C$ $\bf D$ | 11 ὅρα $\bf A^1$: ὥρα $\bf A$ $\bf Pat$ | 12 θεοῦ : θείου $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$ | θείων scripsi : θεῶν $\bf A$ $\bf \Phi$ | 13 οἱ ἄνθρωποι $\bf A$ $\bf B$: om. $\bf Pat$ $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$ | θειότητος $\bf \Phi$ et Bouhéreau : ποιότητος $\bf A$ | 15 τὸ om. $\bf \Phi$ | 16 ἐπέπταρεν $\bf \Phi$: ἐπέπταρεν $\bf A$: μεγ' ἔπταρεν Hom. | εὐχομένοιο non habet Hom. | 18 ὁράας $\bf B$: ὁρᾶς $\bf A$ $\bf Pat$ $\bf C$ $\bf D$ | ἐπέπταρε σοῖσιν $\bf Pat$ $\bf B^2$: ἐπέπταρεν οἷσιν $\bf A$: ἐπέπταρε πᾶσι Delarue ex Hom.

95

Τὸ δ' άληθῶς θεῖον εἰς τὴν περὶ τῶν μελλόντων γνῶσιν οὕτε τοῖς άλόγοις γρήται ζώοις, οὔτε τοῖς τυγοῦσι τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ ψυγαῖς άνθρώπων ίερωτάταις καὶ καθαρωτάταις, ἄστινας θεοφορεί καὶ προφήτας ποιεί. Διόπερ εἴ τι ἄλλο θαυμασίως εἴρηται ἐν τῷ Μωϋσέως νόμω, καὶ τὰ τοιαῦτα ἐν τοῖς τοιούτοις κατατακτέον. "Οὐκ οἰωνιεῖσθε 5 οὐδ' ὀρνιθοσκοπήσεσθε" · καὶ ἀλλαγοῦ · "Τὰ γὰρ ἔθνη, οῦς κύριος ὁ θεός σου έξολοθρεύσει άπὸ προσώπου σου, οῦτοι κληδόνων καὶ μαντειῶν άκούσονται· σοὶ δὲ οὐχ οὕτως ἔδωκε κύριος ὁ θεός σου"· εἶθ' ἑξῆς φησι· "Προφήτην ἀναστήσει σοι κύριος ὁ θεός σου ἐκ τῶν ἀδελφῶν σου." Βουληθείς δέ ποτε ὁ θεὸς δι' οἰωνοσκόπου ἀποτρέψαι ἀπὸ τῆς οἰωνιστικης, πεποίηκε πνεθμα έν τῷ οἰωνοσκόπω εἰπεῖν . "Οὐ γάρ ἐστιν οἰωνισμὸς έν Ίακώβ, οὐδὲ μαντεία ἐν Ἰσραήλ· κατὰ καιρὸν ῥηθήσεται τῷ Ἰακὼβ καὶ τῶ Ἰσραήλ τί ἐπιτελέσει ὁ θεός." Ταῦτα δὴ γινώσκοντες ἡμεῖς καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια, τηρείν βουλόμεθα μυστικώς είρημένην έντολην τήν Πάση φυλακή τήρει σὴν καρδίαν", ἵνα μὴ ἐπιβή τι τῶν δαιμονίων τῷ ἡγεμονικῷ ἡμῶν, ἢ πνεῦμά τι τῶν ἐναντίων πρὸς ὰ βούλεται τρέψη τὸ φανταστικόν ἡμῶν. Εὐχόμεθα δὲ "λάμψαι ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν" τὸν "φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ", ἐπιδημοῦντος ἡμῶν τῷ φανταστικώ πνεύματος θεοῦ καὶ φαντάζοντος ἡμᾶς τὰ τοῦ θεοῦ · ἐπεὶ "όσοι πνεύματι θεοῦ ἄγονται, οὗτοι υἱοὶ θεοῦ εἰσι".

⁵⁻⁶ Lev 19:26 6-9 Deut 18:14, 12 et 15. Cf. 1.36 11-13 Num 23:23 15 Prov 4:23 **17-18** 2 Cor 4:6 20 Rom. 8:14. Cf. 6.70

¹ ἀληθῶς Φ : ἀληθὲς \mathbf{A} | περὶ τῶν \mathbf{B}^2 \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} et Bouhéreau : τῶν περὶ \mathbf{A} 2 τυχοῦσι Φ et Bouhéreau : τυγχάνουσι A 5 τὰ τοιαῦτα A Pat B : ταῦτα C D E Η Ι τοῖς τοιούτοις Α : τούτοις Φ 6 ὀρνιθοσκοπήσεσθε Pat \mathbf{B}^1 C D E H et LXX : - σκοπήσετε A \mathbf{B}^2 | post ἔθνη add. ταῦτα LXX θεός σου om. LXX 7 ἀπὸ Α : ἐκ Φ Ι προσώπου om. LXX 9 ὁ θεός σου in mg add. A¹ 10 οἰωνιστικής A : οἰωνοσκοπικής Φ θεοῦ εἰσι **Pat B** et NT : εἰσι θεοῦ **A**

Χρη δ' είδεναι ότι τὸ τὰ μελλοντα προγινώσκειν οὐ πάντως θεῖόν έστι· καθ' αύτὸ γὰρ μέσον έστὶ καὶ πῖπτον εἰς φαύλους καὶ ἀστείους. Καὶ ίατροι γοῦν ἀπὸ ἰατρικῆς προγινώσκουσί τινα, κὰν φαῦλοι τὸ ἦθος τυγγάνωσιν ούτω δὲ καὶ κυβερνηται, κὰν μογθηροὶ τυγγάνωσιν ὄντες. 5 προγινώσκουσιν έπισημασίας καὶ ἀνέμων σφοδρότητας καὶ τροπὰς περὶ τὸ περιέγον ἔκ τινος πείρας καὶ παρατηρήσεως καὶ οὐ δή που παρὰ τοῦτο θείους τις αὐτοὺς εἶναι φήσει, ἂν τύχωσι μοχθηροὶ εἶναι τὸ ἦθος. Ψεῦδος οὖν τὸ παρὰ τῶ Κέλσω λεγόμενον, τό Τί ἂν φαίη τις θειότερον τοῦ τὰ μέλλοντα προγινώσκειν τε καὶ προδηλοῦν; Ψεῦδος δὲ καὶ τὸ 10 πολλά τῶν ζώων ἀντιποιεῖσθαι θείας ἐννοίας οὐδὲν γὰρ τῶν άλόγων ἔννοιαν ἔγει τοῦ θεοῦ. Ι Ψεῦδος δὲ καὶ τὸ ἐγγυτέρω τῆς θείας όμιλίας είναι τὰ ἄλογα ζῶα, ὅπου γε καὶ τῶν ἀνθρώπων οἱ ἔτι φαῦλοι, κἂν ἐπ' ἄκρον προκόπτωσι, πόρρω εἰσὶ τῆς θείας ὁμιλίας. Μόνοι δη ἄρα οι κατὰ ἀλήθειαν σοφοί καὶ ἀψευδῶς εὐσεβεῖς ἐγγυτέρω τῆς θείας 15 όμιλίας εἰσίν ὁποῖοί εἰσιν οἱ καθ' ἡμᾶς προφῆται καὶ Μωϋσῆς, ὧ μεμαρτύρηκε διὰ τὴν πολλὴν καθαρότητα ὁ λόγος εἰπών· "Ἐγγιεῖ Μωϋσης μόνος πρὸς τὸν θεόν, οἱ δὲ λοιποὶ οὐκ ἐγγιοῦσι."

Πῶς δ' ἀσεβῶς ὑπὸ τοῦ ἀσέβειαν ἡμῖν ἐγκαλοῦντος εἴρηται τὸ οὐ μόνον σοφώτερα εἶναι τὰ ἄλογα τῶν ζώων τῆς τῶν ἀνθρώπων φύσεως, ἀλλὰ καὶ θεοφιλέστερα; Καὶ τίς οὐκ ἂν ἀποτραπείη προσέχων ἀνθρώπω λέγοντι δράκοντα καὶ ἀλώπεκα καὶ λύκον καὶ ἀετὸν καὶ ἱέρακα τῆς τῶν ἀνθρώπων φύσεως εἶναι θεοφιλέστερα; 'Ακολουθεῖ δ' αὐτῷ τὸ λέγειν ὅτι, εἴπερ θεοφιλέστερα τάδε τὰ ζῷα τῶν ἀνθρώπων, δῆλον ὅτι καὶ Σωκράτους καὶ Πλάτωνος καὶ Πυθαγόρου καὶ Φερεκύδου τος καὶ ὧν πρὸ βραγέος ὕμνησε θεολόγων θεοφιλέστερά ἐστι ταῦτα τὰ ζῶα.

1-7 τὸ ἦθος : S.V.F. III Nr. 742 2 cf. 3.25 8-12 cf. 4.88 16-17 Exod 24:2. Cf. 2.55; 6.17 19-20 cf. 4.88 25 θεολόγων : cf. 1.16 s.f.

115¹

96

¹ προγινώσκειν τὰ μέλλοντα Φ 4 τυγχάνωσιν A : τύχωσιν Φ 6 παρατηρήσεως Φ : τηρήσεως A 7 φήσει M^{pc} Pat B C D : φησὶν A 10 τῶν ἄλλων ζώων 4.88 12 ὁμιλίας εἶναι A B^2 C D : transp. Pat B^1 E H 14 δὴ A E H : δὲ C D : δεῖν Pat 18 ἀσεβῶς Φ et Bouhéreau : ἀσεβὲς A 20 ἀποστραφείη B^1 C D | προσέχων A Pat : προσέχειν B C D E H 22 τῶν Φ : om. A 25 ὧν P^{pc} M Φ : öν A

Καὶ ἐπεύξαιτό γ' ἄν τις αὐτῷ λέγων· εἴπερ θεοφιλέστερά ἐστι τάδε τὰ ζῷα τῶν ἀνθρώπων, γένοιο μετ' ἐκείνων θεοφιλὴς καὶ ἐξομοιωθείης τοῖς κατὰ σὲ ἀνθρώπων θεοφιλεστέροις. Καὶ μὴ ὑπολαμβανέτω γε ἀρὰν εἶναι τὸ τοιοῦτον· τίς γὰρ οὐκ ὰν εὕξαιτο οἷς πείθεται εἶναι θεοφιλεστέροις γενέσθαι πάντῃ παραπλήσιος, ἵνα καὶ αὐτὸς ὡς ἐκεῖνοι γένηται θεο- σριλής;

Θέλων δὲ τὰς ὁμιλίας τῶν ἀλόγων ζώων εἶναι τῶν ἡμετέρων ἱερωτέρας ὁ Κέλσος οὐ τοῖς τυχοῦσιν ἀνατίθησι τὴν ἱστορίαν ταύτην, ἀλλὰ τοῖς συνετοῖς. Συνετοὶ δὲ κατὰ ἀλήθειάν είσιν οἱ σπουδαῖοι · οὐδεὶς γὰρ φαῦλος συνετός. Λέγει τοίνυν τὸν τρόπον τοῦτον, ὅτι φασὶ δὲ τῶν άνθρώπων οι συνετοί και ομιλίας έκείνοις είναι, δηλονότι τῶν ἡμετέρων ἱερωτέρας, καὶ αὐτοί που γνωρίζειν τὰ λεγόμενα καὶ ἔργω δεικνύειν ὅτι οὐκ ἀγνοοῦσιν, ὅταν προειπόντες ότι έφασαν οι όρνιθες ως απίασί ποι και ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε δεικνύωσιν ἀπελθόντας ἐκεῖ καὶ ποιοῦντας ἃ ἤδη προείπον. Κατά μεν οὖν τὸ άληθες οὐδείς συνετὸς τοιαῦτα ίστόρησε. καὶ οὐδεὶς σοφὸς ἱερωτέρας εἶπεν εἶναι τὰς τῶν ἀλόγων ζώων ὁμιλίας της των άνθρώπων. Εί δ' ὑπὲρ τοῦ ἐξετάσαι τὰ Κέλσου τἀκόλουθον σκοπούμεν, δήλον ότι κατ' αὐτὸν ἱερώτεραι τῶν σεμνῶν Φερεκύδου καὶ Πυθαγόρου καὶ Σωκράτους καὶ Πλάτωνος καὶ τῶν (ἄλλων) φιλοσόφων όμιλιῶν εἰσιν αἱ τῶν ἀλόγων ζώων · ὅπερ ἐστὶ καὶ αὐτόθεν οὐ μόνον άπεμφαίνον, άλλὰ καὶ άτοπώτατον. Ίνα δὲ καὶ πιστεύσωμέν τινας, ἐκ της ασήμου φωνης των ορνίθων μαθόντας ότι απίασί ποι οι όρνιθες καὶ ποιήσουσι τόδε ἢ τόδε, ⟨ταῦτα⟩ προδηλοῦν, καὶ τοῦτ' ἐροῦμεν ἀπὸ τῶν δαιμόνων συμβολικώς άνθρώποις δεδηλώσθαι κατά σκοπὸν τὸν περὶ τοῦ άπατηθηναι ύπὸ τῶν δαιμόνων τὸν ἄνθρωπον καὶ κατασπασθηναι αὐτοῦ τὸν νοῦν ἀπ' οὐρανοῦ καὶ θεοῦ ἐπὶ γῆν καὶ τὰ ἔτι κατωτέρω.

¹⁰⁻¹⁶ cf. 4.88

⁴ τοιοῦτον $\bf A \, B$: τοιοῦτο $\bf Pat \, C \, D \, E \, H$ 5 ἐκεῖνοι $\bf M \, \Phi$: ἐκεῖνο $\bf A \, 13$ οὐκ ἀγνοοῦσιν : γνωρίζουσιν 4.88 14 ὡς $\bf A$ et 4.88 : ὅτι $\bf \Phi$ 15 ἤδη : δὴ $\bf C \, D$ et 4.88 19 σκοποῦμεν $\bf P \, M \, C \, D \, E \, H$: σκοπῶμεν $\bf A \, Pat \, B \, 20$ ἄλλων add. Koetschau² 23 post ὅτι add. καὶ $\bf \Phi \, I \, ποι \, A \, C \, D$: που $\bf Pat \, B \, E \, H$ 24 τάδε ἢ τόδε $\bf A \, I \, ταῦτα \, addidi$ 27 καὶ τοῦ $\bf \Phi \, I \, Tοῦ \, Tο$

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως ὁ Κέλσος καὶ ὅρκου ἐλεφάντων ἤκουσε, καὶ ὅτι εἰσὶν οὖτοι πιστότεροι πρὸς τὸ θεῖον ἡμῶν καὶ γνῶσιν ἔχουσι τοῦ θεοῦ. Ἐγὼ γὰρ πολλὰ μὲν καὶ θαυμαστὰ οἶδα περὶ τῆς φύσεως τοῦ ζώου καὶ τῆς ἡμερότητος ἱστορούμενα, οὐ μὴν καὶ περὶ ὅρκων ἐλέφαντος σύνοιδα εἰρῆσθαι παρά τινι· εἰ μὴ ἄρα τὸ ἡμερον καὶ τὴν ὡσπερεὶ πρὸς ἀνθρώπους αὐτῶν συνθήκην, ἄπαζ γενομένων ὑπ' αὐτοῖς, εὐορκίαν τηρουμένην ἀνόμασεν, ὅπερ καὶ αὐτὸ ψεῦδός ἐστιν. Εἰ γὰρ καὶ σπανίως, ἀλλ' οὖν γε ἱστόρηται ὅτι μετὰ τὴν δοκοῦσαν ἡμερότητα ἐξηγριώθησαν ἐλέφαντες κατὰ τῶν ἀνθρώπων καὶ φόνους ἐποίησαν καὶ διὰ τοῦτο κατειο δικάσθησαν ἀναιρεθῆναι ὡς οὐκέτι γρήσιμοι.

Έπεὶ δὲ παραλαμβάνει μετὰ ταῦτα Ι εἰς τὸ κατασκευάσαι, ὡς οἴεται, εὐσεβεστέρους εἶναι τοὺς πελαργοὺς τῶν ἀνθρώπων τὰ περὶ τοῦ ζφου ἱστορούμενα, ἀντιπελαργοῦντος καὶ τροφὰς φέροντος τοῖς γεγεννηκόσι λεκτέον ὅτι καὶ τοῦτ' οὐκ ἀπὸ θεωρήματος τοῦ περὶ τοῦ καθήκοντος ποιοῦσιν οἱ πελαργοί, οὐδ' ἀπὸ λογισμοῦ, ἀλλ' ἀπὸ φύσεως, βουληθείσης τῆς κατασκευαζούσης αὐτοὺς φύσεως παράδειγμα ἐν ἀλόγοις ζώοις δυσωπῆσαι δυνάμενον ἀνθρώπους ἐκθέσθαι περὶ τοῦ χάριτας ἀποτιννύειν τοῖς γεγεννηκόσιν. Εἰ δὲ ἤδει Κέλσος ὅσω διαφέρει λόγω ταῦτα ποιεῖν τοῦ ἀλόγως καὶ φυσικῶς αὐτὰ ἐνεργεῖν, οὐκ ἀν εὐσεβεστέρους εἶπε τοὺς πελαργοὺς τῶν ἀνθρώπων.

Έτι δὲ ὡς ὑπὲρ εὐσεβείας τῶν ἀλόγων ζώων ἱστάμενος ὁ Κέλσος παραλαμβάνει τὸ ᾿Αράβιον ζῷον, τὸν φοίνικα, διὰ πολλῶν ἐτῶν ἐπιδημοῦν Αἰγύπτφ καὶ φέρον ἀποθανόντα τὸν πατέρα καὶ ταφέντα ἐν σφαίρα σμύρνης καὶ ἐπιτιθὲν ὅπου τὸ τοῦ ἡλίου

115^V

¹⁻⁵ cf. 4.88; Plin. *N.H.* 8.2-3; Dion. Cass. 39.38; Plut. *De sollert. anim.* 972 B C; Aeliani *N.A.* 4.10; 5.49; 7.44; 11.15 **13-14** cf. Aristot. *Hist. anim.* 10.13, 615 b 23; Philon. *Alex.* 61; *De decal.* 116; Plin. *N.H.* 10.63; Plut. *De sollert. anim.* 962 E; Aeliani *N.A.* 3.23; 10.16 et al. **22-p. 316.1** cf. Herod. 2.73; Plin. *N.H.* 10.3-5; Aeliani *N.A.* 6.58 et saepius

² τὰ θεῖα 4.88 5 ἤμερον P Φ : ἡμέτερον A 7 καὶ² om. M Pat 8 γε om. Φ 9 καὶ φόνους ἐποίησαν Φ : om. A 10 μηκέτι B C D E H 21 ἱστάμενος Φ : μαχόμενος A 23 ἐπιδημοῦντα B | φέρον A^1 : φέρων A : φέροντα B 24 σφαίρα A : σφαίραις Φ | ἐπιτιθὲν Φ (praeter B) : ἐπιτιθέντα A B

τέμενος. Καὶ τοῦτο δὲ ἱστόρηται μέν, δύναται δέ, ἐάνπερ ἢ ἀληθές, καὶ αὐτὸ φυσικὸν τυγχάνειν, ἐπιδαψιλευσαμένης τῆς θείας προνοίας καὶ ἐν ταῖς διαφοραῖς τῶν ζῷων παραστῆσαι τοῖς ἀνθρώποις τὸ ποικίλον τῆς τῶν ἐν τῷ κόσμῷ κατασκευῆς φθάνον καὶ ἐπὶ τὰ ὄρνεα· καὶ ζῷόν τι "μονογενὲς" ὑπέστησεν, ἵνα καὶ τοῦτο ποιήσῃ θαυμασθῆναι οὐ τὸ ζῷον, σ ἀλλὰ τὸν πεποιηκότα αὐτό.

99

Επεὶ οὖν τούτοις πὰσιν ἐπιφέρει ὁ Κέλσος τό· Οὕκουν ἀνθρώπφ πεποίηται τὰ πάντα, ὥσπερ οὐδὲ λέοντι οὐδὲ ἀετῷ οὐδὲ δελφῖνι, ἀλλ' ὅπως ὅδε ὁ κόσμος ὡς ἂν θεοῦ ἔργον ὁλόκληρον καὶ τέλειον ἐξ ἀπάντων γένηται· τούτου χάριν μεμέτρηται τὰ πάντα, οὐκ ἀλλήλων [ἀλλ'], εἰ μὴ πάρεργον, ἀλλὰ τοῦ ὅλου. Καὶ μέλει τῷ θεῷ τοῦ ὅλου, καὶ τοῦτ' οὕ ποτ' ἀπολείπει πρόνοια, οὐδὲ κάκιον γίνεται, οὐδὲ διὰ χρόνου πρὸς ἑαυτὸν ὁ θεὸς ἐπιστρέφει, οὐδ' ἀνθρώπων ἕνεκα ὀργίζεται, ὥσπερ οὐδὲ πιθήκων οὐδὲ μυῶν· οὐδὲ τούτοις ἀπειλεῖ ὧν ἕκαστον ἐν τῷ μέρει τὴν αὐτοῦ μοῖραν εἴληφε· φέρε κὰν διὰ βραχέων πρὸς ταῦτ' ἀπαντήσωμεν.

Οἶμαι δὴ ἀποδεδειχέναι ἐκ τῶν προειρημένων πῶς ἀνθρώπῳ καὶ παντὶ λογικῷ τὰ πάντα πεποίηται· προηγουμένως γὰρ διὰ τὸ λογικὸν ζῷον τὰ πάντα δεδημιούργηται. Κέλσος μὲν οὖν λεγέτω ὅτι οὕτως οὐκ ἀνθρώπῳ ὡς οὐδὲ λέοντι οὐδ' οἷς ὀνομάζει· ἡμεῖς δ' ἐροῦμεν· οὐ λέοντι ὁ

⁵ μονογενές : cf. 1 ep. Clem. 25.2

¹ δὲ¹ A : δὴ Φ (praeter B δι) 4 τῶ A C : om. Pat B D E H 5 καὶ τοῦτο A B : κὰν τούτω Pat C D E H 8 τὰ πάντα Φ : ταῦτα A 11 ἀλλ'¹ del. Gloeckner, def. Wifstrand | πάρεργον Bouhéreau : πᾶν ἔργον A^{pc} Φ (praeter B) : πάρεστιν B | ἀλλὰ² A^2 Φ : om. A : del. Koetschau (servato ἀλλ'¹) 13 ἑαυτὸν Delarue, αὐτὸν Bouhéreau : αὐτὸ A Φ 14 ἐπιστρέψει Pat B D 15 τούτοις Φ : τούτων A 16 αὐτοῦ A B : ἑαυτοῦ Pat C D E H | εἴληχεν Pat B 20-21 οὕτως οὐκ ἀνθρώπω A : οὐκ ἀνθρώπω οὖν Pat B D E H : οὐκ ἀνθρώπω C 21 ὡς Φ et Bouhéreau : om. A

δημιουργὸς οὐδ' ἀετῷ οὐδὲ δελφῖνι ταῦτα πεποίηκεν, ἀλλὰ πάντα διὰ τὸ λογικὸν ζῷον, καὶ ὅπως [ὰν] ὅδε ὁ κόσμος ὡς ὰν θεοῦ ἔργον ὁλόκληρον καὶ τέλειον ἐξ ἀπάντων γένηται. Τούτῳ γὰρ συγκαταθετέον ὡς καλῶς εἰρημένῳ. Μέλει δὲ τῷ θεῷ οὐχ, ὡς Κέλσος οἴεται, μόνου τοῦ ὅλου, ἀλλὰ παρὰ τὸ ὅλον ἐξαιρέτως παντὸς λογικοῦ. Καὶ οὐδέ ποτε ἀπολείψει πρόνοια τὸ ὅλον· οἰκονομεῖ γάρ ⟨ὁ θεός⟩, κὰν κάκιον γίνηται διὰ τὸ λογικὸν ἀμαρτάνον μέρος τι τοῦ ὅλου, καθάρσιον αὐτοῦ ποιεῖν καὶ διὰ χρόνου ἐπιστρέφειν τὸ ὅλον πρὸς ἑαυτόν. 'Αλλ' οὐδὲ πιθήκων μὲν ἕνεκα ὀργίζεται οὐδὲ μυῶν, ἀνθρώποις δὲ ἐπάγει, ἄτε παραβᾶσι τὰς φυσικὰς ἀφορμάς, δίκην καὶ κόλασιν, καὶ τούτοις διὰ προφητῶν ἀπειλεῖ καὶ διὰ τοῦ ἐπιδημήσαντος ὅλῳ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων σωτῆρος· ἵνα διὰ τῆς ἀπειλῆς ἐπιστραφῶσι μὲν οἱ ἀκούσαντες, οἱ δὲ ἀμελήσαντες τῶν ἐπιστρεπτικῶν λόγων δίκας κατ' ἀξίαν τίσωσιν, ὰς πρέπον θεὸν ἐπιτιθέναι κατὰ τὸ ἑαυτοῦ συμφερόντως τῷ παντὶ βούλημα τοῖς τοιαύτης καὶ οὕτως ἐπιπόνου δεομένοις θεραπείας καὶ διορθώσεως.

'Αλλὰ γὰρ καὶ τοῦ τετάρτου τόμου αὐτάρκη περιγραφὴν εἰληφότος, αὐτοῦ που καταπαύσομεν τὸν λόγον. Θεὸς δὲ δῷη διὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ὅς ἐστι θεὸς λόγος καὶ σοφία καὶ ἀλήθεια καὶ δικαιοσύνη καὶ πᾶν ὅ τι ποτὲ θεολογοῦσαι περὶ αὐτοῦ φασιν αἱ ἱεραὶ γραφαί, ἄρξασθαι ἡμᾶς καὶ τοῦ πέμπτου τόμου ἐπ' ἀφελεία τῶν ἐντευξομένων καὶ διανύσαι κἀκεῖνον μετὰ τῆς τοῦ λόγου αὐτοῦ εἰς τὴν ἡμετέραν ψυχὴν ἐπιδημίας καλῶς. ΙΙ

¹ ὁ δημιουργὸς post πεποίηκεν Φ 2 ἂν A : om. Φ et p. 316.9 : del. Robinson 3 ὡς Φ : om. A 4 ὁ κέλσος Φ (praeter C) 6 τοῦ ὅλου Φ (praeter B) | ὁ θεὸς ex p. 316.14 add. Koetschau² | γίνηται AB : γένηται Φ (praeter B) 8 ἑαυτὸ CDEH 12 ἐπιστραφῶσι $M\Phi$: ἀποστραφῶσι A 14 τὸ Φ : τῶν A | βούλημα Φ : βουλήματι A | τοῖς A Pat B¹ : τῆς PB² CDEH 17 καταπαύσομεν A CD : -παύσωμεν P ABEH 19 φασὶν περὶ αὐτοῦ Φ | φασὶν αἱ in mg add. A¹ subscriptio τέλος τοῦ δ΄ τόμου A¹

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΠΕΜΠΤΟΣ

Οὐ τὴν ἀπηγορευμένην "πολυλογίαν" μεταδιώκοντες, "ἀφ' ἦς οὐκ ἔστι φυγεῖν τὴν ἀμαρτίαν", ἤδη πέμπτου ἀρχόμεθα βιβλίου πρὸς τὸ Κέλσου σύγγραμμα, ἱερὲ 'Αμβρόσιε, ἀλλ' ὅση δύναμις πειρώμενοι μηδὲν τῶν ὑπ' αὐτοῦ λεχθέντων παρελθεῖν ἀβασάνιστον, καὶ μάλιστα ἐν οἷς δόξαι ἄν τισι συνετῶς ἡμῶν ἢ Ἰουδαίων κατηγορηκέναι. Καὶ εἰ μὲν οἷον τ' ἦν μετὰ τοῦ λόγου εἰσελθόντας εἰς τὴν παντὸς οὑτινοσοῦν συνείδησιν τῶν ἐντυγχανόντων τῷ ἐκείνου συγγράμματι ἕκαστον ἐξελκύσαι βέλος, τιτρῶσκον τὸν οὐ πάντῃ πεφραγμένον "τῇ πανοπλία τοῦ θεοῦ," καὶ ἐπιθεῖναι λογικὸν φάρμακον, θεραπεῦον τὸ ἀπὸ Κέλσου τραῦμα, ποιοῦν μὴ "ὑγιαίνειν τῇ πίστει" τοὺς προσέχοντας αὐτοῦ τοῖς λόγοις, τοῦτ' ἂν πεποιἡκειμεν. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο μὲν θεοῦ ἔργον ἐστίν, ἀοράτως ἐπιδημεῖν κατὰ τὸ ἑαυτοῦ πνεῦμα μετὰ τοῦ πνεύματος Χριστοῦ οἷς κρίνει δεῖν ἐπιδημεῖν, ἡμῖν δέ, διὰ λόγων καὶ συγγραμμάτων πειρωμένοις ἀνθρώπους πιστοποιεῖν, πρόκειται πάντα πράττειν ὑπὲρ τοῦ χρηματίσαι "ἐργάτας ἀνεπαισχύντους, ὀρθοτομοῦντας τὸν λόγον τῆς ἀληθείας".

"Έν δὲ τῶν πάντων εἶναι ἡμῖν φαίνεται καὶ τὰ πιθανὰ τοῦ Κέλσου κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν λῦσαι, πιστῶς ποιοῦσι τὸ προστεταγμένον ὑπὸ σοῦ φέρ' ἐκθέμενοι τὰ ἑξῆς τοῖς Κέλσου λόγοις πρὸς οῦς φθάσαντες ἀπηντήσαμεν (κρινεῖ δὲ ὁ ἐντυγχάνων, εἰ καὶ ἀνετρέψαμεν), τὰ πρὸς αὐτὰ ἐπαγάγωμεν. Θεὸς δὲ δῷη μὴ ψιλῷ καὶ γυμνῷ θειότητος τῷ ἡμετέρῳ νῷ καὶ λόγῳ ⟨πρὸς⟩ τὸ προκείμενον γενέσθαι· "ἵν' ἡ πίστις" τῶν οῦς εὐχόμεθα ἀφεληθῆναι "μὴ ἢ ἐν σοφίᾳ ἀνθρώπων", "νοῦν" δὲ "Χριστοῦ" λαβόντες

116^r

^{1–2} Prov 10:19 **8** Ephes 6:11. Cf. 8.55 **9–10** Tit 2:2 **14–15** 2 Tim 2:15 **21–22** 1 Cor 2:5. Cf. 1.62; 6.2; 7.60 **22** 1 Cor 2:16. Cf. 3.21

ιης ενίριο πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθῆ λόγον τόμος ε΄ \mathbf{A} , ε΄ \mathbf{A}^1 5 ἢ \mathbf{A} : καὶ \mathbf{M}^{pc} 6 εἰσελθόντας Bouhéreau : εἰσελθόντα \mathbf{A} 7–8 τιτρῶσκον τὸν \mathbf{A}^1 : τιτρωσκόντων \mathbf{A} 10 προσέχοντας Koetschau : προσέρχοντας \mathbf{A} | πεποιήκειμεν \mathbf{A}^1 : -ήκαμεν \mathbf{A} 14 πράττειν in mg \mathbf{A}^1 et \mathbf{P} : ποιεῖν \mathbf{A} | ἀνεπαισχύντους \mathbf{A}^1 : -τως \mathbf{A} 16 τοῦ Κέλσου Bouhéreau : τω κέλσω \mathbf{A} 17 πιστῶς ποιοῦσι τὸ \mathbf{M} : ποιοῦσι τὸ πιστῶς \mathbf{A} 19 κρινεῖ \mathbf{M} : κρίνει \mathbf{A} | ἀνετρέψαμεν Delarue : ἀνεγράψαμεν \mathbf{A} 21 πρὸς \mathbf{M}^2 : οm. \mathbf{A} 22 ἀφεληθῆναι in mg add. \mathbf{A}^1 | ἢ add. \mathbf{A}^1 | χριστοῦ \mathbf{A}^1 : χριστὸν \mathbf{A}

άπὸ τοῦ μόνου διδόντος αὐτὸν πατρὸς αὐτοῦ καὶ πρὸς τὴν μετοχὴν τοῦ λόγου τοῦ θεοῦ βοηθηθέντες. "πᾶν ύψωμα ἐπαιρόμενον κατὰ τῆς γνώσεως τοῦ θεοῦ" καθέλοιμεν καὶ τὸ οἴημα Κέλσου, καθ' ἡμῶν καὶ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῶν ἐπαιρομένου, ἔτι δὲ κατὰ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν · ἵνα, τοῦ "διδόντος ρημα τοίς εὐαγγελιζομένοις δυνάμει πολλη" καὶ ἡμίν τοῦτ' έπιχορηγούντος καὶ τὴν πολλὴν δύναμιν δωρουμένου, ἐγγένηται πίστις τοῖς ἐντευξομένοις ἐν λόγω καὶ δυνάμει τοῦ θεοῦ.

2

116^v

Πρόκειται οὖν νῦν τὴν οὕτως ἔχουσαν αὐτοῦ ἀνατρέψαι λέξιν. Θεὸς μέν, ὦ Ἰουδαίοι καὶ Χριστιανοί, καὶ θεοῦ παῖς οὐδεὶς οὕτε κατήλθεν ούτε κατέλθοι. Εί δέ τινας άγγέλους φατέ, τίνας 10 τούτους λέγετε, θεούς ἢ ἄλλο τι γένος; "Αλλο τι ὡς εἰκός. τούς δαίμονας. Πρὸς ταῦτα δὲ παλιλλογοῦντι τῶ Κέλσω (ἀνωτέρω γὰρ ήδη πολλάκις ταῦτ' αὐτῷ λέλεκται) οὐκ ἀναγκαῖον ἐπὶ πλεῖον διαλεχθῆναι· ἀρκέσει γὰρ τὰ εἰς τοῦθ' ἡμῖν λελεγμένα. 'Ολίγα δ' ἀπὸ πλειόνων, ἃ δοκοῦμεν εἶναι συνάδοντα μὲν Ι τοῖς προειρημένοις, οὐ τὸν αὐτὸν δὲ πάντη ἐκείνοις ἔχοντα νοῦν, ἐκθησόμεθα· ἐν οἷς παραστήσομεν ὅτι καθολικῶς ἀποφηνάμενος θεὸν οὐδένα πρὸς ἀνθρώπους κατεληλυθέναι ἢ θεοῦ παίδα ἀναιρεῖ καὶ τὰ ὑπὸ τῶν πολλῶν περὶ θεοῦ ἐπιφανείας δοξαζό μενα καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐν τοῖς ἀνωτέρω προειρημένα. Εἰ γὰρ καθόλου λελεγμένον τὸ θεὸς καὶ θεοῦ παῖς οὐδεὶς κατῆλθεν οὐδὲ κατέλθοι άλη θῶς τῶ Κέλσω εἴρηται, δηλον ὅτι ἀνήρηται τὸ εἶναι θεοὺς ἐπὶ γῆς, κατελθόντας έξ οὐρανοῦ, ἵνα ἤτοι μαντεύσωνται τοῖς ἀνθρώποις ἢ διὰ χρησμῶν θεραπεύσωσι. Καὶ οὔτε ὁ Πύθιος οὕτ' ᾿Ασκληπιὸς οὕτ' ἄλλος τις των νενομισμένων τὰ τοιαῦτα ποιεῖν θεὸς ἄν, εἴη καταβὰς ἐξ ούρανοῦ, ἢ θεὸς μὲν εἴη ἂν ἀεὶ δὲ λαχὼν οἰκεῖν τὴν γῆν καὶ ώσπερεὶ 25 φυγάς τοῦ τόπου τῶν θεῶν ⟨ὤν⟩, ἤ τις τῶν μὴ ἐξουσίαν ἐχόντων κοινωνεῖν τοῖς ἐκεῖ θείοις εἴη ἄν, ἢ οὐ θεοὶ εἶεν ⟨ὰν⟩ ὁ ᾿Απόλλων καὶ ὁ ᾿Ασκληπιὸς καὶ ὅσοι ἐπὶ γῆς τι ποιεῖν πεπιστευμένοι εἰσίν, ἀλλά τινες δαίμονες, τῶν έν άνθρώποις σοφών καὶ ἐπὶ τὴν άψιδα τοῦ οὐρανοῦ διὰ τὴν ἀρετὴν άναβαινόντων πολλώ γείρους.

^{2–3} 2 Cor 10:5. Cf. 4.1; 5.18 et 64 5 Ps 67:12. Cf. 6.2 12 cf. 4.2-23 **19** προειρημένα: cf. 3.22–25 28-29 cf. Plat. Phaedr. 247 b

³ οἴημα **A** : νόημα Bouhéreau (conl. 2 *Cor* 10:5) 4 ἔτι δὲ καὶ κατὰ Ρ V 9 οὕτε A : οὐτ' ⟨α̈ν⟩ Koetschau² 11 ἄλλο τι Hoeschel : ἀλλ' ὅτι Α κατέλθοι ⟨αν⟩ Koetschau² 23 θεραπεύσωσι Μ : θεραπεύωσι Α 27 $\ddot{\alpha}v^2$ addi suad. Koetschau

Όρα δὴ ὅτι βουλόμενος τὰ ἡμέτερα ἀνελεῖν ὁ μὴ ὁμολογήσας δι' ὅλου τοῦ συγγράμματος Ἐπικούρειος εἶναι πρὸς τὸν Ἐπίκουρον αὐτομολῶν έλέγχεται. "Ωρα δή σοι τῶ ἐντυγχάνοντι τοῖς Κέλσου λόγοις καὶ συγκατατιθεμένω τοῖς προκειμένοις ήτοι άναιρεῖν τὸ θεὸν ἐπιδημεῖν, προνοούμε-5 νον άνθρώπων τῶν καθ' ἕνα, ἢ τιθέντι τὸ τοιοῦτον ψευδοποιεῖν τὸν Κέλσου λόγον. Εί μὲν οὖν πάντη πρόνοιαν ἀναιρεῖς, ψευδοποιήσεις αὐτοῦ τους λόγους, έν οίς τίθησι θεους και πρόνοιαν, ίνα ταῦτα φήσης είναι άληθη · εί δὲ τίθης οὐδὲν ἡττον πρόνοιαν, ὡς οὐ συγκατατιθέμενος Κέλσω λέγοντι μήτε θεὸν μήτε θεοῦ παῖδα κατεληλυθέναι ἢ κατέρχεσθαι ⟨αν⟩ 10 πρὸς ἀνθρώπους, διὰ τί οὐχὶ ἐπιμελῶς ἐξετάσεις ἐκ τῶν περὶ Ἰησοῦ ἡμῖν λελεγμένων καὶ τῶν περὶ αὐτοῦ προφητευομένων, τίνα μᾶλλον γρὴ νομέ ζειν θεὸν καὶ θεοῦ παῖδα κατεληλυθέναι πρὸς ἀνθρώπους, τὸν τοσαῦτα οἰκονομήσαντα καὶ ποιήσαντα Ἰησοῦν ἢ τοὺς προφάσει χρησμῶν καὶ μαντειών μη έπανορθούντας μεν τὰ ήθη τών θεραπευομένων, καὶ προσέτι 15 δ' ἀποστάντας τῆς εἰλικρινοῦς καὶ καθαρᾶς πρὸς τὸν τῶν ὅλων ποιητὴν σεβασμίου τιμής καὶ σχίζοντας τὴν τῶν προσεγόντων αὐτοῖς ψυχὴν προφάσει τιμής πλειόνων θεων ἀπὸ τοῦ ένὸς καὶ μόνου ἐναργοῦς καὶ ἀληθινοῦ θεοῦ:

'Επεὶ δὲ μετὰ ταῦτα, ὡς ἀποκριναμένων ἂν Ἰουδαίων ἢ Χριστιανῶν περὶ τῶν πρὸς ἀνθρώπους καταβαινόντων ὅτι εἶεν ἄγγελοι, φησίν· Εἰ δέ τινας ἀγγέλους φατέ, καὶ προσεπερωτῷ λέγων· τίνας τούτους λέγετε, θεοὺς ἢ ἄλλο τι γένος; Εἶτα πάλιν οἱονεὶ ἀποκριναμένους ἄγει ὅτι ἄλλο τι ὡς εἰκός, τοὺς δαίμονας· φέρε | καὶ ταῦτα κατανοήσωμεν. Όμολογουμένως μὲν γὰρ [καὶ] ἀγγέλους φαμέν, "λειτουργικὰ ὅντας πνεύματα καὶ εἰς διακονίαν ἀποστελλόμενα διὰ τοὺς μέλλοντας κληρονομεῖν σωτηρίαν", ἀναβαίνειν μὲν προσάγοντας τὰς τῶν ἀνθρώπων ἐντεύξεις [ἐν] τοῖς καθαρωτάτοις τοῦ κόσμου χωρίοις ἐπουρανίοις ἢ καὶ τοῖς τούτων καθαρωτέροις ὑπερουρανίοις, καταβαίνειν δ' αὖ ἐκεῖθεν φέροντας ἑκάστῳ κατ' ἀξίαν τῶν ἀπὸ θεοῦ τι αὐτοῖς διακονεῖν τοῖς εὐεργετουμένοις προστασσομένων. Τούτους δὴ ἀγγέλους ἀπὸ τοῦ ἔργου αὐτῶν μεμαθηκότες καλεῖν, εὑρίσκομεν αὐτοὺς διὰ τὸ θείους εἶναι καὶ "θεοὺς" ἐν ταῖς ἱεραῖς ποτε ὀνομαζομένους γραφαῖς, ἀλλ' οὺχ ὥστε προστάσσεσθαι ἡμῖν τοὺς διακονοῦντας καὶ φέροντας ἡμῖν τὰ τοῦ θεοῦ σέβειν καὶ

4

3

117^r

⁷ cf. 1.57; 4.4 et 99; 7.68; 8.45 **24–26** Heb 1:14. Cf. 8.34 **31** θεούς: cf. Ps 49:1; 85:8; 95:4; 135:2

⁷ φήσεις **A** 9 ἂν addidi 24 καὶ om. **M**, del. edd. 25 διακονίαν Hoeschel ex NT et 8.34 : διακονίας **A** 27 ἐν delevị | καὶ add. **A**¹

προσκυνεῖν ἀντὶ τοῦ θεοῦ. Πὰσαν μὲν γὰρ "δέησιν καὶ προσευχὴν καὶ ἔντευξιν καὶ εὐχαριστίαν" ἀναπεμπτέον τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ ἐπὶ πάντων ἀγγέλων "ἀρχιερέως," ἐμψύχου λόγου καὶ θεοῦ. Δεησόμεθα δὲ καὶ αὐτοῦ τοῦ λόγου καὶ ἐντευξόμεθα αὐτῷ καὶ εὐχαριστήσομεν καὶ προσευξόμεθα δή, ἐὰν δυνώμεθα κατακούειν τῆς περὶ προσευχῆς κυριο- 5 λεξίας καὶ καταχρήσεως.

5

117^v

'Αγγέλους γὰρ καλέσαι μὴ ἀναλαβόντας τὴν ὑπὲρ ἀνθρώπους περὶ αὐτῶν ἐπιστήμην οὐκ εὕλογον. 'Ίνα δὲ κὰν καθ' ὑπόθεσιν ἡ περὶ αὐτῶν ἐπιστήμη θαυμάσιός τις οὖσα καὶ ἀπόρρητος καταληφθῆ, αὕτη ἡ ἐπιστήμη, παραστήσασα τὴν φύσιν αὐτῶν καὶ ἐφ' οἷς εἰσιν ἕκαστοι τεταγμένοι, 10 οὐκ ἐάσει ἄλλφ θαρρεῖν εὕχεσθαι ἢ τῷ πρὸς πάντα διαρκεῖ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν υἱοῦ θεοῦ· ὅς ἐστι λόγος καὶ σοφία καὶ ἀλήθεια καὶ ὅσα ἄλλα λέγουσι περὶ αὐτοῦ αἱ τῶν προφητῶν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἀποστόλων τοῦ Ἰησοῦ γραφαί. 'Αρκεῖ δὲ πρὸς τὸ ἵλεως ἡμῖν τοὺς ἀγίους ἀγγέλους εἶναι τοῦ θεοῦ καὶ πάντα πράττειν αὐτοὺς ὑπὲρ ἡμῶν ἡ πρὸς 15 τὸν θεὸν διάθεσις ἡμῶν, ὅση δύναμις ἀνθρωπίνη φύσει, μιμουμένη τὴν ἐκείνων προαίρεσιν, μιμουμένων αὐτῶν τὸν θεόν· καὶ ἡ πρὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ λόγον κατὰ τὸ ἐφικτὸν ἡμῖν διάληψις, οὐκ ἐναντιουμένη τῆ τρανοτέρα περὶ αὐτοῦ διαλήψει τῶν ἀγίων ἀγγέλων, ἀλλ' ἐπ' ἐκείνην ὁσημέραι τῆ τρανότητι καὶ διαρθρώσει σπεύδουσα.

΄Ως μὴ ἀναγνοὺς δὲ τὰς ἱερὰς ἡμῶν γραφὰς ὁ Κέλσος ἑαυτῷ ἀποκρίνεται ὡς ἀφ΄ ἡμῶν ὅτι ἄλλο τι γένος παρὰ θεοὺς φαμεν τοὺς καταβαίνοντας ἐπ΄ εὐεργεσία τῶν ἀνθρώπων ἀγγέλους, καί φησιν ὡς τὸ εἰκὸς λεχθῆναι ἂν αὐτοὺς ὑφ' ἡμῶν δαίμονας· οὐχ ὁρῶν ὅτι τὸ τῶν δαιμόνων ὄνομα οὕτε μέσον ἐστίν, ὡς τὸ τῶν ἀνθρώπων, ἐν οἷς τινὲς Ι μὲν ἀστεῖοι, 25 τινὲς δὲ φαῦλοί εἰσιν, οὕτ' ἀστεῖον, ὁποῖόν ἐστι τὸ τῶν θεῶν, τασσόμενον οὐκ ἐπὶ φαύλων [ἐπὶ] δαιμονίων ἢ ἐπὶ ἀγαλμάτων ἢ ἐπὶ ζώων, ἀλλ' ὑπὸ τῶν τὰ θεοῦ ἐγνωκότων ἐπὶ τῶν ἀληθῶς θειοτέρων καὶ μακαρίων. 'Αεὶ δ' ἐπὶ τῶν φαύλων ἔξω τοῦ παχυτέρου σώματος δυνάμεων τάσσεται τὸ τῶν δαιμόνων ὄνομα, πλανώντων καὶ περισπώντων τοὺς ἀνθρώπους καὶ παθελκόντων ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ὑπερουρανίων ἐπὶ τὰ τῆδε πράγματα.

^{1–2 1} Tim 2:1. Cf. 8.73 3 ἀρχιερέως : cf. Heb 2:17 et al. 5–6 cf. Orig. De oratione 15–16

⁵ δή scripsi : δὲ $\bf A$ 8 κἂν scripsi : καὶ $\bf A$: del. Delarue 12 νίοῦ τοῦ θεοῦ $\bf P$ $\bf M$ $\bf V$ 17 ἐκείνων αὐτῶν προαίρεσιν μιμουμένων $\bf A$, transp. $\bf P$ 22 θεοὺς Bouhéreau : θεοῦ $\bf A$ 25 οὕτε scripsi : οὐδὲ $\bf A$ 27 ἐπὶ² expunxit $\bf M$, del. Hoeschel

Μετὰ ταῦτα δὲ τοιαύτην ἐκτίθεται περὶ Ἰουδαίων λέξιν Πρῶτον οὖν τῶν Ἰουδαίων θαυμάζειν ἄξιον, εἰ τὸν μὲν οὐρανὸν καὶ τοὺς ἐν τῷδε ἀγγέλους σέβουσι, τὰ σεμνότατα δὲ αὐτοῦ μέρη καὶ δυνατώτατα, ἥλιον καὶ σελήνην καὶ τοὺς ἄλλους ἀστέρας ἀπλανεῖς τε καὶ πλανήτας, ταῦτα παραπέμπουσιν ὡς ἐνδεχόμενον τὸ μὲν ὅλον εἶναι θεόν, τὰ δὲ μέρη αὐτοῦ μὴ θεῖα, ἣ τοὺς μὲν ἐν σκότφ που ἐκ γοητείας οὐκ ὀρθῆς τυφλώττουσιν ἢ δι' ἀμυδρῶν φασμάτων ὀνειρώττουσιν ἐγχρίμπτειν λεγομένους ⟨προσκυνοῦντας⟩ εὖ μάλα θρησκεύειν, τοὺς δ' ἐναργῶς οὕτως καὶ λαμπρῶς ἄπασι προφητεύοντας, δι' ὧν ὑετούς τε καὶ θάλπη καὶ νέφη καὶ βροντὰς [ας προσκυνοῦσι] καὶ ἀστραπὰς καὶ καρποὺς καὶ γονὰς ἀπάσας ταμιεύεσθαι, δι' ὧν αὐτοῖς ἀνακαλύπτεσθαι τὸν θεόν, τοὺς φανερωτάτους τῶν ἄνω κήρυκας, τοὺς ὡς ἀληθῶς οὐρανίους ἀγγέλους, τούτους ἡγεῖσθαι τὸ μη
15 δέν.

Έν τούτοις δὲ δοκεῖ μοι συγκεχύσθαι ὁ Κέλσος καὶ ἀπὸ παρακουσμάτων ὰ μὴ ἤδει γεγραφέναι· σαφὲς γὰρ τοῖς τὰ Ἰουδαίων ἐξετάζουσι καὶ τὰ Χριστιανών ἐκείνοις συνάπτουσιν ὅτι τῶ μὲν νόμω ἀκολουθοῦντες Ἰουδαίοι, λέγοντι ἐκ προσώπου θεοῦ· "Οὐκ ἔσονταί σοι (θεοὶ) ἕτεροι πλὴν 20 έμοῦ. Οὐ ποιήσεις σεαυτῶ εἴδωλον οὐδὲ παντὸς ὁμοίωμα, ὅσα ἐν τῶ ούρανῷ ἄνω καὶ ὅσα ἐν τῆ γῆ κάτω καὶ ὅσα ἐν τοῖς ὕδασιν ὑποκάτω τῆς γης ού προσκυνήσεις αὐτοῖς οὐδὲ μὴ λατρεύσης αὐτοῖς", οὐδὲν ἄλλο σέβουσιν ἢ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν, ὃς ἐποίησε τὸν οὐρανὸν καὶ τὰ λοιπὰ πάντα. Δηλον δ' ότι οἱ κατὰ τὸν νόμον βιοῦντες, σέβοντες τὸν ποιήσαντα 25 τὸν οὐρανὸν οὐ συσσέβουσι τῷ θεῷ τὸν οὐρανόν. 'Αλλὰ καὶ τοὺς ἐν τῷ ούρανῶ ἀγγέλους οὐδεὶς τῶν δουλευόντων τῶ Μωϋσέως νόμω προσκυνεῖ· όμοίως δὲ τῷ μὴ προσκυνεῖν ήλιον καὶ σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, "τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ", ἀπέγονται τοῦ προσκυνεῖν οὐρανὸν καὶ τοὺς ἐν αὐτῷ ἀγγέλους, πειθόμενοι τῷ λέγοντι νόμῳ. "Καὶ μὴ ἀναβλέψας εἰς τὸν 30 οὐρανὸν καὶ ἰδὼν τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, πάντα τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ, πλανηθεὶς προσκυνήσης αὐτοῖς καὶ λατρεύσης αὐτοῖς, ἃ ἀπένειμε κύριος ὁ θεός σου αὐτὰ πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν".

^{2–3} cf. 1.26 **18–22** Exod 20:3–5. Cf. 7.64 **29–32** Deut 4:19. Cf. 4.31; 5.10

⁹ προσκυνοῦντας supplevi ex p. 323.6 11 ἃς προσκυνοῦσι delevi 19 θεοὶ e LXX add. P^{pc} : om. A 22 λατρεύσης A et LXX : λατρεύσεις 7.64 et edd. 25 συνσεύουσι A 31 προσκυνήσης Koetschau : προσκυνήσεις A | λατρεύσης A : λατρεύσεις M

118^r

7

'Αλλὰ καὶ ἑαυτῷ λαβών ὡς ἄρα θεὸν νομίζουσι τὸν οὐρανὸν Ίουδαĵοι, τούτω ώς ἄτοπον ἐπιφέρει, ἐγκαλῶν τοῖς προσκυνοῦσι μὲν τὸν οὐρανόν, οὐγὶ δὲ καὶ τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀστέρας, ὅτι τοῦτο ποιοῦΙσιν Ἰουδαῖοι ὡς ἐνδεχόμενον τὸ μὲν ὅλον εἶναι ⟨θεόν⟩, τὰ μέρη δ' αὐτοῦ μὴ θεῖα· καὶ ὅλον μὲν ἔοικε λέγειν τὸν οὐρανόν, μέρη δ' αὐτοῦ ήλιον καὶ σελήνην καὶ ἀστέρας. Οὐ λέγουσι μὲν οὖν σαφῶς οὕτε Ίουδαῖοι οὕτε Χριστιανοὶ τὸν οὐρανὸν θεόν. ᾿Αλλὰ δεδόσθω κατ' αὐτὸν λέγεσθαι ὑπὸ Ἰουδαίων θεὸν εἶναι τὸν οὐρανόν, ἔστω δὲ καὶ μέρη τοῦ ούρανοῦ ήλιος καὶ σελήνη καὶ ἀστέρες (ὅπερ οὐ πάντως ἐστὶν ἀληθές· οὐδὲ γὰρ τὰ ἐπὶ γῆς ζῶα καὶ φυτὰ μέρη γῆς) · πόθεν δὴ καὶ καθ' "Ελληνας 10 άληθες ότι, έὰν όλον τι θεὸς ἦ, ἤδη καὶ τὰ μέρη αὐτοῦ ἐστι θεῖα; Σαφῶς δη τὸν ὅλον κόσμον λέγουσιν εἶναι θεόν. Στωϊκοὶ μὲν τὸν πρῶτον. οἱ δ' άπὸ Πλάτωνος τὸν δεύτερον, τινὲς δ' αὐτῶν τὸν τρίτον. ഐ οὖν κατὰ τους τοιούτους, έπει το όλον ο κόσμος θεός έστιν, ήδη και τα μέρη αυτού θεῖα· ὡς εἶναι θεῖα οὐ μόνον ἀνθρώπους, ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ ἄλογα ζῶα, μέρη ὄντα τοῦ κόσμου, πρὸς δὲ τούτοις καὶ τὰ φυτά: Εἰ δὲ μέρη τοῦ κόσμου καὶ τὰ ὄρη καὶ οἱ ποταμοὶ καὶ αἱ θάλασσαι, ἆρ', ἐπεὶ ὅλος ὁ κόσμος θεός έστιν, ήδη καὶ οἱ ποταμοὶ καὶ αἱ θάλασσαι θεοί εἰσιν; 'Αλλ' οὐδὲ τοῦτο φήσουσιν Έλληνες τοὺς δ' ἐπιστατοῦντας εἰ ἄρα δαίμονας (ἢ θεούς, ὡς ἐκεῖνοι ὀνομάζουσι) ποταμοῖς καὶ θαλάσσαις, τούτους ἂν 20 λέγοιεν θεούς · ώς τὸ καθολικὸν Κέλσου γίνεται καὶ καθ' "Ελληνας, τοὺς τὴν πρόνοιαν εἰσάγοντας, ψεῦδος, ὅτι ἐάν τι ὅλον ἦ θεός, πάντως τὰ μέρη τούτου έστὶ θεῖα. ᾿Ακολουθεῖ δὲ τῶ Κέλσου λόγω, ἐὰν θεὸς ἦ ὁ κόσμος. πάντα τὰ ἐν αὐτῷ εἶναι θεῖα, μέρη ὄντα τοῦ κόσμου. Καὶ κατὰ τοῦτο θεῖα ἔσται ζῷα μυῖαι καὶ σκνίφες καὶ σκώληκες καὶ πᾶν τὸ τῶν ὄφεων εἶδος, 25 άλλὰ καὶ τὸ τῶν ὀρνέων καὶ τὸ τῶν ἰγθύων · ἄπερ οὐδ' οἱ λέγοντες θεὸν εἶναι τὸν κόσμον φήσουσιν. Οἱ ⟨δὲ⟩ κατὰ τὸν τοῦ Μωϋσέως νόμον βιοῦντες Ίουδαĵοι, κὢν μηδὲν εἰδῶσιν ἐκδέγεσθαι κεκρυμμένως εἰρημένον τοῦ νόμου βούλημα καὶ ἀπόρρητόν τι ἐμφαῖνον, οὕτε τὸν οὐρανὸν φήσουσιν εἶναι θεόν, οὕτε τοὺς ἀγγέλους.

¹² τὸν πρῶτον : cf. Cic. N.D. 2.45; Sen. N.Q. 2.45.3; Diog. Laert. 7.137–140 et al. 13 τὸν δεύτερον : cf. Diels, *Dox. Gr.* p. 305 | τὸν τρίτον : cf. Numenii Fr. 24 Leemans

² τούτω **A** : τοῦτο **M**^{pc} 17 ἆρ' - 18 αἱ θάλασσαι **4** θεόν add. edd. in mg add. A1 21 $\dot{\omega}_{\varsigma}$ scripsi : $\kappa \alpha i \mathbf{A}$: $\delta \theta_{\epsilon \nu} \kappa \alpha i \mathbf{Iol}$ in mg

Έπεὶ δὲ φάσκομεν αὐτὸν συγκεχύσθαι ἔκ τινων παρακουσμάτων, φέρε καὶ ταῦτα ἡμεῖς κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν τρανώσωμεν καὶ παραστήσωμεν ότι, Κέλσου νομίζοντος Ἰουδαϊκὸν εἶναι τὸ προσκυνεῖν οὐρανῶ καὶ τοῖς έν αὐτῶ ἀγγέλοις, οὐκ Ἰουδαϊκὸν μὲν τὸ τοιοῦτον, παραβατικὸν δὲ 5 Ιουδαϊσμοῦ ἐστιν, ώσπερ καὶ τὸ προσκυνεῖν ἡλίω καὶ σελήνη καὶ ἄστροις, άλλὰ καὶ τοῖς ἀγάλμασιν. Εὐρήσεις γοῦν μάλιστα ἐν τῶ Ἱερεμία τὸν τοῦ θεοῦ λόγον διὰ τοῦ προφήτου μεμφόμενον τῷ Ἰουδαίων λαῷ ὡς προσκυνοθντι τὰ τοιαθτα καὶ "θύοντι τῆ βασιλίσση τοθ οὐρανοθ" καὶ "πάση τῆ στρατιά τοῦ οὐρανοῦ". Δηλοῦσι δὲ καὶ οἱ Χριστιανῶν λόγοι, κατηγοροῦν-10 τες των έν Ἰουδαίοις άμαρτανομένων, ότι θεοῦ έγκαταλιπόντος τὸν λαὸν έκεῖνον ἐπί τισιν ἁμαρτήμασι καὶ ταῦτ' αὐτοῖς ἡμαρτάνετο. Ἐν μὲν γὰρ ταῖς Πράξεσι γέγραπται τῶν ἀποστόλων περὶ Ἰουδαίων ὅτι ""Εστρεψε δὲ ό θεὸς καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς λατρεύειν τῆ στρατιᾶ τοῦ οὐρανοῦ, καθὼς γέγραπται ἐν βίβλω τῶν Ιπροφητῶν. Μὴ σφάγια καὶ θυσίας προσηνέγκατέ 15 μοι έν τη έρημω τεσσαράκοντα έτη, οἶκος Ἰσραήλ, καὶ ἀνελάβετε τὴν σκηνήν Μολὸχ καὶ τὸ ἄστρον τοῦ θεοῦ 'Ρομφᾶ, τοὺς τύπους, οῦς έποιήσατε προσκυνείν αὐτοίς;" Παρὰ δὲ τῶ Παύλω, ἀκριβῶς τὰ Ίουδαίων παιδευθέντι καὶ ὕστερον ἐκ παραδόξου ἐπιφανείας Ἰησοῦ χριστιανίσαντι, τοιαῦτ' ἐν τῆ πρὸς Κολασσαεῖς λέλεκται· "Μηδεὶς ὑμᾶς 20 καταβραβευέτω θέλων εν ταπεινοφροσύνη καὶ θρησκεία τῶν ἀγγέλων, ὰ έώρακεν έμβατεύων, είκη φυσιούμενος ύπὸ τοῦ νοὸς της σαρκὸς αὐτοῦ, καὶ οὐ κρατῶν τὴν κεφαλήν, έξ οὖ πᾶν τὸ σῶμα διὰ τῶν ἁφῶν καὶ συνδέσ μων έπιχορηγούμενον καὶ συμβιβαζόμενον αὔξει τὴν αὔξησιν τοῦ θεοῦ." Ταῦτα δὲ μήτ' ἀναγνοὺς μήτε μαθὼν ὁ Κέλσος οὐκ οἶδ' ὅπως πεποίηκεν ὡς 25 οὐ παρανομοῦντας Ἰουδαίους προσκυνεῖν τῷ οὐρανῷ καὶ τοῖς ἐν αὐτῷ άγγέλοις.

Έτι δ' ὑποσυγκεχυμένος καὶ μὴ ἐπιμελῶς ἰδὼν τὰ κατὰ τὸν τόπον ἀήθη ἀπὸ τῶν ἐν μαγγανείαις καὶ γοητείαις ἐπῳδῶν προτραπέντας Ἰουδαίους ἔκ τινων κατὰ τὰς ἐπῳδὰς φασμάτων ἐπιφαινομένων τοῖς ἐπάδουσι προσκυνεῖν τοὺς ἐν οὐρανῷ ἀγγέλους, οὐ συνιδὼν ὅτι καὶ τοῦτο παρὰ τὸν νόμον τοῖς γε ταῦτα ποιοῦσιν ἐγίνετο λέγοντα· "Οὐκ ἐπακολουθήσετε ἐγγαστριμύθοις, καὶ τοῖς ἐπαοιδοῖς οὐ προσκολληθήσεσθε ἐκμιανθῆναι ἐν αὐτοῖς· ἐγὼ κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν." Ἐχρῆν οὖν ⟨αὐτὸν⟩ ἢ μηδ' ὅλως ταῦτ'

8–9 Jer 51:17; 7:18; 19:13 **12–17** *Act* 7:42–43 (Amos 5:25–26) **19–23** *Col* 2:18–19 **31–33** *Lev* 19:31. Cf. 1.26

118^v

8

¹ δ' ἐφάσκομεν coni. Koetschau 6 εὐρήσεις Delarue : εὐρήσειε A 10 ἐγκαταλιπόντος $\mathbf{A}^1\mathbf{P}$: $-\lambda$ είποντος \mathbf{A} \mathbf{M}^{pc} 13 τοῦ οὐρανοῦ \mathbf{A}^1 : τῶν οὐρανῶν A 16 ῥομφᾶ A : ῥεμφᾶν \mathbf{P} 20 ἃ add. \mathbf{A}^1 21 μὴ ἐώρακεν \mathbf{P} (et NT Sin C D°) 31 ἐπακολουθήσεται \mathbf{A} , corr. \mathbf{M} 32 ἐκμιασθῆναι \mathbf{A} 33 αὐτὸν addidi

είς Ἰουδαίους ἀναφέρειν, τὸν τηροῦντα Ἰουδαίους ὡς φυλάσσοντας τὸν νόμον καὶ λέγοντα αὐτοὺς εἶναι τοὺς κατὰ τὸν νόμον βιοῦντας, ἢ ἀναφέροντα παραστήσαι ότι τὰ τοιαῦτα οἱ παρανομοῦντες Ἰουδαῖοι ἐποίουν. 'Αλλὰ πάλιν ώσπερ παρανομοῦσιν οἱ τοὺς ἐν σκότω που καὶ ἐκ γοητείας θρησκεύοντες, τυφλώττοντες καὶ δι' άμυδρῶν φασ- 5 μάτων ονειρώττοντες, προσκυνούντες τούς έγγρίμπτειν λεγομένους (αὐτοῖς) καὶ τοῖς τοιούτοις οὕτως καὶ οἱ ἡλίω καὶ σελήνη καὶ άστροις θύοντες εὖ μάλα παρανομοῦσι. Καὶ οὐκ ἦν κατὰ τὸν αὐτὸν λέγειν Ἰουδαίους καὶ φυλαττομένους προσκυνεῖν ἥλιον καὶ σελήνην καὶ ἄστρα, καὶ τὸ τοιοῦτον μὴ φυλαττομένους ἐπὶ οὐρανοῦ καὶ ἀγγέλων.

10

119^r

Εί δὲ χρὴ ἀπολογήσασθαι ἡμᾶς, ἐπ' ἴσης μὴ προσκυνοῦντας ἀγγέλους καὶ ήλιον καὶ σελήνην καὶ ἄστρα, περὶ τοῦ μηδὲ τοὺς λεγομένους ὑφ' Έλλήνων έμφανεῖς θεοὺς καὶ αἰσθητοὺς προσκυνεῖν, φήσομεν ὅτι καὶ ὁ Μωϋσέως νόμος ἐπίσταται τούτους ἀπονεμηθέντας μὲν ὑπὸ τοῦ θεοῦ "πασι τοῖς ἔθνεσι (τοῖς) ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ", οὐκέτι δὲ καὶ τοῖς εἰς 🛚 15 έξαίρετον "μερίδα" ληφθείσι τῷ θεῷ παρὰ πάντα τὰ ἐπὶ γῆς ἔθνη. Γέγραπται γοῦν ἐν Δευτερονομίφ · "Καὶ μή ποτε ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἰδὼν τὸν ἥλιον καὶ τὴν σελήνην καὶ τοὺς ἀΙστέρας, πάντα τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ, πλανηθεὶς προσκυνήσης αὐτοῖς καὶ λατρεύσης αὐτοῖς, ἃ ἀπένειμε κύριος ὁ θεός σου πᾶσι τοῖς ἔθνεσι τοῖς ὑποκάτω [παντὸς] τοῦ οὐρανοῦ. Ἡμᾶς δ' ἔλαβε κύριος ὁ θεὸς καὶ ἐξήγαγεν ἡμᾶς έκ τῆς καμίνου τῆς σιδηρᾶς, έξ Αἰγύπτου, εἶναι λαὸν αὐτῷ ἔγκληρον ὡς έν τη ημέρα ταύτη.

"Γένος" τοίνυν "ἐκλεκτὸν" καὶ "βασίλειον ἱεράτευμα" καὶ "ἔθνος ἄγιον" καὶ "λαὸς εἰς περιποίησιν" κληθέντες ὑπὸ θεοῦ εἶναι ὁ Ἑβραίων λα- 25 ός, περὶ οὖ τῷ ᾿Αβραὰμ προείρητο ἀπὸ τῆς πρὸς αὐτὸν τοῦ κυρίου φωνῆς · " 'Ανάβλεψον είς τὸν οὐρανὸν καὶ ἀρίθμησον τοὺς ἀστέρας, εἰ δυνήση έξαριθμήσαι αὐτούς. Καὶ εἶπεν αὐτῷ· Οὕτως ἔσται τὸ σπέρμα σου", οὐκ ἔμελλε τὴν ἐλπίδα ἔχων οὕτω γενέσθαι ὡς οἱ ἐν οὐρανῷ ἀστέρες προσκυνείν έκείνους, οίς έκ τοῦ συνιέναι καὶ τηρείν τὸν νόμον τοῦ θεοῦ έξο- 30

^{1–2} cf. 5.25 **12–13** cf. 4.56 **15** Deut 4:19. **16** μερίδα : *Deut* 32:9 17-23 Deut 4:19-20. Cf. 4.31; 5.6 24-25 1 Petri 2:9. Cf. 4.32; 5.39 27 - 28Gen 15:5

² λέγοντα A^1 : -οντας A4 τοὺς M : τοῖς A | καὶ A : κρυφίους Koetschau², agn. Borret 7 αὐτοῖς addidi 15 τοῖς addidi ex. v. 20 et LXX **17** ποτε om. LXX 21 παντὸς om. LXX et v. 15 : delevi Ι ὑμᾶς bis LXX **25** $\lambda \alpha \delta \varsigma^2 \mathbf{A}^1$ in mg : $\lambda \delta \gamma \delta \varsigma \mathbf{A}$

μοιοῦσθαι ἔμελλον. Καὶ γὰρ λέλεκται πρὸς αὐτούς· "Κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν ἐπλήθυνεν ὑμᾶς, καὶ ἰδού ἐστε σήμερον ὡσεὶ τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ τῷ πλήθει." Καὶ ἐν τῷ Δανιὴλ δὲ προφητεύεται τοιαῦτα περὶ τῶν κατὰ τὴν ἀνάστασιν· "Καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ σωθήσεται ὁ λαός σου, πᾶς ὁ γε- γραμμένος ἐν τῷ βίβλῳ· καὶ πολλοὶ τῶν καθευδόντων ἐν γῆς χώματι ἐξεγερθήσονται, οὖτοι εἰς ζωὴν αἰώνιον, καὶ οὖτοι εἰς ὀνειδισμὸν καὶ αἰσχύνην αἰώνιον· καὶ οἱ συνιέντες ἐκλάμψουσιν ὡς ἡ λαμπρότης τοῦ στερεώματος, καὶ ἀπὸ τῶν δικαίων τῶν πολλῶν ὡς οἱ ἀστέρες εἰς τοὺς αἰῶνας καὶ ἔτι." "Όθεν καὶ ὁ Παῦλος λαβὼν ἐν τοῖς περὶ ἀναστάσεώς φησι· "Καὶ σώματα ἐπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια· ἀλλ' ἐτέρα μὲν ἡ τῶν ἐπουρανίων δόξα, ἑτέρα δὲ ἡ τῶν ἐπιγείων. "Αλλη δόξα ἡλίου, καὶ ἄλλη δόξα σελήνης, καὶ ἄλλη δόξα ἀστέρων· ἀστὴρ γὰρ ἀστέρος διαφέρει ἐν δόξη. Οὕτω καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν."

Οὐ τοίνυν ἦν εὕλογον τοὺς διδαγθέντας μεγαλοφυῶς ὑπεραναβαίνειν 15 πάντα τὰ δημιουργήματα καὶ ἐλπίζειν τὰ ἄριστα περὶ αὑτῶν παρὰ τῷ θεῷ έπὶ τῷ καλλίστω βίω καὶ ἀκούσαντας τὸ "Ύμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου" καὶ τὸ "Λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἴδωσι τὰ καλὰ ὑμῶν ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς", (τοὺς) ἀσκοῦντας ἔχειν "τὴν λαμπρὰν καὶ ἀμάραντον σοφίαν" ἢ καὶ 20 ἀνειληφότας αὐτήν, οὖσαν "ἀπαύγασμα φωτὸς ἀϊδίου", καταπλαγῆναι τὸ αίσθητὸν ἡλίου καὶ σελήνης καὶ ἄστρων φῶς ἐπὶ τοσοῦτον, ώστε διὰ τὸ αἰσθητὸν φῶς ἐκείνων νομίσαι ἑαυτοὺς κάτω που εἶναι, ἔχοντας τηλικοῦτον νοητὸν γνώσεως φῶς καὶ "φῶς ἀληθινὸν" καὶ "φῶς τοῦ κόσμου" καὶ "φῶς τῶν ἀνθρώπων", Ι κάκείνοις προσκυνήσαι. Οὺς εἰ ἄρα προσκυνεῖσ-25 θαι έγρην, οὐ διὰ τὸ θαυμαζόμενον ὑπὸ τῶν πολλῶν αἰσθητὸν φῶς έγρην προσκυνείσθαι, άλλὰ διὰ τὸ νοητὸν καὶ άληθινόν, εἴπερ καὶ οἱ ἐν οὐρανῶ άστέρες ζῷά εἰσι λογικὰ καὶ σπουδαῖα καὶ "ἐφωτίσθησαν τῷ φωτὶ τῆς γνώσεως" ὑπὸ τῆς σοφίας, ἥτις ἐστὶν "ἀπαύγασμα φωτὸς ἀϊδίου." Καὶ γὰρ τὸ μὲν αἰσθητὸν φῶς αὐτῶν ἔργον ἐστὶ τοῦ τῶν ὅλων δημιουργοῦ· τὸ δὲ νοητὸν τάχα [καὶ] αὐτῶν καὶ ἐκ τοῦ ἐν αὐτοῖς αὐτεξουσίου ἐληλυθός.

119^v

^{1–3} Deut 1:10 **4–9** Dan 12:1–3 **10–13** 1 Cor 15:40–42. Cf. 4.30 et 57 **16–18** Mt 5:14 et 16. Cf. 6.5; 7.51 **19–20** Sap 6:12 et 7:26. Cf. 3.72; 5.30; 7.17; 8.14 **23–24** Io 1:9; 1:12; 9:5; 1:4 **27–28** cf. Hos 10:12. Cf. 6.5

 ⁶ καὶ οὖτοι - 7 αἰώνιον in mg add. A¹
 15 αὐτῶν Βουhéreau : αὐτῶν Α
 19 τοὺς addidi
 30 καθ delevi

120^r

Οὐ χρὴ δὲ οὐδ' αὐτὸ προσκυνεῖσθαι ὑπὸ τοῦ βλέποντος καὶ συνιέντος "τὸ ἀληθινὸν φῶς", οὖ μετοχῇ καὶ ταῦτ' εἰ ἄρα πεφώτισται, οὐδ' ὑπὸ τοῦ βλέποντος τὸν πατέρα τοῦ ἀληθινοῦ φωτὸς θεόν, περὶ οὖ καλῶς λέλεκται τό· "'Ο θεὸς φῶς ἐστι, καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν οὐδεμία." Καὶ ὥσπερ οἱ διὰ τὸ φῶς αἰσθητὸν καὶ οὐράνιον εἶναι προσκυνοῦντες ἤλιον καὶ σελήνην καὶ ἄστρα οὐκ ἂν προσκυνήσαιεν σπινθῆρα πυρὸς ἢ λύχνον ἐπὶ γῆς, ὁρῶντες τὴν ἀσύγκριτον ὑπεροχὴν τῶν νομιζομένων ἀξίων προσκυνεῖσθαι παρὰ τὸ τῶν σπινθήρων καὶ τῶν λύχνων φῶς· οὕτως οἱ νοήσαντες πῶς "ὁ θεὸς φῶς ἐστι", καταλαβόντες δὲ πῶς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ "φῶς ἀληθινόν" ἐστιν, "ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον", συνιέντες δὲ καὶ πῶς οὖτός φησι τό· "'Εγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου", οὐκ ἂν εὐλόγως προσκυνήσαιεν τὸν οἱονεὶ βραχὸν σπινθῆρα ὡς πρὸς φῶς ἀληθινοῦ φωτὸς τὸν θεὸν ἐν ἡλίφ καὶ σελήνῃ καὶ ἄστροις.

Καὶ οὐκ ἀτιμάζοντές γε τὰ τηλικαῦτα τοῦ θεοῦ δημιουργήματα, οὐδ' ἀναξαγορείως "μύδρον διάπυρον" λέγοντες εἶναι τὸν ἥλιον καὶ σελήνην 15 καὶ ἀστέρας τοιαῦτά φαμεν περὶ ἡλίου καὶ σελήνης καὶ ἀστέρων, ἀλλ' αἰσθανόμενοί γε τῆς ἀφάτω ὑπεροχῆ ὑπερεχούσης θειότητος τοῦ θεοῦ, ἔτι δὲ καὶ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ, ὑπερέχοντος τὰ λοιπά. Πειθόμενοι δὲ καὶ αὐτὸν ἥλιον καὶ σελήνην καὶ ἀστέρας εὕχεσθαι τῷ ἐπὶ πῶσι θεῷ διὰ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ, κρίνομεν μὴ δεῖν εὕχεσθαι τοῖς εὐχομένοις ἐπεὶ καὶ 20 αὐτοὶ ἀναπέμπειν ἡμᾶς βούλονται μᾶλλον ἐπὶ τὸν θεόν, ῷ εὕχονται, ἢ κατάγειν πρὸς ἑαυτοὺς καὶ μερίζειν ἡμῶν τὴν εὐκτικὴν δύναμιν ἀπὸ τοῦ θεοῦ [καὶ πρὸς ἑαυτούς].

Χρήσομαι δὲ καὶ τούτῳ περὶ αὐτῶν κατὰ τὸν τόπον παραδείγματι· ὁ σωτὴρ ἡμῶν καὶ κύριος ἀκούσας ποτέ· "Διδάσκαλε ἀγαθέ", ἀναπέμπων 25 τὸν λέγοντα τοῦτο ἐπὶ τὸν ἑαυτοῦ πατέρα φησί· "Τί με λέγεις ἀγαθόν; Οὐδεὶς ἀγαθὸς εἰ μὴ εἶς ὁ θεὸς ὁ πατήρ." Εἴπερ δὲ τοῦτ' εὐλόγως ὡς "εἰκὼν" τῆς ἀγαθότητος τοῦ θεοῦ τυγχάνων εἴρηκεν "ὁ υἰὸς τῆς ἀγάπης τοῦ πατρός," πῶς οὐχὶ εὐλογώτερον ἂν τοῖς προσκυνοῦΙσιν εἶπεν ήλιος· τί με

⁴ 1 *lo* 1:5 **10** Io 1:9. Cf. 6.5 et 59 **11** Io 8:12 **15** cf. Diog. Laert. 2.8 **25–27** Mc 10:17–18; Lc 18:18–19. Cf. Orig. *Exhort. ad martyr.* 7 **27** *Col* 1:15 **28** *Col* 1:13

² οὖ μετοχῆ Hoeschel : οὐ μετοχὴ ${\bf A}$ | ταῦτ' εἰ ${\bf A}$: ταυτὶ Hoeschel 13 τὸν θεὸν ἀληθινοῦ φωτὸς ${\bf A}$, transposui 15 ἀναξαγορίως ${\bf A}$, corr. ${\bf P}^{\rm pc}$ ${\bf M}^{\rm pc}$ 17 γε ${\bf M}$: τε add. ${\bf A}^{\rm l}$: om. ${\bf A}$ 22 καὶ scripsi : ἢ ${\bf A}$ | μερίζειν ${\bf A}$: χωρίζειν Koetschau² 23 καὶ πρὸς ἑαυτοὺς delevi ut dissographiam : καὶ πρὸς ἑαυτοὺς ⟨ἐπιστρέφειν⟩ Koetschau² 27 ὁ πατὴρ om. NT (cf. Hautsch, p. 112 s.)

προσκυνεῖς; "Κύριον γὰρ τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῷ μόνῷ λατρεύσεις"· ῷ κἀγὼ καὶ πάντες οἱ σὺν ἐμοὶ προσκυνοῦμεν καὶ λατρεύομεν. Κἂν μὴ τηλικοῦτος δέ τις ἢ, οὐδὲν ἦττον καὶ ὁ τοιοῦτος εὐχέσθω τῷ λόγῷ τοῦ θεοῦ, δυναμένῷ αὐτὸν ἰάσασθαι, καὶ πολλῷ πλέον τῷ πατρὶ αὐτοῦ, ὃς καὶ τοῖς πρότερον δικαίοις "ἐξαπέστειλε τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ ἰάσατο αὐτοὺς καὶ ἐρρύσατο αὐτοὺς ἐκ τῶν διαφθορῶν αὐτῶν".

Θεὸς οὖν κατὰ τὴν χρηστότητα αὐτοῦ οὐ τοπικῶς, ἀλλὰ προνοητικῶς συγκαταβαίνει τοῖς ἀνθρώποις, καὶ ὁ τοῦ θεοῦ παῖς οὐ τότε μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀεὶ μετὰ τῶν ἰδίων μαθητῶν ἐστι, πληρῶν τὸ "Ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι 10 πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος." Καὶ εἴπερ "κλῆμα καρπὸν οὐ δύναται φέρειν", "ἐὰν μὴ ἐμμείνη τῆ ἀμπέλω", δῆλον ὅτι καὶ οἱ τοῦ λόγου μαθηταί, τὰ νοητὰ τῆς ἀληθινῆς ἀμπέλου τοῦ λόγου κλήματα. ού δύνανται φέρειν τοὺς καρποὺς τῆς ἀρετῆς, ἐὰν μὴ μένωσιν ἐν τῆ άληθινη άμπέλω, τῶ Χριστῶ τοῦ θεοῦ, καὶ μεθ' ἡμῶν τῶν τοπικῶς κάτω 15 ἐπὶ γῆς τυγχάνοντι· ὃς μετὰ τῶν πανταχοῦ προσπεφυκότων αὐτῶ ὤν, ἤδη δὲ καὶ μετὰ τῶν οὐκ εἰδότων αὐτὸν πανταχοῦ ἐστι. Καὶ τοῦτό γε ὁ τὸ εὐαγγέλιον γράψας Ἰωάννης ἐκ προσώπου τοῦ βαπτιστοῦ Ἰωάννου δηλοῖ, λέγοντος "Μέσος ύμῶν εἰστήκει, ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε, ὀπίσω μου ἐρχόμενος." "Ατοπον δ' έστίν, τοῦ (θεοῦ) πληρώσαντος τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν 20 γῆν καὶ εἰπόντος. "Οὐχὶ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐγὼ πληρῶ; λέγει κύριος" (καὶ) ὄντος μεθ' ἡμῶν καὶ πλησίον ἡμῶν τυγχάνοντος (πιστεύω γὰρ αὐτῷ λέγοντι· "Θεὸς ἐγγίζων ἐγώ εἰμι, καὶ οὐ θεὸς πόρρωθεν, λέγει κύριος"), ζητείν εύχεσθαι τῷ μὴ φθάνοντι ἐπὶ τὰ σύμπαντα ἡλίῳ ἢ σελήνη ἤ τινι τῶν ἀστέρων.

"Εστω δέ, ἵνα αὐταῖς ταῖς λέξεσι Κέλσου χρήσωμαι, προφητεύοντας εἶναι ὑετοὺς καὶ θάλπη καὶ νέφη καὶ βροντὰς ἥλιον καὶ σελή νην καὶ ἀστέρας· ἀρ' οὖν, εἰ προφητεύουσιν οὖτοι τὰ τηλικαῦτα, οὐχὶ μᾶλλον τῷ θεῷ, ῷ ὑπουργοῦντες προφητεύουσι, προσκυνητέον κἀκεῖνον σεπτέον ἤπερ τοῖς προφήταις αὐτοῦ; Προφητευέτωσαν οὖν καὶ ἀστρα-

^{1–2} Mt 4:10 (*Deut* 6:13). Cf. 7.64; 8.56 **5–6** *Ps* 106:20. Cf. 1.64; 2.31; 3.63 **7–8** cf. 4.5 et 12 **9–10** Mt 28:20. Cf. 2.9 **10–11** Io 15:4–6 **18** Io 1:26–27. Cf. 2.9 **20** Jer 23:24. Cf. 4.5 et 12 **22** Jer 23:23 **25–27** et **29–p. 330.1** cf. 5.6

⁵ ἀπέστειλε LXX 18 εἰστήκει A (et NT Pap 75 et Euseb.) : ἕστηκεν M ex NT : στήκει Koetschau ex 2.9 et NT (B L al.) | ὁ ὀπίσω NT 19 θεοῦ addidi 21 καὶ addidi 25 χρήσωμαι M : χρήσομαι A 28 σεπτέον P^I Iol et Bouhéreau : σκεπτέον A

πάς καὶ καρπούς καὶ γονὰς ἀπάσας, καὶ πάντα ταμιευέσθωσαν τὰ τοιαθτα· άλλ' οὐ διὰ τοθτο προσκυνήσομεν τοὺς προσκυνοθντας, ὡς οὐδὲ Μωϋσέα καὶ τοὺς μετ' αὐτὸν ἐκ θεοῦ προφητεύσαντας τὰ κρείττονα ύετῶν τε καὶ θάλπους καὶ νεφῶν καὶ βροντῶν καὶ ἀστραπῶν καὶ καρπῶν καὶ πασῶν γονῶν αἰσθητῶν. 'Αλλὰ κὰν ἔγωσιν ήλιος καὶ σελήνη καὶ 5 άστέρες προφητεύειν προφητείας κρείττονας ψετών, ούδ' ούτως αὐτούς. άλλὰ τὸν πατέρα τῶν ἐν αὐτοῖς προφητειῶν καὶ τὸν διάκονον Ι αὐτοῦ, λόγον τοῦ θεοῦ, προσκυνήσομεν.

'Αλλ' ἔστω καὶ κήρυκας αὐτοῦ εἶναι καὶ ἀληθῶς οὐρανίους ἀγγέλους · πῶς οὖν οὐχὶ καὶ οὕτως τὸν κηρυσσόμενον ὑπ' αὐτῶν θεὸν καὶ 10 τὸν ἀγγελλόμενον μᾶλλον προσκυνητέον ἢ τοὺς κήρυκας καὶ τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ;

13

120^v

Έαυτῶ δὲ λαμβάνει Κέλσος ὅτι ήλιον καὶ σελήνην καὶ ἀστέρας **ἡγούμεθα** εἶναι **τὸ μηδέν**. Περὶ ὧν ὁμολογοῦμεν ὅτι καὶ αὐτοὶ "τὴν άποκάλυψιν τῶν υίῶν τοῦ θεοῦ" ἀπεκδέχονται, τῆ τῶν ὑλικῶν σωμάτων 15 "ματαιότητι" ἐπὶ τοῦ παρόντος ὑποτεταγμένοι, "διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐπ' έλπίδι". Εί δ' ἀνεγνώκει ὁ Κέλσος καὶ ἄλλα μὲν μυρία, ὅσα περὶ ἡλίου καὶ σελήνης καὶ ἄστρων φαμέν, καὶ τὸ "Αἰνεῖτε αὐτὸν πάντα τὰ ἄστρα καὶ τὸ φῶς" καὶ τὸ "Αἰνεῖτε αὐτὸν οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν", οὐκ ἂν περὶ ήμων ἀπεφήνατο ὅτι λέγομεν τὰ τηλικαῦτα, αἰνοῦντα μεγάλως τὸν θεόν. 20 εἶναι τὸ μηδέν. Οὐκ οἶδε δ' ὁ Κέλσος οὐδὲ τὸ "'Η γὰρ ἀποκαραδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ ἀπεκδέχεται. Τῆ γὰρ ματαιότητι ή κτίσις ύπετάγη, οὐχ ἑκοῦσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα, ἐπ' ἐλπίδι ότι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς εἰς την έλευθερίαν της δόξης των τέκνων τοῦ θεοῦ".

Καὶ ἐν τούτοις δὴ τέλος ἐχέτω ἡ περὶ τοῦ μὴ σέβειν ἡμᾶς ἥλιον καὶ σελήνην καὶ ἀστέρας ἀπολογία. Ἐκθώμεθα δὲ καὶ τὴν ἑξῆς λέξιν, ἵνα μετά τοῦτο πρὸς αὐτὴν θεοῦ διδόντος εἴπωμεν τὰ ἀπὸ τοῦ τῆς ἀληθείας φωτὸς δοθησόμενα ἡμῖν.

^{14–17} Rom 8:19–20. Cf. vv. 21–25; 7.50 et 65; 8.5; Orig. De princ. 1.7.5; Exhort. ad martyr. 7; Comm. in Rom. 7.4 18-19 Ps 148:3-4. Cf. 5.44; 6.19 21-25 Rom 8:19-21

⁷ τῶν M : τὸν A Ι αὐτοῦ Guiet : αὐτῶν A **16–17** ἐπ' ἐλπίδι ὑποτάξαντα A, transposui 18 et 19 αίνεῖται **A** 25 τῶν τέκνων τῆς δόξης A, transp. A¹

Λέγει οὖν ταῦτα· Ἡλίθιον δ' αὐτῶν καὶ τὸ νομίζειν, ἐπειδὰν ὁ θεὸς ὥσπερ μάγειρος ἐπενέγκῃ τὸ πῦρ, τὸ μὲν ἄλλο πᾶν ἐξοπτήσεσθαι γένος, αὐτοὺς δὲ μόνους διαμενεῖν, οὐ μόνον τοὺς ζῶντας, ἀλλὰ καὶ τοὺς πάλαι ποτὲ ἀποθανόντας, αὐταῖς σαρ
ξὶν ἐκείναις ἀπὸ τῆς γῆς ἀναδύντας. ᾿Ατεχνῶς σκωλήκων ἡ ἐλπίς· ποία γὰρ ἀνθρώπου ψυχὴ ποθήσειεν (ἄν) ἔτι σῶμα σεσηπός; Ὁπότε μηδ' ὑμῶν τοῦτο τὸ δόγμα καὶ τῶν Χριστιανῶν ἐνίοις κοινόν ἐστι, καὶ τὸ σφόδρα μιαρὸν αὐτοῦ καὶ ἀπόπτυστον ἄμα καὶ ἀδύνατον ⟨ῥάδιον⟩ ἀποφαίνειν. Ποῖον γὰρ σῶμα πάντῃ διαφθαρὲν οἷόν τε ἐπανελθεῖν εἰς τὴν ἐξ ἀρχῆς φύσιν καὶ αὐτὴν ἐκείνην, ἐξ ἡς ἐλύθη, τὴν πρώτην σύστασιν;

Οὐδὲν ἔχοντες ἀποκρίνασθαι καταφεύγουσιν εἰς ἀτοπωτάτην ἀναχώρησιν, ὅτι πᾶν δυνατὸν τῷ θεῷ. 'Αλλ' οὕτι γε τὰ αἰσχρὰ ὁ θεὸς δύναται, οὐδὲ τὰ παρὰ φύσιν βούλεται· οὐδ' ἄν σύ τι ἐπιθυμήσης κατὰ τὴν σαυτοῦ μοχθηρίαν βδελυρόν, ὁ θεὸς τοῦτο δυνήσεται, καὶ ⟨οὕ σε⟩ χρὴ πιστεύειν εὐθὺς ὅτι ἔσται. Οὐ γὰρ τῆς πλημμελοῦς ὀρέξεως οὐδὲ τῆς πεπλανημένης ἀκοσμίας, ἀλλὰ τῆς ὀρθῆς καὶ δικαίας φύσεως ὁ θεός ἐστιν ἀρχηγέτης. Καὶ ψυχῆς μὲν αἰώνιον βιοτὴν δύναιτ' ἄν παρασχεῖν· Ι "Νέκυες δέ", φησὶν 'Ηράκλειτος, "κοπρίων ἐκβλητότεροι". Σάρκα δή, μεστὴν ὧν οὐδὲ εἰπεῖν καλόν, αἰώνιον ἀποφῆναι παραλόγως οὕτε βουλήσεται ὁ θεὸς οὕτε δυνήσεται. Αὐτὸς γάρ ἐστιν ὁ πάντων τῶν ὅντων λόγος· οὐδὲν οὖν οἷός τε παράλογον οὐδὲ παρ' ἑαυτὸν ἐργάσασθαι.

Όρα δὴ ἐντεῦθεν ἀπ' ἀρχῆς πῶς τὴν καὶ παρ' Ἑλλήνων τισὶν οὐκ εὐκαταφρονήτως φιλοσοφήσασιν εἰσαγομένην τοῦ κόσμου ἐκπύρωσιν μετὰ χλεύης διαβάλλων θέλει ἡμᾶς ὡσπερεὶ μάγειρον ποιοῦντας τὸν θεὸν εἰσάγειν τὰ περὶ τῆς ἐκπυρώσεως· οὐ συνιδὼν ὅτι, ὥσπερ Ἑλλήνων τισὶν ἔδοξε (τάχα παρὰ τοῦ ἀρχαιοτάτου ἔθνους Ἑβραίων λαβοῦσι), τὸ πῦρ καθάρσιον ἐπάγεται τῷ κόσμῳ, εἰκὸς δ' ὅτι καὶ ἑκάστῳ τῶν δεομένων τῆς διὰ τοῦ πυρὸς δίκης ἄμα καὶ ἰατρείας· καίοντος μὲν καὶ οὐ κατακαίοντος

121^r

^{4–5} cf. 8.49 7 ὑμῶν : i.e. Iudaeorum (Sadducaeorum) | τῶν Χριστιανῶν : cf. Iren. *Adv. haer.* 5.13.2; 1 *Cor* 15:12 13 cf. Mt 19:26 20 Heracliti B 96 Diels–Kranz = Fr. 76 Marcovich 26 cf. 4.21

² ἐξοπτήσεσθαι A: $-\sigma\theta$ ε A^1 3 διαμενεῖν M: διαμένειν A 5 ἀπὸ M: ὑπὸ A 6 ἂν add. Koetschau 7 ὑμῶν Hoeschel : ἡμῶν A 9 ῥάδιον addidi I ἀποφαίνειν Koetschau : ἀποφαίνεις A: ἀποφαίνει P: ἀποφαίνουσι Hoeschel 16 οὕ σε supplevi

τοὺς μὴ ἔχοντας ὕλην δεομένην ἀναλοῦσθαι ὑπ' ἐκείνου τοῦ πυρός, καίοντος δὲ καὶ κατακαίοντος τοὺς ἐν τῆ διὰ τῶν πράξεων καὶ λόγων καὶ νοημάτων τροπικῶς λεγομένη οἰκοδομῆ "ξύλα, χόρτον ἢ καλάμην" οἰκοδομήσαντας. Φασὶ δ' οἱ θεῖοι λόγοι τὸν κύριον "ὡς πῦρ χωνευτηρίου καὶ ὡς ποίαν πλυνόντων" ἑκάστω τῶν δεομένων ἐπιδημήσειν διὰ τὸ ἀναμεμίχθαι οἱονεὶ φαύλην χυτὴν ὕλην τὴν ἀπὸ τῆς κακίας, δεομένων δὲ λέγω πυρός, οἱονεὶ χωνεύοντος "τοὺς ἀναμεμιγμένους χαλκῷ ⟨καὶ σιδήρω⟩ καὶ κασσιτέρω καὶ μολίβδω." Καὶ ταῦτα τὸν βουλόμενον ἔστιν ἀπὸ τοῦ προφήτου Ἰεζεκιὴλ μαθεῖν.

"Ότι δὲ οὐχ ὡς μάγειρόν φαμεν τὸ πῦρ ἐπιφέρειν τὸν θεόν, ἀλλ' ὡς θεὸν εὐεργέτην τῶν χρηζόντων πόνου καὶ πυρός, μαρτυρήσει καὶ ὁ προφήτης 'Ησαίας ἐν ὡ γέγραπται λελέχθαι πρός τι ἔθνος ἀμαρτωλόν· "'Ότι ἔχεις ἄνθρακας πυρός, καθίσαι ἐπ' αὐτοῖς· οὖτοι ἔσονταί σοι βοήθεια". Οἰκονομούμενος δ' ὁ λόγος ἀρμόζοντα πλήθεσιν ἐντευξομένοις τῆ γραφῆ ἐπικεκρυμμένως μετὰ σοφίας λέγει τὰ σκυθρωπὰ εἰς φόβον τῶν μὴ δυναμένων ἄλλως ἐπιστρέψειν ἀπὸ τῆς χύσεως τῶν ἀμαρτημάτων· πλὴν καὶ οὕτως ὁ τηρῶν εὑρήσει ἐμφαινόμενον τὸ ἀπὸ τῶν σκυθρωπῶν καὶ ἐπιπόνων ἐπαγόμενον τοῖς ἀλγοῦσι τέλος. 'Αρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθέσθαι ἀπὸ τοῦ 'Ησαίου τό· "'Ένεκεν τοῦ ἐμοῦ ὀνόματος δείξω σοι τὸν θυμόν μου, καὶ τὰ ἔνδοξά μου ἐπάξω ἐπὶ σέ, ἵνα μὴ ἐξολοθρεύσω σε." 20 'Ηναγκάσθημεν δὲ τὰ μὴ ἀρμόζοντα τοῖς ἀπλούστερον πιστεύουσι καὶ δεομένοις τῆς ἀπλουστέρας ἐν λόγοις οἰκονομίας αἰνίξασθαι, ἵνα μὴ δοκῶμεν ἀνεξέλεγκτον ἐᾶν τὴν τοῦ Κέλσου κατηγορίαν, λέγοντος· Ἐπειδὰν ὁ θεὸς ὥσπερ μάγειρος ἐπενέγκη τὸ πῦρ.

'Έκ δὲ τῶν εἰρημένων τοῖς συνετώτερον ἀκούουσι δῆλον πῶς 25 ἀπανΙτητέον καὶ πρὸς τό· Τὸ μὲν ἄλλο πᾶν ἐξοπτήσεσθαι γένος, αὐτοὺς δὲ μόνους διαμενεῖν. Οὐ θαυμαστὸν δ' εἰ τοιαῦτα νενόηκε "τὰ" ἐν ἡμῖν ὑπὸ τοῦ λόγου "μωρὰ τοῦ κόσμου" ὀνομαζόμενα καὶ "ἀγενῆ" καὶ "ἐξουδενωμένα" καὶ "μὴ ὄντα", ἄτινα (⟨καίτοι γε⟩ "διὰ τῆς μωρίας

³ 1 Cor 3:12. Cf. 4.13 **4–5** Mal 3:2. Cf. 4.13; 6.25 **7–8** Ezech 22:18 **12–13** Is 47:14–15. Cf. 6.65 **19–20** Is 48:9 **28–29** 1 Cor 1:27–28. Cf. 2.78; 3.73; 6.4; 7.44 **29–p. 333.2** 1 Cor 1:21. Cf. 1.13

¹ μὴ ἔχοντας – 2 κατακαίοντος τοὺς in mg add. A^2 2 δὲ M^{pc} : τὲ A 4 φησὶ A 5 ποίαν A^{ac} : πόαν A^{pc} 7 καὶ σιδήρφ addidi e LXX 10 ὅτι M in mg : οὕτως A 16–17 ὁ τηρῶν καὶ οὕτως A, transp. A^1 21 δὲ A: δὴ M 27 τοιαῦτα A: ταῦτα M 29 ἐξουδενωμένα A P M V (cf. p. 333.10) : ἐξουδενημένα A^1 : ἐξουθενημένα A^1 : ἐξουθενημένα A^1 : ἀξουθενημένα A^1 A^1

του κηρύγματος εὐδόκησεν ὁ θεὸς σῶσαι τοὺς πιστεύοντας αὐτῷ, ἐπεὶ μὴ ἐν τῆ σοφία τοῦ θεοῦ ἔγνω ὁ κόσμος διὰ τῆς σοφίας τὸν θεόν"), οὐ δυνάμενα διαρθρῶσαι τὰ κατὰ τοὺς τόπους οὐδὲ βουληθέντα σχολάσαι τῆ ἐρεύνη τῆς γραφῆς (καίτοι γε τοῦ Ἰησοῦ λέγοντος. "Ἐρευνᾶτε τὰς
γραφάς"), [καὶ] τοιαῦτα ὑπείληφε περὶ τοῦ ἐπαγομένου πυρὸς ὑπὸ τοῦ

Καὶ τάχα ώσπερ τοῖς παισὶν ἀρμόζει τινὰ λέγεσθαι κατάλληλα τῆ καὶ τάχα ώσπερ τοῖς παισὶν ἀρμόζει τινὰ λέγεσθαι κατάλληλα τῆ νηπιότητι αὐτῶν πρὸς τὸ ὡς παίδας κομιδῆ νηπίους ἐπιστρέφειν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ βέλτιον, οὕτως οἶς ἀνόμασεν ὁ λόγος "μωροῖς τοῦ κόσμου" καὶ ἐκδοχή, οὺ χωροῦσιν ἄλλην ἢ τὴν διὰ φόβου καὶ φαντασίας τῶν κολάσεων ἀγεύστους τοῦ πυρὸς καὶ τῶν κολάσεῶν φησι διαμενεῖν τοὺς τὰ δόγματα καὶ τὰ ἤθη καὶ τὸ ἡγεμονικὸν ἄκρως κεκαθαρμένους. τοὺς δὲ μὴ τοιούκαὶ τὰ ἤθη καὶ τὸ ἡγεμονικὸν ἄκρως κεκαθαρμένους. τοὺς δὲ μὴ τοιούταύταις ἐπί τινι τέλει φησὶν ἔσεσθαι, ὂ τῷ θεῷ ἀρμόζει ἐπάγειν τοῖς "κατ' εἰκόνα" αὐτοῦ πεποιημένοις καὶ παρὰ τὸ βούλημα τῆς "κατ' εἰκόνα" αὐτοῦ πεποιημένοις καὶ παρὰ τὸ βούλημα τῆς "κατ' σεως βεβιωκόσι. Καὶ ταῦτα δὲ πρὸς τὸ· Τὸ μὲν ἄλλο πᾶν ἐξοπτήσεσσεως βεβιωκόσι. Καὶ ταῦτα δὲ πρὸς τὸ· Τὸ μὲν ἄλλο πᾶν ἐξοπτήσεσ-

θαι γένος, αύτούς δε μόνους διαμενεΐν.

Σεια τούτοις εξής παρακούσας ήτοι των ίερων γραμμάτων ή των μη νενοηκότων τὰ ίερὰ γραμματά φησιν ὑφ' ἡμῶν λέγεσθαι μόνους διαμενοίου τὰ ίερὰ γράμματά φησιν ὑφ' ἡμῶν λέγεσθαι μόνους διαμεσόιου οὺ μόνον τοὺς ξωντας τότε, ἀλλὰ καὶ τοὺς πάλαι ποτὲ ἀποθανότας. οὺχ ὑπολαβῶν μετά τινος ἀπορρήτου σοφίας λελέχθαι παρὰ γρανόντας. οὺχ ὑπολαβῶν μετά τινος ἀπορρήτου σοφίας λελέχθαι παρὰ γραν τας τοὺς ὑποντες κοιμηθησόμεθα, πάντες δὲ ἀλλαγησόμεθα. Τε τῷ ἀποστόλῷ τοῦ Ἰησοῦ τό· Πὸ πάντες κοιμηθησόμεθα, καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι, καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα. Εχρήν δ' αὐτὸν ἐπιστήσαι τί νοήσας ὁ λέγων ταῦτα, ὡς οὐδαμῶς νεκρὸς Καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι! ⟨τὸ⟩ "καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα." «Καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι" ⟨τὸ⟩ "καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα". "Καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι" ⟨τὸ⟩ "καὶ ἡμεῖς ἀλλαγησόμεθα".

Είς δὲ βεβαίωσιν τοῦ τοιαῦτά τινα νενοηκότα τὸν ἀπόστολον γεγραφέναι ὰ παρεθέμην ἐκ τῆς πρὸς Κορινθίους προτέρας, παραθήσομαι καὶ

4-5 10 5:39. Cf. 3:33; 6.7 et 37 25-27 1 Cor 15:51-52

1 τούς πιστεύοντας αὐτῷ del. Chadwick, agn. Bortet | αὐτῷ \mathbf{A} : om. NT et l.13 13 διαμενεῖν Bouhéreau : διαμένειν \mathbf{A} 15 κολάσεων Koetschau² : κολάσεως \mathbf{A} 16 ταύταις scripsi : τούτοις \mathbf{A} 19 διαμενεῖν Spencer : διαμένειν \mathbf{A} 21 διαμενεῖν Bouhéreau : διαμένειν 22 διὰ delevi conl. 5.15 διαμένειν \mathbf{A} 28 post νεκρὸς add. $\mathbf{\hat{\omega}}$ \mathbf{P} Delane 30 τὸ addidi

Δī

122r

τὰ ἐκ τῆς Ι πρὸς Θεσσαλονικεῖς προτέρας, ἐν ἡ φησιν ὁ Παῦλος ὡς ζῶν καὶ ἐγρηγορὼς καὶ ἔτερος ὢν τῶν κοιμηθέντων τοιαῦτα· "Τοῦτο γὰρ ὑμῖν λέγομεν ἐν λόγῳ κυρίου, ὅτι ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι εἰς τὴν παρουσίαν τοῦ κυρίου οὐ μὴ φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας· ὅτι αὐτὸς ὁ κύριος ἐν κελεύσματι, ἐν φωνἡ ἀρχαγγέλου καὶ ἐν σάλπιγγι θεοῦ, καταβήσεται ἀπ' οὐρανοῦ." Εἶτα πάλιν ἑξῆς τούτοις ἄλλους ἐπιστάμενος τοὺς ἐν Χριστῷ νεκροὺς παρ' ἑαυτὸν καὶ τοὺς παραπλησίους αὐτῷ ἐπιφέρει λέγων· "Οἱ νεκροὶ ἐν Χριστῷ ἀναστήσονται πρῶτον, ἔπειτα ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι ἄμα σὺν αὐτοῖς ἀρπαγησόμεθα ἐν νεφέλαις εἰς ἀπάντησιν τοῦ κυρίου εἰς ἀέρα."

18

Έπεὶ δ' ἐπὶ πλέον κεκωμώδηκε τὴν κεκηρυγμένην μὲν τῆς σαρκὸς άνάστασιν έν ταῖς ἐκκλησίαις, ὑπὸ δὲ τῶν συνετωτέρων τραγότερον νενοημένην, καὶ οὐ χρὴ αὖθις ἐκτίθεσθαι τὴν λέξιν αὐτοῦ ἄπαξ προειρημένην, φέρε καὶ περὶ τοῦ προβλήματος τούτου, ὡς ἐν τῇ πρὸς ἀλλότριον της πίστεως ἀπολογία γραφομένη διὰ τοὺς ἔτι "νηπίους καὶ κλυδωνιζομένους καὶ περιφερομένους παντὶ ἀνέμω διδασκαλίας ἐν τῆ κυβεία τῶν άνθρώπων πρὸς τὴν μεθοδίαν τῆς πλάνης", ὀλίγα ἐστοχασμένως τῶν έντευξομένων κατά τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἐκθώμεθα καὶ παραστήσωμεν. Οὕτε μεν οὖν ἡμεῖς οὔτε τὰ θεῖα γράμματα αὐταῖς φησι σαρξί, μηδεμίαν μεταβολήν ἀνειληφυίαις τὴν ἐπὶ τὸ βέλτιον, ζήσεσθαι τοὺς πάλαι ἀποθανόντας, ἀπὸ τῆς γῆς ἀναδύντας ὁ δὲ Κέλσος ἡμᾶς συκοφαντεῖ ταῦτα λέγων. 'Ακούομεν γὰρ καὶ πολλῶν γραφῶν περὶ ἀναστάσεως άξίως θεοῦ λεγουσῶν, ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν Παύλου παραθέσθαι ἀπὸ τῆς πρὸς Κορινθίους προτέρας λέξιν, φάσκοντος "'Αλλ' ἐρεῖ τις Πῶς ἐγείρονται οἱ νεκροί: Ποίω δὲ σώματι ἔργονται: "Αφρων, σὸ ὃ σπείρεις οὐ ζωοποιείται, ἐὰν μὴ ἀποθάνη· καὶ ὁ σπείρεις, οὐ τὸ σῶμα τὸ γενησόμενον σπείρεις, άλλὰ γυμνὸν κόκκον, εἰ τύχοι, σίτου ἤ τινος τῶν λοιπῶν · ὁ δὲ θεὸς δίδωσιν αὐτῷ σῶμα, καθὼς ἠθέλησε, καὶ ἑκάστω τῶν σπερμάτων ἴδιον σῶμα." 'Όρα γὰρ τίνα τρόπον ἐν τούτοις "οὐ τὸ γενησόμενον σῶμά" φησι σπείρεσθαι, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ σπειρομένου καὶ 30 γυμνοῦ βαλλομένου ἐπὶ τὴν γῆν λέγει διδόντος τοῦ θεοῦ "ἑκάστω τῶν σπερμάτων ίδιον σώμα" οἱονεὶ ἀνάστασιν γίνεσθαι, ἀπὸ τοῦ καταβεβλη-

^{2–6} 1 Thess 4:15–16 **8–10** 1 Thess 4:17 **15–17** Ephes 4:14 **24–29** 1 Cor 15:35–38. Cf. 5.22; 8.30

⁴ φθάσομεν $\bf A$ 16 τῆς διδασκαλίας NT 17 ante πρὸς addit ἐν πανουργία ex NT Delarue 21 συκοφαντεῖ ἡμᾶς $\bf M$ 25 ἄφρων Koetschau ex NT : ἄφρον $\bf A$

μένου σπέρματος ἐγειρομένου στάχυος (μὲν) ἐν τοῖς τοιοῖσδε, (δένδρου δὲ ἐν τοῖς τοιοῖσδε), οἱονεὶ ἐν νάπυϊ, ἢ ἔτι μείζονος δένδρου ἐν ἐλαίας πυρῆ-νι ἤ τινι τῶν ἀκροδρύων.

"'Ο θεὸς" οὖν "δίδωσιν ἑκάστω σῶμα, καθὼς ἐθέλησεν", ὥσπερ ἐπὶ τῶν 5 σπειρομένων, ούτω καὶ Ι ἐπὶ τῶν οἱονεὶ σπειρομένων ἐν τῷ ἀποθνήσκειν καὶ καιρῶ ἐπιτηδείω ἀναλαμβανόντων ἐκ τῶν σπειρομένων τὸ περιτιθέμενον εκάστω κατά την άξίαν σωμα ύπο τοῦ θεοῦ. 'Ακούομεν δὲ καὶ τοῦ διὰ πλειόνων διδάσκοντος λόγου τὴν διαφορὰν τοῦ οἱονεὶ σπειρομένου πρὸς τὸ ώσπερεὶ ἐγειρόμενον ἀπ' αὐτοῦ καὶ λέγοντος: "Σπείρεται ἐν 10 φθορα, έγείρεται έν άφθαρσία σπείρεται έν άτιμία, έγείρεται έν δόξη. σπείρεται έν άσθενεία, έγείρεται έν δυνάμει σπείρεται σώμα ψυγικόν. έγείρεται σῶμα πνευματικόν." 'Ο δὲ δυνάμενος ἔτι καταλαμβανέτω, τί νενόηται τῶ λέγοντι "Οἷος ὁ χοϊκός, τοιοῦτοι καὶ οἱ χοϊκοί καὶ οἷος ὁ έπουράνιος, τοιοῦτοι καὶ οἱ ἐπουράνιοι. Καὶ καθώς ἐφορέσαμεν τὴν 15 είκόνα τοῦ χοϊκοῦ, οὕτω φορέσωμεν καὶ τὴν εἰκόνα τοῦ ἐπουρανίου." Καίτοι δὲ βουλόμενος κρύπτειν ὁ ἀπόστολος τὰ κατὰ τὸν τόπον ἀπόρρητα καὶ μὴ ἁρμόζοντα τοῖς ἁπλουστέροις καὶ τῆ πανδήμω ἀκοῆ τῶν διὰ τοῦ πιστεύειν άγομένων ἐπὶ τὸ βέλτιον, ὅμως ἠναγκάσθη ὕστερον ὑπὲρ τοῦ μὴ παρακούσαι ήμας των λόγων αύτοῦ είπειν μετά τὸ "φορέσωμεν τὴν είκόνα τοῦ ἐπουρανίου" τό "Τοῦτο δέ φημι, ἀδελφοί, ὅτι σὰρξ καὶ αἷμα βασιλείαν θεοῦ κληρονομήσαι οὐ δύναται, οὐδ' ἡ φθορὰ τὴν ἀφθαρσίαν κληρονομεί". Εἶτ' ἐπιστάμενος ἀπόρρητόν τι καὶ μυστικὸν κατὰ τὸν τόπον (ὄν), ὡς ἔπρεπε διὰ γραμμάτων καταλιπόντι τοῖς μετ' αὐτὸν τὰ νενοημένα εἰρημένα ἐπιφέρει καὶ λέγει· "Ἰδοὺ μυστήριον ὑμῖν λέγω", ὅ τι περ ἔθος 25 έστιν ἐπιφέρεσθαι τοῖς βαθυτέροις καὶ μυστικωτέροις καὶ καθηκόντως ἀπὸ τῶν πολλῶν κρυπτομένοις · ὥσπερ καὶ ἐν τῷ Τωβὴτ γέγραπται · "Μυστήριον βασιλέως καλόν έστι κρύπτειν", πρὸς δὲ τὸ ἔνδοξον καὶ ἀρμόζον τοῖς πολλοῖς μετὰ τοῦ οἰκονομικῶς ἀληθοῦς "τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ ἀνακαλύπτειν ἐνδόξως" "καλόν".

Οὐ σκωλήκων οὖν ἡ ἐλπὶς ἡμῶν οὐδὲ ποθεῖ ἡμῶν ἡ ψυχὴ τὸ σεσηπὸς σῶμα, ἀλλά, κὰν δέηται σώματος διὰ τὰς τοπικὰς μεταβάσεις, νοεῖ ἡ με-

19

122^v

^{9–12} 1 Cor 15:42–44. Cf. 6.29 **13–15** 1 Cor 15:48–49 **20–22** 1 Cor 15:50 **24** 1 Cor 15:51 **26–27** et **28–29** Tob 12:7. Cf. 5.29

¹ μὲν addidi 1–2 δένδρου δὲ ἐν τοῖς τοιοῖσδε suppl. Wifstrand 2 ἔτι Koetschau 2 : ἐπὶ A | πυρῆνι PM : πυρίνη A : πυρήνη coni. Koetschau B τινὶ τῶν in mg add. A^2 B ὄν addidi B ἐἰρημένα add. A^1 B κρυπτομένης A | ὥσπερ B0 : ὡς γὰρ A0 B2 ἀληθοῦς Koetschau : ἀληθῶς $A^{pc}PM$

μελετηκυῖα τὴν σοφίαν (κατὰ τὸ "στόμα δικαίου μελετήσει σοφίαν") διαφορὰν "ἐπιγείου οἰκίας," ἐν ἢ ἐστι τὸ σκῆνος, "καταλυσομένης" καὶ "σκήνους, ἐν ῷ οἱ ὄντες" δίκαιοι "στενάζουσι βαρούμενοι, μὴ ⟨ὡς⟩ θέλοντες τὸ σκῆνος ἀπεκδύσασθαι, ἀλλὰ τῷ σκήνει ἐπενδύσασθαι, ἴν' ἐκ τοῦ ἐπενδύσασθαι καταποθῆ τὸ θνητὸν ὑπὸ τῆς ζωῆς". "Δεῖ γάρ" (τῷ πὰσαν φύσιν σώματος εἶναι φθαρτήν) "τὸ φθαρτὸν τοῦτο" σκῆνος "ἐνδύσασθαι ἀφθαρσίαν", καὶ τὸ ἔτερον αὐτοῦ, τυγχάνον "θνητὸν" καὶ δεκτικὸν τοῦ ἐπακολουθοῦντος τῷ ἀμαρτάνειν θανάτου, "ἐνδύσασθαι ἀθανασίαν" 'ἵν' "ὅταν τὸ φθαρτὸν ἐνδύσηται τὴν ἀφθαρσίαν καὶ τὸ θνητὸν τὴν ἀθανασίαν, τότε γενήσεται" τὸ πάλαι ὑπὸ τῶν προφητῶν προειρημένον, Ι ἀναίρεσις "τῆς νίκης τοῦ θανάτου," καθὸ νικήσας ἡμᾶς ἑαυτῷ ὑπέταξε, καὶ τοῦ ἀπ' αὐτοῦ κέντρου, ῷ κεντῶν τὴν οὐ πάντη πεφραγμένην ψυχὴν ἐμποιεῖ αὐτῆ τὰ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας τραύματα.

20

123^r

'Αλλ' ἐπεὶ τὰ μὲν ἡμέτερα περὶ ἀναστάσεως, ὡς ἐνεχώρει, ἀπὸ τοῦ μέρους ἐπὶ τοῦ παρόντος λέλεκται (συντέτακται γὰρ ἡμῖν περὶ ἀναστάσεως ἐν ἄλλοις, ἐπὶ πλεῖον ἐξετάσασι τὰ κατὰ τὸν τόπον), τὰ δὲ τοῦ Κέλσου νῦν χρὴ κατὰ τὸ εὕλογον διαλαβεῖν, μήτε νοήσαντος τὸ παρ' ἡμῖν γεγραμμένον, μήτε κρῖναι δυναμένου ὅτι οὐ δεῖ τὸ βούλημα τῶν σοφῶν ἐκείνων ἀνδρῶν νομίζειν πρεσβεύεσθαι ὑπὸ τῶν πλεῖον πίστεως μηδὲν ἐπαγγελλομένων τῆς πρὸς τὸν Χριστιανῶν λόγον· φέρε παραστήσωμεν τῶι ἀνδράσιν οὐκ εὐκαταφρονήτοις τῆς λογικῆς ἕνεκεν θεωρίας καὶ τῶν διαλεκτικῶν σκεμμάτων σφόδρα ἀπεμφαίνοντα λέλεκται. Καὶ εἴ ⟨τι⟩ χρὴ μυχθίζειν ὡς ταπεινοὺς καὶ γραώδεις λόγους, ἐκείνους μᾶλλον χρὴ ἢ τοὺς ἡμετέρους.

Φασὶ δὴ οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς κατὰ περίοδον ἐκπύρωσιν τοῦ παντὸς γίνεσθαι καὶ ἑξῆς αὐτῆ διακόσμησιν, πάντ' ἀπαράλλακτα ἔχουσαν ὡς πρὸς τὴν προτέραν διακόσμησιν. Όσοι δ' αὐτῶν ἠδέσθησαν τὸ δόγμα, ὀλίγην εἰρήκασι παραλλαγὴν καὶ σφόδρα βραχεῖαν γίνεσθαι κατὰ περίοδον τοῖς ἐπὶ τῆς πρὸ αὐτῆς περιόδου. Οὖτοι δὴ οἱ ἄνδρες φασὶ τῆ ἑξῆς περιόδῳ τὰ αὐτὰ ἔσεσθαι, καὶ Σωκράτην μὲν πάλιν Σωφρονίσκου υἱὸν καὶ 'Αθηναῖ- 30

¹ Ps 36:30 **2–5** 2 Cor 5:1–4. Cf. 7.32 **5–11** 1 Cor 15:53–54. Cf. Hos 13:4 et 6.36; 7.32 **25–29** περιόδου: S.V.F II Nr. 626. Cf. 4.67–68

² καταλυσομένης scripsi : καταλυομένης ${\bf A}$: ἐὰν ... καταλυθ ${\bf \hat{\eta}}$ NT 3 ὡς addidi : ἐφ' ῷ οὐ θέλομεν NT 6 φύσιν in mg add. ${\bf A}^1$ 9 ὅταν scripsi ex NT et 6.36 : ὅτε ${\bf A}$ | ἐνδύσηται ${\bf A}$ et NT : ἐνδύσεται Hoeschel et omnes 17 διαλαβεῖν Delarue : διαβαλεῖν ${\bf A}$ 20 παραστήσωμεν ${\bf M}$: -στήσομεν ${\bf A}$ 22 τι addidi 29 δὴ Wifstrand : δ' ${\bf A}$ 29–30 τὰ αὐτὰ Koetschau² : τοιαῦτα ${\bf A}$

ον ἔσεσθαι, καὶ τὴν Φαιναρέτην γημαμένην Σωφρονίσκω πάλιν αὐτὸν γεννήσειν. Κἂν μὴ ὀνομάζωσιν οὖν τὸ τῆς ἀναστάσεως ὄνομα, τὸ πρᾶγμά γε δηλοῦσιν (ὅτε φασὶν) ὅτι Σωκράτης ἀπὸ σπερμάτων ἀρξάμενος ἀναστήσεται τῶν Σωφρονίσκου καὶ ἐν τῆ ὑστέρα Φαιναρέτης διαπλασθή-5 σεται καὶ ἀνατραφεὶς 'Αθήνησι φιλοσοφήσει, οίονεὶ καὶ τῆς πρότερον φιλοσοφίας (αὐτοῦ) ἀνισταμένης καὶ ὁμοίως ἀπαραλλάκτου τῆ προτέρα έσομένης. Καὶ "Ανυτος δὲ καὶ Μέλητος ἀναστήσονται πάλιν Σωκράτους κατήγοροι, καὶ ἡ ἐξ ᾿Αρείου πάγου βουλὴ καταδικάσεται τὸν Σωκράτην. Τὸ δὲ τούτων γελοιότερον, τὰ ἀπαράλλακτα ἱμάτια τοῖς ὡς πρὸς τὴν 10 προτέραν περίοδον Σωκράτης ένδύσεται, έν ἀπαραλλάκτω πενία καὶ άπαραλλάκτω πόλει ταῖς 'Αθήναις τῆ πρὸς τὴν προτέραν περίοδον ἐσόμενος. Καὶ Φάλαρις μὲν τυραννήσει πάλιν, ὁ δὲ χάλκεος αὐτοῦ ταῦρος τῶν ἀπαραλλάκτων τῆ προτέρα ἀνθρώπων περιόδω κατακριθέντων μυκήσεται ἀπὸ τῆς τῶν ἔνδον φωνῆς. 'Αλέξανδρός τε ὁ Φεραῖος πάλιν 15 τυραννήσει, τὴν ἀπαράλλακτον ἔχων ώμότητα Ι τῆ προτέρα καὶ τοὺς άπαραλλάκτους καταδικάζων ώς καὶ τοὺς προτέρους. Καὶ τί με δεῖ καταλέγειν τὸ περὶ τῶν τοιούτων δόγμα τοῖς ἀπὸ τῆς Στοᾶς πεφιλοσοφημένον καὶ μὴ γελώμενον ὑπὸ Κέλσου, ἀλλὰ τάχα καὶ σεμνυνόμενον, ἐπεὶ δοκεῖ αὐτῷ ὁ Ζήνων τοῦ Ἰησοῦ εἶναι σοφώτερος;

Καὶ οἱ ἀπὸ τοῦ Πυθαγόρου δὲ καὶ Πλάτωνος εἰ καὶ δοκοῦσιν ἄφθαρτον τηρείν τὸν κόσμον, ἀλλὰ τοίς παραπλησίοις γε περιπίπτουσι. Τῶν γὰρ άστέρων κατά τινας περιόδους τεταγμένας τοὺς αὐτοὺς σχηματισμοὺς καὶ σχέσεις πρὸς ἀλλήλους λαμβανόντων, πάντα τὰ ἐπὶ γῆς ὁμοίως ἔχειν φασὶ τοῖς ὅτε τὸ αὐτὸ σχήμα τῆς σχέσεως τῶν ἀστέρων περιεῖχεν ὁ κόσμος. 25 'Ανάγκη τοίνυν κατὰ τοῦτον τὸν λόγον, τῶν ἀστέρων ἐκ μακρᾶς περιόδου έλθόντων ἐπὶ τὴν αὐτὴν σχέσιν πρὸς ἀλλήλους, ὁποίαν εἶχον ἐπὶ Σωκράτους, πάλιν Σωκράτη γενέσθαι έκ των αὐτων καὶ τὰ αὐτὰ παθεῖν, κατηγορούμενον ὑπὸ ἀνύτου καὶ Μελήτου καὶ καταδικαζόμενον ὑπὸ τῆς ἐξ Αρείου πάγου βουλής. Καὶ Αἰγυπτίων δὲ οἱ λόγιοι τοιαῦτα παραδιδόντες 30 σεμνοί είσι καὶ οὐ γελῶνται ὑπὸ Κέλσου καὶ τῶν παραπλησίων, ἡμεῖς δὲ κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς σχέσεως τῶν ἐφ' ἡμῖν ἑκάστου οἰκονομεῖσθαι ύπὸ τοῦ θεοῦ λέγοντες τὸ πᾶν καὶ ἀεὶ ἄγεσθαι κατὰ τὸ ἐνδεγόμενον ἐπὶ τὸ

20–30 σεμνοί είσι: FGrHist 665 F 177 21-24 cf. Plat. Tim. 39 d 123^V

² τὸ πρᾶγμα Α : τῶ πράγματί Ρ 3 ὅτε φασὶν addidi 4 διαπλασθήσεται Iol : διπλασιασθήσεται Α 6 αὐτοῦ addidi (cf. v. 12) | τῆ προτέρα Guiet : τῆς προτέρας Α 12 γάλκεος A: γάλκαιος A^1 in mg 18 καὶ μὴ γελώμενον - σεμνυνόμενον in mg add. A^2

βέλτιον, καὶ τὴν τοῦ ἐφ' ἡμῖν φύσιν γινώσκοντες ἐνδεχομένου ἃ ένδέχεται (οὐ γὰρ δύναται γωρησαι τὸ πάντη ἄτρεπτον τοῦ θεοῦ), οὐ δοκούμεν ἄξια λέγειν βασάνου καὶ έξετάσεως:

22

Μὴ ὑπονοείτω δέ τις ἡμᾶς ταῦτα λέγοντας ἀπ' ἐκείνων εἶναι τῶν λεγομένων μὲν Χριστιανῶν, ἀθετούντων δὲ τὸ περὶ ἀναστάσεως κατὰ τὰς γραφάς δόγμα. Ἐκείνοι μὲν γὰρ τὸν οἱονεὶ ἀπὸ "κόκκου σίτου ἤ τινος τῶν λοιπών" ἀνιστάμενον στάχυν ἢ δένδρον οὐδαμώς παραστήσαι ἔγουσιν. όσον ἐπὶ τῶ ἀρέσκοντι ἑαυτῶν· ἡμεῖς δὲ πειθόμενοι ὅτι "τὸ σπειρόμενον ού ζωοποιείται, έὰν μὴ ἀποθάνη", καὶ ὅτι "οὐ τὸ γενησόμενον σῶμα σπείρεται" (ὁ γὰρ "θεὸς αὐτῶ δίδωσι σῶμα, καθὼς ἠθέλησε", "μετὰ τὸ σπαρήναι έν φθορα έγείρων αὐτὸ έν ἀφθαρσία καὶ μετὰ τὸ σπαρήναι έν άτιμία έγείρων αὐτὸ ἐν δόξη καὶ μετὰ τὸ σπαρῆναι ἐν ἀσθενεία ἐγείρων αὐτὸ ἐν δυνάμει καὶ μετὰ τὸ σπαρῆναι σῶμα ψυγικὸν ἐγείρων αὐτὸ πνευματικόν"), τηροθμεν καὶ τὸ βούλημα τῆς ἐκκλησίας τοθ Χριστοθ καὶ τὸ μέγεθος τῆς ἐπαγγελίας τοῦ θεοῦ, παριστάντες αὐτοῦ [καὶ] τὸ δυνατὸν 15 οὐκ ἀποφάσει, ἀλλὰ καὶ λόγω· εἰδότες ὅτι κἂν "οὐρανὸς καὶ γῆ παρέλθη" καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς, ἀλλ' οἱ περὶ ἑκάστου "λόγοι", ὄντες ὡς ἐν ὅλῳ μέρη ἢ ὡς έν γένει εἴδη "τοῦ ἐν ἀρχῆ [λόγου] πρὸς τὸν θεὸν (ὄντος) θεοῦ λόγου". οὐδαμῶς παρελεύσονται. Θέλομεν γὰρ Ι ἀκούειν τοῦ εἰπόντος · "'Ο οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ παρελεύσεται, οἱ δὲ λόγοι μου οὐ μὴ παρέλθωσιν."

128^r

23

Ήμεῖς μὲν οὖν οἴ φαμεν τὸ διαφθαρὲν σῶμα ἐπανέργεσθαι εἰς τὴν ἐξ ἀρχῆς φύσιν, ὡς οὐδὲ τὸν διαφθαρέντα "κόκκον τοῦ σίτου" έπανέρχεσθαι είς τὸν "κόκκον τοῦ σίτου". Λέγομεν γάρ, ώσπερ ἐπὶ τοῦ κόκκου τοῦ σίτου ἐγείρεται στάχυς, οὕτως λόγος τις ἔγκειται τῶ σώματι, ἀφ' οὖ μὴ φθειρομένου "ἐγείρεται" τὸ σῶμα "ἐν ἀφθαρσία". Οἱ μέντοι ἀπὸ της Στοας τὸ πάντη διαφθαρὲν σῶμά φασιν ἐπανέρχεσθαι εἰς τὴν ἐξ άρχης φύσιν διὰ τὰ δεδογμένα αὐτοῖς περὶ τῶν κατὰ περίοδον ἀπαραλλάκτων, καὶ αὐτὴν ἐκείνην, ἐξ ἡς ἐλύθη, τὴν πρώτην σύστασιν πάλιν φασὶ συστήσεσθαι, διαλεκτικαῖς (ὡς οἴονται) ἀνάγκαις ταῦτα παριστάντες. Καὶ οὐκ είς ἀτοπωτάτην γε ἀναχώρησιν ἀναχωροῦμεν

^{6–7} et **8–10** 1 *Cor* 15: 36–38. Cf. 5.18 **10–13** 1 Cor 15:42–44. Cf. 5.19: **16–17** et **19–20** Mt 24:35 **18** Io 1:1 21 ss. cf. 5.14 **24** λόγος τις : cf. 7.32; De princ. 2.10.3

¹¹ post τὸ σπαρῆναι² addit αὐτὸ **M** 15 καὶ delevi 16 παρέλθοι Μ 18 λόγου delevi Ι ὄντος addidi 20 παρέλθωσιν Α : παρελεύσονται Α1 **28** έξ $\hat{\eta}$ ς **P** \mathbf{M}^{pc} : έξ $\hat{\eta}$ ς **A 29** συστήσεσθαι \mathbf{A}^1 : -σασθαι \mathbf{A}

λέγοντες ὅτι πᾶν δυνατὸν τῷ θεῷ· οἴδαμεν γὰρ ἀκούειν τοῦ πᾶν οὐκ ἐπὶ τῶν ἀνυπάρκτων οὐδ' ἐπὶ τῶν ἀδιανοήτων. Φαμὲν δὲ καὶ ὅτι οὐ δύ ναται αἰσχρὰ ὁ θεός, ἐπεὶ ἔσται ὁ θεὸς δυνάμενος μὴ εἶναι θεός· "εἰ γὰρ αἰσχρόν τι δρῷ θεός, οὐκ ἔστι θεός."

 \mathbf{E}

Έπεὶ δὲ τίθησιν ὅτι καὶτὰ παρὰ φύσιν ὁ θεὸς οὐ βούλεται, διαστελλόμεθα τὸ λεγόμενον· ὅτι εἰ μὲν παρὰ φύσιν τὴν κακίαν τις λέγει, καὶ ἡμεῖς λέγομεν ὅτι οὐ βούλεται τὰ παρὰ φύσιν ὁ θεός, οὔτε τὰ ἀπὸ κακίας οὔτε τὰ ἀλόγως γινόμενα· εἰ δὲ τὰ κατὰ λόγον θεοῦ καὶ βούλησιν αὐτοῦ γινόμενα ⟨λέγει⟩, ἀναγκαῖον εὐθέως εἶναι μὴ παρὰ φύσιν· οὐ ⟨γὰρ⟩ παρὰ φύσιν τὰ πραττόμενα ὑπὸ τοῦ θεοῦ, κἂν παράδοξα ἢ ἢ δοκοῦντά τισι παράδοξα. Εἰ δὲ χρὴ βεβιασμένως ὀνομάσαι, ἐροῦμεν ὅτι ὡς πρὸς τὴν κοινοτέραν νοουμένην φύσιν ἔστι τινὰ ὑπὲρ τὴν φύσιν ἃ ποιήσαι ἄν ποτε θεός, ⟨οἷον⟩ ὑπὲρ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν ἀναβιβάζων τὸν ἄνθρωπον καὶ ποιῶν αὐτὸν μεταβάλλειν ἐπὶ φύσιν κρείττονα καὶ θειοτέραν καὶ τηρῶν τοιοῦτον ὅσον καὶ ὁ τηρούμενος δι' ὧν πράττει παρίστησιν ὅτι βούλεται.

"Απαξ δ' εἰπόντες ὅτι οὐδὲν μὴ πρέπον ἑαυτῶ ὁ θεὸς βούλεται. άναιρετικὸν τυγγάνον τοῦ εἶναι αὐτὸν θεόν, φήσομεν ὅτι, ἐάν τι κατὰ την μοχθηρίαν έαυτοῦ ἄνθρωπος βδελυρὸν βούληται, τοῦτο οὐ δυνήσεται ὁ θεός. Ούτω δη οὐκ ἐσμὲν φιλόνεικοι πρὸς τὰ ὑπὸ Κέλσου 20 λεγόμενα, άλλὰ φιλαλήθως αὐτὰ ἐξετάζοντες συμφήσομεν ὅτι οὐκ ἔστι της πλημμελούς ὀρέξεως οὐδὲ της πεπλανημένης ἀκοσμίας, άλλὰ τῆς ὀρθῆς καὶ δικαίας φύσεως ὁ θεὸς (ἀρχηγέτης), ἅτε άρχηγέτης τυγχάνων παντὸς καλοῦ· καὶ ἄλλο, ὅτι ψυχῆς αἰώνιον βιοτὴν δύναται παρασχείν, ὁμολογοῦμεν, καὶ οὐ μόνον δύναται, ἀλλὰ 25 καὶ παρέχει. Οὐδὲν δὲ μάλιστα διὰ τὰ προειρημένα λυπεῖ ἡμᾶς οὐδὲ τὸ ύπὸ Ἡρακλείτου λεγόμενον, ὅπερ Κέλσος παρείληφεν, Ι ὅτι "νέκυές εἰσι κοπρίων ἐκβλητότεροι" · καίτοι γε είποι τις ἂν καὶ περὶ τούτου ὅτι τὰ μὲν κόπρια ἐκβλητά ἐστιν, οἱ δ' ἐξ ἀνθρώπου νέκυες διὰ τὴν ἐνοικήσασαν ψυχήν, καὶ μάλιστα ἐὰν ἦ ἀστειοτέρα, οὐκ ἐκβλητοί. Κατὰ γὰρ τοὺς 30 ἀστειοτέρους τῶν νόμων μετὰ τῆς ἐνδεχομένης ὡς πρὸς τὰ τοιαῦτα τιμῆς ταφης άξιουνται, ίνα μη υβρίζωμεν τη δυνάμει την ένοικήσασαν ψυχήν,

24

128 ^v

^{3–4} Eurip. Fr. 292 Nauck: εἰ θεοί τι δρῶσιν αἰσχρόν, οὐκ εἰσὶν θεοί **31–p. 340.2** cf. 4.59

³ ὁ θεὸς 1 M 8 εἰ δὲ - 9 γινόμενα in mg add. A^{2} 9 λέγει addidi 1 ἀναγκαῖον Bouhéreau : ἀναγκαίως A 1 γὰρ add. Koetschau 12 κοινότερον Koetschau 2 1 ποι 1 σαι A 1 1 αν add. A^{1} 13 οἷον addidi 18 οὖ add. A^{1} 19 δὴ scripsi : δὲ A 22 ἀρχηγέτης add. Koetschau 2 23 ἄλλο ὅτι Koetschau : ἄλλο τι A : ὅτι A 31 ἀξιοῦνται A : ἀξιοῦνται A

ἀπορριπτοῦντες μετὰ τὸ ἐξελθεῖν ἐκείνην τὸ σῶμα ὡς καὶ τὰ τῶν κτηνῶν σώματα. Μὴ βουλέσθω οὖν ὁ θεὸς παραλόγως αἰώνιον ἀποφῆναι μήτε "τὸν τοῦ σίτου κόκκον", ἀλλὰ εἰ ἄρα τὸν ἐξ αὐτοῦ στάχυν, μήτε "τὸ σπειρόμενον ἐν φθορῷ", ἀλλὰ τὸ ἀπ' αὐτοῦ "ἐγειρόμενον ἐν ἀφθαρσίᾳ". 'Αλλὰ καὶ ὁ τῶν πάντων λόγος ἐστὶκατὰ μὲν Κέλσον αὐτὸς ὁ θεός, κατὰ δὲ ἡμᾶς ὁ υἱὸς αὐτοῦ· περὶ οῦ φιλοσοφοῦντες λέγομεν τό· "'Εν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος." 'Αλλὰ καὶ καθ' ἡμᾶς οὐδὲν οἷός τε παράλογον οὐδὲ παρ' ἑαυτὸν ἐργάσασ-θαί ἐστιν ὁ θεός.

25

Π΄ Ιδωμεν δὲ καὶ τὴν ἑξῆς τοῦ Κέλσου λέξιν, οὕτως ἔχουσαν· 10 Ἰουδαῖοι μὲν οὖν ἔθνος ἴδιον γενόμενοι καὶ κατὰ τὸ ἐπιχώριον νόμους θέμενοι καὶ τούτους ἐν σφίσιν ἔτι νῦν περιστέλλοντες καὶ θρησκείαν ὁποίαν δή, πάτριον δ' οὖν, φυλάσσοντες ὅμοια τοῖς ἄλλοις ἀνθρώποις δρῶσιν, ὅτι ἔκαστοι τὰ πάτρια, ὁποῖά ποτ' ἂν τύχη καθεστηκότα, περιέπουσι. Δοκεῖ 5' οὕτως καὶ συμφέρειν οὐ μόνον καθότι ἐπὶ νοῦν ἦλθεν ἄλλοις ἄλλως νομίσαι καὶ δεῖ φυλάττειν τὰ ἐς κοινὸν κεκυρωμένα, ἀλλὰ καὶ ὅτι ὡς εἰκὸς τὰ μέρη τῆς γῆς ἐξ ἀρχῆς ἄλλα ἄλλοις ἐπόπταις νενεμημένα καὶ κατά τινας ἐπικρατείας διειλημμένα ταύτη καὶ διοικεῖται. Καὶ δὴ τὰ παρ' ἑκάστοις 20 ὀρθῶς ᾶν πράττοιτο ταύτη δρώμενα, ὅπη ἐκείνοις φίλονπαραλύειν δὲ οὐχ ὅσιον εἶναι τὰ ἐξ ἀρχῆς κατὰ τόπους νενομισμένα.

Έν τούτοις δὴ ὁ Κέλσος ἐμφαίνει ὅτι οἱ πάλαι Αἰγύπτιοι Ἰουδαῖοι ὑστερον ἔθνος ἐγίνοντο ἴδιον, καὶ νόμους θέμενοι τούτους περιστέλλουση. Καὶ ἵνα μὴ ἐπαναλάβωμεν τὰς ἐκκειμένας τοῦ Κέλσου λέξεις, φησὶ καὶ συμφέρειν τούτοις τὰ πάτρια θρησκεύειν ὁμοίως τοῖς ἄλλοις ἔθνεσι τὰ ἴδια περιέπουσι. Καὶ βαθυτέραν τινὰ ἐκτίθεται περὶ τοῦ συμφέρειν Ἰουδαίοις περιέπειν τὰ πάτρια αἰτίαν, αἰνισσόμενος ὅτι τοὺς ἑκάστων νόμους οἱ λαχόντες ἐπόπται εἶναι τῆς γῆς τῶν νομοθετουμένων συνεργοῦντες τοῖς νομοθέταις ἔθεντο. Ἔοικεν οὖν δηλοῦν ὅτι καὶ τὴν Ἰουδαίων χώραν καὶ τὸ ἐπ' αὐτῆς ἔθνος ἐποπτεύει τις ἤ τινες, ὑφ' οὖ ἢ ὑφ' ὧν οἱ Ἰουδαίων νόμοι συνεργοῦντος ἢ συνεργούντων Μωϋσεῖ ἐτέθησαν.

^{6–7} Io 1:1. Cf. 4.5; 5.22; 6.65 et 68; 7.42; 8.6 **10–p. 342.27 Φ** 22.1–4, pp. 177–180

³ εἰ \mathbf{A}^{ac} : ἢ \mathbf{A}^{pc} | μήτε Wendland : μηδὲ \mathbf{A} 8 οὐδὲ Koetschau : οὕτε \mathbf{A} 10 εἴδωμεν \mathbf{Pat} \mathbf{B} 15 ὁποῖά $\mathbf{\Phi}$: ὅπή \mathbf{A} | καθεστηκότα $\mathbf{\Phi}$: οπ. \mathbf{A} 17 δεῖ $\mathbf{\Phi}$: δεῖν \mathbf{A} | ἐς \mathbf{A} : εἰς $\mathbf{\Phi}$ 25 ἐγίγνοντο \mathbf{A} : ἐγκειμένας \mathbf{A}^1 $\mathbf{\Phi}$ ἐπαναλάβωμεν \mathbf{A} : ἐπαναλαμβάνωμεν $\mathbf{\Phi}$ | ἐκκειμένας \mathbf{A} \mathbf{M}^2 : ἐγκειμένας \mathbf{A}^1

129r

Καὶ χρή, φησί, τοὺς νόμους τηρεῖν, οὐ μόνον καθότι ἐπὶ νοῦν Ι ἦλθεν ἄλλοις ἄλλως νομίσαι καὶ ὅτι δεῖ φυλάσσειν τὰ ἐς κοινὸν κεκυρωμένα, ἀλλὰ καὶ ὅτι ὡς εἰκὸς τὰ μέρη τῆς γῆς ἐξ ἀρχῆς ἄλλα ἄλλοις ἐπόπταις νενεμημένα καὶ κατά τινας ἐπικρατείας διειλημμένα ταύτη καὶ διοικείται. Εἶθ' ὡσπερεὶ ἐπιλαθόμενος ὁ Κέλσος ὧν εἶπε κατὰ Ἰουδαίων, νῦν ἐν τῷ καθολικῷ περὶ πάντων τῶν τὰ πάτρια τηρούντων ἐπαίνῳ καὶ τούτους περιλαμβάνει λέγων· Καὶ δὴ τὰ παρ' ἐκάστοις ὀρθῶς ᾶν πράττοιτο ταύτη δρώμενα, ὅπη ἐκείνοις φίλον. Καὶ ὅρα εἰ μὴ ἄντικρυς τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ τὸν Ἰουδαῖον ἐν τοῖς ἰδίοις νόμοις βούλεται βιοῦντα μὴ ἀφίστασθαι αὐτῶν, ὡς οὐχ ὅσιον πράττοντα, ἐὰν ἀποστῆ· λέγει γὰρ ὅτι παραλύειν οὐχ ὅσιον εἶναι τὰ ἐξ ἀρχῆς κατὰ τόπους νενομισμένα.

'Εβουλόμην δὲ πρὸς ταῦτα αὐτοῦ ἢ τῶν συμφρονούντων αὐτῷ πυθέσθαι, τίς ἄρα εἴη ὁ τὰ μέρη τῆς γῆς ἐξ ἀρχῆς ἄλλα ἄλλοις ἐπόπταις διανείμας καὶ δηλονότι τὴν Ἰουδαίων χώραν καὶ τοὺς Ἰουδαίους τῷ λαχόντι ἢ τοῖς λαχοῦσιν αὐτήν. ³Αρα γάρ, ὡς ὀνομάσαι ἂν ὁ Κέλσος, ὁ Ζεύς τινι ἤ τισι διένειμε τὸ Ἰουδαίων ἔθνος καὶ τὴν χώραν αὐτῶν καὶ ἐβούλετο τὸν λαχόντα τὴν Ἰουδαίαν τοιούτους θέσθαι ἐν Ἰουδαίοις νόμους; Ἡ παρὰ τὸ βούλημα αὐτοῦ τὸ τοιοῦτον γεγένηται; 'Ως δ' ἂν ἀποκρίνηται, ὁρῷς ὅτι ὁ λόγος στενοχωρηθήσεται. Εἰ δὲ μὴ ἀπό τινος ἐνὸς διανενέμηται τὰ μέρη τῆς γῆς τοῖς ἐπόπταις αὐτῶν, ἄρα ἀποκληρωτικῶς καὶ χωρὶς ἐπιστάτου ἕκαστος ὡς ἔτυχε διενείματο τὴν γῆν · ἀλλὰ καὶ τοῦτ' ἄτοπον καὶ ⟨οὐ⟩ μετρίως τῆς τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ προνοίας ἀναιρετικόν ἐστι.

Πῶς δὲ [καὶ] κατά τινας ἐπικρατείας διειλημμένα τὰ μέρη
τῆς γῆς διοικεῖται ὑπὸ τῶν ἐποπτευόντων αὐτά, ὁ βουλόμενος διηγησάσθω· ἀπαγγειλάτω δὲ ἡμῖν καὶ πῶς ὀρθῶς πράττεται τὰ παρ' ἐκάστοις δρώμενα, ὅπη τοῖς ἐπόπταις ἐστὶ φίλον· καὶ εἰ ὀρθῶς ἔχουσι φέρ' εἰπεῖν οἱ Σκυθῶν περὶ ἀναιρέσεως πατέρων νόμοι ἢ οἱ Περσῶν, μὴ κωλύοντες γαμεῖσθαι τοῖς οἰκείοις παισὶ τὰς μητέρας μηδὲ ὑπὸ τῶν πατέρων τὰς ἑαυτῶν θυγατέρας. Καὶ τί με δεῖ ἐπιλεγόμενον ἀπὸ τῶν πραγματευσαμένων περὶ τῶν ἐν τοῖς διαφόροις ἔθνεσι νόμων προσαπορεῖν, πῶς παρ' ἑκάστοις ὀρθῶς πράττονται, καθὼς τοῖς ἐπόπταις φίλον, οἱ

2 ές A : εἰς Φ 7 δὴ τὰ Φ : δῆτα A 10 αὐτῶν Φ : αὐτὸν A 15 δηλονότι Pat C : δῆλον ὅτι A B D 16 ἄρα A B 19 τοιοῦτο Φ 21 αὐτῶν A^1 in mg et Φ : ἑαυτῶν A 23 οὐ add. Bouhéreau, Wendland 24 καὶ delevi | τινας Delarue : τίνας A Φ 29 οἰκείοις Φ : οπ. A 29 μηδὲ ὑπὸ - 30 θυγατέρας in mg add. A^2 32 φίλον Φ : δῆλον A

129^V

νόμοι; Λεγέτω δ' ἡμιν ὁ Κέλσος πῶς οὐχ ὅσιον παραλύειν νόμους πατρίους περί τοῦ γαμεῖν μητέρας καὶ θυγατέρας, ἢ περὶ τοῦ μακάριον εἶναι άγχόνη τὸν βίον ἐξελθεῖν, ἢ πάντως καθαίρεσθαι τοὺς ἑαυτοὺς παραδιδόντας τῶ πυρὶ καὶ τῆ διὰ πυρὸς ἀπαλλαγῆ τῆ ἀπὸ τοῦ βίου· καὶ πῶς ούν όσιον παραλύειν νόμους τοὺς φέρ' εἰπεῖν Ι παρά Ταύροις περὶ τοῦ ἱε- 5 ρεία τοὺς ξένους προσάγεσθαι τῆ ᾿Αρτέμιδι, ἢ παρὰ Λιβύων τισὶ περὶ τοῦ καταθύειν τὰ τέκνα τῷ Κρόνω. Πλὴν ἀκολουθεῖ τῷ Κέλσω τὸ μὴ ὅσιον είναι Ίουδαίοις παραλύειν νόμους πατρίους τοὺς περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἄλλον τινὰ σέβειν θεὸν παρὰ τὸν τῶν ὅλων δημιουργόν. Καὶ ἔσται κατ' αὐτὸν ού φύσει τὸ ὅσιον, ἀλλά τινι θέσει καὶ νομίσει θεῖον· ὅσιον γὰρ παρὰ τοῖσδε μὲν σέβειν κροκόδειλον καὶ ἐσθίειν τῶν παρ' ἄλλοις τι προσκυνουμένων, καὶ ὅσιον ἑτέροις τὸ σέβειν τὸν μόσχον, καὶ παρ' ἄλλοις τὸν τράγον νομίζειν θεόν. Ούτως δ' ἔσται ὁ αὐτὸς ὅσια μὲν ποιῶν ὡς πρὸς τούσδε τοὺς νόμους, ἀνόσια δὲ ὡς πρὸς ἑτέρους. ὅπερ ἐστὶ πάντων άτοπώτατον.

28

'Αλλ' εἰκὸς ὅτι φήσουσι πρὸς ταῦτα ὅσιον εἶναι τὸν τὰ πάτρια φυλάττοντα καὶ μηδαμῶς ἀνόσιον, ἐπειδὴ τὰ ἑτέρων οὐ τηρεί· πάλιν τε αὖ τὸν νομισθέντα ἀνόσιον εἶναι παρὰ τοῖσδέ τισι μὴ εἶναι ἀνόσιον ὅταν κατὰ τὰ πάτρια τὰ μὲν ἴδια σέβη, τὰ δὲ παρὰ τοῖς ἐναντίους ἔγουσι νόμους (σεβόμενα) προσπολεμή καὶ καταθοιναται. Ταῦτα δὲ ὅρα εἰ μὴ 20 πολλήν ἐμφαίνει τὴν περὶ τοῦ ὁσίου καὶ δικαίου καὶ εὐσεβείας ταραγήν. ού διαρθρουμένης ούδὲ φύσιν τινὰ ίδίαν έγούσης, καὶ εὐσεβεῖς εἶναι χαρακτηριζούσης τοὺς (μὴ) τὰ κατ' αὐτὴν πράττοντας. Εἴπερ οὖν ἡ εὐσέβεια καὶ ἡ ὁσιότης καὶ ἡ δικαιοσύνη τῶν πρός τι ἐστίν, ὡς τὸ αὐτὸ εἶναι όσιον καὶ ἀνόσιον παρὰ τὰς διαφόρους σχέσεις καὶ τοὺς νόμους, ὅρα εἰ 25 μὴ καὶ ἡ σωφροσύνη τῶν πρός τι ἀκολούθως ἔσται καὶ ἡ ἀνδρεία καὶ ἡ φρόνησις καὶ ἡ ἐπιστήμη καὶ αἱ λοιπαὶ ἀρεταί· ὧν οὐδὲν ἂν εἴη ἀτοπώ τερον.ΙΙ

ΙΙ Απλούστερον μεν οὖν καὶ κοινότερον ἱσταμένοις πρὸς τὰς Κέλσου έκκειμένας λέξεις αὐτάρκη τὰ εἰρημένα · ἐπεὶ δὲ νομίζομεν καὶ τῶν ἐξε- 30

²⁹⁻p. 347.12 Φ 22.6–11, pp. 182–187

² καὶ θυγατέρας in mg add. A^2 **8** ἰουδαίοις om. B^1 C D E H add. A^1 11 µèv add. A^1 13 $\circ \Phi$: om. A 16 $\tau \alpha^1$ om. Pat B^1 17 $\alpha \nu \circ \sigma_1 \circ \nu$ A^1 : ὅσιον A | ἐπειδὴ Robinson, Wendland : ἐπεὶ μὴ A Φ 18 post μὴ add. καὶ Pat C D E H 20 σεβόμενα add. Bouhéreau 21 όσίου καὶ δικαίου Φ. 22 οὐ - 23 πράττοντας om. M, del. ut glossema Bouhéreau **25** καὶ ἀνόσιον add. **A**¹ 27 ἀτοπώτερον Φ : ἀτοπώτατον Α 30 έκκειμένας Μ2 : έγκειμένας Α Φ

ταστικωτέρων τινὰς ἐντεύξεσθαι τῆδε τῆ γραφῆ, φέρε ὀλίγα τῶν βαθυτέρων παρακινδυνεύοντες ἐκθώμεθα, ἔχοντά τινα μυστικὴν καὶ ἀπόρρητον θεωρίαν, περὶ τοῦ ἐξ ἀρχῆς ἄλλα ἄλλοις ἐπόπταις νενεμῆσθαι χωρία τῶν ἐπὶ γῆς· καὶ τῶν κατειλεγμένων ἀτόπων φέρε ὅση δύναμις καθαρὸν παρωστήσωμεν τὸν λόγον.

Δοκεῖ δή μοι παρακηκοέναι τινῶν ὁ Κέλσος περὶ τῆς διανεμήσεως τῶν ἐπὶ γῆς μυστικωτέρων λόγων, ὧν ἐφάπτεται μέν πως καὶ ἡ Ἑλληνικὴ ἱστορία, εἰσαγαγοῦσά τινας τῶν νομιζομένων θεῶν περὶ τῆς ᾿Αττικῆς πρὸς ἀλλήλους ἡμιλλῆσθαι, ποιοῦσα δὲ παρὰ τοῖς ποιηταῖς τινας τῶν λεγομένων θεῶν ὁμολογεῖν τινας τόπους οἰκειοτέρους ⟨ὄντας⟩ αὐτοῖς. Καὶ ἡ βαρβαρικὴ δὲ ἱστορία καὶ μάλιστα ἡ Αἰγυπτίων τοιαῦτά τινα ἐμφαίνει περὶ τοῦ μερισμοῦ τῶν τῆς Αἰγύπτου καλουμένων νομῶν, λέγουσα ὅτι ἡ λαχοῦσα τὴν Σάϊν ᾿Αθηνᾶ ἡ αὐτὴ ἔχει καὶ τὴν ᾿Αττικήν. Ι Αἰγυπτίων δὲ οἱ λόγιοι μυρία ὅσα τοιαῦτα φήσουσιν, οὐκ οἶδα δ᾽ εἰ καὶ Ἰουδαίους συμπαραλαμβάνοντες καὶ τὴν χώραν αὐτῶν τῆ πρός τινα διανεμήσει. ᾿Αλλὰ περὶ μὲν τῶν ἔξω τοῦ θείου λόγου λεγομένων εἰς ταῦτα ἄλις ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Φαμὲν δ' ὅτι ὁ καθ' ἡμᾶς προφήτης τοῦ θεοῦ καὶ γνήσιος θεράπων αὐτοῦ Μωϋσῆς ἐν τῆ τοῦ Δευτερονομίου ἀδῆ ἐκτίθεται περὶ τοῦ μερισμοῦ τῶν ἐπὶ γῆς τοιαῦτα λέγων· "'Ότε διεμέριζεν ὁ ὕψιστος ἔθνη, ὡς διέσπειρεν υἱοὺς 'Αδάμ, ἔστησεν ὅρια ἐθνῶν κατὰ ἀριθμὸν ἀγγέλων θεοῦ, καὶ ἐγενήθη μερὶς κυρίου λαὸς αὐτοῦ 'Ιακώβ, σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ 'Ισραήλ." Τὰ δὲ περὶ τῆς διανεμήσεως τῶν ἐθνῶν ὁ αὐτὸς Μωϋσῆς ἐν τῷ ἐπιγεγραμμένῳ βιβλίῳ Γένεσις ἐν ἱστορίας τρόπῳ φησὶν οὕτως· "Καὶ ἦν πασα ἡ γῆ χείλος ἕν, καὶ φωνὴ μία πασι. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κινῆσαι αὐτοὺς ἀπ' ἀνατολῶν εὖρον πεδίον ἐν γῆ Σενναὰρ καὶ κατώκησαν ἐκεῖ"· καὶ μετ' ὀλίγα· "Κατέβη, φησί, κύριος ἰδεῖν τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον, ὃν ἀκοδόμησαν οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων. Καὶ εἶπε κύριος· Ἰδοὺ γένος εν καὶ χείλος εν πάντων· καὶ τοῦτο ἤρξαντο ποιῆσαι, καὶ νῦν οὐκ οἰ ἐκλείψει ἀπ' αὐτῶν πάντα ὅσα αν ἐπιθῶνται ποιεῖν. Δεῦτε καὶ καταβάν-

12–13 cf. 5.34; Herod. 2.62; Plat. *Tim.* 21 e **20–23** *Deut* 32:8–9. Cf. 4.8 **25–p. 344.6** *Gen* 11:1–2 et 5–9

29

130^r

⁴ παραστήσομεν A 8 εἰσάγουσα B C D E H 9 ἡμιλλῆσθαι A^1 : ἁμιλλᾶσθαι A 10 ὄντας addidi 12 νομῶν P B^2 C : νόμων A P at D 15 τῆ πρός τινα διανεμήσει Φ : τῆ διανεμήσει πρός τινα A 21 ἀδὰμ ἔστησεν ὅρια in m g add. A^1 22 ἰακὼβ αὐτοῦ A, transp. A^1 24 φησὶν οὕτως A : transp. Φ 26 κατώκησεν A

τες συγχέωμεν ἐκεῖ τὴν γλῶσσαν αὐτῶν, ἵνα μὴ ἀκούσωσιν ἕκαστος τὴν φωνὴν τοῦ πλησίον αὐτοῦ. Καὶ διέσπειρεν αὐτοὺς κύριος ἐκεῖθεν ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς, καὶ ἐπαύσαντο οἰκοδομοῦντες τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον. Διὰ τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτοῦ Σύγχυσις, ὅτι ἐκεῖ συνέχεε κύριος ὁ θεὸς τὰ χείλη πάσης τῆς γῆς, κἀκεῖθεν διέσπειρεν αὐτοὺς κύριος ὁ θεὸς ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς." Καὶ ἐν τῆ ἐπιγεγραμμένη δὲ Σολομῶντος Σοφία περὶ τῆς σοφίας καὶ τῶν κατὰ τὴν σύγχυσιν τῶν διαλέκτων, ἐν ἡ γεγένηται ὁ μερισμὸς τῶν ἐπὶ τῆς γῆς, τοιαῦτα περὶ τῆς σοφίας εἴρηται· "Αὕτη καὶ ἐν ὁμονοία πονηρίας ἐθνῶν συγχυθέντων ἔγνω τὸν δίκαιον, καὶ ἐτήρησεν αὐτὸν ἄμεμπτον τῷ θεῷ καὶ ἐπὶ τέκνου σπλάγχνοις 10 ἰσχυρὸν ἐφύλαξε."

Πολὺς δ' ὁ λόγος καὶ μυστικὸς ὁ περὶ τούτων · ῷ ἀρμόζει τό · "Μυστήριον βασιλέως κρύπτειν καλόν", ἵνα μὴ εἰς τὰς τυχούσας ἀκοὰς ὁ περὶ ψυχῶν (οὐκ ἐκ μετενσωματώσεως) εἰς σῶμα ἐνδουμένων λόγος ῥιπτῆται, μηδὲ "τὰ ἄγια διδῶται τοῖς κυσί", μηδ' "οἱ μαργαρῖται παραβάλλωνται χοίροις." 'Ασεβὲς γὰρ τὸ τοιοῦτο, προδοσίαν περιέχον τῶν ἀπορρήτων τῆς τοῦ θεοῦ σοφίας λογίων, περὶ ῆς καλῶς γέγραπται · "Εἰς κακότεχνον ψυχὴν οὐκ εἰσελεύσεται σοφία οὐδὲ κατοικήσει ἐν σώματι κατάχρεῳ ἁμαρτίας." 'Αρκεῖ δὲ τὰ κεκρυμμένως ὡς ἐν ἱστορίας τρόπῳ εἰρημένα κατὰ τὸν τῆς ἱστορίας παραστῆσαι τρόπον, ἵν' οἱ δυνάμενοι ἑαυτοῖς ἐπεξεργάσωνται τὰ κατὰ τὸν τόπον.

30

130^v

Νοείσθωσαν τοίνυν πάντες οἱ ἐπὶ γῆς μιὰ τινι διαλέκτῳ θείᾳ χρώμενοι, καὶ ὅσον γε συμφωνοῦσι πρὸς ἀλλήλους τηρείσθωσαν ἐν τῇ θείᾳ Ιδιαλέκτῳ· καὶ ἔστωσαν ἀκίνητοι "τῶν ἀνατολῶν" ἐς ὅσον εἰσὶ τὰ τοῦ φωτὸς καὶ τοῦ ἀπὸ "φωτὸς ἀϊδίου ἀπαυγάσματος" φρονοῦντες. Καὶ οὖτοι, 25 ἐπὰν "κινήσωσιν ἀπὸ τῶν ἀνατολῶν" ἑαυτοὺς ἀλλότρια ἀνατολῶν φρονοῦντες, εὑρισκέτωσαν "πεδίον ἐν γῇ Σενναάρ" (ὅπερ ἑρμηνεύεται

^{8–11} Sap 10:5 **11–12** Tob 12:7. Cf. 5.19 **15–16** Mt 7:6 **17–18** Sap 1:4. Cf. 3.60 **25** Sap 7:26. Cf. 5.10; 7.17; 8.14 **26–27** cf. Gen 11:2

² αὐτοῦ \mathbf{A}^1 Φ : αὐτῶν \mathbf{A} : om. LXX | αὐτοὺς κύριος \mathbf{A} et LXX : transp. Φ 4 αὐτοῦ \mathbf{A} et LXX \mathbf{A} : αὐτῆς Φ et LXX \mathbf{M} 5 ὁ θεὸς om. LXX 5 τὰ χείλη - 6 ὁ θεὸς in mg add. \mathbf{A}^2 5 κἀκεῖθεν Φ : κακεῖ \mathbf{A} 6 τῆς γῆς add. \mathbf{A}^1 8 τῆς 1 om. Φ 10 ἐτήρησεν scripsi e LXX : ἐφύλαξεν \mathbf{A} Φ (cf. v. 11) | τῶ om. Pat \mathbf{B}^1 14 ῥιπτῆται : ῥιπτεῖται \mathbf{A} Pat 15 διδῶται Pat C D : δίδοται \mathbf{A} : δίδονται \mathbf{A}^1 | τοῖς add. \mathbf{A}^1 : om. \mathbf{A} Φ 16 τοῖς χοίροις Pat C D E H 17 λόγων \mathbf{B} C D E H 25 καὶ τοῦ ἀπὸ φωτὸς om. Pat C D 27 ὅπερ : δ Pat B

όδόντων ἐκτιναγμὸς κατὰ σύμβολον τοῦ ἀπολλύναι αὐτοὺς τὰ δι' ὧν τρέφονται), καὶ κατοικείτωσαν ἐκεῖ.

Εἶτα τὰ τῆς ὕλης συναγαγεῖν θέλοντες καὶ κολλᾶν τὰ μὴ πεφυκότα κολλασθαι οὐρανῶ, ἵνα διὰ τῶν ὑλικῶν ἐπιβουλεύσωσι τοῖς ἀύλοις, 5 λεγέτωσαν · "Δεῦτε πλινθεύσωμεν πλίνθους καὶ ὀπτήσωμεν αὐτὰς πυρί." 'Ως οὖν κρατύνοντες καὶ πηγνύντες τὰ πήλινα καὶ ὑλικὰ καὶ τὴν πλίνθον λίθον ποιείν θέλοντες καὶ τὸν πηλὸν ἄσφαλτον καὶ διὰ τούτων "οἰκοδομείν πόλιν καὶ πύργον, οὧ" (ὅσον ἐπὶ τῆ ὑπολήψει αὐτῶν) "ἔσται ἡ κεφαλη έως του ουρανου" κατά "τὰ υπεραιρόμενα υψώματα κατά της γνώσεως 10 τοῦ θεοῦ", παραδιδόσθωσαν ἕκαστος κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς "ἀπὸ άνατολών κινήσεως," ἐπὶ πλείον ἢ ἐπ' ἔλαττον αὐτοίς γεγενημένης, καὶ κατά την άναλογίαν της κατασκευής των πλίνθων είς λίθους και τοῦ πηλοῦ εἰς ἄσφαλτον καὶ τῆς ἐκ τούτων οἰκοδομῆς ἀγγέλοις, ἐπὶ πλεῖον ἢ έπ' ἔλαττον χαλεπωτέροις καὶ τοιοῖσδε ἢ τοιοῖσδε, ἕως τίσωσι δίκας ἐφ' 15 οἷς τετολμήκασι· καὶ ὑπὸ τῶν ἀγγέλων ἀγέσθωσαν ἕκαστος, τῶν ἐμποιησάντων την οἰκείαν ἑαυτοῖς διάλεκτον, ἐπὶ τὰ μέρη της γης κατὰ την έαυτῶν ἀξίαν, οἴδε μὲν ἐπὶ τὴν φέρ' εἰπεῖν καυσώδη χώραν, ἄλλοι δ' ἐπὶ τὴν διὰ τὸ κατεψῦχθαι κολάζουσαν τοὺς ἐνοικοῦντας καὶ οἱ μὲν ἐπὶ τὴν δυσγεωργητοτέραν, ἄλλοι δὲ ἐπὶ τὴν ἔλαττον τοιαύτην, καὶ οἱ μὲν ἐπὶ τὴν 20 πεπληρωμένην θηρίων, οἱ δὲ ἐπὶ τὴν ἔλαττον ἔχουσαν αὐτά.

Εἶτα εἴ τις δύναται ὡς ἐν ἱστορίας σχήματι, ἐχούσης μέν τι καὶ καθ' αὐτὴν ἀληθές, ἐμφαινούσης δέ τι καὶ ἀπόρρητον, ἰδέτω καὶ τοὺς τὴν ἐξ ἀρχῆς διάλεκτον τετηρηκότας, τῷ μὴ "κεκινηκέναι ἀπ' ἀνατολῶν" μένοντας ἐν τῆ ἀνατολῆ καὶ τῆ ἀνατολικῆ διαλέκτω· καὶ νοείτω τούτους μό νους "γεγονέναι μερίδα κυρίου καὶ λαὸν αὐτοῦ" τὸν καλούμενον "Ἰακώβ", γεγονέναι δὲ καὶ "σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραήλ"· καὶ οὑτοι μόνοι ἐπιστατείσθωσαν ὑπὸ ἄρχοντος, οὐκ ἐπὶ κολάσει παρειληφότος τοὺς ὑπ' αὐτῷ, ὥσπερ οἱ ἄλλοι. Βλεπέτω δ' ὁ δυνάμενος (ὡς ἐν ἀνθρώποις) ἐν τῆ τούτων πολιτείᾳ, τῶν τεταγμένων κατὰ τὴν διαφέρουσαν μερίδα τῶ κυρίω, γινομένας ἁμαρτίας, πρότερον μὲν ἀνεκτὰς καὶ τοιαύτας, ὡς

¹ ὀδόντων ἐκτιναγμός : cf. Philon. *De confus. ling.* 68 **5** *Gen* 11:3 **7–9** *Gen* 11:4. Cf. 4.1 **9–10** 2 *Cor* 10:5. Cf. 4.1; 5.1 et 64 **25–26** *Deut* 32:9

² κατοικήτωσαν **A Pat** 3 συνάγειν **Pat C D E H** 5 αὐτὰς **Φ** : αὐτοὺς **A** 9 κατὰ - 10 τοῦ θεοῦ **Pat C D E H** : om. **A B** 10 τὴν om. **Φ** 16-17 κατὰ τὴν ἑαυτῶν ἀξίαν om. **Φ** 18 ἐπὶ τὴν - 19 οἱ μὲν in mg add. **A**² 21 -22 καθ' αὐτὴν **Φ** : κατ' αὐτὴν **A** 26 δὲ om. **Pat B**¹ **D** 30 γινομένας **A** : γενομένας **Φ**

μὴ πάντη ἀξίους εἶναι αὐτοὺς τοῦ ἐγκαταλείπεσθαι, ὕστερον δὲ πλείονας μὲν, ἀλλ' ἔτι ἀνεκτάς· καὶ τοῦτ' ἐπὶ πλείονα γρόνον νοῶν γινόμενον

καὶ ἀεὶ θεραπείαν προσαγομένην καὶ ἐκ διαλειμμάτων τούτους ἐπιστρέ φοντας, ὁράτω αὐτοὺς καταλειπομένους κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῶν ἁμαρ131^τ τανομένων τοῖς λαχοῦσι τὰς ἄλλας χώρας· πρότερον μὲν ἐπὶ Ι τὸ ἔλαττον 5 αὐτοὺς κολασθέντας καὶ τίσαντας δίκην, ὡσπερεὶ παιδευθέντας, ἐπανελθεῖν εἰς τὰ οἰκεῖα· ὕστερον δὲ βλεπέτω αὐτοὺς παραδιδομένους χαλεπωτέροις ἄρχουσιν, ὡς ἂν ὀνομάσαιεν αὶ γραφαί, ᾿Ασσυρίοις εἶτα Βαβυλωνίοις. Εἶτα προσαγομένων θεραπειῶν ὁράτω τούτους οὐδὲν ἦττον αὕξοντας τὰ ἀμαρτανόμενα καὶ διὰ τοῦτ᾽ ἐπισπειρομένους ὑπὸ τῶν 10 διαρπαζόντων αὐτοὺς ἀρχόντων τῶν λοιπῶν ἐθνῶν ταῖς ἄλλαις μερίσιν

διαρπαζόντων αὐτοὺς ἀρχόντων τῶν λοιπῶν ἐθνῶν ταῖς ἄλλαις μερίσιν.
Ό δ΄ ἄρχων αὐτῶν ἐπίτηδες παροράτω διαρπαζομένους αὐτοὺς ὑπὸ τῶν ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσιν ἀρχόντων ㆍ ἵνα καὶ αὐτὸς εὐλόγως, ὡσπερεὶ ἑαυτὸν ἐκδικῶν, λαβὼν ἐξουσίαν ἀποσπάσαι τῶν λοιπῶν ἐθνῶν οὺς ἂν δύνηται, τὸ τοιοῦτο ποιήση καὶ νόμους τε αὐτοῖς θῆται καὶ βίον ὑποδείξη 15 καθ΄ ὃν βιωτέον · ἵνα αὐτοὺς ἀναγάγη ἐπὶ τέλος ἐφ΄ ὅπερ ἀνῆγε τοὺς μὴ

άμαρτάνοντας ἀπὸ τοῦ προτέρου ἔθνους.

Καὶ διὰ τούτου μανθανέτωσαν οἱ δυνάμενοι τὰ τηλικαῦτα βλέπειν ὅτι πολλῷ δυνατώτερος ὁ λαχὼν τοὺς πρότερον μὴ ἡμαρτηκότας τῶν λοιπῶν ἐστιν ἐπεὶ δεδύνηται ἀπὸ τῆς πάντων μερίδος ἐπιλέκτους λαβὼν 20 ἀποστῆσαι μὲν αὐτοὺς τῶν ἐπὶ κολάσει παρειληφότων, προσαγαγεῖν δὲ νόμοις καὶ βίῷ συμβαλλομένῳ εἰς ἀμνηστίαν τῶν προημαρτημένων αὐτοῖς. ᾿Αλλ', ὡς προείπομεν, ταῦτα ἡμῖν ἐπικεκρυμμένως λελέχθω, παριστασιν ὧν παρήκουσαν οἱ φήσαντες τὰ μέρη τῆς γῆς ἐξ ἀρχῆς ἄλλα ἄλλοις ἐπόπταις νενεμημένα (καὶ) κατά τινας ἐπικρατείας 25 διειλημμένα, ταύτη διοικεῖσθαι· ἀφ' ὧν καὶ ὁ Κέλσος λαβὼν τὰς ἐκκειμένας εἶπε λέξεις.

Ἐπεὶ δ΄ "οἱ κινήσαντες ἀπ' ἀνατολῶν" δι' ὰ ήμαρτον "παρεδόθησαν εἰς ἀδόκιμον νοῦν" καὶ "εἰς πάθη ἀτιμίας" καὶ "ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἀκαθαρσίαν", ἵνα κορεσθέντες τῆς ἀμαρτίας μισήσωσιν αὐτήν, οὐχ ὑποκεισόμεθα τῷ Κέλσου ἀρέσκοντι φάσκοντος διὰ

²³ ὡς προείπομεν : cf. 5.29 **24–26** cf. 5.25 **28–30** Rom 1:28, 26, 24. Cf. 7.47

 $[\]mathbf{5}$ τὸ $\mathbf{\Phi}$: τῶ \mathbf{A} $\mathbf{15}$ ποιήσει \mathbf{Pat} \mathbf{B} | τε \mathbf{A} : γε $\mathbf{\Phi}$ $\mathbf{16}$ ἀνῆγε \mathbf{A} \mathbf{B} : ἀνήγαγε $\mathbf{\Phi}$ (praeter \mathbf{B}) $\mathbf{22}$ συνεμβαλλομένω \mathbf{A} $\mathbf{25}$ καὶ addidi ex $\mathbf{5.25}$ $\mathbf{26}$ λαβὼν $\mathbf{\Phi}$: οm. \mathbf{A} $\mathbf{27}$ ἐκκειμένας \mathbf{A} \mathbf{B} : ἐγκειμένας \mathbf{A}^1 $\mathbf{\Phi}$ (praeter \mathbf{B}) $\mathbf{28}$ ἃ add. \mathbf{A}^1 $\mathbf{31}$ κέλσου \mathbf{A} \mathbf{Pat} \mathbf{B}^1 \mathbf{C} \mathbf{D} : κέλσω \mathbf{A}^1 | φάσκοντος \mathbf{Pat} \mathbf{B}^1 et Spencer : φάσκοντι \mathbf{A} \mathbf{B}^2 \mathbf{C} \mathbf{D}

131^V

τοὺς νενεμημένους ἐπόπτας τοῖς μέρεσι τῆς γῆς τὰ παρ' ἐκάστοις ὀρθῶς πράττεσθαι, ἀλλὰ καὶ βουλόμεθα οὐχ ὅπῃ ἦ ἐκείνοις φίλον ποιεῖν τὰ παρ' ἐκείνων. 'Ορῶμεν γὰρ ὅτι ὅσιον μὲν τὰ ἐξ ἀρχῆς κατὰ τόπους νενομισμένα λύειν [ἐστὶ] νόμοις κρείττοσι καὶ θειοτέροις, οἱς ὡς δυνατώτατος ἔθετο Ἰησοῦς, "ἐξελόμενος ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ αἰῶνος τοῦ ἐνεστῶτος πονηροῦ" καὶ "τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τούτου τῶν καταργουμένων"· ἀνόσιον δὲ τὸ μὴ ἐπιρρῦψαι αὐτὸν τῷ πάντων ἀρχόντων φανέντι καὶ ἀποδειχθέντι καθαρωτέρω καὶ δυνατωτέρω, πρὸς ὃν εἶπεν ὁ θεός, ὡς οἱ προφῆται πρὸ πολλῶν προεῖπον γενεῶν· "Αἴτησαι παρ' ἐμοῦ, καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς." Καὶ γοῦν "αὐτὸς" γέγονε "προσδοκία" ἡμῶν, τῶν ἀπὸ "ἐθνῶν," πιστευσάντων εἰς αὐτὸν καὶ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν πατέρα αὐτοῦ.||

Ταῦτα δὲ οὐ μόνον πρὸς τὰ ἐκκείμενα περὶ τῶν ἐποπτῶν Ι ἡμῖν λέλεκται, άλλὰ καὶ μετρίως προλαμβάνουσι τὰ ὑπὸ τοῦ Κέλσου πρὸς ἡμᾶς 15 λεγόμενα, έν οίς φησιν. "Ιτω δὲ ὁ δεύτερος έρήσομαι δὲ αὐτούς, πόθεν ήκουσιν η τίνα έγουσιν άργηγέτην πατρίων νόμων. Ούδένα, φήσουσιν, οί γε ἐκείθεν μὲν ὥρμηνται καὶ αὐτοὶ καὶ τὸν διδάσκαλόν τε καὶ χοροστάτην οὐκ ἄλλοθέν ποθεν φέρουσιν. όμως δ' ἀφεστήκασιν Ἰουδαίων. ""Ηκομεν" οὖν ἡμεῖς ἕκαστος "ἐν 20 ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις", ὅτε ὁ Ἰησοῦς ἡμῶν ἐπιδεδήμηκεν, εἰς "τὸ ἐμφανὲς όρος κυρίου", τὸν "ὑπεράνω" παντὸς λόγου λόγον, καὶ εἰς "τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ", ὅς "ἐστιν ἐκκλησία θεοῦ ζῶντος, στῦλος καὶ ἑδραίωμα τῆς άληθείας". Καὶ ὁρῶμεν τίνα τρόπον οὖτος οἰκοδομεῖται "ἐπὶ ἄκρων τῶν όρέων", πάντων τῶν προφητικῶν λόγων, οἵτινες αὐτοῦ θεμέλιός εἰσιν. 25 "Ύψοῦται" δ' οὖτος "ὁ οἶκος" "ὑπεράνω τῶν βουνῶν", τῶν δοκούντων τι έξαίρετον παρὰ ἀνθρώποις ἐν σοφία καὶ ἀληθεία ἐπαγγέλλεσθαι. Καὶ "ἐργόμεθα πάντα τὰ ἔθνη ἐπ' αὐτόν, καὶ πορευόμεθα τὰ πολλὰ ἔθνη, καὶ λέγομεν" άλλήλοις, προτρέποντες ἐπὶ τὴν "ἐν ἐσχάταις ἡμέραις" ἀναλάμψασαν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ θεοσέβειαν "Δεῦτε καὶ ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος 30 τοῦ κυρίου καὶ εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ Ἰακώβ, καὶ ἀναγγελεῖ ἡμῖν τὴν

⁵⁻⁶ Gal 1:4. Cf. 6.54 6 1 Cor 2:6 9-11 Ps 2:8. Cf. 4.8 11 Gen 49:10 14 προλαμβάνουσι : cf. 5.41 et 51 atque Bader, p. 31 19-p. 348.5 Is 2:2-4 22-23 1 Tim 3:15

² η οm. B D 3 παρ' Φ : om. A 4 ἐστὶ delevi : ἐπὶ Bouhéreau 5 ἀπὸ A Φ et 6.54 : ἐκ NT 5–6 ἀπὸ τοῦ ἐνεστῶτος αἰῶνος Φ 8 καθαρωτέρω καὶ Φ : om. A 11 γοῦν scripsi : γὰρ A Φ 13 ἐγκείμενα A, corr. Koetschau 15 ὁ δεύτερος : sc. χορὸς (cf. 5.41) 16 πάτριον νόμον A, corr. Delarue 23 τρόπον Hoeschel : τόπον A 27 αὐτὸν Koetschau² : αὐτὸ A

όδὸν αὐτοῦ, καὶ πορευσόμεθα ἐν αὐτῆ". "Ἐξῆλθε" γὰρ ἀπὸ τῶν ἐν "Σιὼν" "νόμος" καὶ μετέστη ἐφ' ἡμᾶς πνευματικός· ᾿Αλλὰ καὶ "ὁ λόγος κυρίου ἐξῆλθεν ἀπ' ἐκείνης τῆς Ἱερουσαλήμ", ἵνα πανταχοῦ νεμηθῆ καὶ "κρίνη ἀνὰ μέσον τῶν ἐθνῶν", ἐκλεγόμενος μὲν οῦς ὁρῷ εὐπειθεῖς, "ἐλέγχῃ δὲ λαὸν πολὺν" τὸν ἀπειθῆ.

Καί φαμέν γε πρὸς τοὺς ἐρομένους ἡμᾶς, πόθεν ἤκομεν ἢ τίνα ἔχομεν ἀρχηγέτην, ὅτι ἤλθομεν κατὰ τὰς Ἰησοῦ ὑποθήκας "συγκόψαι τὰς" πολεμικὰς ἡμῶν λογικὰς "μαχαίρας" καὶ ὑβριστικὰς "εἰς ἄροτρα", καὶ "τὰς" κατὰ τὸ πρότερον ἡμῶν μάχιμον "ζιβύνας εἰς δρέπανα" μετασκευάζειν. Οὐκέτι γὰρ "λαμβάνομεν ἐπ᾽ ἔθνος μάχαιραν οὐδὲ μανθάνομεν ἔτι το πολεμεῖν", γενόμενοι διὰ τὸν Ἰησοῦν "υἱοὶ τῆς εἰρήνης," ὅς ἐστιν ἡμῶν ἀρχηγός, ἀντὶ τῶν πατρίων, ἐν οἶς "ξένοι τῶν διαθηκῶν" ἐτυγχάνομεν, λαμβάνοντες νόμον, ἐφ᾽ ῷ χάριτας ὁμολογοῦντες τῷ ἡμᾶς ῥυσαμένῳ ἀπὸ τῆς πλάνης λέγομεν· "'Ως ψευδῆ ἐκτήσαντο οἱ πατέρες ἡμῶν εἴδωλα, καὶ οὐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς ὑετίζων." 'Ο χοροστάτης οὖν ἡμῶν καὶ διδάσ- το καλος ἀπὸ Ἰουδαίων ἐξελθὼν ὅλην νέμεται τῷ λόγῳ τῆς διδασκαλίας ἑαυτοῦ τὴν οἰκουμένην. Καὶ ταῦτα μέν, προλαβόντες πολλοῖς ἐπιφερομένην τοῦ Κέλσου λέξιν, ὅση δύναμις ἀνετρέψαμεν, συνάπτοντες τοῖς ἐκκειμένοις αὐτοῦ ῥητοῖς.

34

124^r

Ίνα δὲ μὴ παρέλθωμεν τὰ ἐν τοῖς μεταξὺ λελεγμένα τῷ Κέλσῳ, φέρ' 20 ἐκθώμεθα καὶ ταῦτα· Χρήσαιτο δ' ἄν τις καὶ 'Ηροδότφ πρὸς τόδε μάρτυρι, λέγοντι ὧδε· "Οἱ γὰρ δὴ ἐκ Μαρέης τε πόλιος καὶ "Απιος οἰκέοντες Αἰγύπτου τὰ πρόσουρα Λιβύη, αὐτοί τε Ι δοκέοντες εἶναι Λίβυες καὶ οὐκ Αἰγύπτιοι καὶ ἀχθόμενοι τῇ περὶ τὰ ἱερὰ θρησκείῃ, βουλόμενοι θηλέων βοῶν μὴ εἴρ- 25 γεσθαι, ἔπεμψαν ἐς "Αμμωνα φάμενοι οὐδὲν σφίσι τε καὶ Αἰγυπτίοισι κοινὸν εἶναι· οἰκέειν γὰρ ἔξω τοῦ Δέλτα καὶ οὐχ ὁμολογέειν αὐτοῖσι, βούλεσθαί τε πάντων σφίσιν ἐξεῖναι

^{7–11} Is 2:2–4 **11** υἱοὶ τῆς εἰρήνης : Lc 10:6 **12** ἀρχηγός : Act 3:15; 5:31; Heb 2:10; 12:2 | Ephes 2:12. Cf. 2.78; 8.5 et 43 **14–15** Jer 16:19 et 14:22 (ὑετίζων) **22–p.349.4** Herod. 2.18

³ ἀπ' M : ἐπ' A | κρίνη M : κρινεῖ A 4 ἐλέγχη M : ἐλέγχει A 5 πολὺν M : πολὺ A 9 ζιβύνας M : ζίβυνον A | μετασκευάζειν Koetschau² : μετασκευάζομεν A 10–11 ἔτι πολεμεῖν M : ἐπιπολεμεῖν A 18 ἀνετρέψαμεν M^{pc} : ἀνατρέψομεν A : - τρέψωμεν A^{l} | ἐκκειμένοις Guiet : ἐγκειμένας A 25 ἱρὰ Herod. 26 ἐς Herod. : εἰς A | φάμενοι Hoeschel ex Herod. : εἰργόμενοι A 27 οἰκέειν τε γὰρ Herod.

γεύεσθαι. 'Ο δὲ θεὸς οὐκ ἔα σφέας ποιέειν ταῦτα, φὰς Αἴγυπτον εἶναι ταύτην ἢν ὁ Νεῖλος ἐπιὼν ἄρδει καὶ Αἰγυπτίους εἶναι τούτους οἳ ἔνερθεν 'Ελεφαντίνης πόλιος οἰκέοντες ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ τούτου πίνουσιν."

1 Υροδότφ μὲν τάδε ἱστόρηται, ὁ δ' "Αμμων οὐδέν τι κακίων διαπρεσβεῦσαι τὰ δαιμόνια ἢ οἱ Ἰουδαίων ἄγγελοι "ώστε οὐδὲν ἄδικον ἑκάστους τὰ σφέτερα νόμιμα θρησκεύειν. 'Αμέλει πλεῖστον αὐτῶν εὐρήσομεν κατὰ ἔθνη τὸ διαφέρον, καὶ ὅμως ἔκαστοι (τὰ) αὐτῶν μάλιστα εὖ νομίζειν δοκοῦσιν Αἰθιόπων μὲν οἱ Μερόην οἰκοῦντες "Δία καὶ Διόνυσον μόνους" σέβοντες, 'Αράβιοι δὲ τὴν Οὐρανίαν καὶ Διόνυσον τούτους μόνους, Αἰγύπτιοι δὲ πάντες μὲν "Οσιρίν τε καὶ Ἰσιν, Σαῖται δὲ 'Αθηνᾶν Ναυκρατῖται δέ, οὐ πάλαι ἀρξάμενοι, ἀνόμασαν Σάραπιν, καὶ οἱ λοιποὶ κατὰ νόμους ὡς ἔκαστοι. Καὶ οἱ μὲν ὀίων ἀπέχονται, σέβοντες ὡς ἱερούς, οἱ δὲ αἰγῶν, οἱ δὲ κροκοδείλων, οἱ δὲ βοῶν θηλειῶν, συῶν δὲ ἀπέχονται βδελυττόμενοι. Σκύθαις γε μὴν καὶ ἀνθρώπους δαίνυσθαι καλόν 'Ινδῶν δέ εἰσιν οἱ καὶ τοὺς πατέρας ἐσθίοντες ὅσια δρᾶν νομίζουσι.

Καί πού φησιν ὁ αὐτὸς Ἡρόδοτος (χρήσομαι δὲ αὖθις αὐτος ταῖς ἐκείνου λέξεσι πίστεως εἴνεκα) · ἱστορεῖ δὲ ὧδε · "Εἰ γάρ τις προσθείη πασιν ἀνθρώποισιν ἐκλέξασθαι κελεύων νόμους τοὺς καλλίστους ἐκ ⟨τῶν⟩ πάντων νόμων, διασκεψάμενοι αν ἑλοίατο ⟨ἕκαστοι τοὺς ἑωυτῶν · οὕτω νομίζουσι⟩ πολύ τι καλλίστους ⟨τοὺς⟩ ἑωυτῶν νόμους ἕκαστοι εἶναι. Οὕκων εἰκός ἐστιν ἄλλον γε ἢ μαινόμενον ἄνδρα ⟨γέλωτα⟩ τὰ τοιαῦτα τίθεσθαι. 'Ως δ' οὕτως νενομίκασι τὰ περὶ τοὺς νόμους οἱ πάντες

¹⁰ Idem 2.29 11 ᾿Αράβιοι – μόνους: Idem 3.8; 1.131 12 Αἰγύπτιοι – Ἦσιν : Idem 2.42 | Idem 2.28, 59, 169–170 et 175 13 Ναυκρατῖται – Σάραπιν : cf. Strab. 17.1.23 (803 C.); Ταcit. Hist. 4.81; Plut. De Is. 361–362 14 ἀΐων : Herod. 2.42 15 κροκοδείλων : Idem 2.69; Strab. 17.1.39 et 44 (812 et 814 C.) 16 βοῶν θηλειῶν : Herod. 2.41 | συῶν : Idem 4.47 17 Σκύθαις – καλόν : cf. Herod. 1.216; 4.26 20–p. 350.12 Herod. 3.38

¹ οὐκ ἔα σφέας Herod. : σφέας οὐκ ἐᾶ A 2 ἣν A : τὴν Herod., Hoeschel | αἰγυπτίους Herod. : αἰγύπτου A 7 ἑκάστους M^{pc} : ἑκάστου A 9 ⟨τὰ⟩ αὐτῶν scripsi : αὐτοὶ A 10 δι' ἃ A 11 ἀράβιοι A : ἀρρ- A^1 21 προσθείη A et Herod. codd. aliquot : προθείη M^{pc} et Herod. 22 τῶν Herod. : οπ. A 23 ἕκαστοι – νομίζουσι ex Herod. add. edd. : οπ. A | πολὲ A : πολλὸν Koetschau ex Herod. 24 τοὺς Herod. : οπ. A | οὕκων Herod. : οὐχ ὃν A 25 γέλωτα ex Herod. add. edd. : οπ. A 26 οἱ οπ Herod.

άνθρωποι, πολλοίσι καὶ άλλοισι τεκμηρίοισι πάρεστι σταθμώσασθαι, έν δὲ δὴ καὶ (τῶδε). Δαρεῖος ἐπὶ τῆς ἑωυτοῦ ἀργῆς καλέσας Έλλήνων τους παρεόντας εἴρετο ἐπὶ κόσω ἂν χρήματι βουλοίατο τοὺς πατέρας ἀποθνήσκοντας κατασιτέεσθαι· οί δὲ ἔφασαν ἐπ' οὐδενὶ ἔρδειν ἂν ταῦτα. Δαρεῖος δὲ μετὰ ταῦτα 5 καλέσας Ίνδῶν τοὺς καλεομένους Καλλατίας, οἱ τοὺς γονέας κατεσθίουσιν, είρετο, παρεόντων των Έλλήνων καὶ δι' έρμηνέος μανθανόντων τὰ λεγόμενα, ἐπὶ τίνι γρήματι δεξαίατ' ἂν τελευτώντας τούς πατέρας κατακαίειν πυρί οι δε άμβώσαντες μέγα εὐφημέειν μιν ἐκέλευον. Οὕτω μὲν νῦν τάδε νενόμισται, καὶ ὀρθῶς μοι δοκέει Πίνδαρος ποιῆσαι, νόμον πάντων βασιλέα φήσας εἶναι."

35

124^v

ΙΙΔιὰ τούτων δὲ ὁδεύειν δοκεῖ τῶ Κέλσω ὁ λόγος ἐπὶ τὸ δεῖν πάντας άνθρώπους κατά τὰ πάτρια ζην, οὐκ ἂν μεμφθέντας ἐπὶ τούτω. Χριστιανούς δέ, τὰ πάτρια καταλιΙπόντας καὶ οὐχ ἕν τι τυγχάνοντας ἔθνος ὡς 15 Ίουδαῖοι, ἐγκλήτως προστίθεσθαι τῆ τοῦ Ἰησοῦ διδασκαλία. Λεγέτω οὖν ήμιν, πότερον καθηκόντως οι φιλοσοφούντες και διδασκόμενοι μη δεισιδαιμονείν καταλείψουσι τὰ πάτρια, ώς καὶ φαγείν τῶν ἀπηγορευμένων ἐν ταῖς πατρίσιν αὐτῶν, ἢ παρὰ τὸ καθῆκον τοῦτο πράξουσιν; Εἰ μὲν γὰρ διὰ φιλοσοφίαν καὶ τὰ κατὰ δεισιδαιμονίας μαθήματα οὐ φυλάττοντες 20 τὰ πάτρια φάγοιεν ἂν καὶ τῶν ἀπηγορευμένων αὐτοῖς ἐκ πατέρων, διὰ τί ούχὶ καὶ Χριστιανοί, λόγου αίροῦντος μὴ τευτάζειν περὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τὰ ἱδρύματα ἢ καὶ περὶ τὰ δημιουργήματα τοῦ θεοῦ, ἀλλ' ὑπερανα βαίνειν (αὐτὰ) καὶ τὴν ψυχὴν παριστάνειν τῷ δημιουργῷ, τὸ ἀνάλογον ποιούντες τοίς φιλοσοφούσιν άνεγκλήτως τούτο πράττοιεν:

¹¹⁻¹² Pindari Fr. 169a Maehler **13-p. 351.6** παραδοθέντα : **Φ** 22.5, p. 181

¹ τε καὶ Herod. Ι τεκμηρίοισι Herod. : -ρίοις \mathbf{A} 2 τῷδε Herod. : om. **A** 3 εἴρετο Herod. : ἤρετο \mathbf{M}^{pc} : ἐρεῖ τὸ **A** 4 κατασιτέεσθαι \mathbf{M} et Herod. : κατασιτεύεσθαι Α 5 ἐπ' οὐδενὶ ἔφασαν Herod. Ι ταῦτα A et Herod. codd. aliquot : τοῦτο Hoeschel ex Herod. 6 καλλατίας A (et 5.36) : καλατίας edd. 7 ερμηνέος Herod. : ερμηνέων A : ερμηνέως edd. 8 μανθανόντων Herod. : μανθάνοντος **A** | δεξαίατ' Hoeschel ex Herod. : δέξαιο τελευτώντας A et Herod. : τελευτέοντας Hoeschel 10 μέν νυν Herod. | τάδε A : ταῦτα Spencer ex Herod. 15 καταλείποντας Pat **20** τὰ κατὰ **A** : κατὰ τὰ Pat : κατὰ B¹ C D 21 καὶ φάγοιεν ἂν Α Φ, transposui (cf. v. 18) Ι αὐτοῖς ἐκ πατέρων \mathbf{B}^2 : αὐτοῖς ἑκατέρων \mathbf{A} : ἐκ πατέρων αὐτοῖς $\mathbf{\Phi}$ 24 αὐτὰ addidi (cf. 5.10)

Εί δ' ὑπὲρ τοῦ φυλάξαι τὴν προκειμένην ἑαυτῷ ὑπόθεσιν ὁ Κέλσος έρει η οι ευδοκούντες τοις αυτού ότι και φιλοσοφήσας τις τηρήσει τα πάτρια, ώρα φιλοσόφους γελοιοτάτους φέρ' είπειν εν Αίγυπτίοις γενέσθαι φυλαττομένους ἐμφαγεῖν κρομύου, ἵνα τὰ πάτρια τηρῶσιν, ἢ μορίων 5 τινών τοῦ σώματος, οἱον κεφαλῆς καὶ ὤμου, ἵνα μὴ παραβαίνωσι τὰ ὑπὸ πατέρων αὐτοῖς παραδοθέντα. Η Καὶ οὔπω λέγω περὶ τῶν τὰς τοῦ σώματος φλυαρίας έν φύσαις φριττόντων των Αίγυπτίων ότι, έὰν ἀπὸ των τοιούτων τις φιλοσοφήση καὶ τηρήση τὰ πάτρια, γελοῖος ἂν εἴη φιλόσοφος ἀφιλόσοφα πράττων. ΙΙΟύτως οὖν καὶ ὁ ὑπὸ τοῦ λόγου προσαχθεὶς ἐπὶ τὸ 10 σέβειν τὸν τῶν ὅλων θεὸν καὶ διὰ τὰ πάτρια κάτω που μένων παρὰ τοῖς άγάλμασι καὶ τοῖς ἀνθρωπίνοις ἱδρύμασι καὶ μὴ βουλόμενος ἀναβῆναι τῆ προαιρέσει πρὸς τὸν δημιουργὸν παραπλήσιος ἂν γένοιτο τοῖς μαθοῦσι μὲν τὰ φιλοσοφίας, φοβουμένοις δὲ τὰ μὴ φοβερὰ καὶ νομίζουσιν ἀσέβειαν είναι τὸ τοιῶνδε ἐμφαγείν.

Οἷος δὲ καὶ ὁ τοῦ Ἡροδότου ἐστὶν Ἄμμων, οὖ τὰς λέξεις ὁ Κέλσος παρείληφεν, ώς είς ἀπόδειξιν περί τοῦ δεῖν ἕκαστον τὰ πάτρια τηρεῖν; Ὁ γὰρ "Αμμων αὐτῶν τοῖς [τῶν] ἀπὸ Μαρέης πόλεως καὶ "Απιος οἰκοῦσι τὰ πρόσουρα τῆ Λιβύη οὐκ ἐᾳ ἀδιαφορεῖν πρὸς τὴν χρῆσιν τῶν θηλέων βοων · όπερ πραγμα οὐ μόνον τῆ φύσει έαυτοῦ ἀδιάφορόν ἐστιν, ἀλλὰ καὶ οὐ κωλύει καλὸν καὶ ἀγαθὸν εἶναί τινα. Καὶ εἰ μὲν ὁ "Αμμων αὐτῶν ἀπηγόρευε την χρησιν των θηλειων βοων διὰ τὸ εἰς γεωργίαν τοῦ ζώου χρήσιμον καὶ πρὸς τούτω διὰ τὸ διὰ τῶν θηλέων μάλιστα αὕξειν τὸ γένος αὐτῶν, τάχα αν είχε πιθανότητα ο λόγος νυνί δε άπαξ βούλεται αὐτούς έμπίνοντας τοῦ Νείλου δεῖν τηρεῖν τοὺς Αἰγυπτίων περὶ θηλειῶν βοῶν νόμους. 25 Καὶ ἐπὶ τούτω γε τωθάζων ὁ Κέλσος τοὺς παρὰ Ἰουδαίοις ἀγγέλους πρεσβεύοντας τὰ τοῦ θεοῦ, οὐ κακίονα ἔφησεν εἶναι τὸν "Αμμωνα πρὸς τὸ διαπρεσβεῦσαι τὰ δαιμόνια ἢ οἱ Ἰουδαίων ἄγγελοι ὧν οὐκ ἐξήτασε τοὺς λόγους καὶ τὰς Ι ἐπιφανείας, τί βούλονται. Έωράκει γὰρ ἂν ὅτι "οὐ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ", ἔνθα καὶ δοκεῖ περὶ βοῶν καὶ ἀλόγων ζώων

4 κρομύου : cf. Plin. N.H. 19.101; Plut. De Is. 353 F; Gell. N.A. 20.8.7 et al. 6-7 cf. Min. Fel. 28.9; Theoph. Ad Autol. 1.10 et al. 9-14 Φ 22.5, p. 181 26-27 cf. 5.34 29 1 Cor 9:9. Cf. 2.3; 4.49

36

125^r

¹ έαυτῶ Α : αὐτῶ Φ | ὑπόθεσιν Φ : θέσιν 2 εὐδοκοῦντες Α : συνευδοκοῦντες Φ | τηρήσει A : τηρήσαι Φ 3 ώρα A C D : ὅρα Pat B^1 | γελοιοτάτους Φ : γελοιότατα A 4 κρομύου A B : κρομμύου Φ (praeter B) 6 παραδοθέντα Α : παραδεδομένα Φ $9 \quad \tau \grave{o} \quad A^1 : \tau \hat{\omega} \quad A$ 10 τὸν τῶν ὅλων θεὸν καὶ διὰ in mg add. \mathbf{A}^1 | που om. $\mathbf{\Phi}$ 17 τοῖς \mathbf{M}^{pc} : τῆς \mathbf{A} | τῶν del. Bouhéreau 18 Λιβύη Delarue : λιβώι A : λιβύι V 29 καί² scripsi : ἢ A | ἢ (ἄλλων) ἀλόγων Koetschau²

νομοθετείν, άλλὰ τὰ δι' ἀνθρώπους γραφέντα ἐν προσχήματι τοῦ περὶ ἀλόγων ζώων φυσιολογίαν τινὰ περιέχει.

Κέλσος μὲν οὖν οὐδὲν ἄδικόν φησι ποιεῖν ἕκαστον, τὰ σφέτερα νόμιμα θρησκεύειν ἐθέλοντα· καὶ ἀκολουθεῖ κατ' αὐτὸν μηδὲν ἄδικον ποεῖν Σκύθας, ἐπεὶ κατὰ τὰ πάτρια δαίνυνται ἀνθρώπους. Καὶ Ἰνδῶν δὲ οἱ τοὺς 5 πατέρας ἐσθίοντες ὅσια δρᾶν νομίζουσι [καὶ] κατὰ τὸν Κέλσον ἢ οὐκ ἄδικά γε. Ἐκτίθεται γοῦν Ἡροδότου λέξιν συναγορεύουσαν τὸ ἕκαστον τοῖς πατρίοις νόμοις καθηκόντως χρῆσθαι, καὶ ἔοικεν ἀποδεχομένῳ τοὺς ἐπὶ Δαρείου Καλλατίας καλουμένους Ἰνδοὺς τοὺς γονεῖς κατεσθίοντας, ἐπεὶ πρὸς τὸν Δαρεῖον πυνθανόμενον, ἐπὶ πόσῳ χρήματι ἀποθέσθαι 10 τοῦτον τὸν νόμον βούλονται, ἀναβοήσαντες μέγα εὐφημεῖν αὐτὸν ἐκέλευον.

37

Δύο τοίνυν νόμων προκειμένων γενικώς, καὶ τοῦ μὲν ὄντος τῆς φύσεως νόμου, ὃν θεὸς ἂν νομοθετήσαι, ἐτέρου δὲ τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι γραπτοῦ, καλὸν ὅπου μὲν μὴ ἐναντιοῦται ὁ γραπτὸς νόμος τῷ τοῦ θεοῦ, ⟨ὡς⟩ μὴ λυπεῖν τοὺς πολίτας προφάσει ξένων νόμων · ἔνθα δὲ τὰ ἐναντία τῷ γραπτῷ νόμῳ προστάσσει ὁ τῆς φύσεως, τουτέστι τοῦ θεοῦ, ὅρα εἰ μὴ ὁ λόγος αἰρεῖ μακρὰν μὲν χαίρειν εἰπεῖν τοῖς γεγραμμένοις καὶ τῷ βουλήματι τῶν νομοθετῶν, ἐπιδιδόναι δὲ ἑαυτὸν τῷ θεῷ νομοθέτῃ καὶ κατὰ τὸν τούτου λόγον αἰρεῖσθαι βιοῦν, κὰν μετὰ κινδύνων καὶ μυρίων πόνων καὶ θανάτων καὶ ἀδοξίας τοῦτο δέῃ ποιεῖν. Καὶ γὰρ ἄτοπον, τῶν ἀρεσκόντων τῷ θεῷ ἐτέρων ὄντων παρὰ τὰ ἀρέσκοντά τισι τῶν ἐν ταῖς πόλεσι νόμων, καὶ ἀμηχάνου τυγχάνοντος ἀρέσκειν θεῷ καὶ τοῖς πρεσβεύουσι τοὺς τοιούσδε νόμους, καταφρονεῖν μὲν πράξεων δι' ὧν ἀρέσει τις τῷ τῶν ὅλων δημιουργῷ, αἰρεῖσθαι δὲ ἐκείνας ἐξ ὧν ἀπάρεστος μὲν [τις] ἔσται τῷ θεῷ, ἀρεστὸς δὲ τοῖς οὐ νόμοις νόμοις καὶ τοῖς τούτων φίλοις.

Εἴπερ δὲ εὕλογον ἐπὶ τῶν ἄλλων τὸν τῆς φύσεως προτιμᾶν νόμον, ὅντα νόμον τοῦ θεοῦ, παρὰ τὸν γεγραμμένον καὶ ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἐναντίως τῷ νόμῷ τοῦ θεοῦ νενομοθετημένον, πῶς οὐχὶ τοῦτο μᾶλλον ἐν τοῖς περὶ θεοῦ νόμοις ποιητέον; Καὶ οὕτε ὡς Αἰθίοπες, [ὡς] οἱ τὰ περὶ τὴν

^{9–10} cf. 8.26 et S.V.F. III Nrr. 314–326 **31–p.353.1** cf. Herod. 3.8

¹ τοῦ scripsi : τῶ $\bf A$ $\bf 6$ καὶ delevi $\bf 8$ χρῆσθαι $\bf A^1$ in mg : χρῆσασθαι $\bf A$ $\bf 9$ καλλατίας $\bf M$, καλλατείας $\bf A$: Καλατίας Koetschau $\bf 14$ ἑτέρου $\bf M^{pc}$: στερροῦ $\bf A$ | ἐν om. $\bf M$ $\bf 15$ ὡς addidi $\bf 16$ λυπεῖν $\bf A$: λιπεῖν $\bf V$ et Bouhéreau $\bf 18$ αἰρεῖ Koetschau : ἐρεῖ $\bf A$ $\bf 22$ ἑτέρων ὄντων $\bf -23$ ἀρέσκειν θεῶ in mg add. $\bf A^1$ $\bf 26$ τις delevi (cf. v.25) | οὐ νόμοις $\bf A$ (cf. 5.40 s.f.) : ἀνόμοις $\bf P$ $\bf 28$ νόμον Bouhéreau : λόγον $\bf A$ $\bf 31$ οὕτε ὡς $\bf A^3$: οὐτέως $\bf A$ | ὡς² del. Spencer

Μερόην οἰκοῦντες, Δία καὶ Διόνυσον, ὡς ἐκείνοις ἀρέσκει, μόνους προσκυνήσομεν, άλλ' οὐδ' ὅλως Αἰθιοπικοὺς θεοὺς Αἰθιοπικῶς τιμήσομεν. οὔθ' ὡς οἱ ᾿Αράβιοι τὴν Οὐρανίαν καὶ τὸν Διόνυσον μόνους ἡγησόμεθα θεούς, άλλ' οὐδ' όλως θεούς, ἐν οἷς τὸ θῆλυ καὶ τὸ ἄρρεν δεδόξασται (ὡς 5 θήλειαν γὰρ ᾿Αράβιοι τὴν Οὐρανίαν προσκυνοῦσι καὶ ὡς ἄρρενα τὸν Διόγυσον) · άλλ' οὐδ' ὡς πάντες Αἰγύπτιοι θεοὺς νομίσομεν "Οσιριν καὶ Ισιν, οὐδὲ Ιτούτοις συγκατατάξομεν κατὰ τὰ τοῖς Σαΐταις (δοκοῦντα) τὴν 'Αθηνᾶν. Εἰ δὲ καὶ Ναυκρατίταις ἄλλα μὲν ἔδοξε σέβειν τοῖς πρεσβυτέροις, τὸν Σάραπιν δὲ τοῖς χθὲς καὶ πρώην ἀρξαμένοις, τὸν οὐ πώποτε γενόμενον θεόν, προσκυνείν, οὐ παρὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς νέον τὸν οὐ πρότερον όντα θεὸν οὐδὲ γνωσθέντα τοῖς ἀνθρώποις φήσομεν εἶναι. Ὁ δὲ τοῦ θεοῦ υίός, "ὁ πρωτότοκος πάσης κτίσεως", εί καὶ νεωστὶ ἐνηνθρωπηκέναι ἔδο ξεν, άλλ' οὕτι γε διὰ τοῦτο νέος ἐστί. Πρεσβύτατον γὰρ αὐτὸν πάντων τῶν δημιουργημάτων ἴσασιν οἱ θεῖοι λόγοι, καὶ αὐτῶ τὸν θεὸν περὶ τῆς τοῦ 15 ανθρώπου δημιουργίας είρηκέναι · "Ποιήσωμεν άνθρωπον κατ' είκόνα καὶ ομοίωσιν ήμετέραν."

E

Βούλομαι δὲ παραστήσαι τίνα τρόπον οὐκ εὐλόγως ὁ Κέλσος φησὶν έκαστον τὰ οἰκεῖα καὶ πάτρια σέβειν. Φησὶ γὰρ οὖτος τοὺς οἰκοῦντας τὴν Μερόην Αιθίοπας δύο μόνους είδέναι θεούς, Δία καὶ Διόνυσον, καὶ αὐτοὺς μόνους σέβειν, τοὺς δ' ᾿Αραβίους καὶ αὐτοὺς δύο μόνους, Διόνυσον μὲν ὡς καὶ Αἰθίοπες, Οὐρανίαν δὲ ἰδίαν. (Καὶ) κατὰ τὴν ἱστορίαν αὐτοῦ οὕτ' Αἰθίοπες Οὐρανίαν σέβουσιν, οὕτε 'Αράβιοι Δία. 'Αρ' οὖν ἐάν τις Αίθιόπων, ἔκ τινος περιστάσεως γενόμενος παρὰ τοῖς 'Αραβίοις, ἀσεβὴς εἶναι νομισθῆ ὡς τὴν Οὐρανίαν οὐ σέβων καὶ παρὰ τοῦτο τὴν ἐπὶ 25 θανάτω κινδυνεύη, καθήξει τῶ Αἰθίοπι ἀποθανεῖν ἢ παρὰ τὰ πάτρια ποιείν καὶ προσκυνείν τὴν Οὐρανίαν; Εἰ μὲν γὰρ παρὰ τὰ πάτρια ποιείν αὐτὸν καθήξει, οὐχ ὅσιον ποιήσει ὅσον ἐπὶ τοῖς τοῦ Κέλσου λόγοις · εἰ δὲ τὴν ἐπὶ θανάτω ἀπαχθείη, παραστησάτω τὸ εὕλογον τοῦ αἰρεῖσθαι θάνατον οὐκ οἶδα ⟨γὰρ⟩ περὶ τοῦ Αἰθιόπων λόγου φιλοσοφεῖν διδάσκοντος 30 περί ψυχής άθανασίας καὶ τιμής τής ἐπὶ εὐσεβεία, εἰ (κατὰ) τοὺς πατρίους νόμους σέβοιεν (τοὺς) νομιζομένους θεούς. Τὸ δ' ὅμοιον ἔστιν εἰπεῖν καὶ περὶ 'Αραβίων, ἔκ τινος περιστάσεως ἐπιδημησάντων Αἰθίοψι τοῖς περὶ Μερόην. Καὶ οὖτοι γὰρ μόνους διδαχθέντες σέβειν Οὐρανίαν καὶ Διόνυσον οὐ προσκυνήσουσι τὸν Δία μετὰ τῶν Αἰθιόπων καὶ ἀσεβεῖν νομισ-

12 Col 1:15 15-16 Gen 1:26. Cf. 2.9

125 ^v

⁷ δοκοῦντα M^2 in mg: om. A 11 δὲ Koetschau 2 : γὰρ A 15 ποιήσωμεν P: -σομεν A 21 Καὶ add. Wifstrand 29 ⟨γὰρ⟩ περὶ scripsi: εἰ A 30 κατὰ add. Hoeschel 31 τοὺς add. Bouhéreau

θέντες εί τὴν ἐπὶ θανάτω [ὰν] ἀπάγοιντο, τί ὰν εὐλόγως ποιήσαιεν, λεγέτω ὁ Κέλσος.

Τοὺς δὲ περὶ "Οσιριν καὶ Ίσιν μύθους περισσόν ἐστιν ἡμῖν νῦν καταλέγειν καὶ οὐκ εὔκαιρον. Κἂν τροπολογῶνται δὲ οἱ μῦθοι, τὸ ἄψυχον ήμας ύδωρ σέβειν διδάξουσι καὶ τὴν ὑποκειμένην ἀνθρώποις καὶ πᾶσι 5 ζώοις γην. Ούτω γὰρ οἶμαι μεταλαμβάνουσι τὸν μὲν "Οσιριν εἰς ὕδωρ. τὴν δὲ ἶΙσιν εἰς γῆν. Περὶ δὲ Σαράπιδος πολλὴ καὶ διάφωνος ἱστορία, χθες καὶ πρώην εἰς μέσον ἐλθόντος κατά τινας μαγγανείας τοῦ βουληθέντος Πτολεμαίου (αὐτὸν) οἱονεὶ ἐπιφανῆ δεῖξαι τοῖς ἐν ᾿Αλεξανδρεία θεόν. 'Ανέγνωμεν δὲ παρὰ Νουμηνίω τῶ Πυθαγορείω περὶ τῆς κατασκευης αὐτοῦ, ὡς ἄρα πάντων τῶν ὑπὸ φύσεως διοικουμένων μετέχει οὐσίας ζώων Ι καὶ φυτῶν · ἵνα δόξη μετὰ τῶν ἀτελέστων τελετῶν καὶ τῶν καλουσῶν δαίμονας μαγγανειῶν οὐχ ὑπὸ ἀγαλματοποιῶν μόνων κατασκευάζεσθαι θεός, άλλὰ καὶ ὑπὸ μάγων καὶ φαρμακῶν καὶ τῶν ἐπωδαῖς αὐτῶν κηλουμένων δαιμόνων.

39

126^r

Χρη οὖν ζητεῖν τὸ ἀρμοζόντως τῶ λογικῶ καὶ ἡμέρω ζώω καὶ λελογισμένως πάντα πράττοντι βρωτὸν καὶ οὐ βρωτόν, καὶ μὴ κατὰ αποκλήρωσιν σέβειν όις η αίγας η τας θηλείας βούς. Καὶ τούτων μέν ἀπέχεσθαι μέτριον · πολύ γὰρ χρήσιμον ἀπὸ τούτων τῶν ζώων ἀνθρώποις γίνεται· τὸ δὲ καὶ κροκοδείλων φείδεσθαι, καὶ (νομίζειν) εἶναι ἱεροὺς 20 αὐτοὺς οὐκ οἶδα τίνος μυθολογουμένου θεοῦ, πῶς οὐκ ἔστι πάντων ἡλιθιώτατον; Σφόδρα γὰρ ἐμβροντήτων ἐστὶ τὸ φείδεσθαι ζώων οὐ φειδομένων καὶ περιέπειν ζῷα ἀνθρώπους καταθοινώμενα. 'Αλλὰ Κέλσω ἀρέσκουσι μὲν οἱ κατά τινα πάτρια κροκοδείλους σέβοντες καὶ περιέποντες. καὶ οὐδεὶς λόγος κατ' ἐκείνων αὐτῶ γέγραπται· ψεκτοὶ δ' εἶναι φαίνον- 25 ται Χριστιανοί, τὴν κακίαν βδελύσσεσθαι διδασκόμενοι καὶ τὰ ἀπὸ κακίας ἔργα ἐκτρέπεσθαι, τὴν δ' ἀρετὴν σέβειν καὶ τιμᾶν ὡς ὑπὸ τοῦ θεοῦ γεγενημένην καὶ οὖσαν υἱὸν θεοῦ. Οὐ γὰρ παρὰ τὸ θηλυκὸν ὄνομα καὶ τῆ ούσία θήλειαν νομιστέον είναι την σοφίαν και την δικαιοσύνην, άπερ καθ' ήμας έστιν ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ, ὡς ὁ γνήσιος αὐτοῦ μαθητὴς παρέστησε 30 λέγων περὶ αὐτοῦ· ""Ός ἐγενήθη σοφία ἡμῖν ἀπὸ θεοῦ, δικαιοσύνη τε καὶ

^{6–7} cf. Plut. *De Is.* 364 A; 365 B; 366 A; 367 F; Hippol. *Ref.* 5.7.23 cf. 5.34; Clem. Protr. 48; Tac. Hist. 4.81 10-15 Numenii Fr. 33 Leemans; Ael. Aristid. Or. 45 (8). 32 **28–29** cf. Philon. *De fuga* 51 **31-p. 355.1** 1 Cor 1:30

¹ $\ddot{\alpha}$ ν¹ del. Koetschau | $\dot{\alpha}$ πάγοιντο \mathbf{M}^{pc} : $\dot{\epsilon}$ π- \mathbf{A} 9 αὐτὸν addidi αὐτῶν Spencer : αὐταῖς Α 15 καλουμένων V **20** νομίζειν add. Koetschau² 31 έγεννήθη Α

άγιασμὸς καὶ ἀπολύτρωσις." Κὰν δεύτερον οὖν λέγωμεν θεόν, ἴστωσαν ὅτι τὸν δεύτερον θεὸν οὐκ ἄλλο τι λέγομεν ἢ τὴν περιεκτικὴν πασῶν ἀρετῶν ἀρετὴν καὶ τὸν περιεκτικὸν παντὸς οὑτινοσοῦν λόγου τῶν κατὰ φύσιν καὶ προηγουμένως γεγενημένων καὶ εἰς χρήσιμον τοῦ παντὸς λόγον · ὅντινα τῷ Ἰησοῦ μάλιστα παρὰ πᾶσαν ψυχὴν ψυχὴ ὡκειῶσθαι καὶ ἡνῶσθαί φαμεν, μόνου τελείως χωρῆσαι δεδυνημένου τὴν ἄκραν μετοχὴν τοῦ αὐτολόγου καὶ τῆς αὐτοσοφίας καὶ τῆς αὐτοδικαιοσύνης.

40

Έπεὶ δὲ τοιαῦτα εἰπὼν ὁ Κέλσος περὶ τῶν διαφόρων νόμων ἐπιφέρει ὅτι ὀρθῶς μοι δοκεῖ Πίνδαρος ποιῆσαι, νόμον πάντων βασιλέα φήσας εἶναι, φέρε καὶ περὶ τούτου διαλεχθῶμεν. Τίνα φής, ὧ οὖτος, νόμον πάντων εἶναι βασιλέα; Εἰ μὲν τοὺς κατὰ πόλιν, ψεῦδος τὸ τοιοῦτον οὐ γὰρ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ νόμου πάντες βασιλεύονται· καὶ χρῆν, ἐι ἄρα, λελέχθαι· νόμοι πάντων βασιλεῖς· ἑκάστου γὰρ ἔθνους τῶν πάντων νόμος τις βασιλεύς. Εἰ δὲ κυρίως ἀκούεις τοῦ νόμου, ὁ φύσει βασιλεὺς τῶν πάντων οὖτός ἐστιν· εἰ καί τινες δίκην ληστῶν, ἀποστάντων τοῦ νόμου, τοῦτον μὲν ἀρνοῦνται, ληστρικῶς δὲ καὶ ἀδικητικῶς διαζῶσιν. Ἡμεῖς οὖν οἱ Χριστιανοὶ τὸν τῆ φύσει πάντων βασιλέα ἐπιγνόντες νόμον, Ι τὸν αὐτὸν ὄντα τῷ νόμῳ τοῦ θεοῦ, κατ' αὐτὸν βιοῦν πειρώμεθα, μακρὰν χαίρειν φράσαντες τοῖς οὐ νόμοις νόμοις.

126^v

"Ιδωμεν δὲ καὶ τὰ ἑξῆς τῷ Κέλσῳ λεγόμενα, ἐν οἷς σφόδρα μὲν ἐλάχιστά ἐστι τὰ περὶ Χριστιανῶν, πλεῖστα δὲ ὅσα περὶ Ἰουδαίων. Φησὶν οὖν· Εἰ μὲν δὴ κατὰ ταῦτα περιστέλλοιεν Ἰουδαῖοι τὸν ἴδιον νόμον, οὐ μεμπτὰ αὐτῶν, ἐκείνων δὲ μᾶλλον τῶν καταλιπόντων τὰ σφέτερα καὶ τὰ Ἰουδαίων προσποιουμένων. Εἰ δ' ὡς τι σοφώτερον εἰδότες σεμνύνονταί τε καὶ τὴν ἄλλων κοινωνίαν ⟨ὡς⟩ οὐκ ἐξ ἴσου καθαρῶν ἀποστρέφονται, ἤδη ἀκηκόασιν ὅτι οὐδὲ τὸ περὶ οὐρανοῦ δόγμα ἴδιον ἔχουσιν, ἀλλ', ἵνα πάντα ἐάσω, καὶ Πέρσαις, ὡς που δηλοῖ καὶ Ἡρόδοτος, πάλαι δεδογμένον. "Νομίζουσι γάρ", φησί, "Διὶ μὲν ἐπὶ τὰ ὑψηλότατα τῶν ὀρέων ἀναβαίνοντες θυσίας ἔρδειν, τὸν κύκλον πάντα τοῦ

¹ δεύτερον ... θεόν : cf. 6.61; 7.57; Iustini 1 *Apol.* 13.3–4; *Dial.* 56.4 et al. 7 cf. 3.41 **9–10** cf. 5.34 **26** ἤδη ἀκηκόασιν : cf. 1.19–21; 5.6 **29–p. 356.1** Herod. 1.131

⁷ αὐτολόγου M^{pc} : αὐτοῦ λόγου A 11 τοιοῦτον M : τοιοῦτο A 15 τοῦ νόμου Koetschau : τοὺς νόμους A : τῶν νόμων M^2 Iol 19 οὐ νόμοις A (cf. 5.37) : ἀνόμοις P 23 μεμπτὰ A : μεμπτὸν (sc. τοῦτο) coni. Koetschau 26 ὡς add. Bouhéreau, Keim | καθαρῶν Bouhéreau, Keim : καθαρῶς A 27 ἔχουσιν scripsi : λέγουσιν A 30 ὀρέων P et Herod. : ὀράσεων A

ούρανοῦ Δία καλέοντες". Οὐδὲν οὖν οἶμαι διαφέρειν Δία Ύψιστον καλείν ἢ Ζῆνα ἢ ᾿Αδωναίον ἢ Σαβαὼθ ἢ ᾿Αμοῦν, ὡς Αἰγύπτιοι, ἢ Παπαῖον, ὡς Σκύθαι. Οὐ μὴν οὐδὲ κατὰ ταῦτα άγιώτεροι τῶν ἄλλων ἂν εἶεν, ὅτι περιτέμνονται τοῦτο γὰρ Αἰνύπτιοι καὶ Κόλγοι πρότεροι οὐδ' ὅτι συῶν ἀπέγονται καὶ 5 γάρ τοῦτ' Αἰγύπτιοι, καὶ προσέτι αἰγῶν (τε) καὶ οἰῶν καὶ βοῶν τε καὶ ἰχθύων, καὶ κυάμων γε Πυθαγόρας τε καὶ οἰ μαθηταί καὶ ἐμψύγων ἀπάντων. Οὐ μὴν οὐδ' εὐδοκιμεῖν παρὰ τῶ θεῶ καὶ στέργεσθαι διαφόρως τι τῶν ἄλλων τούτους εἰκός. καὶ πέμπεσθαι μόνοις αὐτοῖς ἐκεῖθεν ἀγγέλους, οἷον δή τινα 10 μακάρων γώραν λαγούσιν· όρωμεν γάρ αύτούς τε καὶ τὴν χώραν τίνων ήξίωνται.

Ούτος μεν ούν ο χορός απίτω δίκην αλαζονείας υποσχών, ούκ είδως τὸν μέγαν θεόν, άλλ' ὑπὸ τῆς Μωϋσέως γοητείας ύπαχθείς τε καὶ ψευσθείς κάκείνης ούκ ἐπ' ἀγαθῷ τέλει γεγο- 15

νώς μαθητής.

42

Δήλον δ' ὅτι ἐν τούτοις ἐγκαλεῖ Ἰουδαίοις ὡς ψευδῶς ὑπολαμβάνουσιν έαυτούς είναι έκλεκτην μερίδα παρά πάντα τὰ ἔθνη τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ. Καὶ ἀλαζονείας γοῦν αὐτῶν κατηγορεῖ ὡς αὐχούντων μὲν τὸν μέγαν θεόν, οὐκ εἰδότων δ' αὐτόν, ἀλλ' ὑπαχθέντων τῆ Μωϋσέως γοητεία 20 καὶ ψευσθέντων ὑπ' αὐτοῦ, οὐκ ἐπ' ἀγαθῷ τέλει μαθητευθέντων αὐτῷ. 'Απὸ μέρους μὲν οὖν ἡμῖν ἐν τοῖς πρὸ τούτων λέλεκται τὰ τῆς σεμνῆς καὶ έξαιρέτου Ἰουδαίων πολιτείας, ἡνίκα αὐτοῖς συνειστήκει τὸ σύμβολον της του θεου πόλεως και του ναου αυτου και της παρ' αυτώ και τώ θυσιαστηρίω ἱερατικής λατρείας εἰ δέ τις ἐπερείσας τὴν διάνοιαν τω 25 τοῦ νομοθέτου βουλήματι καὶ τῆ κατ' αὐτὸν πολιτεία, έξετάζων τὰ κατ' αὐτοὺς συγκρίνοι τῆ νῦν ἀγωγῆ τῶν λοιπῶν ἐθνῶν, οὐδένας μᾶλλον ἂν θαυμάσαι ως ἐν ἀνθρώποις πάντα μὲν τὰ μὴ χρήσιμα τῷ γένει τῶν άνθρώπων περιηρημένους. Ιμόνα δὲ τὰ εὔχρηστα παραδεξαμένους. Διὸ ούδ' άγῶνες ἦσαν γυμνικοὶ ἢ θυμελικοὶ ἢ ἱππικοὶ παρ' αὐτοῖς, οὐδὲ γυ- 30 ναίκες πιπράσκουσαι τὴν ώραν παντὶ τῷ βουλομένῳ σπείρειν κενῶς καὶ ένυβρίζειν τη φύσει των άνθρωπίνων σπερμάτων.

127^r

^{1–2} cf. 1.24 1-3 cf. Herod. 2.18 et 42 3 cf. Herod. 4.59 **6–7** cf. 5.34 **11–12** cf. 8.69 **14–16** cf. 1.23 18 ἐκλεκτὴν μερίδα : cf. **22** λέλεκται : cf. 4.31 Deut 32:9 30-31 cf. Lev 19:29; Deut 23:18

 $[\]mathbf{2}$ άδωναῖον $\mathbf{A}^1 \mathbf{M}^2$: άδωνέα \mathbf{A} 3 Παπαΐον Hoeschel: παπταΐον A 6 τοῦτ' A : ταῦτ' M | τε M : om. A 7 τε : δὲΑ **20** αὐτὸν **M** : 30 θυμελικοί edd. : θεμελικοί A αὐτῶν Α

Όποῖον δ' ἦν παρ' αὐτοῖς τὸ ἐξ ἔτι ἀπαλῶν ὀνύχων διδάσκεσθαι ύπεραναβαίνειν μεν πάσαν την αίσθητην φύσιν καὶ μηδαμοῦ αὐτης νομίζειν ίδρῦσθαι τὸν θεόν, ἄνω δὲ καὶ ὑπὲρ τὰ σώματα ζητεῖν αὐτόν. Πηλίκον δὲ τὸ σχεδὸν ἄμα γενέσει καὶ συμπληρώσει τοῦ λόγου διδάσκεσ-5 θαι αὐτοὺς τὴν τῆς ψυχῆς ἀθανασίαν καὶ τὰ ὑπὸ γῆν δικαιωτήρια καὶ τὰς τιμάς των καλώς βεβιωκότων. "Απερ έτι μυθικώτερον μέν παισί καί τά παίδων φρονοῦσιν αὐτοῖς ἐκηρύσσετο, ἤδη δὲ ⟨ἡβῶσι καὶ⟩ ζητοῦσι τὸν λόγον καὶ βουλομένοις ἐν αὐτῶ προκόπτειν οἱ τέως μῦθοι, ἵν' οὕτως όνομάσω, μετεμορφούντο είς την έναποκεκρυμμένην αύτοις άλήθειαν. Έγὼ δὲ νομίζω ἀξίως τοῦ χρηματίζειν αὐτοὺς "μερίδα θεοῦ" πάσης μὲν μαντείας ως μάτην κηλούσης τους άνθρωπους καταπεφρονηκέναι, καὶ ἀπὸ δαιμόνων μοχθηρῶν μᾶλλον ἢ ἀπό τινος κρείττονος φύσεως ἐρχομένης, ζητείν δὲ τὴν τῶν μελλόντων γνῶσιν ἐν ψυχαίς δι' ἄκραν καθαρότητα παραδεξαμέναις πνεθμα τοθ έπὶ πᾶσι θεοθ.

Τὸ δὲ μὴ ἐξεῖναι δουλεύειν τὸν ἀπὸ τῶν αὐτῶν ὁρμώμενον δογμάτων πλείον έτων εξ πως έστι λελογισμένον, και ούτε τον δεσπότην ούτε τον δοῦλον ἀδικοῦν, τί χρη λέγειν; Οὐ κατὰ τὰ αὐτὰ οὖν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι περιστέλλοιεν αν Ίουδαίοι τὸν ἴδιον νόμον. Μεμπτὸν γάρ ἔσται αὐτοῖς καὶ ἀναισθησίας ἔγκλημα ἐπάγον τῆς περὶ τῆς τῶν νόμων ὑπεροχῆς, εἰ νο μίζοιεν αὐτοὺς ὁμοίως τοῖς ἄλλοις γεγράφθαι τοῖς κατὰ τὰ ἔθνη. Κἂν μὴ βούληται δὲ Κέλσος, σοφώτερον τι εἰσὶν εἰδότες Ἰουδαῖοι οὐ μόνον τῶν πολλών, άλλὰ καὶ τών φιλοσοφείν δοκούντων, ὅτι οἱ μὲν φιλοσοφοῦντες μετὰ τοὺς σεμνοὺς ἐν φιλοσοφία λόγους καταπίπτουσιν ἐπὶ τὰ εἴδωλα καὶ τοὺς δαίμονας, Ἰουδαίων δὲ καὶ ὁ ἔσχατος μόνφ ἐνορῷ τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ· 25 καὶ καλῶς γε ὅσον ἐπὶ τούτω σεμνύνονται καὶ τὴν τῶν ἄλλων ὡς ἐναγῶν καὶ ἀσεβῶν ἐκτρέπονται κοινωνίαν. Καὶ εἴθε αὐτοῖς μὴ ἡμάρτητο παρανομήσασι καὶ πρότερον μὲν "τοὺς προφήτας ἀποκτείνασιν", ὕστερον δὲ καὶ τῷ Ἰησοῦ ἐπιβουλεύσασιν· ἵν' ἔχωμεν παράδειγμα πόλεως οὐρανίας, ην εζήτησε μεν διαγράψαι καὶ Πλάτων, οὐκ οἶδα δὲ εἰ τοσοῦτον δεδύ-30 νηται όσον Μωϋσης ἴσχυσε καὶ οἱ μετ' αὐτόν, "γένος τι ἐκλεκτὸν" καὶ "ἔθνος ἄγιον" καὶ θεῷ ἀνακείμενον ἐντρέφοντες λόγοις καθαροῖς ἀπὸ πάσης δεισιδαιμονίας.

⁵⁻⁶ cf. Plat. Phaedr. 249 a **10** Deut 32:9 15 Exod 21:2; Deut 15:12; Jer 27 Mt 23:37 28-29 cf. Clem. Strom. 4.172.3; Plat. Res publ. 2, 369 b-372 c; 4, 427 d-434 c **30–31** 1 Petri 2:9. Cf. 4.32: 5.10

⁷ ήβῶσι καὶ supplevi 9 έν αὐτοῖς Μ 10 $\mu \grave{\epsilon} \nu A$: $\gamma \epsilon M^{pc}$ 18 ἔσται scripsi : ἐστιν A

Έπεὶ δὲ βούλεται Κέλσος κοινοποιεῖν τὰ σεμνὰ Ἰουδαίων ἐθνῶν τινων νόμοις, φέρε καὶ ταῦτα θεφρήσωμεν. Νομίζει Ιτρίνυν τὸ περὶ οὐρανοῦ δόγμα μηδὲν διαφέρειν τοῦ περὶ τοῦ θεοῦ καί φησι παραπλησίως τοῖς Ιουδαίοις τοὺς Πέρσας τῶ Διὰ θυσίας ἐπιτελεῖν, ἐπὶ τὰ ὑψηλότατα τῶν όρεων (άναβαίνοντας)· ούν όρων ότι Ἰουδαίοι ως ένα θεὸν ἡπίσταντο. ούτως ένα τὸν τῆς προσευχῆς άγιον οἶκον καὶ εν τὸ τῶν ὁλοκαρπωμάτων θυσιαστήριον καὶ εν τὸ τῶν θυμιαμάτων θυμιατήριον καὶ ενα τὸν τοῦ θεοῦ ἀρχιερέα. Οὐδὲν οὖν κοινὸν πρὸς Πέρσας ἦν Ἰουδαίοις, ἐπὶ τὰ ύψηλότατα τῶν ὀρέων, πλειόνων ὄντων, ἀναβαίνοντας καὶ θυσίας ἐπιτελοῦντας, οὐδὲν παραπλήσιον ἐγούσας ταῖς κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον. καθ' ὃν "ὑποδείγματι καὶ σκιᾶ ἐλάτρευον τῶν ἐπουρανίων" οἱ Ἰουδαίων ίερεῖς, ἐν ἀπορρήτω διηγούμενοι τὸ τοῦ νόμου περὶ τῶν θυσιῶν βούλημα καὶ ὧν σύμβολα ἦσαν αὧται. Πέρσαι τοίνυν πάντα τὸν τοῦ οὐρανοῦ κύκλον Δία καλείτωσαν, ήμεις δὲ οὕτε Δία οὕτε τὸν θεόν φαμεν εἶναι τὸν ούρανόν, οί γε ἐπιστάμεθα καί τινα τῶν ἡττόνων τοῦ θεοῦ ὑπερανα-Βεβηκέναι τοὺς οὐρανοὺς καὶ πᾶσαν αἰσθητὴν φύσιν. Καὶ οὕτω γε συνίεμεν τοῦ· "Αἰνεῖτε τὸν θεόν, οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν, καὶ τὸ ὕδωρ τὸ ύπεράνω τῶν οὐρανῶν · αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα κυρίου."

45

ΙΙ'Αλλ' ἐπεὶ Κέλσος οἴεται μηδὲν διαφέρειν Δία "Ύψιστον καλεῖν ἢ Ζῆνα ἢ 'Αδωναῖον ἢ Σαβαὼθ ἤ, ὡς Αἰγύπτιοι, 'Αμοῦν ἤ, ὡς Σκύθαι, Παπαῖον, φέρε καὶ περὶ τούτων ὀλίγα διαλεχθῶμεν, ὑπομιμνήσκοντες ἄμα τὸν ἐντυγχάνοντα καὶ τῶν ἀνωτέρω εἰς τὸ τοιοῦτον πρόβλημα εἰρημένων, ὅτ' ἐκάλεσεν ἡμᾶς ἡ Κέλσου λέξις ἐπὶ τὰ τοιαῦτα. Καὶ νῦν οὖν φαμεν ὅτι ἡ τῶν ὀνομάτων φύσις οὐ θεμένων εἰσὶ νόμοι, ὡς 'Αριστοτέλης οἴεται. Οὐδὲ γὰρ ἀπὸ ἀνθρώπων τὴν ἀρχὴν ἔχουσιν αὶ ἐν ἀνθρώποις διάλεκτοι, ὡς δῆλον τοῖς ἐφιστάνειν δυναμένοις φύσει ἐπῳδῶν, οἰκειουμένων κατὰ τὰς διαφόρους διαλέκτους καὶ τοὺς διαφόρους φθόγγους τῶν ὀνομάτων τοῖς πατράσι τῶν διαλέκτων περὶ ὧν ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐπ' ὀλίγον διειλήφαμεν, λέγοντες ὅτι [καὶ] μεταλαμβανόμενα εἰς ἄλλην διάλεκτον τὰ πε-

¹¹ Heb 8:5. Cf. 2.2 17–18 Ps 148:4–5. Cf. 6.19 et 20 19–p. 360.27 Φ 17.3–5, pp. 93–95 22 τῶν ἀνωτέρω : cf. 1.24–25 28 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 1.25

 $[\]bf 5$ ἀναβαίνοντας ex 5.41 add. Koetschau (cf. v. 9) $\bf 6$ ὁλοκαυτωμάτων coni. Guiet $\bf 20$ παπαῖον $\bf B^2$: παππαῖον $\bf A$: παπαῖαν $\bf Pat$: παπίαν $\bf C$ $\bf D$ $\bf 22$ τοιοῦτο $\bf Pat$ $\bf B$ $\bf 23$ οὖν $\bf A^2$ $\bf P$ $\bf V$: om. $\bf A$ $\bf M$ $\bf 26$ οἰκειωμένων $\bf Pat$ $\bf B$ $\bf 29$ καὶ delevi

132r

φυκότα δύνασθαι ἐν τῆ δεῖνα διαλέκτφ οὐκέτι ἀνύει τι, ὡς ἤνυσεν ἐν ταῖς οἰκείαις φωναῖς. ἤΝδη δὲ καὶ ἐπ' ἀνθρώπων ⟨ὀνομάτων⟩ τὸ τοιοῦτον εὑρίσκεται· τὸν γὰρ ἀπὸ γενέσεως Ἑλλάδι διαλέκτφ καλούμενον τὸν δεῖνα οὐκ ὰν μεταλαβόντες εἰς διάλεκτον Αἰγυπτίων ἢ Ῥωμαίων ἤ τινος ἄλλου ποιήσαιμεν παθεῖν ἢ δρᾶσαι ἄπερ πάθοι ἢ δράσαι ὰν καλούμενος τῆ πρώτη θέσει τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ. ᾿Αλλ' οὐδὲ τὸν ἐξ ἀρχῆς Ῥωμαίων κληθέντα φωνῆ, εἰ μεταλάβοιμεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα διάλεκτον, ποιήσαιμεν ὰν ὅπερ ποιεῖν ἐπαγγέλλεται ἡ ἐπφδή, τηροῦσα τὸ κατονομασθὲν αὐτῷ πρῶτον ὄνομα.

Εἰ δὲ ταῦτα περὶ ἀνθρωπίνων ὀνομάτων λεγόμενά ἐστιν ἀληθῆ, τί χρὴ νομίζειν ἐπὶ τῶν δι' ἡνδήποτε αἰτίαν Ι ἀναφερομένων ἐπὶ τὸ θεῖον ὀνομάτων; Μεταλαμβάνεται γάρ τι φέρ' εἰπεῖν εἰς Ἑλλάδα φωνὴν ἀπὸ τοῦ ᾿Αβραὰμ ὀνόματος καὶ σημαίνεταί τι ἀπὸ τῆς Ἰσαὰκ προσηγορίας καὶ δηλοῦταί τι ἀπὸ τῆς Ἰακὼβ φωνῆς· καὶ ἐὰν μὲν ὁ καλῶν ἢ ὁ ὁρκῶν ὀνομά-15 ζη "θεὸν ᾿Αβραὰμ καὶ θεὸν Ἰσαὰκ καὶ θεὸν Ἰακώβ," τόδε τι ποιήσαι ἂν ἤτοι διὰ τὴν τούτων τῶν ὀνομάτων φύσιν ἢ καὶ δύναμιν αὐτῶν, τῶν δαιμόνων νικωμένων καὶ ὑποταττομένων τῷ λέγοντι ταῦτα. Ἐὰν δὲ λέγη· ὁ θεὸς πατρὸς ἐκλεκτοῦ τῆς ἠχοῦς καὶ ὁ θεὸς τοῦ γέλωτος καὶ ὁ θεὸς τοῦ πτερνιστοῦ, οὕτως οὐδὲν ποιεῖ τὸ ὀνομαζόμενον, ὡς οὐδ' ἄλλο τι τῶν μηδεμίαν δύναμιν ἐγόντων.

Οὕτω δὲ κἂν μὲν μεταλάβωμεν τὸ Ἰσραὴλ ὄνομα εἰς Ἑλλάδα ἢ ἄλλην διάλεκτον, οὐδὲν ποιήσομεν ἐὰν δὲ τηρήσωμεν αὐτό, προσάπτοντες οἷς οἱ περὶ ταῦτα δεινοὶ συμπλέκειν αὐτὸ ἀήθησαν, τότε γένοιτ ἄν τι κατὰ τὴν ἐπαγγελίαν τῶν τοιωνδὶ ἐπικλήσεων ἐκ τῆς τοιασδὶ φωνῆς. Τὸ δ' ὅμοιον

^{14–15} cf. 4.33–34; Iustini Dial. 85.3 18 τῆς ἡχοῦς : cf. Philon. De gigant. 64; De Abrah. 82; De mut. nom. 66 et 71 | τοῦ γέλωτος : cf. Philon. Leg. alleg. 1.82; De mut. nom. 137 et 157 18–19 τοῦ πτερνιστοῦ : cf. Philon. Leg. alleg. 1.61; 3.15; De mut. nom. 81; Clem. Strom. 6.60.3

¹ δείνι $\mathbf{M}^{pc}\mathbf{C}\mathbf{D}$ | ήνυσεν \mathbf{A} : ήνυεν $\mathbf{A}^1\mathbf{\Phi}$ 2 ὀνομάτων supplevi $\tau \grave{o} v^1 \mathbf{A}^2 : \tau \grave{o} \mathbf{A}$ **4** μεταλαβόντες A^{ac} : μεταβαλόντες $A^{pc} B C D$ 7 μεταβάλοιμεν C D 8 $\dot{\eta}$ add. \mathbf{A}^1 10 ταῦτα Α : τὰ Φ 11 ήνποτε Β С D 12 τι Φ : om. A **14** ἢ ὁ add. **A**¹ 15 τόδε A^1 Pat B: τὸ δέ C D : τὰ δέ A 16 τούτων τῶν ὀνομάτων Koetschau : τούτων A τῶν ὀνομάτων $\mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D}$: τῶν \mathbf{Pat} | τῶν \mathbf{c} scripsi : καὶ $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$ 18 ήχοῦς Φ : ήχούσης Α 21 $\mu \grave{\epsilon} v A$: del. A^1 : om. Pat B D μεταλάβωμεν A^{pc} Pat : μεταβάλωμεν B C D 23 αὐτὸ om. Φ Ι ώήθησαν : είώθασι coni. Bouhéreau 24 τοιωνδί A B : τοιῶνδε Pat C D

έροθμεν καὶ περὶ τῆς Σαβαὼθ φωνῆς, πολλαχοθ τῶν ἐπφδῶν παραλαμβανομένης, ὅτι μεταλαμβάνοντες μὲν τὸ ὄνομα εἰς τὸ "κύριος τῶν δυνάμεων" ἢ "κύριος στρατιῶν" ἢ "παντοκράτωρ" (διαφόρως γὰρ αὐτὸ ἐξεδέξαντο οἱ ἐρμηνεύοντες αὐτό), οὐδὲν ποιήσομεν · τηροῦντες δ' αὐτὸ ἐν τοῖς ίδίοις φθόγγοις, ποιήσομέν τι, ώς φασιν οί περί ταῦτα δεινοί. Τὸ δ' ὅμοιον 5 έροθμεν καὶ περὶ τοθ ᾿Αδωναί. Εἴπερ οὖν οὔτε τὸ Σαβαὼθ οὕτε τὸ ᾿Αδωναὶ μεταλαμβανόμενα εἰς ὰ δοκεῖ σημαίνειν ἐν Ἑλλάδι φωνῆ ἀνύει τι, πόσω πλέον οὐδὲν ἂν ποιήσαι οὐδὲ δυνηθείη παρὰ τοῖς μηδὲν διαφέρειν οἰομένοις Δία Ύψιστον καλείν ἢ Ζῆνα ἢ 'Αδωναίον ἢ Σαβαώθ.

46

Ταῦτα δὴ καὶ τὰ τούτοις ἀνάλογον ἀπόρρητα ἐπιστάμενοι Μωϋσῆς καὶ οἱ προφήται ἀπαγορεύουσιν "ὄνομα θεῶν ἑτέρων" ὀνομάζειν ἐν στόματι μελετήσαντι τῶ ἐπὶ πᾶσι μόνω εὕγεσθαι θεῶ καὶ ἀναμνημονεύ ειν έν καρδία διδασκομένη καθαρεύειν άπὸ πάσης ματαιότητος νοημάτων καὶ λέξεων. Καὶ διὰ τὰ τοιαῦτα πᾶσαν αἰκίαν ὑπομένειν μᾶλλον αἱρούμεθα ἢ τὸν Δία ὁμολογῆσαι θεόν. Οὐ γὰρ τὸν αὐτὸν εἶναι ὑπολαμβάνομεν Δία καὶ Σαβαώθ, ἀλλ' οὐδ' ὅλως θεῖόν τι τὸν Δία, δαίμονα δέ τινα χαίρειν ούτως ὀνομαζόμενον, οὐ φίλον ἀνθρώποις οὐδὲ τῷ ἀληθινῷ θεῷ. Κὰν Αἰγύπτιοι δὲ τὸν 'Αμοῦν ἡμῖν προτείνωσιν κόλασιν άπειλοῦντες, τεθνηξόμεθα μᾶλλον ἢ τὸν ᾿Αμοῦν ἀναγορεύσομεν θεόν, παραλαμβανόμενον ώς εἰκὸς ἔν τισιν Αἰγυπτίαις καλούσαις τὸν δαίμονα τοῦτον ἐπωδαῖς. Λεγέτωσαν δὲ καὶ Σκύθαι τὸν Παπαῖον θεὸν εἶναι τὸν έπὶ πᾶσιν · ἀλλ' ἡμεῖς οὐ πεισόμεθα, τιθέντες μὲν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν, ὡς δὲ φίλον τῷ λαχόντι τὴν Σκυθῶν ἐρημίαν καὶ τὸ ἔθνος αὐτῶν καὶ τὴν διάλεκτον, οὐκ ὀνομάζοντες τὸν θεὸν ὡς κυρίω Ι ὀνόματι τῶ Παπαῖον. Σκυ- 25 θιστὶ δὲ τὸ προσηγορικὸν τὸν θεὸν καὶ Αἰγυπτιστὶ καὶ πάση διαλέκτω, ἡ έκαστος έντέθραπται, όνομάζων ούν άμαρτήσεται. ΙΙ

^{132&}lt;sup>v</sup>

² κύριος τῶν δυνάμεων : in LXX et in versione Theodotionis στρατιῶν : in versione Aquilae | παντοκράτωρ : in LXX **12** Exod 23:13; Ps 15:4

² μεταλαμβάνοντες μέν Koetschau : μεταλαμβάνομεν A : μεταλαμβανόμενον μέν Φ : εί μεταλαμβάνομεν Μ2 αὐτὸ om. Φ 4 έρμηνεύοντες Α : ἑρμηνεύσαντες Φ 7 μεταβαλλόμενα Β C D E H 9 καλεῖν add. A^2 12 ev A^3 : evì A13 μόνω om. Φ 15 τὰ τοιαῦτα A : τοιαῦτα Pat : 19 ἀμμοῦν A | κόλασιν A : θάνατον Φ A^3 ταῦτα Α3 Β С D Ε Η άναγορεύσομεν A Pat : -εύσαιμεν A³ B D E h 21 ώς είκὸς Α : κατὰ τὸ εἰκὸς ΦA^3 22 et 25 παπαῖον Φ : παππαῖον A 25 τῶ A Pat : τὸν B D E **26** δὲ scripsi : γὰρ $\mathbf{A} \mathbf{\Phi} \mid \mathbf{\tau}$ οῦ $\mathbf{\theta}$ εοῦ \mathbf{M}^2 in mg

Τὸ δ' αἴτιον τῆς Ἰουδαίων περιτομῆς οὐ ταὐτόν ἐστι τῷ αἰτίω τῆς Αίγυπτίων περιτομής η Κόλγων διὸ οὐχ η αὐτη νομισθείη αν περιτομή. Καὶ ὥσπερ ὁ θύων οὐ τῶ αὐτῶ θύει, εἰ καὶ ὁμοίως θύειν δοκεῖ, καὶ ὁ εὐχόμενος οὐ τῷ αὐτῷ εὕχεται, εἰ καὶ τὰ αὐτὰ ἐν ταῖς εὐχαῖς ἀξιοῖ· οὕτως 5 οὐδ' εἴ τις περιτέμνεται, ἀδιαφορεῖ πάντως τῆς πρὸς ἔτερον περιτομῆς. Ἡ γὰρ πρόθεσις καὶ ὁ νόμος καὶ τὸ βούλημα τοῦ περιτέμνοντος ἀλλοῖον ποιεί τὸ πρᾶγμα. Ίνα δ' ἔτι μᾶλλον νοηθη τὸ κατὰ τὸν τόπον, λεκτέον ὅτι τὸ τῆς δικαιοσύνης ὄνομα ταὐτὸν μέν ἐστι παρὰ πᾶσιν Ἑλλησιν ήδη δὲ άποδείκνυται άλλη μεν ή κατ' Έπίκουρον δικαιοσύνη, άλλη δε ή κατά 10 τους ἀπὸ τῆς Στοᾶς, ἀρνουμένους τὸ τριμερὲς τῆς ψυχῆς, ἄλλη δὲ κατὰ τους ἀπὸ Πλάτωνος, ἰδιοπραγίαν τῶν μερῶν τῆς ψυχῆς φάσκοντας εἶναι τὴν δικαιοσύνην. Οὕτω δὲ καὶ ἄλλη μὲν ἡ Ἐπικούρου ἀνδρεία, ὑπομένοντος πόνους διὰ φυγὴν πόνων πλειόνων, ἄλλη δ' ἡ τοῦ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, δι' αύτην αίρουμένου πάσαν άρετην, άλλη δ' ή (τοῦ) ἀπὸ Πλάτωνος, τοῦ 15 θυμικοῦ μέρους τῆς ψυχῆς φάσκοντος αὐτὴν εἶναι ἀρετὴν καὶ ἀποτάσσοντος αὐτῆ τόπον τὸν περὶ τὸν θώρακα. Οὕτως δ' εἴη ἂν κατὰ τὰ διάφορα τῶν περιτεμνομένων δόγματα διάφορος ἡ περιτομή, περὶ ἡς ἐν τοιούτω συγγράμματι οὐκ ἀναγκαῖον νῦν λέγειν · ὅτω γὰρ φίλον ἰδεῖν τὰ κινήσαντα ήμας είς τὸν τόπον, ἀναγνώτω περὶ αὐτοῦ ἐν τοῖς εἰς τὴν πρὸς Ῥωμαί-20 ους ἐπιστολὴν Παύλου πραγματευθεῖσιν ἡμῖν.

Κἂν σεμνύνωνται τοίνυν Ἰουδαῖοι τῆ περιτομῆ, χωρίσουσιν αὐτὴν οὐ μόνον τῆς Κόλχων καὶ Αἰγυπτίων περιτομῆς, ἀλλὰ καὶ τῆς Ἰσμαηλιτῶν ᾿Αράβων, καίτοι γε ἀπὸ τοῦ προπάτορος αὐτῶν ᾿Αβραὰμ τοῦ Ἰσμαὴλ γεγενημένου καὶ σὺν ἐκείνω περιτεμνομένου. Λέγουσι δὲ Ἰουδαῖοι τὴν μὲν ὀκταήμερον περιτομὴν εἶναι τὴν προηγουμένην, τὴν δὲ μὴ τοιαύτην ἐκ περιστάσεως · καὶ τάχα διά τινα πολέμιον τῷ Ἰουδαίων ἔθνει ἄγγελον αὐτὴ ἐτελεῖτο, δυνάμενον μὲν σίνεσθαι τοὺς μὴ περιτεμνομένους αὐτῶν, ἀτονοῦντα δὲ ἐν τοῖς περιτεμνομένοις. "Όπερ φήσει τις δηλοῦσθαι ἐκ τῶν

^{5–7} cf. Orig. Hom. in Jer. 5.14 8–12 Usener, Epicurea, Fr. 518 9–10 S.V.F. II Nr. 829. Cf. Diog. Laert. 7.110 10–12 cf. Clem. Strom. 6.125.6 et al. 12 Οὕτω δὲ – 14 ἀρετήν: Usener, Epicurea, Fr. 516 14–16 cf. Plat. Res publ. 4, 442 c; Tim. 69 e–70 a 19–20 Orig. Comm. in Ep. ad Rom. 2.12–13 24–26 cf. Iosephi Ant. Iud. 1.12.2 (214)

³ εἰ add. A^1 10 ἀρνουμένους Iol^{pc} : ἀρνουμένων A 11 τῶν ⟨τριῶν⟩ μερῶν coni. Usener | φάσκοντας Iol^{pc} : φασκόντων A 14 αὐτὴν Bouhéreau: αὐτὴν A | τοῦ 1 add. Koetschau 2 15 αὐτὴν Bouhéreau: αὐτὸ A 24 γεγενημένου A: $-γεννη-A^1$ 27 αὐτῆ A

έν τῆ Ἐξόδω γεγραμμένων, ἐν οίς ὁ ἄγγελος πρὸ μὲν τῆς περιτομῆς τοῦ Ἐλιάζαρ ἐνεργεῖν ἐδύνατο κατὰ Μωϋσέως, περιτμηθέντος δ' αὐτοῦ οὐδὲν ἴσχυσε. Καὶ τοιαῦτά γε μαθοῦσα ἡ "Σεπφώρα λαβοῦσα ψῆφον περιέτεμε" τὸ παιδίον ἑαυτῆς, κατὰ μὲν τὰ κοινὰ τῶν ἀντιγράφων λέγειν άναγεγραμμένη τό: ""Εστη τὸ αἷμα τῆς περιτομῆς τοῦ παιδίου μου", κατὰ δὲ τὸ Ἑβραϊκὸν αὐτό· "Νυμφίος αίμάτων σύ μοι." "Ηιδει γὰρ τὸν περὶ Ι τοῦ τοιουδὶ ἀγγέλου λόγον, δυναμένου πρὸ τοῦ αἵματος καὶ παυομένου διὰ τὸ τῆς περιτομῆς αἷμα· ἐφ' ὧ καὶ ἐλέχθη αὐτῶ τό· "Νυμφίος αἱμάτων σύ μοι."

'Αλλά ταῦτα μήν, περιεργότερα πως εἶναι δοκοῦντα καὶ οὐ κατὰ τὴν 10 τῶν πολλῶν ἀκοήν, παρακεκινδυνευμένως ἐπὶ τοσοῦτον λελέχθω· οἷς ἔτι εν ως Χριστιανώ πρέπον προσθείς ἐπὶ τὰ ἑξῆς μεταβήσομαι. Ἐδύνατο γὰρ οὖτος οἶμαι ὁ ἄγγελος κατὰ τῶν μὴ περιτεμνομένων ἀπὸ τοῦ λαοῦ καὶ άπαξαπλώς πάντων των σεβόντων μόνον τον δημιουργόν, καὶ ἐπὶ τοσοῦτόν γε έδύνατο όσον οὐκ ἀνειλήφει σῶμα ὁ Ἰησοῦς. Ότε δ' ἀνείληφε, καὶ περιετέμνετο τὸ ἐκείνου σῶμα, καθηρέθη πᾶσα ἡ κατὰ τῶν ἐν τῆ θεοσεβεία ταύτη (μή) περιτεμνομένων δύναμις αὐτοῦ · ἀφάτω γὰρ θειότητι καθείλεν έκείνον ο Ίπσοῦς. Διὸ τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ἀπείρηται περιτέμνεσθαι καὶ λέγεται αὐτοῖς: ""Ότι ἐὰν περιτέμνησθε, Χριστὸς οὐδὲν ύμας ώφελήσει."

49

133^r

'Αλλ' οὐδὲ ἐπὶ τῷ συῶν ἀπέχεσθαι ὡς μεγάλω τινὶ 'Ιουδαῖοι σεμνύνονται, έπὶ δὲ τῶ τὴν καθαρῶν καὶ ἀκαθάρτων ζώων φύσιν μεμαθηκέναι καὶ τὴν τούτου αἰτίαν ἐγνωκέναι καὶ τὸν σῦν ἐν ἀκαθάρτοις τετάχθαι. Καὶ ταῦτα δὲ σύμβολά τινων ἦν μέχρι τῆς Ἰησοῦ ἐπιδημίας, μεθ' ην τῶ μαθητη αὐτοῦ λέλεκται, μηδέπω νοοῦντι τὸν περὶ τούτων 25 λόγον καὶ φάσκοντι· "Οὐδὲν κοινὸν ἢ ἀκάθαρτον εἰσῆλθεν εἰς τὸ στόμα μου", τό · "'`Α ὁ θεὸς ἐκαθάρισε σὸ μὴ κοίνου." Οὕτ' οὖν πρὸς Ἰουδαίους οὔτε πρὸς ἡμᾶς ἐστι τὸ οὐ μόνον συῶν, ἀλλὰ προσέτι αίγῶν καὶ οἰῶν καὶ βοῶν καὶ ἰχθύων ἀπέγεσθαι τοὺς Αἰγυπτίων ἱερεῖς.

'Αλλ' ἐπεὶ "οὐ τὰ ἰσεργόμενα εἰς τὸ στόμα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον", καὶ 30 "βρῶμα ἡμᾶς οὐ παραστήσει τῷ θεῷ", οὐ μέγα φρονοῦμεν μὴ ἐσθίοντες

¹⁶ cf. Lc 2:21 **1–6** *Exod* 4:24–26 **19–20** *Gal* 5:2 **26-27** Act 11:8-9. Cf. 2.1 **30** Mt 15:11. Cf. 8.29 31 1 Cor 8:8. Cf. 8.29

¹⁰ μήν scripsi : μεν Α 16 περιετέμνετο Μ : περιετέμετο Α 17 μ'n add. Bouhéreau | θ ειότητι \mathbf{A}^1 : θ εότητι \mathbf{A} \mathbf{M} 22 μεμαθηκέναι Guiet : 25 ην Reg : ον A **28** μόνον **A**¹ : μόνων **A** μεμαθηκότες Α είσερχόμενον ΝΤ

οὐδ' ἀπὸ γαστριμαργίας ἥκομεν ἐπὶ τὸ ἐσθίειν. Διόπερ τὸ ὅσον ἐφ' ἡμῖν οἱ ἀπὸ Πυθαγόρου ἐμψύχων ἀπεχόμενοι χαιρόντων. "Όρα δὲ καὶ τὴν διαφορὰν τοῦ αἰτίου τῆς τῶν ἐμψύχων ἀποχῆς τῶν ἀπὸ τοῦ Πυθαγόρου καὶ τῶν ἐν ἡμῖν ἀσκητῶν. Ἐκεῖνοι μὲν γὰρ διὰ τὸν περὶ ψυχῆς μετενσωματουμένης μῦθον ἐμψύχων ἀπέγονται· καὶ τίς

φίλον υἱὸν ἀείρας σφάξει ἐπευχόμενος μέγα νήπιος;

ήμεῖς δέ, κἂν τὸ τοιοῦτο πράττωμεν, ποιοῦμεν αὐτὸ ἐπεὶ "ὑπωπιάζομεν τὸ σῶμα καὶ δουλαγωγοῦμεν" καὶ βουλόμεθα "νεκροῦν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, ἀσέλγειαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακήν"· καὶ πάντα γε πράττομεν, ἵνα "τὰς πράξεις τοῦ σώματος" θανατώσωμεν.

"Ετι δὲ περὶ Ἰουδαίων ἀποφαινόμενος ὁ Κέλσος φησίν· **Οὐδ'** εὐδοκιμεῖν παρὰ τῷ θεῷ καὶ στέργεσθαι διαφόρως τι τῶν ἄλλων τούτους είκὸς καὶ πέμπεσθαι μόνοις αὐτοῖς ἐκεῖθεν ἀγγέ-15 λους, οίον δή τινα μακάρων χώραν λαχοῦσιν ορώμεν γὰρ αὐτοὺς καὶ τὴν χώραν Ι τίνων ἡξίωνται Ἐλέγξομεν οὖν καὶ τοῦτο, λέγοντες ότι τὸ εὐδοκιμηκέναι τὸ ἔθνος τοῦτο παρὰ θεῶ δηλοῦται καὶ ἐκ τοῦ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ ὑπὸ τῶν ἀλλοτρίων τῆς ἡμετέρας πίστεως Έβραίων καλεῖσθαι θεόν. Καὶ ὡς εὐδοκιμοῦντές γε ὅσον οὐκ 20 έγκατελείποντο, καίτοι γε όλίγοι τυγχάνοντες τὸν ἀριθμόν, διετέλουν φρουρούμενοι ὑπὸ θείας δυνάμεως, ὡς μηδ' ἐπὶ 'Αλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνος παθείν τι αὐτοὺς ὑπ' αὐτοῦ, καίτοι γε μὴ βουληθέντας διά τινας συνθήκας καὶ ὅρκους ἀναλαμβάνειν ὅπλα κατὰ τοῦ Δαρείου. Τότε φασὶ καὶ τὸν Ἰουδαίων ἀρχιερέα ἐνδύντα τὴν ἱερατικὴν στολὴν προσκε 25 κυνησθαι ύπὸ τοῦ 'Αλεξάνδρου, φάσκοντος ὧφθαι αὐτῶ τούτω τῷ σχήματι [έωρακέναι] τινὰ ἐπαγγελλόμενον αὐτῶ κατὰ τοὺς ὕπνους ὑποτάξειν τὴν ᾿Ασίαν ὅλην. Ἡμεῖς οὖν οἱ Χριστιανοί φαμεν τὸ μὲν εὐδοκιμεῖν παρὰ τῷ θεῷ καὶ στέργεσθαι διαφόρως τι τῶν ἄλλων πάνυ ἐκείνοις συμβεβηκέναι, ταύτην δὲ τὴν οἰκονομίαν μεταβεβηκέναι καὶ τὴν χάριν ἐφ' ἡμᾶς, 30 μεταστήσαντος την έν Ἰουδαίοις δύναμιν έπὶ τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν πιστεύ50

133^v

^{6–7} Empedoclis B 137 DK **8–9** 1 *Cor* 9:27. Cf. 8.22 **9–10** *Col* 3:5. Cf. 7.38 **11** *Rom* 8:13. Cf. 7.38 et 52 **15–16** cf. 8.69 **18–19** cf. 4.34 **21–27** Iosephi *Ant. Iud.* 11.8.3–5 (317–339)

² ἐμψύχων **P** : ἐμψύχου **A 4** τὸν **A** ¹ : τῶν **A 5** τίς Koetschau : τις **A 7** σφάζει Emped. **16** τινων **A 22–23** δι' ἄτινας **A 25** ὧφθαι expunxit **M**, del. Hoeschel **26** ἑωρακέναι seclusi : περιβεβλημένον Koetschau², agn. Borret

σαντας (αὐ)τῷ Ἰησοῦ. Διὸ πολλὰ βουληθέντες Ῥωμαῖοι κατὰ Χριστιανῶν ἐπὶ τῶ κωλῦσαι αὐτοὺς ἔτι εἶναι οὐ δεδύνηνται πν γὰρ ὑπερμαγοῦσα αὐτῶν θεία χείρ, [καὶ] βουλομένη τὸν τοῦ θεοῦ λόγον ἀπὸ μιᾶς τῆς κατὰ τὴν Ἰουδαίαν γῆν γωνίας ἐπισπεῖραι ὅλω τῶ γένει τῶν ἀνθρώπων.

51

'Αλλ' ἐπεὶ κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν λέλεκται πρὸς τὸν Κέλσον κατηγο- 5 ροῦντα Ἰουδαίων καὶ τοῦ λόγου αὐτῶν τὰ ἐκκείμενα, φέρε τὰ ἑξῆς ἐκθέμενοι παραστήσωμεν ότι ούτε άλαζονευόμεθα έπαγγελλόμενοι είδέναι τὸν μέγαν θεόν, οὕτε γοητεία, ὡς Κέλσος οἴεται, ὑπήχθημεν Μωϋσέως ἢ καὶ αὐτοῦ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ, ἀλλ' ἐπ' ἀγαθῶ τέλει καὶ τοῦ ἐν Μωϋσεί θεοῦ ἀκούομεν καὶ τὸν μαρτυρούμενον ὑπ' αὐτοῦ θεὸν Ἰησοῦν 10 ώς υίὸν θεοῦ παρεδεξάμεθα, τὰ ἄριστα ἐλπίζοντες ἐπὰν κατὰ τὸν λόγον αύτοῦ Βιώσωμεν.

Έκόντες δ' ὑπερβησόμεθα εἰπεῖν εἰς ἃ προλαβόντες ἐξεθέμεθα, διδάσκοντες πόθεν ήκομεν καὶ τίνα άρχηγὸν ἔχομεν, καὶ τίς ὁ ἀπὸ τούτου νόμος. Κἂν βούληταί γε ἡμᾶς μηδὲν διαφέρειν τῶν τὸν τράγον ἢ τὸν κριὸν ἢ τὸν κροκόδειλον ἢ τὸν βοῦν ἢ τὸν ἵππον ποτάμιον ἢ τὸν κυνοκέφαλον ἢ αἴλουρον σεβόντων Αἰγυπτίων ὁ Κέλσος, αὐτὸς ἂν εἰδείη καὶ εἴ τις αὐτῶ περὶ τούτου ὁμοδοξεῖ. Ἡμεῖς δὲ ὅση δύναμις διὰ πολλῶν ἐν τοις πρὸ τούτων περὶ τῆς εἰς τὸν Ἰησοῦν ἡμῶν τιμῆς ἀπελογησάμεθα, δεικνύντες ότι (τι) κρείττον εύρομεν· καὶ μόνοι ἡμεῖς τὸ καθαρῶς καὶ 20 άμιγὲς πρὸς τὸ ψεῦδος άληθὲς ἐν τῆ Ἰησοῦ Χριστοῦ διδασκαλία ἀποφαινόμενοι είναι ούχ αύτους άλλὰ τὸν διδάσκαλον συνίσταμεν, ὑπὸ τοῦ ἐπὶ πασι θεοῦ διὰ πλειόνων μαρτυρηθέντα καὶ τῶν προφητικῶν ἐν Ἰουδαίοις λόγων καὶ αὐτῆς τῆς ἐναργείας · Ι δείκνυται γὰρ οὐκ ἀθεεὶ τὰ τηλικαῦτα δεδυνημένος.

134^r

^{3–4} ἀπὸ μιᾶς ... γωνίας : cf. 4.36; 6.78 **13–15** cf. 5.33 15-17 cf. 5.34

^{1 (}αὐ)τῷ Delarue : τῶ \mathbf{A} : τοῦ Guiet et Bouhéreau | διὸ \mathbf{A}^1 : δι' ὧν \mathbf{A} 6 ἐκκειμένα Guiet : ἐγκειμένα A 3 καὶ delevi 7 παραστήσωμεν A^1 : -σομεν Α **22** ούχ αύτοὺς A^1 : ούκ αὐτοὺς Aποτάμιον P 20 τι addidi

"Ην δὲ βουλόμεθα ἐξετάσαι νῦν τοῦ Κέλσου λέξιν οὕτως ἔχει· **Καὶ δἡ** παραλείπομεν όσα περί τοῦ διδασκάλου διελέγγονται, καὶ δοκείτω τις ως άληθως άγγελος (ων). ⁹Ηκε δὲ πότερον ούτος πρωτος καὶ μόνος, ἢ καὶ ἄλλοι πρότερον: Εἰ μὲν φαῖεν ὅτι μόνος. 5 ελέγγοιντο αν εναντία σφίσι ψευδόμενοι. Έλθειν γαρ και άλλους λέγουσι πολλάκις, καὶ ὁμοῦ γε ἐξήκοντα ἢ ἑβδομήκοντα· ους δη γενέσθαι κακούς και κολάζεσθαι δεσμοίς υποβληθέντας έν γη, όθεν καὶ τὰς θερμάς πηγάς εἶναι τὰ ἐκείνων δάκρυα. Καὶ μὴν καὶ πρὸς τὸν αὐτοῦ τοῦδε τάφον ἐλθεῖν ἄγγελον (οἱ 10 μὲν ἔνα, οἱ δὲ δύο), τοὺς ἀποκρινομένους ταῖς γυναιξὶν ὅτι άνέστη. Ό γὰρ τοῦ θεοῦ παῖς, ὡς ἔοικεν, οὐκ ἐδύνατο ἀνοῖξαι τὸν τάφον, ἀλλ' ἐδεήθη ἄλλου ἀποκινήσοντος τὴν πέτραν. "Ετι μὴν καὶ ὑπὲρ τῆς Μαρίας κυούσης πρὸς τὸν τέκτονα ἡκεν άγγελος, καὶ ὑπὲρ τοῦ τὸ βρέφος ἐξαρπάσαντας φυγεῖν ἄλλος 15 ἄγγελος. Καὶ τί δεῖ πάντα ἀκριβολογεῖσθαι καὶ τοὺς Μωϋσεῖ τε καὶ ἄλλοις αὐτῶν πεμφθήναι λεγομένους ἀπαριθμεῖν; Εἰ τοίνυν ἐπέμφθησαν καὶ ἄλλοι, δήλον ὅτι καὶ ὅδε παρὰ τοῦ αύτοῦ θεοῦ. Πλεῖον δέ τι ἀγγέλλειν δοκείτω, φέρε, ὥσπερ πλημμελούντων τι Ίουδαίων ἢ παραχαραττόντων τὴν εὐσέβει-20 αν ή ούχ όσια δρώντων ταῦτα γὰρ αἰνίττονται.

"Ήρκει μὲν οὖν τὰ προειρημένα ἐν τοῖς ἰδίᾳ περὶ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐξετασθεῖσι πρὸς τὰς Κέλσου λέξεις· ἵνα δὲ μὴ δοκῶμεν τόπον τινὰ αὐτοῦ τῆς γραφῆς ὑπερβαίνειν ἑκόντες, ὡς μὴ δεδυνημένοι λέγειν πρὸς αὐτόν, φέρε, εἰ καὶ ταυτολογεῖν μέλλομεν, ἐπὶ τοῦτο ἡμᾶς τοῦ Κέλσου προκαλουμένου, ὅση δύναμις ἐπιτεμώμεθα τὸν λόγον, ἐὰν ἄρα τι ὑποπέσῃ περὶ τῶν αὐτῶν ἢ ἐναργέστερον ἢ καινότερον. Φησὶ δὴ παραλιπεῖν ὅσα περὶ τοῦ διδασκάλου Χριστιανοὶ διελέγχονται, οὐ παραλιπών ⟨τι⟩ ὧν ἐδύνατο λέγειν· ὅπερ ἐστὶ φανερὸν ἐκ τῶν ἀνωτέρω αὐτῷ λελεγμένων· ἄλλως δὲ ἡητορικῆ ἐγχειρήσει κατακολουθῶν τὸ τοιοῦτο ποιεῖ. 'Αλλὰ καὶ ὅτι οὐ διελεγχόμεθα περὶ τοῦ τηλικούτου σωτῆρος ἡμῶν, κὰν δοκῆ ὁ ἐγκαλῶν διελέγχειν, δῆλον ἔσται τοῖς φιλαλήθως καὶ ἐξεταστικῶς ὅλοις τοῖς περὶ αὐτοῦ προφητευομένοις καὶ ἀναγεγραμμένοις ἐντυγχάνουσιν.

⁶ έβδομήκοντα : cf. 1 Enoch 89:59 ss. 8 τὰς θερμὰς πηγάς : cf. 1 Enoch 67:11. Cf. 5.54–55 10 ἕνα : Mt 28:2; Mc 16:5 | δύο : Lc 24:4; Io 20:12 13–15 cf. Mt 1:20 et 2:13; 1.66 19–20 cf. 4.22 29 ἄλλως : cf. 2.13; 3.78

 ² παραλείπωμεν Gelenius
 3 ὤν addidi
 5 ἐλέγχοιτο A
 18 δοκείτω
 M : δοκεῖτῶ A
 28 τι M : om. A

Έξης δέ, ἐπεὶ νομίζει συγχωρητικῶς λέγειν περὶ τοῦ σωτηρος ὅτι δο κείτω τις ὡς ἀληθῶς ἄγγελος οὖτος εἶναι, φαμὲν ὅτι τοῦτ' οὐχ ὡς συγχωρούμενον ἀπὸ Κέλσου λαμβάνομεν, τῷ δ' ἔργῳ αὐτοῦ ἐνορῶντες, ὅλῳ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεδημηκότος κατὰ τὸν ἑαυτοῦ λόγον καὶ τὴν διδασκαλίαν, ὡς ἕκαστος ἐχώρει τῶν προσιεμένων αὐτόν. "Όπερ ἔργον ἦν τοῦ, ὡς ἀνόμασεν ἡ περὶ αὐτοῦ προφητεία, οὐχ ἀπαξαπλῶς ἀγγέλου, ἀλλὰ τοῦ τῆς "μεγάλης βουλῆς ἀγγέλου"· ἤγγελλε γὰρ ἀνθρώποις τὴν μεγάλην τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς τῶν ὅλων περὶ αὐτῶν βουλήν, εἰκόντων μὲν Ιτῷ βιοῦν ἐν καθαρῷ θεοσεβείᾳ ὡς ἀναβαινόντων διὰ τῶν μεγάλων πράξεων πρὸς τὸν θεόν, μὴ προσιεμένων δὲ ⟨τὸν Ἰησοῦν⟩ ὡς ἑαυτοὺς μακρυνόντων ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ "ἐπὶ τὴν ἀπώλειαν" διὰ τῆς περὶ θεοῦ ἀπιστίας ὁδευόντων.

Εἶθ' ἑξῆς φησιν· Εἰ καὶ ἄγγελος οὖτος πρὸς ἀνθρώπους ἦλθεν, ἀρα πρῶτος ἦκε καὶ μόνος, ἢ καὶ ἄλλοι πρότερον; Καὶ πρὸς ἑκάτερον δὲ διὰ πλειόνων οἴεται ἀπαντᾶν, οὐδενὸς δὴ τῶν ὡς ἀληθῶς Χριστιανῶν λέγον- 15 τος μόνον τὸν Χριστὸν ἐπιδεδημηκέναι τῷ ⟨γένει τῶν ἀνθρώπων·⟩ καὶ ἄλλους ὧφθαί φησιν ἀνθρώποις ὁ Κέλσος, εἰ μὲν δὴ φαῖεν ὅτι μόνος.

54

134^V

Εἶτ' ἀπαντῷ ἑαυτῷ ὡς βούλεται· Οὕτω δ' οὐ μόνος ἱστόρηται ἐπιδεδημηκέναι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων, ὡς καὶ τοὺς προφάσει τῆς διδασκαλίας τοῦ ὀνόματος Ἰησοῦ ἀποστάντας τοῦ 20 δημιουργοῦ ὡς ἐλάττονος καὶ προσεληλυθότας ὡς κρείττονί τινι θεῷ καὶ πατρὶ τοῦ ἐπιδημήσαντος φάσκειν ὅτι καὶ πρὸ τούτου ἐπεδήμησάν τινες ἀπὸ τοῦ δημιουργοῦ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων. Ἐπεὶ δὲ φιλαλήθως τὰ κατὰ τὸν τόπον ἐξετάζομεν, φήσομεν ὅτι ὁ Μαρκίωνος γνώριμος ᾿Απελλῆς, αἰρέσεώς τινος γενόμενος πατὴρ 25 καὶ μῦθον ἡγούμενος εἶναι τὰ Ἰουδαίων γράμματα, φησὶν ὅτι μόνος οὖτος ἐπιδεδήμηκε τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων. Οὐδὲ πρὸς ἐκεῖνον οὖν, λέγοντα μόνον ἐπιδεδημηκέναι τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τοῦ θεοῦ τοῖς ἀνθρώποις, εὐλόγως ἀν ὁ Κέλσος φέροι τὰ περὶ τοῦ καὶ ἄλλους ἐληλυθέναι, ἀπιστοῦντα, ὡς προείπομεν, ταῖς παραδοξότερα ἀπαγγελλούσαις Ἰουδαίων γραφαῖς πολλῷ δὲ πλέον οὐ προσήσεται ἄπερ ἔοικε παρακούσας ἀπὸ τῶν ἐν τῷ

⁷ Is 9:5. Cf. 8.27 11 cf. Mt 7:13 19–24 Marcionitas dicit. Cf. 5.62; 6.74; 7.18 et Iustini 1 *Apol.* 26.5–7; Iren. *Adv. haer.* 1.25.1; Tert. *Adv. Marc.* 1.14 31–p. 367.1 ἐν τῷ Ἐνώχ : cf. 1 *Enoch* 6–9 et 67–69

¹ ἐπεὶ Delarue : εἰπεῖν $\bf A$ Ι νομίζει scripsi : νομίζεται $\bf A$ 2 συγχωρούμενον $\bf M^{pc}$: -μενοι $\bf A$ 7 ἤγγελλε $\bf A$: ἤγγειλε $\bf P$ Ι ἀνθρώποις $\bf P$: ἄνθρωπος $\bf A$ 10 τὸν Ἰησοῦν supplevi conl. v. 5 : τὸν σωτῆρα add. Koetschau² 16 γένει τῶν ἀνθρώπων suppl. Delarue (cf. vv. 4, 19 et 23–24) 18 εἶτ' ἀπαντᾶ $\bf P^2$: εἶτα πάντα $\bf A$ 22 καὶ : τῷ coni. Bouhéreau

Ένων γεγραμμένων τεθεικέναι ὁ Κέλσος. Οὐδεὶς τοίνυν ἐλέγγει ἡμᾶς ψευδομένους καὶ τὰ ἐναντία τιθέντας, ὅτι τε μόνος ἦλθεν ὁ σωτὴρ ἡμῶν καὶ ὅτι ἔτι ἄλλοι πολλοὶ πολλάκις ἐληλύθασι. Πάνυ δὲ συγκεγυμένως ἐν τη περί των έληλυθότων πρός άνθρώπους άγγέλων έξετάσει τίθησι τὰ 5 άτρανώτως έλθόντα είς αὐτὸν ἀπὸ τῶν ἐν τῶ Ἐνὼχ γεγραμμένων ἄτινα ούδ' αὐτὰ φαίνεται ἀναγνοὺς οὐδὲ γνωρίσας ὅτι ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οὐ πάνυ φέρεται ως θεία τὰ ἐπιγεγραμμένα τοῦ Ἐνωχ βιβλία· ὅθεν νομισθείη αν έρριφέναι τὸ ὁμοῦ ἐξήκοντα ἢ ἐβδομήκοντα καταβεβηκέναι, κακοὺς γενομένους.

'Αλλ' ίνα καὶ εὐγνωμονέστερον αὐτῶ δῶμεν ἃ μὴ ἑώρακεν ἀπὸ τῶν ἐν τη Γενέσει γεγραμμένων, ότι "ίδόντες οι υιοί τοῦ θεοῦ τὰς θυγατέρας τῶν άνθρώπων ότι καλαί είσιν, έλαβον έαυτοῖς γυναῖκας ἀπὸ πασῶν ὧν έξελέξαντο" οὐδὲν ἡττον καὶ περὶ τούτων τοῖς δυναμένοις ἀκούειν προφητικοῦ βουλήματος λέξομεν ὅτι καὶ τῶν πρὸ ἡμῶν τις ταῦτα ἀνήγαγεν εἰς τὸν 15 περί ψυχῶν λόγον, ἐν ἐπιθυμία γενομένων τοῦ ἐν σώματι ἀνθρώπων βίου, όνπερ τροπολογών ἔφασκε λελέχθαι "θυγατέρας ἀνθρώπων". Πλην ὅπως ποτ' αν έχη [καὶ] τὰ περὶ τοὺς ἐπιθυμήσαντας θυγατέρων ἀνθρώπων υἱοὺς θεοῦ, οὐδὲν αὐτῶ συμβάλλεται ὁ λόγος πρὸς τὸ μὴ Ιμόνον τὸν Ἰησοῦν ὡς άγγελον ἐπιδεδημηκέναι τοῖς ἀνθρώποις, σωτῆρα καὶ εὐεργέτην ἐναργῶς πάντων τῶν μεταβαλλόντων ἀπὸ τῆς χύσεως τῆς κακίας γεγενημένον.

Εἶτα φύρων καὶ συγχέων ὰ ὅπως ποτὲ ἤκουσε καὶ τὰ ὅπου ποτ' οὖν γεγραμμένα, εἴτε δεδογμένα θεῖα εἶναι παρὰ Χριστιανοῖς εἴτε καὶ μή, φησὶ τοὺς ὁμοῦ καταβεβηκότας ἐξήκοντα ἢ ἑβδομήκοντα κολάζεσθαι δεσμοῖς ὑποβληθέντας ἐν γῆ. Καὶ φέρει ὡς ἀπὸ τοῦ Ἐνώχ, οὐκ ὀνο-25 μάζων αὐτόν, τό **όθεν καὶ τὰς θερμὰς πηγὰς εἶναι τὰ ἐκείνων** δάκρυα, πράγμα οὕτε λεγόμενον οὕτ' ἀκουόμενον ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τοῦ θεοῦ. Οὐδὲ γὰρ ἀνόητος οὕτως τις ἦν, ἵνα σωματοποιήση δάκρυα παραπλήσια τοῖς τῶν ἀνθρώπων ἐν τοῖς καταβεβηκόσιν ἐξ οὐρανοῦ άγγέλοις. Καὶ εἰ χρή γε παίζειν πρὸς τὰ καθ' ἡμῶν σπουδαζόμενα τῷ Κέλ-30 σω, λεκτέον ότι οὐκ ἄν τις εἶπε τὰς θερμὰς πηγάς, ὧν αἱ πλεῖσται γλυκεῖαί

55

135r

¹¹⁻¹² Gen 6:2 14 ταῦτα ἀνήγαγεν - 16 cf. Philon. De gigant. 2-4 et 6-**23–26** cf. 5.52 18; Orig. Comm. in Io. 6.42 (25) **30-p.368.2** cf. Iren. Adv. haer. 1.4.2-4; Tert. Adv. Valent. 15

³ ἔτι Hoeschel : ἐπεὶ A 10 δώμεν Iol et Bouhéreau : ἴδωμεν A 13 τούτων Α : τούτου Α 14 λέξομεν scripsi : πείσομεν A δείξομεν coni. Koetschau : παραστήσομεν Koetschau² 15 ψυγῶν **A**¹ 16 ὄνπερ scripsi : ἄπερ A 17 καὶ delevi 18 θεοῦ Guiet et 20 μεταβαλλόντων Α1 : -βαλόντων Α Ι Bouhéreau (cf. v. 11) : $\theta \epsilon \hat{\omega} v A$ γεγενημένον Hoeschel : γεγενημένων A

εἰσι, δάκρυα εἶναι τῶν ἀγγέλων, ἐπεὶ ἡ φύσις τῶν δακρύων ἐστὶν ἁλμυρά· εἰ μὴ ἄρα οἱ κατὰ τὸν Κέλσον ἄγγελοι γλυκέα δακρύουσιν.

56

Εἶτα ἑξῆς τὰ ἄμικτα καὶ ἀνόμοια μιγνὺς καὶ ἐξομοιῶν ἀλλήλοις ἐπιφέρει τῷ περὶ τῶν, ὡς φησι, καταβεβηκότων ἑξήκοντα ἢ ἑβδομήκοντα ἀγγέλων λόγῳ, πηγὰς θερμὰς κατὰ αὐτὸν δακρυσάντων, ὅτι καὶ πρὸς σὰτοῦ τοῦ Ἰησοῦ τὸν τάφον ἱστόρηνται ἐληλυθέναι ὑπό τινων μὲν ἄγγελοι δύο, ὑπό τινων δὲ εἶς· ὡς οἶμαι τηρήσας Ματθαῖον μὲν καὶ Μάρκον ἕνα ἱστορηκέναι, Λουκᾶν δὲ καὶ Ἰωάννην δύο, ἄπερ οὐκ ἢν ἐναντία. Οἱ μὲν γὰρ ἀναγράψαντες ἕνα "τὸν ἀποκυλίσαντα τὸν λίθον" ἀπὸ τοῦ μνημείου τοῦτόν φασιν εἶναι, οἱ δὲ τοὺς δύο "τοὺς ἐπιστάντας ἐν ἐσθῆτι ἀστραπτούση" ταῖς γενομέναις ἐπὶ τὸ μνημεῖον γυναιξὶν ἢ τοὺς θεωρηθέντας ἔνδον "ἐν λευκοῖς καθεζομένους". "Εκαστον δὲ τούτων νῦν παραδεικνύναι δυνατὸν (ὂν) καὶ γεγενημένον καὶ δηλωτικόν τινος εἶναι τροπολογίας, τῆς περὶ τῶν προφαινομένων τοῖς τὴν ἀνάστασιν τοῦ λόγου θεωρεῖν παρεσκευασμένοις, οὐ τῆς παρούσης ἐστὶ πραγματείας, ἀλλὰ μᾶλλον τῶν τοῦ εὐαγγελίου ἐξηγητικῶν.

57

Παράδοξα δὲ πράγματα τοῖς ἀνθρώποις ἐπιφαίνεσθαί ποτε καὶ τῶν Ἑλλήνων ἱστόρησαν οὐ μόνον οἱ ὑπονοηθέντες ἂν ὡς μυθοποιοῦντες, ἀλλὰ καὶ ⟨οἱ⟩ ὡς ⟨ἐπὶ⟩ πολὺ ἐπεδειξάμενοι γνησίως φιλοσοφεῖν καὶ φιλα λήθως ἐκτίθεσθαι τὰ εἰς αὐτοὺς φθάσαντα. Τοιαῦτα δ΄ ἀνέγνωμεν παρὰ τῷ Σολεῖ Χρυσίππῳ, τινὰ δὲ παρὰ Πυθαγόρᾳ, ἤδη δὲ καὶ παρά τισι τῶν νεωτέρων καὶ χθὲς καὶ πρώην γεγενημένων, ὥσπερ παρὰ τῷ Χαιρωνεῖ Πλουτάρχῳ ἐν τοῖς Περὶ ψυχῆς καὶ τῷ Πυθαγορείῳ Νουμηνίῳ ἐν τῷ δευτέρῳ Περὶ ἀφθαρσίας ψυχῆς. "Η "Ελληνες μὲν ἐὰν τοιαῦτα διηγῶνται καὶ μάλιστα οἱ ἐν αὐτοῖς φιλοσοφοῦντες, οὐ χλεύη οὐδὲ γέλως τὰ λεγόμενα οὐδὲ πλάσματα καὶ μῦθοί εἰσιν, ἐὰν δ΄ οἱ τῷ θεῷ τῶν ὅλων ἀνακείμενοι καὶ ὑπὲρ τοῦ μηδὲ μέχρι φωνῆς ψεῦδος εἰπεῖν περὶ τοῦ θεοῦ | πᾶσαν

^{135°}

⁹ Mt 28:2; Mc 16:4 **10–11** Lc 24:4 **11–12** Io 20:12 **17–21** S.V.F. II Fr. 23 **22–23** cf. Euseb. P.E. 11.36.1; Plut. Fr. 173 Sandbach **23–24** Numenii Fr. 31 Leemans **26** cf. 3.27

⁵ θερμὰς Galenius : θερμῶν A 7 ὡς Bouhéreau : οὖκ A 8 ἕνα ἱστορηκέναι P M^2 : ἐνιστορηκέναι A 13 ὂν addidi 14 τῆς Delarue : τοῆς A 19 οἱ P M : οm. A | ὡς scripsi : οἷον A : τὸ Bouhéreau : del. Guiet, Sandbach | ἐπὶ addidi 21 παρὰ : περὶ A | πυθαγόρα A^1 : -γόρου A 26 εἰσὶν A : ἐστὶν M

αἰκίαν μέχρι θανάτου ἀναδεχόμενοι, ὡς ἰδόντες ἀπαγγέλλωσιν ἀγγέλων ἐπιφανείας, οὐκ ἄξιοι τοῦ πιστεύεσθαι κρίνονται οὐδὲ οἱ λόγοι αὐτῶν ἐν ἀληθέσι κατατάττονται;

'Αλλ' οὐκ εὔλογον οὕτω κρίνειν τὰ περὶ ἀληθευόντων ἢ ψευδομένων. 5 Οἱ γὰρ τὸ ἀνεξαπάτητον ἀσκοῦντες μετὰ πολλῆς καὶ ἀκριβοῦς ἐρεύνης καὶ ἐξετάσεως τῶν κατὰ τοὺς τόπους βράδιον καὶ ἀσφαλῶς ἀποφαίνονται περὶ τοῦ τοὺς τοιουσδὶ μὲν ἀληθεύειν, τοὺς τοιουσδὶ δὲ ψεύδεσθαι ἐν οἷς ἱστοροῦσι παραδόξοις, οὕτε πάντων τὸ τοῦ πιστεύεσθαι ἄξιον ἐπιδεικνυμένων, οὕτε πάντων [τῶν] ἐναργῶς ἀποδεικνυμένων πλάσματα καὶ μύθους τοῖς ἀνθρώποις παραδεδωκέναι. Έτι δὲ περὶ τῆς τοῦ Ἰησοῦ ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως καὶ ταῦτα λεκτέον, ὅτι τότε μὲν ἕνα ἢ δεύτερον ὧφθαι ἄγγελον, ἀγγέλλοντα αὐτὸν ἐγηγέρθαι καὶ προνοεῖσθαι τῶν ἐπὶ ἀφελεία ἑαυτῶν περὶ τοῦ τοιούτου πιστευόντων, οὐ θαυμαστόν ἀεὶ γὰρ τοὺς τοιούτους τῷ ἐγηγέρθαι τὸν Ἰησοῦν πιστεύοντας, καρπὸν τοῦ πιστεύειν οὐκ εὐκαταφρόνητον ἐπιδεικνυμένους τὸν ἐρρωμένον βίον καὶ τὴν ἀπὸ τῆς χύσεως τῶν κακῶν μεταβολήν, οὐ χωρὶς ἐφαπτομένων τῶν βοηθούντων αὐτῶν τῷ πρὸς θεὸν ἐπιστροφῷ ἀγγέλων γίνεσθαι, οὐκ ἄλογον εἶναί μοι φαίνεται.

Κατηγορεῖ δ' ὁ Κέλσος καὶ τοῦ φάσκοντος λόγου ἄγγελον "ἀποκεκυλικέναι" τοῦ τάφου, ἔνθα ἦν τὸ Ἰησοῦ σῶμα, "τὸν λίθον," ὥσπερ μειράκιον, ἐν διατριβῆ λαβὸν τοπικῶς κατηγορῆσαί τινος, καί φησιν, ὡσ⟨εὶ⟩ σοφόν τι κατὰ τοῦ λόγου εὐρών [καί φησιν], ὅτι ὁ τοῦ θεοῦ παῖς, ὡσ⟨εὶ⟩ ἔοικεν, οὐκ ἐδύνατο ἀνοῖξαι τὸν τάφον, ἀλλ' ἐδεήθη ἄλλου ἀποκινήσοντος τὴν πέτραν. Καὶ ἵνα γε μηδὲν περιεργάσωμαι περὶ τῶν κατὰ τὸν τόπον μηδὲ τροπολογίαν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐκτιθέμενος δόξω ἀκαίρως εἰς ταῦτα φιλοσοφεῖν, περὶ αὐτῆς ἐρῶ τῆς ἱστορίας ὅτι σεμνότερον αὐτόθεν φαίνεται τὸ τὸν ἐλάττονα καὶ ὑπηρέτην "ἀποκεκυλικέναι τὸν λίθον" ἢ τὸν ἐπὶ ἀφελείᾳ ἀνθρώπων ἀνιστάμενον τοῦτο πεποιηκέναι. Οὐ λέγω δ' ὅτι οἱ μὲν τῷ λόγῳ ἐπιβουλεύοντες καὶ ἀποκτεῖναι αὐτὸν βουληθέντες καὶ δεῖξαι πᾶσι νεκρὸν καὶ τὸ μηδὲν τυγχάνοντα, βούλονται αὐτοῦ μηδαμῶς ἀνοιχθῆναι τὸν τάφον, ἵνα μηδεὶς τὸν λόγον μετὰ τὴν ἐπιβουλὴν

19-20 Mt 28:2 22-24 cf. 5.52

¹ ἰδόντες \mathbf{A}^2 : εἰδότες \mathbf{A} 4 οὐχ \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^1 7 τοιουσδὶ Hoeschel : τοιούσδε \mathbf{A} 8 παραδόξοις \mathbf{A}^1 \mathbf{M} : -δόξως \mathbf{A} 8 οὕτε - 9 ἀποδεικνυμένων in mg add. \mathbf{A}^2 9 τῶν del. \mathbf{M} 11 ἢ ἕνα ἢ \mathbf{M} 12 ἀγγέλλοντα \mathbf{M} : ἄγγελον \mathbf{A} 13 γὰρ scripsi : δὲ \mathbf{A} 14 τῶ add. \mathbf{A}^1 21 λαβὸν \mathbf{A}^1 : λαβὼν \mathbf{A} Ι ώσ⟨εὶ⟩ scripsi : ὡς \mathbf{A} 22 καί φησιν del. Koetschau

αὐτῶν ζῶντα θεάσηται· ὁ δὲ ὑπὲρ σωτηρίας ἀνθρώπων ἐπιδημῶν συνεργὸς τοῦ ἀγγέλου ἄγγελος θεοῦ, ἰσχυρότερος ὢν τῶν ἐπιβουλευόντων, ἀποκυλίει τὸν βαρὺν λίθον· ἵνα πεισθῶσιν οἱ νομίζοντες τεθνηκέναι τὸν λόγον ὅτι "οὐκ ἔστι μετὰ τῶν νεκρῶν," ἀλλὰ ζῆ καὶ "προάγει" τοὺς βουλομένους αὐτῷ ἀκολουθεῖν, ἵνα ἐπιδείξηται τὰ ἑξῆς οἷς ἐπεδείξατο πρότερον, τοῖς μὴ χωροῦσί πω [αὐτῶν] μείζονα κατὰ τὸν πρότερον τῆς εἰσαγωγῆς αὐτῶν χρόνον.

Εἶτ' οὐκ οἶδ' ὅπως μετὰ ταῦτα παραρρίπτει (οὐκ οἶδα εἰς τί τῆ προθέσει αύτοῦ χρήσιμον εἶναι δοκοῦν) τὸ περὶ τῆς Μαρίας κυούσης ἐληλυθέναι πρὸς τὸν Ἰωσὴφ ἄγγελον καὶ πάλιν ὑπὲρ τοῦ τὸ βρέφος γεννηθὲν καὶ 10 έπιβουΙλευόμενον έξαρπάσαντας φυγείν είς Αίγυπτον. Περί τούτων δὲ καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω πρὸς τὰ ὑπ' αὐτοῦ εἰρημένα διελέχθημεν. Τί δὲ βούλεται Κέλσω (τὸ) καὶ Μωϋσεῖ καὶ τοῖς ἄλλοις ἱστορεῖσθαι κατὰ τὰς γραφάς άγγέλους πέμπεσθαι; Ούδὲν γάρ μοι φαίνεται συμβάλλεσθαι αὐτῶ πρὸς ὃ βούλεται, καὶ μάλιστα ἐπεὶ οὐδεὶς μὲν ἐκείνων περὶ τοῦ 15 γένους τῶν ἀνθρώπων ἡγωνίσατο, ἵν' αὐτὸ ἐπιστρέψη ὅση δύναμις ἀπὸ τῶν ἁμαρτημάτων. Καὶ ἄλλοι οὖν πεπέμφθωσαν ἀπὸ τοῦ θεοῦ, καὶ οὧτός τι πλέον ἀπαγγελλέτω, καὶ πλημμελούντων Ἰουδαίων καὶ μεταχαραττόν των την εὐσέβειαν καὶ οὐχ ὅσια δρώντων "την βασιλείαν τοῦ θεοῦ" μεταδεδωκέτω "άλλοις γεωργοίς", τοίς πανταχού έν ταίς έκκλησίαις έαυ- 20 τῶν ἐπιμελουμένοις καὶ πάντα πράττουσιν ὑπὲρ τοῦ (καὶ ἄλλους κατὰ) τὰς ἀπὸ τῆς διδασκαλίας τοῦ Ἰησοῦ ἀφορμὰς προσαγαγεῖν διὰ βίου καθαροῦ καὶ λόγου ἀκολούθου τῷ βίῳ πρὸς τὸν τῶν ὅλων θεόν.

59

136^r

Εἶθ' ἑξῆς φησιν ὁ Κέλσος · Οὐκοῦν ὁ αὐτὸς θεὸς 'Ιουδαίοις τε καὶ τοῖσδε (δῆλον δ' ὅτι τοῖς Χριστιανοῖς) · καὶ ὡσπερεὶ τὸ οὐκ ἂν διδό μενον συνάγων τοῦτό φησι · Σαφῶς γε τῶν ἀπὸ μεγάλης ἐκκλησίας τοῦτο ὁμολογούντων καὶ τὰ τῆς παρὰ 'Ιουδαίοις φερομένης κοσμογονίας προσιεμένων ὡς ἀληθῆ περί γε τῶν εξ ἡμερῶν καὶ τῆς ἑβδόμης, ἐν ἡ, ὡς μὲν ἡ γραφὴ λέγει, "κατέπαυσεν ἀπὸ τῶν ἔργων ἑαυτοῦ "ὁ θεός (ἀναχωρῶν εἰς τὴν ἑαυτοῦ περιωπήν), ὡς δ' ὁ Κέλ- 30

² ἄγγελος θεοῦ: i.e. Iesus 4 Lc 24:5-6 | προάγει: Mt 28:7; Mc 16:7 12 ἐν τοῖς ἀνωτέρω: cf. 1.34-38 19-20 Mt 21:41 et 43. Cf. 2.5; 4.42 29-30 Gen 2:2-3. Cf. 6.61 30 ἀναχωρῶν εἰς τὴν ἑαυτοῦ περιωπήν: Origenis, non Celsi esse videre Gloeckner et Bader. Cf. Plat. Polit. 272 e 5; Clem. Protr. 68.3; Strom. 7.5.5

 $[\]bf 6$ αὐτῶν delevi $\bf 13$ τὸ $\bf M^2$: om. $\bf A$ $\bf 15$ ἐπεὶ add. $\bf A^1$ $\bf 21$ καὶ ἄλλους κατὰ suppl. Koetschau^2

σος μὴ τηρήσας τὰ γεγραμμένα μηδὲ συνιεὶς αὐτά φησιν, ἀναπαυσάμενος, ὅπερ οὐ γέγραπται. Περὶ δὲ τῆς κοσμοποιΐας καὶ τοῦ μετ' αὐτὴν "ἀπολειπομένου σαββατισμοῦ τῶ λαῶ τοῦ θεοῦ" "πολὺς" ἂν εἴη καὶ μυστικός καὶ βαθύς καὶ "δυσερμήνευτος λόγος".

Εἶτα δοκεῖ μοι, τὸ βιβλίον συμπληρῶσαι θέλων καὶ μέγα δοκεῖν εἶναι ποιών, εἰκῆ προστιθέναι τινά, ὁποῖά ἐστι καὶ τὰ κατὰ τὸν πρώτον ἄνθρωπον, ὡς ἄρα λέγομεν τὸν αὐτὸν εἶναι ὡς καὶ Ἰουδαῖοι καὶ τὴν ἀπ' ἐκείνου διαδοχὴν ὁμοίως αὐτοῖς γενεαλογοῦμεν. 'Αλλὰ καὶ εἰς ἀλλήλους μὲν ἐπιβουλὰς ἀδελφῶν οὐκ ἴσμεν, τὸν δὲ Κάϊν 10 ἐπιβεβουλευκέναι τῶ "Αβελ καὶ τὸν Ἡσαῦ τῷ Ἰακώβ· οὐ γὰρ "Αβελ τῶ Κάϊν ἐπεβούλευσεν οὐδὲ [ό] Ἰακὼβ τῷ ἸΗσαῦ ὅπερ εἰ ἐγεγόνει, άκολούθως αν είπεν ο Κέλσος τὰς εἰς άλλήλους τῶν άδελφῶν ἐπιβουλάς τὰς αὐτὰς ἡμᾶς Ἰουδαίοις ἱστορεῖν. "Εστω δὲ καὶ τὴν είς Αίγυπτον ήμας αποδημίαν την αύτην λέγειν έκείνοις καί 15 τὴν ἐκεῖθεν ἐπάνοδον (καὶ οὐ φυγήν, ὡς ὁ Κέλσος νομίζει) · τί οὖν ταῦτα συμβάλλεται πρὸς τὴν καθ' ἡμῶν ἢ κατὰ Ἰουδαίων κατηγορίαν; "Ενθα μεν οὖν ὤετο χλευάσειν ἡμᾶς ἐν τῶ περὶ τῶν Ἑβραίων λόγω, φυγὴν ώνόμαζεν · όπου δ' ήν τὸ πραγματικὸν έξετάσαι περὶ τῶν ἀναγεγραμμένων μαστίγων ἐπεληλυθέναι τη Αἰγύπτω ἀπὸ τοῦ θεοῦ, τοῦθ' ἑκὼν ἐσιώπησεν.

Εί δ' ἀκριβῶς χρὴ ἡμᾶς λέγειν τὰ πρὸς τὸν Κέλσον, οἰόμενον τὰ αὐτὰ ήμας Ἰουδαίοις Ι περί των ἐκκειμένων δοξάζειν, φήσομεν ὅτι τὰ μὲν βιβλία θείω γεγράφθαι πνεύματι ομολογούμεν άμφότεροι, περί δὲ τῆς έκδοχης των έν τοις βιβλίοις οὐκέτι τὰ ὅμοιά φαμεν, οἵ γε οὐδὲ βιοῦμεν ὡς Ίουδαῖοι, τῷ φρονεῖν οὐ τὴν κατὰ τὸ ῥητὸν ἐκδοχὴν τῶν νόμων εἶναι τὴν 25 περιέχουσαν τὸ βούλημα τῆς νομοθεσίας. Καὶ λέγομεν δ' ὅτι, "ἡνίκα ἂν άναγινώσκηται Μωϋσής, κάλυμμα έπὶ τὴν καρδίαν κεῖται," τῷ τοῖς τὴν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ μὴ ἀσπασαμένοις ὁδὸν ἐπικεκρύφθαι τὸ βούλημα τοῦ Μωϋσέως νόμου. Ίσμεν δ' ότι, "ἐὰν ἐπιστρέψη τις πρὸς τὸν κύριον" ("ὁ δὲ κύριος τὸ πνεθμά ἐστι"), "περιαιρεθείς τὸ κάλυμμα" "ἀνακεκαλυμμένω 30 προσώπω τὴν" ἐν τοῖς κεκρυμμένοις νοήμασι κατὰ τὰ γράμματα "δόξαν τοῦ κυρίου" ώσπερεὶ "κατοπτρίζεται" καὶ μεταλαμβάνει τῆς καλουμένης θείας δόξης είς τὴν έαυτοῦ δόξαν (τροπικῶς μὲν λεγομένου "προσώπου," γυμνότερον δ', ώς \ddot{a} ν ονομάσαι τις, τοῦ νοῦ) \dot{c} ν \dot{b} \dot{c} στι τὸ [τοῦ] "κατὰ τὸν

60

136^v

^{3–4} *Heb* 5:11. Cf. 7.32 3 Heb 4:9 9 cf. 4.43 **25–31** 2 Cor 3: 15–18. Cf. 4.50; 6.70; 7.38 **33-p. 372.1** Rom 7:22. Cf. 7.38 et 46

¹ συνιείς A^l : συνείς A2 αὐτὴν Bouhéreau : αὐτὸν A 9 ἐπιβουλας scripsi ex v. 12 et 4.43 : ἐπιβουλὴν A 11 ò om. M **14** ἀποδημίαν **A**¹ : 21 ἐκκειμένων Guiet : ἐγκ- A 26 post τὴν καρδίαν addit αὐτῶν NT 33 το \hat{v}^2 del. Koetschau

έσω ἄνθρωπον" πρόσωπον, πληρούμενον φωτὸς καὶ δόξης ἀπὸ τῆς περὶ τῶν κατὰ τοὺς νόμους ἀληθείας.

61

137^r

Έξης δὲ τούτοις φησί Μή με οἰηθη τις ἀγνοεῖν ὡς οἱ μὲν αὐτῶν συνθήσονται τὸν αὐτὸν εἶναι σφίσιν ὅνπερ Ἰουδαίοις θεόν, οἱ δ' ἄλλον, ῷ τοῦτον ἐναντίον, παρ' ἐκείνου τε ἐλθεῖν τὸν υἰόν. Εἴπερ δὲ τὸ εἶναι αἰρέσεις πλείονας ἐν Χριστιανοῖς κατηγορίαν οἴεται χριστιανισμοῦ εἶναι, διὰ τί οὐχὶ καὶ φιλοσοφίας κατηγορία κατὰ τὸ ἀνάλογον νομισθείη ἀν ἡ ἐν ταῖς αἰρέσεσι τῶν φιλοσοφούντων διαφωνία οὐ περὶ μικρῶν καὶ τῶν τυχόντων, ἀλλὰ περὶ τῶν ἀναγκαιο τάτων; "Ωρα δὲ καὶ ἰατρικὴν κατηγορεῖσθαι διὰ τὰς ἐν αὐτῆ αἰρέσεις. 10 ΙΙ Έστωσαν οὖν ἐν ἡμῖν οἱ μὴ τὸν αὐτὸν λέγοντες τῷ Ἰουδαίων θεῷ θεόν ἀλλ' οὕ τί γε παρὰ τοῦτο κατηγορητέοι οἱ ἀπὸ τῶν αὐτῶν γραμμάτων ἀποδεικνύντες ὅτι εἷς καὶ ὁ αὐτὸς θεὸς Ἰουδαίων ἐστὶ καὶ ἐθνῶν · ὡς καὶ τὸν Παῦλον λέγειν σαφῶς, ἀπὸ Ἰουδαίων προσελθόντα χριστιανισμῷ "Χάριν ἔχω τῷ θεῷ μου, ῷ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾳ συνειδή- 15 σει."

"Εστω δέ τι καὶ τρίτον γένος, τῶν ὀνομαζόντων ψυχικούς τινας καὶ πνευματικοὺς ἐτέρους· οἶμαι δ' αὐτὸν λέγειν τοὺς ἀπὸ Οὐαλεντίνου. Καὶ τί τοῦτο πρὸς ἡμᾶς τοὺς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας, κατηγοροῦντας των είσαγόντων φύσεις έκ κατασκευής σωζομένας ή έκ κατασκευής άπολλυμένας; "Εστωσαν δέ τινες καὶ ἐπαγγελλόμενοι εἶναι Γνωστικοί, ἀνάλογον τοῖς ἑαυτοὺς ἀναγορεύουσι φιλοσόφους Ἐπικουρείοις. 'Αλλ' οὕτε οἱ τὴν πρόνοιαν ἀναιροῦντες φιλόσοφοι εἶεν ἂν ἀληθῶς, οὕτε οί τὰ ἀλλόκοτα ἀναπλάσματα καὶ μὴ ἀρέσκοντα τοῖς τῆς ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ διαδοχής έπεισαγαγόντες είεν αν Χριστιανοί. "Εστωσαν δέ τινες καί 25 τὸν Ἰησοῦν ἀποδεχόμενοι, ὡς παρὰ τοῦτο Χριστιανοὶ εἶναι αὐχοῦντες, ἔτι δὲ καὶ κατὰ τὸν Ἰουδαίων Ι νόμον ὡς τὰ Ἰουδαίων πλήθη βιοῦν ἐθέλοντες· οὖτοι δ' εἰσὶν οἱ διττοὶ Ἐβιωναῖοι, ἤτοι ἐκ παρθένου ὁμολογοῦντες ὁμοίως ἡμῖν τὸν Ἰησοῦν ἢ οὐχ οὕτω γεγεννῆσθαι, άλλὰ ὡς τοὺς λοιποὺς ἀνθρώπους τί τοῦτο φέρει ἔγκλημα τοῖς ἀπὸ της ἐκκλησίας, οὺς ἀπὸ τοῦ πλήθους ἀνόμασεν ὁ Κέλσος; Εἶπε δέ τινας είναι καὶ Σιβυλλιστάς τάγα παρακούσας τινῶν ἐγκαλούντων τοῖς

^{5–6} cf. 5.54 **10** cf. 3.12 **11** Έστωσαν – **25** Χριστιανοί: **Φ** 16.3, p. 88 **15** 2 *Tim* 1:3 **17–18** cf. Iren. *Adv. haer.* 1.7.5; Tert. *Adv. Valent.* 29 **28–30** cf. 2.1; 5.65 **31–p. 373.2** cf. 7.53

¹ πληρούμενον Hoeschel : πληρούμενοι **A** 11 οὖν **A** : γὰρ **Φ** 15 μου οπ. NT 19 τί τοῦτο **A** : τίτου · τί **Pat B** : τίτου · τί τοῦτο καὶ **C** | ἡμᾶς post τῆς ἐκκλησίας **Φ** 29 γεγεννῆσθαι **M** : γεγενῆσθαι **A**

62

63

οἰομένοις προφήτιν γεγονέναι τὴν Σίβυλλαν καὶ Σιβυλλιστὰς τοὺς τοιούτους καλεσάντων.

Εἶτα σωρὸν καταχέων ἡμῶν ὀνομάτων φησὶν εἰδέναι τινὰς καὶ Σιμωνιανούς, οι την Έλένην ήτοι διδάσκαλον Έλενον σέβον-5 τες Έλενιανοὶ λέγονται. Άλλὰ λανθάνει τὸν Κέλσον ὅτι οὐδαμῶς τὸν Ἰησοῦν ὁμολογοῦσιν υἱὸν θεοῦ Σιμωνιανοί, ἀλλὰ "δύναμιν θεοῦ" λέγουσι τὸν Σίμωνα, τερατευόμενοι περὶ αὐτοῦ τινα, οἰηθέντος ὅτι, ἐὰν τὰ παραπλήσια προσποιήσηται οίς έδοξε προσπεποιήσθαι τὸν Ἰησοῦν, δυνήσεται καὶ αὐτὸς παρ' ἀνθρώποις τοσοῦτον όσον Ἰησοῦς τοῖς πολλοῖς. 10 'Αλλ' οὕτε Κέλσος οὕτε Σίμων ἐδυνήθησαν νοῆσαι πῶς Ἰησοῦς ὡς καλὸς "γεωργὸς" λόγου θεοῦ δεδύνηται τὴν πολλὴν Ελλάδα καὶ τὴν πολλὴν βάρβαρον έπισπείραι καὶ πληρώσαι λόγων, μετατιθέντων τὴν ψυγὴν ἀπὸ παντὸς κακοῦ καὶ ἀναγόντων πρὸς τὸν τῶν ὅλων δημιουργόν. Κέλσος μὲν οὖν οἶδε καὶ Μαρκελλιανοὺς ἀπὸ Μαρκελλίνας καὶ 'Αρποκρα-15 τιανούς ἀπὸ Σαλώμης καὶ ἄλλους ἀπὸ Μαριάμμης καὶ ἄλλους ἀπὸ Μάρθας · ἡμεῖς δὲ οἱ διὰ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν φιλομάθειαν οὐ μόνα τὰ ἐν τῷ λόγω καὶ τὰς διαφορὰς τῶν ἐν αὐτῷ ἐξετάσαντες, ἀλλ' ὅση δύναμις καὶ τὰ τῶν φιλοσοφησάντων φιλαλήθως ἐρευνήσαντες οὐδέ ποτε τούτοις ώμιλήσαμεν. Έμνήσθη δ' ὁ Κέλσος καὶ Μαρκιωνιστών, προ-20 ϊσταμένων Μαρκίωνα.

Εἶθ' ἵνα δοκῆ καὶ ἄλλους εἰδέναι παρ' οὺς ἀνόμασε, φησὶν ἑαυτῷ συνήθως ὅτι ἄλλοι ἄλλον διδάσκαλόν τε καὶ δαίμονα κακῶς πλαζόμενοι καὶ καλινδούμενοι (εὕραντο προστάτην) κατὰ σκότον πολὺν τῶν 'Αντίνου τοῦ κατ' Αἴγυπτον θιασωτῶν ἀνομώτερόν τε καὶ μιαρώτερον. Καὶ δοκεῖ μοι ἐπαφώμενος τῶν πραγμάτων ἀληθές τι εἰρηκέναι, ὅτι τινὲς ἄλλοι ἄλλον δαίμονα κακῶς πλαζόμενοι καὶ καλινδούμενοι εὕραντο προστάτην κατὰ πολὺν τὸν τῆς ἀγνοίας σκότον. Περὶ δὲ τῶν κατὰ τὸν 'Αντίνουν, παραβαλλόμενον ἡμῶν τῷ 'Ιησοῦ, ἐν τοῖς πρὸ τούτων εἰπόντες οὐ παλιλλογήσομεν.

||Καὶ βλασφημοῦσι δέ, φησίν, εἰς ἀλλήλους οὖτοι πάνδεινα ἡητὰ καὶ ἄρρητα· καὶ οὐκ ἂν εἴξαιεν οὐδὲ καθ' ὁτιοῦν εἰς ὁμόνοιαν, πάντη ἀλλήλους ἀποστυγοῦντες. Καὶ πρὸς ταῦτα δ'

⁶ Act 8:10. Cf. 1.57; 6.11 **11** cf. Iac 5:7 **28–29** cf. 3.36–38 **30–p. 374.13** χριστιανισμοῦ: **Φ** 16.4, pp. 88–89

⁸ προσπεποιῆσθαι ${\bf A}^1$, προ- ${\bf A}^{1pc}$ 14 Καρποκρατιανοὺς Spencer 23 εὕραντο προστάτην ex v. 27 suppl. Koetschau² 27 εὕραντο ${\bf A}$: εὕροντο ${\bf M}^{pc}$ | πολὺ ${\bf A}$, ex v. 24 corr. edd.

ήμιν είρηται ότι καὶ ἐν φιλοσοφία ἔστιν εύρειν αιρέσεις αιρέσεσι πολεμούσας καὶ ἐν ἰατρικῆ. Οἱ μέντοι τῷ λόγω τοῦ Ἰησοῦ ἀκολουθοῦντες καὶ μεμελετηκότες αὐτοῦ τοὺς λόγους φρονεῖν καὶ λέγειν καὶ ποιεῖν "λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν, διωκόμενοι ἀνεχόμεθα, δυσφημούμενοι παρακαλοῦμεν." Ι καὶ οὐκ ἂν ῥητὰ καὶ ἄρρητα λέγοιμεν τοὺς ἄλλα δοξάζον- 5 τας παρ' ἃ ὑπειλήφαμεν· ἀλλ', εἰ μὲν δυνάμεθα, πάντα ἂν πράττοιμεν ύπὲρ τοῦ αὐτοὺς μεταστήσαι ἐπὶ τὸ βέλτιον διὰ τοῦ προσανέχειν μόνω τῶ δημιουργώ καὶ πάντα πράττειν ώς κριθησομένους. Εἰ δὲ μὴ πείθοιντο οἱ έτερόδοξοι, τηρούμεν τὸν προστάξαντα αὐτοῖς λόγον τοιαῦτα: "Αίρετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ, εἰδὼς ὅτι έξέστραπται ὁ τοιοῦτος καὶ ἁμαρτάνει ὢν αὐτοκατάκριτος." "Ετι δὲ οἱ τὸ "μακάριοι οί εἰρηνοποιοί" νοήσαντες καὶ τὸ "μακάριοι οί πραεῖς" οὐκ ἂν άποστυγήσαιεν τοὺς παραχαράττοντας τὰ χριστιανισμοῦ, ΙΙ οὐδὲ Κίρκας καὶ κύκηθρα αἰμύλα λέγοιεν τοὺς πεπλανημένους.

64

137^V

Παρακηκοέναι δέ μοι φαίνεται της τε αποστολικής λέξεως φασκούσης · "Έν ὑστέροις καιροῖς ἀποστήσονταί τινες τῆς πίστεως, προσέγοντες πνεύμασι πλάνοις καὶ διδασκαλίαις δαιμονίων, ἐν ὑποκρίσει ψευδολόγων, κεκαυστηριασμένων την οἰκείαν συνείδησιν, κωλυόντων γαμείν, απέχεσθαι βρωμάτων, α ο θεος έκτισεν είς μετάληψιν μετ' εύχαριστίας τοῖς πιστοῖς", παρακηκοέναι δὲ καὶ τῶν ταύταις τοῦ ἀποστόλου ταῖς λέξεσι χρησαμένων κατά των παραγαραξάντων τὰ χριστιανισμοῦ· διόπερ είπεν ὁ Κέλσος ἀκοῆς καυστήριά τινας ὀνομάζεσθαι παρὰ Χριστιανοίς. Αὐτὸς δέ φησι τινὰς καλείσθαι αἰνίγματα, ὅπερ ἡμεῖς οὐγ ίστορήσαμεν. 'Αληθώς δὲ τὸ τοῦ σκανδάλου ὄνομα πολὺ ἐν τοῖς γράμμασι τούτοις έστίν, όπερ εἰώθαμεν λέγειν περὶ τῶν διαστρεφόντων ἀπὸ 25 της ύγιους διδασκαλίας τους άπλουστέρους και εύεξαπατήτους. Σειρηνας δέ τινας έξορχουμένας καὶ σοφιστρίας, κατασφραγιζομένας τὰ ἀτα καὶ ἀποσυοκεφαλούσας τοὺς πειθομένους ἡμεῖς ούκ ἴσμεν ὀνομαζομένους, οἶμαι δ' ὅτι οὐδ' ἄλλος τις τῶν ἐν τῶ λόγω οὐδ' ἐν ταῖς αἱρέσεσιν.

^{1–2} cf. 3.12 et 5.61 **3–4** 1 *Cor* 4:12–13. Cf. 7.42; 8.41 **9-11** Tit 3:10-11 12 Mt 5:9 et 4 **16–20** 1 *Tim* 4:1–3 22 cf. Iren. Adv. haer. 1.25.6; Hippol. Refut. 7.32.8; Epiphan. Panar. 27.5.9 **26–29** cf. *Odyss.* 12.39–54 et 158–200; 10.239

³ τοὺς λόγους $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$: συνωδὰ τοῖς λόγοις \mathbf{M}^2 4 δυσφημούμενοι \mathbf{A} et $\mathbf{N}\mathbf{T}$: βλασφημούμενοι Φ 5 καὶ om. Φ 6 πράττωμεν Φ 7 ὑπὲρ τοῦ \mathbf{A} : ἐπὶ τὸ Pat B^{ac} E H : ἐπὶ τῶ B^{pc} C D 9 τηροῦμεν A : ἀντεροῦμεν Φ 11 ἐξέστρεπται Pat Bac 12 οί Φ : om. A 27 καταφραγιζομένας A

'Αλλ' οὖτος ὁ πάντ' εἰδέναι ἐπαγγελλόμενος καὶ τοιαῦτά φησι· Πάντων δέ, φησίν, άκούσει των έπὶ τοσούτον διεστηκότων καὶ σφάς αύτοὺς ταῖς ἔρισιν αἴσχιστα διελεγχόντων λεγόντων τό. "'Εμοὶ κόσμος ἐσταύρωται, κάγὼ κόσμω." Τοῦτο γὰρ μόνον ἀπὸ 5 τοῦ Παύλου ἔοικεν ἐμνημονευκέναι ὁ Κέλσος · διὰ τί δὲ οὔ φαμεν καὶ ἄλλα μυρία τῶν γεγραμμένων ὡς τό. "Ἐν σαρκὶ γὰρ ζῶντες οὐ κατὰ σάρκα στρατευόμεθα · τὰ γὰρ ὅπλα τῆς στρατείας ἡμῶν οὐ σαρκικὰ ἀλλὰ δυνατὰ τῶ θεῶ πρὸς καθαίρεσιν ὀγυρωμάτων, λογισμούς καθαιροῦντες καὶ πᾶν ύψωμα ἐπαιρόμενον κατὰ τῆς γνώσεως τοῦ θεοῦ";

Έπεὶ δέ φησιν ότι πάντων άκούσει τῶν ἐπὶ τοσοῦτον διεστηκό των λεγόντων τό: "'Εμοὶ κόσμος ἐσταύρωται, κάγὼ κόσμω", καὶ τοῦτο ψεῦδος διελέγξομεν. Εἰσὶ γάρ τινες αἰρέσεις τὰς Παύλου ἐπιστολὰς τοῦ ἀποστόλου μὴ προσιέμεναι, ώσπερ Ἐβιωναῖοι ἀμφότεροι καὶ οί καλούμενοι Έγκρατηταί. Οὐκ ἂν οὖν οἱ μὴ χρώμενοι τῷ ἀποστόλῳ ὡς 15 μακαρίω τινὶ καὶ σοφῷ λέγοιεν τό · "Έμοὶ κόσμος ἐσταύρωται, κάγὼ κόσμω" · διὸ καὶ ἐν τούτω Ι ὁ Κέλσος ψεύδεται. Καὶ ἐπιδιατρίβει γε κατη γορών της έν ταις αιρέσεσι διαφοράς οὐ πάνυ δέ μοι δοκεί διαρθροῦν ἃ λέγει οὐδ' ἐπιμελῶς αὐτὰ τεθεωρηκέναι οὐδὲ κατανενοηκέναι, πῶς πλεῖον Ἰουδαίων ἐπίστασθαι λέγουσιν ἑαυτοὺς οἱ ἐν τοῖς λόγοις 20 διαβεβηκότες Χριστιανοί, καὶ πότερον τοῖς μὲν ⟨ἐκείνων⟩ βιβλίοις συγκατατιθέμενοι, τὸν δὲ νοῦν ἀντεξηγούμενοι, ἢ οὐδὲ συγκατατιθέμενοι τοῖς ἐκείνων γράμμασιν · ἑκάτερα γὰρ εύροιμεν ἂν ἐν ταῖς αἱρέσεσι.

Μετὰ ταῦτά φησι Φέρ' οὖν, εἰ καὶ μηδεμίαν ἀρχὴν τοῦ δόγματος ἔχουσιν, αὐτὸν ἐξετάσωμεν τὸν λόγον πρότερον δὲ ὅσα 25 παρακηκοότες ὑπ' ἀγνοίας διαφθείρουσιν, οὐκ ἐμμελῶς ἐν ἀρχαῖς εὐθὺς ἀπαυθαδιαζόμενοι περὶ ὧν οὐκ ἴσασι, λεκτέον εστιν δὲ τάδε. Καὶ εὐθέως λέξεσί τισι, τοῖς πιστεύουσι τῷ Χριστιανῶν λόγω συνεχῶς ὀνομαζομέναις, ἀντιπαρατίθησι ⟨τὰς⟩ ἀπὸ τῶν φιλοσόφων, βουλόμενος τὰ καλὰ τῶν νομιζομένων Κέλσω παρὰ Χριστιανοῖς λέγεσθαι 30 καὶ βέλτιον καὶ τρανότερον εἰρῆσθαι παρὰ τοῖς φιλοσοφοῦσιν, ἵνα περισπάση ἐπὶ φιλοσοφίαν τοὺς ὰλισκομένους ὑπὸ τῶν αὐτόθεν ἐμφαινόντων 65

138^r

⁴ Gal 6:14. Cf. 2.69 **6-9** 2 Cor 10:3-5. Cf. 4.1; 5.1 et 30; 7.46 14 Έγκρατηταί: cf. Hippol. Refut. 8.20.1

[:] ἀκούση M^{pc} et Bouhéreau 3 τὸ add. A¹ 2 ἀκούσει Α 4, 11 et 16 τῶ κόσμω Μ 5 ἔοικε μεμνημονευκέναι \mathbf{M} | δὲ scripsi : γὰρ \mathbf{A} 10 ἀκούσει A : ἀκούση Μ **20** ἐκείνων addidi (cf. v. 22) 28 τὰc addidi

δογμάτων τὸ καλὸν καὶ τὸ εὐσεβές. Καὶ τὸν πέμπτον δὴ τόμον αὐτόθι καταπαύσαντες ἀρξόμεθα τοῦ ἕκτου ἀπὸ τῶν ἑξῆς.

² ἀρξόμεθα Bouhéreau (conl. fine ll. VI et VII) : ἀρξώμεθα Α subscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον τοῦ κέλσου ἀληθῆ λόγον τόμος ε' \mathbf{A}^1

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΕΚΤΟΣ

138^v

1

ΙΙ Έκτον τοῦτον ἐνιστάμενοι λόγον πρὸς τὰς Κέλσου κατὰ Χριστιανῶν κατηγορίας χρήζομεν ἐν αὐτῷ, ἱερὲ ᾿Αμβρόσιε, ἀγωνίσασθαι ού πρὸς τὰ ἀπὸ φιλοσοφίας ὑπ' αὐτοῦ ἐκτιθέμενα, ὡς οἰηθείη ἄν τις. Παρέθετο γὰρ πλειόνα μάλιστα Πλάτωνος ὁ Κέλσος, κοινοποιῶν τὰ 5 δυνάμενα έλειν τινα και συνετον έκ των ιερών γραμμάτων, φάσκων βέλτιον αὐτὰ παρ' "Ελλησιν εἰρῆσθαι καὶ χωρὶς ἀνατάσεως καὶ ἐπαγγελίας τῆς ὡς ἀπὸ θεοῦ ἢ υἱοῦ θεοῦ. Φαμὲν οὖν ὅτι, εἴπερ τὸ προκείμενόν ἐστι τοῖς πρεσβεύουσι τὰ τῆς ἀληθείας πλείους ὅση δύναμις ώφελεῖν καὶ προσάγειν, ὡς οἱόν τέ ἐστιν, αὐτῆ διὰ φιλανθρωπίαν 10 πάνθ' ὅντιν' οὖν (οὐ μόνον ἐντρεχῆ, ἀλλὰ καὶ ἀνόητον, πάλιν δ' αὖ οὐχὶ Έλληνας μέν, οὐχὶ δὲ καὶ βαρβάρους, πολὺ δὲ τὸ ⟨εὐ⟩ήμερον ἐὰν καὶ τούς άγροικοτάτους καὶ ίδιώτας οἱός τέ τις γένηται ἐπιστρέφειν). δηλόν έστιν ότι καὶ γαρακτήρος έν τῶ λέγειν φροντιστέον αὐτῶ κοινωφελοῦς καὶ δυναμένου πᾶσαν ἐπαγαγέσθαι ἀκοήν. "Οσοι δέ, πολλὰ 15 χαίρειν φράσαντες ὡς ἀνδραπόδοις τοῖς ἰδιώταις καὶ μὴ οἵοις τε κατακούειν της εν φράσει λόγων καὶ τάξει ἀπαγγελλομένων ἀκολουθίας,

1-p. 378.22 ἐν δυνάμει θεοῦ : **Φ** 15. 1-2, pp. 70-71 **12** cf. 1.27 et saepius

inscriptio λόγος ἕκτος ${\bf A}^1$ 1 κατὰ om. ${\bf Pat~B}$ 7 ἐπαγγελίας ${\bf A~C~D}$: ἀπαγγελίας ${\bf Pat~B~E~H}$ 8 τὰ ${\bf \Phi}$: om. ${\bf A}$ 10 δ' ${\bf A}$: τ' ${\bf \Phi}$ 11 ⟨εύ⟩-ήμερον Wifstrand : ήμερον ${\bf A}$: ἡμέτερον ${\bf \Phi}$ | ἐὰν add. ${\bf A}^1$ | καὶ 2 om. ${\bf Pat~B}$ ${\bf E~H}$ 12 τις ${\bf \Phi}$: τι ${\bf A}$ 13 καὶ ${\bf \Phi}$: om. ${\bf A}$

μόνων ἐφρόντισαν τῶν ἀνατραφέντων ἐν λόγοις καὶ μαθήμασιν, οὖτοι τὸ κοινωνικὸν εἰς κομιδῇ στενὸν καὶ βραχὺ συνήγαγον.

2

Ταῦτα δέ μοι λέλεκται ἀπολογουμένφ περὶ τῆς κατηγορουμένης ὑπὸ Κέλσου καὶ ἐτέρων ἐν λέξεσιν εὐτελείας τῶν γραφῶν, ἀμαυροῦσθαι δοκούσης ὑπὸ τῆς ἐν συνθέσει λέξεων λαμπρότητος ἐπεὶ οἱ καθ' ἡμᾶς προφῆται Ἰησοῦς τε καὶ οἱ ἀπόστολοι αὐτοῦ ἐνεῖδον τρόπφ ἀπαγγελίας, οὐ τὰ ἀληθῆ μόνον περιεχούσης, ἀλλὰ καὶ δυναμένης ἐπαγαγέσθαι τοὺς πολλούς, ἕως προτραπέντες καὶ εἰσαχθέντες ἕκαστος κατὰ δύναμιν ἀναβῶσιν ἐπὶ τὰ ἐν ταῖς δοκούσαις εἶναι εὐτελέσι λέξεσιν ἀπορρήτως εἰρημένα. Καὶ εἰ χρή γε τολμήσαντα εἰπεῖν, ὀλίγους μὲν ἄνησεν, εἴ γε το ἄνησεν, ἡ περικαλλὴς καὶ ἐπιτετηδευμένη Πλάτωνος καὶ τῶν παραπλησίως φρασάντων λέξις πλείονας δὲ ἡ τῶν εὐτελέστερον ἄμα καὶ πραγματικῶς καὶ ἐστοχασμένως τῶν πολλῶν διδαξάντων καὶ γραψάντων. Ἔστι γοῦν ἰδεῖν τὸν μὲν Πλάτωνα ἐν χερσὶ τῶν δοκούντων εἶναι φιλολόγων μόνον, τὸν δὲ Ἐπίκτητον καὶ ὑπὸ τῶν τυχόντων καὶ ῥοπὴν τρὸς τὸ ἀφελεῖσθαι ἐχόντων θαυμαζόμενον, αἰσθομένων τῆς ἀπὸ τῶν λόγων αὐτοῦ βελτιώσεως.

Καὶ ταῦτά γε οὐκ ἐγκαλοῦντες Πλάτωνί φαμεν (ὁ γὰρ πολὺς τῶν ἀνθρώπων κόσμος χρησίμως καὶ τοῦτον ἤνεγκεν), ἀλλὰ [καὶ] δεικνύντες τὸ βούλημα τῶν εἰπόντων τό· "Καὶ ὁ λόγος μου Ι καὶ τὸ κήρυγμά μου οὐκ ἐν πειθοῖς σοφίας λόγοις, ἀλλ' ἐν ἀποδείξει πνεύματος καὶ δυνάμεως, ἵν' ἡ πίστις ἡμῶν μὴ ἢ ἐν σοφία ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐν δυνάμει θεοῦ. "ΙΙ ΙΙΦησὶ γὰρ ὁ θεῖος λόγος οὐκ αὕταρκες εἶναι τὸ λεγόμενον, κὰν καθ' αὑτὸ ἀληθὲς καὶ πιστικώτατον ἢ, πρὸς τὸ καθικέσθαι ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ἐὰν

139^r

²⁰⁻²² 1 Cor 2:4-5. Cf. 1.2 et 62; 3.68 **22** Φησὶ γὰρ — p. 382.23 **Φ** 15.4-7, pp. 72-76

¹ μόνον \mathbf{B} \mathbf{C}^{ac} | ἀνατραφέντων $\mathbf{\Phi}$: ἀνατρεφόντων \mathbf{A} 5 λέξεων scripsi : λέξεως \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$ 6 ἐνεῖδον \mathbf{A} \mathbf{Pat} : ἑνὶ εἶδον fere \mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 9 ἀναβῶσιν $\mathbf{\Phi}$: ἀναλάβωσιν \mathbf{A} | εὐτελέσιν εἶναι $\mathbf{\Phi}$ 19 καὶ² om. $\mathbf{\Phi}$, delevi 20 τὸ² om. $\mathbf{\Phi}$ 21 πειθοῖς \mathbf{Pat} \mathbf{B} : πειθοῖ \mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} 22 φησὶ \mathbf{A} : ἔτι δὲ καὶ τοῦτό φησιν $\mathbf{\Phi}$ 23 γὰρ scripsi : δ' \mathbf{A}

μὴ καὶ δύναμίς τις θεόθεν δοθῃ τῷ λέγοντι καὶ χάρις ἐπανθήσῃ τοῖς λεγομένοις, καὶ αὕτη οὐκ ἀθεεὶ ἐγγινομένη τοῖς ἀνυσίμως λέγουσι. Φησὶ γοῦν ὁ προφήτης ἐν ἑξηκοστῷ καὶ ἑβδόμῷ ψαλμῷ ὅτι "Κύριος δώσει ῥῆμα τοῖς εὐαγγελιζομένοις δυνάμει πολλῆ".

5 "Ιν' οὖν ἐπί τινων δοθῃ τὰ αὐτὰ δόγματα εἶναι Ἑλλησι καὶ τοῖς ἀπὸ τοῦ λόγου ἡμῶν, ἀλλ' οὕτι γε καὶ τὰ αὐτὰ δύναται πρὸς τὸ ὑπαγαγέσθαι καὶ διαθεῖναι ψυχὰς κατὰ ταῦτα. Διόπερ οἱ ἰδιῶται ὡς πρὸς φιλοσοφίαν Ἑλληνικὴν μαθηταὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐκπεριῆλθον πολλὰ ἔθνη τῆς οἰκουμένης, διατιθέντες, ὡς ὁ λόγος ἐβούλετο, κατ' ἀξίαν ἕκαστον τῶν ἀκουόντων τοῦ καὶ ἀνάλογον τῇ ῥοπῇ τοῦ αὐτεξουσίου αὐτῶν πρὸς ἀποδοχὴν τοῦ καλοῦ πολλῷ βελτίους ἐγένοντο.

Παλαιοὶ τοίνυν ἄνδρες καὶ σοφοὶ δηλούτωσαν τοῖς ἐπίστασθαι δυναμένοις, καὶ δὴ καὶ Πλάτων ὁ τοῦ 'Αρίστωνος τὰ περὶ τοῦ πρώτου ἀγαθοῦ διασημαινέτω ἔν τινι τῶν ἐπι
15 στολῶν καὶ φασκέτω "μηδαμῶς εἶναι ῥητὸν" τὸ πρῶτον ἀγαθόν, "ἀλλ' ἐκ πολλῆς συνουσίας" ἐγγινόμενον καὶ "ἐξαίφνης οἷον ἀπὸ πυρὸς πηδήσαντος ἐξαφθὲν φῶς ἐν τῆ ψυχῆ"· ὧν καὶ ἡμεῖς ἀκούσαντες συγκατατιθέμεθα ὡς καλῶς λεγομένοις· "ὁ θεὸς γὰρ αὐτοῖς" ταῦτα καὶ ὅσα καλῶς λέλεκται "ἐφανέρωσε". Διὰ τοῦτο δὲ καὶ τοὺς τὰ ἀληθῆ περὶ θεοῦ ὑπολαβόντας καὶ μὴ τὴν ἀξίαν τῆς περὶ αὐτοῦ ἀληθείας θεοσέβειαν ἀσκήσαντάς φαμεν ὑποκεῖσθαι ταῖς τῶν ἁμαρτανόντων κολάσεσιν. Αὐταῖς γὰρ λέξεσί φησι περὶ τῶν τοιούτων ὁ Παῦλος ὅτι "'Αποκαλύπτεται ὀργὴ θεοῦ ἀπ' οὐρανοῦ ἐπὶ πᾶσαν ἀσέβειαν καὶ ἀδικίαν ἀνθρώπων τῶν τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικία κατεχόντων, διότι τὸ γνωστὸν τοῦ θεοῦ φανερόν ἐστιν ἐν αὐτοῖς· ὁ θεὸς γὰρ αὐτοῖς ἐφανέρωσε.

³⁻⁴ *Ps* 67:12. Cf. 1.62; 5.1 **15-17** Plat. *Ep.* 7, 341 c-d **18-19** *Rom* 1:19 **23-p. 380.7** *Rom* 1:18-23. Cf. 3.47 et 73; 4.30 et al.

¹ ἐπανθήσει **A** 3 ὁ προφήτης **A** : om. **Φ** 5 post οὖν add. καὶ **BCDE H** 10 οἱ **E H**, Delarue : om. **A Φ** (preater **E H**) 12 δηλούτωσαν **Φ** : δηλούσωσαν **A** 14 ἐπιστολὴν **A** 16 καὶ om. **BCDEH**

Τὰ γὰρ ἀόρατα αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶται, ἤ τε ἀίδιος αὐτοῦ δύναμις καὶ θειότης, εἰς τὸ εἶναι αὐτοὺς ἀναπολογήτους, διότι γνόντες τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ ηὐχαρίστησαν, ἀλλ' ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν, καὶ ἐσκοτίσθη ἡ ἀσύνετος αὐτῶν καρδία. Φάσκοντες εἶναι σοφοὶ ἐμωράν-θησαν, καὶ ἤλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιώματι εἰκόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἐρπετῶν". Καὶ "ἀλήθειαν" γοῦν "κατέχουσιν", ὡς καὶ ὁ ἡμέτερος μαρτυρεῖ λόγος, οἱ φρονοῦντες ὅτι "ἡητὸν οὐδαμῶς ἐστι" τὸ πρῶτον ἀγαθὸν καὶ λέγοντες ὡς "ἐκ πολλῆς συνουσίας γινομένης περὶ τὸ πρᾶγμα αὐτὸ καὶ τοῦ συζῆν ἐξαίφνης οἷον ἀπὸ πυρὸς πηδήσαντος ἐξαφθὲν φῶς ἐν τῆ ψυχῆ Ι γενόμενον αὐτὸ ἑαυτὸ ἤδη τρέφει".

139^v

4

'Αλλ' οἱ τοιαῦτα περὶ τοῦ πρώτου ἀγαθοῦ γράψαντες καταβαίνουσιν εἰς Πειραιέα, προσευξόμενοι ὡς θεῷ τῇ 'Αρτέμιδι καὶ ὀψόμενοι τὴν ὑπὸ ἰδιωτῶν ἐπιτελουμένην πανήγυριν· καὶ τηλικαῦτά γε φιλοσοφήσαντες τερὶ τῆς ψυχῆς καὶ τὴν διαγωγὴν τῆς καλῶς βεβιωκυίας διεξελθόντες, καταλιπόντες τὸ μέγεθος ὧν "αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐφανέρωσεν" εὐτελῆ φρονοῦσι καὶ μικρά, "ἀλεκτρυόνα τῷ 'Ασκληπιῷ" ἀποδιδόντες· καὶ "τὰ ἀόρατα" τοῦ θεοῦ καὶ τὰς ἰδέας φαντασθέντες "ἀπὸ τῆς κτίσεως τοῦ κόσμου" καὶ τῶν αἰσθητῶν, ἀφ' ὧν ἀναβαίνουσιν ἐπὶ τὰ νοούμενα, "τήν τε ἀίδιον 20 αὐτοῦ δύναμιν καὶ θειότητα" οὐκ ἀγεννῶς ἰδόντες, οὐδὲν ἡττον "ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν", καὶ "ἡ ἀσύνετος αὐτῶν καρδία" ἐν σκότφ καὶ ἀγνοία καλινδεῖται τῆ περὶ τοῦ θεραπεύειν τὸ θεῖον. Καὶ ἔστιν ἰδεῖν τοὺς ἐπὶ σοφία μέγα φρονοῦντας καὶ θεολογία

⁸ Rom. 1:18 9-12 Plat. Ep. 7, 341 c-d 13-15 cf. Plat. Res publ. 1, 327 a 17 Rom 1:19 18 cf. Plat. Phaed. 118 a 18-23 Rom. 1:20-21

⁴ ηὐχαρίστησαν **A Pat** : εὐ - **B C D E H** 7-8 καὶ ἀλήθειαν γοῦν **A** : ἀλήθειαν οὖν **Φ** 11 τοῦ Hoeschel e Plat. : τὸ **A Φ** 12 γενόμενον **A Pat** : γινόμενον **B C D E H** 15 ἰδιωτῶν **Φ** : ἰουδαίων **A** | γε om. **B C D E H** 17 καταλείποντες **Pat B** 22 ἡ Delarue : ὡς **A Φ** 23 ἡ καρδία **Φ**

"ὁμοιώματι εἰκόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου" προσκυνοῦντας, εἰς τιμήν φασιν ἐκείνου, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ καταβαίνοντας μετ' Αἰγυπτίων ἐπὶ "τὰ πετεινὰ ἢ τετράποδα ἢ ἑρπετά". Ίνα δὲ καὶ δοκῶσί τινες ταῦτα ὑπεραναβεβηκέναι, ἀλλ' εὑρεθήσονται "ἀλλάξαντες τὴν ἀλήθειαν τοῦ θεοῦ ἐν τῷ ψεύδει καὶ σέβοντες καὶ λατρεύοντες τῆ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα". Διόπερ τῶν ἐν "Ελλησι σοφῶν καὶ πολυμαθῶν τοῖς ἔργοις περὶ τὸ θεῖον πλανωμένων "ἐξελέξατο ὁ θεὸς τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου, ἵνα καταισχύνη τοὺς σοφούς, καὶ τὰ ἀγενῆ καὶ τὰ ἀσθενῆ καὶ τὰ ἐξουθενημένα καὶ τὰ μὴ ὄντα, ἵνα τὰ ὄντα καταργήση"· καὶ ἀληθῶς, ἵνα "μὴ καυχήσηται πᾶσα σὰρξ ἐνώπιον τοῦ θεοῦ".

Πρῶτοι δὲ ἡμῶν σοφοί, Μωϋσῆς ὁ ἀρχαιότατος καὶ οἱ ἑξῆς αὐτῷ προφῆται, "οὐδαμῶς ῥητὸν" ἐπιστάμενοι τὸ πρῶτον ἀγαθὸν ἔγραψαν μέν, ὡς θεοῦ ἑαυτὸν ἐμφανίζοντος τοῖς ἀξίοις καὶ ἐπιτηδείοις, ὅτι "ὤφθη" ὁ θεὸς φέρ' εἰπεῖν τῷ 'Αβραὰμ ἢ τῷ 'Ισαὰκ ἢ τῷ 'Ιακώβ· τίς δὲ ὢν ὤφθη καὶ ποταπὸς καὶ τίνα τρόπον καὶ τίνι τῶν ἐν ἡμῖν, καταλελοίπασιν ἐξετάζειν τοῖς δυναμένοις ἑαυτοὺς ἐμπαρέχειν παραπλησίους ἐκείνοις οἷς ὤφθη ὁ θεός· ὀφθεὶς (δ') αὐτῶν οὐ τοῖς τοῦ σώματος ὀφθαλμοῖς, ἀλλὰ τῷ καθαρῷ καρδίᾳ. Καὶ γὰρ κατὰ τὸν 'Ιησοῦν ἡμῶν "Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῷ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται".

Τὸ δ' "ἐξαίφνης οἷον ἀπὸ πυρὸς πηδήσαντος ἐξάπτεσθαι φῶς ἐν τῆ ψυχῆ" πρότερος οἶδεν ὁ λόγος, εἰπὼν ἐν τῷ προφήτη. "Φωτίσατε ἑαυτοῖς φῶς γνώσεως." Καὶ Ἰωάννης δὲ ὕστερον ἐκείνου γενόμενος λέγει ὅτι "ὂ γέγονεν" ἐν τῷ λόγῳ "ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων", ὅπερ "φῶς ἀληθινὸν φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν" ἀληθινὸν καὶ νοητὸν "κόσμον", καὶ ποιεῖ αὐτὸν "φῶς τοῦ κόσμου". ""Ελαμψε" γὰρ τοῦτο

¹ Rom. 1:23 4-5 Rom 1:25 7-10 1 Cor 1:27-29. Cf. 2.78; 3.48 et 73; 5.16; 7.44 13-14 cf. Gen. 12:7; 26:2; 35:9 18-19 Mt 5:8. Cf. 7.33, 43 et 45 21-22 Hos 10:12. Cf. 5.10 22-25 Io 1:3-4 et 9 25-p. 382.2 2 Cor 4:6. Cf. 4.95

¹ φασὶν Hoeschel : φησὶν \mathbf{A} $\mathbf{\Phi}$ $\mathbf{\Phi}$ πολυμαθῶν \mathbf{A} : φιλομαθῶν $\mathbf{\Phi}$ 11 πρῶτοι $\mathbf{\Phi}$: πρῶτον \mathbf{A} | δὲ οἱ ἡμῶν \mathbf{Pat} \mathbf{B} \mathbf{E} \mathbf{H} 13 ἑαυτὸν $\mathbf{\Phi}$: om. \mathbf{A} 14 φέρ' εἰπεῖν $\mathbf{\Phi}$: om. \mathbf{A} 15 post ἡμῖν addit ὅμοιος Bouhéreau 16 παραπλησίους $\mathbf{\Phi}$: -πλησίως \mathbf{A} 17 δ' addidi | αὐτῶν om. $\mathbf{\Phi}$ | post σώματος add. αὐτῶν \mathbf{Pat} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H} : αὐτοῖς \mathbf{B} : ἡμῶν \mathbf{C} 21 ἑαυτοὺς \mathbf{A}

τὸ φῶς "ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπω Χριστοῦ". Διό φησιν ἀρχαιότατος προφήτης, πρὸ πολλῶν γενεῶν τῆς Κύρου βασιλείας προφητεύσας (ὑπὲρ τὰς τεσσαρεσκαίδεκα Ι γὰρ γενεὰς πρεσβύτερος αὐτοῦ ἦν), τό· "Κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου, τίνα φοβηθήσομαι;" καί· "Λύχνος τοῖς ποσί μου ὁ νόμος σου, καὶ φῶς ταῖς τρίβοις μου", καί· "Ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς τὸ φῶς τοῦ προσώπου σου, κύριε", καί· "Ἐν τῷ φωτί σου ὀψόμεθα φῶς." Καὶ ἐπὶ τὸ φῶς τοῦτο προτρέπων ἡμᾶς ὁ ἐν τῷ Ἡσαία λόγος φησί· "Φωτίζου, φωτίζου Ἱερουσαλήμ· ἤκει γάρ σου τὸ φῶς, καὶ ἡ δόξα κυρίου ἐπὶ σὲ ἀνατέταλκεν." Ὁ δ' αὐτὸς οἱτος προφητεύων περὶ τῆς τοῦ Ἰησοῦ τὰ ἐπιδημίας, ἀφιστάντος (ἡμᾶς) ἀπὸ τῆς τῶν εἰδώλων καὶ ἀγαλμάτων καὶ δαιμόνων θεραπείας, φησὶν ὅτι "Καθημένοις ἐν χώρα καὶ σκιῷ θανάτου φῶς ἀνέτειλεν αὐτοῖς", καὶ πάλιν· "Λαὸς ὁ καθήμενος ἐν σκότει φῶς εἶδε μέγα".

"Όρα οὖν τὴν διαφορὰν τοῦ καλῶς λελεγμένου ὑπὸ τοῦ Πλάτωνος περὶ τοῦ πρώτου ἀγαθοῦ καὶ τῶν εἰρημένων ἐν τοῖς προφήταις περὶ τοῦ φωτὸς τῶν μακαρίων· καὶ ὅρα ὅτι ἡ μὲν ἐν Πλάτωνι περὶ τούτου ἀλήθεια οὐδὲν ὡς πρὸς εἰλικρινῆ εὐσέβειαν ὤνησε τοὺς ἐντυγχάνοντας, ἀλλ' οὐδ' αὐτὸν τὸν τοιαῦτα περὶ τοῦ πρώτου ἀγαθοῦ φιλοσοφήσαντα, ἡ δὲ τῶν θείων γραμμάτων εὐτελὴς λέξις ἐνθουσιᾶν πεποίηκε τοὺς γνησίως ἐντυγχάνοντας αὐτῆ· παρ' οἷς τρέφεται τοῦτο τὸ φῶς τῷ ἔν τινι παραβολῆ εἰρημένῳ ἐλαίῳ, τηροῦντι τῶν δάδων τὸ φῶς ἐν ταῖς φρονίμοις πέντε παρθένοις. ΙΙ

Ἐπεὶ δὲ καὶ ἄλλην λέξιν οὕτως ἔχουσαν ἐκτίθεται ἀπὸ τῆς Πλάτωνος ἐπιστολῆς ὁ Κέλσος· "Εἰ δέ μοι ἐφαίνετο γραπτέα τε 25 ἰκανῶς εἶναι πρὸς τοὺς πολλοὺς καὶ ῥητά, τί κάλλιον ἐπέπρακτο ἂν ἡμῖν ἐν τῷ βίω ἢ τοῖς τε ἀνθρώποις μέγα ὄφελος

140^r

⁴⁻⁷ *Ps* 26:1; 118:105; 4:7; 35:10. Cf. 8.27 **8-10** Is 60:1 **12-14** Is 9:2 = Mt 4:16. Cf. 6.66; 8.54 **21-23** cf. Mt 25:3-4 **25-p. 383.1** Plat. *Ep.* 7, 341 d

¹ τῆς γνώσεως scripsi ex NT et 4.95: τοῦ εὐαγγελίου $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$ 2 τοῦ χριστοῦ $\mathbf{Pat} \mathbf{B}$ 6 νόμος $\mathbf{A} \mathbf{C} \mathbf{D}$: λόγος $\mathbf{Pat} \mathbf{B}$ 10 ἀνατέταλκεν $\mathbf{\Phi}$ et NT: ἀνέτειλεν \mathbf{A} 11 ἡμᾶς addidi (cf. v. 8) | ἀπὸ τῆς Bouhéreau: τῆς ἀπὸ $\mathbf{A} \mathbf{\Phi}$ 13 ἐν σκοτία $\mathbf{Pat} \mathbf{C} \mathbf{D} \mathbf{E} \mathbf{H}$: οm. \mathbf{B} 15 λελεγμένου \mathbf{A} : λεγομένου $\mathbf{\Phi}$ 17 τούτου $\mathbf{A} \mathbf{B}$: τοῦ αὐτοῦ $\mathbf{Pat} \mathbf{E} \mathbf{H}$: αὐτοῦ $\mathbf{C} \mathbf{D}$ 26 post τί addit τούτου Plato

γράψαι καὶ τὴν φύσιν εἰς φῶς τοῖς πᾶσι προαγαγεῖν; φέρε καὶ περὶ τούτου βραγέα διαλεγθώμεν, πότερον μὲν εἶγέ τι Πλάτων σεμνότερον ών ἔγραψε καὶ θειότερον ών κατέλιπεν ἢ μὴ καταλιπόντες ἑκάστω έξετάζειν κατὰ τὸ δυνατόν, δεικνύντες (δ') ὅτι καὶ οἱ καθ' ἡμᾶς προφῆται 5 ἐφρόνουν τινὰ μείζονα γραμμάτων, ἄπερ οὐκ ἔγραψαν. Ὁ μὲν γὰρ Ίεζεκιὴλ "κεφαλίδα" λαμβάνει "βιβλίου", "γεγραμμένην ἔμπροσθεν καὶ όπισθεν", ἐν ἡ "θρῆνος" ἦν "καὶ μέλος καὶ οὐαί", καὶ προστάξαντος αὐτῶ τοῦ λόγου κατεσθίει τὴν βίβλον, ἵν' αὐτὴν μὴ γράψη καὶ προδῶ ἀναξίοις. καὶ ὁ Ἰωάννης δὲ τὸ παραπλήσιον ἀναγέγραπται ἑωρακέναι καὶ πε-10 ποιηκέναι άλλὰ καὶ ὁ Παῦλος "ἤκουσεν ἄρρητα ῥήματα, ἃ οὐκ ἐξὸν άνθρώπω λαλήσαι". 'Ο δὲ πάντων τούτων κρείσσων Ἰησοῦς ὅτι μὲν "ἐλάλει" τὸν τοῦ θεοῦ λόγον "τοῖς ⟨ἰδίοις⟩ μαθηταῖς" "κατ' ἰδίαν" καὶ μάλιστα έν ταῖς ἀναγωρήσεσιν εἴρηται, τίνα δ' ἦν ἃ ἔλεγεν, οὐκ άναγέγραπται. Οὐ γὰρ "ἐφαίνετο" αὐτοῖς "γραπτέα ἱκανῶς εἶναι" ταῦτα 15 "πρὸς τοὺς πολλοὺς" οὐδὲ "ῥητά". Καί, εἰ μὴ φορτικὸν εἰπεῖν περὶ τῶν τηλικούτων ανδρών τὸ αληθές, φημὶ ὅτι μαλλον Πλάτωνος οὧτοι ἑώρων ἀφ' ὧν ἐλάμβανον γάριτι θεοῦ νοημάτων, τίνα μὲν τὰ "γραπτέα" καὶ πῶς "γραπτέα", τίνα δὲ οὐδαμῶς "γραπτέα" εἰς "τοὺς πολλούς", καὶ τίνα μὲν "ῥητά", τίνα δὲ οὐ τοιαῦτα. Πάλιν τε αὖ ὁ Ἰωάννης, διδάσκων ἡμᾶς 20 γραπτέων καὶ οὐ γραπτέων Ι διαφοράν, "ἑπτὰ βροντῶν" φησιν ἀκηκοέναι περί τινων διδασκουσών αὐτὸν καὶ ἀπαγορευουσών γραφή παραδοῦναι τοὺς λόγους αὐτῶν.

Πολλὰ δ' ἄν καὶ παρὰ τῷ Μωϋσεῖ εὑρεθείη καὶ τοῖς προφήταις, οὐ μόνον Πλάτωνος, ἀλλὰ καὶ 'Ομήρου καὶ τῆς τῶν παρ' 'Έλλησι γραμμάτων εὑρέσεως πρεσβυτέροις, ἄξια τῆς εἰς αὐτοὺς χάριτος τοῦ θεοῦ καὶ μεγαλονοίας πεπληρωμένα· οἴτινες οὐχ, ὡς οἴεται Κέλσος, παρακούσαντες τοῦ Πλάτωνος τοιαῦτ' εἰρήκασι. Πῶς γὰρ οἷόν τ' ἦν τοῦ μηδέπω γενομένου αὐτοὺς ἀκηκοέναι; 'Ίνα δὲ καὶ ἐπὶ τοὺς Ἰησοῦ ἀποστόλους τις, νεωτέρους γενομένους Πλάτωνος, ἀναγάγη τὸν Κέλσου

 140^{ν}

⁵⁻⁸ Ezech 2:9-10 et 3:1-2. Cf. 1.48 **9** *Apoc* 10:9-10 **10-11** 2 *Cor* 12:4. Cf. 7.43 **12** Mc 4:34. Cf. 3.46 **20-22** *Apoc* 10:4 **23-25** cf. 4.21

¹ τοῖς om. Plato | πᾶσι Hoeschel e Plat. : πατράσι \mathbf{A} 2 διαλεχθῶμεν \mathbf{M} : διελεχθῶμεν \mathbf{A} 4 δ' add. Bouhéreau 10 ἀλλὰ γὰρ καὶ \mathbf{M} 12 ἰδίοις addidi ex NT et 3.46 15 πρὸς \mathbf{A}^1 : παρὰ \mathbf{A}

λόγον, ὅρα εἰ μὴ αὐτόθεν ἀπίθανόν ἐστι τὸ λέγειν Παῦλον τὸν σκηνοποιὸν καὶ Πέτρον τὸν ἀλιέα καὶ Ἰωάννην τὸν καταλιπόντα τὰ δίκτυα τοῦ πατρός, παρακούσαντας τῶν Πλάτωνι ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς εἰρημένων, τοιαῦτα περὶ τοῦ θεοῦ παραδεδωκέναι. Πολλάκις δὲ ἤδη ὁ Κέλσος θρυλήσας ὡς ἀξιοῦμεν εὐθέως πιστεύειν, ὡς καινόν τι παρὰ τὰ πρότερον εἰρημένα πάλιν αὐτό φησιν ἀρκεῖ δ' ἡμῖν τὰ εἰς ταῦτα λελεγμένα.

Ἐπεὶ δὲ καὶ ἄλλην λέξιν ἐκτίθεται Πλάτωνος δι' ὧν φησιν, "ἐρωτήσεσι καὶ ἀποκρίσεσι χρωμένων ἐλλάμπειν φρόνησιν" τοῖς κατ' αὐτὸν φιλοσοφοῦσι, φέρε παραδείξωμεν ἀπὸ τῶν ἱερῶν γραμμάτων ὅτι προτρέπει καὶ ὁ θεῖος λόγος ἡμᾶς ἐπὶ διαλεκτικήν, ὅπου μὲν Σολομῶντος λέγοντος· "Παιδεία δὲ ἀνεξέλεγκτος πλανᾶται", ὅπου δὲ τοῦ τὸ σύγγραμμα τὴν Σοφίαν ἡμῖν καταλιπόντος 'Ιησοῦ υἱοῦ Σιρὰχ φάσκοντος· "Γνῶσις ἀσυνέτου ἀδιεξέταστοι λόγοι." "Εὐμενεῖς οὖν ἔλεγχοι" παρ' ἡμῖν εἰσι μᾶλλον, τοῖς μαθοῦσιν ὅτι δεῖ τὸν προϊστάμενον τοῦ λόγου δυνατὸν εἶναι "τοὺς ἀντιλέγοντας ἐλέγχειν". Εἰ δὲ ῥαθυμοῦσί τινες, οὐκ ἀσκοῦντες προσέχειν ταῖς θείαις ἀναγνώσεσι καὶ "ἐρευνᾶν τὰς γραφὰς" καὶ κατὰ τὴν ἐντολὴν τοῦ 'Ιησοῦ "ζητεῖν" τὴν διάνοιαν τῶν γραφῶν καὶ "αἰτεῖν" περὶ αὐτῶν ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ "κρούειν" αὐτῶν τὰ κεκλεισμένα, οὐ παρὰ τοῦτο ὁ λόγος κενός ἐστι σοφίας.

Εἶτά φησι μετὰ ἄλλας λέξεις Πλατωνικάς, δηλούσας ὅτι "ὀλίγοις" ἐστὶ γνωστὸν τὸ ἀγαθόν, ἐπεὶ οἱ πολλοὶ μετὰ "καταφρονήσεως οὐκ ὀρθῆς" ⟨ῆ⟩ "ὑψηλῆς καὶ χαύνης ἐλπίδος" πληρωθέντες, "ὡς σεμνὰ ἄττα μεμαθηκότες", λέγουσί τινα ὡς ἀληθῆ, ὅτι ταῦτα προειρηκὼς ὁ Πλάτων ὅμως οὐ τερατεύεται οὐδ' ἀπο- 25 φράττει τοῦ προσερέσθαι βουλομένου, τί ποτέ ἐστιν ὃ ἐπαγ-

⁵ cf. 1.9; 6.10-11 **9** et **14-15** Plat. Ep. 7, 344 b **12** Prov 10:17 **14** Sir 21:18. Cf. 7.12 **16** Tit 1:9 **17-18** Io 5:39. Cf. 5.16; 6.37 **18-19** cf. Mt 7:7; Lc 11:9 **21-24** Plat. Ep. 7, 341 e

⁵ ἀξιούμεν Bouhéreau : ἀξιούμενον **A** 9 χρώμενον Bouhéreau Ι ἐκλάμπειν Plato Ι φρόνησιν Koetschau e Plat. : φρονήμασι **A** 23 ἢ addidi conl. Platone 26 προσερέσθαι Bouhéreau : προαιρεῖσθαι **A**

γέλλεται, τὴν γλῶτταν, οὐδ' αὐτόθεν κελεύει φθάσαντας πιστεύειν ὅτι τοιόσδε ἐστὶν ὁ θεὸς καὶ υἱὸν ἔχει τοιόνδε, καὶ οὖτος κατελθὼν ἐμοὶ διελέξατο.

Καὶ πρὸς ταῦτά φημι ὅτι περὶ μὲν Πλάτωνος ᾿Αρίστανδρος οἶμαι ὁ ἀνέγραψεν ὡς οὐκ ᾿Αρίστωνος υἱοῦ ἀλλὰ φάσματος, ἐν ᾿Απόλλωνος εἴδει προσελθόντος τῷ ᾿Αμφικτιόνη· καὶ ἄλλοι δὲ πλείονες τῶν Πλατωνικῶν ἐν τῷ Πλάτωνος βίῳ τοιαῦτ᾽ εἰρήκασι· περὶ δὲ Πυθαγόρου, πλεῖστα ὅσα τερατευσαμένου καὶ δείξαντος μὲν ἐν πανηγύρει Ἑλλήνων ἐλεφάντινον τὸν μηρόν, ἀνεγνωρικέναι δὲ φήσαντος τὴν ἀσπίδα Ι ἡ ἐχρῆτο ὅτ᾽ Εὔο φορβος ἦν, καὶ ἐν μιῷ λεγομένου ἡμέρᾳ ἐν δύο πεφηνέναι πόλεσι, τί χρὴ καὶ λέγειν; Ὁ δὲ βουλόμενος κατηγορεῖν ὡς τερατείας ἱστορουμένης περὶ Πλάτωνος καὶ Σωκράτους ἐκθήσεται [καὶ] τὸν συνιστάμενον Σωκράτει καθ᾽ ὕπνον κύκνον καὶ τὸν διδάσκαλον εἰπόντα ἐπὶ τῆ συστάσει τοῦ νεανίσκου· "Οὖτος ἄρα ὁ κύκνος ἦν." ᾿Αλλὰ καὶ ὃν τρίτον εἶδεν ὀφθαλμὸν ἑαυτὸν ἔχοντα ὁ Πλάτων εἰς τερατείαν ἀναλήψεται. Οὐ λείψει δὲ τοὺς κακοήθεις καὶ κακηγορεῖν βουλομένους τὰ τοῖς κρείττοσι παρὰ τοὺς πολλοὺς ἐπιφανέντα, διαβολὴ καὶ κακηγορία· οἴτινες καὶ τὸ Σωκράτους δαιμόνιον ὡς πλάσμα χλευάσουσιν.

Οὐ τερατευόμεθα οὖν τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ διηγούμενοι, οὐδ' οἱ γνήσιοι αὐτοῦ μαθηταὶ τοιούτους ἀνέγραψαν λόγους περὶ αὐτοῦ. Ὁ δὲ πάντ' ἐπαγγελλόμενος εἰδέναι Κέλσος καὶ πολλὰ τῶν Πλάτωνος παρατιθέμενος (ἑκών, οἶμαι) σιωπὰ τὸν περὶ υἱοῦ θεοῦ λόγον, τὸν παρὰ Πλάτωνι λελεγμένον ἐν τῆ πρὸς Ἑρμείαν καὶ Κορίσκον ἐπιστολῆ. Οὕτω δὲ ἔχει ἡ τοῦ Πλάτωνος λέξις "Καὶ τὸν τῶν πάντων θεόν, ἡγεμόνα τῶν τε ὄντων καὶ

141^r

⁴⁻⁷ cf. Plut. *Quaest. conviv.* 717 E - 718 B; Diog. Laert. 3.2; Apul. *De Plat.* 1.1; Olympiod. V. *Plat.* 1 et al. 7-10 η

7-10 η

7 : cf. Diog. Laert. 3.5 et al. 10 cf. Porphyr. V. *Pyth.* 27 12-14 cf. Paus. 1.30.3; Diog. Laert. 3.5 et al. 17-18 cf. Meletum ap. Plat. *Apol.* 31 d 24-p. 386.3 Plat. *Ep.* 6, 323 d. Cf. Clem. *Strom.* 5.102

¹² καὶ delevi 15 λείψει P^{pc} : λήψει A 16 κακηγορεῖν V : κατηγορεῖν A 17 κακηγορία A : κατηγορία M 22 λελεγμένον A : λεγόμενον M

τῶν μελλόντων, τοῦ τε ἡγεμονικοῦ καὶ αἰτίου πατέρα καὶ κύριον ἐπομνύντας· ὅν, ἂν ὄντως φιλοσοφῶμεν, εἰσόμεθα πάντες ⟨σαφῶς⟩ εἰς δύναμιν ἀνθρώπων εὐδαιμόνων."

Καὶ ἄλλην δὲ τοῦ Πλάτωνος λέξιν ἐκτίθεται ὁ Κέλσος, οὕτως ἔχουσαν· ""Ετι δὲ μακρότερα περὶ αὐτῶν ἐν νῷ μοι γέγονεν εἰπεῖν· τάχα γὰρ ἂν ὧν πέρι λέγω σαφέστερον ἂν εἴη τι λεχθέντων αὐτῶν. "Εστι γάρ τις λόγος ἀληθής, ἐναντίος τῷ τολμήσαντι γράφειν τῶν τοιούτων (καὶ) ὁτιοῦν, πολλάκις μὲν ὑπ' ἐμοῦ καὶ πρότερον λεχθείς, ἔοικε δ' οὖν εἶναι καὶ νῦν λεκτέος. "Εστι τῶν ὄντων ἐκάστῳ, δι' ὧν τὴν ἐπιστήμην τὰνάγκη παραγίνεσθαι, τρία, τέταρτον δὲ αὕτη, πέμπτον δὲ αὐτὸ τιθέναι δεῖ ὃ δὴ γνωστόν τε καὶ ἀληθῶς ἐστιν ὄν· Ἐν μὲν ὄνομα, δεύτερον δὲ λόγος, τὸ δὲ τρίτον εἴδωλον, τὸ τέταρτον δὲ ἐπιστήμη."

Καὶ κατὰ ταῦτα δὲ εἴποιμεν ἂν ὅτι "φωνὴ μὲν βοῶντος ἐν τῷ ἐρήμφ" εἰσῆκται ὁ Ἰωάννης πρὸ τοῦ Ἰησοῦ, ἀνάλογον ⟨ὂν⟩ τῷ παρὰ Πλάτωνι ὀνόματι, δεύτερος δὲ μετὰ τὸν Ἰωάννην δεικνύμενος ὑπ' αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦς, ῷ ἐφαρμόζει τὸ "ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο", ἀνάλογον ὂν τῷ παρὰ Πλάτωνι λόγῳ. Πλάτων μὲν οὖν τὸ τρίτον φησὶν εἴδωλον ἡμεῖς δὲ τὸ ὄνομα τοῦ εἰδώλου ἐπ' ἄλλου τάττοντες, τρανότερον φήσομεν ἐν τῷ ψυχῷ γινόμενον μετὰ τὸν λόγον ⟨τὸν⟩ τῶν τραυμάτων τύπον, τοῦτον ⟨δ'⟩ εἶναι τὸν ἐν ἑκάστῳ Χριστὸν ἀπὸ Χριστοῦ λόγου. Εἰ δὲ καὶ ἀνάλογόν ἐστι τῷ τετάρτῳ, ὄντι ἐπιστήμη, ἡ "ἐν τοῖς" καθ' ἡμᾶς "τελείοις σοφία" ὁ Χριστός, ἐπιστήσει ὁ δυνάμενος.

⁵⁻¹⁴ Plat. Ep. 7,342 a-b **15** Mt. 3:3 **18** Io 1:14 **23** 1 Cor 2:6. Cf. 2.24; 3.59

¹ ἡγεμονικοῦ \mathbf{A} : ἡγεμόνος Hoeschel e Plat. $| \mathbf{καὶ}^2 \text{ om. Plato} | \mathbf{2} \text{ σαφῶς}$ e Plat. add. Hoeschel $\mathbf{6}$ ὧν πέρι \mathbf{A} : περὶ ὧν Plato $\mathbf{8}$ καὶ e Plat. add. Spencer $\mathbf{9}$ πρότερον λεχθεὶς \mathbf{A} : πρόσθεν ἡηθεὶς Plato $\mathbf{11}$ δὲ αὕτη \mathbf{A} : δ' αὐτὴ Plato $\mathbf{12}$ δὴ \mathbf{M} et Plato : δεῖ \mathbf{A} | ἀληθῶς ἐστιν ὄν \mathbf{A} : ἀληθές ἐστιν ὧν Hoeschel al. $\mathbf{13}$ τὸ² om. Plat. $\mathbf{16}$ πρὸ Bouhéreau : πρὸς \mathbf{A} | ὂν addidi (cf. v. 18) $\mathbf{21}$ τὸν² addidi | δ' addidi $\mathbf{23}$ ἡ \mathbf{M} : ἢ \mathbf{A}

Εἶτά φησιν ὅτι ὁρᾶς ὅπως Πλάτων, καίτοι διαβεβαιωσάμενος ὅτι "ῥητὸν" οὐκ ἔστιν, ὅμως, ἵνα μὴ εἰς ἀνεξέλεγκτον ἀναχωρεῖν δόξη, λογισμὸν ὑπέχει ταύτης τῆς ἀπορίας· εἴη γὰρ ᾶν τυχὸν "ῥητὸν" καὶ τὸ μηδέν. 'Αλλ' ἐπεὶ τοῦτο φέρει εἰς κατασκευὴν τοῦ δεῖν μὴ ἀπλῶς πιστεύειν, ἀλλὰ λογισμὸν ὑπέχειν τῶν Ι πιστευομένων, χρησόμεθα καὶ ἡμεῖς τοῦ Παύλου λέξει ἐγκαλούσῃ τῷ εἰκῇ πιστεύοντι, ἐν ἡ φησιν· "Ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκῇ ἐπιστεύσατε."

Τὸ ὅσον δ' ἐπ' αὐτῷ ἀναγκάζει ἡμᾶς ταυτολογεῖν ταυτολογῶν ὁ Κέλσος, λέγων μετὰ τὰς εἰρημένας ὥσπερ ἀλαζόνων ἀλαζονείας ὅτι ὁ Πλάτων οὐκ ἀλαζονεύεται καὶ ψεύδεται φάσκων αὐτὸς καινόν τι εὐρίσκειν ἢ ἀπ' οὐρανοῦ παρὼν ἀγγέλλειν, ἀλλ' ὁπόθεν ἐστὶ ταῦθ' ὁμολογεῖ. Εἴποι ἄν τις οὖν καὶ πρὸς ταῦτα, βουλόμενος ἀπαντᾶν τῷ Κέλσῳ, ὅτι καὶ Πλάτων ἀλαζονεύεται ἐν τῆ τοῦ Διὸς κατὰ τὸν Τίμαιον δημηγορίᾳ λέγων· "Θεοὶ θεῶν, ὧν ἐγὼ δημιουργὸς καὶ πατήρ", καὶ τὰ ἑξῆς. 'Αλλ' εἰ ἀπολογήσεταί τις περὶ τούτων διὰ τὸν νοῦν τοῦ δημηγοροῦντος παρὰ τῷ Πλάτωνι Διός, διὰ τί ὁ ἐξετάζων τὸν νοῦν τῶν λόγων τοῦ υἰοῦ τοῦ θεοῦ ἢ τῶν ἐν τοῖς προφήταις τοῦ δημιουργοῦ οὐχὶ καὶ πλεῖόν τι ἐρεῖ παρὰ τὴν ἐν τῷ Τιμαίῳ τοῦ Διὸς δημηγορίαν; Τὸ γὰρ χαρακτηρίζον τὴν θεότητα ἡ περὶ μελλόντων ἐστὶν ἀπαγγελία, οὐ κατ' ἀνθρωπίνην φύσιν λεγομένων καὶ ταῖς ἐκβάσεσι κρινομένων ὅτι θεῖον πνεῦμα ἦν τὸ ταῦτα ἀπαγγέλλον.

Οὐ πρὸς πάντα οὖν τὸν προσιόντα φαμὲν ὅτι πρῶτον πίστευσον ὃν εἰσηγοῦμαί σοι τοῦτον εἶναι υἱὸν θεοῦ, ἀλλ' ἐκάστῷ κατὰ τὸ πρέπον αὐτοῦ τῷ ἤθει καὶ τῇ καταστάσει προσάγομεν τὸν λόγον, μαθόντες "εἰδέναι πῶς δεῖ ἡμᾶς ἐνὶ ἑκάστῷ ἀποκρίνασθαι". Καὶ εἰσὶν οἷς πλεῖον μὴ δυναμένοις τοῦ προτραπῆναι εἰς τὸ πιστεύειν τοῦτο κηρύττομεν, ἄλλοις δὲ ὅση δύναμις ἀποδεικτικῶς "δι' ἐρωτήσεων καὶ ἀποκρίσεων" προσερχόμεθα. 'Αλλ' οὐδὲ λέγομεν τὸ μετὰ χλεύης ὑπὸ τοῦ Κέλσου εἰρημένον, ὅτι πίστευσον ὂν εἰσηγοῦμαί σοι τοῦτον εἶναι υἰὸν θεοῦ, κὰν ἢ δεδεμένος ἀτιμότατα ἢ κεκολασμένος αἴσχιστα, κὰν χθὲς καὶ

10

141 V

^{7 1} Cor 15:2 14-15 Plat. Tim. 41 a 24-25 Col 4:6. Cf. 3.33 27 cf. Plat. Ep. 7,344 b; supra 6.7

¹⁰ καὶ ${\bf A}$: ἢ Koetschau² 15 καὶ πατήρ ${\bf A}$: πατήρ τε Plato 25 ὑμᾶς NT

πρώην ἐν τοῖς πάντων ὀφθαλμοῖς ἐπονειδιστότατα κεκαλινδημένος, οὐδέ φαμεν· ταύτη καὶ μᾶλλον πίστευσον. Εἰς ἕκαστον γὰρ πειρώμεθα λέγειν καὶ πλείονα ὧν ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐξεθέμεθα.

11

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος ὅτι, ἐὰν οἴδε μέν (λέγων Χριστιανούς) εἰσηγῶνται τόνδε, ἄλλοι δὲ ἄλλον, κοινὸν δὲ πάντων ἢ καὶ 5 πρόχειρον πίστευσον, εἰ σωθῆναι θέλεις, ἢ ἄπιθι· τί ποιήσουσιν οἱ ἀληθῶς σφζεσθαι θέλοντες; Ἦ κύβους ἀναρρίψαντες μαντεύσονται ποῖ τράπωνται καὶ τίσι προσθῶνται; Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ ἀπὸ τῆς ἐναργείας ὁρμώμενοι ταῦτα φήσομεν· εἰ μὲν πλείους ἢσαν ὁμοίως τῷ Ἰησοῦ ἱστορούμενοι τῷ βίῳ τῶν ἀνθρώπων ἐπιδεδημηκέναι ὡς υἱοὶ θεοῦ, καὶ ἕκαστος αὐτῶν περισπάσας τινὰς εἰς αὐτόν, ὥστ' ἀμφήριστον εἶναι διὰ τὴν ὁμοιότητα τῆς ἐπαγγελίας περὶ τοῦ υἱὸν εἶναι θεοῦ τὸν ὑπὸ τῶν πιστευόντων αὐτῷ μαρτυρούμενον, χώραν ἂν εἶχε τὸ ἐὰν οἴδε μὲν εἰσηγῶνται τόνδε, ἄλλοι δὲ ἄλλον, καὶ κοινὸν δὲ πάντων ἢ καὶ πρόχειρον· πίστευσον, εἰ σωθῆναι θέλεις, ἢ ἄπιθι καὶ τὰ εξῆς· νυνὶ δὲ εἰς πᾶσαν τὴν οἰκουμένην Ι Ἰησοῦς κεκήρυκται ἐπιδημήσας τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων μόνος υἱὸς θεοῦ.

Οἱ γὰρ ὁμοίως Κέλσῳ ὑπολαβόντες ⟨ἡμᾶς⟩ [ὁμοίως] τετερατεῦσθαι καὶ διὰ τοῦτο βουληθέντες τερατεύσασθαι, ὡς καὶ αὐτοὶ παραπλησίως κρατήσοντες τῶν ἀνθρώπων, τὸ οὐδὲν εἶναι ἐξηλέγχθησαν· Σίμων τε ὁ Σαμαρεὺς μάγος καὶ Δοσίθεος ὁ ἀπὸ τῆς αὐτῆς χώρας ἐκείνῳ τυγχάνων, ἐπεὶ ὁ μὲν ἔφασκεν αὐτὸν εἶναι "δύναμιν θεοῦ τὴν καλουμένην μεγάλην," ὁ δὲ καὶ αὐτὸς υἰὸς τοῦ θεοῦ. Οὐδαμοῦ γὰρ τῆς οἰκουμένης Σιμωνιανοί, καίτοι γε ὑπὲρ τοῦ πλείονας ὑπαγαγέσθαι ὁ Σίμων τὸν περὶ τοῦ θανάτου κίνδυνον, ὃν Χριστιανοὶ αἰρεῖσθαι ἐδιδάχθησαν, περιεῖλε τῶν μαθητῶν, ἐναδιαφορεῖν αὐτοὺς διδάξας πρὸς τὴν εἰδωλολατρείαν. 'Αλλ' οὐδὲ τὴν ἀρχὴν Σιμωνιανοὶ ἐπεβουλεύθησαν· ἤδει γὰρ ὁ ἐπιβουλεύων δαίμων πονηρὸς τῆ τοῦ Ἰησοῦ διδασκαλία οὐδὲν τῶν ἰδίων

142^r

³ cf. 1.62; 2.9 **18** cf. 6.8 **22** cf. Act 8:10; 1.57 **23** cf. Orig. Comm. in Io. 13.27

⁵ $\hat{\eta}$ Bouhéreau : $\hat{\eta}$ **A** 7 $\hat{\eta}$ Koetschau : $\hat{\eta}$ **A** 9 ἐναργείας **A** : ἐνεργείας **M** 11 περισπάσας **A** : περιέσπσε coni. Bouhéreau 12 αὐτὸν **P** : αὐτὸν **A** 15 $\hat{\eta}$ Bouhéreau : $\hat{\eta}$ **A** 18 $\hat{\eta}$ μᾶς addidi ex 6.8 : post τετερατεῦσθαι addit τὸν Ἰησοῦν Koetschau² | ὁμοίως² del. Bouhéreau : ante v. 19 τετερατεύσθαι transtulit Gudermann, agn. Koetschau 26 ἐναδιαφορεῖν **P**^{pc} : ἕνα·διαφορεῖν **A** | εἰδωλολατρείαν Koetschau (ex 6.17) : - λατρίαν **A**

(αὐτῆς) παραλυθησόμενον βούλημα ἐκ τῶν Σίμωνος μαθημάτων. Οἱ δὲ Δοσιθεηνοὶ οὐδὲ πρότερον ἤκμασαν· νῦν δὴ παντελῶς ἐπιλελοίπασιν, ὥστε τὸν ὅλον αὐτῶν ἱστορεῖσθαι ἀριθμὸν οὐκ εἶναι ἐν τοῖς τριάκοντα. Καὶ "Ἰούδας" δὲ "ὁ Γαλιλαῖος", ὡς ὁ Λουκᾶς ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν ἀποστόλων ἔγραψεν, ἐβουλήθη ἑαυτόν τινα εἰπεῖν μέγαν, καὶ πρὸ ἐκείνου "Θευδᾶς"· ἀλλ' ἐπεὶ οὐκ ἦν θεοῦ αὐτῶν ἡ διδαχή, ἀνηρέθησαν, "καὶ πάντες ὅσοι ἐπείθοντο" αὐτοῖς παραχρῆμα διεσκεδάσθησαν. Οὐ κύβους οὖν ἀναρριπτοῦντες μαντευόμεθα ποῖ τραπώμεθα καὶ τίνι προσθώμεθα, ὡσ(εὶ) δυναμένων πλειόνων περισπάσαι ἡμᾶς τῆ ἐπαγγελία τοῦ θεόθεν ἐπιδεδημηκέναι τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων. ᾿Αλλὰ γὰρ καὶ περὶ τούτων ἄλις.

Διὸ μεταβαίνωμεν ἐπ' ἄλλην Κέλσου κατηγορίαν, οὐδὲ τὰς λέξεις ἡμῶν εἰδότος, ἀλλ' ἐκ παρακουσματίων φήσαντος ὅτι φαμὲν τὴν ἐν ἀνθρώποις σοφίαν μωρίαν εἶναι παρὰ θεῷ, τοῦ Παύλου λέγοντος. "Ή σοφία τοῦ κόσμου μωρία παρὰ θεῷ ἐστι." Καί φησιν ὁ Κέλσος ὅτι ἡ τούτου αἰτία καὶ πάλαι εἴρηται. Οἵεται δὲ αἰτίαν εἶναι τὸ βούλεσθαι ἡμᾶς διὰ τῆς λέξεως ταύτης τοὺς ἀπαιδεύτους καὶ ἡλιθίους προσάγεσθαι μόνους. 'Αλλ' ὡς καὶ αὐτὸς ἐσημειώσατο, ταὐτὸ εἶπεν ἀνωτέρω, καὶ ἡμεῖς πρὸς τὸν λόγον κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἀπηντήσαμεν.

"Όμως μέντοι ἐβουλήθη καὶ τοῦτο δεῖξαι πεπλασμένον ἡμῖν καὶ ληφθὲν ἀπὸ τῶν παρ' "Ελλησι σοφῶν, ἄλλην μὲν εἶναι φησάντων τὴν ἀνθρωπίνην σοφίαν, ἄλλην δὲ τὴν θείαν. Καὶ ἐκτίθεταί γε 'Ηρακλείτου λέξεις, μίαν μέν ἐν ἡ φησιν· " Ἡθος γὰρ ἀνθρώπειον μὲν οὐκ ἔχει γνώμας, θεῖον δὲ ἔχει", ἑτέραν δὲ " 'Ανὴρ νήπιος ἤκουσε πρὸς δαίμονος ὅκωσπερ παῖς πρὸς ἀνδρός." 'Εκτίθεται δὲ καὶ ἀπὸ τῆς Πλάτωνος γεγραμμένης Σωκράτους ἀπολογίας ταῦτα· " 'Εγὼ γάρ, ὦ ἄνδρες 'Αθηναῖοι, δι' οὐδὲν ἄλλο ἡ διὰ σοφίαν

³ ἐν τοῖς τριάκοντα : cf. 1.57 et Clem. Recogn. 2.8-11 4-7 Act 5:36-37. Cf. 1.57 13-14 cf. 1.9 15 1 Cor 3:19. Cf. 1.13; 6.13; 7.23 19 ἀνωτέρω : cf. 1.27; 3.44, 50, 55, 59, 74, 75. Cf. etiam 6.13-14 24-25 Heracliti B 78 DK = Fr. 90 Marcovich 25-26 Heracliti B 79 DK = Fr. 92 Marc. 28-p. 390.3 Plat. Apol. 20 d

¹ αὐτῆς addidi 8 τίσι p. 388.8 9 ὡσ(εὶ) scripsi : ὡς $\bf A$ 12 μετα-βαίνωμεν $\bf P$: - βαίνομεν $\bf A$ 15 τοῦ κόσμου τούτου NT 24 ἀνθρώπιον $\bf A$, corr. $\bf M$ 28 post σοφίαν addit τινὰ Plato

142^v

τοῦτο τὸ ὄνομα ἔσχηκα. Ποίαν δὲ σοφίαν ταύτην; "Ηπερ ἐστὶν ἴσως ἀνθρωπίνη σοφία· Ι τῷ ὄντι γὰρ κινδυνεύω ταύτην εἶναι σοφός." "Α μὲν οὖν ἐκτίθεται ὁ Κέλσος ταῦτά ἐστιν. 'Εγὰ δὲ ἀπὸ τῆς πρὸς 'Ερμείαν καὶ 'Έραστον καὶ Κορίσκον Πλάτωνος ἐπιστολῆς καὶ ταῦτα παραθήσομαι· "'Εράστῷ δὲ καὶ Κορίσκῷ πρὸς τῆ τῶν εἰδῶν σοφία τῆ καλῆ ταύτη φημὶ ἐγώ, καίπερ γέρων ὤν, προσδεῖν σοφίας τῆς περὶ τοὺς πονηροὺς καὶ ἀδίκους φυλακτικῆς καί τινος ἀμυντικῆς δυνάμεως. "Απειροι γάρ εἰσι διὰ τὸ μεθ' ἡμῶν μετρίων ὄντων καὶ οὐ κακῶν συχνὸν διατετριφέναι τοῦ βίου· διὸ δὴ τούτων προσδεῖν εἶπον, ἵνα μὴ ἀναγκά-ζωνται τῆς ἀληθινῆς μὲν ἀμελεῖν σοφίας, τῆς δ' ἀνθρωπίνης τε καὶ ἀναγκαίας ἐπιμελεῖσθαι μειζόνως ἢ δεῖ."

13

Οὐκοῦν κατὰ ταῦτα ἡ μέν τις θεία σοφία ἐστίν, ἡ δ' ἀνθρωπίνη. Καὶ ἡ μὲν ἀνθρωπίνη ἐστὶν ἡ καθ' ἡμᾶς λεγομένη "σοφία τοῦ κόσμου", ἤτις ἐστὶ "μωρία παρὰ τῷ θεῷ" · ἡ δὲ θεία καὶ ἑτέρα παρὰ τὴν ἀνθρωπίνην, εἴπερ ἐστὶ θεία, χάριτι θεοῦ δωρουμένου αὐτὴν τοῖς ἑαυτοὺς ἐπιτηδείους 15 πρὸς παραδοχὴν αὐτῆς κατασκευάσασι παραγίνεται, καὶ μάλιστα τοῖς ἐκ τοῦ ἐγνωκέναι τὴν διαφορὰν ἑκατέρας σοφίας πρὸς τὴν ἑτέραν ἐν ταῖς πρὸς θεὸν εὐχαῖς λέγουσι · "Κἂν γάρ τις τέλειος ἐν υἱοῖς ἀνθρώπων, τῆς ἀπὸ σοῦ σοφίας ἀπούσης εἰς οὐδὲν λογισθήσεται." Καὶ γυμνάσιον μέν φαμεν εἶναι τῆς ψυχῆς τὴν ἀνθρωπίνην σοφίαν, τέλος δὲ τὴν θείαν · ἤτις 20 καὶ "στερεὰ" λέγεται τῆς ψυχῆς εἶναι "τροφὴ" παρὰ τῷ φήσαντι · "Τελείων δὲ ἐστιν ἡ στερεὰ τροφή, τῶν διὰ τὴν ἕξιν τὰ αἰσθητήρια γεγυμνασμένα ἐχόντων πρὸς διάκρισιν καλοῦ τε καὶ κακοῦ."

Καὶ ἀρχαία μὲν ἀληθῶς ἐστιν ἥδε ἡ δόξα, οὐχ, ὡς οἴεται δὲ Κέλσος, τῆς περὶ αὐτῶν ἀρχαιότητος εἰς Ἡράκλειτον καὶ Πλάτωνα 25 ἀναφερομένης. ἀνωτέρω γὰρ τούτων οἱ προφῆται διέστειλαν τὸ περὶ ἑκατέρας σοφίας· ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰπεῖν ἀπὸ τῶν λόγων τοῦ Δαυὶδ τὸ περὶ τοῦ κατὰ τὴν θείαν σοφίαν σοφοῦ λεγόμενον, ὅστις "οὐκ ὄψεται καταφθοράν", φησίν, "ὅταν ἴδη σοφοὺς ἀποθνήσκοντας". Ἡ θεία

⁵⁻¹¹ Plat. *Ep.* 6, 322 d-e **13-14** 1 *Cor* 3:19. Cf. 6.12 **18-19** *Sap* 9:6 **21-23** *Heb* 5:14. Cf. 3.53 et 60; 4.18 et 50 **28-29** *Ps* 48:10

¹ δὲ A : δὴ Plato 5 δὲ edd. e Plat. : τὲ A | εἰδῶν Hoeschel e Plat. : εἰδῶλων A 10 μὲν om. Plato 11 ἢ δεῖ Spencer e Plat. : ἤδη A 18 λέγουσι \mathbf{M}^{pc} : λέγειν A : λέγειν ⟨εἰωθόσι⟩ coni. Koetschau 19 οὐδὲν P : οὐθὲν A 28 ὅστις A : ὅτι P

τοίνυν σοφία, ἐτέρα οὖσα τῆς πίστεως, πρῶτόν ἐστι τῶν καλουμένων "χαρισμάτων" τοῦ θεοῦ, καὶ μετ' ἐκείνην δεύτερον τοῖς ἀκριβοῦν τὰ τοιαῦτα ἐπισταμένοις ἡ καλουμένη γνῶσις, καὶ τρίτον, ἐπεὶ σφίζεσθαι χρὴ καὶ τοὺς ἀπλουστέρους προσιόντας κατὰ δύναμιν τῆ θεοσεβεία, ἡ πίστις.

5 Διὸ λέγεται παρὰ τῷ Παύλῳ· "ˁΩι μὲν γὰρ διὰ τοῦ πνεύματος δίδοται λόγος σοφίας, ἄλλῳ δὲ λόγος γνώσεως κατὰ τὸ αὐτὸ πνεῦμα, ἑτέρῳ δὲ πίστις ἐν τῷ αὐτῷ πνεύματι." Διόπερ οὐ τοὺς τυχόντας εὕροις ἀν μετειληφότας τῆς θείας σοφίας, ἀλλὰ τοὺς ὑπερέχοντας καὶ διαφέροντας πάντων τῶν χριστιανισμῷ προσεχόντων, οὐδὲ τοῖς ἀπαιδευτοτάτοις ἢ ἀνδραπόδοις ἢ ἀμαθεστάτοις διέξεισί τις τὰ περὶ τῆς θείας σοφίας.

Καίτοι γε ἄλλους μέν φησιν ἀπαιδευτοτάτους εἶναι καὶ ἀνδράποδα καὶ ἀμαθεστάτους ὁ Κέλσος, τοὺς μὴ ἐπισταμένους αὐτοῦ τὰ πράγματα μηδὲ παιδευθέντας τὰ Ἑλλήνων μαθήματα· ἡμεῖς δὲ ἀπαιδευτοτάτους φαμὲν τοὺς "μὴ αἰσχυνομένους Ι ἐν τῷ τοῖς ἀψύχοις προσλαλεῖν καὶ περὶ μὲν ὑγείας τὸ ἀσθενὲς ἐπικαλουμένους, περὶ δὲ ζωῆς τὸ νεκρὸν ἀξιοῦντας, περὶ δ' ἐπικουρίας τὸ ἀπειρότατον ἱκετεύοντας." Κἄν τινες δὲ μὴ ταῦτα φῶσιν εἶναι τοὺς θεούς, ἀλλὰ μιμήματα τῶν ἀληθινῶν κἀκείνων σύμβολα, οὐδὲν ἦττον καὶ οὖτοι, ἐν βαναύσων χερσὶ τὰ μιμήματα τῆς θειότητος φανταζόμενοι εἶναι, ἀπαίδευτοί εἰσι καὶ ἀνδράποδα καὶ ἀμαθεῖς· ὡς τοὺς ἐσχάτους τῶν ἐν ἡμῖν ἀπηλλάχθαι ταύτης τῆς ἀπαιδευσίας καὶ τῆς ἀμαθίας, καὶ φρονιμωτάτοις δὲ τὴν θείαν ἐλπίδα νοεῖσθαι καὶ καταλαμβάνεσθαί φαμεν. Λέγομεν δὲ καὶ οὐχ οἶόν τ' εἶναι μὴ ἐγγυμνασάμενον τῆ ἀνθρωπίνη σοφία χωρεῖν τὴν θειοτέραν, καὶ μωρίαν πᾶσαν τὴν ἀνθρωπίνην σοφίαν ὡς πρὸς τὴν θείαν ὁμολογοῦμεν.

Εἶτα δέον αὐτὸν ἀγωνίζεσθαι περὶ τοῦ λόγου, ὁ δὲ γόητας ἡμᾶς καλεῖ καί φησιν ὅτι φεύγομεν τοὺς χαριεστέρους προτροπάδην ὡς οὐχ ἑτοίμους ἀπατᾶσθαι, παλεύομεν δὲ τοὺς ἀγροικοτέρους. Οὐ γὰρ εἶδεν ἄνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς καὶ τοῖς ἔξωθεν μαθήμασι πεπαιδευ-

14

143^r

¹⁻² cf. Rom 12:6 **5-7** 1 Cor 12:8-9. Cf. 1.44; 3.18 et 46; 7.23 **15-17** Sap 13:17-18 **18-19** cf. 3.40; 7.44 et 62 **19-20** cf. 1.5 **27-28** cf. 1.27

 $[\]bf 3$ ἐπεὶ σώζεσθαι $\bf M$: ἐπισώζεσθαι $\bf A$ $\bf 13$ πράγματα $\bf A$: προστάγματα $\bf P$ in mg, agn. Koetschau $\bf 17$ ἀπειρότατον $\bf A$ et LXX : ἀπορώτατον $\bf M^2$ et edd. $\bf 18$ φῶσιν $\bf M^2$: φασιν $\bf A$ | μιμήματα τῶν Bouhéreau : μιμημάτων $\bf A$ $\bf 23$ οὐ λέγομεν $\bf M^2$ $\bf 28$ πλεύομεν $\bf A$, corr. $\bf A^1$

μένους τοὺς παρ' ἡμῖν σοφούς, Μωϋσέα μὲν "πάση Αἰγυπτίων σοφία", Δανιὴλ δὲ καὶ 'Ανανίαν καὶ 'Αζαρίαν καὶ Μισαὴλ πᾶσι τοῖς 'Ασσυρίων γράμμασιν, ὥστ' αὐτοὺς εὑρεθῆναι πάντων τῶν ἐκεῖ σοφῶν δεκαπλασίους. Καὶ νῦν δὲ αἱ ἐκκλησίαι ἔχουσι μὲν ἀνάλογον τοῖς πλήθεσιν ὀλίγους σοφοὺς προσελθόντας καὶ ἀπὸ τῆς καλουμένης παρ' ἡμῖν "κατὰ σάρκα σοφίας," ἔχουσι δὲ καὶ τοὺς διαβεβηκότας ἀπ' ἐκείνης ἐπὶ τὴν θείαν σοφίαν.

15

143 V

Εἶτα μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος, ὡς περιηχηθεὶς τὰ περὶ ταπεινοφροσύνης καὶ μὴ ἐπιμελῶς αὐτὴν νοήσας, βούλεται μὲν τὴν παρ' ἡμῖν κακολογεῖν, οἴεται δ' αὐτὴν παράκουσμα εἶναι τῶν Πλάτωνος λόγων, ὅς φησί που έν τοῖς Νόμοις. "'Ο μὲν δὴ θεός, ὥσπερ καὶ ὁ παλαιὸς λόγος, άρχήν τε καὶ τελευτὴν καὶ μέσα τῶν ὄντων ἀπάντων έχων, εύθεία περαίνει κατά φύσιν περιπορευόμενος τῶ δ' ἀεὶ ξυνέπεται δίκη, των ἀπολελειμμένων τοῦ θείου νόμου τιμωοός. ἡς ὁ μὲν εὐδαιμονήσειν μέλλων ἐχόμενος ξυνέπεται 15 ταπεινός καὶ κεκοσμημένος" οὐν ὁρῶν ὅτι παρὰ τοῖς πολὺ Πλάτωνος ἀρχαιοτέροις λέλεκται ἐν εὐχῆ τό· "Κύριε, οὐχ ὑψώθη μου ἡ καρδία, οὐδὲ ἐμετεωρίσθησαν οἱ ὀφθαλμοί μου, οὐδὲ ἐπορεύθην ἐν μεγάλοις οὐδὲ έν θαυμασίοις ύπὲρ ἐμέ, εἰ μὴ ἐταπεινοφρόνουν." "Αμα δὲ δηλοῦται διὰ τούτων ότι οὐ πάντως ὁ ταπεινοφρονῶν ἀσχημόνως καὶ ἀπαισίως 20 ταπεινοθται, χαμαιπετής έπὶ τῶν γονάτων καὶ πρηνής έρριμμένος, ἐσθῆτα δυστήνων ἀμφισκόμενος καὶ κόνιν ἐπαμώμενος. 'Ο γὰρ κατὰ τὸν προφήτην ταπεινοφρονῶν, "πορευόμενος ἐν μεγάλοις καὶ θαυμασίοις, τοῖς ὑπὲρ αὐτόν," τοῖς ἀληθῶς μεγάλοις δόγμασι καὶ τοῖς θαυμασίοις νοήμασι, "ταπεινοῖ ἑαυτὸν ὑπὸ τὴν 25 κραταιὰν χείρα τοῦ θεοῦ".

Εί δέ τινες διὰ τὴν ἰδιωτείαν Ι μὴ τρανώσαντες τὸ περὶ τῆς ταπεινοφροσύνης δόγμα τοιαῦτα ποιοῦσιν, οὐ τὸν λόγον αἰτιατέον, ἀλλὰ τῆ ἰδιωτεία τῶν προθεμένων μὲν τὰ κρείττονα, διὰ δὲ τὸν ἰδιωτισμὸν ἀπο-

¹ Act 7:22. Cf. 3.46 **2-3** Dan 1:17-20 **5-6** 1 Cor 1:26. Cf. 7.60 **11-16** Plat. Legg. 4, 715 e - 716 a **17-19** Ps 130:1-2 **25-26** 1 Petri 5:6. Cf. 3.63

¹³ περιπορευόμενος Hoeschel e Plat. : παρα - A 14 ἀπολελειμμένων A : ἀπολειπομένων Plato 18 μετεωρίσθησαν A, corr. M 27 ἰδιωτείαν PV : ἰδιωτίαν A : ἰδιότητα M 29 ἰδιωτία A

τυγχανόντων συγγνωστέον. Μάλλον γὰρ τοῦ κατὰ Πλάτωνα ταπεινοῦ καὶ κεκοσμημένου ταπεινὸς καὶ κεκοσμημένος ἐστὶν ὁ κεκοσμημένος μὲν διὰ τὸ "πορεύεσθαι ἐν μεγάλοις καὶ θαυμασίοις ὑπὲρ αὐτόν·" ταπεινὸς δέ, ἐπεὶ καὶ ἐν τούτοις ὢν ταπεινοῦται ἑκών, οὐχ ὑπὸ τὸν τυχόντα, ἀλλ' "ὑπὸ τὴν κραταιὰν χεῖρα τοῦ θεοῦ", διὰ τοῦ διδασκάλου τῶν τοιούτων μαθημάτων Ἰησοῦ· "ὂς οὐχ ἀρπαγμὸν ἡγήσατο ⟨τὸ⟩ εἶναι ἴσα θεῷ, ἀλλ' ἑαυτὸν ἐκένωσε μορφὴν δούλου λαβών", "καὶ σχήματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος ἐταπείνωσεν ἑαυτόν, γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ". Καὶ οὕτω μέγα δόγμα τὸ περὶ ταπεινοφροσύνης ἐστίν, ὡς μὴ τὸν τυχόντα διδάσκαλον ἔχειν περὶ αὐτοῦ, ἀλλ' αὐτὸν λέγειν τὸν τηλικοῦτον ἡμῶν σωτῆρα· "Μάθετε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι πρῷός εἰμι καὶ ταπεινὸς τῆ καρδίᾳ, καὶ εὑρήσετε ἀνάπαυσιν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν."

Μετὰ ταῦτα τὴν κατὰ τῶν πλουσίων ἀπόφασιν τοῦ Ἰησοῦ, είπόντος Εύκοπώτερον κάμηλον διὰ τρήματος ραφίδος είσ-15 ελθείν ἢ πλούσιον είς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ", φησὶν ἄντικρυς ἀπὸ Πλάτωνος εἰρῆσθαι, τοῦ Ἰησοῦ παραφθείραντος τὸ Πλατωνικόν, έν οίς είπεν ὁ Πλάτων ὅτι "ἀγαθὸν ὅντα διαφόρως καὶ πλούσιον εἶναι διαφερόντως εἶναι ἀδύνατον." Τίς δ' ούκ αν και μετρίως έφιστάνειν τοις πράγμασι δυνάμενος τον Κέλσον 20 γελάσαι (οὐ τῶν πιστευόντων τῶ Ἰησοῦ μόνων, ἀλλὰ καὶ τῶν λοιπῶν άνθρώπων), ἀκούων ὅτι Ἰησοῦς, ὁ παρὰ Ἰουδαίοις γεγενημένος καὶ ἀνατεθραμμένος καὶ Ἰωσὴφ τοῦ τέκτονος νομισθείς εἶναι υίὸς καὶ μηδὲ γράμματα μεμαθηκώς οὐ μόνον τὰ Ἑλλήνων, ἀλλ' οὐδὲ τὰ Ἑβραίων, όπερ καὶ αἱ φιλαλήθεις μαρτυροῦσι γραφαὶ τῶν περὶ αὐτόν, ἀνέγνω 25 Πλάτωνα καὶ ἀρεσθεὶς τῆ περὶ τῶν πλουσίων ἀποφαινομένη αὐτοῦ λέξει, ώς "ἀδύνατόν ἐστιν ἀγαθὸν εἶναι διαφερόντως καὶ πλούσιον", παρέφθειρεν αὐτὴν καὶ πεποίηκε τὸ "εὐκοπώτερον κάμηλον διὰ τρήματος ραφίδος είσελθεῖν ἢ πλούσιον είς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ";

⁶⁻⁹ *Phil* 2:6-8. Cf. 4.18 **11-12** Mt 11:29. Cf. 2.7 **14-15** Mt 19:24 **17-18** Plat. *Legg.* 5, 743 a **24** cf. Mt 13:54; Mc 6:2; Io 7:15

⁶ μαθημάτων P: μαθητών A | τὸ M: om. A 14 post εὐκοπώτερον om. ἐστιν Celsus | τρήματος A: τρυπήματος P V | εἰσελθεῖν post κάμηλον in A, huc transtuli (cf. Mt et v. 28) 16 παραφθείραντος Reg (cf. v. 26) : - φθείροντος A 18 εἶναι² om. Plato, P M 21 γεγενημένος A: - εννη - M 27 τρήματος A: τρυπήματος A

Εί δὲ μὴ μετὰ τοῦ μισεῖν καὶ ἀπεχθάνεσθαι ἐντυχὼν τοῖς εὐαγγελίοις ωιλαλήθης ἦν ὁ Κέλσος, ἐπέστησεν ἂν τί δή ποτε παρελήφθη κάμηλος, τὸ τῶν ζώων ὅσον ἐπὶ τῆ κατασκευῆ σκολιόν, παραβαλλόμενον τῶ πλουσίω, καὶ τί αὐτῷ ἐβούλετο ἡ στενὴ "τῆς ῥαφίδος τρυμαλιά," "στενην" φάσκοντι είναι "και τεθλιμμένην (την όδον) την άπάγουσαν είς 5 τὴν ζωήν", καὶ τὸ κατὰ τὸν νόμον δὲ "ἀκάθαρτον" τὸ ζῷον ἀναγεγράφθαι τοῦτο, ἔγον μέν τι ἀποδεκτὸν τὸ μαρυκᾶσθαι, ἔγον δὲ καὶ ψεκτὸν τὸ μὴ διγηλείν έξήτασεν αν καὶ οσάκις έν ταίς θείαις παρελήφθη κάμηλος γραφαίς καὶ ἐπὶ τίνων, ἵνα θεωρήση τὸ περὶ τῶν πλουσίων τοῦ λόγου βούλημα οὐκ εἴασεν ἂν ἀβασάνιστον καὶ τὸ μακαρίζεσθαι μὲν τοὺς πτωγούς ύπὸ τοῦ Ἰησοῦ. Ι ταλανίζεσθαι δὲ τοὺς πλουσίους, πότερον ἐπὶ τῶν αἰσθητῶν αὐτῶ ταῦτα πτωχῶν καὶ πλουσίων (ἐρρήθη), ἢ οἶδέ τινα πτωχείαν πάντως μακαριζομένην ὁ λόγος καὶ πλοῦτον πάντως ψεκτόν ούκ αν γαρ ούδ' ὁ τυγών ἀκρίτως τοὺς πτωγοὺς ἐπήνεσεν, ὧν οἱ πολλοὶ καὶ φαυλότατοί εἰσι τὰ ἤθη. 'Αλλὰ ταῦτα μὲν ταύτη.

144^r

17

Έπεὶ δ' έξῆς, έξευτελίσαι βουλόμενος τὰ περὶ βασιλείας θεοῦ γεγραμμένα παρ' ἡμῖν, τούτων μὲν οὐδὲν παρέθετο, ὡς οὐδὲ τῆς παρ' αὐτῷ ἄξιον ἀναγραφῆς (τάχα ἐπεὶ μηδὲ ἤδει αὐτά), Πλάτωνος δὲ λέξεις ἐκτίθεται ἀπό τε τῶν ἐπιστολῶν καὶ τοῦ Φαίδρου, ὡς τούτων μεν ένθέως είρημένων, οὐδεν δε τοιοῦτον έγόντων τῶν ἡμετέρων γραμμάτων φέρε ολίγα παραβάλωμεν παραθέσεως ένεκεν τῆς πρὸς τὰ Πλάτωνι οὐκ ἀπιθάνως μὲν εἰρημένα, οὐ μὴν καὶ διαθέντα τὸν φιλόσοφον κὰν ἀξίως αὑτοῦ ἀναστραφῆναι ἐν τῆ πρὸς τὸν ποιητὴν τῶν όλων εὐσεβεία την έχρην μη νοθεύειν μηδε μιαίνειν τη, ως ημείς όνομάζομεν, είδωλολατρεία, ώς δὲ καὶ οἱ πολλοὶ λέγοιεν ἂν γρώμενοι τῶ 25 ονόματι, [καὶ] τῆ δεισιδαιμονία.

⁵⁻⁶ Mt 7:14 4 Mc 10:25 **6-7** Lev 11:4. Cf. Orig. Hom. in Lev. 7.6: Comm. in Mt. 15.20; Philon. De agric. 131 s. 10-11 cf. Mt 5:3; Lc 6:20 cf. Lc 6:24; 16:19-31 **16-17** cf. 1.39; 3.59; 8.11

⁵ τὴν ὁδὸν ex NT add. edd. 12 ἐρρήθη supplevi : εἴρηται post ταῦτα add. iam Delarue 16 έξευτελήσαι Α 21 παραβάλλωμεν Μ καν A, transposui | αύτοῦ scripsi : αὐτῶ A 26 καὶ delevi

144^v

Τρόπω δὴ 'Εβραϊκῷ τινι λέγεται περὶ τοῦ θεοῦ ἐν ἑπτακαιδεκάτω ψαλμῷ ὅτι ""Εθετο σκότος ἀποκρυφὴν (αὐτοῦ) ὁ θεός" · ἵνα δηλωθῆ ὅτι ἀφανῆ καὶ ἄγνωστά ἐστι τὰ κατ' ἀξίαν νοηθέντα ἄν περὶ τοῦ θεοῦ, ἀποκρύψαντος ἑαυτὸν οἱονεὶ ἐν σκότω τοῖς μὴ φέρουσι τὰς τῆς γνώσεως αὐτοῦ μαρμαρυγὰς μηδὲ δυναμένοις αὐτὸν ὁρᾶν, πῆ μὲν διὰ τὸν μιασμὸν τοῦ νοῦ, "σώματι ταπεινώσεως" ἀνθρώπων ἐνδεδεμένου, πῆ δὲ διὰ τὴν βραχυτέραν δύναμιν αὐτοῦ τῆς κατανοήσεως τοῦ θεοῦ. 'Ίνα δὲ δηλωθῆ τὸ σπανίως εἰς ἀνθρώπους φθάνον καὶ ἐν πάνυ ὀλίγοις εὑρισκόμενον τῆς γνώσεως τοῦ θεοῦ, Μωϋσῆς ἀναγέγραπται "εἰσεληλυθέναι εἰς τὸν γνόφον, ὅπου ἦν ὁ θεός" · καὶ περὶ Μωϋσέως πάλιν · "Έγγιεῖ Μωϋσῆς μόνος πρὸς τὸν θεόν, οἱ δὲ λοιποὶ οὐκ ἐγγιοῦσι." Πάλιν τε αὖ ἵνα τὸ βάθος παραστήση ὁ προφήτης τῶν περὶ θεοῦ δογμάτων, ἄληπτον τυγχάνον τοῖς μὴ ἔχουσι "πνεῦμα τὸ πάντ' ἐρευνῶν," ἐρευνῶν δὲ "καὶ τὰ βάθη τοῦ θεοῦ", εἶπε τό· "''Αβυσσος ὡς ἱμάτιον τὸ περιβόλαιον αὐτοῦ."

'Αλλὰ καὶ ὁ σωτὴρ ἡμῶν καὶ κύριος λόγος τοῦ θεοῦ, τὸ μέγεθος παριστὰς τῆς γνώσεως τοῦ πατρός, ὅτι κατ' ἀξίαν προηγουμένως αὐτῷ μόνῷ λαμβάνεται καὶ γινώσκεται, δευτέρως δὲ τοῖς ἐλλαμπομένοις τὸ ἡγεμονικὸν ὑπ' αὐτοῦ τοῦ λόγου καὶ θεοῦ, φησίν· "Οὐδεὶς ἔγνω τὸν υἱὸν εἰ μὴ ὁ πατήρ, οὐδὲ τὸν πατέρα εἰ μὴ ὁ υἱὸς καὶ ῷ ἄν ὁ υἱὸς ἀποκαλύψη."
Οὕτε γὰρ τὸν ἀγένητον καὶ "πάσης γενητῆς φύσεως πρωτότοκον" κατ' ἀξίαν εἰδέναι τις δύναται ὡς ὁ γεννήσας αὐτὸν πατήρ, οὕτε τὸν πατέρα ὡς ὁ ἔμψυχος λόγος καὶ σοφία αὐτοῦ καὶ ἀλήθεια· οῦ μετοχῆ, περιαιροῦντος ἀπὸ τοῦ πατρὸς τὸ λεγόμενον "σκότος", ὃ "ἔθετο ἀποκρυφὴν αὐτοῦ", καὶ τὸ λεγόμενον "περιβόλαιον" αὐτοῦ, "τὴν ἄβυσσον," καὶ ἀποκαλύπτοντος Ι οὕτω τὸν πατέρα, ὅστις ποτ' ἂν χωρῆ γινώσκειν αὐτὸν γινώσκει.

² Ps 17:12 **4-5** cf. Plat. Res publ. 7, 518 a; supra 4.15 **6** Phil 3:21. Cf. 7.50; 8.54 et 56 **9-10** Exod 20:21. Cf. 2.55 **10-11** Exod 24:2. Cf. 2.55; 4.96 **13** 1 Cor 2:10 **14** Ps 103:6 **18-19** Mt 11:27; Lc 10:22. Cf. 2.71; 6.65; 7.44 **20** Col 1:15

 ² αὐτοῦ addidi e LXX et v. 24
 4 ἑαυτὸν Hoeschel : ἑαυτῶ A
 13 ἐρευνῶν bis M : ἐρευνοῦν bis A
 18 ἔγνω : γινώσκει Lc : ἐπιγινώσκει Mt
 19 ἀποκαλύψη : βούληται ἀποκαλύψαι Mt Lc. Cf. Hautsch, p. 32
 20 γενητῆς om. NT
 22 οὖ Spencer : οὐ A
 25 ὅστις Bouhéreau : ὅτι A

Ταῦτα δ' ἡγησάμην βραχέα ἀπὸ πλείστων ὅσων τῶν περὶ θεοῦ τοῖς ίεροῖς ἀνδράσι νενοημένων παραθέσθαι. δεικνὺς ὅτι τῶν θαυμασθέντων ύπὸ Κέλσου Πλατωνικών λόγων ἔγει τι σεμνότερον (τοῖς ἔγουσιν όφθαλμούς βλέπειν τὰ σεμνὰ τῶν γραφῶν δυναμένους) τὰ ἱερὰ τῶν προφητῶν γράμματα. Έχει δ' ἡ Πλάτωνος λέξις, ἣν ὁ Κέλσος ἐξέ- 5 θετο, τοῦτον τὸν τρόπον: "Περὶ τὸν πάντων βασιλέα πάντ' ἐστί, καὶ ἐκείνου ἔνεκα πάντα, καὶ ἐκεῖνο αἴτιον ἀπάντων καλῶν. Δεύτερον δὲ περὶ τὰ δεύτερα, καὶ τρίτον περὶ τὰ τρίτα. Ἡ οὖν άνθρωπίνη ψυχή περὶ αὐτὰ ὀρέγεται μαθεῖν ποῖα ἄττα ἐστί, βλέπουσα είς τὰ αύτης συγγενή, ὧν οὐδὲν ἱκανῶς ἔχει. Τοῦ δη βασιλέως πέρι και ων είπον, ουδέν έστι τοιουτον." Ἐδυνάμην δὲ παραθέσθαι τὰ περὶ τῶν παρ' Έβραίοις καλουμένων "σεραφίμ", άναγεγραμμένων έν τῶ Ἡσαία ⟨ώς⟩ "καλυπτόντων τὸ πρόσωπον καὶ τοὺς πόδας" τοῦ θεοῦ, καὶ τὰ περὶ τῶν ὀνομαζομένων "χερουβίμ", ὰ διέγραψεν ο Ίεζεκιήλ, καὶ τῶν ὡσανεὶ σχημάτων αὐτῶν, καὶ τίνα τρόπον ὀχεῖσθαι λέγεται ἐπὶ τῶν γερουβὶμ ὁ θεός · ἀλλ' ἐπεὶ πάνυ κεκρυμμένως εἴρηται διὰ τοὺς ἀναξίους καὶ ἀσέμνους, μὴ δυναμένους παρακολουθήσαι μεγαλονοία καὶ σεμνότητι θεολογίας, οὐχ ἡγησάμην πρέπον εἶναι ἐν τῶ συγγράμματι τούτω περί αὐτῶν διαλεγθῆναι.

19

Έξῆς δὲ τούτοις φησὶν ὁ Κέλσος παρακούσαντάς τινας 20 Χριστιανοὺς Πλατωνικῶν λέξεων αὐχεῖν τὸν ὑπερουράνιον θεόν, ὑπεραναβαίνοντας τὸν Ἰουδαίων οὐρανόν. Ἐν τούτοις δὲ οὐ διασαφεῖ πότερον καὶ τὸν Ἰουδαίων θεὸν ὑπεραναβαίνουσιν ἢ μόνον ὂν ὀμνύουσιν οὐρανόν. Περὶ μὲν οὖν τῶν ἔτερον ἐπαγγελλομένων θεὸν παρὰ τὸν καὶ ὑπὸ Ἰουδαίων προσκυνούμενον οὐ πρόκειται νῦν ἡμῖν λέγειν, περὶ δὲ ἑαυτῶν ἀπολογεῖσθαι καὶ δεικνύναι ὅτι οὐ δύνανται οἱ παρ' ἡμῖν Ἰουδαίων προφῆται ἀπὸ Πλάτωνός τι εἰληφέναι· πρεσβύτεροι γὰρ ἦσαν αὐτοῦ. Οὕτ' οὖν τὴν φάσκουσαν λέξιν· "Περὶ τὸν πάντων βασιλέα πάντ' ἐστί, καὶ ἐκείνου ἕνεκα πάντα" ἀπὸ Πλάτωνος εἰλήφαμεν, ἀλλὰ τούτων κρειττόνως εἰρημένα ἀπὸ τῶν προφητῶν μεμαθήκαμεν, 30

⁶⁻¹¹ Plat. Ep. 2, 312 e - 313 a. Etiam ap. Athenag. Leg. 23.3; Clem. Protr. 68.5; Strom. 5.103.1; Hippol. Refut. 6.37.2; Plot. 5.1.8 et al. **13-14** Is. 6:2 **14-16** cf. Ezech 1:5-27; 10:1-21 **21-22** cf. Iust. Dial. 56.1 et 60.5 **23-24** Mt 5:34

⁷ τῶν καλῶν Plato 10 αὐτῆς Plato : αὐτῆς $\bf A$ 12 σεραφείμ $\bf A$, corr. $\bf P \, M^{pc}$ 13 ὡς addidi 14 et 16 γερουβεὶμ $\bf A$, corr. $\bf P$

σαφηνίσαντος τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ τὸ βούλημα τοῦ ἐν τοῖς προφήταις πνεύματος (ὅπερ οὐκ ἄλλο ἦν τοῦ πνεύματος τοῦ Χριστοῦ), οὕτε τὰ περὶ τοῦ ὑπερουρανίου τόπου πρῶτος ὁ φιλόσοφος παρίστησιν, ἀλλὰ Δαυὶδ τὴν βαθύτητα τοῦ πλήθους τῶν ἐν τοῖς ὑπεραναβεβηκόσι τὰ αἰσθητὰ [τῶν] περὶ θεοῦ θεωρημάτων πάλαι παρέστησεν εἰπὼν ἐν τῆ βίβλω τῶν ψαλμῶν· "Αἰνεῖτε τὸν θεὸν οἱ οὐρανοὶ τῶν οὐρανῶν, καὶ τὸ ὕδωρ τὸ ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα κυρίου."

Έγὼ δὲ οὐκ ἀπογινώσκω τὰς ἀπὸ τοῦ Φαίδρου λέξεις ἀπό τινων Ἑβραίων μεμαθηκότα τὸν Πλάτωνα, ὡς δέ τινες ἀνέγραψαν, ἔτι καὶ Ι τοῖς προφητικοῖς ἐντυχόντα λόγοις ἐκτεθεῖσθαι ἐν οἷς ἔλεγεν· "Τὸν ὑπερουράνιον τόπον οὕτε τις ὕμνησε τῶν τῆδε ποιητὴς οὕτε ὑμνήσει κατ' ἀξίαν" καὶ τὰ ἑξῆς, ἐν οἷς ἐστι καὶ τό· "'Η γὰρ ἀχρώματός τε καὶ ἀσχημάτιστος καὶ ἀναφὴς οὐσία ὄντως οὖσα, ψυχῆς κυβερνήτη νῷ μόνῳ θεατή, περὶ ὃν τὸ τῆς ἀληθοῦς ἐπιστήμης γένος, τοῦτον ἔχει τὸν τόπον." Καὶ ἀπ' ἐκείνων γε τῶν λόγων παιδευθεὶς ὁ Παῦλος ἡμῶν καὶ ποθῶν τὰ ὑπερκόσμια καὶ ὑπερουράνια καὶ δι' ἐκεῖνα πάντα πράττων, ἵν' αὐτῶν τύχη, φησὶν ἐν τῆ δευτέρα πρὸς Κορινθίους ἐπιστολῆ· "Τὸ γὰρ παραυτίκα ἐλαφρὸν τῆς θλίψεως ἡμῶν καθ' ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολὴν αἰώνιον βάρος δόξης κατεργάζεται ἡμῖν, μὴ σκοπούντων ἡμῶν τὰ βλεπόμενα, ἀλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα· τὰ γὰρ βλεπόμενα πρόσκαιρα, τὰ δὲ μὴ βλεπόμενα αἰώνια."

"Αντικρυς γὰρ τοῖς ἀκούειν δυναμένοις παρίστησι τὰ μὲν αἰσθητὰ λέγων αὐτὰ "βλεπόμενα", τὰ δὲ νοητὰ καὶ νῷ μόνῷ καταληπτὰ ὀνομάζων "μὴ βλεπόμενα". Οὖτος δὲ καὶ "πρόσκαιρα" μὲν οἶδε τὰ αἰσθητὰ καὶ "βλεπόμενα", "αἰώνια" δὲ τὰ νοητὰ καὶ "μὴ βλεπόμενα"· καὶ βουλόμενος πρὸς τῆ ἐκείνων θέα γενέσθαι ὑπὸ τοῦ πρὸς ἐκείνα πόθου βοηθούμενος, πᾶσαν θλῖψιν τὸ οὐδὲν καὶ ἐλαφράν τινα ἐνόμιζεν εἶναι, [καὶ] παρ' αὐτὸν τὸν "τῆς θλίψεως" καὶ τῶν πόνων καιρὸν μηδαμῶς μὲν βαρούμενος ὑπ' αὐτῶν, ἐπελαφρίζων δὲ διὰ τὴν περὶ ἐκεῖνα θέαν πᾶσαν περίστασιν.

20

145^r

⁶⁻⁷ Ps 148:4-5. Cf. 5.44; 6.20 **9** τινες ἀνέγραψαν : cf. Iosephi C. Apion. 2.216-217; Iustini 1 Apol. 59-60; Clem. Protr. 70 et al. **10-15** Plat. Phaedri 247 c **18-21** 2 Cor 4:17-18

⁵ τῶν l delevi : ⟨ὑπαρχόν⟩των Koetschau², agn. Borret 9 ἔτι \mathbf{M}^{pc} : ὅτι \mathbf{A} 10 τὸν δὲ Plato 11 ὕμνησέ πω Plato | οὕτε ποτὲ Plato 14 μόν $\mathbf{\phi}$ θεατὴ ν $\mathbf{\hat{\phi}}$ Plato | ὃν \mathbf{A} : ἢν Plato 27 καί² delevi

Έπεὶ καὶ ἔγομεν ἡμεῖς "ἀρχιερέα μέγαν" τῶ μεγέθει τῆς δυνάμεως καὶ τοῦ νοῦ αὐτοῦ "διεληλυθότα τοὺς οὐρανούς, Ίησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ", ἐπαγγειλάμενον τοῖς γνησίως μαθοῦσι τὰ θεῖα καὶ ἀξίως αὐτῶν βιώσασι προάξειν αὐτοὺς ἐπὶ τὰ ὑπερκόσμια· φησὶ γάρ· "Ίν' ὅπου ἐγὰ ύπάγω καὶ ὑμεῖς ἦτε." Διὰ τοῦτο ἡμεῖς μετὰ τοὺς ἐνταῦθα πόνους καὶ 5 τοὺς ἀγῶνας ἐλπίζομεν πρὸς ἄκροις γενέσθαι τοῖς οὐρανοῖς, καὶ "πηγὴν ὕδατος άλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον" ἀναλαβόντες κατὰ τὴν Ίησοῦ διδασκαλίαν "ποταμούς τε χωρήσαντες" τῶν θεωρημάτων, σὺν τοῖς λεγομένοις "ὕδασιν ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν", "αἰνοῦσι τὸ ὄνομα κυρίου", ἔσεσθαι. Καὶ ὅσον γε αἰνοῦμεν αὐτόν, οὐ περιαχθησόμεθα άπὸ τῆς τοῦ οὐρανοῦ περιφορᾶς, ἀεὶ δὲ πρὸς τῆ θέα ἐσόμεθα "τῶν άοράτων τοῦ θεοῦ," οὐκέτι "ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοουμένων" ἡμῖν, ἀλλ' ὡς ὡνόμασεν ὁ γνήσιος τοῦ Ἰησοῦ μαθητής λέγων. "Τότε δὲ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον" καὶ τό: "Ἐὰν ἔλθη τὸ τέλειον, τὸ ἐκ μέρους καταργηθήσεται".

21

145 V

Έπτὰ δὲ οὐρανοὺς ἢ ὅλως περιωρισμένον ἀριθμὸν αὐτῶν αί φερόμεναι εν ταῖς εκκλησίαις τοῦ θεοῦ οὐκ ἀπαγγέλλουσι γραφαί, ἀλλ' ούρανούς, είτε τὰς σφαίρας τῶν παρ' Έλλησι λεγομένων πλανήτων είτε καὶ ἄλλο τι ἀπορρητότερον ἐοίκασι διδάσκειν οἱ λόγοι. Καὶ τὸ ὁδὸν δὲ είναι ταίς ψυχαίς ές γήν Ι καὶ ἀπὸ γής Κέλσος μὲν κατὰ Πλάτωνά φησι γίνεσθαι διὰ τῶν πλανήτων Μωϋσῆς δέ, ὁ ἀρχαιότατος ήμων προφήτης, εν όψει τοῦ πατριάργου ήμων Ίακώβ φησιν έφρασθαι θεῖον ἐνύπνιον, "κλίμακα εἰς οὐρανὸν" φθάνουσαν "καὶ ἀγγέλους τοῦ θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπ' αὐτῆς, τὸν δὲ κύριον ἐπεστηριγμένον" έπὶ τοῖς ἄκροις αὐτῆς, εἴτε ταῦτα εἴτε τινὰ μείζονα τούτων αἰνιττόμενος ἐν τῷ περὶ τῆς κλίμακος λόγω· περὶ ἡς καὶ τῷ Φίλωνι συντέτακται βιβλίον, ἄξιον φρονίμου καὶ συνετής παρά τοῖς φιλαλήθεσιν έξετάσεως.

¹⁻³ *Heb* 4:14. Cf. 8:34 **4-5** Io 14:3 **5-6** cf. Plat. *Phaedri* 247 b 8 cf. Io 7:38 **9-10** *Ps* 148:4-5 10-11 cf. Plat. Phaedri 247 c **12** Rom 1:20. Cf. 3.47; 6.4 et 59; 7.38 **14-15** 1 *Cor* 13:12 et 10. Cf. 7.38 et 50 de cc. 21-34 et 38 cf. Th. Hopfner in Charisteriis A. Rzach (Reichenbergii, 1930), pp. 86-98 19-21 cf. Plat. Phaedri 248 c-e; Tim. 41 d- 42 e. Cf. Orig. De princ. 2.11.6 **23-25** Gen 28:12-13 **26-28** cf. Philon. De somniis 1.22

⁵ ὑπάγω Α : εἰμὶ ΝΤ 14 ἐὰν Α : ὅταν ΝΤ 19 $\delta \hat{\mathbf{e}} \mathbf{A}$: $\mu \hat{\mathbf{e}} \mathbf{v} \mathbf{P}$ 22 πατριάρχου Bouhéreau : προφήτου A : προπάτορος Wendland

Έξης δὲ τούτοις βουλόμενος ὁ Κέλσος πολυμάθειαν ἑαυτοῦ ἐπιδείξασθαι εν τῶ καθ' ἡμῶν λόγω ἐκτίθεταί τινα καὶ Περσικὰ μυστήρια ἐν οξε φησιν Αινίττεται ταθτα καὶ ὁ Περσών λόγος, καὶ ἡ τοθ Μίθρου τελετή, (ἣ) παρ' αὐτοῖς ἐστιν. "Εστι γάρ τι ἐν αὐτῆ 5 σύμβολον τῶν δύο [τῶν] ἐν οὐρανῷ περιόδων, τῆς τε πλανούς και της είς τους πλανήτας αύ νενεμημένης, και της δι' αὐτῶν τῆς ψυχῆς διεξόδου. Τοιόνδε τὸ σύμβολον κλίμαξ έπτάπυλος, ἐπὶ δ' αὐτῆ πύλη ὀγδόη. Ἡ πρώτη τῶν πυλῶν μολίβδου, ή δευτέρα κασσιτέρου, ή τρίτη χαλκοῦ, ή τετάρτη 10 σιδήρου, ή πέμπτη κεραστού νομίσματος, ή έκτη άργύρου, χρυσοῦ δὲ ἡ ἑβδόμη. Τὴν πρώτην τίθενται Κρόνου, τῷ μολίβδω τεκμηριούμενοι την βραδυτήτα τοῦ ἀστέρος την δευτέραν 'Αφροδίτης, παραβάλλοντες αὐτῆ τὸ φαιδρόν τε καὶ μαλακόν τοῦ κασσιτέρου την τρίτην τοῦ Διός, την χαλκο-15 βατή καὶ στερράν, τὴν τετάρτην Έρμοῦ τλήμονα γὰρ ἔργων άπάντων καὶ χρηματιστὴν καὶ πολύκμητον εἶναι τόν τε σίδηρον καὶ τὸν Ερμην την πέμπτην Αρεος, την έκ τοῦ κράματος ἀνώμαλόν τε καὶ ποικίλην ἕκτην Σελήνης τὴν άργυραν, έβδόμην Ήλίου την χρυσην, μιμούμενοι τας χρόας 20 αὐτῶν.

Έξης ἐξετάζει τὴν αἰτίαν της οὕτω κατειλεγμένης τάξεως τῶν ἀστέρων, δηλουμένης διὰ συμβόλων ἐν τοῖς ὀνόμασι τῆς λεπτης ὕλης, καὶ μουσικοὺς λόγους προσάπτει ἡ ἐκτίθεται Περσῶν θεολογία προσφιλοτιμεῖται δὲ τούτοις καὶ δευτέραν ἐκθέσθαι δἰήγησιν, πάλιν ἐχομένην μουσικῶν θεωρημάτων. Ἔδοξε δέ μοι τὸ ἐκθέσθαι τὴν λέξιν ἐν τούτοις τοῦ Κέλσου ἄτοπον εἶναι καὶ ὅμοιον ῷ αὐτὸς πεποίηκεν, εἰς τὴν περὶ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων κατηγορίαν ἀκαίρως παραλαβῶν οὐ μόνον τὰ Πλάτωνος, οὐδ' ἐκείνοις ἀρκεῖσθαι,

⁴⁻²⁰ cf. W. Bousset, *Archiv f. Religionswissenschaft* 4 (1901), pp. 136-169 et 229-273; Fr. Cumont, *Textes et Monuments...*, I, p. 117 s.;II, pp. 243-245; Chadwick, p. 334 s.

⁴ ἡ add. Keim (p. 84) 5 τῶν² delevi 6 νενεμημένης \mathbf{A} : γεγενημένης \mathbf{M} 8 ἑπτάπυλος Bouhéreau : ὑψίπυλος \mathbf{A} 9 μολίβου \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^3 | κασιτέρου \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^1 11 μολίβω \mathbf{A} , corr. \mathbf{A}^1 14 χαλκοβατή Guiet : χαλκοβάτην \mathbf{A} 23 λεπτής scripsi : λοιπής \mathbf{A} : ποικίλης Koetschau² | ἡ Guiet : ἡ \mathbf{A} 28 οὐδ' \mathbf{A} : ὡς \mathbf{M}^2 in mg, agn. edd.

άλλὰ καὶ τά, ώς φησι, Περσών του Μίθρα μυστήρια καὶ τὴν διήγησιν αύτῶν.

Όπως ποτὲ γοῦν ἔγοι ταῦτα, εἴτε ψευδῶς εἴτ' ἀληθῶς, τοῖς τὰ τοῦ Μίθρα πρεσβεύουσι καὶ Πέρσαις (λειπτέον): τί δη οὖν μᾶλλον ταῦτ' έξέθετο ή τι τῶν λοιπῶν μυστηρίων μετὰ τῆς διηγήσεως αὐτῶν; Οὐ γὰρ 5 δοκεί παρ' "Ελλησιν είναι έξαίρετα τὰ τοῦ Μίθρα παρὰ τὰ 'Ελευσίνια ἢ τὰ παραδιδόμενα τοῖς ἐν Αἰγίνη μυουμένοις, τὰ τῆς Ἐκάτης. Τί δὲ (οὐ) μαλλον, είπερ | βαρβαρικά έβούλετο μυστήρια έκτίθεσθαι μετά τῆς διηγήσεως αὐτῶν, [οὐ μᾶλλον] τὰ Αἰγυπτίων, ἐν οἷς πολλοὶ σεμνύνονται. ἢ τὰ Καππαδοκῶν περὶ τῆς ἐν Κομάνοις ᾿Αρτέμιδος ἢ τὰ Θρακῶν ἢ καὶ τὰ 'Ρωμαίων αὐτῶν, τελούντων τοὺς εὐγενεστάτους τῶν ἀπὸ τῆς συγκλήτου βουλής; 'Αλλ' εἰ ἄκαιρον αὐτῶ ἔδοξεν ἐκείνων τι παραλαβεῖν ὡς μηδαμῶς συμβαλλόμενον εἰς τὴν Ἰουδαίων ἢ Χριστιανῶν κατηγορίαν, πῶς ούχὶ τὸ αὐτὸ ἄκαιρον καὶ ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τῶν Μιθραϊκῶν αὐτῶ ἐφαίνετο;

23

146^r

Εί δέ τις βούλοιτο μὴ ἀφ' ἧς παρέθετο αἱρέσεως ἀσημοτάτης, ἀλλὰ ἀπὸ βιβλίων πῆ μὲν Ἰουδαϊκῶν καὶ ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν ἀναγινωσκομένων, άπερ Χριστιανοί προσίενται, πη δε Χριστιανών μόνων λαβείν ἀφορμὰς τῆς μυστικωτέρας περὶ εἰσόδου ψυχῶν εἰς τὰ θεία θεωρίας, ἀναγνώτω τὰ ἐπὶ τέλει τῆς τοῦ Ἰεζεκιὴλ προφητείας ἑωραμένα τῶ προφήτη, ἐν οἷς διάφοροι πύλαι καταγεγραμμέναι εἰσίν, αἰνισσόμεναί τινα περί της διαφόρου εἰσόδου τῶν θειοτέρων ψυχῶν ἐπὶ τὰ κρείττονα: άναγνώτω δὲ καὶ ἐκ τῆς Ἰωάννου ᾿Αποκαλύψεως τὰ περὶ τῆς πόλεως τοῦ θεοῦ Ἱερουσαλὴμ ἐπουρανίου καὶ τῶν θεμελίων καὶ τῶν πυλῶν αὐτῆς. Εἰ δὲ δύναται διὰ συμβόλων καὶ τὴν ὁδὸν δεδηλωμένην τῶν ὁδευσόντων έπὶ τὰ θεῖα μαθεῖν, ἀναγνώτω τοὺς ἐπιγεγραμμένους ᾿Αριθμοὺς Μωϋσέως καὶ ζητησάτω τὸν δυνάμενον αὐτὸν μυσταγωγήσαι ἐπὶ τὰ πεοὶ τῶν παρεμβολών τών υίων Ίσραὴλ ἀναγεγραμμένα, ποίαι μὲν κατὰ τὰ ἀνα-

⁷ τὰ τῆς Ἑκάτης : cf. Paus. 2.30.2; *RE* VII, col. 2781 10 cf. Strab. 12.2.3. (535 C); Procop. Hist. bell. 1.17.13 16 αιρέσεως : i.e. 'Οφιανων, cf. infra **20-22** cf. Ezech 48:31-35 23-24 cf. Apoc. 21 27- p. 401.3 Num 2. Cf. Orig. Hom. in Num. 1.3 et 3.3

^{1, 4} et **6** μ ίθρα **A**¹ : μ ίθρου **M**² et edd. 3 γοῦν scripsi : γὰρ A Ι ἔχοι 4 λειπτέον addidi : καταλείψομεν έξετάζειν add. Guiet Guiet : ἐχέτω A 7 où addidi 9 οὐ μᾶλλον delevi 12 παραλαβεῖν Bouhéreau (cf. p. 399.28) : παραβαλείν Α 16 ἀφ' ἡς Ρ Μ : ἀφείς Α 18 προίενται Α

τής φύσεως των κατειλεγμένων έν αύτοίς άριθμών καί έφαρμοσθέντων ε δεόμενα· διαλήψεται γάρ τίνες (αί φυλαί) έν αὐτοῖς, καὶ (τίνα) τὰ περί ώς Κέλσος οίεται, μωρών τινων άκροατών καί άνδραπόδων βορράν. "Οψεται γὰρ θεωρήματα ούκ εύκαταφρόνητα έν τοῖς τόποις ούδ', κατά νότον, καὶ τίνες αἱ κατά θάλασσαν, καὶ τίνες αἱ τελευταΐαι κατά τολικά τεταγμέναι είσὶ μέρη ώς πρώται, ποΐαι δὲ έπὶ τὰ κατὰ λίβα (καί)

10 ούτ' άπό Περσών η Καβείρων λαβόντες ήμων οί προφήται λέγουσί των γνησίων και θείων πεπιστευμένων γραφών **έπτα** εϊρηνται ούρανοί· "Ιστω δε Κέλσος και οι έντυγχάνοντες αύτου τῷ βιβλίφ ὅτι οὐδαμοῦ έκαστη φυλή, περί ών νύν ήμιν έκθέσθαι έδοξεν ούκ εύκαιρον είναι.

τινα, ούδ' οί τοῦ Ίησοῦ ἀπόστολοι, ούδ' αὐτὸς ὁ υίὸς τοῦ θεοῦ.

θέντι διαγράμματι, τούτ' ού πεποίηκε. ήπίστατο, τούτο ποιήσαι καί διδάξαι, ποία αϊρεσις χρήται τῷ διατυπωῶκνησεν έκθέσθαι ᾶς έδόκει είδέναι· ὅπου δὲ μᾶλλον έχρῆν, εἴπερ φοράν αύτῶν. Καί όπου μέν ήδει όνόματα είπεῖν αίρέσεων, ούκ 15 καί γυμνώσαντα καί τα Χριστιανών, ούτω θεάσεσθαι τήν διατὸν βουλόμενον συνεζετάσαι, ταθτα άλλήλοις παραβαλόντα σος τελετήν τινα Χριστιανών τελετή (τή) προειρημένη Περσών Εξής δε τῷ ἀπὸ τῶν Μιθραϊκῶν ληφθέντι λόγῳ ἐπαγγέλλεται ὁ Κέλ-

ιατορς και ρφ, ορτιλοσορλ πιθαλού ετοίμως έχοντας άγεσθαι συγκατατεδιάγραμμα, ώς μηδέ τα ευεξαπάτητα "γυναικάρια," μηδέ τους άγροικογνωσιν άληθείας έλθεῖν δυνάμενα". Ούτω δε πάσαν άπιθανότητα είχε το 25 μενα έπιθυμίαις ποικίλαις, πάντοτε μανθάνοντα και μηδέποτε είς έπίοίκίας καί αίχμαλωτιζόντων γυναικάρια σεσωρευμένα άμαρτίαις, άγό-"άνθρώπων (εὐσεβῶν)", ὡς ὁ Παῦλος ὡνόμασεν, "ἐνδυνόντων εἰς τὰς ήμεῖς κατὰ τὸ φιλομαθές ήμῶν περιτετεύχαμεν, ἐν ῷ εὕρομεν πλάσματα Όφιανών [οίμαι] έκτεθείσθαι τα του διαγράμματος άπό μέρους. Τούτφ δ' Δοκεί Ι δέ μοι καί έν τούτω έκ παρακουσμάτων άσημοτάτης αίρέσεως

(έχοντες μόρφωσιν εύσεβείας)

146₁

L-9:E mil 7 97-E7

TN xə ibibbs v@dsous & τούτω scripsi : έκ τούτων Α 21 ofpar delevi 15 θεάσεσθαι Wendland : θεάσασθαι A Μ : παραλαβόντα Α Koetschau 6 έν αύταϊς Hoeschel 13 τή add. Wifstrand 14 παραβαλόντα ${\bf A}$: tic ${f Iol}$ | at pulai addidi (cf. v. 7) | èn avitaïc Hoeschel | tína add. 23vir **2** I diffan A | $\kappa \alpha i M^2$ (cf. Ezech 47:19) : om. A : η Koetschau

θεῖσθαι τῷ διαγράμματι. Οὐδενὶ γοῦν, καίτοι γε πολλοὺς ἐκπεριελθόντες τόπους τῆς γῆς καὶ τοὺς πανταχοῦ ἐπαγγελλομένους τι εἰδέναι ζητήσαντες, περιτετεύχαμεν πρεσβεύοντι τὰ τοῦ διαγράμματος.

25

Έν ῷ ἦν διαγραφὴ κύκλων, ἀπολελυμένων μὲν ἀπ' ἀλλήλων ἐπτά, συνδουμένων δὲ ὑφ' ἑνὸς κύκλου, ὃς ἐλέγετο εἶναι ἡ τῶν ὅλων ψυχὴ καὶ ἀνομάζετο Λευϊαθάν. Όντινα αὶ Ἰουδαίων γραφαὶ ὅ τι ποτ' οὖν αἰνισσόμεναι ἔλεγον πεπλάσθαι ὑπὸ τοῦ θεοῦ παίγνιον· ἐν γὰρ ψαλμοῖς εὕρομεν· "Πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας· ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεώς σου. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὐρύχωρος· ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται, ζῷα μικρὰ μετὰ μεγάλων, δράκων οὖτος, ὃν ἔπλασας ἐμπαίζειν αὐτῷ." ᾿Αντὶ δὲ τοῦ "δράκων" Λευϊαθὰν ἦν ἐν τῷ Ἑβραϊκῷ. Τὸ τοίνυν ἀσεβὲς διάγραμμα τὸν σαφῶς οὕτως κατηγορηθέντα ἐν τῷ προφήτη Λευϊαθὰν ἔλεγεν εἶναι τὴν διὰ τῶν ὅλων πεφοιτηκυῖαν ψυχήν. Εὕρομεν δ' ἐν αὐτῷ καὶ τὸν Βεημὼν ὀνομαζόμενον, ὡσπερεὶ τεταγμένον τινὰ μετὰ τὸν κατωτάτω κύκλον. Τοῦτον δὲ τὸν Λευϊαθὰν ὁ τὸ μιαρὸν ἐκεῖνο διάγραμμα ἀναπλάσας ἐπὶ τοῦ κύκλου καὶ τοῦ κέντρου αὐτοῦ κατέγραψε, δὶς ἐκθέμενος αὐτοῦ τὸ ὄνομα.

"Ετι δὲ ὁ Κέλσος μελαίνη γραμμῆ παχεία φησὶ διειλημμένον εἶναι τὸ διάγραμμα, καὶ ταύτην ἔφασκεν εἰρῆσθαι αὐτῷ τὴν Γέενναν, οὖσαν καὶ Τάρταρον. Τὴν δὲ Γέενναν ἡμεῖς ἐν τῷ εὐ-20 αγγελίῳ γεγραμμένην ὡς κολαστήριον εὑρόντες, ἐζητήσαμεν εἴ που τῶν παλαιῶν γραμμάτων ἀνομάσθη, καὶ μάλιστα ἐπείπερ καὶ Ἰουδαῖοι χρῶνται τῷ ὀνόματι. Εὕρομεν δὲ ὅπου μὲν "Φάραγξ υἰοῦ Ἐννὸμ" ὀνομαζομένη ⟨ἐστὶν⟩ ἐν τῆ γραφῆ, ἐν δὲ τῷ Ἑβραϊκῷ ἀντὶ τοῦ Φάραγξ μεμαθήκαμεν ὅτι κατὰ τοῦ αὐτοῦ ὑποκειμένου ἐλέγετο ἡ Φάραγξ Ἐννὸμ εκὰ ἡ Γέεννα. Ἐπιτηροῦντες δὲ τὰ ἀναΙγνώσματα εὑρίσκομεν καὶ ἐν τῷ κλήρῳ τῆς φυλῆς Βενιαμὶν τὴν Γέενναν ἢ Φάραγγα Ἐννὸμ κατειλεγ-

^{147&}lt;sup>r</sup>

⁶ Λευϊαθάν : cf. Is 27:1; Iob 3:8 et 41:1; Ezech 32:2 **8-11** *Ps* 103:24-26 **14** Βεημών : cf. 1 Enoch 60.7-8; 4 Ezra 6.49 Charles **20-21** Mt 5:22 et al. **23** Jer 7:31-32; 39 (32): 35 **26-27** Ios 18:16. Cf. Orig. *Comm. ser. in Mt.* 16

⁵ ἐπτὰ R.A. Lipsius (Zs. f. wiss. Theol. 7 [1864], p. 38 n.1) et Th. Hopfner (p. 87) ex 6.35 : δέκα A et edd. 9 αὐτὴ A 14 βεημὼν A : Βεημὼθ Bouhéreau 15 ὡσπερεὶ τεταγμένον P : ὡς περιτεταγμένον A 23 φάραγγα Koetschau², agn. Borret 24 ὀνομαζομένη ⟨ἐστὶν⟩ scripsi : ὀνομαζομένην A 25-26 ἡ φάραγξ ἐννὸμ καὶ ἡ γέεννα non legitur in textu Masoretico 27 Βενιαμεὶν A

μένην, οὖ ἦν καὶ Ἱερουσαλήμ. Καὶ ἐξετάζοντες τὴν ἀκολουθίαν τοῦ εἶναι ἐπουράνιον Ἱερουσαλήμ ἀπὸ τοῦ κλήρου Βενιαμὶν καὶ τὴν Φάραγγα Ἐννόμ, εὑρίσκομέν τι εἰς τὸν περὶ κολάσεων τόπον ⟨ἄγον⟩, μεταλαμβανομένων εἰς τὴν μετὰ βασάνου κάθαρσιν τῶν τοιωνδὶ ψυχῶν, κατὰ τό "Ἰδοὺ κύριος εἰσπορεύεται ὡς πῦρ χωνευτηρίου καὶ ὡς ποία πλυνόντων καὶ καθιεῖται χωνεύων καὶ καθαρίζων ⟨ὡς⟩ τὸ χρυσίον καὶ ὡς τὸ ἀργύριον", καὶ κατὰ τὸ περὶ τὴν Ἱερουσαλὴμ γίνεσθαι κολάσεις χωνευσμένων, τῶν ἀναλαβόντων εἰς τὴν ἑαυτῶν τῆς ψυχῆς ὑπόστασιν τὰ ἀπὸ κακίας, τροπικῶς που ὀνομαζομένης μολίβδου· διὸ ἡ ἀνομία παρὰ τῷ Ζαχαρία ἐπὶ "τάλαντον μολίβδου" ἐκαθέζετο.

Όσα δ' εἰς τὸν τόπον λεχθείη ἂν οὕτε πᾶσιν οὕτε τοῦ παρόντος καιροῦ ἐστι διηγήσασθαι ἀλλ' οὐδ' ἀκίνδυνον τὴν τῶν τοιούτων σαφήνειαν πιστεῦσαι γραφῆ, ἄτε τῶν πολλῶν οὐ χρηζόντων πλείονος διδασκαλίας παρὰ τὴν περὶ τῆς κατὰ τῶν ἀμαρτανόντων κολάσεως. Εἰς γὰρ τὰ ὑπερέκεινα αὐτῆς οὐ χρήσιμον ἀναβαίνειν διὰ τοὺς μόγις φόβῳ τῆς αἰωνίου κολάσεως κὰν ἐπὶ ποσὸν συστέλλοντας τῆς κακίας καὶ τῶν ἀπ' αὐτῆς ἁμαρτανομένων χύσιν.

Οὕτ' οὖν (οἱ διατυπώσαντες) τὸ διάγραμμα οὕτε Κέλσος οἶδε τὸν περὶ Γεέννης λόγον · ἐπεὶ οὕτ' ἂν ἐκεῖνοι ζωγραφίας καὶ διαγράμματα ἐσεμνοποίουν ὡς δι' αὐτῶν παριστάντες τὸ ἀληθές, οὕτ' ἂν ὁ Κέλσος ἐν τῷ κατὰ Χριστιανῶν συγγράμματι τὰ μηδαμῶς ὑπὸ Χριστιανῶν λεγόμενα, ἀλλά τινων τάχα οὐδ' ἔτι ὄντων, ἀλλὰ πάντῃ ἐκλελοιπότων ἢ εἰς πάνυ ὀλίγους καὶ εὐαριθμήτους καταστάντων, ἐνετίθει ταῖς κατὰ Χριστιανῶν κατηγορίαις. Καὶ ὥσπερ οὐ καθήκει τοῖς τὰ Πλάτωνος φιλοσοφοῦσιν ἀπολογεῖσθαι περὶ Ἐπικούρου καὶ τῶν ἀσεβῶν αὐτοῦ δογμάτων, οὕτως οὐδ' ἡμῖν περὶ τῶν ἐν τῷ διαγράμματι καὶ τῶν κατ' αὐτοῦ λεγομένων ὑπὸ Κέλσου. Διόπερ ὡς περισσὰ καὶ μάτην ἐκκείμενα ἐῶμεν τὰ ὑπὸ Κέλσου εἰς ταῦτα λελεγμένα· μᾶλλον γὰρ Κέλσου ἡμεῖς αὐτῶν παρὰ τοῖς κεκρατημένοις ὑπὸ τοιούτων λόγων κατηγορήσομεν.

5-6 Mal 3:2-3. Cf. 4.13; 5.15 **10** Zach 5:7

² βενιαμεὶν $\bf A$ | καὶ : μετὰ Koetschau² | τὴν φάραγγα Bouhéreau : τῆς φάραγγος $\bf A$ 3 ἄγον addidi | μεταλαμβανόμενον $\bf M$ 6 ὡς¹ $\bf V$: om. $\bf A$ 15 ὑπὲρ ἐκεῖνα $\bf A$ 16 συστέλλοντας ἐπὶ ποσὸν $\bf A$, transposui 18 οἱ διατυπώσαντες supplevi ex p. 401.18 : οἱ κατασκευάσαντες suppl. Koetschau², agn. Borret 22 ἢ scripsi : καὶ $\bf A$: ἢ καὶ Wifstrand 23 καταστάντων $\bf M^{pc}$: καταστησάντων $\bf A$

147^v

Έξης δὲ τοῖς περὶ τοῦ διαγράμματος μηδὲ παρακούσας τῶν περὶ τῆς καλουμένης παρὰ τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς σφραγίδος, ἑαυτῷ (δὲ πλάσας,) τινὰ ἐκτίθεται ἀλλόκοτα κατ' ἀμοιβαίας φωνάς, ὡς τοῦ μὲν τὴν σφραγίδα περιτιθέντος καλουμένου πατρός, τοῦ δὲ σφραγίζομένου λεγομένου νέου καὶ υἰοῦ καὶ ἀποκρινομένου· κέχρισμαι χρίσματι λευκῷ ἐκ ξύλου ζωῆς, ὅπερ οὐδ' ἐν τοῖς ἀπὸ τῶν αἰρέσεων ἡκούσαμεν γίνεσθαι. Εἶτα καὶ ἀριθμὸν ὁρίζει λεγομένων ὑπὸ τῶν παραδιδόντων τὴν σφραγίδα ἀγγέλων (δὶς) ἐπτά, ἐκατέρωθεν τῆ ψυχῆ τοῦ ἀπαλλαττομένου σώματος ἐφισταμένων, τῶν μὲν τοῦ φωτός, ἑτέρων δὲ τῶν ὀνομαζομένων ἀρχοντικῶν, καὶ λέγει τὸν ἄρχοντα τῶν ὀνομαζομένων ἀρχοντικῶν λέγεσθαι θεὸν Ικατηραμένον.

Εἶτ' ἐπιλαβόμενος τῆς λέξεως εὐλόγως κατηγορεῖ τῶν τοῦτο τολμώντων λέγειν· τούτου δ' ἔνεκα καὶ ἡμεῖς συναγανακτοῦμεν τοῖς μεμφομένοις τοὺς τοιούτους, εἰ δή τινες εἰσί, λέγοντας θεὸν κατηραμένον τὸν Ἰουδαίων, τὸν ὕοντα καὶ βροντῶντα καὶ τοῦδε τοῦ κόσμου δημιουργὸν καὶ Μωϋσέως καὶ τῆς κατ' αὐτὸν κοσμοποιίας θεόν. ᾿Αλλ' ἔοικε βεβουλῆσθαί τι διὰ τούτων ὁ Κέλσος οὐκ εὕγνωμον, ἀλλ' ἀπὸ τοῦ καθ' ἡμῶν ἀφιλοσόφου μίσους πάνυ ἀγνωμονέστατον. ὙΕβουλήθη γὰρ τοὺς ἀπείρους τῶν ἡμετέρων ἐντυχόντας αὐτοῦ τῆ γραφῆ πολεμῶσαι πρὸς ἡμᾶς, ὡς θεὸν κατηραμένον λέγοντας τὸν τοῦδε τοῦ κόσμου καλὸν δημιουργόν. Καὶ δοκεῖ μοι παραπλήσιον Ἰουδαίοις πεποιηκέναι, τοῖς κατὰ τὴν ἀρχὴν ⟨τῆς⟩ τοῦ χριστιανισμοῦ διδασκαλίας κατασκεδάσασι δυσφημίαν ⟨τῶν ἀπὸ⟩ τοῦ λόγου, ὡς ἄρα καταθύσαντες παιδίον μεταλαμβάνουσιν αὐτοῦ τῶν σαρκῶν, καὶ πάλιν 5 τι οἱ ἀπὸ τοῦ λόγου τὰ τοῦ σκότου πράττειν βουλόμενοι σβεννύουσι μὲν τὸ φῶς, ἕκαστος δὲ τῆ παρατυγούση μίγνυται· ἥτις δυσφημία παραλόγως

⁵⁻⁶ cf. Clem. Recogn. 1.45; V. Adae et Evae 36; Acta Pilati 3 (19) 24-27 cf. 6.40; Aristid. Apol. 17.2; Iustini 1 Apol. 26.7; 2 Apol. 12.2; Dial. 10.1; Tatiani Orat. 25.5; Athenag. Leg. 3.1 et 31.1; Ep. eccl. Lugdunensis et Viennensis ap. Euseb. H. E. 5.1.14 et 52 (A. D. 177); Theoph. Ad Autol. 3.4 et 15; Min. Fel. 9; 28; 30 et 31; Tert. Apol. 4.11; 7.1-8.9; Ad nat. 1.2.8; 1.7.10 ss.; 1.15.6 ss.; Fr. J. Doelger, Antike u. Christentum 4 (1934), pp. 188-208; A. Henrichs, Kyriakon (Festschrift I. Quasten, 1970), I, pp. 18-35

¹ παρακούσας τῶν Koetschau : παρακουσάντων \mathbf{A} : ἐκ παρακουσμάτων \mathbf{M}^2 2 δὲ πλάσας supplevi 3 κατ' scripsi : καὶ \mathbf{A} 7 λεγομένων Bouhéreau : λεγόμενον \mathbf{A} 8 δὶς addidi 11 καὶ λέγει – ἀρχοντικῶν in mg add. \mathbf{A}^1 14 ἕνεκα \mathbf{A}^1 : ἕνεκεν \mathbf{A} 15 λέγοντας scripsi : λέγοντες \mathbf{A} 23 τῆς $\mathbf{P}\,\mathbf{M}^2$: οm. \mathbf{A} 24 κατασκεδάσασι \mathbf{M}^{pc} : κατασκεδάσαι \mathbf{A} 24 τῶν ἀπὸ addidi (cf. v. 26)

πάλαι μὲν πλείστων ὅσων ἐκράτει, πείθουσα τοὺς ἀλλοτρίους τοῦ λόγου ὅτι τοιοῦτοί εἰσι Χριστιανοί, καὶ νῦν δὲ ἔτι ἀπατῷ τινας ἀποτρεπομένους διὰ τὰ τοιαῦτα κἂν εἰς κοινωνίαν ἀπλουστέραν λόγων ἥκειν πρὸς Χριστιανούς.

Τοιοῦτόν τι δή μοι φαίνεται ὁ Κέλσος οἰκονομῶν ἐκτεθεῖσθαι, ὡς ἄρα Χριστιανοὶ λέγουσι κατηραμένον θεὸν τὸν δημιουργόν, ἵν' ὁ πιστεύων αὐτῷ ταῦτα καθ' ἡμῶν λέγοντι εἰ δυνατὸν καὶ ἐπὶ τὸ (ἀν)αιρεῖν ὁρμήσαι Χριστιανοὺς ὡς πάντων ἀσεβεστάτους. Φύρων δὲ τὰ πράγματα καὶ τὴν αἰτίαν ἐκτίθεται τοῦ κατηραμένον λέγεσθαι τὸν τῆς κατὰ 10 Μωϋσέα κοσμοποιίας θεόν, φάσκων ὅτι τοιοῦτός ἐστιν καὶ ἀρᾶς ἄξιος κατὰ τοὺς ταῦτα περὶ αὐτοῦ δοξάζοντας, ἐπείπερ τῷ ὄφει, γνῶσιν καλοῦ καὶ κακοῦ τοῖς πρώτοις ἀνθρώποις εἰσηγουμένφ, κατηράσατο.

Είδέναι δ' αὐτὸν ἐχρῆν ὅτι οἱ τὰ τοῦ ὄφεως ἑλόμενοι ὡς καλῶς τοῖς 15 πρώτοις ἀνθρώποις συμβουλεύσαντος καὶ Τιτᾶνας καὶ Γίγαντας τοὺς μυθικούς ύπερβαλόντες καὶ 'Οφιανοὶ διὰ τοῦτο καλούμενοι τοσοῦτον άποδέουσι τοῦ εἶναι Χριστιανοί, ὥστ' οὐκ ἔλαττον Κέλσου κατηγορεῖν αὐτοὺς τοῦ Ἰησοῦ καὶ μὴ πρότερον προσίεσθαί τινα ἐπὶ τὸ συνέδριον έαυτων, έὰν μὴ ἀρὰς θῆται κατὰ τοῦ Ἰησοῦ. "Όρα γοῦν πῶς ἀλογώτατον 20 πεποίηκεν ὁ Κέλσος ἐν τοῖς κατὰ Χριστιανῶν λόγοις παραλαβὼν ὡς Χριστιανούς τούς μηδ' ἀκούειν θέλοντας τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ, κἂν ὅτι σοφός τις η μέτριος τὰ ήθη [η] ἄνθρωπός τις ην. Τί οὖν εἴη αν ήλιθιώτερον ἢ μανικώτερον οὐ μόνον τῶν ἀπὸ τοῦ ὄφεως ὡς ἀρχηγοῦ τῶν καλών χρηματίσαι βουληθέντων, άλλὰ καὶ Κέλσου, νομίσαντος κατὰ 25 Χριστιανών εἶναι κατηγορίας τὰς κατὰ τῶν 'Οφιανών; Πάλαι μὲν οὖν ὁ τὴν εὐτέλειαν Ι ἀγαπήσας φιλόσοφος Ἑλλήνων καὶ παράδειγμα ἐκθεὶς εὐδαίμονος βίου, ὡς οὐ κωλυόμενος εὐδαιμονεῖν ἀπὸ τῆς παντελοῦς ἀκτημοσύνης, Κυνικὸν ἑαυτὸν ἀνηγόρευσεν· οὖτοι δὲ οἱ ἀνόσιοι ἀπὸ τοῦ πολεμιωτάτου άνθρώποις ὄφεως καὶ φρικτοτάτου ὡς οὐκ ἄνθρωποι, ὧν

28

148^r

¹¹⁻¹³ cf. Epiph. *Panar*. 37.3.1 15-16 cf. 6.42 18-19 cf. Orig. *Catenae* fr. 47 (*In 1 Cor*. 12:3), ed. Jenkins (*J.T.S.* 10 [1909], p.30) 22-23 cf. 6.29 26 φιλόσοφος : i.e. Crates, cf. Orig. *Comm. in Mt.* 15.15

⁵ ἐκτίθεσθαι P 7 ἀναιρεῖν \mathbf{M}^2 : αἰρεῖν \mathbf{A} 8 ὁρμήσαι Bouhéreau : ὁρμήσει \mathbf{A} 10 ὅτι add. \mathbf{A}^1 20 παραλαβὼν \mathbf{Iol} : παραβαλὼν \mathbf{A} 22 $\mathring{\eta}^2$ del. Bouhéreau

έχθρός έστιν ὄφις, ἀλλ' ως ὄφεις σεμνύνονται ἐπὶ τῷ 'Οφιανοὶ καλεῖσθαι, Εὐφράτην τινὰ εἰσηγητὴν τῶν ἀνοσίων αὐχοῦντες λόγων.

29

Εἶθ΄ ἑξῆς, ὡς Χριστιανοῖς λοιδορούμενος καὶ κατηγορῶν τῶν κατηραμένον εἰπόντων τὸν Μωϋσέως καὶ τοῦ κατ' αὐτὸν νόμου θεὸν καὶ οἰόμενος Χριστιανοὺς εἶναι τοὺς ταῦτα λέγοντάς, φησι· Τί ἄν ἠλιθιώ- τερον ἢ μανικώτερον ταύτης τῆς ἀναισθήτου σοφίας γένοιτο; Τί γὰρ ἐσφάλη ὁ Ἰουδαίων νομοθέτης; Καὶ πῶς τὴν ἐκείνου κοσμογένειαν σαυτῷ διά τινος, ὡς φῆς, τυπώδους ἀλληγορίας λαμβάνεις ἢ τὸν Ἰουδαίων νόμον, ἐπαινεῖς δὲ ἄκων, ὡ δυσσεβέστατε, τὸν τοῦ κόσμου δημιουργόν, τὸν πάντα ὑποσχό- το μενον αὐτοῖς, τὸν τὸ γένος αὐτῶν αὐξήσειν μέχρι περάτων γῆς ἐπαγγειλάμενον, καὶ ἀναστήσειν ἐκ νεκρῶν αὐτῷ σαρκὶ καὶ αἴματι, καὶ τοῖς προφήταις ἐμπνέοντα, καὶ πάλιν τοῦτον λοιδορεῖς; ᾿Αλλ' ὅταν μὲν ὑπὸ τούτων βιάζῃ, τὸν αὐτὸν θεὸν σέβειν ὁμολογεῖς· ὅταν δὲ τὰ ἐναντία ὁ σὸς διδάσκαλος το Ἰησοῦς καὶ ὁ Ἰουδαίων Μωϋσῆς νομοθετῷ, θεὸν ἄλλον ἀντὶ τούτου καὶ τοῦ πατρὸς ζητεῖς.

Καὶ ἐν τούτοις δὴ ὁ γενναιότατος φιλόσοφος Κέλσος σαφῶς Χριστιανοὺς συκοφαντεῖ, λέγων τοὺς αὐτούς, ἡνίκα μὲν ἂν Ἰουδαῖοι αὐτοὺς βιάζωνται, τὸν αὐτὸν αὐτοῖς θεὸν ὁμολογεῖν· ὅταν δὲ τὰ ἐναντία Ἰησοῦς Μωϋσεῖ νομοθετῃ, ἄλλον ἀντὶ τούτου ζητεῖν. Εἴτε γὰρ Ἰουδαίοις διαλεγόμενοι εἴτε καθ' ἑαυτοὺς ὄντες, ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν ἴσμεν, ὃν καὶ πάλαι ἔσεβον Ἰουδαῖοι καὶ νῦν σέβειν ἐπαγγέλλονται θεόν, οὐδαμῶς εἰς αὐτὸν ἀσεβοῦντες. ᾿Αλλ' οὐδ' ἀναστήσειν ἐκ νεκρῶν αὐτῇ σαρκὶ καὶ αἵματί φαμεν τὸν θεόν, ὡς ἐν τοῖς ἀνωτέρω λέλεκται· οὐ γὰρ "τὸ σπειρόμενον ἐν φθορῷ καὶ ἐν ἀτιμίᾳ καὶ ἐν ἀσθενείᾳ σῶμα ψυχικόν" φαμεν ἀνίστασθαι, ὁποῖον ἐσπάρη. ᾿Αλλὰ γὰρ περὶ τούτων ἐν τοῖς ἀνωτέρω μετοίως ἡμῖν λέλεκται.

¹¹⁻¹² cf. *Gen* 8:17; 9:1 et 7; 12:2-3; 15:5 et al. **12-13** cf. 5.14 **15-16** cf. 7.18 **25** ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 4.57; 5.18-19 et 23 **25-26** 1 *Cor* 15:42-44. Cf. 5.19

¹ ὄφεις M : ὄφις A 7 ἐσφάλη Bader : ἐσφάλετο A 8 φής Bouhéreau : φησι A

Είθ' έξης έπαναλαμβάνει τὰ περὶ τῶν ἐπτὰ ἀρχόντων δαιμόνων, μηδαμώς μεν ύπὸ **Χριστιανών όνομαζομένων**, οἶμαι δ' ὑπὸ 'Οφιανών παραλαμβανομένων. Καὶ εύρομέν γε ἐν ὧ καὶ ἡμεῖς δι' ἐκείνους ἐκτησάμεθα διαγράμματι την τάξιν ομοίως έκκειμένην οίς ο Κέλσος έξέθετο. Ό 5 μεν οὖν Κέλσος ἔλεγε τὸν πρῶτον ἰδέα λέοντος μεμορφωμένον, οὐκ έκθεμενος τίνα αὐτὸν ὀνομάζουσιν οι άληθῶς δυσσεβέστατοι· ἡμεῖς δὲ εύρομεν ότι τὸν ἐν ταῖς ἱεραῖς γραφαῖς εὐφημούμενον ἄγγελον τοῦ δημιουργού, τούτον τὸ μιαρὸν ἐκείνο διάγραμμα ἔλεγεν είναι Μιχαὴλ τὸν λεοντοειδή. Πάλιν τ' αὖ ὁ μὲν Κέλσος ἔφασκε τὸν ἐξῆς καὶ δεύτερον 10 είναι ταῦρον· ὁ δ' εἴγομεν διάγραμμα τὸν Σουριὴλ ἔλεγεν εἶναι τὸν ταυλορειδή. Είτα ὁ μὲν Κέλσος τρίτον ἀμφίβιόν τινα καὶ φρικώδες έπισυρίζοντα· τὸ δὲ διάγραμμα τρίτον 'Ραφαὴλ ἔλεγεν εἶναι (τὸν) δρακοντοειδή. Πάλιν τε αὖ ὁ μὲν Κέλσος τὸν τέταρτον ἀετοῦ ἔφασκεν **ἔγειν μορφήν**· τὸ δὲ διάγραμμα Γαβριὴλ ἔλεγεν εἶναι τὸν ἀετοειδῆ. Εἶθ' 15 ο μεν Κέλσος τον πέμπτον έφασκεν είναι άρκου πρόσωπον έχοντα: τὸ δὲ διάγραμμα τὸν Θαυθαβαὼθ ἔφασκεν εἶναι τὸν ἀρκοειδῆ. Εἶθ' ὁ μὲν Κέλσος τὸν ἔκτον κυνὸς πρόσωπον ἔλεγεν ἱστορεῖσθαι ἔγειν παρ' ἐκείνοις τὸ δὲ διάγραμμα ἔφασκεν εἶναι αὐτὸν Ἐραθαὼθ (τὸν κυνοειδή). Είθ' ὁ μὲν Κέλσος τὸν ἔβδομον ἔφασκεν ὄνου ἔχειν 20 πρόσωπον καὶ ὀνομάζεσθαι αὐτὸν Θαφαβαὼθ ἢ 'Ονοήλ ἡμεῖς δ' έν τῷ διαγράμματι εύρομεν ὅτι οὖτος καλεῖται 'Ονοὴλ ἢ Θαρθαραώθ, όνοειδής τις τυγχάνων. "Εδοξε δὲ καὶ ἡμῖν ἀκριβῶς ἐκθέσθαι τὰ τοιαῦτα, ίνα μη δοκώμεν άγνοειν α Κέλσος έπηγγέλλετο είδέναι, άλλα και παραστήσωμεν άκριβέστερον έκείνου αὐτὰ έγνωκότες οἱ Χριστιανοί, ὡς οὐ 25 Χριστιανών λόγους, άλλὰ πάντη άλλοτρίων σωτηρίας καὶ οὐδαμώς έπιγραφομένων Ίησοῦν ἢ σωτῆρα ἢ θεὸν ἢ διδάσκαλον ἢ υἱὸν θεοῦ.

30

148^V

¹³ τὸν addidi 15 ἄρκου **A** : ἄρκτου **M**^{pc} 16 ἀρκοειδῆ **A** ἀρκτοειδῆ **M**^{pc} 18-19 τὸν κυνοειδῆ supplevi

Εἰ δέ τις βούλεται καὶ τὰ πλάσματα τῶν γοήτων ἐκείνων μαθεῖν, δι' ὧν ἐβουλήθησαν μὲν ὑπάγειν ἀνθρώπους ἑαυτῶν τῷ διδασκαλίᾳ ὡς ἀπόρρητά τινα ἔχοντες, οὐ πάνυ δ' ἐδυνήθησαν, ἀκουέτω ὁ διδάσκονται λέγειν μετὰ τὸ διελθεῖν ὃν ὀνομάζουσι "φραγμὸν κακίας", πύλας ἀρχόντων αἰῶνι δεδεμένας· "Βασιλέα μονότροπον, δεσμὸν ἀβλεψίας, λήθην δάπερίσκεπτον ἀσπάζομαι, πρώτην δύναμιν, πνεύματι προνοίας καὶ σοφία τηρουμένην· ἔνθεν εἰλικρινὴς πέμπομαι, φωτὸς ἤδη μέρος υἱοῦ καὶ πατρός· ἡ χάρις συνέστω μοι, ναὶ πάτερ, συνέστω." Καί φασι τῆς ὀγδοάδος τὰς ἀρχὰς ἐντεῦθεν εἶναι.

Εἶθ' ἑξῆς διδάσκονται λέγειν διερχόμενοι ὅν φασιν Ἰαλδαβαώθ· "Σὺ δὲ μετὰ πεποιθήσεως πρῶτε καὶ ἔβδομε γεγονὼς κρατεῖν Ἰαλδαβαώθ, ἄρχων λόγος ὑπάρχων νοὸς εἰλικρινοῦς, ἔργον τέλειον υἱῷ καὶ πατρί, χαρακτῆρι τύπου ζωῆς σύμβολον ἐπιφέρων, ἡν ἔκλεισας αἰῶνι σῷ πύλην κόσμῳ ἀνοίξας, παροδεύω τὴν σὴν ἐλεύθερος πάλιν ἐξουσίαν· ἡ χάρις συνέστω μοι, ναὶ πάτερ, συνέστω." Φασὶ δὲ τῷ λεοντοειδεῖ ἄρχοντι συμπαθεῖν ἄστρον τὸν Φαίνοντα.

Εἶτα οἴονται τὸν διελθόντα τὸν Ἰαλδαβαὼθ καὶ φθάσαντα ἐπὶ τὸν Ἰα⟨ὼ⟩ δεῖν λέγειν· "Σὺ δὲ κρυπτομένων μυστηρίων υἱοῦ καὶ πατρὸς ἄρχων νυκτοφαής, δεύτερε Ἰαὼ καὶ πρῶτε, δέσποτα θανάτου, μέρος ἀθώου, φέρων ἤδη τὸν ἴδιον ὑπή⟨κοον⟩ νοῦν σύμβολον, παροδεύειν σὴν ἕτοιμος ἀρχὴν κατίσχυσας τὸν ἀπὸ σοῦ γενόμενον λόγῳ ζῶντι· ἡ χάρις συνέστω ⟨μοι⟩, πάτερ, συνέστω."

Εἶθ' ἑξῆς τὸν Σαβαώθ, πρὸς ὃν οἴονται λέξειν· "Πέμπτης ἐξουσίας ἄρχων, δυνάστα Σαβαώθ, προήγορε νόμου τῆς σῆς κτίσεως Ι χάριτι λυομένης, πεντάδι δυνατωτέρα, πάρες με, σύμβολον ὁρῶν σῆς τέχνης 25 ἀνεπίληπτον, εἰκόνι τύπου τετηρημένον, πεντάδι λυθὲν σῶμα· ἡ χάρις συνέστω μοι, πάτερ, συνέστω."

(*) Έξῆς δὲ αὐτῷ τὸν ᾿Ασταφαιόν, ῷ πιστεύουσι τοιαῦτα ἐρεῖν "Τρίτης ἄρχων πύλης ᾿Ασταφαιέ, ἐπίσκοπε πρώτης ὕδατος ἀρχῆς, ἕνα βλέπων μύστην, πάρες με παρθένου πνεύματι κεκαθαρμένον, ὁρῶν οὐσίαν κόσμου ἡ χάρις συνέστω μοι, πάτερ, συνέστω."

149^r

⁴ ον add. \mathbf{A}^1 14 κόσμου Hoeschel 18 Ἰαὼ Spencer (cf. v. 19) : ἰα \mathbf{A} : Ἰὰ Borret 20 ὑπή⟨κου⟩ νοῦν Koetschau² : ὑπηνουν \mathbf{A} | παροδεύειν Koetschau² : παροδεύων \mathbf{A} 22 μοι addidi 28 ante ἑξῆς allocutionem Adonaei excidisse vidit Bouhéreau (cf. 6.32) 29 ἀσταφϊὲ \mathbf{A} , corr. Spencer

Μετὰ δ' αὐτὸν τὸν Αἰλωαιόν, ὧ τοιαῦτα λέγειν οἴονται· "Δευτέρας άργων πύλης Αίλωαιέ, πάρες με τῆς σῆς μητρὸς φέροντά σοι σύμβολον, χάριν κρυπτομένην δυνάμεσιν έξουσιῶν ἡ χάρις συνέστω μοι, πάτερ, συνέστω."

Τελευταίον δὲ τὸν 'Ωραίον ὀνομάζουσι καὶ πρὸς αὐτὸν λέγειν οἴονται· "Ύπερβὰς φραγμὸν πυρὸς ἀφόβως, πρώτης λαγὼν ἀρχὴν πύλης 'Ωραίε, πάρες με, σής όρων δυνάμεως σύμβολον καταγλυφθέν τύπω ζωής ξύλου, εἰκόνι καθ' ὁμοίωσιν ληφθὲν ἀθώου· ἡ γάρις συνέστω μοι, πάτερ, συνέστω."

Ἐπὶ ταῦτα δὲ ἡμᾶς ἡ Κέλσου νομιζομένη μὲν πολυμάθεια, μᾶλλον δ' οὖσα περιεργία καὶ φλυαρία, προεκαλέσατο βουλομένους παραστήσαι τῶ έντυχόντι τῆ ἐκείνου γραφῆ καὶ τοῖς ἡμῖν πρὸς αὐτὴν γεγραμμένοις ὅτι ούκ ἔστιν ἀπορία ἡμιν των Κέλσου μαθημάτων, ἐφ' οἱς καταψεύδεται Χριστιανών, οὔτε φρονούντων οὕτ' εἰδότων τὰ τοιαῦτα, εἰ καὶ ἡμεῖς ἐ-15 βουλήθημεν καὶ ταῦτα γνῶναι καὶ ἐκθέσθαι· ἵνα μὴ τῇ ἐπαγγελία τοῦ είδέναι τι πλείον ήμων οί γόητες έξαπατώσι τους υπό της των όνομάτων φαντασίας συναρπαζομένους. Έδυνάμην δὲ καὶ ἄλλα πλείονα παραθέμενος παραστήσαι ότι ίσμεν μὲν τὰ τῶν ἀπατεώνων, ἀρνούμεθα δὲ αὐτὰ ὡς ἀλλότρια καὶ ἀσεβῆ καὶ οὐ συνυπάργοντα τοῖς μέγρι θανάτου 20 ύφ' ήμῶν ὁμολογουμένοις ἀληθῶς Χριστιανῶν λόγοις.

Χρη μέντοι είδέναι ότι οι ταῦτα συνταξάμενοι, οὕτε τὰ μαγείας νοήσαντες ούτε τὰ τῶν θείων γραφῶν διακρίναντες, πάντ' ἔφυραν· ἀπὸ μὲν μαγείας τὸν Ἰαλδαβαὼθ καὶ τὸν ᾿Ασταφαιὸν καὶ τὸν ΄Ωραῖον (ἔλαβον), ἀπὸ δὲ τῶν Ἑβραϊκῶν γραφῶν τὸν Ἰαωΐα παρ' Ἑβραίοις ὀνο-25 μαζόμενον καὶ τὸν Σαβαὼθ καὶ τὸν 'Αδωναῖον καὶ τὸν 'Ελωαῖον. Τὰ δὲ ἀπὸ τῶν γραφῶν ληφθέντα ὀνόματα ἐπώνυμά ἐστι τοῦ αὐτοῦ καὶ ἑνὸς θεοῦ· ὅπερ μὴ συνέντες οἱ ἐχθροὶ θεῶ, ὡς καὶ αὐτοὶ ὁμολογοῦσιν, ώήθησαν ἄλλον μὲν εἶναι τὸν Ἰαώ, ἕτερον δὲ τὸν Σαβαώθ, καὶ τρίτον παρὰ τοῦτον τὸν 'Αδωναῖον, ὃν λέγουσιν αἱ γραφαὶ 'Αδωναΐ, καὶ ἄλλον τὸν 30 Έλωαῖον, ὃν οἱ προφῆται ὀνομάζουσιν Ἑβραϊστὶ Ἐλωαΐ.

23-25 cf. Iren. Adv. haer. 1.30.5 et 11 et al. 26-27 cf. Iren. 2.35.3 32

⁷ καταγλυφθέν Ιο. Croius et Bouhéreau : καταλυθέν A ληφθέντι add. iam Koetschau², agn. Borret 24 ἰαωία A (cf. C. Preisendanz, Pap. Gr. Mag. IV, 3257 ιαωια vel ιαωιω) : Ἰαὼ ⟨ἣ⟩ Ἰὰ Grotius, agn. Borret

149^v

Εἶθ' ἑξῆς ἄλλους μύθους ὁ Κέλσος ἐκτίθεται, ὡς τινων εἰς τὰς ἀρχοντικὰς μορφὰς ἐπανερχομένων, ὥστε τινὰς μὲν γίνεσθαι λέοντας, ἄλλους δὲ ταύρους καὶ ἄλλους δράκοντας ἢ ἀετοὺς ἢ ἄρκους ἢ κύνας. Εὕρομεν δὲ ἐν ῷ εἴχομεν διαἰγράμματι καὶ ὁ ἀνόμασε Κέλσος τετράγωνον σχῆμα καὶ τὸν ἐπὶ τῶν τοῦ παραδείσου συλῶν λεγόμενον (τύπον) ὑπὸ τῶν ἀθλίων ἐκείνων. Ἐζωγραφεῖτο γὰρ ὡς διάμετρος κύκλου τινὸς πυροειδοῦς ἡ φλογίνη ῥομφαία, ὡς δορυφορουμένη τῷ τε τῆς γνώσεως ξύλῳ καὶ τῆς ζωῆς. Ὁ μὲν οὖν Κέλσος οὐκ ἡθέλησε τὰς δημηγορίας ἢ οὐκ ἐδυνήθη ἐκθέσθαι, ὰς καθ' ἑκάστην πύλην κατὰ τοὺς τῶν ἀσεβῶν μύθους ἐροῦσιν οἱ διϊόντες αὐτάς ἡμεῖς δὲ καὶ τοῦτο πεποιήκαμεν, ἵνα τὸ τῆς ἀτελέστου τελετῆς πέρας δείξωμεν τῷ Κέλσῳ καὶ τοῖς ἐντυγχάνουσι τῆ γραφῆ ἐγνωκέναι ὡς ἀλλότριον τῆς Χριστιανῶν περὶ τὸ θεῖον εὐσεβείας.

34

Μετὰ δὲ τὸ ἐκθέσθαι τὰ προειρημένα καὶ τὰ ἀνάλογον αὐτοῖς, ἄτινα ἡμεῖς προσεθήκαμεν, τοιαῦτά φησιν ὁ Κέλσος. Οἱ δ' ἔτι προστιθέατιν ἄλλα ἐπ' ἄλλοις προφητῶν λόγους καὶ κύκλους ἐπὶ κύκλοις καὶ ἀπορροίας ἐκκλησίας ἐπιγείου καὶ περιτομῆς καὶ Προυνικοῦ τινος ῥέουσαν δύναμιν παρθένου καὶ ψυχὴν ζῶσαν καὶ σφαζόμενον οὐρανόν, ἴνα ζήση, καὶ γῆν σφαζομένην μαχαίρα καὶ πολλοὺς σφαζομένους, ἵνα ζήσωσι, καὶ τοῦ κόσμου ἀμαρτία, καὶ κάθοδον αὖθις στενὴν καὶ αὐτομάτως ἀνοιγομένας πύλας πανταχοῦ δὲ ἐκεῖ τὸ τῆς ζωῆς ξύλον καὶ ἀνάστασιν σαρκὸς ἀπὸ ξύλου, διότι οἶμαι ὁ διδάσκαλος αὐτῶν σταυρῷ ἐνηλώθη καὶ ἢν τέκτων τὴν τέχνην. Ὠς εἰ ἔτυχεν εἰ ἐκεῖνος ἀπὸ κρημνοῦ ἐρριμμένος ἢ εἰς βάραθρον ἐωσμένος ἢ ἀγχόνῃ πεπνιγμένος ἢ σκυτοτόμος ἢ λιθοζόος ἢ σιδηρεύς, ἢν ἄν ὑπὲρ τοὺς οὐρανοὺς κρημνὸς ζωῆς ἢ βάραθρον ἀναστά-

¹⁸ Προυνικοῦ : cf. 6.35; Iren. Adv. haer. 1.29.4; 1.30.3-9 et al. | ψυχὴν ζῶσαν : cf. 6.35; 8.49 23-24 cf. Ignat. Trall. 11.2; Smyrn. 1; Iustini Dial. 86.1; Iren. 5.17.3-4; Clem. Recogn. 1.45; Clem. Paed. 3.25.3; Strom. 5.72.3

² γίνεσθαι Koetschau : πνεσθαι ${\bf A}$: καλεῖσθαι ${\bf P}$: γενέσθαι Croius 4 ἄρκους ${\bf A}$: ἄρκτους ${\bf M}^{pc}$ 5 τὸν ${\bf A}$: τὸ ${\bf M}^{pc}$ et edd. 6 τύπον supplevi : post ἐκείνων add. ξίφος Guiet (servato v. 5 τὸ) | γὰρ scripsi : δὲ ${\bf A}$ 12 ἀλλότριον Delarue : ἀλλότρια ${\bf A}$ 14 ἀνάλογα ${\bf P}$ 18 ῥέουσαν in mg add. ${\bf A}^1$ 22 κάθοδον ${\bf A}^4$: καθόλου ${\bf A}$ | αὐτομάτως Spencer : αὐτομάτας ${\bf A}$

σεως η σχοινίον άθανασίας η λίθος μακάριος η σίδηρος άγάπης ἢ σκῦτος ἄγιον [ἐστίν. "Η] Τίς γραῦς, ἐπὶ τῷ βαυκαλῆσαι παιδίον μθθον ἐπάδουσα, τοιαθτα ψιθυρίζειν οὐκ ἂν ήσχύνθη; Έν τούτοις δὲ δοκεί μοι φύρειν τὰ παρακούσματα ὁ Κέλσος. 5 Είκὸς γὰρ ὅτι, εἴ τι ἤκουσεν οἱασδηποτοῦν αἰρέσεως λεξείδιον, μὴ τρανώσας αὐτὸ κἂν κατὰ τὸ βούλημα ἐκείνης, άλλὰ τὰ ἡημάτια συμφορήσας, ἐπεδείκνυτο ἐν τοῖς μηδὲν ἐπισταμένοις μήτε τῶν ἡμετέρων μήτε τῶν ἐν ταῖς αἰρέσεσιν ὡς ἄρα πάντα τὰ Χριστιανῶν γινώσκοι. Τοῦτο δὲ δήλον ποιεί και ή προκειμένη λέξις.

Τὸ μὲν γὰρ χρῆσθαι προφητών λόγοις ἡμών ἐστι, τών παριστάντων Ίησοῦν εἶναι τὸν προκεκηρυγμένον ὑπ' αὐτῶν Χριστὸν καὶ ἀποδεικνύντων έκ τῶν προφητικῶν τὰ ἐν τοῖς εὐαγγελίοις περὶ τοῦ Ἰησοῦ πληρωθέντα. Τὸ δὲ κύκλους ἐπὶ κύκλοις λέγειν τάγα μὲν ἐκ τῆς προειρημένης ἐστὶν αίρέσεως, κύκλω περιλαμβανούσης ένί, ὄν φασιν εἶναι τὴν τῶν ὅλων 15 ψυγὴν καὶ Λευϊαθάν, τοὺς έπτὰ τῶν ἀρχοντικῶν κύκλους, τάχα δὲ καὶ άπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστοῦ ἐστι παράκουσμα λέγοντος · "Κυκλοῖ κυκλῶν πορεύεται τὸ πνεῦμα, καὶ ἐπὶ κύκλους αὐτοῦ ἐπιστρέφει τὸ πνεῦμα."

Τὸ δ' ἀπορροίας ἐκκλησίας ἐπιγείου καὶ περιτομής τάγα ἐλήφθη ἀπὸ τοῦ ὑπό τινων λέγεσθαι ἐκκλησίας Ι τινὸς ἐπουρανίου καὶ κρείττονος αίῶνος ἀπόρροιαν εἶναι τὴν ἐπὶ γῆς ἐκκλησίαν, καὶ περιτομῆς τινος ἐν καθαρσίω τινὶ ἐκεῖ γεγενημένης σύμβολον εἶναι τὴν ἐν τῷ νόμῳ γεγραμμένην. Προυνικὸν δέ τινα Σοφίαν οἱ ἀπὸ Οὐαλεντίνου ὀνομάζουσι κατά την πεπλανημένην έαυτων σοφίαν, ης σύμβολον είναι βούλονται τὴν δώδεκα ἔτεσιν αίμορροοῦσαν: ἢν παρακούσας ὁ ἄμα πάντα φύρων τὰ 25 Έλλήνων καὶ βαρβάρων καὶ τῶν ἐν ταῖς αἰρέσεσιν εἶπε τό. Προυνικοῦ τινος δύναμιν ρέουσαν παρθένου.

35

150^r

¹⁴⁻¹⁵ cf. 6.25 8 cf. 1.12 **16-17** Eccles 1:6 19-20 cf. Iren. Adv. haer. 1.1.1; 1.2.2; 1.5.6 **22-24** cf. Iren. 1.3.5; 2.20.1; 2.23.1-2; Epiph. *Panar*. 31.14.10

² ἐστιν om. \mathbf{P} | $\mathring{\eta}^2$ del. Bouhéreau 3 post παιδίον add. μεθύουσα Koetschau, agn. Bader, Borret (cf. 6.37) | ἐπάγουσα A, corr. Koetschau αὐτῶν Μ : αὐτὸν Α 13 ἐκ scripsi : καὶ A 14 περιλαμβανούσης Mpc: περιλαμβάνουσα A Ι ον scripsi ex 6.25 : ην A 20 αἰῶνος Μ : αἰὼν Α 24 την Guiet : καὶ Α

Ψυχὴ δὲ ζῶσα τάχα μὲν ἐν ἀπορρήτοις λέλεκται παρά τισι τῶν ἀπὸ Οὐαλεντίνου εἰς τὸν ὑπ' αὐτῶν ὀνομαζόμενον "ψυχικὸν δημιουργόν", τάχα δὲ καὶ πρὸς ἀντιδιαστολὴν ψυχῆς νεκρᾶς ἡ ζῶσα ψυχὴ οὐκ ἀγεννῶς παρά τισι λέλεκται ἡ τοῦ σῷζομένου. Σφαζόμενον δ' οὐκ οἶδα οὐρανὸν λελεγμένον, ⟨ἵνα ζήσῃ,⟩ ἢ γῆν σφαζομένην μαχαίρα καὶ πολλοὺς σφαζομένους, ἵνα ζήσωσι, καὶ οὐκ ἀπεικός ἐστιν ἀφ' ἑαυτοῦ ταῦτα κεκομικέναι τὸν Κέλσον.

36

Παυόμενον δὲ ἐν κόσμω θάνατον, ὅταν ἀποθάνη ἡ τοῦ κόσμου άμαρτία, λέγοιμεν ἂν ἡμεῖς τὸ παρὰ τῷ ἀποστόλω μυστικὸν διηγούμενοι, ούτως έχον "Όταν δὲ πάντας τοὺς έχθροὺς" ὑποτάξη "ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ", τότε "ἔσχατος ἐχθρὸς καταργεῖται ὁ θάνατος." Λέλεκται δὲ καί· "'Όταν τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσηται ἀφθαρσίαν", "τότε γενήσεται ὁ λόγος ο γεγραμμένος · Κατεπόθη ο θάνατος είς νίκος". Κάθοδον δὲ αὖθις στενὴν τάχα οι την μετενσωμάτωσιν είσάγοντες φήσουσιν. Αὐτομάτως δὲ άνοιγομένας πύλας λελέγθαι ούκ ἀπίθανόν ἐστιν ὑπό τινων αἰνισσομένων καὶ διηγουμένων τό: "'Ανοίξατέ μοι πύλας δικαιοσύνης, ίν' εἰσελθών έν αὐταῖς έξομολογήσωμαι τῶ κυρίω· αύτη ἡ πύλη τοῦ κυρίου. δίκαιοι εἰσελεύσονται ἐν αὐτῆ". Καὶ πάλιν ἐν ἐνάτω ψαλμῷ λέγεται· "'Ο ύψῶν με ἐκ τῶν πυλῶν τοῦ θανάτου, ὅπως ἂν ἐξαγγείλω πάσας τὰς αἰνέσεις σου ἐν ταῖς πύλαις τῆς θυγατρὸς Σιών." "Πύλας" δὲ "θανάτου" τὰς ἐπὶ τὴν ἀπώλειαν φερούσας ἀμαρτίας φησὶν εἶναι ὁ λόγος, ὥσπερ καὶ "πύλας Σιὼν" ἐκ τοῦ ἐναντίου τὰς καλὰς πράξεις · οὕτω δὲ καὶ "πύλας δικαιοσύνης", όπερ ίσον έστὶ τῷ "τὰς πύλας τῆς ἀρετῆς" · αὧται γὰρ έξ ετοίμου ἀνοίγονται τῶ μεταδιώκοντι τὰς κατ' ἀρετὴν πράξεις.

Περὶ δὲ τοῦ τῆς ζωῆς ξύλου εὐκαιρότερόν τις διηγήσεται ἑρμηνεύων τὰ περὶ τὸν ἐν τῆ Γενέσει ἀναγεγραμμένον παράδεισον τοῦ θεοῦ φυτευόμενον ὑπ' αὐτοῦ. Πολλάκις μὲν οὖν ἐχλεύασεν ὁ Κέλσος ἣν οὐκ ἐνόησεν ἀνάστασιν·νῦν δ' οὐκ ἀρκεσθεὶς τοῖς εἰρημένοις φησὶ λέγεσθαι ἀνάστασιν σαρκὸς ἀπὸ ξύλου, παρακούσας οἶμαι τοῦ συμβολικῶς εἰρη-

¹⁻² cf. Iren. 1.1.9-10; Gen 2:7; infra, 8.49 **10-11** 1 Cor 15:25-26 **12-13** 1 Cor 15:54. Cf. 5.19 **16-18** Ps 117:19-20 **18-20** Ps 9:14-15. Cf. 6.77 **26-27** Gen 2:9; 3:22 et 24

⁵ ἵνα ζήση addidi ex 6.34 **10** ὑποτάξη : θῆ NT **16** ἵν' om. LXX **17** ἐξομολογήσωμαι **M** : - γήσομαι **A** (et LXX) **23** γὰρ scripsi : δὲ **A**

μένου, ὅτι διὰ ξύλου θάνατος καὶ διὰ ξύλου ζωή, θάνατος μὲν κατὰ τὸν ᾿Αδάμ, ζωὴ δὲ κατὰ τὸν Χριστόν. Εἶτα παίζων τὰ περὶ τοῦ ξύλου, ἀπὸ δύο τόπων αὐτὸ χλευάζει λέγων διὰ τοῦτο αὐτὸ παραλαμβάνεσθαι, ἤτοι ἐπεὶ σταυρῷ Ι ἐνηλώθη ὁ διδάσκαλος ἡμῶν, ἢ ἐπεὶ τέκτων ἦν τὴν τέχνην, οὐχ ὁρῶν ὅτι τὸ ξύλον τῆς ζωῆς ἐν τοῖς Μωϋσέως ἀναγέγραπται γράμμασιν, ἀλλὰ καὶ οὐ βλέπων ὅτι οὐδαμοῦ τῶν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις φερομένων εὐαγγελίων "τέκτων" αὐτὸς ὁ Ἰησοῦς ἀναγέγραπται.

150^v

37

Οἴεται δὲ καὶ τροπολογοῦντας ἡμᾶς περὶ τοῦ σταυροῦ ἀναπεπλακέναι τὸ ξύλον τῆς ζωῆς καὶ ἀκολούθως ἑαυτοῦ τῷ περὶ τούτου σφάλματί φησιν ὅτι, εἴπερ ἔτυχεν ἐκεῖνος κατὰ κρημνοῦ ἐρριμμένος ἢ ⟨εἰς⟩ βάραθρον ἐωσμένος ἢ ἀγχόνῃ πεπνιγμένος, ἦν ἂν ὑπὲρ τοὺς οὐρανοὺς ἀναπεπλασμένος κρημνὸς ζωῆς ἢ βάραθρον ἀναστάσεως ἢ σχοινίον ἀθανασίας. Πάλιν τε αὖ φησιν ὅτι, εἴπερ διὰ τὸ τέκτονα αὐτὸν γεγονέναι ἀναπέπλασται τὸ ξύλον τῆς ζωῆς, ἠκολούθησεν ἄν, εἰ μὲν σκυτοτόμος ἦν, λέγεσθαί τινα περὶ σκύτους ὰγίου, εἰ δὲ λιθοξόος, περὶ λίθου μακαρίου, εἰ δὲ σιδηρεύς, περὶ σιδήρου ἀγάπης. Τίς οὖν οὐχ ὁρῷ αὐτόθεν τὸ εὐτελὲς αὐτοῦ τῆς κατηγορίας, διαλοιδορουμένου ἀνθρώπους οὺς ἐπηγγείλατο ἐπιστρέφειν ὡς ἀπατωμένους;

Έξης δὲ τούτοις λέγει ἀρμόζοντα μὲν τοῖς ἀναπλάσασι τούς τε λεοντοειδεῖς καὶ ὀνοκεφάλους καὶ δρακοντοειδεῖς ἄρχοντας, καὶ εἴ τις ἐκείνοις παραπλησίως ἐμυθολόγησεν, οὐ μὴν καὶ τοῖς ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας. ᾿Αληθῶς γὰρ καὶ γραῦς ἐπὶ τῷ βαυκαλῆσαι παιδίον [μεθύουσα] μῦθον ἐπάδειν τοιοῦτον καὶ ψιθυρίζειν τῷ παιδίῳ ἐπησχύνθη, ὁποῖον οἱ τοὺς ὀνοκεφάλους ἀναπλάσαντες καὶ τὰς καθ᾽ ἑκάστην πύλην ὡσπερεὶ δημηγορίας. Τὰ δὲ τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ὁ Κέλσος οὐκ ἐπίσταται, ἄπερ πάνυ ὀλίγοι ἠσκήκασι συνιέναι, οἱ πάντα τὸν βίον ἑαυτῶν ἀναθέντες κατὰ τὴν Ἰησοῦ ἐντολὴν τῷ "ἐρευνᾶν τὰς γραφὰς" καὶ μᾶλλον τῶν φιλοσοφησάντων Ἑλλήνων περί τινος νομιζομένης ἐπιστήμης ἀνάληψιν κεκμηκότες περὶ τὴν ἐξέτασιν τοῦ βουλήματος τῶν ἱερῶν γραμμάτων.

¹⁻² cf. Rom 5:12 ss.; 1 Cor 15:21-22 **6** οὐδαμοῦ : in Mc 6:3 legit Origenes Οὐχ οὖτός ἐστιν ὁ τέκτονος υἰὸς... (cf. Mt 13:55) **27** Io 5:39. Cf. 3.33; 5.16; 6.7

³ ἐπεὶ P : ἐπὶ A 10 εἰς add. edd. 19 ἀναπλάσασι Bouhéreau : ἀναπλάσμασι A | τε Hoeschel : δὲ A 22 μεθύουσα om. 6.34, seclusi : μυθοῦσα coni. Gundermann 23 ἐπησχύνθη M : ἐπαισχύνθη A 24 ὡσπερεὶ M : ὡς περὶ A 26 ἠσκήκασι A : ἰσχύκασι P

Οὐκ ἀρκεσθεὶς δ' ὁ γεννάδας τοῖς ἀπὸ τοῦ διαγράμματος ἐβουλήθη ύπερ τοῦ αὐξησαι τὰς καθ' ἡμῶν κατηγορίας, τῶν μηδεν ἐχόντων κοινὸν πρὸς ἐκεῖνο, διὰ μέσου ἄλλ' ἄττα εἰπεῖν, ἐπαναλαβὼν τὰ ἐκείνων ώσπερεὶ ⟨ἡμ⟩ετέρων. Φησὶ γάρ· Θαῦμα δ' αὐτῶν οὐχ ἥκιστα έκεινο έξηγουνται γάρ τινα μεταξύ των ύπερουρανίων άνω- 5 τέρω κύκλων ἐπιγεγραμμένα, ἄλλα τε καὶ δύο ἄττα, μεῖζόν τε καὶ μικρότερον (ὡς) υἱοῦ καὶ πατρός. Εὕρομεν δ' ἡμεῖς ἐν τούτω τῶ διαγράμματι τὸν μείζονα κύκλον καὶ τὸν μικρότερον, ὧν ἐπὶ τῆς διαμέτρου ἐπεγέγραπτο "Πατὴρ" καὶ "Υίός", καὶ μεταξὺ τοῦ μείζονος, ἐν ὧ ὁ μικρότερος ἦν, καὶ ἄλλου συγκειμένου ἐκ δύο κύκλων, τοῦ μὲν έξωτέρου ξανθοῦ, τοῦ δὲ ἐνδοτέρω κυανοῦ, τὸ ἐπιγεγραμμένον διάφραγμα πελεΙκοειδεί σγήματι, καὶ ἀνωτέρω μὲν αὐτοῦ κύκλον βραχὺν έχόμενον τοῦ μείζονος τῶν προτέρων, ἐγγεγραμμένον ἔγοντα "'Αγάπην", κατωτέρω δὲ ἐγόμενον τοῦ κύκλου γεγραμμένον ἔγοντα "Ζωήν" τῶ δὲ δευτέρω κύκλω ένεγέγραπτο, περιπεπλεγμένω καὶ ἐμπεριειληφότι ἄλλους δύο κύκλους καὶ ἄλλο σχημα ρομβοειδές, "Σοφίας πρόνοια", καὶ ἔνδον μὲν τῆς κοινῆς αὐτῶν τομῆς "Σοφίας φύσις", ἀνωτέρω δὲ τῆς κοινῆς αὐτῶν τομῆς κύκλος ἦν, ἐν ὧ ἐπεγέγραπτο "Γνῶσις", κατωτέρω δὲ ἄλλος. έν ὧ ἐπεγέγραπτο "Σύνεσις".

Καὶ ταῦτα δὲ παρειλήφαμεν εἰς τὸν κατὰ Κέλσου λόγον, ἵνα 20 παραστήσωμεν τοῖς ἐντυγχάνουσι τρανότερον ἐκείνου ἐγνωκέναι καὶ οὐκ ἐκ παρακουσμάτων τὰ καὶ ὑφ' ἡμῶν κατηγορούμενα. Εἰ δὲ καὶ ὑπισχνοῦνται οἱ ἐπὶ τοῖς τοιούτοις σεμνυνόμενοι μαγικήν τινα γοητείαν, καὶ τοῦτ' ἔστιν αὐτοῖς τὸ τῆς σοφίας κεφάλαιον, ἡμεῖς μὲν οὐ διαβεβαιούμεθα (οὐδὲ γὰρ ἱστορήσαμεν τὸ τοιοῦτον), 25 Κέλσος δ' ἂν εἰδείη, ὁ πολλάκις ἤδη ἀλοὺς ψευδομαρτυριῶν καὶ ἀλόγων κατηγοριῶν, πότερον καὶ ἐν τούτοις ψεύδεται, ἤ τι παρά τινων ξένων καὶ ἀλλοτρίων τῆς πίστεως τοιοῦτον καταλαβὼν ἐξέθετο ἐν τῷ ἑαυτοῦ συγγράμματι.

151^r

³ ἐπαναλαβὼν M^{pc} : ἐπαναλαβεῖν A 4 ὡσπερεὶ Hoeschel : ὡς περὶ A | ⟨ήμ⟩ετέρων Koetschau : ἐτέρων A 7 ὡς addidi 9 ἐπεγέγραπτο P M : ἐπι - A 10 ἄλλου συγκειμένου Bouhéreau : ἄλλους συγκειμένους A 13 ἐγγεγραμμένην M 14 γεγραμμένην edd. 15 ἐνεγέγραπτο P : ἐνέγραπτο A 16 πρόνοια Bouhéreau : πρόνοιαν A 18 ἐπεγέγραπτο P M : ἐπι - M 27 ἢ Bouhéreau : εἴ M | παρά Koetschau² : περὶ M

Εἶτα πρὸς τοὺς γρωμένους, ώς φησι, μαγεία τινὶ καὶ γοητεία καὶ καλοῦντας ὀνόματα βαρβαρικὰ δαιμόνων τινών τοιαῦτά (φησιν). ὅτι ὅμοιον οὖτοι πράττουσι τοῖς ἐπὶ τοῖς αὐτοῖς ⟨περὶ τῶν θεῶν) ὑποκειμένοις τερατευομένοις πρὸς τοὺς μὴ εἰδότας 5 ἄλλα μὲν αὐτῶν εἶναι τὰ ὀνόματα παρ' "Ελλησιν, ἄλλα δὲ παρά Σκύθαις. Εἶτ' ἐκτίθεται ἀπὸ 'Ηροδότου λαβὼν ὡς τὸν μὲν Απόλλωνα Γογγόσυρον καλοῦσι Σκύθαι, τὸν δὲ Ποσειδῶνα Θαγιμάσαδα, τὴν δ' 'Αφροδίτην 'Αργίμπασαν, 'Εστίαν δὲ Ταβιτί. Έξετάσει δὲ ὁ δυνάμενος, μή πη καὶ περὶ τούτων σὺν Ἡροδότω ὁ 10 Κέλσος ψεύδεται, άτε μη έπισταμένων Σκυθών τὰ αὐτὰ "Ελλησιν ὑποκείμενα περί τῶν νομιζομένων θεῶν. Ποία γὰρ πιθανότης τὸν ᾿Απόλλωνα Γογγόσυρον παρά Σκύθαις καλείσθαι; Οὐ γὰρ ἡγοῦμαι ὅτι μεταλαμβανόμενος εἰς Ἑλλάδα φωνὴν ὁ Γογγόσυρος τὴν ἐτυμολογίαν παρίστησι τοῦ Απόλλωνος, η ὁ Απόλλων εἰς την Σκυθῶν διάλεκτον τὸν Γογγόσυρον 15 σημαίνει. Ούτω δὲ οὐδὲ περὶ τῶν λοιπῶν ταὐτόν τις ἐρεῖ· ἀπ' ἄλλων γὰρ όρμώμενοι Έλληνες πραγμάτων καὶ έτυμολογιῶν οὕτως ἀνόμασαν τοὺς παρ' ἑαυτοῖς νομιζομένους θεούς, ἀπ' ἄλλων δὲ Σκύθαι· ούτω δὲ καὶ ἀπ' άλλων μεν Πέρσαι, ἀπ' άλλων δε Ίνδοὶ ἢ Αἰθίοπες ἢ Λίβυες, ἢ ὅπως φίλον έκάστοις ὀνομάζειν, μη μείνασιν ἐπὶ τῆς πρώτης καὶ καθαρᾶς ἐν-20 νοίας τοῦ τῶν ὅλων δημιουργοῦ. Αὐτάρκως δ' ἡμῖν εἴρηται καὶ ἐν τοῖς πρὸ τούτων, βουλομένοις παραστήσαι μη ταύτον είναι Σαβαώθ και Δία, ότε καὶ περὶ τῶν διαλέκτων τι ἀπὸ Ι τῶν θείων παρετιθέμεθα γραμμάτων. Έκόντες οὖν ὑπερβαίνομεν ταῦτα, ἐν οἷς ἐπὶ ταυτολογίαν ἡμᾶς ὁ Κέλσος καλεῖ.

Εἶτα πάλιν φύρων τὰ ἀπὸ τῆς μαγικῆς γοητείας καὶ προσάπτων τάχα μὲν οὐδενί (τῷ μὴ εἶναι τοὺς μαγγανεύοντας προφάσει τῆς κατὰ τὸν χαρακτῆρα τοῦτον θεοσεβείας), τάχα δέ τισι καὶ πρὸς τοὺς εὐεξαπατήτους χρωμένοις τοιούτοις, ἵνα δοκοῖεν θεία δυνάμει τι ποιεῖν, ἐκτίθεταί

6-9 Herod. 4.59 **20-21** ἐν τοῖς πρὸ τούτων : cf. 5.45

151 ^V

¹ ὡς del. Hoeschel 2 φησιν add. Koetschau 3-4 περὶ τῶν θεῶν supplevi conl. vv. 11 et 17 7 γογγόσυρον hic et ubique $\bf A$: Γοιτόσυρον Herod. 12 μεταλαμβανόμενος Delarue : - νόμενον $\bf A$ 15 τις Koetschau² : τι $\bf A$ 21 μὴ ταὐτὸν $\bf P$: μὴτ᾽ αὐτὸν $\bf A$: μὴ τὸν αὐτὸν Guiet | καὶ Guiet : ἢ $\bf A$

τινα λέγων· Τί με δεῖ καταριθμεῖν ὅσοι καθαρμοὺς ἐδίδαξαν ἢ λυτηρίους ἀδὰς ἢ ἀποπομπίμους φωνὰς ἢ κ(αινοὺς) τύπους καὶ δαιμονίους σχηματισμούς, ἐσθήτων ἢ ἀριθμῶν ἢ λίθων ἢ φυτῶν ἢ ῥιζῶν καὶ ὅλως παντοδαπῶν χρημάτων παντοῖα ἀλεξιφάρμακα; Περὶ ὧν οὐκ ἀπαιτεῖ ἡμᾶς ἀπολογήσασθαι τὸ εὔλογον, 5 ἄτε οὐδὲ κατὰ ποσὸν ἐνεχομένους τοιαύταις ὑπονοίαις.

40

Μετὰ ταῦτα παραπλήσιόν τι ποιείν μοι δοκεί τοίς διὰ πολλὴν τὴν πρὸς Χριστιανοὺς ἀπέχθειαν διαβεβαιουμένοις πρὸς τοὺς μηδαμῶς εἰδότας τὰ Χριστιανῶν ὅτι ἄρα τῆ πείρα κατειλήφασι Χριστιανοὺς ἐσθίοντας σάρκας παιδίων καὶ μίξεσι ταῖς πρὸς τὰς παρ' αὐτοῖς γυναῖκας ἀνέδην 10 χρωμένους. 'Ως γὰρ ταῦτα λεγόμενα ἤδη καὶ ὑπὸ τῶν πολλῶν καὶ πάντη άλλοτρίων της καθ' ήμας θεοσεβείας καταγινώσκεται ώς κατεψευσμένα Χριστιανών, ούτως εύρεθείη αν καὶ τὰ τοιαῦτα τῶ Κέλσω κατεψευσμένως είρημένα, έν οἷς ἔφησεν έωρακέναι παρά τισι πρεσβυτέροις της ημετέρας δόξης τυγχάνουσι βιβλία βάρβαρα δαιμόνων ὀνόμα- 15 τα ἔχοντα καὶ τερατείας καὶ ἔφασκε τούτους (τοὺς δῆθεν πρεσβυτέρους της ήμετέρας δόξης) οὐδὲν μὲν χρηστὸν ὑπισχνεῖσθαι. πάντα δ' ἐπ' ἀνθρώπων βλάβαις. Καὶ εἴθε πάντα τὰ ὑπὸ Κέλσου κατά Χριστιανών λεγόμενα τοιαύτα ήν, ίν' ύπὸ τών πλείστων έλέγχηται, πείρα καταλαβόντων τὰ τοιαῦτα εἶναι ψευδῆ ἐκ τοῦ κἂν συμβεβιωκέναι 20 Χριστιανών τοις πλείστοις [καί] μηδέν τοιούτο περί αὐτών μηδ' ἀκηκοέναι.

41

Μετὰ ταῦτα ὡσπερεὶ ἐπιλαθόμενος ὅτι κατὰ Χριστιανῶν αὐτῷ πρόκειται γράφειν φησὶ Διονύσιόν τινα, μουσικὸν Αἰγύπτιον, συγγενόμενον αὐτῷ εἰρηκέναι περὶ τῶν κατὰ τὴν μαγείαν 25 (ὄντων) ὅτι πρὸς ἀπαιδεύτους μὲν αὐτὴ δύναται καὶ πρὸς διαφθαρέντας τὰ ἤθη, πρὸς δὲ τοὺς φιλοσοφήσαντας οὐδὲν οἴα τέ ἐστιν ἐνεργεῖν, ἄτε τῆς ὑγιεινῆς διαίτης προνοησα-

⁹⁻¹¹ cf. 6.27 **26-28** cf. Plot. 4.4.43-44

² κ(αινούς) τύπους Koetschau² : κτύπους **A** : τύπους Bouhéreau **3** καὶ scripsi : ἢ **A** | ἐσθήτων Bouhéreau : αἰσθητῶν **A 9** κατειλήφασι Bouhéreau : κατείληφε **A 20** κἂν scripsi : καὶ **A 21** καὶ delevi **26** ὄντων addidi

μένους. Εί μὲν οὖν προέκειτο περὶ μαγείας νῦν ἡμῖν διαλαβεῖν, κἂν προσεθήκαμεν [έν] οἷς άνωτέρω περὶ αὐτῆς εἰρήκαμεν εἰς τοῦτο ὀλίγα. έπεὶ δὲ τὰ ἐπικαιρότερα χρὴ λέγειν πρὸς τὸ Κέλσου σύγγραμμα, περὶ μαγείας φαμέν ότι ο βουλόμενος έξετάσαι πότερόν ποτε καὶ φιλόσοφοι 5 άλωτοί είσιν αὐτῆ ἢ μή, ἀναγνώτω τὰ γεγραμμένα Μοιραγένει (περί) τῶν 'Απολλωνίου τοῦ Τυανέως μάγου καὶ φιλοσόφου ἀπομνημονευμάτων έν οίς ὁ μὴ Χριστιανὸς ἀλλὰ φιλόσοφος ἔφησεν ἁλῶναι ὑπὸ τῆς ἐν 'Απολλωνίω Ι μαγείας οὐκ ἀγεννεῖς τινας φιλοσόφους (καίτοι) ὡς πρὸς γόητα αὐτὸν εἰσελθόντας έν οἷς οἶμαι καὶ περὶ Εὐφράτου (τοῦ) πάνυ 10 διηγήσατο καί τινος Έπικουρείου.

Διαβεβαιούμεθα δὲ ἡμεῖς [καὶ] τῆ πείρα παραλαβόντες ὅτι οἱ κατὰ χριστιανισμόν διὰ τοῦ Ἰησοῦ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεραπεύοντες θεὸν καὶ βιούντες κατά τὸ εὐαγγέλιον αὐτού, ταῖς προσταγθείσαις τε εὐχαῖς συνεγέστερον καὶ δεόντως νυκτὸς καὶ ἡμέρας γρώμενοι, οὕτε μαγεία οὕτε 15 δαιμονίοις είσιν άλωτοί. 'Αληθώς γαρ "παρεμβαλεί άγγελος κυρίου κύκλω των φοβουμένων αὐτὸν καὶ ῥύσεται αὐτοὺς" ἀπὸ παντὸς κακοῦ· καὶ "οἱ ἄγγελοι" τῶν ἐν τῆ ἐκκλησία μικρῶν καὶ τεταγμένοι εἰς τὸ προίστασθαι αὐτῶν "διὰ παντὸς" λέγονται "βλέπειν τὸ πρόσωπον τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρός", ὅ τι ποτ' ἐστὶ τὸ πρόσωπον καὶ ὅ τι ποτ' ἐστὶ τὸ βλέπειν.

Έξης δὲ τούτοις ἀπὸ ἄλλης ἀρχης ὁ Κέλσος τοιαῦτά φησι καθ' ἡμῶν· Σφάλλονται δὲ ἀσεβέστατα ἄττα καὶ περὶ τήνδε τὴν μεγίστην άγνοιαν, όμοίως ἀπὸ θείων αἰνιγμάτων πεπλανημένοι, ποιοῦντες τῷ θεῷ ἐναντίον τινά, διάβολόν τε καὶ γλώττη Ἑβραία Σατανάν όνομάζοντες τὸν αὐτόν. "Αλλως μὲν οὖν παντελῶς 25 θνητὰ ταῦτα καὶ οὐδ' ὅσια λέγειν ὅτι δὴ ὁ μέγιστος θεός. βουλόμενός τι άνθρώπους ώφελησαι, τὸν άντιπράσσοντα ἔχει καὶ άδυνατεῖ. Ὁ τοῦ θεοῦ παῖς ἄρα ἡττᾶται ὑπὸ τοῦ διαβόλου, καὶ κολαζόμενος ὑπ' αὐτοῦ διδάσκει καὶ ἡμᾶς τῶν

152^r

42

⁵⁻¹⁰ Moeragenis T 3 (*FGrHist* 1067) **2** ἀνωτέρω : cf. 2.51; 4.33; 6.32 περὶ Εὐφράτου : cf. Philostr. V. Apoll. 1.13; 5.33 et al. 15-16 Ps 33:8. Cf. 8.34 et 17-19 Mt 18:10. Cf. 8.34 et 36 25-27 cf. 8.11

² προσεθήκαμεν \mathbf{M}^{pc} : προ - \mathbf{A} | έν del. Bouhéreau 5 περί add. Guiet 8 καίτοι addidi 9 τοῦ add. Bouhéreau 11 καὶ delevi 22 πεπλανημένοι scripsi ex 6.43 : πεπλανημένην **A** 25 θνητὰ A : ψεκτὰ coni. Koetschau 26 ἀνθρώπους Α : ἀνθρώποις Μ

ύπὸ τούτφ κολάσεων καταφρονεῖν, προαγορεύων ὡς ἄρα ὁ Σατανᾶς καὶ αὐτὸς ὁμοίως φανεὶς ἐπιδείξεται μεγάλα ἔργα καὶ θαυμαστά, σφετεριζόμενος τὴν τοῦ θεοῦ δόξαν· οἷς οὐ χρῆναι βου(κο)ληθέντας ἀποτρέπεσθαι πρὸς ἐκεῖνον, ἀλλὰ μόνφ πιστεύειν ἑαυτῷ. Ταῦτα μέν γέ ἐστιν ἄντικρυς σ ἀνθρώπου γόητος, ἐργολαβοῦντος καὶ προφυλαττομένου τοὺς ἀντιδοξοῦντάς τε καὶ ἀνταγείροντας.

Εἶθ' ἑξῆς τούτοις ⟨ἐκτίθεσθαι⟩ βουλόμενος τὰ αἰνίγματα, ὧν οἴεται παρακηκοότας ἡμᾶς τὰ περὶ τοῦ Σατανᾶ εἰσάγειν, φησὶ θεῖόν τινα πόλεμον αἰνίττεσθαι τοὺς παλαιούς, 'Ηράκλειτον μὲν λέγον- τα ὧδε· "Εἰδέ(ναι) δὲ χρὴ τὸν πόλεμον ἐόντα ξυνὸν καὶ δίκην ἔριν καὶ γινόμενα πάντα κατ' ἔριν καὶ χρεών"· Φερεκύδην δέ, πολλῷ ἀρχαιότερον γενόμενον 'Ηρακλείτου, μυθοποιεῖν στρατείαν στρατεία παραταττομένην, καὶ τῆς μὲν ἡγεμόνα Κρόνον διδόναι, τῆς ἐτέρας δὲ 'Οφιονέα, προκλήσεις τε καὶ τὰμίλλας αὐτῶν ἰστορεῖν, συνθήκας τε αὐτοῖς γίνεσθαι, ἵν' ὁπότεροι αὐτῶν εἰς τὸν 'Ωγηνὸν ἐμπέσωσι, τούτους μὲν εἶναι νενικημένους, τοὺς δ' ἐξώσαντας καὶ νικήσαντας τούτους ἔχειν τὸν οὐρανόν. Τούτου δὲ τοῦ βουλήματός φησιν ἔχεσθαι καὶ τὰ περὶ τοὺς Τιτᾶνας καὶ Γίγαντας μυστήρια, θεομαχεῖν τὰπαγγελλομένους, καὶ τὰ παρ' Αἰγυπτίοις περὶ Τυφῶνος καὶ 'Ώρου καὶ 'Οσίριδος.

Εἶτ' ἐκθέμενος τὰ τοιαῦτα καὶ μὴ παραμυθησάμενος τίνα τρόπον ἐκεῖνα μὲν λόγου ἔχεται κρείττονος, Ι ταῦτα δέ ἐστιν ἐκείνων παρακούσματα, διαλοιδορεῖται ἡμῖν λέγων μὴ εἶναι ἐκεῖνα ὅμοια τοῖς 25

152^v

¹ καταφρονεῖν: cf. 2.38, 45, 47 et 73 11-12 Heracliti 22 B 80 DK = Fr. 28 Marcovich 13-22 Pherecydis 7 B 4 DK = Fr. 78 Schibli (1990)

¹ τούτω $\bf A$: τούτου $\bf P$ 4 post χρῆναι add. προσέχειν $\bf M^2$ | βου(κο)ληθέντας Wifstrand : βουληθέντας $\bf A$: πλανηθέντας Koetschau² | πρὸς del. $\bf M^2$ 8 ἐκτίθεσθαι add. Bouhéreau 11 εἰδέ(ναι) Schleiermacher : εἰ δὲ $\bf A$: εἰδέ(ναι) δὲ Diels 12 ἔριν¹ Schleiermacher : ἐρεῖν $\bf A$ | χρεών Diels ex Philodemi De pietate 433 II a (ed. Philippson) : χρεώμενα $\bf A$ 13 μυθοποιεῖν Bouhéreau : μυθοποιίαν $\bf A$ 15 ⟨ἀπο⟩διδόναι Preller, Diels | φιονέα $\bf A$ 16 ἱστορεῖ $\bf A$, corr. Bouhéreau

15

περὶ διαβόλου δαίμονος ἤ (ὅπερ φασὶν ἀληθέστερον) ἀνθρώπου γόητος ἀντιδοξοῦντος. Οὕτω δ' ἀκούει καὶ 'Ομήρου, ὡς τὰ παραπλήσια τῷ 'Ηρακλείτῳ καὶ Φερεκύδη καὶ τοῖς τὰ περὶ Τιτᾶνας καὶ Γίγαντας μυστήρια εἰσάγουσιν αἰνισσο-μένου ἐν τούτοις (τοῖς) τοῦ 'Ηφαίστου πρὸς τὴν "Ηραν λόγοις, φάσκοντος·

Ήδη γάρ (με) καὶ ἄλλοτ' ἀλεξέμεναι μεμαῶτα ρίψε ποδὸς τεταγὼν ἀπὸ βηλοῦ θεσπεσίοιο,

καὶ τοῖς τοῦ Διὸς πρὸς τὴν "Ηραν, οὕτως (ἔχουσιν).

³Η οὐ μέμνησ' ὅτε τ' ἐκρέμω ὑψόθεν, ἐκ δὲ ποδοῖιν ἄκμονας ἡκα δύω, περὶ χερσὶ δὲ δεσμὸν ἴηλα χρύσεον ἄρρηκτον; Σὰ δ' ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλησιν ἐκρέμω· ἠλάστεον δὲ θεοὶ κατὰ μακρὸν "Ολυμπον, λῦσαι δ' οὐκ ἐδύναντο παρασταδόν· ἃν δὲ λάβοιμι ῥίπτασκον τεταγὰν ἀπὸ βηλοῦ, ὄφρ' ἄν ἵκοιτο γῆν ὀλιγηπελέων·

καὶ διηγούμενός γε τὰ 'Ομηρικὰ ἔπη φησὶ λόγους εἶναι τοῦ θεοῦ πρὸς τὴν ὕλην τοὺς λόγους τοῦ Διὸς πρὸς τὴν "Ηραν, τοὺς δὲ πρὸς τὴν ὕλην λόγους αἰνίττεσθαι ὡς ἄρα ἐξ ἀρχῆς αὐτὴν 20 πλημμελῶς ἔχουσαν διαλαβὼν ἀναλογίαις τισὶ συνέδησε καὶ ἐκόσμησεν ὁ θεός, καὶ ὅτι τοὺς περὶ αὐτὴν δαίμονας, ὅσοι ὑβρισταί, τούτους ἀπορριπτεῖ κολάζων αὐτοὺς τῷ δεῦρο ὁδῷ. Ταῦτα δὲ τὰ 'Ομήρου ἔπη οὕτω νοηθέντα τὸν Φερεκύδην φησὶν εἰρηκέναι τό "Κείνης δὲ τῆς μοίρας ἔνερθέν ἐστιν ἡ Ταρτα-25 ρίη μοῦρα· φυλάσσουσι δ' αὐτὴν θυγατέρες Βορέου "Αρπυιαί

¹⁻² i.e. Antichristi 7-8 Iliad. 1. 590-591 10-16 Iliad. 15. 18-24 17-18 cf. 4.48 20-21 cf. Plat. Tim. 37 a (ἀνὰ λόγον μερισθεῖσα καὶ ξυνδεθεῖσα) 23-p. 420.4 Pherecydis 7 B 5 DK = Fr. 83 Schibli

¹ φασὶν $\bf A$: φησὶν coni. Bouhéreau 5 τοῖς add. Koetschau : ante λόγοις add. τοῖς $\bf M^{pc}$ 7 με ex Homero add. Spencer 8 τεταγὼν in mg add. $\bf A^1$ 9 ἔχουσιν addidi 10 ἢ $\bf A$ | μέμνησ' $\bf A$: μέμνη Hom. 11 δύο $\bf A$ 15 ἵκοιτο $\bf A$: ἵκηται Spencer ex Homero 23 (Κατὰ) ταῦτα Schoene et Koetschau² (servato νοηθέντα) | νοηθέντα $\bf A$: νοήσαντα Guiet, agn. Staehlin, Chadwick, Borret

τε καὶ Θύελλα, ἔνθα Ζεὺς ἐκβάλλει θεῶν ὅταν τις ἐξυβρίση." Τῶν τοιούτων δέ φησιν ἔχεσθαι νοημάτων καὶ τὸν περὶ τὴν ᾿Αθηνᾶν πέπλον ἐν τῆ πομπῆ τῶν Παναθηναίων ὑπὸ πάντων θεωρούμενον. Δηλοῦται γάρ, φησίν, ἀπ' αὐτοῦ ὅτι ἀμήτωρ τις καὶ ἄχραντος δαίμων ἐπικρατεῖ θρασυνομένων τῶν γηγενῶν.

'Αποδεξάμενος δὲ τὰ 'Ελλήνων πλάσματα ἐπιλέγει κατηγορῶν τῶν ἡμετέρων τοιαῦτα, ὅτι ⟨τὸ⟩ θεοῦ υἰὸν ὑπὸ διαβόλου κολάζεσθαι καὶ ἡμᾶς διδάσκει ὡς ἄν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ κολαζόμενοι καρτεροῖμεν. Καὶ ταῦτά γε πάντη καταγέλαστα ἐχρῆν γὰρ οἶμαι κολάσαι τὸν διάβολον, ἀλλ' οὐ τοῖς ὑπ' αὐτοῦ διαβεβλη- 10 μένοις ἀνθρώποις ἀπειλεῖν.

43

Όρα οὖν εἰ μὴ ὁ ἐγκαλῶν ἡμῖν ⟨ὡς⟩ σφαλλομένοις ἀσεβέστατα καὶ ἀποπεπλανημένοις θείων αἰνιγμάτων αὐτὸς σασῶς σωάλλεται, μὴ κατανοήσας ὅτι τὰ πολλῷ οὐ μόνον Ἡρακλείτου καὶ Φερεκύδου άργαιότερα, άλλὰ καὶ 'Ομήρου Μωϋσέως γράμματα εἰσήγαγε τὸν περὶ 15 τοῦ πονηροῦ τούτου καὶ ἐκπεσόντος τῶν οὐρανίων λόγον. Ὁ γὰρ ὄφις, παρ' ὃν ὁ παρὰ τῶ Φερεκύδη γέγονεν 'Οφιονεύς, αἴτιος γενόμενος τοῦ έκβληθήναι τοῦ θείου παραδείσου τὸν ἄνθρωπον, τοιαῦτά τινα αίνίσσεται, ἐπαγγελία θεότητος καὶ μειζόνων ἀπατήσας τὸ θηλύτερον γένος · ὧ συνηκολουθηκέναι λέγεται καὶ ὁ ἀνήρ. Καὶ ὁ ἐν τῆ Μωϋσέως δὲ Έξόδω "όλεθρευτής" Ι τίς ἄλλος (ἂν) εἴη ἢ ὁ τοῦ ὀλέθρου τοῖς πειθομένοις αὐτῶ καὶ μὴ ἀνθισταμένοις αὐτοῦ τῆ κακία καὶ μὴ άνταγωνιζομένοις αἴτιος; "Ετι δὲ (ὁ) ἐν τῷ Λευϊτικῷ "ἀποπομπαῖος", ὃν ἡ Έβραϊκὴ γραφὴ ὡνόμασεν ᾿Αζαζήλ, οὐδεὶς ἕτερος ἦν · ⟨ὃν⟩ ἀποπέμπεσθαι καὶ ἀποτροπιάζεσθαι ἔδει τὸν κλῆρον ἔγοντα ἐν ἐρήμω· πάντες γὰρ οί 25 της τοῦ χείρονος διὰ τὴν κακίαν μερίδος, ἐναντίοι ὄντες τοῖς ἀπὸ τοῦ κλήρου τοῦ θεοῦ, ἔρημοί εἰσι θεοῦ. 'Αλλὰ καὶ οἱ ἐν τοῖς Κριταῖς "υἱοὶ Βελίαρ" τίνος ἄλλου ἢ τούτου λέγονται εἶναι υἱοὶ διὰ τὴν πονηρίαν;

153^r

¹²⁻¹³ cf. 6.42 15 ἀρχαιότερα : cf. 4.21 21 cf. Exod 12:23 23-25 cf. Lev 16:8 et 10 26 cf. Deut 32:9 27-28 cf. Iud 19:22; 20:13

² περὶ del. Diels : περι(καλλῆ) Koetschau², agn. Borret 2-3 τὴν ᾿Αθηνᾶν scripsi : τῆς ἀθηνᾶς \mathbf{A} 6 ἑλλήνων \mathbf{A} : ἑλληνικὰ \mathbf{A}^1 in mg 7 τὸ add. Wendland 9 γε πάντη scripsi : τὰ πάντη \mathbf{A} : πάντη \mathbf{P} : γ' ἀπάντη Gundermann : τὰ πάντα Koetschau 12 ὡς \mathbf{M}^{pc} : om. \mathbf{A} 21 ἂν add. Koetschau 23 ὁ \mathbf{P} : om. \mathbf{A} 24 ἃν add. edd. 25 ἔδει Bouhéreau : δεῖ \mathbf{A} 26 τῆς \mathbf{M} : τοῖς \mathbf{A}

Σαφῶς δὲ παρὰ ταῦτα πάντα ἐν τῷ ἀρχαιοτέρω καὶ Μωϋσέως αὐτοῦ Ἰὼβ ὁ διάβολος ἀναγέγραπται παρίστασθαι τῶ θεῶ καὶ αἰτεῖν τὴν κατὰ τοῦ Ἰὼβ έξουσίαν, ἵν' αὐτὸν περιβάλη περιστάσεσι βαρυτάταις, πρώτη μὲν τῆ [κατὰ] πάντων τῶν ὑπαρχόντων αὐτῷ καὶ τῶν τέκνων αὐτοῦ 5 άπωλεία, δευτέρα δὲ κατὰ τὸ περιβαλεῖν αὐτὸν ἀγρίω ἐλέφαντι, τῷ οὕτω καλουμένω νοσήματι, παν τὸ σώμα τοῦ Ἰώβ. Ἐῶ γὰρ τὰ ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων περί τοῦ πειράζοντος τὸν σωτήρα διαβόλου, ἵνα μὴ δόξω ἀπὸ νεωτέρων γραφων φέρειν τὰ περὶ τοῦ ζητουμένου πρὸς τὸν Κέλσον. Καὶ ἐν τοῖς τελευταίοις δὲ τοῦ Ἰώβ, ἐν οἱς ὁ κύριος διὰ λαίλαπος καὶ νεφελῶν 10 εἶπε τῶ Ἰὼβ τὰ ἀναγεγραμμένα ἐν τῆ ὁμωνύμω βίβλω αὐτοῦ, οὐκ ὀλίγα έστὶ περὶ δράκοντος εἰρημένα λαβεῖν. Οὕπω λέγω καὶ τὰ ἀπὸ τοῦ Ίεζεκιὴλ, ὡς περὶ Φαραὼ ἢ Ναβουγοδονόσορ ἢ ἄργοντος Τύρου, ἢ τὰ ἀπὸ τοῦ Ἡσαίου, ἐν οἷς θρηνεῖται ὁ βασιλεὺς Βαβυλῶνος. ᾿Αφ᾽ ὧν οὐκ ὀλίγα τις ἂν μανθάνοι περὶ τῆς κακίας, ποίαν ἔσχεν ἀρχὴν καὶ γένεσιν, καὶ ὅτι 15 ἀπό τινων πτερορρυησάντων καὶ κατακολουθησάντων τῷ πρώτω πτερορρυήσαντι ὑπέστη ἡ κακία.

Οὐ γὰρ οἱόν τ' ἦν ὁμοίως εἶναι τῷ οὐσιωδῶς ἀγαθῷ ἀγαθὸν τὸ κατὰ συμβεβηκὸς καὶ ἐξ ἐπιγενήματος ἀγαθόν· ὅπερ τῷ μέν, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, "τὸν ζῶντα ἄρτον" ἀναλαμβάνοντι εἰς τὴν τήρησιν ἑαυτοῦ οὐκ ἄν ποτε ἀποσυμβαίη. Εἰ δέ τινι ἀποσυμβαίνει, παρὰ τὴν αἰτίαν ἐκείνου ἀποσυμβαίνει, ῥᾳθυμήσαντος περὶ τὸ (μετα)λαμβάνειν "τοῦ ζῶντος ἄρτου" καὶ τοῦ ἀληθινοῦ ποτοῦ· ἀφ' ὧν τρεφόμενον καὶ ἀρδόμενον ἐπισκευάζεται τὸ πτερὸν καὶ κατὰ τὸν σοφώτατον Σολομῶντα, εἰπόντα περὶ τοῦ κατ' ἀλήθειαν πλουσίου ὅτι "Κατεσκεύασται γὰρ αὐτῷ πτέρυγας ὅσπερ ἀετοῦ, καὶ ἐπιστρέφει εἰς τὸν οἶκον τοῦ προεστηκότος αὐτοῦ". Ἐχρῆν γὰρ τὸν ἐπιστάμενον συγχρῆσθαι θεὸν εἰς δέον καὶ τοῖς ἀπὸ

44

²⁻⁶ cf. Iob 1:6-2:7 **6-7** cf. Mt 4:1-11 **8-11** cf. Iob 40:1 et 20 **12** cf. Ezech 26-32 **13** cf. Is 14:4 ss. **15-16** cf. Plat. *Phaedri* 246 b-c; *supra* 4.40 **17-18** cf. Orig. *De princ*: 1.2.4; 2.9.2 **19** et **21** Io 6:51. Cf. 2.9; 7.16 **24-25** *Prov* 23:5

⁴ κατὰ del. Bouhéreau (cf. v. 5) 17 ὅμοιον coni. Guiet et Bouhéreau 21 μεταλαμβάνειν \mathbf{M}^2 : λαμβάνειν \mathbf{A} 22 ἐπικατασκευάζεται \mathbf{M} 24 κατεσκεύασται \mathbf{A} \mathbf{M} et LXX : κατεσκεύασεν \mathbf{A}^1 \mathbf{P} | αὐτῷ Delarue : αὐτῷ \mathbf{A} 25 ἀετοῦ \mathbf{P} et Bouhéreau e LXX : ἀετος \mathbf{A} | ὑποστρέφει LXX | αὐτοῦ Bouhéreau e LXX : ἑαυτοῦ \mathbf{A}

153^v

κακίας ὑποστᾶσιν κατατάξαι που τοῦ παντὸς τοὺς οὑτωσὶ κακοὺς καὶ γυμνάσιον τὸ ὑπὲρ ἀρετῆς ποιῆσαι ἐκκεῖσθαι τοῖς βουλομένοις "νομίμως ἀθλεῖν" ὑπὲρ τοῦ αὐτὴν ἀναλαβεῖν· ἵν' ὡς χρυσὸς ἐν πυρὶ τῆ τῶνδε κακία βασανισθέντες καὶ Ι πάντα πράξαντες, ἵνα μηδὲν κίβδηλον πρόσωνται ἐπὶ τὴν λογικὴν ἑαυτῶν φύσιν, ἄξιοι φανέντες τῆς εἰς τὰ θεῖα σὰναβάσεως ἀνιμηθῶσιν ὑπὸ τοῦ λόγου ἐπὶ τὴν ἀνωτάτω πάντων μακαριότητα καί, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἀκρώρειαν τῶν ἀγαθῶν.

'Ο δ' Έβραίων διαλέκτω Σατάν καὶ Έλληνικώτερον ὑπό τινων ὀνομασθεὶς Σατανᾶς μεταλαμβανόμενος εἰς Ἑλλάδα φωνήν ἐστιν "ἀντικείμενος". Πᾶς δὲ ὁ τὴν κακίαν ἑλόμενος καὶ τὸν κατ' αὐτὴν βίον ὡς τὰ ἐναντία πράττων τῆ ἀρετῆ Σατανᾶς ἐστι, τουτέστιν ἀντικείμενος τῷ υἱῷ τοῦ θεοῦ, ὄντι δικαιοσύνη καὶ ἀλήθεια καὶ σοφία. Κυριώτερον δὲ ἀντικείμενός ἐστιν ὁ πρῶτος πάντων εἰρηνευόντων καὶ μακαρίως διαγόντων πτερορρυήσας καὶ ἐκπεσὼν τῆς μακαριότητος · ὃς κατὰ τὸν Ἰεζεκιὴλ περιεπάτησεν "ἄμωμος" ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ, ἕως εὑρεθῆ ἀνομία ἐν αὐτῷ, καὶ ὢν "ἀποσφράγισμα ὁμοιώσεως καὶ στέφανος κάλλους ἐν τῷ παραδείσῳ τοῦ θεοῦ," οἱονεὶ κορεσθεὶς τῶν ἀγαθῶν ἐν ἀπωλείᾳ ἐγένετο κατὰ τὸν εἰπόντα μυστικῶς πρὸς αὐτὸν λόγον· "'Απώλεια ἐγένου καὶ οὐχ ὑπάρξεις εἰς τὸν αἰῶνα."

Ταῦτα μὲν οὖν ὀλίγα ἀποτετολμημένως καὶ παρακεκινδυνευμένως τῆδε τῆ γραφῆ πιστεύσαντες ἐξεθέμεθα τάχα οὐδέν· εἰ δέ τις σχολάσας τῆ βασάνῳ τῶν ἱερῶν γραμμάτων πανταχόθεν σωματοποιήσαι τὸν περὶ τῆς κακίας λόγον, καὶ ὡς ὑπέστη πρῶτον καὶ τίνα τρόπον καταλύεται, ἴδοι ἂν ὅτι οὐδ' ὄναρ ἐφαντάσθη τὸ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν περὶ τοῦ Σατανᾶ βούλημα οὔτε Κέλσος οὔτε τις τῶν ὑπὸ τούτου τοῦ πονηροῦ 25 δαίμονος καθελκομένων καὶ κατασπωμένων ἀπὸ θεοῦ καὶ τῆς περὶ αὐτοῦ ὀρθῆς ἐννοίας καὶ ἀπὸ τοῦ λόγου αὐτοῦ τὴν ψυχήν.

²⁻³ 2 Tim 2:5. Cf. 8.56 **10** cf. 2 Thess 2:4 **15-19** Ezech 28:15, 12-13 et 19

¹ οὐτωσεὶ $\bf A$ 5 πρόσωνται Guiet : πρόωνται $\bf A$ 6 ἀνιμηθῶσιν $\bf P\, M$: ἀνειμηθῶσιν $\bf A^{pc}$ 12 ἀληθεία $\bf A$, hinc δικαιοσύνη καὶ ἀληθεία καὶ σοφία Wifstrand 16 ὁμοίως ἑως $\bf A$ 22 σωματοποιῆσαι $\bf A$

Έπεὶ δὲ καὶ τὰ περὶ τοῦ καλουμένου 'Αντιχρίστου παραρριπτεῖ ὁ Κέλσος, οὕτε τὰ ἐν τῶ Δανιὴλ οὕτε τὰ παρὰ τῶ Παύλω ἀναγνοὺς περὶ αὐτοῦ εἰρημένα οὔτε τὰ ἐν τοῖς εὐαγγελίοις ὑπὸ τοῦ σωτῆρος προφητευθέντα περί της παρουσίας αὐτοῦ, ὀλίγα καὶ περὶ τούτου λεκτέον, ὅτι 5 "'' Ωσπερ ούν όμοια πρόσωπα προσώποις, ούτως ούδὲ αἱ καρδίαι όμοιαι ταῖς καρδίαις τῶν ἀνθρώπων". Δῆλον ὅτι εἶεν ἂν ἐν ταῖς καρδίαις τῶν άνθρώπων διαφοραί και τῶν πρὸς τὸ καλὸν νενευκότων (οὐκ ἐπ' ἴσης καὶ παραπλησίως άλλήλοις πάντων τυπωθέντων καὶ μορφωθέντων ποὸς αὐτό), καὶ τῶν δι' ἀμέλειαν τοῦ καλοῦ ἐπὶ τὰ ἐναντία ἀττόντων (καὶ ἐν 10 τούτοις γὰρ ἐν οἷς μέν ἐστι σφόδρα κεχυμένη ἡ κακία, ἐν οἷς δ' ἐπ' έλαττον). Τί οὖν ἄτοπον δύο, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ἀκρότητας, τὴν μὲν τοῦ καλοῦ, τὴν δὲ τοῦ ἐναντίου, ἐν ἀνθρώποις γίνεσθαι, ὥστε τὴν μὲν τοῦ καλοῦ ἀκρότητα εἶναι ἐν τῶ κατὰ τὸν Ἰησοῦν νοουμένω ἀνθρώπω, ἀφ' οὧ ή τοσαύτη ἔρρευσε τῷ γένει τῷν ἀνθρώπων ἐπιστροφή καὶ θεραπεία καὶ 15 βελτίωσις, τὴν δὲ τοῦ ἐναντίου ἐν τῶ κατὰ τὸν ὀνομαζόμενον 'Αντίγριστον:

Πάντα δὲ τῆ ἑαυτοῦ προγνώσει ἐκπεριλαβὼν ὁ θεὸς καὶ ἰδὼν τὰ περὶ ἀμφοτέρων τούτων, ἐβουλήθη περὶ τούτων γνωρίσαι διὰ τῶν προφητῶν Ι τοῖς ἀνθρώποις, ἵνα οἱ συνιέντες τῶν λόγων αὐτῶν οἰκειωθῶσι μὲν τῷ κρείττονι, φυλάξωνται δὲ ἀπὸ τοῦ ἐναντίου. Ἐχρῆν δὲ τὸν μὲν ἕτερον τῶν ἄκρων καὶ βέλτιστον υἱὸν ἀναγορεύεσθαι τοῦ θεοῦ διὰ τὴν ὑπεροχήν, τὸν δὲ τούτῳ κατὰ διάμετρον ἐναντίον υἱὸν τοῦ πονηροῦ δαίμονος καὶ Σατανᾶ καὶ διαβόλου. Εἶτ' ἐπεὶ τότε μάλιστα τὸ φαῦλον ἐν τῆ χύσει τῆς κακίας καὶ τῆ ἀκρότητι αὐτῆς εἶναι χαρακτηρίζεται, ὅτε ὑποκρίνεται τὸ κρεῖττον, διὰ τοῦτο περὶ τὸν χείρονα γίνεται ἐκ συνεργίας τῆς τοῦ πατρὸς αὐτοῦ διαβόλου σημεῖα καὶ τέρατα καὶ δυνάμεις ψεύδους. Ύπὲρ γὰρ τὰς εἰς τοὺς γόητας γινομένας ἀπὸ δαιμόνων συνεργίας, πρὸς τὰ φαυλότατα τῶν ἀνθρώπους ἀπατώντων, γίνεται συνεργία ἀπ' αὐτοῦ τοῦ διαβόλου ἐπὶ ἀπάτη τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων.

45

154^r

²⁻⁴ cf. Dan. 8:23 ss.; 11:36; 2 *Thess* 2:3-4; Mt 24:27; Lc 17:24 **5-6** *Prov* 27:19 **26** cf. 2 *Thess* 2:9

⁵ ὥσπερ οὐχ ${\bf M}^2$ in mg et LXX : οὐχ ὥσπερ ${\bf A}$ 5-6 ὅμοιαι ταῖς καρδίαις om. LXX 6 δηλονότι ${\bf A}$, corr. Hoeschel 7 καὶ 1 om. ${\bf P}$ 23 ἐν τῆ χύσει in mg add. ${\bf A}^1$

Λέγει δὲ ὁ Παῦλος περὶ τούτου τοῦ καλουμένου 'Αντιχρίστου διδάσκων καὶ παριστὰς μετά τινος ἐπικρύψεως, τίνα τρόπον ἐπιδημήσει καὶ πότε τῷ γένει τῷν ἀνθρώπων καὶ διὰ τί· καὶ ὅρα εἰ μὴ σεμνότατα περὶ τούτων ὁ Παῦλος ἐκτίθεται καὶ οὐκ ἀξίως χλεύης τινὸς κἂν ἐλαχίστης. (46) Λέγει δὲ οὕτως: "Ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς παρουσίας 5 τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ (Χριστοῦ) καὶ ἡμῶν ἐπισυναγωγῆς ἐπ' αὐτόν, εἰς τὸ μὴ σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοὸς μηδὲ θροεῖσθαι, μήτε διὰ πνεύματος μήτε διὰ λόγου μήτε διὰ ἐπιστολῆς ὡς δι' ἡμῶν, ὡς ὅτι ἐνέστηκεν ἡ ήμέρα τοῦ κυρίου. Μή τις ὑμᾶς ἐξαπατήση κατὰ μηδένα τρόπον, ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθη ἡ ἀποστασία πρώτον καὶ ἀποκαλυφθῆ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἁμαρτίας. ο υίος της απωλείας, ο αντικείμενος και υπεραιρόμενος έπι πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα, ὥστε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσαι, ἀποδεικνύντα έαυτὸν ὅτι ἐστὶ θεός. Οὐ μνημονεύετε ὅτι ἔτι ὢν πρὸς ὑμᾶς ταῦτ' ἔλεγον ὑμῖν; Καὶ νῦν τὸ κατέγον οἴδατε, εἰς τὸ ἀποκαλυφθῆναι αὐτὸν ἐν τῶ αὐτοῦ καιρῶ. Τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας, μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται. Καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται ὁ ἄνομος, ὃν ὁ κύριος Ἰησοῦς ἀνελεῖ τῶ πνεύματι τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ καταργήσει τῆ ἐπιφανεία τῆς παρουσίας αὐτοῦ, οὧ ἐστιν ἡ παρουσία κατ' ἐνέργειαν τοῦ Σατανᾶ ἐν πάση δυνάμει καὶ σημείοις καὶ τέρασι ψεύδους καὶ ἐν πάση ἀπάτη ἀδικίας τοῖς ἀπολλυμένοις, ἀνθ' ὧν τὴν άγάπην της άληθείας οὐκ ἐδέξαντο εἰς τὸ σωθηναι αὐτούς. Καὶ διὰ τοῦτο πέμπει αὐτοῖς ὁ θεὸς ἐνέργειαν πλάνης εἰς τὸ πιστεῦσαι αὐτοὺς τῶ ψεύδει, ίνα κριθώσιν άπαντες οί μὴ πιστεύσαντες τῆ ἀληθεία, ἀλλ' εὐδοκήσαντες ἐν τῆ ἀδικία."

Έκαστον δὲ τούτων σαφηνίσαι οὐ τῆ παρούση ἀρμόζει πραγματεία. 25 Ἡ περὶ αὐτοῦ δὲ προφητεία ἐν τῷ Δανιὴλ λέλεκται, δυναμένη τὸν φρονίμως καὶ εὐγνωμόνως ἀναγινώσκοντα ἐπιστρέψαι ἐπὶ τὸ θαυμάσαι τοὺς λόγους ὡς ἀληθῶς ἐνθέους καὶ προφητικούς, Ι ἐν οἷς λέλεκται τὰ περὶ τῶν μελλουσῶν βασιλειῶν, ἀρξάμενα ἀπὸ τῶν χρόνων Δανιὴλ μέχρι

154^v

⁵⁻²⁴ 2 Thess 2:1-12. Cf. 2.50 **28-p. 425.1** cf. Dan 7

 $[\]bf 6$ χριστοῦ $\bf M$ ex NT : om. $\bf A$ $\bf 7$ μήτε $\bf M$ ex NT : μὴ δὲ $\bf A$ $\bf 14$ οἴδατε $\bf P$ ex NT : οἶδα $\bf A$ $\bf 16$ ἕως ἐκ μέσου γένηται in mg add. $\bf A^1$ $\bf 17$ ἀνελεῖ $\bf M$ ex NT et 2.50 : ἀναλοῖ $\bf A$ (et NT Sin²c : ἀνέλοι Sin²b)

20

της φθορας του κόσμου. Ένέσται δὲ τῷ βουλομένῷ ἐντυχεῖν αὐτη πλην τὰ περί τοῦ 'Αντιγρίστου Όρα εί μὴ τοιαῦτά ἐστι· "Καὶ ἐπ' ἐσγάτω τῆς Βασιλείας αὐτῶν, πληρουμένων τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν, ἀναστήσεται βασιλεύς άναιδής προσώπω καὶ συνιῶν προβλήματα· καὶ κραταιὰ ἡ 5 ίσχὺς αὐτοῦ, καὶ θαυμαστὰ διαφθερεῖ καὶ κατευθυνεῖ καὶ ποιήσει καὶ διαφθερεί ἰσγυροὺς καὶ λαὸν ἄγιον. Καὶ ὁ ζυγὸς τοῦ κλοιοῦ αὐτοῦ κατευθυνεί δόλος έν τη χειρί αὐτοῦ, καὶ έν καρδία αὐτοῦ μεγαλυνθήσεται, καὶ δόλω διαφθερεί πολλούς, καὶ ἐπὶ ἀπωλείας πολλῶν στήσεται, καὶ ὡς ώὰ γειρὶ συντρίψει." "Όπερ δὲ παρὰ τῷ Παύλω λέ-10 λεκται έν ἡ έξεθέμην αὐτοῦ λέξει, φασκούση: ""Ωστε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσαι, ἀποδεικνύντα ἑαυτὸν ὅτι ἐστὶ θεός", τοῦτο καὶ ἐν τῶ Δανιήλ τοῦτον εἴρηται τὸν τρόπον: "Καὶ ἐπὶ τὸ ἱερὸν βδέλυγμα τῶν έρημώσεων, καὶ έως συντελείας καιροῦ συντέλεια δοθήσεται ἐπὶ τὴν ἐρήμωσιν."

Τοσαθτα δη ἀπὸ πλειόνων ἔδοξεν εὔλογον εἶναί μοι παραθέσθαι εἰς τὸ κἂν ἐπ' ὀλίγον συνιέναι τὸν ἀκροατὴν περὶ τοῦ βουλήματος τῶν θείων λόγων διδασκόντων τὰ περὶ τοῦ διαβόλου καὶ τοῦ 'Αντιχρίστου· οἷς εἰς ταῦτα ἀρκεσθέντες ἴδωμεν καὶ ἄλλην τοῦ Κέλσου λέξιν καὶ πρὸς αὐτὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ἀγωνισώμεθα.

Έλεγε δη μετὰ τὰ ἐκκείμενα τοιαῦτα· 'Οπόθεν δὲ καὶ αὐτὸ τοῦτο ἐπῆλθεν αὐτοῖς θεοῦ υἱὸν καλεῖν, σημανῶ. "Ανδρες παλαιοὶ τόνδε τὸν κόσμον ὡς ἐκ θεοῦ γενόμενον παῖδά τε αύτοῦ καὶ ἡ(μ)ίθεον προσείπον. Πάνυ γοῦν ὅμοιος οὧτός τε κάκείνος παίς θεού. 'Ωιήθη δη υίον θεού ημάς λέγειν παρα-25 ποιήσαντας τὰ περὶ τοῦ κόσμου ὡς ἐκ θεοῦ γενομένου καὶ υἱοῦ ὄντος αὐτοῦ καὶ ⟨ἡμι⟩θέου· οὐ γὰρ ἐδυνήθη ἐπιστήσας τοῖς γρόνοις Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν ἰδεῖν ὅτι καθόλου τὸ εἶναί τινα υἱὸν θεοῦ πρὸ Έλλήνων καὶ ὧν φησιν ὁ Κέλσος παλαιῶν ἀνδρῶν οἱ παρ' Ἰουδαίοις προφήται ἐπροφήτευσαν. 'Αλλ' οὐδ' ἐβουλήθη τὸ παρὰ Πλάτωνι ἐν ταῖς 47

²⁻⁹ Dan 8:23-25 10-11 2 Thess 2:4 12-14 Dan 9:27 23 ἡμίθεον : cf. 5.7; Plat. Tim. 30 b; 34 a-b; 92 c;

⁵ post αὐτοῦ om. Orig. καὶ οὐκ ἐν τῆ ἰσχύι αὐτοῦ (etiam LXX B) σημανώ scripsi : σημαίνω A 23 ἡμίθεον Koetschau² post alios : ἠίθεον A 26 (ἡμι)θέου scripsi : θεοῦ A 29 προεφήτευσαν Α

έπιστολαῖς λελεγμένον, οὖ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐμνήσθημεν, περὶ τοῦ διακοσμήσαντος τόδε τὸ πῶν ὡς ὄντος υἱοῦ θεοῦ παραθέσθαι· ἵνα μὴ καὶ αὐτὸς ὑπὸ τοῦ Πλάτωνος, ὃν πολλάκις ἐσέμνυνεν, ἀναγκασθῃ παραδέξασθαι ὅτι ὁ μὲν δημιουργὸς τοῦδε τοῦ παντὸς υἱός ἐστι τοῦ θεοῦ, ὁ δὲ πρῶτος καὶ ἐπὶ πῶσι θεὸς πατήρ ἐστιν αὐτοῦ.

Εἰ δὲ τῷ τηλικούτῳ νἱῷ τοῦ θεοῦ ἡνῶσθαι φάσκοντες, τῇ ἄκρᾳ μετοχῇ ἐκείνου, τὴν τοῦ Ἰησοῦ ψυχὴν οὐκέτι χωρίζομεν ἀπ' ἐκείνου αὐτήν, οὐδὲν θαυμαστόν. Οἴδασι γὰρ οἱ ἱεροὶ τῶν θείων γραμμάτων λόγοι καὶ ἄλλα, δύο τῇ ἑαυτῶν φύσει τυγχάνοντα, εἰς εν ἀλλήλοις εἶναι λελογισμένα καὶ ὄντα. Οἷον περὶ μὲν ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς λέλεκται· "Οὐκέτι εἰσὶ δύο, ἀλλὰ σὰρξ μία", Ι περὶ δὲ τοῦ τελείου καὶ κολλωμένου τῷ ἀληθινῷ κυρίῳ, λόγῳ καὶ σοφίᾳ καὶ ἀληθείᾳ, ὅτι "'Ο κολλώμενος τῷ κυρίῳ εν πνεῦμά ἐστιν". Εἰ δ' "ὁ κολλώμενος τῷ κυρίῳ εν πνεῦμά ἐστι", τίς μᾶλλον τῆς Ἰησοῦ ψυχῆς ἢ κὰν παραπλησίως κεκόλληται τῷ κυρίῳ, τῷ αὐτολόγῳ καὶ αὐτοσοφίᾳ καὶ αὐτοαληθείᾳ καὶ αὐτοδικαιοσύνῃ; "Όπερ εἰ οὕτως ἔχει, οὐκ εἰσὶ δύο ἡ ψυχὴ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς τὸν "πάσης κτίσεως πρωτότοκον" θεὸν λόγον.

48

155^r

Εἶτα ἐὰν μὲν τὴν αὐτὴν ἀρετὴν λέγοντες ἀνθρώπου καὶ θεοῦ οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς φιλόσοφοι μὴ εὐδαιμονέστερον λέγωσιν εἶναι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τοῦ ἐν ἀνθρώποις κατ' αὐτοὺς σοφοῦ, ἀλλ' ἴσην εἶναι τὴν 20 ἀμφοτέρων εὐδαιμονίαν, Κέλσος οὐ καταγελῷ οὐδὲ χλευάζει τὸ δόγμα ἐὰν δ' ὁ θεῖος λόγος φάσκῃ κολλᾶσθαι ὑπὸ τῆς ἀρετῆς καὶ ἑνοῦσθαι τῷ αὐτολόγῳ τὸν τέλειον, ὡς κατὰ τοῦτο ἀναβεβηκότας μὴ χωρίζειν ἡμᾶς τὴν Ἰησοῦ ψυχὴν τοῦ "πρωτοτόκου πάσης κτίσεως", γελῷ τὸ λέγεσθαι υἱὸν θεοῦ Ἰησοῦν, οὐχ ὁρῶν τίνα ἐστὶ τὰ περὶ αὐτοῦ ἐν ἀπορρήτῳ 25 μυστικῶς ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς λεγόμενα.

Ίνα δὲ προσαγάγωμεν τῆ παραδοχῆ τοῦ λεγομένου τὸν βουλόμενον ἀκολουθίαις δογμάτων ἕπεσθαι καὶ ἀφελεῖσθαι, λέγομεν ὅτι σῶμα Χριστοῦ φασιν εἶναι οἱ θεῖοι λόγοι, ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ ψυχούμενον,

¹ ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 6.8 11 Mt 19:6 (Gen 2:24) 12-13 1 Cor 6:17. Cf. 2.9 16-17 Col 1:15 18-21 S.V.F. III Nr 248. Cf. supra 4.29 28-p. 427.1 Col 1:24

^{7 &#}x27;Iησοῦ Hoeschel : υἱοῦ $\bf A$ | χωρίζομεν Koetschau (cf. v. 23) : χωρίζομένην $\bf A$ 9 εἰς $\bf A$: ὡς Koetschau² 12 ἀληθινῷ : ἀληθεῖ νῷ $\bf A$ 22 φάσκη $\bf P$ $\bf M$ $\bf V$: φάσκει $\bf A$ 23 τοῦτο $\bf A$: τοῦτον $\bf M$ | ἀναβεβηκότας $\bf M^{pc}$ $\bf Iol^2$: - βεβηκότος $\bf A$

τὴν πὰσαν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν, μέλη δὲ τούτου τοῦ σώματος εἶναι ὡς ὅλου τούσδε τινὰς τοὺς πιστεύοντας. Ἐπείπερ ὥσπερ ψυχὴ ζφοποιεῖ καὶ κινεῖ τὸ σῶμα, οὐ πεφυκὸς ἀφ' ἑαυτοῦ κινεῖσθαι ζωτικῶς, οὕτως ὁ λόγος κινῶν ἐπὶ τὰ δέοντα καὶ ἐνεργῶν τὸ ὅλον σῶμα τὴν ἐκκλησίαν κινεῖ καὶ ὅ ἔκαστον μέλος τῶν ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας, οὐδὲν χωρὶς λόγου πράττοντα. Εἴπερ οὖν τοῦτο οὐκ εὐκαταφρόνητον ὡς οἶμαι ἔχει ἀκολουθίαν, τί χαλεπόν, τῆ ἄκρα καὶ ἀνυπερβλήτω κοινωνία πρὸς τὸν αὐτολόγον, τὴν Ἰησοῦ ψυχὴν καὶ ἀπαζαπλῶς τὸν Ἰησοῦν μὴ κεχωρίσθαι τοῦ μονογενοῦς καὶ "πρωτοτόκου πάσης κτίσεως" μηδ' ἔτερον ἔτι τυγχάνειν αὐτοῦ; 'Αλλὰ ταῦτα μὲν ταύτη.

"Ίδωμεν δὲ καὶ τὰ ἑξῆς, ἐν οἷς μιᾳ λέξει ἀποφηνάμενος καὶ μηδὲ κατὰ τὸ πιθανόν τι λέγων κατηγορεῖ τῆς κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιίας εἰπών "Ετι γε μὴν καὶ ἡ κοσμογένεια μάλα εὐηθική. Εἰ μὲν οὖν τὸν φαινόμενον αὐτῷ τρόπον τοῦ εὐηθικὴν εἶναι αὐτὴν καί τινας πιθανότητας προηνέγκατο, κὰν ἠγωνισάμεθα πρὸς αὐτάς· οὐκ εὕλογον δέ μοι φαίνεται πρὸς τὴν ἀπόφασιν αὐτοῦ κατασκευάσαι τίνα τρόπον οὐκ ἔστιν εὐηθική.

Εἰ δέ τις βούλεται τὰ κινήσαντα ἡμᾶς καὶ μετὰ τῆς φανείσης ἀποδείξεως κατασκευασθέντα περὶ τῆς κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιίας θεωΙρῆσαι, λαβέτω τὰ πραγματευθέντα ἡμῖν εἰς τὴν Γένεσιν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ βιβλίου μέχρι τοῦ "Αὕτη ἡ βίβλος γενέσεως ἀνθρώπων", ἐν οἶς πεπειράμεθα ἀπ' αὐτῶν τῶν θείων γραμμάτων κατασκευάσαι τίς ὁ "ἐν ἀρχῆ" γενόμενος "οὐρανὸς καὶ γῆ" καὶ "τὸ τῆς γῆς ἀόρατον καὶ ἀκατασκεύαστον," καὶ τίς "ἡ ἄβυσσος καὶ τὸ ἐπ' αὐτῆς σκότος," τί τε "τὸ ὕδωρ καὶ τὸ ἐπιφερόμενον αὐτῷ πνεῦμα τοῦ θεοῦ", καὶ "τί τὸ γενητὸν φῶς", τί τε "τὸ στερέωμα" παρὰ τὸν ἐν ἀρχῆ γενόμενον οὐρανόν, καὶ οὕτω τὰ ἑξῆς.

'Απεφήνατο δὲ μάλα εὐηθικὴν εἶναι καὶ τὴν περὶ ἀνθρώπων γενέσεως γραφήν, μήτε τιθεὶς τὰς λέξεις μήτ' ἀγωνιζόμενος πρὸς

19-20 Gen 5:1. Cf. 6.50 **21-25** Gen 1:1-3 et 6

49

155 ^v

 $[\]bf 3$ πεφυκὸς $\bf M^{pc}$: πεφυκότος $\bf A$ | οὕτω καὶ ὁ $\bf P$ $\bf 5$ πράττοντα $\bf A$: πραττόντων Wendland $\bf 9$ ἔτι $\bf A$: τι Wendland $\bf 22$ γενόμενος $\bf M^2$ in mg : γιγνόμενος $\bf A$ $\bf 27$ λέξεις Wendland : δείξεις $\bf A$

αὐτάς οὐ γὰρ εἶχεν οἶμαι λόγους ἀνατρέψαι δυναμένους τὸ "κατ' εἰκόνα θεοῦ πεποιῆσθαι τὸν ἄνθρωπον." 'Αλλ' οὐδὲ συνίει τὸν ὑπὸ θεοῦ φυτευθέντα παράδεισον καὶ τὴν προηγουμένην ἐν αὐτῶ τοῦ άνθρώπου ζωήν καὶ τὴν ἐκ περιστάσεως γενομένην, έκβληθέντος διὰ τὴν ἁμαρτίαν καὶ κατοικισθέντος "ἐναντίον 5 τοῦ παραδείσου τῆς τρυφῆς". 'Ο δὲ λέγων μάλα εὐηθικῶς ταῦτ' εἰρῆσθαι πρῶτον ἐπιστησάτω καὶ ἑκάστω μὲν καὶ τῷ δέ· ""Εταξε τὰ γερουβίμ καὶ τὴν φλογίνην ρομφαίαν τὴν στρεφομένην φυλάσσειν τὴν όδὸν τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς." "Η δ' ἄρα μηδὲν νοήσας Μωϋσῆς άνέγραψε ταῦτα, άλλὰ παραπλήσιόν τι ποιῶν οἷς παίζοντες οί τῆς ἀρχαίας κωμφδίας ποιηταὶ ἀνεγράψαντο Προίτος ἔγημε Βελλεροφόντην, ὁ δὲ Πήγασος ἦν ἐξ ᾿Αρκαδίας; ᾿Αλλ΄ έκείνοι μὲν γελωτοποιείν θέλοντες τοιαῦτα συνέταττον, οὐ πιθανὸν δὲ τὸν ὅλω ἔθνει γραφὰς καταλιπόντα περὶ ὧν έβούλετο πεῖσαι τοὺς νομοθετουμένους ότι εἶεν ἐκ θεοῦ, ἀπρόσλογα γεγραφέναι καὶ χωρίς τινος νοῦ είρηκέναι τό "Εταξε τὰ χερουβίμ καὶ τὴν φλογίνην ρομφαίαν τὴν στρεφομένην φυλάσσειν την όδον τοῦ ξύλου της ζωής" η άλλο τι τῶν περὶ της άνθρώπων γενέσεως είρημένων καὶ ὑπὸ τῶν παρ' Έβραίοις σοφῶν πεφιλοσοφημένων.

50

Έξης δὲ τούτοις, συμφορήσας ἐν ψιλαῖς ἀποφάσεσι τὰς διαφορὰς τῶν περὶ κόσμου καὶ ἀνθρώπων γενέσεώς τισι τῶν ἀρχαίων εἰρημένων, φησὶ τοὺς τὰ ἡμέτερα συγγράμματα (κατα)λιπόντας Μωϋσέα καὶ τοὺς προφήτας, οὐκ εἰδότας ήτις ποτέ ἐστιν ἡ τοῦ κόσμου καὶ τῶν ἀνθρώπων φύσις, συνθεῖναι λῆρον βαθύν. Εἰ μὲν οὖν εἰρήκει τὸν δοκοῦντα αὐτῷ τρόπον περὶ τοῦ λῆρον εἶναι βαθύν τὰ θεῖα γράμματα, κὰν ἐπειράθημεν ἀνασκευάσαι τὰς φανείσας ἐκείνῳ πιθανότητας περὶ τοῦ λῆρον αὐτὰ εἶναι βαθύν· νυνὶ δὲ τὸ ὅμοιον ἐκείνῳ πράττοντες καὶ παίζοντες καὶ ἡμεῖς ἀποφανούμεθα ὅτι, τίς ποτε ἐστὶν ἡ φύσις τοῦ νοῦ καὶ τοῦ ἐν τοῖς προφήταις λόγου οὐδαμῶς ὁ Κέλσος εἰδώς, λῆρον συνέθηκε βαθύν, ἀλαζονικῶς Ι αὐτὸν ἐπιγράψας ἀληθῆ λόγον.

156^r

¹⁻² Gen 1:27 5-6 et 7-9 Gen 3:24

⁷ τῷ δέ Koetschau 2 : τῶδε **A** 8 et 16 χερουβεὶμ **A** 9 "H scripsi : εἰ **A** 11 ἔγημε **A** : ἔκτεινε \mathbf{M}^2 22 εἰρημένων Wendland : εἰρημένας **A** | $\langle \kappa \alpha \tau \alpha \rangle \lambda \iota \pi \acute{o} \nu \tau \alpha \varsigma$ Koetschau (cf. v. 14) : $\lambda \iota \pi \acute{o} \nu \tau \alpha \varsigma$ **A**

'Επεὶ δὲ ὡς σαφῆ καὶ ἀκριβῶς αὐτῷ νενοημένα προφέρει εἰς κατηγορίαν τὰ περὶ τῶν τῆς κοσμοποιίας ἡμερῶν, ὧν τινὲς μὲν πρὶν φῶς καὶ οὐρανὸν γενέσθαι ἥλιόν τε καὶ σελήνην καὶ ἀστέρας παρεληλύθασι, τινὲς δὲ μετὰ τὴν τούτων γένεσιν, τοῦτο μόνον ἐπισημειωσόμεθα πρὸς αὐτόν, ὅτι ἀρ' ἔλαθε Μωϋσέα τὸ προειρηκέναι ἐν εξ ἡμέραις συντετελέσθαι τὸν κόσμον δημιουργούμενον, καὶ ἑαυτοῦ ἐπιλαθόμενος τούτοις ἐπιφέρει τὸ "Αὕτη ἡ βίβλος γενέσεως ἀνθρώπων, ἡ ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν"; 'Αλλ' οὐδεμία πιθανότης ἐστὶ μηδὲν νενοηκότα Μωϋσέα εἰρηκέναι μετὰ τὰ περὶ τῶν εξ ἡμερῶν τό· " εΗι ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν." 'Εὰν δέ τις νομίζῃ δύνασθαι ταῦτ' ἀναφέρεσθαι ἐπὶ τό· " Έν ἀρχῆ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν", ἐπιστησάτω ὅτι πρὸ τοῦ "Γενηθήτω φῶς, καὶ ἐγένετο φῶς" καὶ τοῦ " Ἐκάλεσεν ὁ θεὸς τὸ φῶς ἡμέραν" λέλεκται τό· " Έν ἀρχῆ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν."

15 Νῦν δὲ διηγήσασθαι τὸν περὶ νοητῶν καὶ αἰσθητῶν λόγον, καὶ τίνα τρόπον διανενέμηνται αἱ φύσεις τῶν ἡμερῶν εἰς ἀμφότερα τὰ εἴδη, οὐ πρόκειται, οὐδὲ τὰ κατὰ τοὺς τόπους ἐξετάσαι· ὅλων γὰρ ἡμῖν συντάξεων χρεία εἰς τὴν διήγησιν τῆς κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιίας· ὅπερ κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν πρὸ πλείονος χρόνου τῆς ἐνεστηκυίας πρὸς τὸν Κέλσον συντάξεως πεποιήκαμεν, ἀπὸ τῆς πρὸ πλειόνων ἐτῶν ἕξεως, ἡς ἐχωροῦμεν τότε, διαλαβόντες περὶ τῶν κατὰ Μωϋσέα [τῶν] εξ τῆς κοσμοποιίας ἡμερῶν. Εἰδέναι μέντοι γε χρὴ ὅτι τοῖς δικαίοις διὰ τοῦ Ἡσαίου ὁ λόγος ἐπαγγέλλεται ἐν καταστάσει ἔσεσθαι ἡμέρας ἐν ἡ μὴ ήλιος, ἀλλ' αὐτὸς "ὁ κύριος φῶς ἔσται αὐτοῖς αἰώνιον, καὶ ὁ θεὸς δόξα αὐτῶν."

Παρακούσας δ' οἶμαι μοχθηρᾶς αἰρέσεώς τινος [καὶ] κακῶς διηγησαμένης τὸ "Γενηθήτω φῶς" ὡς εὐκτικῶς ὑπὸ τοῦ δημιουργοῦ εἰρημένον εἶπεν· Οὐ γὰρ δή, καθάπερ οἱ τοὺς λύχνους ἐκ γειτόνων ἐναυόμενοι, φῶς ὁ δημιουργὸς ἄνωθεν ἐχρήσατο. Καὶ ἄλλης δ' ἀσεβοῦς αἰρέσεως παρακούσας εἶπε καὶ τό· Εἰ μὲν ἐναντίος τις ἦν 51

² ἡμερῶν : cf. 6.60 **5-6** Gen 2:2; Exod 20:11 **7-8** Gen 5:1; 2:4. Cf. 6.30 **11-12** Gen 1:1 **12** Gen 1:3 **13** Gen 1:5 **24** Is 60:19 **26** ὡς εὐκτικῶς : cf. Tatiani Frr. 7-8 Schwartz (ap. Clem. Ecl. proph. 38.1); Orig. De orat. 24.5

 $[\]mathbf{5}$ ἆρ' \mathbf{P} : ἄρ' \mathbf{A} $\mathbf{21}$ τῶν 2 del. Bouhéreau $\mathbf{25}$ καὶ delevi $\mathbf{29}$ ἦν \mathbf{M}^{pc} : ἦ \mathbf{A}

τῷ μεγάλφ θεῷ θεὸς κατηραμένος ὁ ταῦτα ποιῶν παρὰ γνώμην τὴν ἐκείνου, τί αὐτῷ τὸ φῶς ἐκίχρα; Πρὸς ἃ τοσοῦτον ἀποδέομεν ἀπολογεῖσθαι, ὥστε τρανότερον ἡμᾶς ἐθέλειν τῆς ἐκείνων δόξης ὡς ἐσφαλμένων κατηγορεῖν καὶ ἵστασθαι οὐ πρὸς ἃ μὴ οἴδαμεν αὐτῶν, ὡς ὁ Κέλσος, ἀλλὰ πρὸς ἃ ἀκριβῶς γινώσκομεν, πῆ μὲν ἀπ' αὐτῶν τὰκούσαντες, πῆ δὲ τοῖς συγγράμμασιν αὐτῶν ἐπιμελῶς ἐντυχόντες.

156^v **52**

Μετὰ δὲ ταῦτα | Κέλσος φησίν· 'Εγὰ δὲ περὶ μὲν γενέσεως κόσμου καὶ φθορᾶς, ἢ ὡς ἀγένητος καὶ ἄφθαρτος, ἢ ὡς γενητὸς μὲν ἄφθαρτος δέ, ἢ ὡς τὸ ἔμπαλιν, οὐδὲν περὶ τοῦδε νυνὶ λέγω. Διόπερ οὐδ' ἡμεῖς περὶ τῶνδε νυνὶ λέγομεν· οὐ γὰρ ἡ προκειμένη τοῦνταξις τοῦτ' ἀπαιτεῖ. 'Αλλ' οὐδὲ πνεῦμα τοῦ ἐπὶ πὰσι θεοῦ φαμεν ὡς ἐν ἀλλοτρίοις τοῖς τἢδε γεγονέναι κατὰ τὸ "Πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος", οὐδὲ κακῶς μηχανώμενά τινα, ὡς ὑπὸ ἐτέρου τοῦ δημιουργοῦ παρὰ τὸν μέγαν θεόν, κατὰ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ φαμεν, ἀνεχομένου τοῦ ἀνωτέρω θεοῦ, δεδεῆτοθαι καθαιρέσεως. Διόπερ μακρὰν χαιρέτωσαν οἱ ταῦτα λέγοντες καὶ ὁ μὴ πραγματικῶς αὐτῶν κατηγορῶν Κέλσος· ἐχρῆν γὰρ αὐτὸν ἢ μὴ μνημονεῦσαι τῶν τοιούτων, ἢ κατὰ τὸ δοκοῦν αὐτῷ φιλάνθρωπον ἐκθέσθαι αὐτὰ ἐπιμελῶς καὶ ἀγωνίσασθαι πρὸς τὰ ἀσεβῶς ὑπ' αὐτῶν λεγόμενα. Οὐδ' ὅτι δεδωκὸς ὁ μέγας θεὸς τῷ δημιουργῷ τὸ 20 πνεῦμα ἀπαιτεῖ αὐτὸ ἀκηκόαμεν πώποτε.

Εἶθ' ἑξῆς ⟨τούτοις⟩ ἀσεβέσι λόγοις μωρῶς ἐγκαλῶν φησι· Τίς θεὸς δίδωσί τι ὡς ἀπαιτήσων; Δεομένου γὰρ τὸ ἀπαιτεῖν, δεῖται δὲ οὐδενὸς ὁ θεός. Καὶ τούτοις προστίθησιν ὡς σοφὸν δή τι κατά τινων λέγων· Διὰ τί, ὁπηνίκα ἐκίχρα, κακῷ κιχρῶν ἡγνόει; Λέγει δὲ καὶ 25 τό· Τί περιορῷ πονηρὸν δημιουργὸν ἀντιπράττοντα ἑαυτῷ;

¹ θεὸς κατηραμένος : cf. 6.27 7-9 cf. 4.61 et 79 12 ὡς ἐν ἀλλοτρίοις : Marcionem redolet 12-13 Gen 1:2 23-24 cf. 8.21

⁵ ἀκούσαντες Guiet et Bouhéreau : ἀκολουθήσαντες ${\bf A}$ 9 τοῦδε ${\bf A}$: τούτου ${\bf M}$ 13 μηχανώμενά τινα ${\bf M}^{pc}$: μηχανώμεν ἄτινα ${\bf A}$ 22 τούτοις addidi : τοιούτοις iam Koetschau 2

Εἶτ' οἶμαι φύρων αἰρέσεις αἰρέσεσι καὶ μὴ ἐπισημειούμενος ὅτι τάδε μὲν ἄλλης αἰρέσεως ἐστι, τάδε δὲ ἄλλης, τὰ πρὸς Μαρκίωνα ὑφ' ἡμῶν ἀπορούμενα προφέρει, τάχα καὶ τούτων παρακούσας ἀπό τινων εὐτελῶς καὶ ἰδιωτικῶς [ἐγκαλεῖ τῶν] ἐγκαλούντων λόγω, οὐ μὴν πάνυ συνετῶς.

5 Ἐκτιθέμενος οὖν τὰ κατὰ Μαρκίωνος λεγόμενα καὶ μὴ ἐπισημειωσάμενος ὅτι πρὸς αὐτὸν λέγει φησί· Τί δὲ λάθρα πέμπει καὶ διαφθείρει τὰ τούτου δημιουργήματα; Τί δὲ εἰσβιάζεται κρύφα καὶ παραπείθει καὶ πλανᾳ; Τί δὲ τοὺς ὑπὸ τούτου κατεγνωσμένους ἢ κατηραμένους, ώς φατε, ψυχαγωγεῖ καὶ δίκην ἀνδραποδιστοῦ τινος ὑπεξάγει; Τί δὲ ἀποδιδράσκειν ἀπὸ τοῦ κυρίου διδάσκει; Τί δὲ φεύγειν τὸν πατέρα; Τί δ' αὐτὸς εἰσποιεῖται, μὴ συγχωροῦντος τοῦ πατρός; Τί δ' ἐπαγγέλλεται τῶν ἀλλοτρίων εἶναι πατήρ; Καὶ ἐπιφέρει γε αὐτοῖς οἱονεὶ θαυμαστικῶς τό· Σεμνός γε ὁ θεὸς τῶν παρ' ἄλλω καταδίκων

15 άμαρτωλών καί ἀκλήρων καί, ὡς αὐτοὶ λέγουσι, σκυβάλων ἐπιθυμών εἶναι πατήρ, καὶ ὄν γε ἐξέπεμψεν αὐτοὺς ὑπεξά-

γοντα, τοῦτον άλόντα ἐκδικῆσαι μὴ δυνάμενος.

Έξῆς δὲ τούτοις ὡσπερεὶ πρὸς ἡμᾶς τοὺς ὁμολογοῦντας οὐκ ἀλλοτρίου τινὸς εἶναι καὶ ξένου θεοῦ τόνδε τὸν κόσμον, τοιαῦτά φησιν Εἰ δὲ (αὐτοῦ) ταῦτ' ἔστιν ἔργα, πῶς μὲν κακὰ ὁ θεὸς ἐποίει, πῶς δὲ πείθειν Ι καὶ νουθετεῖν ἀδυνατεῖ; Πῶς δ' ἐπ' αὐτοῖς ἀχαρίστοις καὶ πονηροῖς γενομένοις μεταμέλει καὶ τὴν ἑαυτοῦ τέχνην μέμφεται καὶ μισεῖ καὶ ἀπειλεῖ καὶ φθείρει τὰ ἴδια ἔκγονα; "Η ποῖ ποτε ὑπεξάγει τοῦ κόσμου τοῦδε ὃν ἐποίησεν αὐτός; Δοκεῖ δή μοι καὶ ἐν τούτοις μὴ σαφηνίζων τίνα ἐστὶ τὰ κακά, καίτοι γε καὶ ἐν Έλλησι πολλῶν αἰρέσεων γενομένων περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν, συναρπάζειν ὡς ἀκόλουθον ἡμῖν, τοῖς φάσκουσιν ἔργα τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ εἶναι καὶ τόνδε τὸν κόσμον, τὸ καθ' ἡμᾶς κακῶν εἶναι ποιητὴν τὸν θεόν.

157^r

⁶⁻¹⁷ cf. 5.54 et 62; A. Harnack, *Marcion...* (1924²), p. 325* ss. **8-9** cf. Iren. *Adv. haer.* 1.27.3; Epiph. *Pan.* 42.4 **13** τῶν ἀλλοτρίων : cf. 6.52; Iren. 4.33.2 **21-24** cf. *Gen* 6:6-7; 6.58

³ τάχα δὲ καὶ \mathbf{M}^{pc} 4 ἐγκαλεῖ τῶν secl. Koetschau | λόγφ Guiet : λόγων \mathbf{A} 5 μὲν οὖν \mathbf{M} 15 κυβάλων \mathbf{A} , corr. \mathbf{P} 16 αὐτοὺς Keim (p. 98 n. 1) : αὐτοῦ \mathbf{A} | ὑπεξάξοντα Koetschau², agn. Borret invito 6.59 18 ὡσπερεὶ : ὡς περὶ \mathbf{A} 20 αὐτοῦ ex p. 432. 6 add. edd. 25 δή \mathbf{A} : δέ \mathbf{M} 27 συναρπάζειν Wendland : συναρπάζων \mathbf{A}

30

Έχετω μεν οὖν ὅπως ποτὲ ἔχει τὰ περὶ τῶν κακῶν, πότερον ὁ θεὸς αὐτὰ πεποίηκεν ἢ μή, ἀλλ' ἐκ παρακολουθήσεως γεγένηται τῆς πρὸς τὰ προηγούμενα θαυμάζω δὲ εἰ μὴ ὅπερ ἡμῖν, τοῖς φάσκουσιν ἔργα εἶναι τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ καὶ τόνδε τὸν κόσμον, οἴεται ἀκολουθεῖν ⟨τὸ⟩ περὶ τοῦ τὸν θεὸν τὰ κακὰ πεποιηκέναι, ἀκολουθεῖ ὅσον ἐφ' οἷς λέγει καὶ αὐτῷ. 5 Είποι γὰρ ἄν τις πρὸς τὸν Κέλσον. Εἰ αὐτοῦ ταῦτ' ἔστιν ἔργα, πῶς μὲν κακὰ ὁ θεὸς ἐποίει, πῶς δὲ πείθειν καὶ νουθετεῖν ἀδυνατεῖ; Κακία δὲ ἡ μεγίστη έν λόγοις έστίν, ότε έγκαλεί τις τοίς έτεροδόξοις περί τινων δογμάτων ώς οὐχ ὑγιῶν, πολλῶ πρότερον αὐτὸς ἔχων τὰ ἐγκλήματα ἐν τοῖς ἰδίοις δόγμασιν.

54

"Ιδωμεν οὖν ἡμεῖς διὰ βραγέων τὰ περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν [τῶν] κατά τὰς θείας γραφάς, καὶ τίνα ἡμῖν λεκτέον πρὸς τό · Πῶς μὲν κακὰ (δ) θεὸς ἐποίει, πῶς δὲ πείθειν καὶ νουθετεῖν ἀδυνατεῖ; Κυρίως δη κατά τὰς θείας γραφὰς ἀγαθά είσιν αἱ ἀρεταὶ καὶ αἱ κατὰ ταύτας πράξεις, ώσπερ κυρίως κακὰ τὰ ἐναντία τούτοις. 'Αρκεσθησόμεθα δὲ ἐπὶ τοῦ παρόντος λέξεσι ταῖς ἀπὸ τοῦ τριακοστοῦ τρίτου ψαλμοῦ, τοῦτο παριστάσαις ούτως. "Οἱ δὲ ἐκζητοῦντες τὸν κύριον οὐκ ἐλαττωθήσονται παντὸς ἀγαθοῦ. Δεῦτε τέκνα, ἀκούσατέ μου, φόβον κυρίου διδάξω ὑμᾶς. Τίς ἐστιν ἄνθρωπος ὁ θέλων ζωήν, ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθάς; Παῦσον τὴν γλῶσσάν σου ἀπὸ κακοῦ, καὶ γείλη σου τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον. "Εκκλινον ἀπὸ κακοῦ καὶ ποίησον ἀγαθόν." Τὸ γὰρ ""Εκκλινον ἀπὸ κακοῦ καὶ ποίησον ἀγαθὸν" οὕτε περὶ τῶν σωματικῶν λέγεται ἀγαθῶν ἢ κακῶν, οὕτως ὀνομαζομένων παρά τισιν, οὕτε περὶ τῶν ἐκτός, ἀλλὰ περὶ τῶν κατὰ ψυγὴν ἀγαθῶν ἢ κακῶν ἐπείπερ ὁ ἐκκλίνας μὲν ἀπὸ τῶν οὕτως κακών, ποιήσας δὲ τὰ τοιάδε ἀναθὰ ὡς θέλων τὴν ἀληθινὴν ζωὴν γένοιτ' αν έν αὐτῆ, (καὶ "ὁ) ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθάς" (ὧν ὁ λόγος τῆς "δικαιοσύνης" έστιν "ήλιος") φθάσαι αν έπ' έκείνας, έξαιρουμένου αὐτὸν τοῦ θεοῦ "ἀπὸ τοῦ ἐνεστῶτος αἰῶνος πονηροῦ" Ι καὶ ἀπὸ τῶν πονηρῶν ἡμερῶν, περὶ ὧν εἶπεν ὁ Παῦλος τό· "Ἐξαγοραζόμενοι τὸν καιρόν, ότι αὶ ἡμέραι πονηραί εἰσιν."

^{157&}lt;sup>V</sup>

² ἐκ παρακολουθήσεως : cf. 6.55; 7.68; 8.68; S.V.F. II, Nrr. 1125 et 1170 **17-21** *Ps* 33:11-15 **26-27** Mal 4:2 (3:20). Cf. 6.79; 7.22 et 31 **28** Gal 1:4. Cf. 5.32 29-30 Ephes 5:16

⁴ τò addidi 5 αὐτῶ Wifstrand : αὐτὸς A 11 τῶν delevi 13 ò add. 26 καὶ ὁ add. Koetschau² Spencer

Εύρεθείη δ' ἂν καταχρηστικώτερον κατὰ τὰ σωματικὰ καὶ τὰ ἐκτός τὰ μὲν συμβαλλόμενα εἰς τὸν κατὰ φύσιν βίον νομιζόμενα ἀγαθά, τὰ δ' ἐναντιούμενα τούτῳ κακά. Οὕτω γὰρ ὁ Ἰὼβ λέγει πρὸς τὴν γυναῖκα τό· "Εἰ [γὰρ] τὰ ἀγαθὰ ἐδεξάμεθα ἐκ χειρὸς κυρίου, τὰ κακὰ οὐχ ὑποίσομεν;"

5 Ἐπεὶ οὖν εὑρίσκεται ἐν ταῖς θείαις γραφαῖς ὅπου μὲν ἐκ προσώπου θεοῦ τὸ "Ἐγὰ ὁ ποιῶν εἰρήνην καὶ κτίζων κακά", ὅπου δὲ πάλιν περὶ αὐτοῦ ""Ότι κατέβη κακὰ παρὰ κυρίου ἐπὶ πύλας Ἱερουσαλήμ, ψόφος ἀρμάτων καὶ ἱππευόντων", ἄπερ ἐτάραξε πολλοὺς τῶν ἐντυγχανόντων τῆ γραφῆ, μὴ δυναμένους καθορᾶν τὰ κατ' αὐτὴν περὶ ἀγαθῶν καὶ κακῶν σημαινόμενα εἰκὸς ἐντεῦθεν ἤτοι τὸν Κέλσον ἐπαποροῦντα εἰρηκέναι Πῶς μὲν κακὰ ⟨ὸ⟩ θεὸς ἐποίει; ἢ ἀκούσαντά τινος ἰδιωτικώτερον πρεσβεύοντος περὶ τῶν κατὰ τὸν τόπον τὴν ἐκκειμένην λέξιν τεθεικέναι.

Ήμεῖς δέ φαμεν ὅτι κακὰ μέν, τὴν κακίαν καὶ τὰς ἀπ' αὐτῆς πράξεις, ὁ θεὸς οὐκ ἐποίησε. Πῶς γὰρ οἱόν τ' ἦν τὸ περὶ κρίσεως κήρυγμα παρ
15 ρησίαν ἔχειν, διδάσκον κολάζεσθαι μὲν ἐπὶ ταῖς κατὰ κακίαν πράξεσι κατ' ἀναλογίαν τῶν ἡμαρτημένων τοὺς φαύλους, μακαρίους δ' εἶναι καὶ τεύξεσθαι τῶν ἀπὸ θεοῦ γερῶν τοὺς κατ' ἀρετὴν βιώσαντας ἢ τὰς κατ' ἀρετὴν πράξεις ποιήσαντας, εἰ τὰ ὄντως κακὰ πεποιήκει ὁ θεός; Εὖ οἶδα ὅτι ῥητά τινα παραλήψονται τῆς γραφῆς οἱ καὶ ταῦτα βουλόμενοι τολμᾶν φάσκειν ἀπὸ θεοῦ γεγονέναι, μὴ δυνάμενοι εν ὕφος ἀποδεῖξαι τῆς γραφῆς, αἰτιωμένης μὲν τοὺς ἁμαρτάνοντας, ἀποδεχομένης δὲ τοὺς εὖ πράττοντας καὶ οὐδὲν ἦττον κἀκεῖνα λεγούσης ἄτινα περισπᾶν δοκεῖ (οὐκ) ὀλίγα ὄντα τοὺς ἀμαθῶς τὰ θεῖα γράμματα ἀναγινώσκοντας. Ἐκτίθεσθαι δὲ νῦν τὰς περισπώσας λέξεις, πολλὰς τυγχανούσας, καὶ τὰς ἑρμηνείας αὐτῶν πολλῆς κατασκευῆς δεομένας οὐχ ἡγησάμην εἶναι ἀρμόζον τῆ προκειμένη συντάξει.

Κακὰ τοίνυν, εἰ μὲν τὰ κυρίως οὕτως ὀνομαζόμενα ἐξακούοι τις, ὁ θεὸς οὐ πεποίηκεν, ἀλλὰ τοῖς προηγουμένοις αὐτοῦ ἔργοις (ὀλίγα ὡς πρὸς τὴν τῶν ὅλων διάταξιν τυγχάνοντα) ἐπηκολούθησεν, ὥσπερ ἐπακολουθεῖ

⁴ Iob 2:10 **6** Is 45:7. Cf. 6.56 **7-8** Mich 1:12-13. Cf. 6.56 **29-p. 434.3** cf. Max. Tyr. 41.4; M. Aurel. 8.10 et al.

¹ κατὰ scripsi : καὶ **A** 4 γὰρ delevi (cf. v. 3), om. LXX 11 ὁ **M** : om. **A** 12 τεθεικέναι **A** : ἐκτιθέναι **M** 13 μὲν ἢ τὴν **P** 17 βιώσαντας **M** : βιώσοντας **A** 18 εἰ τὰ ὄντως Hoeschel et Spencer : εἶτα οὕτως **A** 22 οὐκ add. Koetschau (cf. v. 24 πολλὰς)

τοῖς προηγουμένοις τοῦ τέκτονος ἔργοις τὰ ἑλικοειδῆ ξέσματα καὶ πρίσματα καὶ τοῖς οἰκοδόμοις ⟨τὸ⟩ ποιεῖν δοκεῖν τὰ παρακείμενα ταῖς οἰκοδομαῖς ὡσπερεὶ κόπρια ἀποπίπτοντα τῶν λίθων καὶ τῆς κονίας.

56

158^r

Εί δὲ τὰ καταχρηστικῶς οὕτως ὀνομαζόμενα [λεγόμενα] σωματικὰ κακὰ | καὶ (τὰ) ἐκτός τίς ωησι, δεδόσθω ἔσθ' ὅτε τούτων τινὰ πεποιηκέναι 5 τὸν θεόν, ἵνα διὰ τούτων ἐπιστρέψη τινάς. Καὶ τί ἄτοπον ὁ λόγος ἔχειν δύναται: "Ωσπερ γὰρ εἰ καταγρηστικῶς ἀκουόντων ἡμῶν κακὰ τοὺς προσαγομένους πόνους τοῖς παιδευομένοις ὑπὸ πατέρων καὶ διδασκάλων καὶ παιδαγωγών, ἢ ὑπὸ ἰατρών τοῖς θεραπείας ἕνεκεν τεμνομένοις ἢ καυτηριαζομένοις, λέγομεν τὸν πατέρα κακοποιείν τοῖς υἱοῖς ἢ τοὺς παιδαγωγούς ἢ τοὺς διδασκάλους ἢ τοὺς ἰατρούς, οὐδὲν ἂν κατηγοροῖντο οι τύπτοντες ἢ οι τέμνοντες ούτως εἰ ὁ θεὸς λέγεται τὰ τοιαδὶ ἐπάγειν έπιστροφής καὶ θεραπείας ένεκεν των δεομένων τοιούτων πόνων, οὐδὲν ἂν ἄτοπον ὁ λόγος ἔχοι· οὕτ' ἂν καταβαίνη "κακὰ παρὰ κυρίου ἐπὶ πύλας Ίερουσαλήμ", τὴν ὑπόστασιν ἔγοντα ἐν τοῖς ἀπὸ τῶν πολεμίων πόνοις, 15 προσαγομένοις αὐτοῖς εἰς ἐπιστροφήν, οὕτ' ἂν "ἐπισκέπτηται ἐν ῥάβδω τὰς ἀνομίας" τῶν ἐγκαταλιπόντων "τὸν νόμον τοῦ θεοῦ" "καὶ ἐν μάστιξι τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν", οὕτ' ἂν λέγη τό · ""Εχεις ἄνθρακας πυρός, κάθισαι έπ' αὐτούς · οὖτοι ἔσονταί σοι βοήθεια." Τοῦτον δὲ τὸν τρόπον καὶ τὸ "ὁ ποιῶν εἰρήνην καὶ κτίζων κακὰ" διηγούμεθα· κτίζει γὰρ τὰ σωματικὰ ἢ τὰ ἐκτὸς κακά, καθαίρων καὶ παιδεύων τοὺς μὴ βουληθέντας παιδευθηναι λόγω καὶ διδασκαλία ύγιεῖ. Καὶ ταῦτα μὲν εἰς τὸ Πῶς μὲν ὁ θεὸς κακὰ ἐποίει;

57

Εἰς δὲ τὸ Πῶς πείθειν καὶ νουθετεῖν ἀδυνατεῖ; προείρηται μὲν ὅτι πᾶσιν ἄν, εἴπερ ἔγκλημά ἐστι τὸ τοιοῦτον, προσάγοιτο ἡ τοῦ Κέλσου λέξις τοῖς ἀποδεχομένοις πρόνοιαν ἀπολογήσαιτο δ' ἄν τις ὅτι νουθετεῖν μὲν οὐκ ἀδυνατεῖ ὁ θεός · νουθετεῖ γὰρ διὰ πάσης γραφῆς καὶ διὰ τῶν χάριτι διδασκόντων θεοῦ τοὺς ἀκούοντας · εἰ μὴ ἄρα ἴδιόν τι σημαινόμενον ἐξακούοιτο εἰς τὸ νουθετεῖν, τὸ καὶ ἐπιτυγχάνειν ἐν τῷ νουθετουμένῳ (τοῦ) κατακούειν τὸν τοῦ διδάσκοντος λόγον, ὅπερ ἐστὶ παρὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ τετριμμένου ἐν τῷ συνηθείφ σημαινομένου.

¹⁴⁻¹⁵ Mich 1:12 **16-18** *Ps* 88:33 et 31 **18-19** Is 47:14-15. Cf. 5.15 **19-20** Is 45:7. Cf. 6.55

² τὸ add. Koetschau² 4 λεγόμενα delevi 5 τὰ addidi 17 ἐγκαταλιπόντων ${\bf A}^1$: - λειπόντων ${\bf A}$ 18 "Οτι ἔχεις LXX et 5.15 28 τι σημαινόμενον ${\bf M}$: τίς ἢ μαινόμενον ${\bf A}$ 30 τοῦ laddidi laατακούειν scripsi : καὶ ἀκούειν : καὶ ἀκούεσθαι Koetschau²

Εἰς δὲ τὸ Πῶς πείθειν ἀδυνατεῖ; καὶ αὐτὸ προσαχθὲν ἂν πᾶσι τοῖς πρόνοιαν παραδεχομένοις, ταῦτα λεκτέον. Ἐπειδὴ τὸ πείθεσθαι ὡσπερεὶ τῶν καλουμένων ἀντιπεπονθότων ἐστίν (ἀνάλογον τῷ κείρεσθαι ἄνθρωπον, ἐνεργοῦντα τὸ παρέχειν ἑαυτὸν τῷ κείροντι), διὰ τοῦτο οὐ μόνης δεῖται τῆς τοῦ πείθοντος ἐνεργείας, ἀλλὰ καὶ τῆς, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, ὑποπτώσεως πρὸς τὸν πείθοντα ἢ παραδοχῆς τῶν λεγομένων ὑπὸ τοῦ πείθοντος. Διὰ τοῦτο οὐ παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι τὸν θεὸν πείθειν λεκτέον τοὺς μὴ πειθομένους μὴ πείθεσθαι, ἀλλὰ παρὰ τὸ ἐκείνους μὴ δέχεσθαι τοὺς πειστικοὺς λόγους τοῦ θεοῦ.

Τοῦτο δὲ καὶ ἐπ' ἀνθρώπων λέγων τις, ὀνομαζομένων "πειθοῦς δημιουργών," οὐκ ἂν ἀμάρτοι · Ι δυνατὸν γὰρ καὶ τὸν ἄκρως κατειληφότα τὰ τῆς ὑπτορικῆς θεωρήματα καὶ δεόντως αὐτοῖς γρώμενον πάντα μὲν ποιείν πρὸς τὸ πείθειν, μὴ τυγγάνοντα δὲ τῆς προαιρέσεως τοῦ ὀφείλοντος πείθεσθαι δοκείν μη πείθειν. Ότι δέ, καν τὸ πειστικούς λέγεσθαι 15 λόγους ἀπὸ θεοῦ ἔρχηται, τό γε πείθεσθαι οὐκ ἔστιν ἀπὸ θεοῦ, σαφῶς ὁ Παῦλος διδάσκει λέγων · "'Η πεισμονή οὐκ ἐκ τοῦ καλοῦντος ὑμᾶς." Τοιοῦτόν ἐστι καὶ τὸ "Ἐὰν θέλητε καὶ εἰσακούσητέ μου, τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς φάγεσθε· ἐὰν δὲ μὴ θέλητε μηδὲ εἰσακούσητέ μου, μάχαιρα ὑμᾶς κατέδεται". Ίνα γάρ τις θέλη άπερ λέγει ὁ νουθετῶν καὶ εἰσακούσας 20 αὐτῶν ἄξιος γένηται τῶν τοῦ θεοῦ ἐπαγγελιῶν, τῆς προαιρέσεως τοῦ άκούοντος δεί καὶ τῆς πρὸς τὰ λεγόμενα ἐπινεύσεως. Διόπερ ἐν Δευτερονομίω ἐμφαντικῶς εἰρῆσθαί μοι δοκεῖ τό· "Καὶ νῦν Ἰσραήλ, τί κύριος ὁ θεός σου αίτεῖ παρὰ σοῦ άλλ' ἢ φοβεῖσθαι κύριον τὸν θεόν σου, πορεύεσθαι ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ καὶ ἀγαπᾶν αὐτὸν καὶ" 25 "φυλάσσειν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ";

Εἶθ' ἑξῆς ἐστιν ἀπαντῆσαι πρὸς τὸ Πῶς δ' ἐπ' αὐτοῖς ἀχαρίστοις καὶ πονηροῖς γενομένοις μεταμέλει καὶ τὴν ἑαυτοῦ τέχνην μέμφεται καὶ μισεῖ καὶ ἀπειλεῖ καὶ φθείρει τὰ ἴδια ἔκγονα; Συκοφαντεῖ δ' ἐν τούτοις καὶ καταψεύδεται τῶν ἐν τῆ Γενέσει γεγραμμένων τὸν τρόπον τοῦτον· "Ἰδὼν δὲ κύριος ὁ θεὸς ὅτι ἐπληθύν-

158^v

58

³⁻⁴ Cf. Diog. Laert. 7.64-65 **10-11** Plat. Gorg. 453 a ss. **16** Gal 5:8 **17-19** Is 1:19-20 **22-25** Deut 10:12-13 **30-p. 436.6** Gen 6:5-7

² ώσπερεὶ M^{pc} : ώς περὶ A 4 τὸ edd. : τῶ A 9 et 14 πειστικοὺς M^{pc} : πιστικοὺς A 10 ἐπ' A^1 in mg : περὶ A 23 αἰτεῖται LXX 24 ante πορεύεσθαι addunt καὶ LXX B et Spencer 25 φυλάσσεσθαι LXX 26 ἄχαρις τοῖς A

θησαν αἱ κακίαι τῶν ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ πᾶς τις διανοεῖται ἐν τῆ καρδία ⟨αὐτοῦ⟩ ἐπιμελῶς ἐπὶ τὰ πονηρὰ πάσας τὰς ἡμέρας, ἐνεθυμήθη ὁ θεὸς ὅτι ἐποίησε τὸν ἄνθρωπον ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ διενοήθη ἐν τῆ καρδία αὐτοῦ καὶ εἶπεν ὁ θεός· ᾿Απαλείψω τὸν ἄνθρωπον, ὃν ἐποίησα, ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, ἀπὸ ἀνθρώπου ἕως κτήνους καὶ ἀπὸ ἑρπετῶν ἕως τῶν πετεινῶν τοῦ σὐρανοῦ· ὅτι ἐθυμώθην ὅτι ἐποίησα αὐτούς", τὰ μὴ γεγραμμένα ἐκτιθέμενος ὡς δηλούμενα ἀπὸ τῶν γεγραμμένων. Μεταμέλεια γὰρ ἐν τούτοις οὐκ ἀνομάσθη θεοῦ, οὐδ᾽ ὅτι τὴν ἑαυτοῦ τέχνην μέμφεται καὶ μισεῖ.

Εἰ δὲ δοκεῖ ὁ θεὸς ἀπειλεῖν τὰ τοῦ κατακλυσμοῦ καὶ φθείρειν ἐν αὐτῷ τὰ ἴδια ἔκγονα, λεκτέον ὅτι, ἀθανάτου τῆς ψυχῆς τῶν ἀνθρώπων τυγχανούσης, ἡ μὲν νομιζομένη ἀπειλὴ ἐπιστρέφειν βούλεται τοὺς ἀκούοντας, ἡ δ' ἐν τῷ κατακλυσμῷ διαφθορὰ τῶν ἀνθρώπων καθάρσιόν ἐστι τῆς γῆς, ὡς καὶ Ἑλλήνων οἱ μὴ εὐκαταφρονήτως φιλοσοφήσαντες εἰρήκασιν ἐν τῷ· ""Όταν δ' οἱ θεοὶ τὴν γῆν καθαίρωσι." Περὶ δὲ τῶν ὡσπερεὶ ἀνθρωποπαθῶν λέξεων ἀναφερομένων ἐπὶ τὸν θεὸν οὐκ ὀλίγα ἡμῖν καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω λέλεκται.

59

159^r

Ύπιδόμενος δ' ἐξῆς ὁ Κέλσος, τάχα δὲ καὶ αὐτὸς συνιδών, ὅ τι δύναται λεχθῆναι ὑπὸ τῶν ἀπολογουμένων περὶ τῶν ἐν τῷ κατακλυσμῷ διαφθαρέντων, φησίν· Εἰ δὲ μὴ διαφθείρει τὰ ἴδια ἔκγονα, ποῦ 20 ποτε αὐτὰ Ι ὑπεξάγει τοῦ κόσμου τοῦδε ὂν ἐποίησεν αὐτός; Καὶ πρὸς τοῦτο δὲ λέγομεν ὅτι τοῦ μὲν παντὸς κόσμου, συνεστῶτος ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς, οὐ πάντως ὑπεξάγει τοὺς τὸν κατακλυσμὸν πεπονθότας, ἀπαλ-λάττει δ' αὐτοὺς τῆς ἐν σαρκὶ ζωῆς καὶ ἀπολύσας τῶν σωμάτων ἀπολύει ἄμα καὶ τοῦ ἐπὶ γῆς τυγχάνειν, ῆν πολλαχοῦ τῶν γραφῶν ἔθος 25 ὀνομάζεσθαι κόσμον. Μάλιστα δ' ἐν τῷ κατὰ Ἰωάννην εὐαγγελίφ πολλάκις ἔστιν εὑρεῖν κόσμον τὸν περίγειον ὀνομαζόμενον τόπον, ὥσπερ καὶ ἐν τῷ "Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὂ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον", καὶ "Ἐν τῷ κόσμῳ θλῖψιν ἔχετε· ἀλλὰ θαρσεῖτε, ἐγὰ νενίκηκα τὸν κόσμον". Εἰ μὲν οὖν ἀκούει τις τοῦ ὑπεξάγει τοῦ κόσμου

¹⁵ Plat. *Tim.* 22 d. Cf. 4.11-12; 20-21; 62, 64 et 69 **15-17** cf. 1.71; 4. 71-72 **28-29** Io 1:9. Cf. 5.11; 6.5 **29-30** Io 16:33. Cf. 8.14 et 70

¹ τῆς add. A^1 2 αὐτοῦ addidi e LXX (cf. v. 3) 3 ἐν τῆ καρδία αὐτοῦ A: om. LXX 6 ἐθυμώθην A: ἐνεθυμήθην P M^2 (in mg) et V^{pc} e LXX 15 ώσπερεὶ P: ὡς περὶ A 18 ὑπιδόμενος Koetschau: ὑπειδόμενος A | ὅτι A 29 ἕξετε P

τοῦδε τοῦ περιγείου τόπου, οὐδὲν ἄτοπον ἀπαντᾶ τῷ λόγω· εἰ δὲ κόσμον τὸ ἐξ οὐρανοῦ καὶ γῆς σύστημα ὀνομάζει τις, οὐ πάντως οἱ τὸν κατακλυσμόν παθόντες ὑπεξάγονται ἀπὸ τοῦ οὕτως ὀνομαζομένου κόσμου. Καίτοι γε είποι ἄν τις, νοήσας τὸ "Μὴ σκοπούντων ἡμῶν τὰ βλεπόμενα, 5 άλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα" καὶ τὸ "Τὰ γὰρ ἀόρατα αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶται", ὅτι ⟨ὁ⟩ πρὸς τοῖς ἀοράτοις καὶ ἀπαξ-απλῶς ὀνομαζομένοις μὴ βλεπομένοις τυγχάνων ὑπεξῆλθε τὸν κόσμον, τοῦ λόγου αὐτὸν ὑπεξάγοντος ἐντεῦθεν καὶ ἐπὶ τὸν ὑπερουράνιον έπὶ τῆ θέα τῶν καλῶν μετατιθέντος τόπον.

Μετὰ δὲ τὴν ἐξετασθεῖσαν λέξιν, ὡσπερεὶ σκοπὸν ἔγων τὸ ὅπως ποτὲ πολλών λόγων πληρώσαι τὸ βιβλίον, ἄλλαις λέξεσι τὰ παραπλήσιά φησι τοις ολίγω ανωτέρω έξετασθείσιν, έν οίς έλεγε Μακρώ δ' εψηθέστερον τὸ καὶ ἡμέρας τινὰς ἐπιδιανεῖμαι τῆ κοσμογονία πρὶν είναι ήμέρας οὐρανοῦ γὰρ οὕπω γεγονότος οὐδὲ γῆς πω έρη-15 ρεισμένης οὐδ' ἡλίου πω τῆδε (περι)φερομένου, πῶς ἡμέραι ήσαν; Τί γὰρ διαφέρει ταῦτα τοῦ "Ετι δ' ἄνωθεν λαβόντες ἐπισκεψώμεθα, πως ούκ αν άτοπος είη θεός ὁ πρώτος καὶ ὁ μέγιστος κελεύων Γενέσθω τόδε καὶ έτερον τόδε ή τόδε, καὶ μια μεν ήμερα τοσόνδε τεκταινόμενος, τη δευτέρα δ' αὐθις τοσώδε πλέον, καὶ τρίτη καὶ τετάρτη καὶ πέμπτη καὶ ἕκτη:

Δυνάμει δ' εἴπομεν καὶ εἰς τὸ κελεύων · Γενέσθω τόδε καὶ ἕτερον τόδε η τόδε, ότε παρετιθέμεθα τὸ "Αὐτὸς εἶπε καὶ ἐγενήθησαν, αὐτὸς ἐνετείλατο καὶ ἐκτίσθησαν", λέγοντες τὸν μὲν προσεχῶς δημιουργὸν εἶναι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ λόγον καὶ ώσπερεὶ αὐτουργὸν τοῦ κόσμου, τὸν δὲ 25 πατέρα τοῦ λόγου, τῶ προστεταγέναι τῶ υἱῶ ἑαυτοῦ λόγω ποιῆσαι τὸν κόσμον, εἶναι (τὸν) πρώτως δημιουργόν.

Περὶ δὲ τοῦ μιᾳ μὲν ἡμέρα "γεγονέναι τὸ φῶς", δευτέρα δὲ "τὸ στερέωμα", τρίτη δὲ "συνῆχθαι τὰ ὑποκάτω τοῦ οὐρανοῦ ⟨ὕδατα⟩ εἰς τὰς συναγωγάς Ι αὐτῶν," καὶ οὕτω "βεβλαστηκέναι τὴν γῆν" τὰ ὑπὸ μόνης 60

159^V

⁴⁻⁵ 2 Cor 4:18. Cf. 6.20; 7.46; 8.5 **5-6** Rom 1:20. Cf. 3.47; 6.4 et 20; 7.37 et 8-9 cf. Plat. Phaedri 247 c 12 ἀνωτέρω : cf. 6.50-51 21 εἴπομεν : cf. 2.9 **22-23** *Ps* 32:9; 148:5. Cf. 2.9 27-p. 438.2 cf. Gen 1:3-31

⁶ ò add. Bouhéreau 8 ύπερουράνιον Hoeshel : ὑπὲρ τὸν οὐράνιον A 10 ώσπερεί σκοπὸν Ρ Μ : ώς περίσκοπον Α 11 πολλῶν λόγων in mg add. A^1 15 (περι)φερομένου scripsi : φερομένου **A** 26 τὸν addidi (cf. v. 23) $\ddot{\upsilon}$ δατα e LXX add. \mathbf{M}^2 : om. A

φύσεως διοικούμενα, καὶ τετάρτη ("γεγονέναι) τοὺς φωστῆρας" καὶ "ἀστέρας", καὶ πέμπτη τὰ νηκτά, καὶ ἕκτη τὰ χερσαῖα καὶ "τὸν ἄνθρωπον", κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ἐν τοῖς πραγματευθεῖσιν εἰς τὴν Γένεσιν εἰρήκαμεν· καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω δέ, ἐγκαλοῦντες τοῖς κατὰ τὴν προχειροτέραν ἐκδοχὴν φήσασι χρόνους εξ ἡμερῶν διεληλυθέναι εἰς τὴν κοσμοποιίαν, σπαρετιθέμεθα τὸ "Αὕτη ἡ βίβλος γενέσεως οὐρανοῦ καὶ γῆς, ὅτε ἐγένετο ἡ ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν".

61

Εἶτα πάλιν μὴ κατακούσας τοῦ "Καὶ συνετέλεσεν ὁ θεὸς ἐν τῷ ἡμέρᾳ τῷ ἔκτῃ τὰ ἔργα αὐτοῦ, ὰ ἐποίησε· καὶ κατέπαυσεν ἐν τῷ ἡμέρᾳ τῷ ἐβδόμᾳ ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ, ὧν ἐποίησε. Καὶ εὐλόγησεν ὁ θεὸς τὴν ἡμέραν τὴν ἑβδόμην καὶ ἡγίασεν αὐτήν, ὅτι ἐν αὐτῷ κατέπαυσεν ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ, ὧν ἤρξατο ὁ θεὸς ποιῆσαι" καὶ οἰηθεὶς ταὐτὸν εἶναι τὸ "κατέπαυσε τῷ ἡμέρᾳ τῷ ἑβδόμῃ" καὶ τὸ "ἀνεπαύσατο τῷ ἡμέρᾳ τῷ ἐβδόμῃ" καὶ τὸ "ἀνεπαύσατο τῷ ἡμέρᾳ τῷ ἐβδόμῃ" φησί· Μετὰ τοῦτο μὴν ⟨ἦν⟩, ὥσπερ τις ἀτεχνῶς πονηρὸς χειροτέχνης, ἐκκαμὼν καὶ πρὸς ἀνάπαυσιν ἀργίας δεηθείς. Οὐδὲ γὰρ οἶδε τίς ἡ μετὰ τὴν ὅσον ὁ κόσμος συνέστηκεν ἐνεργουμένην κοσμοποιίαν [ἡ] τοῦ σαββάτου καὶ τῆς καταπαύσεως τοῦ θεοῦ ἡμέρα, ἐν ῷ ἑορτάσουσιν ἄμα τῷ θεῷ οἱ πάντα τὰ ἔργα ἑαυτῶν ταῖς ἕξ ἡμέραις πεποιηκότες καὶ διὰ τὸ μηδὲν παραλελοιπέναι τῶν ἐπιβαλλόντων ἀναβαίνοντες ἐπὶ τὴν ⟨περὶ θεοῦ⟩ θεωρίαν καὶ τὴν ἐν αὐτῷ τῶν δικαίων καὶ μακαρίων πανήγυριν.

Εἶτα ὡς ἤτοι τῶν γραφῶν οὕτω λεγουσῶν ἢ καὶ ἡμῶν αὐτῶν οὕτως διηγουμένων περὶ θεοῦ, ὅτι καμὼν ἀνεπαύσατο, φησὶν ὅτι Οὐ θέμις τὸν πρῶτον θεὸν κάμνειν οὕτε χειρουργεῖν οὕτε κελεύειν. Ὁ μὲν οὖν Κέλσος φησὶν ὅτι οὐ θέμις τὸν πρῶτον θεὸν κάμνειν ἡμεῖς δὲ εἴποιμεν ἂν ὅτι οὐδ' ὁ θεὸς λόγος κάμνει, οὐδ' ὅσοι τῆς κρείττονος ἤδη καὶ θειοτέρας τάξεως ἔχονται· τὸ γὰρ κάμνειν ἐστὶ τῶν ἐν σώματι. Ζητήσεις δὲ πότερον ἢ τῶν ἐν οἱφποτοῦν σώματι, ἢ τῶν ἐν τῷ γηίνφ καὶ

⁴ ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 6.50 **6-7** Gen 2:4. Cf. 6.50 **8-12** Gen 2:2-3 **13-14** cf. 5.19; Aristobulum ap. Eus. P.E. 13.12.11; Philon. Leg. alleg. 1.5-6; Clem. Strom. 6.141.7 **23-24** cf. Ps. - Aristot. De mundo 6, 398 b 1

¹ γεγονέναι suppl. Koetschau² 5 χρόνον Guiet 9 ἐν om. LXX 14 ἢν addidi 15 ἀργίας \mathbf{M}^2 : ἀργοῦ \mathbf{A} 16 ἡ : ἢ Spencer : ἐστι Koetschau² 17 ἡ del. Wifstrand

όλίγον τούτου βελτίονι. 'Αλλ' οὐδὲ θέμις τὸν πρῶτον θεὸν χειρουργεῖν ἐὰν δὲ κυρίως ἀκούῃς τοῦ χειρουργεῖν, οὐδὲ τὸν δεύτερον, οὐδ' ἄλλο τι τῶν θειοτέρων. 'Αλλ' ἔστω καταχρηστικῶς λέγεσθαι τὸ χειρουργεῖν ἢ τροπικῶς, ἵνα διηγησώμεθα καὶ τὸ "Ποίησιν δὲ χειρῶν αὐτοῦ ἀναγγέλλει τὸ στερέωμα" καὶ "Αἱ χεῖρες αὐτοῦ ἔστησαν τὸν οὐρανὸν" καὶ εἴ τι τούτοις εἴρηται παραπλησίως, τροπολογούντων ἡμῶν χεῖρας καὶ μέλη τοῦ θεοῦ· τί οὖν ἄτοπον οὕτω χειρουργεῖν θεόν; 'Ως οὐκ ἄτοπον δὲ οὕτω χειρουργεῖν θεόν, οὕτως οὐδὲ τὸ κελεύειν αὐτόν, ἵνα καλὰ καὶ ἐπαινετὰ Ι ἢ τὰ ὑπὸ τοῦ κελευομένου ἐπιτελούμενα, τῷ θεὸν εἶναι τὸν κεκελευκότα περὶ αὐτῶν.

62

160^r

Πάλιν τε αὖ ὁ Κέλσος, τάχα μὲν παρακούσας τοῦ "Τὸ γὰρ στόμα κυρίου ἐλάλησε ταῦτα", τάχα δὲ καὶ τῶν ἰδιωτῶν προπετευσαμένων περὶ τῆς τῶν τοιούτων διηγήσεως, μὴ νοήσας τε ἐπὶ τίνων τάσσεται τὰ ὀνόματα σωματικῶν μελῶν ἐπὶ τῶν δυνάμεων τοῦ θεοῦ λεγόμενα, φησίν· Οὐδὲ στόμα αὐτῷ ἐστιν, οὐδὲ φωνή. 'Αληθῶς γὰρ οὐκ ἔσται τῷ θεῷ φωνή, εἴπερ ἐστὶν ἡ φωνὴ ἀὴρ πεπληγμένος ἢ πληγὴ ἀέρος ἢ εἶδος ἀέρος, ἢ ὅ τι δήποτε ὁρίζονται εἶναι τὴν φωνὴν οἱ περὶ ταῦτα δεινοί· ἀλλ' ἡ λεγομένη φωνὴ θεοῦ ὡς θεοῦ φωνὴ ὁρᾶσθαι λέγεται ὑπὸ τοῦ λαοῦ ἐν τῷ "Πᾶς ὁ λαὸς ἑώρα τὴν φωνὴν τοῦ θεοῦ", τοῦ ὁρᾶσθαι λαμβανομένου, ἵνα κατὰ τὴν συνήθειαν ὀνομάσω τῆς γραφῆς, πνευματικῶς.

'Αλλ' οὐδ' ἄλλο φησὶν εἶναι τῷ θεῷ ὧν ἡμεῖς ἴσμεν τίνων δ' ἡμεῖς ἴσμεν, οὐ σαφηνίζει. Εἰ μὲν γὰρ μελῶν, σύμφαμεν αὐτῷ προσυπακούοντες ὧν ἴσμεν σωματικῶς καὶ κοινότερον ὀνομαζομένων εἰ δὲ καθόλου ἀκούοιμεν τοῦ ὧν ἡμεῖς ἴσμεν, πολλῶν ἡμεῖς ἴσμεν ⟨περὶ θεοῦ⟩ ἐξακουομένων ἔστι γὰρ αὐτῷ ἀρετὴ καὶ μακαριότης καὶ θειότης. Εἰ δέ τις ἀκούοι ὑψηλότερον τοῦ ὧν ἡμεῖς ἴσμεν, ἐπεὶ πάντα ὰ ἴσμεν ἐλάττονά ἐστι τοῦ θεοῦ, οὐδὲν ἄτοπον καὶ ἡμᾶς παραδέξασθαι ὅτι οὐδέν ἐστι τῷ θεῷ ὧν ἡμεῖς ἴσμεν. Κρείττονα γάρ ἐστι πάντων ὧν οἶδεν οὐ μόνη ἡ τοῦ ἀνθρώπου φύσις, ἀλλὰ καὶ τῶν ὑπεραναβεβηκότων αὐτὴν τὰ προσόντα

² τὸν δεύτερον (sc. θεόν) : i.e. λόγον cf. 5.39; 7.57 4-5 Ps 18:2 5 Ps 101:26 (Καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σού εἰσιν οἱ οὐρανοί LXX). Cf. 7.31 11-12 Is 1:20 16 cf. 2.72; Plat. Tim. 67 b; Diog. Laert. 7.55 et saepius 18-19 Exod 20:18

² ἀκούης **P M V**^{pc} : ἀκούεις **A** 13 τὲ **A** : δὲ **M** | ὀνόματα Guiet : ὀνόμασι **A** 22 μελῶν **A**¹ : μελλῶν **A** 24 περὶ θεοῦ suppl. Chadwick (lac. indic. iam Wifstrand) 25 ἐξακουομένων scripsi : ἐξακουομένου **A** : ⟨ὧν⟩ ἐξακούομεν Chadwick

τῷ θεῷ. Εἰ δ' ἀνεγνώκει τὰς τῶν προφητῶν λέξεις, τοῦ μὲν Δαυῒδ λέγοντος · "Σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ", τοῦ δὲ Μαλαχίου οἶμαι · "Καὶ οὐκ ἠλλοίωμαι", ἑώρα ἂν ὅτι οὐδεὶς ἡμῶν φησιν εἶναι μεταβολὴν ἐν τῷ θεῷ οὕτ' ἔργῳ οὕτ' ἐπινοίᾳ. Μένων γὰρ "ὁ αὐτὸς" διοικεῖ τὰ μεταβλητά, ὡς πέφυκε καὶ ⟨ώς⟩ λόγος αὐτὸς αἰρεῖ διοικεῖσθαι αὐτά.

63

160^v

Εἶτά φησιν ὁ Κέλσος, μὴ ἐνιδὼν τῇ διαφορῷ τοῦ "κατ' εἰκόνα θεοῦ" καὶ "τῆς εἰκόνος αὐτοῦ", ὅτι "εἰκὼν" μὲν "τοῦ θεοῦ" ὁ "πρωτότοκος πάσης κτίσεώς" ἐστιν, ὁ αὐτολόγος καὶ ἡ αὐτοαλήθεια, ἔτι δὲ καὶ ἡ αὐτοσοφία, "εἰκὼν" οὖσα "τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ", "κατ' εἰκόνα" δὲ τοῦ "θεοῦ" ὁ ἄνθρωπος πεποίηται· ἔτι δὲ καὶ ὅτι "πᾶς ἀνήρ οὖ Χριστός ἐστι κεφαλὴ" "εἰκὼν καὶ δόξα θεοῦ ὑπάρχει·" ἀλλ' οὐδ' ἐπιστήσας ἐν τίνι τῶν τοῦ ἀνθρώπου τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ" χαρακτηρίζεται, καὶ ὅτι ἐν τῇ ἢ μὴ ἐσχηκυίᾳ ἢ μηκέτι ἐχούσῃ ψυχῇ "τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ", ἐκ τοῦ μὴ ἔχειν ταῦτα χρηματιζούσῃ "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος", φησὶ τό· Οὐδ' ἄνθρωπον ἐποίησεν εἰκόνα αὐτοῦ· οὐ γὰρ τοιόσδε ὁ θεὸς, οὕτ' ἄλλφ είδει οὐδενὶ ὅμοιος.

Οἷόν τ' ἐστὶ τοῦ συνθέτου ἀνθρώπου τῷ χείρονι μέρει, λέγω δὲ τῷ σώματι, νομίζειν ἐνυπάρχειν τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ" (καί), ὡς [δ'] ὁ Κέλσος Ι ἐξείληφεν, αὐτὸ εἶναι τὸ "κατ' εἰκόνα" αὐτοῦ; Εἰ γὰρ τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ" ἐν τῷ σώματί ἐστι μόνῳ, ἐστέρηται τὸ κρεῖττον, ἡ ψυχή, τοῦ "κατ' εἰκόνα" καὶ ἔσται ἐν τῷ φθαρτῷ σώματι, ὅπερ οὐδεὶς ἡμῶν λέγει. Εἰ δ' ἐστὶν ἐν τῷ συναμφοτέρῳ τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ", ἀνάγκη σύνθετον εἶναι τὸν θεὸν καὶ οἱονεὶ συνεστῶτα καὶ αὐτὸν ἐκ ψυχῆς καὶ σώματος, ἵνα τὸ μὲν "κατ' εἰκόνα" τὸ κρεῖττον ἦ ἐν τῆ ψυχῆ, τὸ δ' ἔλαττον

² Ps 101:28. Cf. 1.21; 4.14 et 56 | Mal. 3:6. Cf. 1.21; 4.14 **6** Gen 1:27 **7-8** Col 1:15 **9-10** Sap 7:26. Cf. 3.72; 8.14 **10-11** 1 Cor 11:3 et 7 **13-15** Col 3:9-10. Cf. 8.17 **17-19** cf. Philon. De opif. mundi 69; Leg. alleg. 1.31-32

¹ τῶ om. M 2 οἶμαι A : ἐγώ εἰμι P 4 ὡς² addidi 5 αὐτὸς Bouhéreau : αὐτοῦ A | αἰρεῖ M : ἐρεῖ A 11 ἔν τινι A, corr. Delarue 13 ψυχῆ in mg add. A manus posterior : om. A 17 τ' scripsi : δ' A 18 καί addidi | δ' del. Bouhéreau 21 ἔσται scripsi : ἔστιν A

καὶ κατὰ τὸ σῶμα ἐν τῷ σώματι, ὅπερ οὐδεὶς ἡμῶν φησι. Λείπεται δὴ τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ" ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς λεγομένῳ "ἔσω ἀνθρώπῳ" καὶ "ἀνακαινουμένῳ" καὶ πεφυκότι γίνεσθαι "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος" νοεῖσθαι [τὸ "κατ' εἰκόνα"], ὅτε γίνεταί τις "τέλειος, ὡς ὁ πατὴρ ὁ οὐράνιος τέλειός ἐστι", καὶ ἀκούει ὅτι ""Αγιοι ἔσεσθε, ὅτι ἐγὼ ἄγιος κύριος ὁ θεὸς ὑμῶν", καὶ μανθάνων τὸ "Μιμηταὶ τοῦ θεοῦ γίνεσθε" ἀναλαμβάνει εἰς τὴν ἑαυτοῦ ἐνάρετον ψυχὴν τοὺς χαρακτῆρας τοῦ θεοῦ ὅτε καὶ "ναός" ἐστι τοῦ ἐν τῷ "κατ' εἰκόνα τοῦ θεοῦ ἀνειληφότος τὰ τοῦ θεοῦ "τὸ σῶμα", τοῦ τοιαύτην ἔχοντος ψυχὴν καὶ ἐν τῆ ψυχῆ διὰ τὸ "κατ' εἰκόνα" τὸν θεόν.

Πάλιν δὲ αὖ ἑαυτῷ συνείρει πλείονα λέγων ὡς ὑφ' ἡμῶν διδόμενα, ἄπερ οὐδεὶς τῶν ἐν Χριστιανοῖς νοῦν ἐχόντων δίδωσιν. Οὐ γάρ φησί τις ἡμῶν ὅτι μετέχει σχήματος ὁ θεὸς ἢ χρώματος, ἀλλ' οὐδὲ κινήσεως μετέχει ὁ διὰ τὸ ἑστηκέναι καὶ βεβαίαν εἶναι τὴν φύσιν αὐτοῦ προκαλούμενος καὶ τὸν δίκαιον ἐπὶ τὰ παραπλήσια καὶ λέγων· "Σὺ δὲ αὐτοῦ στῆθι μετ' ἐμοῦ." Εἰ δέ τινες λέξεις οἱονεὶ κίνησίν τινα παριστᾶσιν αὐτοῦ, ὡς καὶ ἡ λέγουσα· ""Ηκουσαν ⟨τὴν φωνὴν⟩ κυρίου τοῦ θεοῦ περιπατοῦντος ἐν τῷ παραδείσῳ τὸ δειλινόν", οὕτως ἀκουστέον τῶν τοιούτων ὡς κινουμένου [νοουμένου] τοῦ θεοῦ τοῖς ἡμαρτηκόσιν, ἢ [οὕτως ἀκουστέον τῶν τοιούτων] ὡς καὶ ὕπνου θεοῦ τροπικῶς λεγομένου ἢ ὀργῆς ἤ τινος τῶν παραπλησίων.

'Αλλ' οὐδ' οὐσίας μετέχει ὁ θεός· μετέχεται γὰρ μᾶλλον ἢ μετέχει, καὶ μετέχεται ὑπὸ "τῶν ἐχόντων πνεῦμα θεοῦ". Καὶ ὁ σωτὴρ ἡμῶν οὐ μετέχει μὲν δικαιοσύνης, "δικαιοσύνη" δὲ ὢν μετέχεται ὑπὸ τῶν δικαίων.
25 Πολὺς δ' ὁ περὶ τῆς οὐσίας λόγος καὶ δυσθεώρητος, καὶ μάλιστα ἐὰν ἡ

64

¹⁻⁴ cf. Orig. *De princ*. 1.1.6 **2** Ephes 3:16. Cf. 7.38 3 Col 3:10. Cf. 8.17, **4-5** Mt 5:48. Cf. 4.29 **5-6** Lev 11:45 6 Ephes 5:1 18 et 49 6:19; 3:16. Cf. 4.26; 8.19 13-14 cf. Plat. Phaedri 247 c; Orig. De princ. 1.1.6; Iustini Dial. 4.1 15-16 Deut 5:31. Cf. Philon. De poster. Caini 27; De gigant. 48 17-18 Gen 3:8 **20-21** cf. 4.72 22 cf. Plat. Res publ. 6, 509 b cf. 1 Cor 7:40 24 1 Cor 1:30. Cf. 5.39

⁴ τὸ κατ' εἰκόνα secl. Bouhéreau 8 ὅτε $\bf A$: ὅτι $\bf M$ | ἀνειληφότος τοῦ θεοῦ $\bf A$, transposui 16 μετ' ἐμοῦ $\bf A^1$ in mg : μεθ' ἡμῶν $\bf A$ 17 ἤκουσαν $\bf M$: ἤκουσα $\bf A$ | τὴν φωνὴν supplevi e LXX 19 νοουμένου seclusi 19-20 οὕτως ἀκουστέον τῶν τοιούτων seclusi ut dissographiam 24 ὑπὸ $\bf P$: ἀπὸ $\bf A$ 25 ἡ Bouhéreau : ἦ $\bf A$

κυρίως οὐσία [ἢ] ἑστῶσα καὶ ἀσώματος ἢ· ἵν' εὑρεθῃ, πότερον ἐπέκεινα οὐσίας ἐστὶ πρεσβεία καὶ δυνάμει ὁ θεός, μεταδιδοὺς οὐσίας οἷς μεταδίδωσι κατὰ τὸν ἑαυτοῦ λόγον [καὶ αὐτῷ λόγῳ], ἢ καὶ αὐτός ἐστιν οὐσία, πλὴν τῃ φύσει ἀόρατος λέγεται ἐν τῷ περὶ τοῦ σωτῆρος λόγῳ φάσκοντι· ""Ος ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου", σημαίνεται δὲ ἐκ τῆς σ"ἀοράτου" φωνῆς ὁ ἀσώματος. Ζητητέον δὲ καί εἰ οὐσίαν μὲν οὐσιῶν λεκτέον καὶ ἰδέαν ἰδεῶν καὶ ἀρχὴν ⟨ἀρχῶν⟩ τὸν μονογενῆ καὶ "πρωτότοκον πάσης κτίσεως", ἐπέκεινα δὲ πάντων τούτων τὸν πατέρα αὐτοῦ καὶ θεόν.

161^r 65

Ό μὲν οὖν Κέλσος περὶ θεοῦ φησιν ὅτι ἐξ αὐτοῦ Ι τὰ πάντα, ⟨καίτοι⟩ ἀπολύσας οὐκ οἶδ' ὅπως τὰ πάντα αὐτοῦ· ὁ δ' ἡμέτερος Παῦλος "Ἐξ αὐτοῦ" λέγει "καὶ δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα", παριστὰς τὴν ἀρχὴν τῆς τῶν πάντων ὑποστάσεως ἐν τῷ "ἐξ αὐτοῦ", καὶ τὴν συνοχὴν ἐν τῷ "δι' αὐτοῦ", καὶ τὸ τέλος ἐν τῷ "εἰς αὐτόν". 'Αληθῶς δὲ ἐξ σὐδενὸς ὁ θεός. 'Επεὶ δέ φησιν ὅτι σὐδὲ λόγφ ἐφικτός, διαστέλλομαι τὸ σημαινόμενον καί φημι· εἰ μὲν λόγῳ τῷ ἐν ἡμῖν, εἴτε ἐνδιαθέτῳ εἴτε καὶ προφορικῷ, καὶ ἡμεῖς φήσομεν ὅτι οὐκ ἔστιν ἐφικτὸς τῷ λόγῳ ὁ θεός· εἰ δὲ νοήσαντες τὸ "Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος", ἀποφαινόμεθα ὅτι τούτῳ τῷ λόγῳ ἐφικτός ἐστιν ὁ θεός, οὐ μόνῳ αὐτῷ καταλαμβανόμενος, ἀλλὰ καὶ "ῷ ἄν αὐτὸς ἀποκαλύψῃ τὸν πατέρα", ψευδοποιήσομεν τὴν Κέλσου λέξιν φάσκοντος· σὐδὲ λόγῳ ἐφικτός ἐστιν ὁ θεός.

Καὶ τὸ οὐκ ὀνομαστὸς δὲ διαστολῆς δεῖται. Εἰ μὲν γάρ ⟨φησιν⟩ ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν λέξεσι καὶ σημαινομένοις δύναται παραστῆσαι τὰς ἰδιότητας τοῦ θεοῦ, ἀληθές ἐστι τὸ λεγόμενον, ⟨ἐπ⟩εί γε καὶ πολλαὶ 25 ποιότητες οὐκ εἰσὶν ὀνομασταί. Τίς γὰρ δύναται ὀνόμασι διαφορὰν δοῦναι ποιότητος γλυκύτητος φοίνικος καὶ γλυκύτητος ἰσχάδος; Τίς δὲ ὀνόματι δύναται διαστείλασθαι καὶ παραστῆσαι τὴν ἑκάστου ἰδίαν ποιότητα; Οὐδὲν οὖν θαυμαστόν εἰ οὐκ ἔστιν οὕτως ὀνομαστὸς ὁ θεός. Εἰ

¹⁻² cf. Plat. Res publ. 6, 509 b; infra 7.38; Orig. Comm. in lo. 19.6 5 et 7-8 Col 1:15. Cf. 6.17 10-11 cf. 4.52 (Celsi) ὁ θεὸς οὐδὲν θνητὸν ἐποίησεν 11-12 Rom 11:36 18 Io 1:1. Cf. 4.5; 5.22 et 24; 6.68; 7.42; 8.6 20 Mt 11:27. Cf. 6.17; 7.44 23 cf. 7.42; Iustini 2 Apol. 6.1

¹ ἢ A, delevi : ἡ Bouhéreau 3 καὶ αὐτῶ λόγω A, seclusi 7 ἀρχῶν addidi 10 καίτοι addidi 23 φησιν addidi 25 ⟨ἐπ⟩εί scripsi : εἴ A

δὲ τὸ ὀνομαστὸν λαμβάνεις καθὸ οἶόν τε ἐστὶν ὀνόμασι παραστῆσαί τι τῶν περὶ αὐτοῦ εἰς τὸ χειραγωγῆσαι τὸν ἀκροατὴν καὶ ποιῆσαι νοῆσαι περὶ θεοῦ κατὰ τὸ ἐφικτὸν τῆ ἀνθρωπίνῃ φύσει τινὰ τῶν περὶ αὐτοῦ, οὐδὲν ἄτοπον λέγειν αὐτὸν ὀνομαστόν.

Οὕτω δὲ διαστελούμεθα καὶ τὸ οὐδὲν γὰρ πέπονθεν ὀνόματι καταληπτόν. ᾿Αληθὲς δὲ καὶ τὸ ἔξω παντὸς πάθους εἶναι τὸν θεόν. Καὶ ταῦτα μὲν ταύτη.

"Ιδωμεν δὲ καὶ τὴν ἑξῆς αὐτοῦ λέξιν, δι' ῆς οἱονεὶ προσωποποιεῖταί τινα, μετὰ τὸ ἀκοῦσαι τούτων τοιαῦτα λέγοντα· Πῶς οὖν γνῶ τὸν θεόν; Καὶ πῶς τὴν ἐκεῖσε ὁδὸν μάθω; Καὶ πῶς αὐτόν μοι δεικνύεις; 'Ως νῦν γε σκότον μου τῶν ὀφθαλμῶν προβάλλεις, καὶ οὐδὲν ἐναργὲς βλέπω. Εἶτα πρὸς τὸν οὕτως ἐπαπορήσαντα οἱονεὶ ἀποκρίνεται, καί [φησι] τὴν αἰτίαν τοῦ σκότον [εἶναι] τῶν ὀφθαλμῶν κατακεχύσθαι τοῦ εἰπόντος τὰ προειρημένα ἀποδιδόναι νομίζει φάσκων· Οῧς ἄν τις εἰς λαμπρὸν φῶς ἐκ σκότους προαγάγη, τούτους μὴ δυναμένους ἀντέχειν ταῖς μαρμαρυγαῖς κολάζεσθαι τὴν ὄψιν καὶ βλάπτεσθαι καὶ νομίζειν πηροῦσθαι.

Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ φήσομεν καθῆσθαι μὲν ἐν σκότῳ καὶ ἱδρῦσθαι ἐν αὐτῷ πάντας τοὺς εἰς τὰς τῶν ζωγράφων καὶ πλαστῶν καὶ ἀνδριαντοποιῶν ἐνορῶντας κακοτεχνίας, μὴ βουλομένους δ' ἀναβλέψαι καὶ ἀναβῆναι τῷ νῷ ἀπὸ ὁρατῶν πάντων καὶ αἰσθητῶν ἐπὶ τὸν ὅλων δημιουργόν, ὅς ἐστι φῶς· ἐν φωτὶ δὲ τυγχάνειν πάντα τὸν ταῖς τοῦ λόγου αὐγαῖς ἀκολουθήσαντα, δείξαντος Ι ἀφ' ὅσης ἀγνοίας καὶ ἀσεβείας καὶ τῆς περὶ τὸ θεῖον ἀμαθίας ταῦτα ἀντὶ τοῦ θεοῦ προσεκυνεῖτο, καὶ χειραγωγήσαντος τὸν τοῦ βουλομένου σῷζεσθαι νοῦν πρὸς τὸν ἀγένητον καὶ ἐπὶ πᾶσι θεόν. "Λαὸς" γὰρ "ὁ καθήμενος ἐν σκοτίᾳ", ὁ τῶν ἐθνῶν, "φῶς εἶδε μέγα, καὶ τοῖς καθημένοις ἐν χώρα καὶ σκιῷ θανάτου φῶς ἀνέτειλεν", ὁ θεὸς Ἰησοῦς.

Οὐδεὶς οὖν Χριστιανὸς ἀποκρίνεται τῷ Κέλσῷ ἤ τινι τῶν κατ30 ηγορούντων τοῦ θείου λόγου φάσκων· Πῶς γνῶ τὸν θεόν; Έκαστος γὰρ

66

⁶ cf. 4.72 **15-17** cf. Plat. *Res publ.* 7, 518 a; *infra* 7.33 **27-29** Mt 4:16 (Is 9:2). Cf. 6.5; 8.54

¹³ φησι om. M, del. edd. (cf. v. 14) | εἶναι del. Delarue 17 πληροῦσθαι A, corr. M 21 καὶ πάντων A, transp. Koetschau² 25 ἀγέννητον M

αὐτῶν, ὡς ἐγχωρεῖ, ἔγνω τὸν θεόν. Καὶ οὐδείς φησι· Πῶς τὴν ἐκεῖσε ὁδὸν μάθω; ἄτε ἀκούσας τοῦ εἰπόντος· "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ" καὶ γευσάμενος ἐν τῷ ὁδεύειν τῆς ἀπὸ τοῦ ὁδεύειν ἀφελείας. Καὶ οὐδεὶς ἂν Χριστιανῶν λέγοι Κέλσφ· Πῶς μοι δεικνύεις τὸν θεόν;

67

Τοῦτο δ' ἐν τοῖς προκειμένοις ὁ Κέλσος εἶπεν ἀληθές, ὅτι ἀκούσας 5 τις αὐτοῦ τῶν λόγων ἀποκρινεῖται, ἰδὼν δὴ ὅτι λόγοι σκότους εἰσὶν οί λόγοι αὐτοῦ, ὅτι σκότος μου τῶν ὀωθαλμῶν προβάλλεις. Κέλσος μὲν οὖν καὶ οἱ παραπλήσιοι αὐτῷ προβάλλειν σκότον τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν θέλουσιν, ήμεις δὲ τῷ φωτὶ τοῦ λόγου ἐξαφανίζομεν τὸ σκότος τῶν άσεβων δογμάτων. Είποι δ' αν ο Χριστιανός προς Κέλσον οὐδεν εναργές καὶ πληκτικὸν λέγοντα τό · Οὐδὲν ἐναργὲς βλέπω ἐν τοῖς σοῖς λόγοις. Οὐκ έκ σκότου τοίνυν είς λαμπρον φῶς προάγει ἡμᾶς ὁ Κέλσος, ἀλλὰ βούλεται έκ φωτὸς μεταστήσαι εἰς σκότον, "τιθεὶς τὸ σκότος εἶναι φῶς καὶ τὸ φῶς σκότος" καὶ ὑποκείμενος τῷ καλῶς εἰρημένω ὑπὸ Ἡσαΐου τὸν τρόπον τοῦτον "Οὐαὶ οἱ τιθέντες τὸ σκότος φῶς καὶ τὸ φῶς σκότος." 'Αλλ' ἡμεῖς, ἀνοίξαντος τοῦ λόγου τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς ψυχῆς ἡμῶν, όρωντες διαφοράν φωτός καὶ σκότους έν φωτὶ μὲν παντὶ τρόπω ἵστασθαι προαιρούμεθα, τῷ δὲ σκότῳ οὐδαμῶς προσεῖναι βουλόμεθα. Ἐμψυχον δὲ τυγχάνον "τὸ ἀληθινὸν φῶς" ἐπίσταται τίνι μὲν δεικτέον ἔσται τὰς μαρμαρυγάς (μόνας), τίνι δὲ φῶς, οὐ παριστάντος αὐτοῦ τὴν λαμπρότητα έαυτοῦ διὰ τὴν ἔτι ἐνυπάρχουσαν ἀσθένειαν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἐκείνου.

Εἰ δ' ὅλως χρὴ λέγειν κολάζεσθαι καὶ βλάπτεσθαι ὄψιν, τίνος ἂν ἄλλου φήσωμεν τοὺς ὀφθαλμοὺς ταῦτα πάσχειν ἢ τοῦ ὑπὸ τῆς περὶ θεοῦ ἀγνοίας συνεχομένου καὶ τοῦ ὑπὸ τῶν παθῶν ἐμποδιζομένου βλέπειν ἀλήθειαν; Χριστιανοὶ μὲν οὖν οὐδαμῶς νομίζουσι πηροῦσθαι ὑπὸ τῶν εκέλσου ἢ τινος ἀλλοτρίου θεοσεβείας λόγων· οἱ δ' αἰσθανόμενοι ἑαυτῶν πηρουμένων ὑπὸ τοῦ κατακολουθεῖν ὅχλοις πλανωμένων καὶ ἔθνεσιν ἑορταζόντων δαιμονίοις προσίτωσαν τῷ χαριζομένῳ ὀφθαλμοὺς λόγῳ, ἵν' ὁμοίως τοῖς παρὰ τῇ ὁδῷ ἐρριμμένοις πτωχοῖς καὶ τυφλοῖς, ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ θεραπευθεῖσι διὰ τὸ εἰρηκέναι αὐτῷ· Ι "Υἱὲ Δαυίδ, ἐλέησόν με", 30

²⁻³ Io 14:6. Cf. 1.66; 2.9, 25 et 64; 7.16; 8.12 et 20 **15** Is 5:20 **18-21** cf. Orig. *De princ*. 1.2.7 **19** 1 *Io* 2:8. Cf. 7.31 **30** Mt 20:31

⁶ ἀποκρινεῖται scripsi : ἀποκρίνεται A | δὴ scripsi : δ' A : del Bouhéreau 10 καὶ πληκτικὸν A : ἢ ἀληθὲς P 20 μόνας addidi 23 φήσωμεν A : φήσομεν M 27 ἔθνεσιν P : ἔθεσιν A

έλεηθέντες ἀπολάβωσι τοὺς ὀφθαλμοὺς καινοὺς καὶ καλούς, ὁποίους λόγος θεοῦ δημιουργήσαι ἄν.

Διόπερ ἐὰν ἔρηται ἡμᾶς Κέλσος Πῶς οἰόμεθα γνωρίσειν τὸν θεόν, καὶ πῶς πρὸς αὐτὸν σωθήσεσθαι, ἀποκρινούμεθα ὅτι ἱκανός ἐστιν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος, γενόμενος τοῖς ζητοῦσιν αὐτὸν ἢ τοῖς ἐπιφαινόμενον αὐτὸν παραδεχομένοις, γνωρίσαι καὶ ἀποκαλύψαι τὸν πατέρα, πρὸ τῆς παρουσίας αὐτοῦ οὐχ ὁρώμενον. Τίς δ' ἄλλος σῶσαι καὶ προσαγαγεῖν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ δύναται τὴν τοῦ ἀνθρώπου ψυχὴν ἢ ὁ θεὸς λόγος; "Όστις "ἐν ἀρχῆ πρὸς τὸν θεὸν" ὢν διὰ τοὺς κολληθέντας τῆ σαρκὶ καὶ γενομένους [ὅπερ] σὰρξ "ἐγένετο σάρξ", ἵνα χωρηθῆ ὑπὸ τῶν μὴ δυναμένων αὐτὸν βλέπειν καθὸ "λόγος" ἦν καὶ πρὸς θεὸν" ἦν "καὶ θεὸς ἦν". Καὶ σωματικῶς γε λαλούμενος καὶ ὡς σὰρξ ἀπαγγελλόμενος ἐφ' ἑαυτὸν καλεῖ τοὺς ὄντας σάρκα, ἵν' αὐτοὺς ποιήση πρῶτον μορφωθῆναι κατὰ λόγον τὸν γενόμενον σάρκα, καὶ μετὰ τοῦτο αὐτοὺς ἀναβιβάση ἐπὶ τὸ ἰδεῖν αὐτὸν ὅπερ ἦν πρὶν γένηται σάρξ· ὥστε αὐτοὺς ἀφεληθέντας καὶ ἀναβάντας ἀπὸ τῆς κατὰ σάρκα εἰσαγωγῆς εἰπεῖν τό· "Εἰ καὶ Χριστόν ποτε κατὰ σάρκα ἐγνώκαμεν, ἀλλὰ νῦν οὐκέτι γινώσκομεν."

"Σὰρξ" οὖν "ἐγένετο", καὶ γενόμενος σὰρξ "ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν" οὐκ ἔξω γινόμενος ἡμῶν, σκηνώσας δὲ καὶ γενόμενος ἐν ἡμῖν οὐκ ἔμεινεν ἐπὶ τῆς πρώτης μορφῆς, ἀλλ' ἀναβιβάσας ἡμᾶς ἐπὶ τὸ λογικὸν "ὑψηλὸν ὄρος" ἔδειξεν ἡμῖν τὴν ἔνδοξον μορφὴν ἑαυτοῦ καὶ τὴν λαμπρότητα τῶν ἐνδυμάτων αὐτοῦ, καὶ οὐχ ἑαυτοῦ γε μόνου, ἀλλὰ καὶ τοῦ πνευματικοῦ γε νόμου, ὅς ἐστιν "ἐν δόξῃ ὀφθεὶς μετὰ Ἰησοῦ Μωϋσῆς". "Εδειξε δ' ἡμῖν καὶ πᾶσαν προφητείαν, οὐδὲ μετὰ τὸ ἐνανθρωπῆσαι ⟨αὐτὸν⟩ ἀποθνήσκουσαν, ἀλλ' ἀναλαμβανομένην εἰς οὐρανόν, ῆς σύμβολον Ἡλίας ἦν. Ὁ δὲ ταῦτα θεωρήσας εἴποι ἂν τό· "'Εθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρός, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας." Κέλσος μὲν οὖν ἰδιωτικώτερον ἀνέπλασεν ὰ οἴεται ἡμᾶς λέξειν πρὸς τὸ πύσμα αὐτοῦ· Πῶς οἰόμεθα γνωρίσειν τὸν θεόν, καὶ πῶς σωθήσεσθαι πρὸς αὐτόν; Ἡμεῖς δὲ εἴποιμεν ἂν τὰ προεκκείμενα.

68

⁹ Io 1:1 **10** Io 1:14. Cf. 4.15; 6.9; 7.42 et 43 **12** cf. 4.15 **16-17** 2 *Cor* 5:16. Cf. 7.39 **18** Io 1:14 **20-25** cf. Mt 17:1-3; Lc 9:30-31. Cf. 2.65; 6.76 **26-27** Io 1:14

³ γνωρίσειν Bouhéreau (cf. v. 29) : γνωρίζειν $\bf A$ 4 et $\bf 29$ αὐτὸν $\bf A$: αὐτοῦ $\bf P$ 5 ἐν τοῖς $\bf M^2$ 10 ὅπερ delevi 14 τὸν λόγον $\bf P$ 23 δόξει $\bf A$ 24 αὐτὸν addidi

162^v

Πλήν φησιν ὁ Κέλσος ἡμᾶς ἀποκρινεῖσθαι, εἰκότι στοχασμῷ ὁμολογῶν ἀναγράφειν ἡμῶν τὴν ἀπόκρισιν, οὕτως ἔχουσαν· Ἐπειδὴ μέγας ἐστὶ καὶ δυσθεώρητος ὁ θεός, πνεῦμα ἴδιον ἐμβαλὼν εἰς σῶμα ἡμῖν ὅμοιον δεῦρο κατέπεμψεν, ὡς ᾶν δυνηθείημεν ἀκοῦσαι (τε) παρ' αὐτοῦ καὶ μαθεῖν. Οὐ μόνος δὲ μέγας καθ' ἡμᾶς σὲστιν ὁ τῶν ὅλων θεὸς καὶ πατήρ· μετέδωκε γὰρ ἑαυτοῦ καὶ τῆς μεγαλειότητος "τῷ μονογενεῖ καὶ πρωτοτόκῳ πάσης κτίσεως"· Ι ἵν' "εἰκὼν" αὐτὸς τυγχάνων "τοῦ ἀοράτου θεοῦ" καὶ ἐν τῷ μεγέθει σῷζῃ τὴν εἰκόνα τοῦ πατρός. Οὐ γὰρ οἱόν τ' ἦν εἶναι σύμμετρον, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, καὶ καλὴν εἰκόνα "τοῦ ἀοράτου θεοῦ", μὴ καὶ τοῦ μεγέθους παριστᾶσαν τὴν εἰκόνα.

'Αλλὰ καὶ ὁ θεὸς καθ' ἡμᾶς τῷ μὲν μὴ εἶναι σῶμα ἀόρατός ἐστιν, τοῖς δὲ θεωρητικοῖς καρδία θεωρητός, τουτέστι νῷ, καρδία δὲ οὐ τῆ τυχούσῃ, ἀλλὰ τῆ καθαρῷ. Οὐ γὰρ θέμις μεμολυσμένην καρδίαν ἐνορᾶν θεῷ, ἀλλὰ δεῖ καθαρὸν εἶναι τὸ τοῦ καθαροῦ κατ' ἀξίαν θεωρητικόν. 15 Έστω δὴ καὶ δυσθεώρητος ὁ θεός ἀλλ' οὐ μόνος δυσθεώρητός ἐστι τινί, ἀλλὰ καὶ ὁ μονογενὴς αὐτοῦ. Δυσθεώρητος γὰρ ὁ θεὸς λόγος, δυσθεώρητος δὲ οὐτωσὶ καὶ σοφία ἐστίν, "ἐν ἡ τὰ πάντα πεποίηκεν ὁ θεός". Τίς γὰρ δύναται [καθ' ἔκαστον τῶν πάντων] τὴν σοφίαν, ἐν ἡ ὁ θεὸς καὶ ἕκαστον τῶν πάντων πεποίηκε, ⟨θεωρῆσαι⟩; Οὐ διὰ τὸ δυσθεώρητος οὖν ὁ θεὸς εἶναι ὡς εὐθεώ-ρητον τὸν υἱὸν ἔπεμψεν. "Απερ μὴ νοήσας ὁ Κέλσος εἶπεν ὡς ἐκ προσώπου ἡμῶν· Διὰ τὸ δυσθεώρητος (ὁ θεὸς) εἶναι πνεῦμα ἴδιον ἐμβαλὼν εἰς σῶμα ἡμῖν ὅμοιον δεῦρο κατέπεμψεν, ὡς ὰν δυνηθείημεν ἀκοῦσαί τε παρ' αὐτοῦ καὶ μαθεῖν. 'Αλλ' ὡς ἀποδεδώκαμεν, καὶ ὁ υἱὸς δυσθεώρητος [ὢν], ἄτε "λόγος θεός, δι' οὖ τὰ πάντα ἐγένετο", "καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν".

70

Εἰ δὲ συνίει Κέλσος ἃ λέγομεν περὶ πνεύματος θεοῦ, καὶ ὅτι ""Όσοι πνεύματι θεοῦ ἄγονται, οὖτοι υἱοὶ θεοῦ εἰσιν", οὐκ ἂν ἑαυτῷ ὡς ἀφ' ἡμῶν ἀπεφήνατο ὅτι πνεῦμα ἴδιον ἐμβαλὼν εἰς σῶμα ὁ θεὸς δεῦρο κατέπεμψεν. 'Αεὶ γὰρ ὁ θεὸς μεταδίδωσι τοῖς δυναμένοις μετέχειν αὐτοῦ τοῦ ἰδίου 30

⁷ Io 1:14 et *Col* 1:15 **13-14** Mt 5:8. Cf. 6.4; 7.33, 43 et 45; 8.18 **18** *Ps* 103:24 **25** Io 1:1 et 3 **25-26** Io 1:14 **27-28** *Rom* 8:14. Cf. 4.95

¹ ἀποκρινεῖσθαι scripsi : - κρίνεσθαι ${\bf A}$ 1 εἰκότι – ${\bf 2}$ τὴν ἀπόκρισιν Celso attribuit Wifstrand ${\bf 5}$ τε addidi ex v. 22 ${\bf 8}$ καὶ add. ${\bf A}^1$ ${\bf 19}$ καθ' ἕκαστον τῶν πάντων ut dissographiam secl. Wifstrand : om. ${\bf A}$ 22 ὁ θεὸς addidi ex v. 3 ${\bf 25}$ ὢν delevi : ἄτε ὢν Koetschau²

πνεύματος, οὐ κατ' ἀποτομὴν καὶ διαίρεσιν ἐγγινομένου τοῖς ἀξίοις. Οὐδὲ γὰρ σῶμα τὸ καθ' ἡμᾶς πνεῦμα, ὡς οὐδὲ σῶμα τὸ πῦρ ὅπερ εἶναι λέγεται θεὸς ἐν τῷ· "'Ο θεὸς ἡμῶν πῦρ καταναλίσκον." Πάντα γὰρ ταῦτα τροπικῶς λέγεται εἰς παράστασιν τὴν ἀπὸ τῶν συνήθων καὶ σωματικῶν ὀνομάτων τῆς νοητῆς φύσεως.

Καὶ ὥσπερ, ἐὰν λέγηται τὰ ἁμαρτήματα ξύλα εἶναι καὶ χόρτος καὶ καλάμη, οὐκ ἐροῦμεν εἶναι τὰ ἁμαρτήματα σώματα, καὶ ἐὰν λέγηται τὰ ἀνδραγαθήματα χρυσὸς εἶναι καὶ ἄργυρος καὶ λίθος τίμιος, οὐ φήσομεν εἶναι τὰ ἀνδραγαθήματα σώματα· οὕτω κὰν λέγηται ὁ θεὸς εἶναι "πῦρ καταναλίσκον" τὰ "ξύλα" καὶ τὸν "χόρτον" καὶ τὴν "καλάμην" καὶ πᾶσαν οὐσίαν ἁμαρτίας, οὐ σῶμα αὐτὸν νοήσομεν. 'Ως δ' ἐὰν λέγηται "πῦρ", οὐ σῶμα νοοῦμεν αὐτόν, οὕτως ἐὰν λέγηται "πνεῦμα ὁ θεός", οὐ σῶμα αὐτὸν λέγομεν εἶναι. Πρὸς γὰρ ἀντιδιαστολὴν τῶν αἰσθητῶν ἔθος τῆ γραφῆ τὰ νοητὰ ὀνομάζειν πνεύματα καὶ πνευματικά· οἷον ἐὰν λέγη ὁ Παῦλος· "'Αλλ' ἡ ἰκανότης ἡμῶν ἐκ τοῦ θεοῦ, ὃς καὶ ἱκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς διαθήκης, οὐ γράμματος ἀλλὰ πνεύματος· τὸ γὰρ γράμμα ἀποκτέννει, τὸ δὲ πνεῦμα ζωοΙποιεῖ", "γράμμα" μὲν τὴν αἰσθητὴν ἀνόμασεν ἐκδοχὴν τῶν θείων γραμμάτων, "πνεῦμα" δὲ τὴν νοητήν.

Οὕτω τοίνυν καὶ ἐν τῷ "πνεῦμα ὁ θεός" · ἐπεὶ καὶ Σαμαρεῖς καὶ Ἰουδαῖοι σωματικῶς καὶ τυπικῶς ἐποίουν τὰ προσταττόμενα ὑπὸ τοῦ νόμου, εἶπεν ὁ σωτὴρ πρὸς τὴν Σαμαρεῖτιν · "'Ότι ἔρχεται ὥρα ὅτε οὕτε ἐν Ἰεροσολύμοις οὕτε ἐν τῷ ὅρει τούτῳ προσκυνήσουσι τῷ πατρί · πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν." Δι' ὧν ἐδίδαξεν ὅτι οὐκ ἐν σαρκὶ "δεῖ προσκυνεῖν" καὶ σαρείναις θυσίαις τὸν θεόν, ἀλλ' "ἐν πνεύματι". Καὶ γὰρ αὐτὸς ἀνάλογον ⟨τῷ⟩ "ἐν πνεύματι" καὶ νοητῶς λατρεύειν τινὰ αὐτῷ "πνεῦμα" νοηθείη ἄν. ᾿Αλλὰ καὶ οὐκ ἐν τύποις "προσκυνεῖν δεῖ" τῷ πατρί, ἀλλ' "ἐν ἀληθείᾳ", ἥτις "διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο" μετὰ "τὸ δοθῆναι τὸν νόμον διὰ Μωϋσέως". "'Ηνίκα" γὰρ "ἐὰν ἐπιστρέψωμεν πρὸς κύριον" ("ὁ δὲ κύριος τὸ πνεῦμά ἐστι"), "περιαιρεῖται τὸ κάλυμμα τῆ καρδίᾳ ἐπικείμενον

¹ οὐ κατ' ἀποτομὴν καὶ διαίρεσιν : cf. Orig. De princ. 1.1.3; 1.2.6; Hom. in Num. 6.2; Philon. De gigant. 25; Iustini Dial. 61.2; 128.4 et al. 3 Heb 12:29. Cf. 4.13; 6.72 6-9 cf. 1 Cor 3:12. Cf. 4.13; 5.15 11-12 Io 4:24. Cf. 2.71; 6. 71; 7.27; Orig. Comm. in Io. 13.21 15-17 2 Cor 3:5-6. Cf. 7.20 21-23 Io 4:21 et 24 27-29 Io 1:17 29-p. 448.1 2 Cor 3:15-17. Cf. 5.60

¹¹ αὐτὸν \mathbf{M} : αὐτὸ \mathbf{A} | δ' \mathbf{A} : οὐδ' \mathbf{P} 20 τοπικῶς Koetschau² 22 πατρὶ \mathbf{A} : θεῶ \mathbf{A}^2 in mg 26 τῷ add. Bouhéreau 27 τόποις Koetschau² 29 ἐὰν \mathbf{A}^1 : ἄν \mathbf{A} 30 τῆ καρδία κάλυμμα \mathbf{A} , transposui conl. NT

ήνίκα ἂν ἀναγινώσκηται Μωϋσῆς".

71

'Ως μὴ νοήσας δὴ τὰ περὶ τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ ὁ Κέλσος ("ψυχικὸς γὰρ ἄνθρωπος οὐ δέχεται τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ· μωρία γὰρ αὐτῷ ἐστι, καὶ οὐ δύναται γνῶναι, ὅτι πνευματικῶς ἀνακρίνεται") ἑαυτῷ συνάπτει οἰόμενος ἡμᾶς λέγοντας πνεῦμα εἶναι τὸν θεὸν μηδὲν ἐν τούτῷ διαφέρειν τῶν παρ' Έλλησι Στωϊκῶν, φασκόντων ὅτι ὁ θεὸς πνεῦμά ἐστι διὰ πάντων διεληλυθὸς καὶ πάντ' ἐν ἑαυτῷ περιέχον. Διήκει μὲν γὰρ ἡ ἐπισκοπὴ καὶ ἡ πρόνοια τοῦ θεοῦ διὰ πάντων, ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ τῶν Στωϊκῶν πνεῦμα· καὶ πάντα μὲν περιέχει τὰ προνοούμενα ἡ πρόνοια καὶ περιείληφεν αὐτά, οὐχ ὡς σῶμα δὲ περιέχον περιέχει, ὅτε καὶ σῶμά ἐστι τὸ περιεχόμενον, ἀλλ' ὡς δύναμις θεία καὶ περιειληφοῦα τὰ περιεχόμενα.

Κατὰ μὲν οὖν τοὺς ἀπὸ τῆς Στοᾶς, σωματικὰς λέγοντας εἶναι τὰς ἀρχὰς καὶ διὰ τοῦτο πάντα φθείροντας, κινδυνεύοντας δὲ καὶ αὐτὸν φθεῖραι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν (εἰ μὴ πάνυ ἀπεμφαῖνον τοῦτ' αὐτοῖς ἐδόκει τυγχάνειν), καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ὁ μέχρι ἀνθρώπων καὶ τῶν ἐλαχίστων καταβαίνων οὐδὲν ἄλλο ἐστὶν ἢ πνεῦμα σωματικόν· κατὰ δὲ ἡμᾶς, καὶ τὴν λογικὴν ψυχὴν πειρωμένους ἀποδεικνύναι κρείττονα πάσης σωματικῆς φύσεως καὶ οὐσίαν ἀόρατον καὶ ἀσώματον, οὐκ ἂν σῶμα εἴη ὁ θεὸς λόγος, "δι' οὖ τὰ πάντ' ἐγένετο", ὁ φθάνων, ἵνα πάντα διὰ λόγου γίνηται, οὐχ ἕως ἀνθρώπων μόνων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐλαχίστων εἶναι νομιζομένων καὶ ὑπὸ φύσεως διοικουμένων. Πάντα μὲν οὖν οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς ἐκπυρούτωσαν, ἡμεῖς δὲ ἀσώματον οὐσίαν οὐκ ἴσμεν ἐκπυρουμένην, οὐδ' εἰς πῦρ ἀναλυομένην τὴν ἀνθρώπου ψυχὴν ἢ τὴν ἀγγέλων ἢ θρόνων ἢ κυριοτήτων ἢ ἀρχῶν ἢ ἐξουσιῶν ὑπόστασιν.

163^v 72

Διόπερ μάτην λέλεκται | τῷ Κέλσῳ, ὡς μὴ εἰδότι τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐπείπερ πνεῦμά ἐστιν ἀπὸ τοῦ θεοῦ ὁ υἰὸς ἐν ἀνθρωπίνφ γεγονὼς σώματι, οὐδ' ἂν αὐτὸς εἴη ἀθάνατος ὁ τοῦ θεοῦ υἰός. Εἶτα πάλιν ἑαυτῷ φύρει τὸν λόγον ὡς τινων ἀφ' ἡμῶν οὐχ

³⁻⁴ 1 Cor 2:14 **5** οἰόμενος **- 10** αὐτά : S.V.F. II Nr. 1051 **14-15** cf. 4.68 **19-20** Io 1:1 et 3 **24-25** cf. Col 1:16

¹¹ ὅτε \mathbf{A} : ὅτι \mathbf{M}^{pc} 22 καὶ \mathbf{A} : τῶν coni. Bouhéreau

όμολογησόντων πνεθμα είναι τὸν θεόν, ἀλλὰ τὸν υἱὸν αὐτοῦ, καὶ οἴεται ἀπαντᾶν λέγων ὅτι οὐδεμία τοιαύτη φύσις ἐστὶ πνεύματος, **ὥστ' ἀεὶ διαμένειν**· ὡσεὶ καί, λεγόντων ἡμῶν ὅτι "ὁ θεὸς πῦρ ἐστι καταναλίσκον", έλεγεν ότι οὐδεμία τοιαύτη φύσις έστὶ πυρός, 5 ώστ' ἀεὶ διαμένειν οὐν ὁρῶν πῶς λέγομεν εἶναι πῦρ τὸν θεὸν ἡμῶν, καὶ τίνων ἀναλωτικόν, ὅτι ἁμαρτημάτων καὶ τῆς κακίας. Πρέπει γὰρ θεῶ άγαθώ μετὰ τὸ ἕκαστον φανῆναι άγωνισάμενον ὁποῖος γέγονεν άγωνιστής, ἀναλῶσαι τῶ πυρὶ τῶν κολάσεων τὴν κακίαν.

Εἶτα πάλιν ἑαυτῶ τὸ μὴ λεγόμενον ὑφ' ἡμῶν λαμβάνει, ὅτι 10 αναγκαῖόν ἐστι τὸ αναπεπνευκέναι τὸν θεόν. Καὶ τούτω άκόλουθον τὸ μὴ δύνασθαι άναστῆναι μετὰ τοῦ σώματος τὸν Ίησοῦν οὐκ ᾶν γὰρ ἀπειλήφει δ δέδωκε πνεθμα ὁ θεὸς καταμεμολυσμένον τῆ τοῦ σώματος φύσει. Εὔηθες οὖν ἀπαντᾶν ἡμᾶς πρὸς τοὺς λόγους ὡς ἡμετέρους τοὺς μὴ ἡμετέρους.

Είθ' έξης ταυτολογών μετά τὸ πολλά ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἰπεῖν καὶ χλευάσαι την έκ παρθένου γέννησιν τοῦ θεοῦ, πρὸς ην κατὰ τὸ δυνατὸν ήμιν άπηντήσαμεν, φησίν Εί δ' έβούλετο πνεθμα έξ έαυτοθ καταπέμψαι, τί έδειτο είς γυναικός γαστέρα έμπνειν: Έδύνατο γάρ, ήδη πλάσσειν άνθρώπους είδώς, καὶ τούτω 20 περιπλάσαι σώμα, καὶ μὴ τὸ ἴδιον πνεθμα εἰς τοσοθτον μίασμα έμβαλείν ούτως μέντ(οι) αν ούδ' ήπιστείτο, εί ανωθεν εύθυς ἔσπαρτο. Καὶ ταῦτ' εἶπεν ἐπεὶ μὴ εἶδε τὴν παρθενικὴν καὶ καθαράν γέννησιν καὶ ἀπὸ μηδεμιᾶς φθορᾶς τοῦ μέλλοντος ὑπηρετήσασθαι τῆ ἀνθρώπων σωτηρία σώματος. Οἴεται δέ, ὁ τὸν Στωϊκὸν 25 λόγον ἐκτιθέμενος καὶ προσποιούμενος μὴ τὰ περὶ ἀδιαφόρων μεμαθηκέναι, είς μίασμα έμβεβλησθαι την θείαν φύσιν καὶ μεμιάσθαι εἴτε γενομένην έν γυναικός σώματι, έως περιπλασθή αὐτή τὸ σῶμα, εἴτε σῶμα 73

³⁻⁴ *Heb* 12:29 6-8 cf. H. Koch, Pronoia und Paideusis (1932), pp. 112-145 17 ἀπηντήσαμεν : cf. 1. 32-35 et 37 25 τὰ περὶ ἀδιαφόρων : cf. Clem. Strom. 2.138.5 et al.

²¹ μέντ(οι) scripsi : μέν τ' A 25 μὴ προσποιούμενος A, transposui : μὴν π. Koetschau²

ἀνειληφυῖαν· παραπλήσιόν τι ποιῶν τοῖς οἰομένοις τὰς αὐγὰς τοῦ ἡλίου μιαίνεσθαι ἐν τοῖς βορβόροις καὶ τοῖς δυσώδεσι σώμασι καὶ μὴ μένειν κἀκεῖ καθαράς.

Καὶ εἰ κατὰ τὴν Κέλσου δὲ ὑπόθεσιν χωρὶς γεννήσεως περιεπλάσσετο τὸ σῶμα τῷ Ἰησοῦ, (οὐκ) εὐθὺς ἂν οἱ βλέποντες τὸ σῶμα ἐπίστευον 5 ότι οὐκ ἀπὸ γεννήσεως ἦν · οὐδὲ γὰρ τὸ βλεπόμενον ἀπαγγέλλει καὶ τὴν φύσιν όθεν γεγένηται. Οἷον εἰ καθ' ὑπόθεσιν μέλι ἦν τι μὴ ἀπὸ μελισσῶν, ούκ αν τοῦτό τις ἀπήγγελλεν ἀπὸ τῆς γεύσεως ἢ τῆς ὄψεως, Ι ὅτι μὴ ἀπὸ μελισσών έστιν ώς οὐδὲ τὸ ἀπὸ μελισσών δείκνυσι τῆ αἰσθήσει τὴν άργήν, άλλ' ή πείρα δείκνυσιν ότι τοῦτ' ἀπὸ μελισσῶν ἐστιν. Οὕτω δὲ καὶ ἡ πεῖρα διδάσκει ὅτι ἀπὸ ἀμπέλου ὁ οἶνος · οὐ γὰρ ἀναφέρει ἡ γεῦσις τὸ ἀπὸ ἀμπέλου. Τὸν αὐτὸν τρόπον τοίνυν τὸ αἰσθητὸν σῶμα οὐκ άπαγγέλλει τὸν τρόπον τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ. Προσαχθήση δὲ τῶ λεγομένω ἀπὸ τῶν ἐν οὐρανοῖς, ὧν τῆς ὑποστάσεως καὶ τῆς λαμπρότητος αἰσθόμεθα βλέποντες αὐτά· ἀλλ' οὐ δή που ἡ αἴσθησις ἡμῖν ὑποβάλλει 15 πότερον γενητὰ ἢ ἀγένητά ἐστιν. Αἱρέσεις γοῦν καὶ περὶ τούτων συνέστησαν · άλλὰ καὶ οἱ λέγοντες αὐτὰ γενητὰ οὐχ ὁμονοοῦσι περὶ τοῦ πῶς έστι γενητά οὐδὲ γὰρ ὑποβάλλει ἡ αἴσθησις αὐτῶν, κἂν βιασάμενος ὁ λόγος εύρη ότι γενητά έστι, περί τοῦ τίνα τρόπον γεγένηται.

74

164^r

Εἶθ' ἑξῆς ἐπαναλαμβάνει πολλάκις ἤδη εἰπὼν τὰ περὶ τῆς γνώμης 20 Μαρκίωνος, καὶ πῆ μὲν ἀληθῶς τὰ Μαρκίωνος ἐκτίθεται, πῆ δὲ κἀκείνων παρήκουσεν· πρὸς ἢν οὐκ ἀναγκαῖον ἡμᾶς ἀπαντᾶν ἢ καὶ ἐλέγχειν. Εἶτα πάλιν ἑαυτῷ ἐπιφέρει τὰ ὑπὲρ Μαρκίωνος καὶ τὰ κατ' αὐτοῦ, λέγων τίνα μὲν ἐκφεύγουσι τῶν ἐγκλημάτων (οἱ ἀπ' αὐτοῦ), τίσι δὲ περιπίπτουσι· καὶ ὅτε βούλεται συναγορεύειν τῷ φάσκοντι λόγῳ περοφητεῦσθαι αὐτόν, ἵνα κατηγορήση Μαρκίωνος καὶ τῶν ἀπ' αὐτοῦ, σαφῶς φησιν ὅτι πόθεν ἀποδειχθήσεται θεοῦ παῖς ὁ τοιαῦτα κολασθεὶς εἰ μὴ περὶ τούτου προείρηται:

¹⁻³ cf. Diog. Laert. 6.63 et saepius **20-21** cf. 2.27; 5.54; 6.53

⁴ et 6 γεννήσεως ${\bf A}^1$: γενέσεως ${\bf A}$ | περιεπλάσσετο Chadwick : περιεπλάσσατο ${\bf A}$: περιεπλάσσατο Koetschau 6 οὐκ add. Guiet 24 οἱ ἀπ' αὐτοῦ suppl. Koetschau² (cf. v. 26) 25 πεπροφητεῦσθαι ${\bf M}^{\rm pc}$: προπεφητεῦσθαι ${\bf A}$

Εἶτα πάλιν παίζει καί, ὡς ἔθος αὐτῷ, χλευάζει δύο εἰσάγων υἱοὺς θεών, τοῦ δημιουργοῦ ἔνα καὶ τοῦ κατὰ Μαρκίωνα (πρώτου) θεοῦ έτερον, καὶ ἀναζωγραφεῖ αὐτῶν μονομαχίας, λέγων αὐτὰς είναι ώς τῶν ὀρτύγων, καὶ τῶν πατέρων θεομαχίας ἡ διὰ 5 γήρας άχρήστους αύτους όντας και ληρούντας μηδέν μέν άλλήλους διατιθέναι, έᾶν δὲ τοὺς παΐδας μάχεσθαι. Όπερ οὖν είπεν έν τοις άνωτέρω, τοῦτο φήσομεν πρὸς αὐτόν ποία γραῦς κατα-Βαυκαλώσα παιδίον οὐκ αίδεσθήσεται τοιαῦτα λέγειν ὁποῖα οὗτος ἐν τῶ έπιγραφομένω **άληθεῖ λόγω**: Δέον γὰρ αὐτὸν πραγματικῶς στῆναι πρὸς 10 τοὺς λόγους, ὁ δὲ ἐάσας τὰ πράγματα παίζει καὶ βωμολοχεῖ οἰόμενος μίμους γράφειν ή τινα σκώμματα, ούν όρων ότι ή τοιαύτη άγωγή των λόγων παρά την πρόθεσιν την αύτοῦ ἐστι, βουλομένου καταλιπόντας ἡμᾶς γριστιανισμὸν προσέγειν αὐτοῦ τοῖς δόγμασιν. "Ατινα εἰ μὲν ἐσεμνολόγει, τάχα πιθανώτερα ην έπει δε γλευάζει και παίζει και βωμο-15 λοχεῖ, φήσομεν ὅτι ἀπορία σεμνῶν λόγων (οὐ γὰρ εἶχεν αὐτοὺς οὐδὲ ήπίστατο) είς τοσαύτην ένέπεσε φλυαρίαν.

Ι΄ Έξῆς τούτοις λέγει ὅτι ἐπειδὴ θεῖον πνεῦμα ἦν ἐν σώματι, πάντως τι παραλλάττειν αὐτὸ τῶν λοιπῶν ἐχρῆν ἢ κατὰ μέγεθος ἢ κάλλος ἢ ἀλκὴν Ι ἢ φωνὴν ἢ κατάπληξιν ἢ πειθώ.
²⁰ ᾿Αμήχανον γὰρ ὅτῷ θεῖόν τι πλέον τῶν ἄλλων προσῆν μηδὲν ἄλλου διαφέρειν· τοῦτο δὲ οὐδὲν ἄλλου διέφερεν, ἀλλ', ὡς φασι, μικρὸν καὶ δυσειδὲς καὶ ἀγεννὲς ἦν. Φαίνεται δὴ καὶ ἐν τούτοις ὅτι, ἐὰν μὲν κατηγορεῖν θέλῃ τοῦ Ἰησοῦ, ὡς πιστεύων ταῖς παρέχειν δοκούσαις αὐτῷ γραφαῖς ἀφορμὰς κατηγορίας λέγει τὰ ἀπ' αὐτῶν·
²⁵ ὅπου δὲ κατὰ τὰς αὐτὰς γραφὰς δόξαι ἄν τις τὰ ἐναντία λέγεσθαι τοῖς εἰς κατηγορίαν παραλαμβανομένοις, ταῦτα οὐδὲ προσποιεῖται εἰδέναι.

75

⁷⁻⁸ cf. 6.34 **17-p. 453.24** παραδόξων : **Φ** 15.12-14, pp. 79-82 **22** cf. Is 53:2-3

² πρώτου supplevi 4 $\hat{\eta}$ scripsi : $\hat{\eta}$ A : <καί φησιν> $\hat{\eta}$ coni. Koetschau 17 $\hat{\epsilon}\xi\hat{\eta}\varsigma$ δὲ Φ | ὅτι A : ὁ κέλσος δηλονότι Φ 18 αὐτὸ Φ : αὐτὸν A | $\hat{\eta}$ Φ : om. A 20 ὅτω A : ὧ τὸ Φ | τι πλέον A, transp. Φ 21 τοῦτο δὲ A : τὸ δέ γε Φ 23 μὲν add. A | $\hat{\epsilon}$ ἐθέλη Φ | πιστεύων B C D E H : πιστεύειν A Pat 24 αὐτῶ δοκούσαις Φ (praeter Pat αὐτὸ δοκ.) 25 τις A : om. Φ

Όμολογουμένως τοίνυν γέγραπται τὰ περὶ τοῦ δυσειδὲς γεγονέναι τὸ τοῦ Ἰησοῦ σῶμα, οὐ μὴν ὡς ἐκτέθειται καὶ ἀγεννές, οὐδὲ σαφῶς δηλοῦται ὅτι μικρὸν ἦν. Ἔχει δὲ ἡ λέξις οὕτως παρὰ τῷ Ἡσαίᾳ ἀναγεγραμμένη, προφητεύοντι αὐτὸν ἐπιδημήσοντα τοῖς πολλοῖς οὐκ ἐν ὡραίῳ εἴδει οὐδέ τινι ὑπερέχοντι κάλλει· "Κύριε, τίς ἐπίστευσε τῆ ἀκοῆ τρῶν; Καὶ ὁ βραχίων κυρίου τίνι ἀπεκαλύφθη; ᾿Ανηγγείλαμεν ἐναντίον αὐτοῦ ὡς παιδίον, ὡς ῥίζα ἐν γῆ διψώση· οὐκ ἔστιν εἶδος αὐτῷ ⟨οὐδὲ δόξα· καὶ εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος⟩ οὐδὲ κάλλος· ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον, ἐκλεῖπον παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων." ϶Αρ' οὖν τούτων μὲν ὁ Κέλσος ἤκουεν, ἐπεὶ ἤετο αὐτῷ χρήσιμα εἶναι εἰς τὸ κατηγορεῖσθαι τὸν Ἰησοῦν, οὐκέτι δὲ προσέσχε τοῖς λεγομένοις ἐν τεσσαρακοστῷ τετάρτῳ ψαλμῷ, τίνα τρόπον λέγεται· "Περίζωσαι τὴν ρομφαίαν σου ἐπὶ τὸν μηρόν σου, δυνατέ, τῆ ὡραιότητί σου καὶ τῷ κάλλει σου· καὶ ἔντεινον καὶ κατευοδοῦ καὶ βασίλευε."

76

"Εστω δὲ μὴ ἀνεγνωκέναι αὐτὸν τὴν προφητείαν ἢ ἀνεγνωκότα 15 περιεσπᾶσθαι ὑπὸ τῶν παρερμηνευόντων αὐτὴν ὡς οὐ περὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ προφητευομένην· τί φήσει καὶ περὶ τοῦ εὐαγγελίου, ἐν ῷ ἀναβὰς "εἰς ὑψηλὸν ὅρος" "μετεμορφώθη ἔμπροσθεν" τῶν μαθητῶν καὶ ὤφθη ἐν δόξῃ, ὅτε καὶ "Μωϋσῆς καὶ ἸΗλίας ὀφθέντες ἐν δόξῃ ἔλεγον τὴν ἔξοδον αὐτοῦ, ἢν ἔμελλε πληροῦν ἐν Ἱερουσαλήμ"; "Ἡ ἐὰν μὲν προφήτης λέγῃ· 20 "Εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος" καὶ τὰ ἑξῆς, [καὶ] ὁ Κέλσος παραδέχεται τὴν προφητείαν ταύτην ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν ἀναφέρεσθαι, ⟨κὰν⟩ τυφλώττων περὶ τὴν παραδοχὴν τοῦ λεγομένου καὶ οὐχ ὁρῶν ὅτι μεγάλη κατασκευή ἐστι τοῦ τὸν ἄμορφον εἶναι δοκοῦντα Ἰησοῦν υἱὸν

⁵⁻⁹ Is 53:1-3. Cf. 4.16; 7.16 **12-14** *Ps* 44:4-5. Cf. 1.56 **18-20** Mt 17:1-3 et Lc 9:31. Cf. 2.65; 6.68

¹⁻² τὸ τοῦ $\bf A$: τὸ $\bf M$ $\bf B$ $\bf C$ $\bf D$ $\bf E$ $\bf H$: τοῦ $\bf Pat$ 3 τῶ $\bf A$: om. $\bf \Phi$ 7 οὐδὲ δόξα – 8 οὐκ εἶχεν εἶδος om. $\bf A$ $\bf \Phi$, e LXX add. Bouhéreau (cf. v. 21) 9 ἄτιμον καὶ $\bf \Phi$ | τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων $\bf A$ $\bf \Phi$ et LXX $\bf B$ et rec. Luciani : πάντας ἀνθρώπους LXX $\bf A$ $\bf Q$ | ἄρ' $\bf \Phi$: ἆρ' $\bf A$ 10 ἤκουεν $\bf A$: ἤκουσεν $\bf \Phi$ 12 post ψαλμῶ add. $\bf \Phi$ τῶ ὑπὲρ τοῦ ἀγαπητοῦ 14 ἔντεινον $\bf \Phi$ et LXX : ἕντειναι $\bf A$ 18 τὸ ὑψηλὸν $\bf \Phi$ 21 τὰ $\bf \Phi$: τὸ $\bf A$ | καὶ³ delevi 22 παραδέχηται $\bf A$ 23 κἂν addidi 24 ὅτι μέγα τῆ κατασκευῆ ἐστι τὸ $\bf \Phi$

εἶναι θεοῦ τὸ πρὸ πολλῶν ἐτῶν τῆς γενέσεως αὐτοῦ πεπροφητεῦσθαι καὶ περὶ τοῦ εἴδους αὐτοῦ· ἐὰν δὲ ἄλλος προφήτης ὡραιότητα καὶ κάλλος εἶναι λέγη περὶ αὐτόν, οὐκέτι βούλεται τὴν προφητείαν εἰς Ἰησοῦν Χριστὸν ἀναφέρεσθαι; Καὶ εἰ μὲν σαφῶς ἦν ἀπὸ τῶν εὐαγγελίων λαβεῖν ὅτι "Οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον [ἦν], ἐκλεῖπον παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων", εἶπεν ἄν τις οὐ κατὰ τὸ προφητικὸν εἰρηκέναι ταῦτα τὸν Κέλσον, ἀλλὰ κατὰ τὸ Ι εὐαγγελικόννυνὶ δὲ οὕτε τῶν εὐαγγελίων, ἀλλ' οὐδὲ τῶν ἀποστόλων ἐμφαινόντων ὅτι "οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος", σαφὲς ὅτι τὸ ἀπὸ τῆς προφητείας ἀναγκάζεται παραδέχεσθαι ὡς ἀληθευόμενον περὶ Χριστοῦ· ὅπερ οὐκέτι ἐπιτρέπει τὰς περὶ Ἰησοῦ κατηγορίας προβαίνειν.

Πάλιν τε αὖ ὁ λέγων· Ἐπειδὴ θεῖον πνεῦμα ἦν ἐν σώματι, πάντως τι παραλλάττειν αὐτὸ τῶν λοιπῶν ἐχρῆν ἢ κατὰ μέγεθος (ἢ κάλλος) ἢ φωνὴν ἢ ἀλκὴν ἢ κατάπληξιν ἢ πειθὼ πῶς οὐχ ἑώρα τὸ παραλλάττον τοῦ σώματος αὐτοῦ πρὸς τὸ τοῖς ὁρῶσι δυνατὸν καὶ διὰ τοῦτο χρήσιμον τοιοῦτο φαινόμενον ὁποῖον ἔδει ἑκάστω βλέπεσθαι; Καὶ οὐ θαυμαστὸν τὴν φύσει τρεπτὴν καὶ ἀλλοιωτὴν καὶ εἰς πάντα ὰ βούλεται ὁ δημιουργὸς ὕλην μεταβλητὴν καὶ πάσης ποιότητος, ἢν ὁ τεχνίτης βούλεται, δεκτικήν ὁτὲ μὲν ἔχειν ποιότητα, καθ' ἡν λέγεται τό· "Οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος", ὁτὲ δὲ οὕτως ἔνδοξον καὶ καταπληκτικὴν καὶ θαυμαστήν, ὡς "ἐπὶ πρόσωπον πεσεῖν" τοὺς θεατὰς τοῦ τηλικούτου κάλλους συνανελθόντας τῷ Ἰησοῦ τρεῖς ἀποστόλους.

'Αλλ' ἐρεῖ ταῦτ' εἶναι πλάσματα καὶ μύθων οὐδὲν διαφέροντα, ὡς καὶ τὰ λοιπὰ τῶν περὶ Ἰησοῦ παραδόζων. ‖ Πρὸς τόδε ⟨μὲν οὖν⟩ διὰ

77

¹⁵⁻¹⁷ cf. 1.48; 2.64-65; 4.16; 6.68 et Orig. *Comm. ser. in Mt.* 100 **21** Mt 17:6 **23-24** cf. 3.27; 5.57

¹ τὸ om. Φ | προπεφητεῦσθαι Φ 3 ἰησοῦν Φ : om. A 5 ἦν om. Φ, delevi 6 εἶπεν A Φ : εἶποι M | τὸ Φ : om. A 7 εὐαγγέλιον Φ 10 παραδέχεσθαι A^{pc} : παραδέξασθαι B C D E H 14 ἢ κάλλος addidi ex 6.75 19 λέγεται : λέλεκται Pat B 24 καὶ πρὸς M | μὲν οὖν M^2 : om. A

πλειόνων ἐν τοῖς πρὸ τούτων ἀπελογησάμεθα· ΙΙ ἔχει δέ τι καὶ μυστικώτερον ὁ λόγος, ἀπαγγέλλων τὰς τοῦ Ἰησοῦ διαφόρους μορφὰς ἀναφέρεσθαι ἐπὶ τὴν τοῦ θείου λόγου φύσιν, οὐχ ὁμοίως φαινομένου τοῖς τε πολλοῖς καὶ τοῖς ἀκολουθεῖν αὐτῷ "εἰς ὑψηλόν", ὁ ἀποδεδώκαμεν, "ὄρος" δυναμένοις. Τοῖς μὲν γὰρ ἔτι κάτω τυγχάνουσι καὶ μηδέπω ἐπὶ τὸ ἀνασβαίνειν παρεσκευασμένοις ὁ λόγος "οὐκ ἔχει εἶδος οὐδὲ κάλλος"· τὸ γὰρ "εἶδος αὐτοῦ" τοῖς τοιούτοις ἐστὶν "ἄτιμον καὶ ἐκλεῖπον παρὰ τοὺς" ὑπὸ ἀνθρώπων γεγενημένους λόγους, τροπικῶς ἐν τούτοις καλουμένους "υἱοὺς ἀνθρώπων".

Εἴποιμεν γὰρ ἂν πολλῷ ὡραιοτέρους φαίνεσθαι τοὺς τῶν φιλοσοφούντων λόγους, ὅντας "υἰοὺς ἀνθρώπων", παρὰ τὸν τοῖς πολλοῖς κηρυσσόμενον θεοῦ λόγον, ὃς ἐμφαίνει καὶ "μωρίαν κηρύγματος" καὶ διὰ τὴν ἐμφαινομένην "μωρίαν τοῦ κηρύγματος" λέγουσιν οἱ τοῦτο μόνον θεωροῦντες· "Εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος." Τοῖς μέντοι ἐκ τοῦ ἀκολουθεῖν αὐτῷ δύναμιν ἀνειληφόσι πρὸς τὸ ἔπεσθαι καὶ ἀναβαίνοντι αὐτῷ "εἰς τὸ ὑψηλὸν ὅρος" θειοτέραν μορφὴν ἔχει· ἢν βλέπουσιν εἴ τις ἐστὶ "Πέτρος", χωρήσας τὴν τῆς ἐκκλησίας ἐν αὐτῷ οἰκοδομὴν ἀπὸ τοῦ λόγου καὶ τοσαύτην ἕξιν ἀναλαβών, ὡς μηδεμίαν "πύλην ἄδου κατισχύσειν αὐτοῦ," "ὑψωθέντος" διὰ τὸν λόγον "ἐκ τῶν πυλῶν τοῦ θανάτου, ὅπως ἂν ἐξαγγείλῃ πάσας τὰς αἰνέσεις τοῦ θεοῦ ἐν ταῖς πύλαις τῆς θυγατρὸς Σιών"· καὶ εἴ τινες εἰσὶν ἐκ (θεοῦ) λόγων τὴν γένεσιν λαβόντες μεγαλοφώνων, οἵτινες οὐδὲν ἀποδέουσι Ι νοητῆς "Βροντῆς". "

¹⁻²³ et p. **455.1-5 Φ** 15.18 et 20, pp. 83-84 et 86 **4** Mt 17:1 **6-9** Is 53:2-3 **13** 1 Cor 1:21 **17-19** Mt 16:18. Cf. Orig. Comm. in Mt. 12.32 **19-21** Ps 9:14-15. Cf. 6.36 **22-23** cf. Mc 3:17

¹ μυστικώτερον ${\bf A}$: μυστικόν ${\bf M}$ ${\bf \Phi}$ 8 γεγεννημένους ${\bf A}$ 12 τοῦ θεοῦ ${\bf \Phi}$ 15 ἐκ τοῦ ${\bf \Phi}$: om. ${\bf A}$ 17 αὐτῷ Hoeschel : ἑαυτῶ ${\bf \Phi}$: αὐτῷ ${\bf A}$ 19 κατισχύσειν ${\bf A}$ et NT : κατισχύειν ${\bf \Phi}$ | αὐτοῦ : αὐτῆς NT | τοῦ λόγου ${\bf P}$ 21 θεοῦ addidi ex Origene 22 ἀποδέουσι νοητῆς ${\bf \Phi}$: ἀποδέουσιν οἱ τῆς ${\bf A}$ 23 post βροντῆς addit Koetschau textum ex ${\bf \Phi}$ 15.19 (pp. 84-86), invito ${\bf P}$. Wendland (p. 283 s.)

ΙΙ 'Αλλὰ πόθεν Κέλσφ καὶ τοῖς ἐχθροῖς τοῦ θείου λόγου καὶ μὴ φιλαλήθως τὰ χριστιανισμοῦ ἐξετάσασιν εἰδέναι τὸ βούλημα τῶν διαφόρων τοῦ Ἰησοῦ μορφῶν; Ἐγὰ δὲ λέγω καὶ ἡλικιῶν, καὶ εἴ τι τῶν πρὸ τοῦ παθεῖν αὐτῷ πεπραγμένων καὶ τῶν μετὰ τὸ ἀναστῆναι ἀπὸ τῶν νεκρῶν. ΙΙ

Έξης δὲ τοιαῦτά τινα λέγει ὁ Κέλσος. "Ετι μην είπερ έβούλετο ὁ θεὸς ὤσπερ ὁ παρὰ τῷ κωμωδῷ Ζεὺς ἐκ τοῦ μακροῦ ὕπνου διϋπνίσας ρύσασθαι τὸ (τῶν) ἀνθρώπων γένος ἐκ κακῶν, τί δή ποτε είς μίαν γωνίαν έπεμψε τοῦτο, ὅ φατε, πνεῦμα; Δέον 10 πολλά όμοίως διαφυσήσαι σώματα καὶ κατά πάσαν άποστείλαι τὴν οἰκουμένην. 'Αλλ' ὁ μὲν κωμωδὸς ἐν τῷ θεάτρω γελωτοποιών συνέγραψεν ότι Ζεύς έξυπνισθείς 'Αθηναίοις καί Λακεδαιμονίοις τὸν Ερμην ἔπεμψε· σὸ δὲ οὐκ οἴει καταγελαστότερον πεποιηκέναι Ίουδαίοις πεμπόμενον τοῦ θεοῦ 15 τὸν νἱόν: "Όρα δὴ καὶ ἐν τούτοις τὸ ἄσεμνον τοῦ Κέλσον, ἀφιλοσόφως κωμωδίας ποιητήν γελωτοποιὸν παραλαβόντος καὶ τῶ παρ' αὐτῷ (Διῒ) διϋπνισθέντι πέμποντι Έρμην παραβάλλοντος τὸν τοῦ παντὸς δημιουργὸν θεὸν ἡμῶν. Εἴπομεν δὴ ἐν τοῖς πρὸ τούτων ὅτι οὐχ ώσπερ ἀπὸ μακροῦ ὕπνου διαναστὰς ὁ θεὸς ἔπεμψε τὸν Ἰησοῦν τῷ γένει τῶν 20 ἀνθρώπων, τὴν μὲν κατὰ τὴν ἐνσωμάτωσιν οἰκονομίαν νῦν δι' εὐλόνους αἰτίας ἐπιπληρώσαντα, ἀεὶ δὲ τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων εὐεργετήσαντα. Οὐδὲν γὰρ τῶν ἐν ἀνθρώποις καλῶν γεγένηται μὴ τοῦ θείου λόγου ἐπιδημήσαντος ταῖς ψυχαῖς τῶν κἂν ὀλίγον καιρὸν δεδυνημένων δέξασθαι τὰς τοιάσδε τοῦ θείου λόγου ἐνεργείας.

'Αλλὰ καὶ ἡ δοκοῦσα εἰς μίαν γωνίαν ἐπιδημία τοῦ Ἰησοῦ εὐλόγως γεγένηται, ἐπείπερ ἐχρῆν τοῖς ἕνα θεὸν μεμαθηκόσι καὶ τοὺς προφήτας αὐτοῦ ἀναγινώσκουσι καὶ κηρυσσόμενον Χριστὸν μανθάνουσιν ἐπι-

78

⁸⁻⁹ cf. 4.4 s.f.; 4.36 et 5.50 s.f. 11-13 *Poetae Com. Gr.* VIII, Adespot. Fr. 45 Kassel-Austin 18 Εἴπομεν : cf. 4.3 et 7 22-24 cf. Iustini 1 *Apol.* 46.3-4

⁸ τῶν **M** : om. **A 16** Διὰ ex νν. 7 et 12 suppl. Fr. Leo (*Rhein. Mus.* 33 [1878], p. 413) **21** ἐπιπληρώσαντα Bouhéreau : ἐπικληρώσαντα **A** : πληρώσαντα **P** : ἐπικληρώσοντα Koetschau² | εὐεργετήσοντα Koetschau²

δημήσαι τὸν προφητευόμενον καὶ ἐπιδημήσαι ἐν καιρῷ ὅτ᾽ ἔμελλεν ἐκχεῖσθαι ἀπὸ μιᾶς γωνίας ὁ λόγος ἐπὶ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην.

79

Διὸ καὶ χρεία οὐκ ἦν πολλὰ γενέσθαι πανταχοῦ σώματα καὶ πολλὰ ἀνάλογον τῷ Ἰησοῦ πνεύματα, ἵν' ἡ πᾶσα τῶν ἀνθρώπων οἰκουμένη φωτισθῆ τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ. Ἡρκει γὰρ ὁ εἷς λόγος, ὡς "δικαιοσύνης 5 ἤλιος" ἀνατείλας, ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας ἐκπέμψαι τὰς ἐπὶ τὴν ψυχὴν τῶν βουλομένων αὐτὸν παραδέξασθαι φθανούσας αὐγάς. Εἰ δὲ καὶ πολλά τις ποθεῖ σώματα πεπληρωμένα θείου πνεύματος ἰδεῖν, ἀνάλογον ἐκείνῳ τῷ ἑνὶ Χριστῷ διακονούμενα τῆ πανταχοῦ τῶν ἀνθρώπων σωτηρίᾳ, κατανοείτω τοὺς πανταχοῦ ὑγιῶς καὶ μετὰ βίου ὀρθοῦ διδάσκοντας τὸν Ἰησοῦ κόγον, Χριστοὺς καὶ αὐτοὺς ὑπὸ τῶν θείων γραφῶν καλουμένους ἐν τῷ "Μὴ ἄπτεσθε τῶν Χριστῶν μου, καὶ ἐν τοῖς προφήταις μου μὴ πονηρεύεσθε".

166^r

Καὶ γὰρ ὥσπερ ἠκούσαμεν "ὅτι 'Αντίχριστος ἔρχεται" καὶ οὐδὲν ἡττον μεμαθή|καμεν ὅτι "'Αντίχριστοι πολλοί" εἰσιν ἐν τῷ κόσμῳ, τὸν αὐτὸν τρόπον ὅτι Χριστὸς ἐπιδεδήμηκε γνόντες θεωροῦμεν ὅτι δι' αὐτὸν πολλοὶ Χριστοὶ γεγόνασιν ἐν τῷ κόσμῳ, οἴτινες ἀνάλογον ἐκείνῳ "ἠγάπησαν δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησαν ἀδικίαν· καὶ διὰ τοῦτο ἔχρισε" καὶ αὐτοὺς "ὁ θεός, ὁ θεὸς" τοῦ Χριστοῦ, "ἐλαίῳ ἀγαλλιάσεως". 'Αλλ' ἐκεῖνος μὲν οὖν "ὑπὲρ τοὺς μετόχους" αὐτοῦ ἀγαπήσας δικαιοσύνην καὶ μισήσας ἀνομίαν καὶ τὴν ἀπαρχὴν εἴληφε τοῦ χρίσματος καί, εἰ χρὴ οὕτως ὀνομά-σαι, ὅλον τὸ χρίσμα τοῦ τῆς ἀγαλλιάσεως ἐλαίου· οἱ δὲ μέτοχοι αὐτοῦ, ἕκαστος ὡς κεχώρηκε, μετέσχον καὶ τοῦ χρίσματος αὐτοῦ. Διόπερ, ἐπεὶ Χριστὸς "κεφαλή ἐστι τῆς ἐκκλησίας", ὡς εἶναι εν σῶμα Χριστὸν καὶ τὴν ἐκκλησίαν, "τὸ μύρον ἐπὶ κεφαλῆς καταβέβηκεν ἐπὶ τὸν πώγωνα", τὰ σύμβολα τοῦ τελείου ἀνδρὸς "'Ααρών", καὶ ἔφθασε "καταβαῖνον" τοῦτο τὸ μύρον "ἐπὶ τὴν ἄαν τοῦ ἐνδύματος αὐτοῦ".

⁵⁻⁶ Mal 4:2 (3:20). Cf. 6.54; 7.22 et 31 **12** Ps 104:15. Cf. Orig. Comm. in Io. 6.6 (3) **14-15** 1 Io 2:18 **18-19** Ps 44:8; Heb 1:9. Cf. 1.56 **24** Col 1:18 **25-27** Ps 132:2

¹⁸ ἀδικίαν **A** et LXX A : ἀνομίαν LXX, NT et v. 21 **27** ὤαν **P** : ὧαν **A**

Καὶ ταῦτα δέ μοι λέλεκται πρὸς τὸν ἄσεμνον τοῦ Κέλσου λόγον εἰπόντος · Δέον πολλὰ ὁμοίως διαφυσῆσαι σώματα καὶ κατὰ πᾶσαν ἀποστεῖλαι τὴν οἰκουμένην. 'Ο μὲν οὖν κωμφδὸς γελωτοποιῶν τὸν Δία κοιμώμενον πεποίηκέ τε καὶ διϋπνιζόμενον καὶ πέμποντα πρὸς τοὺς 'Έλληνας τὸν 'Ερμῆν · ὁ δὲ λόγος, ἄϋπνον ἐπιστάμενος φύσιν τὴν τοῦ θεοῦ, διδασκέτω ἡμᾶς ὅτι κατὰ καιροὺς οἰκονομεῖ τὰ τοῦ κόσμου πράγματα ὁ θεός, ὡς ἀπαιτεῖ τὸ εὕλογον. Οὐ θαυμαστὸν δὲ εἰ διὰ τὸ "μεγάλας εἶναι καὶ δυσδιηγήτους τὰς κρίσεις τοῦ θεοῦ αἱ ἀπαίδευτοι πλανῶνται ψυχαί", καὶ Κέλσος σὺν αὐταῖς. Οὐδὲν οὖν καταγέλαστόν ἐστιν ἐν τῷ Ἰουδαίοις, παρ' οἷς γεγόνασιν οἱ προφῆται, πεπέμφθαι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ· ἵν' ἐκεῖθεν ἀρξάμενος σωματικῶς δυνάμει καὶ πνεύματι ἀνατείλῃ τῆ μηκέτι βουλομένη ἐρήμω θεοῦ τυγχάνειν οἰκουμένη ψυχῶν.

Έξης δὲ τούτοις ἐνθεώτατα ἐξ ἀρχης ἔδοξε Κέλσω λέγειν ἔθνη Χαλδαίους, ἀφ' ὧν ἡ ἀπατηλὸς γενεθλιαλογία νενέμηται τοὺς 15 άνθρώπους. Άλλὰ καὶ Μάγους τοῖς ἐνθεωτάτοις κατατάττει ἔθνεσιν ο Κέλσος, ἀφ' ὧν ἡ παρώνυμος τοῦ ἔθνους αὐτῶν μαγεία [καὶ] τοῖς λοιποίς ἔθνεσιν ἐπὶ διαφθορᾶ καὶ ὀλέθρω τῶν χρωμένων αὐτῆ έπιδεδήμηκε. Καὶ Αἰγύπτιοι μὲν ἐν μὲν τοῖς ἀνωτέρω καὶ παρὰ τῶ Κέλσω ἐπλανῶντο, ὡς σεμνοὺς μὲν ἔγοντες περιβόλους τῶν νομιζομένων 20 ίερων, ένδον δὲ οὐδὲν ἀλλ' ἢ πιθήκους ἢ κροκοδείλους ἢ αἶγας ἢ ἀσπίδας ή τι των ζώων· νῦν δὲ ἔδοξε Κέλσφ **ἐνθεώτατον** εἰπεῖν καὶ **τὸ** Αίγυπτίων ἔθνος, καὶ ἐνθεώτατον ἐξ ἀρχῆς, τάχα ἐπεὶ Ἰουδαίοις ἐξ άρχης προσπεπολεμήκασι. Καὶ Πέρσαι δέ, οἱ τὰς μητέρας γαμοῦντες καὶ θυγατράσι μιγνύμενοι, **ἔνθεον ἔθνος**, εἶναι τῶ Κέλσω δοκοῦσιν, ἀλλὰ 25 καὶ Ἰνδοί, ὧν τινας ἐν τοῖς Ιπροειρημένοις ἔλεγε καὶ ἀνθρωπείων γεγεῦσθαι σαρκῶν. Μηδὲν δὲ τούτων 'Ιουδαίους, μάλιστα τοὺς πάλαι, πράττοντας οὐ μόνον οὐκ εἶπεν ἐνθεωτάτους, ἀλλὰ καὶ αὐτίκα ἀπολουμένους. Τοῦτο μὲν ἤδη καὶ ὡς μαντικὸς λέγει περὶ αὐτῶν, οὐγ 80

⁸⁻⁹ Sap 17:1. Cf. 8.32 **18** ἐν μὲν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 3.17 **22** cf. 1.14 et 20 **23-24** cf. 5.27 **25-26** cf. 5.34 **27-28** cf. 8.69

⁴ τε \mathbf{M} : τι \mathbf{A} 12 βουλομένη \mathbf{M} : βουλομένω \mathbf{A} 16 καὶ delevi 25 Ἰνδοὶ Hoeschel : ἰνδῶν \mathbf{A}

20

όρων πάσαν τὴν περὶ Ἰουδαίους καὶ τὴν σεμνὴν πάλαι πολιτείαν αὐτῶν τοῦ θεοῦ οἰκονομίαν, καὶ ὡς "τῷ ἐκείνων παραπτώματι ἡ σωτηρία" γεγένηται "τοῖς ἔθνεσι" καὶ "τὸ παράπτωμα αὐτῶν πλοῦτος κόσμου καὶ τὸ ἤττημα αὐτῶν πλοῦτος ἐθνῶν"· "ἔως τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσέλθη", ἵνα μετὰ τοῦτο "πᾶς", ὂν οὐ νοεῖ Κέλσος, "Ἰσραὴλ σωθῆ".

81

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως φησὶ περὶ τοῦ θεοῦ ὅτι ὁ πάντα εἰδὼς τοῦτο οὐκ ἡπίστατο, ὅτι κακοῖς ἀνθρώποις καὶ ἀμαρτησομένοις καὶ κο-λάσουσιν αὐτοῦ τὸν υἰὸν πέμπει. 'Αλλ' ἔοικε νῦν μὲν ἑκὼν ἐπιλελῆσθαι τοῦ φάσκοντος λόγου πάντα ἃ πείσεται Ἰησοῦς ὁ Χριστὸς προεωρακέναι θείῳ πνεύματι, καὶ πεπροφητευκέναι τοὺς τοῦ θεοῦ προφήτας· οἱς οὐχ ἕπεται τὸ μὴ ἐγνωκέναι τὸν θεὸν ὅτι κακοῖς καὶ ἀμαρτησομένοις ἀνθρώποις πέμπει τὸν υὶὸν καὶ κολάσουσιν αὐτόν. Εὐθέως δὲ λέγει τὸ πάλαι ταῦτα προειρῆσθαι ἐν ἀπολογίᾳ ὑφ' ἡμῶν λέγεσθαι.

'Αλλ' ἐπεὶ αὐτάρκη περιγραφὴν εἴληφεν ὁ ἕκτος ἡμῶν τόμος, αὐτοῦ που καταπαύσαντες τὸν λόγον ἀρξόμεθα θεοῦ διδόντος ἑβδόμου· ἐν ῷ ἀπαντᾶν νομίζει πρὸς τὸ ὑφ' ἡμῶν λέγεσθαι τοὺς προφήτας πάντα τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ προειρηκέναι. ''Απερ ἐπεὶ πλείονά ἐστι καὶ πλείονος λόγου δεῖται τοῦ πρὸς αὐτά, οὕτε διακόψαι ἐβουλήθημεν ὑπὸ τοῦ μεγέθους ἀναγκαζόμενοι τοῦ βιβλίου, οὕτε ὑπὲρ τοῦ μὴ διακόψαι τὸν λόγον μέγιστον ποιῆσαι καὶ ὑπὲρ τὸ σύμμετρον τὸν ἕκτον τόμον.

²⁻⁴ Rom 11:11-12. Cf. 2.78 **4-5** Rom 11:25-26 **9-10** Lc 24:26-27 **13** cf. v. 16-17 et 7.2

 $^{{\}bf 10}$ πεπροφητευκέναι Spencer : προπεφητευκέναι ${\bf A}$ subscriptio τέλος τοῦ ἕκτου τόμου ${\bf A}^1$

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ (ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ)

ΤΟΜΟΣ ΕΒΛΟΜΟΣ

Έν εξ τοῖς πρὸ τούτων, ἱερε ἀδελφε ᾿Αμβρόσιε, ἀγωνισάμενοι κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν βιβλίοις πρὸς τὰς Κέλσου ⟨κατὰ⟩ Χριστιανῶν κατηγορίας καὶ μηδὲν ὅση δύναμις ἀβασάνιστον καὶ ἀνεξέταστον ἐάσαντες μηδὲ παρελθόντες πρὸς ὁ ⟨οὐχ⟩ ὡς οἶόν τε ἡμῖν ἀπηντήσαμεν, θεὸν ἐπικαλεσάμενοι δι᾽ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ κατηγορουμένου ὑπὸ Κέλσου, ἵν᾽ ἡμῶν ἐλλάμψη ἐν τῆ καρδίᾳ, ἀλήθεια τυγχάνων, τὰ ἀνατρεπτικὰ τοῦ ψεύδους, Ι ἀρχόμεθα καὶ ἑβδόμου συγγράμματος, τὸ προφητικὸν ἐκεῖνο ἐν τῆ πρὸς θεὸν λέγοντες εὐχῆ τό· "Ἐν τῆ ἀληθεία σου ἐξολόθρευσον αὐτούς", δῆλον δ᾽ ὅτι τοὺς ἐναντίους τῆ ἀληθεία λόγους· οὖτοι γὰρ ἀληθεία θεοῦ ἐξολοθρεύονται, ἵν᾽ ἐξολοθρευθέντων αὐτῶν οἱ πάντες περισπασμοῦ ἀπολυθέντες εἴπωσι τὸ ἑξῆς ἐκείνῳ τό· "Ἑκουσίως θύσω σοι", λογικὴν καὶ ἄκαπνον θυσίαν προσφέροντες τῶ θεῶ τῶν ὅλων.

Πρόκειται δὲ νῦν τῷ Κέλσῳ κατηγορῆσαι τοῦ φάσκοντος λόγου ὑπὸ τῶν παρὰ Ἰουδαίοις προφητῶν προφητεύεσθαι τὰ περὶ τὸν Χριστὸν Ἰη
15 σοῦν. Καὶ πρῶτόν γε κατ' ἀρχὰς ἐξετάσομεν (τό), ὡς οἴεται, τοὺς μὲν ἄλλον εἰσηγουμένους θεὸν παρὰ τὸν Ἰουδαίων θεὸν μηδαμῶς δύνασθαι ἀπαντᾶν πρὸς τὰς ἐπαπορήσεις αὐτοῦ, ἡμᾶς δέ, τοὺς τὸν αὐτὸν τηρήσαντας θεόν, καταφεύγειν ἐπὶ τὴν διὰ τῶν προφητευομένων περὶ Χριστοῦ ἀπολογίαν. Καί φησι πρὸς ταῦτα· "Ίδωμεν ὅπῃ ἐφευρήσουσι παραίτησιν· οἱ μὲν ἄλλον εἰσηγούμενοι θεὸν οὐδεμίαν, οἱ δὲ τὸν αὐτὸν αὖθις τὸ αὐτὸ ἐροῦσιν, ἐκεῖνο δὴ τὸ σοφόν, ὅτι "ἐχρῆν οὕτως γενέσθαι·" τεκμήριον δέ, "πάλαι γὰρ ταῦτα προείρητο."

Φήσομεν δὲ πρὸς ταῦτα ὅτι οὕτως ἐστὶν ἀσθενῆ τὰ εἰρημένα περὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ Χριστιανῶν ἐν τοῖς ὀλίγῳ πρὸ τούτων, ὡς καὶ τοὺς ἄλλον εἰσηγουμένους θεὸν καὶ τοῦτο πράττοντας ἀσεβῶς εὐχερέστατα ὑπαντῆ-

6 Io 14:6; 2 *Cor* 4:6 **8** *Ps* 53:7. Cf. 1.71 **11** *Ps* 53:8 **22** cf. 6.81 **24–25** cf. 6.72–75 et 78

1

167^r

2

inscriptio πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον τοῦ κέλσου ἀληθῆ λόγον. τόμος ἔβδομος (omisso ὡριγένους) et ζ΄ A^1 2 κατὰ P M: om. A 4 οὐχ add. Wendland 10 πάντες A: παντὸς Koetschau², agn. Borret 15 ἐξετάσομεν scripsi : ἐξετάζομεν A: ἐξετάζωμεν coni. Koetschau | τὸ add. Wifstrand | ὡς scripsi : ὧν A^{ac} : ὧ A^{pc} 25 εὐχερέστατ' ἂν coni. Koetschau | ὑπαντῆσαι A: ἀπαντῆσαι A^{pc}

σαι πρὸς τὰ ὑπὸ Κέλσου λεγόμενα. Καὶ εἰ μὴ ἄτοπον ἦν ἀφορμὰς διδόναι τοῖς ἀσθενεστέροις πρὸς παραδοχὴν γειρόνων δογμάτων, καὶ ἡμεῖς ἂν τοῦτο πεποιήκειμεν, ίν' ἐλέγζωμεν ψεῦδος τὸ περὶ τοῦ τοὺς ἄλλον είσηγουμένους θεὸν μηδεμίαν ἔχειν ἀπολογίαν πρὸς τὰ ὑπὸ Κέλσου λελεγμένα· νυνὶ δὲ ἡμεῖς φέρε περὶ τῶν προφητῶν πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰρημένοις 5 άπολογησώμεθα.

3

Φησὶν οὖν Τὰ μὲν ὑπὸ τῆς Πυθίας ἢ Δωδωνίδων ἢ Κλαρίου η έν Βραγχίδαις η έν "Αμμωνος ὑπὸ μυρίων τε ἄλλων θεοπρόπων προειρημένα, ὑφ' ὧν ἐπιεικῶς πᾶσα γῆ κατωκίσθη, ταῦτα μὲν (ἐν) οὐδενὶ λόγω τίθενται· τὰ δὲ ὑπὸ τῶν ἐν Ἰου- 10 δαία τῶ ἐκείνων τρόπω λεγθέντα ἢ μὴ λεγθέντα, καὶ ὥσπερ είώθασιν έτι νθν οί περί Φοινίκην τε καὶ Παλαιστίνην, ταθτά γε θαυμαστά καὶ ἀπαράλλακτα ἡγοῦνται. Λέγωμεν οὖν περὶ τῶν κατειλεγμένων χρηστηρίων ότι δυνατὸν μὲν ἡμῖν συνάγουσιν ἀπὸ ᾿Αριστοτέλους καὶ τῶν τὰ τοῦ Περιπάτου φιλοσοφησάντων οὐκ ὀλίγα εἰπεῖν 15 είς άνατροπήν τοῦ περὶ τῆς Πυθίας καὶ τῶν λοιπῶν χρηστηρίων λόγου. δυνατὸν δὲ καὶ τὰ λελεγμένα τῷ Ἐπικούρω καὶ τοῖς ἀσπαζομένοις αὐτοῦ τὸν λόγον περὶ τῶν αὐτῶν παραθέμενον δείξαι ὅτι καὶ Ἑλλήνων τινὲς άνατρέπουσι τὰς νομιζομένας καὶ τεθαυμασμένας ἐν πάση Ἑλλάδι θεοπροπίας.

Αλλὰ γὰρ δεδόσθω μὴ εἶναι πλάσματα μηδὲ προσποιήσεις ἀνθρώπων περί θεοΙφορίας τὰ περί τὴν Πυθίαν καὶ τὰ λοιπὰ γρηστήρια. ἴδωμεν οὖν εί μη και ούτως δύναται τοις φιλαλήθως έξετάζουσι τὰ πράγματα ἀποδείκνυσθαι ότι καὶ τῷ παραδεχομένω εἶναι ταῦτα τὰ μαντεῖα οὐκ ἀναγκαῖον προσέσθαι ὅτι θεοί τινές εἰσι παρ' αὐτοῖς, ἀλλ' ἐκ τοῦ ἐναντίου 25 δαίμονές τινες φαῦλοι καὶ πνεύματα ἐχθρὰ τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ κωλύοντα την της ψυχης ἄνοδον και δι' άρετης πορείαν και της άληθινης εὐσεβείας ἀποκατάστασιν πρὸς τὸν θεόν. Ἱστόρηται τοίνυν περὶ τῆς Πυθίας, ὅπερ δοκεῖ τῶν ἄλλων μαντείων λαμπρότερον τυγχάνειν, ὅτι περικαθεζομένη τὸ τῆς Κασταλίας στόμιον ἡ τοῦ ᾿Απόλλωνος προφῆτις 30 δέχεται πνεθμα διὰ τῶν γυναικείων κόλπων οδ πληρωθείσα ἀποφθέγ-

⁵ cf. 1.35–37 et 48; 2.28–29 et 37; 3.2–4; 6.19–21 **12–13** cf. 7.9 13 - 20Usener, Epicurea Fr. 395. Cf. Eus. Praep. ev. 4.2.13; 4.3.14; Ps.-Aristot. De mundo **30–31** cf. 3.25; Io. Chrysost. Hom. in 1 Cor. 29.1 4, 395 b 26

⁷ Δωδωνίδων Bouhéreau : δωδωνίων A 8 βραχίδες Α 10 $\dot{\epsilon}v^1$ add. Koetschau 23 πράγματα Ρ Μ : προστάγματα Α 25 προσέσθαι Mpc: προέσθαι Α

γεται τὰ νομιζόμενα εἶναι σεμνὰ καὶ θεῖα μαντεύματα. "Όρα δὴ διὰ τούτων εἰ μὴ τὸ τοῦ πνεύματος ἐκείνου ἀκάθαρτον καὶ βέβηλον ἐμφαίνεται, μὴ διὰ μανῶν καὶ ἀφανῶν πόρων καὶ πολλῷ γυναικείων κόλπων καθαρωτέρων ἐπεισιὸν τῆ ψυχῆ τῆς θεσπιζούσης, ἀλλὰ διὰ τούτων, ὰ οὐδὲ θέμις ἦν τῷ σώφρονι [καὶ] ἀνθρώπῳ βλέπειν, οὔπω λέγω δὴ καὶ ἄπτεσθαι· καὶ τοῦτο ποιεῖν οὐχ ἄπαξ που οὐδὲ δίς (ἴσως γὰρ ἔδοξεν ἀνεκτότερον τὸ τοιοῦτο τυγχάνειν), ἀλλὰ τοσαυτάκις ὁσάκις προφητεύειν ἐκείνη ἀπὸ τοῦ ᾿Απόλλωνος πεπίστευται.

'Αλλὰ καὶ τὸ εἰς ἔκστασιν καὶ μανικὴν ἄγειν κατάστασιν τὴν δῆθεν προφητεύουσαν, ὡς μηδαμῶς αὐτὴν ἑαυτῆ παρακολουθεῖν, οὐ θείου πνεύματος ἔργον ἐστίν· ἐχρῆν γὰρ τὸν κάτοχον τῷ θείω πνεύματι πολλῷ πρότερον παντὸς οὑτινοσοῦν τοῦ ἀπὸ τῶν χρησμῶν διδασκομένου τὸ συμβαλλόμενον εἰς τὸν μέσον καὶ κατὰ φύσιν βίον ἢ πρὸς τὸ λυσιτελὲς ἢ πρὸς τὸ συμφέρον ἀφεληθῆναι, καὶ διορατικώτερον παρ' ἐκεῖνο μάλιστα καιροῦ τυγχάνειν ὅτε σύνεστιν αὐτῷ τὸ θεῖον.

"Όθεν ἡμεῖς ἀποδείκνυμεν συνάγοντες ἀπὸ τῶν ἱερῶν γραμμάτων ὅτι οἱ ἐν Ἰουδαίοις προφῆται, ἐλλαμπόμενοι ὑπὸ τοῦ θείου πνεύματος τοσοῦτον ὅσον ἦν καὶ αὐτοῖς τοῖς προφητεύουσι χρήσιμον, προαπέλαυον τῆς τοῦ κρείττονος εἰς αὐτοὺς ἐπιδημίας· καὶ διὰ τῆς πρὸς τὴν ψυχὴν αὐτῶν, το οὕτως ὀνομάσω, ἀφῆς τοῦ καλουμένου ἀγίου πνεύματος διορατικώτεροί τε τὸν νοῦν ἐγίνοντο καὶ τὴν ψυχὴν λαμπρότεροι, ἀλλὰ καὶ τὸ σῶμα, οὐδαμῶς ἔτι ἀντιπρᾶττον τῷ κατ' ἀρετὴν βίω, ἄτε κατὰ τὸ παρ' ἡμῖν καλούμενον "φρόνημα τῆς σαρκὸς" νεκρούμενον. "Πνεύματι" γὰρ θειοτέρω "τὰς τοῦ σώματος πράξεις" καὶ ⟨τὰς⟩ ἀπὸ "τοῦ φρονήματος τῆς σαρκὸς" ἀρχομένας ἔχθρας, τυγχανούσας πρὸς θεόν, "θανατοῦσθαι" πεπείσμεθα.

Εἰ δ' ἐξίσταται καὶ οὐκ ἐν ἑαυτῆ ἐστιν ἡ Πυθία ὅτε μαντεύεται, ποδαπὸν νομιστέον πνεῦμα, τὸ σκότον καταχέαν τοῦ νοῦ καὶ τῶν λογισμῶν, ἢ τοιοῦτον ὁποῖόν ἐστι καὶ τὸ τῶν δαιμόνων γένος; Οὺς οὐκ ὀλίγοι Χριστιανῶν Ι ἀπελαύνουσι τῶν πασχόντων σὺν οὐδενὶ περιέργω καὶ μαγικῷ ἢ φαρμακευτικῷ πράγματι, ἀλλὰ μόνῃ εὐχῆ καὶ ὁρκώσεσιν ἀπλουστέραις καὶ ὅσα ἂν δύναιτο προσάγειν ἀπλούστερος ἄνθρωπος. 'Ως ἐπίπαν γὰρ

23–25 Rom 8:6–7, 10 et 13. Cf. 7.22; 8.22 et 23 **28–31** cf. 1.6

4

⁵ καὶ delevi : post καὶ addit φρονίμῳ Koetschau² | λέγω δὴ scripsi, λέγω ὅτι [ἣ] iam Wifstrand : λέγεται ἣ : λέγεσθαι ἣ P^{1pc} 9 μανικὴν P^{1pc} : μαγικὴν A 13 τὸν add. A^1 18 προαπέλαυον P^{2pc} et Bouhéreau : προαπέλαβον A 22 ἀντέπραττε coni. Bouhéreau 24 τὰς² addidi 25 τυγχανούσας scripsi (τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς ἔχθρα εἰς θεόν NT) : τυγχάνοντος A

ίδιῶται τὸ τοιοῦτον πράττουσι, παριστάσης τῆς ἐν τῷ λόγῳ Χριστοῦ χάριτος τὸ τῶν δαιμονίων εὐτελὲς καὶ ἀσθενές, οὐ πάντως δεόμενον πρὸς τὸ ἡττηθῆναι καὶ εἶξαν ὑπεξελθεῖν ἀπὸ ψυχῆς ἀνθρώπου καὶ σώματος σοφοῦ τινος καὶ δυνατοῦ ἐν ταῖς λογικαῖς περὶ τῆς πίστεως ἀποδείξεσιν.

'Αλλὰ καὶ εἴπερ πεπίστευται οὐ παρὰ Χριστιανοῖς καὶ Ἰουδαίοις 5 μόνοις, ἀλλὰ καὶ παρ' ἄλλοις πολλοῖς Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων ὅτι ζῆ καὶ ὑπάρχει μετὰ τὸν ἀπὸ τοῦ σώματος χωρισμὸν ἡ ἀνθρωπίνη ψυχή, καὶ τῷ λόγῳ παρίσταται ὅτι ἡ μὲν καθαρὰ καὶ μὴ βαρουμένη ὑπὸ τῶν τῆς κακίας μολιβδίδων μετέωρος φέρεται ἐπὶ τοὺς τόπους τῶν καθαρωτέρων καὶ αἰθερίων σωμάτων, καταλιποῦσα τὰ τῆδε παχέα σώματα καὶ τὰ ἐν 10 αὐτοῖς μιάσματα, ἡ δὲ φαύλη καὶ ὑπὸ τῶν ἀμαρτάδων καθελκομένη ἐπὶ τὴν γῆν καὶ μηδ' ἀναπνεῦσαι δυναμένη τῆδε φέρεται καὶ καλινδεῖται, ἡ μέν τις ἐπὶ "τὰ μνήματα", ἔνθα καὶ ὤφθη σκιοειδῶν ψυχῶν "φαντάσματα", ἡ δέ τις ἀπαξαπλῶς περὶ τὴν γῆν.

Ποδαπὰ (δὲ) χρὴ νομίζειν εἶναι πνεύματα τὰ ὅλους, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, αἰῶνας ὥσπερ προσδεθέντα εἴτε μαγγανείαις τισὶν εἴτε καὶ διὰ τὴν σφετέραν κακίαν οἰκοδομαῖς καὶ τόποις; Ὁ λόγος δὴ αἰρεῖ φαῦλ' ἄττα νομίζειν εἶναι τὰ τοιαῦτα, τῇ προγνωστικῇ δυνάμει, μέσῃ τυγχανούσῃ, εἰς ἀπάτην ἀνθρώπων χρώμενα καὶ πρὸς τὸ περισπάσαι αὐτοὺς ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ τῆς καθαρᾶς εἰς αὐτὸν εὐσεβείας. Δηλοῖ δὲ τὸ τοιούτους αὐτοὺς τυγχάνειν καὶ τὸ ταῖς ἀπὸ τῶν θυσιῶν ἀναθυμιάσεσι καὶ ταῖς ἀπὸ τῶν αἰμάτων καὶ ὁλοκαυτωμάτων ἀποφοραῖς τρεφόμενα αὐτῶν τὰ σώματα, φιληδονούντων τοῖς τοιούτοις, ἐπ' αὐτῷ τυγχάνειν τοῦ ὡσπερεὶ φιλοζωεῖν, ἀνάλογον φαύλοις ἀνθρώποις, οὐκ ἀσπαζομένοις μὲν τὸ καθαρώτερον ἔξω σωμάτων ζῆν, περιέπουσι δὲ διὰ τὰς σωματικὰς ἡδονὰς τὴν ἐν τὸ τῷ γεώδει σώματι ζωήν.

Εἴπερ δὲ θεὸς ἦν, ὡς ελληνες οἴονται, ὁ ἐν Δελφοῖς ᾿Απόλλων, τίνα μᾶλλον ἐχρῆν αὐτὸν ἐκλέξασθαι προφήτην ἢ τὸν σοφὸν ἢ μὴ εὑρισκομένου τοῦ τοιούτου κἂν τὸν προκόπτοντα; Πῶς δ' ἂν οὐκ ἄνδρα μᾶλλον προφητεύειν ἐβούλετο ἤπερ γυναῖκα; Εἰ δὲ καὶ τὸ θῆλυ ἤθελεν, ὡς τάχα μὴ δυνάμενος ἢ μὴ τερπόμενος ἄλλω τινὶ ἢ τοῖς κόλποις τῶν γυναικῶν,

^{8–10} cf. 2 Cor 5:4; 5.19; 7.32 et Plat. Phaedr. 246 b – 247 c; Res publ. 7, 519 b **10–11** cf. 6.73 **12–14** cf. Plat. Phaed. 81 cd et 2.60 **16** εἴτε μαγγανείαις: cf. 3.34; 5.38; 7.64 **18** μέση τυγχανούση: cf. 3.25; 4.96 **23** cf. 3.28

² δαιμονίων **A** : δαιμόνων **V 15** δὲ addidi **16** προσδεθέντα ὥσπερ **A**, transposui **17** αἴρει **A** | ἄττα **A**, corr. Koetschau **20** τοιούτους Wendland : τοιοῦτον τοὺς **A 23** αὐτῷ Koetschau : αὐτὸ **A** : αὐτὰ Bouhéreau **29** τοῦ add. **A**¹ **31** post δυνάμενος addit τῷ ἄρρενι χρῆσθαι Koetschau²

πῶς οὐχὶ παρθένον μᾶλλον ἐχρῆν αὐτὸν ἐπιλέξασθαι ἤπερ γυναῖκα τὴν τὸ βούλημα αὐτοῦ θεσπίζουσαν;

Νυνὶ δὲ ὁ θαυμαζόμενος παρ' "Ελλησι Πύθιος οὐδένα μὲν σοφὸν ἀλλ' οὐδ' ὅλως Ι ἄνδρα ἄξιον ἔκρινε τῆς, ὡς "Ελληνες ὑπολαμβάνουσι, θείας κατακωχῆς. 'Αλλ' οὐδ' ἐν τῷ θήλει γένει παρθένον τινὰ ἢ σοφὴν καὶ ἀπὸ φιλοσοφίας ὡφελημένην, ἀλλά τινα γυναῖκα ἰδιῶτιν τάχα γὰρ οἱ ἐν ἀνθρώποις κρείττονες βελτίους ἦσαν τῆς εἰς τὴν κατακωχὴν ἐνεργείας αὐτοῦ. "Εδει δὲ καί, εἴπερ θεὸς ἦν, τῆ προγνώσει αὐτὸν χρήσασθαι δελέατι, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, πρὸς τὴν ἐπιστροφὴν καὶ θεραπείαν καὶ ἠθικὴν κατόρθωσιν τῶν ἀνθρώπων νυνὶ δὲ οὐδὲν ἡ ἱστορία τοιοῦτον παραδίδωσι περὶ αὐτοῦ. Εἰ γὰρ καὶ "ἀνδρῶν ἀπάντων Σωκράτην" εἶπε "σοφώτατον" εἶναι, ἤμβλυνε τὸν ἔπαινον αὐτοῦ τὸ πρὸς τούτου λεγόμενον περὶ Εὐριπίδου καὶ Σοφοκλέους ἐν τῷ

Σοφὸς Σοφοκλης, σοφώτερος δ' Εὐριπίδης.

Τραγφδιοποιῶν οὖν σοφῶν ὑπ' αὐτοῦ λελεγμένων κρείττων εἶναι νομισθεὶς ὁ Σωκράτης, τῶν ἐπὶ τῆς σκηνῆς καὶ τῆς ὀρχήστρας τοῦ τυχόντος ἄθλου ἕνεκεν ἀγωνιζομένων καὶ ὅπου μὲν λύπας καὶ οἴκτους τοῖς θεαταῖς ἐμποιούντων, ὅπου δὲ ἀσέμνους γέλωτας (τοιοῦτον γάρ τι βούλεται τὰ σατυρικὰ δράματα), οὐ πάνυ τι τὸ διὰ φιλοσοφίαν καὶ ἀλήθειαν ἐμφαίνει σεμνὸν ⟨αὐτοῦ⟩ καὶ διὰ σεμνότητα ἐπαινετόν. Καὶ τάχα οὐ τοσοῦτον διὰ φιλοσοφίαν ἀνδρῶν εἶπεν αὐτὸν ἀπάντων σοφώτατον, ὅσον διὰ τὰς θυσίας καὶ ὰς προσήνεγκε κνίσσας αὐτῷ τε καὶ τοῖς λοιποῖς δαίμοσι.

Καὶ διὰ ταῦτα ἐοίκασι μᾶλλον ποιεῖν οἱ δαίμονες τὰ ἀξιούμενα ὑπὸ τῶν αὐτοῖς προσαγόντων ἢ διὰ τὰ ἔργα τῆς ἀρετῆς. Διόπερ διαγράφων τὰ γινόμενα ὁ τῶν ποιητῶν ἄριστος "Ομηρος καὶ διδάσκων τίνα μάλιστά ἐστι τὰ πείθοντα τοὺς δαίμονας ποιεῖν ὰ βούλονται οἱ θύοντες, εἰσήγαγε τὸν Χρύσην, ἔνεκεν ὀλίγων στεφάνων καὶ μηρίων ταύρων καὶ αἰγῶν τυγχάνοντα ὧν ἤτησε καθ' Ἑλλήνων διὰ τὴν θυγατέρα, ἵνα λοιμώξαντες ἀποδώσειαν αὐτῷ τὴν Χρυσηίδα. Μέμνημαι δὲ παρά τινι τῶν Πυθαγορείων, ἀναγράψαντι περὶ τῶν ἐν ὑπονοία παρὰ τῷ ποιητῆ λελεγμένων, ἀναγνοὺς ὅτι τὰ τοῦ Χρύσου πρὸς τὸν ᾿Απόλλωνα ἔπη καὶ ὁ ἐξ ᾿Απόλλωνος ἐπιπεμ-

168^v

6

¹¹ Plat. Apol. 21 a 14 cf. Suda, s.v. 820 σοφός 27-30 cf. Iliad. 1.34-53

²⁰ αὐτοῦ addidi **21** ἀπάντων **M** : ἀπαντῶν **A 22** προσήνεγκε **M** : προ- **A 29** ἀποδώσειαν **A** : ἀπολύσειαν coni. Koetschau (ex Hom. 1. 95)

φθεὶς τοῖς ελλησι λοιμὸς διδάσκει ὅτι ἠπίστατο Όμηρος πονηρούς τινας δαίμονας, χαίροντας ταῖς κνίσσαις καὶ ταῖς θυσίαις, μισθοὺς ἀποδιδόναι τοῖς θύσασι τὴν ἐτέρων φθοράν, εἰ τοιοῦτο οἱ θύοντες εὕχοιντο.

Καὶ ὁ "Δωδώνης" δὲ "μεδέων δυσχειμέρου", παρ' ῷ εἰσιν οἱ προφῆται "ἀνιπτόποδες χαμαιεῦναι", ἀποδοκιμάσας τὸ τῶν ἀνδρῶν εἰς προφητείαν 5 γένος ταῖς Δωδωνίσι χρῆται, ὡς καὶ ὁ Κέλσος παρέστησεν. "Εστω δέ τις τούτοις παραπλήσιος Κλάριος καὶ ἕτερος ἐν Βραγχίδαις καὶ ἄλλος ἐν "Αμμωνος ἢ ὅποι ποτὲ γῆς μαντευόμενοι, πόθεν οὖν δειχθήσεται εἰ καὶ θεοὶ μέν εἰσιν, οὐ δαιμόνια δέ τινα;

7 169^r Τῶν δ' ἐν Ἰουδαίοις προφητῶν οἱ μὲν πρὸ τῆς προφητείας καὶ τῆς 10 θείας κατακωχῆς ἦσαν Ισοφοί, οἱ δ' ἀπ' αὐτῆς τῆς προφητείας φωτισθέντες τὸν νοῦν τοιοῦτοι γεγόνασιν, αἰρεθέντες ὑπὸ τῆς προνοίας εἰς τὸ πιστευθῆναι τὸ θεῖον πνεῦμα καὶ τοὺς ἀπὸ τούτου λόγους διὰ τὸ τοῦ βίου δυσμίμητον καὶ σφόδρα εὕτονον καὶ ἐλευθέριον καὶ πάντη πρὸς θάνατον καὶ κινδύνους ἀκατάπληκτον. Τοιούτους γὰρ καὶ ὁ λόγος αἰρεῖ δεῖν εἶναι 15 τοὺς τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ προφήτας, οἵτινες παίγνιον ἀπέφηναν τὴν ᾿Αντισθένους καὶ Κράτητος καὶ Διογένους εὐτονίαν. Δι' ἀλήθειαν γοῦν καὶ τὸ ἐλευθερίως ἐλέγχειν τοὺς ἀμαρτάνοντας "ἐλιθάσθησαν, ἐπρίσθησαν, ἐπειράσθησαν, ἐν φόνφ μαχαίρας ἀπέθανον περιῆλθον γὰρ ἐν μηλωταῖς, ἐν αἰγείοις δέρμασιν, ὑστερούμενοι, ⟨θλιβόμενοι,⟩ κακουχούμενοι, ἐν ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὅρεσι καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς ὀπαῖς τῆς γῆς, ὧν οὐκ ἦν ἄξιος ὁ ἐπὶ γῆς κόσμος" ἀεὶ ἐνορῶντες τῷ θεῷ καὶ τοῖς ἀοράτοις τοῦ θεοῦ καὶ μὴ βλεπομένοις αἰσθητῶς καὶ διὰ τοῦτο οὖσιν αἰωνίοις.

Ό δὲ βίος ἑκάστου τῶν προφητῶν ἀναγέγραπται· ἀρκεῖ δὲ ἐπὶ τοῦ 25 παρόντος παραθέσθαι τὸν Μωϋσέως βίον (καὶ γὰρ αὐτοῦ φέρονται προφητεῖαι, ἀναγεγραμμέναι ἐν τῷ νόμῳ) καὶ τὸν Ἱερεμίου, φερόμενον ἐν τῇ ὁμωνύμῳ αὐτοῦ προφητείᾳ, καὶ τὸν Ἡσαίου, ὃς ἐπορεύθη ὑπερτείνων πᾶσαν ἄσκησιν "γυμνὸς καὶ ἀνυπόδετος ἔτεσι τρισίν." Ἰδε δὲ καὶ παιδα-

^{4–5} cf. *Iliad.* 16.234–235 **18–22** *Heb* 11:37–38. Cf. 7.18 **23–24** cf. 2 *Cor* 4:18. Cf. 6.20 et 59; 7.46; 8.5 **29** Is 20:2–3

⁴ προφήται \mathbf{A} : ὑποφήται Bouhéreau 7 βραχίδες \mathbf{A} 8 εἰ καὶ Κοetschau : καὶ \mathbf{A} , καὶ εἰ \mathbf{A}^1 et edd. : ὅτι καὶconi. Bouhéreau 10 πρὸ τῆς Bouhéreau : προφήται τῆς \mathbf{A} 11 ἦσαν Bouhéreau : ὡς ἂν \mathbf{A} 15 ἐρεῖ \mathbf{A} 19 ἐπειράσθησαν \mathbf{M} : ἐπειράθησαν \mathbf{A} 20 θλιβόμενοι ex NT et 7.18 add. Koetschau² ! κακοχούμενοι \mathbf{A} 22 ὧν οὐκ ἦν ἄξιος ὁ ἐπὶ γῆς κόσμος : ὧν οὐκ ἦν ἄξιος ὁ κόσμος post v. 20 κακουχούμενοι NT 28 ὑπερτείνων \mathbf{M}^{pc} : ὑπέρ τινων \mathbf{A}

ρίων, τοῦ Δανιὴλ καὶ τῶν σὺν αὐτῷ, τὸν ἐρρωμένον βίον, ἀναγνοὺς τὴν ὑδροποσίαν αὐτῶν καὶ ὅτι ἡ τροφὴ ἦν αὐτοῖς ὅσπριον, ἐμψύχων ἀπεχομένοις. Εἰ δὲ δύνασαι, καὶ τὰ πρὸ τούτων θέασαι, ⟨τοῦ⟩ Νῶε προφητεύσαντος καὶ ⟨τοῦ⟩ Ἰσαὰκ τῷ υἱῷ ἐπευξαμένου προφητικῶς καὶ τοῦ Ἰακὰβ λέγοντος ἑκάστῳ τῶν δώδεκα· "Δεῦτε, ἵνα ἀναγγείλω ὑμῖν, τί ἔσται ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν." Οὖτοι δὴ καὶ ἄλλοι μυρίοι προφητεύσαντες τῷ θεῷ καὶ τὰ περὶ Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ προεῖπον. Διόπερ ἐν οὐδενὶ μὲν τιθέμεθα λόγῳ τὰ ὑπὸ τῆς Πυθίας ἢ Δωδωνίδων ἢ Κλαρίου ἢ ἐν Βραγχίδαις ἢ ἐν Ἄμμωνος ἢ ὑπὸ μυρίων ἄλλων λεγομένων θεοπρόπων προειρημένα, τὰ δ' ὑπὸ τῶν ἐν Ἰουδαίᾳ προφητευσάντων τεθήπαμεν, ὁρῶντες ὅτι ἄξιος ἦν αὐτῶν ὁ ἐρρωμένος καὶ εὕτονος καὶ σεμνὸς βίος πνεύματος θεοῦ, τρόπῳ προφητεύοντος καινῷ καὶ οὐδὲν ἔχοντι παραπλήσιον ταῖς ἀπὸ δαιμόνων μαντείαις.

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως ὁ Κέλσος εἰπών Τὰ δ' ὑπὸ τῶν ἐν Ἰουδαία τῷ 15 έκείνων τρόπω λεχθέντα προσέθηκεν ἢ μὴ λεχθέντα, ὡς ἄπιστος φάσκων δύνασθαι καὶ μὴ λελέγθαι αὐτά, ἀλλ' ἀναγεγράφθαι τάχα τὰ μὴ λεχθέντα. Οὐ γὰρ εἶδε τοὺς χρόνους, οὐδ' ὅτι πρὸ πολλῶν ἐτῶν μυρία προειπόντες έλεγον καὶ περὶ τῆς Χριστοῦ ἐπιδημίας. Πάλιν τε αὖ τοὺς Ι ἀρχαίους προφήτας διαβαλείν έθέλων φησίν αὐτοὺς πεπροφητευκέναι τὸν 20 τρόπον τοῦτον ὃν εἰώθασι, φησίν, ἔτι νῦν οἱ περὶ Φοινίκην τε καὶ Παλαιστίνην, μὴ δηλώσας πότερον άλλοτρίους λέγει τινὰς τοῦ Ίουδαίων λόγου καὶ Χριστιανών ἢ κατὰ τὸν γαρακτῆρα τῶν προφητῶν Ίουδαϊκῶς προφητεύοντας. "Όπως δ' ἂν ἔχη ἃ λέγει, ἐλέγχεται ἐψευσμένα. Οὔτε γάρ (τινες) τῶν τῆς πίστεως ἀλλοτρίων παραπλήσιόν τι τοῖς προ-25 φήταις πεποιήκασιν, οὕτε νεώτεροι καὶ μετὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπιδημίαν ἱστόρηνται ἐν Ἰουδαίοις τινὲς προφητεύσαντες. Τὸ γὰρ ἄγιον πνεῦμα ώμολόγηται ἐκείνους καταλελοιπέναι, ἀσεβήσαντας εἰς τὸν θεὸν καὶ τὸν προφητευθέντα ύπὸ τῶν παρ' αὐτοῖς προφητῶν. Σημεῖα δὲ τοῦ ἀγίου πνεύματος κατ' ἀρχὰς μὲν ⟨ἐπὶ⟩ τῆς Ἰησοῦ διδασκαλίας μετά τε τὴν ἀνάληψιν 30 αὐτοῦ πλείονα ἐδείκνυτο, ὕστερον δὲ ἐλάττονα· πλὴν καὶ νῦν ἔτι ἴχνη έστιν αύτοῦ παρ' ὀλίγοις, τὰς ψυχὰς τῷ λόγω καὶ ταῖς κατ' αὐτὸν πράξεσι

8

² cf. Dan 1:11–16 **3** Nôε: Gen 9:25–27 **4** 'lσαάκ: Gen 27: 27–29 **5– 6** Gen 49:1

κεκαθαρμένοις. "'Αγιον γὰρ πνεῦμα παιδείας φεύξεται δόλον, καὶ ἀπαναστήσεται ἀπὸ λογισμῶν ἀσυνέτων."

9

Έπεὶ δὲ καὶ τὸν τρόπον τῶν ἐν Φοινίκη καὶ Παλαιστίνη μαντείων ἐπαγγέλλεται φράσειν ὁ Κέλσος ὡς ἀκούσας καὶ πάνυ καταμαθών, φέρε καὶ ταῦτα κατανοήσωμεν. Πρῶτον δὴ λέγει πλείονα 5 είναι είδη προφητειών, μη έκτιθέμενος αὐτά · οὐδὲ γὰρ είχεν, άλλὰ ψευδώς ἐπανετείνετο, ''Ο δέ φησιν είναι **τελεώτατον παρά τοις τήδε** άνδράσιν ἴδωμεν. Πολλοί, φησί, καὶ ἀνώνυμοι ῥαστα ἐκ τῆς προστυχούσης αίτίας, καὶ ἐν ἱεροῖς καὶ ἔξω ἱερῶν, οἱ δὲ καὶ άγείροντες καὶ ἐπιφοιτῶντες πόλεσιν ἢ στρατοπέδοις, κινοῦν- 10 ται δήθεν ώς θεσπίζοντες. Πρόχειρον δ' εκάστω καὶ σύνηθες είπειν· Έγὰ ὁ θεός είμι ἢ θεοῦ παις ἢ πνεῦμα θείον. "Ηκω δέ· ήδη γαρ ο κόσμος απόλλυται, και ύμεις, ω ανθρωποι, δια τας άδικίας οἴχεσθε. Έγὼ δὲ ⟨ὑμᾶς⟩ σῶσαι θέλω· καὶ ὄψεσθέ με αὐθις μετ' οὐρανίου δυνάμεως ἐπανιόντα. Μακάριος ὁ νῦν με 15 θρησκεύσας, τοῖς δ' ἄλλοις ἄπασι πῦρ αἰώνιον ἐπιβαλῶ καὶ πόλεσι καὶ χώραις. Καὶ ἄνθρωποι οι μὴ τὰς ἐαυτῶν ποινὰς ἴσασι, μεταγνώσονται μάτην καὶ στενάξουσι· τοὺς δέ μοι πεισθέντας αἰωνίους φυλάξω. Εἶτα τούτοις ἑξῆς φησι Ταῦτ' ἐπανατεινάμενοι προστιθέασιν έφεξης άγνωστα καὶ πάροιστρα 20 καὶ πάντη ἄδηλα, ὧν τὸ μὲν γνῶμα οὐδεὶς ἂν ἔχων νοῦν εὑρείν δύναιτο άσαφη γάρ και το μηδέν, άνοήτω δὲ η γόητι παντί περί παντός άφορμην ένδίδωσιν, όπη βούλεται, τὸ λεχθέν σφετερίζεσθαι.

10

170^r

Έχρην δὲ αὐτόν, εἴπερ εὐγνωμόνει πρὸς τὴν κατηγορίαν, ἐκθέσθαι 25 αὐταῖς λέξεσι τὰς προφητείας, εἴτ' ἐν αἷς θεὸς παντοκράτωρ ἐπηγγέλλετο εἶναι ὁ λέγων, εἴτ' ἐν αἷς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, εἴτε καὶ ἐν αἷς τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον λέγον Ι εἶναι ἐπιστεύετο· οὕτω γὰρ κἂν ἡγωνίασεν ἀνασκευάσαι τὰ εἰρημένα καὶ δεῖξαι ὅτι οὐκ ἔνθεοι ἡσαν οἱ λόγοι, περιέχοντες ἐπιστροφὴν ἀπὸ τῶν ἀμαρτημάτων καὶ ἔλεγχον τῶν τότε ὄντων καὶ πρόγνωσιν 30 περὶ τῶν μελλόντων. Διὸ καὶ οἱ κατὰ τοὺς ⟨προφήτας⟩ ἀπογραψάμενοι τὰς προφητείας αὐτῶν ἐφύλαξαν, ἵνα καὶ οἱ μεταγενέστεροι ἀναγινώσκοντες

^{1–2} Sap 1:5 **10** cf. 1.9 et 50; 2.55 s.f.

³ τῶν : τὸν A 7 ἐπανετείνετο Bouhéreau (cf. v. 19) : ἐναπετείνετο A 10 ἀγείροντες coni. Κoetschau : ἀγείραντες A 14 ὑμᾶς addidi (cf. v. 13) 17 ἄνθρωποι \mathbf{M}^{pc} : ἀνθρώποις A 18 δ' ἐμοὶ coni. Koetschau 21 γνωμα A : γνώρισμα P 28 κἂν Κoetschau² : καὶ A : del. edd. 30 τότε Guiet : ποτε A 31 κατὰ τοὺς ⟨προφήτας⟩ scripsi : κατ' αὐτοὺς A

θαυμάζωσιν ὡς λόγους θεοῦ καί, ἀφελούμενοι οὐ μόνον ἀπὸ τῶν ἐπιπληκτικῶν καὶ ἐπιστρεπτικῶν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῶν προγνωστικῶν, ταῖς ἐκβάσεσι πειθόμενοι περὶ τοῦ θεῖον εἶναι πνεῦμα τὸ προειρηκὸς τὴν κατὰ τὸν λόγον, εὐσέβειαν ἀσκοῦντες διατελῶσι, πειθόμενοι τῷ νόμῷ καὶ τοῖς προφήταις.

Οἱ μὲν οὖν προφῆται ὅσα ἦν αὐτόθεν νοηθῆναι τοῖς ἀκούουσι χρήσιμα καὶ συμβαλλόμενα τῆ τῶν ἡθῶν ἐπανορθώσει χωρὶς πάσης ἐπικρύψεως κατά τὸ βούλημα τοῦ θεοῦ εἰρήκασιν, ὅσα δὲ μυστικώτερα ἦν καὶ έποπτικώτερα καὶ ἐγόμενα θεωρίας τῆς ὑπὲρ τὴν πάνδημον ἀκοήν, ταῦτα "δι' αἰνιγμάτων" καὶ άλληγοριῶν καὶ τῶν καλουμένων "σκοτεινῶν λόγων" καὶ τῶν ὀνομαζομένων "παραβολῶν" ἢ παροιμιῶν ἀπεφήναντο· ἵν' οί μη φυγοπονούντες, άλλα πάντα πόνον ύπερ άρετης και άληθείας άναδεγόμενοι έξετάσαντες εύρωσι καὶ ευρόντες, ως λόγος αίρεῖ, οἰκονομήσωσιν. Ὁ δὲ γεννάδας Κέλσος ώσπερεὶ θυμωθεὶς ἐπὶ τῷ μὴ νενοηκέναι 15 τοὺς τῶν προφητῶν τοιούτους λόγους ἐλοιδόρησεν αὐτούς, εἰπὼν ὅτι ταθτα έπανατεινάμενοι προστιθέασιν έφεξης άγνωστα καί πάροιστρα καὶ πάντη ἄδηλα, ὧν τὸ μὲν γνῶμα οὐδεὶς ἂν νοῦν ἔχων εύρεῖν δύναιτο· ἀσαφῆ γὰρ καὶ τὸ μηδέν, ἀνοήτφ δὲ ἢ γόητι παντί περί παντός ἀφορμὴν ἐνδίδωσιν, ὅπη βούλεται, τὸ 20 λεχθέν σφετερίζεσθαι. Καὶ πανούργως μοι ἔδοξε ταῦτ' εἰρηκέναι, κωλύειν τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ βουλόμενος τοὺς ἐντυγχάνοντας ταῖς προφητείαις βασανίζειν καὶ έξετάζειν αὐτῶν τὸν νοῦν καὶ πέπονθέ τι πράγμα παραπλήσιον τοῖς εἰποῦσι περί τινος προφήτου, εἰσελθόντος πρός τινα καὶ τὰ μέλλοντα προειπόντος αὐτῷ· "Τί εἰσῆλθεν ὁ ἐπίληπτος οὖτος 25 πρός σε;"

Είκὸς μὲν οὖν εἶναι λόγους πολλῷ τῆς ἡμετέρας ἔξεως σοφωτέρους, τοὺς δυναμένους ἀποδεικνύναι ψευδόμενον ἐν τούτοις τὸν Κέλσον καὶ ἐνθέους τὰς προφητείας· πλὴν καὶ ἡμεῖς κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν πεποιήκαμεν τά, ὡς φησι Κέλσος, πάροιστρα καὶ πάντῃ ἄδηλα πρὸς λέξιν διηγησάμενοι ἐν τοῖς πραγματευθεῖσιν ἡμῖν εἰς τὸν Ἡσαίαν καὶ εἰς τὸν Ἰεζεκιὴλ καὶ εἴς τινας τῶν δώδεκα. Θεοῦ δὲ διδόντος τὴν ἐν τῷ λόγῳ αὐτοῦ προκοπὴν καθ' οὺς βούλεται χρόνους προστεθήσεται τοῖς ἤδη εἰς ταῦτα ὑπαγορευθεῖσιν ἤτοι τὰ λείποντα Ι ἢ ὅσα γ' ἄν φθάσωμεν σαφηνίσαι. Καὶ ἄλλοι δὲ οἱ βουλόμενοι ἐξετάζειν τὴν γραφὴν νοῦν ἔχοντες τὸ γνῶμα αὐτῆς εὑρεῖν ἂν δύναιντο, οὕσης ἀληθῶς πολλαχοῦ ἀσαφοῦς μέν, οὐ μήν, ὡς φησι Κέλσος, τὸ μηδέν. ᾿Αλλ' οὐδὲ δύναταί τις ἀνόητος ἢ γόης ἐξομαλίσαι ἢ ὅπῃ ποτὲ (βούλεται) τὸ λεχθὲν σφετερίσασθαι· μόνος δὲ καὶ πᾶς ὁ

11

^{10–11} cf. Num 12:8; Prov 1:6; supra 3.45 **24–25** 2 Regum (4 Regn.) 9:11

¹⁷ πάριστρα A, corr. A¹ 37 βούλεται M² in mg : om. A

κατ' άλήθειαν έν Χριστῷ σοφὸς τὸν είρμὸν πάντα ἀποδώη ἂν τῶν μετ' έπικρύψεως είρημένων έν τοῖς προφήταις, "πνευματικά πνευματικοῖς συγκρίνων" καὶ κατασκευάζων ἀπὸ τῆς συνηθείας τῶν γραφῶν ἕκαστον τῶν εὑρισκομένων.

Οὐ πιστευτέον δὲ τῷ Κέλσω λέγοντι τοιούτων ἀνθρώπων γεγονέναι 5 αὐτήκοον. Οὐδὲ γὰρ κατὰ τοὺς Κέλσου γρόνους γεγόνασί τινες π(ροφήται) τοῖς ἀρχαίοις παραπλήσιοι, ἐπεὶ κἂν παραπλησίως τοῖς πάλαι γρ(αφεί)σιν άνεγράφησαν (ὰν) καὶ έξης (αί) προφητείαι ὑπὸ τῶν ἀποδεξαμένων καὶ θαυμασάντων αὐτάς. Δοκεῖ δέ μοι πάντη δῆλον εἶναι τὸ τοῦ Κέλσου ψεύδος, ότι οι δήθεν προφήται, ών αὐτήκοος ἐγένετο, έλεγχθέντες ὑπὸ Κέλσου ὡμολόγησαν αὐτῷ οὖ τινος ἐδέοντο, καὶ ὅτι ἐπλάσσοντο λέγοντες άλλοπρόσαλλα Έδει δ' αὐτὸν καὶ ονόματα θείναι ὧν ἔφασκεν αὐτήκοος γεγονέναι, ἵνα ἐκ τῶν ὀνομάτων, είπερ είχεν είπειν, φανή τοις κρίνειν δυναμένοις πότερον άληθή ή ψευδή **ἔλεγεν**.

12

Οἵεται δὲ καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν προφητῶν ἀπολογουμένους περὶ τῶν κατὰ τὸν Χριστὸν μηδὲν μέν(τοι) δύνασθαι πρὸς ἔπος λέγειν, έπαν φαίνηταί τι πονηρον ή αισχρον ή ακάθαρτον λεγόμενον περί τοῦ θείου ἢ μιαρόν. Διὸ καὶ ὡς μηδεμιᾶς οὕσης ἀπολογίας συνείρει έαυτῷ μυρία περὶ τῶν μὴ διδομένων. Εἰδέναι (δὲ) χρὴ ὅτι 20 [καὶ] οἱ βουλόμενοι κατὰ τὰς θείας ζῆν γραφὰς καὶ ἐπιστάμενοι ὅτι "Γνῶσις ἀσυνέτου ἀδιεξέταστοι λόγοι" καὶ ἀναγνόντες τὸ ""Ετοιμοι ἀεὶ πρὸς ἀπολογίαν παντὶ τῷ αἰτοῦντι ἡμᾶς λόγον περὶ τῆς ἐν ἡμῖν ἐλπίδος" ούκ έπὶ μόνον τὸ προειρῆσθαι τάδε τινὰ καταφεύγουσιν, άλλὰ γὰρ καὶ τὰς δοκούσας ἀπεμφάσεις λύειν πειρῶνται καὶ δεικνύναι οὐδὲν εἶναι 25 πονηρὸν ἐν τοῖς λόγοις οὐδ' αἰσχρὸν οὐδ' ἀκάθαρτον οὐδὲ μιαρόν, ἀλλὰ τοιοῦτον φαίνεσθαι τοῖς ὡς χρὴ ἐκδέχεσθαι μὴ συνιεῖσι τὴν θείαν γραφήν. Έχρην δ' αὐτὸν ἀπὸ τῶν προφητῶν τὸ φαινόμενον ἐν αὐτοῖς πονηρὸν ἢ τὸ δοκοῦν αὐτῷ αἰσχρὸν ἢ τὸ νομιζόμενον αὐτῷ ἀκάθαρτον ἢ ο ύπελάμβανεν είναι μιαρον παραθέσθαι, είπερ τοιαύτα έβλεπεν έν τοίς 😘

^{2–3} 1 Cor 2:13. Cf. 4.71 22 Sir 21:18. Cf. 6.7 22-23 1 Petri 3:15. Cf. 3.33

¹ ἀποδώη P : ἀπολώη A **6** π (ροφῆται) erasum praeter π - **A** $\gamma \rho \langle \alpha \phi \epsilon \hat{\imath} \rangle \sigma \imath \nu$: $-\alpha \phi \epsilon \hat{\imath}$ - evanidum in **A** | αν addidi | αν addidi τὸν **A** | μέν(τοι) scripsi : μὲν **A** 20 δè P Iol : om. A 21 καὶ delevi 27 φαίνεσθαι coni. Wifstrand : γίγνεσθαι **A** | τοῖς ante μὴ in **A**, huc traiecit Wifstrand 28 αὐτοῖς P : αὐταῖς A

προφήταις εἰρημένα· πληκτικώτερος γὰρ ἂν ὁ λόγος αὐτοῦ ἦν καὶ πρὸς ὂ ἐβούλετο ἀνυτικώτερος· νυνὶ δὲ οὐ παρέθετο, ἀλλ' ἐπανατεινάμενος ἀπειλεῖ τοιαῦτα φαίνεσθαι ἐν ταῖς γραφαῖς, καταψευδόμενος αὐτῶν. Πρὸς οὖν κενοὺς ψόφους ὀνομάτων οὐδεὶς Ιλόγος αἰρεῖ ἀπολογήσασθαι ὑπὲρ τοῦ δεῖξαι ὅτι οὐδὲν πονηρὸν ἢ αἰσχρὸν ἢ ἀκάθαρτον ἢ μιαρόν ἐστιν ἐν τοῖς τῶν προφητῶν λόγοις.

171^r

'Αλλ' οὐδὲ ποιεῖ ἢ πάσχει αἴσχιστα ὁ θεὸς οὐδὲ τῷ κακῷ διακονεῖται, ώς οἴεται Κέλσος οὐδὲ γὰρ προείρηταί τι τῶν τοιούτων. Κἂν λέγη αὐτὸς προειρήσθαι τὸν θεὸν τῷ κακῷ διακονεῖσθαι ἢ ποιεῖν ἢ πάσ-10 γειν αἴσγιστα, ἔμελλε παραθέσθαι τὰς ἀπὸ τῶν προφητῶν εἰς τοῦτο λέξεις καὶ μὴ μάτην μολύνειν ἐθέλειν τοὺς ἀκούοντας αὐτοῦ. "Α μὲν οὖν πείσεται Χριστός προείπον οί προφήται, καὶ τὴν αἰτίαν τιθέντες τοῦ δι' ὃ πείσεται· καὶ ὁ θεὸς ἠπίστατο ἄπερ ὁ Χριστὸς αὐτοῦ πείσεται. Πόθεν δ' ότι καὶ **μιαρώτατα καὶ ἀκαθαρτότατα** ταῦτ' ἦν, ὥς φησιν ὁ Κέλσος; 15 'Αλλὰ δόξει διδάσκειν πῶς μιαρώτατα καὶ ἀκαθαρτότατ' ἄττα ἦν ἃ καὶ ύπέμεινεν, ἐπεί φησι Τί γὰρ ἄλλο ἦν θεῷ τὸ προβάτων σάρκας έσθίειν καὶ χολὴν ἢ ὄξος πίνειν πλὴν σκατοφαγεῖν; Θεὸς δὲ καθ' ήμας προβάτων σάρκας οὐκ ἤσθιεν. Ίνα γὰρ καὶ δόξη ὅτι ἤσθιεν, ὡς σῶμα φορῶν ὁ Ἰησοῦς ἤσθιεν. ᾿Αλλὰ καὶ περὶ τῆς χολῆς καὶ τοῦ ὄξους, προφητευθέντων έν τῷ ""Εδωκαν εἰς τὸ βρῶμά μου χολήν, καὶ εἰς τὴν δίψαν μου ἐπότισάν με ὄξος", ἐν τοῖς ἀνωτέρω προειρηκότες ἀναγκαζόμεθα ὑπὸ τοῦ Κέλσου παλιλλογεῖν. 'Αεὶ γὰρ οἱ τῶ τῆς ἀληθείας ἐπιβουλεύοντες λόγω γολὴν τὴν ἀπὸ τῆς ἑαυτῶν κακίας καὶ ὄξος τὸ ἀπὸ τῆς ἰδίας ἐπὶ τὰ φαῦλα τροπῆς προσάγουσι τῷ Χριστῷ τοῦ θεοῦ, ος "γευσάμενος 25 οὐ θέλει πιεῖν".

13

Εἶτα μετὰ ταῦτα, βουλόμενος ἀνατρέπειν τὴν πίστιν τῶν διὰ τὸ πεπροφητεῦσθαι παραδεξαμένων τὰ τοῦ Ἰησοῦ, φησί· Φέρε ἐὰν προεί-πωσιν οἱ προφῆται τὸν μέγαν θεόν, ἵνα μηδὲν ἄλλο φορτικώτε-ρον εἴπω, δουλεύσειν ἢ νοσήσειν ἢ ἀποθανεῖν, τεθνήξεσθαι δεήσει τὸν θεὸν ἢ δουλεύσειν ἢ νοσήσειν, ἐπειδὴ προείρητο, ἵνα πιστευθἢ ἀποθανὼν ὅτι θεὸς ἦν; ᾿Αλλ᾽ οὐκ ὰν προείποιεν τοῦτο οἱ προφῆται· κακὸν γάρ ἐστι καὶ ἀνόσιον. Οὐκοῦν οὕτ᾽

14

^{16–17} cf. 1.70 **20–21** Ps 68:22. Cf. 2.39 **21** ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 2.37 **24–25** Mt 27:34

² ἀνυστικώτερος M 4 κενοὺς Hoeschel : καινοὺς A 10 ἔμελλε post ν. 9 προειρῆσθαι in A, huc traiecit Koetschau 12 διὸ A 14 ἀκαθαρτότατα ταῦτ' ἄττα M 23 τὴν Iol : ἣν A 24 χριστῶ P : κυρίω A 29 et 30 δουλεύσειν edd. : δουλεύειν A

εί προείπον οὕτ' εἰ μὴ προείπον σκεπτέον, ἀλλ' εἰ τὸ ἔργον ἄξιόν ἐστι θεοῦ καὶ καλόν. Τῷ δ' αἰσχρῷ καὶ κακῷ, κὰν πάντες ἄνθρωποι μαινόμενοι προλέγειν δοκῶσιν, ἀπιστητέον. Πῶς οὖν τὰ περὶ τοῦτον ὡς περὶ θεὸν πραχθέντα ἐστὶν ὅσια;

Φαίνεται δὴ διὰ τούτων ἰσχυρὸν μέν τι πρὸς πειθὼ τῶν ἀκουόντων ὁπονενοηκέναι τὸ περὶ τοῦ πεπροφητεῦσθαι τὸν Ἰησοῦν κεφάλαιον, ἄλλω δὲ πιθανῷ πειρᾶσθαι ἀνατρέπειν τὸν λόγον φάσκων· Οὐκοῦν οὕτ' εἰ προεῖπον οὕτ' εἰ μὴ προεῖπον σκεπτέον. Ἐχρῆν δ', εἴπερ μὴ παραλογιστικῶς ἀλλ' ἀποδεικτικῶς ἐβούλετο ἐνστῆναι τῷ λεγομένω, εἰπεῖν· Οὐκοῦν ἀποδεικτέον ὅτι οὐ προεῖπον, ἢ (ὅτι) οὐ, καθὼς προεῖπον, τὰ περὶ τὸ Χριστοῦ πεπλήρωται ἐν τῷ Ἰησοῦ λεχθέντα, καὶ ἐπιφέρειν τὴν δοκοῦσαν αὐτῷ ἀπόδειξιν. Οὕτως γὰρ ἐφαίνετο ἂν τίνα μὲν Ι αὶ προφητεῖαι λέγουσιν ὑφ' ἡμῶν ἀναφερόμενα ἐπὶ τὸν Ἰησοῦν, πῶς δὲ οὖτος ψευδοποιεῖ τὴν ἐκδοχὴν ἡμῶν· καὶ εὑρέθη ἂν πότερον γενναίως ἀνατρέπει τὰ ὑφ' ἡμῶν φερόμενα ἀπὸ τῶν προφητῶν εἰς τὸν περὶ τοῦ Ἰησοῦ λόγον, ἢ ἀλίσκεται τὰ ἀναισχύντως βιάζεσθαι θέλων τὴν τῆς ἀληθείας ἐνάργειαν ὡς οὐκ ἀλήθειαν.

15

171 ^v

Ἐπεὶ δ' ἀδύνατά τινα καὶ ἀπρεπῆ θεῷ καθ' ὑπόθεσιν τιθείς φησιν Εἰ ταῦτα προφητεύοιτο περὶ τοῦ μεγάλου θεοῦ, ἄρ', ἐπεὶ προλέγεται, πιστεύεσθαι δεῖ τὰ τοιαῦτα περὶ θεοῦ; καὶ νομίζει 20 κατασκευάζεσθαι ὅτι Κἂν ἀληθῶς ὧσι προειρηκότες οἱ προφῆται περὶ υἰοῦ θεοῦ τοιαῦτα, ἀδύνατον ἢν αὐτὸν ⟨ταῦτα⟩ παθεῖν ἢ δρᾶσαι χρῆναι πιστεύειν τοῖς προειρημένοις · λεκτέον ὅτι ἡ ὑπόθεσις αὐτοῦ ἄτοπος οὖσα ποιήσαι ἂν συνημμένα εἰς τὰ ἀλλήλοις ἀντικείμενα λήγοντα, ὅπερ οὕτω δείκνυται. Εἰ οἱ ἀληθῶς προφῆται 25 τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ δουλεύσειν ἢ νοσ⟨ήσ⟩ειν [ἀεὶ] ἢ τεθνήξεσθαι φήσαιεν τὸν θεόν, συμβήσεται ταῦτα περὶ τὸν θεόν ἀψευδεῖν γὰρ ἀνάγκη τοὺς τοῦ μεγάλου θεοῦ προφήτας · ἀλλὰ καὶ εἰ οἱ ἀληθῶς προφῆται τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ τὰ αὐτὰ ταῦτά φασιν, ἐπεὶ τὰ τῆ φύσει ἀδύνατα οὐκ ἔστιν ἀληθῆ, οὐκ ἂν συμβαίη περὶ τὸν θεὸν ὰ λέγουσιν οἱ προφῆται. "Όταν δὲ

¹⁰ ὅτι² addidi 14 εὐρέθη M^{pc} : εὐρεθῆ A 19 εἰ ταῦτα M : εἶτ' αὐτὰ A | μεγάλου scripsi : ἐπὶ πᾶσι A 20 πιστεύεσθαι A : πιστεύειν P 22 ταῦτα addidi : οὕτως post v. 23 παθεῖν add. Koetschau² 23 δράσαι A, corr. P 24 ποιῆσαι A 26 δουλεύσειν et νοσήσειν Bouhéreau : δουλεύειν et νοσεῖν A | ἀεὶ delevi : [ἀεὶ] ἢ (καὶ) Chadwick | φήσαιεν Koetschau : φήσομεν A : φήσουσι Iol^{pc} 28 εἰ add. A^{1}

δύο συνημμένα λήγη εἰς τὰ ἀλλήλοις ἀντικείμενα, τῷ καλουμένῳ "διὰ δύο τροπικῶν" θεωρήματι, ἀναιρεῖται τὸ ἐν ἀμφοτέροις τοῖς συνημμένοις ἡγούμενον, ὅπερ ἐν τούτοις ἐστὶ τὸ "προλέγειν τοὺς προφήτας τὸν μέγαν θεὸν δουλεύσειν ἢ νοσήσειν ἢ τεθνήξεσθαι." Συνάγεται οὖν τὸ "οὐκ ἄρα προεῖπον οἱ προφῆται τὸν μέγαν θεὸν δουλεύσειν ἢ νοσήσειν ἢ τεθνήξεσθαι," καὶ ὑπάγεταί γε ὁ λόγος τρόπῳ τοιούτῳ· Εἰ τὸ πρῶτον, καὶ τὸ δεύτερον· εἰ [οὐ] τὸ πρῶτον, οὐ τὸ δεύτερον· οὐκ ἄρα τὸ πρῶτον.

Φέρουσι δὲ καὶ ἐπὶ ὕλης τὸν τρόπον τοῦτον οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς, λέγοντες τό· Εἰ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας, ⟨τέθνηκας· εἰ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας,⟩ οὐ τέθνηκας· ἀκολουθεῖ τὸ οὐκ ἄρα ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας. Τὸν τρόπον δὲ τοῦτον κατασκευάζουσι τὰ συνημμένα· Εἰ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας, ἔστιν ὁ ἐπίστασαι ἔστιν ἄρα τὸ τέθνηκας. Καὶ πάλιν· Εἰ ἐπίστασαι ὅτι [οὐ] τέθνηκας, καὶ ἔστιν τὸ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας. Ἐπεὶ δὲ ὁ τεθνηκὼς ⟨οὐδὲν⟩ ἐπίσταται, δῆλον ὅτι, εἰ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας, οὐ τέθνηκας. Καὶ ἀκολουθεῖ, ὡς προεῖπον, ἀμφοτέροις τοῖς συνημμένοις τὸ οὐκ ἄρα ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας. Τοιοῦτόν τι ἐστὶ καὶ περὶ τὴν Κέλσου ὑπόθεσιν, λέγοντος ἣν προεξεθέμεθα λέξιν.

'Αλλ' οὐδ' ἄπερ ἐν ὑποθέσει παρειλήφαμεν παραπλήσιά ἐστι ταῖς περὶ 'Ιησοῦ προφητείαις. Οὐ γὰρ προεῖπον αἱ προφητείαι θεὸν σταυρωθήσεσθαι, αἴτινές φασι περὶ τοῦ ἀναδεξαμένου τὸν θάνατον· "Καὶ εἴδομεν αὐτόν, καὶ οὐκ εἶχεν Ι εἶδος οὐδὲ κάλλος, ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτοῦ ἄτιμον, ἐκλεῖπον παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων· ἄνθρωπος ἐν πληγῆ ὢν καὶ πόνῳ καὶ εἰδὼς φέρειν μαλακίαν." 'Όρα οὖν ⟨ὡς⟩ σαφῶς ἄνθρωπον εἰρήκασι τὸν πεπονθότα ἀνθρώπινα. Καὶ αὐτὸς ἀκριβῶς εἰδὼς 'Ιησοῦς ὅτι τὸ ἀποθνῆσκον ἄνθρωπος ἦν, φησὶ πρὸς τοὺς ἐπιβουλεύοντας αὐτῷ· "Νῦν δὲ ζητεῖτέ με ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον ὃς τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα, ἣν ἤκουσα παρὰ τοῦ θεοῦ." Εἰ δέ τι θεῖον ἐν τῷ κατ' αὐτὸν νοουμένῳ ἀνθρώπῳ ἐτύγχανεν, ὅπερ ἦν "ὁ μονογενὴς τοῦ θεοῦ" καὶ "ὁ πρωτότοκος πάσης κτίσεως", ὁ λέγων· "'Εγώ εἰμι ἡ ἀλήθεια" καὶ "'Εγώ εἰμι ἡ ζωὴ" καὶ "'Εγώ εἰμι ἡ θύρα" καὶ "'Εγώ εἰμι ἡ όδὸς" καὶ "'Εγώ εἰμι ἡ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς" ἄλλος δή που ὁ περὶ τούτου καὶ

16

¹⁻² cf. Sext. Empir. P.H. 2.3; Gal. De Hippocr. et Plat. placitis 2.3 (= S.V.F. II Nr. 248) 20-23 Is 53:2-3. Cf. 4.16; 6.75 25-27 Io 8:40. Cf. 1.66; 2.25 28 Io 1:14 28-29 Col 1:15 29-30 Io 14:6 et 10:9 30-31 Io 6:51, Cf. 2.9; 6.46

² τροπικῶν Η. Valesius (ap. Spencerum) : προφητικῶν Α : ὑποθετικῶν Iol in mg 4 δουλεύσειν edd. : δουλεύειν Α 7 οὐ del. Valesius 9 τέθνηκας εἰ ἐπίστασαι ὅτι τέθνηκας suppl. Valesius 12 οὐ del. Valesius 13 τὸ Κοetschau² : ὂ Α | ὅτι Valesius : οὐ Α | οὐδὲν add. Valesius 14 δηλονότι Α 23 ὡς add. Bouhéreau 27 παρὰ Spencer ex NT et 2.25 : ἀπὸ Α

τῆς οὐσίας αὐτοῦ λόγος ἐστὶ παρὰ τὸν περὶ τοῦ νοουμένου κατὰ τὸν Ἰησοῦν ἀνθρώπου.

Διόπερ οὐδ' οἱ πάνυ ἀπλούστατοι καὶ λόγοις οὐκ ἐντεθραμμένοι ἐξεταστικοῖς Χριστιανοὶ εἴποιεν ἂν τεθνηκέναι τὴν ἀλήθειαν ἢ τὴν ζωὴν ἢ τὴν ὁδὸν ἢ τὸν ἐξ οὐρανοῦ καταβάντα ζῶντα ἄρτον ἢ τὴν ἀνάστασιν φησὶ γὰρ ἑαυτὸν ἀνάστασιν εἶναι ὁ ἐν τῷ φαινομένω ἀνθρώπω κατὰ τὸν Ἰησοῦν διδάξας τὸ "Ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις". 'Αλλὰ καὶ οὐδεὶς ⟨οὕτως⟩ ἐμβρόντητος ἡμῶν ἐστιν, ἵν' εἴπη τέθνηκεν ἡ ζωὴ ἢ τέθνηκεν ἡ ἀνάστασις. ἸΗν δ' ἂν τὸ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Κέλσου χώραν ἔχον, εἰ ἐφάσκομεν προειρηκέναι τοὺς προφήτας τεθνήξεσθαι τὸν θεὸν λόγον ἢ τὴν ἀλήθειαν ἢ τὴν ζωὴν ἢ τὴν ἀνάστασιν ἤ τι τῶν ἄλλων ἅ φησιν εἶναι ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ.

17

'Αληθεύει οὖν ἐν μόνῳ κατὰ τὸν τόπον ὁ Κέλσος τῷ· 'Αλλ' οὐκ ἂν προείποιεν τοῦτο οἱ προφῆται· κακὸν γάρ ἐστι καὶ ἀνόσιον. Τί δὲ τοῦτο ἢ ὅτι ὁ μέγας θεὸς δουλεύσει ἢ τεθνήξεται; "Αξιον δὲ θεοῦ τὸ προφητευθέν ἐστιν ὑπὸ τῶν προφητῶν, ὅτι τῆς θείας φύσεως "ἀπαύγασμα" καὶ "χαρακτήρ" τις ἐνανθρωπούση ψυχἢ ἱερῷ τἢ τοῦ Ἰησοῦ συνεπιδημήσει ⟨ἐν⟩ τῷ βίῳ, ἵνα σπείρη λόγον οἰκειοῦντα τῷ τῶν ὅλων θεῷ τὸν παραδεξάμενον αὐτὸν εἰς τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν καὶ γεωργήσαντα καὶ ἐπὶ τέλος ἀγαγόντα πάντα, ὃς τὴν δύναμιν ἐν ἑαυτῷ ἔχει τοῦ ἐν ἀνθρώπου σώματι καὶ ψυχἢ ἐσομένου θεοῦ λόγου. Οὕτως δ' ἔσται, ὡς μὴ ἀποκεκλεῖσθαι τὰς αὐγὰς αὐτοῦ ἐν ἐκείνῳ μόνῳ μηδὲ νομίζεσθαι ὅτι οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ ἐστι τὸ τῶν αὐγῶν τούτων παρεκτικὸν φῶς, θεὸς λόγος ὤν.

Τὰ περὶ τὸν Ἰησοῦν τοίνυν καθὸ μὲν νενόηται θεότητι ⟨τῆ⟩ ἐν αὐτῷ πραχθέντα, ἐστὶν ὅσια καὶ οὐ μαχόμενα τῆ περὶ τοῦ θείου ἐννοίᾳ· καθὸ 25 δὲ ἄνθρωπος ἦν, παντὸς μᾶλλον ἀνθρώπου κεκοσμημένος τῆ ἄκρα μετοχῆ τοῦ αὐτολόγου καὶ τῆς αὐτοσοφίας, ὑπέμεινεν ὡς σοφὸς καὶ τέλειος ἄπερ ἐχρῆν ὑπομεῖναι τὸν ὑπὲρ παντὸς τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἢ καὶ τῶν λογικῶν πάντα πράττοντα. Καὶ οὐδὲν ἄτοπον καὶ ἀποτεθνηκέναι τὸν ἄνθρωπον, καὶ τὸν θάνατον αὐτοῦ οὐ μόνον παράδειγμα ἐκκεῖσθαι τοῦ τὸ τὰρ εὐσεβείας ἀποθνήΙσκειν, ἀλλὰ γὰρ καὶ εἰργάσθαι ἀρχὴν καὶ προκοπὴν τῆς καταλύσεως τοῦ πονηροῦ καὶ διαβόλου, πᾶσαν τὴν γῆν νενεμημένου. Σημεῖα δὲ τῆς καθαιρέσεώς εἰσιν αὐτοῦ οἱ διὰ τὴν ἐπιδημίαν Ἰησοῦ πανταχόθεν φυγόντες μὲν τοὺς κατέχοντας αὐτοὺς δαίμονας, διὰ δὲ

172^v

7 Io 11:25 **16–17** Heb 1:3. Cf. 8.12 et 14 **31–32** Heb 2:14–15

⁷ οὕτως Iol² in mg (cf. 7.34; 8.15) : om. A 13 ἀλλ' οὐκ ἂν : ἄλλου κἂν A 18 ἐν addidi 20 πάντα, ὃς Bouhéreau : παντὸς οὖ A 22 μηδὲ νομίζεσθαι Hoeschel : μηδ' ὀνομάζεσθαι A 24 τῆ add. Wifstrand

τοῦ ἠλευθερῶσθαι ἀπὸ τῆς ὑπ' ἐκείνους δουλείας ἀνατιθέντες ἑαυτοὺς τῷ θεῷ καὶ τῆ κατὰ τὸ δυνατὸν αὐτοῖς καθαρωτέρα ὁσημέραι εἰς αὐτὸν εὐσεβεία.

Έξης δὲ τούτοις τοιαῦτά φησιν ὁ Κέλσος. Ἐκείνο δ' οὐκ ἐνθυμηθήσονται πάλιν: Εί προείπον οἱ τοῦ Ἰουδαίων θεοῦ προφήται τοῦτον ἐκείνου παίδα ἐσόμενον, πῶς ἐκείνος μὲν διὰ Μωϋσέως νομοθετεί πλουτείν και δυναστεύειν και καταπιμπλάναι την γην και καταφονεύειν τους πολεμίους ήβηδον και παγγενεί κτείνειν, όπερ καὶ αὐτὸς ἐν ὀφθαλμοῖς τῶν Ἰουδαίων, ὥς φησι 10 Μωϋσῆς, ποιεῖ, καὶ πρὸς ταῦτα, ἂν μὴ πείθωνται, διαρρήδην αύτους τὰ τῶν πολεμίων δράσειν ἀπειλεῖ, ὁ δ' υίὸς ἄρα αύτοῦ, ὁ Ναζωραῖος ἄνθρωπος, ἀντινομοθετεῖ μηδὲ παριτητὸν είναι πρός τὸν πατέρα τῶ πλουτοῦντι ἡ φιλαργιῶντι ἡ σοφίας η δόξης αντιποιουμένω, δείν δὲ σίτων μὲν καὶ ταμείου μη 15 μαλλόν τι φροντίζειν ἢ τοὺς κόρακας, ἐσθῆτος δὲ ἧττον ἢ τὰ κρίνα, τῶ δ' ἄπαξ τυπτήσαντι παρέγειν καὶ αὖθις τύπτειν: Πότερον Μωϋσης η Ίησους ψεύδεται; "Η ο πατήρ τουτον πέμπων ἐπελάθετο τίνα Μωϋσεί διετάξατο; "Η καταγνούς τῶν ἰδίων νόμων μετέγνω καὶ τὸν ἄγγελον [καὶ] ἐπὶ τοῖς ἐναντίοις ἀποστέλλει:

Πέπονθε δὴ διὰ τούτων Κέλσος πρᾶγμα ὁ πάντ' ἐπίστασθαι ἐπαγγελλόμενος ἰδιωτικώτατον, περὶ τοῦ νοῦ τῶν γραφῶν οἰηθεὶς πλέον τῶν κατὰ τὸ γράμμα λέξεων μηδένα λόγον εἶναι βαθύτερον ἐν τῷ νόμῳ καὶ τοῖς προφήταις· οὐχ ὁρῶν ὅτι οὐκ ἂν οὕτω προφανῶς ἀπιθάνως τὸν σωματικὸν ἐπηγγέλλετο πλοῦτον τοῖς ὀρθῶς βιώσασιν ὁ λόγος, δεικνυμένων δικαιοτάτων ἐν ἄκρα πενία βεβιωκέναι. Οἱ γοῦν προφῆται [καὶ] διὰ τὸ καθαρῶς βεβιωκέναι τὸ θεῖον πνεῦμα χωρήσαντες "περιῆλθον ἐν μηλωταῖς, ἐν αἰγείοις δέρμασιν, ὑστερούμενοι, θλιβόμενοι, κακουχούμενοι, ἐν ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὄρεσι καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς ὀπαῖς τῆς γῆς"· "πολλοὶ" γὰρ "αἱ θλίψεις τῶν δικαίων" κατὰ τὸν ὑμνωδόν.

18

^{6–7} cf. *Deut* 15:6; 28:11–12; *infra* 7.18, 19, 21 et 23 **7–8** cf. *Gen* 8:17 et saepius **8–9** cf. *Exod* 17:13–16 et al. **9–10** cf. *Exod* 34:11; *Deut* 29:2–3 **10–11** cf. *Deut* 1:26–45; 7:4; 9:14 et al. **11** cf. Mt 2:23 et al. **12** cf. Mt 19:24; 20:25–27; 11:25 **14–16** cf. Lc 12:24 et 27; Mt 6:26–29 **16** cf. Lc 6:29; Mt 5:39; *infra* 7.25 **21** cf. 1.12 **27–29** *Heb* 11:37–38. Cf. 7.7 **29–30** *Ps* 33:20

¹⁰ ποιεῖ \mathbf{M}^{pc} : ποιεῖν \mathbf{A} 14 δεῖν \mathbf{M}^{pc} : δεῖ \mathbf{A} 16 καὶ add. \mathbf{A}^{l} 18 διετάξατο Bouhéreau ex 7.25 : διελέξατο \mathbf{A} 19 καὶ² del. Bouhéreau (om. 7.25) 25 ἐπηγγέλλετο \mathbf{P} \mathbf{M} Iol : ἀπηγγέλετο \mathbf{A} 26 καὶ delevi

Εἴπερ δὲ ἀνέγνω τὸν Μωϋσέως νόμον ὁ Κέλσος, εἰκὸς ὅτι τὸ "δανιεῖς ἔθνεσι πολλοῖς, σὺ δὲ οὐ δανιῷι", λεγόμενον πρὸς τὸν τηροῦντα τὸν νόμον, ἀήθη τοιοῦτον εἶναι, ὥστ' ἐν ἐπαγγελία λέγεσθαι τῷ δικαίφ τοσοῦτον πλουτήσειν τὸν τυφλὸν πλοῦτον, ὥστε διὰ τὸ πλῆθος τῶν χρημάτων οὐ μόνον Ἰουδαίοις δανείζειν τὸν δίκαιον, ἀλλ' οὐδ' ἄλλφ ἑνὶ ἔθνει ἢ δευτέρῳ ἢ τρίτφ, ἀλλὰ πολλοῖς. Πόσα οὖν ὰν ὁ δίκαιος ἐκέκτητο χρήματα, μισθὸν Ι τῆς δικαιοσύνης αὐτὰ κατὰ τὸν νόμον λαβών, ἵνα δανιοῖ "πολλοῖς ἔθνεσιν"; ᾿Ακόλουθον δ' ἐστὶ τῆ τοιαύτη ἐκδοχῆ καὶ τὸ ὑπολαμβάνειν ὅτι οὐδέποτε ὁ δίκαιος δανείζεται, ἐπεὶ γέγραπται· "Σὰ δὲ οὐ δανιῷι." Ἦρ' οὖν ἔμεινε τὸ ἔθνος τοσούτοις χρόνοις ἐν τῆ κατὰ Μωϋσέα θεοσεβεία, προφανῶς βλέπον ψευδόμενον ὅσον ἐπὶ τῷ Κέλσφ τὸν νομοθέτην; Οὐδὲ γὰρ ἱστόρηταί τις τοσοῦτον πλουτήσας, ὡς δεδανεικέναι "ἔθνεσι πολλοῖς". ᾿Αλλ' οὐ πιθανὸν οὕτως αὐτοὺς διδασκομένους ἀκούειν τοῦ νόμου, ὡς Κέλσος ἄετο, καὶ προφανῶς βλέποντας ψευδεῖς ⟨τὰς) κατὰ τὸν νόμον ἐπαγγελίας ἀγωνίζεσθαι περὶ τοῦ νόμου.

Έὰν δὲ τὰς ἀναγεγραμμένας τις ἁμαρτίας τοῦ λαοῦ φέρη παράδειγμα τοῦ καταπεφρονηκέναι αὐτοὺς τοῦ νόμου, τάχα διὰ τὸ κατεγνωκέναι αὐτοῦ ὡς ψευδομένου, λεκτέον πρὸς αὐτὸν ὅτι ἀναγνωστέον καὶ τοὺς χρόνους ἐν οἷς ὅλος ὁ λαὸς ἀναγέγραπται μετὰ τὸ πεποιηκέναι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου ἐπὶ τὸ βέλτιον καὶ τὴν κατὰ τὸν νόμον θεοσέβειαν μεταβεβληκέναι.

19

173^r

''Αλλὰ καὶ εἴπερ δυναστεύειν αὐτοῖς ὁ νόμος ἐπηγγέλλετο λέγων ''''Αρξεις σὰ [δὲ] ἐθνῶν πολλῶν, σοῦ δὲ οὐκ ἄρξουσι", καὶ μηδὲν δηλοῦται διὰ τούτων βαθύτερον, δῆλον ὅτι πολλῷ πλέον κατεγίνωσκεν ὁ λαὸς τῶν κατὰ τὸν νόμον ἐπαγγελιῶν. Παραφράζει δέ τινας λέξεις ὁ Κέλσος εἰφαινούσας πληρωθήσεσθαι πᾶσαν τὴν γῆν διὰ τοῦ 'Εβραϊκοῦ σπέρματος· ὅπερ ὡς πρὸς τὴν ἱστορίαν, ⟨μᾶλλον⟩ μηνίοντος, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, τοῦ θεοῦ, γεγένηται μετὰ τὴν Ἰησοῦ ἐπιδημίαν ἤπερ εὐλογίας ἀποδιδόντος. 'Αλλὰ καὶ περὶ τοῦ ἐν ἐπαγγελία εἰρῆσθαι Ἰουδαίοις καταφονεύειν τοὺς πολεμίους λεκτέον (ὅτι), εἴ τις ἀναλέγοιτο καὶ προσέγοι ἐπιμε- 30

^{1–2} Deut 15:6; 28:12. Cf. supra 7.18 **23** Deut 15:6; 28:12. Cf. supra 7.18 et infra 7.21 et 23

¹ δανιεὶς A, corr. Hoeschel 4 πλοῦτον A¹ : λόγον A 6 αν A : om. M 7 δανιοὶ Koetschau : δανιεὶ A : δανείζη M Iol 14 βλέποντας M^{pc} Iol : βλέπων τὰς (-ω- corr. ex -o-) A 15 τὰς M : om. A 18 αὐτοῦ Bouhéreau : αὐτοὺς A 23 δὲ del. Koetschau 24 δηλονότι A 27 μαλλον addidi 30 ὅτι add. Delarue | προσέχοι M Iol : προσέχει A

λῶς ταῖς λέξεσιν, εὕροι ἂν ἀδύνατον εἶναι τὴν ὡς πρὸς τὸ ῥητὸν ἐκδοχήν. ᾿Αρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀπὸ τῶν ψαλμῶν παραθέσθαι τίνα τρόπον ὁ δίκαιος εἰσάγεται λέγων πρὸς ἑτέροις καὶ τό· "Εἰς τὰς πρωίας ἀπέκτεινον πάντας τοὺς ἁμαρτωλοὺς τῆς γῆς, τοῦ ἐξολοθρεῦσαι ἐκ πόλεως κυρίου πάντας τοὺς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν." Πρόσχες δὴ τῷ ῥητῷ καὶ τῆ διαθέσει τοῦ λέγοντος, εἰ ἐδύνατο ἀνδραγαθήματα προδιηγησάμενος, ἄπερ ἔκκειται τῷ βουλομένῳ ἀναγινώσκειν, ἐπιφέρειν τὸ ὡς πρὸς τὴν λέξιν δυνατόν, ὅτι οὐκ ἄλλῳ καιρῷ τῆς ἡμέρας ἢ τῷ ἑωθινῷ ἀνήρει "πάντας τοὺς ἀμαρτωλοὺς τῆς γῆς", ὡς μηδένα καταλιπεῖν αὐτῶν ζῶντα· καὶ εἰ ἐξωλόθρευεν ἀπὸ τῆς Ἱερουσαλἡμ πάνθ' ὁντινοῦν ἄνθρωπον "ἐργαζόμενον τὴν ἀνομίαν". Πολλὰ δ' ἂν εὕροις καὶ ἐν τῷ νόμῳ τοιαῦτα ὡς τὸ "Οὐ κατελίπομεν αὐτῶν ζωγρίαν".

Φέρει δ' ὁ Κέλσος καὶ τὸ προειρῆσθαι αὐτοῖς μὴ πειθομένοις τῷ νόμω τὰ αὐτὰ πείσεσθαι ἄπερ ἔδρων τοὺς πολεμίους. Καὶ πρὶν ἄν τι παρατιθεὶς 15 τούτοις ὁ Κέλσος χρήσηται οἷς νομίζει ἐναντιώμασι πρὸς τὸν νόμον ἀπὸ της Χριστοῦ διδασκαλίας, λεκτέον περί των προειρημένων, Φαμέν τοίνυν ότι ὁ νόμος διττός ἐστιν, ὁ μέν τις πρὸς ῥητόν, ὁ δὲ πρὸς διάνοιαν, ὡς καὶ Ι τῶν πρὸ ἡμῶν τινες ἐδίδαξαν. Καὶ ὁ μὲν πρὸς τὸ ἡπτὸν οὐ τοσοῦτον ὑφ' ήμων όσον ύπὸ τοῦ ἔν τινι των προφητών λέγοντος θεοῦ εἴρηται εἶναι "δικαιώματα οὐ καλὰ" καὶ "προστάγματα οὐ καλά" ὁ δὲ πρὸς διάνοιαν κατὰ τὸν αὐτὸν προφήτην ἐκ προσώπου τοῦ θεοῦ λέγεται εἶναι "δικαιώματα καλὰ" καὶ "προστάγματα καλά"· οὐ γὰρ προφανῶς ἐναντία λέγει ὁ προφήτης εν ταύτῷ. Ωι ἀκολούθως καὶ ὁ Παῦλος "τὸ μὲν γράμμα" εἶπεν "ἀποκτέννειν," ὅπερ ἴσον ἐστὶ τῷ ⟨πρὸς⟩ τὸ ῥητόν· "τὸ δὲ πνεῦμα 25 ζωοποιείν," όπερ ἰσοδυναμεί τῶ πρὸς διάνοιαν. "Εστι γοῦν παρὰ τῶ Παύλω ἀνάλογόν τι εύρεῖν τοῖς νομισθεῖσιν ἂν ἐναντιώμασι κατὰ τὸν προφήτην. 'Ως γὰρ ὅπου μὲν Ἰεζεκιὴλ λέγει · ""Εδωκα αὐτοῖς δικαιώματα οὐ καλὰ καὶ προστάγματα οὐ καλά, ἐν οἱς οὐ ζήσονται ἐν αὐτοῖς", ὅπου δέ· ""Έδωκα αὐτοῖς δικαιώματα καλὰ καὶ προστάγματα καλά, ἐν οἷς 30 ζήσονται έν αὐτοῖς", ἤτοι ἰσοδυναμοῦν γε τούτοις οὕτω καὶ ὁ Παῦλος, όπου μεν τὸ τοῦ νομικοῦ γράμματος διαβαλεῖν θέλει, φησίν· "Εἰ δὲ ἡ δια20

^{3–5} Ps 100:8. Cf. 7.22 **12** Deut 2:34; Num 21:35 **13–14** cf. 7.18 **16–18** cf. Philon. De spec. legg. 1.287; De migrat. Abr. 89–93 **20** et **21–22** Ezech 20:25 et 11 **23–25** 2 Cor 3:6. Cf. 6.70 **27–28** Ezech 20:25 **29–30** Ezech 20:11 **31–p.476.4** 2 Cor 3:7–8

³ ἀπέκτεννον LXX 10 ἐξωλέθρευεν Α 24 πρὸς add. Bouhéreau 25 ζωοποιεῖν Iol^{pc} : ζωοποιεῖ Α 27 ἔδωκα edd. : ἔδωκεν Α

κονία τοῦ θανάτου ⟨ἐν⟩ γράμμασιν ἐντετυπωμένη λίθοις ἐγενήθη ἐν δόξη, ώστε μὴ δύνασθαι ἀτενίσαι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ εἰς τὸ πρόσωπον Μωϋσέως διὰ τὴν δόξαν τοῦ προσώπου αὐτοῦ τὴν καταργουμένην, πῶς οὐχὶ μᾶλλον ἡ διακονία τοῦ πνεύματος ἔσται ἐν δόξη;" ὅπου δὲ θαυμάζει τὸν νόμον καὶ ἀποδέχεται, πνευματικὸν αὐτὸν ὀνομάζει λέγων· "Οἴδαμεν δὲ ὅτι ὁ νόμος πνευματικός ἐστιν", ἀποδέχεται δὲ ἐν τῷ· ""Ωστε ὁ μὲν νόμος ἄγιος, καὶ ἡ ἐντολὴ ἀγία καὶ δικαία καὶ ἀγαθή."

21

Έὰν οὖν ἡ λέξις τοῦ νόμου πλοῦτον ἐπαγγέλληται τοῖς δικαίοις, Κέλσος μὲν κατὰ "τὸ ἀποκτέννον γράμμα" νομιζέτω τὸν τυφλὸν πλοῦτον λέγεσθαι ἐν ἐπαγγελίᾳ· ἡμεῖς δὲ τὸν ὀξὺ βλέποντα, καθὸ "πλουτεῖ τις ἐν τῶ νῦν αἰῶνι μὴ ὑψηλὰ φρονεῖν μηδ' ἠλπικέναι ἐπὶ πλούτου ἀδηλότητι ἀλλ' ἐπὶ θεῷ, τῷ παρέχοντι ⟨ἡμῖν⟩ πάντα πλουσίως εἰς ἀπόλαυσιν, ἀγαθοεργεῖν, πλουτεῖν ἐν ἔργοις ἀγαθοῖς, εὐμεταδότους εἶναι, κοινωνικούς". Καὶ γὰρ ὁ ἐν ἀληθινοῖς ἀγαθοῖς "πλοῦτος λύτρον ἐστὶν ἀνδρὸς τὸ ψυχῆς" κατὰ τὸν Σολομῶντα, ἡ δ' ἐναντία τούτῳ πτωχεία ὀλέθριον, δι' ἣν "ὁ πτωχὸς οὐχ ὑφίσταται ἀπειλήν".

'Ανάλογον δὲ τοῖς ἀποδεδομένοις περὶ τοῦ πλούτου λεκτέον καὶ περὶ τῆς δυναστείας, καθ' ἣν "εἷς" δίκαιος "διώξεσθαι" λέγεται "χιλίους, καὶ δύο μετακινεῖν μυριάδας". Εἴπερ δὲ ταῦτα νενόηται ἐν τοῖς κατὰ τὸν πλοῦτον, ὅρα εἰ μὴ ἀκόλουθόν ἐστιν ἐπαγγελία θεοῦ "τὸν πλουτοῦντα ἐν παντὶ λόγω καὶ πάσῃ γνώσει" καὶ πάσῃ σοφία καὶ ἐν παντὶ ἔργω ἀγαθῷ δανείζειν ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸν λόγον καὶ τὴν σοφίαν καὶ τὴν γνῶσιν πλούτου "ἔθνεσι πολλοῖς", ὡς ἐδάνεισε Παῦλος "κύκλω ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ ἕως τοῦ Ἰλλυρικοῦ πληρῶν τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ" πᾶσιν ἔθνεσιν οἷς ἐπιδεδήμηκε. Καὶ ἐπεὶ Ι κατὰ ἀποκάλυψιν αὐτῷ ἐγνωρίζετο τὰ θεῖα, φωτιζομένω τὴν ψυχὴν ὑπὸ τῆς τοῦ λόγου θειότητος, διὰ τοῦτο αὐτὸς οὐκ ἐδανείζετο οὐδὲ χρείαν εἶχεν ἀνθρώπου διακονουμένου αὐτῷ τὸν λόγον. Οὕτω δὲ γεγραμμένου καὶ τοῦ: ""Αρξεις σὺ ἐθνῶν πολλῶν, σοῦ

^{5–7} Rom 7:14 et 12 9–10 cf. Plat. Legg. 1, 631 c πλοῦτος οὐ τυφλός, ἀλλὰ ὀξὺ βλέπων, ἄνπερ ἄμ' ἔπηται φρονήσει 10–11 1 Cor 1:5 11–14 1 Tim 6:17–18 15–17 Prov 13:8 19–20 Deut 32:30 21–22 1 Cor 1:5 24–25 Rom 15:19. Cf. 1.63 29–p.477.1 Deut 15:6; 28:12

¹ ἐν 1 add. edd. 8 ἐπαγγέλληται Wendland : ἐπαγγέλλεται **A** 9 ἀποκτέννον **M** pc : ἀποκτένον **A** 12 ὑψηλοφρονεῖν NT 13 ἡμῖν addidi ex NT

δὲ οὐκ ἄρξουσι", κατὰ τὴν ἀπὸ τοῦ λόγου δυναστείαν ὑποτάσσων τῆ Χριστοῦ Ἰησοῦ διδασκαλία τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν ἦρχεν αὐτῶν, οὐδὲ πρὸς ώραν ὑποτεταγμένος ἀνθρώποις ὡς κρείττοσι γινομένοις· οὕτω δὲ καὶ κατεπίμπλα τὴν γῆν.

Εἰ δὲ καὶ περὶ τοῦ καταφονεύειν δεῖ διηγήσασθαι ἄμα καὶ τὸ δυνατὸν τοῦ δικαίου περὶ πάντα, λεκτέον ὅτι φάσκων· "Εἰς τὰς πρωΐας ἀπέκτεινον ⟨πάντας⟩ τοὺς ἁμαρτωλοὺς τῆς γῆς, τοῦ ἐξολοθρεῦσαι ἐκ πόλεως κυρίου πάντας τοὺς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν," γῆν μὲν τροπικῶς ἔλεγε τὴν σάρκα, "ἦς τὸ φρόνημα ἔχθρα ἐστὶν εἰς θεόν", πόλιν δὲ κυρίου τὴν ἑαυτοῦ ψυχήν, ἐν ἦ ἦν "ναὸς θεοῦ", χωρήσας δόξαν καὶ ὑπόληψιν ὀρθὴν περὶ θεοῦ καὶ θαυμαζόμενος ὑπὸ πάντων τῶν ὁρώντων αὐτόν. "Αμα οὖν ταῖς τοῦ ἡλίου τῆς δικαιοσύνης αὐγαῖς ἐπιλαμπούσαις αὐτοῦ τῆ ψυχῆ ὡσπερεὶ δυναμούμενος ὑπὸ αὐτῶν καὶ κραταιούμενος ἀνήρει πῶν "τὸ φρόνημα τῆς σαρκός", λεγόμενον "ἀμαρτωλοὺς ⟨τῆς⟩ γῆς", καὶ "ἐξωλόθρευεν" ἀπὸ τῆς ἐν τῆ ψυχῆ ἑαυτοῦ "πόλεως κυρίου πάντας τοὺς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν" λογισμοὺς καὶ τὰ ἐχθρὰ τῆ ἀληθείφ ἐνθυμήματα.

Ούτως δὲ καὶ ἀναιροῦσιν οἱ δίκαιοι πᾶσαν τὴν τῶν πολεμίων καὶ ἀπὸ κακίας ἐρχομένων "ζωγρίαν", ὡς μηδὲ νήπιον καὶ ἄρτι ὑποφυόμενον κακὸν καταλείπεσθαι. Ἡμεῖς οὕτως ἀκούομεν καὶ τοῦ ἐν ἑκατοστῷ καὶ τριακοστῷ καὶ ἔκτῷ ψαλμῷ ῥητοῦ, οὕτως ἔχοντος· "Θυγάτηρ Βαβυλῶνος ἡ ταλαίπωρος, μακάριος ὃς ἀνταποδώσει σοι τὸ ἀνταπόδομά σου, ὃ ἀνταπέδωκας ἡμῖν· μακάριος ὃς κρατήσει καὶ ἐδαφιεῖ τὰ νήπιά σου πρὸς τὴν πέτραν." "Νήπια" γὰρ "Βαβυλῶνος", ἑρμηνευομένης συγχύσεως, οἱ ἄρτι ὑποφυόμενοι καὶ ἀνατέλλοντες ἐν τῆ ψυχῆ εἰσιν συγχυτικοὶ λογισμοὶ οἱ ἀπὸ κακίας· ὧν ὁ κρατῶν, ὡς καὶ τῷ στερεῷ καὶ εὐτόνῷ τοῦ λόγου προσρῆξαι αὐτῶν τὰς κεφαλάς, "ἐδαφίζει τὰ νήπια τῆς Βαβυλῶνος πρὸς

^{2–3} cf. Gal 2:5 **6–8** Ps 100:8. Cf. 7.19 **9** Rom 8:7. Cf. 7.4; 8.22 et 23 **9–10** 1 Cor 3:16–17; 2 Cor 6:16. Cf. 4.62; 6.63; 8.19 **11–12** Mal 4:2 (3:20). Cf. 6.54 et 79; 7.31 **13–14** Rom 8:7 **14–15** Ps 100:8 **17–18** cf. Deut 2:34 **20–23** Ps 136:8–9 **23** συγχύσεως: cf. F. Wutz, Onomastica sacra (T.U. 41), p. 153

^{2–3} οὐδὲ πρὸς ὥραν Bouhéreau ex NT : οὐδέ ποτε ἐν χώρα **A 3** ὑποτεταγμένος Spencer : ὑποτεταγμένου **A** | κρείττοσι **A** : κρείττων **P** | γινομένοις Bouhéreau : γινόμενος **A P 6** ἀπέκτεινον edd. (cf. 7.19) : ἀπέκτενον **A** : ἀπέκτενον LXX **7** πάντας **M** : om. **A 11** θαυμαζόμενος et αὐτόν scripsi : θαυμαζομένην et αὐτὴν **A 14** τῆς laddidi **19** ἡμεῖς om. **P**

τὴν πέτραν", γινόμενος διὰ τοῦτο "μακάριος". Ἡβηδὸν οὖν τὰ τῆς κακίας καὶ παγγενεὶ κτείνειν κελευέτω ὁ θεός, οὐδὲν ἐναντίον διδάσκων οἷς Ίησοῦς κατήγγειλε, καὶ ἐν ὀφθαλμοῖς τῶν "ἐν κρυπτῶ" Ἰουδαίων ποιείτω ο θεος την των πολεμίων και πάντων των από κακίας αναίρεσιν. Και τοιοῦτόν γε ἔστω τὸ τοὺς μὴ πειθομένους νόμω καὶ λόγω θεοῦ, 5 ομοιωθέντας τοῖς πολεμίοις καὶ ποιωθέντας ἀπὸ τῆς κακίας, πάσχειν ταῦτα ἄπερ ἄξιον πάσγειν τοὺς ἀποστάντας λόγων θεοῦ.

23

174V

Σαφή μὲν οὖν καὶ ἐκ τούτων, πῶς Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος ἄνθρωπος οὐκ άντινομοθετεί τοίς περί πλούτου καὶ τῶν (τούτου) ἐξισταμένων εἰρημένοις (λέγων) περί τοῦ δύσκολον εἶναι πλούσιον εἰσέρχεσθαι εἰς τὴν τοῦ 10 θεοῦ βασιλείαν Ι εἴτε πλούσιόν τις λαμβάνει ἀπλούστερον τὸν ὑπὸ πλούτου περισπώμενον καὶ ὡς ὑπὸ ἀκάνθης αὐτοῦ ἐμποδιζόμενον φέρειν τούς τοῦ λόγου καρπούς, εἴτε καὶ τὸν ἐν τοῖς ψευδέσι δόγμασι πλουτοῦντα, περὶ οδ ἐν Παροιμίαις γέγραπται· "Κρείσσων πτωχὸς δίκαιος ἢ πλούσιος ψεύστης."

Είκὸς δὲ ἀπὸ τοῦ "'Ο θέλων ἐν ὑμῖν εἶναι πρῶτος ἔστω πάντων δούλος" καὶ "Οἱ ἄρχοντες τῶν ἐθνῶν κατακυριεύουσιν αὐτῶν" καὶ "Οἱ έξουσιάζοντες έν αὐτοῖς εὐεργέται καλοῦνται" εἰληφέναι τὸν Κέλσον ὅτι Ίησοῦς φιλαρχίαν ἐκώλυεν, ἥντινα οὐκ ἐναντίαν εἶναι νομιστέον τοῦ ""Αρξεις σὺ ἐθνῶν πολλῶν, σοῦ δὲ οὐκ ἄρξουσι", μάλιστα διὰ τὰ ἀποδεδομένα εἰς τὴν λέξιν.

Έξης δὲ τούτοις παραρρίπτει περὶ της σοφίας ὁ Κέλσος, οἰόμενος τὸν Ίησοῦν διδάσκειν μὴ παριτητὸν εἶναι πρὸς τὸν πατέρα τῷ σοφῷ. Εἴπωμεν δὲ πρὸς αὐτόν ποίω σοφῷ; Εἰ μὲν γὰρ τούτω ὃς πεποίωται κατὰ τὴν λεγομένην "σοφίαν τοῦ κόσμου τούτου", οὖσαν "μωρίαν παρὰ τῶ θεῶ", καὶ 25 ήμεῖς φήσομεν μὴ παριτητὸν εἶναι πρὸς τὸν πατέρα τῷ οὕτως σοφῷ· εἰ δὲ σοφίαν τις νοήσαι τὸν Χριστόν, ἐπεὶ Χριστός ἐστι "θεοῦ δύναμις καὶ θεοῦ σοφία," οὐ μόνον παριτητὸν πρὸς τὸν πατέρα τῷ οὕτως σοφῷ λέγομεν εἶναι, ἀλλὰ καὶ πολλῷ τῶν μὴ τοιούτων διαφέρειν τὸν κεκοσμημένον γαρίσματί φαμεν "λόγω σοφίας" καλουμένω. "διὰ τοῦ πνεύματος διδομένω."

³ ἐν κρυπτῷ : cf. Rom 2:29 **10–11** Mt 19:23 **12–13** Mt 13:22 14-15 16-17 Mt 20:25 et 27; Mc 10:42 et 44 17-18 Lc 22:25 25 1 Cor 3:19. Cf. 1.13; 6.12 et 13 **27–28** 1 *Cor* 1:24. Cf. 1.13; 2.9 et 14 **30** 1 Cor 12:8. Cf. 1.44; 3.18 et 46; 6.13

⁹ τούτου addidi **10** λέγων addidi 14 δίκαιος : πορευόμενος έν άληθεία LXX 15 ψεύστης : ψευδής LXX 17 δοῦλος A^1 in mg et NT: διάκονος **A** 18 ὅτι **P** M^{pc} Iol^{pc} : τί **A**

Πάλιν τε αὖ τὸ δόξης ἀντιποιεῖσθαι τῆς παρ' ἀνθρώποις οὐ κατὰ τὴν Ἰησοῦ μόνου διδασκαλίαν κωλύεσθαί φαμεν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν παλαιὰν γραφήν. Ἐπαρώμενος γοῦν ἑαυτῷ τις τῶν προφητῶν, εἰ ἔνοχος εἴη τοῖς ἁμαρτήμασι, φησὶν ἀντὶ μεγίστου κακοῦ συμβῆναι ἄν αὐτῷ [καὶ] τὴν βιωτικὴν δόξαν. Λέγει δὲ οὕτως· "Κύριε, ὁ θεός μου, εἰ ἐποίησα τοῦτο, εἰ ἔστιν ἀδικία ἐν χερσί μου, εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδοῦσί μοι κακά, ἀποπέσοιμι ἄρα ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενός· καταδιώξαι ἄρα ὁ ἐχθρὸς τὴν ψυχήν μου καὶ καταλάβοι, καὶ καταπατήσαι εἰς γῆν τὴν ζωήν μου, καὶ τὴν δόξαν μου εἰς χοῦν κατασκηνώσαι."

'Αλλ' οὐδὲ τὸ ''Μὴ μεριμνᾶτε τί φάγητε ἢ τί πίητε. Κατανοήσατε τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ ἢ κατανοήσατε τοὺς κόρακας, ὅτι οὐ σπείρουσιν οὐδὲ θερίζουσι, καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τρέφει αὐτά. Πόσω μᾶλλον ὑμεῖς διαφέρετε τῶν πετεινῶν;'' καὶ ''Περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε; Καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ'' καὶ τὰ ἑξῆς ἐναντία ἐστὶ ταῖς ἐν τῷ νόμω εὐλογίαις, διδασκούσαις τὸν δίκαιον ἐσθίοντα πληροῦσθαι, καὶ τῷ ὑπὸ τοῦ Σολομῶντος τοῦτον εἰρημένω τὸν τρόπον ''Δίκαιος ἐσθίων ἐμπίπλησι ψυχήν, ψυχαὶ δὲ ἀσεβῶν ἐνδεεῖς.'' Χρὴ γὰρ ὁρᾶν τὴν τῆς ψυχῆς τροφὴν δηλουμένην ἐν τῆ κατὰ τὸν νόμον εὐλογία ἡς οὐχ ὁ σύνθετος πληροῦται ἄνθρωπος, ἀλλ' ἡ ψυχὴ μόνη. 'Απὸ Ι δὲ τοῦ εὐαγγελίου λαμβάνειν δεῖ τάχα μέν τι καὶ βαθύτερον, τάχα δέ τι καὶ ἀπλούστερον, ὅτι χρὴ μὴ ξενέ ζεσθαι ταῖς περὶ τῶν τροφῶν καὶ ἐνδυμάτων τὴν ψυχὴν φροντίσιν, ἀλλ' εὐτέλειαν ἀσκοῦντα πεπεῖσθαι ἀπὸ τοῦ θεοῦ προνοεῖσθαι, εἰ μόνων τις τῶν ἀναγκαίων φροντίζοι.

'Ο μὲν οὖν Κέλσος, μὴ ἀντιπαραθεὶς τὰ δοκοῦντα ἐναντία ἀπὸ τοῦ νόμου τοῖς ἀπὸ τοῦ εὐαγγελίου, φησὶ καὶ τό Τῷ δ' ἄπαξ τυπτήσαντι παρέχειν καὶ αὖθις τύπτειν. Ἡμεῖς δ' ἐροῦμεν εἰδέναι μὲν καὶ τὸ "'Όφθαλμὸν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ καὶ ὀδόντα ἀντὶ ὀδόντος" εἰρημένον τοῖς πάλαι, ἀνεγνωκέναι δὲ καὶ τὸ "'Εγὼ δὲ λέγω ὑμῖν" "τῷ τύπτοντί σε εἰς τὴν ⟨δεξιὰν⟩ σιαγόνα πάρεχε καὶ τὴν ἄλλην." 'Αλλ' ἐπεὶ περιηχηθεὶς οἶ-

175^r

25

^{5–9} Ps 7:4–6. Cf. 8.35 10–13 Mt 6:25–26 et Lc 12:24. Cf. 7.18 13–14 Mt 6:28 15 cf. Lev 26:5 (καὶ φάγεσθε τὸν ἄρτον ὑμῶν εἰς πλησμονήν) 16–17 Prov 13:25 25–26 cf. 7.18 27 Mt 5:38; Exod 21:24 28–29 Mt 5:38 et Lc 6:29. Cf. 7.58

² μόνου $\bf A$: μόνου $\bf P$ 4 καὶ delevi 12 ὑμῶν $\bf M$ ex NT : ἡμῶν $\bf A$ 17 ψυχήν : τὴν ψυχὴν αὐτοῦ LXX 22 μόνων $\bf A$: μόνον $\bf P$ 29 δεξιὰν addidi (cf. p. 480.3 et NT) | πάρεχε $\bf Reg~Bas$, NT et 7.58 : παρέχην $\bf A$: παρέχειν Koetschau²

μαι ὁ Κέλσος ἀπὸ τῶν διαιρούντων τὴν κατὰ τὸ εὐαγγέλιον θεότητα ἐκ τῆς νομικῆς θεότητος τὰ τοιαῦτα τίθησι, λεκτέον πρὸς τὸν λόγον αὐτοῦ ὅτι οἶδε καὶ τὰ παλαιὰ γράμματα ⟨τὸ⟩ "Τῷ τύπτοντί σε εἰς τὴν δεξιὰν σιαγόνα πάρεχε καὶ τὴν ἄλλην". Ἐν γοῦν τοῖς Ἱερεμίου Θρήνοις γέγραπται· "'Αγαθὸν ἀνδρὶ ὅταν ἄρῃ ζυγὸν ἐν νεότητι αὐτοῦ· καθήσεται κατὰ μόνας καὶ σιωπήσεται, ὅτι ἦρεν ἐφ' ἑαυτῷ. Δώσει τῷ παίοντι αὐτὸν σιαγόνα, καὶ χορτασθήσεται ὀνειδισμῶν." Οὐκ ἀντιδιατάσσεται οὖν τὸ εὐαγγέλιον τῷ τοῦ νόμου θεῷ, οὐδὲ περὶ τῆς κατὰ τὸ ῥητὸν κατὰ κόρρης πληγῆς· οὐδ' ὁπότερος ψεύδεται, οὕτε Μωϋσῆς οὔτε Ἰησοῦς· οὐδ' ὁ πατὴρ τὸν Ἰησοῦν πέμπων ἐπελάθετο τίνα Μωϋσεῖ διετάξατο· ἀλλ' οὐδὲ καταγνοὺς τῶν ἰδίων νόμων μετέγνω καὶ τὸν ἄγγελον ἐπὶ τοῖς ἐναντίοις ἀποστέλλει.

26

175^v

Εί δὲ χρὴ κὰν ὀλίγα περὶ τῆς διαφόρου πολιτείας εἰπεῖν, ἥντινα Ιουδαίοι κατά Μωϋσέα πρότερον ἐπολιτεύοντο, καὶ ἣν Χριστιανοὶ νῦν κατὰ τὴν Ἰησοῦ διδασκαλίαν βούλονται κατορθοῦν, φήσομεν ὅτι οὕτε τῆ 15 κλήσει τῶν ἐθνῶν ἥρμοζε κατὰ τὸν Μωϋσέως ὡς πρὸς τὸ γράμμα πολιτεύεσθαι νόμον, ὑπὸ Ῥωμαίοις τεταγμένων, οὔτε τοῖς πάλαι Ἰουδαίοις οἷόν τ' ἦν τὸ σύστημα τῆς πολιτείας ἔχειν ἀκαθαίρετον, εἰ καθ' ύπόθεσιν τῆ κατὰ τὸ εὐαγγέλιον πολιτεία ἐπείθοντο. 'Αναιρέσει μὲν γὰρ πολεμίων ἢ τῶν ⟨τι⟩ παρὰ τὸν νόμον πεποιηκότων καὶ ἀξίων κριθέντων της διὰ πυρὸς ἢ λίθων ἀναιρέσεως οὐχ οἷόν τ' ἦν Χριστιανοὺς χρησθαι κατὰ τὸν Μωϋσέως νόμον, εἴ γε οὐδ' οἱ Ἰουδαῖοι ⟨κὰν⟩ θέλοντες κατ' έκείνων δύνανται ταῦτα, ὡς ὁ νόμος προσέταξεν, ἐπιτελεῖν. Πάλιν τε αὖ έὰν ἀνέλης ἀπὸ τῶν τότε Ἰουδαίων, σύστημα ἴδιον πολιτείας καὶ γώρας έχόντων, τὸ ἐπεξιέναι τοῖς πολεμίοις καὶ στρατεύεσθαι ὑπὲρ τῶν πατρίων 25 καὶ ἀναιρεῖν ἢ ὅπως ποτὲ κολάζειν τοὺς μοιχεύσαντας ἢ φονεύσαντας ἤ τι τῶν τοιούτοις παραπλησίων πεποιηκότας, οὐδὲν λείπεται ἢ τὸ ἄρδην αὐτοὺς Ι ἀθρόους ἀθρόως ἀπολέσθαι, ἐπιτιθεμένων τῶν πολεμίων τῶ ἔθνει, ώς ύπὸ τοῦ ἰδίου νόμου ἐκνενευρισμένων καὶ κωλυομένων ἀμύνεσθαι τοὺς πολεμίους.

Καὶ μὴ βουλομένη γε ἡ πάλαι μὲν τὸν νόμον δεδωκυῖα πρόνοια, νῦν δὲ τὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ εὐαγγέλιον κρατεῖν ἔτι τὰ Ἰουδαίων, καθεῖλεν

^{5–7} *Lam* 3:27–29 **9–12** cf. 7.18

³ τὸ add. Koetschau 7 οὖν Koetschau : θεοῦ A 17 τεταγμένων M^{pc} : τεταγμένοις A 20 τι add. Bouhéreau 22 κἂν addidi 23 ἐκείνων Bouhéreau : ἐκεῖνον A

αὐτῶν τὴν πόλιν καὶ τὸν ναὸν καὶ τὴν παρὰ τῷ ναῷ διὰ θυσιῶν καὶ τῆς ἀναγεγραμμένης λατρείας θεραπείαν τοῦ θεοῦ. "Ωσπερ δ' ἐκεῖνα μὴ βουλομένη ἐπιτελεῖσθαι ἔτι καθεῖλε, τὸν τρόπον τὸν αὐτὸν τὰ Χριστιανῶν ηὕξησε καὶ ὁσημέραι εἰς πλῆθος ⟨αὐξάνει⟩, ἤδη τε καὶ παρρησίαν ἐπιδέ δωκε, καίτοι γε μυρίων ὅσων κωλυμάτων γενομένων πρὸς τὸ μὴ ἐπισπαρῆναι τὴν Ἰησοῦ διδασκαλίαν τῆ οἰκουμένη. 'Αλλ' ἐπεὶ θεὸς ἦν ὁ βουλόμενος καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν ἀφεληθῆναι διὰ τῆς Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ διδασκαλίας, πᾶσα μέν⟨τοι⟩ ἀνθρωπίνη βουλὴ κατὰ Χριστιανῶν καθηρέθη ὅσω ⟨γὰρ⟩ αὐτοὺς ἐταπείνουν βασιλεῖς καὶ ἐθνῶν ἡγούμενοι καὶ δῆμοι πανταχοῦ, τοσούτω πλείους ἐγίνοντο "καὶ κατίσχυον σφόδρα σφόδρα".

Έξῆς δὲ τούτοις ὁ Κέλσος διὰ πλειόνων τὰ μὴ λεγόμενα ὑφ' ἡμῶν τιθεὶς ὡς λεγόμενα ὑφ' ἡμῶν περὶ τοῦ θεοῦ, ὡς σώματος τῆ φύσει τυγχάνοντος καὶ ἀνθρωποειδοῦς σώματος, ἀνατρέπειν ἐθέλει τὰ μὴ τεθειμένα ὑφ' ἡμῶν· ἄπερ περισσὸν παραθέσθαι ἢ τὴν ἀνατροπὴν αὐ-15 τῶν. Εἰ μὲν γὰρ ὰ λέγει ἡμᾶς φάσκειν περὶ θεοῦ ἐλέγομεν, καὶ πρὸς αὐτὰ ἵστατο, ἀναγκαῖον ἦν ἡμῖν τὸ τιθέναι τὰς λέξεις αὐτοῦ καὶ κατασκευάζειν μὲν τὰ ἡμέτερα, λύειν δὲ τὰ ἐκείνου· εἰ δ' ἑαυτῷ συνείρει ὰ ἤτοι ἀπ' οὐδενὸς ἤκουσεν ἤ, ἵνα καὶ δοθῆ ὅτι ἤκουσεν, ἀπό τινων ἁπλῶν καὶ ἀκεραίων καὶ μὴ εἰδότων τὸ τοῦ λόγου βούλημα, οὐ χρὴ ἡμᾶς τευτάζειν περὶ τὰ μὴ ἀναγκαῖα. Σαφῶς γὰρ ἀσώματόν φασιν οἱ λόγοι τὸν θεόν· διὸ καὶ "θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε", καὶ "εἰκὼν" λέγεται εἶναι "τοῦ ἀοράτου θεοῦ ὁ πρωτότοκος πάσης κτίσεως", ὡς εἰ ἔλεγεν ἀσωμάτου. Μετρίως δ' ἐν τοῖς πρὸ τούτων καὶ περὶ θεοῦ διειλήφαμεν ἐξετάζοντες πῶς νοοῦμεν τὸ "Πνεῦμα ὁ θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν".

27

^{3–4} cf. Act 2:47 **10** Exod 1:7 **12–13** cf. 6.62–64 **21** Io 1:18. Cf. 2.71 **21–22** Col 1:15 **23** διειλήφαμεν: cf. 6.70 **24–25** Io 4:24. Cf. 2.71; 6.70

⁴ αὐξάνει addi suad. Bouhéreau | τε scripsi : δὲ $\bf A$ 8 μέν \langle τοι \rangle scripsi : μὲν $\bf A$: del. Delarue 9 γὰρ $\bf M^{pc}$: om. $\bf A$: δ' add. Koetschau 17 δ' ἑαυτῷ Bouhéreau : δὲ αὐτῷ $\bf A$ | συνείρει $\bf M^{pc}$: συνήρει $\bf A$

28

176^r

Μετὰ (δὲ) τὰ περὶ θεοῦ, ἐν οἷς ἡμᾶς συκοφαντεῖ, πυνθάνεται ἡμῶν Ποῖ ἀπεῖναι μέλλομεν; Καὶ τίνα ἐλπίδα ἔχομεν; Καὶ ὡς ἀποκριναμένων, τίθησι δῆθεν ἡμετέρας φωνὰς οὕτως ἐχούσας Εἰς ἄλλην γῆν, ταύτης κρείττονα. Καὶ πρὸς τοῦτό φησιν Ἱστόρηται θείοις ἀνδράσι παλαιοῖς εὐδαίμων βίος ψυχαῖς εὐδαίμοσιν ἀνόμασον δὲ [οἱ δὲ] οἱ μὲν μακάρων νήσους, οἱ δὲ Ἰλύσιον πεδίον ἀπὸ τῆς λύσεως τῶν ἔνθεν κακῶν, ὥσπερ καὶ "Ομηρος

'Αλλά σ' ἐς 'Ηλύσιον πεδίον καὶ πείρατα γαίης ἀθάνατοι πέμψουσι, τῆ περ ἡηίστη βιοτή.

Πλάτων δὲ ἀθάνατον τὴν ψυχὴν ἡγούμενος ἐκείνην τὴν χώραν ἔνθα στέλλεται ἄντικρυς "γῆν" Ι ἀνόμασεν οὕτως· "Πάμμεγά τι εἶναι" φήσας "αὐτό, καὶ ἡμᾶς οἰκεῖν τοὺς μέχρι Ἡρακλείων στηλῶν ἀπὸ Φάσιδος ἐν σμικρῷ τινι μορίῳ, ὥσπερ περὶ τέλμα μύρμηκας ἢ βατράχους περὶ τὴν θάλασσαν οἰις κοῦντας, καὶ ἄλλους ἄλλοθι πολλοὺς ἐν ⟨πολλοῖς⟩ τοιούτοις τόποις οἰκεῖν. Εἶναι γὰρ πανταχῇ περὶ τὴν γῆν πολλὰ κοῖλα καὶ παντοδαπὰ καὶ τὰς ἰδέας καὶ τὰ μεγέθη, εἰς ἃ συνερ ρυηκέναι τό τε ὕδωρ καὶ τὴν ὁμίχλην καὶ τὸν ἀέρα· αὐτὴν δὲ τὴν γῆν καθαρὰν ἐν καθαρῷ κεῖσθαι τῷ οὐρανῷ."

Ύπολαμβάνει τοίνυν ὁ Κέλσος τὰ περὶ τῆς ἄλλης γῆς κρείττονος καὶ πολλῷ ταύτης διαφερούσης εἰληφέναι ἡμᾶς ἀπό τινων νομιζομένων αὐτῷ θείων παλαιῶν ἀνδρῶν καὶ μάλιστα Πλάτωνος, τοῦ ἐν τῷ Φαίδωνι περὶ τῆς καθαρᾶς ἐν καθαρῷ κειμένης οὐρανῷ (γῆς) φιλοσοφήσαντος οὐχ ὁρῶν ὅτι Μωϋσῆς, ὁ πολλῷ καὶ τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἀρχαιότερος, εἰσήγαγε τὸν θεὸν ἐπαγγελλόμενον τὴν ἀγίαν γῆν καὶ "ἀγαθὴν καὶ πολλήν, ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι" τοῖς κατὰ τὸν νόμον ἑαυτοῦ βιώσασιν, οὐδ', ὡς οἴονταί τινες τὴν "ἀγαθήν", τὴν κάτω νομιζομένην Ἰουδαίαν, κειμένην καὶ αὐτὴν ἐν τῷ ἀρχῆθεν κατηραμένῃ ἐν τοῖς ἔργοις τῆς παραβάσεως τοῦ ᾿Αδὰμ γῷ. Τὸ γὰρ "Ἐπικατάρατος ἡ γῆ ἐν τοῖς ἔργοις σου ἐν λύπαις φαγῷ αὐτὴν πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σου περὶ ὅλης εἴρηται

^{5–6} cf. Hes. *Op.* 171 **8–10** *Odyss.* 4.563–565 **13–20** Plat. *Phaed.* 109 ab **25** cf. 4.21; 6.7 et 43 **26–27** *Exod* 3:8. Cf. 7.29 **30–31** *Gen* 3:17. Cf. 7.29

¹ δὲ \mathbf{M}^{pc} : om. \mathbf{A} 5 ἀνόμασαν \mathbf{M}^{pc} : ἀνόμασεν \mathbf{A} 6 οἱ δὲ del. Koetschau : αὐτὸν \mathbf{M} 14 σμικρῷ Plato : μικρῷ \mathbf{A} 16 πολλοῖς ex Plat. add. edd. 24 τῆς \mathbf{A} : γῆς Koetschau | γῆς ex Plat. add. Delarue 28 νομιζομένην \mathbf{M} : νομίζων \mathbf{A}

τῆς γῆς, ἣν "ἐν λύπαις", τουτέστι πόνοις, ἐσθίει πᾶς ἄνθρωπος "ἐν τῷ ᾿Αδὰμ ἀποθανών," καὶ ἐσθίει "πάσας τὰς ἡμέρας τῆς" ἑαυτοῦ "ζωῆς". Καὶ ὡς "ἐπικατάρατος" πᾶσα ἡ γῆ "ἀκάνθας καὶ τριβόλους ἀνατελεῖ" "πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς" τοῦ ἐν τῷ ᾿Αδὰμ ἐκβληθέντος ἀπὸ τοῦ παραδείσου, καὶ "ἐν ἱδρῶτι τοῦ προσώπου ἑαυτοῦ ἐσθίει πᾶς ἄνθρωπος τὸν ἑαυτοῦ ἄρτον, ἕως ἐπιστρέψει εἰς τὴν γῆν, ἐξ ἡς ἐλήφθη". Πολὺν μὲν οὖν ἔχει λόγον ὅλα τὰ κατὰ τὸν τόπον τοῦτον, δυνάμενον εἰς τὴν σαφήνειαν τῶν λέξεων κατασκευασθῆναι· ὀλίγοις δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος ἠρκέσθημεν, βουλόμενοι ἀπολῦσαι περισπασμοῦ, τοῦ ὡς περὶ τῆς Ἰουδαίας γῆς ὑπολαμβάνοντος εἰρῆσθαι τὰ περὶ ἀγαθῆς γῆς, ἡν ὁ θεὸς ὑπισχνεῖται τοῖς δικαίοις.

Εἴπερ οὖν "ἡ" πᾶσα "γῆ" αὐτὴ "ἐπικατάρατος ἐν τοῖς ἔργοις" ἐστὶ τοῦ ᾿Αδὰμ καὶ τῶν ἐν αὐτῷ ἀποθανόντων, δῆλον ὅτι καὶ πάντα τὰ μόρια αὐτῆς μετέχει τῆς ἀρᾶς, ἐν οἷς ἐστι καὶ ἡ Ἰουδαία γῆ· ὥστε μὴ δύνασθαι ἐφαρμόζειν αὐτῆ· τὸ "Εἰς γῆν ἀγαθὴν καὶ πολλήν, εἰς γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι", κὰν συμβολικῶς σκιὰ εἶναι ἀποδεικνύηται ἡ Ἰουδαία καὶ ἡ Ἱερουσαλὴμ "τῆς καθαρᾶς ἐν καθαρῷ κειμένης οὐρανῷ γῆς" ἀγαθῆς καὶ πολλῆς, ἐν ἡ ἐστιν ἡ ἐπουράνιος Ἱερουσαλήμ. Περὶ ἡς διαλαβὼν ὁ ἀπόστολος, ὡς "συνεγερθεὶς Χριστῷ καὶ τὰ ἄνω ζητῶν" καὶ νοῦν εὑρὼν οὐδε μιᾶς ἐχόμενον Ἰουδαϊκῆς μυθολογίας, φησίν· "᾿Αλλὰ προσεληλύθατε Σι-ὼν ὅρει καὶ πόλει θεοῦ ζῶντος Ἱερουσαλὴμ ἐπουρανίῳ καὶ μυριάσιν ἀγγέλων πανηγύρει."

"Ινα δέ τις πεισθῆ μὴ παρὰ τὸ βούλημα τοῦ θείου πνεύματος ἡμᾶς λέγειν περὶ τῆς παρὰ Μωϋσεῖ γῆς ἀγαθῆς καὶ πολλῆς, ἐπιστησάτω | πᾶσι μὲν τοῖς προφήταις, διδάσκουσι τὴν εἰς 'Ιερουσαλὴμ ἐπάνοδον τῶν πεπλανημένων καὶ ἀποπεπτωκότων ἀπ' αὐτῆς καὶ ἀπαξαπλῶς ⟨πάντων τῶν δικαίων⟩ ἀποκαθισταμένων εἰς τὸν καλούμενον τόπον καὶ πόλιν τοῦ θεοῦ παρὰ τῷ εἰπόντι ὅτι "Ἐν εἰρήνῃ ἁγίᾳ ὁ τόπος αὐτοῦ", λέγοντι δὲ καὶ τό· "Μέγας ὁ κύριος καὶ αἰνετὸς σφόδρα ἐν πόλει τοῦ θεοῦ ἡμῶν, ὄρει ἀγίφ αὐτοῦ, εὐρίζοντι ἀγαλλιάματι πάσης τῆς γῆς."

29

176^v

^{1–2 1} Cor 15:22. Cf. 4.40 3–4 Gen 3:18 5–6 Gen 3:19 15–16 Exod 3:8 17 cf. p. 482.24 19 Col 3:1 19–20 Tit 1:14 μὴ προσέχοντες Ἰουδαϊκοῖς μύθοις 20–22 Heb 12:22. Cf. 8.5 28 Ps 75:3 (εἰρήνη = Ἰερουσαλήμ) 29–30 Ps 47:2–3

¹ ἣν \mathbf{M} : ἢ \mathbf{A} 6 ἄρτον edd. : χόρτον \mathbf{A} | ἕως τοῦ ἀποστρέψαι LXX $\mathbf{9}$ τοῦ et ὑπολαμβάνοντος \mathbf{A} : τὸν et ὑπολαμβάνοντα coni. Koetschau² 13 δηλονότι \mathbf{A} 26–27 πάντων τῶν δικαίων supplevi conl. p. 481.2 30 εὐρίζοντι scripsi ex Orig. Frr. in Ps 47:3 : εὐρίζονι \mathbf{A} : εὐρίζος Delarue : εὖ ῥιζῶν LXX

'Αρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθέσθαι τὰ ἀπὸ τοῦ τριακοστοῦ καὶ ἕκτου ψαλμοῦ, οὕτως ἔχοντα περὶ τῆς τῶν δικαίων γῆς· "Οἱ δ' ὑπομένοντες (τὸν) κύριον αὐτοὶ κληρονομήσουσι γῆν" καὶ μετ' ὀλίγα· "Οἱ δὲ πραεῖς κληρονομήσουσι γῆν καὶ κατατρυφήσουσιν ἐπὶ πλήθει εἰρήνης" καὶ μετ' ὀλίγα· "Οἱ εὐλογοῦντες αὐτὸν κληρονομήσουσι γῆν" καὶ πάλιν· 5 "Οἱ δίκαιοι κληρονομήσουσι γῆν καὶ κατασκηνώσουσιν εἰς αἰῶνα αἰῶνος ἐπ' αὐτῆς." 'Όρα δ' εἰ μὴ τὸ "καθαρὰν εἶναι ἐν καθαρὰ τῷ οὐρανῷ τὴν γῆν" δηλοῦται τοῖς ἀκούειν δυναμένοις τῶν οὕτως εἰρημένων ἐν τῷ αὐτῷ ψαλμῷ· "'Υπόμεινον τὸν κύριον καὶ φύλαξον τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, καὶ ὑψώσει σε τοῦ κατακληρονομῆσαι γῆν."

30

Δοκεῖ δέ μοι καὶ τὰ περὶ τῶν τῆδε τιμίων εἶναι νομιζομένων λίθων, ἀπορροήν τινα λεγομένων ἔχειν ἀπὸ τῶν ἐν τῆ κρείττονι γῆ λίθων, εἰληφέναι τὸν Πλάτωνα ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Ἡσαίᾳ ἀναγεγραμμένων περὶ τῆς πόλεως τοῦ θεοῦ, περὶ ἡς γέγραπται· "Θήσω τὰς ἐπάλξεις σου ἴασπιν καὶ τοὺς λίθους σου λίθους κρυστάλλου καὶ τὸν περίβολόν σου λίθους ιδ ἐκλεκτοὺς" καὶ πάλιν· "Θήσω τὰ θεμέλιά σου σάπφειρον." Τὸν μὲν οὖν παρὰ Πλάτωνι ἀλληγοροῦντες μῦθον οἱ σεμνότερον τὰ τοῦ φιλοσόφου ἐξειληφότες διηγοῦνται, τὰς δὲ προφητείας, ἀφ' ὧν στοχαζόμεθα καὶ τὸν Πλάτωνα εἰληφέναι, οἱ συγγενῶς τοῖς προφήταις καὶ ἐνθέως βιώσαντες καὶ πάντα τὸν χρόνον ἀναθέντες τῆ ἐξετάσει τῶν ἱερῶν γραμμάτων τοῖς 20 ἐπιτηδείοις διὰ βίου καθαρότητα καὶ τὴν περὶ τὰ θεῖα φιλομάθειαν παραστήσουσιν.

Ήμιν δὲ προκείμενον ἦν δείξαι ὅτι ἡμεῖς μὲν οὐκ ἀπὸ Ἑλλήνων ἢ Πλάτωνος τὰ περὶ τῆς ἀγίας γῆς εἰλήφαμεν· ἐκείνοι δέ, νεώτεροι γενόμενοι οὐ μόνον τοῦ ἀρχαιοτάτου Μωϋσέως, ἀλλὰ καὶ τῶν πλείστων προφτών, ἤτοι παρακηκόασί τινων αἰνισσομένων περὶ τῶν τοιούτων, ἢ καὶ ταῖς ἱεραῖς ἐντυχόντες γραφαῖς παραποιήσαντες αὐτὰ τοιαῦτά τινα περὶ τῆς κρείττονος εἰρήκασι γῆς. Σαφῶς δ' ὁ ᾿Αγγαῖος παρίστησιν ἄλλο μὲν εἶναι "τὴν ξηράν", ἄλλο δὲ "τὴν γῆν", ξηρὰν καλῶν ταύτην ἐφ' ἡ ἐσμεν. Λέγει δὲ οὕτως· "Ἔτι ἄπαξ ἐγὼ σείσω τὸν οὐρανὸν καὶ ⟨τὴν⟩ γῆν καὶ τὴν ξηρὰν καὶ τὴν θάλασσαν."

^{2–10} *Ps* 36:9, 11, 22, 29 et 34 **11–13** cf. Plat. *Phaed.* 110 de **14–16** Is 54:12 et 11. Cf. 8.19 **26** παρακηκόασι: cf. 5.65; 6.22 **30–31** Haggai 2:6

³ τὸν $\bf M$: om. $\bf A$ 13 εἰληφέναι τὸν πλάτωνα $\bf M^{pc}$ (cf. vv. 18–19) : εἰληφέναι τῶ πλάτωνι $\bf A$: εἰλῆφθαι τῷ Πλάτωνι Koetschau 15 τοὺς λίθους $\bf A$ (cf. Isa $\bf 54$:11) : τὰς πύλας LXX et $\bf 8$. $\bf 19$ 21 περὶ $\bf M^{pc}$: παρὰ $\bf A$ 30 τὴν $\bf M$: om. $\bf A$

"Ωσπερ δὲ αὐτὸς τὴν διήγησιν ἀνατίθεται τοῦ παρὰ Πλάτωνι μύθου, κειμένου (ἐν) τῶ Φαίδωνι, λέγων τάδε. Τί δὲ διὰ τούτων ἐμφανίζει, ού παντί γνώναι ράδιον εί μη όστις έπαίειν δύναιτο τί πότ' έστιν έκεινο ό φησιν "ὑπ' ἀσθενείας και βραδυτήτος ούχ οίους τε είναι (ἡμᾶς) διεξελθεῖν ἐπ' ἔσχατον τὸν ἀέρα" · Ι "καὶ εί η φύσις ίκανη είη άνασγέσθαι θεωρούσα, γνώναι αν ότι έκεινός έστιν ὁ άληθῶς οὐρανὸς καὶ τὸ άληθινὸν φῶς" τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἡμεῖς τὰ περὶ τῆς ἀγίας καὶ ἀγαθῆς γῆς καὶ τῆς ἐν αὐτῆ πόλεως τοῦ θεοῦ οὐ κατὰ τὴν ἐνεστῶσαν νομίζοντες εἶναι πραγματείαν 10 σαφηνίσαι ὑπερτιθέμεθα είς τὰ έξηγητικὰ τῶν προφητῶν, ἀπὸ μέρους κατά τὸ δυνατὸν ἡμῖν διηγησάμενοι περὶ πόλεως θεοῦ ἐν τοῖς πραγματευθείσιν ήμιν είς τὸν τεσσαρακοστὸν καὶ πέμπτον ψαλμὸν καὶ τὸν τεσσαρακοστὸν καὶ ἔβδομον ψαλμόν. Οἶδε δὲ ὁ ἀργαιότατος Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν λόγος τὰ ἀληθινὰ πάντα ὁμώνυμα τοῖς τῆδε καθολι-15 κωτέροις, οἷον "άληθινὸν φῶς" καὶ "οὐρανὸν" ἔτερον παρὰ "τὸ στερέωμα" καὶ "τὸν τῆς δικαιοσύνης ἥλιον" ἄλλον παρὰ τὸν αἰσθητόν. Καὶ ἀπαξαπλώς δέ φησιν [ότι] πρὸς ἀντιδιαστολὴν τῶν αἰσθητῶν, ὧν οὐδέν ἐστιν άληθινόν, τό · "Θεός, άληθινὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ", ἐπ' άληθινῶν μὲν τάσσων τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ, ἐπὶ ἡττόνων δὲ τὰ λεγόμενα "ἔργα τῶν γειρῶν αὐτοῦ." 20 Μεμφόμενος γοῦν τισι διὰ τοῦ Ἡσαΐου φησί· "Τὰ ἔργα κυρίου οὐκ έμβλέπουσι καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτοῦ οὐ κατανοοῦσι." Καὶ ταῦτα μὲν έπὶ τοσοῦτον.

Έπεὶ δὲ τὸν περὶ τῆς ἀναστάσεως λόγον ("πολὺν ὄντα καὶ δυσερμή νευτον" καὶ δεόμενον σοφοῦ εἴπερ τι ἄλλο τῶν δογμάτων καὶ ἐπὶ πλεῖον διαβεβηκότος, ἵνα τὸ ἄξιον τοῦ θεοῦ παραστήση καὶ τὸ μεγαλοφυὲς τοῦ δόγματος, διδάσκοντος λόγον ἔχειν σπέρματος τὸ καλούμενον κατὰ τὰς γραφὰς "σκῆνος" τῆς ψυχῆς, ἐν ῷ "οἱ" δίκαιοι "ὄντες στενάζουσι βαρούμενοι, μὴ θέλοντες αὐτὸ ἐκδύσασθαι ἀλλ' ἐπενδύσασθαι") μὴ νοήσας ὁ Κέλσος τῷ ἀπὸ ἰδιωτῶν καὶ μηδενὶ λόγῳ παραστῆσαι δυναμένων ἀκηκοέναι περὶ αὐτοῦ χλευάζει τὸ λεγόμενον, χρήσιμον πρὸς τοῖς ἀνωτέρω εἰρημένοις ἡμῖν περὶ τούτου τοῦτο μόνον ὑποσημειώσασθαι πρὸς τὸν λόγον,

177^r

31

32

^{4–7} Plat. Phaed. 109 de **15** 1 Io 2:8. Cf. 6.67 | Gen 1:6–8. Cf. 6.49 **16** Mal 4:2 (3:20). Cf. 6.54 et 79; 7.22 **18** Dan 4:37 (Theodot.) **19** Ps 101:26. Cf. 6.61 **20–21** Is 5:12 **23** Heb 5:11. Cf. 3.21; 4.37; 5.59 **27–28** 2 Cor 5:4. Cf. 5.19 **30** τοῖς ἀνωτέρω : cf. 2.55–67; 5.18–20 et 57–58

¹ τοῦ Bouhéreau : τῶ $\bf A$ 2 ἐν $\bf M^2$: om. $\bf A$ 5 ἡμᾶς addidi ex Platone 7 post φῶς pergit Plato καὶ ἡ ὡς ἀληθῶς γῆ 17 ὅτι del. Bouhéreau 18 ἀληθινῶν Koetschau² : ἄλλων $\bf A$ 23 ἐπεὶ $\bf P \, M^{pc}$: ἐπὶ $\bf A$ 25 διαβεβηκότος $\bf M$: διαβεβηκὸς $\bf A$ 29 τῷ Bouhéreau : τὸ $\bf A$

ότι οὐχ, ὡς οἴεται Κέλσος, τῆς μετενσωματώσεως παρακούσαντες τὰ περὶ ἀναστάσεως φαμεν, ἀλλ' εἰδότες ὅτι ἡ τῆ ἑαυτῆς φύσει ἀσωματος καὶ ἀόρατος ψυχὴ ἐν παντὶ σωματικῷ τόπῳ τυγχάνουσα δέεται σωματος οἰκείου τῆ φύσει τῷ τόπῳ ἐκείνῳ· ὅπερ ὅπου μὲν φορεῖ ἀπεκδυσαμένη ⟨τὸ⟩ πρότερον, ἀναγκαῖον μέν, περισσὸν δὲ ὡς πρὸς τὰ δεύτερα, ὅπου δὲ ἐπενδυσαμένη ῷ πρότερον εἶχε, δεομένη κρείττονος ἐνδύματος εἰς τοὺς καθαρωτέρους καὶ αἰθερίους καὶ οὐρανίους τόπους. Καὶ ἀπεξε δύσατο μὲν ἐπὶ τὴν τῆδε γένεσιν ἐρχομένη τὸ χρήσιμον πρὸς τὴν ἐν τῆ ὑστέρᾳ τῆς κυούσης ⟨μονήν⟩, ἔως ἦν ἐν αὐτῆ, χορίον· ἐνεδύσατο δὲ ὑπ' ἐκεῖνο ὃ ἦν ἀναγκαῖον τῶ ἐπὶ γῆς μέλλοντι διαζῆν.

Εἶτα πάλιν ὄντος τινὸς "σκήνους ἐπιγείου οἰκίας," ἀναγκαίας που τῷ σκήνει, [καὶ] "καταλύεσθαι" μέν φασιν οἱ λόγοι "τὴν ἐπίγειον οἰκίαν τοῦ σκήνους", τὸ δὲ σκῆνος ἐπενδύσασθαι "οἰκίαν ἀχειροποίητον αἰώνιον ἐν τοῖς οὐρανοῖς". Λέγουσι δὲ οἱ τοῦ θεοῦ ἄνθρωποι "τὸ" μὲν "φθαρτὸν ἐνδύσασθαι [αὐτὸ] ἀφθαρσίαν", τὴν διαφέρουσαν τοῦ ἀφθάρτου, "τὸ" δὲ "θνητὸν ἐνδύσασθαι ἀθανασίαν", ἔτερον τυγχάνουσαν τοῦ ἀθανάτου. "Ον γὰρ λόγον ἔχει σοφία Ιπρὸς τὸ σοφὸν καὶ δικαιοσύνη πρὸς τὸ δίκαιον καὶ εἰρήνη πρὸς τὸ εἰρηνικόν, τοῦτον τὸν λόγον ἀφθαρσία μὲν πρὸς ἄφθαρτον, ἀθανασία δὲ πρὸς ἀθάνατον. "Ορα οὖν ἐφ' οἷα προτρέπει ὁ λόγος, "ἐνδύσασθαι" λέγων τὴν "ἀφθαρσίαν" καὶ τὴν "ἀθανασίαν", ἄτινα ὡς ἐνδύματα τῷ ἐνδυσαμένῳ καὶ περιεχομένῳ τῶν τοιούτων ἐνδυμάτων οὐκ ἐῷ φθαρῆναι ἢ ἀποθανεῖν τὸν περικείμενον αὐτά. Καὶ ταῦτα δ' ἡμῖν ἀποτετολμήσθω διὰ τὸν μὴ νοήσαντα ὅ τί ποτε λέγομεν τὴν ἀνάστασιν καὶ διὰ τοῦτο γελῶντα καὶ χλευάζοντα ὅν οὐκ οἶδε λόγον.

33

177 V

Οἰόμενος δ' ἡμᾶς διὰ τὸ γνῶναι καὶ ἰδεῖν τὸν θεὸν πρεσβεύειν τὰ 25 περὶ τῆς ἀναστάσεως, συνείρει ἑαυτῷ ἃ βούλεται καὶ τοιαῦτά φησιν· "Όταν δὴ πάντοθεν ἐξείργωνται καὶ διελέγχωνται, πάλιν ὤσπερ οὐδὲν ἀκηκοότες ἐπανίασιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐρώτημα· Πῶς οὖν γνῶμεν καὶ ἴδωμεν τὸν θεόν; Καὶ πῶς ἴωμεν πρὸς αὐτόν, "Ιστω οὖν ὁ βουλόμενος ὅτι, κὰν εἰς ἄλλα δεώμεθα σώματος τῷ ἐν τόπῳ 30 σωματικῷ τυγχάνειν, καὶ τοιούτου ὁποία ἐστὶν ἡ φύσις τοῦ σωματικοῦ

^{3–4} cf. Method. *De resurr*. 1.22.4–5 (Chadwick) **11–14** 2 *Cor* 5:1 **14–16** 1 *Cor* 15:33. Cf. 5.19 **19–20** cf. 6.66

⁵ τὸ add. Bouhéreau 6 δεομένη Iol^{pc} : δεομένω A 9 μονήν addidi : διάπλασιν add. Koetschau², agn. Borret | χορίον A : χωρίον M^{ac} 12 καὶ del. Bouhéreau 15 αὐτὸ del. Delarue 16 τυγχάνουσαν Bouhéreau : τυγχάνον A 20 ἐνδύσασθε A, corr. M 23 λέγομεν Iol^{pc} : λεγόμενον A

τόπου, καὶ δεόμενοι τοῦ σώματος ἐπενδυώμεθα τῷ σκήνει τὰ προειρημένα, ἀλλ' εἰς γνῶσίν γε θεοῦ σώματος οὐδαμῶς χρήζομεν. Τὸ γὰρ γινῶσκον θεὸν οὐκ ὀφθαλμός ἐστι σώματος, ἀλλὰ νοῦς, ὁρῶν τὸ "κατ' εἰκόνα" τοῦ κτίσαντος καὶ τὸ δυνάμενον γινώσκειν θεὸν προνοίᾳ θεοῦ ἀνειληφώς. Καὶ τὸ ὁρῶν δὲ θεὸν καθαρά ἐστι "καρδία, " ἀφ' ῆς οὐκέτι "ἐξέρχονται διαλογισμοὶ πονηροί", οὐ "φόνοι", οὐ "μοιχεῖαι", οὐ "πορνεῖαι", οὐ "κλοπαί", οὐ "ψευδομαρτυρίαι", οὐ "βλασφημίαι", οὐκ "ὀφθαλμὸς πονηρὸς" οὐδ' ἄλλο τι τῶν ἀτόπων δι' ὰ λέγεται "Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῆ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται." Ἐπεὶ δ' οὐκ αὐτάρκης ἡ ἡμετέρα προαίρεσις πρὸς τὸ πάντη "καθαρὰν" ἔχειν τὴν "καρδίαν", ἀλλὰ θεοῦ ἡμῖν δεῖ, κτίζοντος αὐτὴν τοιαύτην, διὰ τοῦτο λέγεται ὑπὸ τοῦ ἐπιστημόνως εὐχομένου "Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοί, ὁ θεός."

'Αλλ' οὐδ' ὡς ἐν τόπω ὄντος τοῦ θεοῦ πευσόμεθά τινος καὶ ἐροῦμεν· Πῶς ἴωμεν πρὸς αὐτόν; Κρείττων γὰρ ὁ θεὸς παντὸς τόπου καὶ περιεκτικὸς 15 παντὸς οὑτινοσοῦν, καὶ οὐδέν ἐστι τὸ περιέχον τὸν θεόν. Τὸ ἰέναι οὖν πρὸς τὸν θεὸν οὐ σωματικῶς προστέτακται ἡμῖν, ⟨ἐν⟩ τῷ "'Οπίσω κυρίου τοῦ θεοῦ σου πορεύση", οὐδὲ σωματικῶς ὁ προφήτης κολληθεὶς τῷ θεῷ φησιν έν τῆ εὐχῆ · " Ἐκολλήθη ὀπίσω σου ἡ ψυχή μου." Καταψεύδεται οὖν ήμῶν Κέλσος λέγων προσδέχεσθαι ἡμᾶς ὀφθαλμοῖς σώματος θεὸν 20 ὄψεσθαι καὶ ώσὶ τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούσεσθαι καὶ γερσὶν αἰσ θηταίς ψαύσειν αὐτοῦ. Οἴδαμεν δὲ ὁμωνύμως τοῖς σώματος ὀφθαλμοῖς λεγομένους ὑπὸ τῶν θείων λόγων ὀφθαλμούς, ὁμοίως δὲ καὶ τὰ ὧτα καὶ τὰς γείρας καὶ τὸ τούτων παραδοξότερον, αἴσθησιν θειοτέραν καὶ έτεροίαν παρὰ τὴν συνήθως ὑπὸ τῶν πολλῶν ὀνομαζομένην. Ἐπὰν γὰρ 25 λέγη ὁ προφήτης: "'Αποκάλυψον τοὺς ὀφθαλμούς μου, καὶ κατανοήσω τὰ θαυμάσιά σου ἐκ τοῦ νόμου (σου" ή·) "Ή ἐντολὴ κυρίου τηλαυγής, φωτίζουσα ὀφθαλμούς", ἤ · "Φώτισον τοὺς ὀφθαλμούς μου, μήποτε ὑπνώσω εἰς θάνατον", ούχ ούτως τις Ι έμβρόντητός έστιν, ώς νομίζειν όφθαλμοῖς σώ-

178^r

34

^{2–3} cf. 7.34 **5–7** Mt 15:19 et Mc 7:21–22. Cf. 8.29 **8–9** Mt 5:8. Cf. 6.4; 7.43 et 45; 8.18 **12** Ps 50:12. Cf. 7.45 **14–15** Cf. Philon. Leg. alleg. 1.44; De somniis 1.62 et 185; De migr. Abr. 182 et saepius **16–17** Deut 13:5 **18** Ps 62:9 **25–26** Ps 118:18. Cf. 2.6; 4.50 **26–27** Ps 18:9 **27–28** Ps 12:4

¹ ἐπενδυώμεθα Bouhéreau : -δυόμεθα A 14 κρείττων $P^{pc} M^{pc}$: κρείττω A 16 ἐν addidi | τῷ Koetschau : τὸ A 20 ἀκούσεσθαι P^2 et Bouhéreau : ἀκούεσθαι A 21 ψαύσειν Bouhéreau : ψαύειν A 26 σου ἤ add. edd.

ματος κατανοεῖσθαι "τὰ θαυμάσια" τοῦ θείου "νόμου", ἢ τὴν τοῦ κυρίου ἐντολὴν φωτιστικὴν εἶναι τῶν τοῦ σώματος ὀφθαλμῶν, ἢ ὕπνον θανάτου ἐποιστικὸν συμβαίνειν περὶ τοὺς τοῦ σώματος ὀφθαλμούς.

'Αλλὰ καὶ ἐπὰν λέγῃ ὁ σωτὴρ ἡμῶν· "'Ο ἔχων ὧτα ἀκούειν ἀκουέτω", κὰν ὁ τυχὼν συνίησι περὶ θειοτέρων ταῦτα λέγεσθαι ὤτων. Κὰν λέγηται 5 "λόγος κυρίου γεγονέναι ἐν στόματι" 'Ιερεμίου τοῦ προφήτου ἢ ἄλλου τινός, ἢ νόμος "ἐν χειρὶ Μωϋσῆ", ἢ ὅτι "Ταῖς χερσί μου ἐζήτησα τὸν θεόν, καὶ οὐκ ἠπατήθην", οὐχ οὕτως ἐστί τις ἀνόητος, ὡς μὴ ἐκλαμβάνειν χεῖράς τινας εἶναι τροπικῶς καλουμένας, περὶ ὧν καὶ 'Ιωάννης λέγει· "Αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς." Εἰ δὲ καὶ περὶ τῆς 10 κρείττονος αἰσθήσεως καὶ οὐ σωματικῆς βούλει ἀπὸ τῶν ἱερῶν γραμμάτων μαθεῖν, ἄκουσον Σολομῶντος ἐν ταῖς Παροιμίαις λέγοντος· "Αἴσθησιν θείαν εὑρήσεις."

35

Οὐ χρεία τοίνυν ἡμῖν ὡς οὕτω ζητοῦσι τὸν θεὸν ἀπιέναι ὅπου ἡμᾶς πέμπει ὁ Κέλσος, εἰς Τροφωνίου καὶ εἰς ᾿Αμφιάρεω καὶ εἰς Μό- 15 ψου, ἔνθα φησὶν ἀνθρωποειδεῖς θεωρεῖσθαι θεοὺς καί, ὡς λέγει ⟨ὁ⟩ Κέλσος, οὐ ψευδομένους, ἀλλὰ καὶ ἐναργεῖς Ἦσμεν γὰρ ἡμεῖς τούτους δαίμονας ὄντας, τρεφομένους κνίσσαις καὶ αἵμασι καὶ ταῖς ἀπὸ τῶν θυσιῶν ἀναθυμιάσεσι, καὶ οὕτω παρακατεχομένους ἐν τοῖς ἀπὸ τῆς ἐπιθυμίας αὐτῶν κατασκευασθεῖσι δεσμωτηρίοις· ἄτινα ἱερὰ θεῶν 20 Ἕλληνες νενομίκασιν, ἀλλ' ἡμεῖς ἴσμεν ἀπατεώνων δαιμόνων εἶναι τὰ τοιαῦτα οἰκητήρια.

Μετὰ ταῦτα κακοήθως ὁ Κέλσος φησὶ περὶ τῶν προειρημένων ἀνθρω ποειδῶν κατ' αὐτὸν θεῶν ὅτι ἄψεταί τις αὐτοὺς οὐχ ἄπαξ παραρρυέντας, ὥσπερ τὸν τούτους ἐξαπατήσαντα, ἀλλ' ἀεὶ τοῖς 25 βουλομένοις ὁμιλοῦντας. Καὶ ἔοικέ γε διὰ τούτων φάσμα μὲν νενομικέναι τὸν Ἰησοῦν, μετὰ τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν ἐπιφανέντα τοῖς μαθηταῖς, ὡσπερεὶ παραρρεύσαντα πρὸς τὸ ὀφθῆναι αὐτοῖς οὺς δ' ἀνόμασε λέγων ἀνθρωποειδεῖς θεούς, τούτους οἴεται ἀεὶ τοῖς βουλομένοις ὁμιλεῖν. Πῶς δὲ δύναται φάσμα, ὡς φησιν αὐτός, παραρρυὲν ἐπ' ἀπάτῃ τῶν θεασαμένων καὶ μετὰ τὴν τότε ὄψιν τοσαῦτα ἐνεργεῖν καὶ ἐπιστρέφειν τὰς

⁴ Mt 11:15 et al. Cf. 2.72; 7.43 6 Jer 1:4 et 9 7 Num 16:40 (17:5) 7-8 Ps 76:3 9-10 1 Io 1:1. Cf. 1.48 12-13 Prov 2:5. Cf. 1.48 15 cf. 3.34 17-19 cf. 3.38 25 τούτους: i.e. Χριστιανούς 30 φάσμα: cf. 2.70; 3.22

⁵ καν scripsi : καὶ $\mathbf A$ $\mathbf 6$ στόματι scripsi e LXX : χειρὶ $\mathbf A$ $\mathbf 7$ μωϋσῆ $\mathbf A$ et LXX : Μωϋσέως Bouhéreau | ἐξεζήτησα LXX $\mathbf 16$ ὁ $\mathbf M$: om. $\mathbf A$ $\mathbf 28$ ώσπερὶ $\mathbf A$

τῶν τοσούτων ψυχὰς καὶ πειθὼ ἐμποιεῖν αὐτοῖς περὶ τοῦ πάντα δεῖν ἀρεσκόντως πράττειν θεῷ ὡς κριθησομένους; Πῶς δὲ φάσμα ὀνομασθὲν ἀπελαύνει δαιμόνια καὶ ἄλλας οὐκ εὐκαταφρονήτους ἐνεργείας ἐνεργεῖ, οὐχ ἕνα κεκληρωμένον τόπον, ὡς οἱ κατ' αὐτὸν ἀνθρωποειδεῖς θεοί, ἀλλὰ διῆκον ἐπὶ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην καὶ συνάγον καὶ ἕλκον τῆ ἑαυτοῦ θειότητι οὺς ἂν εὕροι πρὸς τὸν καλὸν βίον κλίναντας ἑαυτούς;

Μετὰ ταῦτα, πρὸς ὰ κατὰ τὸ δυνατὸν εἰρήκαμεν, τοιαῦτα πάλιν ὁ Κέλσος φησίν. Οἱ δὲ καὶ πάλιν εἰρήσονται. Πῶς Ι αἰσθήσει μὴ καταλαμβανόμενοι γνώσονται τὸν θεόν; Τί χωρὶς αἰσθήσεως μαθεῖν ἐστι δυνατόν; Εἶτα πρὸς ταῦτα ἀποκρινόμενός φησιν. Οὐκ ἀνθρώπου μὲν οὐδὲ [τῆς] ψυχῆς, ἀλλὰ σαρκὸς ἡ φωνή. "Ομως δ' οὖν ἀκουσάτωσαν, εἴ τι καὶ ἐπαίειν δύνανται, ὡς δειλὸν καὶ φιλοσώματον γένος. ἐὰν αἰσθήσει μύσαντες ἀναβλέψητε νῷ καὶ σαρκὸς ἀποστραφέντες (τὸν τῆς) ψυχῆς ὀφθαλμὸν ἐγείρητε, μόνως οὕτως τὸν θεὸν ὄψεσθε. Κᾶν ἡγεμόνα (τῆς ὁδοῦ) ταύτης ζητῆτε, φευκτέοι μὲν ὑμῖν οἱ πλάνοι καὶ γόητες καὶ τὰ εἴδωλα προμνώμενοι. ἵνα μὴ παντάπασιν ἦτε καταγέλαστοι, τοὺς μὲν ἄλλους, τοὺς δεικνυμένους θεούς, ὡς εἴδωλα βλασφημοῦντες, τὸν δὲ καὶ αὐτῶν ὡς ἀληθῶς εἰδώλων ἀθλιώτερον καὶ μηδὲ εἴδωλον ἔτι, ἀλλ' (ὄντ)ως νεκρὸν σέβοντες καὶ πατέρα ὅμοιον αὐτῷ ζητοῦντες

Καὶ πρῶτόν γε λεκτέον πρὸς τὴν προσωποποιίαν αὐτοῦ, περιτιθέντος ἡμῖν λόγους ὡς ὑφ' ἡμῶν λεγομένους εἰς τὴν περὶ ἀναστάσεως σαρκὸς ἀπολογίαν, ὅτι ἀρετὴ μὲν προσωποποιοῦντός ἐστι τηρῆσαι τὸ βούλημα καὶ τὸ ἦθος τοῦ προσωποποιουμένου, κακία δέ, ὅτε τὰ μὴ ἀρμόζοντά τις περιτίθησι ἡήματα τῷ προσώπῳ τοῦ λέγοντος. Καὶ ἐπ' ἴσης γε ψεκτοὶ οἱ ἐν προσωποποιίᾳ βαρβάροις καὶ ἀπαιδεύτοις ἢ οἰκότριψι καὶ μηδέποτε φιλοσόφων λόγων ἀκηκοόσι μηδὲ εὖ εἰρηκόσιν αὐτοὺς περιτιθέντες φιλοσοφίαν, ἢν ἔμαθε μὲν ὁ προσωποποιῶν, οὐκ εἰκὸς δὲ ἦν εἰδέναι τὸν προσωποποιούμενον· καὶ πάλιν αὖ οἱ τοῖς καθ' ὑπόθεσιν ὑποκειμένοις σοφοῖς καὶ τὰ θεῖα ἐγνωκόσι περιτιθέντες τὰ ἀπὸ ἰδιωτικῶν παθῶν ὑπὸ

36

178^v

^{8–9} cf. 6.66; 7.33 **10–11** sc. Christianorum: cf. 5.14; 7.42 et 45; 8.49 **20** νεκρόν: cf. 7.68

¹ τοσούτων Koetschau 2 : τοιούτων A | αὐτοῖς Bouhéreau : αὐταῖς A 6 ἄν M : ἐὰν A 11 τῆς delevi 13 ἀναβλέψητε Spencer ex 7.39 : ἀναβλέψαντες A 14 τὸν τῆς ψυχῆς ὀφθαλμὸν scripsi post Hoeschelum : ψυχῆς ὀφθαλμοὺς A 15 τῆς ὁδοῦ ex 7.40 add. edd. 20 ἀλλ' (ὄντ)ως Bouhéreau ex 7.40 : ἄλλως A, ἄλλ' ὡς P M 29 φιλοσοφίαν M (cf. v. 28) : φυσιολογίαν A 31 ἀπὸ Bas : ὑπὸ A

άπαιδεύτων λεγόμενα καὶ ἀπὸ ἀγνοίας ἀπαγγελλόμενα. "Οθεν "Ομηρος μὲν ἐν πολλοῖς θαυμάζεται, τηρήσας τὰ τῶν ἡρώων πρόσωπα ὁποῖα αὐτὰ ύπέθετο ἀπ' ἀρχῆς, οἷον τὸ Νέστορος ἢ τὸ Ὀδυσσέως ἢ τὸ Διομήδους ἢ τὸ Αγαμέμνονος ἢ Τηλεμάχου ἢ Πηνελόπης ἤ τινος τῶν λοιπῶν Εὐριπίδης δὲ ὑπὸ ᾿Αριστοφάνους κωμωδεῖται ὡς ἀκαιρορρήμων διὰ τὸ πολλάκις περιτεθεικέναι λόγους δογμάτων ὧν ἀπὸ 'Αναξαγόρου ἤ τινος ἔμαθε τῶν σοφῶν, βαρβάροις γυναιξὶν ἢ οἰκέταις.

37

Είπερ δὲ τοιαύτη μὲν ἡ ἐν τῷ προσωποποιεῖν ἀρετή, τοιαδὶ δὲ ἡ κακία, πῶς οὐκ εὐλόγως τις καταγελάσεται Κέλσου, Χριστιανοῖς περιτιθέντος τὰ μὴ ὑπὸ Χριστιανῶν λεγόμενα: Εἰ μὲν γὰρ ἰδιωτῶν ἀνέπλασσε λόγους. πόθεν τοῖς τοιούτοις (τὸ) δύνασθαι διακρίνειν αἴσθησιν ἀπὸ τοῦ νοῦ καὶ αίσθητὰ νοητῶν καὶ δογματίζειν παραπλησίως τοῖς ἀναιροῦσι νοητὰς ούσίας Στωϊκοῖς περὶ τοῦ αἰσθήσεσιν καταλαμβάνεσθαι τὰ καταλαμβανόμενα καὶ πᾶσαν κατάληψιν ἠρτῆσθαι τῶν αἰσθήσεων; Εἰ δ' ἀναπλάσσει λόγους των φιλοσοφούντων καὶ ἐπιμελως όση δύναμις ἐξεταζόντων τὰ Χριστοῦ, οὐδὲ τούτοις ἀκόλουθα πεποίηκεν. Οὐδεὶς γὰρ μαθὼν ἀόρατον είναι τὸν θεὸν καὶ είναί τινα δημιουργήματα ἀόρατα, τουτέστι νοητά, λέγοι ἂν ὡς ἀπολογούμενος περὶ τῶν κατὰ Ι τὴν ἀνάστασιν τό · Πῶς αίσθήσεσι μὴ καταλαμβανόμενοι γνώσονται τὸν θεόν; ή Τί χωρίς αίσθήσεως μαθείν δυνατόν έστι; Καὶ (γὰρ) οὐκ ἐν ἀνακεγωρηκόσι καὶ ἀναγινωσκομένοις ὑπὸ ὀλίγων μόνον καὶ φιλομαθῶν, ἀλλ' ἐν τοις δημωδεστέροις γέγραπται ότι "Τὰ ἀόρατα τοῦ θεοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοῖς ποιήμασι νοούμενα καθορᾶται" · δι' ὧν ἔστιν εἰδέναι ὅτι εἰ καὶ τοὺς ἐν βίω ἀνθρώπους χρὴ ἀπὸ αἰσθήσεων ἄρξασθαι καὶ τῶν αίσθητῶν, μέλλοντας ἀναβαίνειν ἐπὶ τὴν τῶν νοητῶν φύσιν, ἀλλ' οὕτι γε 25 έν αἰσθητοῖς καταμένειν χρή. Οὕτε χωρὶς αἰσθήσεως ἐροῦσιν ἀδύνατον εἶναι μαθεῖν τὰ νοητά, γρώμενοι δὲ τῶ Τί γωρὶς αἰσθήσεως μαθεῖν δυνατόν ἐστιν; ἐλέγξουσιν οὐκ εὐλόγως τούτω ὑπὸ τοῦ Κέλσου ἐπιφέρεσθαι τὸ Οὐκ ἀνθρώπου μὲν οὐδὲ ψυχῆς, ἀλλὰ γὰρ σαρκὸς φωνή.

179r

²⁻⁷ cf. Theon. *Progymn.* 1; Aristoph. *Acharn.* 393 ss. 11-14 S.V.F. II Nr. 1080 22-23 Rom 1:20. Cf. 3.47; 6.4, 20 et 59; 7.46

¹¹ τò addidi 12-13 νοητάς οὐσίας Hoeschel : νοητῶν οὐσιῶν A αίσθήσεσιν Iolpc : αἴσθησιν A **20** γὰρ addidi 24 ἀπὸ Hoeschel : ὑπὸ A **27** Τί et **28** δυνατόν scripsi ex 7.36 et 37 : τίς et δυνατός **A** Bouhéreau : τοῦτο A

Νοῦν τοίνυν ἢ ἐπέκεινα νοῦ καὶ οὐσίας λέγοντες εἶναι ἀπλοῦν καὶ ἀόρατον καὶ ἀσώματον τὸν τῶν ὅλων θεόν, οὐκ ἂν ἄλλῳ τινὶ ἢ τῷ κατὰ τὴν ἐκείνου τοῦ νοῦ εἰκόνα γενομένῳ φήσομεν καταλαμβάνεσθαι τὸν θεόν· "νῦν" μέν, ἵνα τῇ λέξει χρήσωμαι τοῦ Παύλου, "δι' ἐσόπτρου καὶ ⟨ἐν⟩ αἰνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον". "Πρόσωπον" δὲ ἐὰν λέγω, μὴ συκοφαντείτω τις διὰ τὴν λέξιν τὸν δηλούμενον νοῦν ὑπ' αὐτῆς, ἀλλὰ μανθανέτω ⟨ἐν τῷ⟩ "ἀνακεκαλυμμένῳ προσώπῳ τὴν δόξαν κυρίου κατοπτριζόμενοι καὶ τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμενοι ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν" οὐ πρόσωπον αἰσθητὸν ἐν τοῖς τοιούτοις παραλαμβανόμενον, ἀλλὰ κατὰ τροπολογίαν νοούμενον, ὡς καὶ ὀφθαλμοὺς καὶ ὧτα καὶ ὅσα ἐν τοῖς ἀνωτέρω ὁμώνυμα τοῖς τοῦ σώματος μέλεσι παρεστήσαμεν.

Καὶ ἄνθρωπος μὲν οὖν, τουτέστι ψυχὴ χρωμένη σώματι, λεγομένη "ὁ ἔσω ἄνθρωπος," ἀλλὰ καὶ "ψυχή", ἀποκρίνεται οὐχ ἄπερ Κέλσος ἀνέγραψεν, ἀλλ' ἄπερ αὐτὸς διδάσκει ὁ τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος. Σαρκὸς δὲ φωνἢ οὐκ ἂν Χριστιανὸς χρήσαιτο, μαθὼν "πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανατοῦν" καὶ "πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ 'Ιησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέρειν" καὶ "νεκρώσατε τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς", καὶ εἰδὼς τί δηλοῦται ἐκ τοῦ "Οὐ μὴ καταμείνῃ τὸ πνεῦμά μου ἐν τοῖς ἀνθρώποις τούτοις εἰς τὸν αἰῶνα διὰ τὸ εἶναι αὐτοὺς σάρκας", ἐπιστάμενος δὲ καὶ ὅτι "Οἱ ἐν σαρκὶ ὄντες θεῷ ἀρέσαι οὐ δύνανται" καὶ διὰ τοῦτο πάντα πράττων εἰς τὸ μηδαμῶς αὐτὸν ἔτι εἶναι "ἐν τῆ σαρκί, ἀλλ' ἐν μόνφ τῷ πνεύματι".

"Ιδωμεν δὲ καὶ ἐπὶ τίνα ἡμᾶς καλεῖ, ἵν' αὐτοῦ ἀκούσωμεν τίνι τρόπφ γνωσόμεθα τὸν θεόν, ἐφ' οἱς οἴεται μηδένα Χριστιανῶν ἐπαίειν δύνασθαι τῶν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένων· φησὶ γάρ· "Ομως δ' οὖν ἀκουσάτωσαν, εἴ τι καὶ ἐπαίειν δύνανται. Τίνων οὖν ἡμᾶς ἀκούειν ὑπ' αὐτοῦ λεγομένων βούλεται, κατανοητέον, ὁ φιλόσοφος. Δέον διδάσκειν ἡμᾶς, ὁ δὲ διαλοιδορεῖται· καὶ δέον εὕνοιαν ἑαυτοῦ δεῖξαι ἐν τῷ προοιμίῳ Ι τῶν λόγων τὴν πρὸς τοὺς ἀκούοντας, ὁ δέ φησι τοῖς ἕως θανάτου ἀγωνιζομένοις, ἵνα μὴ ἐξομόσωνται μηδὲ μέχρι φωνῆς τὸν χριστιανισμόν, καὶ παρεσκευασμένοις πρὸς πᾶσαν αἰκίαν καὶ πάντα τρόπον θανάτου· ὡς δειλὸν

39

179^v

¹⁻² cf. Plat. Res publ. 6, 509 b et supra 6.64 4-5 1 Cor 13:12. Cf. 6.20; 7.50
7-9 2 Cor 3:18. Cf. 5.60 11 ἀνωτέρω : cf. 6.61-62; 7.34 12-13 Rom 7:22; 2
Cor 4:16; Ephes 3:16 15-16 Rom 8:13. Cf. 5.49; 7.4 et 52 16 2 Cor 4:10
17 Col 3:5. Cf. 5.49 18-19 Gen 6:3 19-20 Rom 8:8 21 Rom 8:9. Cf. 7.45

⁵ ἐν add. Koetschau (cf. 7.50) **7** ἐν τῶ **M**² in mg : om. **A 28** ἀγωνιζομένοις Koetschau ex 1.25 et 26; 8.48 : ἀποθνήσκουσι **A**

γένος. Λέγει δ' ἡμᾶς εἶναι καὶ φιλοσώματον γένος, τοὺς φάσκοντας Εἰ καὶ Χριστόν ποτε κατὰ σάρκα ἐγνώκαμεν, ἀλλὰ νῦν οὐκέτι γινώσκομεν," καὶ οὕτω προχείρως ὑπὲρ εὐσεβείας τιθέντας τὸ σῶμα, ὡς οὐδὲ τὸ ὑμάτιον ἀποδύσαιτ' ὰν εὐχερῶς φιλόσοφος.

Φησὶν οὖν πρὸς ἡμᾶς ὅτι, ἐὰν αἰσθήσει μύσαντες ἀναβλέψητε 5 νῶ καὶ σαρκὸς ἀποστραφέντες ὀφθαλμὸν τὸν τῆς ψυχῆς ἐγείρητε, μόνως ούτως τὸν θεὸν ὄψεσθε, καὶ οἴεται αὐτά (λέγω δὴ τὰ περὶ διττῶν ὀφθαλμῶν) ἀπὸ Ἑλλήνων λαβὼν μὴ προπεφιλοσοφῆσθαι παρ' ἡμιν. Λεκτέον δ' ὅτι Μωϋσῆς ἀναγράφων τὴν κοσμοποιΐαν εἰσάγει τὸν ἄνθρωπον πρὸ μὲν τῆς παραβάσεως πῆ μὲν βλέποντα, πῆ δὲ μὴ βλέποντα · βλέποντα μὲν ἐν τῶ λέγεσθαι περὶ τῆς γυναικὸς ὅτι "Εἶδεν ἡ γυνὴ ότι καλὸν τὸ ξύλον εἰς βρῶσιν καὶ ότι ἀρεστὸν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἰδεῖν καὶ ώραῖον ἐστι τοῦ κατανοῆσαι", μὴ βλέποντα δὲ οὐ μόνον ἐν τῶ λέγεσθαι ώς περὶ τυφλῶν ὀφθαλμῶν ὑπὸ τοῦ ὄφεως τῆ γυναικὶ τὸ ""Ηιδει γὰρ ὁ θεὸς ὅτι ἡ ἄν ἡμέρα φάγητε ἀπ' αὐτοῦ, διανοιχθήσονται οἱ ὀφθαλμοὶ ύμῶν", ἀλλὰ καὶ ἐν τῶ ""Εφαγον, καὶ διηνοίχθησαν οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν δύο". "Διηνοίχθησαν" μεν οὖν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ τῆς αἰσθήσεως, οὓς καλῶς ἦσαν μύσαντες, ἵνα μὴ περισπώμενοι ἐμποδίζωνται βλέπειν τῶ της ψυχης ὀφθαλμῶ· οὺς δὲ τέως εἶγον βλέποντας της ψυχης ὀφθαλμοὺς καὶ εὐφραινομένους ἐπὶ τῶ θεῶ καὶ τῶ παραδείσω αὐτοῦ, τούτους οἶμαι 20 διὰ τὴν ἁμαρτίαν ἔμυσαν.

"Όθεν καὶ ὁ σωτὴρ ἡμῶν, τὸ διττὸν τοῦτο τῶν ὀφθαλμῶν ἐπιστάμενος εἶδος ἐν ἡμῖν, φησὶ τό· "Εἰς κρίμα ἐγὼ εἰς τὸν κόσμον τοῦτον ἦλθον, ἵνα οἱ μὴ βλέποντες βλέπωσι καὶ οἱ βλέποντες τυφλοὶ γένωνται", μὴ βλέποντας μὲν αἰνιττόμενος τοὺς τῆς ψυχῆς ὀφθαλμούς, οὺς ὁ λόγος ποιεῖ βλέπειν, βλέποντας δὲ τοὺς τῶν αἰσθήσεων· τούτους δὲ ἐτύφλου ὁ λόγος, ἵνα ἀπερισπάστως ἡ ψυχὴ βλέπῃ ὰ δεῖ. Παντὸς οὖν τοῦ κατὰ τρόπον χριστιανίζοντος ὁ τῆς ψυχῆς ἐγήγερται ὀφθαλμὸς καὶ ὁ τῆς αἰσθήσεως μέμυκε καὶ ἀνάλογον τῆ ἐγέρσει τοῦ κρείττονος ὀφθαλμοῦ καὶ τῆ μύσει τῶν ὄψεων τῆς αἰσθήσεως νοεῖται καὶ θεωρεῖται ἑκάστῳ ὁ ἐπὶ πῶσι θεὸς καὶ ὁ τὸς αὐτοῦ, λόγος καὶ σοφία τυγχάνων καὶ τὰ λοιπά.

^{2 2} Cor 5:16. Cf. 6.68 8 ἀπὸ Ἑλλήνων: cf. Plat. Sympos. 219 a; Soph. 254 a; Res publ. 7, 519 b et 533 d; Phaed. 99 e 11–13 Gen 3:6 14–16 Gen 3:5 16–17 Gen 3:6–7 19–21 cf. Philon. Quaest. in Gen. 1.39 23–24 Io 9:39

² οὐκέτι γινώσκομεν edd. : οὐκ ἐπιγινώσκομεν ${\bf A}$ 5 αἰσθήσει scripsi ex 7.36 : αἰσθήσεσι ${\bf A}$ 23 ἦλθον ${\bf P}$ ex NT : εἰσῆλθον ${\bf A}$ 24 γένωνται ${\bf A}^1$ in mg : γενήσονται ${\bf A}$

180^r

40

Έξης δὲ τοῖς ἐξετασθεῖσιν ὁ Κέλσος ὡς πρὸς πάντας Χριστιανοὺς άποτείνει λόγον, όντινα πρὸς τοὺς πάντη άλλοτρίους της Ἰησοῦ διδασκαλίας ὁμολογοῦντας Ιείναι (ἔδει), εἰ ἄρα λέγειν ἥρμοζεν. 'Οφιανοὶ γάρ, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐλέγομεν, (οἱ) τὸν Ἰησοῦν ἐξ ὅλων ἀρνούμενοι ἢ εἴ τινες άλλοι τὰ παραπλήσια ἐκείνοις φρονοῦντές είσιν οἱ τὰ εἴδωλα προμγώμενοι, πλάνοι καὶ γόητες καὶ ἐκεῖνοί εἰσιν οἱ τὰ ὀνόματα τῶν θυρωρών άθλίως έκμανθάνοντες. Μάτην οὖν πρὸς Χριστιανούς φησι τό Κάν ἡγεμόνα τῆς ὁδοῦ ταύτης ζητῆτε, φευκτέοι μὲν ὑμῖν οἱ πλάνοι καὶ γόητες καὶ τὰ εἴδωλα προμνώμενοι Καὶ μηδ' έπιστάμενος ότι οι τοιούτοι ούκ έλαττον Κέλσου ως γόητες σύν έκείνω κακώς λέγουσι τὸν Ἰησοῦν καὶ πᾶσαν τὴν κατ' αὐτὸν θεοσέβειαν, φησὶ φύρων ήμας εν εκείνοις τω έαυτου λόγω. Ίνα μη παντάπασιν ήτε καταγέλαστοι, τοὺς μὲν ἄλλους, τοὺς δεικνυμένους θεούς, ὡς εἴδωλα βλασφημοῦντες, τὸν δὲ καὶ αὐτῶν ὡς ἀληθῶς εἰδώλων 15 άθλιώτερον καὶ μηδὲ εἴδωλον ἔτι, άλλ' ὄντως νεκρὸν σέβοντες καὶ πατέρα όμοιον αὐτῶ ζητοῦντες.

Ότι γὰρ μὴ ἐπιστάμενος τί μὲν Χριστιανοὶ λέγουσι, τί δὲ οἱ τοιούτους μύθους ἀναπλάσσοντες, ἀλλ' οἰόμενος ἡμῖν προσεῖναι τὰ ἐκείνοις προσαγόμενα έγκλήματα ταῦτα λέγει πρὸς ἡμᾶς, οὐ προσόντα ἡμῖν, δῆλον 20 ἐκ τοῦ· (Διὰ) τὴν μὲν δὴ τοιάνδε ἀπάτην καὶ τοὺς θαυμαστοὺς έκείνους συμβούλους καὶ τὰ δαιμόνια ἡήματα, τὰ πρὸς τὸν λέοντα καὶ τὸν ἀμφίβιον καὶ τὸν ὀνοειδῆ καὶ τοὺς ἄλλους [καὶ τοὺς] θεσπεσίους θυρωρούς, ὧν τὰ ὀνόματα ἀθλίως ἐκμανθάνοντες οι δύστηνοι κακώς δαιμονάτε, (ἀπάγεσθε) καί 25 ἀνασκολοπίζεσθε. Καὶ οὐκ εἶδέ γε ὅτι οὐδεὶς τῶν τὸν λεοντοειδῆ καὶ τὸν ὀνοειδη καὶ τὸν ἀμφίβιον νομιζόντων εἶναι θυρωρούς της ἀνόδου ἕως θανάτου ίσταται κἂν ὑπὲρ τῆς φαινομένης αὐτῷ άληθείας. 'Αλλὰ τὸ ὑφ' ήμων δι' εὐσεβείας, ίν' ούτως είπω, ὑπερβολὴν γινόμενον, παρεγόντων έαυτοὺς παντὶ τρόπω θανάτου, καὶ τῶ ἀνασκολοπίζεσθαι, ἐκείνοις προσ-30 άγει τοῖς μηδὲν τούτων πάσχουσιν· καὶ ἡμῖν τοῖς ἀνασκολοπιζομένοις δι' εὐσέβειαν ὀνειδίζει τὴν ἐκείνων περὶ τὸν λεοντοειδῆ καὶ τὸν ἀμφίβιον καὶ τὰ λοιπὰ μυθοποιΐαν. Οὐ διὰ Κέλσον τοίνυν φεύγομεν τὸν περὶ λεοντοειδοῦς καὶ τῶν λοιπῶν λόγον (οὐδὲ γὰρ τὴν ἀργὴν τοιοῦτόν τι παρειλήφαμεν), άλλ' άκολουθοῦντες τῆ διδασκαλία Ἰησοῦ τὰ ἐναντία

⁴ ἀνωτέρω: cf. 6.28 7 θυρωρῶν: cf. 6.30–31

³ ἕδει supplevi 4 οἱ addidi 18 ἀναπλάσσοντες \mathbf{A} : ἀναπλάσαντες \mathbf{M} 20 Διὰ add. Spencer 21 τὰ² Hoeschel : ἃ \mathbf{A} 23 καὶ τοὺς² del. Wendland 24 ἀπάγεσθε ex 8.39 suppl. Koetschau² 25 εἶδε \mathbf{A} : οἶδε \mathbf{M} 29 τῷ Bouhéreau : τὸ \mathbf{A} 30 καὶ Bouhéreau : ἢ \mathbf{A}

έκείνοις λέγομεν, οὐ συγκατατιθέμενοι τῶ τοιόνδε εἶναι τῶ προσώπω τὸν Μιγαὴλ καὶ τοιόνδε ἕτερόν τινα τῶν προκατειλεγμένων.

41

180^v

Τίσι δὲ καὶ ἔπεσθαι ἡμᾶς ὁ Κέλσος βούλεται, ὡς οὐκ ἀπορήσοντας παλαιῶν ἡγεμόνων καὶ ἱερῶν ἀνδρῶν, κατανοητέον. 'Αναπέμπει ήμας ἐπὶ ἐνθέους, ὡς λέγει, ποιητὰς καὶ σοφούς (καὶ) φιλοσό- 5 φους, μὴ τιθεὶς αὐτῶν (τὰ) ὀνόματα, καὶ τοὺς ὁδηγοὺς δείξειν ἐπαγ γελλόμενος ἀορίστως ἀποφαίνεται τοὺς ἐνθέους ποιπτὰς καὶ σοφοὺς καὶ φιλοσόφους. Εί δ' ἐτίθει τὰ ὀνόματα ἑκάστου τούτων, κἂν ἀγωνίζεσθαι εύλογον ήμιν έφαίνετο ότι τυφλώττοντας περί την άλήθειαν όδηγους ήμιν δίδωσιν, ίνα σφάλωμεν, ἢ εἰ καὶ μὴ πάνυ τυφλώττοντας, περὶ πολλά γε 10 της άληθείας δόγματα έσφαλμένους. Εἴτ' οὖν 'Ορφέα βούλεται ἔνθεον εἶναι ποιητήν είτε Παρμενίδην είτ' Έμπεδοκλέα είτε καὶ αὐτὸν "Ομηρον ἢ καὶ Ἡσίοδον, δεικνύτω ὁ βουλόμενος πῶς βέλτιον ὁδεύσουσιν οἱ τοιούτοις όδηγοῖς γρώμενοι καὶ ἀφέληνται περὶ τῶν κατὰ τὸν βίον παρὰ τοὺς καταλιπόντας διὰ τὴν Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ διδασκαλίαν πάντα ἀγάλματα 15 καὶ ἱδρύματα, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν Ἰουδαϊκὴν δεισιδαιμονίαν, καὶ πρὸς μόνον αναβλέποντας διὰ τοῦ λόγου τοῦ θεοῦ τὸν πατέρα τοῦ λόγου θεόν.

Τίνες δὲ καὶ οίσοφοὶ καὶοίφιλόσοφοι, παρ' ὧν βούλεται πολλὰ καὶ θεῖα ἀκοῦσαι ἡμᾶς ὁ Κέλσος, καταλιπόντας θεράποντα θεοῦ Μωϋσέα καὶ προφήτας τοῦ τῶν ὅλων δημιουργοῦ, ἀληθῶς ἐνθέως μυρία 20 όσα εἰρηκότας, καὶ αὐτὸν (τὸν) ἐπιλάμψαντα τῷ γένει τῶν ἀνθρώπων καὶ καταγγείλαντα όδὸν θεοσεβείας καὶ μηδένα τὸ ὅσον ἐω' ἑαυτῷ ἄγευστον καταλιπόντα τῶν ἰδίων μυστηρίων, ἀλλὰ δι' ὑπερβάλλουσαν φιλανθρωπίαν ἔχοντα μὲν διδόναι τοῖς συνετωτέροις θεολογίαν, ἐπᾶραι τὴν ψυχὴν ἀπὸ τῶν τῆδε πραγμάτων δυναμένην, οὐδὲν ⟨δ'⟩ ἡττον συγκαταβαίνοντα καὶ ταῖς ὑποδεεστέραις έξεσιν ἰδιωτῶν ἀνδρῶν καὶ ἀπλουστέρων γυναικῶν οἰκετῶν τε καὶ ἀπαξαπλῶς τῶν ὑπὸ μηδενὸς ἢ Ἰησοῦ μόνου βεβοηθημένων, πρὸς τό, ὡς ἐνεχώρει, βέλτιον αὐτοὺς βιοῦν μετὰ δογμάτων ὧν έδύναντο περί θεοῦ γωρείν:

³ Τίσι Bouhéreau : τίνι A 5 καὶ add. edd. (cf. v. 7) 6 αὐτῶν ⟨τὰ⟩ 18 καὶ² scripsi : ἢ A 21 τὸν add. A.D. Nock Bouhéreau : αὐτοῖς A $\delta' M^{pc}$: om. A

Εἶτα μετὰ ταῦτα ὡς ἐπὶ ἐνεργέστερον διδάσκαλον τῶν θεολογίας πραγμάτων ἀναπέμπει ἡμᾶς ἐπὶ τὸν Πλάτωνα, παρατιθέμενος αὐτοῦ τὰς ἀπὸ τοῦ Τιμαίου λέξεις, οὕτως ἐχούσας· "Τὸν μὲν οὖν ποιητὴν καὶ πατέρα τοῦδε τοῦ παντὸς εὐρεῖν τε ἔργον καὶ εὑρόντα εἰς πάντας ἀδύνατον λέγειν." Εἶτ' ἐπιφέρει τούτοις λέγων· 'Ορᾶτε ὅπως ζητεῖται θεοπρόποις καὶ 〈φιλοσόφοις ἡ τῆς〉 ἀληθείας ὁδός, καὶ ὡς ἤδει Πλάτων ὅτι ταύτη βῆναι πᾶσιν "ἀδύνατον". Έπειδὴ δὲ τούτου χάριν ἐξηύρηται σοφοῖς ἀνδράσιν, ὡς ἂν τοῦ ἀκατονομάστου καὶ πρώτου λάβοιμέν τινα ἐπίνοιαν, διαδηλοῦσαν αὐτὸν ἢ τῆ συνθέσει τῆ ἐπὶ τὰ ἄλλα ἢ ἀναλύσει ἀπ' αὐτῶν ἢ ἀναλογία, τὸ ἄλλως ἄρρητον θέλων διδάξαι θαυμάσαιμί γ' ἂν εἰ ἀκολουθῆσαι δυνήσεσθε, παντελῶς τῆ σαρκὶ ἐνδεδεμένοι καὶ μηδὲν καθαρὸν βλέποντες.

Μεγαλοφυῶς μὲν οὖν καὶ οὐκ εὐκαταφρονήτως τὴν ἐκκειμένην λέξιν ὁ Πλάτων προφέρεται. "Όρα δὲ εἰ μὴ φιλανθρωπότερον ὁ θεῖος λόγος εἰσάγει τὸν "ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεὸν" θεὸν λόγον γενόμενον σάρκα, ἴνα εἰς πάντας δυνατὸς ἢ φθάνειν ὁ λόγος, ὃν καὶ τὸν "εὑρόντα εἰς πάντας ἀδύνατον λέγειν" φησὶν ὁ Πλάτων. Ι Πλάτων μὲν οὖν λεγέτω "τὸν ποιητὴν καὶ πατέρα τοῦδε τοῦ παντὸς ἔργον" εἶναι "εὑρεῖν", ⟨οὐκ⟩ ἀδύνατον ἐμφαίνων εἶναι τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τὸ εὑρεῖν κατ' ἀξίαν τὸν θεόν, ἢ εἰ μὴ κατ' ἀξίαν, ἀλλ' ἐπὶ πλεῖόν γε καὶ παρὰ τοὺς πολλούς ὁπερ εἰ ἢν ἀληθὲς καὶ θεὸς κατ' ἀλήθειαν εὕρητο Πλάτωνι ἤ τινι Ἑλλήνων, οὐκ ⟨ὰν⟩ ἄλλο τι ἔσεβον καὶ θεὸν ἐκάλουν καὶ προσεκύνουν, ἤτοι τοῦτον καταλιπόντες ἢ συμπαραλαμβάνοντες τὰ μὴ συμπαραληπτὰ τῷ τηλικούτῳ θεῷ ἡμεῖς δὲ ἀποφαινόμεθα ὅτι οὐκ αὐτάρκης ἡ ἀνθρωπίνη φύσις ὁπωσποτανοῦν ζητῆσαι τὸν θεὸν καὶ εὑρεῖν αὐτὸν καθαρῶς, μὴ βοηθηθεῖσα ὑπὸ τοῦ ζητουμένου, εὑρισκομένου τοῖς ὁμολογοῦσι μετὰ τὸ παρ' ἑαυτοὺς ⟨πάντα⟩ ποιεῖν ὅτι δέονται αὐτοῦ, ἐμφανίζοντος ἑαυτὸν οἷς ἄν κρίνη εὕλογον εἶναι ὀφθῆ-

42

181^r

¹ de c. 42 et ss. cf. H. Doerrie, Nachrichten Göttingen, Philol.-Hist. Kl. 1967, pp. 19-55 3-5 Plat. Tim. 28 c. Cf. J. Geffcken, Zwei griech. Apologeten, p. 174 s. 10-11 cf. Albini Epit. 10.5-6 et A.J. Festugière, La Révelation d' Hermès Trismégiste, IV, pp. 116-123 16 Io 1:1 et 14

⁵ ἐπιφέρει PM: ἐπιφέρειν A 6 ζητεῖτε A, corr. M^2 | καὶ A: ἡ M^2 Iol | φιλοσόφοις add. Koetschau² et ἡ τῆς addidi 7 ὁδὸς M^2 : ὁδοῖς A 11 θέλων A: θέλουσαν (deleto v. 12 δ') Bouhéreau : θέλω Delarue : θέλω ζμὲγν Koetschau 12 γ' scripsi : δ' A 16 γενόμενον P^{pc} : γινόμενον A 19 οὐκ add. Bouhéreau (cf. vv. 25–26 οὐκ αὐτάρκης ... μὴ βοηθηθεῖσα) 22 τῶν ἑλλήνων A | αν add. Koetschau 27 ἑαυτοὺς Bouhéreau (cf. 4.50) : αὐτοὺς A | πάντα ex 4.50 add. Wendland

ναι, ως πέφυκε θεὸς μὲν ἀνθρώπω γινώσκεσθαι, ἀνθρώπου δὲ ψυχὴ ἔτι οὖσα ἐν σώματι γινώσκειν τὸν θεόν.

43

'Αλλὰ καὶ λέγων ὁ Πλάτων ὅτι "τὸν εὑρόντα ἀδύνατόν" ἐστιν "εἰς πάντας λέγειν" "τὸν ποιητὴν καὶ πατέρα τοῦ παντός", ἄρρητον μὲν καὶ ἀκατονόμαστον οὕ φησιν αὐτὸν εἶναι, ῥητὸν δ' ὄντα εἰς ὀλίγους δύνασθαι λέγεσθαι. Εἶθ' ὥσπερ ἐπιλαθόμενος ὧν παρέθετο Πλάτωνος λέξεων ὁ Κέλσος φησὶν ἀκατονόμαστον εἶναι θεὸν ⟨ἐν⟩ τούτοις· 'Επειδὴ δὲ τούτου χάριν ἐξηύρηται σοφοῖς ἀνδράσιν, ὡς ἂν τοῦ ἀκατονομάστου καὶ πρώτου λάβοιμέν τινα ἐπίνοιαν. Ἡμεῖς δὲ οὐ μόνον τὸν θεὸν ἄρρητον εἶναί φαμεν, ἀλλὰ καὶ ἕτερα τῶν μετ' αὐτόν· ἄπερ βιασάμενος ὁ Παῦλος σημῆναί φησι τό· ""Ηκουσεν ἄρρητα ῥήματα, ὰ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι", τῷ "ἤκουσεν" ἀντὶ τοῦ συνῆκε χρησάμενος, ἀνάλογον τῷ "'Ο ἔχων ὧτα ἀκούειν ἀκουέτω".

"Τὸν ποιητὴν" δὴ "καὶ πατέρα τοῦ παντὸς" ἡμεῖς φαμεν ἰδεῖν "ἔργον". Βλέπεται δὲ οὐ μόνον κατὰ τὸ "Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῆ καρδία. ὅτι 15 αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται", ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ λεγόμενον ὑπὸ "τῆς εἰκόνος τοῦ ἀοράτου θεοῦ" ἐν τῷ "'Ο ἑωρακὼς ἐμὲ ἑώρακε τὸν πατέρα τὸν πέμψαντά με". Έν τούτοις γάρ οὐδεὶς ἂν νοῦν ἔχων φήσειεν ὅτι ἀναφέρων ταῦτα ὁ Ἰησοῦς ἐπὶ τὸ αἰσθητὸν αὐτοῦ καὶ βλεπόμενον τοῖς ἀνθρώποις σῶμα εἶπε τό· "'Ο ἑωρακὼς ἐμὲ ἑώρακε τὸν πατέρα τὸν πέμψαντά με"· ἔσονται γὰρ κατὰ τοῦτο ἑωρακότες τὸν πατέρα θεὸν καὶ πάντες οἱ λέγοντες: "Σταύρου, σταύρου αὐτὸν" καὶ ὁ ἐξουσίαν κατὰ τοῦ ἀνθρωπίνου αὐτοῦ Πιλᾶτος λαβών, ὅπερ ἐστὶν ἄτοπον. "Οτι δὲ τὸ "'Ο ἑωρακὼς έμὲ ἑώρακε τὸν πατέρα τὸν πέμψαντά με" οὐκ ἐπὶ τὴν κοινοτέραν ἐκδοχὴν ἀναφέρεται, δηλον ἐκ τοῦ εἰρησθαι τῶ Φιλίππω. "Τοσούτω χρόνω μεθ' ύμῶν εἰμι, καὶ οὐκ ἔγνωκάς με, Φίλιππε;" Τοῦτο δ' εἴρηκεν αὐτῷ άξιώσαντι καὶ λέγοντι· "Δείξον ἡμῖν Ι τὸν πατέρα, καὶ ἀρκεῖ ἡμῖν." Νοήσας τις οὖν πῶς δεῖ ἀκούειν περὶ μονογενοῦς θεοῦ υίοῦ τοῦ θεοῦ, "τοῦ πρωτοτόκου πάσης κτίσεως", καθότι "ὁ λόγος γέγονε σάρξ", ὄψεται πῶς ίδών τις "τὴν εἰκόνα τοῦ ἀοράτου θεοῦ" γνώσεται "τὸν πατέρα καὶ ποιη- 30 τὴν τοῦδε τοῦ παντός".

^{181 &}lt;sup>v</sup>

^{11–12} 2 Cor 12:4. Cf. 6.6 **13** Mt 11:15 et al. **15–16** Mt 5:8. Cf. 6.4; 7.33 et 45; 8.18 **16–17** Col 1:15 **17–18** Io 14:9 **22** Lc 23:21. Cf. 8.42 **22–23** cf. Io 19:10 **25–26** et **27** Io 14:8–9 **28–29** Col 1:15. **29** Io 1:14 **30** Col 1:15

 ⁵ ὀλίγους Bouhéreau : λόγους A 7 ἐν add. Bouhéreau 12 τῷ : τοῦ
 A 17–18 τὸν πέμψαντά με om. NT 18 φήσειεν V^{pc} : φήσαιεν A

Κέλσος μεν οὖν ἤτοι τῆ συνθέσει τῆ ἐπὶ τὰ ἄλλα (ἀνάλογον τῆ παρὰ τοῖς γεωμέτραις καλουμένη συνθέσει) ἢ τῆ ἀπὸ τῶν ἄλλων ἀναλύσει ἢ καὶ ἀναλογία (ἀνάλογον τῆ παρὰ τοῖς αὐτοῖς ἀναλογία) οἴεται γινώσκεσθαι τὸν θεόν, ἐπὶ τὰ πρόθυρα εἰ ἄρα τοῦ ἀγαθοῦ δυναμένου τινὸς ούτως έλθειν · ὁ δὲ τοῦ θεοῦ λόγος εἰπών · "Οὐδεις ἔγνω τὸν πατέρα εἰ μὴ ὁ υίὸς καὶ ὧ ἂν ὁ υίὸς ἀποκαλύψη" θεία τινὶ χάριτι, οὐκ ἀθεεὶ ἐγγινομένη τη ψυχη, άλλα μετά τινος ένθουσιασμού, άποφαίνεται γινώσκεσθαι τὸν θεόν. Καὶ γὰρ εἰκὸς μείζονα μὲν ἢ κατὰ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν εἶναι τὴν γνώσιν τοῦ θεοῦ (διὸ καὶ τὰ τοσαῦτα παρ' ἀνθρώποις ἐστὶ περὶ θεοῦ 10 σφάλματα), χρηστότητι δὲ καὶ φιλανθρωπία τοῦ θεοῦ καὶ παραδόξω καὶ θειοτέρα χάριτι φθάνειν την τοῦ θεοῦ γνῶσιν ἐπὶ τοὺς προγνώσει τοῦ θεοῦ προκαταληφθέντας, ὅτι ἀξίως βιώσουσι τοῦ ἐγνωσμένου, οὐδαμῶς παραγαράττοντες την είς αὐτὸν εὐσέβειαν, οὕτε ἂν ὑπὸ τῶν ἀγνοούντων ὅ τί ποτέ έστιν εὐσέβεια καὶ παν ό τί ποτ' οὖν μαλλον ἀναπλαττόντων εἶναι 15 την ευσέβειαν η όπερ έστιν [η ευσέβεια] την έπι θανάτω απάγωνται, ούτε αν καταγελαστότατοι είναι νομίζωνται.

Όρῶν δ' οἶμαι ὁ θεὸς καὶ τὴν ἀλαζονείαν καὶ τὴν πρὸς τοὺς ἄλλους ὑπεροψίαν τῶν μεγάλα μὲν φρονούντων ἐπὶ τῷ ἐγνωκέναι τὸν θεὸν καὶ ἀπὸ φιλοσοφίας τὰ θεῖα μεμαθηκέναι, παραπλησίως δὲ τοῖς ἀπαιδευτοτάτοις ἐπὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τοὺς νεὼς αὐτῶν καὶ τὰ θρυλούμενα μυστήρια ἀγόντων, "ἐξελέξατο τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου", τοὺς ἐν Χριστιανοῖς ἀπλουστάτους καὶ πολλῶν φιλοσόφων μετριώτερον καὶ καθαρώτερον βιοῦντας, "ἴνα καταισχύνη τοὺς σοφούς", οὐκ αἰδουμένους ἐν τῷ τοῖς ἀψύχοις προσομιλεῖν ὡς θεοῖς θεῶν εἰκόσιν.

25 Τίς γὰρ νοῦν ἔχων οὐ καταγελάσεται τοῦ μετὰ τοὺς τηλικούτους καὶ τοσούτους ἐν φιλοσοφία περὶ θεοῦ ἢ θεῶν λόγους ἐνορῶντος τοῖς ἀγάλμασιν καὶ ἤτοι αὐτοῖς ἀναπέμποντος τὴν εὐχὴν ἢ διὰ τῆς τούτων ὄψεως ἐφ' ὂν φαντάζεται δεῖν ἀναβαίνειν ἀπὸ τοῦ βλεπομένου καὶ συμβόλου ὄντος ἀναφέροντος αὐτὴν ἐπὶ τὸν νοούμενον; Χριστιανὸς δὲ καὶ ὁ ἰδιώτης πάντα μὲν τόπον τοῦ κόσμου πέπεισται εἶναι μέρος τοῦ ὅλου, ναοῦ τοῦ

^{3–5} cf. Plat. *Phileb*. 64 c **5–6** Mt 11:27; Lc 10:22. Cf. 2.71; 6.17 et 65 **8–9** cf. 5.52 **16** cf. 7.36 **21** et **23** 1 *Cor* 1:27. Cf. 2.78; 3.73; 5.16; 6.4

³ ἀναλογία 1 P Iol pc : ἀναλογίαν 1 Α 15 ἡ εὐσέβεια delevi 1 ἀπάγονται 1 Α, corr. 1 17 κα 2 Bouhéreau : ἢ 1 Α 1 τὴν 2 : τὸν 1 Α 21 ἀγόντων Bouhéreau : ἄγοντας 1 Α 29 ἀναφέροντος Iol pc et Bouhéreau : ἀναφέροντα 1 Α 1 αὐτὴν scripsi (sc. τὴν εὐχήν) : τε 1 Α : γε Koetschau : om. Iol pc , del. Bouhéreau

182^r

θεοῦ ὄντος τοῦ παντὸς κόσμου· "'Εν παντὶ" δὲ "τόπφ" εὐχόμενος, μύσας τοὺς τῆς αἰσθήσεως ὀφθαλμοὺς καὶ ἐγείρας τοὺς τῆς ψυχῆς, ὑπεραναβαίνει τὸν ὅλον κόσμον. Καὶ οὐδ' ἐπὶ τὴν ἁψιδα ἵσταται τοῦ οὐρανοῦ, ἀλλ' εἰς τὸν ὑπερουΙράνιον γενόμενος τῆ διανοία τόπον, ὁδηγούμενος ὑπὸ τοῦ θείου πνεύματος καὶ ὡσπερεὶ ἔξω τοῦ κόσμου τυγχάνων ἀναπέμπει σοὐ περὶ τῶν τυχόντων τὴν εὐχὴν τῷ θεῷ· ἔμαθε γὰρ ἀπὸ τοῦ Ἰησοῦ μηδὲν μικρόν, τουτέστιν αἰσθητόν, ζητεῖν, ἀλλὰ μόνα τὰ μεγάλα καὶ ἀληθῶς θεῖα, ὅσα συμβάλλεται διδόμενα ὑπὸ τοῦ θεοῦ πρὸς τὸ ὁδεῦσαι ἐπὶ τὴν παρ' αὐτῷ διὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ λόγου ὄντος θεοῦ μακαριότητα.

45

"Ιδωμεν δὲ καὶ ἄ φησιν ἡμᾶς διδάξειν, εἰ ἄρα ἀκολουθῆσαι αὐτοῖς 10 δυνησόμεθα, ἐν οἷς λέγει ἡμᾶς παντελῶς ἐνδεδέσθαι τῆ σαρκί, τούς, ἐὰν βιῶμεν ὀρθῶς καὶ κατὰ τὸν Ἰησοῦ λόγον, ἀκούοντας τὸ "'Υμεῖς οὐκ ἐστὲ ἐν σαρκί, ἀλλ' ἐν πνεύματι, εἴπερ πνεῦμα θεοῦ οἰκεῖ ἐν ὑμῖν". Φησὶ δ' ἡμᾶς καὶ μηδὲν καθαρὸν βλέπειν, τοὺς πειρωμένους μηδὲ μέχρι τῶν λογισμῶν ὑπὸ τῶν ἐνθυμημάτων τῆς κακίας μολύνεσθαι καὶ ἐν τῆ εὐχῆ 15 λέγοντας· "Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοί, ὁ θεός, καὶ πνεῦμα εὐθὲς ἐγκαίνισον ἐν τοῖς ἐγκάτοις μου", ἴνα τῆ μόνη πεφυκυία "βλέπειν θεὸν καρδία καθαρὰ" θεασώμεθα αὐτόν.

ΎΑ δὲ λέγει, τοιαῦτά ἐστιν· Οὐσία καὶ γένεσις νοητὸν (καὶ) ὁρατόν· μετὰ οὐσίας μὲν ἀλήθεια, μετὰ δὲ γενέσεως πλάνη. 20 Περὶ ἀλήθειαν μὲν οὖν ἐπιστήμη, περὶ δὲ θάτερον δόξα· καὶ νοητοῦ μέν ἐστι νόησις, ὁρατοῦ δὲ ὄψις. Γινώσκει δὲ νοητὸν μὲν νοῦς, ὁρατὸν δὲ ὀφθαλμός. "Όπερ οὖν ἐν τοῖς ὁρατοῖς ἤλιος, οὕτ' ὀφθαλμὸς ὧν οὕτ' ὄψις, ἀλλ' ὀφθαλμῷ τε τοῦ ὁρᾶν αἴτιος καὶ ὄψει τοῦ δι' αὐτὸν συνίστασθαι καὶ ὁρατοῖς τοῦ 25 ὁρᾶσθαι, (καὶ) πᾶσιν αἰσθητοῖς τοῦ γίνεσθαι, καὶ μὴν αὐτὸς αὐτῷ τοῦ βλέπεσθαι, τοῦτο ἐν τοῖς νοητοῖς ἐκεῖνος, ὅσπερ οὕτε νοῦς οὕτε νόησις οὕτ' ἐπιστήμη, ἀλλὰ νῷ τε τοῦ νοεῖν αἴτιος καὶ νοήσει τοῦ δι' αὐτὸν εἶναι καὶ ἐπιστήμη τοῦ δι' αὐτὸν γινώσκειν, καὶ νοητοῖς ἄπασι καὶ αὐτῆ ἀληθεία καὶ 30 αὐτῆ οὐσία τοῦ εἶναι, πάντων ἐπέκεινα ὧν, ἀρρήτῳ τινὶ δυνάμει νοητός.

^{1 1} Tim 2:8. Cf. Orig. De orat. 31.4 et al. 1-2 cf. 7.36 4 cf. Plat. Phaedr. 247 ac; 6.59 6-8 cf. Orig. De orat. 2.2; 14.1 et al.; Clem. Strom. 1.158.3; 4.34.6; A. Resch, Agrapha², p. 111 s. 12-13 Rom 8:9. Cf. 7.38 16-17 Ps 50:12. Cf. 7.33 17-18 Mt 5:8 22-27 cf. Plat. Res publ. 6, 508 b

¹¹ τοὺς Iol^{pc} : οὺς A 12 ἀκούοντας Iol^{pc} : ἀκούοντες A 19 καί² addidi 26 καὶ¹ addidi | μὴν Bouhéreau : μὴ A 27 αὐτῶ A, corr. edd. 30–31 αὕτη ἀλήθεια καὶ αὕτη οὐσία A, corr. Bouhéreau

Ταῦτ' εἴρηται μὲν ἀνθρώποις νοῦν ἔχουσιν· εἰ δέ τι αὐτῶν καὶ ὑμεῖς συνίετε, εὖ ὑμῖν ἔχει. Καὶ πνεῦμα εἴ τι οἴεσθε (θεῖον) κατιὸν ἐκ θεοῦ προαγγέλλειν τὰ θεῖα, τοῦτ' ἂν εἴη τὸ πνεθμα τὸ ταθτα κηρύττον, οδ δη πλησθέντες ἄνδρες παλαιοί πολλά κάγαθά ήγγειλαν. Ων εί μη δύνασθε έπαίειν, σιωπατε καὶ τὴν ἐαυτῶν ἀμαθίαν ἐγκαλύπτετε καὶ μὴ λέγετε τυφλώττειν τούς βλέποντας καὶ χωλούς είναι τούς τρέχοντας, αύτοὶ πάντη τὰς ψυγὰς ἀποκεγωλευμένοι καὶ ἡκρωτηριασμένοι καὶ τῷ σώματι ζῶντες, τουτέστι τῷ νεκρῷ.

Πρὸς ταῦτα δ' ἡμεῖς φήσομεν, ΙΙοί μελετήσαντες μηδενὶ ἀπεγθάνεσθαι τῶν καλῶς λεγομένων, κἂν οἱ ἔξω τῆς πίστεως λέγωσιν αὐτά, μη(δὲ) προσφιλονεικείν αὐτοίς μηδὲ ζητείν ἀνατρέπειν τὰ ὑγιῶς ἔχοντα. ΙΙ ότι οἱ μὲν διαλοιδορούμενοι τοῖς κατὰ δύναμιν εἰς τὸν τῶν ὅλων θεὸν εὐσεβεῖν θέλουσιν, ἀποδεχόμενον ἰδιωτῶν τὴν εἰς αὐτὸν πίστιν καὶ συνετωτέρων Ι 15 τὴν μετὰ λόγου εἰς αὐτὸν εὐσέβειαν, μετ' εὐχαριστίας ἐναπεμπόντων εὐγὰς τῶ δημιουργῶ τοῦ παντὸς καὶ ἀναπεμπόντων αὐτὰς ὡς δι' ἀργιερέως τοῦ τὴν εἰλικρινῆ θεοσέβειαν ἀνθρώποις παραστήσαντος, καὶ καλοῦντες αὐτοὺς κεγωλευμένους τὰς ψυγὰς καὶ ἡκρωτηριασμένους, λέγοντες δὲ καὶ σώματι ζῶντας τῶ νεκρῶ τοὺς μελετῶντας ἀπὸ διαθέσεως λέγειν τό: "Έν 20 σαρκὶ γὰρ ζῶντες οὐ κατὰ σάρκα στρατευόμεθα· τὰ γὰρ ὅπλα τῆς στρατείας ήμων οὐ σαρκικὰ άλλὰ δυνατὰ τῶ θεω" ὁράτωσαν μὴ κατ' αὐτὸ τοῦτο (τὸ) λέγειν κακῶς ἀνθρώπους εὐχομένους εἶναι θεοῦ, τὰς ψυχὰς έαυτῶν χωλὰς κατασκευάζωσι (καί) "τὸν ἔσω" ἑαυτῶν "ἄνθρωπον" ἀκρωτηριάζωσιν, ἀποκόπτοντες αὐτοῦ, διὰ τῶν εἰς ἐτέρους δυσφημιῶν, τοὺς 25 καλῶς βιοῦν ἐθέλοντας, τὸ ἐπιεικὲς καὶ τὸ εὐσταθές, ἐνεσπαρμένα φυσικῶς ὑπὸ τοῦ δημιουργοῦ τῆ λογικῆ φύσει.

Οἱ δὲ πρὸς ἑτέροις μαθόντες ἀπὸ τοῦ θείου λόγου καὶ ποιοῦντες καὶ τὸ "Λοιδορούμενοι εὐλογεῖν, διωκόμενοι ἀνέχεσθαι, δυσφημούμενοι παρακαλείν," οδτοι αν είεν οι τας της ψυχης βάσεις όρθώσαντες και όλην την 30 ψυχὴν καθαίροντες καὶ εὐτρεπίζοντες · οὐχ ἵνα λέξεσι μόναις οὐσίαν ἀπὸ γενέσεως χωρίζωσι καὶ νοητὸν ἀπὸ ὁρατοῦ, καὶ τὴν μὲν ἀλήθειαν τῆ οὐ46

182^V

^{10–12} Φ 15.5, p. 73.2–5 16 cf. Heb 2:17 et al. 19-21 2 Cor 10:3-4. Cf. 5.64 23 Rom 7:22 et al. 28 1 Cor 4:12-13. Cf. 5.63; 8.41

² $\theta \epsilon \hat{i}$ ov addidi ex 7.51 11 αὐτά scripsi : καλῶς Α Φ (cf. v.11 καλῶς) Ι μη $\langle \delta \hat{\mathbf{e}} \rangle$ scripsi μη $\mathbf{A} \Phi \mathbf{12}$ προσφιλονεικεῖν \mathbf{M}^{pc} et Φ : πρὸς φιλονεικίαν \mathbf{A} 20 ζωντες Α et 5.64 : περιπατούντες ΝΤ 22 τὸ add. Koetschau σκευάζουσι A, corr. Mpc | καὶ Iolpc et Bouhéreau : om. A | ἀκρωτηριάζουσιν A, corr. Mpc 24 αὐτοῦ Bouhéreau : αὐτοὺς A

σία συνάπτωσι, τὴν δὲ μετὰ γενέσεως πλάνην παντὶ τρόπῳ φεύγωσι, ⟨ἀλλὰ⟩ "σκοποῦντες", ὡς ἔμαθον, οὐ τὰ γενέσεως, ἄπερ ἐστὶ "βλεπόμενα" καὶ διὰ τοῦτο "πρόσκαιρα", ἀλλὰ τὰ κρείττονα, εἴτ' οὐσίαν αὐτά τις βούλεται καλεῖν εἴτε διὰ τὸ νοητὰ τυγχάνειν "ἀόρατα" εἴτε διὰ τὸ ἔξω αἰσθήσεως εἶναι αὐτῶν τὴν φύσιν "μὴ βλεπόμενα".

Οὕτω δὲ καὶ τοῖς γενέσεως ἐνορῶσιν οἱ τοῦ Ἰησοῦ μαθηταί, ὥστε οἱονεὶ ἐπιβάθρα χρῆσθαι αὐτοῖς πρὸς τὴν κατανόησιν τῆς τῶν νοητῶν φύσεως "Τὰ γὰρ ἀόρατα τοῦ θεοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου", τουτέστι τὰ νοητά, "τοῖς ποιήμασι νοούμενα" ἐν τῷ νοεῖσθαι "καθορᾶται". Καὶ οὐχ ἵστανταί γε ἀναβάντες ἀπὸ τῶν τοῦ κόσμου κτισμάτων ἐν τοῖς ἀοράτοις τοῦ θεοῦ ἀλλὰ γὰρ ἱκανῶς ἐκείνοις ἐγγυμνασάμενοι καὶ συνιέντες αὐτὰ ἀναβαίνουσιν ἐπὶ τὴν ἀίδιον δύναμιν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπαξαπλῶς τὴν θεότητα αὐτοῦ, ἐπιστάμενοι ὅτι ὁ μὲν φιλάνθρωπος θεὸς "τὴν ἀλήθειαν" καὶ "τὸ ἑαυτοῦ γνωστὸν ἐφανέρωσεν" οὐ μόνον τοῖς ἀνακειμένοις αὐτῷ, ἀλλὰ καί τισι τῶν ἔξω τῆς εἰλικρινοῦς θεοσεβείας καὶ εἰς αὐτὸν εὐσεβείας. Τινὲς δὲ τῶν θεοῦ προνοία ἀναβεβηκότων ἐπὶ τὴν τῶν τηλικούτων γνῶσιν οὐκ ἄξια τῆς γνώσεως δρῶντες ἀσεβοῦσι καὶ "τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικία κατέχουσιν," οὐδ' ἀπολογίας ἔτι χώραν ἐπὶ τῆ γνώσει τῶν τηλικούτων ἔχειν δυνάμενοι παρὰ τῷ θεῷ.

47

183^r

Μαρτυροῦνται γοῦν ὑπὸ τοῦ θείου λόγου οἱ τὰ παρὰ τῷ Κέλσῷ ἐκκείμενα καταλαβόντες καὶ κατὰ τὰ δόγματα ταῦτα φιλοσοφεῖν ἐπαγγελλόμενοι ὅτι "γνόντες τὸν θεὸν οὐχ ὡς θεὸν ἐδόξασαν ἢ εὐχαρίστησαν, ἀλλ' ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν καὶ ἐσκοΙτίσθη" μετὰ τὸ τηλικοῦτο φῶς τῆς περὶ ὧν ἐφανέρωσεν αὐτοῖς ὁ θεὸς γνώσεως "ἡ" ἐπειγομένη "ἀσύνετος αὐτῶν καρδία".

Έστι γοῦν ἰδεῖν τίνα τρόπον οἱ "φάσκοντες εἶναι σοφοὶ" μεγάλης μωρίας δείγματα ἐμφαίνουσιν, ὅτε μετὰ τοὺς τηλικούτους ἐν ταῖς διατριβαῖς περὶ θεοῦ καὶ τῶν νοητῶν λόγους "ἠλλάξαντο τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου θεοῦ ἐν ὑμοιώματι εἰκόνος φθαρτοῦ ἀνθρώπου καὶ πετεινῶν καὶ τετραπόδων καὶ ἑρπετῶν". Διὸ καὶ αὐτοὶ μὲν καταλειφθέντες ὑπὸ τῆς 30 προνοίας, ὡς οὐκ ἀξίως βιώσαντες τῶν φανερωθέντων αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἐγκαλινδοῦνται "ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν καρδιῶν αὐτῶν εἰς ἀκαθαρσί-

^{2–3} 2 Cor 4:18 **8–9** Rom 1:20. Cf. 3.47; 6.4, 20 et 59; 7.37 **13–14** Rom 1:18–19. Cf. 3.47; 4.30; 6.3 et 4 **17–18** Rom 1:18 **22–25** Rom 1:21. Cf. 3.47; 4.30; 6.4 **26** Rom 1.22 **28–30** Rom 1:23. Cf. 6.4 **32–p.501.1** Rom 1:24. Cf. 5.32

² ἀλλὰ addidi 6 τῆς γενέσεως M^2 28 ἤλλαξαν NT 30 μèν : cf. p. 501.4 δ'

αν", καὶ ἀτιμάζεται "αὐτῶν τὰ σώματα" ἐν ἀσγημοσύναις καὶ ἀκολασίαις, άνθ' "ὧν άντήλλαξαν τὴν άλήθειαν τοῦ θεοῦ ἐν τῶ ψεύδει, καὶ έσεβάσθησαν καὶ έλάτρευσαν τῆ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα".

Οἱ δ' ὑπ' αὐτῶν ἐπὶ ἰδιωτεία ἐξουθενούμενοι καὶ μωροὶ καὶ ἀνδράποδα είναι λεγόμενοι, κὰν μόνον πιστεύωσιν ἑαυτούς τῷ θεῷ, παραδεξάμενοι την τοῦ Ἰησοῦ διδασκαλίαν, τοσοῦτον ἀποδέουσιν ἀσελγείας καὶ άκαθαρσίας καὶ πάσης τῆς ἐν συνουσίαις ἀσχημοσύνης, ὡς καὶ τρόπον τελείων ἱερέων, πάσαν συνουσίαν ἀποστραφέντων, πολλούς αὐτῶν παντελώς καθαρεύειν, [οὐ μόνον] ἀπὸ πάσης μίξεως. Καὶ εἶς μέν που παρ' 10 'Αθηναίοις ἱεροφάντης, οὐ δὴ πιστευόμενος ἑαυτοῦ τὰς ἀρσενικὰς ὀρέξεις, ώς κύριος αὐτῶν εἶναι δυνάμενος καὶ κρατεῖν αὐτῶν ἐς ὅσον βούλεται, κωνειασθείς τὰ ἄρσενα μέρη καθαρὸς εἶναι νομίζεται πρὸς τὴν νενομισμένην παρ' 'Αθηναίοις άγιστείαν έστι δ' έν Χριστιανοίς ίδειν άνδρας μὴ δεηθέντας κωνείου, ἵνα τὸ θεῖον καθαρῶς θεραπεύσωσιν, ἀλλ' 15 ἀρκουμένους λόγω ἀντὶ κωνείου, ὡς πᾶσαν ἐπιθυμίαν ἀπὸ τῆς διανοίας αὐτῶν ἐξελάσαντες τὸ θεῖον εὐχαῖς θεραπεύωσι. Παρ' ἄλλοις δὲ νομιζομένοις είναι θεοίς παρθένοι πάνυ εὐαρίθμητοι, είτε ὑπὸ ἀνθρώπων φρουρούμεναι είτε καὶ μή (οὐ γὰρ τοῦτο πρόκειται νῦν ἐξετάζειν), δοκοῦσι διατελεῖν ἐν τῆ διὰ τὴν εἰς τὸ θεῖον τιμὴν καθαρότητι· ἐν δὲ 20 Χριστιανοίς οὐ διὰ τὰς παρ' ἀνθρώποις τιμὰς οὐ(δὲ) διὰ μισθοὺς καὶ άργύρια οὐδὲ διὰ δοξάριον ἀσκοῦσι τὴν παντελῆ παρθενίαν, καὶ ὡς "έδοκίμασαν τὸν θεὸν ἔχειν ἐν ἐπιγνώσει", τηροῦνται ὑπὸ τοῦ θεοῦ "ἐν δοκίμω νω" καὶ τω "ποιεῖν τὰ καθήκοντα, πληρούμεναι πάσης δικαιοσύνης καὶ ἀγαθότητος."

Ταῦτα δὴ λέλεκταί μοι οὐ προσφιλονεικοῦντι μὲν τοῖς καλῶς καὶ παρ' Έλλησι νενοημένοις, οὐδὲ κατηγοροῦντι τῶν ὑγιῶν δογμάτων, βουλομένω δὲ παραστήσαι ὅτι καὶ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ τούτων ἔτι μείζονα καὶ θειότερα λέλεκται μὲν παρὰ τοῖς θείοις ἀνδράσι, προφήταις τοῦ θεοῦ καὶ άποστόλοις τοῦ Ἰησοῦ, ἐξετάζεται δὲ παρὰ τοῖς τελειότερον χριστιανί-30 ζειν Ι έθέλουσι καὶ ἐπισταμένοις ὅτι "Στόμα δικαίου μελετήσει σοφίαν,

49

48

183^V

^{2–3} Rom 1:25. Cf. 6.4; 7.65 **9–13** cf. Hippol. *Refut.* 5.8.40 22-24 cf. Rom 1:28-29 **28** τοῖς θείοις ἀνδράσι : cf. 7.28 et 58 **30-p. 502.2** Ps 36:30-31. Cf. 5.19

² ἀνθ' ὧν Iol^{pc} in mg : ἄνωθεν A Ι μετήλλαξαν NT 9 οὐ μόνον seclusi 16 θεραπεύωσι Delarue : 10 οὐ δὴ scripsi : οὐδὲ \mathbf{A} 12 άρσενικά Μ θεραπεύουσι A : θεραπεύσωσι Iol et Bouhéreau 19 καθαρότητα A, corr. M **20** οὐ $\langle \delta \hat{\epsilon} \rangle$ scripsi : οὐ **A**

καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ λαλήσει κρίσιν· ὁ νόμος τοῦ θεοῦ αὐτοῦ ἐν καρδία αὐτοῦ." ᾿Αλλὰ καὶ παρ᾽ οἶς (εἴτε διὰ πολλὴν ἰδιωτείαν εἴτε δι᾽ ἀπλότητα εἴτε καὶ δι᾽ ἀπορίαν τῶν προτρεψάντων [μὲν] ἐπὶ τὴν λογικὴν εὐσέβειαν ταῦτα μὲν οὐ τετράνωται, θεὸς δὲ ὁ ἐπὶ πᾶσι πιστεύεται καὶ ὁ τούτου "μονογενὴς υἰὸς" λόγος καὶ θεός) εὑρεθείη ἄν ⟨τι⟩ σεμνότητος καὶ καθα- 5 ρότητος, καὶ ἤθους ἀφέλεια καὶ ἀπλότης πολλάκις κρείττων, ἡν οἱ "φάσκοντες εἶναι σοφοὶ" μὴ ἀνειληφότες ἐγκαλινδοῦνται μετὰ παίδων ἐν οἷς οὐ θέμις, "ἄρρενες ἐν ἄρρεσι τὴν ἀσχημοσύνην κατεργαζόμενοι".

50

Ό μὲν οὖν οὐκ ἐσαφήνισε πῶς μετὰ γενέσεώς ἐστι πλάνη, οὐδὲ παρέστησεν ὅ τι περ ἐβούλετο, ἵνα κατανοήσωμεν συγκρίνοντες τὰ αὐτοῦ τοῖς ἡμετέροις· οἱ δὲ προφῆται, αἰνιττόμενοι ὅ τι περὶ τῶν γενέσεως πραγμάτων σοφόν, θυσίαν "περὶ ἀμαρτίας" λέγουσι ⟨δεῖν⟩ ἀναφέρεσθαι καὶ περὶ τῶν ἄρτι γεγενημένων, ὡς οὐ καθαρῶν ἀπὸ ὰμαρτίας. Φασὶ δὲ καὶ τό· "Ἐν ἀνομίαις συνελήφθην, καὶ ἐν ὰμαρτίαις ἐκίσσησέ με ἡ μήτηρ μου." ᾿Αλλὰ καὶ ἀποφαίνονται ὅτι "᾿Απηλλοτριώθησαν οἱ ὰμαρτωλοὶ τὰ ἀπὸ μήτρας", παραδόξως λέγοντες καὶ τό· "᾽Επλανήθησαν ἀπὸ γαστρός, ἐλάλησαν ψεύδη."

Ούτω δὲ πᾶσαν τὴν τῶν αἰσθητῶν διαβάλλουσιν οἱ καθ' ἡμᾶς σοφοὶ φύσιν, ὥστε πῆ μὲν ματαιότητα εἰρῆσθαι τὰ σώματα ἐν τῷ "Τῆ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη, οὐχ ἑκοῦσα ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐπ' ἐλπίδι", πῆ δὲ ματαιότητα ματαιοτήτων, ⟨ὧν⟩ εἶπεν ὁ Ἐκκλησιαστής "Ματαιότης ματαιοτήτων, τὰ πάντα ματαιότης." Τίς δ' οὕτω διαβέβληκε τὴν ἐνταῦθα τῆς ἀνθρώπου ψυχῆς ζωὴν ὡς ὁ εἰπών ' "Πλὴν τὰ σύμπαντα ματαιότης, πᾶς ἄνθρωπος ζῶν;" Οὐ γὰρ ἐδίστασε περὶ τῆς διαφορᾶς τοῦ ζῆν τῆς ψυχῆς ἐνταῦθα καὶ ἔξω τῶν ἐνθάδε, οὐδ' ἔλεγε μέν

Τίς οἶδεν εἰ τὸ ζῆν μέν ἐστι κατθανεῖν, τὸ κατθανεῖν δὲ ζῆν;

Θαρρεί δὲ λέγειν τὰ ἀληθῆ ἐν τῷ "Ἐταπεινώθη εἰς χοῦν ἡ ψυχὴ ἡμῶν" καὶ "Εἰς χοῦν θανάτου κατήγαγές με"· καθὸ καὶ τὸ "Τίς με ῥύσεται ἐκ τοῦ

⁵ Io 1:14 6–7 Rom 1:22 8 Rom 1:27 9 cf. 7.45 12–13 Lev 12:6 14–15 Ps 50:7 15–17 Ps 57:4 19–20 Rom 8:20. Cf. 5.13; 7.65; 8.5 22 Eccles 1:2 23–24 Ps 38:6 26–27 Eurip. Fr. 638 N.² 28 Ps 43:26 29 Ps 21:16 29–p.503.1 Rom 7:24. Cf. 8.54

³ μèν om. M, del. edd. 5 τι add. Koetschau 2 12 δεῖν addidi (προσοίσει LXX) 13 γεγεννημένων M | φασὶ M^{pc} : φησὶ A 21 ὧν add. Koetschau : ὡς P : om. A

σώματος τοῦ θανάτου τούτου;" Λέλεκται καὶ τό· ""Ός μετασχηματίσει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν". Προφήτης δέ ἐστι καὶ ὁ εἰπὼν τό· "Έταπείνωσας ἡμᾶς ἐν τόπω κακώσεως", κακώσεως τόπον λέγων τὸν περίγειον τόπον, ἐφ' ὂν ἐκβληθεὶς ἀπὸ τοῦ παραδείσου διὰ τὴν κακίαν έλήλυθεν ὁ ᾿Αδάμ, ὅπερ ἐστὶν ἄνθρωπος. Καὶ ὁ λέγων δὲ ὅτι "Βλέπομεν άρτι δι' ἐσόπτρου καὶ ἐν αἰνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον", ἔτι δὲ καὶ τό "Ἐνδημοῦντες ἐν τῶ σώματι ἐκδημοῦμεν ἀπὸ τοῦ κυρίου", διὸ "εὐδοκοῦμεν (μᾶλλον) ἐκδημῆσαι ἐκ τοῦ σώματος καὶ ἐνδημῆσαι πρὸς τὸν κύριον", ὅρα πηλίκα περὶ τῆς διαφόρου Ι ζωῆς τῶν ψυχῶν τεθεωρήκει.

51

184^r

Καὶ τί με δεῖ ἐπὶ πλεῖον ἀντιπαρατιθέναι τῆ λέξει Κέλσου, ὡς πολλῶ πρότερον τούτων παρ' ἡμιν λελεγμένων, ὅτε καὶ ἐκ τῶν εἰρημένων σαφές έστι τὸ βούλημα ἡμῶν; Ἐν τούτοις δὲ καὶ (αὐτὸς) οἱονεὶ τίθησιν, εἰπὼν πνεθμα (εἴ τι οἴεσθε) θεῖον κατιὸν ἐκ θεοθ προαγγέλλειν τὰ θεία, τοῦτ' ἂν εἴη τὸ πνεῦμα τὸ ταῦτα κηρύττον, οδ δὴ πλησ-15 θέντες ἄνδρες παλαιοί πολλά κάγαθά ἤγγειλαν. Οὐκ εἶδε δὲ διαφοράν τῶν παρ' ἡμῖν (μὲν) ἡκριβωμένων, τοῖς λέγουσιν ὅτι καὶ "Τὸ ἄφθαρτόν σου πνεθμά έστιν έν πᾶσι· διὸ τοὺς παραπίπτοντας κατ' όλίγον έλέγχει" ὁ θεός, φάσκουσι δὲ ἄλλα καὶ τὸ "Λάβετε πνεῦμα ἄγιον" τὴν ποσότητα τοῦ διδομένου ετέραν ἐμφαίνειν παρὰ τὴν δηλουμένην ἐκ τοῦ "Βαπτισθήσεσθε έν πνεύματι άγίω οὐ μετὰ πολλὰς ταύτας ἡμέρας".

"Εργον δέ έστι ταῦτ' ἐπιμελῶς νοήσαντα ἰδεῖν διαφορὰν τῶν ἐκ διαλειμμάτων πλειόνων γωρησάντων την της άληθείας κατάληψιν (καί) βραχείαν ἐπίνοιαν θεοῦ, καὶ τῶν ἐπὶ πλείον θεοφορηθέντων καὶ ἀεὶ μετὰ θεοῦ έστηκότων καὶ διὰ παντὸς "ὑπὸ θείου πνεύματος ἀγομένων·" ὅπερ εἰ ἦν 25 έξετασθὲν καὶ νενοημένον Κέλσω, οὐκ ⟨ὰν⟩ ἀμαθίαν ἡμῖν ἐνεκάλει οὐδὲ προσέταττε μὴ λέγειν τυφλώττειν τοὺς ἐν ὑλικαῖς τέχναις ἀνθρώπων, ταῖς κατὰ τὰ ἀγάλματα, οἰομένους ἐνδείκνυσθαι τὴν εὐσέβειαν. Οὐδεὶς γὰρ βλέπων (τοῖς) τῆς ψυχῆς ὀφθαλμοῖς ἄλλφ τρόπφ σέβει τὸ θεῖον παρὰ τὸν ύποδεικνύντα ένοραν άεὶ τῶ τοῦ παντὸς δημιουργῶ καὶ πᾶσαν εὐχὴν ἀνα-

¹⁻² Phil 3:21 3 Ps 43:20 **5–6** 1 *Cor* 13:12. Cf. 6.20; 7.38 5:6 et 8 **13–15** cf. 7.45 **16–18** Sap 12:1–2. Cf. 4.28 et 37 **18** Io 20:22 Act 1:5 24 Rom 8:14; Gal 5:18. Cf. 4.95; 6.70

⁸ μᾶλλον addidi ex NT 12 αὐτὸς addid | εἰπὼν Koetschau : ἤ πως A 13 εἴ τι οἴεσθε addidi ex 7.45 : εἴ τι οἴεσθε pro θεῖον iam Iol^{pc} **15** εἶδε **A** : οἶδε **M** 16 μὲν addidi (cf. v. 18 δὲ) 18 ἄλλα Μ : ἀλλὰ Α \mathbf{M}^{pc} : ἐμφαίνει \mathbf{A} 22 καὶ \mathbf{P} Iol² in mg : om. \mathbf{A} 25 ἂν add. Koetschau 28 τοῖς **M** : om. **A**

φέρειν ἐκείνῳ καὶ πάντα πράττειν ὡς ἐν ὀφθαλμοῖς θεοῦ, ἐπὶ θεατοῦ ἐνορῶντος ἡμῶν καὶ τοῖς λογισμοῖς.

Εὐχόμεθα οὖν ἡμεῖς καὶ βλέπειν καὶ ὁδηγοὶ εἶναι τυφλῶν, ἔως προσελθόντες τῷ λόγῷ τοῦ θεοῦ ἀπολάβωσι τὰς ὑπὸ τῆς ἀγνοίας τυφλωθείσας ὄψεις τῆς ψυχῆς αὐτῶν. Ἐὰν δὲ καὶ ποιῶμεν ἄξια τοῦ εἰπόντος τοῖς μαθηταῖς· "Ύμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου" καὶ τοῦ διδάξαντος λόγου ὅτι "Τὸ φῶς ἐν τῆ σκοτίᾳ φαίνει", ἐσόμεθα ὡς "φῶς" τῶν ἐν σκότει, καὶ παιδεύσομεν τοὺς ἄφρονας καὶ διδάξομεν τοὺς νηπίους.

52

184^V

Μὴ ἀγανακτείτω δὲ Κέλσος ἐπὰν χωλοὺς λέγωμεν καὶ τὰς βάσεις τῆς ψυχής πεπηρωμένους τοὺς ἐπὶ τὰ νομιζόμενα ἱερὰ ὡς ἀληθινὰ ἱερὰ 10 σπεύδοντας καὶ μὴ ὁρῶντας ὅτι οὐδὲν βαναύσων ἔργον δύναται εἶναι ίερον. Τρέχουσι δὲ καὶ οἱ κατὰ τὴν διδασκαλίαν Ἰησοῦ εὐσεβοῦντες, ἔως έπὶ τὸ τέλος φθάσαντες (τοῦ) δρόμου εἴπωσιν ἐρρωμένη καὶ ἀληθευούση τῆ διαθέσει Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἠγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα · λοιπὸν ἀπόκειταί μοι ὁ τῆς δικαιοσύνης στέφανος." Καὶ 15 έκαστός γε ήμων "ούτως τρέχει ως οὐκ ἀδήλως" καὶ "ούτω" πρὸς τὴν κακίαν "πυκτεύει ως οὐκ ἀέρα δέρων," ἀλλὰ τοὺς ὑπὸ "τὸν ἄρχοντα τῆς έξουσίας τοῦ ἀέρος, τοῦ πνεύματος τοῦ νῦν ἐνεργοῦντος ἐν τοῖς Ι νίοῖς της ἀπειθείας" (πλήσσων). Λεγέτω δ' ἡμᾶς ὁ Κέλσος σώματι τῶ νεκρῶ ζῶντας, ἀκούοντας · "Εἰ κατὰ σάρκα ζῆτε, μέλλετε ἀποθνήσκειν · εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανατοῦτε, ζήσεσθε", καὶ μανθάνοντας τὸ "Εἰ πνεύματι ζώμεν, πνεύματι καὶ στοιχώμεν" εἴη τε (καὶ) τοῖς ἔργοις ἡμᾶς δεικνύναι ψευδόμενον τὸν λέγοντα περὶ ἡμῶν ὅτι τῶ σώματι ζώμεν τῶ νεκρῶ.

⁶ Mt 5:14. Cf. 5.10; 6.5 **7** Io 1:5 **11–12** cf. 1.5 **14–15** 2 *Tim* 4:7–8 **16–17** 1 *Cor* 9:26 **17–19** *Ephes* 2:2 **20–21** *Rom* 8:13. Cf. 5.49; 7.38 **22** *Gal* 5:25

¹ ἐπὶ \mathbf{M} : ἐπεὶ \mathbf{A} 3 προσελθόντες \mathbf{M} : προ- \mathbf{A} 7 ὡς scripsi : καὶ \mathbf{A} 13 τοῦ \mathbf{M}^2 : om. \mathbf{A} 17 δέρων \mathbf{M}^{pc} : δαίρων \mathbf{A} 19 πλήσσων supplevi conl. Orig. Exhort. ad martyr. 48 s.f. 22 εἴη Hoeschel : εἰ ἢ \mathbf{A} | καὶ addidi

54

Μετὰ ταῦτα τοίνυν, πρὸς ὰ κατὰ δύναμιν ἀπηντήσαμεν, φησὶ πρὸς ήμας· Πόσω δ' ήν υμίν αμεινον, έπειδή νε καινοτομήσαί τι έπεθυμήσατε, περί άλλον τινά των γενναίως αποθανόντων καί θείον μύθον δέξασθαι δυναμένων σπουδάσαι; Φέρε, εί μή 5 ήρεσκεν Ήρακλής καὶ Άσκληπιὸς καὶ οἱ πάλαι δεδοξασμέ νοι. 'Ορφέα είγετε, άνδρα ομολογουμένως οσίφ χρησάμενον πνεύματι καὶ αὐτὸν βιαίως ἀποθανόντα. 'Αλλ' ἴσως ὑπ' ἄλλων προείληπτο. 'Ανάξαρχον γοῦν, ος εἰς ὅλμον ἐμβληθεὶς καὶ παρανομώτατα συντριβόμενος εὖ μάλα κατεφρόνει τῆς κολά-10 σεως λέγων "Πτίσσε, πτίσσε τὸν 'Αναξάρχου θύλακον, αὐτὸν γὰρ οὐ πτίσσεις" θείου τινὸς ὡς ἀληθῶς πνεύματος ἡ φωνή. Αλλά καὶ τούτω φθάσαντές τινες ἡκολούθησαν φυσικοί. Ούκοῦν Ἐπίκτητον: "Ος τοῦ δεσπότου στρεβλοῦντος αὐτοῦ τὸ σκέλος υπομειδιών ανεκπλήκτως έλεγε "Κατάσσεις", καὶ 15 κατάξαντος "Ούκ έλεγον", είπεν, "ότι κατάσσεις"; Τί τοιοῦτον ο υμέτερος θεός κολαζόμενος ἐφθέγξατο: Ύμεις δὲ κᾶν Σίβυλλαν, ἡ χρῶνταί τινες ὑμῶν, εἰκότως ἂν μᾶλλον προεστήσασθε ώς τοῦ θεοῦ παίδα· νῦν δὲ παρεγγράφειν μὲν εἰς τὰ ἐκείνης πολλά καὶ βλάσφημα εἰκῆ δύνασθε, τὸν δὲ βίω μὲν ἐπιροη-20 τοτάτφ, θανάτφ δὲ οἰκτίστφ χρησάμενον θεὸν τίθεσθε. Πόσφ τοῦδε ἐπιτηδειότερος ἦν ὑμῖν Ἰωνᾶς "ἐπὶ τῆ κολοκύντη" ἢ Δανιήλ ὁ ἐκ τῶν θηρίων (σωθείς) ἢ οἱ τῶνδε ἔτι τερατωδέστεροι:

'Επεὶ οὖν ἀναπέμπει ἡμᾶς ἐπὶ τὸν 'Ηρακλέα, ἀπομνημονεύματα λόγων αὐτοῦ ἡμῖν παραστησάτω καὶ περὶ τῆς παρ' 'Ομφάλῃ ἀσέμνου δουλείας αὐτοῦ ἀπολογησάσθω, δεικνύτω δὲ εἰ θείας τιμῆς ἄξιος ἦν ὁ τοῦ γεωργοῦ βία καὶ λῃστρικῶς τὸν βοῦν λαβὼν καὶ καταθοινησάμενος καὶ ἡσθεὶς ἐφ' οἷς ἐκεῖνος καταρώμενος ἔλεγε πρὸς αὐτὸν ἐσθίοντα, ὡς καὶ

⁵ cf. 3.22 et 42 **8–11** cf. Cic. *Tusc*. 2.52; *N.D.* 3.82; Val. Max. 3.3 ext. 4; Plut. *Alex*. 28.4; *De virt. mor*. 449 E; Diog. Laert. 9.59; Athen. 6, 250 F–251 A; Plin. *N.H.* 7.87; Dion. Chrysost. *Or*. 37.45; Philon. *Quod omnis probus* 109; Clem. *Strom.* 4.56.4 et saepius; P. Bernard, *Journal des Savants* 1984, pp. 3–48 **13–15** Epicteti *Diss*. 1.8.14; 1.16.20 et H. Schenkl I, p. XIX s. **16–18** cf. 5.61 s.f. **21** cf. Ionas 4:6 **22** cf. Dan 6:16–23 **26–p. 506.2** cf. Apollod. *Bibl.* 2.7.7.118; Philostr. *Imag.* 2.24; Lactant. *Div. instit.* 1.21.31–37 et al.

² ὑμῖν M^{pc} et Hoeschel : ἡμῖν A 21 κολοκύντη A : κοιλία κήτους Iol^2 in mg et Bouhéreau 22 σωθεὶς supplevi ex Dan 6:21 et 23 24 ἀπομνημονεύματα A : ἀπομνημόνευμα τῶν M

20

μέχρι τοῦδε ἱστορεῖσθαι τὸν Ἡρακλέος δαίμονα λαμβάνειν μετὰ τῶν άρων την θυσίαν. Καλεί δ' ήμας έπι την περί 'Ασκληπιού ταυτολογίαν, προειρηκότας καὶ περὶ αὐτοῦ, ἀλλ' ἡμεῖς ἐκείνοις ἀρκούμεθα. Τί δὲ καὶ θαυμάσας 'Ορφέως διιολογουμένως φησίν αὐτὸν δσίω χρησάμενον πνεύματι καλῶς βεβιωκέναι: Θαυμάζω δὲ εἰ μὴ [καὶ] Κέλσος διὰ μὲν τὴν πρὸς 5 ήμας φιλονεικίαν, καὶ ἵνα Ἰησοῦν ἐξευτελίση, νῦν ὑμνεῖ Ὀρφέα, ὅτε δ' ένετύγγανεν αὐτοῦ τοῖς ὡς περὶ θεῶν ἀσεβέσι μύθοις, οὐκ ἀπεστρέφετο τὰ ποιήματα ὡς μᾶλλον καὶ τῶν 'Ομήρου ἄξια ἐκβάλλεσθαι τῆς καλῆς πολιτείας καὶ Ιγὰρ πολλῶ γείρονα περὶ τῶν νομιζομένων εἶπε θεῶν 'Ορφεὺς ἢ "Ομηρος.

Γενναῖος μὲν οὖν ὁ ᾿Ανάξαρχος, λέγων τῷ τῆς Κύπρου τυράννω ᾿Αριστοκρέοντι Πτίσσε, πτίσσε τὸν 'Αναξάρχου θύλακον" μονογενὲς δὲ τοῦτο περὶ 'Αναξάρχου ἴσασι θαυμαζόμενον "Ελληνες, ἐφ' ὧ εἰ καί, ὡς Κέλσος άξιοῖ, ἐχρῆν τινας σέβειν ἄνθρωπον δι' ἀρετήν, οὐκ ἦν εὕλογον άναγορεύεσθαι τὸν 'Ανάξαρχον θεόν. Καὶ ἐπὶ 'Επίκτητον δὲ ἡμᾶς ἀνα-15 πέμπει, θαυμάσας τὸ εὐγενῶς μὲν αὐτῶ λελεγμένον, οὐ μὴν ὥστε παραβληθήναι αὐτοῦ τὸν ἐπὶ τῆ κατάξει τοῦ σκέλους λόγον τοῖς παραδόξοις τοῦ Ἰησοῦ ἔργοις ἀπιστουμένοις ὑπὸ Κέλσου καὶ λόγοις, διὰ τὸ ὡς δυνάμει λελέχθαι θεία μέχρι δεῦρο ἐπιστρέφουσιν οὐ τῶν ἁπλουστέρων τινάς μόνον, άλλὰ καὶ πολλούς τῶν συνετωτέρων.

οῦτον ὁ ὑμέτερος θεὸς κολαζόμενος ἐφθέγξατο; εἴποιμεν ἂν πρὸς αὐτὸν ὅτι ⟨τῆ⟩ παρὰ ταῖς μάστιξι καὶ ταῖς πολλαῖς αἰκίαις αὐτοῦ σιωπῆ παντός τοῦ ἐν Ἑλλησιν ἐν περιστάσεσι τυγχάνοντος φθεγξαμένου μᾶλλον ένέφηνε καρτερίαν καὶ ὑπομονήν εἴ γε κἂν τούτω πιστεύειν ὁ Κέλσος βούλεται, εὐγνωμόνως ἀναγεγραμμένω ὑπὸ φιλαλήθων ἀνδρῶν, τῶν καὶ τὰ παράδοξα ἀψευδῶς εἰρηκότων καὶ τὴν παρὰ ταῖς μάστιξι σιωπὴν αὐτοῦ ἐκείνοις συναριθμησάντων. 'Αλλὰ καὶ ἐμπαιζόμενος καὶ ἐνδυό μενος τὴν "κοκκίνην χλαμύδα" καὶ τὸν "ἀκάνθινον στέφανον" τῆ κεφαλῆ περιτιθέμενος καὶ τὸν "κάλαμον" λαμβάνων ἐπὶ τῆς χειρὸς ἀντὶ σκήπ- 30

Έπεὶ δέ φησι μετὰ τὸν κατάλογον τῶν τοσούτων ἀνδρῶν τό Τί τοι-

τρου ἄκρα πραότητι έχρήσατο, μηδέν μηδ' άγενες μηδ' άγανακτητικόν

είπὼν πρὸς τοὺς τοσαῦτα κατ' αὐτοῦ τολμήσαντας.

185^r

55

³ προειρηκότας : cf. 3.22-25 11 'Αριστοκρέοντι: immo Νικοκρέοντι 23 σιωπη : cf. Mt 26:63; Prooem. 1; 2.59 28-31 cf. Mt 27:28-29; 2.34

 $[{]f 1}$ τῶν ${f A}$: τινων Koetschau 2 ${f 3}$ προειρηκότας ${f A}^1$: εἰρηκότας ${f A}$ 5 καὶ 8 καὶ Koetschau : ἢ A 14 ἀξιοί Wendland : ἀξίως A delevi 18 ὡς scripsi : καὶ Α 19 ἐπιστρέφουσιν Koetschau² : ἐπιστρέφοντας Α 23 τῆ add. Wifstrand : ἡ add.M | σιωπῆ A : σιωπὴ M 31 αγεννές Vpc Iolpc 32 τοὺς Wendland : αὐτοὺς A

Οὐκ ἦν οὖν κατὰ τὸν ἀπὸ καρτερίας παρὰ ταῖς μάστιξι σιωπήσαντα καὶ ἀπὸ πραότητος πάντα ὑπομένοντα τὰ παρὰ τῶν ἐμπαιζόντων προσαγόμενα εἰρηκέναι ἀπὸ ἀγεννείας, ὡς οἴονταί τινες, καὶ τό· "Πάτερ, εἰ δυνατόν, τὸ ποτήριον παρελθέτω τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ· πλὴν οὐχ ὡς ἐγὼ θέλω, ἀλλ' ὡς σύ." "Εχει μὲν οὖν λόγον ἡ δοκοῦσα ὑποπαραίτησις εἶναι τοῦ καλουμένου "ποτηρίου," ὂν ἐν ἄλλοις ἐπὶ πλεῖον ἐξητάσαμεν καὶ ἀποδεδώκαμεν. "Ίνα δ' ἀπλούστερον ἀκούσωμεν τοῦ λελεγμένου, ὅρα εἰ μὴ μετὰ τῆς πρὸς τὸν θεὸν εὐσεβείας καὶ ἡ εὐχὴ εἴρηται, παντὸς οὑτινοσοῦν τὸ περιστατικὸν οὐ προηγούμενον εἶναι νομίζοντος, ἀλλ' ὑπομένοντος τὸ μὴ προηγουμένως συμβαῖνον, ὅταν καιρὸς καλῆ. 'Αλλὰ καὶ οὐκ ἐνδεδωκότος ἦν [ἡ φωνή], εὐαρεστουμένου δὲ τοῖς συμβαίνουσι καὶ προτιμῶντος τὰ ἀπὸ προνοίας περιστατικὰ ἡ λέγουσα φωνή· "Πλὴν οὐ τί ἐγὼ θέλω, ἀλλὰ τί σύ."

Εἶτ' οὐκ οἶδ' ὅπως ἐβούλετο ἡμᾶς μᾶλλον Σίβυλλαν ἀναγορεῦσαι παῖδα θεοῦ Ι ἢ Ἰησοῦν, ἀποφηνάμενος ὅτι παρενεγράψαμεν εἰς τὰ ἐκείνης πολλὰ καὶ βλάσφημα καὶ μὴ ἀποδείξας μηδ' ὅ τι παρενεγράψαμεν. ᾿Απέδειξε δ' ἄν, εἰ τὰ ἀρχαιότερα καθαρώτερα ἐδείκνυε καὶ οὐκ ἔχοντα ἄπερ οἴεται παρεγγεγράφθαι· μὴ ἀποδείξας δὲ μηδ' ὅτι βλάσφημά ἐστι ταῦτα, εἶτα πάλιν οὐ δὶς οὐδὲ τρίς, ἀλλὰ δὴ πολλάκις ἐπιρρητότατον εἶπε τὸν Ἰησοῦ βίον, οὐ στὰς καθ' ἕκαστον τῶν ἐν τῷ βίῷ αὐτοῦ πεπραγμένων καὶ νομιζομένων εἶναι ἐπιρρητοτάτων, ἵνα τοῦτ' εἰπὼν δόξῃ μὴ μόνον ἀναποδείκτως ἀποφαίνεσθαι, ⟨ἀλλὰ) καὶ λοιδορεῖν ὃν οὐκ ἐπίσταται. Εἰ γὰρ τὰ εἴδη τοῦ ἐπιρρητοτάτου βίου ἐν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ φαινόμενα αὐτῷ ἐκτιθέμενος ἦν, κὰν ἡγωνισάμεθα πρὸς ἕκαστον τῶν δοκούντων εἶναι αὐτῷ ἐπιρρητοτάτων.

Τὸ δὲ καὶ θανάτω οἰκτίστω κεχρῆσθαι τὸν Ἰησοῦν δύναιτ' ἂν λέγεσθαι καὶ περὶ Σωκράτους καὶ περὶ ἸΑναξάρχου, οὖ πρὸ βραχέος ἐμνημόνευ σε, καὶ περὶ ἄλλων μυρίων. "Η οἴκτιστος μέν ἐστιν ὁ Ἰησοῦ θάνατος, οὐχὶ δὲ καὶ ὁ ἐκείνων; "Η ὁ ἐκείνων μὲν οὐκ οἴκτιστος, ὁ δὲ τοῦ Ἰησοῦ οἴκτιστος; 'Ορᾶς οὖν καὶ ἐνταῦθα ὅτι σκοπὸς ἦν τῷ Κέλσω τὸ διαλοιδορεῖσθαι πρὸς τὸν Ἰησοῦν, κινουμένω οἶμαι ὑπό τινος πνεύματος, καταλυθέντος

56

185^V

^{3–5} Mt 26:39. Cf. 2.24 et 25 **6** ἐν ἄλλοις : cf. Exhort. ad martyr. 29; Comm. ser. in Mt. 92 **19–20** cf. 1.62; 3.50; 7.53

³ ἀγενείας A, corr. A^1 4-5 ὡς (bis) add. A^1 11 ἡ φωνὴ om. Iol, del. edd. 22 ἀλλὰ M^2 : om. A 25 αὐτῶ M^{pc} : αὐτὸν A Ι ἐπιρρητοτάτων Bouhéreau : ἐπιρρητότατον A M^{pc}

ύπὸ τοῦ Ἰησοῦ καὶ καθαιρεθέντος, ἵνα μηκέτι ἔχη κνίσσας καὶ αἵματα, οξς τρεφόμενον ήπάτα τοὺς ἐν τοῖς ἐπὶ γῆς ἀγάλμασι ζητοῦντας θεὸν καὶ μη άναβλέποντας είς τὸν ἐπὶ πᾶσιν άληθῶς θεόν.

57

Είθ' έξης ώσπερεὶ σκοπὸν ἔχων τὸ συμπληροῦν βιβλίον ἐβούλετο ήμας μαλλον τὸν Ἰωναν νομίσαι θεὸν ἤπερ Ἰησοῦν, Ἰωναν, τὸν κηρύ- 5 ξαντα μετάνοιαν μιὰ πόλει τῆ Νινευή, προκρίνων Ἰησοῦ, τοῦ κηρύξαντος μετάνοιαν όλω τῶ κόσμω καὶ μᾶλλον ἐκείνου ἀνύσαντος. Καὶ τὸν μὲν "ἐν τῆ κοιλία τοῦ κήτους" τεραστίως ποιήσαντα καὶ παραδόξως "τρεῖς ήμέρας καὶ τρεῖς νύκτας" ἐβούλετο ἡμᾶς ἀναγορεῦσαι θεόν, τὸν δ' άναδεξάμενον ὑπὲρ ἀνθρώπων ἀποθανεῖν οὐκ ἤθελε Κέλσος. ⟨κἂν⟩ 10 μαρτυρούμενον ὑπὸ τοῦ θεοῦ διὰ τῶν προφητῶν, ἄξιον εἶναι τῆς δευτερευούσης μετὰ τὸν θεὸν τῶν ὅλων, δι' ἃ ἐποίησεν ἐν οὐρανῶ καὶ ἐπὶ γῆς άνδραγαθήματα, τιμής. Καὶ Ἰωνᾶς μέν, (φεύγων) ἵνα μὴ κηρύξη τὸ προστεταγμένον ὑπὸ τοῦ θεοῦ, κατεπόθη ὑπὸ τοῦ κήτους, Ἰησοῦς δέ, ἐπεὶ έδίδαξεν άπερ ὁ θεὸς ἐβούλετο, τὸν ὑπὲρ ἀνθρώπων θάνατον ἀνεδέξατο.

Έξης δέ φησιν ότι έδει μαλλον τὸν Δανιήλ, ἀναβάντα ἀπὸ τῶν λεόντων, προσκυνείσθαι ὑφ' ἡμῶν ἤπερ τὸν Ἰησοῦν, τὴν ἀγριότητα πάσης δυνάμεως αντικειμένης καταπατήσαντα καὶ ἡμῖν "δόντα έξουσίαν πατείν ἐπάνω ὄφεων καὶ σκορπίων, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ". Εἶτα μὴ ἔχων ἄλλους λέγειν φησίν "Η οἱ τῶνδε ἔτι τερατωδέστεροι, ἄμα 20 ίνα λοιδορήση τὸν Ἰωνᾶν καὶ τὸν Δανιήλ Ι τὸ γὰρ ἐν Κέλσω πνεῦμα εὐλογεῖν δικαίους οὐκ ἠπίστατο.

58

186^r

ΙΙΜετὰ ταῦτα δὲ ἴδωμεν καὶ τὴν έξης αὐτοῦ λέξιν, οὕτως ἔχουσαν. *Εστιν αὐτοῖς καὶ τοιόνδε παράγγελμα, τὸν ὑβρίζοντα μὴ άμύνεσθαι· κᾶν τύπτη, φησί, τὴν ἐτέραν γνάθον, σὸ δὲ καὶ 25 τὴν ἄλλην πάρεχε. 'Αρχαῖον καὶ τοῦτο, εὖ μάλα πρόσθεν εἰρημένον, άγροικότερον δ' αύτὸ άπεμνημόνευσαν. Έπεὶ καὶ Πλάτωνι πεποίηται Σωκράτης Κρίτωνι διαλεγόμενος τάδε·

"Οὐδαμῶς ἄρα δεῖ ἀδικεῖν. -Οὐ δῆτα.- Οὐδ' ἀδικούμενον άρα άνταδικείν, ώς οι πολλοί οἴονται, ἐπειδή γε οὐδαμῶς δεί 30

^{1–2} cf. 3.28 **8–9** Ionas 2:1 **13–14** cf. Ionas 1:3 18-19 Lc 10:19. Cf. 2.48; 7.70 **23-p. 509.1** οὐ φαίνεται : **Φ** 15.8, p. 76.8-17 25-26 Mt 5:39; Lc 6:29. Cf. 7.18, 25 et 61 **29-p.509.7** Plat. Criton. 49 bc

⁶ νινευτ Μ 8 ποιήσαντα A : βιώσαντα coni. Koetschau 13 φεύγων suppl. Bouhéreau 23 δè A : om. Φ | post λέξιν addit Φ τοῦ κέλσου δηλονότι 29 et 30 ἄρα : ἆρα A Pat

ἀδικεῖν. -Οὐ φαίνεται. Η -Τί δὲ δή; Κακουργεῖν δεῖ, ὦ Κρίτων, ἢ οὕ; -Οὐ δεῖ δή που, ὧ Σώκρατες. -Τί δέ; 'Αντικακουργεῖν [καὶ] κακῶς πάσχοντα, ὡς οἱ πολλοί φασι, δίκαιον ἢ οὐ δίκαιον; -Οὐδαμῶς. -Τὸ γάρ που κακῶς ποιεῖν ἀνθρώπους τοῦ ἀδικεῖν οὐδὲν διαφέρει. -'Αληθῆ λέγεις. -Οὕτε ἄρα ἀνταδικεῖν δεῖ οὕτε κακῶς ποιεῖν οὐδένα ἀνθρώπων, οὐδ' ἂν ὁτιοῦν πάσχη παρ' αὐτῶν."

Ταῦτά φησιν ὁ Πλάτων καὶ αὖθις τάδε· "Σκόπει οὖν δὴ καὶ σὺ εὖ μάλα, πότερον κοινωνεῖς καὶ συνδοκεῖ σοι, καὶ ἀρχώμειο θα ἐντεῦθεν βουλευόμενοι, ὡς οὐδέποτε ὀρθῶς ἔχοντος οὕτε τοῦ ἀδικεῖν οὕτε τοῦ ἀνταδικεῖν οὕτε κακῶς πάσχοντα ἀμύνεσθαι ἀντιδρῶντα κακῶς· ἢ ἀφίστασαι καὶ οὐ κοινωνεῖς τῆς ἀρχῆς; Ἐμοὶ μὲν γὰρ καὶ πάλαι οὕτως καὶ νῦν ἔτι δοκεῖ." Πλάτωνι μὲν οὖν οὕτως ἤρεσεν, ἦν δὲ καὶ πρόσθεν ἔτι θείοις ἀνδράσι δεδογμένα. 'Αλλὰ τῶνδε μὲν πέρι καὶ τῶν ἄλλων ὅσα παραφθείρουσιν ἀρκείτω τὰ εἰρημένα· καὶ ὅτω φίλον ἐπὶ πλεῦ-όν τι αὐτῶν ζητεῖν, εἴσεται.

Πρὸς τοῦτο δὴ καὶ πρὸς πάντα ὅσα ἐκοινοποίησεν ὁ Κέλσος, (ὃς) μὴ δυνηθεὶς αὐτῶν ἀντιβλέψαι τῷ ἀληθότητι φάσκει αὐτὰ καὶ παρ' Έλλησιν εἰρῆσθαι, τοιαῦτα λεκτέον· Εἰ ἀφέλιμόν ἐστι τὸ δόγμα καὶ τὸ βούλημα αὐτοῦ ὑγιές, εἴρηται δὲ Ἑλλησι μὲν παρὰ Πλάτωνι ἤ τινι τῶν Ἑλλήνων σοφῶν, Ἰουδαίοις δὲ παρὰ Μωϋσεῖ ἤ τινι τῶν προφητῶν, Χριστιανοῖς δὲ ἐν τοῖς ἀναγραφεῖσιν Ἰησοῦ λόγοις ἢ λελεγμένοις παρά τινι τῶν ἀποστόλων αὐτοῦ, οὐ νομιστέον κατηγορεῖσθαι τὸ λεγόμενον παρὰ Ἰουδαίοις ἢ παρὰ Χρισιανοῖς ἐκ τοῦ καὶ παρ' Ἑλλησιν αὐτὰ εἰρῆσθαι, καὶ μάλιστα ἐὰν ἀποδεικνύηται τὰ Ἰουδαίων πρεσβύτερα τῶν Ἑλληνικῶν. Οὐδὲ πάλιν ὑπὸ τοῦ κάλλους τῆς Ἑλληνικῆς φράσεως λεγόμενον τὸ αὐτὸ πάντως κρεῖττον εἶναι νομιστέον τοῦ εὐτελέστερον ἀπαγγελλομένου καὶ ἀπλουστέραις λέξεσι παρὰ Ἰουδαίοις ἢ Χριστιανοῖς· καίτοι γε ἡ πρώτη Ἰουδαίων λέξις, ἢ οἱ προφῆται χρησάμενοι καταλελοίπασιν ἡμῖν βιβλία, ⟨καλῆ⟩ Ἑβραίων διαλέκτφ καὶ σοφῆ συνθέσει τῶν ἐν τῆ διαλέκτφ κατ' ἐκείνους ἀναγέγραπται.

8–13 *Idem,* 49 de **18–p. 512.15** : τὰ εἰρημένα : Φ 15.8–11, pp. 76–79

59

¹ post οὐ φαίνεται addit Φ καὶ τὰ ἑξῆς 3 καὶ om. Plato, del. Delarue 6 οὕτε scripsi ex Plat. : οὐδὲ A 7 παρ' A : ὑπ' Plato, P V^{pc} 8 δὴ οὖν Plato 9 ἀρχώμεθα Plato, M : ἀρχόμεθα A 12 ἀφίστασθαι A 17 εἰσέσται A 18 ὃς addidi 19 φάσκει scripsi : φάσκων A Φ 22 ἑλλήνων A C^{pc} : ἑλληνικῶν Pat B D | μωϋσῆ A : μωσεῖ Pat C D : μωσῆ B 23 ἐν Φ : om. A 31 καλῆ addidi (cf. v. 27)

186^v

Εί δὲ γρὴ καὶ τὴν τῶν δογμάτων Ι ταυτότητα, κἂν παράδοξος ὁ λόγος είναι δοκή, δείξαι βέλτιον είρημένην παρά τοίς Ίουδαίων προφήταις ή τοῖς λόγοις Χριστιανῶν, οὕτω τὸν λόγον κατασκευαστέον ἀπό τινος [τοῦ] περὶ τὰς τροφὰς καὶ τὴν σκευασίαν αὐτῶν παραδείγματος. "Εστω τι ύγιεινὸν βρώμα καὶ ἰσγύος τοῖς ἐσθίουσιν ἐμποιητικόν, τοῦτο δὲ ούτως 5 μέν σκευασθέν καὶ τοιοίσδε ἡδύσμασιν ἀρτυθέν λαμβανέτωσαν ούχ οί μη μαθόντες, άγροικοι καὶ ἐν ἐπαύλεσιν ἀνατεθραμμένοι καὶ πένητες (ὄντες), τὰ τοιάδε ἐσθίειν, ἀλλ' οἱ πλούσιοι καὶ άβροδίαιτοι μόνοι· οὐκ έκείνως δὲ καὶ ὡς δοκεῖ τοῖς νομιζομένοις καθαριωτέροις σκευασθέν, άλλ' ώς μεμαθήκασιν έσθίειν οι πένητες και οι άγροικότεροι και οι πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων, ἐσθιέτωσαν (τὸ αὐτὸ βρῶμα) μυριάδες ὅλαι. Εἰ οὖν καὶ διδοῖτο ἀπὸ μὲν τῆς τοιασδὶ σκευασίας τοὺς νομιζομένους καθαριωτέρους μόνους ύγιάζεσθαι, οὐδενὸς τῶν πολλῶν προσβάλλοντος τοῖς τοιοίσδε βρώμασιν, ἀπὸ δὲ τῆς τοιασδὶ τὰ πλήθη τῶν ἀνθρώπων ὑγιεινότερον διάγειν, τίνας μαλλον (ἰατροὺς) τοῦ κοινωνικοῦ ἕνεκεν ἀποδεξόμεθα τῶν ὑνιεινῶν Βρωμάτων γάριν: ഐΑρά γε τοὺς τοῖς λογίοις γρησίμως αὐτὰ σκευάζοντας ἢ τοὺς τοῖς πλήθεσι; Τῆς ἴσης (δεδόσθω γάρ) ὑγιείας καὶ εὐεξίας ἐγγινομένης ἀπὸ τῶν οὑτωσὶ σκευασθέντων ἢ οὑτωσί, ἀλλὰ φανερὸν ὅτι αὐτὸ τὸ φιλάνθρωπον καὶ τὸ κοινωνικὸν ὑποβάλλει κοινωφελέστερον είναι ἰατρὸν τὸν τῆς τῶν πολλῶν ὑγιείας προνοησάμενον ήπερ τὸν τῆς ὀλίγων μόνων.

 \mathbf{Z}

³ λόγοις A: λογίοις Φ | τοῦ del. Koetschau² 5 ύγιεινὸν Φ 7 μαθόντες Φ : μανθάνοντες Α 8 ὄντες addidi | τοιαδί Pat10 oi² om. **B C D** 9 κατασκευασθέν Pat C D 11 τὸ αὐτὸ βρῶμα supplevi (cf. vv. 14 et 16) 12 διδοῖτο Bouhéreau : διδῶτο A : διδότω Φ | τοιασδί σκευασίας Pat B (τοιασδε) : τοιασδί κατασκευασίας C D : τοιας διασκευασίας \mathbf{A} | τοὺς $\mathbf{\Phi}$ et \mathbf{M}^2 : om. \mathbf{A} 13 ante μόνους addunt εἶναι \mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D} 14 τοιοίσδε A B : τοιοισδί Pat C D | τοιασδί Pat C D : τοιασδι A : τοιασ-**15** ἰατροὺς supplevi (cf. v. 20 et p. 511.4) 16 αὐτὰ Φ : αὐτὰς Α 17 γὰρ δεδόσθω Pat B 21 τῶν ὀλίγων Φ Ι μόνων Α C D : μόνον Pat B

Εί νενόηται δη τὸ παράδειγμα, μεταβιβαστέον αὐτὸ ἐπὶ την ποιότητα της των λογικών ζώων λογικής τροφής. Καὶ όρα εἰ μὴ Πλάτων μὲν καὶ οἱ Έλλήνων σοφοί εν οίς λέγουσι καλώς παραπλήσιοί είσι τοίς προνοησαμένοις ιατροίς των καθαριωτέρων [είναι] νομιζομένων μόνων, τοῦ πλήθους δὲ τῶν ἀνθρώπων καταφρονήσασιν, οἱ δ' ἐν Ἰουδαίοις προφήται καὶ οί τοῦ Ἰησοῦ μαθηταί, οἱ μακρὰν γαίρειν εἰπόντες τῆ ποικίλη τῶν λέξεων συνθέσει καὶ τῆ, ὡς ὡνόμασεν ἡ γραφή, "σοφία ἀνθρώπων" καὶ "σοφία κατὰ σάρκα", τὴν γλώσσαν αἰνισσομένη, ὁμοιωθεῖεν ἂν τοῖς τὴν αὐτὴν τῶν βρωμάτων ποιότητα ὑγιεινοτάτην προνοησαμένοις (συνήθει) συνθέσει λέξεων σκευάσαι καὶ εὐτρεπίσαι φθανούση ἐπὶ τὰ πλήθη τῶν ἀνθρώ πων καὶ μὴ ξενιζούση τὴν διάλεκτον αὐτῶν μηδὲ διὰ τοῦ ξενισμοῦ ἀποστρεφούση ἀκούειν, ὡς ἀσυνήθων τῶν τοιῶνδε διαλέξεων. Καὶ γὰρ εἴπερ πρόκειται τῶ, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, λογικῶ βρώματι ἀνεξίκακον καὶ πρᾶον ποιήσαι τὸν ἐμφαγόντα, πῶς οὐ βέλτιον συνεσκευασμένος εἴη ἂν λόγος ὁ 15 πλήθη ἀνεξικάκων καὶ πράων κατασκευάζων ἢ προκοπτόντων γε ἐπὶ ταύ τας τὰς ἀρετὰς παρὰ τὸν πάνυ ὀλίγους καὶ εὐαριθμήτους, ἵνα καὶ τοῦτο δοθή, ἀνεξικάκους καὶ πράους ποιοῦντα;

"Ωσπερ δὲ εἰ ὁ (Πλάτων) τοὺς αἰγυπτιάζοντας ἢ τοὺς συριάΙζοντας ἀφελεῖν ὑγιέσι δόγμασιν ἐβούλετο, "Ελλην τυγχάνων, προενοήσατο ἂν μαθεῖν τὰς τῶν ἀκουσομένων διαλέκτους καί, ὡς "Ελληνες ὀνομάζουσι, βαρβαρίζειν μᾶλλον ὑπὲρ τῆς Αἰγυπτίων καὶ Σύρων βελτιώσεως ἢ "Ελλην μένων μηδὲν δύνασθαι χρήσιμον λέγειν Αἰγυπτίοις καὶ Σύροις· οὕτως ἡ προνοουμένη θεία φύσις οὐ τῶν πεπαιδεῦσθαι νομιζομένων μόνον τὰ 'Ελλήνων, ἀλλὰ καὶ τῶν λοιπῶν ['Ελλήνων] συγκατέβη τῆ ἰδιωτεία τοῦ πλήθους τῶν ἀκροωμένων, ἵνα ταῖς συνήθεσιν αὐτοῖς χρησαμένη λέξεσι προκαλέσηται ἐπὶ ἀκρόασιν τὸ τῶν ἰδιωτῶν πλῆθος, δυνάμενον ἐξ εὐχεροῦς μετὰ τὴν ἄπαξ γενομένην εἰσαγωγὴν φιλοτιμήσασθαι πρὸς τὸ καὶ

7–8 1 *Cor* 2:5 et 1:26 **14–17** cf. 6.2

60

187^r

⁴ εἶναι delevi (cf. p. 510.9 et 12) | μόνον **Pat B** 5 $\delta \epsilon^1 \Phi$ καταφρονήσασιν C D et Bouhéreau : καταφρονησάντων A Pat B Α : μακρά Φ 8 αίνισσομένη B^{1pc} : αίνισσόμενοι A Pat B^{ac} C D όμοιωθείεν ἂν Φ : όμοιωθείσαν Α 9 συνήθει supplevi (cf. v. 6 ποικίλη et v. 25 συνήθεσιν) 12 τοιῶνδε Α : τοιούτων Φ 13 τω om. Φ συσκευασάμενος **A** 16 καὶ τοῦτο **Φ** : om. **A** 18 Πλάτων suppl. Robinson | τοὺς² add. \mathbf{A}^1 19 ἐβούλετο A Pat B : βουλόμενος C D et Bouhéreau (deleto v. 22 μένων Φ : μεν ώς Α Ι χρήσιμον δύνασθαι Φ 23 προνοουμένη προνοησαμένη Φ 24 άλλὰ καὶ τῶν λοιπῶν ἑλλήνων A : om. Φ Ι έλλήνων² del. Bouhéreau

(τὰ) βαθύτερα τῶν κεκρυμμένων νοημάτων ἐν ταῖς γραφαῖς καταλαβεῖν. Καὶ τῷ τυχόντι γὰρ δῆλον, ταύτας ἀναγινώσκοντι, ὅτι πολλὰ βαθύτερον τοῦ αὐτόθεν ἐμφαινομένου ἔχειν δύναται νοῦν, τοῖς ἀνατιθεῖσιν αὑτοὺς τῇ ἐξετάσει τοῦ λόγου φανερούμενον, καὶ φανερούμενον κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς εἰς τὸν λόγον σχολῆς καὶ εἰς τὴν ἄσκησιν αὐτοῦ προθυμίας.

61

Οὐκοῦν κατεσκεύασται ὅτι, ὡς φησιν ὁ Κέλσος, ἀγροικότερον εἰπὼν ὁ Ἰησοῦς· "Τῷ τύπτοντί σε εἰς τὴν σιαγόνα πάρεχε καὶ τὴν ἄλλην" "καὶ τῷ θέλοντί σοι κριθῆναι καὶ τὸν χιτῶνά σου λαβεῖν ἄφες καὶ τὸ ἰμάτιον" βιωφελέστερον κεκίνηκε τὸν λόγον καὶ παρέστησεν οὕτως εἰπὼν ἢ ὡς ἐν τῷ Κρίτωνι Πλάτων, οὖ μηδ' ἀκούειν ἰδιῶται δύνανται, ἀλλὰ μόγις οἱ τὰ τὸ ἐγκύκλια πρὸ τῆς σεμνῆς Ἑλλήνων φιλοσοφίας μεμαθηκότες. Κατανοητέον δὲ καὶ ὅτι οὐ παραφθείρεται ὁ περὶ ἀνεξικακίας νοῦς ὑπὸ τῆς τῶν λέξεων εὐτελείας, ἀλλὰ καὶ ἐν τούτῳ συκοφαντεῖ τὸν λόγον ὁ Κέλσος λέγων ᾿Αλλὰ τῶνδε μὲν πέρι καὶ ἄλλων ὅσα παραφθείρουσιν ἀρκείτω τὰ εἰρημένα· ΙΙ καὶ ὅτῳ φίλον ἐπὶ πλέον τι αὐτῶν τὸ ζητεῖν, εἴσεται.

62

Φέρε δὲ ἴδωμεν καὶ τὰ ἑξῆς, ἐν οἶς ταῦτά φησι· Στῶμεν δ' ἐκεῖθεν· οὐκ ἀνέχονται νεὼς ὁρῶντες καὶ βωμοὺς καὶ ἀγάλματα. Οὐδὲ γὰρ Σκύθαι τοῦτο, οὐδὲ Λιβύων οἱ Νομάδες, οὐδὲ Σῆρες οἱ ἄθεοι, οὐδ' ἄλλα ἔθνη τὰ δυσαγέστατα καὶ ἀνομώτατα. 20 "Ότι δὲ καὶ Πέρσαι οὕτως νομίζουσιν, 'Ηρόδοτος ἐν τοῖσδε ἱστορεῖ· "Πέρσας δὲ οἶδα νόμοισι τοῖσδε χρεωμένους, ἀγάλματα μὲν καὶ βωμοὺς καὶ ναοὺς οὐκ ἐν νόμφ ποιευμένους ἱδρύεσθαι, ἀλλὰ καὶ τοῖσι ποιεῦσι μωρίην ἐπιφέρουσιν· ὡς μὲν ἐμοὶ δοκέει, διότι οὐκ ἀνθρωποφυέας ἐνόμισαν τοὺς θε- 25 οὺς καθάπερ οἱ "Ελληνες εἶναι." Καὶ μὴν καὶ 'Ηράκλειτος

⁷ Mt 5:39; Lc 6:29. Cf. 7.18, 25 et 58 7–8 Mt 5:40 19 Σκύθαι : cf. Herod. 4.59 | οἱ Νομάδες : cf. Herod. 4.188 | Σῆρες : cf. Bardesan. *De fato* 26 22–26 Herod. 1.131

¹ τὰ add. Wendland 2 πολλὰ Φ et Bouhéreau : πολύν Α Ι βαθύτερον post v. 3 έμφαινομένου **A** 3 αύτοὺς edd. : ἑαυτοὺς **Φ** : αὐτοὺς **A** φανερούμενον² $\mathbf{B} \mathbf{C} \mathbf{D}$: om. $\mathbf{A} \mathbf{Pat} + \mathbf{d} \mathbf{v} \mathbf{\alpha} \mathbf{\lambda} \mathbf{o} \mathbf{y} \mathbf{i} \mathbf{\alpha} \mathbf{v} \mathbf{\Phi}$: $\mathbf{d} \mathbf{v} \mathbf{d} \mathbf{\lambda} \mathbf{o} \mathbf{y} \mathbf{o} \mathbf{v} \mathbf{A}$ 6-7 ὁ ἰησοῦς **A C** : om. **Pat B D DB** : om. **AC** 11 πρὸ Φ : πρὸς P M V (dubium in A) 13-14 λέγων ὁ κέλσος Α 21 νομίζουσιν Bouhéreau: **22** πέρσας ${\bf M}^{pc}$: πέρσαις ${\bf A}$ | τοῖσδε ${\bf A}$: τοιοῖσδε ονομάζουσιν Α Herod. | χρεωμένους Herod. : χρεομένους **A** 23 καὶ νηοὺς καὶ βωμοὺς Herod. Ι ποιευμένους Herod. : πορευομένους A **24** ίδούεσθαι Herod. : ίδρύσθαι Α 25 δοκέειν Herod. | διότι : ὅτι Herod.

ὧδέ πως ἀποφαίνεται· "Καὶ τοῖς ἀγάλμασι τουτέοισιν εὕχονται, ὁκοῖον εἴ τις τοῖς δόμοισι λεσχηνεύοιτο, οὕ τι Ι γινώσκων θεοὺς οὐδ' ἤρωας, οἴτινές εἰσι." Τί γοῦν σοφώτερον τοῦ Ἡρακλείτου ἡμᾶς διδάσκουσιν; 'Ο μέν γε μάλα ἀπορρήτως ὑποσημαίνει ἠλίθιον τὸ "τοῖς ἀγάλμασιν εὕχεσθαι, ἐὰν μὴ γινώσκη τις θεοὺς καὶ ἤρωας, οἵτινές εἰσιν".

'Ηράκλειτος μὲν οὕτως οἱ δὲ ἄντικρυς τὰ ἀγάλματα ἀτιμάζουσιν. Εἰ μὲν ὅτι λίθος ἢ ξύλον ἢ χαλκὸς ἢ χρυσός, ὃν ὁ δεῖνα ἢ ὁ δεῖνα εἰργάσατο, οὐκ ἂν εἴη θεός, γελοία ἡ σοφία· τίς γὰρ καὶ ἄλλος εἰ μὴ πάντῃ νήπιος ταῦτα ἡγεῖται θεούς, ἀλλὰ θεῶν ἀναθήματα καὶ ἀγάλματα; Εἰ δ' ὅτι μηδὲ θείας εἰκόνας ὑποληπτέον (ἄλλην γὰρ εἶναι θεοῦ μορφήν, ὥσπερ καὶ Πέρσαις δοκεῖ), λελήθασιν αὐτοὶ σφᾶς αὐτοὺς ἐλέγχοντες, ὅταν φῶσιν ὅτι "'Ο θεὸς ἐποίησε τὸν ἄνθρωπον" ἰδίαν "εἰκόνα," τὸ δὴ εἶδος ὅμοιον ἑαυτῷ. 'Αλλὰ συνθήσονται μὲν εἶναι ταῦτα ἐπὶ τιμῆ τινων, ἢ ὁμοίων ἢ ἀνομοίων τὸ εἶδος, οὕτε δὲ θεοὺς εἶναι οἷς ταῦτα ἀνάκειται, ἀλλὰ δαίμονας, οὐδὲ χρῆναι θεραπεύειν δαίμονας ὅστις σέβει θεόν.

Καὶ πρὸς ταῦτα δὲ λεκτέον ὅτι, εἴπερ Σκύθαι καὶ Λιβύων οἱ Νομάδες καὶ Σῆρες, οὕς φησιν ἀθέους εἶναι ὁ Κέλσος, καὶ ἄλλα ἔθνη δυσαγέστατα καὶ ἀνομώτατα, ἀλλὰ καὶ Πέρσαι οὐκ ἀνέχονται νεὼς ὁρῶντες καὶ βωμοὺς καὶ ἀγάλματα, οὐ παρὰ τοῦτο ἴσον ἐστὶ τὸ μὴ ἀνέχεσθαι τούτων ἐκείνους τῷ καὶ ἡμᾶς μὴ ἀνέχεσθαι αὐτῶν. Ἐξεταστέον γὰρ τὰ δόγματα ἀφ' ὧν ὁρμώμενοι οὐκ ἀνέχονται ναῶν καὶ ἀγαλμάτων οἱ μὴ ἀνεχόμενοί γε αὐτῶν· ἵν', εἰ μὲν ἀπὸ ὑγιῶν δογμάτων οὐκ ἀνέχεται, ἐπαινῆται ὁ μὴ ἀνεχόμενος, εἰ δ' ἀπὸ ἐσφαλμένων, ψέγηται.

Δυνατὸν γὰρ τὸ αὐτὸ ἀπὸ διαφόρων δογμάτων γίνεσθαι. Οἷον ἐπὶ παραδείγματος ἐκκλίνουσι τὸ μοιχεύειν οἱ τὰ τοῦ Κιτιέως Ζήνωνος φιλοσοφοῦντες, ἀλλὰ καὶ οἱ τὰ Ἐπικούρου, τινὲς δὲ καὶ τῶν παντελῶς ἰδιω τῶν. ᾿Αλλ᾽ ὅρα ὅση διαφωνία ἐστὶ περὶ τῆς τοῦ μοιχεύειν ἐκκλίσεως τῶν τοσούτων· οἱ μὲν διὰ τὸ ⟨μὴ⟩ κοινωνικὸν καὶ ⟨τὸ⟩ παρὰ φύσιν εἶναι τῷ λογικῷ ζῷφ νοθεύειν τὴν ὑπὸ τῶν νόμων ἑτέρφ προκαταληφθεῖσαν γυναῖκα καὶ φθείρειν τὸν ἄλλου ἀνθρώπου οἶκον, οἱ δὲ ἀπὸ Ἐπικούρου οὐ διὰ

63

187^V

¹⁻³ Heracliti 22 B 5 DK = Fr. 86 Marc. Cf. supra, 1.5 14 Gen 1:27. Cf. 6.63 28-33 οἶκον: S.V.F. I Nr. 244; III Nr. 729 28-p. 514.8 Usener, Epicurea Fr. 535

¹⁵ δὴ scripsi : δὲ $\bf A$ 24 ὁρμώμενοι $\bf M^{pc}$ Iol : ὁμῶμεν οἱ $\bf A$ 25 ἐπαινῆται $\bf V^{pc}$: ἐπαινεῖται $\bf A$ 31 μὴ add. ab Arnim | τὸ² add. Usener, Koetschau² 32 προκαταληφθεῖσαν $\bf M$: $-\lambda$ ειφθεῖσαν $\bf A$

188^r

τοῦτο οὐ μοιχεύουσιν, ὅτε ἀπέχονται τοῦ μοιχεύειν, ἀλλὰ διὰ τὸ νενομικέναι τέλος την ήδονήν, πολλά δ' άπανταν κωλυτικά της ήδονης τω εἴξαντι μιᾶ τῆ τοῦ μοιγεύειν ἡδονῆ καὶ ἔσθ' ὅτε φυλακὰς ἢ φυγὰς ἢ θανάτους, πολλάκις δὲ πρὸ τούτων καὶ κινδύνους κατὰ τὸ ἐπιτηρεῖν τὴν τοῦ ἀνδρὸς ἔξοδον ἀπὸ τῆς οἰκίας καὶ τῶν τὰ ἐκείνου φρονούντων · ὡς εἰ 5 καθ' ὑπόθεσιν μοιγεύοντα οἷόν τ' ἦν λαθεῖν καὶ τὸν ἄνδρα τῆς γυναικὸς καὶ τοὺς οἰκείους πάντας αὐτοῦ καὶ τοὺς παρ' οἷς τις ἐκ τοῦ μοιχεύειν άδοξεί, καν έμοίγευσε δια την ήδονην ο Έπικούρειος. Εί δε και ο ίδιωτης ποτὲ παρὸν μοιχεύειν οὐ μοιχεύει, εύρεθείη ἂν ἐνίστε διὰ τὸν ἐνεστῶτα ἐκ τοῦ νόμου φόβον καὶ τὰς κολάσεις (οὐ) μοιχεύων, καὶ οὐ διὰ τὸ 10 θηρᾶσθαι πλείονας ἡδονὰς ὁ τοιοῦτος ἀπέχοιτ' ἄν τοῦ μοιχεύειν. 'Ορᾶς οὖν ὅτι τὸ εν εἶναι νομιζόμενον ἔργον, ἡ τῆς μοιχείας ἀποχή, παρὰ τὰς προθέσεις τῶν ἀπεγομένων οὐ ταὐτόν, ἀλλὰ διάφορον γίνεται · ἢ γὰρ ἀπὸ ύγιῶν δογμάτων ἢ ἀπὸ μοχθηρῶν καὶ ἀσεβεστάτων τῶν ἐν τῶ Ἐπικουρείω ἢ τῶ τοιῶδε ἰδιώτη.

64

"Ωσπερ οὖν τὸ ε̈ν τοῦτο πρᾶγμα, ἡ τῆς μοιχείας ἀποχή, ε̈ν εἶναι δοκοῦσα πολλὰ άλίσκεται τυγγάνουσα παρὰ τὰ διάφορα δόγματα καὶ τὰς προθέσεις, ούτως καὶ τῶν μὴ ἀνεγομένων παρὰ βωμοῖς καὶ ναοῖς καὶ άγάλμασι σέβειν τὸ θεῖον Σκύθαι μὲν ἢ Λιβύων οἱ Νομάδες ἢ Σῆρες οἱ ἄθεοι ἢ Πέρσαι ἀπὸ δογμάτων τοῦτο πράττουσιν ἄλλων ἢ ὧν Χριστιανοὶ 20 καὶ Ἰουδαῖοι οὐκ ἀνέχονται τῆς τοιαύτης ὑπολαμβανομένης εἰς τὸ θεῖον θεραπείας. Οὐδεὶς (γὰρ) ἐκείνων διὰ τὸ ἐκκλίνειν τὸ κατασπᾶν καὶ κατάγειν την περί τὸ θεῖον θρησκείαν ἐπὶ την τοιαύτην ὕλην οὑτωσὶ έσχηματισμένην οὐκ ἀνέχεται βωμῶν καὶ ἀγαλμάτων, οὐδὲ διὰ τὸ διειληφέναι περί δαιμόνων ότι τοιοίσδε παρακαθέζονται σχήμασι καί 25 χωρίοις, ήτοι ὑπό τινων μαγγανειῶν κατακληθέντες, ἢ καὶ ἄλλως δυνηθέντες προκαταλαβείν έαυτοίς τόπους, έν οίς της των θυομένων άποφορας λίχνως μεταλαμβάνοντες παράνομον ήδονην καὶ παρανόμους θηράσονται · Χριστιανοὶ δὲ καὶ Ἰουδαῖοι διὰ τὸ "Κύριον τὸν θεόν σου φοβηθήση καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις" (καὶ) διὰ τὸ "Οὐκ ἔσονταί σοι θεοὶ 30 έτεροι πλην έμου" καὶ "Οὐ ποιήσεις σεαυτῶ εἴδωλον οὐδὲ παντὸς ὁμοίωμα, ὅσα ἐν τῷ οὐρανῷ ⟨ἄνω⟩ καὶ ὅσα ἐν τῆ γῆ κάτω καὶ ὅσα ἐν τῷ ὕδατι

^{29–30} Deut 6:13 **30–31** Exod 20:3. Cf. 5.6 **31–p. 515.1** Exod 20:4–5. Cf. 5.6

² ἀπαντᾶν Iol^{pc} : ἀπαντᾶ A 5 φρουρούντων coni. Delarue 10 οὐ M Iol: μὴ V^{pc} : om. A 12 εν είναι M^2 in mg et Iol: ἐνείναι A | ἀπογή Delarue : ἀποδοχὴ A 22 γὰρ add. Koetschau² | τὸ² Bouhéreau : καὶ A 25 διειληφέναι A^1 : είληφέναι A 26 κατακληθέντες Wendland (cf. 5.38): κατακλιθέντες Α 28 post παρανόμους add. μίξεις vel συνουσίας Koetschau² **30** κα i^2 add. Delarue 32 ἄνω add. edd.

ύποκάτω της γης· οὐ προσκυνήσεις αὐτοῖς οὐδὲ μὴ λατρεύσεις αὐτοῖς" καὶ διὰ τὸ "Κύριον τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῶ μόνω λατρεύσεις" καὶ ἄλλα πλείονα τούτοις παραπλήσια οὐ μόνον ἐκτρέπονται νεὼς καὶ βωμούς καὶ ἀγάλματα, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τὸ ἀποθνήσκειν, ὅτε δεῖ, ἑτοίμως 5 ἔργονται ὑπὲρ τοῦ μὴ μολῦναι τὴν περὶ τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων ὑπόληψιν διά τινος τοιούτου παρανομήματος.

Εἴρηται δὲ ἐν τοῖς ἀνωτέρω περὶ Περσῶν πρὸς τὸ νεὼς μὲν αὐτοὺς μὴ ίδρύεσθαι, σέβειν δὲ τὸν ἥλιον καὶ τὰ τοῦ θεοῦ δημιουργήματα. ὅπερ ήμιν απαγορεύεται, διδασκομένοις μη "λατρεύειν τη κτίσει παρά τὸν 10 κτίσαντα," άλλ' είδέναι μεν ότι "Ή κτίσις έλευθερωθήσεται άπο τῆς δουλείας της φθοράς είς την έλευθερίαν της δόξης των τέκνων τοῦ θεοῦ" καὶ ὅτι "Ἡ ἀποκαραδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ άπεκδέγεται" καὶ ὅτι "Τῆ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη, οὐγ ἑκοῦσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐπ' ἐλπίδι", καὶ μὴ μὴν [καὶ] δεῖν Ι τὰ ἐπὶ "τῆ δουλεία 15 τῆς φθορᾶς" καὶ ἐπὶ "τῆ ματαιότητι ὑποτεταγμένα" καὶ "ἐπ' ἐλπίδι" κρείττονι ταῦτα πράττοντα ἐν χώρα τιμᾶν θεοῦ, τοῦ ἀνενδεοῦς, ἢ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καὶ "πρωτοτόκου πάσης κτίσεως". 'Αρκεῖ τοίνυν πρὸς ἐκείνοις καὶ ταῦτα περί τοῦ Περσῶν ἔθνους, βωμοὺς καὶ ἀγάλματα ἐκτρεπομένων, "λατρευόντων δὲ τῆ κτίσει παρὰ τὸν κτίσαντα".

Έπεὶ δὲ καὶ τὴν Ἡρακλείτου παρέθετο λέξιν, ὑποδιηγησάμενος αὐτὴν ύποσημαίνουσαν ηλίθιον είναι τὸ "τοῖς ἀγάλμασιν εὕχεσθαι," ἐὰν μὴ γινώσκη τις "θεούς καὶ ήρωας, οἵτινές εἰσι", λεκτέον ὅτι γινώσκειν μὲν ἔστι θεὸν καὶ τὸν μονογενη αὐτοῦ καὶ τοὺς τετιμημένους ὑπὸ θεοῦ τῆ θεὸς προσηγορία καὶ μετέχοντας της θεότητος αὐτοῦ, ἑτέρους ὄντας παρὰ 25 "πάντας τοὺς θεοὺς τῶν ἐθνῶν", οἵτινές εἰσι "δαιμόνια"· οὐ μὴν δυνατόν έστι καὶ γινώσκειν τὸν θεὸν καὶ τοῖς ἀγάλμασιν εὔχεσθαι.

65

188^v

² Mt 4:10. Cf. 5.11; 8.56 7 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 5.41 et 44; 6.22 Rom 1:25. Cf. 6.4; 7.47 10-11 Rom 8:21 12-13 Rom 8:19 13-14 Rom 8:20. Cf. 5.13; 7.50; 8.5 16 τοῦ ἀνενδεοῦς: cf. 6.52; 8.21 **17** Col 1:15 Rom 1:25 **24** i.e. angelos, cf. 3.37 25 Ps 95:5. Cf. 3.2 et 37; 4.29; 7.69; 8.3

⁸ ίδρύεσθαι Koetschau : ίδρύσθαι A | τὰ ζάλλα) τοῦ Koetschau² 14 καί² delevi

Καὶ οὐ μόνον τὸ εὕχεσθαι τοῖς ἀγάλμασιν ἠλίθιόν ἐστιν, ἀλλὰ γὰρ καὶ τὸ συμπεριφερόμενον τοῖς πολλοῖς προσποιεῖσθαι τοῖς ἀγάλμασιν εὕχεσθαι, ὁποῖον ποιοῦσιν οἱ τὰ ἀπὸ τοῦ Περιπάτου φιλοσοφοῦντες καὶ οἱ τὰ Ἐπικούρου ἢ Δημοκρίτου ἀσπαζόμενοι· οὐδὲν γὰρ νόθον χρὴ ἐνυπάρχειν ἐν τῷ ψυχῷ τοῦ ἀληθῶς εἰς τὸ θεῖον εὐσεβοῦς. Οὐ τιμῶμεν δὲ τὰ ἀγάλματα [καὶ] διὰ τὸ μὴ τὸ ὅσον ἐφ' ἡμῖν καταπίπτειν εἰς ὑπόληψιν τὴν περὶ τοῦ εἶναι τὰ ἀγάλματα θεοὺς ἐτέρους. Διὸ καὶ ἐγκαλοῦμεν Κέλσφ καὶ πᾶσι τοῖς ὁμολογοῦσι μὴ εἶναι ταῦτα θεούς, ὅτι τῶν δοκούντων εἶναι σοφῶν (ἐστι) καὶ ἡ φαινομένη περὶ τὰ ἀγάλματα τιμή· ῷ καὶ ἀκολουθοῦντες οἱ πολλοὶ οὐ μόνον κατὰ συμπεριφορὰν σέβειν αὐτὰ νομίζοντες ἱ ἀμαρτάνουσιν, ἀλλὰ γὰρ καὶ καταπίπτοντες τῷ ψυχῷ ἐπὶ τὸ νομίζειν ταῦτα εἶναι θεοὺς καὶ μηδ' ἀνεχόμενοι ἀκούειν ὅτι οὐκ εἰσὶ ταῦτα θεοὶ τὰ ὑπ' αὐτῶν προσκυνούμενα.

Κέλσος μὲν οὖν φησιν αὐτὰ μὴ ἡγεῖσθαι θεούς, ἀλλὰ θεῶν ἀναθήματα, μὴ ἀποδεικνὺς πῶς οὐκ ἀνθρώπων εἰσὶ ταῦτα ἀναθήματα ἀλλ' ὡς ιδ ἀνόμασεν, αὐτῶν τῶν θεῶν. Σαφὲς γὰρ ὅτι ἐστὶν ἀνθρώπων πεπλανημένων περὶ τὸ θεῖον ταῦτα ἀναθήματα. ᾿Αλλ' οὐδὲ θείας εἰκόνας ὑπολαμβάνομεν εἶναι τὰ ἀγάλματα, ἄτε μορφὴν ἀοράτου καὶ ἀσωμάτου μὴ διαγράφοντες θεοῦ. Ἐπεὶ δὲ ὑπολαμβάνει ἡμᾶς ὁ Κέλσος τοῖς ἐναντίοις περιπίπτειν, ὅτε φαμὲν μὴ εἶναι ἀνθρωπόμορφον τὸ θεῖον καὶ ὅτε πιστεύομεν ὅτι "Ό θεὸς ἐποίησε τὸν ἄνθρωπον" ἰδίαν "εἰκόνα" καὶ ἐν εἰκόνι θεοῦ ἐποίησεν αὐτόν, λεκτέον, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω εἴρηται, ὅτι τὸ "κατ' εἰκόνα θεοῦ" ἐν ψυχῇ λογικῇ, τῇ ποιᾳ κατ' ἀρετήν, σώζεσθαί φαμεν. Καὶ ἔνθα μέντοι ὁ Κέλσος, μὴ ἰδὼν διαφορὰν εἰκόνος θεοῦ καὶ τοῦ "κατ' εἰκόνα θεοῦ", φησὶν ἡμᾶς λέγειν ὅτι "'Ο θεὸς ἐποίησε τὸν ἄνθρωπον" ἰδίαν "εἰκόνα" καὶ εἶδος ὅμοιον ἑαυτῷ, εἴρηται Ι δὴ ἐν τοῖς ἀνωτέρω καὶ πρὸς ταῦτα.

67

189^r

Εἶθ' ἑξῆς φησι περὶ Χριστιανῶν ὅτι συνθήσονται μὲν εἶναι ταῦτ' ἐπὶ τιμῆ τινων, ἢ ὁμοίων ἢ ἀνομοίων τὸ εἶδος, οὕτε δὲ θεοὺς εἶναι οἷς ταῦτ' ἀνάκειται, ἀλλὰ δαίμονας, οὕτε χρῆναι οθεραπεύειν δαίμονας ὅστις σέβει θεόν. Καὶ εἰ ἠπίστατό γε τὸν περὶ δαιμόνων λόγον καὶ ὧν ἕκαστος αὐτῶν ἐνεργεῖ, εἴτε καλούμενος ὑπὸ τῶν περὶ ταῦτα δεινῶν εἴτε καὶ ἑκουσίως ἐπιδιδοὺς ἑαυτὸν ἡ βούλεται καὶ δύναται ἐνεργεία, καὶ διειλήφει τὸν περὶ δαιμόνων λόγον, πολὸν

^{1–5} Usener, *Epicurea* Fr. 390. Cf. Orig. *Exhort. ad martyr.* 6 **21** *Gen* 1:27. Cf. 7.62 **22** et **26** ἐν τοῖς ἀνωτέρω: cf. 6.63

⁵ èv del. edd. 6 καὶ delevi 9 èστι addidi : γίνεται pro καὶ Bouhéreau | $\hat{\eta}$ A : οἷς M^{pc} 17 εἰκόνας Bouhéreau : εἰκόνος A 19 διαγράφοντες A : διαγράφοντα P 26 δὴ scripsi : δὲ A

ὄντα καὶ δύσληπτον τῆ ἀνθρωπίνη φύσει, οὐκ ἂν ἐνεκάλεσεν ἡμῖν φάσκουσιν ὅτι οὐ χρὴ θεραπεύειν δαίμονας ὅστις σέβει τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν. Καὶ τοσοῦτόν γε ἀποδέομεν τοῦ θεραπεύειν δαίμονας, ὥστε καὶ ἀπελαύνειν αὐτοὺς εὐχαῖς καὶ τοῖς ἀπὸ τῶν ἱερῶν γραμμάτων μαθήμασιν ἀπὸ τῶν ἀνθρωπίνων ψυχῶν καὶ ἀπὸ τῶν τόπων ἐν οἷς αὐτοὺς ἱδρύκασιν, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ ἀπὸ τῶν ζῷων. Πολλάκις γὰρ ἐπὶ τῆ λύμη καὶ τῶν τοιούτων ἐνεργοῦσί τινα οἱ δαίμονες.

Διὰ δὲ τὰ ἀνωτέρω πολλὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἡμῖν εἰρημένα οὐ χρὴ νῦν παλιλλογεῖν πρὸς τὸ ὅτι μὲν οὖν αὐτοὶ διελέγχονται σαφῶς οὐ θεὸν ἀλλ' οὐδὲ δαίμονα, ἀλλὰ νεκρὸν σέβοντες. Τοῦτο μέν⟨τοι⟩ αὐτίκα διὰ τοῦτο παραλιπόντες ἴδωμεν τὰς ἑξῆς τοῦ Κέλσου λέξεις, ἐν αἷς φησι Πρότερον δὲ ἐρήσομαι, διὰ τί δαίμονας οὐ θεραπευτέον; Οὐ πάντα μέντοι κατὰ γνώμην διοικεῖται τοῦ θεοῦ, καὶ πᾶσα ἐξ ἐκείνου πρόνοια; Καὶ ὅ τι περ ἂν ⟨ἦ⟩ ἐν τοῖς ὅλοις, εἴτε θεοῦ ἔργον εἴτ' ἀγγέλων εἴτ' ἄλλων δαιμόνων εἴτε ἡρώων, πάντα ταῦτα ἔχει νόμον ἐκ τοῦ μεγίστου θεοῦ, τέτακται δὲ ἐφ' ἑκάστφ δύναμιν λαχὼν ὅστις ἡξίωται; Τοῦτον οὖν τὸν ἐκεῖθεν ἐξουσίας τετυχηκότα οὐ θεραπεύσει δικαίως ὁ σέβων τὸν θεόν; Οὕτοι γὰρ οἷόν τε, φασί, "δουλεύειν" τὸν αὐτὸν πλείοσι "κυρίοις".

Όρα δὴ καὶ ἐν τούτοις ὅσα συναρπάζει, δεόμενα οὐκ εὐκαταφρονήτου ἐξετάσεως, ἀλλὰ καὶ ἐπιστήμης βαθυτέρων καὶ ἀπορρητοτέρων περὶ τῆς τῶν ὅλων πραγμάτων διοικήσεως. Τὸ γὰρ πάντα κατὰ γνώμην διοικεῖσθαι τοῦ θεοῦ πῶς λέγεται, ἐξεταστέον, καὶ πότερον τὸ διοικεῖσθαι φθάνει καὶ ἐπὶ τὰ ἀμαρτανόμενα ἢ μή. Εἰ μὲν γὰρ φθάνει τὸ διοικεῖσθαι καὶ ἐπὶ τὰ ἀμαρτανόμενα οὐ μόνον ἐν ἀνθρώποις ἀλλὰ καὶ δαίμοσι καὶ εἴ τι ἄλλο τῶν ἔξω σωμάτων πέφυκεν ὰμαρτάνειν, ὁράτω τὴν ἀτοπίαν ὁ τοῦτο λέγων τοῦ πάντα κατὰ γνώμην διοικεῖσθαι τοῦ θεοῦ· ἀκολουθεῖ γὰρ τῷ λόγῳ καὶ τὰ ἀμαρτανόμενα καὶ πάντα τὰ ἀπὸ κακίας κατὰ γνώμην διοικεῖσθαι τοῦ θεοῦ, ὅπερ οὐ ταὐτόν ἐστι τῷ οὐ κωλύοντος τοῦ θεοῦ γίνεσθαι· εἰ δὲ [καὶ] κυρίως τις ἀκούοι τοῦ διοικεῖσθαι, διοικεῖσθαι μὲν λέγοι ⟨ἂν ὑπὸ τοῦ θεοῦ καὶ⟩ τὰ ἀπὸ κακίας διοικούμενα (δῆλον ὅτι πάντα

10 νεκρόν: Cf. 7.36 19–20 Mt 6:24. Cf. 7.70; 8.2, 3, 5, 15, 16 et 56

⁵ αὐτοὺς Bouhéreau : αὐτοὺς $\bf A$ 6 ἐπὶ $\bf M^2$ in mg et $\bf Iol$: ἐν $\bf A$ 10 μέν(τοι) scripsi : μὲν $\bf A$ 14 ἢ add. Koetschau 18 θεραπεύσει Koetschau (ex 7.70) : θεραπεύει $\bf A$ 19 οὕτοι Koetschau² : οὕτε $\bf A$ | φασί scripsi : φησὶ $\bf A$ 31 γίνεσθαι Koetschau² : γίνεται $\bf A$ | καὶ del. Delarue 32 λέγοι Delarue : λέγει $\bf A$ | ἀν ὑπὸ τοῦ θεοῦ supplevi et καὶ add. Koetschau² | δῆλον ὅτι scripsi : δηλονότι $\bf A$

κατὰ γνώμην διοικείται τοῦ θεοῦ), καὶ οὐ παρανομοί εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ | θεοῦ πᾶς ἁμαρτάνων.

Τὸ δ' ὅμοιον καὶ περὶ προνοίας διασταλτέον καὶ λεκτέον ὅτι τὸ πᾶσα έξ ἐκείνου πρόνοια σημαίνει μέν τι άληθὲς ὅτε ἡ πρόνοια σπουδαῖόν έστιν· εί δ' ἀπαξαπλῶς πάντα τὰ γινόμενα (κατὰ) πρόνοιαν εἶναι φήσομεν, καν κακώς τι γίνηται, ψεύδος ἔσται τὸ πάσα έξ ἐκείνου πρόνοια· εἰ μη ἄρα καὶ τὰ κατ' ἐπακολούθησιν τῶν ἐκ προνοίας θεοῦ λέγοι τις εἶναι έκ προγοίας θεοῦ.

Αποφαίνεται δὲ καὶ ὅ τι περ αν ἢ ἐν τοῖς ὅλοις, εἴτε θεοῦ ἔργον εἴτ' ἀγγέλων εἴτε ἄλλων δαιμόνων εἴτε ἡρώων, πάντα ταθτα έχει νόμον έκ τοθ μεγίστου θεοθ, καὶ οὐκ άληθη γελόγον ἀποφαίνεται. Οὐδὲ γὰρ τὰ παρανομοῦντα ἐπόμενα νόμφ τῷ ἀπὸ μεγίστου θεοῦ παρανομεῖ. Παρανομεῖν δὲ ὁ λόγος δείκνυσιν οὐ μόνον ἀνθρώπους φαύλους, άλλὰ καὶ τοὺς φαύλους δαίμονας καὶ τοὺς φαύλους ἀγγέλους.

69

189^v

Φαύλους δὲ δαίμονας οὐ μόνοι λέγομεν ἡμεῖς, ἀλλὰ καὶ σγεδὸν πάντες όσοι δαίμονας τιθέασιν είναι. Οὐ πάντα οὖν ἔχει νόμον ἐκ τοῦ μεγίστου θεού. Όσα γὰρ παρ' ἰδίαν ἀπροσεξίαν (ἢ) κακίαν ἢ πονηρίαν ἢ άγνοιαν των καλων αποπέπτωκε του θείου νόμου, ουκ έχει τὸν νόμον του θεοῦ, ἀλλ', ἵνα ὀνομάσω καινῶ ὀνόματι καὶ τῶ κατὰ τὴν γραφήν, "τὸν νόμον" ἔχει "τῆς ἁμαρτίας". Κατὰ μὲν οὖν τοὺς πολλοὺς τῶν τιθέντων εἶναι δαίμονας μόνοι οἱ φαῦλοι δαίμονες οὐκ ἔχουσι τὸν ἀπὸ τοῦ θεοῦ νόμον, άλλὰ παρανομοῦσι· κατὰ δὲ ἡμᾶς πάντες δαίμονες ἀποπεσόντες της έπὶ τὸ ἀγαθὸν ὁδοῦ, (καὶ οἱ) πρότερον οὐκ ὄντες δαίμονες καὶ ἔστιν είδος των έκπεσόντων θεού τὸ των δαιμόνων. Διόπερ οὐ χρὴ θεραπεύειν δαίμονας ὅστις σέβει θεόν.

Δηλοῦται δὲ τὰ περὶ τοὺς δαίμονας καὶ ἐκ τῶν καλούντων δαίμονας έπὶ τοῖς ὀνομαζομένοις φίλτροις ἢ μισήθροις ἢ ἐπὶ κωλύσεσι πράξεων ἢ άλλων τοιούτων μυρίων άπερ ποιούσιν οί δι' έπωδων καὶ μαγγανειών μεμαθηκότες καλείν καὶ ἐπάγεσθαι δαίμονας ἐφ' ὰ βούλονται. Διόπερ ἡ πάντων δαιμόνων θεραπεία άλλοτρία ἡμῶν ἐστι, τῶν σεβόντων τὸν ἐπὶ 30 πασι θεόν. Καὶ θεραπεία δαιμόνων ἐστὶν ἡ θεραπεία τῶν νομιζομένων θεῶν· "Πάντες" γὰρ "οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια." Δῆλον δὲ τοῦτο καὶ ἐκ τοῦ εἰς τὰ δοκοῦντα ἐνεργέστερα τῶν νομιζομένων ἱερῶν κατακλήσεις

19–20 Rom 8:2 32 Ps 95:5. Cf. 3.2 et 37; 4.29; 7.65; 8.3

¹ παρανομοί scripsi : παρανομεί A 3 πᾶσα Μ : πᾶσιν Α 5 Iol in mg : om. A 17 η addidi 18 τῶν καλῶν Α : τοῦ καλοῦ Ρ μόνοι scripsi : καὶ Α 23 καὶ οἱ addidi 27 μισήθροις **A** : μισήτροις **P M**² 32 καὶ τοῦτο A, transp. Koetschau² 33 et p. 519.2 κατακλήσεις **A**ac : κατακλίσεις **A**pc

περιέργους γεγονέναι καὶ κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἱδρύσεως τῶν τοιῶνδε ξοάνων καὶ νεῶν, ἄστινας κατακλήσεις οἱ τῆ τῶν δαιμόνων διὰ μαγγανει-ῶν θεραπείᾳ σχολάζοντες πεποίηνται. Διὸ δέδοκται ἡμῖν φεύγειν ὡς ὅλεθρον τὴν τῶν δαιμόνων θεραπείαν · δαιμόνων δὲ θεραπείαν εἶναί φαμεν πᾶσαν τὴν νομιζομένην παρ' Ἑλλησι παρὰ βωμοῖς καὶ ἀγάλμασι καὶ ναοῖς θεῶν θρησκείαν.

Εἶπε δὲ καὶ [εἰς] τὸ τέτακται δὲ ἐφ' ἑκάστφ δύναμιν λαχὼν τοῦ μεγίστου θεοῦ ὅστις ἡξίωται [οὑτινοσοῦν ἔργου]. (Δεῖται δὲ) πάνυ βαθυτέρας ἐπιστήμης καὶ δυναμένης παραστῆσαι πότερόν ποτε ὡς οἱ δήμιοι ἐν ταῖς Ι πόλεσι καὶ οἱ τεταγμένοι ἐπὶ τῶν σκυθρωπῶν μέν, ἀναγκαίων δὲ ἐν ταῖς πολιτείαις πραγμάτων, οὕτως εἰσὶ τεταγμένοι μοχθηροὶ δαίμονες ἐπί τινων ὑπὸ τοῦ διοικοῦντος τὰ ὅλα [λόγου] θεοῦ, ἢ ώσπερ οἱ ἐν ταῖς ἐρημίαις ληστεύοντες [καὶ] ἕνα τινὰ προστησάμενοι ἄρχειν αὐτῶν, οὕτως οἱ δαίμονες οἱονεὶ κατὰ τόπους τῆς γῆς συστήματα γενόμενοι ἄρχοντά τινα ἑαυτοῖς πεποιήκασι, τὸν ἡγησόμενον αὐτῶν εἰς τὰς πράξεις ὰς εἴλαντο ὑπὲρ τοῦ κλέπτειν καὶ ληστεύειν ἀνθρώπων ψυχάς.

Χρεία δὲ τῷ μέλλοντι εἰς ταῦτα λέγειν καλῶς, ἵνα περὶ Χριστιανῶν ἀπολογήσηται, ἐκτρεπομένων ἄλλο τι σέβειν παρὰ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ τὸν "πρωτότοκον πάσης κτίσεως" λόγον αὐτοῦ, διηγήσασθαι καὶ τὸ "Πάντες ὅσοι ἦλθον πρὸ ἐμοῦ κλέπται εἰσὶ καὶ λησταί, ἀλλ' οὐκ ἤκουσεν αὐτῶν τὰ πρόβατα" καὶ τὸ "'Ο κλέπτης οὐκ ἔρχεται εἰ μὴ ἵνα κλέψη καὶ θύση καὶ ἀπολέση", καὶ εἴ τι ἄλλο τούτοις εἴρηται παραπλήσιον ἐν τοῖς ἱεροῖς γράμμασιν, ὥσπερ καὶ τὸ "'Ιδοὺ δέδωκα ὑμῖν ἐξουσίαν πατεῖν ἐπάνω ὄφεων καὶ σκορπίων, καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ, καὶ οὐδὲν ὑμᾶς οὐ μὴ ἀδικήση" καὶ τὸ "'Επ' ἀσπίδα καὶ βασιλίσκον ἐπιβήση καὶ καταπατήσεις λέοντα καὶ δράκοντα".

'Αλλ' οὐδαμῶς ἤδει ταῦτα ὁ Κέλσος· εἰ γὰρ ἤδει, οὐκ ἂν εἶπε· Καὶ ὅ τι περ ἂν ἦ ἐν τοῖς ὅλοις, εἴτε θεοῦ ἔργον εἴτ' ἀγγέλων εἴτ' ἄλλων δαιμόνων εἴτε ἡρώων, ⟨πάντα⟩ ταῦτ' ἔχει νόμον ἐκ τοῦ μεσοτοτου θεοῦ, τέτακται δὲ ἐφ' ἑκάστφ δύναμιν λαχὼν ὅστις ἡξίωται; Τοῦτον οὖν τὸν ἐκεῖθεν ἐξουσίας τετυχηκότα οὐ θεραπεύσει δικαίως ὁ σέβων τὸν θεόν; Τούτοις δ' ἐπιφέρει τὸ Οὐ γὰρ

70

190^r

¹⁹ Col 1:15 **20–22** Io 10:8 et 10 **23–25** Lc 10:19. Cf. 2.48; 7.57 **25–26** Ps 90:13

⁷ εἶπε $\bf A$: δεῖται Koetschau | εἰς del. Hoeschel $\bf 8$ οὐτινοσοῦν ἔργου seclusi ut glossema (om. 7.68 et 7.70 s.f.) | ante πάνυ addunt δεῖται δὲ $\bf M^2$ in mg et $\bf Iol$ 12 λόγου delevi 13 καὶ delevi 16 εἴλοντο $\bf M$ 20 ἀλλ' scripsi ex NT : καὶ $\bf A$ 29 πάντα addidi ex 7.68 30 ἑκάστω $\bf M^{pc}$ $\bf Iol$: ἑκάστου $\bf A$

οίόν τε "δουλεύειν" τὸν αὐτὸν πλείοσι "κυρίοις"· περὶ οὖ ἐν τῷ ἑξῆς βιβλίῳ διαληψόμεθα, ἄτε αὐτάρκη περιγραφὴν εἰληφότος τοῦ ἑβδόμου τόμου, πρὸς τὸ σύγγραμμα Κέλσου ἡμῖν γεγραμμένου.

Z

¹ Mt 6:24

subscriptio τέλος τοῦ ζ' τόμου \mathbf{A}^1

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΠΙΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ ΚΕΛΣΟΥ ΑΛΗΘΗ ΛΟΓΟΝ ΩΡΙΓΕΝΟΥΣ

ΤΟΜΟΣ ΟΓΔΟΟΣ

1

2

190

"Ηδη ἔφθασα ἐπὶ τὸ συντελέσαι ἑπτὰ βιβλία, θέλω δὲ ἄρξασθαι καὶ όγδόου. Θεὸς δὲ καὶ ὁ μονογενὴς αὐτοῦ λόγος παρέσται ἡμῖν, ἵνα γενναίως μὲν τὰ Κέλσου ψεύδη διελεγχθη, μάτην ἐπιγεγραμμένα άληθης λόγος. δυνατῶς δὲ καὶ τὸ ὅσον ἐπὶ τοῖς ὑπαγορευομένοις τὰ χριστιανισμοῦ 5 ἀποδειγθη, εύγομένοις τὸ "Ύπερ Χριστοῦ πρεσβεύομεν, ὡς τοῦ θεοῦ παρακαλοῦντος" ἡμᾶς "δι' ἡμῶν" εἰπεῖν τῆ τοῦ Παύλου διαθέσει καὶ πρεσβεῦσαι ὑπὲρ Χριστοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, ὡς ὁ τοῦ θεοῦ λόγος ἐπὶ τὴν πρὸς ἑαυτὸν φιλίαν παρακαλεῖ. Βουλόμενος οἰκειῶσαι δικαιοσύνη καὶ ἀληθεία καὶ ταῖς λοιπαῖς ἀρεταῖς τοὺς Ι πρὸ τῆς παραδοχῆς τῶν Ίησοῦ τοῦ Χριστοῦ δογμάτων ἐν σκότω τῶ περὶ θεοῦ καὶ ἀγνοία τῆ περὶ τοῦ κτίσαντος ἐνδιατρίψαντας. Καὶ πάλιν δὲ ἐρῶ ὅτι ὁ θεὸς δώη ἡμῖν τὸν γενναίον καὶ άληθη λόγον, "τὸν κύριον τὸν κραταιὸν καὶ δυνατὸν ἐν πολέμω" τῷ κατὰ τῆς κακίας. "Ηδη δὲ καὶ ἐπὶ τὴν ἑξῆς λέξιν Κέλσου καὶ τὰ πρὸς αὐτὴν ὁδευτέον ἐστὶν ἡμῖν.

Έπηπόρησε δὲ ἐν τοῖς πρὸ τούτων πρὸς ἡμᾶς, διὰ τί δαίμονας οὐ θεραπεύομεν· καὶ πρὸς ὰ εἶπε περὶ δαιμόνων ἀπηντήσαμεν κατὰ τὸ φαινόμενον ήμιν βούλημα τοῦ θείου λόγου. Είθ' έξης ἐκείνοις ἡμᾶς εἰσάγει λέγοντας πρὸς τὴν ἐπαπόρησιν αὐτοῦ, θέλοντος ἡμᾶς καὶ τοὺς δαίμονας θεραπεύειν, ότι ούχ οδόν τε "δουλεύειν" τὸν αὐτὸν 20 πλείοσι "κυρίοις". Τοῦτο δ', ως οἴεται, στάσεως εἶναι φωνὴν τῶν, ὡς αὐτὸς ἀνόμασεν, ἀποτειχιζόντων ἐαυτοὺς καὶ ἀπορ-

15

5-6 2 Cor 5:20. Cf. 2.7: 8.6 12-13 Ps 23:8 15-16 cf. 7.68 ηντήσαμεν : cf. 7. 68-70 **19-20** Mt 6:24. Cf. 7.68 et 70; 8.3, 5, 15, 16 et 56 στάσεως : cf. 3.5; 8.49

inscriptio πρός τὸν ἐπιγεγραμμένον κέλσου ἀληθη λόγον, τόμος η' (omisso ώριγένους) Α1 6 ἡμᾶς A : ὑμᾶς M : om. P

ρηγνύντων ἀπὸ τῶν λοιπῶν ἀνθρώπων. Νομίζει δὲ τοὺς τοῦτο λέγοντας τὸ ὅσον ἐφ' ἑαυτοῖς ἀπομάττεσθαι τὸ σφέτερον πάθος είς τὸν θεόν. Διὸ καὶ ἐπὶ μὲν ἀνθρώπων χώραν ἔγειν οἴεται (τὸ) τὸν δουλεύοντά τινι μὴ ἂν εὐλόγως καὶ ἄλλφ δουλεύειν άνθρώπω, ώς βλαπτομένου τοῦ έτέρου ἀπὸ τῆς 5 διαφόρου δουλείας, μηδὲ τὸν φθάσαντα συνομωμοκέναι τινὶ συνομνύειν καὶ ἐτέρφ ὡς βλάπτοντα, (καὶ) λόγον ἔχειν τὸ μὴ δουλεύειν άμα διαφόροις ήρωσι καὶ τοῖς τοιούτοις δαίμοσιν. έπὶ δὲ θεοῦ, πρὸς ὃν οὕτε βλάβη τις οὕτε λύπη φθάνει, ἄλογον νομίζει τὸ φυλάττεσθαι ὁμοίως τοῖς περὶ ἀνθρώπων καὶ ἡρώων καὶ τοιῶν(δε) δαιμόνων θεραπεύειν θεοὺς πλείονας. Φησὶ δὲ καὶ τὸν θεραπεύοντα θεούς πλείονας, τῷ ἔν τι τῶν τοῦ μεγάλου θεραπεύειν, φίλον καὶ ἐν τούτω ἐκείνω ποιεῖν καὶ προστίθησιν ότι (εί γάρ τι καὶ άλλο τῶν ἐν τοῖς ὅλοις θεραπεύσεις), οὐδ' ἔξεστι τιμασθαί τινι φ μη έξ ἐκείνου τοῦτο δέδοται. Διότι τιμών τις καὶ σέβων, φησί, τοὺς ἐκείνου πάντας ού λυπεί τὸν θεόν, οδ πάντες εἰσίν.

3

"Ιδωμεν δὴ πρὸ τῶν ἑξῆς εἰ μὴ εὐλόγως ἀποδεχόμεθα τὴν "Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν" φωνήν, ἦ ἐπιφέρεται τὸ "ἢ γὰρ τὸν ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ ἑνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει", καὶ ἑξῆς αὐτῷ τὸ "Οὐ δύνασθε θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνῷ". Καλεῖ δ' ἡμᾶς ἡ ἀπολογία εἰς βαθύτερόν τινα καὶ ἀπόρρητον περὶ θεῶν καὶ κυρίων λόγον. Ἐπίσταται γὰρ ἡ θεία γραφὴ τὸν μέγαν εἶναι κύριον "παρὰ πάντας τοὺς θεούς"· ἐν οἷς "θεοὺς" οὐ τοὺς προσκυνουμένους ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐξακούομεν, ἄτε μαθόντες ὅτι "Πάντες οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια", ἀλλὰ "θεοὺς" ὧν οἶδέ τινα συναγωγὴν ὁ προφητικὸς λόγος, καὶ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν τούτους διακρίνοντα καὶ δια-

18-21 Mt 6:24 **24** Ps 96:9 **25-26** Ps 95:5. Cf. 3.2 et 37: 4.29: 7.65

⁴ τὸ addidi (cf. vv. 7 et 10) | ἀνευλόγως $\bf A$, corr. Bouhéreau $\bf 7$ καὶ add. Koetschau $\bf 9$ φθάνει Koetschau : φθάνη Bouhéreau : φανῆ $\bf A$ 11 τοιῶν $\bf A$, corr. edd. 12 τῷ ἔν τι $\bf V^{pc}$ Iol pc : τῶν εν τι $\bf A$ 14 εἰ γάρ τι καὶ ἄλλο τῶν ἐν τοῖς ὅλοις θεραπεύσεις ex. 8.9 suppl. Bader (p.195 s.) 24 παρὰ $\bf A$: ὑπὲρ vel ἐπὶ LXX

191^r

τασσόμενον ἑκάστῳ τὸ οἰκεῖον αὐτῷ ἔργον. "'Ο θεὸς" Ιγὰρ "ἔστη ἐν συναγωγἢ θεῶν, ἐν μέσῳ δὲ θεοὺς διακρίνει". Καὶ γάρ ἐστι "θεὸς θεῶν κύριος", ὸς διὰ τοῦ υἱοῦ "ἐκάλεσε τὴν γἢν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου ἕως δυσμῶν". Καὶ προστασσόμεθα "ἐξομολογεῖσθαι τῷ θεῷ τῶν θεῶν", μαθόντες καὶ τὸ "'Ο θεὸς οὐκ ἔστι νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων"· ἄπερ δὴ λέγεται οὐ μόνον διὰ τῶν ἐκκειμένων, ἀλλὰ καὶ δι' ἄλλων μυρίων.

Τοιαθτα δὲ περὶ κυρίου καὶ κυρίων διδάσκουσιν ἡμᾶς ἐξετάζειν καὶ φρονείν οἱ θείοι λόγοι, ὅπου μὲν λέγοντες "Ἐξομολογείσθε τῷ θεῷ τῶν θεῶν, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ· ἐξομολογεῖσθε τῷ κυρίφ τῶν 10 κυρίων, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ", ὅπου δὲ ὅτι ἐστὶν ὁ θεὸς "βασιλεὺς τῶν βασιλευόντων καὶ κύριος τῶν κυριευόντων". Οἶδε δὲ ὁ λόγος θεούς τούς μέν τινας λεγομένους, τούς δὲ καὶ ὄντας, εἴτε λεγομένους είτε μή τὸ δ' αὐτὸ διδάσκων καὶ περὶ κυρίων τῶν ὄντων καὶ μὴ λέγει ὁ Παῦλος: "Καὶ γὰρ εἴπερ εἰσὶ λεγόμενοι θεοί, εἴτ' ἐν οὐρανῶ εἴτ' 15 ἐπὶ [τῆς] γῆς, ὥσπερ εἰσὶ θεοὶ πολλοὶ καὶ κύριοι πολλοί..." Εἶτ' ἐπεὶ "ὁ τῶν θεῶν θεὸς καλεῖ ἀπ' ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν" ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ μερίδα διὰ τοῦ Ἰησοῦ οὺς βούλεται, κύριος δὲ ὢν ὁ Χριστὸς τοῦ θεοῦ δείκνυσιν, δι' ὧν ἐπέβη τοῖς πάντων ὁρίοις καὶ πρὸς ἑαυτὸν ἀπὸ πάντων ὁρίων καλεῖ, ὅτι έστὶ πάντων τῶν κυριευόντων διαφέρων. διὰ τοῦτο ταῦτ' ἐπιστάμενος ὁ Παῦλός φησι μεθ' ὰ παρεθέμην "... άλλ' ἡμιν είς θεὸς ὁ πατήρ, έξ οὖ τὰ πάντα, καὶ εἷς κύριος Ἰησοῦς Χριστός, δι' οὖ τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς δι' αὐτοῦ." Θεωρῶν τε θαυμάσιόν τινα καὶ μυστηριώδη λόγον κατὰ τὸν τόπον έπιφέρει αὐτοῖς: "'Αλλ' οὐκ ἐν πᾶσιν ἡ γνῶσις."

'Έπὰν δὲ λέγη· "'Αλλ' ἡμῖν εἷς θεὸς ὁ πατήρ, έξ οὖ τὰ πάντα, καὶ εἷς κύριος 'Ιησοῦς Χριστός, δι' οὖ τὰ πάντα", τὸ "ἡμῖν" λέγει ἐφ' ἑαυτοῦ καὶ πάντων τῶν ἀναβεβηκότων πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι "θεὸν τῶν θεῶν" καὶ πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι "κύριον τῶν κυρίων". 'Αναβέβηκε γὰρ πρὸς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ὁ ἀσχίστως καὶ ἀδιαιρέτως καὶ ἀμερίστως αὐτὸν σέβων διὰ τοῦ μόνου

¹⁻² Ps 81:1. Cf. 4.29; 8.47 **2-4** Ps 49:1 **4** Ps 135:2 **5** Mt 22:32; Mc 12:27; Lc 20:38 **8-10** Ps 135:2-3 **11** 1 Tim 6:15 **14-15** 1 Cor 8:5. Cf. 4.29 **15-16** Ps 49:1 **16-17** cf. Deut 32:9 **20-22** 1 Cor 8:6 **23** 1 Cor 8:7

² διακρίνει scripsi e LXX et 4.29; 8.74 : διακρινεῖ $\bf A$ et edd. $\bf 3$ ἕως : καὶ μέχρι LXX $\bf 5$ δὴ $\bf M^{pc}$: δὲ $\bf A$ $\bf 7$ δὲ edd. : καὶ $\bf A$ $\bf 9$ ἐξομολογεῖσθαι $\bf A$ $\bf 15$ τῆς om. $\bf M$ et NT $\bf 19$ τῶν om. $\bf M$ $\bf 20$ -21 post τὰ πάντα addit NT καὶ ἡμεῖς εἰς αὐτόν $\bf 27$ γὰρ scripsi : δὲ $\bf A$

προσάγοντος ἐκείνφ υἱοῦ, τοῦ θεοῦ λόγου καὶ σοφίας ἐν τῷ Ἰησοῦ θεωρουμένου, τοὺς παντὶ τρόπφ πειρωμένους ἑαυτοὺς οἰκειῶσαι δι' ἐξαιρέτων λόγων καὶ πράξεων καὶ διανοημάτων [καὶ νοημάτων] τῷ τοῦ παντὸς δημιουργῷ θεῷ. Παρὰ ταῦτα δ' οἶμαι καὶ τὰ τούτοις παραπλήσια τὸν μετασχηματιζόμενον "εἰς ἄγγελον φωτὸς" "ἄρχοντα τοῦ αἰῶνος τούτου" πεποιηκέναι τό "Τῷ δὲ ἔπεται στρατιὰ θεῶν τε καὶ δαιμόνων, κατὰ ἕνδεκα μοίρας τεταγμένη", ἐν οἶς περὶ ἑαυτοῦ καὶ τῶν φιλοσοφησάντων λέγει τὸ "Μετὰ μὲν Διὸς ἡμεῖς, ἄλλοι δὲ μετὰ ἄλλων δαιμόνων."

5

191 V

Πολλών τοίνυν (ὄντων) λεγομένων ἢ ὄντων θεών, ὁμοίως δὲ καὶ κυρίων, ημείς πάντα πράττομεν, ίν' οὐ μόνα τὰ προσκυνούμενα ὡς θεοὺς παρὰ τοῖς ἐπὶ γῆς ἔθνεσιν ὑπεραναβῶμεν, Ι ἀλλὰ γὰρ καὶ οὕς φασιν αί γραφαί θεούς, περί ὧν οὐδὲν ἴσασιν οἱ "ξένοι τῶν" διὰ Μωϋσέως καὶ τοῦ σωτήρος Ίησοῦ ήμῶν "διαθηκῶν" τοῦ θεοῦ καὶ οἱ ἀλλότριοι τῶν διὰ τούτων δηλουμένων "έπαγγελιών" αύτοῦ. Ύπεραναβαίνει δὲ τὴν παρὰ πασι δαιμονίοις δουλείαν ο μηδέν έργον δαιμονίοις φίλον ποιών, καὶ ύπεραναβαίνει τὴν μερίδα τῶν παρὰ Παύλω λεγομένων εἶναι θεῶν "ὁ σκοπών", είτε ως έκείνοι είθ' όπως ποτέ έχει τὰ πράγματα, "οὐ τὰ βλεπόμενα, άλλὰ τὰ μὴ βλεπόμενα". Καὶ ὁρῶν τις τίνα τρόπον καὶ "'Η της κτίσεως αποκαραδοκία την αποκάλυψιν των υίων του θεου άπεκδέχεται. (Τη γάρ ματαιότητι η κτίσις ύπετάγη.) ούν έκουσα, άλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα ἐπ' ἐλπίδι", (καὶ) εὐφημῶν τὴν κτίσιν καὶ βλέπων τίνα τρόπον "έλευθερωθήσεται" πᾶσα "ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς" καὶ καταντήσεται "είς την έλευθερίαν της δόξης των τέκνων τοῦ θεοῦ", οὐ περισπάται πρὸς (τὸ) τῷ θεῷ καὶ ἄλλῳ τινὶ δουλεύειν μετ' αὐτοῦ, οὐδὲ πρός τὸ "δυσὶ κυρίοις δουλεύειν".

Οὐ στάσεως οὖν φωνὴ ἐπὶ τοῖς νοήσασι τὰ τοιαῦτα καὶ μὴ θέλουσι "δουλεύειν" πλείοσι "κυρίοις", ⟨καὶ⟩ διὰ τοῦτο ἀρκουμένοις κυρίφ Ἰη-

^{5 2} Cor 11:14 5-6 1 Cor 2:6 et 8 6-8 Plat. Phaedri 246 e - 247 a et 250 b 12-14 Ephes 2:12. Cf. p. 522.4; 2.78; 5.33; 8.43 16-18 2 Cor 4:18 18-21 Rom 8:19-20. Cf. 5.13; 7.50 et 65 22-23 Rom 8:21. Cf. 7.65 25 et 27 Mt 6:24

³ καὶ νοημάτων om. $\bf P$, del. Delarue 7 μοίρας τεταγμένη $\bf A$: μέρη κεκοσμημένη Plato 8 μετὰ ἄλλων δαιμόνων $\bf A$: μετ' ἄλλου θεῶν Plato 9 ὄντων addidi 13 ἰησοῦ $\bf A^1$ in mg 20 Τῆ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη ex NT et Origene suppl. Koetschau 21 καὶ addidi 24 τὸ add. Delarue 27 καὶ addidi

σοῦ Χριστῷ, παιδεύοντι ὑφ' ἑαυτῷ τοὺς δουλεύοντας αὐτῷ, ἵν' αὐτοὺς πεπαιδευμένους παραδῷ γενομένους "βασιλείαν" ἀξίαν θεοῦ τῷ θεῷ καὶ πατρί. 'Αλλὰ καὶ ἀποτειχίζουσι καὶ ἀπορρηγνύουσιν ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν "ἀλλοτρίων τῆς πολιτείας" τοῦ θεοῦ καὶ "ξένων τῶν διαθηκῶν" αὐτοῦ, τὸα "τὸ ἐν οὐρανοῖς πολίτευμα" πολιτεύσωνται, προσερχόμενοι "θεῷ ζῶντι καὶ πόλει θεοῦ, 'Ιερουσαλὴμ ἐπουρανίῷ, καὶ μυριάσιν ἀγγέλων πανηγύρει καὶ ἐκκλησία πρωτοτόκων, ἀπογεγραμμένων ἐν οὐρανοῖς".

'Αλλ' οὐδ' ὡς βλαπτομένου τοῦ θεοῦ, ὡς δοκεῖ βλάπτεσθαι ἄνθρωπος ύπὸ τοῦ καὶ ἄλλω παρ' αὐτὸν δουλεύοντος, ἐκκλίνομεν τὸ δουλεύειν 10 ἄλλω τινὶ ἢ τῶ θεῶ διὰ τοῦ λόγου αὐτοῦ καὶ τῆς ἀληθείας αὐτοῦ, ἀλλ' ίνα ήμεις μη βλαβώμεν έαυτους χωρίζοντες της του έπι πασι θεου μερίδος, ως οἰκείως αὐτοῦ τῆ μακαριότητι ζώντας "πνεύματι" έξαιρέτω "υίοθεσίας" · ὅ ἐστιν ἐν υίοῖς τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρός, οὐ λεξείδια, ἀλλὰ πράγματα μεγαλοφώνως κατὰ τὸ κρυπτὸν φθεγγομένοις τὸ "'Αββὰ ὁ 15 πατήρ". Λακεδαιμονίων μὲν οὖν οἱ πρέσβεις τὸν Περσῶν βασιλέα, καίτοι προσαναγκαζόντων σφόδρα των δορυφόρων, ού προσεκύνησαν φοβούμενοι τὸν ἕνα κύριον αὐτῶν, τὸν Λυκούργου νόμον· οἱ δὲ τὴν πολλῶ μείζονα καὶ θειοτέραν "πρεσβείαν ὑπὲρ Χριστοῦ" πρεσβεύοντες οὔτε τὸν Περσῶν ἄρχοντα οὕτε τὸν Ἑλλήνων οὕτε τὸν Αἰγυπτίων οὕτε τὸν 20 ούτινοσοῦν ἔθνους προσκυνήσαιεν ἄν, κἂν οί δορυφόροι τῶν ἀρχόντων δαίμονες καὶ τοῦ διαβόλου ἄγγελοι προσαναγκάζειν αὐτοὺς ἐθέλωσι τοῦτο ποιεῖν καὶ πείθωσι μακρὰν χαίρειν λέγειν τῶ παντὸς νόμου τῶν ἐπὶ γῆς κρείττονι. | Κύριος γὰρ τῶν "ὑπὲρ Χριστοῦ πρεσβευόντων" ὁ Χριστός έστιν, ὑπὲρ οὖ πρεσβεύουσιν, ὁ "ἐν ἀρχῆ λόγος ὢν καὶ πρὸς τὸν θεὸν ὢν 25 καὶ θεὸς ὤν".

6

192^r

² Apoc 1:6; 5:10 **4** Ephes 2:12 **5** Phil 3:20. Cf. 2.5 **5-7** Heb 12:22-23. Cf. 7.29 **12-13** et **14-15** Rom 8:15. Cf. 1.57 **15-17** cf. Herod. 7.136 **18** et **23** 2 Cor 5:20. Cf. 2.7; 8.1 **24-25** Io 1:1

³ ἀποτειχίζουσι Bouhéreau ex 8.2 : ἀποσχίζουσι $\bf A$ 7 οὐρανοῖς $\bf P$ et NT : οὐρανῶ $\bf A$ 9 ἐκκλίνομεν $\bf M$: ἐκκλίνωμεν $\bf A$ 13 ἐστιν Koetschau : θεὸς $\bf A$ 14 φθεγγομένοις Hoeschel : φθεγγόμενοι $\bf A$ 19 τὸν et τὸν Bouhéreau : τῶν bis $\bf A$ 22 μακρὰ $\bf P$

Εἶτ' ἐπεὶ ἔδοξε τῶν φαινομένων αὐτῶ βαθύτερόν τινα κινεῖν λόγον ὁ Κέλσος περὶ ἡρώων καί τινων δαιμόνων, λέγων μετὰ τὸν περὶ τῆς πρὸς άνθρώπους δουλείας λόγον, ως βλαπτομένου τοῦ προτέρου, ὧ τις δουλεύειν βούλεται, έὰν δουλεύειν θέλη καὶ δευτέρω, ὅτι εἴη δ' ἂν τὸ αὐτὸ (εἰπεῖν) καὶ περὶ ἡρώων τε καὶ τῶν τοιούτων δαιμόνων, πευστέον 5 αὐτοῦ, τί νοεῖ τοὺς ήρωας, καὶ ποδαποὺς εἶναι λέγει τοὺς τοιούτους δαίμονας, ώστε τὸν δουλεύοντα τῷδε τῷ ἥρωϊ μὴ καὶ ἑτέρῳ δουλεύειν δείν, και τῶ τοιῶδε δαίμονι μη και ἄλλω δουλεύειν ώς βλαπτομένου άνάλογον τοῖς βλαπτομένοις ἀνθρώποις τοῦ προτέρου δαίμονος, οἷς τις έλάτρευσε πρὸ τῶν δευτέρων; 'Αλλὰ καὶ τίνα βλάβην οἴεται εἶναι ἡρώων η των τοιωνδε δαιμόνων, παραστησάτω, 'Αναγκασθήσεται γαρ ήτοι είς πέλαγος φλυαρίας έμπεσὼν ἀναλαβεῖν τὸν λόγον καὶ ἀθετῆσαι τὰ εἰρημένα, ἢ μὴ φλυαρεῖν θέλων ὁμολογεῖν ὅτι οὕτε ἥρωας οὕτε δαιμόνων φύσιν ἐπίσταται. Εἰς δὲ τὸν περὶ ἀνθρώπων λόγον, βλαπτομένων τῶν προτέρων ἐὰν δουλεύη τις δευτέρω, λεκτέον ποίαν βλάβην φησὶ γίνεσθαι τῶ προτέρω ἀνθρώπω, εἰ ὁ δουλεύων αὐτῶ δουλεύειν ἐθέλει καὶ έτέρω:

8

Εἰ μὲν γὰρ ὡς ἰδιώτης λέγοι καὶ ἀφιλόσοφος βλάβην τὴν περὶ χρημάτων, τῶν ἐκτὸς ἡμῶν σημαινομένων, ἐλεγχθείη ἄν μὴ ἐπιστήσας τῷ ὑπὸ Σωκράτους καλῶς εἰρημένῳ ἐν τῷ· "Ἐμὲ δὲ "Ανυτος καὶ Μέλητος ἀποκτεῖναι μὲν δύνανται, βλάψαι δὲ οὕ· οὐ γὰρ θεμιτὸν τὸ κρεῖττον ὑπὸ τοῦ χείρονος βλάπτεσθαι." Εἰ δὲ βλάβην τὴν κίνησιν ἢ σχέσιν λέγοι ⟨τὴν⟩ κατὰ κακίαν, δῆλον ὅτι οὐδεμιᾶς γινομένης βλάβης περὶ τοὺς σοφοὺς δουλεύει τις ἐν διεστηκόσι τόποις οὖσι δύο σοφοῖς. Εἰ δ' οὐδὲ τοῦτο εὕ-λογον, μάτην αὐτῷ παρείληπται τὸ παράδειγμα κατηγοροῦν τοῦ "Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν", καὶ μᾶλλον ὁ περὶ τῆς ⟨πρὸς⟩ τὸν θεὸν τῶν ὅλων δουλείας μόνον διὰ τοῦ προσάγοντος τῷ θεῷ υἰοῦ αὐτοῦ κρατήσει λόγος. 'Αλλὰ καὶ οὐγ ὡς δεόμενον τὸν θεὸν θεραπεύσομεν οὐδ'

²⁰⁻²² Plat. Apol. 30 c-d **22-24** S.V.F. III Nr. 78 **25-26** Mt 6:24

¹ κινεῖν \mathbf{M} : κινεῖ \mathbf{A} 4 εἴη \mathbf{A} : $\langle \lambda \epsilon \chi \theta \rangle$ είη Wendland 5 εἰπεῖν add. Koetschau² 7 καὶ μὴ \mathbf{A} , transposui (cf. v. 8) 10 τίνα \mathbf{P} : τινα \mathbf{A} 18 ἀ-φιλόσοφος Bouhéreau : ἀφιλόσοφον \mathbf{A} 19 ἡμῶν Bouhéreau : ἡμῖν \mathbf{A} | σημαινομένη Bouhéreau | μὴ scripsi : μηδ' \mathbf{A} 20 μέλιτος \mathbf{A} 22 τὴν² add. Wendland 26 πρὸς add. Koetschau : εἰς add. \mathbf{P}^2 27 νίοῦ : νίῶ \mathbf{A}

ώς λυπούμενον, ἂν μὴ θεραπεύωμεν αὐτόν, ἀλλ' ὡς αὐτοὶ ἀπὸ τῆς πρὸς τὸν θεὸν θεραπείας ἀφελούμενοι καὶ ἄλυποι καὶ ἀπαθεῖς γινόμενοι ἐκ τοῦ δουλεύειν τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ λόγου καὶ σοφίας.

Όρα δὲ πῶς ἀβασάνιστόν ἐστι τὸ εἰ γάρ τι καὶ ἄλλο τῶν ἐν τοῖς ὅλοις θεραπεύσεις, ἐν ῷ ἐμφαίνεται ⟨ἐξεῖναι⟩ τὴν τοῦ θεοῦ θεραπείαν χωρὶς πάσης βλάβης ἡμῶν ἡμᾶς προσάγειν ἀπαξαπλῶς τινι τῶν τοῦ θεοῦ. ᾿Αλλ' ὡσπερεὶ αἰσθηθεὶς ἑαυτοῦ οὐχ ὑγιῶς εἰπόντος· εἰ γάρ τι καὶ ἄλλο τῶν ἐν τοῖς ὅλοις θεραπεύσεις, εἶτ' ἐἰπαναλαμβάνει καὶ διόρθωσιν προσάγει τῷ λεγομένῳ ἐν τούτῳ· οὐδ' ἔξεστι τιμᾶσθαι οὐδενὶ ὅτῷ μὴ ἐξ ἐκείνου τοῦτο δέδοται. Καὶ πυθώμεθα τοῦ Κέλσου περὶ τῶν τιμωμένων ὡς θεῶν ἢ δαιμόνων ἢ καὶ ἡρώων ὅτι πόθεν, ὡ οὑτος, ἀποδεικνύναι ἔχεις ὅτι ἀπὸ τοῦ θεοῦ τούτοις δέδοται τὸ τιμᾶσθαι, καὶ οὐχὶ ἀπὸ ἀγνοίας καὶ ἀμαθίας ἀνθρωπίνης ⟨τῶν⟩ πλανωμένων καὶ ἀποπιπτόντων τοῦ κυρίως τιμωμένου; Τιμᾶται γοῦν, ὡς πρὸ βραχέος ἔλεγες, ὡ Κέλσε, τὰ ᾿Αδριανοῦ παιδικά, καὶ οὐ δή που ἐρεῖς ὅτι ἀπὸ τοῦ θεοῦ τῶν ὅλων δέδοται τὸ τιμᾶσθαι ὡς θεῷ τῷ ᾿Αντινόῳ. Τὸ δ' αὐτὸ καὶ περὶ τῶν ἄλλων ἐροῦμεν, ἀπαιτοῦντες ἀπόδειξιν περὶ τοῦ δεδόσθαι αὐτοῖς ἀπὸ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ τὸ τιμασθαι.

'Έὰν δ' ἡμῖν ἀνθυποφέρη(ται) τὸ παραπλήσιον περὶ τοῦ 'Ιησοῦ, ἀποδείξομεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ δέδοται αὐτῷ τὸ τιμᾶσθαι, "ἵνα πάντες τιμῶσι τὸν υἱόν, καθὼς τιμῶσι τὸν πατέρα." Αἱ γὰρ πρὸ τῆς γενέσεως αὐτοῦ προφητεῖαι συστάσεις ἦσαν τῆς τιμῆς αὐτοῦ. 'Αλλὰ καὶ τὰ ὑπ' αὐτοῦ γενόμενα παράδοξα οὐ μαγγανεία, ὡς οἴεται Κέλσος, ἀλλὰ θειότητι προειρημένη ὑπὸ τῶν προφητῶν τὴν ἀπὸ θεοῦ εἶχε μαρτυρίαν, ἵν' ὁ "τιμῶν τὸν υἱὸν" ὄντα λόγον μηδὲν ἄλογον πράττων ὡφελῆται ἐκ τοῦ τιμᾶν αὐτόν, καὶ τιμῶν αὐτὸν ὄντα ἀλήθειαν κρείττων γίνηται ἀπὸ τοῦ τιμᾶν ἀλήθειαν, (καὶ) οὕτως δὴ καὶ ἀπὸ τοῦ τιμᾶν σοφίαν καὶ δικαιοσύνην καὶ πάντα ἄπερ φασὶν εἶναι οἱ θεῖοι λόγοι τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ.

9

192^v

¹⁵ ἔλεγες : cf. 3.36; 5.63 **20-21** Ιο 5:23 **23** μαγγανεία : cf. 1.6 et 68; 2.49

⁵ ἐξεῖναι supplevi 7 εἰπόντος ${\bf A}$: εἰπὼν ${\bf A}^1$ 7 τι add. ${\bf A}^1$ 8 θεραπεύσεις ${\bf Iol.}$: θεραπεύεις ${\bf A}$ 9 ἐν τούτω ${\bf A}$: ὅτι Bouhéreau ex 8.2 13 ἀνθρωπίνης ${\bf A}$: ἀνθρώπων Bouhéreau, Wendland | τῶν addidi 19 ἀνθυποφέρηται scripsi : ἀνθ' ὑποφέρη ${\bf A}$ 27 καὶ addidi | δὴ scripsi : δὲ ${\bf A}$

"Ότι δὲ ἡ πρὸς τὸν (υἱὸν τοῦ) θεοῦ τιμὴ ἐν βίφ ὑγιεῖ γίνεται, οὕτως δὲ καὶ ἡ πρὸς τὸν θεὸν καὶ πατέρα, ὅρα εἰ μὴ διδασκόμεθα ἔκ τε τοῦ "'Ός ἐν νόμφ καυχᾶσαι, διὰ τῆς παραβάσεως (τοῦ νόμου) τὸν θεὸν ἀτιμάζεις" καὶ ἐκ τοῦ "Πόσφ δοκεῖτε χείρονος ἀξιωθήσεται τιμωρίας ὁ τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ καταπατήσας καὶ τὸ αἷμα τῆς διαθήκης κοινὸν ἡγησάμενος, ἐν ῷ ϳηιάσθη, καὶ τὸ πνεῦμα τῆς χάριτος ἐνυβρίσας;" Εἰ γὰρ "διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου ἀτιμάζει τὸν θεὸν" ὁ παραβαίνων τὸν νόμον, καὶ "καταπατεῖ τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ" ὁ [μὴ] καταπατῶν τὸν λόγον, δῆλον ὅτι τιμᾶ μὲν τὸν θεὸν ὁ τηρῶν τὸν νόμον, σέβει δὲ τὸν θεὸν ὁ κεκοσμημένος τῷ λόγφ τοῦ θεοῦ καὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ. Εἰ δὲ ἤδει Κέλσος τίνες μέν εἰσι τοῦ θεοῦ, καὶ ὅτι μόνοι (οὖτ)οι σοφοί, τίνες δὲ οἱ ἀλλότριοι, καὶ ὅτι πάντες [οἱ] φαῦλοι οἱ μηδαμῶς νεύοντες πρὸς ἀρετῆς ἀνάληψιν, εἶδεν ἄν πῶς δεῖ (λέγειν) τὸ τιμῶν οὖν τις καὶ σέβων τοὺς ἐκείνου πάντας οὐ λυπεῖ τὸν θεόν, οὖ πάντες εἰσίν;

11

193^r

Έξῆς δὲ τούτοις φησί· Καὶ μὴν ὅ γε φάσκων ἔνα εἰρῆσθαι ις κύριον, περὶ θεοῦ λέγων, ἀσεβεῖ διαιρῶν τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν Ι καὶ στασιάζων, ὡς οὕσης αἰρέσεως καὶ ὅντος τινὸς ἐτέρου ἀντιστασιώτου αὐτῷ. Χώραν δ' εἶχεν αὐτῷ ταῦτα, εἰ γραμμικαῖς ἀποδείξεσι παρίστη τοὺς ὑπὸ τῶν ἐθνῶν προσκυνουμένους ὡς θεοὺς θεοὺς εἶναι, καὶ τοὺς περὶ τὰ ἀγάλματα καὶ τοὺς νεὼς καὶ τοὺς βωμοὺς νομιζομένους τυγχάνειν παρίστη μὴ ὄντας φαύλους τινὰς δαίμονας. ἀλλὰ καὶ τὴν τοῦ θεοῦ βασιλείαν, παρ' ἡμῖν συνεχῶς λεγομένην καὶ γεγραμμένην, ἡμεῖς μὲν καὶ νοεῖν εὐχόμεθα καὶ τοιοῦτοι γίνεσθαι, ἵν' ὑπὸ θεοῦ μόνου βασιλευώμεθα, καὶ γένηται καὶ ἡμῶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. Ἐκεῖνος δέ, πολλοὺς ἡμᾶς διδάσκων σέβειν θεούς, 25 θεῶν μᾶλλον ὤφειλεν, εἰ τὰ ἀκόλουθα ἑαυτῷ (ἐ)σκόπει, λέγειν βασιλείαν ἡπερ θεοῦ. Οὕτ' οὖν αἰρέσεις παρὰ θεῶ, οὕτ' ἐστί τις θεὸς ἀντιστασιώτης

²⁻³ Rom 2:23. Cf. 8.56 **4-6** Heb 10:29

¹ υἱὸν τοῦ add. Hoeshel : om. A | θεοῦ Hoeschel : θεὸν A 3 τοῦ νόμου \mathbf{M}^2 in mg : om. A 8 μὴ om. P M et edd. | μὴ καταπατῶν A : μὴ παραλαβὼν Koetschau, agn. Borret 9 ὁ¹ add. A¹ 11 ⟨οὖτ⟩οι scripsi : οἱ A 12 οἱ¹ delevi 13 λέγειν add. Iol in mg : om. A 14 οὐ scripsi ex 8.2 : τἱ A 26 ἐσκόπει Koetschau² : σκοπεῖ A

αὐτῷ, κὰν οἷον Γίγαντές τινες ἢ Τιτᾶνες διὰ τὴν ἰδίαν φαυλότητα θεομαχεῖν θέλωσι μετὰ Κέλσου καὶ τῶν ἀραμένων πόλεμον πρὸς τὸν διὰ μυρίων παραστήσαντα τὰ περὶ ἑαυτοῦ καὶ πρὸς αὐτὸν τὸν ἐπὶ σωτηρία τοῦ γένους ἡμῶν παντὶ τῷ κόσμῳ ἀθρόως ἑαυτόν, ὄντα λόγον, ὡς ἕκαστος χωρεῖ, ἐπιδεδωκότα.

Δόξαι δ' ἄν τις ἑξῆς τούτοις πιθανόν τι καθ' ἡμῶν λέγειν ἐν τῷ· Εἰ μὲν δὴ μηδένα ἄλλον ἐθεράπευον οὖτοι πλὴν ἕνα θεόν, ἦν ἄν τις αὐτοῖς ἴσως πρὸς τοὺς ἄλλους ἀτενὴς λόγος· νυνὶ δὲ τὸν ἔναγχος φανέντα τοῦτον ὑπερθρησκεύουσι καὶ ὅμως οὐδὲν πλημμελλεῖν νομίζουσι περὶ τὸν θεὸν εἰ καὶ ὑπηρέτης αὐτοῦ θεραπευθήσεται. Λεκτέον δὲ καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι, εἴπερ νενοήκει ὁ Κέλσος τὸ "Ἐγὼ καὶ ὁ πατὴρ ἕν ἐσμεν" καὶ τὸ ἐν εὐχῇ εἰρημένον ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ ἐν τῷ "ʿΩς ἐγὼ καὶ σὸ ἕν ἐσμεν", οὐκ ἂν ῷετο ἡμᾶς καὶ ἄλλον θεραπεύειν παρὰ τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν. "'Ο γὰρ πατήρ", φησίν, "ἐν ἐμοὶ κἀγὼ ἐν τῷ πατρί".

Εἰ δέ τις ἐκ τούτων περισπασθήσεται, μή πη αὐτομολῶμεν πρὸς τοὺς ἀναιροῦντας δύο εἶναι ὑποστάσεις, πατέρα καὶ υἰόν, ἐπιστησάτω τῷ "Ἦν δὲ πάντων τῶν πιστευσάντων ἡ καρδία καὶ ἡ ψυχὴ μία", ἵνα θεωρήση τὸ "Ἐγὼ καὶ ὁ πατὴρ ἕν ἐσμεν". Ένα οὖν θεόν, ὡς ἀποδεδώκαμεν, τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν θεραπεύομεν, καὶ μένει ἡμῖν ὁ πρὸς τοὺς ἄλλους ἀτενὴς λόγος, καὶ οὐ τὸν ἕναγχός γε φανέντα ὡς πρότερον οὐκ ὄντα ὑπερθρησκεύομεν. Αὐτῷ γὰρ πειθόμεθα τῷ εἰπόντι· "Πρὶν 'Αβραὰμ γενέσθαι ἐγώ εἰμι" καὶ λέγοντι· "Ἐγώ εἰμι ἡ ἀλήθεια"· καὶ οὐχ οὕτως τις ἡμῶν ἐστιν ἀνδράποδον, ὡς οἴεσθαι ὅτι ἡ τῆς ἀληθείας οὐσία πρὸ τῶν χρόνων τῆς τοῦ Χριστοῦ ἐπιφανείας οὐκ ἦν. Θρησκεύομεν οὖν τὸν πατέρα τῆς ἀληθείας Ι καὶ τὸν υἱὸν τὴν ἀλήθειαν, ὄντα δύο τῆ ὑποστάσει πράγματα, ἕν δὲ τῆ ὁμονοία καὶ τῆ συμφωνία καὶ τῆ ταυτότητι τοῦ βουλήματος· ὡς

12

193^v

¹ cf. 4.32; 6.42 9 ἔναγχος : cf. 1.26; 6.10 s.f. 12 et 19 Io 10:30 13 cf. Io 17:21-22 14-15 Io 14:10-11. Cf. 8.17 s.f. 17-18 Act 4:32 22-23 Io 8:58 23 Io 14:6. Cf. 1.66; 2.9, 25 et 64; 6.66; 7.16; 8.20 27 cf. Orig. Comm. in Mt. 17.14; Comm. in Io. 10.37 (21); 2.10; De orat. 15.1

 $[\]bf 3$ έαυτοῦ scripsi : τοῦ ἰησοῦ $\bf A$ $\bf 8$ ἀτενὴς $\bf A^1$: ἀγεννὴς $\bf A$ $\bf 12$ καὶ 2 add. $\bf A^1$ $\bf 16$ αὐτομολῶμεν Koetschau : αὐτομολοῦμεν $\bf A$ $\bf 18$ πάντων : πλήθους NT

"τὸν ἑωρακότα τὸν υἱόν", ὄντα "ἀπαύγασμα τῆς δόξης καὶ γαρακτῆρα της ύποστάσεως" τοῦ θεοῦ, ἑωρακέναι ἐν αὐτῶ "ὄντι εἰκόνι τοῦ θεοῦ" τὸν θεόν

13

Εἶτ' οἴεται ἐκ τοῦ θρησκεύειν ἡμᾶς μετὰ τοῦ θεοῦ τὸν υἱὸν αὐτοῦ άκολουθείν ήμιν τὸ καὶ καθ' ήμας οὐ μόνον τὸν θεόν, άλλὰ καὶ τοὺς 5 ύπηρέτας αὐτοῦ θεραπεύεσθαι. Εἰ μὲν οὖν ἐνόει τοὺς άληθῶς ὑπηρέτας τοῦ θεοῦ μετὰ τὸν μονογενη τοῦ θεοῦ, τὸν Γαβριὴλ καὶ τὸν Μιχαὴλ καὶ τοὺς λοιποὺς ἀγγέλους [ἀρχαγγέλους], καὶ τούτους ἔλεγε δεῖν θεραπεύεσθαι, ίσως αν τὸ περὶ τοῦ θεραπεύειν αὐτοῦ σημαινόμενον ἐκκαθήραντες καὶ τῶν τοῦ θεραπεύοντος πράξεων, εἴπομεν ἂν εἰς τὸν τόπον ὡς περὶ τηλικούτων διαλεγόμενοι άπερ έχωροθμεν περί αὐτῶν νοῆσαι· νυνὶ δὲ ύπηρέτας νομίζων τοὺς προσκυνουμένους ὑπὸ τῶν ἐθνῶν δαίμονας, οὐγ ύπάγει ήμας ακολουθία τη περί του θεραπεύειν τους τοιούτους, ους ύπηρέτας τοῦ πονηροῦ ὁ λόγος ἀποδείκνυσι καὶ "ἄρχοντος τοῦ αἰῶνος τούτου", ἀφιστάντος ἀπὸ τοῦ θεοῦ οῦς ἂν δύνηται.

'Ως ούχ ύπηρέτας οὖν, οὓς οἱ λοιποὶ ἄνθρωποι σέβουσι, πάντας σέβειν καὶ θεραπεύειν ἐκκλίνομεν·οὐκ ἂν γὰρ ὑπηρέτας αὐτοὺς διδαγθέντες είναι τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ ἐλέγομεν είναι δαιμόνια. Διὸ τὸν ἕνα θεὸν καὶ τὸν ἕνα υἱὸν αὐτοῦ καὶ λόγον καὶ εἰκόνα ταῖς κατὰ τὸ δυνατὸν ἡμῖν ίκεσίαις καὶ ἀξιώσεσι σέβομεν, προσάγοντες τῶ θεῶ τῶν ὅλων τὰς εὐχὰς διὰ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ· ὧ πρῶτον προσφέρομεν αὐτάς, ἀξιοῦντες αὐτὸν "ίλασμὸν" ὄντα "⟨περί⟩ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν" προσαγαγεῖν ὡς "ἀρχιερέα" τὰς εὐχὰς καὶ τὰς θυσίας καὶ τὰς ἐντεύξεις ἡμῶν τῶ ἐπὶ πᾶσι θεώ. Περὶ τὸν θεὸν οὖν ἡ πίστις ἡμών διὰ τοῦ ταύτην βεβαιοῦντος ἐν ήμιν υίου αύτου, και ούδεμίαν ήμων έχει δείξαι στάσιν περί τὸν υίὸν του θεοῦ ὁ Κέλσος. Καὶ σέβομέν γε τὸν πατέρα θαυμάζοντες αὐτοῦ τὸν υἱὸν

¹ Io 14:9. Cf. 7.43 1-2 Heb 1:3. Cf. 7.17; 8.14 2 Col 1:15; 2 Cor 4:4 **14-15** 1 Cor 2:6 et 8 et al. **22** 1 *Io* 2:2 et 4:10. Cf. 3.49; 4.28 23 Heb 2:17 et al.

⁸ ἀρχαγγέλους del. Koetschau : καὶ ἀρχαγγέλους P 16 πάντες Guiet 22 περί ex NT et Origene add. edd.

λόγον καὶ σοφίαν καὶ ἀλήθειαν καὶ δικαιοσύνην καὶ πάντα ἄπερ εἶναι μεμαθήκαμεν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, οὕτω δὴ [καὶ τὸν] γεννηθέντα ἀπὸ τοιούτου πατρός. Καὶ ταῦτα μὲν ταύτη.

Έπεὶ δέ φησι πάλιν ὁ Κέλσος ὅτι, Εἰ διδάξαις αὐτοὺς ὅτι οὐκ ἔστιν οὖτος ἐκείνου παῖς, ἀλλ' ἐκεῖνός γε πάντων πατήρ, ὃν μόνον ὡς ἀληθῶς δεῖ σέβειν, οὐκ ἂν ἔτι ⟨τιμᾶν⟩ θέλοιεν, εἰ μὴ καὶ τοῦτον, ὅσπερ ἐστὶν αὐτοῖς τῆς στάσεως ἀρχηγέτης. Καὶ ἀνόμασάν γε τοῦτον θεοῦ υἰόν, οὐχ ὅτι τὸν θεὸν σφόδρα σέβουσιν, ἀλλ' ὅτι τοῦτον σφόδρα αὕξουσιν, ἡμεῖς μὲν οὖν μαθόντες τίς ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ, καὶ ὅτι "ἀπαύγασμά ἐστι τῆς δόξης καὶ χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ" καὶ "ἀτμὶς" μὲν "τῆς ⟨τοῦ⟩ θεοῦ δυνάμεως, ἀπόρΙροια δὲ τῆς τοῦ παντοκράτορος δόξης εἰλικρινής," ἔτι δὲ "ἀπαύγασμα φωτὸς ἀϊδίου καὶ ἔσοπτρον ἀκηλίδωτον τῆς τοῦ θεοῦ ἐνεργείας καὶ εἰκὼν τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ", ἴσμεν ὅτι οὖτος υἱὸς ἐξ ἐκείνου ⟨ἐστὶ⟩ καὶ ἐκεῖνος τούτου πατήρ. Καὶ οὐδὲν ἀπρεπές ἐστιν ἐν τῷ λόγῳ οὐδὲ ἀνάρμοστον θεῷ, τοιοῦτον υἱὸν μονογενῆ ὑφιστάντι. Καὶ οὐκ ἄν μεταπείσειέ τις ἡμᾶς ὅτι οὐχ υἱὸς ὁ τοιοῦτος τοῦ ἀγεννήτου θεοῦ ἐστι καὶ πατρός.

Εἰ δέ τινων παρήκουσεν (ὁ) Κέλσος, μὴ ὁμολογούντων τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ υἱὸν εἶναι τοῦ δημιουργήσαντος τόδε τὸ πᾶν, αὐτὸς ἂν εἰδείη καὶ οἱ συγκατατιθέμενοι τοιούτῳ λόγῳ. Οὐ στάσεως οὖν ἀρχηγέτης ὁ Ἰησοῦς, ἀλλὰ πάσης εἰρήνης, ὁ εἰπὼν τοῖς μαθηταῖς· "Εἰρήνην ἀφίημι ὑμῖν, εἰρήνην τὴν ἐμὴν δίδωμι ὑμῖν." Εἶτ' ἐπείπερ ἠπίστατο τοὺς τοῦ κόσμου καὶ οὐ θεοῦ ἀνθρώπους προσπολεμήσοντας ἡμῖν, προσέθηκεν ἐκείνοις τό· "Οὐ καθὼς ὁ κόσμος δίδωσιν εἰρήνην, κἀγὼ δίδωμι ὑμῖν εἰρήνην". Θαρροῦμεν δὲ δι' αὐτόν, κὰν θλιβώμεθα ἐν τῷ κόσμῳ, εἰπόντα· "'Εν τῷ κόσμῳ θλῖψιν ἔχετε· ἀλλὰ θαρσεῖτε, ἐγὼ νενίκηκα τὸν κόσμον." Καὶ

14

194^r

¹⁰⁻¹¹ *Heb* 1:3 **11-14** *Sap* 7:25-26. Cf. 3.72; 5.10 et 30; 6.63; 7.17 **22-23** Io 14:27 **25** *Ibidem* **26-27** Io 16:33. Cf. 6.59; 8.70

² οὕτω : ἄτε Bouhéreau, Guiet \mid καὶ τὸν delevi \mid τιμᾶν supplevi \mid 11 τοῦ \mid M et LXX : om. A \mid 15 ἐστὶ addidi \mid 17 μεταπείσειέ Koetschau \mid : μεταπείσηταί \mid A \mid 19 ὁ addidi \mid 25 εἰρήνην bis om. NT

τοῦτόν φαμεν εἶναι υἱὸν θεοῦ· θεοῦ δὲ ὄν, εἰ δεῖ ταῖς λέξεσιν ἀκολουθῆσαι (τοῦ) Κέλσου, σφόδρα σέβομεν, καὶ τὸν υἱὸν αὐτοῦ σφόδρα ηὐξημένον ὑπὸ τοῦ πατρὸς γινώσκομεν.

"Εστω δέ τινας, ὡς ἐν πλήθει πιστευόντων καὶ δεχομένων διαφωνίαν, διὰ τὴν προπέτειαν ὑποτίθεσθαι τὸν σωτῆρα εἶναι τὸν μέγιστον ἐπὶ πᾶσι 5 θεόν ἀλλ' οὔτι γε ἡμεῖς τοιοῦτον, οἱ πειθόμενοι αὐτῷ λέγοντι· "Ό πατὴρ ὁ πέμψας με μείζων μού ἐστι" διόπερ οὐχ ὃν νῦν πατέρα καλοῦμεν ὑποβάλοιμεν ⟨ἄν⟩, ὡς Κέλσος ἡμᾶς συκοφαντῶν ⟨φησι⟩, τῷ υἱῷ τοῦ θεοῦ.

15

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος· "Ότι δὲ οὐκ ἀπὸ σκοποῦ ταῦτα δοξάζω, αὐταῖς ἐκείνων φωναῖς χρήσομαι. Έν γάρ που τῷ 10 οὐρανίφ διαλόγφ τῆδέ που λέγουσι (καὶ) τοῖσδε τοῖς ῥήμασιν· "Εἰ ἰσχυρότερός ἐστι (πατρὸς ὁ) θεοῦ υἰός, καὶ κύριος αὐτοῦ ἐστιν ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου (καὶ (γὰρ) τίς ἄλλος κυριεύσει τοῦ κρατοῦντος θεοῦ;), πῶς πολλοὶ περὶ τὸ φρέαρ, καὶ οὐδεὶς εἰς τὸ φρέαρ; Διὰ τί τοσαύτην ἀνύων ὁδὸν ἄτολμος 15 εἶ;— Λανθάνει σε· πάρεστι γάρ μοι θάρσος καὶ μάχαιρα." Οὕτως οὐ τοῦτ' ἔστιν αὐτοῖς τὸ προκείμενον, τὸν ὑπερουράνιον θεόν, ἀλλ' ὂν ὑπέθεντο τοῦ Ἰησοῦ πατέρα, περὶ ὂν συνῆλθον, σέβειν, ἵν' ἐπὶ προσχήματι μεγάλου θεοῦ τοῦτον, ὂν προϊστανται, τὸν υἰὸν τοῦ ἀνθρώπου, ὂν ἀποφαίνουσιν 20 ἰσχυρότερον καὶ κύριον "τοῦ κρατοῦντος θεοῦ", θρησκεύωσι μόνον. "Ενθεν αὐτοῖς ἐκεῖνο τὸ παράγγελμα, τὸ μὴ "δουλεύειν δύο κυρίοις", ἵν' ἡ στάσις περὶ ἕνα τοῦτον φυλάσσηται.

Καὶ ἐν τούτοις δὴ πάλιν, οὐκ οἶδ' ἀπὸ ποίας αἰρέσεως ἀσημοτάτης ταῦτα λαβών, πᾶσι Χριστιανοῖς ἀπ' αὐτῶν ἐγκαλεῖ· λέγω δ' ἀσημοτάτης, 25

6-7 Io 14:28. Cf. 8.15 **17-18** cf. 6.19 **22-23** Mt 6:24

² τοῦ M: om. A 6 τοιοῦτον, οἱ: -ν et οἱ evanida in A 7 ὁ πέμψας με om. NT 7 οὐχ evanidum in A 8 ὑποβάλοιμεν Hoeshel: ὑπολάβοιμεν A | ἄν add. Koetschau | φησι prorsus evanidum in A 9-10 ταῦτα δοξάζω: -τα et δο- evanida in A 10 αὐταῖς Koetschau²: αὐτῶν A 11 καὶ addidi 12 πατρὸς ὁ supplevi ex p. 533.5 13 γὰρ addidi 14 κυριεύσει M: κυριεύη A 18 τοῦ Ἰησοῦ scripsi: τούτου A

ώς μηδ' ἡμῖν εἶναι, τοῖς Ι πολλάκις ἐγγυμνασαμένοις πρὸς τοὺς ἀπὸ τῶν αἰρέσεων, φανερὰν τὴν γνώμην ἀφ' ἦς ταῦτα ὁ Κέλσος εἴληφεν· εἴ γε εἴληφε καὶ μὴ ἀνέπλασεν ἢ ἀκολούθησιν προσέθηκε. Σαφῶς γὰρ ἡμεῖς, οἱ λέγοντες τοῦ πάντα κτίσαντος καὶ τὸν αἰσθητὸν κόσμον εἶναι, φαμὲν τὸν υἱὸν οὐκ ἰσχυρότερον τοῦ πατρὸς ἀλλ' ὑποδεέστερον. Καὶ τοῦτο λέγομεν αὐτῷ πειθόμενοι, εἰπόντι τό· "'Ο πατὴρ ὁ πέμψας με μείζων μού ἐστι."

Καὶ οὐδεὶς ἡμῶν οὕτως ἐμβρόντητός ἐστιν, ὡς λέγειν· "Κύριός ἐστι τοῦ θεοῦ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου". Κρατεῖν δέ φαμεν τὸν σωτῆρα μάλιστα, ὅτε νοοῦμεν αὐτὸν θεὸν λόγον καὶ σοφίαν καὶ δικαιοσύνην καὶ ἀλήθειαν, πάντων μὲν τῶν ὑποτεταγμένων αὐτῷ, καθὸ ταῦτά ἐστιν, ἀλλ' οὐχὶ καὶ τοῦ κρατοῦντος αὐτὸν πατρὸς καὶ θεοῦ. Εἶτ' ἐπεὶ οὐκ ἀκόντων λόγος κρατεῖ, εἰσὶ δέ τινες ἔτι φαῦλοι οὐ μόνον ἄνθρωποι, ἀλλὰ καὶ ἄγγελοι καὶ πάντες δαίμονες, τούτων φαμὲν αὐτὸν μὴ κρατεῖν μέν πω, ἐπεὶ μὴ ἑκόντες εἴκουσιν αὐτῷ· κατ' ἄλλο δὲ σημαινόμενον τοῦ κρατεῖν καὶ αὐτῶν κρατεῖ (ὡς τῶν ἀλόγων ζώων φαμὲν τὸν ἄνθρωπον κρατεῖν, οὐχ ὑποτάξαντα αὐτῶν τὸ ἡγεμονικόν, ὡς τιθασσεύσας κρατεῖ τινων λεόντων καὶ κτηνῶν δεδαμασμένων), πλὴν πάντα ποιεῖ, ἵνα καὶ τοὺς νυνὶ μὴ πειθομένους αὐτῷ πείσας κρατήσῃ καὶ αὐτῶν. Καθ' ἡμᾶς οὖν ψεῦδος τὸ ὑπὸ τοῦ Κέλσου λεγόμενον ὡς ὑφ' ἡμῶν ἀπαγγελλόμενον τό· "Τίς ἄλλος κυριεύσει τοῦ κρατοῦντος θεοῦ;"

Εἶτ' οἶμαι πάλιν φύρων τὰ πράγματα ἀπὸ ἄλλης αἰρέσεως φέρει τὸ "⟨Πῶς⟩ πολλοὶ περὶ τὸ φρέαρ, καὶ οὐδεὶς εἰς τὸ φρέαρ;" καὶ τὸ "Διὰ τί τοσαύτην ἀνύων ὁδὸν ἄτολμος εἶ;" Καὶ τὸ "Λανθάνει σε· πάρεστι γάρ μοι θάρσος καὶ μάχαιρα"· ὧν ἡμεῖς οὐδέν, οἱ ἀπὸ τῆς ἐπωνύμου Χριστοῦ ἐκκλησίας μόνου, φαμὲν εἶναι ἀληθές. Ταῦτα δὴ προειπὼν δοκεῖ ἀκόλουθα ἑαυτῷ λέγειν τὰ οὐδὲν ὄντα πρὸς ἡμᾶς. Ἡμῖν μὲν γὰρ τὸ προκείμενόν

6 Io 14:28. Cf. 8.14

16

194^V

⁹ ὅτι Guiet 21 αἰρέσεως : -ρέσ- evanidum in $\bf A$ 22 Πῶς add. Delarue 23 ἀνύων : ἀν- evanidum in $\bf A$ | λανθάνει σε καὶ τὸ $\bf A$, transposui 25 ἀληθές : - θές evanidum in $\bf A$

έστιν οὐκ ἐξ ὑποθέσεώς τινα σέβειν θεόν, ἀλλὰ τὸν τοῦδε τοῦ παντὸς καὶ ἄλλου οὑτινοσοῦν μὴ αἰσθητοῦ μηδὲ δεικνυμένου δημιουργόν· εἴσονται δὲ οἱ "ἄλλην ὁδὸν" καὶ "ἄλλα κέλευθα" βαδίζοντες, καὶ τοῦτον μὲν ἀρνούμενοι, καινοειδεῖ δὲ ἀναπλάσματι καὶ ὀνόματι μόνον θεῷ ἑαυτοὺς ὡς μείζονι τοῦ δημιουργοῦ ἐπιδεδωκότες, καὶ εἴ τις ἄρ' ἐστὶ λέγων σ' ιἰσχυρότερον εἶναι τὸν υἱὸν καὶ κύριον τοῦ κρατοῦντος θεοῦ".

'Αποδεδώκαμεν δὲ τὸν φαινόμενον ἡμῖν λόγον εἰς τὸ μὴ δεῖν ''δυσὶ κυρίοις δουλεύειν'', ὅτε καὶ παρεστήσαμεν μηδεμίαν στάσιν περὶ τὸν 'Ίησοῦν καὶ κύριον ἀποδείκνυσθαι δύνασθαι ἐν τοῖς ὁμολογοῦσιν ὑπεραναβεβηκέναι μὲν πάντα κύριον, μόνφ δὲ κυρίφ δουλεύειν τῷ υἱῷ τοῦ θεοῦ (καὶ) λόγφ θεοῦ.

17

195^r

Μετὰ ταῦτα δὲ ὁ Κέλσος φησὶν ἡμᾶς βωμοὺς καὶ ἀγάλματα καὶ νεὼς ἱδρύεσθαι φεύγειν, ἐπεὶ τὸ πιστὸν ἡμῖν ἀφανοῦς καὶ ἀπορρήτου κοινωνίας οἴεται εἶναι σύνθημα· οὐχ ὁρῶν ὅτι βωμοὶ μέν εἰσιν ἡμῖν Ι τὸ ἑκάστου τῶν δικαίων ἡγεμονικόν, ἀφ' οὖ ἀναπέμπεται ἀληθῶς καὶ νοητῶς εὐώδη "θυμιάματα", "(αὶ) προσευχαὶ" ἀπὸ συνειδήσεως καθαρᾶς. Διὸ λέγεται παρὰ τῷ Ἰωάννη ἐν τῆ ᾿Αποκαλύψει· "Τὰ δὲ θυμιάματά εἰσιν αἱ προσευχαὶ τῶν ἁγίων" καὶ παρὰ τῷ ὑμνῳδῷ· "Γενηθήτω ἡ προσευχή μου ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου."

'Αγάλματα δὲ καὶ πρέποντα θεῷ ἀναθήματα, οὐχ ὑπὸ βαναύσων τεχνιτῶν κατεσκευασμένα, ἀλλ' ὑπὸ λόγου θεοῦ τρανούμενα καὶ μορφούμενα ἐν ἡμῖν, αἱ ἀρεταί, μιμήματα τυγχάνουσαι τοῦ "πρωτοτόκου πάσης κτίσεως", ἐν ῷ ἐστι δικαιοσύνης καὶ σωφροσύνης καὶ ἀνδρείας καὶ σοφίας καὶ εὐσεβείας καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν παραδείγματα. 'Εν πᾶσιν οὖν ἐστι, τοῖς κατὰ τὸν θεῖον λόγον σωφροσύνην ἑαυτοῖς κατα-

³ cf. *Odyss.* 9.261 **7-11** cf. 8.3-5 **17-18** *Apoc.* 5:8 **19** *Ps* 140:2 **22-23** *Col* 1:15

⁴ θεῷ scripsi : θεοῦ $\bf A$ 11 καὶ add. Delarue | θεοῦ 2 del. edd. 13 ἱδρύεσθαι Guiet : ἱδρύσθαι $\bf A$ 16 αἱ add. Delarue 17 λέγεται Bouhéreau : λέγει $\bf A$ | ἐν τῆ ἀποκαλύψει $\bf A^1$ in mg et $\bf M$: om. $\bf A$ 19 γενηθήτω : κατευθυνθήτω LXX

σκευάσασι καὶ δικαιοσύνην καὶ ἀνδρείαν καὶ σοφίαν καὶ εὐσέβειαν καὶ τῶν λοιπῶν ἀρετῶν τὰ κατασκευάσματα, ἀγάλματα· οἶς πρέπον εἶναι πεπείσμεθα τιμᾶσθαι τὸ πρωτότυπον πάντων ἀγαλμάτων, "τὴν εἰκόνα τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου", "τὸν μονογενῆ θεόν". 'Αλλὰ καὶ "οἱ ἐκδυόμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ καὶ ἐνδυόμενοι τὸν νέον, τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν", τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος" εἶναι ἀναλαμβάνοντες, ἀγάλματα ἐν ἑαυτοῖς ποιοῦσιν, ὁποῖα βούλεται ὁ ἐπὶ πᾶσι θεός, ἐκείνου.

"Ωσπερ δὲ καὶ ἐπὶ τῶν ἀγαλματοποιῶν οἱ μέν τινες εἰσὶ θαυμαστῶς κατορθοῦντες τὸ ἔργον, ὡς φέρ' εἰπεῖν Φειδίας ἢ Πολύκλειτος ἢ ζωγράφοι Ζεῦξις καὶ 'Απελλῆς, ἔτεροι δὲ ἔλαττον τούτων ἀγαλματοποιοῦσι, καὶ ἄλλοι ἔτι καὶ τῶν δευτέρων ἔλαττον, καὶ ἀπαζαπλῶς πολλὴ διαφορά ἐστι τῆς τῶν ἀγαλμάτων καὶ εἰκόνων κατασκευῆς· τὸν αὐτὸν τρόπον οἱ μέν τινες εἰσὶ ποιοῦντες ἀγάλματα τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ βέλτιον καὶ κατὰ τελείαν ἐπιστήμην, ὡς μηδεμίαν εἶναι σύγκρισιν τοῦ ὑπὸ Φειδίου κατασκευασθέντος 'Ολυμπίου Διὸς πρὸς τὸν κατασκευασθέντα "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος" θεοῦ, πάντων δὲ τῶν ἐν ὅλῃ τῆ κτίσει πολλῷ βέλτιον καὶ ὑπερέχον ἐστὶ ⟨τὸ⟩ ἐν τῷ σωτῆρι ἡμῶν, τῷ λέγοντι· "'Ο πατὴρ ἐν ἐμοί."

Καὶ ἐν ἑκάστῳ δὲ τῶν κατὰ δύναμιν ἐκεῖνον καὶ ἐν τούτῳ μιμησαμένων ἐστὶν ἄγαλμα τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος", ὅπερ κατασκευάζουσι "τῷ ἐνορᾶν θεῷ καθαρᾳ καρδίᾳ", "μιμηταὶ γενόμενοι τοῦ θεοῦ".
Καὶ ἀπαξαπλῶς πάντες Χριστιανοὶ ὁποίους εἴπομεν βωμοὺς καὶ ὁποῖα
παρεστήσαμεν ἀγάλματα πειρῶνται ἰδρύεσθαι, οὐκ ἄψυχα καὶ ἀναίσθητα οὐδὲ δαιμόνων λίχνων ἐφεδρευόντων τοῖς ἀψύχοις δεκτικά, ἀλλὰ
πνεύματος θεοῦ, τοῖς εἰρημένοις ἀγάλμασι τῆς ἀρετῆς καὶ τῷ "κατ'
εἰκόνα τοῦ κτίσαντος" ὡς οἰκείοις Ι ἐπιδημοῦντος. Οὕτω δὲ καὶ τὸ πνεῦμα
τοῦ Χριστοῦ τοῖς, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, συμμόρφοις ἐφιζάνει. Καὶ τοιαῦτά

195^V

18

³⁻⁴ Col 1:15 **4** Io 1:18 **4-6** Col 3:9-10. Cf. 6.63; 8.18 et 49 **18** Io 14:10 **21** Mt 5:8. Cf. 6.4 et 69; 7.33, 43 et 45 | Ephes 5:1. Cf. 6-63

² οἷς Hoeschel : οἳ $\bf A$ 10 ὡς φέρ' Wendland : ὥσπερ $\bf A$ 18 τὸ addidi : τὸ ἄγαλμα add. Koetschau² 20 ἀγάλματα $\bf A$, corr. $\bf M$ 23 ἱδρύεσθαι Guiet : ἱδρύσθαι $\bf A$

γε βουλόμενος παραστήσαι ὁ τοῦ θεοῦ λόγος ἀνέγραψε τὸν μὲν θεὸν ἐν ἐπαγγελία τοῖς δικαίοις λέγοντα· "Ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς καὶ ἐμπεριπατήσω ἐν αὐτοῖς, καὶ ἔσομαι αὐτῶν θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονταί μου λαός", τὸν δὲ σωτήρα· "Ἐάν τις ἀκούῃ μου τοὺς λόγους καὶ ποιῇ αὐτούς", "ἐγὼ καὶ ὁ πατήρ μου ἐλευσόμεθα πρὸς αὐτὸν καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιησό- σμεθα."

Συνεξεταζέτω οὖν ὁ βουλόμενος βωμοὺς οὺς διηγησάμην βωμοῖς οἷς Κέλσος λέγει, καὶ ἀγάλματα ἐν τῆ τῶν εὐσεβούντων εἰς τὸν τῶν ὅλων θεὸν ψυχῆ ἀγάλμασι Φειδίου καὶ Πολυκλείτου καὶ τῶν παραπλησίων, καὶ σαφῶς εἴσεται ἐκεῖνα μὲν καὶ ἄψυχα εἶναι καὶ χρόνῳ φθειρόμενα, ταῦτα δὲ ἐν τῆ ἀθανάτῳ μένειν ψυχῆ ἐς ὅσον μένειν ἐν αὑτῆ ἡ λογικὴ ψυχὴ βούλεται.

19

Εἰ δὲ καὶ ναοὺς ναοῖς δεῖ παραβαλεῖν, ἵνα παραστήσωμεν τοῖς ἀποδεχομένοις τὰ Κέλσου ὅτι νεὼς μὲν ἱδρύεσθαι τοὺς πρέποντας τοῖς εἰρημένοις ἀγάλμασι καὶ βωμοῖς οὐ φεύγομεν, ἐκτρεπόμεθα δὲ τῷ πάσης ¹⁵ ζωῆς χορηγῷ ἀψύχους καὶ νεκροὺς οἰκοδομεῖν νεώς, ἀκουέτω ὁ βουλόμενος τίνα τρόπον διδασκόμεθα ὅτι τὰ σώματα ἡμῶν "ναὸς τοῦ θεοῦ" ἐστι, καὶ "εἴ τις" διὰ τῆς ἀκολασίας ἢ τῆς ἁμαρτίας "φθείρει τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ", οὖτος ὡς ἀληθῶς ἀσεβὴς εἰς τὸν ἀληθῆ ναὸν φθαρήσεται. Πάντων δὲ τῶν οὕτως ὀνομαζομένων ναῶν κρείττων ἦν καὶ διαφέρων νεὼς τὸ ἱερὸν καὶ καθαρὸν σῶμα τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ, ὅστις ἐπιστάμενος ἐπιβουλεύεσθαι μὲν δύνασθαι ὑπὸ τῶν ἀσεβῶν τὸν ναὸν τοῦ ἐν αὐτῷ θεοῦ (οὐ μὴν ὥστε ἰσχυροτέραν εἶναι τὴν τῶν ἐπιβουλευόντων προαίρεσιν τῆς τὸν νεὼν οἰκοδομούσης θειότητος), φησὶ πρὸς ἐκείνους "Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, κάγὼ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν." Τοῦτο δὲ ²⁵ "ἔλεγε περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ".

Καὶ ἄλλως δὲ οἱ θεῖοι λόγοι τὰ περὶ ἀναστάσεως μυστικῶς διδάσκοντες τοὺς δυναμένους ἀκούειν θειοτέρα ἀκοῆ λόγων θεοῦ, ἀνοικοδομηθήσεσθαί (φασι τὸν νεὼν τοῦ θεοῦ ἡμῖν ὡς) λίθοις ζῶσι καὶ

²⁻³ 2 Cor 6:16 **4-6** Mt 7:24 et Io 14:23. Cf. Hautsch, p. 153 s. **17-19** 1 Cor 3:16-17 et 6:19. Cf. 4.26; 6.63; 7.22 **25-26** Io 2:19 et 21. Cf. 2.10; 3.32

² ἐν αὐτοῖς om. NT 7 οὖν ${\bf A}$: γοῦν ${\bf M}$ 8 ὁ κέλσος ${\bf M}$ 11 αὐτῆ Bouhéreau : αὐτῆ ${\bf A}$ 19 ἀληθῶς : ἀληθῆς ${\bf A}$ 29 φασι ${\bf M}^2$: om. ${\bf A}$ Ιτὸν νεὼν τοῦ θεοῦ ἡμῖν ὡς supplevi ex p. 537. 2-3

15

τιμιωτάτοις, αινιττόμενοι ότι έκαστος των συμπνεόντων διὰ τοῦ αὐτοῦ λόγου εἰς τὴν κατ' αὐτὸν εὐσέβειαν λίθος ἐστὶ τίμιος τοῦ παντὸς ναοῦ τοῦ θεοῦ. Καθὸ ὑπὸ μὲν τοῦ Πέτρου λέγεται "Ύμεῖς δὲ οἰκοδομεῖσθε ⟨ὡς⟩ λίθοι ζώντες [καὶ] οἶκος πνευματικὸς εἰς ἱεράτευμα ἄγιον, ἀνενέγκαι 5 πνευματικάς θυσίας εύπροσδέκτους θεῶ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ", ὑπὸ δὲ τοῦ Παύλου τό · "Οἰκοδομηθέντες ἐπὶ τῶ θεμελίω τῶν ἀποστόλων καὶ προφητών, ὄντος ἀκρογωνιαίου λίθου αὐτοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν." Τοιοῦτον δέ τινα μυστικὸν ἔγει Ινοῦν καὶ ἡ ἐν τῶ Ἡσαία λέξις. ούτως έγουσα καὶ λεγομένη ως πρὸς τὴν Ἱερουσαλήμ. "Ἰδοὺ ἑτοιμάζω 10 σοι ἄνθρακα τὸν λίθον σου καὶ τὰ θεμέλιά σου σάπφειρον, καὶ θήσω τὰς έπάλξεις σου ἴασπιν καὶ τὰς πύλας σου λίθους κρυστάλλου καὶ τὸν περίβολόν σου λίθους ἐκλεκτούς, καὶ πάντας τοὺς υἱούς σου διδακτοὺς θεοῦ καὶ ἐν πολλη εἰρήνη τὰ τέκνα σου, καὶ ἐν δικαιοσύνη οἰκοδομηθήση."

20

196^r

Είσὶν οὖν τινες τῶν δικαίων ἄνθραξ λίθος καὶ ἄλλοι σάπφειρος καὶ άλλοι ἴασπις καὶ άλλοι κρύσταλλος καὶ οὕτω πᾶν γένος ἐκλεκτῶν καὶ τιμίων λίθων εἰσὶν οἱ δίκαιοι. Τὸν δὲ περὶ λίθων νοῦν καὶ τῆς φύσεως αὐτῶν λόγον, καὶ εἰς ποδαπὰς ψυχὰς ἀναφέρεσθαι δύναται ἑκ(άσ)του τιμίου λίθου τὸ ὄνομα, οὐ κατὰ τὸν παρόντα καιρόν ἐστι διηγήσασθαι· μόνον δ' έχρην ὑπομνησθηναι ἐπ' ὀλίγον τοῦ βουλήματος τῶν καθ' ἡμᾶς ναῶν καὶ ἑνὸς τοῦ ἐκ λίθων τιμίων νεὼ τοῦ θεοῦ. "Ωσπερ γάρ, εἰ ἐπὶ τοῖς νομιζομένοις ναοῖς ἕκαστοι κατὰ τὰς σφῶν πόλεις ἐσεμνύνοντο πρὸς τοὺς έτέρους, έλεγον αν οί έπὶ τοῖς τιμιωτέροις ναοῖς μέγα φρονοῦντες τὰ έξαίρετα τῶν ἰδίων εἰς ἔλεγχον τῶν ὑποδεεστέρων, οὕτως πρὸς τοὺς 25 έγκαλοῦντας ἡμῖν, ἐπεὶ μὴ νομίζομεν δεῖν σέβειν τὸ θεῖον παρ' ἀναισθήτοις ναοίς, άντιπαραλαμβάνομεν τούς καθ' ήμας ναούς καὶ δείκνυμεν (τοῖς γε μὴ ἀναισθήτοις μηδὲ παραπλησίοις τοῖς ἀναισθήτοις θεοῖς αὐτῶν) ὅτι οὐδεμία σύγκρισίς ἐστιν οὕτε τῶν παρ' ἡμῖν ἀγαλμάτων πρὸς τὰ ἀγάλματα τῶν ἐθνῶν, οὕτε τῶν παρ' ἡμῖν βωμῶν καὶ τῶν παρ' αὐτοῖς,

3-5 1 Petri 2:5 **6-8** Ephes 2:20 **9-14** Is 54:11-14. Cf. 7.30

³ ως addidi ex NT 4 καὶ delevi (om. NT) 6 ἐποικοδομηθέντες ΝΤ 8 τοῦ κυρίου ἡμῶν om. NT 17 νοῦν M : νῦν A 18 ἐκ⟨άσ⟩του Koetschau² : ἐκ τοῦ **A**

ἵν' οὕτως ὀνομάσω, θυμιαμάτων πρὸς τοὺς ἐκείνων βωμοὺς καὶ τὰς παρ' αὐτοῖς κνίσσας καὶ αἴματα, ἀλλ' οὐδὲ τῶν ⟨παρ' ἡμῖν⟩ ἀποδεχομένων ναῶν πρὸς τοὺς ναοὺς τῶν ἀναισθήτων, ὑπὸ ἀναισθήτων ἀνθρώπων θαυμαζομένων καὶ μηδὲ φαντασιωθέντων τὴν θείαν αἴσθησιν, ἡ αἰσθάνεταί τις θεοῦ καὶ τῶν τούτου ἀγαλμάτων καὶ ναῶν καὶ βωμῶν 5 πρεπόντων θεῶ.

Οὐκ εἰς τὸ πιστὸν οὖν ἀφανοῦς καὶ ἀπορρήτου κοινωνίας καὶ τὸ τοιοῦτο σύνθημα φεύγομεν βωμοὺς καὶ ἀγάλματα καὶ νεὼς ἱδρύεσθαι, ἀλλ' ὅτι εὑρόντες διὰ τὴν Ἰησοῦ διδασκαλίαν τὸν τρόπον τῆς εἰς τὸ θεῖον εὐσεβείας φεύγομεν τὰ φαντασία εὐσεβείας ἀσεβεῖς ποιοῦντα τοὺς ἐσφαλμένους ἀπὸ τῆς διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ εὐσεβείας ὅς ἐστι μόνος ὁδὸς εὐσεβείας, ἀληθῶς λέγων τό "Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή."

21

196^v

"Ιδωμεν δὲ καὶ τὰ ἑξῆς Κέλσφ λεγόμενα περὶ θεοῦ, καὶ ὡς προτρέπει ἡμᾶς ἐπὶ τὴν τῶν ὡς μὲν πρὸς ἀλήθειαν εἰδωλοθύτων χρῆσιν ἤ, ἵν' οὕτως 15 ὀνομάσω, δαιμονιοθύτων, ὡς δ' αὐτὸς προσαγορεύσαι ἄν, ἄτε μὴ εἰδὼς τί τὸ ἀληθῶς ἱερὸν καὶ ποδαπαὶ αὶ παρὰ τούτῳ θυσίαι, ἱεροθύτων. "Α δὲ λέγει, τοιαῦτά ἐστιν· "Ο γε μὴν θεὸς ἄπασι κοινός, ἀγαθός τε καὶ ἀπροσδεὴς καὶ ἔξω φθόνου· τί οὖν κωλύει Ι τοὺς μάλιστα καθωσιωμένους αὐτῷ καὶ τῶν δημοτελῶν ἑορτῶν μετα-λαμβάνειν; Οὐκ οἶδα δὲ τί φαντασθεὶς οἴεται ἀκολουθεῖν τῷ τὸν θεὸν εἶναι ἀγαθὸν καὶ ἀπροσδεῆ καὶ ἔξω φθόνου τὸ τοὺς καθωσιωμένους αὐτῷ μεταλαμβάνειν τῶν δημοτελῶν ἑορτῶν. Καί φημι ὅτι ἠκολούθει μὲν τῷ τὸν θεὸν εἶναι ἀγαθὸν καὶ ἀπροσδεῆ καὶ ἔξω φθόνου τὸ σὸς καθωσιωμένους αὐτῷ τὸν θεὸν εἶναι ἀγαθὸν καὶ ἀπροσδεῆ καὶ ἔξω φθόνου τὸ αὐτοὺς τῶν δημοτελῶν μεταλαμβάνειν ἑορτῶν, εἰ ἀπεδείκνυτο ὅτι αὶ δημοτελεῖς 25 ἑορταὶ οὐδὲν μὲν ἔχουσιν ἐσφαλμένον, ἀπὸ δὲ τῆς περὶ θεοῦ θεωρίας νομοθετήθησαν ὡς ἀκόλουθοι τῆ εἰς αὐτὸν θεραπεία καὶ εὐσεβεία.

Εἰ μέντοι αἱ δημοτελεῖς μέχρι ὀνόματος ἑορταὶ μηδένα λόγον ἔχουσιν ἀποδεικτικὸν ὡς ἀρμόζουσαι τῆ εἰς τὸ θεῖον θεραπείᾳ, ἀλλ'

⁷⁻⁹ cf. 8.17 **12-13** Io 14:6. Cf. 1.66; 2.9, 25 et 64; 6.66; 7.16; 8.12 **18-19** ἀγαθός τε καὶ ἀπροσδεής : cf. 6.52; 7.65 **19** ἔξω φθόνου : cf. Plat. *Phaedri* 247 a; *Tim.* 29 e; Aristot. *Metaph.* A 2, 983 a 2

² παρ' ἡμῖν add. Koetschau 2 Ι ἀποδεχομένων ${\bf A}$: ἀποδεδομένων Bouhéreau, agn. edd. 24 αὐτοὺς Bouhéreau : αὐτῶν ${\bf A}$

ἐλέγχονται οὖσαι ἀναπλάσματα τῶν ὅπως ποτὲ ἔτυχε διά τινας ἱστορίας ἀνθρωπικὰς ταῦτα νομοθετησάντων ἢ καὶ φυσιολογίας περὶ ὕδατος ἢ γῆς ἢ τῶν ἀπ' αὐτῆς καρπῶν δοκούντων περιέχειν, δῆλον ὅτι οἱ τὸ θεῖον ἐξητασμένως σέβειν θέλοντες εὕλογόν τι πράττοιεν ⟨ἄν⟩ μὴ μετα- λαμβάνοντες τῶν δημοτελῶν ἑορτῶν. "'Εορτὴ" γάρ, ὡς φησί τις καὶ τῶν 'Ελληνικῶν σοφῶν καλῶς λέγων, "οὐδὲν ἄλλο ἐστὶν ἢ τὸ τὰ δέοντα πράττειν"· καὶ ἑορτάζει γε κατὰ ἀλήθειαν ὁ "τὰ δέοντα πράττων", ἀεὶ εὐχόμενος, διὰ παντὸς θύων τὰς ἀναιμάκτους ἐν ταῖς πρὸς τὸ θεῖον εὐχαῖς θυσίας. Διὸ καὶ μεγαλοφυέστατά μοι δοκεῖ παρὰ τῷ Παύλῳ εἰρῆσθαι τό· "'Ημέρας παρατηρεῖσθε καὶ μῆνας καὶ καιροὺς καὶ ἐνιαυτούς; Φοβοῦμαι ὑμᾶς μή πως εἰκῆ κεκοπίακα εἰς ὑμᾶς."

'Έὰν δέ τις πρὸς ταῦτα ἀνθυποφέρη τὰ περὶ τῶν παρ' ἡμῖν κυριακῶν ἢ παρασκευῶν ἢ τοῦ Πάσχα ἢ τῆς Πεντηκοστῆς δι' ἡμερῶν γινόμενα, λεκτέον καὶ πρὸς τοῦτο ὅτι ὁ μὲν τέλειος, ἀεὶ ἐν τοῖς λόγοις ὢν καὶ τοῖς ἔργοις καὶ τοῖς διανοήμασι τοῦ τῆ φύσει κυρίου λόγου θεοῦ, ἀεί ἐστιν ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ καὶ ἀεὶ ἄγει κυριακὰς ἡμέρας. 'Αλλὰ καὶ ⟨ὁ⟩ ἀεὶ παρασκευάζων ἑαυτὸν πρὸς τὸ ἀληθινῶς ζῆν καὶ ἀπεχόμενος τῶν τοῦ βίου ἡδέων [καὶ] τοὺς πολλοὺς ἀπατώντων καὶ μὴ τρέφων "τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς", ἀλλ' "ὑπωπιάζων αὐτοῦ τὸ σῶμα καὶ δουλαγωγῶν", ἀεὶ ἄγει τὰς παρασκευάς.

Έτι δὲ ὁ νοήσας ὅτι "τὸ πάσχα ἡμῶν ἐτύθη Χριστός", καὶ χρὴ ἑορτάζειν ἐσθίοντα τῆς σαρκὸς τοῦ λόγου, οὐκ ἔστιν ὅτε οὐ ποιεῖ τὸ πάσχα (ὅπερ ἑρμηνεύεται διαβατήρια), διαβαίνων ἀεὶ τῷ λογισμῷ καὶ παντὶ λόγῳ καὶ πάσῃ πράξει ἀπὸ τῶν τοῦ βίου πραγμάτων ἐπὶ τὸν θεὸν
καὶ ἐπὶ τὴν πόλιν αὐτοῦ σπεύδων. Πρὸς τούτοις δὲ ὁ δυνάμενος μετ' ἀληθείας λέγειν· "Συνανέστημεν τῷ Χριστῷ", ἀλλὰ καὶ τό· "Συνήγειρε καὶ συνεκάθισεν ἡμᾶς ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ", ἀεί ἐστιν ἐν ταῖς τῆς ΠεντηΙκοστῆς ἡμέραις, καὶ μάλιστα ὅτε καὶ "εἰς τὸ ὑπερῷον", ὡς οἱ ἀπόστολοι τοῦ Ἰησοῦ, "ἀναβὰς" σχολάζει τῆ δεήσει καὶ "τῆ προσευχῆ",

22

197^r

⁵⁻⁷ Thucyd. 1.70.8 10-11 Gal 4:10-11 18-19 Rom 8:6-7. Cf. 7.4 et 22; 8.23 19 1 Cor 9:27. Cf. 5.49 21 1 Cor 5:7 21-22 cf. Io 6:52-56 23 $\delta l\alpha \beta \alpha \tau \acute{\eta} \rho l\alpha$: cf. Philon. De vita Mos. 2.224 26 cf. Col 2:12; 3:1 26-27 Ephes 2:6 28-29 Act 1:13-14

¹ ἐλέγχονται scripsi (cf. 535.29 ἔχουσιν) : ἐλέγχοιντο $\bf A$ 3 δηλονότι $\bf A$ 4 ἂν add. Koetschau² | μὴ $\bf A^3 \ V$: om. $\bf A \ P \ M$ 16 αὐτοῦ post v. 15 ἐστιν in $\bf A$, transposui post E. Bouhéreau 16 ὁ add. Koetschau² 18 καὶ¹ delevi 19 αὐτοῦ edd. : αὐτοῦ $\bf A$ 27 ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ NT

ώς ἄξιος (μὲν) γενέσθαι τῆς "φερομένης πνοῆς βιαίας" ἐξ οὐρανοῦ, βιαζομένης ἐξαφανίσαι τὴν ἐν ἀνθρώποις κακίαν καὶ τὰ ἀπ' αὐτῆς, ἄξιος δὲ καί τινος μερισμοῦ γλώσσης ἀπὸ θεοῦ πυρίνης.

23

Ό δὲ πολὺς τῶν πιστεύειν δοκούντων καὶ μὴ τηλικοῦτος ⟨ὢν⟩ δεῖται, ὑπομνήσεως χάριν, μὴ βουλόμενος ἢ μὴ δυνάμενος πάσας τοιαύτας ἄγειν τημέρας, αἰσθητῶν παραδειγμάτων, ἵνα μὴ τέλεον παραρρυἢ. Τοιαῦτα δ' οἶμαι τὸν Παῦλον νενοηκότα "μέρος μὲν ἑορτῆς" ἀνομακέναι τὴν ἐν ἡμέραις τεταγμέναις παρ' ἑτέρας ἑορτήν, ἠνίχθαι δὲ ἐκ τοῦ οὕτως λελεγμένου ὅτι οὐκ "ἐν μέρει ἑορτῆς", ἀλλ' ἐν ὁλοκλήρω καὶ ἀδιαλείπτω ἐστὶν ἑορτῆ ὁ ἀεὶ βίος κατὰ τὸν θεῖον λόγον. "Όρα οὖν πάλιν κἀκ τῶν εἰρημένων περὶ ἑορτῶν τῶν παρ' ἡμῖν, συνεξεταζομένων ταῖς δημοτελέσι τοῦ Κέλσου καὶ τῶν ἐθνῶν ἑορταῖς, εἰ μὴ μακρῷ σεμνότεραί εἰσιν αὧται αὶ ἑορταὶ τῶν δημοτελῶν, ἐν αῖς "τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς" ἑορτάζον ἐξυβρίζει ἐπὶ μέθας καὶ ἀκολασίας ἐκτρεπόμενον.

Πολὺ δ' ἂν εἴη νῦν λέγειν διὰ τί αἱ κατὰ τὸν τοῦ θεοῦ νόμον ἑορταὶ 15 "ἄρτον κακώσεως" διδάσκουσιν ἐσθίειν ἢ "ἄζυμα μετὰ πικρίδων", ἢ (δι)ότι φασί· "Ταπεινώσατε τὰς ψυχὰς ὑμῶν" ἤ τι τούτοις παραπλήσιον. Οὐδὲ γὰρ δυνατόν ἐστι τὸν σύνθετον ἄνθρωπον, ὅσον ἔτι "'Η σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τοῦ πνεύματος, τὸ δὲ πνεῦμα κατὰ τῆς σαρκός", ἐξ ὅλων ἑορτάζειν ἢ γὰρ ἑορτάζων τις τῷ πνεύματι κακοῖ τὸ σῶμα, μὴ πεφυκὸς 20 διὰ "τὸ φρόνημα τῆς σαρκὸς" ἑορτάζειν μετὰ τοῦ πνεύματος, ἢ ἑορτάζων κατὰ σάρκα οὐ χωρεῖ καὶ τὴν κατὰ πνεῦμα ἑορτήν. 'Αλλὰ γὰρ ἀρκεῖ ταῦτα εἰς τὸν περὶ ἑορτῶν λόγον ἐπὶ τοῦ παρόντος.

24

Ἰδωμεν δὲ οἷς χρῆται ὁ Κέλσος λόγοις, προτρέπων ἡμᾶς ἐπὶ τὴν χρῆσιν τῶν εἰδωλοθύτων καὶ τὰς δημοτελεῖς ἐν δημοτελέσιν ἑορταῖς 25 θυσίας. Ἡ δὲ λέγει τοιαῦτά ἐστιν· Εἰ μὲν οὐδὲν ταῦτά ἐστι τὰ εἴδωλα, τί δεινὸν κοινωνῆσαι τῆς πανθοινίας; Εἰ δ' εἰσί τινες δαίμονες, δῆλον ὅτι καὶ οὖτοι τοῦ θεοῦ εἰσιν, οἷς καὶ πιστευτέον καὶ καλλιερητέον κατὰ νόμους καὶ προσευκτέον,

¹⁻³ Act 2:2-3 **7** et **9** Col 2:16 **13** et **21** Rom 8:6-7. Cf. 8.22 **16** Deut 16:3 | Exod 12:8 **17** Lev 16:29 et 31 **18-19** Gal 5:17. Cf. 3.28

¹ μὲν addidi 4 ὢν addidi 10 κάκ Koetschau : καὶ ${\bf A}$: ἐκ Bouhéreau 17 $(\delta\iota)$ ότι Koetschau² : ὅτι ${\bf A}$ 18 ὅσον ἕτι ${\bf A}$: ἐπεὶ ${\bf M}$ 28 δηλονότι ${\bf A}$

Κυ' εύμενεῖς ῶσι. Χρήσιμον δ' εἰς ταῦτα ὅλον τὸν περὶ εἰδωλοθύτων λόγον, εἰρημένον παρὰ τῷ Παύλῷ ἐν τῆ προτέρᾳ πρὸς Κορινθίους ἐπιστολῆ, λαβεῖν εἰς χεῖρας καὶ σαφηνίσαι· ἐν ῷ καὶ πρὸς τὸ "μηδὲν εἶναι εἴδωλον ἐν κόσμῷ" ἀπαντῶν τὴν ἀπὸ τοῦ χρῆσθαι τοῖς εἰδωλοθύτοις εἴδωλον ἐν κόσμῷ" ἀπαντῶν τὴν ἀπὸ τοῦς ἀκούειν τῶν ἐκεῖ δυναμένοις ὅτι πάντως οὺ φονέως χεῖρόν τι πράττει ὁ τῶν εἰδωλοθύτων μεταλαμβάνων, "ἀπολλὸς τοὺς αὐτοῦ ἀδελφούς, δι' οὺς Χριστὸς ἀπέθανε". Καὶ μετὰ τῶν δαιμονίων γίνεσθαι" τοὺς μεταλαμβάνοντας "δαιμονίων τραπέζης", τῶν δαιμονίων γίνεσθαι" τοὺς μεταλαμβάνοντας "δαιμονίων τραπέζης", παρίστησί τε ὅτι ἀδύνατόν ἐστι τὸν αὐτὸν "τραπέζης κυρίου μετέχειν καὶ τραπέζης δαιμόνων".

Αλλ' έπεὶ ὅλης συντάξεως χρήζει διὰ πλειόνων ἀποδεικνυμένης ἡ περὶ τούτων εἰς τὴν πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὴν διήγησις, ἀρκεσθησόμεθα καὶ τοῖς ἐπ' ὀλίγον ἀποδεδομένοις. ἐν οἶς τῷ ἐξετάζοντι αὐτὰ φανεῖται τὸ ὅτι, κὰν μηδὲν ἢ τὰ εἴδωλα, οὐδὲν ἦττον καὶ οὕτω δεινόν ἐστι τὸ κοινωνῆσαι τῆς τῶν εἴδωλων πανθοινίας. Εἴρηται μὲν οὖν ἡμῖν μετρίως καὶ εἰς τό, κὰν ὡσί τινες δαίμονες, οἶς τὰ θυόμενα θύεται, μὴ δεῖν ἡμᾶς αὐτῶν μεταλαμβάνειν, τοὺς ἐπισταμένους διαφορὰν "τραπέζης κυρίου" καὶ Ἰτραπέζης δαιμονίων" καὶ διὰ τὸ ἐπίστασθαι πάντα μὲν πράττοντας, Γνα "τραπέζης κυρίου" ἀεὶ μετέχωμεν, παντὶ δὲ τρόπῷ φυλαττομένους, ἵνα ἵνα "τραπέζης κυρίου" ἀεὶ μετέχωμεν, παντὶ δὲ τρόπῷ φυλαττομένους, ἵνα

μηδέ ποτε κοινωνοί "τραπέζης" γενώμεθα των "δαιμονίων".

Επεί δέ φησιν έν τούτοις ό Κέλσος ότι καὶ οἱ δαίμονές εἰσι τοῦ θεοῦ, καὶ διὰ τοῦτο πιστευτέον ἐστὶν αὐτοῖς καὶ καλλιερητέον κατὰ νόμους καὶ προσευκτέον, ἴν' εὑμενεῖς ὧσι, διδακτέον καὶ περὶ τούτου τοὺς βουλο
μένους ὅτι ὁ τοῦ θεοῦ λόγος οὐδὲν τῶν φαύλων ἀναγορεύειν βούλεται κτῆμα θεοῦ τυγχάνειν, ἀνάξιον αὐτὸ κρίνων τηλικούτου κυρίου. Διόπερ οὐ πάντες μὲν ἄνθρωποι χρηματίζουσιν "ἄνθρωποι θεοῦ", μόνοι δὲ οἱ ἄξιοι τοῦ θεοῦ· ὁποῖος ἦν Μωῦσῆς καὶ 'Ηλίας, καὶ εἴ τις ἄλλος ἀναγές αξιοι τοῦ θεοῦ· ὁποῖος ἦν Μωῦσῆς καὶ 'Ηλίας, καὶ εἴ τις ἄλλος ἀναγές αξιοι τοῦ θεοῦ', ἢν Μωῦσῆς καὶ 'Ηλίας, καὶ εἴ τις ἄλλος ἀναγές οὐτως δὲ καὶ οὑ πάντες ἄγγελοι "ἄγγελοι", λέγονται εἶναι "τοῦ θεοῦ", Θύτως δὲ καὶ οὑ πάντες ἄγγελοι "ἄγγελοι" λέγονται εἶναι "τοῦ θεοῦ",

 $\mathbf{5}$ δυναμένοις $\mathbf{P}^{\mathrm{1pc}}$ \mathbf{M} : δυναμένους \mathbf{A} ο ού Gundermann : $\mathbf{0}$ \mathbf{A} : καὶ \mathbf{M} : οm. \mathbf{P} \mathbf{V}^{pc} $\mathbf{7}$ αύτο $\mathbf{\hat{v}}$ edd. : αύτο $\mathbf{\hat{v}}$ \mathbf{A} \mathbf{I} \mathbf{I} μή δεΐν \mathbf{A} : μηδέν \mathbf{M}

57

₁61

³⁻⁴ et 7 | Cot 8:4 et 11 8-11 | Cot 10:20:21 28 Deut 33:1 et 2 Reg (4 Regn) 1:10 30 Mt 22:30; Le 12:8

ἀλλὰ μόνοι οἱ μακάριοι, οἱ δ' ἐκτραπέντες ἐπὶ τὴν κακίαν "ἄγγελοι τοῦ διαβόλου" ὀνομάζονται, ὥσπερ ⟨καὶ⟩ οἱ φαῦλοι ἄνθρωποι "ἄνθρωποι ἀμαρτίας" ἢ "υἱοὶ λοιμοὶ" ἢ "υἱοὶ ἀδικίας". Ἐπεὶ οὖν [καὶ] ἄνθρωποι οἱ μέν εἰσι σπουδαῖοι, οἱ δὲ φαῦλοι, διὸ καὶ οἱ μὲν τοῦ θεοῦ, οἱ δὲ τοῦ διαβόλου εἶναι λέγονται, ἀλλὰ καὶ ἄγγελοι οἱ μὲν τοῦ θεοῦ, οἱ δὲ τοῦ πονηροῦ, δαίμονες δὲ οὐκέτι διχῶς (πάντες γὰρ ἀποδείκνυνται εἶναι φαῦλοι), διὰ τοῦτο φήσομεν ψευδῆ εἶναι τὸν Κέλσου λόγον εἰπόντος τό Εἰ δ' εἰσί τινες δαίμονες, δῆλον ὅτι καὶ οὑτοι τοῦ θεοῦ· ἢ δεικνύτω ὁ βουλόμενος μὴ [λόγον] ὑγιῆ εἶναι τὴν περὶ ἀνθρώπων καὶ ἀγγέλων διαίρεσιν, ἢ λόγον ἔχειν παραπλήσιον δύνασθαι [ἀποδείκνυσθαι] καὶ ἐπὶ δαιμόνων.

26

198^r

Εἰ δὲ τοῦτ' ἀμήχανον, δῆλον ὅτι οὕτε τοῦ θεοῦ εἰσιν οἱ δαίμονες (οὐ γὰρ ἄρχων αὐτῶν ὁ θεός, ἀλλ' ὡς φασιν οἱ θεῖοι λόγοι, ὁ "Βεελζεβούλ"), (26) οὕτε πιστευτέον δαίμοσι, κἂν Κέλσος ἐπὶ τούτους ἡμᾶς παρακαλῆ, ἀλλ' ἀποθανητέον πρὶν πεισθῆναι δαίμοσι [ἀλλὰ] καὶ πᾶν ὁτιοῦν ὑπομενετέον πειθό|μενον θεῷ. Οὕτως δὲ οὐδὲ καλλιερητέον δαίμοσι· καὶ γὰρ ἀδύνατόν ἐστι τοῖς φαύλοις καὶ ἀνθρώπων κακωτικοῖς καλλιερεῖν. 'Αλλὰ καὶ κατὰ ποίους νόμους ἡμᾶς βούλεται Κέλσος καλλιερεῖν τοῖς δαίμοσιν; Εἰ μὲν γὰρ κατὰ τοὺς κειμένους ἐν ταῖς πόλεσι, κατασκευαζέτω ὅτι συνάδουσι τοῖς θείοις νόμοις· εἰ δὲ τοῦτο μὴ δύναται (οὐ γὰρ κὰν ἀλλήλοις ταὐτὰ λέγουσιν οἱ τῶν πολλῶν πόλεων νόμοι), δῆλον ὅτι οὐδὲ κυρίως νόμους ⟨εἶναι, ἀλλὰ⟩ φαύλων νόμους, οἷς οὐ πιστευτέον· "πειθαρχεῖν" γὰρ "δεῖ μᾶλλον θεῷ ἢ ἀνθρώποις".

"Απαγε δὴ τὴν τοῦ Κέλσου συμβουλήν, λέγοντος προσευκτέον εἶναι δαίμοσι, καὶ οὐδὲ κατὰ τὸ ποσὸν ἀκουστέον αὐτῆς μόνφ γὰρ προσευκτέον τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ, καὶ προσευκτέον γε τῷ μονογενεῖ καὶ "πρωτοτόκῳ πάσης κτίσεως" λόγῳ θεοῦ, καὶ ἀξιωτέον αὐτὸν ὡς "ἀρχιερέα" τὴν ἐπ' αὐτὸν φθάσασαν ἡμῶν εὐχὴν ἀναφέρειν ἐπὶ "τὸν θεὸν αὐτοῦ καὶ θεὸν ἡμῶν καὶ πατέρα αὐτοῦ καὶ πατέρα" τῶν βιούντων κατὰ

 ¹⁻² Mt 25:41
 2-3
 cf. Sir 11:32 et al.
 3
 1 Sam (1 Regn) 2:12; 10:27;

 25:17; 2 Sam (2 Regn) 3:34; 7:10
 13
 Mt 12:24
 20-21
 cf. 5.37-40
 22-23

 Act 5:29
 27
 Col 1:15
 27-28
 Heb 2:17 et al.
 28-29
 To 20:17

² καὶ addidi 3 λοιμοὶ $\bf A$ et LXX : λοιμοῦ $\bf Iol$ | καὶ delevi $\bf 8$ δηλονότι $\bf A$ 9 λόγον del. Wifstrand $\bf 10$ ἔχειν scripsi : ἔχοντα $\bf A$: ἔχουσαν Wifstrand | ἀποδείκνυσθαι seclusi (cf. ν. 8 δεικνύτω) $\bf 15$ ἀλλὰ² delevi $\bf 21$ ταὐτὰ λέγουσιν Bouhéreau : ταῦτα λέγωσιν $\bf A$ | δηλονότι $\bf A$ 22 ⟨εἶναι, ἀλλὰ⟩ scripsi : ⟨λεκτέον αὐτοὺς⟩ Wifstrand : ἢ $\bf A$ 24 προσεκτέον $\bf A$

τὸν λόγον τοῦ θεοῦ. "Ωσπερ δὲ οὐκ ἂν βουλοίμεθα εὐμενεῖς ἔχειν ἀνθρώπους τοὺς βουλομένους ἡμᾶς βιοῦν κατὰ τὴν αὐτῶν κακίαν, ἐὰν μηδενὶ τυγχάνωσιν ὄντες εὐμενεῖς τῶν τὰ ἐναντία αὐτοῖς αἱρουμένων (ἐπεὶ ἡ εὐμένεια αὐτῶν ἐχθροὺς ἡμᾶς ποιεῖ θεῷ, τάχα μὴ γινομένῳ εὐμενεῖ τοῖς θέλουσι τοὺς τοιούτους ἔχειν εὐμενεῖς), τὸν αὐτὸν τρόπον οἱ νοήσαντες δαιμόνων φύσιν καὶ προαίρεσιν καὶ κακίαν οὐκ ἄν ποτε βούλοιντο εὐμενεῖς ἔχειν τοὺς δαίμονας.

Н

Οὐδὲ γάρ, κἂν μὴ ὧσιν αὐτοῖς εὐμενεῖς οἱ δαίμονες, πάσχειν ἄν τι ὑπ' αὐτῶν δύναιντο, φρουρούμενοι ὑπὸ τοῦ εὐμενοῦς αὐτοῖς διὰ τὴν εὐσέβειαν ἐπὶ πᾶσι θεοῦ καὶ τοὺς θείους αὐτοῦ ἀγγέλους ἐφιστάντος τοῖς ἀξίοις τοῦ φρουρεῖσθαι, ἵνα μηδὲν πάσχωσιν ἀπὸ τῶν δαιμόνων. 'Ο δ' ἔχων τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν διὰ τὴν εἰς αὐτὸν εὐσέβειαν εὐμενῆ καὶ διὰ τὸ "τὸν τῆς μεγάλης βουλῆς ἄγγελον" τοῦ θεοῦ παραδεδέχθαι κύριον Ἰησοῦν, ἀρκούμενος τῆ τοῦ θεοῦ διὰ Χριστοῦ Ἰησοῦ εὐμενείᾳ λέγοι ἂν βαρρῶν ὡς οὐδὲν πεισόμενος ἀπὸ παντὸς τοῦ τῶν δαιμόνων στρατοπέδου "Κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου τίνα φοβηθήσομαι; Κύριος ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς μου ἀπὸ τίνος δειλιάσω;", ἐρεῖ δὲ καὶ τό "Ἐὰν παρατάξηται ἐπ' ἐμὲ παρεμβολή, οὐ φοβηθήσεται ἡ καρδία μου." Τοσαῦτα καὶ εἰς τό Εἰ δ' εἰσί τινες δαίμονες, δῆλον ὅτι καὶ οὖτοι τοῦ θεοῦ εἰσι(ν, οἷς) καὶ πιστευτέον καὶ καλλιερητέον κατὰ νόμους καὶ προσευκτέον, ἵν' εὐμενεῖς ὧσιν.

'Εκθέμενοι δὲ καὶ τὴν ἑξῆς λέξιν φέρε πάλιν κατὰ δύναμιν αὐτὴν ἐξετάσωμεν, οὕτως ἔχουσαν· Εἰ μὲν δὴ κατά τι πάτριον ἱερείων τινῶν ἀπέχονται τῶν τοιῶνδε, πάντως ἀφεκτέον καὶ ζφων ἀπάντων βρώσεως· Ι ἡπερ καὶ Πυθαγόρα δοκεῖ, ψυχὴν τιμῶντι καὶ τὰ ταύτης ὄργανα. Εἰ δ' ὅπερ φασίν, ὅπως μὴ συνεστιῶνται δαίμοσι, μακαρίζω τῆς σοφίας αὐτούς, ὅτι βραδέως συνιᾶσιν ὄντες ἀεὶ συνέστιοι δαιμόνων. Καὶ τότε δὴ μόνον φυλάσσονται τοῦτο, ὁπόταν ἱερεῖον θυόμενον βλέπωσιν· ὅταν δὲ σῖτον ἐσθίωσι καὶ οἶνον πίνωσι καὶ ἀκροδρύων γεύωνται

27

28

198^v

⁸⁻¹¹ cf. 1.61; 8.34 **13** Is 9:5. Cf. 5.53 **16-17** *Ps* 26:1. Cf. 6.5 **17-18** *Ps* 26:3 **23** πάτριον : cf. 5.25 et 41 **25-26** cf. 5.41 **26-27** cf. 1 *Cor* 10:20 ss.

²⁰ οξς add. Koetschau | πιστευτέον Hoeschel : πειστέον A

καὶ αὐτὸ ὕδωρ (πίνωσι) καὶ αὐτὸν ἀέρα ἀναπνέωσιν, οὐκ ἄρα παρά τινων δαιμόνων ἕκαστα τούτων λαμβάνουσιν, οἷς κατὰ μέρη τὸ ἐπιμελὲς ἑκάστων προστέτακται; Οὐκ οἶδ' ὅπως ἐν τούτοις ἔδοξεν αὐτῷ ἀκολουθεῖν δεῖν ἀπέχεσθαι πάντων ζῷων βρώσεως τοὺς οὺς ἀνόμασε κατά τι πάτριον ἔθος ἱερείων τινῶν ἀπεχομένους. Καὶ σοὐ τοῦτό φαμεν, ὡς καὶ μὴ τοιαῦτα ὑποβάλλοντος τοῦ θείου λόγου, κὰν τοῦ ἀσφαλεστέρου βίου καὶ καθαρωτέρου ἕνεκεν εἰπόντος· "Καλὸν τὸ μὴ φαγεῖν κρέα μηδὲ πιεῖν οἶνον μηδὲ ἐν ῷ ὁ ἀδελφός σου προσκόπτει" καὶ πάλιν· "Μὴ τῷ βρώματί σου ἐκεῖνον ἀπόλλυε ὑπὲρ οῦ Χριστὸς ἀπέθανε" καὶ πάλιν· "Εἰ σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου βρῶμα, οὐ μὴ φάγω κρέα εἰς τὸν αἰῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω."

29

Ίστέον μέντοι γε ότι. Ἰουδαίων οἰομένων νοείν τὸν Μωϋσέως νόμον καὶ τηρούντων ἐπὶ τῶν βρωμάτων τὸ μεταλαμβάνειν μὲν τῶν νενομισμένων αὐτοῖς καθαρῶν, ἀπέχεσθαι δὲ τῶν ἀκαθάρτων, ἀλλὰ καὶ μη γρησθαι αίματι ζώου είς τροφην μηδε τοίς θηριαλώτοις και άλλοις. περί ὧν πολύς λόγος καὶ διὰ τοῦτο νῦν οὐκ εὕκαιρον έξετασθηναι, ἡ τοῦ Ίησοῦ διδασκαλία, βουλομένη πάντας ἀνθρώπους προσκαλέσασθαι εἰς τὴν καθαρὰν θεοσέβειαν καὶ μὴ προφάσει τῆς περὶ βρωμάτων βαρυτέρας νομοθεσίας κωλύειν πολλούς των δυναμένων ώφεληθηναι εἰς ήθη ἀπὸ χριστιανισμοῦ, ἀπεφήνατο ὅτι "Οὐ τὰ εἰσερχόμενα εἰς τὸ στόμα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὰ ἐξερχόμενα ἐκ τοῦ στόματος" τὰ μὲν γὰρ "εἰσερχόμενα είς τὸ στόμα είς τὴν κοιλίαν", φησί, "γωρεῖ καὶ είς ἀφεδρῶνα έκβάλλεται", τὰ δ' ἐξιόντα ἐκ τοῦ στόματος "διαλογισμοί" εἰσι "πονηροί" λαλούμενοι καὶ "φόνοι" καὶ "μοιχεῖαι" καὶ "πορνεῖαι, κλοπαί" τε καὶ "ψευδομαρτυρίαι" καὶ "βλασφημίαι". Φησὶ δὲ καὶ ὁ Παῦλος ὅτι 25 "Βρώμα ήμας οὐ παραστήσει τῷ θεῷ· οὕτε γὰρ ἐὰν φάγωμεν περισσεύομεν, οὕτ' ἐὰν μὴ φάγωμεν ὑστερούμεθα". Εἶτ' ἐπεὶ ἔγει τινὰ άσάφειαν ταῦτα, εἰ μὴ τύχοι διαρθρώσεως, ""Εδοξε τοῖς τοῦ Ἰησοῦ ἀποστόλοις καὶ τοῖς" ἐν 'Αντιοχεία συναχθεῖσιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ "πρεσβυτέροις"

⁷⁻⁹ Rom 14:21 et 15 **10-11** 1 Cor 8:13 **20-25** Mt 15:11, 17 et 19. Cf. 5.49; 7.33 **26-27** 1 Cor 8:8. Cf. 5.49 **28-p. 542.4** Act 15:22 et 28-29

¹ πίνωσι add. Koetschau 2 : ροφῶσι add. Bader 3 ἑκάστων Koetschau 2 : ἑκάστω A 6 κἂν scripsi : καὶ 2 A 8 σου προσκόπτει NT : οὐ προκόπτει A 10 βρῶμα scripsi ex NT : κρέα 1 A 16 εὕκαιρον Reg Bas et Koetschau 2 : εὕκαιρος A 21 τὰ ἐξερχόμενα : τὸ ἐκπορευόμενον NT | τὰ... εἰσερχόμενα : τὸ εἰσπορευόμενον NT 26-27 ὑστερούμεθα... περισσεύομεν NT 27 οὕτ' ἐὰν Koetschau : οὕτε ἄν A 28 τύχοι Wendland : τύχη A

καί, ὡς αὐτοὶ οὖτοι ἀνόμασαν, [καὶ] "τῷ ἁγίῷ πνεύματι" γράψαι τοῖς ἀπὸ τῶν ἐθνῶν πιστεύουσιν ἐπιστολήν, Ιμόνα, ὡς ἀνόμασαν, "⟨τὰ⟩ ἐπάναγκες" ἀπαγορεύουσαν ἐσθίειν· ταῦτα δ' ἐστὶ τὰ ἤτοι "εἰδωλόθυτα ἢ τὰ πνικτὰ ἢ τὸ αἷμα".

30

199r

Τὸ μὲν γὰρ "εἰδωλόθυτον θύεται δαιμονίοις", καὶ οὐ χρὴ τὸν τοῦ θεοῦ άνθρωπον "κοινωνὸν τραπέζης δαιμονίων γίνεσθαι" τὰ δὲ πνικτὰ τοῦ αίματος μη έκκριθέντος, όπερ φασίν είναι τροφήν δαιμόνων, τρεφομένων ταῖς ἀπ' αὐτοῦ ἀναθυμιάσεσιν, ἀπαγορεύει ὁ λόγος, ἵνα μὴ τραφῶμεν τροφή δαιμόνων, τάγα τινών τοιούτων πνευμάτων συντραφησομένων ήμιν 10 ἐὰν μεταλαμβάνωμεν τῶν πνικτῶν. Ἐκ δὲ τῶν εἰρημένων περὶ τῶν πνικτών σαφές είναι δύναται τὸ περὶ τῆς ἀποχῆς τοῦ αἵματος. Καὶ οὐκ απίθανόν γε γενόμενόν με κατά τοὺς τόπους ὑπομνησθῆναι χαριεστάτης γνώμης, ἡ καὶ οἱ πολλοὶ τῶν Χριστιανῶν ἀναγεγραμμένη ἐν ταῖς Σέξτου γνώμαις έντυγχάνουσιν, ούτως έχούση: "Έμψύχων χρησις μέν άδιά-15 φορον, ἀπογὴ δὲ λογικώτερον." Οὐχ ἁπλῶς οὖν κατά τι πάτριον τῶν νομιζομένων ἱερείων εἶναι καὶ θυομένων παρὰ τοῖς λεγομένοις θεοῖς ἢ ήρωσιν ἢ δαίμοσιν ἀπεχόμεθα, ἀλλὰ διὰ λόγους πλείονας, ὧν ἀπὸ μέρους έξεθέμην τινάς. 'Αλλά καὶ ούχ, ώσπερ ἀφεκτέον πάσης κακίας καὶ τῶν ἀπὸ κακίας, καὶ ζώων ἀπάντων βρώσεως. 'Αφεκτέον δὲ οὐ μόνον ζώων βρώσεως, άλλὰ καὶ παντὸς οὑτινοσοῦν, εἰ ἀπὸ κακίας καὶ τῶν ἀπὸ κακίας χρησαίμεθα τοῖς βρώμασιν ἀφεκτέον γὰρ τοῦ ἐσθίειν κατὰ γαστριμαργίαν ἢ κατὰ τὸ ἄγεσθαι ὑφ' ἡδονῆς χωρὶς τῆς εἰς ὑγείαν τοῦ σώματος καὶ θεραπείαν αὐτοῦ προθέσεως.

Οὐδαμῶς μέντοι γε λέγοντες μετενσωμάτωσιν εἶναι ψυχῆς καὶ κατάπτωσιν αὐτῆς μέχρι τῶν ἀλόγων ζώων, δῆλον ὅτι οὐδ' ὁμοίως Πυθαγόρα, κὰν ἀπεχώμεθά ποτε ζώων, οὐ χρησόμεθα αὐτῶν ταῖς σαρξί. Ψυχὴν γὰρ λογικὴν τιμᾶν μόνην ἡμεῖς ἴσμεν καὶ τὰ ταύτης ὄργανα μετὰ τιμῆς παραδιδόναι κατὰ τὰ νενομισμένα ταφῆ· ἄξιον γὰρ τὸ τῆς λογικῆς

5-6 1 Cor 10:20-21 14-15 Sexti Sent. 109 Chadwick

¹ καὶ² del. Spencer 2 τὰ add. Wifstrand 3 ἀπαγορεύουσαν M : ἀπαγορεύουσιν A 12 τὸν τόπον P 13 σέξτου P : σέκστου A 19 post βρώσεως addit ἀφεκτέον Bouhéreau 22 κατὰ τὸ Wendland : καθὸ A 24 λέγοντες A : λέγομεν P 25 δηλονότι A

ψυχής οἰκητήριον μὴ παραρριπτεῖν ἀτίμως καὶ ὡς ἔτυχεν, ὁμοίως τῷ τῶν ἀλόγων, καὶ μάλιστα ὅτε οἱ ⟨Χριστιανοὶ⟩ τὴν τιμὴν τοῦ σώματος, ἔνθα λογικὴ ψυχὴ ῷκησε, πεπιστεύκασι καὶ ἐπ' αὐτὸν φθάσαι ⟨τὸν⟩ δεξάμενον καλῶς ἀγωνισαμένην διὰ τοιούτου ὀργάνου ψυχήν. Περὶ δὲ τοῦ "Πῶς οἱ νεκροὶ ἐγείρονται, καὶ ποίῳ σώματι ἔρχονται", ἐν τοῖς ἀνωτέρω δι' σὸλίγων, ὡς ἀπήτει ἡ γραφή, παρεστήσαμεν.

31

Μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος τὸ ὁμολογουμένως ὑπὸ Χριστιανῶν καὶ Ἰουδαίων λεγόμενον τίθησιν, ἀπολογουμένων περὶ τῆς τῶν εἰδωλοθύτων ἀποχῆς καὶ φασκόντων μὴ δεῖν συνεστιᾶσθαι δαίμοσι τοὺς ἀνακειμένους τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ· πρὸς ὁ εἶπε τὰ ἐκκείμενα. Ἡμεῖς μὲν οὖν, ὅσον ἐπὶ βρώμασι καὶ πόμασι, τοῦ συνεστιᾶσθαι δαίμοσι τρόπους Ι ἄλλους οὐκ ἴσμεν ἢ καθ' οὺς τὰ καλούμενα παρὰ τοῖς πολλοῖς ἱερόθυτα ἐσθίει τις καὶ πίνει τὸν τῶν παρὰ τοῖς δαιμονίοις γινομένων σπονδῶν οἶνον· ὁ δὲ Κέλσος οἴεται συνεστιᾶσθαι δαίμοσι καὶ τὸν σίτου μεταλαμβάνοντα καὶ ὅπως ποτ' οὖν οἴνου πίνοντα καὶ ἀκροδρύων γευόμενον· ἀλλὰ καὶ εἰ μόνου ὕδατός τις μεταλαμβάνει, καὶ ἐν τούτφ φησὶ συνεστιᾶσθαι δαίμοσι τὸν πίνοντα. Προστίθησι δὲ τούτοις ὅτι καὶ ὁ τὸν ἀέρα τοῦτον ἀναπνέων παρὰ δαιμόνων τινῶν καὶ τοῦτον λαμβάνει, χαριζομένων δαιμόνων τῶν ἐπὶ τοῦ ἀέρος προστεταγμένων τὸν τῆς ἀναπνοῆς τοῖς ζώοις ἀέρα.

Ό βουλόμενος τοίνυν παραστησάτω τῷ Κέλσου λόγῳ καὶ δεικνύτω πῶς οὐ θεῖοί τινες ἄγγελοι [θεοῦ] ἀλλὰ δαίμονες, ὧν ὅλον τὸ γένος ἐστὶ φαῦλον, προστεταγμένοι εἰσὶ πάντα τὰ προειρημένα οἰκονομεῖν. Καὶ ἡμεῖς μὲν γάρ φαμεν οὐ χωρὶς προστασίας ἀοράτων, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, γεωργῶν καὶ ἄλλων οἰκονόμων οὐ μόνον τῶν ἀπὸ γῆς φυομένων, ἀλλὰ 25 καὶ παντὸς ναματιαίου ὕδατος καὶ ἀέρος τὴν γῆν φέρειν τὰ ὑπὸ φύσεως λεγόμενα διοικεῖσθαι, καὶ τὸ ὕδωρ ἐν ταῖς πηγαῖς καὶ τοῖς αὐθιγενέσι ποταμοῖς ὀμβρεῖν καὶ φέρεσθαι, καὶ τὸν ἀέρα ἀδιάφθορον τηρεῖσθαι καὶ

199^v

⁴⁻⁵ 1 Cor 15:35. Cf. 5.18 **5** ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 5.18 **12-14** cf. 8.21 **24-25** ἀοράτων... γεωργῶν : cf. Orig De princ. 3.3.3; Hom. in Iesu Nave 23.3

 ² Χριστιανοὶ add. Delarue
 3 φθάσαι Gundermann : φθάνειν Bouhéreau
 : φασὶ A | τὸν add. Wifstrand
 22 θεοῦ delevi (cf. θεῖοι)
 28 ἀδιάφθορον
 Μ : ἀδιάφορον A

ζωτικὸν τοῖς ἀναπνέουσιν αὐτὸν γίνεσθαι. Οὐ μὴν τοὺς ἀοράτους (τούτους) φαμέν εἶναι δαίμονας άλλ', εἰ χρὴ ἀποτολμήσαντα λέγειν τινά, εἴπερ ταῦτα δαιμόνων ἐστὶν ἔργα, φήσομεν ὅτι (καὶ) λιμοὶ καὶ ἀφορίαι σταφυλής καὶ ἀκροδρύων καὶ αὐχμοί, ἀλλὰ καὶ ἡ τοῦ ἀέρος διαφθορὰ ἐπὶ 5 λύμη τῶν καρπῶν, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ ⟨ἐπὶ⟩ τῶ τῶν ζώων θανάτω καὶ τῶ κατὰ τῶν ἀνθρώπων λοιμῶ. Πάντα ταῦτα δαίμονες αὐτουργοῦσι (ὡς) δήμιοι. κρίσει τινὶ θεία λαβόντες έξουσίαν έν καιροίς τισι ταῦτ' ἐνεργεῖν εἴτε εἰς έπιστροφήν άνθρώπων, έπὶ την γύσιν της κακίας έξοκειλάντων, είτε καὶ είς γυμνάσιον τοῦ λογικοῦ γένους. ἵν' οἱ μὲν καὶ ἐν τοῖς τοσούτοις εὐ-10 σεβείς μένοντες καὶ μηδαμῶς γείρους γινόμενοι φανεροὶ τέως τοῖς μὴ βλέπουσιν αὐτῶν τὴν ἕξιν ἀοράτοις καὶ ὁρατοῖς θεαταῖς γένωνται, οἱ δ' έναντίως μεν διακείμενοι, κλέπτοντες δε την της κακίας ἐπίδειξιν έλεγχθέντες ὑπὸ τῶν συμβαινόντων ὁποῖοί εἰσιν αὐτοί τε ἑαυτῶν συναισθηθώσι καὶ δήλοι τοῖς, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, θεαταῖς γένωνται.

Μαρτυρεί δὲ ὁ ὑμνωδὸς τῷ ὅτι θεία κρίσει αὐτουργείται τὰ σκυθρωπότερα ὑπό τινων πονηρῶν ἀγγέλων, ἐν τῶ "᾿Απέστειλεν εἰς αὐτοὺς όργην θυμοῦ αὐτοῦ, θυμὸν καὶ όργην καὶ θλίψιν, ἀποστολην δι' ἀγγέλων πονηρών". Εί δὲ καὶ ἄλλο τι παρὰ ταῦτα γίνεται ὅθ' οἱ δαίμονες έπιτρέπονται, ἀεὶ μὲν βουλόμενοι ταῦτα ποιεῖν, οὐκ ἀεὶ δὲ δυνάμενοι διὰ 20 τὸ κωλύεσθαι, ὁ δυνάμενος ἐξεταζέτω, τὴν θείαν κρίσιν κατὰ τὸ δυνατὸν άνθρωπίνη φύσει φανταζόμενος περὶ άθρόας πολλῶν ψυχῶν ἀπαλλαγῆς άπὸ σώματος, τοιαῖσδε ταῖς Ι ἐπὶ τὸν μέσον θάνατον φερούσαις ὁδοῖς χρωμένων. Καὶ γὰρ "μεγάλαι μὲν αἱ κρίσεις τοῦ θεοῦ" εἰσι καὶ διὰ τὸ μέγεθος οὐ χωρηταὶ νῷ, τῷ ἔτι ἐνδεδεμένῳ θνητῷ σώματι, διὸ καὶ "δυσ-25 διήγητοι" τυγγάνουσιν, ἀπαιδεύτοις δὲ ψυγαῖς οὐδ' ἐπὶ ποσὸν θεωρηταί. διὸ καὶ οἱ προπετέστεροι τῆ περὶ ταῦτα ἀγνοία καὶ τῆ διὰ τὴν προπέτειαν είς τὸ θεῖον ἐπιστασία αὕξουσι τὰ ἀσεβῆ κατὰ τῆς προνοίας δόγματα.

Οὐ παρὰ δαιμόνων οὖν ἕκαστα τῶν εἰς τὰς βιωτικὰς χρείας λαμβάνομεν, μάλιστα οἱ δεόντως αὐτοῖς γρῆσθαι μεμαθηκότες, οὐδὲ συνεστιῶνται 32

200^r

⁶ ⟨ως⟩ δήμιοι : cf. 1.31; 7.70; 8.73 **16-18** *Ps* 77:49 22 μέσον : cf. S.V.F I Nr. 190; III Nr. 117 **23-25** Sap 17:1. Cf. 6.79

¹ τούτους addidi 2-3 τινὰ εἴπερ A : τίνα, εἰ μὴ Chadwick **3** καὶ¹ 5 ἐπὶ addidi 6 ως add. Koetschau² 10 τέως add. **A**¹ έξαπέστειλεν LXX 26 προπετέστεροι Μ : προπετέστερον Α

δαίμοσιν οἱ σίτου καὶ οἴνου καὶ ἀκροδρύων καὶ ὕδατος καὶ ἀέρος μεταλαμβάνοντες, ἀλλὰ μᾶλλον θείοις ἀγγέλοις τοῖς ἐπὶ τῶν τοιούτων τεταγμένοις, οἵτινες ὡσπερεὶ καλοῦνται ἐπὶ τὴν ἑστίαν τοῦ εὐσεβοῦς καὶ ἀκούσαντος τοῦ διδάσκοντος λόγου τὰ τοιάδε· "Εἴτε ἐσθίετε εἴτε πίνετε εἴτε τι ποιεῖτε, πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε." Καὶ πάλιν ἐν ἄλλῳ τόπῳ κεῖται· [Εἴτε ἐσθίετε εἴτε πίνετε] "πάντα ἐν ὀνόματι θεοῦ ποιεῖτε". "Ότε οὖν "εἰς δόξαν θεοῦ" ἐσθίομεν καὶ πίνομεν καὶ ἀναπνέομεν καὶ κατὰ τὸν λόγον πάντα πράττομεν, οὐδενὶ τῶν δαιμόνων συνεστιώμεθα, ἀλλὰ τοῖς θείοις ἀγγέλοις. Καὶ γὰρ "Πᾶν κτίσμα θεοῦ καλόν, καὶ οὐδὲν ἀπόβλητον μετ' εὐχαριστίας λαμβανόμενον· ἀγιάζεται γὰρ διὰ λόγου θεοῦ καὶ εὐτεύξεως". Οὐκ ὰν δὲ ἦν "καλὸν" οὐδὲ δυνατὸν "άγιάζεσθαι" εἰ, ὡς Κέλσος οἴεται, δαίμοσι ταῦτα ἦν προστεταγμένα.

33

Ἐκ τούτων δὲ δῆλον ὅτι καὶ πρὸς τὰ ἑξῆς αὐτῷ λελεγμένα ἀπηντήσαμεν, οὕτως ἔχοντα· Ἡ τοίνυν οὐδαμῆ οὐδαμῶς βιωτέον οὐδὲ τῆδε παριτητέον, ἢ τὸν ἐπὶ τοῖσδε παρελθόντα εἰς τὸν 15 βίον δαίμοσι τοῖς τὰ ἐπὶ γῆς εἰληχόσιν εὐχαριστητέον καὶ ἀπαρχὰς καὶ εὐχὰς ἀποδοτέον ἔως ᾶν ζῶμεν, ὡς ᾶν φιλανθρώπων αὐτῶν τυγχάνοιμεν. Καὶ βιωτέον οὖν ἡμῖν, καὶ κατὰ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ βιωτέον, ὅσον οἷόν τε καὶ δίδοται κατ' αὐτὸν βιοῦν·δίδοται δὲ καὶ ὅτε "εἴτ' ἐσθίομεν εἴτε πίνομεν, πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιοῦμεν". Καὶ οὐ παραιτητέον ἡμῖν τὸ χρῆσθαι μετ' εὐχαριστίας τῆς πρὸς τὸν κτίσαντα τοῖς δι' ἡμᾶς αὐτοῦ δημιουργήμασι. Καὶ ἐπὶ τοῖσδε μᾶλλον παρήχθημεν ὑπὸ τοῦ θεοῦ εἰς τὸν βίον, ἢ ἐφ' οἷς Κέλσος οἵεται, καὶ οὐχ ὑποκείμεθά γε δαίμοσιν, ἀλλὰ τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ ἡμᾶς προσαγαγόντος Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ.

Καὶ κατὰ νόμους μὲν θεοῦ οὐδεὶς εἴληχε δαίμων τὰ ἐπὶ γῆς· διὰ (δὲ) τὴν σφῶν παρανομίαν τάχα μὲν αὐτοῖς διείλοντο τοὺς τόπους ἔνθα ἐρημία ἐστὶ γνώσεως θεοῦ καὶ τοῦ κατ' αὐτὸν βίου ἢ ἔνθα πολύς ἐστιν ὁ

⁴⁻⁵ 1 Cor 10:31 **6** Col 3:17 (καὶ πᾶν ὅτι ἐὰν ποιῆτε ἐν λόγῳ ἢ ἐν ἔργῳ, πάντα ἐν ὀνόματι κυρίου Ἰησοῦ...) **9-11** 1 Tim 4:4-5 **20-21** 1 Cor 10:31

⁶ εἴτε ἐσθίετε εἴτε πίνετε ut dissographiam secl. Spencer (cf. v. 4) 8 πάντα add. A^1 14 ἢ τοίνυν M : ἤτοι νῦν A 15 παριτητέον edd. : παραιτητέον A 26 δὲ M : om. A 27 αὐτοῖς Bouhéreau : αὐτοῖς A | διείλοντο Bouhéreau : διελόντα A

τῆς θειότητος ἀλλότριος, τάχα δὲ ὡς ἄξιοι τῶν πονηρῶν ἐπιστάται καὶ κολασταὶ αὐτῶν ὑπὸ τοῦ διοικοῦντος τὰ ὅλα λόγου ἐτάχθησαν ἄρχειν τῶν ἑαυτοὺς ὑποταιξάντων τῆ κακία καὶ οὐ τῷ θεῷ. Καὶ διὰ τοιαῦτα δὲ Κέλσος μὲν ὡς ἀγνοῶν θεὸν τὰ χαριστήρια δαίμοσιν ἀποδιδότω, ἡμεῖς δὲ τῷ τοῦ παντὸς δημιουργῷ εὐχαριστοῦντες [καὶ] τοὺς μετ' εὐχαριστίας καὶ εὐχῆς τῆς ἐπὶ τοῖς δοθεῖσι προσαγομένους ἄρτους ἐσθίομεν, σῶμα γενομένους διὰ τὴν εὐχὴν ἄγιόν τι καὶ ἁγιάζον τοὺς μετὰ ὑγιοῦς προθέσεως αὐτῶ γρωμένους.

34

200°

'Αλλὰ καὶ ἀπαρχὰς Κέλσος μὲν δαιμονίοις ἀνατιθέναι βούλεται, ήμεῖς δὲ τῷ εἰπόντι· 'Βλαστησάτω ἡ γῆ βοτάνην χόρτου, σπεῖρον σπέρμα κατὰ γένος καὶ καθ' ὁμοιότητα, καὶ ξύλον κάρπιμον ποιοῦν καρπόν, οὖ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ κατὰ γένος ἐπὶ τῆς γῆς.' Ωι δὲ τὰς ἀπαρχὰς ἀποδίδομεν, τούτῷ καὶ τὰς εὐχὰς ἀναπέμπομεν, 'ἔχοντες ἀρχιερέα μέγαν, διεληλυθότα τοὺς οὐρανούς, 'Ιησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ'', καὶ ''κρατοῦμεν τῆς ὁμολογίας'' ἔως ὰν ζῶμεν, φιλανθρώπου τυγχάνοντες τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ μονογενοῦς αὐτοῦ, ἐν 'Ιησοῦ ἡμῖν φανερουμένου.

Εί δὲ καὶ πλῆθος ποθοῦμεν ὧν φιλανθρώπων τυγχάνειν θέλομεν, μανθάνομεν ὅτι "Χίλιαι χιλιάδες παρειστήκεισαν αὐτῷ, καὶ μύριαι μυριάδες ἐλειτούργουν αὐτῷ", αἴτινες ὡς συγγενεῖς καὶ φίλους τοὺς μιμουμένους τὴν εἰς θεὸν αὐτῶν εὐσέβειαν ὁρῶντες συμπράττουσιν αὐτῶν τῆ σωτηρία, τῶν ἐπικαλουμένων τὸν θεὸν καὶ γνησίως εὐχομένων, ἐπιφαινόμενοι καὶ οἰόμενοι αὐτοῖς δεῖν ἐπακούειν καὶ ὥσπερ ἐξ ἑνὸς συνθήματος ἐπιδημεῖν ἐπ' εὐεργεσία καὶ σωτηρία τῶν εὐχομένων θεῷ, ῷ καὶ αὐτοὶ εὕχονται. Καὶ γὰρ "πάντες εἰσὶ λειτουργικὰ πνεύματα, εἰς διακονίαν ἀποστελλόμενα διὰ τοὺς μέλλοντας κληρονομεῖν σωτηρίαν". 'Ελλήνων μὲν οὖν οἱ σοφοὶ λεγέτωσαν δαίμονας εἰληχέναι τὴν ἀνθρωπίνην ψυχὴν ἀπὸ γενέσεως ὁ δὲ Ἰησοῦς ἡμᾶς ἐδίδαξε μηδὲ

¹⁰⁻¹² Gen 1:11 13-14 Heb 4:14. Cf. 6.20 18-19 Dan 7:10 24-25 Heb 1:14. Cf. 5.4 26 Ἑλλήνων - 27 γενέσεως : Celso attribuere Schroeder et Andresen (p.18)

⁵ εὐχαριστοῦντες ${\bf P}$: εὐαρεστοῦντες ${\bf A}$ | καὶ del. Bouhéreau 15 τυγχάνοντες Hoeschel : τυγχάνοντος ${\bf A}$ 17 φιλανθρώπων ${\bf M}^{pc}$: φιλανθρώπως ${\bf A}$ 18-19 ἐλειτούργουν... παρειστήκεισαν LXX 22 ὑπακούειν ${\bf P}$

"τῶν" ἐν τῆ ἐκκλησία "μικρῶν καταφρονεῖν", λέγων ὅτι "Οἱ ἄγγελοι αὐτῶν διὰ παντὸς βλέπουσι τὸ πρόσωπον τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς", καὶ ὁ προφήτης δέ φησιν ὅτι "Παρεμβαλεῖ ἄγγελος κυρίου κύκλῳ τῶν φοβουμένων αὐτὸν καὶ ῥύσεται αὐτούς".

Οὐκ ἀναιροῦμεν οὖν καὶ ἡμεῖς τὸ πολλοὺς εἶναι δαίμονας ἐπὶ γῆς, 5 ἀλλά φαμεν εἶναι μὲν αὐτοὺς καὶ δύνασθαι ἐν τοῖς φαύλοις διὰ τὴν ἐκείνων κακίαν, μηδὲν δὲ δύνασθαι πρὸς τοὺς "ἐνδυσαμένους τὴν πανοπλίαν τοῦ θεοῦ" καὶ ἀναλαβόντας "ἰσχὺν πρὸς τὸ ἀντιστῆναι πρὸς τὰς μεθοδείας τοῦ διαβόλου" καὶ μελετῶντας ἀεὶ τὰ ἐκείνων παλαίσματα τῷ ἐγνωκέναι "ὅτι οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἡ πάλη πρὸς αἷμα καὶ 10 σάρκα, ἀλλὰ πρὸς τὰς ἀρχάς, πρὸς τὰς ἐξουσίας, πρὸς τοὺς κοσμοκράτορας τοῦ σκότους τούτου, πρὸς τὰ πνευματικὰ τῆς πονηρίας ἐν τοῖς ἐπουρανίοις".

35

201 r

Κατανοήσωμεν δε και άλλην λέξιν τοῦ Κέλσου, οὕτως ἔχουσαν . "Η ο μεν τοῦ Περσών ἢ Ῥωμαίων βασιλέως Ι σατράπης ἢ ὕπαργος ή στρατηγός ή ἐπίτροπος, ἔτι μὴν καὶ οἱ τὰς μικροτέρας άρχὰς ή ἐπιμελείας ἡ ὑπηρεσίας ἔχοντες μέγα δύναιντ' ἂν βλάπτειν άμελούμενοι, οἱ δ' ἀναέριοί τε καὶ ἐπίγειοι σατράπαι καὶ διάκονοι μικρὰ βλάπτοιεν ἂν ὑβριζόμενοι: "Ορα δὴ πῶς ἀνθρωπικούς σατράπας τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ καὶ ὑπάρχους καὶ 20 στρατηγούς καὶ ἐπιτρόπους καὶ τούς μικροτέρας ἀρχὰς καὶ ἐπιμελείας καὶ ὑπηρεσίας ἔγοντας εἰσάγει μεγάλα βλάπτοντας τοὺς ὑβρίζοντας, οὐγ όρῶν ὅτι οὐδεὶς σοφὸς ἄνθρωπος βλάψαι ἂν βούλοιτό τινα, ἀλλ' ὅση δύναμις καὶ τοὺς ὑβρίζοντας ἐπιστρέφειν καὶ βελτιοῦν· εἰ μὴ ἄρα Λυκούργου τοῦ Λακεδαιμονίων νομοθέτου καὶ τοῦ Κιτιέως Ζήνωνος 25 χείρους είσὶν οἱ κατὰ τὸν Κέλσον σατράπαι καὶ ὕπαργοι καὶ στρατηγοὶ τοῦ ἐπὶ πᾶσι θεοῦ· ὅτι Λυκοῦργος μέν, λαβὼν ἐξουσίαν τοῦ ἐκκόψαντος αὐτοῦ τὸν ὀφθαλμόν, οὐ μόνον οὐκ ἡμύνατο, ἀλλὰ καὶ οὐκ ἐπαύσατο κατεπάδων αὐτῷ, ἔως αὐτὸν πείσειε φιλοσοφείν, Ζήνων δὲ πρὸς τὸν

¹⁻³ Mt 18:10. Cf. 6.41; 8.36 **3-4** Ps 33:8. Cf. 6.41; 8.36 **7-13** Ephes 6:10-12. Cf. 5.1; 8.55 et 73 **27-29** Plut. Lycurg. 11; Muson. Fr. 39 Hense

² post αὐτῶν addit ἐν οὐρανοῖς NT 8 ἀντιστῆναι : ὑμᾶς στῆναι NT 15 ἢ² scripsi : καὶ \mathbf{A} 20 ἀνθρωπικοὺς \mathbf{P} \mathbf{M}^{pc} : ἀνθρωπικὰς \mathbf{A} 23 οὐδεὶς scripsi : οὐδὲ \mathbf{A} 29 πείσειε Koetschau : πείσει \mathbf{A} : πείση Bouhéreau

εἰπόντα· "'Απολοίμην, ἐὰν μή σε ⟨τιμωρήσωμαι", "'Εγὼ δέ", ἔφη, "ἐὰν μή σε⟩ φίλον κτήσωμαι".

Καὶ οὐδέπω λέγω τοὺς κατὰ τὴν διδασκαλίαν Ἰησοῦ πεποιωμένους καὶ ἀκούσαντας τοῦ "᾿Αγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς, ὅπως γένησθε υἱοὶ τοῦ πατρὸς ὑμῶν τοῦ ἐν τοῦς οὐρανοῖς, ὂς τὸν ἥλιον αὐτοῦ ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροὺς καὶ ἀγαθοὺς καὶ βρέχει ἐπὶ δικαίους καὶ ἀδίκους". Καὶ ἐν τοῖς προφητικοῖς δὲ λόγοις ὁ δίκαιος τοιαῦτά φησι· "Κύριε, ὁ θεός μου, εἰ ἐποίησα τοῦτο, εἰ ἔστιν ἀδικία ἐν χερσί μου, εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδοῦσί μοι κακά, ἀποπέσοιμι ἄρα ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενός· καταδιώξαι ἄρα ὁ ἐχθρὸς τὴν ψυχήν μου καὶ καταλάβοι, καὶ καταπατήσαι εἰς γῆν τὴν ζωήν μου."

'Αλλ' ούχ, ὡς οἴεται Κέλσος, βλάπτουσιν οἱ ἀληθῶς σατράπαι καὶ ύπαρχοι καὶ στρατηγοὶ καὶ ἐπίτροποι τοῦ θεοῦ ἄγγελοι τοὺς ὑβρίζοντας. εί δέ τινες βλάπτουσι δαίμονες, οὓς ἐφαντάσθη καὶ ὁ Κέλσος, βλάπτουσιν 15 ώς φαθλοι καὶ μηδεμίαν σατραπείαν ἢ στρατηγίαν ἢ ἐπιτροπὴν τοῦ θεοῦ έγκεχειρισμένοι, καὶ βλάπτουσι τοὺς ὑποκειμένους αὐτοῖς καὶ ὑποτάξαντας έαυτοὺς ὡς δεσπόταις ἐκείνοις. Τάχα γὰρ καὶ διὰ τοῦτο οἱ καθ' έκαστον τόπον είς τὰ νενομισμένα βρώματα μὴ δεῖν ἐσθίεσθαι παρανομοῦντες, εἰ μὲν τῶν ὑπὸ τοὺς δαίμονας εἶεν [ἐκείνους], βλάπτονται· εἰ 20 δέ τινες τῶν οὐχ ὑπ' ἐκείνους ⟨ὄντες⟩ οὐδὲ αὑτοὺς ὑποτάξαντες τῶ τοῦ τόπου δαιμονίω, έλεύθεροι ἀπὸ τοῦ ὑπ' ἐκείνων παθεῖν, μακρὰν χαίρειν εἰπόντες τοῖς τοιοισδὶ δαιμονίοις, ἄλλοις διὰ τὴν περὶ ἄλλα ἄγνοιαν έαυτοὺς ὑποτάξαιεν, ὑπ' ἐκείνων πάσχειν δύνανται άλλ' οὐχ [Χριστιανὸς] ὁ ἀληθῶς Χριστιανός, ὁ ὑποτάξας ἑαυτὸν Ιμόνω τῷ θεῷ καὶ τῷ 25 λόγω αὐτοῦ, πάθοι τι ἂν ὑπὸ τῶν δαιμονίων, ἄτε κρείττων δαιμόνων τυγχάνων καὶ οὐ πάθοι γ' ὰν ἐπεὶ "Παρεμβαλεῖ ἄγγελος κυρίου κύκλφ τῶν φοβουμένων αὐτὸν καὶ ῥύσεται αὐτούς", καὶ "ὁ ἄγγελος αὐτοῦ, διὰ 36

201 ^v

¹⁻² Plut. De cohib. ira 462 C; S.V.F. I Nr. 297 **4-7** Mt 5:44-45. Cf. 4.28; 8.66 **8-11** Ps 7:4-6. Cf. 7.24 **26-27** Ps 33:8. Cf. 6.41; 8.34 **27-p. 552.1** Mt 18:10. Cf. 6.41; 8.34

¹⁻² τιμωρήσωμαι, ἐγὰ δέ, ἔφη, ἐὰν μή σε ex. Plut. suppl. edd. 6 ος : ὅτι NT 19 ἐκείνους del. Bouhéreau (cf. v. 20) 20 ὅντες addidi 21 ἀπὸ $\mathbf M$: ὑπὸ $\mathbf A$ | μακρὰν Koetschau : μακρὰ $\mathbf A$ 22 εἰπόντες $\mathbf A$: εἴποιεν Bouhéreau 23 ὑποτάξαιεν scripsi (cf. v. 19 εἶεν) : ὑποτάξαντες $\mathbf A$ | οὐχ scripsi : οὐ $\mathbf A$ | χριστιανὸς delevi 24 ὁ² scripsi : καὶ $\mathbf A$

παντὸς βλέπων τὸ πρόσωπον τοῦ ἐν οὐρανοῖς πατρός", ἀεὶ τὰς εὐχὰς αὐτοῦ ἀναφέρει διὰ τοῦ μόνου "ἀρχιερέως" τῷ θεῷ τῶν ὅλων, καὶ αὐτὸς συνευχόμενος τῶ ὑπ' αὐτοῦ ἐπιτροπευομένω. Μὴ μορμολυττέσθω τοίνυν ήμας ὁ Κέλσος, ἀπειλων τὴν ἀπὸ των δαιμόνων βλάβην ὑφ' ἡμων άμελουμένων · οὐδὲν γὰρ ἡμῖν δαίμονες ἀμελούμενοι ποιεῖν ἂν δύναιντο, 5 άνακειμένοις τῶ μόνω βοηθεῖν πᾶσι τοῖς ἀξίοις δυναμένω, ἐφιστάντι δ' ούδὲν ἡττον καὶ τοὺς ἰδίους ἀγγέλους τοῖς εἰς αὐτὸν εὐσεβοῦσιν, ἵνα μηδέν οι έναντίοι άγγελοι μηδ' ο τούτων "άργων" λεγόμενος "τοῦ αἰῶνος τούτου" ἐνεργεῖν κατὰ τῶν ἀνακειμένων τῷ θεῷ δυνηθῆ.

37

Εἶτ' ἐπιλαθόμενος ὅτι Χριστιανοῖς λαλεῖ, τοῖς μόνοις τῶ θεῶ διὰ τοῦ Ίησοῦ εὐχομένοις, καὶ συμφύρων τὰ ἐτέρων καὶ ἀλόγως Χριστιανοῖς συνάπτων αὐτά φησιν 'Εὰν μὲν βαρβάρως αὐτοὺς ὀνομάζη τις, δύναμιν έξουσιν, έὰν δὲ Ἑλληνικῶς ἢ Ῥωμαϊκῶς, οὐκέτι. Δεικνύτω γὰρ τίνα ἡμεῖς βαρβάρως ὀνομάζομεν ὡς καλοῦντες αὐτὸν ἐπὶ Βοήθειαν, καὶ πειθέσθω μάτην καθ' ἡμῶν ταῦτα εἰρηκέναι τὸν Κέλσον 15 (δ) έφιστας ότι οι πολλοί των Χριστιανών οὐδὲ τοῖς ἐν ταῖς θείαις γραφαίς κειμένοις ονόμασι καὶ τεταγμένοις ἐπὶ τοῦ θεοῦ γρῶνται ἐν ταίς εύχαις, άλλ' οί μεν "Ελληνες Ελληνικοίς, οί δε 'Ρωμαιοι 'Ρωμαϊκοίς, καὶ ούτως ἔκαστος κατὰ τὴν ἑαυτοῦ διάλεκτον εὔχεται τῷ θεῷ καὶ ὑμνεῖ αὐτὸν ὡς δύναται· καὶ ὁ πάσης διαλέκτου κύριος τῶν ἀπὸ πάσης δια- 20 λέκτου εὐχομένων ἀκούει, ὡς μιᾶς, ἵν' οὕτως ὀνομάσω, φωνῆς [τῆς] κατὰ τὰ σημαινόμενα [ἀκούων], δηλουμένης ἐκ τῶν ποικίλων διαλέκτων. Οὐ γάρ έστιν ὁ ἐπὶ πᾶσι θεὸς εἷς τις τῶν κεκληρωμένων διάλεκτόν τινα βάρβαρον ἢ Ἑλληνα καὶ μηκέτι τὰς λοιπὰς ἐπισταμένων ἢ μηκέτι τῶν ἐν άλλαις διαλέκτοις λεγόντων φροντιζόντων.

² Heb 2:17 et al. **3-5** cf. 8.64 et Orig. *De orat.* 11.5 **8-9** Io 14:30; 1 Cor 2:6 et 8. Cf. 4.93; 8.13 **12-13** cf. 1.25; 5.45 et Celsum in 1.6; 6.40 12 αὐτούς : i.e. δαίμονας (cf. 8.39)

³ αὐτοῦ Bouhéreau : αὐτὸν A 16 ò add. Bouhéreau Koetschau² : λοιποὶ A**20** αὐτὸν A^1 in mg : τὸν θεὸν A22 ἀκούων seclusi (cf. v. 21 ἀκούει) 24 ἐπισταμένων M^{pc} : ἐπισταμένου A 25 φροντιζόντων Hoeschel : φροντίζειν **A** : φροντίζειν (βουλομένων) coni. Koetschau

Εἶτα μετὰ ταῦτα ἤτοι μηδενὸς ἀκούσας Χριστιανοῦ ἤ τινος ἀπὸ τῶν πολλών παρανόμου καὶ ἀπαιδεύτου, φησὶ τοὺς Χριστιανοὺς λέγειν: 'Ιδού παραστάς τῶ ἀγάλματι τοῦ Διὸς ἢ 'Απόλλωνος ἢ ὅτου δὴ θεοῦ βλασφημῶ καὶ ραπίζω, καὶ οὐδέν με ἀμύνεται, οὐχ ὁρῶν 5 ότι έν τη θεία νομοθεσία προστέτακται καὶ τὸ "θεοὺς οὐ κακολογήσεις", ίνα μη έθίζηται ημών τὸ στόμα όντινοῦν κακολογεῖν, ἀκουόντων "Εύλογείτε καὶ μὴ καταρᾶσθε" καὶ Ι διδασκομένων ὅτι "οἱ λοίδοροι" "βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι". Τίς δ' οὕτως ἐν ἡμῖν ἡλίθιος, ὡς ταῦτα λέγειν καὶ μὴ ὁρᾶν ὅτι οὐδὲν δύναται τὸ τοιοῦτο πρὸς καθαίρεσιν 10 της περί των νομιζομένων θεων ύπολήψεως; Όπου γε καί οί πάντη ἄθεοι καὶ τὴν πρόνοιαν ἀνελόντες καὶ σύστημα νομιζομένων φιλοσόφων διὰ τῶν μοχθηρῶν δογμάτων καὶ ἀσεβῶν γεννήσαντες οὕτ' αὐτοί (τι) πεπόνθασιν ὧν οί πολλοί νομίζουσι κακῶν, οὕθ' οί τὰ ἐκείνων ἀσπασάμενοι δόγματα, άλλὰ γὰρ καὶ πλουτοῦσι καὶ ὑγιαίνουσι τὰ σώματα. 15 Εί δὲ βλάβην τις ζητεῖ ἐν ἐκείνοις, ὁράτω ὅτι ἀληθῶς εἰσι νοῦν βεβλαμμένοι. Ποία γὰρ μείζων βλάβη τοῦ μὴ νοεῖν ἀπὸ τῆς τάξεως τοῦ κόσμου τὸν πεποιηκότα; Ποία δὲ χείρων ταλαιπωρία τοῦ τετυφλῶσθαι τὸν νοῦν καὶ μὴ βλέπειν τὸν παντὸς νοῦ δημιουργὸν καὶ πατέρα;

Περιθεὶς δ' ἡμῖν τοιούτους λόγους καὶ συκοφαντῶν Χριστιανούς, οὐ λέγοντας τὰ τοιαῦτα, ἑαυτῷ ἀπολογίαν πορίζειν νομίζει, παίγνιον μᾶλλον ἢ ἀπολογίαν τυγχάνουσαν, ἐν ἡ φησιν ὡς πρὸς ἡμᾶς. Οὐχ ὁρῷς οὖν, ὦ βέλτιστε, ὅτι [καὶ] τὸν σὸν δαίμονα καταστάς τις οὐ βλασφημεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ πάσης γῆς καὶ θαλάσσης ἐκκηρύττει, καὶ σὲ τὸν καθωσιωμένον ὥσπερ ἄγαλμα αὐτῷ δήσας ἀπάγει καὶ ἀνασκολοπίζει καὶ ὁ δαίμων ἤ, ὡς σὺ φῆς, ὁ τοῦ θεοῦ παῖς οὐδὲν αὐτὸν ἀμύνεται; Χώραν δ' εἶχεν ἡ ἀπολογία αὕτη, εἰ τοιούτοις λόγοις ὁποίους ἡμᾶς ἀνέγραψε λέγοντας ἐχρώμεθα.

38

202^r

39

²⁻⁴ cf. 7.36 et 62; 8.41; Min. Fel. Oct. 8.4 **5** Exod 22:27 **7** Rom 12:14. Cf. 8.41 **7-8** 1 Cor 6:10. Cf. 8.41

³ δὴ $\bf A$ $\bf M$: δή ποτε $\bf V^{pc}$ 5 καὶ $\bf A$: μετὰ τῶν ἄλλων καὶ $\bf P$ 12 τι add. Guiet 15 εἰσι νοῦν Koetschau (cf. νν. 17-18) : εἰσιν οἱ $\bf A$ 22 καὶ delevi 27 λέγοντας in mg add. $\bf A^1$

καίτοι γε οὐδ' οὕτως ἀληθη ἔλεγε, δαίμονα εἰπὼν τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ. Κατὰ μὲν οὖν ἡμᾶς, τοὺς λέγοντας πάντας δαίμονας εἶναι φαύλους, οὐ δαίμων ὁ τοὺς τοσούσδε ἐπιστρέψας πρὸς τὸν θεόν, ἀλλὰ θεὸς λόγος καὶ θεοῦ παῖς· κατὰ δὲ Κέλσον, μηδὲν ἐμφήναντα περὶ φαύλων δαιμόνων ούκ οἶδ' ὅπως ἐπιλαθόμενον ἑαυτοῦ, δαίμων ὁ Ἰησοῦς εἴρηται. Ύστερον 5 μέντοι γε τὰ (προ)λεγόμενα περὶ τῶν ἀσεβῶν φθάσει (μετὰ πάντα τὰ φάρμακα, άπερ οὐ προσήκαντο) ἐπὶ τοὺς καταλαμβανομένους ἐν τῆ, ὡς αν είποι τις, ανιάτω κακία.

40

202 V

Καὶ ἡμεῖς μὲν ὅ τι ποτὲ περὶ κολάσεως λέγοντες καὶ διὰ τῆς περὶ κολάσεως διδασκαλίας πολλούς ἀπὸ τῶν ἁμαρτημάτων ἐπιστρέφομεν· ὁ δὲ κατὰ τὸν Κέλσον ἱερεὺς τοῦ ᾿Απόλλωνος ἢ τοῦ Διὸς οἷα άποκρίνεται, κατανοήσωμεν 'Οψέ, φησί, θεών άλέουσι μύλοι, καὶ

Ές παίδων παίδας, τοί κεν μετόπισθε γένωνται.

Όρα δὲ ὅσω τούτου βέλτιον τό· "Οὐκ ἀποθανοῦνται πατέρες ὑπὲρ τέκνων, οὐδὲ υἱοὶ ἀποθανοῦνται ὑπὲρ πατέρων: ἕκαστος τῆ ἁμαρτία 15 έαυτοῦ ἀποθανεῖται" καὶ τοῦτο. "Τοῦ φαγόντος τὸν ὅμφακα αίμωδιάσουσιν οἱ ὀδόντες αὐτοῦ" καὶ τό: "Υἱὸς οὐ λήψεται ἀδικίαν πατρός, Ι καὶ πατὴρ οὐ λήψεται ἀδικίαν υίοῦ. δικαιοσύνη δικαίου ἐπ' αὐτὸν ἔσται, καὶ ἀνομία ἀνόμου ἐπ' αὐτὸν ἔσται". Ἐὰν δέ τις ὅμοιον εἶναι λέγη τῶ

Ές παίδων παίδας, τοί κεν μετόπισθε γένωνται τό: "'Αποδιδούς άμαρτίας πατέρων ἐπὶ τέκνα ἐπὶ τρίτην καὶ τετάρτην γενεὰν τοῖς μισοῦσί (με)", μαθέτω ὅτι ἐν τῷ Ἰεζεκιὴλ "παραβολὴ" τὸ τοιοῦτον εἶναι λέλεκται, αἰτιωμένω τοὺς λέγοντας · "Οἱ πατέρες ἔφαγον όμφακα, καὶ οἱ οδόντες τῶν τέκνων ἡμωδίασαν", ὧ ἐπιφέρεται· "Ζῶ ἐγώ, λέγει κύριος", "άλλ' ἢ ἕκαστος τῆ ἑαυτοῦ ἁμαρτία ἀποθανεῖται". Οὐ

¹² cf. Plut. De sera num. vind. 549 D, Sext. Empir. Adv. math. 1.287 et al. et 21 Iliad. 20.308 14-16 Deut 24:16 16-17 Jer 38 (31):30 17-19 Ezech 18:20 **22-23** Exod 20:5 **24-25** Ezech 18:2; Jer 38:30 25-26 Ezech 18:3 et Jer 38:30

⁵ ἐπιλαθόμενον M^{pc} : ἐπιλαθόμενος A **6** (προ)λεγόμενα scripsi : 13 et 21 μετόπισθεν A 21 τοί κεν : οἳ καὶ Α LXX add. edd. | μανθανέτω P **26** ἐν τῆ LXX

κατὰ τὸν παρόντα δὲ καιρόν ἐστι διηγήσασθαι τί σημαίνει ἡ περὶ τοῦ "⟨ἐπὶ⟩ τρίτην καὶ τετάρτην γενεὰν ἀποδίδοσθαι τὰς ἀμαρτίας" παραβολή.

Εἶτα ὡς αἱ γρᾶες διαλοιδορούμενος ἡμῖν φησι· Σὰ μὲν τὰ άγάλματα τούτων λοιδορών καταγελάς, δς αὐτόν γε τὸν 5 Διόνυσον ἢ τὸν Ἡρακλέα παρόντα εἰ ἐλοιδόρησας, οὐκ ἂν ΐσως χαίρων ἀπήλλαξας τὸν δὲ σὸν θεὸν παρόντα κατατείνοντες καὶ κολάζοντες οὐδὲν οἱ ταῦτα δράσαντες πεπόνθασιν, άλλ' ούδὲ μετὰ ταῦτα ἐν τοσούτω βίω. Τί καινὸν ἐξ έκείνου γέγονε ὧ πιστεύσαι τις αν ὡς οὐκ ἦν ἐκείνος 10 ἄνθρωπος γόης ἀλλὰ θεοῦ παῖς; Καὶ ὁ πέμψας ἄρα τὸν υἱὸν άγγελμάτων τινών είνεκα ούτως ώμως κολασθέντα, ώς (την κόλασιν) συνδιαφθείραι καὶ τὰ ἀγγέλματα, περιείδε καὶ τοσούτου χρόνου διελθόντος οὐκ ἐπεστράφη. Τίς οὕτως ἀνόσιος πατήρ; Έκεινος μὲν οὖν τυχὸν έβούλετο, ὡς φής, ⟨καὶ⟩ διὰ 15 τοῦτο περιϋβρίζετο. Οίδε δέ, ούς σὸ βλασφημεῖς, ἐνῆν μὲν είπειν ότι και αύτοι βούλονται και διά τοῦτ' ἀνέχονται βλασφημούμενοι (τὰ γὰρ ἴσα τοῖς ἴσοις παραβαλεῖν κράτιστον), άλλ' οδτοί γε καὶ σφόδρα ἀμύνονται τὸν βλασφημοῦντα, ήτοι φεύγοντα διὰ τοῦτο καὶ κρυπτόμενον ἢ άλισκό-20 μενον καὶ ἀπολλύμενον.

Καὶ πρὸς ταῦτα δ' εἴποιμ' ἂν ὅτι ἡμεῖς οὐδενὶ λοιδορούμεθα, πειθόμενοι ὅτι "λοίδοροι" "βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι", καὶ

² Exod 20:5 **3-4** cf. 8.38 **6-8** cf. 2.34-35 **22** 1 Cor 6:10. Cf. 8.38

² ἐπὶ add. Bouhéreau 4 ος Hoeschel (cf. v. 15) : ως $\bf A$ 8 Τί Bouhéreau : τι $\bf A$ 9 ὧ πιστεύσαι τις scripsi post $\bf P$. Wendland : τῶ πιστεύσαντι $\bf A$ 11 ἀγγελμάτων Hoeschel : ἄγγελμα τῶν $\bf A^1$ 11-12 τὴν κόλασιν supplevi ex 8.43 12 συνδιαφθεῖραι $\bf A$: συνδιαφθείρεσθαι Koetschau² | ἀγγέλματα $\bf P$: ἀγέλματα $\bf A$ | περιείδε Bouhéreau : περιϊδεῖν $\bf A$ 14 καὶ addidi 15 οὺς Spencer : ὡς $\bf A$

ἀναγινώσκοντες τὸ "εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμῖν" (καὶ) "εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρασθε", εἰδότες δὲ καὶ τὸ "λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν". Καὶ εἴπερ τὸ λοιδορεῖν λόγον τινὰ ἔχει ἀμυντικὸν τοῦ δοκοῦντος ἡδικῆσθαι, καὶ οὐδὲ τοῦτο ἐπιτρέπει ἡμῖν ὁ τοῦ θεοῦ λόγος πόσω πλέον, ἔνθα πολλὴν ἠλιθιότητα ἐμφαίνει τὸ λοιδορεῖν, οὐ χρὴ λοιδορεῖν; Ἐπ' ἴσης δὲ τὴλίθιον τὸ λοιδορεῖσθαι λίθω ἢ χρυσῷ ἢ ἀργύρω, τοῖς μεμορφωμένοις εἰς τὴν νενομισμένην τοῖς μακρὰν θειότητος τυγχάνουσι θεῶν μορφήν. Οὕτω δὲ οὐδὲ καταγελῶμεν τῶν ἀψύχων ξοάνων, ἀλλ' εἰ ἄρα τῶν προσκυνούντων αὐτοῖς. 'Αλλ' οὐδ' ἂν ὧσί τινες δαίμονες ἐνιδρυμένοι τισὶν ἀγάλμασι καὶ νομίζηται ὁ μέν τις αὐτῶν εἶναι Διόνυσος, ὁ δ' Ἡρακλῆς, οὐδὲ τούτοις λοιδορούμεθα· Ι μάταιον γὰρ τὸ τοιοῦτον καὶ οὐδαμῶς κατὰ τὸν πρῷον καὶ εἰρηναῖον καὶ γαληνὸν τὴν ψυχὴν καὶ μαθόντα ὅτι οὐδὲ διὰ τὴν κακίαν δεῖ τινι λοιδορεῖσθαι, εἴτ' ἀνθρώπω εἴτε δαίμονι.

203^r

42

Οὐκ οἶδα δ' ὅπως ὁ Κέλσος ἄκων ἐνέπεσεν εἰς τό, οὓς πρὸ βραχέος 15 ὕμνησε, δαίμονας ἢ θεοὺς νῦν τῷ ἔργῳ ἀποδεικνύναι φαυλοτάτους εἶναι, καὶ τιμωρουμένους μᾶλλον ἀμυντικῶς ἤπερ κολάζοντας διορθωτικῶς ἐπὰν αὐτοῖς λοιδορῆταί τις. Φησὶ γάρ· ὃς αὐτόν γε τὸν Διόνυσον ἢ τὸν Ἡρακλέα παρόντα εἰ ἐλοιδόρησας, οὐκ ἂν ἴσως χαίρων ἀπήλλαξας. Πῶς δὲ καὶ ἀκούει τιζς) οὐ παρών, ὁ βουλόμενος παρα- 20 στησάτω, καὶ διὰ τί ποτὲ μὲν πάρεστι, ποτὲ δὲ οὐ πάρεστι, καὶ τίς ἡ πραγματεία τοῖς δαίμοσι τῆς μεταναστάσεως ἀπὸ τόπου εἰς τόπον.

Έξῆς δὲ τούτοις λέγει, οἰόμενος τὸ κατατεινόμενον καὶ κολαζόμενον σῶμα τοῦ Ἰησοῦ, καὶ οὐ τὴν ἐν αὐτῷ θειότητα θεὸν ἡμᾶς λέγειν καί, ὅτε κατετείνετο καὶ ἐκολάζετο, θεὸν νενομίσθαι, ὅτι τὸν δὲ σὸν θεὸν 25 παρόντα κατατείνοντες καὶ κολάζοντες οὐδὲν οἱ ταῦτα δράσαντες πεπόνθασι. Πλείονα δὲ περὶ ὧν πέπονθεν ἀνθρωπίνων ἐν τοῖς

¹ Lc 6:28 1-2 Rom 12:14. Cf. 8.38 2 1 Cor 4:12. Cf. 5.63; 7.46 27p.557.1 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 3.25; 7.16-17

¹ ὑμᾶς NT | καὶ add. Spencer 4 τοῦτο Bouhéreau : τοῦτον A 15 οἶδα δ ' A^{1} : οἶδ ' A 18 ὃς Spencer : ὡς A 20 ἀκούει A : ἀκούοι M | τις scripsi : τι A | παρών Hoeschel : παρόντα A

άνωτέρω εἰπόντες νῦν ἑκόντες παραπέμπομεν τὸν λόγον, ἵνα μὴ δοκῶμεν παλιλλογείν. Έπει δέ φησι μηδε μετά ταῦτα έν τοσούτω βίω πεπονθέναι τι τοὺς τὸν Ἰησοῦν κολάσαντας, δείξομεν αὐτῶ καὶ πᾶσι τοῖς βουλομένοις μαθεῖν ὅτι ἡ πόλις ἐν ἡ ὁ τῶν Ἰουδαίων λεὼς ἠξίωσε τὸν 5 Ίησοῦν σταυρωθηναι λέγων : "Σταύρου, σταύρου αὐτόν" (προὐτιμήσαντο (γὰρ) "τὸν ληστὴν διὰ στάσιν καὶ φόνον βληθέντα εἰς φυλακὴν ἀπολυθηναι" [τοῦτον], "τὸν δὲ Ἰησοῦν διὰ φθόνον παραδοθέντα" (σταυρῶσαι)), μετ' οὐ πολὺ έξεπολεμήθη καὶ ἐπὶ τοσοῦτον ἐπολιορκήθη γρόνω πλείονι. ώστ' ἐκ βάθρων αὐτὴν ἀνάστατον γενέσθαι καὶ ἐρημωθῆναι, ἀναξίους 10 κρίνοντος τοὺς τὸν τόπον ἐκεῖνον οἰκοῦντας τοῦ θεοῦ τῆς κοινοτέρας ζωής. Καὶ φειδόμενός γε αὐτῶν, ἵνα παραδόξως εἴπω, καὶ ὁρῶν ἀνιάτως έχοντας πρός την έπι το κρείττον μεταβολην και όσημέραι αύξοντας έν τη της κακίας γύσει παρέδωκεν αὐτοὺς τοῖς πολεμοῦσι. Καὶ ταῦτα γέγονε διὰ τὸ ἐκχυθὲν αἷμα τοῦ Ἰησοῦ κατὰ τὴν ἐπιβουλὴν αὐτῶν ἐπὶ τὴν γῆν 15 αὐτῶν, μηκέτι δυναμένην χωρείν τοὺς τὸ τηλικοῦτον ἄγος κατὰ τοῦ Ίησοῦ τολμήσαντας.

Καινὸν οὖν γέγονεν, ἐξ οὖ πέπονθε χρόνου ὁ Ἰησοῦς, κἀκεῖνο, λέγω δὲ ⟨παρὰ⟩ τὸ κατὰ τὴν πόλιν καὶ πῶν [τὸ κατὰ] τὸ ἔθνος καὶ τὸ κατὰ τὴν ἀθρόαν γένεσιν ἔθνους Χριστιανῶν, ὡσπερεὶ τεχθέντος εἰσάπαξ· καινὸν δὲ καὶ τὸ "τοὺς ξένους τῶν διαθηκῶν" τοῦ θεοῦ καὶ "ἀλλοτρίους τῶν ἐπαγγελιῶν", τοὺς μακρὰν τῆς ἀληθείας δυνά|μει τινὶ θείᾳ παραδέχεσθαι αὐτήν. Ταῦτα δὲ οὐκ ἀνθρώπου γόητος ἦν, ἀλλ' ἔργα θεοῦ, πέμψαντος τῶν αὑτοῦ ἀγγελμάτων ἕνεκα τὸν αὑτοῦ ἐν τῷ Ἰησοῦ λόγον, ⟨οὕτως⟩ ἀμῶς κολασθέντα, ὡς τὴν ἀμότητα κατηγορεῖσθαι τῶν ἀδίκως αὐτὸν κολασάντων, καὶ ἀνδρειότατα ὑπομείναντα καὶ μετὰ πάσης πραότητος. Οὺ διέφθειρε δὲ ἡ κόλασις αὐτοῦ τὰ τοῦ θεοῦ ἀγγέλματα, ἀλλ', εἰ δεῖ οὕτως

43

203 ^v

⁵ Lc 23:21. Cf. 7.43 6 Io 18:40; Lc 23:19 et 25. Cf. 2.44 7 Mt 27:18; Mc 15:10. Cf. *Prooem.* 2; 2.34 8-11 cf. 2.13 s.f.; 4.22 19 cf. Is 66:8 (ἐτέχθη ἔθνος εἰς ἄπαξ) 20-21 *Ephes* 2:12. Cf. 2.78; 5.33; 8.5

³ τοὺς Wendland : τούτους $\bf A$ 6 γὰρ add. Koetschau 7 τοῦτον delevi | σταυρώσαι addidi ex 2.44 : σταυρωθῆναι add. Iol : om. $\bf A$ 11 παραδόξως $\bf A^1$: παράδοξον $\bf A$ 18 παρὰ addidi | τὸ κατὰ² seclusi 19 τεχθέντος $\bf M^{pc}$: τεχθέντες $\bf A$ 23 bis αὐτοῦ $\bf A$ | ἀγγελμάτων $\bf P$ $\bf M^{pc}$: ἀγελμάτων $\bf A$ | οὕτως add. Koetschau | ἀμῶς $\bf P$: ὅμως $\bf A$ 24 κολασθέντα $\bf P$: κολασθέντι $\bf A$: κολασθέντος (et 25 ὑπομείναντος) $\bf M^{pc}$ 26 ἀγγέλματα $\bf P$: ἀγέλματα $\bf A$

ονομάσαι, εἰς γνῶσιν αὐτὰ ἤγαγεν, ὡς καὶ αὐτὸς ἐδίδαξεν ὁ Ἰησοῦς λέγων· "Ἐὰν μὴ ὁ κόκκος τοῦ σίτου πεσὼν εἰς τὴν γῆν ἀποθάνῃ, αὐτὸς μόνος μένει· ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ, πολὺν καρπὸν φέρει." ᾿Αποθανὼν οὖν "ὁ κόκκος τοῦ σίτου" Ἰησοῦς "πολὺν καρπὸν ἤνεγκε", καὶ ἀεὶ ὁ πατὴρ προνοεῖ τῶν ἐκ τοῦ θανάτου "τοῦ κόκκου τοῦ σίτου" γεγενημένων καὶ 5 γινομένων ἔτι καὶ ἐσομένων καρπῶν. "Όσιος οὖν πατὴρ ὁ τοῦ Ἰησοῦ πατήρ, "τοῦ ἰδίου μὴ φεισάμενος υἱοῦ, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παραδοὺς αὐτόν", ἀμνὸν ὄντα ἑαυτοῦ, ἵν' "ἄρῃ τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου" ὁ ὑπὲρ παντὸς αὐτοῦ ἀποθνήσκων "ἀμνὸς θεοῦ"· διὸ οὐκ ἀναγκαζόμενος ἀλλ' ἑκὼν ὑπέμεινε τὰ ἀπὸ τῶν ὑβριστῶν αὐτῷ προσαγόμενα.

Εἶτα μετὰ ταῦτα ὁ Κέλσος, ἐπαναλαμβάνων τὸν πρὸς τοὺς βλασφημοῦντας τὰ ἀγάλματα λόγον, φησίν· Οἴδε δέ, οὺς σὺ βλασφημεῖς, ἐνῆν μὲν εἰπεῖν ὅτι καὶ αὐτοὶ βούλονται ⟨καὶ⟩ διὰ τοῦτ' ἀνέχονται βλασφημούμενοι (τὰ γὰρ ἴσα τοῖς ἴσοις παραβαλεῖν κράτιστον), ἀλλ' οὖτοί γε καὶ σφόδρα ἀμύνονται τὸν βλασφημοῦντα, ἤτοι [γε] φεύγοντα διὰ τοῦτο καὶ κρυπτόμενον ἢ ἀλισκόμενον καὶ ἀπολλύμενον. Οὐ βλασφημοῦντας οὖν, ἀλλ' ἀπελαύνοντας ἀπὸ τῶν ξοάνων καὶ τῶν ἀνθρωπίνων σωμάτων καὶ ψυχῶν Χριστιανοὺς ἀμύνεσθαι νομίζουσιν οἱ δαίμονες. Μὴ νοῶν γὰρ τὸ γινόμενον ἀληθές τι κατὰ τὸν τόπον ὁ Κέλσος εἴρηκεν· ἀληθὲς γὰρ τὸ ο φαύλων δαιμόνων πληρουμένας ⟨εἶναι⟩ τὰς τῶν καταδικαζόντων Χριστιανοὺς ψυχὰς καὶ τῶν προδιδόντων καὶ τῶν εὐδοκούντων Χριστιανοῦς προσπολεμεῖν.

44

'Αλλ' ἐπεὶ αἱ ψυχαὶ τῶν διὰ χριστιανισμὸν ἀποθνησκόντων, δι' εὐσέβεταν μετ' εὐκλείας ἀπαλλαττόμεναι τοῦ σώματος, καθήρουν τὴν δύναμιν τῶν δαιμόνων καὶ ἀτονωτέραν αὐτῶν ἐποίουν τὴν κατὰ τῶν ἀνθρώπων ἐπιβουλήν, διὰ τοῦτο οἶμαι τῇ πείρα μαθόντες οἱ δαίμονες ἑαυτοὺς ἡττωμένους καὶ κρατουμένους ὑπὸ τῶν μαρτύρων τῆς ἀληθείας, ἐφοβήθησαν πάλιν ἥκειν ἐπὶ τὸ ἀμύνεσθαι· καὶ οὕτως, ἕως ἐπιλάθωνται

²⁻³ Mt 12:24 **7-8** Rom 8:32 **8-9** Io 1:29. Cf. 2.10

¹ εἰς $P^2 M$: ὡς A 9 διὸ Spencer : δι' ὃν A : δι' ὃ Hoeschel 13 καὶ $^2 M$: οπ. A 16 γε delevi (οπ. 8.41 et 44) 21 εἶναι addidi 22 τῶν προδιδόντων καὶ τῶν εὐδοκούντων M^{pc} Iol et Bouhéreau : τοὺς προδιδόντας καὶ τοὺς εὐδοκοῦντας A

ὧν πεπόνθασι πόνων, εἰκὸς (παρ)εῖναι τὴν τοῦ κόσμου πρὸς Χριστιανοὺς εἰρήνην. Ἐπὰν δὲ συλλέξωνται τὴν δύναμιν καὶ ὑπὸ τῆς κακίας τυφλούμενοι πάλιν ἀμύνεσθαι θέλωσι ΧριΙστιανοὺς καὶ διώκειν, πάλιν καθαιρεθήσονται· καὶ τότε πάλιν αὶ ψυχαὶ τῶν εὐσεβούντων καὶ διὶ εὐσέβειαν ἀποδυομένων τὰ σώματα καθελοῦσι τὸ τοῦ πονηροῦ στρατόπεδον.

Έγὼ δ' οἶμαι ὅτι αἰσθόμενοι οἱ δαίμονες ὅτι οἱ μὲν νικῶντες καὶ δι' εὐσέβειαν ἀποθνήσκοντες καθαιροῦσιν αὐτῶν τὴν δυναστείαν, οἱ δὲ διὰ τους πόνους ήττώμενοι και την θεοσέβειαν άρνούμενοι υποχείριοι έ-10 κείνοις γίνονται, έσθ' ότε προσφιλονεικοῦσι τοῖς παραδιδομένοις Χριστιανοίς, ώς κολαζόμενοι μεν ύπο της ομολογίας αύτων, άναπαυόμενοι δε έπὶ τῆ ἀρνήσει αὐτῶν. Καὶ ἔστιν γε τούτων ἴχνη θεάσασθαι καὶ ἐν τοῖς δικασταῖς, κολαζομένοις μὲν ὑπὸ τοῖς ὑπομένουσι τὰς αἰκίας καὶ τὰς βασάνους, γαυρουμένοις δὲ ὅταν Χριστιανὸς ἡττηθῆ. Καὶ γὰρ οὐδὲ διὰ 15 δοκοῦσαν αὐτοῖς φιλανθρωπίαν ταῦτα ποιοῦσι, σαφῶς ὁρῶντες ὅτι "ἡ" μὲν "γλῶσσα" τῶν νικωμένων ὑπὸ πόνου "ὀμώμοκεν", "ἡ δὲ φρήν" ἐστιν "ἀνώμοτος". Καὶ ταῦτα δ' εἰς τὸ ἀλλ' οδτοί γε καὶ σφόδρα άμύνονται τὸν βλασφημοῦντα, ἤτοι φεύγοντα διὰ τοῦτο καὶ κρυπτόμενον ἢ άλισκόμενον καὶ ἀπολλύμενον. Κἂν φεύγη δέ τις 20 Χριστιανός, οὐ διὰ δειλίαν φεύγει, ἀλλὰ τηρῶν ἐντολὴν τοῦ διδασκάλου καὶ ἐαυτὸν φυλάττων καθαρὸν (θανάτου ἐπὶ) ἑτέρων ώφεληθησομένων σωτηρία.

"Ιδωμεν δὲ καὶ τὰ ἑξῆς, οὕτως ἔχοντα· Τί δεῖ καταλέγειν ὅσα ἐκ χρηστηρίων τοῦτο μὲν προφήται καὶ προφήτιδες, τοῦτο δὲ ἄλλοι κάτοχοι καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐνθέφ φωνῆ προεῖπον;
"Όσα δὲ ἐξ ἀδύτων αὐτῶν ἡκοῦσθησαν θαυμάσια; "Όσα δὲ ἐξ

215^r

45

¹⁵⁻¹⁷ Eurip. *Hippol*. 612 (ἡ γλῶσσ' ὀμώμοχ', ἡ δὲ φρὴν ἀνώμοτος). Cf. Iustini 1 *Apol*. 39.4 et al. **20** ἐντολήν : Mt 10:23. Cf. 1.65

^{1 (}παρ)εῖναι scripsi : εἶναι A 3 καὶ χριστιανοὺς A, transposui 13 τοῖς ὑπομένουσι A : τῶν ὑπομενόντων coni. Delarue 14 γαυρουμένοις edd. : γαυρουμένους A 18 ἀμύνονται Spencer : ἀμυνοῦνται A 21 θανάτου ἐπὶ supplevi 22 τῆ αὐτοῦ σωτηρία P

ίερείων καὶ θυμάτων τοῖς χρωμένοις ἐδηλώθη, ὅσα δ' ἐξ ἄλλων τεραστίων συμβόλων: Τοῖς δ' ἐναργῆ παρέστη φάσματα. Μεστός τούτων ὁ πᾶς ἐστι βίος. Πόσαι μὲν πόλεις ἐκ χοηστηρίων ώρθώθησαν καὶ νόσους ἀπέθεντο καὶ λιμούς, πόσαι δ' άμελήσασαι τούτων ἢ ἐκλαθόμεναι κακῶς ἐφθάρησαν; Πόσαι 5 δ' είς ἀποικίαν ἐστάλησαν καὶ μετελθοῦσαι τὰ προσταγθέντα εύδαιμόνησαν: Πόσοι δυνάσται, πόσοι δ' ίδιῶται παρὰ τοῦτο αμεινον η γείρον απήλλαξαν: Πόσοι μεν (έπί) απαιδία δυσφοροθντες ὧν έδεήθησαν ἔσχον; Πόσοι δαιμόνων μῆνιν διέφυγον; Πόσοι σωμάτων πηρώσεις ἰάθησαν; Πόσοι δ' αὖ πρὸς τοίς ίεροις ύβρίσαντες αὐτίκα ἑάλωσαν, οι μὲν ἔκφρονες αύτοῦ ταύτη κρατηθέντες, οἱ δὲ ἐξαγγείλαντες ⟨α⟩ ἔδρασαν, οί δὲ σφᾶς αὐτοὺς διειργασμένοι, οἱ δὲ νόσοις ἀνηκέστοις ένδεθέντες; "Ηδη δὲ καὶ έξ αὐτῶν ἀδύτων φωνή βαρεῖα καθειλέν τινας.

Καὶ οὐκ οἶδ' ὅπως ταῦτα ὡς ἐναργῆ ὁ Κέλσος προφέρεται, καὶ τὰ παρ' ἡμῖν ἀναγεγραμμένα τεράστια, εἴτ' Ἰουδαϊκὰ εἴτε καὶ περὶ τοῦ Ίησοῦ καὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, μύθους εἶναι νενόμικε. Τί γὰρ οὐγὶ τὰ μὲν ἡμέτερά ἐστιν ἀληθη, ὰ (δὲ) λέγει Κέλσος ἀναπλάσματα μυθικά; Οἷς ούδ' Έλλήνων φιλόσοφοι αίρέσεις πεπιστεύκασιν, ώσπερ ή Δημοκρίτου 20 καὶ ἡ Ἐπικούρου καὶ ἡ ᾿Αριστοτέλους, τάχα ἂν πεπιστευκυῖαι διὰ τὴν Ι ένάργειαν τοῖς ἡμετέροις, εἰ παρατετεύχεισαν Μωϋσεῖ ἤ τινι τῶν τὰ παράδοξα ποιησάντων προφητών ἢ καὶ αὐτῶ τῶ Ἰησοῦ.

215V

¹⁸ μύθους : cf. 5.57 19-21 Usener, *Epicurea* Fr. 391 **20-21** cf. 1.43; 7.3 et 66

² παρέστη M^{pc} : πάρεστι A 8 ἐπὶ ἀπαιδία Delarue ex 8.46 : ἀπαιδίας Α 9 ἔσχον P et Guiet : σχόντες Α : ἔτυχον Bouhéreau | πόσοι del. Koetschau (servato σχόντες), agn. Borret **10** πόσοι **A** : πόσαι coni. Koetschau (conl. 8.46) vix recte 12 où $\delta \hat{\epsilon} A M$: où $\delta \hat{\epsilon} \kappa \alpha \hat{i} A$ in mg $|\hat{\alpha} M|$: 15 τινάς A^1 in mg : αὐτούς AM 16 καὶ A : expunxit M (post δπως M²) 19 δè P : om. A

Ή μὲν Πυθία ἱστόρηται ὅτι καὶ νοθευθεῖσα ἔχρησέ ποτε· οἱ δὲ παρ' ἡμῖν προφῆται οὐ μόνον ὑπὸ τῶν κατ' αὐτοὺς ἐθαυμάσθησαν διὰ τὴν ἐνάργειαν τῶν λεγομένων ὑπ' αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ ἐν τοῖς ἑξῆς χρόνοις. Ἐκ γὰρ ὧν ἔχρησαν οἱ προφῆται καὶ πόλεις ὡρθώθησαν, καὶ ἄνθρωποι ὁγιάσθησαν, καὶ λιμοὶ ἐπαύσαντο, ἀλλὰ καὶ εἰς ἀποικίαν σαφῶς τὴν ἀπ' Αἰγύπτου εἰς τὴν Παλαιστίνην κατὰ χρησμοὺς ἐλήλυθεν ὅλον τὸ Ἰουδαίων ἔθνος· ὅπερ μετελθὸν μὲν τὰ προσταχθέντα ὑπὸ τοῦ θεοῦ εὐδαιμόνησε, σφαλὲν δὲ μετέγνω. Τί δὲ δεῖ λέγειν ὅσοι δυνάσται καὶ ὅσοι ἰδιῶται κατὰ τὰς ἱστορίας τῆς γραφῆς ἄμεινον ἢ χεῖρον προσέχοντες ταῖς προφητείαις ἢ ἀμελήσαντες ἀπήλλαξαν:

Εί δὲ καὶ περὶ ἀπαιδίας δεῖ λέγειν, ἐφ' ἡ δυσφοροῦντές τινες γεγόνασι πατέρες ἢ μητέρες, τὰς περὶ τούτου εὐχὰς ἀναπέμψαντες τῷ τῶν ὅλων δημιουργῷ, ἀναγνώτω τις τὰ περὶ τοῦ ᾿Αβραὰμ καὶ τῆς Σάρρας, ἐξ ὧν γέγονεν Ἰσαὰκ ἤδη γεγηρακότων, ὁ παντὸς τοῦ Ἰουδαίων ἔθνους πατὴρ καὶ ἑτέρων παρὰ τούτους. ᾿Αναγνώτω δὲ καὶ τὰ περὶ Ἰεζεκίου, οὐ μόνον ἀπαλλαγὴν νόσου λαβόντος κατὰ τὰς Ἡσαΐου προφητείας, ἀλλὰ καὶ τεθαρρηκότως εἰπόντος τό· "᾿Απὸ γὰρ τοῦ νῦν παιδία ποιήσω, ὰ ἀναγγελεῖ τὴν δικαιοσύνην σου." Καὶ ἐν τῆ τετάρτῃ δὲ τῶν Βασιλειῶν ἡ ὑποδεξαμένη τὸν Ἐλισσαῖον, χάριτι θεοῦ προφητεύσαντα περὶ γενέσεως παιδός, κατὰ τὰς εὐχὰς τοῦ Ἐλισσαίου γέγονε μήτηρ. ᾿Αλλὰ καὶ πηρώσεις ἰάθησαν μυρίοι ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ. Καὶ ἄλλοι (ὅσοι) πρὸς τῷ ἐν Ἱεροσολύμοις ἱερῷ τολμήσαντες ὑβρίσαι τὴν Ἰουδαϊκὴν θρησκείαν πεπόνθασι τὰ ἀναγεγραμμένα ἐν τοῖς Μακκαβαϊκοῖς.

¹ cf. Herod. 6.66; Cic. *De divin.* 2.118; Min. Fel. *Oct.* 26.6 13 *Gen* 17:16-21 15-18 Is 38:1-8 et 19 18-20 2 *Reg* (4 *Regn*) 4:8-17 20-21 cf. Mt 15:30 21-23 1 *Macc* 2:23-25; 7:47; 9:54-56; 2 *Macc* 3:24-30; 4:7-17; 9:5-12

¹ ἱστόρηται edd. : ἱστόρησεν $\bf A$ 11 ἐφ' ἢ $\bf P$: ἔφη $\bf A$ 15 μόνον $\bf A$ $\bf V$: μόνην $\bf P$ $\bf M$ 17 τοῦ νῦν : τῆς σήμερον LXX 19 προφητεύσαντα $\bf P$ $\bf M$: προφητεύσαντι $\bf A$ 21 μυρίοι scripsi : μυρίαι $\bf A$ | ἄλλοι $\bf A$: πολλοὶ Koetschau² | ὅσοι addidi

'Αλλ' ἐροῦσιν 'Έλληνες ταῦτα μύθους, καίτοι γε μαρτυρούμενα ὡς άληθη ὑπὸ ὅλων δύο ἐθνῶν. Τί δὲ οὐχὶ μᾶλλον τὰ Ἑλλήνων μῦθοι ἢ ταῦτα; Εἰ δὲ καὶ ὁμόσε τις γωρήσας τῶ λόγω, ἵνα μὴ δόξη ἀποκληρωτικώς τὰ μὲν σφέτερα παραδέγεσθαι, τοῖς δ' ἀλλοτρίοις ἀπιστεῖν. φήσαι καὶ τὰ Ἑλλήνων ὑπό τινων γεγονέναι δαιμόνων καὶ τὰ Ἰουδαίων 5 ήτοι ὑπὸ τοῦ θεοῦ διὰ τῶν προφητῶν ἢ ὑπὸ τῶν ἀγγέλων ἢ ὑπὸ τοῦ θεοῦ διὰ τῶν ἀγγέλων, καὶ τὰ Χριστιανῶν δὲ ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τῆς ἐν τοῖς ἀποστόλοις δυνάμεως αὐτοῦ, (καί·) φέρ' ἄπαντα παραθώμεν ἀλλήλοις καὶ τὸ τέλος ἴδωμεν τοῦ βουλήματος τῶν ἐνεργησάντων καὶ τὴν ἀπὸ τούτου ἀφέλειαν ἢ βλάβην ἢ οὐδέτερα τῶν τὰς νομιζομένας εὐεργεσίας πεπονθότων · ή μὴν φιλόσοφον μὲν ὄψεται τὸ πάλαι Ἰουδαίων ἔθνος, πρὶν έξυβοίσωσιν είς τὸ θεῖον, ὑφ' οὧ διὰ τὴν πολλὴν κακίαν ἐγκατελείφθησαν, παραδόξως δὲ συστάντας Χριστιανούς, κατὰ τὴν ἀργὴν μᾶλλον ὑπὸ τῶν τεραστίων ἤπερ τῶν προτρεπτικῶν λόγων προσαγομένους τῶ καταλιπείν μὲν τὰ πάτρια, αἰρεῖσθαι δὲ τὰ τῶν πατρίων ἀλλότρια. Καὶ γάρ, εί χρη καὶ τῶ εἰκότι χρησθαι λόγω περὶ της ἀρχηθεν Χριστιανῶν συστάσεως, φήσομεν ότι οὐ πιθανὸν οὕτε τοὺς Ἰησοῦ ἀποστόλους. "ἄνδρας ἀγραμμάτους καὶ ἰδιώτας", ἄλλω τινὶ τεθαρρηκέναι πρὸς τὸ καταγγείλαι τοίς ἀνθρώποις χριστιανισμόν ἢ τῆ δοθείση αὐτοίς δυνάμει καὶ τῆ ἐν τῷ λόγω εἰς τὰ δηλούμενα πράγματα γάριτι, άλλ' οὐδὲ τοὺς άκροωμένους αὐτῶν μετατείθεῖσθαι ἐκ πατρίων πολυχρονίων ἐθῶν, μὴ άξιολόγου τινὸς δυνάμεως αὐτοὺς καὶ τεραστίων πραγμάτων μετακινησάντων έπὶ τὰ οὕτως ξένα καὶ άλλότρια τῶν συντρόφων αὐτοῖς δόγματα.

48

204^r

Εἶτ' οὐκ οἶδ' ὅπως ὁ Κέλσος τὴν προθυμίαν τῶν μέχρι θανάτου 25 ἀγωνιζομένων ὑπὲρ τοῦ μὴ ἐξομόσασθαι χριστιανισμὸν παρατιθέμενος ἐπιφέρει ὡσπερεὶ ἐξισῶν τὰ ἡμέτερα τοῖς ὑπὸ τῶν τελεστῶν καὶ μυσταγωγῶν λεγομένοις καί φησι· Μάλιστα μέν, ὧ βέλτιστε, ὥσπερ σὺ

18 Act 4:13

⁴ σφέτερα Hoeschel : ἕτερα $\bf A$ 8 καὶ (sc. φήσαι) addidi 11 ἢ μὴν Delarue : εἰ μὴ $\bf A$ 13 μᾶλλον Delarue : μάλιστα $\bf A$ 17 τοὺς $\bf P$: τοῦ $\bf A$ 24 δόγματα scripsi : δογμάτων $\bf A$

κολάσεις αἰωνίους νομίζεις, οὕτως καὶ οἱ τῶν ἱερῶν ἐκείνων ἐξηγηταὶ τελεσταί τε καὶ μυσταγωγοί· ἃς σὰ μὲν τοῖς ἄλλοις ἀπειλεῖς, ἐκεῖνοι δὲ σοί. Πότερα γὰρ αὐτῶν ἀληθέστερα ἢ ἐπικρατέστερα, ἔξεστι σκοπεῖν. Λόγφ μὲν γὰρ ἐξ ἴσου περὶ τῶν σφετέρων σφίσιν ἑκάτεροι διαβεβαιοῦνται· τεκμηρίων δὲ εἰ δέοι, πολλὰ ἐκεῖνοι καὶ ἐναργῆ δεικνύουσιν, ἔργα γε δαιμονίων τινῶν δυνάμεων καὶ (ἐκ) χρηστηρίων καὶ ἐκ παντοδαπῶν μαντείων προκομίζοντες.

Οὐκοῦν διὰ τούτων τὰς αἰωνίους κολάσεις ἐπ' ἴσης βούλεται καὶ 10 ήμας λέγειν καὶ τοὺς τελεστάς, καὶ ἐξετάζειν ὁπότεροι μαλλον άληθεύουσιν. Εἴποιμι δ' αν άληθεύειν τοὺς δυνηθέντας διαθεῖναι τοὺς άκροατὰς τῶν λεγομένων οὕτως βιοῦντας, ὡς τούτων (ὄντως) οὕτως έχόντων. Διατίθενται (δὲ) Ἰουδαίοι καὶ Χριστιανοὶ περὶ τοῦ ὑπ' αὐτῶν καλουμένου μέλλοντος αίωνος καὶ των ἐν αὐτω γερων μὲν ἐπὶ τοὺς 15 δικαίους, κολάσεων δὲ ἐπὶ τοὺς ἁμαρτωλούς. Δεικνύτω οὖν ἢ Κέλσος ἢ ὁ Βουλόμενος, τίνες διετέθησαν περί αἰωνίων κολάσεων ὑπὸ τῶν τελεστῶν καὶ μυσταγωγῶν. Εἰκὸς γάρ ἐστι τὸ βούλημα τοῦ πατρὸς τῶν λεγομένων είναι οὐ τὸ ἀφοσιοῦσθαι μόνον καὶ είπεῖν περὶ κολάσεων, άλλὰ τὸ διαθείναι τοὺς ἀκούοντας πρὸς τὸ ὅση δύναμις φυλάξασθαι τὰ τῶν 20 κολάσεων αἴτια αὐτοὺς ἐργάσασθαι. 'Αλλὰ καὶ αἱ προφητεῖαι τοῖς μὴ παρέργως έντυγχάνουσι τη έν αὐταῖς προγνώσει ἱκαναί μοι εἶναι δοκοῦσι πρὸς τὸ πεῖσαι τὸν συνετῶς ἄμα καὶ εὐγνωμόνως ἀναγινώσκοντα ὅτι θεοῦ πνεθμα ήν έν τοις ανδράσιν έκείνοις αίς οὐδὲν τῶν δεικνυμένων ἔργων δαιμονίων δυνάμεων οὐδὲ τῶν ἐκ χρηστηρίων οὐδὲ τῶν ⟨ἐκ⟩ μαντειῶν κἂν 25 έπὶ ποσὸν παραβάλλεσθαι δύναται.

⁵ διαβεβαιοῦνται Koetschau²: διαβεβαιοῦνθαι \mathbf{A} : διαβεβαιοῦνθε \mathbf{P} : διαβεβαιοῦνο \mathbf{M} \mathbf{G} γε scripsi: τε \mathbf{A} 7 ἐκ¹ addidi conl. ν.24 9 ἐπ' ἴσης Bouhéreau: ἐπὶ γῆς \mathbf{A} 12 ὄντως addidi 13 διατίθενται \mathbf{P} \mathbf{M} : διατιθέντα \mathbf{A} | δὲ addidi 15 ἢ¹ scripsi: καὶ \mathbf{A} 23 αἷς Koetschau: οἷς Bouhéreau: ὧν \mathbf{A} 24 δυνάμεων post χρηστηρίων in \mathbf{A} , transposui | ἐκ² addidi conl. ν. 7

204^v

"Ιδωμεν δὲ καὶ τὰ ἑξῆς, οὕτως λεγόμενα ὑπὸ τοῦ Κέλσου πρὸς ἡμᾶς. Έτι δὲ πῶς οὐκ ἄτοπα ὑμῶν ταῦτα, τὸ μὲν σῶμα ποθεῖν καὶ έλπίζειν ότι αὐτὸ τοῦτο ἀναστήσεται, ὡς οὐδὲν ἡμῖν τούτου κοείττον οὐδὲ τιμιώτερον, πάλιν δ' αὐτὸ ρίπτειν εἰς κολάσεις ώς ἄτιμον: 'Αλλὰ τοῖς μὲν τοῦτο πειθομένοις καὶ τῶ σώματι 5 συντετηκόσιν ούκ άξιον τοῦτο διαλέγεσθαι οδτοι γάρ είσιν οί καὶ τὰ ἄλλα ἄγροικοι καὶ ἀκάθαρτοι καὶ χωρὶς λόγου τῆ στάσει συννοσούντες τοίς μέν(τοι) γε την ψυχην ή τὸν νούν (είτε πνευματικόν τούτον έθέλουσι καλείν είτε πνεύμα νοερόν, άγιον καὶ μακάριον, είτε ψυχὴν ζῶσαν είτε θείας καὶ άσωμάτου φύσεως ἔκγονον ὑπερουράνιόν τε καὶ ἄφθαρτον είθ' ὅ τι καὶ ὅ τι χαίρουσιν ὀνομάζοντες), τοῖς τοῦτο ἐλπίζουσιν έξειν αιώνιον (καί) σύν θεώ, τούτοις διαλέξομαι, Τούτο μέν(τοι) γε ὀρθῶς νομίζουσιν, ὡς οἱ μὲν εὖ βιώσαντες εὐδαιμονήσουσιν, οἱ δὲ ἄδικοι πάμπαν αἰωνίοις κακοῖς συνέξονται καὶ τούτου δὲ τοῦ δόνματος μήθ' οδτοι μήτ' ἄλλος άνθρώπων μηδείς ποτε άποστή [άποτείνοντες].

Περὶ ἀναστάσεως δὴ εἰ καὶ αὐτὸς ἤδη πολλάκις ὀνειδίζει, ἀλλ' ἡμεῖς τὸ κατὰ τὸν τόπον ἡμῖν φανὲν εὕλογον, ⟨ὡς⟩ οἶόν τ' ἦν, παραστήσαντες οὐ μέλλομεν πρὸς εν ἔγκλημα πολλάκις λεγόμενον πολλάκις ἀπολογεῖσθαι. Συκοφαντεῖ δ' ἡμᾶς ὁ Κέλσος ὡς οὐδὲν τοῦ σώματος κρεῖττον οὐδὲ τιμιώτερον ἐν τῆ συστάσει ἡμῶν ἡγουμένους· ψυχὴν γὰρ παντὸς σώματος καὶ μάλιστα τὴν λογικήν φαμεν εἶναι πράγμα τιμιώ-

¹⁶⁻¹⁷ cf. Celsum in 3.16

⁵ μὲν om. M 7-8 τῆ στάσει συννοσοῦντες A (cf. 8.50 s.f.) : τὰς στάσεις νοσοῦντες P : τῆ στάσει συνόντες Delarue (cf. 8.50) 8 μέντοι P : μέν A : μήν Koetschau 11 ἔκγονον P M : ἔγγονον A 12 ἐλπίζοντες A 13 καὶ add. Bouhéreau | τούτοις P : τοῦτο A 14 μέν \langle τοι \rangle scripsi : μέν A 15 συνέξονται P M^{pc} : συνέξωνται A 17 ἀποτείνοντες secl. Bouhéreau et Gloeckner (om. 8.51) 19 ὡς M : om. A

τερον, ἐπεὶ τὸ "κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος" ψυχὴ μὲν χωρεῖ, οὐδαμῶς δὲ τὸ σῶμα. Οὐδὲ γὰρ καθ' ἡμᾶς σῶμα ὁ θεός· ἵνα μὴ περιπέσωμεν οἷς περιπίπτουσιν ἀτόποις οἱ τὰ Ζήνωνος καὶ Χρυσίππου φιλοσοφοῦντες.

Έπεὶ δ' ὀνειδίζει ἡμῖν καὶ ὡς ποθοῦσι τὸ σῶμα, ἴστω ὅτι, εἰ μὲν ὁ πόθος φαῦλόν ἐστιν, οὐδὲν ποθοῦμεν, εἰ δὲ μέσον, ποθοῦμεν πάντα ὅσα θεὸς τοῖς δικαίοις ἐπαγγέλλεται. Οὕτως οὖν καὶ τὴν τῶν δικαίων ἀνάστασιν ποθοῦμεν καὶ ἐλπίζομεν. Νομίζει δὲ Κέλσος [καὶ] ἀνομολογούμενα ἡμᾶς ἑαυτοῖς ποιεῖν, ὅπου μὲν ἐλπίζουσι τὴν τοῦ σώματος ἀνάστασιν ὡς τῆς παρὰ θεοῦ τιμῆς ἀξίου, ὅπου δὲ ῥίπτουσιν αὐτὸ εἰς κολάσεις ὡς ἄτιμον. Οὐδὲν οὖν ἄτιμον τὸ δι' εὐσέβειαν πάσχον καὶ δι' ἀρετὴν περιστάσεις αἰρούμενον, ἀλλὰ [καὶ] πᾶν ἄτιμον τὸ μετὰ κακίας ἐν ἡδοναῖς καταναλισκόμενον. Φησὶ γοῦν καὶ ὁ θεῖος λόγος· "Σπέρμα ἔντιμον ποῖον; Σπέρμα ἀνθρώπου."

Εἶτ' οἴεται μὴ διαλέγεσθαι δεῖν τοῖς τὰ περὶ τοῦ σώματος ἐλπίζουσιν ὁ Κέλσος, ὡς συντετηκόσιν ἀλόγως πράγματι ἀδυνάτω τυχεῖν τῶν ἐλπιζομένων ὑπ' αὐτῶν, ἀγροίκους καὶ ἀκαθάρτους αὐτοὺς καλῶν καὶ χωρὶς λόγου συννοσοῦντας τῆ στάσει, δέον ὡς φιλάνθρωπον καὶ τοῖς ἀγροικοτέροις βοηθεῖν. Οὐδὲ γὰρ τὸ κοινωνικὸν περιγέγραπται ὥσπερ ἀπὸ τῶν ἀλόγων ζώων οὕτω καὶ ἀπὸ τῶν ἀγροικοτέρων ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐπ' ἴσης ὁ ποιήσας ἡμᾶς πρὸς πάντας ἀνθρώπους πεποίηκε κοινωνικούς. "Αξιον οὖν διαλέγεσθαι καὶ ἀγροίκοις καὶ ὅση δύναμις μετάγειν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ ἀστειότερον, καὶ ἀκαθάρτοις καὶ ποιεῖν αὐτούς, ὡς οἶόν τε ἐστί, καθαρωτέρους, καὶ τοῖς χωρὶς λόγου ὅ τι ποτ' οὖν φρονοῦσι καὶ τὴν ψυχὴν νοσοῦσιν, ἵνα μηκέτι χωρὶς λόγου τι πράττωσι μηδὲ τὴν ψυχὴν νοσήσωσι.

50

¹ *Col* 3:10. Cf. 6.63; 8.17 et 18 **2-3** cf. 1.21; 3.75; 4.14; *S.V.F.* II Nr. 1051 **12-13** Sir 10:19 **18-20** *S.V.F.* III Nr. 346

¹ ἐπεὶ Delarue et Koetschau 2 : ἢ καὶ A: εἰ καὶ Iol^{pc} : ἧ καὶ Bouhéreau 6 ὁ θεὸς M 7 καὶ delevi 10 πάσχων A 11 καὶ delevi 15 συντετηκόσιν M^{pc} : συντετηκὸς A 17 συννοσοῦντας Hoeschel ex 8.49: συντόντας A et edd. 22 ἀκαθάρτοις M: ἀκαθάρτους A 23 καθαρὸυς P

51

205^r

Μετὰ δὲ ταῦτα ἀποδέχεται τοὺς τὴν ψυχὴν ἢ τὸν νοῦν ἢ τὸ καλούμενον παρ' αὐτοῖς πνευματικὸν ἢ [λογικὸν] πνεῦμα νοερόν, ἄγιον καὶ μακάριον, ἢ ψυγὴν ζῶσαν ἐλπίζοντας ἕξειν αἰώνιον καὶ σὺν θεῶ αὐτὸ ἔσεσθαι, προσίεται δὲ ⟨ὡς⟩ ὀρθῶς νομιζόμενον καὶ τὸ περὶ μὲν τῶν εὖ βιωσάντων ώς εὐδαιμονησόντων δόγμα, περί δὲ τῶν ἀδίκων ὡς ⟨πάμ⟩παν 5 αίωνίοις κακοίς συσγεθησομένων. Καὶ τεθαύμακά γε τοῦ Κέλσου παρὰ πάντα τὰ λεγόμενα παρ' αὐτῶ τὸ οὕτως ἐπιφερόμενον τοῖς προειρημένοις, έν ὧ φησι Καὶ τούτου δὲ τοῦ δόγματος μήθ' οδτοι μήτ' ἄλλος άνθρώπων μηδείς ποτε άποστη. Καὶ έχρην γε αὐτὸν ὁρᾶν, κατὰ Χριστιανῶν γράφοντα, οἷς ἡ πᾶσα ὑπόθεσίς ἐστι τῆς πίστεως ὁ θεὸς καὶ αί διὰ τοῦ Χριστοῦ περὶ τῶν δικαίων ἐπαγγελίαι καὶ περὶ τῶν ἀδίκων [αί] περὶ κολάσεως διδασκαλίαι, ὅτι τὸν ἀνατραπέντα | Χριστιανὸν ἐκ τοῦ παραδέξασθαι τοὺς κατὰ Χριστιανῶν τοῦ Κέλσου λόγους εἰκός ἐστιν άποβαλόντα τὸν λόγον συναποβαλεῖν καὶ τὸ δόγμα, (οὖ), φησί, μήτε Χριστιανοὶ ἀποσταῖεν μήτε μηδεὶς ἄλλος ἀνθρώπων.

Αλλὰ φιλανθρωπότερον οἶμαι Κέλσου Χρύσιππον πεποιηκέναι ἐν τῶ Περὶ παθῶν θεραπευτικῶ, βουλόμενον θεραπεῦσαι τὰ πάθη ὡς κατεπείγοντα καὶ ἐνοχλοῦντα τὴν ἀνθρωπίνην ψυγὴν προηγουμένως μὲν τοῖς δοκοῦσιν αὐτῶ ὑγιέσι λόγοις, δευτέρως δὲ καὶ τρίτως κἂν τοῖς μὴ ἀρέσκουσι τῶν δογμάτων Κὰν γὰρ τρία", φησίν, "ἦ γένη τῶν ἀγαθῶν, καὶ οὕτω θεραπευτέον τὰ πάθη, οὐ περιεργαζόμενον ἐν τῷ καιρῷ τῆς φλεγμονής τῶν παθῶν τὸ προκαταλαβὸν δόγμα τὸν ὑπὸ τοῦ πάθους ένοχλούμενον, μή πως τῆ ἀκαίρω περὶ τὴν ἀνατροπὴν τῶν προκαταλαβόντων την ψυχην δογμάτων σχολη η έγχωροῦσα θεραπεία παραπόληται". Φησὶ δὲ ὅτι "Κὰν ἡδονὴ ἢ τὸ ἀγαθόν, καὶ τοῦτο φρονῆ ὁ ὑπὸ 25 τοῦ πάθους κρατούμενος, οὐδὲν ἡττον αὐτῷ βοηθητέον καὶ παραδεικτέον ότι καὶ τοῖς ἡδονὴν τἀγαθὸν καὶ τέλος τιθεμένοις ἀνομολογούμενόν ἐστι πᾶν πάθος".

¹⁻¹⁵ cf. 8.49 **16-28** cf. 1.64. S.V.F. III Nr. 474 20 cf. Diog. Laert. 5.30 25-26 cf. 3.80; 5.47; 7.63

² λογικὸν om. 8.49, seclusi ut glossema ad νοερόν 4 ως add. Bouhéreau 1 μὲν περὶ **A**, transp. Bouhéreau 5 πάμπαν ΡΜ : πᾶν Α 6 κακοῖς add. A¹ 14 οδ M^2 : om. A 24 σχολή P : σχολήν A 11 α delevi

Έχρην τοίνυν καὶ τὸν Κέλσον, ἄπαξ παραδέξασθαι λέγοντα τὰ περὶ τῶν εὖ βιωσάντων δόγματα ὡς εὐδαιμονησόντων καὶ περὶ τῶν ἀδίκων ὡς πάμπαν αἰωνίοις κακοίς συσγεθησομένων, ἀκολούθως ἑαυτῶ ποιείν καί, εί οξόν τ' ήν, μετὰ τὸν φαινόμενον αὐτῶ προηγούμενον λόγον ἐπικατα-5 σκευάσαι καὶ διὰ πλειόνων ἀποδείξαι ὅτι ἀληθῶς οἱ ἄδικοι πάμπαν αἰωνίοις κακοῖς συσχεθήσονται καὶ οἱ εὖ βιώσαντες εὐδαιμονήσουσι.

Καὶ γὰρ ἡμεῖς προηγουμένως μέν, διὰ τὰ πείσαντα ἡμᾶς πολλὰ καὶ μυρία κατά χριστιανισμόν βιούν, πάντας άνθρώπους όση δύναμις όλοις τοῖς Χριστιανῶν λόγοις οἰκειοῦν βουλόμεθα. ὅπου δὲ προκαταλαμβανο-10 μένους ευρίσκομεν τη πρός Χριστιανούς διαβολή, ώς μηδὲ παρέχειν τὰ ὧτα (φαντασία τοῦ μὴ εὐσεβεῖς εἶναι Χριστιανούς) τοῖς τὰ τοῦ θείου λόγου διδάσκειν ἐπαγγελλομένοις τινάς, ἐκεῖ κατὰ τὸ φιλάνθρωπον ὅση δύναμις ίστάμεθα, ίνα κὰν τὰ περὶ αἰωνίου κολάσεως ἐπὶ τοὺς άσεβοῦντας δόγματα κατασκευάσαντες παραδέξασθαι ποιήσωμεν τὸν 15 λόγον καὶ τοὺς μὴ θέλοντας χριστιανίζειν. Οὕτω δὴ καὶ ⟨τὸ⟩ περὶ τῶν εὖ βιωσάντων πείσμα έμποιείν θέλομεν, ὁρῶντες ὅτι πολλὰ τῶν κατὰ τὸν ύγιη βίον καὶ οἱ της πίστεως ἀλλότριοι ὁμοίως ἡμιν λέγουσιν· οὐδὲ γὰρ τὰς κοινὰς ἐννοίας περὶ καλῶν καὶ αἰσχρῶν καὶ δικαίων (καὶ ἀδίκων) εύροι τις ἂν πάντως ἀπολωλεκέναι.

Πάντες οὖν ἄνθρωποι, ὁρῶντες τὸν κόσμον καὶ τὴν ἐν αὐτῶ τεταγμένην οὐρανοῦ καὶ τῶν ἐν τῆ ἀπλανεῖ κίνησιν, τῶν τε φερομένων ἐναντίως τη τοῦ κόσμου κινήσει λεγομένων πλανήτων τάξιν, ὁρῶντες δὲ καὶ τὴν τῶν ἀέρων [καὶ] πρὸς τὸ χρήσιμον ζώοις καὶ μάλιστα ἀνθρώποις κρασιν, καὶ τὴν ἀφθονίαν τῶν δι' ἀνθρώπους δεδημιουργημένων, Ι εὐ-25 λαβείσθωσαν δυσάρεστόν τι ποιήσαι τῶ δημιουργῶ τοῦ παντὸς καὶ τῶν ψυχῶν αὐτῶν καὶ τοῦ ἐν αὐταῖς νοῦ αὐτῶν, καὶ πεπείσθωσαν κολασθήσεσθαι μὲν ἐπὶ τοῖς ἁμαρτανομένοις, ἀγθήσεσθαι δὲ [ἀνάλογον τοῖς κατορθωθείσιν ἢ τοίς καθηκόντως ἀποδοθείσιν] ὑπὸ τοῦ κατ' ἀξίαν ἕκασ-

17-19 S.V.F. III Nr. 218. Cf. 1.4

52

205 V

¹ παραδέξασθαι λέγοντα Α : παραδεξάμενον Ρ 11 μη scripsi : μηδὲ A | εὐσεβεῖς Hoeschel : ἀσεβεῖς A 15 $\delta \hat{\eta}$ scripsi : $\delta \hat{\epsilon} A \mid \tau \hat{\delta}$ addidi 15-16 post τῶν εὖ βιωσάντων addit ὡς εὐδαιμονησόντων Koetschau² άδίκων add. edd. 19 ἀπολωλεκέναι scripsi : ἀπολωλεκότα A : - κότας M οὐρανοῦ Hoeschel : οὐρανῶ A 23 καὶ delevi Koetschau² 27 ἀνάλογον - 28 ἀποδοθεῖσιν ut dissographiam secl. Koetschau²

τον οἰκονομοῦντος ἐπὶ τὰ ἀνάλογον τοῖς κατορθωθεῖσιν ἢ καθηκόντως ἀποδοθεῖσιν ἔργοις ⟨γέρα⟩. Καὶ πεπείσθωσαν πάντες ἄνθρωποι εὖ μὲν ἐπὶ τοῖς βελτίοσιν ἀπαλλάξοντες, κακοὶ δὲ κακοῖς πόνοις καὶ βασάνοις παραδοθησόμενοι ἐπὶ τοῖς ἀδικήμασι καὶ ταῖς ἀσελγείαις καὶ ἀκολασίαις, ἔτι δὲ ἐπὶ τῆ ⟨ἀν⟩ανδρία καὶ δειλία καὶ ἐπὶ πάση τῆ ἀφροσύνη.

53

Τοσαῦτα δὲ καὶ εἰς τοῦτον εἰπόντες τὸν τόπον ἴδωμεν τοῦ Κέλσου καὶ ἄλλην λέξιν, οὕτως ἔχουσαν· Ἐπειδὴ δὲ σώματι συνδεθέντες ἄνθρωποι γεγόνασιν, εἴτ' οἰκονομίας τῶν ὅλων ἕνεκεν, εἴτε ποινὰς ἀμαρτίας ἀποτίνοντες, εἴθ' ὑπὸ ⟨πα⟩θημάτων τινῶν τῆς ψυχῆς βαρυνθείσης, μέχρι ἄν ⟨ἐν⟩ ταῖς τεταγμέναις 10 περιόδοις ἐκκαθαρθῆ·δεῖ γὰρ κατὰ τὸν Ἐμπεδοκλέα

τρίς μιν μυρίας ώρας ἀπὸ μακάρων ἀλάλησθαι, γινομένην παντοία διὰ χρόνου εἴδεα θνητῶν

πειστέον οὖν ὅτι παραδέδονταί τισιν ἐπιμεληταῖς τοῦδε τοῦ 15 δεσμωτηρίου.

"Όρα δὴ καὶ ἐν τούτοις περὶ πόσων ἀνθρωπίνως ἀμφιβάλλων καὶ παραθέμενος πλειόνων δόγματα περὶ τῆς αἰτίας τῆς γενέσεως ἡμῶν ἐμφαίνει τινὰ εὐλάβειαν, μὴ τολμῶν ἀποφήνασθαί τι τούτων ψεῦδος εἶναι. ᾿Αρ' οὖν οὐκ ἦν κατὰ τὸν τοιοῦτον, [καὶ] ἄπαξ κρίναντα μήτε ὡς ἔτυχε συγκαταθέσθαι, μήτε τολμηρῶς ἀθετῆσαι τὰ δόξαντα τοῖς ἀρχαίοις, καὶ περὶ τοῦ Ἰουδαίων λόγου δηλουμένου παρὰ τοῖς ἐκείνων προφήταις καὶ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, εἰ μὴ ἐβούλετο πιστεῦσαι, κὰν ἀμφιβάλ-

¹²⁻¹³ Empedoclis B115.6-7 DK **14-15** τοῦδε τοῦ δεσμωτηρίου : cf. Plat. *Phaed.* 62 b; 114 b-c; *Res publ.* 7, 517 b; *Crat.* 400 c; *Axioch.* 365 e **20** μήτε — **21** τοῖς ἀρχαίοις Celso attribuere Schroeder (p. 197) et Andresen (p. 21)

¹ ἐπὶ τὰ Koetschau : ἔπειτα A 2 γέρα ex 6.55 et 8.48 suppl. Koetschau post μὲν addit οἱ καλοὶ M^2 in mg 3 ἀπαλλάξοντες Μ : ἀπαλλάττοντες Α | κακοίς scripsi : κακώς A 5 ἀνανδρία Μ : ἀνδρεία Α 9 ἀποτίνοντες \mathbf{M}^{pc} : ἀποτείνοντες \mathbf{A} : ἀποτιννύντες \mathbf{P} | ὑπὸ παθημάτων \mathbf{M}^2 in mg et Gelenius : ὑποθημάτων A 10 ἐν add. Bader 11 δεί Bouhéreau : δείν A **12** μιν Emped. : μὲν **A** 13 γινομένην (sc. v. 10 τὴν ψυχήν) A : φυομένους Emped. | παντοία et εἴδεα Bergk ex Emped. : παντοίαν et ἰδέαν A | γρόνου Bouhéreau : γρόνον A 19 καὶ delevi | post καὶ addit αὐτὸν M^2 in mg 21 ἐκείνων Μ : ἐκείνον Α μὴ τέως Α

206^r

20

λειν καὶ σκοπήσαι ὅτι εἰκὸς ἦν καὶ τοὺς θεραπεύσαντας τὸν τῶν ὅλων θεὸν καὶ ἕνεκεν τῆς εἰς τοῦτον τιμῆς καὶ εἰς τὰ πεπιστευμένα ὑπ' αὐτοῦ νενομοθετήσθαι πολλάκις μυρίους κινδύνους καὶ θανάτους ἀναδεξαμένους μη ύπερεωρασθαι ύπο τοῦ θεοῦ, άλλὰ καὶ αὐτοῖς τινα ἐπιφάνειαν 5 γεγονέναι, τὰ μὲν τῆς ἀνθρωπίνης περὶ τὰ ἀγάλματα τέγνης ὑπερπφανήσασιν, άναβαίνειν δὲ πειραθείσι τῶ λογισμῶ ἐπ' αὐτὸν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεόν;

Έγρην δ' αὐτὸν σκοπήσαι ὅτι "πάντ' ἐφορῶν καὶ πάντ' ἐπακούων" ὁ κοινὸς πάντων πατὴρ καὶ δημιουργὸς τὴν ἑκάστου προαίρεσιν, ζητοῦσαν 10 αὐτὸν καὶ εὐσεβεῖν βουλομένην, κατ' ἀξίαν κρίνων καὶ τούτοις τινὰ άπονέμει καρπόν της προστασίας αὐτοῦ, ἵνα μᾶλλον αὕξωσιν ην ἄπαξ παρειλήφασι περί αὐτοῦ ἔννοιαν. Ταῦτα γὰρ εἰ ἐλογίσατο Κέλσος καὶ οἱ μισοῦντες Μωϋσέα καὶ τοὺς ἐν Ἰουδαίοις προφήτας καὶ Ἰησοῦν καὶ τοὺς καμόντας διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ γνησίους μαθητὰς αὐτοῦ, οὐκ ἂν οὕτως 15 διελοιδορήσαν(το) | Μωϋσεί καὶ τοίς προφήταις καὶ Ἰησοῦ καὶ τοίς ἀποστόλοις αὐτοῦ · οὐδὲ μόνους παρὰ πάντα τὰ ἐπὶ γῆς ἔθνη Ἰουδαίους ἀπεδοκίμαζον, λέγοντες αὐτοὺς εἶναι καὶ Αἰγυπτίων γείρονας, τῶν μέχρι άλόγων ζώων είτε κατά δεισιδαιμονίαν είτε κατά οἱανδήποτ' αἰτίαν ἢ πλάνην καταγαγόντων τὸ ὅσον ἐπ' αὐτοῖς τὴν πρὸς τὸ θεῖον τιμήν.

Ταῦτα δ' εἰρήκαμεν οὐκ ἐπὶ τὸ ἀμφιβάλλειν προτρεπόμενοί τινας περί τοῦ κατὰ χριστιανισμὸν λόγου, άλλὰ παριστάντες ὅτι τοῖς πάντη διαλοιδορουμένοις τῷ Χριστιανῶν λόγω αἰρετώτερόν ἐστι κἂν ἀμφιβάλλειν περί αὐτοῦ, καὶ μὴ οὕτω θρασέως λέγειν περί τοῦ Ἰησοῦ ἢ τῶν μαθητών αὐτοῦ ὰ μὴ ἐπίστανται καὶ ἀποφαίνονται οὐ μετὰ τῆς καλου-25 μένης παρὰ τοῖς ἀπὸ τῆς Στοᾶς "καταληπτικῆς φαντασίας" οὐδ' ἀπ' άλλου τινὸς κριτηρίου, περὶ οὖ ἑκάστη τῶν φιλοσόφων αίρεσις τὸ φαινόμενον, ως ἔδοξε, κατεσκεύασεν.

⁸ cf. Iliad. 3.277; Odyss. 11.109; 12.323 **16** ἀπεδοκίμαζον : cf. 4.31; 5.41; 6.80 25 cf. 1.42

⁵ ύπερηφανήσασιν Koetschau : ὑπερηφάνισαν A : ὑπερφρονήσασιν Hoeschel 11 ἀπονέμει Ρ : ἀπονέμειν Α 15 διελοιδορήσαντο Μ διελοιδόρησαν Α 16 $\dot{\epsilon}\pi\dot{\imath}$ $\dot{\gamma}\hat{\eta}c$ add. A^1 19 καταγαγόντων Koetschau καταγαγόντας Α 23 αὐτοῦ Bouhéreau : αὐτῶν A

54

Εἶτ' ἐπεί φησιν ὁ Κέλσος Πειστέον οὖν ὅτι παραδέδονταί τισιν έπιμεληταίς τοῦδε τοῦ δεσμωτηρίου, λεκτέον πρὸς αὐτὸν ότι σπουδαία ψυγή καὶ λυθείη (ἂν) ἀπὸ τῶν τῆς κακίας δεσμῶν ἐν τῶ βίω καὶ τῶν, ὡς ἀνόμασεν ὁ Ἱερεμίας, "δεσμίων γῆς" διὰ τὸν εἰπόντα Ίησοῦν, ὡς πρὸ πολλοῦ γρόνου τῆς ἐπιδημίας αὐτοῦ προεῖπεν ὁ προφήτης 5 Ήσαΐας τί δὲ εἰπόντα ἢ "τοῖς δεσμίοις ἐξέλθετε καὶ τοῖς ἐν τῶ σκότω άνακαλυφθήναι." Καὶ οὖτός γε ὁ Ἰησοῦς, ὡς ὁ αὐτὸς Ἡσαίας περὶ αὐτοῦ προείπε, "καθημένοις έν γώρα καὶ σκιᾶ θανάτου ἀνέτειλε φῶς", ὡς διὰ τοῦθ' ἡμᾶς λέγειν: "Διαρρήξωμεν τοὺς δεσμοὺς αὐτῶν καὶ ἀπορρίψωμεν άφ' ἡμῶν τὸν ζυγὸν αὐτῶν.'

Εί δ' ἐδύνατο ἀκοῦσαι τῆς βαθύτητος τῶν εὐαγγελίων ὁ Κέλσος καὶ οί παραπλησίως ἐκείνω καθ' ἡμῶν διακείμενοι, οὐκ ἂν ἡμῖν συνεβούλευσεν οίς ωνόμασεν έπιμεληταίς του δεσμωτηρίου πείθεσθαι. Γέγραπται δὲ ἐν τῶ εὐαγγελίω ὅτι "Γυνή" τις "ἦν συγκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακύψαι εἰς τὸ παντελές" · ἥντινα ὁ Ἰησοῦς ἰδὼν καὶ ὁρῶν παρά τίνα αίτίαν συγκύπτει, ούκ έπιτρεπομένη άνακύπτειν είς τὸ παντελές, εἶπε Ταύτην δὲ θυγατέρα Αβραὰμ οὖσαν, ἣν ἔδησεν ὁ Σατανᾶς ίδου δέκα και όκτω έτη, ουκ έδει λυθήναι έκ του δεσμού τούτου έν τη ἡμέρα τοῦ σαββάτου;" Πόσοι δὲ καὶ ἄλλοι νῦν δεδεμένοι ὑπὸ τοῦ Σατανά συγκύπτουσιν, οὐ δυνάμενοι δι' ἐκεῖνον ἀνακύψαι εἰς τὸ παντελές, θέλοντα ἡμᾶς κάτω βλέπειν: Καὶ οὐδείς γε αὐτοὺς ἀνορθοῖ ⟨ἂν⟩ εἰ μὴ ὁ ἐν τῷ Ἰησοῦ ἐπιδημήσας λόγος, ⟨ὁ⟩ καὶ πρότερον δὴ θεοφορήσας. Καὶ ἦλθέ γε ὁ Ἰησοῦς ἐλευθερῶσαι "πάντας τοὺς καταδυναστευομένους ύπὸ τοῦ διαβόλου", καὶ περὶ ἐκείνου εἰπὼν μετά τινος πρεπούσης αὐτῷ Βαθύτητος τό · "Νῦν ὁ ἄργων τοῦ κόσμου τούτου κέκριται."

⁶⁻⁷ Is 49:9. Cf. 1.53 8 Is 9:1 (οἱ κατοικοῦντες ἐν χώρα καὶ σκιά θανάτου, φως λάμψει έφ' ύμας). Cf. 6.5 et 66 9-10 Ps 2:3 14-15 et 17-**19** Lc 13:11 et 16 23-24 Act 10:38, Cf. 8.64 25 Io 16:11

¹ παραδέδονται Koetschau ex 8.53 : παραδίδονται A 3 λυθείη (αν) Koetschau² : $\lambda \nu \theta \epsilon \hat{i} \sigma \alpha A$: $\dot{\epsilon} \lambda \dot{\nu} \theta \epsilon Iol^{pc}$ et Bouhéreau 3-4 καὶ ἐν τῶ βίω Α. transposui **4** τῶν edd. : τῶ **A 6** εἰπόντα Chadwick : προειπόντα **A** : προειπών Ρ 14 ην M : η A 16 τίνα P : τίνος A δ^2 addidi | δη scripsi : δε **A** 25 το νῦν **A**¹ in mg | νῦν om. NT

Οὐ λοιδορούμεθα οὖν τοῖς τῆδε δαίΙμοσιν, ἀλλ' ἐλέγχομεν τὰς έπ' όλέθρω τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων ἐνεργείας αὐτῶν, προφάσει γρησμών καὶ θεραπείας σωμάτων καὶ ἄλλων τινών γωρίσαι τοῦ θεοῦ βουλομένων την έμπεσοῦσαν ψυχην είς "τὸ σῶμα της ταπεινώσεως 5 (ἡμῶν)" · ήντινα οἱ νοήσαντες ἀναφθέγγονται τό · "Ταλαίπωρος ἐγὼ άνθρωπος · τίς με ῥύσεται ἐκ τοῦ σώματος τοῦ θανάτου τούτου;" 'Αλλ' ούδ' είκη παρέχομεν τὸ σῶμα στρεβλοῦν καὶ ἀποτυμπανίζειν. ού γὰρ εἰκῆ παρέγει τούτοις τὸ σῶμα (ὁ) ὑπὲρ τοῦ μὴ τοὺς περιγείους δαίμονας άναγορεύεσθαι θεούς έπιβουλευόμενος ύπ' αύτῶν καὶ τῶν 10 σεβόντων αὐτούς. Καὶ θεοφιλές γε τὸ διὰ τὴν ἀρετὴν ἀποτυμπανίζεσθαι καὶ δι' εὐσέβειαν στρεβλοῦσθαι καὶ δι' ὁσιότητα ἀποθνήσκειν εὐλόγως είναι νενομίκαμεν · "τίμιος" γὰρ "ἐνώπιον κυρίου ὁ θάνατος τῶν ὁσίων αὐτοῦ" · ἀγαθὸν δ' εἶναί φαμεν καὶ τὸ μὴ φιλοζωεῖν. Κακούργοις δὲ εύλόγως υπομένουσιν α δια ληστείαν πάσγουσιν έξομοιοί ήμας ο 15 Κέλσος καὶ μὴ αἰδούμενος τὴν τηλικαύτην πρόθεσιν παραπλησίαν ἀποφαίνει τη των ληστων διαθέσει, άδελφὸν έαυτὸν ἐν τούτοις ποιων των μετὰ ἀνόμων λογισαμένων τὸν Ἰησοῦν, ἐφ' οἷς πεπλήρωται ἡ λέγουσα γραφη τό "Μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη."

Έξης δὲ τούτοις φησὶν ὁ Κέλσος· Δυοῖν θάτερον αἰρεῖ λόγος. Εἰ μὲν ἀπαξιοῦσι θεραπεύειν τὰ εἰκότα τοῖς τῶνδε ἐπιστάταις, ⟨εἰκὸς⟩ μήτ' εἰς ἀνδρὸς ἰέναι μήτ' ἄγεσθαι γυναῖκα μήτ' ἀναιρεῖσθαι τέκνα μήτ' ἄλλο πράττειν μηδὲν ἐν τῷ βίῳ, χωρεῖν δ' ἔνθεν πασσυδὶ μηδὲν σπέρμα ἐλλειπομένους, ὡς ᾶν ἐρημωθείη πάμπαν ἐπὶ γῆς τὸ τοιοῦτον γένος· εἰ δὲ καὶ γυναῖκας ἄξονται καὶ παῖδας ποιήσονται καὶ καρπῶν γεύσονται καὶ τῶν ἐν τῷ βίφ μεθέξουσι καὶ κακῶν τῶν ἐπιτεταγμένων ἀνέξονται

55

206^v

⁴⁻⁵ *Phil* 3:21. Cf. 6.17; 7.50; 8.56 **5-6** *Rom* 7:24. Cf. 7.50 **12-13** *Ps* 115:6 **18** Is 53:12; Lc 23:37. Cf. 2.44

⁴ βουλομένων ${\bf A}^1$: δυναμένων ${\bf A}$ 5 ἡμῶν addidi ex NT 8 παρέχει ${\bf M}$: παρέχειν ${\bf A}$ | ὁ post Bouhéreau add Koetschau 10 διὰ τὴν ${\bf A}$: δι' ${\bf M}$ 11 ἔυλογον ${\bf P}$ 12 ἐνώπιον : ἐναντίον ${\bf L}{\bf X}{\bf X}$ 14 ἐξομοιοῖ scripsi : ἐξομοιῶν ${\bf A}$ 15 ἀποφαίνει ${\bf A}$: ἀποφαίνειν Hoeschel 19 αἰρεῖ ${\bf P}$ ${\bf M}^{pc}$: ἐρεῖ ${\bf A}$ 20 τοῖς τῶνδε scripsi post Wifstrand (τοὺς τῶνδε) : τούτων δὲ ${\bf A}$ | ἐπιστάταις scripsi : ἐπιστάται ${\bf A}$ 21 εἰκὸς supplevi | ἀνδρὸς ${\bf O}$. Heine (1888) : ἄνδρας ${\bf A}$

(φύσις μὲν γὰρ αὕτη πάντας ἀνθρώπους πειρᾶσθαι κακῶν εἶναι μὲν γὰρ ἀνάγκη κακά, χώραν δ' ἄλλην οὐκ ἔχει), ἀποδοτέον δὴ τὰς προσηκούσας τοῖς ταῦτ' ἐπιτετραμμένοις ⟨τιμὰς⟩ καὶ τῷ βίῷ λειτουργητέον τὰ πρέποντα, μέχρι ᾶν τῶν δεσμῶν ἀπολυθῶσι, μὴ καὶ ἀχάριστοι πρὸς τούσδε εἶναι 5 δοκῶσι. Καὶ γὰρ ἄδικον μετέχοντας ὧν οἴδε ἔχουσι μηδὲν αὐτοῖς συντελεῖν.

Φαμὲν δὲ καὶ πρὸς ταῦτα ὅτι εὕλογος ἐξαγωγὴ ⟨τοῦ ζῆν⟩ οὐδεμία ἡμῖν εἶναι δοκεῖ εἰ μὴ ἡ δι' εὐσέβειαν καὶ ἀρετὴν μόνη, ἐπὰν ὑπὸ τῶν δικάζειν νομιζομένων ἢ ἐξουσίαν τοῦ ζῆν ἡμῶν ἔχειν δοκούντων τὸ ἔτερον προτείνηται, ἢ τὸ ζῆν μετὰ τοῦ παρὰ τὰ διατεταγμένα ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ πράττειν, ἢ τὸ ἀποθνήσκειν μετὰ τοῦ πείθεσθαι Ι τοῖς λόγοις αὐτοῦ. ᾿Αλλὰ καὶ ἄγεσθαι γυναῖκα ἐπέτρεψεν ἡμῖν ὁ θεός, ὡς οὐ πάντων χωρούντων τὸ διαφέρον, τουτέστι τὸ πάντη καθαρόν, καὶ ἀγομένοις γυναῖκας τὰ γεννώμενα πάντως τρέφειν καὶ [μὴ] ἀναιρεῖν τὰ ὑπὸ τῆς προνοίας διδόμενα τέκνα. Καὶ οὐ μάχεται ταῦτα τῷ μὴ πείθεσθαι ἡμᾶς τοῖς νεμομένοις τὴν γῆν δαιμονίοις ὁπλισάμενοι γὰρ "τῆ πανοπλία τοῦ θεοῦ" ἱστάμεθα ὡς ἀθληταὶ εὐσεβείας πρὸς τὸ τῶν ἐπιβουλευόντων ἡμῖν δαιμόνων γένος.

56

207^r

Κὰν τῷ ἑαυτοῦ οὖν λόγῳ πασσυδὶ ἡμᾶς ἀποπέμπη τοῦ βίου ὁ Κέλσος, 20 ἵν', ὡς νομίζει, ἐρημωθῆ πάμπαν ἐπὶ γῆς τὸ τοιοῦτον ἡμῶν γένος, ἀλλ' ἡμεῖς ἐν τοῖς τοῦ κτίσαντος ἡμᾶς κατὰ τοὺς τοῦ θεοῦ βιώσομεν νόμους, οὐδαμῶς δουλεύειν θέλοντες τοῖς τῆς ἁμαρτίας νόμοις. Καὶ γυναῖκας, ἐὰν βουλώμεθα, ἀξόμεθα καὶ παῖδας διδομένους ἡμῖν ἐν τοῖς γάμοις ἡμῶν ληψόμεθα. Ἐὰν δὲ δέη, καὶ τῶν ἐν τῷ βίῷ μεθέξομεν, ἀνεχόμενοι 25 τῶν ἐπιτεταγμένων κακῶν ὡς πειρασμῶν τῆς ψυχῆς. Οὕτως γὰρ ἔθος τοῖς θείοις ὀνομάζειν λόγοις τὰ συμβαίνοντα ἐν ἀνθρώποις · ἐν οἷς ὡς χρυσὸς

¹⁷⁻¹⁸ Ephes 6:11 et 13. Cf. 5.1; 8.73 **26-27** cf. Lc 22:28; Act 20:19 et al. **27- p. 573.1** cf. Sap 3:6; Mal 3:3

² ἀνάγκη scripsi : ἀνάγκη **A 4** τιμὰς om. **A**, in mg add. $\mathbf{A}^{4?}$ et \mathbf{M}^{pc} **5** ἀχάριστοι \mathbf{Iol}^{pc} et Bouhéreau (cf. 8.57) : ἄχρηστοι **A 6** ὧν οἴδε (τὴν οἰκονομίαν) ἔχουσι coni. Bouhéreau ex 8.57 **8** τοῦ ζῆν addidi **15** γενώμενα **A**, corr. \mathbf{A}^1 | μὴ delevi conl. 8.55 **21** νομίζει \mathbf{M}^{pc} : νομίζη \mathbf{A}

έν πυρὶ ἡ τοῦ ἀνθρώπου βασανιζομένη ψυχὴ ἤτοι ἐλέγχεται ἢ θαυμαστὴ εἶναι ἀναφαίνεται. Καὶ οὕτως γε πρὸς ἃ λέγει κακὰ Κέλσος παρεσκευάσμεθα, ὥστε καὶ λέγειν ἡμᾶς· "Δοκίμασόν με, κύριε, καὶ πείρασόν με, πύρωσον τοὺς νεφρούς μου καὶ τὴν καρδίαν μου." Καὶ γὰρ "οὐδεὶς στεφανοῦται, ἐὰν μὴ νομίμως" ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ γῆς μετὰ "σώματος τοῦ τῆς ταπεινώσεως" "ἀθλήση".

Πρὸς δὲ τούτοις οὐδὲ ἀποδίδομεν τὰς νομιζομένας προσήκειν τιμὰς οἷς λέγει Κέλσος τὰ τῆδε ἐπιτετράφθαι. "Κύριον" γὰρ "τὸν θεὸν ἡμῶν προσκυνοθμεν καὶ αὐτῷ μόνω λατρεύομεν", εὐγόμενοι μιμηταὶ Χριστοθ 10 γίνεσθαι, ὃς τῷ εἰπόντι αὐτῷ διαβόλω. "Ταῦτά σοι πάντα δώσω, ἐὰν πεσών προσκυνήσης μοι" εἶπε τό "Κύριον τὸν θεόν σου προσκυνήσεις καὶ αὐτῶ μόνω λατρεύσεις." Καὶ διὰ τοῦτό γε τὰς νομιζομένας προσήκειν τιμάς οίς φησι Κέλσος τὰ τῆδε ἐπιτετράφθαι οὐκ ἀποδίδομεν, ἐπεὶ "Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν" καὶ οὐ δυνάμεθα ἄμα "θεῶ δουλεύειν 15 καὶ μαμωνᾶ", εἴθ' ὅ τι ποτὲ εν ἢ πλείονα καλουμένω. 'Αλλὰ καὶ εἰ "διὰ της παραβάσεως τοῦ νόμου ἀτιμάζει τις τὸν νομοθετοῦντα", σαφὲς ἡμῖν φαίνεται ότι δύο νόμων έναντιότητα πρὸς άλλήλους έγόντων, τοῦ νόμου τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ νόμου τοῦ μαμωνᾶ, αἰρετώτερον ἡμᾶς "διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου" τοῦ μαμωνᾶ τὸν μαμωνᾶν ἀτιμάζειν, ίνα διὰ τῆς 20 τηρήσεως τοῦ νόμου τοῦ θεοῦ τὸν θεὸν τιμήσωμεν, ἢ "διὰ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου" τοῦ θεοῦ τὸν θεὸν ἀτιμάζειν, ἵνα τηρήσει τοῦ νόμου τοῦ μαμωνα τὸν μαμωναν τιμήσωμεν.

Κέλσος Ι μὲν οὖν οἴεται τῷ βίῷ λειτουργεῖν (δεῖν) τὰ πρέποντα, μέχρι ὰν τῶν δεσμῶν ἀπολυθῶσιν ἄνθρωποι, ἐπὰν κατὰ τὰ νενομισμένα τοῖς πολλοῖς τὰς θυσίας τις ἀποδιδῷ ἐκάστῷ τῶν κατὰ πόλιν νομιζομένων θεῶν, οὐ νοήσας τὸ ἀληθῶς πρέπον ὑπὸ τῆς ἀκριβοῦς εὐσεβείας ὑπολαμβανόμενον ἡμεῖς δέ φαμεν τῷ βίῷ λειτουργεῖν μετὰ τῶν πρεπόντων τὸν μεμνημένον τίς τε ὁ δημιουργήσας καὶ τίνα τὰ ἐκείνῷ φίλα, καὶ πάντα πράττοντα πρὸς τὸ φίλον τῶ θεῶ.

57 207 ^v

³⁻⁴ Ps 25:2 **4-5** 2 Tim 2:5. Cf. 6.44 **5-6** Phil 3:21. Cf. 6.17; 7.50; 8.54 **8-12** Mt 4:9-10. Cf. 5.11; 7.64 **11-12** Mt 6:24. Cf. 8.2 et saepius **13-15** Mt 6:24. Cf. 8.2 et saepius **15-16** Rom 2:23. Cf. 8.10

¹ θαυμαστή ${\bf A}$: δοκιμαστή coni. Wifstrand 15 καλουμένω ${\bf M}$: καλουμένων ${\bf A}$ 23 δεῖν supplevi (cf. 8.55 λειτουργητέον) 25-26 νομιζομένων θεῶν ${\bf P}$ ${\bf M}$: νομιζομένω θεῶ ${\bf A}$

Καὶ πάλιν Κέλσος μὲν οὐ θέλει ἡμᾶς ἀγαρίστους εἶναι πρὸς τοὺς τηδε δαίμονας, οἰόμενος ἡμᾶς ὀφείλειν αὐτοῖς γαριστήρια καὶ ἡμεῖς δὲ τρανούντες τὸν περὶ εὐγαριστίας λόγον φαμέν πρὸς τοὺς μηδέν εὐεργετοῦντας, άλλὰ καὶ ἐκ τοῦ ἐναντίου ἱσταμένους μηδὲν ἀχάριστον ήμας ποιείν όταν αὐτοίς μη θύωμεν, άλλα μηδε θεραπεύωμεν αὐτούς. 5 'Αλλὰ τὸ ἀγάριστοι εἶναι πρὸς τὸν θεὸν περιϊστάμεθα, οὖ τῶν εὐεργεσιῶν πλήρεις ἐσμέν, καὶ δημιουργήματα ὄντες αὐτοῦ καὶ προνοούμενοι ύπ' αὐτοῦ, κριθέντες ὅπως ποτὲ ⟨ἄξιοι αὐτῶν⟩ εἶναι καὶ ἔξω τοῦ βίου τὰς παρ' αὐτοῦ ἐλπίδας ἐκδεχόμενοι. "Εστι δὲ καὶ σύμβολον ἡμῖν τῆς πρὸς θεὸν εὐχαριστίας ἄρτος "εὐχαριστία" καλούμενος.

'Αλλ' οὐδὲ δαίμονες ἔγουσιν, ὡς καὶ ἐν τοῖς ἀνωτέρω ἐλέγομεν, τὴν οἰκονομίαν τῶν πρὸς τὰς ἡμετέρας χρείας δεδημιουργημένων · διὸ οὐδ' άδικόν τι πράττομεν μετέγοντες των δημιουργημάτων καὶ τοῖς μὴ προσήκουσιν αὐτοῖς μὴ θύοντες. Κἂν ἴδωμεν δὲ μὴ δαίμονάς τινας, άγγέλους δὲ τεταγμένους ἐπὶ τῶν τῆς γῆς καρπῶν καὶ ἐπὶ τῆς τῶν ζώων γενέσεως, εύφημοῦμεν (μὲν) αὐτοὺς καὶ μακαρίζομεν, ἐγγειρισθέντας ύπὸ τοῦ θεοῦ τὰ χρήσιμα τῷ γένει ἡμῶν, οὐ μὴν τὴν ὀφειλομένην πρὸς θεὸν τιμὴν τούτοις ἀπονέμομεν· οὕτε γὰρ ὁ θεὸς τοῦτο βούλεται, οὕτ' αύτοι οι τὰ τοιάδε ἐγκεχειρισμένοι. Και ἀποδέχονταί γε ἡμᾶς φυλασσομένους αὐτοῖς θύειν ἢ θύοντας · οὐδὲ γὰρ γρήζουσιν ἐκεῖνοι τῶν άπὸ γῆς ἀναθυμιωμένων.

Μετὰ ταῦτά φησιν ὁ Κέλσος τοιαῦτα · "Ότι μὴν ἐν τοῖσδε μέχρι τῶν ἐλαχίστων ἔστιν ὅτω δέδοται ἐξουσία, μάθοι τις ἂν ἐξ ὧν Αίγύπτιοι λέγουσιν, ότι ἄρα τοῦ ἀνθρώπου τὸ σῶμα εξ καὶ τριάκοντα διειληφότες δαίμονες ή θεοί τινες αίθέριοι είς 25 τοσαθτα μέρη νενεμημένον (οι δὲ καὶ πολὸ πλείους λέγουσιν), ἄλλος ἄλλο τι αὐτοῦ νέμειν ἐπιτέτακται. Καὶ τῶν δαιμόνων ἴσασι τὰ ὀνόματα ἐπιχωρίω φωνῆ, ὥσπερ Χνουμὴν καὶ Χναχουμὴν καὶ Κνὰτ καὶ Σικὰτ καὶ Βιού καὶ Ἐρού καὶ

58

² χαριστήρια : cf. 8.33 10 cf. Iustini 1 Apol. 66.1 (Καὶ ἡ τροφὴ αὕτη καλείται παρ' ἡμίν εὐχαριστία...) 11 ἐν τοῖς ἀνωτέρω : cf. 8.33-35 **575.3** cf. W. Gundel, *Dekane und Dekansternbilder* (1936), pp. 77 ss. et 327-425; A.-J. Festugière, La Révélation d' Hermès Trismégiste, I (1950), pp. 89-186

¹ οὐ Koetschau : οὖν A | ἀχαρίστους A : εὐχαρίστους (servato οὖν) M 2 οιόμενος Hoeschel : οιμένους A 8 ἄξιοι add. Wifstrand (cf. 4.66 s.f.) et αὐτῶν addidi 16 μèν addidi **22** μέχρι add. **A**¹ **28** χνουμὴν A^1 : χουμήν Α 29 Χναχουμήν edd. ex 8.59 : γαγουμήν A

'Ερεβίου καὶ 'Ραμανὸρ καὶ 'Ρειανοὸρ ὅσα τε ἄλλα τῆ ἐαυτῶν γλώσση ὀνομάζουσι· καὶ δὴ ἐπικαΙλοῦντες αὐτοὺς ἰῶνται τῶν μερῶν τὰ παθήματα. Τί οὖν κωλύει τούτους τε καὶ τοὺς ἄλλους δεξιούμενον, ἄν χρήζη τις, ὑγιαίνειν μᾶλλον ἢ νοσεῖν καὶ εὐτυχεῖν μᾶλλον ἢ δυστυχεῖν καὶ βασανιστηρίων καὶ κολαστηρίων, ὡς οἷόν τε, ἀπηλλάχθαι;

Καὶ διὰ τούτων δὴ κατάγειν ἡμῶν πειρώμενος τὴν ψυχὴν ὁ Κέλσος ἐπὶ τοὺς δαίμονας, ὡς λαχόντας ἡμῶν τὰ σώματα, καὶ ἕνα ἕκαστον ἐπιστατεῖν ἀποφαινόμενος μέρους του σώματος ἡμῶν, θέλει ἡμᾶς πιστεύειν μὲν οἶς λέγει δαιμονίοις καὶ θεραπεύειν αὐτά, ἴνα ὑγιαίνωμεν μᾶλλον ἢ νοσῶμεν καὶ εὐτυχῶμεν μᾶλλον ἢ δυστυχῶμεν καὶ [ὅση δύναμις] βασανιστηρίων ⟨καὶ κολαστηρίων⟩, ὡς οἷόν τέ ἐστιν, ἀπαλλαγῶμεν. Τοσοῦτον δ' ἄρα κατέγνωκε τῆς εἰς τὸν θεὸν τῶν ὅλων ἀσχίστου καὶ ἀδιαιρέτου τιμῆς, ὡς μὴ αὐτάρκη πιστεύειν τὸν θεὸν μόνον προσκυνούμενον καὶ μεγαλοφώνως τιμώμενον παρέχειν τῷ τιμῶντι ἀπ' αὐτοῦ τοῦ σέβειν αὐτὸν δύναμιν κωλυτικὴν τῆς τῶν δαιμόνων κατὰ τοῦ ὁσίου ἐπιβουλῆς οὐ γὰρ ἑώρακε τίνα τρόπον τὸ "ἐν ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ" ὑπὸ τῶν γνησίως πιστευόντων καλούμενον οὐκ ὀλίγους ἀπὸ νόσων καὶ δαιμονισμῶν καὶ ἄλλων περιστάσεων ἰάσατο.

Εἰκὸς δ' ὅτι γελάσεται μὲν ὁ τὰ Κέλσου ἀσπαζόμενος, λεγόντων ἡμῶν ὅτι "Ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψει ἐπουρανίων καὶ ἐπιγείων καὶ καταχθονίων, καὶ πᾶσα γλῶσσα ὑπάγεται τῷ ἐξομολογεῖσθαι ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς εἰς δόξαν θεοῦ πατρός" · γελάσας δὲ ἐναργεστέρας ἀποδείξεις λήψεται ⟨περὶ τοῦ⟩ ταῦθ' οὕτως ἔχειν ἢ περὶ ὧν ὀνομάτων ἱστορεῖ τοῦ Χνουμὴν καὶ τοῦ Χναχουμὴν καὶ τοῦ Κνὰτ καὶ τοῦ Σικὰτ καὶ τῶν λοιπῶν τοῦ Αἰγυπτιακοῦ καταλόγου, ὡς καλουμένων καὶ ἰωμένων τὰ τῶν μερῶν παθήματα. Καὶ ὅρα γε τίνα τρόπον ἡμᾶς ἀποτρέπων πιστεύειν ἐπὶ τὸν τῶν ὅλων θεὸν διὰ Ἰησοῦ τοῦ Χριστοῦ, ἐπὶ πίστιν διὰ τὴν τοῦ σώματος ἡμῶν θεραπείαν καλεῖ ἕξ καὶ τριάκοντα βαρβαρικῶν δαιμόνων.

17-19 cf. 1.6; 3.24 **21-23** *Phil* 2:10-11

59

208^r

⁶ οἷόν τε ${\bf A}^{pc}$ et Bouhéreau : οἴονται ${\bf A}$ 9 μέρους ${\bf A}$: μέρος ${\bf P}$ | του scripsi : τοῦ ${\bf A}$ 11 ὄση δύναμις seclusi (cf. v. 12 ὡς οἷόν τέ ἐστιν) 12 καὶ κολαστηρίων supplevi ex v. 6 14 πιστεύειν Bouhéreau : πιστεύων ${\bf A}$ 22 ὑπάγεται τῷ ἐξομολογεῖσθαι : (ἵνα)... ἐξομολογήσηται NT 23 ἐναργεστέρας ${\bf M}$: ἐνεργεστέρας ${\bf A}$ 24 περὶ addidi et τοῦ add. Wifstrand 25 Κνὰτ Hoeschel ex 8.58 : κὰτ ${\bf A}$ | Σικὰτ Hoeschel : σἰκτ ${\bf A}$

ους μόνοι Αίγυπτίων μάγοι καλουντες ουκ οίδ' όπως ἐπαγγέλλονται ἡμιν τὰ κρείττονα. "Ωρα δ' ἡμιν κατὰ τὸν Κέλσον μαγγανεύειν μᾶλλον καὶ γοητεύειν ήπερ γριστιανίζειν, καὶ ἀπείρω τινὶ ἀριθμῶ δαιμόνων πιστεύειν μαλλον ἢ τῷ αὐτόθεν ἐμφανεῖ καὶ ζῶντι καὶ ἐναργεῖ θεῷ τῷ ἐπὶ πᾶσι, διὰ τοῦ πολλη δυνάμει ἐπισπείραντος τὸν καθαρὸν τῆς θεοσεβείας λόγον 5 τη πάση των άνθρώπων οἰκουμένη (Ἰησοῦ), οὐ ψεύσομαι δὲ προσ|τιθεὶς καὶ λέγων ὅτι καὶ τῶν ἄλλων λογικῶν καὶ δεομένων διορθώσεως καὶ θεραπείας καὶ μεταβολής της ἀπὸ της κακίας.

60

208 V

Υπιδόμενος γοῦν ὁ Κέλσος τὸν εἰς μαγείαν ὄλισθον τῶν τὰ τοιαῦτα μεμαθηκότων καὶ συναισθηθείς πως βλάβης περὶ τοὺς ἀκούοντας έσομένης, φησίν 'Εκείνο μέντοι φυλακτέον, όπως μή τις συνών τούτοις τη θεραπεία τη περί αὐτὰ συντακή, φιλοσωματήσας τε καὶ τῶν κρειττόνων ἀποστραφεὶς λήθη κατασχεθή. Χρὴ γὰρ ίσως ούκ άπιστειν άνδράσι σοφοίς, οι δή φασι διότι των μέν περιγείων δαιμόνων τὸ πλεῖστον, γενέσει συντετηκὸς καὶ 15 προσηλωμένον αϊματι καὶ κνίσση καὶ μελφδίαις καὶ ἄλλοις τισί τοιούτοις προσδεδεμένον, κρείττον οὐδὲν δύναιτ' αν τοῦ θεραπεῦσαι σῶμα, καὶ μέλλουσαν τύχην ἀνθρώπω καὶ πόλει προειπείν, καὶ ὅσα περὶ τὰς θνητὰς πράξεις ταῦτα ἴσασί τε καὶ δύνανται.

Τηλικούτου οὖν ὀλίσθου περὶ τὸν τόπον ὄντος, ὡς καὶ ὁ ἐχθρὸς τῆ τοῦ θεοῦ ἀληθεία μαρτυρεῖ, πόσω βέλτιον γωρίς πάσης ὑφοράσεως ὑπὲρ τοῦ συντακήναι τοιούτοις δαίμοσιν ή φιλοσωματήσαι καὶ τὰ κρείττονα ἀποστραφήναι καὶ ὑπὸ λήθης τῆς τῶν κρειττόνων κατασχεθήναι τὸ ἑαυτὸν έμπιστεῦσαι τῶ ἐπὶ πᾶσι θεῶ διὰ τοῦ τὴν τοιαύτην ἡμῖν διδασκαλίαν ύποθεμένου Ίησοῦ Χριστοῦ καὶ ἀπ' ἐκείνου αἰτεῖν πᾶσαν βοήθειαν καὶ φρουρὰν τὴν ἀπὸ ἀγίων ἀγγέλων καὶ δικαίων, ἵν' ἡμᾶς ῥύσωνται ἀπὸ τῶν περιγείων δαιμόνων καὶ γενέσει συντετηκότων καὶ αίματι καὶ κνίσση προσηλωμένων καὶ άλλοκότοις μελωδίαις άγομένων καὶ άλλοις τοι-

⁷ λογικῶν : i.e. angelorum (cf. 4.65) 16-17 cf. 3.28

¹ ους edd. : ου A : ὧν P 3-4 μᾶλλον πιστεύειν A, transposui 'Inσοῦ addidi conl. v. 26 9 ὑπιδόμενος Koetschau : ὑπειδόμενος Apc -μενον **A**ac 14 őτι Bouhéreau

ούτοις προσδεδεμένων, όμολογουμένως μὲν καὶ κατὰ τὸν Κέλσον κρεῖττον οὐδὲν δυναμένων τοῦ θεραπεῦσαι τὸ σῶμα. Ἐγὼ δ' εἴποιμ' ἂν ὅτι οὐδ' ἐναργές ἐστι τὸ τοὺς δαίμονας τούτους, ὅπως ποτὲ θεραπευομένους, δύνασθαι θεραπεύειν τὰ σώματα· ἀλλὰ χρὴ (πρὸς) τὴν θεραπείαν τῶν σωμάτων, εἰ μὲν ἀπλούστερον βούλοιτό τις ζῆν καὶ κοινότερον, ἐφόδῳ ἰατρικῆ θεραπεύειν, εἰ δὲ βέλτιον παρὰ τοὺς πολλούς, εὐσεβείᾳ τῆ εἰς τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ ταῖς πρὸς ἐκεῖνον εὐγαῖς.

Καὶ σὺ γὰρ σκόπησον παρὰ σαυτῷ, ποῖον παραδέξεται μᾶλλον ἦθος ὁ έπὶ πᾶσι θεός, ὁ δυνάμενος ὅσα ἄλλος οὐδεὶς (καὶ) πρὸς πάντα καὶ πρὸς 10 εὐεργεσίαν άνθρώπων, εἴτε περὶ ψυγὴν εἴτε περὶ σῶμα εἴτε περὶ τὰ ἐκτός: πότερον τὸν αὐτῷ περὶ πάντων ἀνακείμενον ἢ τὸν περιεργαζόμενον δαιμόνων ὀνόματα καὶ δυνάμεις καὶ πράξεις καὶ ἐπωδὰς καὶ βοτάνας οἰκείας δαίμοσι καὶ λίθους καὶ τὰς ἐν αὐτοῖς γλυφάς, καταλλήΙλους ταῖς παραδιδομέναις είτε συμβολικώς είτε όπως ποτὲ μορφαίς δαιμόνων. 15 Αλλὰ δῆλον τῶ καὶ ἐπ' ὀλίγον παρακολουθεῖν δυναμένω ὅτι τὸ ἄπλαστον μὲν καὶ ἀπερίεργον ἦθος (καὶ) διὰ τοῦτο θεῶ τῷ ἐπὶ πᾶσιν ἀνακείμενον άποδεκτὸν ἔσται θεῶ καὶ πᾶσι τοῖς ἐκείνω οἰκειουμένοις · τὸ δὲ δι' ὑνείαν σώματος καὶ φιλοσωματίαν καὶ τὴν ἐν μέσοις πράγμασιν εὐτυχίαν περιεργαζόμενον δαιμόνων ὀνόματα καὶ ζητοῦν πῶς κηλήσει τισὶν ἐπωδαῖς τοὺς δαίμονας, ὡς μοχθηρὸν καὶ ἀσεβὲς καὶ δαιμονικὸν μᾶλλον ἢ άνθρωπικὸν καταλείψει ὁ θεὸς οἷς είλετο ὁ τὰ τοιάδε λέγων δαίμοσι, διασπαραχθησόμενον ὑπὸ τῶν ὑφ' ἕκαστον ὑποβαλλομένων λογισμῶν ἢ καὶ άλλων κακών. Εἰκὸς γὰρ αὐτούς, ἄτε φαύλους ὄντας καί, ὡς Κέλσος ὡμολόγησε, προσηλωμένους αίματι καὶ κνίσση καὶ μελωδίαις καὶ ἄλλοις τισὶ 25 τοιούτοις, μηδέ πρὸς τοὺς ταῦτα αὐτοῖς χαριζομένους πίστιν τηρεῖν καὶ οίονεὶ δεξιάς. "Αλλων γὰρ αὐτοὺς καλούντων κατὰ τῶν θεραπευσάντων καὶ πλείονος αίματος καὶ κνίσσης καὶ ἧς δέονται θεραπείας ἀνουμένων αὐτῶν τὴν δουλείαν, ἐπιβουλεύσαιεν ἂν τῷ χθὲς αὐτοὺς θεραπεύσαντι καὶ τῆς φίλης αὐτοῖς θοίνης μεταδιδόντι.

10 cf. 1.21; 6.54; 8.51 21 τὰ τοιάδε : i.e. ἐπωδάς

61

209^r

⁴ πρὸς addidi 9 ὁ scripsi : καὶ \mathbf{A} | καὶ addidi 13 καταλλήλους Bouhéreau : καταλλήλως \mathbf{A} 14 παραδεδομέναις \mathbf{P} | συμβολικῶς Wifstrand : συμβολικαῖς \mathbf{A} 16 καὶ addidi 17 δὲ \mathbf{P} \mathbf{M} : τε \mathbf{A} 21 οἷς Bouhéreau et Koetschau : ὁ ἰ(ησου)ς \mathbf{A} 22 ἕκαστον Koetschau : ἑκάστον \mathbf{A}

Πολλὰ δὲ Κέλσος ἐν τοῖς πρὸ τούτων ⟨περὶ δαιμόνων⟩ εἰπὼν μέχρι χρηστηρίων καὶ ἐπὶ τὰ μαντεῖα αὐτῶν ἀναπέμψας ἡμᾶς ὡς θεῶν, νῦν κρεῖττον πεποίηκεν ὁμολογήσας ὅτι οἱ μέλλουσαν τύχην ἀνθρώπῳ καὶ πόλει προλέγοντες καὶ ὅσα περὶ τὰς θνητὰς πράξεις ⟨εἰδότες⟩ περίγειοι δαίμονές εἰσι, γενέσει συντετηκότες καὶ προσηλωμένοι αἵματι καὶ κνίσση καὶ μελῳδίαις καὶ ἄλλοις τισὶ τοιούτοις προσδεδεμένοι, κρεῖττον τούτων οὐδὲν δυνάμενοι. Καὶ εἰκὸς ὅτι, ἡνίκα ἱστάμεθα πρὸς Κέλσον, θεολογοῦντα τὰ χρηστήρια καὶ τὰς παρὰ τοῖς νομιζομένοις θεοῖς θεραπείας, ἀσεβεῖς τις ἡμᾶς ὑπελάμβανε, τοὺς λέγοντας δαιμόνων εἶναι ταῦτ᾽ ἔργα, κατασπώντων εἰς τὰ γενέσεως πράγματα τὰς τῶν ἀνθρώπων ψυχάς· ἀλλὰ νῦν ὁ ἐκεῖνα περὶ ἡμῶν ὑπολαβὼν πειθέσθω ⟨ὡς⟩ καλῶς λεγομένοις τοῖς ὑπὸ Χριστιανῶν καταγγελλομένοις, ὁρῶν ὅτι καὶ ὁ κατὰ Χριστιανῶν γράφων ταῦτα νῦν ἐπὶ τέλει ὡσπερεὶ νικώμενος ὑπὸ τοῦ τῆς ἀληθείας πνεύματος ἀνέγραψε.

Κὰν λέγη οὖν Κέλσος τούτοις ἀφοσιωτέον, ἐφ' ὅσον συμφέρει (πάντη γὰρ τοῦτο ποιεῖν οὐχ αἰρεῖ λόγος), οὐκ ἀφοσιωτέον
δαιμονίοις, συντετηκόσι κνίσσαις καὶ αἴμασιν, οὔτε τὸ θεῖον ὅσον ἐφ'
ἡμῖν μολυντέον, κατάγουσιν αὐτὸ ἐπὶ μοχθηροὺς δαίμονας. Εἰ δ'
ἡκριβώκει Κέλσος τὴν τοῦ συμφέροντος ἔννοιαν καὶ ἑωράκει ὅτι τὸ
κυρίως συμφέρον ἀρετή ἐστι καὶ ἡ κατ' ἀρετὴν πρᾶξις, οὐκ ἄν τὸ "ἐφ'
ὅσον συμφέρει" ἔταξεν ἐπὶ τῶν τοιῶνδε, Ι [καὶ] ὡς αὐτὸς ὡμολόγησε,
δαιμόνων. Ἡμεῖς οὖν αἰρούμεθα, εἰ μέλλει διὰ θεραπείας τοιούτων
δαιμόνων ἡ ὑγίεια ἡμῖν παραγίνεσθαι καὶ ἡ ἐν βιωτικοῖς εὐτυχία, νοσεῖν
μᾶλλον καὶ ἐν βιωτικοῖς δυστυχεῖν μετὰ συνειδότος τοῦ πρὸς τὸν θεὸν
τῶν ὅλων καθαρῶς εὐσεβοῦς, ἤπερ μετὰ τοῦ σχίζεσθαι καὶ ἀποπίπτειν
25
τοῦ θεοῦ καὶ ⟨τοῦ⟩ τὴν ψυχὴν ἐσχάτως νοσεῖν καὶ κακοδαιμονεῖν,
ὑγιαίνειν τῷ σώματι καὶ ἐν βιωτικοῖς ἀπαλλάσσειν εὐτυχέστερον. Καὶ
τῷ ἀπροσδεεῖ γε παντὸς οὑτινοσοῦν πλὴν τῆς ἀνθρώπων σωτηρίας καὶ
παντὸς λογικοῦ προσελθετέον, ἢ τοῖς χρήζουσι κνίσσης καὶ αἵματος.

209 ^v

¹⁻² cf. 8.45 et 48 **18-20** πρᾶξις : *S.V.F* III Nr. 82 **22-24** cf. 8.58 **28** τῷ ἀπροσδεεῖ : cf. 4.6; 8.21

¹ περὶ δαιμόνων add. Koetschau² 4 ὅσα scripsi ex 8.60 : ὅσοι A | εἰδότες addidi conl. 8.60 (ἴσασι) 11 ὡς add. Bouhéreau (cf. 8.76 s.f.) 16 οὐχ αἰρεῖ edd. : οὐκ ἐρεῖ A | ἀφοσιωτέον Hoeschel : ἀποσιωπητέον A 21 καὶ delevi 22 μέλλει A : μέλλοι V 26 τοῦ² addidi

Κέλσος μὲν οὖν οἶμαι, μετὰ τοσούτους οὺς εἶπε περὶ δαιμόνων δεομένων κνίσσης καὶ αἴματος λόγους, ὡσπερεὶ ἐπὶ μοχθηρὰν ἐρχόμενος παλινωδίαν φησὶν ὅτι Μᾶλλον οἰητέον τοὺς δαίμονας μηδενὸς χρήζειν μηδὲ δεῖσθαί τινος, ἀλλὰ χαίρειν τοῖς τὸ εὐσεβὲς δρῶσι πρὸς αὐτούς. Ἐχρῆν δ' εἰ τοῦτο ὤετο εἶναι ἀληθές, ⟨ἢ⟩ ἐκεῖνα αὐτὸν μὴ τεθεικέναι, ⟨ἢ⟩ ταῦτα ὑπειλειφέναι. ᾿Αλλὰ γὰρ οὐ πάντη ἡ ἀνθρωπίνη φύσις ὑπὸ τοῦ θεοῦ καὶ τῆς μονογενοῦς αὐτῷ ἀληθείας καταλείπεται. Διόπερ καὶ Κέλσος εἶπε μὲν ἐν τῷ περὶ κνίσσης καὶ αἵματος, ὧν χρήζουσι δαίμονες, τἀληθῆ· πάλιν δ' ὑπὸ τῆς ἰδίας κακίας κατώλισθεν ἐπὶ τὰ ψευδῆ καὶ ἐξομοιοῖ τοὺς δαίμονας ἀνθρώποις τοῖς τελέως δικαίως πράττουσι τὰ δίκαια, κὰν μηδεὶς αὐτοῖς γινώσκη χάριν, τὰ ἀγαθὰ δὲ ποιοῦσι τοῖς ἀμειβομένοις τὸ εὐχάριστον.

Δοκεῖ δέ μοι συγχεῖσθαι κατὰ τὸν τόπον καὶ ὁτὲ μὲν τὸ ἡγεμονικὸν ὑπὸ τῶν δαιμόνων ταράττεσθαι, ἔσθ' ὅτε δὲ καὶ ἀνανήφων ἀπὸ τῆς ὑπ' ἐκείνων ἀλογιστίας ἐπ' ὀλίγον τι βλέπειν τοῦ ἀληθοῦς. Πάλιν γὰρ ἐπιφέρει· Θεοῦ δὲ οὐδαμῆ οὐδαμῶς ἀπολειπτέον οὕτε μεθ' ἡμέραν οὕτε νύκτωρ, οὕτ' ἐς κοινὸν οὕτ' ἰδία· λόγφ τε ἐν παντὶ καὶ ἔργφ διηνεκῶς (ἀλλά γε καὶ μετὰ τῶνδε καὶ χωρίς) ἡ ψυχὴ ἀεὶ τετάσθω πρὸς τὸν θεόν. Ἐγὼ δ' ἀκούω (οὕτω) τοῦ "μετὰ τῶνδε", τουτέστι μετὰ τοῦ κοινοῦ καὶ μετὰ παντὸς ἔργου καὶ μετὰ παντὸς λόγου.

Εἶτα πάλιν ώσπερεὶ παλαίων τῷ λογισμῷ πρὸς τὰς ἀπὸ τῶν δαιμόνων ἐκστάσεις καὶ τὰ πολλὰ νικώμενος, ἐπιφέρει καὶ λέγει· Εἰ ὧδε ἔχοιεν, τί τὸ δεινὸν τοὺς τῆδε ἄρχοντας εὐμενίζεσθαι, τούς τε ἄλλους καὶ τοὺς ἐν ἀνθρώποις δυνάστας καὶ βασιλέας, ὡς οὐδὲ τού-τους ἄνευ δαιμονίας ἰσχύος τῶν τῆδε ⟨εἶναι⟩ ἡξιωμένους; Ἐν μὲν οὖν τοῖς ἀνωτέρω κατῆγεν ὅσον ἐφ' ἑαυτῷ τὴν ψυχὴν ἡμῶν πρὸς τοὺς δαίμονας·νῦν δὲ βούλεται ἡμᾶς ἐξευμενίζεσθαι καὶ τοὺς ἐν ἀνθρώποις

¹⁸ τῶνδε : i.e. τῶν δαιμόνων, cf. v. 23 ἄλλους (i.e. δαίμονας) (Bader, p. 211; Andresen, p. 60) **23-25** cf. 8.67-68

¹ οἶμαι Koetschau : οἴεται \mathbf{A} 2 μοχθηρὰν Wendland : μοχθηρίαν \mathbf{A} : μοχθηρίας \mathbf{M}^2 in mg 5 έχρῆν \mathbf{P} \mathbf{M} : έχρη \mathbf{A} ut vid. | ἄρετο edd. : ὡς τὸ \mathbf{A} | ἢ addidi 6 ἢ add. Wifstrand | ὑπειλειφέναι Bouhéreau et Guiet : ἀπηλειφέναι \mathbf{A} : ἀπειληφέναι \mathbf{P} \mathbf{M} 15 ἐκείνων Guiet (cf. v. 22) : ἐκείνοις \mathbf{A} | βλέπειν \mathbf{M} : κλέπειν \mathbf{A} 19 οὕτω add. Koetschau² 25 εἶναι addidi ex 8.65

δυνάστας καὶ βασιλέας, ὧν ἐπεὶ μεστὸς ὁ βίος καὶ ⟨αί⟩ ἱστορίαι, νῦν οὐχ ἡγησάμην ἀναγκαῖον ἐκθέσθαι τὰ παραδείγματα.

64

210^r

Ένα οὖν τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ἡμῖν ἐξευμενιστέον καὶ τοῦτον ἵλεω (εἶναι) εὐκτέον, ἐξευμενιζόμενον εὐσεβεία Ι καὶ πάση ἀρετῆ. Εἰ δὲ καὶ άλλους τινάς βούλεται μετά τὸν ἐπὶ πᾶσιν ἐξευμενίζεσθαι θεόν, κατα- 5 νοησάτω ότι ώσπερ τῶ κινουμένω σώματι ἀκολουθεῖ ἡ τῆς σκιᾶς αὐτοῦ κίνησις, τὸν αὐτὸν τρόπον τῶ ἐξευμενίζεσθαι τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν ἕπεται εύμενεῖς ἔχειν πάντας τοὺς ἐκείνου φίλους ἀγγέλους καὶ ψυχὰς καὶ πνεύματα. Συναίσθονται γὰρ τῶν ἀξίων τοῦ παρὰ τοῦ θεοῦ εὐμενισμοῦ, καὶ οὐ μόνον [καὶ] αὐτοὶ εὐμενεῖς τοῖς ἀξίοις γίνονται, ἀλλὰ καὶ συμ- 10 πράττουσι τοῖς βουλομένοις τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν θεραπεύειν, καὶ ἐξευμενίζονται καὶ συνεύχονται καὶ συναξιοῦσιν : ώστε τολμαν ἡμας λέγειν ότι ανθρώποις μετα προαιρέσεως προτιθεμένοις τα κρείττονα, εύγομένοις τῶ θεῶ μυρίαι ὅσαι ἄκλητοι συνεύγονται δυνάμεις ἱεραί. συμπαρέχουσαι (ξαυτάς) τῶ ἐπικήρω ἡμῶν γένει καί, ἵν' οὕτως εἴπω. 15 συναγωνιῶσαι δι' ούς ὁρῶσιν ἀντιστρατευομένους καὶ ἀνταγωνιζομένους δαίμονας τη σωτηρία μάλιστα των έαυτους άνατιθέντων θεώ καὶ μη φροντιζόντων της των δαιμόνων έγθρας, έαν έκεινοι έξαγριαίνωσι πρὸς τὸν ἄνθρωπον φεύγοντα μὲν αὐτῶν τὰς διὰ κνίσσης καὶ αἵματος θεραπείας, παντὶ δὲ τρόπω λόγων καὶ πράξεων σπεύδοντα οἰκειοῦσθαι 20 καὶ ἑνοῦσθαι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ καταλύσαντος μυρίους δαίμονας Ίησοῦ, ἡνίκα περιήει "ἰώμενος" καὶ ἐπιστρέφων "⟨πάντας⟩ τοὺς καταδυναστευομένους ύπὸ τοῦ διαβόλου".

65

Ήμιν μέντοι γε καταφρονητέον ἐξευμενισμοῦ ἀνθρώπων καὶ βασιλέων, οὐ μόνον ἐὰν διὰ μιαιφονιῶν καὶ ἀσελγειῶν καὶ ἀμοτάτων πράξεων ἐξευμενιζώμεθα αὐτούς, ἀλλὰ καὶ ἐὰν διὰ τῆς εἰς τὸν θεὸν τῶν ὅλων ἀσεβείας ἤ τινος μετὰ δουλοπρεπείας καὶ ταπεινότητος φωνῆς,

⁶⁻⁷ cf. Orig. *De orat.* 16.2; Philon. *De virtut.* 118 et 181; Clem. *Strom.* 7.82.7 **9-15** cf. 5.57; 8.36 et *De orat.* 11. 5 **22-23** *Act* 10:38. Cf. 8.54

¹ ἐπεὶ \mathbf{P} : ἐπῆ \mathbf{A} | αἱ add. Delarue | νῦν Koetschau : ὧν \mathbf{A} : om. \mathbf{P} 4 εἶναι add. Koetschau (conl. 5.5.) : ἔχειν add. \mathbf{P} | εὐκτέον \mathbf{P} : εὐκταῖον \mathbf{A} 10 καὶ² delevi 15 ἑαυτὰς add. Koetschau² 21 τῶ ἐπὶ πᾶσι καὶ ἑνοῦσθαι \mathbf{A} , transp. \mathbf{P} 22 πάντας addidi ex NT et 8.54

άλλοτρίας ἀνδρείων καὶ μεγαλοψύχων ἀνδρῶν καὶ τὴν καρτερίαν ὡς μεγίστην ἀρετὴν συναναλαβεῖν ταῖς ἄλλαις ἐθελόντων. "Ενθα μέντοι οὐδὲν ἐναντίον πράττομεν νόμῳ καὶ λόγῳ θεοῦ, οὐ μεμήναμεν οὐδ' ὁρμῶμεν καθ' ἑαυτῶν ἐγείρειν βασιλέως ἢ δυνάστου θυμόν, ἐπὶ αἰκίας καὶ βασανιστήρια ἢ καὶ θανάτους ἡμᾶς φέροντα. 'Ανέγνωμεν γὰρ καὶ τό· "Πᾶσα ψυχὴ ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις ὑποτασσέσθω. Οὐ γάρ ἐστιν ἐξουσία εἰ μὴ ὑπὸ θεοῦ, αὶ δὲ οὖσαι ὑπὸ θεοῦ τεταγμέναι εἰσίν· ώστε οἱ ἀνθεστηκότες τῷ ἐξουσία τῷ τοῦ θεοῦ διαταγῷ ἀνθίστανται". 'Εν μέντοι γε τοῖς εἰς τὴν πρὸς 'Ρωμαίους ἐξηγητικοῖς, ὡς δυνατὸν ἦν ἡμῖν, ἐπὶ πλεῖον καὶ ταῦτα τὰ ῥήματα ποικίλως ἐξητάσαμεν· νῦν δ' αὐτὰ εἰς τὸ προκείμενον ἀπλούστερον κατὰ τὴν κοινοτέραν ἐκδοχὴν παρειλήφαμεν, ἐπείπερ φησὶν ὁ Κέλσος· οὐδὲ τούτους ἄνευ δαιμονίας ἰσχύος τῶν τῷδε εἶναι ἡξιωμένους.

Καὶ ἐπεὶ πολὺς ἦν ὁ λόγος ὁ περὶ Ι τῆς τῶν βασιλευόντων καὶ δυναστῶν καταστάσεως, πολλῆς ζητήσεως οὕσης κατὰ τὸν τόπον διὰ τοὺς ἀμότερον καὶ τυραννικώτερον ἄρξαντας ἢ τοὺς ἐκ τοῦ ἄρχειν ἐπὶ θρύψιν καὶ τρυφὴν ἐξοκείλαντας, διὰ τοῦτο ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ πρόβλημα ἐξετάσαι ὑπερεθέμεθα. Τύχην μέντοι βασιλέως οὐκ ὅμνυμεν, ὡς οὐδ' ἄλλον ⟨τινὰ⟩ νομιζόμεν⟨ον⟩ θεόν· εἴτε γάρ, ὡς ἀνόμασάν τινες, ἐκφορὰ μόνον ἐστὶν ἡ τύχη ὁμοίως δοκήσει καὶ διστάσει, οὐκ ὅμνυμεν τὸ μηδαμῶς ὂν ὡς θεὸν ἢ ὅλως ⟨ὡς⟩ ὑφεστηκὸς καὶ δυνάμενόν τι ποιῆσαι, ἵνα μὴ τὴν ὀμοτικὴν δύναμιν εἰς ὰ μὴ δεῖ παραλαμβάνωμεν· εἴτε καί (ὡς τισιν ἔδοξεν εἰποῦσι· τοῦ 'Ρωμαίων βασιλέως τὸν δαίμονα ὀμνῦσιν οἱ τὴν τύχην αὐτοῦ ὀμνύοντες) δαίμων ἐστὶν ἡ ὀνομαζομένη τύχη τοῦ βασιλέως, καὶ οὕτως ἀποθανητέον ἐστὶ μᾶλλον ἡμῖν ὑπὲρ τοῦ μὴ ὀμόσαι μοχθηρὸν δαίμονα καὶ ἄπιστον, πολλάκις συνεξαμαρτάνοντα ῷ ἔλαχεν ἀνθρώπῳ ἢ καὶ πλέον αὐτοῦ ἁμαρτάνοντα.

210°

¹⁻² cf. 2.42 **6-9** Rom 13:1-2 **9-10** cf. Orig. Comm. in Rom. 9.26 ss. **18-19** cf. Epict. Diss. 1.14.4; 4.1.14; Martyr. Polycarpi 9; Min. Fel. Oct. 29; Tert. Apol. 28.4; 32.2-3; 35.10

⁹ ἀνθίστανται ${\bf A}^1$: ἀνθίσταται ${\bf A}$: ἀνθέστηκεν NT 19 τινὰ addidi | νομιζόμενον Gelenius (ap. Hoeschelum) : νομίζομεν ${\bf A}$ 20 δοκήσει ${\bf P}$: δοκῶσι ${\bf A}$ | διστάσει coni. Delarue (cf. Orig. *Comm. in Io.* 1.31 [34]) : διαστάσει ${\bf A}^2$ ${\bf P}$ ${\bf V}$ 21 ὡς² addidi 23 post εἰποῦσι addit ὅτι Bouhéreau 24 δαίμων ἐστὶν Κοetschau : δαιμόνων ἐστὶν ${\bf P}$ ${\bf M}$ ${\bf V}$: incertum in ${\bf A}$

211^r

Εἶτα πάλιν ὁ Κέλσος ὁμοίως τοῖς ἀπὸ δαιμονισμοῦ ἔσθ' ὅτε ἀναφέρουσιν, εἶτα πάλιν καταπίπτουσιν ὥσπερ νήφων τοιαῦτά τινα λέγει Ἐὰν μέντοι γε κελεύῃ ⟨σέ⟩ τις, εἰ τύχοι⟨ς⟩ θρησκεύων θεόν, ἢ ἀσεβεῖν ἢ ἄλλο τι αἰσχρὸν εἰπεῖν, οὐδαμῷ οὐδαμῶς πιστευτέον, ἀλλὰ πρὸ τούτων πάσας βασάνους ἐγκαρτερητέον καὶ πάντας θανάτους ὑπομενετέον πρίν τι ἀνόσιον περὶ θεοῦ μὴ ὅτι γε εἰπεῖν, ἀλλὰ μελῆσαι. Εἶτα πάλιν ἀπ' ἀγνοίας τῆς περὶ τοῦ ἡμετέρου λόγου καὶ πρὸς ταύτῃ ἀπὸ τοῦ φύρειν τὰ πάντα τοιαῦτά φησιν Ἐὰν δὲ κελεύῃ ⟨σέ⟩ τις εὐφημῆσαι τὸν "Ηλιον ἢ τὴν 'Αθηνᾶν, προθυμότατα μετὰ καλοῦ παιᾶνος εὐφημῶν οὕτω τοι σέβειν μᾶλλον δόξεις τὸν μέγαν θεὸν ἐὰν καὶ τούσδε ὑμνῆς· τὸ γὰρ θεοσεβὲς διὰ πάντων διεξιὸν τελεώτερον γίνεται.

Φαμὲν οὖν ὅτι οὐ περιμένομεν εὐφημῆσαι τὸν ήλιον τὸν κελεύοντα, οἱ μαθόντες οὐ μόνον τοὺς τῇ διατάξει ⟨θεοῦ⟩ ὑποτεταγμένους εὐφημεῖν, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐχθρούς. Εὐφημοῦμεν οὖν ήλιον ὡς καλὸν θεοῦ ις δημιούργημα καὶ τοὺς νόμους φυλάσσον τοῦ θεοῦ καὶ ἀκοῦον τοῦ πλίνεῖτε τὸν κύριον, ήλιος καὶ σελήνη, καὶ ὅση δύναμις ὑμνοῦν τὸν πατέρα καὶ τὸν δημιουργὸν τοῦ παντός. ᾿Αθηνᾶν μέντοι μετὰ ἡλίου τασσομένην ἐμυθοποίησαν οἱ Ἑλλήνων λόγιοι, εἴτ ἐν ὑπονοίαις εἴτε χωρὶς ὑπονοιῶν φάσκοντες ἐκ τῆς τοῦ Διὸς γεγεννῆσθαι κεφαλῆς καθωπλισμένην τὰν διωκομένην ποτὲ ὑπὸ τοῦ Ἡφαίστου, βουλομένου αὐτῆς φθεῖραι τὴν παρθενίαν, ἐκπεφευγέναι μὲν αὐτόν, τὴν δ' ἐκ τῆς ἐπιθυμίας πεσοῦσαν ἐπὶ τὴν γῆν θορὴν ἀγαπήσασαν ἐκθρέψαι, καλέσασαν Ἐριγθόνιον.

15 Mt 5:44 17 Ps 148:3, Cf. 8.67

² λέγει \mathbf{M} : λέγων \mathbf{A} 3 κελεύη \mathbf{A} : κελεύοι \mathbf{M} | σέ addidi (cf. 8.67) | τύχοις Koetschau² : τύχοι \mathbf{A} | θρησκεύων \mathbf{A} : θρησκεύειν \mathbf{M} 5 πάσαις βασάνοις \mathbf{M}^{pc} 9 σέ addidi (cf. 8.67) 10 εὐφημῶν Wifstrand : εὐφημεῖν \mathbf{A} 11 δόξεις \mathbf{M} : δόξης \mathbf{A} 14 θεοῦ addidi (cf. v. 15) 17 ὑμνοῦν Koetschau² : ὑμνοῦντα \mathbf{A} 19 λόγιοι Koetschau² : λόγοι \mathbf{A} 21 ποτὲ Bouhéreau : τότε \mathbf{A}

τόν ποτε (φασίν) 'Αθήνη θρέψε, Διὸς θυγάτηρ, τέκε δὲ ζείδωρος ἄρουρα.

Καὶ ὁρῶμέν γε ὅτι τῷ προσιεμένῳ τὴν ᾿Αθηνᾶν, Διὸς θυγατέρα, πολλοὺς μύθους καὶ πλάσματα παραδεκτέον, οὓς οὐκ ἂν παραδέχοιτο ὁ φεύγων 5 μὲν μύθους, ζητῶν δὲ ἀλήθειαν.

Ίνα δὲ καὶ τροπολογῆται καὶ λέγηται φρόνησις εἶναι ἡ 'Αθηνᾶ, παραστησάτω τις αὐτῆς τὴν ὑπόστασιν καὶ τὴν οὐσίαν, ὡς ὑφεστηκυίας κατὰ τὴν τροπολογίαν ταύτην. Εἰ δὲ καὶ ἀρχαία τις γενομένη ἄνθρωπος ἡ 'Αθηνᾶ τετίμηται, παραδόντων τοῖς ὑποχειρίοις μυστήρια καὶ τελετὰς
τῶν βουληθέντων αὐτῆς τὸ ὄνομα παρὰ ἀνθρώποις ὡς θεοῦ ἄδεσθαι, πολλῷ μᾶλλον οὐ χρὴ ὑμνῆσαι καὶ ὡς θεὸν δοξάσαι τὴν 'Αθηνᾶν, εἴ γε οὐδὲ τὸν τηλικοῦτον ἥλιον προσκυνεῖν ἡμῖν θέμις, κὰν εὐφημῶμεν αὐτόν.

Κέλσος μὲν οὖν φησι μᾶλλον ἡμᾶς σέβειν δόξειν τὸν μέγαν θεὸν ἂν καὶ 'Ήλιον καὶ 'Αθηνᾶν ὑμνῶμεν, ἡμεῖς δὲ τὸ ἐναντίον ἴσμεν. 'Ύμνους γὰρ εἰς μόνον τὸν ἐπὶ πᾶσι λέγομεν θεὸν καὶ τὸν μονογενῆ αὐτοῦ θεὸν λόγον. Καὶ ὑμνοῦμέν γε θεὸν καὶ τὸν μονογενῆ αὐτοῦ ὡς καὶ "ἤλιος καὶ σελήνη" καὶ "ἄστρα" καὶ πᾶσα ἡ οὐρανία στρατιά. Ύμνοῦσι γὰρ πάντες οῦτοι, θεῖος ὄντες χορός, μετὰ τῶν ἐν ἀνθρώποις δικαίων τὸν ἐπὶ πᾶσι θεὸν καὶ τὸν μονογενῆ αὐτοῦ.

Προείπομεν μὲν οὖν μὴ δεῖν ὀμνύναι τὸν ἐν ἀνθρώποις βασιλέα ἢ τὴν ὀνομαζομένην τύχην αὐτοῦ. Διὸ οὐκ ἀναγκαῖον ἡμᾶς πάλιν ἀπολογεῖσθαι πρὸς τό· Κἂν ἐν ἀνθρώποις βασιλέα κελεύη σέ τις ὁρκωμοτεῖν, οὐδὲ τοῦτο δεινόν. Δέδοται γὰρ τούτφ τὰ ἐπὶ γῆς, καὶ ὅ τι ἂν λαμβάνης ἐν τῷ βίφ, παρὰ τούτου λαμβάνεις. Ἡμεῖς δέ φαμεν ὅτι οὐ πάντως δέδοται τούτφ τὰ ἐπὶ γῆς ὅλα, οὐδ' ὅ τι ἂν λαμβάνωμεν ἐν

67

¹⁻² Iliad. 2.547-548 **6** φρόνησις : cf. Plat. Crat. 407 b; Philod. De pietate 16 et saepius **16-17** Ps 148:3. Cf. 8.66 **20** προείπομεν : cf. 8.65

¹ τόν $\bf A$: ὅν Hom. 3 τῶ $\bf M$: τὸ $\bf A$ 4 παραδεκτέον $\bf P$ et Bouhéreau : παρεκδεκτέον $\bf A$ 11 ὑμνῆσαι $\bf M^{pc}$: ὑπομνῆσαι $\bf A$ 13 δόξειν scripsi ex 8.66 : δοκεῖν $\bf A$ 22 κελεύη $\bf A$: κελεύση $\bf M$ 25 πάντως $\bf A$: πάντη $\bf M$

τῶ βίω, παρὰ τούτου λαμβάνομεν. (``Α) δικαίως γὰρ καὶ καλῶς λαμβάνομεν, ἀπὸ τοῦ θεοῦ καὶ τῆς προνοίας αὐτοῦ λαμβάνομεν, οἷον ἡμέρους καρπούς καὶ ἄρτον, "στηρίζοντα καρδίαν ἀνθρώπου", καὶ τὴν προσηνῆ ἄμπελον καὶ οἶνον, "εὐφραίνοντα καρδίαν ἀνθρώπου". 'Αλλὰ καὶ τοὺς της έλαίας καρπούς άπὸ της προνοίας έγομεν τοῦ θεοῦ "τοῦ ίλαρῦναι 5 πρόσωπον ἐν ἐλαίω".

68

211^v

Είθ' έξης φησιν ὁ Κέλσος ὅτι οὐ γρη ἀπιστεῖν ἀνδρὶ ἀργαίω. πάλαι προειπόντι τό·

Είς βασιλεύς, ὧ ἔδωκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω.

Καὶ ἐπιφέρει . ἀς. ἀν τοῦτο λύσης τὸ δόγμα, εἰκότως ἀμυνεῖταί 10 σε ὁ βασιλεύς. Εί γὰρ τὸ αὐτό σοι Ι ποιήσειαν ἄπαντες, οὐδὲν κωλύσει τὸν μὲν καταλειφθήναι μόνον καὶ ἔρημον, τὰ δ' ἐπὶ γπις έπὶ τοῖς ἀνομωτάτοις τε καὶ ἀγριωτάτοις βαρβάροις γενέσθαι, ώς μήτε της σης θρησκείας μήτε της άληθινης σοφίας έν άνθρώποις ἔτι καταλείπεσθαι κλέος.

"Εἷς" μὲν οὖν "κοίρανος ἔστω, εἷς βασιλεύς," οὐχ ὧ ἔδωκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω,

άλλ' ὧ ἔδωκεν "ὁ καθιστῶν βασιλεῖς καὶ μεθιστῶν" "καὶ τὸν χρήσιμον κατὰ καιρὸν ἐγείρων ἐπὶ τῆς γῆς". Καὶ οὐχ ὁ τοῦ καταταρταρωθέντος, ὡς οί μῦθοι Ἑλλήνων λέγουσι, Κρόνου υίὸς ἀπελάσας τοῦτον τῆς ἀρχῆς 20 καθίστησι βασιλεῖς, οὐδ' ἂν ἀλληγορῆ τις τὰ κατὰ τοὺς τόπους, ἀλλ' ὁ διοικών τὰ σύμπαντα θεός, (ὸς) οἶδεν ὅ τι ποτὲ ποιεῖ κατὰ τὸν τόπον τῆς τῶν βασιλέων καταστάσεως.

³⁻⁶ Ps 103:15. Cf. 4.75 9 Iliad. 2. 205. Cf. E Peterson, Der Monotheismus als politisches Problem (Lipsiae, 1935), pp. 119-120 16-17 Iliad. 2. 204-205 **18** Dan 2:21 18-19 Sir 10:4

^{1 &}quot;A addidi | λαμβάνομεν scripsi : λαμβάνοντες A 9 δῶκε et πάϊς Homer 14 ως scripsi : καὶ Α 17 ἔδωκε P : δέδωκε Α **22** δς add. Koetschau²

Λύομεν οὖν τὸ δόγμα.

ῷ ἔδωκε Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω,

οὐδὲν ἀγκύλον καὶ σκολιὸν βούλεσθαι πειθόμενοι θεὸν ἢ πατέρα θεοῦ. Οὐ λύομεν δὲ τὸ δόγμα τὸ περὶ προνοίας καὶ τῶν εἴτε προηγουμένως ὑπ' σὐτῆς γινομένων, εἴτε καὶ ἔκ τινων ἐπακολουθούντων. 'Αλλ' οὐδ' εἰκότως ἡμᾶς ἀμυνεῖται βασιλεὺς φάσκοντας μὲν ὅτι οὐ

Κρόνου παῖς ἀγκυλομήτεω

ἔδωκεν αὐτῷ τὸ βασιλεύειν, ὁ δὲ "μεθιστῶν βασιλεῖς καὶ καθιστῶν". Καὶ τὸ αὐτό γε ποιείτωσάν μοι ἄπαντες, τὸ μὲν 'Ομηρικὸν καταλύοντες δόγμα, τὸ δὲ θεῖον περὶ βασιλέως τηροῦντες καὶ τὸ "Τὸν βασιλέα τιμᾶτε" φυλάττοντες· [καὶ] τὸ ὅσ⟨ον⟩ ἐν ὑποθέσει γε τοιαύτη οὕτε μόνος ὁ βασιλεὺς καταλειφθήσεται, οὕτ' ἔρημος ἔσται, οὕτε τὰ ἐπὶ γῆς ἐπὶ τοῖς ἀνομωτάτοις καὶ ἀγριωτάτοις βαρβάροις ἔσται. Εἰ γάρ, ὡς λέγει Κέλσος, τὸ αὐτό μοι ποιήσειαν ἄπαντες, δῆλον ὅτι καὶ οἱ βάρβαροι τῷ λόγῳ τοῦ θεοῦ προσελθόντες νομιμώτατοι ἔσονται καὶ ἡμερώτατοι· καὶ πᾶσα μὲν θρησκεία καταλυθήσεται, μόνη δὲ ἡ Χριστιανῶν κρατήσει, ἥτις καὶ μόνη ποτὲ κρατήσει, τοῦ λόγου ἀεὶ πλείονας νεμομένου ψυχάς.

Εἶτα ἑαυτοῦ μὴ ἀκούσας ὁ Κέλσος, τὰ ἀνακόλουθα εἰπόντος τῷ εἰ γὰρ τὸ αὐτό σοι ποιήσειαν ἄπαντες, φησίν· Οὐ μὲν δὴ τοῦτο φήσεις ὡς, ἂν πεισθέντες σοι 'Ρωμαῖοι καὶ τῶν νενομισμένων αὐτοῖς πρὸς θεούς τε καὶ ἀνθρώπους (προτέρων νόμον) ἀμελήσαντες τὸν σὸν "Υψιστον, ἢ ὅντινα βούλει, προσκαλέσωνται, καταβὰς ὑπερμαχεῖται αὐτῶν, ὡς οὐδεμιᾶς ἄλλης ἀλκῆς

3-5 cf. 6.53 **8** Dan 2:21 **10** 1 Petri 2:17

⁶ ἀμυνεῖται scripsi ex p. 581.10 : ἀμύνεται $\bf A$ 10 βασιλέως $\bf A$: βασιλείας $\bf M$ | τιμᾶτε Koetschau ex NT : τιματ $\bf A$: τιμᾶν $\bf M$ 11 καὶ delevi | καὶ τὸ $\bf A$: καίτοι Chadwick | ὅσ⟨ον⟩ Bouhéreau : ὡς $\bf A$ 14 δηλονότι $\bf A$ 21 προτέρων νόμον supplevi ex 8.69 22 προσκαλέσωνται Koetschau, προσκαλέσονται iam Bouhéreau : προσκαλέσασθαι $\bf A$ 23 ὡς Bouhéreau : καὶ $\bf A$

212^r

25

δεήσειν. Καὶ γὰρ πρότερον ὁ αὐτὸς θεὸς τοῖς προσέχουσιν αύτῷ ταῦτά τε καὶ πολὸ μείζω τούτων, ὡς ὑμεῖς φατε, ὑπισγνούμενος δράτε όσα ωφέλησεν έκείνους τε καὶ ὑμᾶς ὧν τοῖς μὲν ἀντὶ (τοῦ) γῆς ἀπάσης εἶναι δεσπόταις οὐδ' ὁποία τις βώλος οὐδ' ἐστία (κατα)λείπεται, ὑμών δὲ κᾶν πλανᾶταί τις 5 έτι λανθάνων, άλλὰ ζητεῖται πρὸς θανάτου Ι δίκην.

Έπεὶ δὲ καθ' ὑπόθεσιν ζητεῖ, εἰ πεισθέντες Ῥωμαῖοι τῷ Χριστιανῶν λόγω, τῶν πρὸς τοὺς νενομισμένους θεοὺς ἀμελήσαντες καὶ τῶν κατὰ τους ανθρώπους προτέρων νόμων, τον Ύψιστον σέβοιντο, τί αν άπαντήσαι · άκουέ(τω) τί άρέσκει περί τούτων ἡμίν. Φαμέν ὅτι "Εἴπερ ἂν δύο συμφωνώσιν έξ ήμων έπὶ της γης περὶ παντὸς πράγματος, οδ ἐὰν αίτήσωνται, γενήσεται αὐτοῖς παρὰ τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατρὸς" τῶν δικαίων · γαίρει γὰρ συμφωνία τῶν λογικῶν ζώων ὁ θεὸς καὶ ἐκτρέπεται τὴν διαφωνίαν. Τί (δὲ) γρὴ νομίζειν εἰ μὴ μόνον ὡς νῦν πάνυ ὀλίγοι συμφωνοίεν, άλλὰ πᾶσα ἡ ὑπὸ Ῥωμαίων ἀρχή; Εὕξονται γὰρ τῶ καὶ πρότερον είπόντι πρὸς τοὺς Ἑβραίους καταδιωκομένους ὑπὸ Αἰγυπτίων λόγω· "Κύριος πολεμήσει ὑπὲρ ὑμῶν, καὶ ὑμεῖς σιγήσεσθε", καὶ μετὰ πάσης συμφωνίας εύξάμενοι πολλώ πλείονας δυνήσονται καταλύσαι έχθροὺς ἐπιδιώκοντας, ἢ οὺς καθείλεν ἡ Μωϋσέως πρὸς τὸν θεὸν βοῶντος καὶ τῶν σὺν αὐτῷ εὐχή. Ἡ δ' ὑπέσχετο ὁ θεὸς τοῖς τηροῦσι τὸν νόμον εἰ 20 μη γεγένηται, οὐ τῷ ψεύδεσθαι τὸν θεὸν οὐ γεγένηται, ἀλλὰ τῷ ἐπὶ συνθήκαις γεγονέναι τὰς ἐπαγγελίας, ταῖς περὶ τοῦ τηρεῖν τὸν νόμον καὶ τὸν κατὰ τὸν νόμον βίον. Καὶ εἰ οὕτε βῶλος οὕθ' ἐστία Ἰουδαίοις καταλείπεται τοῖς τὰς ἐπαγγελίας ἐπὶ συνθήκαις εἰληφόσιν, αἰτιατέον πασαν μὲν αὐτῶν τὴν παρανομίαν, έξαιρέτως δὲ τὴν κατὰ τοῦ Ἰησοῦ.

³ ἐκείνους : i.e. Ἰουδαίους. Cf. 6.29 et 7.18 versus 5.41 et 50 6 cf. 2.45; 8.39; Min. Fel. Oct. 12.2 et al. 10-12 Mt 18:19 17 Exod 14:14

¹ δεήσειν Bouhéreau : δεήσει A 4 τοῦ M^{pc} : om. A 5 καταλείπεται Mpc (cf. v. 24) : λείπεται A 10 ἀκουέ(τω) Koetschau² ἄκουε Α Ι φαμέν δ' Μ Ι εἵπερ αν Α : ἐαν ΝΤ 11 συμφωνήσωσιν ΝΤ 14 δὲ 17 ύπερ et σιγήσεσθε A : περί et σιγήσετε LXX ταῖς Bouhéreau : τὰς A

70

'Αλλ' οἱ καθ' ὑπόθεσιν Κέλσου πάντες ἂν πεισθέντες 'Ρωμαῖοι εὕχωνται, περιέσονται τῶν πολεμίων ἢ οὐδὲ τὴν ἀρχὴν πολεμήσονται, φρουρούμενοι ὑπὸ θείας δυνάμεως, τῆς διὰ πεντήκοντα δικαίους πέντε πόλεις
ὅλας ἐπαγγειλαμένης διασῶσαι. ''Αλες γάρ εἰσι τηρητικοὶ τῆς ἐπὶ γῆς
ὅσον οἱ ἄλες οὐ τρέπονται· '''Εὰν γὰρ τὸ ἄλας μωρανθῆ'', ''οὕτ' εἰς γῆν
οὕτ' εἰς κόπρον'' 'ἰσχύει ἔτι'', ἀλλὰ 'βληθὲν ἔξω καταπατηθήσεται ὑπὸ
τῶν ἀνθρώπων''. '''Ο δ' ἔχων ὧτα ⟨ἀκούειν⟩ ἀκουέτω'', πῶς ταῦτα λέγεται.
Καὶ ἡμεῖς δέ, ὅτε μὲν ἐπιτρέπει ὁ θεὸς τῷ πειράζοντι δοὺς ἐξουσίαν τὴν
τοῦ διώκειν ἡμᾶς, διωκόμεθα· ὅτε δ' ὁ θεὸς (οὐ) βούλεται τοῦθ' ἡμᾶς
πάσχειν, καὶ ἐν μισοῦντι ἡμᾶς τῷ κόσμῳ παραδόξως εἰρήνην ἄγομεν καὶ
θαρροῦμεν ἐπὶ τῷ εἰπόντι· ''Θαρσεῖτε, ἐγὼ νενίκηκα τὸν κόσμον.'' Καὶ
ἀληθῶς νενίκηκε τὸν κόσμον, διόπερ ⟨ἰσχύει ὁ κόσμος⟩ εἰς ὅσον ⟨ὁ⟩
νικήσας αὐτὸν βούλεται, λαβὼν ἀπὸ τοῦ πατρὸς τὸ νικᾶν τὸν κόσμον.

15 θαρροῦμεν δὲ τῆ ἐκείνου νίκη.

Εἰ δὲ βούλεται πάλιν ἡμᾶς ἀθλεῖν καὶ ἀγωνίζεσθαι ὑπὲρ εὐσεβείας, ἡκέτωσαν ἀνταγωνισταί, πρὸς οὓς ἐροῦμεν· "Πάντα ἰσχύω ἐν τῷ ἐν-δυνα|μοῦντί με Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῳ ἡμῶν." Καὶ γὰρ "δύο στρουθίων πιπρασκομένων," ὡς ἀνόμασεν ἡ γραφή, "ἀσσαρίου", "ἐν εἰς παγίδα οὐ πίπτει ἄνευ τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς πατρός". Καὶ ἐπὶ τοσοῦτον πάντα ἡ θεία περιείληφε πρόνοια, ὡς μηδὲ "τὰς τρίχας τῆς κεφαλῆς" ἡμῶν ἐκπεφευγέναι τὸ ὑπ' αὐτοῦ "ἠριθμῆσθαι."

Εἶτα πάλιν, ὡς ἔθος τῷ Κέλσῳ, φύρει ἐν τοῖς ἑξῆς λέγων ἃ οὐδεὶς ἡμῶν ἀνέγραψε· φησὶ γὰρ τοιαῦτα· Οὐ μὴν οὐδὲ ἐκεῖνο ἀνεκτόν σου λέγοντος ὡς, ἂν οἱ νῦν βασιλεύοντες ἡμῶν σοι πεισθέντες ἀλῶσι, τοὺς αὖθις βασιλεύοντας πείσεις, εἶτ' ἄλλους, ἂν κάκεῖνοι ἀλῶσι, καὶ ἄλλους ἐπ' ἄλλοις, μέχρι πάντων τῶν σοι

212^v

71

³⁻⁴ cf. Gen 18:24-26 **4-8** Mt 5:13 et Lc 14:34-35 **12** Io 16:33. Cf. 6.59; 8.14 **17-18** Phil 4:13 et 1 Tim 1:12 **18-22** Mt 10:29-30 (cf. Hautsch, pp. 28-30)

¹ εὔχωνται scripsi : εὐχόμενοι $\bf A$ 4-5 τῆς... συστάσεως $\bf M^{pc}$ et Bouhéreau : τῶν... συστάσεως $\bf A$: τῶν... συστάσεων Koetschau 6 ὅσον μὴ οἱ ἄλες $\bf M$ in mg | οὐ add. $\bf A^1$ 7 κοπρίαν $\bf Lc$ 8 ἀκούειν addidi ex NT 10 οὐ add. Koetschau | μὴ post ἡμᾶς add. $\bf M$ 13 ἰσχύει ὁ κόσμος suppl. Bouhéreau | $\bf \delta^2$ add. Koetschau² 14 ἀπὸ Delarue : ὑπὸ $\bf A$ 16 ὑπὲρ $\bf M$ (cf. 3.8) : περὶ $\bf A$ 19-20 εν ἐξ αὐτῶν οὐ πεσεῖται ἐπὶ τὴν γῆν ἄνευ τοῦ πατρὸς ὑμῶν NT 24 φησὶ γὰρ $\bf A$: καί φησι $\bf M$ 26 εἶτ' Bouhéreau : είδ' $\bf A^{ac}$, οὐδ' $\bf A^{pc}$: είδ' $\bf P$ $\bf M$ $\bf V$

πειθομένων άλισκομένων μία τις άρχη σωφρονήσασα καὶ προειδομένη τὸ συμβαῖνον πάντας ὑμᾶς, πρὶν αὐτην προαπολέσθαι. παγγενεὶ διολέσει.

Н

Εἰπεῖν δὲ πρὸς τοῦτο οὐχ αἰρεῖ λόγος· οὐ γὰρ λέγει τις ἡμῶν περὶ τῶν νῦν βασιλευόντων ὅτι, ἐὰν πεισθέντες ⟨ἡμῖν⟩ ἀλῶσι, τοὺς μετ' αὐτοὺς 5 πάλιν πείσομεν, κἀκείνων ἀλόντων πάλιν τοὺς ἑξῆς πείσομεν. Πόθεν δὲ καὶ ἀπέρριψεν ὅτι κατὰ διαδοχὴν ἀεὶ τῶν ὑστέρων πειθομένων ἡμῖν καὶ ἀλισκομένων διὰ τὸ μὴ ἀμύνεσθαι τοὺς πολεμίους μία τις ἀρχὴ σωφρονήσασα καὶ προειδομένη τὸ συμβαῖνον παγγενεὶ ἡμᾶς διολέσει; 'Αλλ' ἔοικε φλυαρίας ἐν τούτοις ἑξῆς συνάπτων καὶ τοῦτ' ἀφ' ἑαυτοῦ ἀπερροιβδηκέναι.

72

Μετὰ δὲ ταῦτα εὐχήν τινα εἰπὼν τήν · Εἰ γὰρ δὴ οἱόν τε εἰς ἕνα συμφρονῆσαι νόμον τοὺς τὴν 'Ασίαν καὶ Εὐρώπην καὶ Λιβύην 'Έλληνάς τε καὶ βαρβάρους ἄχρι περάτων νενεμημένους, ἀδύνατον τοῦτο νομίσας εἶναι ἐπιφέρει ὅτι ὁ τοῦτο οἰόμενος οἶδεν οὐδέν. Εἰ δὲ χρὴ καὶ ⟨πρὸς⟩ τοῦτ' εἰπεῖν, λελέξεται ὀλίγα εἰς τὸν τόπον, δεόμενον πολλῆς ἐξετάσεως καὶ κατασκευῆς, εἰς τὸ φανῆναι οὐ μόνον δυνατόν, ἀλλὰ καὶ ἀληθὲς τὸ λεγόμενον περὶ τοῦ εἰς ἕνα συμφρονῆσαι νόμον πῶν τὸ λογικόν. Οἱ μὲν οὖν ἀπὸ τῆς Στοᾶς, ἐπικρατήσαντος, ὡς οἴονται, τοῦ ἰσχυροτέρου τῶν ἄλλων στοιχείου, τὴν ἐκπύρωσίν ⟨φασιν⟩ ἔσεσθαι, πάντων εἰς πῦρ μεταβαλλόντων, ἡμεῖς δὲ τῆς λογικῆς φύσεώς φαμεν ὅλης κρατήσειν ποτὲ τὸν λόγον καὶ μεταποιήσειν πῶσαν ψυχὴν εἰς τὴν ἑαυτοῦ τελειότητα, ἐπὰν ἕκαστος ψιλῆ χρησάμενος τῆ ἐξουσία ἕληται ὰ βούλεται καὶ γένηται ἐν οἷς εἴλατο. Καί φαμεν ὅτι οὐκ ἔστιν εἰκός, ώσπερ ἐπὶ τῶν ⟨ἐν⟩ τοῖς σώμασι νοσημάτων καὶ τραυμάτων τινὰ 25

¹²⁻¹⁶ cf. Voelker, *Das Bild vom nichtgnostischen Christentum bei Celsus* (1928), pp. 29-30; Andresen, pp. 190-192 et 200 **19-21** μεταβαλλόντων : *S.V.F.* II Nr. 600

¹ μία Keim ex v. 8 : ἄμα \mathbf{A} | σωφρονήσασα \mathbf{A}^2 : σωφροσύνης \mathbf{A} αὐτὴν Bouhéreau : αὐτῆ A : αὐτὴ P M 4 εἰπεῖν Delarue : ἐπεὶ A | πρὸς τοῦτο scripsi (cf. v. 16) : πρὸς τούτων **A** : περὶ τούτων Delarue | αἰρεῖ Bouhéreau : ¿peî A 5 ἡμῖν addidi (cf. v. 7) 13 post λιβύην addit κατοικοῦντας Ρ 16 πρὸς addidi 20 οἴονται Koetschau : οἷόν τε A | φασιν add. Koetschau² λέγουσι post v. 21 ἔσεσθαι add. Hoeschel 22 κρατήσειν et μεταποιήσειν coni. Guiet : κρατήσαι et μεταποιήσαι A 24 είλατο \mathbf{A} : είλετο $\mathbf{A}^2 \mathbf{M}$ 25 èv add. Delarue

214r

τῶν συμβαινόντων ἰσχυρότερα εἶναι πάσης ἰατρικῆς τέχνης, οὕτως ἐπὶ τῶν ψυχῶν εἶναί τι Ι τῶν ἀπὸ κακίας ἀδύνατον ὑπὸ τοῦ ἐπὶ πᾶσι λόγου καὶ θεοῦ θεραπευθῆναι. Πάντων γὰρ τῶν ἐν ψυχῆ κακῶν δυνατώτερος ὢν ὁ λόγος καὶ ἡ ἐν αὐτῷ θεραπεία προσάγει κατὰ βούλησιν θεοῦ ἐκάστῳ αὐτήν, καὶ τὸ τέλος τῶν πραγμάτων ἀναιρεθῆναί ἐστι τὴν κακίαν πότερον δὲ ὥστε μηδαμῆ μηδαμῶς ἔτι αὐτὴν ἐπιτραπῆναι δύνασθαι ἡ μή, οὐ τοῦ παρόντος ἐστὶ λόγου διδάξαι.

Πολλὰ μὲν οὖν αἱ προφητεῖαι περὶ τῆς παντελοῦς ἀναιρέσεως τῶν κακῶν καὶ διορθώσεως πάσης ψυχῆς ἐν ἀπορρήτοις λέγουσιν, ἀρκεῖ δ' ἐπὶ τοῦ παρόντος παραθέσθαι τὴν ἀπὸ τοῦ Σοφονίου λέξιν, οὕτως ἔχουσαν·

"Έτοιμάζου, ὄρθρισον· διέφθαρται πᾶσα ἡ ἐπιφυλλὶς αὐτῶν. Διὰ τοῦτο ὑπόμεινόν (με), λέγει κύριος, ἐν ἡμέρα ἀναστάσεως μου εἰς μαρτύριον· διότι τὸ κρίμα μου εἰς συναγωγὰς ἐθνῶν τοῦ εἰσδέξασθαι βασιλεῖς, τοῦ ἐκχέαι ἐπ' αὐτοὺς πᾶσαν ὀργὴν θυμοῦ μου. Ἐν γὰρ πυρὶ ζήλου μου καταναλωθήσεται πᾶσα ἡ γῆ. "Ότι τότε μεταστρέψω ἐπὶ λαοὺς γλῶσσαν εἰς γενεὰν αὐτῆς, τοῦ ἐπικαλεῖσθαι πάντας τὸ ὄνομα κυρίου, τοῦ δουλεύειν (αὐτῷ) ὑπὸ ζυγὸν ἕνα. Ἐκ περάτων ποταμῶν Αἰθιοπίας οἴσουσι θυσίας μοι. Ἐν τῆ ἡμέρα ἐκείνη οὐ μὴ καταισχυνθῆς ἐκ πάντων τῶν ἐπιτηδευμάτων σου, ὧν ἡσέβησας εἰς ἐμέ· ὅτι τότε περιελῶ ἀπὸ σοῦ τὰ φαυλίσματα τῆς ὕβρεώς σου, καὶ οὐκέτι μὴ προσθῆς τοῦ μεγαλαυχῆσαι ἐπὶ τὸ ὄρος τὸ ἄγιόν μου. Καὶ ὑπολείψομαι ἐν σοὶ λαὸν πραὺν καὶ ταπεινόν, καὶ εὐλαβηθήσονται ἀπὸ τοῦ ὀνόματος κυρίου οἱ κατάλοιποι τοῦ Ἰσραήλ, καὶ οὐ ποιήσουσιν ἀδικίαν καὶ οὐ λαλήσουσι μάταια, καὶ οὐ μὴ εὑρεθῆ ἐν τῷ στόματι αὐτῶν γλῶσσα δολία· διότι αὐτοὶ νεμήσονται καὶ κοιτασθήσονται, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐκφοβῶν αὐτούς."

¹¹⁻²⁵ Soph 3:7-13

² εἶναι **A** : ἐστι Bouhéreau | fol. 213 nunquam exstitit in **A** | λόγου **P M** (cf. v. 4) : λογικοῦ **A** 3 ἐν τῆ ψυχῆ **M** 6 ἐπιτραπῆναι **A** : ἐπιστραφῆναι Bouhéreau | δύνασθαι **M** : γίνεσθαι **A** 12 με e LXX add. edd. | ἐν ἡμέρα **A** : εἰς ἡμέραν LXX 13 εἰσδέξασθαι edd. e LXX : ἐκδέξασθαι **A** 14 ἐν γὰρ **A** : διότι ἐν LXX 17 αὐτῷ e LXX add. edd. | οἴσουσι scripsi e LXX : θύσουσι **A**

'Ο δυνάμενος δὴ ταῦτα ὅλα [μὲν] κατανοῆσαι τὴν σαφήνειαν τῆς προφητείας παραστησάτω, μάλιστα δ' ἐξετασάτω τί τὸ "ἀναλουμένης πάσης τῆς γῆς μεταστραφῆναι ἐπὶ λαοὺς γλῶσσαν εἰς γενεὰν αὐτῆς", ἀνάλογον τοῖς πρὸ τῆς συγχύσεως πράγμασι· καὶ κατανοησάτω τί τὸ "ἐπικαλεῖσθαι πάντας τὸ ὄνομα κυρίου, τοῦ δουλεύειν αὐτῷ ὑπὸ ζυγὸν 5 ἕνα", ὡς "περιαιρεθῆναι τὰ τῆς ὕβρεως φαυλίσματα", καὶ μηκέτι εἶναι "ἀδικίαν" μηδὲ "λόγους ματαίους" μηδὲ "γλῶσσαν δολίαν".

Ταῦτα δ' ἔδοξέ μοι μετρίως καὶ οὐ μετὰ τῆς ἀκριβοῦς διηγήσεως παραθέσθαι διὰ τὴν Κέλσου λέξιν, οἰομένου τὸ συμφρονῆσαι τοὺς τὴν ᾿Ασίαν καὶ Εὐρώπην καὶ Λιβύην Ἦλληνάς τε καὶ βαρβάρους οἰκοῦντας ἀδύνατον εἶναι. Καὶ τάχα ἀληθῶς ἀδύνατον μὲν τὸ τοιοῦτο τοῖς ἔτι ἐν σώμασι, οὐ μὴν ἀδύνατον καὶ ἀπολυθεῖσιν αὐτῶν.

214^v 73

Εἶθ' ἑξῆς προτρέπεται ἡμᾶς ὁ Κέλσος ἀρήγειν τῷ Ι βασιλεῖ παντὶ σθένει καὶ συμπονεῖν αὐτῷ τὰ δίκαια καὶ ὑπερμαχεῖν αὐτοῦ καὶ συστρατεύειν αὐτῷ, ᾶν ἐπείγη, καὶ συστρατηγεῖν. 15 Λεκτέον δὲ καὶ πρὸς ταῦτα ὅτι ἀρήγομεν κατὰ καιρὸν τοῖς βασιλεῦσι θείαν, ἵν' οὕτως εἴπω, ἄρηξιν, καὶ "πανοπλίαν" ἀναλαμβάνοντες "θεοῦ". Καὶ ταῦτα ποιοῦμεν πειθόμενοι ἀποστολικῆ φωνῆ λεγούση: "Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς πρῶτον ποιεῖσθαι δεήσεις, προσευχάς, ἐντεύξεις, εὐχαριστίας ὑπὲρ πάντων ἀνθρώπων, ὑπὲρ βασιλέων καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῆ 20 ὄντων." Καὶ ὅσῳ γέ τις εὐσεβέστερός ἐστι, τοσούτῳ ἀνυτικώτερος ἐν τῷ ἀρήγειν τοῖς βασιλεύουσι παρὰ τοὺς εἰς τὰς παρατάξεις ἐξιόντας στρατιώτας καὶ ἀναιροῦντας οῦς ἂν δύνωνται τῶν πολεμίων.

Εἶτα δὲ καὶ ταῦτ' εἴποιμεν ἂν πρὸς τοὺς ἀλλοτρίους τῆς πίστεως καὶ ἀξιοῦντας ἡμᾶς στρατεύεσθαι ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ καὶ ἀνθρώπους ἀναιρεῖν, 25 ὅτι καὶ οἱ καθ' ὑμᾶς ἱερεῖς [ἀγαλμάτων τινῶν] καὶ νεωκόροι ὧν νομίζετε θεῶν τηροῦσιν ἑαυτῶν ἀμίαντον τὴν δεξιὰν διὰ τὰς θυσίας, ἵν' ἀναιμάκ-

⁴ cf. Gen 11:1-9 17 Ephes 6:11. Cf. 5.1; 8.34 et 55 18-21 1 Tim 2:1-2

¹ δὴ Guiet : δ' εἰς A : δ' εἰσ (ελθεῖν εἰς τὸν τῆς γραφῆς νοῦν) Koetschau², agn. Borret | μὲν delevit et κατανοῆσαι scripsit Guiet : κατανοῆσας A 12 σώμασι Koetschau : σώματι A | αὐτῶν A : αὐτοῦ M 19 ὑμᾶς om. NT 26 ὑμᾶς Hoeschel : ἡμᾶς A | ἀγαλμάτων τινῶν seclusi ut glossema

τοις γερσί και καθαραίς ἀπὸ φόνων προσάγωσι τὰς νενομισμένας θυσίας οίς φατε θεοίς καὶ οὐ δή που πολέμου καταλαβόντος καὶ τοὺς ίερείς στρατεύετε. Εἰ οὖν τοῦτ' εὐλόγως γίνεται, πόσω μᾶλλον (ὅτε) ἄλλων στρατευομένων καὶ οὖτοι στρατεύονται, (άλλ') ὡς ἱερεῖς τοῦ θεοῦ καὶ 5 θεραπευταί, καθαράς μὲν τηροῦντες τὰς δεξιάς, ἀγωνιζόμενοι δὲ διὰ τῶν πρὸς θεὸν εὐχῶν ὑπὲρ τῶν δικαίως στρατευομένων καὶ ὑπὲρ τοῦ δικαίως βασιλεύοντος, ίνα τὰ ἐναντία πάντα καὶ ἐχθρὰ τοῖς δικαίως πράττουσι καθαιρεθη: Ήμεις δὲ καὶ ταις εὐγαις πάντας δαίμονας, τοὺς ἐγείροντας τὰ πολεμικὰ καὶ ὅρκους συγχέοντας καὶ τὴν εἰρήνην ταράσσοντας, 10 καθαιρούντες μαλλον βοηθούμεν τοίς βασιλεύουσιν ήπερ οί δοκούντες στρατεύεσθαι. Συμπονούμεν δὲ τοῖς κοινοῖς πράγμασιν οἱ μετὰ δικαιοσύνης άναφέροντες προσευχάς, σύν άσκήσεσι καὶ μελέταις διδασκούσαις καταφρονείν ήδονων καὶ μὴ ἄγεσθαι ὑπ' αὐτων. Ἡμεῖς καὶ μαλλον ὑπερμαγούμεν τού βασιλέως καὶ οὐ συστρατευόμεθα μὲν αὐτῶ, κἂν ἐπείγη, 15 στρατευόμεθα δὲ ὑπὲρ αὐτοῦ ἴδιον στρατόπεδον εὐσεβείας συγκροτοῦντες διὰ τῶν πρὸς τὸ θεῖον ἐντεύξεων.

Εἰ δὲ βούλεται ἡμᾶς ὁ Κέλσος καὶ στρατηγεῖν (ὑπὲρ) πατρίδος, ἴστω ὅτι καὶ ταῦτα ποιοῦμεν, οὐ πρὸς τὸ βλέπεσθαι ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων καὶ κενοδοξεῖν ἐπ' αὐτῶν ταῦτα πράττοντες· ἐν γὰρ τῷ κρυπτῷ ἡμῶν κατ' αὐτὸ τὸ ἡγεμονικὸν εὐχαί εἰσιν, ἀναπεμπόμεναι ὡς ἀπὸ ἱερέων ὑπὲρ τῶν ἐν τῷ πατρίδι ἡμῶν. Χριστιανοὶ Ι δὲ μᾶλλον εὐεργετοῦσι τὰς πατρίδας ἢ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, παιδεύοντες τοὺς πολίτας καὶ εὐσεβεῖν διδάσκοντες εἰς τὸν πολιέα θεόν, ἀναλαμβάνοντες εἰς θείαν τινὰ καὶ ἐπουράνιον πόλιν τοὺς ἐν ταῖς ἐλαχίσταις πόλεσι καλῶς βιώσαντας· πρὸς οὺς λέγοιτο ἄν· (ἐν) ἐλαχίστῃ πόλει "πιστὸς ἐγένου", ἡκε καὶ ἐπὶ τὴν μεγάλην, ὅπου "('Ο) θεὸς ἔστη ἐν συναγωγῷ θεῶν, ἐν μέσῳ δὲ θεοὺς διακρίνει", καὶ σὲ συναριθμῶν αὐτοῖς, ἐὰν μηκέτι "ὡς ἄνθρωπος ἀποθνήσκῃς" μηδ' "ὡς εἷς τῶν ἀργόντων πίπτης".

74

216^r

²⁻³ cf. Plut. *Camill*. 41 **4** οὖτοι : i.e. Christiani **25** cf. Lc 16:10 ('Ο πιστὸς ἐν ἐλαχίστῳ καὶ ἐν πολλῷ πιστός ἐστιν); 19:17 **26-28** *Ps* 81:1 et 7. Cf. 4.29; 8.3

³ ὅτε addidi 4 <ού⟩ στρατεύονται coni. Delarue | ἀλλ' addidi 17 ὑπὲρ Iol in mg : om. A 23 πολιέα \mathbf{M}^{pc} : πολιαία A 25 ἐν \mathbf{P} : om. A 26 'O addidi e LXX et Orig. | ἔστη edd. : ἐστὶν A 27 ἐὰν A : ἵνα coni. Bouhéreau

75

Προτρέπει δ' ἡμᾶς Κέλσος καὶ ἐπὶ τὸ ἄρχειν τῆς πατρίδος, ἐὰν δέη καὶ τοῦτο ποιεῖν ἕνεκεν σωτηρίας νόμων καὶ εὐσεβείας. Ἡμεῖς δέ, ἐν ἑκάστη πόλει ἄλλο σύστημα πατρίδος κτισθὲν λόγῳ θεοῦ ἐπιστάμενοι, τοὺς δυνατοὺς λόγῳ καὶ βίῳ ὑγιεῖ χρωμένους [ἄρχειν] ἐπὶ τὸ ἄρχειν ἐκκλησιῶν παρακαλοῦμεν, οὐκ ἀποδεχόμενοι μὲν τοὺς φιλ- άρχους, βιαζόμενοι δὲ τοὺς διὰ πολλὴν μετριότητα τὴν κοινὴν φροντίδα τῆς ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ μὴ βουλομένους προπετῶς ἀναδέξασθαι· καὶ οἱ καλῶς ἄρχοντες ἡμῶν βιασθέντες ἄρχουσι, τοῦ μεγάλου βασιλέως ἀναγκάζοντος, ὃν πεπείσμεθα εἶναι υἱὸν θεοῦ ⟨καὶ⟩ λόγον θεόν. Καὶ εἰ ἄρχουσιν καλῶς οἱ ἄρχοντες ἐν τῆ ἐκκλησία τῆς κατὰ θεὸν πατρίδος (λέγω δὲ τῆς ἐκκλησίας), ⟨ἢ ἐκ)λεγόμενοι ⟨ἢ βιαζόμενοι⟩, καὶ ἄρχουσι κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ θεοῦ προστεταγμένα, οὐδένα παρὰ τοῦτο μολύνουσι τῶν θετῶν νόμων.

Καὶ οὐ φεύγοντές γε τὰς κοινοτέρας τοῦ βίου λειτουργίας Χριστιανοὶ τὰ τοιαῦτα περιίστανται, ἀλλὰ τηροῦντες ἑαυτοὺς θειοτέρα καὶ ἀναγκαιοτέρα λειτουργία (τῆ τῆς) ἐκκλησίας θεοῦ ἐπὶ σωτηρία ἀνθρώπων, καὶ ἀναγκαίως ἄμα καὶ δικαίως ἡγούμενοι καὶ πάντων πεφροντικότες, τῶν μὲν ἔνδον, ἵν' ὀσημέραι βέλτιον βιῶσι, τῶν δὲ δοκούντων (εἶναι) ἔξω, ἵνα γένωνται ἐν τοῖς σεμνοῖς τῆς θεοσεβείας λόγοις καὶ ἔργοις, καὶ οὕτω θεὸν ἀληθῶς σέβοντες καὶ πολλοὺς ὅση δύναμις παιδεύοντες ἀνακραθῶσι τῷ τοῦ θεοῦ λόγω καὶ τῷ θείω νόμω καὶ οὕτως ἐνωθῶσι τῷ ἐπὶ πᾶσι θεῷ διὰ τοῦ ἐνοῦντος αὐτῷ υἰοῦ θεοῦ, λόγου καὶ σοφίας καὶ ἀληθείας καὶ δικαιοσύνης πάντα τὸν προτετραμμένον ἐπὶ τὸ κατὰ θεὸν ἐν πᾶσι ζῆν.

76

"Έχεις δ' ἐν τούτοις, ἱερὲ 'Αμβρόσιε, τὸ τέλος κατὰ τὴν παροῦσαν ἡμῖν καὶ δοθεῖσαν δύναμιν τῶν προστεταγμένων ὑπὸ σοῦ. Καὶ περιεγράψαμεν ἐν ὀκτὰ βιβλίοις πάντα ὅσα πρέπον εἶναι ἐνομίσαμεν ὑπαγορεῦσαι πρὸς τὸν ἐπιγεγραμμένον Κέλσου ἀληθῆ λόγον. Τοῦ δ' ἐντυγχάνοντός ἐστι τῷ ἐκείνου συγγράμματι καὶ οἷς Ι ἡμεῖς κατ' αὐτοῦ

216^v

³⁻⁴ cf. Ep. ad Diogn. 5:4 et 9 **4-5** cf. 3.30

⁴ ἄρχειν om. P, del. Delarue 8 ἄρχουσι scripsi : ὑπάρχουσι A 9 καὶ laddidi 10 οἰ καλῶς A, transp. Koetschau 11 τῆς M : ἢ A | ἢ laddidi | ἐκλεγόμενοι M^{pc} : λεγόμενοι A | ἢ βιαζόμενοι add. Koetschau 12 προστεταγμένα P : προ - A 12 οὐδένα scripsi : οὐδὲν A | μολύνουσι Chadwick : μολύνοντες A 16 τῆ τῆς addidi 18 εἶναι addidi

ύπηγορεύσαμεν κρίναι, ὁπότερα μᾶλλον πνεῖ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ καὶ τοῦ τρόπου τῆς εἰς αὐτὸν εὐσεβείας καὶ τῆς εἰς ἀνθρώπους φθανούσης ὑγιῶν δογμάτων προτρεπομένων ἐπὶ τὸν ἄριστον βίον ἀληθείας.

"Ισθι μέντοι ἐπαγγελλόμενον τὸν Κέλσον ἄλλο σύνταγμα μετὰ τοῦτο ποιήσειν, ἐν ῷ διδάξειν ἐπηγγείλατο ὅπη βιωτέον τοὺς βουλομένους αὐτῷ καὶ δυναμένους πείθεσθαι. Εἰ μὲν οὖν οὐκ ἔγραψεν ὑποσχόμενος τὸν δεύτερον λόγον, εὖ ἂν ἔχοι ἀρκεῖσθαι ἡμᾶς τοῖς ὀκτὰ πρὸς τὸν λόγον αὐτοῦ ὑπαγορευθεῖσι βιβλίοις· εἰ δὲ κἀκεῖνον ἀρξάμενος συνετέλεσε, ζήτησον καὶ πέμψον τὸ σύγγραμμα, ἵνα καὶ πρὸς ἐκεῖνο ἄπερ ἂν ὁ τῆς ἀληθείας διδῷ ἡμῖν πατὴρ ὑπαγορεύσαντες καὶ τὴν ἐν ἐκείνῳ ψευδοδοξίαν ἀνατρέψωμεν, εἰ δέ πού τι ἀληθὲς λέγεται, τούτῳ ἀφιλονείκως ὡς καλῶς εἰρημένω μαρτυρήσωμεν.

⁵ ἐπηγγήλατο **A** 12 subscriptio τέλος τοῦ η΄ τόμου **A**¹



INDEX LOCORUM

(Numeri ad paginam et versum spectant)

E SCRIPTURA SACRA

Vetus Testamentum

	Genesis	4:8	259.25-26
		5:1	427.20-21; 429.7-8
1:1	272.5; 429.11-12	6:2	367.11-12
1:1-3 et 6	427.22-26	6:3	491.18-19
1:2	430.12-13	6:4	309.8-9
1:3	272.12;429.12	6:5-7	435.30-436.6
1:3, 6 et 26	85.4-7	6:6-7	431.21-24
1:3-31	437.27-438.2	6:14	258.24-259.1
1:5	429.13	6:15	258.11-12
1:6-8	485.15	6:16	258.18-19
1:9	272.13	7:1	259.3
1:11	549:10-12	7:2	258.13-14
1:12	272.14-17	8:7-12	259.5-9
1:21	272.7-8	8:17	406.11-12; 473.7-8
1:25	272.9-10	9:1 et 7	406.11.12
1:26	183.8;243.1-2;353.15-16	9:25-27	465.3
1:26-27	251.20; 296.14	11:1-2 et 5-9	343.25-344.6
1:27	428.1-2; 440.6; 513.14; 516.21	11:1-9	234.9; 590.4
2:2	429.5-6	11:2	344.26-27
2:2-3	369.29-30; 458.8-12	11:3	345.5
2:4	429.7-8; 438.6-7	11:4	217.12-13; 345.7-9
2:7	251.21; 252.8-9; 412.1-2	12:2-3	406.11-12
2:8-9	255.8-12	12:7	137.18-19; 381.13-14
2:9	412.26-27	15:5	326.27-28; 406.11-12
2:21-22	252.19-21	16:14	260.17-18
2:24	426.10-11	17:16-21	561.13
3:5	492.14-16	18:24-26	587.3-4
3:6	492.11-13	19:1-29	235.1-2
3:6-7	492.16-17	19:10-11	138.1-5
3:8	441.17-18	19:11	69.28
3:16	257.22	19:17	261.27-28
3:17	482.30-31	19:26	261.29
3:17-19	257.20-21	19:30-38	261.23
3:18	483.3-4	19:37-38	262.25-26
3:19	483.5-6	21:1-7	259.23-24
3:21	257.23-24	21:19	260.17-18
3:22 et 24	412.26-27	25:29-34	259.26
3:24	427.5-6 et 7-9	26:2	381.13-14

26:22	260.17-18	21.2	357.15
27:5-17	260.2-3	21:24	479.27
27:18-29	259.26	22:27	246.3-4; 553.5
27:27	49.1-4	24:2	128.16-17; 313.16-17; 395.10-11
27:27-29	465.4	23:13	360.12
27:41-45	263.3-4	31:18	9.13-14
28:1-5	259.26-260.1	32:4 et 9	144.20-21
28:12-13	398.23-25	32:19	9.14-15
30:42	260.9-10	34:1	9.17-18
34:2 et 25-31	263.4-6	34:11	473.9-10
35:9	381.13-14		
37:26-36	263.7-11		Leviticus
37:33-35	260.1-2	11	310.4-8
39:7-12	263.15-17	11:4	394.6-7
39:20	263.18	11:45	441.5-6
40-41	263.22-26	12:6	502.12-13
42-44	263.29-264.2	16:8 et 10	420.23-25
45:1-4	264.2	16:29 et 31	540.17
47:1-5	264.14	19:26	312:5-6
48:3	137.18-19	19:29	356.30-31
49:1	465.5-6	19:31	27.26-27; 325.31-33
49:10	54.6-8; 347.11	26:5	479.15
50:4-14	264.7-8		
			Numeri
	Exodus	2	400.27-401.3
1:7	481.10	12:8	467.10-11
3:5	123.16-18	16:40 (17:5)	488.7
3:8	482.26-27; 483.15-16	21:35	475.12
4:24-25	362.1-6	23:23	312.11-13
7:8-12	122.8-11	24:17	60.18-19; 61.11
7:11	189.21-23		
12:8	540.16		Deuteronomium
12:23	420.21	1:10	327.1-3
13:21-22	144.15-16	1:15	246.1-3
14:14	586.17	1:26-45	473.10-11
17:13-16	473.8-9	1:31	284.26-27
18:21-22	246.1-3	2:34	475.12; 477.17-18
19:4	252.2	4:16-18	245.18-22
20:3	514.30-31	4:19	245.26-29; 323.29-32; 326.15
20:3-5	323.18-22	4:19-20	326.17-23
20:4-5	514.31-516.1	4:24	227.1-2
20:5	554.22-23; 555.2	5:31	441.16
20:11	429.5-6	6:13	329.1-2; 514.29-30
20:18	439.18-19	7:4	473.10-11
20:21	127.15; 395.9-10	9:3	228.1-2

9:14	473.10-11	1	Regum (3 Regnorum)
10:12-13	435.22-25	5:9-14	187.23-186.9
13:2-4	125.16-20	10:1-7	187.12-22
13:5	487.16-17	14:1-18	38:11-12
15:6 473.6-7: 47	4.1-2; 474.23; 476.29-477.1	17:11-16	119.6-7
15:12	357.15	17:21-22	130.4-6
16:3	540.16		
18:14, 12 et 15	312.6-9	2	Regum (3 Regnorum)
18:14-15	37.22-26	1:3	38.15-16
22:23-26	36.5-14	1:10	541.28
23:2	245.30-31	4:8-17	561.18-20
23:18	245.31-246.1; 355.30-31	4:34-35	130.4-6
24:16	554.14-16	9:11	467.24-25
25:4	79.2-4		
28:11-12	473.6-7		1 Chronicorum
28:12 47	4.1-2; 474.23; 476.29-477.1	21:1	284.15-17
28:66	145.18-19		
29:2-3	473.9-10		2 Chronicorum
32:8-9	223.29-224.3; 343.20-23	1:10-11	187.7-8
32:19 148.29-30	0; 154.4; 325.16; 344.25-26;		
356.18	3; 356.10; 420.26; 523.16-17		Tobit
32:11	252.2	12:7	335.26-27 et 28-29; 344.11-12
32:21	150.3-5; 210.7-9		
32:30	476.19-20		Psalmi
32:39	102.24-25; 103.1-2	1:2	200.14
33:1	541.28	2:3	570.9-10
34:5-6	126.27-29	2:8	224.8-9; 347.9-11
	_	4:7	382.4-7
	Josue	6:2	285.12-13
18:16	402.26-27	7:4-6	479.5-9; 551.8-11
	-	9:14-15	412.18-20; 454.19-21
	Iudicum	12:4	487.27-28
10-22- 20-12	400.07.00	15:4	360.12
19:22; 20:13	420.27-28	15:9-10	133.7-8; 177.1-3
1.0	· L'- (1 D · · · · · · · ·)	15:10	154.8
	elis (1 Regnorum)	17:12	395.2
2:12; 10:27; 25:17 9:20		18:2	439.4-5
7.20	38:11	18:5	64.23-24; 154.6-7
2 5	olic (2 Dogwowy)	18:9	487.26-27
2 Samue 3:34; 7:10	elis (2 Regnorum)	21:16	502.29
3:34; 7:10 22:44-45	542.3 149.12-13	23:8 25:2	521.12-13
24:1			573.3-4
24.1	285.15-17	26:1	382.4-7; 543.16-17

600	Index locorum
-----	---------------

26:3	543.17-18	81:1 et 7	591.26-28
31:5	202.27-29	85:8	321.31
32:5	241.10	88:33 et 31	434.16-18
32:9	85.10-11; 437.22-23	90:13	519.25-26
33:8	417.15-16; 550.3-4; 551.26-27	95:4	321:31
33:11-15	432.16-20	95:5	154.23; 177.22-23; 242.3-4;
35:10	382.4-7		515.25; 518.32; 522.25-26
36:8	286:1	96:9	522.24
36:9, 11, 12,	29 et 34 484.2-10	100:8	475.3-5; 477.6-8 et 14-15
36:30	336.1	101:26	439.5; 485.19
36:30-31	501.30-502.2	101:27-28	273.16-19
38:6	502.23-24	101:28	23.3; 228.20; 440.2
43:20	503.3	103:6	395.14
43:23	158.13-14	103:14-15	289.14-17
43:24	286.6	103:15	584.3-6
43:26	502.28	103:24	446.17
44:3-6	57.11-17	103:24-26	402.8-11
44:4-5	452.12-14	104:15	456.12
44:7-8	57.18-22	105:20	146.18-19
44:8	456.18-19	106:20	67.2-3; 107.27-29; 203.14-15;
47:2-3	483.29-30		328.5-6
48:10	390.28-29	108:1-2	89.5-7; 98.13-14
48:13 et 21	307.2-3	108:8	89.7-10
49:1	321.31; 523.2-4 et 15-16	108:16	98.17-19
50:7	502.14-15	115:6	571.12-13
50:8	187.5-6	117:19-20	412.16-18
50:12	487.12; 498.16-17	118:18	81.23-24; 267.4-6; 487.25-26
53:7	74.5; 459.8	118:73	251.22
53:8	459.11	118:105	382.4-7
57:4	502.15-17	130:1-2	392.17-19
62:9	487.18	132:2	456.25-27
62:11	310.9-11	135:2	321.31; 523.4
67:12	320.5; 379.3-4	135:2-3	523.8-10
67:12-13	64.20-21	136:8-9	477.20-23
68:22	111.22-23; 469.20-21	140:2	200.12-13; 534.19
71:7	107.1-2	147:4	66.22; 154.6; 206.15-16
72:8	102.22	148:3	582.17; 583.16-17
75:3	483:28	148:3-4	330.18-19
76:3	488.7-8	148:4-5	358.17-18; 397.6-7; 398.9-10
77:2	81.21-22	148:5	85.10-11; 437.22-23
77:13	266.29-267.2		,
77:49	547.16-18		Proverbia
77:65	286.22	1:6	188.11-13; 467.10-11
80:6	157.16-17	2:5	48.18-19; 488.12-13

5:15-17	260.21-25	17:1	457.8-9; 547.23-25
5:22	54.26	17.1	431.0 7, 541.23 25
8:5; 9:16 et 5-6			Siracides
10:17	384.12		Siruciaes
10:19	318.1-2	4:28	64.26-64.1
13:8	476.15-17	10:4	584.18-19
13:25	479.16-17	10:19	565.12-13
23:5	421.24-25	11:32	542.2-3
24:59-63 (30:2		18:13	241.10-11
27:19	423.5-6	19:22	209.17;
28:6	478.14-15	21:18	384.14; 468.22
		39:21 et 16	289.20-22
	Ecclesiastes		
1:2	502.22		Hosea
1:6	411.16-17		
1:9	226.4-5	6:36	336.5-11
		10:12	327.27-28; 381.21-22
	Canticum	13:4	336.5-11
2:15	310.9-11	14.10	188.14-15; 265.21-22
	Iob		Amos
1:6-2:7	421.2-6	5:25-26	325.12-17
2:10	433.4		
3:8	402.6		Michaeas
5:18	103.6-7	1:12	434.14-15
10:8	251.22	1:12-13	433.7-8
15:14; 25:4	203.6	5:1	52.2-5
40:1 et 20	421.8-11	5:2	154.4
41:1	402.6		_
9		1.2	Ionas
	apienta Salomonis	1:3	508.13-14
1:4	200.9-10; 344.17-18	2:1	508.8-9
1:5	466.1-2	4:6	505.21
1:7 3:6	221.17-18 572.27-573.1		Combonics
5.0 6:12	327.19-20	3:7-13	Sophonias 589.11-25
7:25-26	210.5-8; 531.11-14	3.7-13	369.11-23
7:26	327.19-20; 344.25; 440.9-10		Aggaeus
7:27	219.25-26; 223.14-15	2:6	484.30-31
9:6	390.18-19	2.0	404.30 31
10:5	344.8-11		Zacharias
11:24	73.21-23; 241.2-3	5:7	403.10
11:26-12:2	241.4-7	5.,	105.10
12:1	252.17		Malachias
12:1-2	503.16-18	3:2	227.3; 332.4-5
13:17-18	391.15-17	3:2-3	403.5-6

3:3	572:27-573.1	54:11-14	537.9-14
3:6	23.3-4; 228.20; 440.2	54:11-14 54:12 et 11	484.14-16
4:2 (3:20)	432.25-26; 456.5-6;	60:1	382.8-10
4.2 (3.20)	477.11-12; 485.16	60:19	429.24
	477.11-12, 485.10	65:1	151.13-14
	Isaias	65:25	310.9-11
1:4	146.8-9	66:8	557.19
1:7	146.11-13	00.6	337.19
1:19-20	435.17-19		Jeremias
1:20	349.11-12	1:4 et 9	488.6
2:2-4	347.19-348.5; 348.7-11	1:9-10	217.5-7
5:8	146.2-3	5:6	310.9-11
5:11	146.3-4	7:18	325.8-9
5:12	485.20-21	7:31-32	402.23
5:18	146.4-5	10:24	285.14-15
5:20	146.5-6; 444.15	14:22	348.14-15
5:22	146.6	16:19	348.14-15
6:1-2	44.2-4	19:13	325.8-9
6:9-10	83.14-16	20:7	5.18-19
7:10-14	35.20-26	23:23	329.22
7:14	154.4	23:24	221.19; 226:15-16;329.20
9:1	570.8	38 (31):30	554.16-17, 24-25 et 25-26
9:2	382.12-14; 443.27-29	39 (32):35	402.23
9:5	369.7; 543.13	41:14	357.15
11:6	312.9-11	51:17	325.8-9
14:4 ss.	421.13		32010 7
20:2-3	464.29	I	amentationes
27:1	402.6	3:27-29	480.5-7
35:5-6	118.17-19	3:34	570.4
35:6	119.17	3:38	280.24-25
38:1-8 et 19	561.15-18		
42:4	54:25		Ezechiel
45:7	433.6; 434.19-20	1:1 et 28; 2:1	43.25-27
47:14-15	332.12-13; 434.18-19	1:5-27	396.14-16
48:9	332:19-20	2:6	146.15
48:16	46.26-27	2:9-3:3	48.31-48.1
49:8-9	54.28-54.1	2:9-10 et 3:1-2	383.5-8
49:9	570.6-7	10:1-21	396.14-16
52:13-53:8	55.13-56.2	13:4	310.9-11
53:1-3	452.5-9	18:2	554.24-25
53:2-3	230.5-7; 451.22;	18:3	554.25-26
	454.6-9; 471.21-23	18:20	554.17-19
53:5	154.7-8	20:11	475.29-30
53:9	72.14-15	20:25	475.27-28
53:12	115.27; 571.18	20:25 et 11	475.20 et 21-22

	Index locorum		603
22:18	332.7-8	9:27	425.12-14
22:27	310.9-11	11:36	423.2-4
26-32	421.12	12:1-3	327.4-9
28:3	188.18-20	12:3	244.13-14
28:18, 12-13 et 19	422.15-19		
29:3-4 et 32:6	265.12-20	1 Machaba	eorum
32:2	402.6	2:23-25; 7:47; 9:54-56	561.21-23
48:31-35	400.20-22		
		2 Machaba	eorum
Dan	iel	3:24-30; 4:7-17; 9:5-12	561.21-23
1:11-16	465.2		
1:17-20	392.2-3	1 Enoc	ch
1:20	188.15-18	6-9 et 67-9	366.31-367.1
2:21	584.18; 585.8	60:7-8	402.14
4:37 (Theodot.)	485.18	67:11	365.8
6:16-23	505.22	89:59 ss.	365.6
7	424.28-425.1		
7:10	227.2; 549.18-19	4 Ezr	a
7:23-26	122.5-6	6:49	402.14
8:23 ss.	423.2-4	Rabbin	ica

425.2-9 Yebamaoth 4.13

29.31

8:23-25

604 Index locorum

Novum Testamentum

	Matthaeus	6:24	517.19-20; 520.1; 521.19-20;
1:16	41.1-3		522.18-21; 524.25 et 27; 526.25-26;
1:20	69.11-13		532.22-23; 573.11-12; 573.13-15
1:20 et 2:13	365.13-15	6:25-26	479.10-13
1:23	35.20-26	6:26-29	473.14-16
2:1-2 et 9-11	41.16-17	6:28	479.13-14
2:1-3 et 16	59.14-19	7:6	344.15-16
2:2 et 9	35.29	7:7	384.18-19
2:11	61.17-19	7:13	367.11
2:12	61.22-24	7:14	394.5-6
2:13	69.13-15	7:22	10.16-18; 121.4-5
2:13 et 1:20	365.13-15	7:22-23	120.7-11
2:13-14	62.10-12	7:23	10.24
2:16	62.12-14	7:24	536.4-6
2:23	473.11	8:3	49.5-6
3:3	386.15	8:16	135.6-8
3:16	42.8-9	9:12	201.7-8
3:17	42.10-12; 143.7-8	9:13	233.10-12
4:1-11	421.6-7	9:37-38	44.15-17; 65.9-10
4:9-10	573.8-12	10:1	310.23-24
4:10	329.1-2; 515.2	10:3	63.17-18
4:16	382.12-14; 443.27-29	10:6	219.10
4:19	64.13-14	10:18	91.3-4
5:3	394.10-11	10:18 et 2	8:19 114.13-16
5:8	381.18-19; 446.12-13; 487.8-9;	10:23	67.19-20; 559.20
	496.15-16; 498.17-18; 535.21	10:29-30	587.18-22
5:8, 5 et 9	240.21	10:32-33	91.25-28
5:9 et 4	374.12	11.10	80.10-12
5:13	587.4-8	11:15	143.16; 488.4; 496.13
5:14	504.6	11:23-24	145.24-25
5:14 et 16	327.16-18	11:25	473.12
5:22	402.20-21	11:27	142.12-13; 395.18-19;
5:28	186.17-18		442.20; 497.5-6
5:34	396.23-24	11:28	145.26-27; 203.11-12
5:38	479.27 et 28-29	11:29	393.11-12
5:39	473.16; 508.25-26; 512.7	12:24	86.10-11; 112.17;
5:40	512.7-8		542.13; 558.2-3;
5:44	241.13-14; 582.15	12:32	114.29-30
5:44-45	551.4-7	12:43	310.23-24
5:45	241.11-12	13:3	224.16
5:48	242.25-26; 440.4-5	13:10-11	135.11-14

13:22	478.12-13	24:14	92.7-8
13:36 et Mo		24:23-27	120.1-7
13:39	274.14	24:27	423.2-4
13:54	393.24	24:35	338.16-17 et 19-20
13:55	413.6	25:3-4	382.21-23
14:21	117.12-13; 159.26-29	25:41	542.1-2
15:11	362.30	26:23	100.13-14
15:11, 17 et		26:31	93.15-16
15:19	487.5-7	26:34	93.17-18
15:24	219.10; 230.25-26	26:39	102.14-15 et 17-18; 507.3-5
15:30	561.20-21	26:42	102.20-21
15:38	117.12-13; 159.26-29	26:48	88.7-9; 135.17-18
16:16	78.3	26:51-54	87.11-17
16:18	454.17-19	26:55	141.12-13; 166.18-19
16:59	168.8-10	26:59	86.20-21
17:1	454.4	26:59-63	2.2; 2.14-20
17:1-2	224.27-28	26:61	86.22-24
17:1-3	136.12-15; 445.20-25; 452.18-20	26:63	506.23
17:1-3 et 5	134.27-134.4	26:75	96.24; 113.6
17:5	143.9-10	27:3-5	88.15-19
17:6	453.21	27:11-14	3.1-6
18:10	417.17-19; 550.1-3;	27:12-14	2.2
	551.27-552.1	27:17-18	3.15-17
18:12-13	230.26-28	27:18	109.24; 557.7
18:19	586.10-12	27:19	109.29-30
18:20	85.27-28	27:28-29	110.3-4; 506.28-31
19:6	426.10-11	27:34	235.17-18; 469.24-25
19:23	478.10-11	27:46 et 50	176.23-24
19:24	393.14-15; 473.12	27:51-52	108.28-29
19:26	331.13	27:54	111.12-14
19:34	112.17	27:59-60	139.23-25
20:25 et 27	478.16-17	27:60	140.3-4
20:25-27	473.12	28:1-2	141.20-23
20:26-27	243.16-17	28:2	365.10; 368.9; 369.19-20
20:31	444.30	28:7	370.4
21:41 et 43	370.19-20	28:9	141.24-26
21:43	81.4-5; 83.21-22; 259.15-17	28:13-14	53.3-5
21:43 et 41	219.11-15	28:19	107.7
22:30	242.10-11; 541.30	28:19 et 10:18	114.13-16
22:32	523.5	28:20	85.29-30; 329.9-10
23:11	243.16-17		
23:13-29	145.24-25		Marcus
23:34	189.7-9	1:1-2	80.10-12
23:37	357.27	1:4	47.3

1:20	63.14	8:2-3	68.14-16
3:17	454.22-23	8:13	51.5
3:18	63.17-18	8:52	118.24-26
3:22	86.10-11	9:20	241.24-25
4:11 et Mt 13:36	166.18-20	9:30-31	445.20-25
4:17	51.5	10:1 et 17	136.8
4:34	189.4-5; 383.12	10:2	44.15-17
6:2	393.24	10:6	348.11
6:3	413.6		119.19-21; 508.18-19; 519. 23-25
7:21-22	487.5-7	10:22	395.18-19; 497.5-6
10:17-18	328.25-27	10:34	201.18
10:25	394.4	11:9	384.18-19
10:42 et 44	478.16-17	11:48	145.16-17
12:25	243.10-11	12:8	541.30
12:27	523.5	12:8-9	91.25-28
13:10	116.13-16	12:24	479.10-13
14:30	95.17-18	12:24 et 27	473.14-16
14:49	143.12-13; 167.18-19	13:11 et 16	570.14-15 et 17-19
14:55-61	2.2	13:26-27	120.7-11
15:3-5	2.2	14:11	201.18
15:10	557.7	18:14	201.18
15:28	115.27	18:18-19	328.25-27
15:38	108.29-30	20:35-36	242.10-11
15:46	140.3-4	20:38	523.5
16:4	368.9	21:20	92.21-22
16:5	365.10	22:15	73.4-5
16:7	370.4	22:25	478.17-18
16:9	127.23	22:28	572.26-27
		22:34	93.17-18
	Lucas	23:9	2.2
2:13-14	60.29-30	23:19	115.28
2:21	362.16	23:19 et 25	557.6
3:3	47.3	23:21	496.22; 557.5
4:27 et 25-26	119.2-5	23:37	571.18
4:32	144.2	23:44-45	108.30
5:8	65.22	23:53	139.25-140.1; 140.3-4
6:20	394.10-11	24:4	365.10; 368.10-11
6:24	394.11	24:14-17 et	31 133.14-21
6:28	556.1	24:26-27	458.9-10
6:29	473.16; 479.28-29;	24:30-31	139.1-4; 141.6-8
	508.25-26; 512.7	24:34	127.23-24
6:35	242.13-14		
7:11-17	118.26-27		Joannes
7:27	80.10-12	1:1	338.18; 340.6-7; 442.18;
8:2	127.23		445.9; 525.24-25
			,

1:1-2	221.23-24	10:9	134.25
1:1 et 3	446.24; 448.19-20	10:9 et 14:6	471.29-30
1:1 et 14	495.16	10:18	95.2-4; 176.20-22
1:3-4 et 9	381.22-25	10:23-24	70.15-17
1:4	327.23-24	10:24	50.6-7
1:5	504.7	10:30	529.12 et 19
1:9	327.23-24; 328.10; 436.27-28	11:17 et 43-44	118.27-28
1:12	327.23-24	11:25	472.17
1:14	386.18; 445.10, 18, 26-27;	11:38-44	118.26-27
	446.7, 24; 471.28; 496.29; 502.5	12:31	310.17
1:17	447.26-28	13:29	88.21
1:18	142.13-14; 481.21; 535.4	13:38	93.17-18
1:26-27	85.22-23; 329.18	14:3	398.4-5
1:29	87.3-4; 558.8-9	14:6 69.4	4; 85.16-17; 103.16-17; 134.24;
1:32	43.30	444	4.2-3; 459.6; 529.23; 538.12-13
1:32, 43 et 48	42.12-13	14:6 et 10:9	471.29-30
1:32-34	49.9-14	14:8-9	496.17-18; 530.1
1:51	49.17-19	14:9	496.17-18; 530.1
2:19 et 21	176.28-30; 536.25-26	14:10	535.18
2:21	86.24	14:10-11	529.14-15
2:25	100.11	14:12	83.26; 119.11-12
4:6-7	73.5-6	14:23	536.4-6
4:14	398.7	14:27	531.22-23 et 25
4:21 et 24	447.20-22	14:28	532.6-7; 533.6
4:24	142.18-19; 447.11; 481.24-25	14:30	310.17; 552.8-9
4:48	124.23	15:4-6	329.10-11
5:23	527.20-21	16:11	310.17; 570.25
5:31	50.4	16:12-13	77.11-14
5:39	176.16-17; 333.4-5;	16:13	78.10-12
	384.17-18; 413.27	16:25	302.22-24
5:46-47	80.7-9	16:33	436.29-30; 531.26-27; 587.12
6:33	48.22-23	17:3	181.21-22
6:35	134.34	17:21-22	529.13
6:51	421.19 et 21; 471.30-31	18:4-8	87.4-11
6:52-56	539.21-22	18:36	62.23-26
7:15	393.24	18:40	557.6
7:38	398.8	19:10	496.22-23
7:42	52.24-25	19:31-34	176.24-27
8:12	328.11	19:32-33	95.6-8
8:40	69.6-7; 103.18-19; 471.26-27	19:34	141.8-9
8:41	29.31	19:34-35	111.2-5
8:58	529.22-23	19:41	140.1
9:5	327.23-24	20:11-18	127.23
9:39	492.22-23	20:12	365.10; 368.11-12
10:8 et 10	519.20-22	20:17	542.28-29

20:22	503.18	1:14	92.10; 195.23-24
20:25	132.23-25	1:18	380.8; 500.17;
20:26	134.4; 141.6	1:18-19	500.13-14
20:26-27	133.11-14	1:18-23	379.23-380.7
20:27	133.1-3	1:19-21	190.20 et 22-25
21:13	73.7-8	1:19	244.26-27; 379.18-19; 380.17
21:18-19	116.26-28	1:20	398.11-12; 437.5-6;
			490.21-22; 500.8-9
Acta	a apostolorum	1:20-21	380.18-23
1:3	134.1-3	1:21	190.18; 500.22-25
1:5	503.20	1:21-23	244.27-30
1:13-14	539.28-29	1:22	500.26; 502.6-7
1:15-26	89.7-10	1:22-23	210.12-15
1:26	138.5-6	1:23	380.1; 500.28-30
2:2-3	540.1-3	1:24	500.32-501.1
2:27	155.8	1:25	162.14; 381.4-5;
2:47	481.3-4		501.2-3; 515.9-10 et 19
3:15	348.12	1:27	502.8
4:13	64.7-8; 117.1-2; 562.18	1:28, 26,	
4:32	529.17-18	1:28-29	501.21-24
5:29	542.22-23	2:4-5	286.22-26
5:31	348.12	2:15	9.12; 10.6
5:36-37	58.15-21; 389.4-7	2:23	528.2-3; 573.15-16
5:38-39	59.1-4	2:29	76.3; 478.3
5:41	117.2-4	5:7	241.21-22
7:22	188.17; 392.1	5:12 ss.	413.1-2
7:42-43	325.12-17	5:14	257.18-19
8:10	58.14; 373.6; 388.22	6:2	102.28
10:9-15	76.4-14	6:4	139.19-20
10:14	160.11-14	6:9	95.14-15
10:38	570.23-24; 580.22-23	6:10	139.14-15
11:8	160.11-14	6:10 et 6	135.24
11:8-9	362.26-27	7:9-10	202.13
12:2	116.28-29	7:14	226.1
12:6-9	109.15-16	7:14 et 12	
15:22 et 28-29	544.28-545.4	7:22	119.16; 371.33-372.1;
15:28	159.11-14		491.12-13; 499.23
16:24-26	109.16-18	7:24	502.29-503.1; 571.5-6
17:28	221.20-21	8:2	518.19-20
19:26	183.9	8:6-7	539.18-19; 540.13 et 21
20:19	572.26-27	8:6-7, 10	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
21:12-24	95.29-95.2	8:7	477.9 et 13-14
21:26	76.32-76.1	8:8	491.19-20
	70.52 70.1	8:9	491.21; 498.12-13
Enich	ıla ad Romanos	8:13	363.11; 491.15-16; 504.20-21
1:3	37.3-4	8:14	58.3-5; 312.20; 446.25-26; 503.24
-: *	51.5-4	0.17	23.2 2, 212.20, 470.23-20, 303.24

8:15	58.8-9; 525.12-13 et 14-15	2:5 et 1:26	511.7-8
8:19	515.12-13	2:6	16.18; 103.12-13; 190.11-12;
8:19-20	330.14-17; 524.18-21		200.8; 347.6; 386.23
8:19-21	330.21-25	2:6 et 8	524.5-6; 530.14-15; 552.8-9
8:20	502.19-20; 515.13-14	2:6-8	165.25-29
8:21	515.10-11; 524.22-23	2:7	201.1-2
8:32	558.7-8	2:7 et 1:21	190.16
8:35-37 et 38-39		2:10	395.13
8:36	158.13-14	2:11	244.20-22
10:18	64.23-24	2:13	285.4-5; 468.2-3
11:11	149.11	2:14	448.2-4
11:11-12	458.2-4	2:16	166.27; 319.22
11:25-26	458.4-5	3:2-3	137.14; 195.2-5
11:36	442.11-12	3:9	217.18
12:6	391.1-2	3:12	227.7-9; 332.3; 447.5-8
12:14	553.7; 556.1-2	3:13-15	226.15-18
13:1-2	581.6-9	3:16	239.32; 441.8-9
14:1	6.1	3:16-17	477.9-10
14:2	232.20	3:16-17 et 6:19	536.17-19
14:9	136.20-21	3:17	240.3
14:21 et 15	544.7-9	3:18-19	16.12-14
15:19	476.24-25	3:19	389.15; 390.13-14; 478.25
15:19-21	66.2-5	4:12	556.2
16:25-26	79.28-29; 201.9-10	4:12-13	374.3-4; 499.28
		5:7	539.21
Epist	ula ad Corinthios 1	6:10	553.7-8; 555.22
1:5	476.10-11 et 21-22	6:15	239.30-31
1:18 ss.	190.1-2	6:17	86.4; 426.12-13
1:18 et 24	86.8	6:19	240.32; 441.8-9
1:20	190.10-11	6:19 et 3:16-17	536.17-1
1:21	17.3-5; 332.29-333.2; 454.13	7:40	441.23
1:21 et 2:7	190.16	8:4 et 11	541.3-4 et 7
1:23-24	17.10-13	8:5	523.14-15
1:24	70.5; 150.17; 478.27-28	8:5-6	242.5-8
1:26	392.5-6	8:6	523.20-22
1:26 et 2:5	511.7-8	8:7	523.23
1:26-29	191.1-5	8:8	362.31; 544.26-27
1:27	149.26-27; 210.9-10;	8:13	544.10-11
	497. 21 et 23	9:8-10	79.2-4
1:27-28	332.28-29	9:9	351.29
1:27-29	381.7-10	9:9-10	266.11-14
1:30	354.31-355.1; 441.24	9:20	76.30-31
2:2	137.12-13	9:26	504.16-17
2:4	8.14; 206.9-15	9:27	363.8-9; 539.19
2:4-5	64.16-18; 378.21-23	10:1-2	266.19-21
2:5	64.4-6; 318.21-22	10:3-4	266.23-25

610	Index locorum

10:11	260.11-13	3:18	491.7-9
10:20	543.26-27	4:4	310.17; 530.2
10:20-21	541.8-11; 545.5-6	4:6	312.17-18; 381.25-379.2; 459.6
10:31	548.4-5 et 20-21	4:10	491.16
11:3 et 7	440.10-11	4:16	491.12-13
11:19	161.25-26	4:17-18	397.18-21
12:8	44.29; 165.6-7; 478.30	4:18	190.14-15; 437.4-5; 464.23-24;
12:8-9	391.5-7		500.2-3; 524.16-18
12:8-10	189.9-14	5:1	486.11-14
13:12	491.4-5; 503.5-6	5:1-4	336.2-5
13:12 et 10	398.14-15	5:4	462.8-10; 485.27-28
15:2	387.7	5:6 et 8	503.7-9
15:3-8	134.7-14	5:16	445.16-17; 492.2
15:5-8	136.4-9	5:20	521.5-6; 525.18 et 23
15:12	331.7	5:21	72.15; 229.4
15:12-13	160.15-17	6:16	239.32; 477.9-10; 536.2-3
15:21-22	413.1-2	10:3-4	499.19-21
15:22	257.17-18; 483.1-2	10:3-5	375.6-9
15:25-26	412.10-11	10:5	217.14-15; 320.2-3; 345.9-10
15:33	486.14-16	11:14	524.5
15:35	546.4-5	12:2	49.21-23
15:35-38	334.24-29	12:4	383.10-11; 496.11-12
15:36-38	338.6-7 et 8-10		·
15:40-42	327.10-13		Epistula ad Galatas
15:40-44	273.26-274.6	1:4	114.30-115.1; 347.5-6; 432.27
15:41-42	243.11-13	1:19	47.15
15:42-44	335.9-12; 338.10-13; 406.25-26	2:5	477.2-3
15:48-49	335.13-15	2:9	76.26-27
15:50	335.20-22	2:12	76.20-23
15:51	335.24	2:19	139.11
15:51-52	333.25-27	4:4	73.8-9
15:52	136.25-26 et 28-29	4:10-11	539.10-11
15:53-54	336.5-11	4:21-24	78.29-31; 261.8-13
15:54	412.12-13	4:26	261.14-15
		5:2	362.19-20
E	Epistula ad Corinthios 2	5:8	435.16
2:15	48.24	5:17	174.4; 537.18-19
3:5-6	447.14-16	5:18	503.24
3:6	475.23-25	5:25	504.22
3:7-8	475.31-473.4	6:14	139.12-14; 375.4
3:13-16	267.6-8	0.11	137.12 17, 373.7
3:15-17	447.28-448.1		Epistula ad Ephesios
3:15-17	371.25-31	2:2	504.17-19
5.15-10	5/1.25-51	2.2	304.17-19

2:3	285.19-20	2:16	77.20-21; 540.7 et 9
2:6	539.26-27	2:18	27.21
2:12	149.23-24; 348.12; 524.12-14;	2:18-19	325.19-23
	525.4; 557.20-21	3:1	483.19; 539.26
2:20	537.6-8	3:5	363.9-10; 491.17
2:20-2	1 173.8-9	3:8	286.2-3
3:8	136.10	3:9-10	440.13-15; 535.4-6
3:16	441.2; 491.12-13	3:10	441.3; 565.1
4:10	37.6-7	3:17	548.6
4:14	334.15-17	4:6	177.17-18; 387.24-25
5:1	441.6; 535.21		
5:16	432.28-29	Epis	tula ad Thessalonicenses 1
5:31-3	2 266.15-18	4:13-15	137.2-7
5:10-1	2 550.7-13	4:15-16	334.2-6
6:11	318.8; 590.17	4:17	334.8-10
6:11 et	13 572.17-18	5:2	160.15-17
6:24	200.17-18	5:5	138.14-15
	Epistula ad Philippenses	Epis	tula ad Thessalonicenses 2
2:5-9	232.9-14	2:1-12	424.5-24
2:6-7	229.1-2	2:3-4	121.14-17; 121.2-4
2:6-8	393.6-9	2:4	422.10; 425.10-11
2:8	113.21; 229.5-6	2:6-10	121.18-24
2:10-1	1 575.21-23	2:9	423.26
2:15	174.1	2:9-10	122.12-13
3:8	77.26-27	2:10-12	121.25-122.2
3:10	139.15-16		
3:20	81.8-9; 524.5	E	pistula ad Timotheum 1
3:21	394.6; 503.1-2; 571.4-5; 573.5-6	1:12	587.17-18
4:13	587.17-18	1:15	65.24-25
		1:19	160.18-19
	Epistula ad Colossenses	2:1	322.1-2
1:15	103.16; 107.24; 300.16; 328.27 et 28;	2:1-2	590.18-21
	353.12; 395.20; 426.16; 440.7-8;	2:8	200.11; 498.1
	442.5 et 7-8; 446.7; 471.28-29;	3:2	191.13-16
	481.21-22; 496.16-17, 28-29 et 30;	3:16	176.3
	515.17; 519.19; 530.2; 534.22-23;	4:1-3	373.16-20
	535.3-4; 542.27	4:4-5	548.9-11
1:16	242.12-14; 448.24-25	4:10	191.5-6; 221.12-13; 241.15
1:18	148.19; 456.24	6:15	523.11
1:23	92.9-10	6:17-18	476.11-14
1:24	426.28-427.1	6:20-21 et 1	:19 160.18-19
2:8	5.10-12		
2:12	539.26	\mathbf{E}_{i}	pistula ad Timotheum 2
2:15	56.24-25; 135.23	1:10	79.30; 201.10-11

612	Index locorum		
2:5	422.2-3; 573.4-5		Epistula Petri 1
2:11	139.16-17	2:5	537.3-5
2:15	319.14-15	2:9	247.5-6; 326.24-25; 357.30-31
2:18	160.15-17	2:17	585.10
2:20-21	284.7-10	2:22	72.14-15; 202.6;
3:6-7	401.23-26	2.22	230.3-4; 232.19
3:8	268.24-25	3:15	177.19-20; 468.22-23
4:7-8	504.14-15	5:6	202.20-21; 392.25-26
, 0	30 13	5.0	202.20 21, 372.23 20
	Epistula ad Titum		Epistula Joannis 1
1:9	384.16	1:1	48.26; 488.9-10
1:9-11	191.11	1:5	142.17-18; 328.4
1:14	483.19-20	2:1-2	192.6-8
2:2	318.9-10	2:2	241.16-17
3:3-6	66.22-67.1	2:2 et 4:10	530.22
3:10-11	374.9-11	2:8	444.19; 485.15
		2:18	456.14-15
	Epistula ad Hebraeos	3:2	242.18-19
1:3	472.16-17; 530.1-2; 531.10-11	4:10 et 2:2	530.22
1:9	456.18-19		
1:14	321.24-26; 549.24-25		Apocalypsis Joannis
2:10	348.12	1:5	148.19
2:14-15	472.31-32	1:6	525.2
2:17	322.3; 499.16; 530.23;	5:8	534.17-18
	542.27-28; 552.2	5:10	525.2
4:9	371.3	7:2	29.15-16
4:14	398.1-3; 549.13-14	10:4	383.20-22
4:15	72.12-14	10:9-10	383.9
5:11	166.16; 371.3-4; 485.23	16:12	29.15-16
5:12 et 14	231.20	21	400.23-24
5:12-14	196.7-10		
5:14	200.14-15; 268.9-10; 390.21-23		rotevangelium Jacobi
8:5	77.18-19; 358.11	17:3	52.13-14
9:26	274.14		
10:1	77.20; 245.11		
10:29	528.4-6		
11:37-38	464.18-22; 473.27-29		
12:2	348.12		
12:22	483.20-22		
12:22-23	525.5-7		
12:29	227.1-2; 447.2; 449.3-4		

Epistula Jacobi

5:7 373.11

E SCRIPTIS PROFANIS ET CHRISTIANIS

Acta Pilati 3 (19)	404.5-6	Ecclesiazusae	
Aelianus, De natura animal	ium	792	310.18
1.35	301.17-19	Aristoteles, Analytica p	osteriora
2.25	298.4-6	1.22, 83 a 33	16.24; 90.2
3.23	315.13-14	De generatione anim	•
4.10	315.1-5	2.3, 736 b 27	216.10
5.49	315.1-5	Historia animalium	
6.43 et 50	299.1-3	10.13, 615 b 23	316. 13-14
6.58	315.22-316.1	De interpretatione	
7.8	310.18	2, 16 a 27	24.27
7.44	315.1-5	Metaphysica	
9.16	301.12-13	2.2, 983 a 2	538.19
10.16	315.13-14	Pseudo-Aristoteles, De	
11.15	315.1-5	4, 395 b 26	460.13-20
Variae historiae		6, 398 b 1	438.23-24
3.36	68.7-10	Athenaeus	
Aelius Aristides, Orationes	0017 10	6, 250 F - 251 A	505.8-11
45 (8).32	354.10-15	Athenagoras, Legatio	20010 11
46	193.9-10	3.1	404.24-27
Albinus, Epitome		23.3	396.6-11
10.5-6	495.10-11	30.2	185.15-16
Ambrosius, Hexameron		31.1	404.24-27
20	39.1-2	Bardesanes, De fato	
Apollodorus, Bibliotheca		26	512.19
1.3.2	127.14	Barnabae epistula	
2.5.12	127.15	5.9	65.19-20
2.7.7	505.26-506.2	Callimachus, Epigramn	nata
Epitome		25	245.4
3.30-31	127.14	Hymnus in Iovem	
Apollonius, Historiae mirab	iles	8-9, 10, 6-8	185.15-16, 20, 25-28
3	176.10-12	Cicero, Academica II	
Apuleius, Apologia		109	14.19-21
90	22.15	De divinatione	
De Platone		1.106	308.10-19
1.1	39.16-17; 385.4-7	2.63-64	307.15-308.8
Archilochus (ed. West ²)		2.118	561.1
Fr. 173	100.24-25	De fato	
Aristides, Apologia		12.28-29	99.10-17
10.8	230.11-14	De natura deorum	
17.2	404.24-27	2.45	324.12
Aristophanes, Acharnenses		2.151 et 158	292.12-13 et 20-23
393 ss.	490.2-7	3.82	505.8-11
		· ·	

Index locorum

De senectute		Cyprianus, Epistulae	
3.8	31.3-9	67.6 et 82.2	194.8-10
Tusculanae disputation	ies	Digesta	
1.101	95.26	48.8.8.11	91.15-16
2.52	505.8-11	Dio Cassius	
Clemens Alexandrinus, P	rotrepticus	39.38	315.1-5
17.2	230.11-14	Dio Chrysostomus, Ora	tiones
37.4	185.15-16	11	42.17-24
48	354.7-10	33.12	170.4-5
68.3	370.30	37.45	505.8-11
68.5	396.6-11	Diodorus Siculus	
70	397.9	2.9.4	95.26
Paedagogus		Diogenes Laertius	
2.63.5	61.17-19	2.8	328.15
3,25,3	410.23-24	2.43	8.25-26
Stromata		2.105	66.12; 205.20
1.27.2	48.18-19	3.2	39.16-17; 385.4-7
1.43.1	12.17	3.5	385.7-10 et 12-14
1.101.5	225.24-25	4.16	66.14; 205.21-23
1.145.5	235.21-22	5.9	89.31
1.158.3	498.6-8	5.30	566.20
2.131.6	243.7-8	6.63	450.1-3
2.138.5	449.25	7.55	439.16
3.95.2	258.25-26	7.64-65	435.3-4
4.34.6	498.6-8	7.103	208.5-7
4.56.4	505.8-11	7.110	361.9-10
4.64.4	115.7-8	7.110	324.12
4.172.3	357.28-29	7.151	181.5-6
5.57.2-3	90.16-19	7.179	90.8-11
5.72.3	410.23-24	7.179	265.5-11
5.102	385.24-386.3	8.41	
5.102	396.6-11	8.60-61	127.11
6.60.3			94.24-25
6.125.6	359.18-19	9.59	505.8-11
	361.10-12	9.60	110.24
6.141.7	438.13-14	10.75	25.3
7.5.5	222.1	Dionysius Halicarnasse	nsis, <i>Epistula ad</i>
7.82.7	580.6-7	Ammaeum	
Excerpta ex Theodoto	#0.0#	1.5	89.31
74.2	59.25	Doxographi Graeci (ed	
Clemens Romanus, 1 Epis		p. 305	324.13
25.2	315.5	Empedocles (edd. Diel	
Pseudo-Clemens, Homeli		B 115.6-7	568.12-13
5.18	265.5-11	137	363.6-7
Recognitiones		Epicurus (ed. Usener)	
1.45	404.5-6; 410.23-24	Fr. 68	215.21-22
2.8-11	59.7; 389.3	266	279.19-21

ad 266	281.16-19	10.10.16	225.24-25
334	25.3	11.18.14	283.9-14
p. 347	11.19-22	11.36.1	368.22-23
368	91.10-12	13.12.11	438.13-14
369	16.24-26; 211.17-21	Theophania	
390	516.1-5	2.21	281.8-14
391	43.13-16; 570.19-21	Fragmenta Graecorum	
395	460.13-20	Jacoby)	mstoricorum (ca.
516		• '	02.4.0, 100.5.0
	361.12-14	257 F 16 d et e	93.4-8; 109.5-8
518	361.8-12	264 F 21-23	18.16-17
535	513.28-514.8	618 F 8	60.4-9
Epictetus, Dissertationes		665 F 100	15.27-16.4
1.8.14	505.13-15	F 177	337.20-30
1.14.4	581.18-19	790 F 9	18.17-21
1.16.20	505.13-15	1067 T 3	417.5-10
3.12.2	207.9-13	Galenus, De Hippocratis e	et Platonis placitis
4.1.14	581.18-19	2.3	471.1-2
Epiphanius, Panarion		Protrepticus	
27.5.9	374.22	9	170.4-5
31.14.10	411.22-24	Gellius, Noctes Atticae	
37.3.1	405.11-13	1.5.1 et 1.8.3-6	238.9-10
42.4	431.8-9	20.8.7	351.4
42.12.3	185.15-16	Heraclides Ponticus (ed.	
Epistula ad Diognetum		Fr. 77	94.24-25
5:4 et 9	592.3-4	Heraclitus (edd. Diels-Kr	
Euripides, Bacchae		B 5=Fr.86 M.	9.26-27; 513.1-3
498	109.11	78=90	389.24-25
Hippolytus	107.11	79=92	389.25-26
612	559.15-17	80=28	418.11-12
735 ss.	235.5-6	96=76	
	255.5-0		331.20
Phoenissae	00.1.2	Hermippus (ed. Wehrli)	10.14.16
18-20	99.1-3	Fr. 81	18.14-16
546	243.18; 291.6	Herodotus	
1023	42.24-26	1.131 10.1-2; 34	19.11; 355.29-356.1;
Fr. 292 Nauck ²	339.3-4		512.22-26
638	502.26-27	1.216	349.17
Eusebius		2.18	348.22-349.4
Historia ecclesiastica	!	2.18 et 42	356.1-3
1.1.14 et 52	40424-27	2.28, 59, 160-170 et	175 350.12
2.23.19-20	47.7-14	2.29	350.10
4.26.7	107.9-11	2.41	350.16
10.4.11	229.9	2.42	349.12 et 14
Praeparatio evangeli	ca	2.62	343.12-13
4.2.13 et 4.3.14	460.13-20	2.69	349.15
5.33-34	170.1	2.73	315.22-316.1
8.10.15	222.1	2.104	23.6
9.8	268.24-25	2.122	127.11
7.0	200.27 23	2.122	12/.11

3.8	349.11; 352.31-353.1	3.277	569.8
3.38	349.20-350.12	4.49	173.17
4.14-15	171.2-172.7	5.1-3	33.13-16
4.26	349.17	5.340	69.2; 110.26
4.36	175.28-29	5.385-387	234.16
4.47	349.16	5.845	69.27
4.47			263.17
	356.3; 415.6-9; 512.19	6.155-195	
4.95	127.9	9.319-320	207.1 et 3
4.188	512.19	9.500	173.17
6.66	561.1	12.200-209	30810-19
7.136	525.15-17	13.6	19.6
Hesiodus		15.18-24	419.10-16
Opera et dies	252 10 251 22	15.526	309.5-6
53-82	253.10-254.23	16.234-235	464.4-5
57	252.29	20.308	554.13 et 21
171	482.5-6	23.66-67	132.27-31
Theogonia		24.70	173.17
126-153	265.1	Odyssea	
164-182	264.28	4.563-565	482.8-10
453-467	264.28-29	4.685	311.6
481-491	264.29-265.1	9.109	290.4-5
Fr. 1 (edd. Merke	elbach/West) 293.26-27	9.261	534.3
Hieronymus, Adv. Io	vinianum	10.239	374.26-29
1.42	39.16-17	10.281	147.14
Comm. in Isaiam		11.109	569.8
7.14	36.4	11.303-304	168.1-2
Hippocrates, De flati	bus	11.305-320	234.16
1	229.9	12.39-54	374.26-29
Hippolytus, Comm. in	n Danielem	12.45	147.17
4.9	107.9-11	12.158-200	374.26-29
Refutatio		12.323	569.8
5.7.23	354.6-7	17.541	311.16
5.8.40	501.9-13	17.545	311.18
6.37.2	396.6-11	20.105	311.4-5
7.32.8	374.22	20.116 et 119	311.6
8.20.1	375.14	Iamblichus, De mysteriis	
Homerus, Ilias		7.5	26.23-27.2
1.34-53	463.27-30	Vita Pythagorae	
1.70	272.23	75	90.16-19
1.544	20.1	Ignatius Antiochenus	
1.590-591	419.7-8	Ep. ad Ephesios	
2.204-205	584.16-17	19	59.25
2.205	584.9	Ep. ad Smyrnaeos	37.23
2.308-321	307.15-308.8	1	410.23-24
2.547-548	583.1-2	Ep. ad Trallianos	710.23-24
	555.1 2	11.2	410.23-24
		11.2	+10.23-24

Ioannes Chrysostomus, He	omilia in 1 Cor.	9.1	163.20
29.1 170.13-16; 460.30-31		12.2	404.24-27
Iosephus, Antiquitates Iudaicae		Dialogus cum Tryphon	
1.12.2 (214)	361.24-26	4.1	441.13-14
11.8.3-5 (317-339)	363.21-27	10.1	404.24-27
18.5.2 (116-119)	47.5-7	30.3; 76.6; 85.2	10.13
20.9.1 (200-201)	47.7-14; 92.26-28	43.8; 67.1	36.4
Contra Apionem		56.1; 60.5	396.21-22
1.13.70 ss.	225.27-29	56.4	355.1
1.201-204	306.22-307.1	61.2; 128.4	446.29
2.135 et 14.148	245.2-5	78.5	52.13-14
2.216-217	396.9	84.1	36.22
Irenaeus, Adversus haere	ses	85.3	359.14-15
1.1.1; 1.2.2; 1.5.6	411.19-20	86.1	410.23-24
1.1.9-10	412.1-2	120.3-5	54.20-21
1.3.5; 2.20.1; 2.23.1	-2 411.22-24	127.2	222.1
1.4.2-4	367.30-368.2	Lactantius, Divinae institu	tiones
1.5.5	257.25-26	1.21.31-37	505.26-506.2
1.7.5	372.17-18	Lucianus, Imagines	
1.25.1	366.19-24	11	164.10-16
1.25.6	374.22	Muscae encomium	
1.27.3	431.8-9	7	176.10-12
1.29.4; 1.30.3-9	410.18	Lucretius	
1.30.5 et 11	409.23-25	5.1028-1090	25.3
2.35.3	409.26-27	Marcus Aurelius	
3.9.2	61.17-19	8.10	433.29-434.3
3.21.1	36.4	Martyrium Polycarpi	
4.31.1-2	262.21	9	581.18-19
4.33.2	431.13	Maximus Tyrius	
5.6.1	243.7-8	3.2	8.25-26
5.13.2	331.7	9.7	170.5-6
5.17.3-4	410.23-24	41.4	433.29-434.3
Iustinus, 1 Apologia		Methodius, De resurrection	one
13.3-4	355.1	1.22.4-5	486.3-4
21.2	231.11-12	Minutius Felix, Octavius	
26.5-7	366.19-24	8.4	553.2-4
26.7	404.24-27	9.28, 30 et 31	404.24-27
39.4	559.15-17	12.2	586.6
46.3-4	223.1; 455.22-24	26.6	561.1
54.6	231.11-14	28.9	351.6-7
59-60	397.9	29	581.18-19
66.1	574.10	Musonius Rufus	
2 Apologia		p.30.4 Hense	207.9-13
6.1	442.23	Fr. 39	550.27-29
6.6	10.13	Nemesius, De natura hom	
7.2	258.5	38	282.8-14

Numenius (ed. Leemar	ns)	29	507.6
Fr. 9 b	18.8-14	46	24.25-26
19	268.16-25	Homiliae in Ger	
24	325.13	2.2	258.20-22
31	368.23-24	5.4-5	263.1
33	354.10-15	7.5; 10.2; 11.	
Olympiodorus, Vita Pla		Homiliae in Lev	
1	385.4-7	7.6	394.6-7
Origenes, Commentaria		Homiliae in Nur	== ::= :
10.17	47.7-14	1.3 et 3.3	400.27-401.3
12.32	454.17-19	6.2	446.29
13.23	202.4	13.7	61.8-14
15.15	405.26	14.2	26.16-19; 283.26-284.2
15.20	394.6	Homiliae in Jes	
15.24	103.17-18	23.3	546.24-25
17.14	529.27	23.4	26.16-19
17.30	132.7-8	Homiliae in Jer	•
18.18	46.29	5.14	361.5-7
Commentariorum se	ries in Mt.	14.1	229.9
16	402.26-27	14.13	235.21-22
40	235.21-22	De oratione	
92	104.13-14; 507.6	2.2	498.6-8
100	453.15-17	5.1	91.10-12
Commentarium in Jo).	11.5	552.3-5; 580.9-15
1.26 (24)	59.25	14.1	498.6-8
2.10 (6)	529.27	15.1	529.27
2.11 (6)	46.29	15-16	322.5-6
6.6 (3)	456.12	16.2	580.6-7
6.42 (25)	367.14-16	24.5	429.26
10.37 (21)	529.27	30.2	103.17-18
13.21	447.11	31.4	498.1
13.27	58.21-24; 388.23	De principiis	
19.6	442.1-2	1.1.3	446.29
19.16 (4)	95.2-4	1.1.6	441.1-4 et 13-14
20.22 (20)	243.7-8	1.1.9	48.18-19
Commentarium in Re		1.2.4	421.17-18
2.12-13	361.19-20	1.2.6	446.29
4.5	244.7-8	1.2.7	494.18-21
7.4	330.14-17	1.7.5	330.14-17
9.26 ss.	581.9-10	1.8.1	26.16-19
Epistula ad Africanu	m	2.3.4	282.7-12
6	15.21	2.9.2	283.18-20; 421.17-18
Exhortatio ad martyi	rium	2.10.3	338.24
6	516.1-15	2.11.6	398.19-21
7	328.25-27; 330.14-17	3.1	220.22-23

3.1.14	283.9-14	De mutatione nominum	
3.3.3	546.24-25	66 et 71	359.18
3.5.3	226.4-5	81	359.18-19
3.6.1	243.7-8	137 et 157	359.18
4.4.10 (37)	48.18-19	De opificio mundi	
Catenae in 1 Cor.		69	440.17-19
Fr. 47 (ed. Jenkins)	404.18-19	De posteritate Caini	
Papyrus Oxyrhynchia		6 et 30	222.1
2354.6-7	293.26-27	27	441.16
Pausanias		De praemiis et poenis	
1.30.3	385.12-14	111	245.4
2.30.2	400.7	Quaestiones in Gen.	
6.9.6-8	170.1-2; 177.5-9	1.39	492.19-21
Pherecydes (edd. Diels-Kra	anz; Schibli)	4.56	262.21
B 4 = Fr. 78 S.	418.13-22	Quod omnis probus liber sit	
5 = 83	419.23-420.4	109	505.8-11
Philo, De Abrahamo		De somniis	
82	359.18	1.22	398.26-28
De agricultura		1.62 et 1.185	487.14-15
131-132	394.6-7	De specialibus legibus	
Alexander		1.287	475.16-18
61	315.13-14	De virtutibus	
De confusione linguarun	n	118 et 181	580.6-7
68	345.1	De vita Mosis	
De decalogo		2.224	539.23
116	315.13-14	Philodemus, De pietate	
De fuga et inventione		16	583.6
51	354.28-29	Philostratus, Imagines	
200	260.19	2.24	505.26-506.2
De gigantibus		Vita Apollonii	
2-4 et 6-18	367.14-16	1.13 et 5.33	417.9
3-4	309.8-9	4.3	303.22-23
25	446.29	Pindarus (ed. Maehler)	
48	441.16	Fr. 169 a	350.11-12
59	245.13-15	271	170.29
64	359.18	Plato, Apologia Socratis	
Legum allegoriae		20 d	389.28-390.3
1.5-6	438.13-14	21 a	463.11
1.31-32	440.17-19	30 c-d	526.20-22
1.44	487.14-15	31 d	385.17-18
1.61 et 3.15	359.18-19	Axiochus	
1.82	353.18	365 e	568.14-15
3.247	193.6	Cratylus	
De migratione Abraham	i	400 c	568.14-15
89-93	475.16-18	407 b	583.6
182	487.14-15		

Crito		247 c	397.10-15; 398.10-11;
44 b-46 a	95.19-23		437.8-9; 441.13-14
49 b-c	508.29-509.7	248 с-е	398.19-21
49 d-e	509.8-13	249 a	357.5-6
Epinomis		250 b-c	215.5-7
977 b	24.21-22	267 с	202.23
987 d-e	8.5-6	Philebus	
Epistulae		12 b-c	265.18-19
2,312 e-313	a 396.6-11	12 c	27.14-15
6, 322 d-e	390.5-11	64 c	497.3-5
7,335 a	164.1-2	Politicus	
7,341 c-d	379.15-17; 380.9-12	269 c-270 a	279.19-21
7,341 d	382.25-383.1	272 e 5	369.30
7,341 e	384.21-24	Res publica	
7,342 a-b	386.5-14	1,327 a	380.13-15
7,344 b	384.9 et 14-15; 387.27	1,329 e-330 a	31.3-9
Gorgias		1,335 d	208.5-7
453 a ss.	435.10-11	1,336 c-d	20.5-6
Ion		2,369 b-372 c	357.28-29
539 b-d	309.10-19	2,379 с	279.17
Leges		2,379 c-d	251.12-14; 268.3-4
1,631 c	476.9-10	2,382 c	231.6-9
1,633 d	239.10	3,387 a	236.15
4,716 a	202.20	3,389 b	231.6-9
4,716 c-d	164.1-2	4,427 d-434 c	357.28-29
5,743 a	393.17-18	4,442 c	361.14-16
Phaedo		5,459 c-d	231.6-9
62 b	568.14-15	6,508 b	498:22-27
81 c-d	462.12-14	6.508 e	209.11
81 d	132.4-5	6,509 b	441.22; 442.1-2; 491.1-2
99 e	492.8	7,517 b	568.14-15
109 a-b	482.13-20	7,518 a	395.4-5; 443.15-17
109 b	236.16-17	7,518 b	229.18-19
110 d-e	484.11-13; 485.4-7	7,519 b	460.8-10
114 b-c	568.14-15	7,519 b et 533	
114 c-d	41.22-23	10,614 b-621	
118 a	380.18	Sophista	,
Phaedrus		254 a	492.8
246 b-c	257.26-258.1; 421.15-16;	Symposium	1,2.0
	462.8-10	203 b-e	255.18-256.12
246.b-d	22.7-9	219 a	492.8
246 b-247 b	298.13	Theaetetus	472.0
246 e-247 a e		176 a	277.22-23; 279.17-18
240 e-247 a e	538.19	Timaeus	211.22-23, 217.11-10
247 a 247.a-c	215.5-7; 498.4	1 imaeus 21 e	343.12-13
247.a-c 247 b	320.28-29; 398.5-6	21 e 22 c-d	21.15
2710	340.40-47, 370.3-0	22 C-U	21.15

22 d	233.26-27; 277.27; 435.15	De cohibenda ira	
28 b	24.21-22	462 C	551.1-2
28 c	495.3-5	De defectu oraculorum	
29 e	538.19	417 D-E	32.28-33.3
30 b, 34 a-b,	92 c 425.23	De E apud Delphos	
37 a	419.20-21	389 A	230.14-15
39 d	337.21-24	De esu carnium	
41 a	387.14-15	996 C	230.14-15
41 d-42 e	273.10-11; 276.18-19;	De fato	
	398.19-21	574 E	99.10-17
67 b	439.16	De Iside et Osiride	
69 c-d	270.9-11; 299.10	353 F	351.4
69 e-70 a	361.14-16	361-362	349.13
Plinius, Naturalis his	storia	364 A, 365 B, 366 A, 367 F	354.6-7
3.11	22.15	Platonicae quaestiones	
7.87	505.8-11	1000 F	288.1-2
7.174	177.10-12	Quaestiones convivales	
8.2-3	315.1-5	682 F	245.4
8.99	301.12-13	717 E	39.16-17
10.3-5	315.22-317.1	717 E-718 B	385.4-7
10.12	301.17-19	Quaestiones Romanae	
10.63	315.13-14	286 C	39.1-12
11.109	298.4-6	De sera numinum vindicta	
11.110	299.1-3	549 D	554.12
19.101	351.4	560 E	170.4-5
36.149-151	301.17-19	De sollertia animalium	
Plotinus, Enneades		962 E	315.13-14
4.4.43-44	416.26-28	967 E	299.1-3
5.1.8	396.6-11	968 A	298.4-6
Plutarchus, Alexana	ler	972 B-C	315.1-5
28.1	110.24	974 B	301.12-13
28.4	505.8-11	De virtute morali	
Camillus		449 E	505.8-11
41	591.2-3	Vitae decem oratorum	
Lycurgus		847 E	238.4-10
11	550.27-29	Fragmenta (ed. Sandbach)	
Romulus		Fr. 173	368.22-23
28.4-5	178.5-9	Poetae Comici Graeci, VIII (edd. Austin-
28.5-7	170.1-2	Kassel)	
Solo		Adespota,	
15.2	214.15-18	Fr. 45	455.11-13
Themistocles		Porphyrius, Vita Pythagorae	
18.3	31.3-9	27	385.10
Moralia		28-29	175.28-29
Apophthegmata		Procopius, Historia belli Gothici	
225 D, 306 D	95.26	1.17.13	400.10

Seneca, De beneficiis		1173	289.17-19; 292.23-25
2.29	237.19-21	1174	278.30-279.14
Epistulae		1212	304.12-19; 306.18-21
82.21	95.26	III, 78	525.22-24
De ira		82	578.18-20
2.12.5	207.9-13	117	547.22
Sextus Empiricus, Py		218	567.17-19
1.32	14.7-11	233	206.21-25
2.3	471.1-2	248	426.18-21
Adversus mathema		249	242.23-25
1.287	554.12	314-326	351.9-10
Sexti sententiae (ed. 0	•	327	295.14-17
109	545.14-15	346	564.18-20
Stoicorum veterum fr	. ,	368	295.14-17; 296.3-4
I, 190	547.22	474	67.5-11; 566.16-28
244	513.28-33	657-670	210.17-18
265	10.3-5	729	512.28-33
297	551.1-2	742	313.1-7
II, 21	90.8-13	743	262.4-17
22	41.24-25	744-756	229.23-26; 239.27-28
23	368.17-21	Strabo	
35-36	209.4-5	12.2.3 (535 C.)	400.10
138	143.12-14	17.1.23 (803 C.)	
146	24.25-24.2	17.1.28 (805 C.)	
248	471.1-2	17.1.39 et 44 (8	12 et 814 C.) 349.15
417	273.11-14	Suda	
600	588.19-21	820 σοφός	463.14
626	282.3-13; 335.25-29	Tacitus, Historia	
628	226.6-13	4.81	349.13; 354.7-10
725	302.1-9	Tatianus, Oratio ad G	
739	39.7-10	3.3	281.8-14
819	16.21-23	25.5	404.24-27
829	361.9-10	31-41	19.1-3
957	98.21-99.17	38	225.24-25
1051	448.5-10; 565.2-3	Fragmenta (ed. Sc	
1052	228.23-27	7-8	429.26
1053	22.21-29; 211.28-31	Tertullianus, Ad nation	
1071-1074	265.5-11	1.2.8; 1.7.10 ss.	404.24-27
1074	265.3-11	1.15.6 ss.	404.24-27
1080	490.11-14	Adversus Iudaeos	
1122	293.21-27	9	36.22
1125	431.2	Adversus Marcione	
1152-1167	271.1-3	1.14	366.19-24
1155	270.27-271.9	3.13	36.22
1157	287.20-288.8	4.6	218.17-18
1158	288.1-2	Adversus Valentinio	
1170	432.2	10	39.1-2

15	367.30-368.2	Theophilus Antiochenus, Ad Autolycum	
29	372.17-18	1.10	351.6-7
De anima		2.30 et 3.19	258.5
44	176.10-12	3.4 et 15	404.24-27
Apologia		3.8	265.5-11
4.11	404.24-27	Theophrastus, Characteres	
7.1-8.9	404.24-27	16	310.18
28.4; 32.2-3; 35.10	581.18-19	Thucydides	
46.2	9.4-6	1.70.8	539.5-7
De resurrectione carnis		Valerius Maximus	
7	257.25-26	3.3 ext. 4	505.8-11
Theocritus		Vita Adae et Evae	
14.48	245.4	36	404.5-6
Theon, Progymnasmata			
1	490.2-7		

INDEX NOMINUM

'Ααρών	456.26	1	189.17, 21, 23; 225.25; 245.6;
"Αβαρις	175.28,30	248.28	8,29; 250.16; 254.25; 264.14;
"Αβελ	259.26; 371.10 bis	267.12	2, 16 bis; 310.5; 337.29; 340.24;
'Αβραάμ	23.8, 10,12, 13, 17; 43.22;	34	13.11, 13; 348.24, 26; 349.2, 12;
	44.27; 78.30; 124.14, 15;		7, 24; 353.6; 356.3, 5, 6; 358.20;
	137.19; 247.28, 32; 250.5, 10;		4; 360.19, 21; 361.2, 22; 362.29;
	249.19; 259.24; 261.9; 326.26;		17; 381.2; 392.1; 400.9; 416.24;
	358.13, 15; 360.23; 381.14;		457.18, 22; 511.21, 22; 525.19;
	529.22; 561.13; 570.17	410.21,	569.17; 574.24; 576.1; 586.16
, ,		4.2/	
'Αγαμέμνων		Αἰγυπτιστί	360.26
"Αγαρ	261.13	Αἴγυπτος	15.28; 30.3; 31.13; 40.2, 4, 9;
'Αγγαῖος	484.28		.22; 69.14, 25; 122.9; 124.16;
'Αδάμ	224.1; 252.19; 257.14, 15, 16,		; 144.14, 21; 145.3; 245.3, 6;
	17, 19, 21; 343.21; 413.2;		247.3; 256.26; 260.2; 263.11;
	482.30;483. 2, 4, 13	264.1	1, 15, 17; 267.14, 17; 281.20;
'Αδριανός	12.8; 179.17, 21; 527.15	305	5.23; 326.22; 343.12; 348.23;
'Αδωναΐ	25.13; 26.14; 360.6 bis;	349	.1; 370.1; 371.14, 19; 373.24;
	409.29 (='Αδωναῖος)		561.6
'Αδωναῖος	24.20; 356.2; 358.20; 360.9;	'Αίδης	69.27
	409.29	Αἰθίοπες	352.31; 353.19, 21, 22,
'Αζαζήλ	420.24		23, 25, 29, 32, 34; 415.18
'Αζαρίας	392.2	Αίθιοπία	589.17
'Αθηνᾶ	26.6; 311.8; 343.13; 349.12;	Αἰθιοπικός	353.2
·	353.8; 420.3; 582.9, 18;	Αἰθιοπικῶς	353.2
	583.3, 7, 9, 11, 14. — 'Αθήνη	Αἰλωαῖος	409.1, 2
	254.20; 255. (3), 7; 583.1	Αἰνείας	42.20
'Αθῆναι	68.6, 7; 337.11. — 'Αθήνησι	'Ακαρνᾶνες	178.11
	175.4; 337.5	'Ακαρνανία	178.29
'Αθηναῖοι	8.26; 31.8, 17; 68.5, 8;	'Ακκαρῶν	175.9
·	107.14; 174.5; 221.21;	'Αλεξανδρεῖς	175.9
	250.16; 336.30; 389.28;	'Αλεξανδρία	175.9; 354.9
	455.12; 501.10, 13	• .	(ὁ Μακεδόνιος) 363.21, 25
Αἰακός	70.11	'Αλέξανδρος	-
Αἰγίνη	400.7	'Αλωειδής	234.23
Αἰγυπτιακό		'Αλωεύς	234.17, 18, 22
Αἰγύπτιοι	15.29; 16.2, 3, 4; 17.25, 27, 29;	'Αμβρόσιος	1.5; 152.3; 217.2; 318.3;
•	5, 26; 21.28; 22.2,9; 23.6, 7, 15;		376.2; 459.1; 591.24
	24.3, 25; 25.6, 18; 30.4; 45.15;	'Αμμανῖται	262.26
	53.19; 71.9; 122.10; 124.7, 9;	• •	.26; 349.5; 352.15, 17, 20, 26;
	125.12; 128.10, 19;	Αμμων 540.	460.8; 464.8; 465.9
	156.4, 6, 8, 12, 28, 29, 32, 33;	'Αμοῦν	356.2; 358.20; 359.19, 20
1.4	57.6 bis, 10, 18, 19 bis, 21, 23 bis;	'Αμουν 'Αμφιάρεως	178.12, 29; 488.15
	1; 164.10, 17; 165.1, 13, 17, 19;	'Αμφιγυήεις (
100.	29; 179.26, 28; 180.16; 181.17;	'Αμφικτιόνη	39.16; 385.6

'Αμφίλοχος	178.12, 29		172.5, 6, 8, 14, 27;
'Αμφίων	70.11		173.2, 3, 14, 18;
'Ανανίας	392.2		174.14, 15, 17; 175.26
'Αναξαγόρας	292.12; 493.6	'Αριστόβουλος	268.11
			506.11
'Ανάξαρχος	505.8, 10; 506.11,	Άριστοκρέων	
,, , ,	12, 13, 15; 507.27	'Αριστοτέλης	22.22; 24.27; 25.10; 68.3;
'Ανδρέας	65.15		90.1, 5, 7, 11; 162.3;
'Αντίνοος	179.18 bis, 26, 27, 33;	,,	273.11; 358.24; 560.21
	180.3, 16, 17; 181.17;	'Αριστοφάνης	490.5
	373.24, 28; 527.16	'Αρίστων	39.17; 379.13; 385.5
'Αντιόπη	39.25	'Αρκάδες	250.16
'Αντιόχεια	544.29	'Αρκαδία	186.22, 26; 431.12
'Αντίοχος	156.15	'Αρμένιος	94.22
'Αντισθένης	464.17	'Αρποκρατιανοί	373.14
'Αντιφῶν	239.10	"Αρπυιαι	419.25
'Αντίχριστος	122.6; 423.1, 16; 424.1;	'Αρτάκη	172.8
	425.2, 17; 456.14, 15	"Αρτεμις	26.6, 8; 265.14; 342.6;
"Ανυτος	276.20; 282.10; 283.11;		380.14
	337.7, 28; 526.20	'Αρχίλοχος	170.5, 10
'Απελλῆς	535.11	'Ασάφ	267.26
'Απελλῆς (αίρετ	τικός) 366.25	'Ασία	363.27; 590.10
[°] Απις	348.23; 351.17	'Ασκάλαφος	42.20
'Αποκάλυψις	400.23; 534.17	'Ασκάλων	262.3
'Απόλλων	26.7; 39.17; 168.24;	'Ασκληπιός	155.2; 167.3, 28; 168.12;
	170.12, 15, 27; 171.20, 22;		169.3, 13, 23; 170.11;
	172.5, 13; 173.13, 16;		184.20, 21; 320.23, 27;
	174.13; 175.26;		380.18; 505.5; 506.2
	180.17, 19, 28; 265.14;	'Ασταφαῖος	408.28, 29; 409.23;
	309.6; 320.27; 385.5;	'Αστυπαλαιεύς	155.5; 177.5, 28
	415.7, 11, 14 bis;	'Ασσυρία	155.14
	460.30; 461.8; 462.27;	'Ασσύριοι	17.30, 31 bis; 18.6;
	463.32 bis; 553.3; 554.11		346.8; 392.2
'Απολλώνιος (ὁ Ί	Γυανεύς) 417.6, 8	'Αττική	343.8, 13
"Αραβες	361.23	Αὔγη	40.25
'Αράβιοι	315.22; 349.11;	Αὔγουστος	107.8, 13
	353.3, 5, 20, 22, 23, 32	'Αφροδίτη	42.21; 253.22;
'Αραδά	188.2		255.18, 24, 26;
'Αργεϊφόντης ('Ε	Ερμῆς) 253.25; 254.8		415.8. —
'Αργίμπασα	399.13		(Stella errans) 399.13
"Αρειος (πάγος)	281.10; 337.8, 29	"Αχαζ	35.20, 22; 36.19, 27; 37.3
"Αρης	42.20; 399.17	'Αχαιοί	147.18
'Αριθμοί	266.27; 400.26	'Αχιλλεύς	42.19
'Αριμάσπειος	171.14		
'Αρίστανδρος	385.4	Βαάλ	38.16
'Αριστέας	155.4; 170.23, 28;	Βαβυλών	188.17; 421.13;
1	171.2, 3, 7, 13, 17, 21, 23;		477.20, 23, 26
	, ., ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,		177.20, 23, 20

D 0 1 /	246.0		500 5 0500 10 06000
Βαβυλώνιοι	346.9	• •	50.2, 5; 352.9, 10; 363.23
Βακχικός	225.1, 2	Δαυίδ	35.23; 37.3, 4; 52.24, 25;
Βάκχος	109.10		69.12; 251.22; 285.16;
Βαλαάμ	60.17; 61.9		444.30
Βαραββᾶς	2.16	Δελφοί	172.1; 462.27
Βαρνάβας	75.24, 27	Δέλτα	348.27
Βασιλεῖαι	285.16; 561.18	Δευκαλίων	210.13; 225.18; 259.5;
Βεελζεβούλ	86.10 bis; 112.17; 54213		259.10, 12
Βεημών	402.14	Δευτερονόμιον	127.3; 146.24; 284.26;
 Βελίαρ	420.27	, .	326.17; 343.19; 435.22
Βελλεροφόντης	263.17; 428.12	Δημήτηρ	127.12; 128.12
Βενιαμίν	402.27; 403.2	Δημόκριτος	43.15; 114.1; 516.4;
Βηθλεέμ	52.1, 2, 7, 8, 9, 13, 20,	Z.(Montperos	560.20
Βησπεεμ	23, 25; 53.22; 63.13	Διδυμεύς	73.12, 14
Βιού	574.29	Διογένης	464.17
Βορέας	419.25		490.3
		Διομήδης	
Βραγχίδαι	460.8; 464.7; 465.8	Διόνυσος	167.3; 168.12; 184.20, 21;
Βραχμᾶναι	25.8		349.10, 11;
- 0 (1)			353.1, 3, 6, 19, 33;
Γαβριήλ	26.17; 407.14; 530.7		555.5; 556.10, 18
Γαί	126.28	Διόσκουροι	167.2, 29
Γαλακτοφάγοι	19.6	Δοσιθεηνοί	389.2
Γαλάται	19.6; 76.20; 261.15	Δοσίθεος	58.22; 388.21
Γαλιλαῖος	58.19; 389.4	Δρυΐδαι	19.7
Γαμαλιήλ	58.25; 59.1	Δωδώνη	464.4
Γέεννα	402.19 bis, 26, 27; 403.19	Δωδωνίδες	460.7; 464.6; 465.8
Γε θ άν	187.1		
Γένεσις	234.10; 235.2; 247.17;	Έβιωναῖοι	75.19; 372.28; 375.13
	248.20; 251.20; 252.5;	Έγκρατηταί	375.14
	257.5; 259.6; 261.3;	Έδέμ	255.9
	343.24; 367.11;	Έζαρίτης	188.2
	412.26; 427.20;	Έκαταῖος	18.16
	435.29; 438.3	Έκάτη	400.7
Γεσέμ	264.14	Έκκλησιαστής	408.16; 502.21
Γέται	19.7; 178.11	Ἑλένη (Simonis)	373.4
Γίγαντες	246.18; 405.15; 418.20;	Έλενιανοί	373.5
	419.4; 529.1	"Ελενος	373.4
Γνωστικοί	372.21	Έλευσίνιοι	18.6, 22; 400.6
Γογγόσυρος	415.7, 12, 13, 14	Έλεφαντίνη	349.3
Γόμορρα, τά	235.1	Έλιάζαρ	362.2
гроррон, тол	200.1	Έλισσαῖος	119.2; 130.6, 24, 27;
Δανάη	39.4	Entodatos	561.19, 20
Δανιήλ	122.5; 188.15, 19; 327.3;	'Ελπίς	254.20
	392.2; 423.2; 424.26, 29;	Έλωαΐ (= Έλωαῖο	
			•
	425.12; 465.1; 505.22;	Έλωαῖος	409.30
	508.16, 21	Έλλαδικός	31.10

Έλλάς	11.15; 29.8; 31.5;		549.26; 552.18, 24;
	359.3, 7, 12, 21; 360.7;		560.20; 562.1, 2, 4;
	373.11; 415.13; 422.9;		582.19; 584.20;
	460.19.		588.14; 590.10
	– Ἑλλὰς Μεγάλη 8.28	Έλληνικός	4.8; 8.8, 10, 13; 33.5;
'Έλληνες	8.6; 9.13, 30; 14.13;		39.12, 26; 73.15; 98.10;
	17.12, 19; 18.15, 27; 18.2;		130.12; 164.5; 182.30;
	21.19, 24; 23.28; 24.1, 3,		185.12; 200.2; 225.24;
	23; 26.10; 27.11; 30.26;		234.20; 248.18; 268.2;
	33.16; 34.9, 13; 37.18;		343.7; 379.8; 422.8;
	38.25; 39.7, 9, 12; 40.18;		482.25; 509.27 bis; 539.6;
	41.26; 42.23; 60.2, 13, 21,		552.18. —
	22; 63.26; 66.18; 70.10		Έλληνικῶς 545.13
	bis, 23; 73.11, 14; 98.4;	Έμάδ	188.2
	109.12; 110.17, 20;	Έμμανουήλ	35.17, 26; 36.23; 37.2;
	113.29; 114.1; 117.4;		154.4
	128.9, 20; 148.5; 150.19,	Έμπεδοκλῆς	34.20; 494.12; 568.11
	23; 161.1, 12; 167.23;	Ένόμ	402.23, 25, 27; 403.3
	169.13, 14; 171.14;	Ένώχ	365.5, 7;
	179.2, 3; 180.32; 181.18,	'Έξοδος	264.16; 266.27; 362.1;
	24; 182.20; 183.28; 190.2,	2,500,	420.21
	17; 192.16; 195.2, 23;	Έπίδαυρος	155.4
	196.8; [213.11;] 215.13;	Έπικούρειος	11.27; 12.5; 7; 14.2;
	216.3; 220.20; 225.3, 13;	Zatitoopetog	16.25; 22.13; 43.14;
	230.14; 234.1; 243.17;		91.10; 105.9; 179.1;
	244.26; 245.9; 251.4;		192.23; 221.2; 251.17;
	254.24; 256.28; 259.10,		270.27; 288.20; 301.9;
	19; 262.5, 16; 265.4;		320.2; 372.22; 417.10;
	267.27; 268.13, 26; 273.4;		514. 8, 14
	303.12; 305.16, 25;	Έπίκουρος	11.28; 14.10; 15.22; 25.3,
	324.10, 19, 21; 326.13;	Ditticopos	10; 211.17 bis; 215.22;
	331.25, 28; 350.3, 7;		229.21; 321.2; 361.9, 12;
	360.8; 368.18, 24; 377.6,		403.25; 460.17; 513.29,
	10; 379.5; 381.6; 383.24;		33; 516.4; 560.21
	385.8; 389.22; 391.14;	Έπίκτητος	197.8; 378.16; 505.13;
	393.23; 398.18; 405.26;	Litteritos	506.15
	411.25; 413.28; 415.5,	Έραθαώθ	407.18
	10, 16; 420.6; 425.28;	"Εραστος	
	431.26; 436.14;	Έραδιος Έρεβίου	390.4, 5
	418.6; 457.5; 460.18;		575.1
		Έρέννιος	18.18
	462.6, 27; 463.3, 4, 29;	Έριχθόνιος	582.24
	464.1; 484.23; 492.8;	Έρμείας	385.23; 390.4
	495.22; 501.26; 506.13,	'Ερμῆς	26.8; 148.13, 16; 399.15,
	24; 509.20, 21, 22, 25;		17; 455.13, 17; 457.5. —
	511.3, 19, 20, 21, 25, [25;]	" "	Έρμείης 253.25
	512.11, 26; 519.5; 525.19;	"Ερμιππος	18.14

Index nominum

Έρού	574.29	³Ηρ	94.22
"Ερως	255.15, 24, 25, 27; 256.11	"Ήρα	26.5; 265.7, 11; 419.5, 9,
Έστία	415.8	•	19
Έτεοκλῆς	42.25	'Ηρακλείδαι	43.1
Εὕα	43.22	Ήρακλείδης	94.24
Εὐριπίδειος	291.5	Ήράκλειος	482.14
Εὐριπίδης	109.10; 463.13, 14; 490.4	Ήράκλειτος	9.25; 330.20; 339.26;
Εὐρυνόμη	24.5		389.24; 390.25; 418.10,
Εὐρώπη	588.13; 590.10		13; 419.3; 420.14;
Εύφράτης	406.2; 417.9		512.26; 513.4, 6; 515.20
Έφέσιοι	166.6	'Ηρακλῆς	127.15; 129.1; 167.3, 27;
Έφραθά	52.3		184.21 bis; 205.2; 505.5,
••			24; 506.1; 555.5; 556.11,
Ζάλευκος	209.28		20
Ζάμολξις	127.9; 128.8; 178.11;	'Ηρόδοτος	10.2; 170.30 bis; 172.21;
, . , ,	196.7		348.21; 349.5, 19; 351.15;
Ζαχαρίας	403.10		352.6; 355.28; 415.6, 9;
Ζεβεδαῖος	63.14		512.25
Ζεῦξις	535.11	'Ηρώδης (ὁ τετι	οάρχης) 52.1; 61.4; 62.1, 4,
Ζεύς	19.34; 23.30; 26.5, 8;		12, 17; 69.15, 24, 26;
,	27.6; 42.20; 180.17, 19,		116.29
	28; 185.2, 5, 8, 9, 13, 14,	'Ηρώδης (ὁ βασ	
	18, 21, 25, 26; 230.12;	Ήσαΐας	35.16; 44.1, 10, 20; 46.26;
	253.10, 26; 254.10;		47.23, 26; 54.24; 80.11;
	255.21; 265.7, 11; 308.19;		83.14; 146.2; 332.12, 19;
	341.17; 349.10; 353.1,		382.8; 395.13; 421.13;
	19, 22, 34; 355.29;		429.22; 442.14; 452.3;
	356.1 bis; 358.4, 14, 19;		464.28; 467.30; 484.13;
	360.9, 16, 17 bis; 387.16,		485.20; 537.8; 561.16;
	18; 400.14; 419.9, 18;		570.6, 7
	420.1; 455.7, 12, (16;)	'Ησαῦ	260.26; 261.4; 264.3;
	524.8; 535.16; 553.3;	11000	371.10, 11
	554.11; 582.20; 583.3.	'Ησίοδος	250.20; 251.4, 8; 252.27;
	— Zη̂να 356.2, 20; 360.9		253.8; 494.13
Ζήνων (ὁ Κιτιεί		"Ηφαιστος	253.17; 419.5; 582.21
2.1.0. (0 111110)	337.19; 513.28; 550.25,	114010105	233.17, 417.3, 302.21
	30; 565.3	Θαγιμάσας	415.8
Ζώπυρος	35.3	Θανθαβαώθ	407.16
Ζωροάστρης	19.19	Θαφαβαώθ	407.20, 21
zwpodo spila	19.19	Θέμις	23.30; 24.5
'Ηλίας	38.14; 119.4, 5; 130.6, 24,	Θεμιστοκλῆς	31.3, 6, 9, 16; 32.3
Tikius	27; 135.3; 136.15; 445.25;	Θεογονία	252.11
ΎΗλιος	452.19; 541.28	Θερμοπύλαι Θεσσαλία	95.25
ηλίος 'Ηλύσιον (πεδίο	399.19; 582.9, 13, 15, 18		127.14; 128.30
· ·	,	Θεσσαλονικεῖς	121.13, 17; 136.29;
Ήοῖαι	251.11		137.9; 166.7; 334.1

Index nominum

Θέτις	42.19		403.1, 2, 7;434.15;
Θευδᾶς	389.6		452.20; 475.10; 476.24;
Θῆβαι	178.28		483.17, 18, 21, 25;
Θηβαῖοι	114.3; 178.12		525.6; 537.9. —
Θησεύς	127.15; 129.1		τὰ Ἱεροσόλυμα 49.8;
Θρᾶκες	400.9		50.24, 28; 51.12; 95.30;
Θρασύμαχος	20.4		235.22; 447.21; 561.22
Θρῆνοι	480.4	Ἰησοῦς (ὁ υίὸς	Σιράχ) 384.13
Θύελλα	420.1	Ίλιακός	42.17; 252.6
Θυέστειος	261.24	Ίλιον	42.23
Θωμᾶς	133.1, 11, 13	Ίλλυρικόν	66.3; 475.25
	33000, 12, 20	Ίναχος	225.25
Ίακώβ	23.14; 43.22; 54.4; 60.18;	Ίνδοί	16.8; 18.6; 349.17; 350.5;
- wp	73.6; 224.2, 5, 6; 247.29,	11001	352.5, 9; 415.18; 457.25
	32; 248.6; 259.26; 260.2,	Ίοκάστη	42.24; 99.8
	4, 8, 9, 14, 16; 263.4, 7, 8;	Ίόππη	76.6
	312.12; 343.22; 345.26;	Ιοκκη Ίορδάνης	
		Ιούδα Ἰούδα	49.26; 50.1
	346.30; 359.14, 15;		52.3; 54.6, 12, 15, 17
	371.10, 11; 381.14;	Ίούδας (Ίσκαρ	
740428	398.22; 465.4		15, 20, 30, 32; 89.3,
ιακωρος (ο αο	ελφὸς Ἰησοῦ) 47.12, 14, 17;		5, 7, 11; 90.13,
w/ 0 .t = /	92.26		16; 98.9, 12; 136.6
	βεδαίου) 63.13; 135.1; 136.7	Ἰούδας (ὁ Γαλι	
Ἰάκωβος (ὁ ἀπο		'Ισαάκ	23.13; 43.22; 248.28, 32;
Ίαλδαβαώθ	408.10, 11; 409.23		248.6, 10, 11; 260.1, 4;
Ίάλμενος	42.20		359.13, 15; 381.14; 465.4;
Ίαμβρής	268.24	_	561.14
Ίαννής	268.24	³Ισις	349.12; 353.7; 354.3, 7
Ίαπετιονίδης	253.11	Ἰσμαήλ	361.23
Ίάσων (τις)	269.5, 16	'Ισμαηλῖται	361.22
Ίαώ	408.18, 19	Ἰσραήλ	23.14; 38.15, 24; 52.4;
Ίαωΐα	409.24		60.19; 218.10; 224.3, 5,
Ίδαῖος	185.25		7, 13; 230.26; 248.27;
Ίεζεκίας	561.15		312.12, 13; 400.28;
Ίεζεκιήλ	43.25, 31; 44.10, 20;		435.22; 458.5; 476.2;
	47.23, 26; 48.11; 146.14;		589.23
	188.18; 332.9; 396.15;	'Ισραηλίτης	76.18; 78.26; 79.14
	400.20; 419.12; 422.15;	Ίταλία	8.28; 127.11; 171.17
	467.30; 475.27;	Ίταλιῶται	171.22
	554.23	Ἰωάννης (ὁ βαπ	
Ίερεμίας	4.18; 217.4, 21; 285.14;		80.18; 85.20; 329.17;
	464.27; 480.4; 488.6;		386.16, 17
	570.4	Ἰωάννης (ὁ Ζεβ	εδαίου) 63.13; 135.1; 384.2
Ίερουσαλήμ	47.18; 66.3; 92.16, 23, 26;		εγγελιστής) 48.25; 49.9, 15;
1	104.7; 149.18; 261.14;	1000011115 (0 800	50.2, 11, 12; 52.24;
	348.3; 382.9; 400.24;		77.10; 95.1; 140.1, 6, 7;
	2 1013, 30213, 100.24,		77.10, 22.1, 170.1, 0, 7,

	143.30; 329.17; 368.8; 381.22; 383.19;	Κρόνος	19.34; 26.5, 11; 308.6; 342.7; 399.11; 584.9,
	400.23; 436.26; 488.9		17, 20; 585.2, 7
Ἰώβ	250.21; 421.2, 3, 6, 9, 10	Κυζικηνός	17, 20, 363.2, 7
Ἰωνᾶς	508.5 bis, 13, 21	Κύζικος	171.3, 9
Ἰώσηπος (Φλαύϊ		Κυνικοί	193.9; 405.28
10011109 (17100)	225.27	Κυρηναΐος	185.11
Ἰωσήφ (filius Iac		Κύπρος	506.11
100.14 (111105 100	18, 26; 264.7, 10	Κῦρος	382.3
Ἰωσήφ (conjunx	Mariae) 62.10; 69.11, 17;	Κῶς	155.4
ιωοιγγ (σοιπαιιιι	139.25; 370.10; 393.22	,	
	,,		
Κάβειροι	401.10	Λάβαν	260.8, 9, 16
Καϊανοί	162.6	Λάϊος	98.10, 22; 99.4
Κάϊν	43.22; 259.25; 371.11	Λακεδαιμόνιοι	95.24; 455.13; 525.15;
Καλλατίαι	350.6; 352.9	,	550.25
Καλλίμαχος	185.11, 23	Λεβάδιοι	178.12
Κασταλία	460.30	Λευής (τελώνης	63.18
Κηφᾶς (Πέτρος)	134.10	Λευί	271.5
Κίλικες	178.11	Λευϊαθάν	402.6, 11, 13, 16; 411.15
Κιλικία	178.30	Λευϊτικός	146.24; 420.23
Κίρκη	374.13	Λεωνίδας	95.23
Κίς	38.22	Λητώ	26.7
Κιτιεύς	10.3; 271.1; 513.28;	Λίβυες	342.6; 348.24; 415.18;
	550.25		512.19; 513.19; 514.19
Κλαζομένιος	155.5; 176.10	Λιβύη	348.23; 351.18; 588.13;
Κλεάνθης	90.9, 13		590.10
Κλάριος	460.7; 464.7; 465.8	Λίνος	19.14, 18; 20.12
Κλεομήδης	155.6; 170.1; 177.5, 23	Λόξος	35.4
Κλεόπας	133.15; 139.2	Λουκᾶνος	105.6
Κνάτ	574.29; 575.25	Λουκᾶς	60.28; 65.21; 133.14;
Κολασσαεῖς	166.7; 325.19		139.1; 140.7; 368.8;
Κόλχοι	356.5; 361.2, 22		389.4
Κορίνθιοι	134.6; 137.11; 175.8;	Λυκάμβης	100.22
	190.1; 195.1; 333.31;	Λυκοῦργος	210.27; 525.17; 550.25, 27
	334.24; 397.18; 541.13	Λώτ	137.29; 138.2; 261.23, 29;
Κόρινθος	175.7		262.24
Κορίσκος	385.23; 390.4, 5		
Κορνήλιος (Ἰσρο		Μαγδαληνή	141.21
Κράτης	114.2; 464.17	Μάγοι	457.15
Κρῆτες	185.4, 5, 8, 10, 13, 15, 16,	Μάδ	188.2
/	27	Μακκαβαϊκά, τ	
Κρήτη	185.2, 9, 17, 21	Μακεδονία	109.17
Κριταί	420.27	Μακεδών	363.22
Κρίτων	95.21; 508.28; 509.1;	Μαλαχίας	440.2
v. /8	512.10	Μαρέη	348.22; 351.17
Κρονίδης	(254.2)	Μάρθα	373.16
Κρονίων	253.26	Μαρία	108.22; 142.21, 25;

	365.13; 370.9. —	50.17 bis, 26; 51.1; 54.4, 9,
	Μαριάμ 69.12	10, 11; 58.23; 60.18; 61.9.
Μαρία (ἡ Μαγ	δαληνή) 141.21, 25	— 76.1; 77.17; 78.24;
Μαριάμμη	373.15	79.2, 10, 26; 80.7; 85.3;
Μαρκελλιανοί	373.14	122.9, 11; 123.23; 124.5,
Μαρκελλίνα	373.14	10, 11, 13, 20, 24; 125.4,
Μαρκίων	105.5; 366.25; 373.20;	6, 11, 12, 13, 22, 26, 27;
	431.2, 5; 450.21 bis, 23,	126.3, 6, 13, 14, 20, 27;
	26; 451.2	127.2 bis; 128.5, 6, 7, 10,
Μαρκιωνισταί	373.19	14, 16, 21 bis, 23, 24;
Μάρκος	1.14; 63.19; 80.10; 368.7	135.2; 136.15; 145.9, 11;
Ματθαῖος (τελο	ώνης) 63.12. — Ματθίας	147.1. — 154.14;
	136.5	156.20 bis, 22; 157.10,
Ματθαῖος (ὁ εὐ	αγγελιστής) 1.13, 14; 40.1;	18, 24, 25; 161.9, 21;
	41.1; 140.6; 141.24; 368.7	189.15, 17, 23; 210.6. —
Μελανίππη	39.25	221.10; 225.24, 29; 226.7;
Μέλητος	281.10; 282.12; 337.7, 28;	234.15, 21, 25; 235.1, 4, 6;
	525.20	251.5, 6; 257.9, 17;
Μερόη	349.10; 353.1, 19, 33	259.9, 10; 267.3; 268.19,
Μεταποντίνοι	170.27; 171.16, 19	24; 272.4, 20, 21; 281.19;
Μεταπόντιον	171.19	294.1; 310.1, 7; 312.4;
Μῆτις	255.19	313.15, 17. — 320.4;
Μιθραϊκός	400.14; 401.12	323.26; 324.27; 326.14;
Μίθρας	399.4; 400.1, 4, 6. —	340.33; 343.19, 23;
	Μίθραι 12.12	356.14, 20; 357.30;
Μίλητος	73.13	358.10; 360.11; 362.2;
Μίνως	70.11	364.8, 10; 365.15; 370.13;
Μισαήλ	392.2, 6	371.26, 28. — 381.11;
Μιχαήλ	26.17; 407.8; 530.7	383.23; 392.1; 395.9,10;
Μιχαίας	52.10	398.21; 400.26; 404.17;
Μνημοσύνη	23.30; 24.4	405.10; 406.4, 16, 21;
Μοιραγένης	417.5	413.5; 420.15, 20; 421.1;
Μολόχ	325.16	422.24; 423.26; 427.12,
Μοῦσαι	23.30; 24.4; 170. 4, 7	19; 428.9, 23; 429.5, 9,
Μουσαΐος	19.18; 20.12	18, 21; 445.23; 447.28;
Μουσώνιος	205.4	446.1; 452.19. — 464.26;
Μόψος	178.11, 30; 488.15	473.6, 10, 17, 18; 474.1,
Μωάβ	126.27, 28	10; 476.2; 480.9, 14, 16,
Μωαβῖται	262.26	22; 482.25; 483.24;
Μῶμος	264.4	484.24; 485.13; 488.7;
Μωϋσῆς	9.14, 16; 17.23; 19.3, 13,	491.9; 494.20; 509.22.
	15, 25, 32; 20.7, 13, 20,	— 524.12; 541.28;
	27, 33; 21.4, 16; 22.11,	544.12; 560.22; 569.13,
	16 bis; 23.7, 8, 25; 27.22,	15; 586.19
	23, 25; 38.5; 44.25; 45.10,	
	14, 17, 18, 21, 25, 28;	Ναβουχοδονόσορ 421.12

Ναζωραῖος	87.6, 9; 473.12; 478.8	Οὐράνιος	24.20; 144.11
Ναιμάν	119.3	Οὐρανός	19.34
Ναυκρατίται	349.13; 353.8	'Οφιανοί	162.6; 401.21; 405.16, 25;
Νεΐλος	349.2; 351.24	,	406.1; 407.2; 493.3
Νέρων	12.7; 92.24	'Οφιονεύς	418.15, 420.17
Νέστωρ	490.3	'Οχοζίας	38.15
Νινευή	508.6	Οχοςιας	30.13
Νομάδες	512.19; 513.19; 514.19	Παλαιστίνη	59.8; 157.7; 250.19;
Νόμοι	392.11	παλαιστινή	251.10; 459.12; 465.21;
Νομοί Νουμήνιος	18.10; 268.16; 354.10;		466.3; 561.6
Νουμηνίος	368.23	Παλλάς	
Niśwa	261.6	Παναθήναια, τά	255.7
Νύμφαι			
Νῶε	43.72; 465.3	Πανδώρα	254.12
- 0/	202.11	Πανθήρα	33.20, 21; 35.7; 72.22
Ξανθίππη	282.11	Παπαΐος	356.3; 358.20; 360.22, 25
Ξενοκράτης	66.15; 205.22	Παπίσκος	269.5, 17
		Παραλειπόμενα	
'Ογηνός	418.17	Πάριος	100.22
'Οδρύσαι	18.6, 22; 127.14; 128.30	Παρμενίδης	494.12
'Οδυσσεύς	147.13, 18; 205.3; 311.7,	Παροιμίαι	302.11, 19; 478.14; 488.12
	10; 490.3	Παρράσιοι	185.20
Οἰδίπους	42.24; 99.8	Παῦλος	3.2, 16; 4.8; 16.11; 17.3,
'Ολύμπιος	253.12; 307.16; 309.4		10; 47.15; 48.25; 49.20,
"Ολυμπος	419.13; 535.16		21; 58.4, 7; 64.15; 65.22,
'Ομηρικός	111.1; 311.7; 419.17;		26, 28; 76.20, 27, 30;
	585.9		86.3; 94.12; 95.29;
"Ομηρος	19.6; 68.30; 147.13;		103.11; 109.16; 121.13;
	234.19, 20, 25; 235.6;		134.5; 136.9; 137.11;
	[251.13;] 307.11, 14;		139.19; 142.23; 160.14;
	311.5; 383.24; 419.2, 23;		161.24; 165.5, 24; 166.2,
	420.15; 419.2, 23;		8, 26; 177.17; 189.9;
	420.15; 463.26; 464.1;		190.1, 17; 191.10; 195.1;
	482.7; 490.1; 494.12;		202.12; 210.9; 212.29;
	506.8, 10		221.21; 232.9; 266.1;
'Ομφάλη	166.27; 505.25		284.3; 285.19, 22; 286.2;
'Ονοήλ	407.20, 21		325.17; 327.9; 334.1, 23;
'Ορφεύς	19.18, 24; 20.12; 127.14;		361.20; 372.14; 375.5, 12;
	128.30; 494.11; 505.6;		379.23; 383.10; 384.1;
	506.4, 6, 9		387.6; 389.14; 391.5;
"Οσιρις	349.12; 353.6; 354.3, 6;		397.16; 401.23; 423.2;
ootpig	418.22		424.4; 425.9; 432.28;
Οὐαλεντῖνος	105.6; 372.18; 411.22;		435.16; 442.11; 447.14;
Obuncertivos	412.2		
Οὐεσπασιανός	92.25		475.23, 26, 30; 476.24;
Ούρανία Ούρανία			491.4; 496.11; 521.6;
συράνια	349.11; 353.3, 5, 21, 22,		523.14, 20; 524.16;
	24, 26, 33		537.6; 539.9; 540.7; 541.2

Πειθώ	254.4		361.11, 15; 377.4;
Πειραιεύς	380.14		378.12, 15, 19; 379.13;
Πελοποννήσιοι	107.14		382.15, 17, 25; 383.2, 16;
Πενθεύς	109.23, 26		383.24, 27, 29; 384.3, 8,
Πενία	255.20, 22, 27, 256.22, 23		25; 385.4, 7, 12, 15, 21, 22,
Πέργαμος	155.4		24; 386.4, 16, 19 bis;
Περιπατητικός	14.2, 6; 15.25; 16.24;		387.1, 10, 13, 16; 389.27;
ricpinatifitios	43.15; 105.9		390.25; 392.10, 16;
Περίπατος	91.11; 211.23; 273.12;		393.16, 17, 25; 394.18,
ricpinatos	460.15; 516.3		22; 396.5, 27, 29; 397.9;
Πέρσαι	10.1; 16.5; 18.6; 19.19;		398.20; 399.28; 403.24;
περοαί	25.7, 19; 341.28; 355.28;		425.29; 426.3; 482.11, 23;
	358.4, 8, 13; 399.3, 24;		484.13, 17, 19, 24; 495.2,
	400.1, 4; 401.10, 13;		7, 15, 18 bis, 22; 496.3, 6;
	415.18; 457.23; 512.21,		508.28; 509.8, 14, 21;
	22; 513.21; 514.20; 515.7,		511.2, (18;) 512.10
	18; 525.15, 19; 550.15	Πλατωνικός	14.4; 16.21; 20.3; 384.21;
Περσαῖος	197.7	Πλατωνικός	385.6; 393.17; 396.3, 21
Περσεύς	70.11	Πλούταρχος	368.23
Περσεφόνη	26.7	Πολέμων	35.4; 66.14, 19; 206.31
Περσέφονη Περσίς	155.15	Πολύκλειτος	535.10; 536.9
	63.15; 65.21; 76.1, 6 bis,	Πολυνείκης	42.25
Πέτρος	12 bis, 16, 21; 77.8; 78.15,	Πόρος	255.19, 20, 23, 27; 256.23
	16, 21; 93.7, 17, 18, 19;	Ποσειδών	26.6; 415.7
	10, 21, 93.7, 17, 18, 19,	Πράξεις	389.4
	134.28; 384.2; 454.17;	Προῖτος	428.11
	537.3	Προκοννήσιος	155.5; 170.24; 171.21;
Πήγασος	428.12	Προκοννήσιος	173.2; 175.26
Πηλεύς	42.19	Προκόννησος	172.3, 5, 13, 18, 19
Πηνελόπη	312.17; 490.4	Προυνικός	410.18; 411.22, 25
Πιλᾶτος	2.4; 109.23, 27; 496.23	Πρώταρχος	27.14; 265.18
Πίνδαρος	170.29; 172.22; 350.11;	Πρωτεσίλαος	127.14; 128.30
πινοαρος	355.9	Πτολεμαΐος (ὁ Φ	·
Πλάτων	15.23; 16.24; 21.15, 18;	Πυθαγόρας	8.24, 27; 11.13; 18.15;
11/00.000	27.14; 31.3, 17; 34.14, 19;	ποσαγορας	19.19; 31.17; 34.19;
	39.16; 41.22; 89.31; 90.2,		90.19; 127.10, 11; 128.8;
	4, 6 bis, 12; 94.22; 132.4;		170.3; 196.6; 215.4;
	161.2; 202.19; 205.26;		305.18; 313.24; 314.20;
	206.12; 215.4; 230.22;		355.7; 363.2,3; 368.21;
	233.26; [251.13,] 14, 16;		385.7; 543.25
	255.14, 16; 256.15, 17, 20,	Πυθαγόρειος	8.27; 18.10; 90.16; 194.3;
		ποσαγορείος	
	25; 257.2, 26; 265.17; 268.3, 17; 273.10, 14;		268.16, 17; 354.10; 368.23; 463.30
	208.3, 17; 273.10, 14; 277.22, 24; 278.1;	Πυθία	
		110014	73.12; 172.2; 460.7, 16,
	305.18; 314.24; 314.20;		22, 28; 461.26; 465.8;
	324.13; 337.20; 357.29;		561.1

Πύθιος	73.12, 14; 169.33; 170.14;	Σεπφώρα	362.3
-	320.23; 463.3	Σεραφίμ	44.3
		Σερίφιος	31.3, 8, 14, 15
'Ραμανόρ	575.1	Σῆρες	512.19; 513.20;514.19
'Ραμψίνιτος	127.11; 128.11	Σίβυλλα	373.1; 505.16
'Ραφαήλ	26.17; 407.12	Σιβυλλισταί	372.32; 373.1
'Ρέα	26.5, 11. — 'Ρείη 185.20	Σιδωνία	119.5
'Ρεβέκκα	260.3	Σικάριος	91.14, 17
'Ρειανοόρ	575.1	Σικάτ	574.29; 575.25
'Ρομφᾶ	325.16	Σίκιμα, τὰ	263.6
'Ρωμαϊκός	552.18ῶς 552.13	Σίλας	109.16
'Ρωμαῖοι	8.29; 92.17; 107.4;	Σίμων (Μάγος)	59.5, 12; 373.7, 10;
· wparror	150.12; 166.8; 247.14;	p.a. (a. 04)	388.20, 24; 389.1
	358.4, 6; 361.19; 364.1;	Σίμων (ὁ Κανανο	
	400.10; 480.17; 550.15;	Σίμων (=Πέτρος	-
	552.18; 581.9, 23; 585.20;	Σιμωνιανοί	59.7; 373.4, 6; 388.27
	586.7, 15; 587.1	Σινᾶ	261.13
	2001., 12, 2011.	Σιράχ	384.13
Σαβά	187.11, 16	Σιών	348.1; 412.20, 22; 454.21;
Σαβάδιοι	12.14	2.00	483.20
Σαβαώθ	24.20; 25.13; 26.13; 44.2,	Σκύθαι	6.12, 15 bis, 22; 127.10;
20,000	9; 356.2; 358.20; 360.1, 6,	Zitotat	341.28; 349.17; 351.5;
	10, 17		356.3; 358.20; 360.22, 24;
Σαβαώθ (ἄγγελο	•		415.6, 7, 10, 12, 14, 17;
Σαδδουκαΐος	50.23, 27		512.19; 513.19; 514.19
Σάϊς	343.13	Σκυθιστί	360.25
Σαῖται	349.12; 353.7	Σόδομα, τά	70.1; 137.28; 235.1;
Σαλώμη (αίρετι		2000,000,000	261.26
Σαμαναΐοι	25.8	Σολεύς	265.5; 368.21
Σαμαρεῖς	50.22, 27; 58.22 bis; 59.5;	Σολομών	48.18; 187.7, 11, 14, 16;
	91.13; 388.21; 447.18		188.3, 7; 226.4; 421.23;
Σαμαρεῖτις	447.20		476.16; 488.12
Σαμόθρακες	18.6, 22	Σόλων	209.27
Σάμος	265.7, 10	Σουριήλ	407.10
Σαμουήλ	38.11	Σουσάννα	68.15
Σάραπις	349.13; 353.9; 354.7	Σοφία	344.7; 384.3
Σαραφθά	119.5	Σοφία (Valentini	
Σαρπηδών	42.20	Σοφοκλής	463.13, 14
Σάρρα	360.24; 561.13	Σοφονίας	589.10
Σατανᾶς	121.23; 122.19; 125.21;	Στέφανος	189.15
	417.24; 418.9; 422.9, 11;	Στοά	25.1, 3; 265.5; 273.14;
	423.23; 424.19; 570.17,	2100	282.14; 287.21; 336.25;
	20. — Σατᾶν 422.8		337.17; 361.10, 13;
Σειρῆνες	147.17; 374.26		426.19; 448.13; 471.8;
Σελήνη	399.18		569.25; 588.19
Σενναάρ	343.26; 344.27	Στωϊκοί	14.4; 15.24; 16.23; 22.23,
zevvaap	343.20, 344.21	LIWINUL	14.4, 13.24, 10.25; 22.25,

	26; 60.8; 211.28;	Ύψιστος	24.20; 144.11; 356.2;
	228.23; 262.17, 22;		358.19; 585.22; 586.9
	282.3; 335.12; 448.6, 9;		
	449.24	Φαέθων	21.14; 236.3, 5
Σύγχυσις	344.4	Φαΐδρος	394.19; 397.8
Συμεών	263.5	Φαίδων	66.12, 18; 205.20. —
Συμπόσιον	255.14, 15		Φαίδων 481.23; 485.2
Σύροι	16.7; 157.3; 119.3;	Φαιναρέτη	337.1, 4
·	511.21, 22	Φαίνων	408.16
Σφίγξ	42.26	Φάλαρις	281.12, 13; 337.12
Σωκράτης	7.24, 25; 20.5; 27.16;	Φάραγξ (Έννόμ)	402.23, 24, 25, 27; 403.2
, ,,	66.14; 69.9; 161.32;	Φαραώ	263.24, 25; 267.14, 17
	170.3; 205.3, 27;	Φαρισ(σ)αῖοι	143.29; 203.26
	255.15, 16; 275.20;	Φάσις	482.14
	277.22; 282.9, 10; 305.18;	Φειδίας	535.10, 15; 536.9
	313.24; 314.20; 335.30;	Φεραῖος	281.13; 337.14
	337.7, 8, 10, 26, 27;	Φερεκύδης	19.18; 20.13; 305.18;
	385.12 bis, 17; 389.27;	.,	313.24; 314.19; 418.12;
	463.11, 16; 507.27;		419.3, 23; 420.14, 17
	508.28; 509.2; 526.20	Φίληβος	27.14, 15; 265.17
Σωφρονίσκος	336.30; 337.1, 4	Φιλιππήσιοι	166.7
., ,	, ,	Φίλιπποι	110.16
Ταβιτί	415.9	Φίλιππος	496.25, 26
Ταίναρος	127.15; 129.1	Φιλιστιαΐοι	262.2
Ταρτάριος	419.24	Φίλων	18.18; 268.10; 398.26
Τάρταρος	402.19	Φλαύϊος (Ἰώσηπο	(s) 18.28; 225.27
Τατιανός	19.1	Φλέγων	93.4; 109.7
Ταῦροι	342.5	Φογώρ	126.29
Τηλέμαχος	490.4	Φοίνικες	18.26; 157.4
Τιβέριος	109.5	Φοινίκη	460.12; 465.20; 466.3
Τίμαιος	270.20; 277.26; 387.14,	Φοινικικός	225.26
	18; 495.3	Φορωνεύς	225.15
Τιμόθεος	65.23	Φρύξ	250.16
Τιτᾶνες	65.23; 168.17; 230.11;		
	246.17; 405.15; 418.20;	Χαλδαῖοι	38.1; 59.14; 457.14
	419.4; 529.1	Χαλκαδί	188.2
Τίτος	92.26	Χαλκίς	68.6
Τρίκκη	155.3	Χαιρήμων	60.7
Τροφώνιος	178.13, 28; 488.15	Χαιρωνεύς	368.22
Τρῶες	42.23; 308.18	Χάριτες	23.31; 24.5; 254.4
Τυανεύς	417.6	Χναχουμήν	574.29; 575.25
Τῦρος	188.19; 421.12	Χνουμήν	574.28; 575.25
Τυφῶν	418.21	Χρυσηίς	463.30
Τωβήτ	335.26	Χρύσης	463.28, 32
		Χρύσιππος	41.24; 67.5; 90.8, 13;
Ύπερβόρειοι	18.23; 175.28		265.5; 278.20; 368.21;
11.4.	,-		,

Index nominum	637

565.3

Ψαλμοί 266.27

[°]Ωραι 23.31; 24.5; 254.6 'Ωραῖος 409.5, 7, 23 [°]Ωρος 418.22